

巴 漢 詞 典 2009.5.(增訂中)

a	ā	i	ī	u	ū	e	o
k	kh	g	gh	ṅ	c	ch	j
jh	ñ	t	th	d	dh	n	t
th	d	dh	n	p	ph	b	bh
m	y	r	l	l	v	s	h

(請用 ~~foreign1~~ 字型) (已改為 Unicode, 2016.01.12)

[巴利動詞字根](#)

[梵語動詞字根](#)

序.....	7	N.....	
說明.....	9	341	
本詞典略語表.....	10	T.....	
A.....		341	
1		Th.....	363
Ā.....	128	D.....	
I.....	156	367	
Ī.....	164	Dh.....	
U.....	165	392	
Ū.....	205	N.....	
E.....	206	401	
O.....		P.....	
213		440	
K.....		Ph.....	
224		542	
Kh.....	274	B.....	
G.....	284	547	
Gh.....	299	Bh.....	
ñ.....		563	
302		M.....	
C.....	302	586	
Ch.....	319	Y.....	
J.....		623	
323		R.....	
Jh.....	335	634	
ñ.....		L.....	
337		649	
T.....	338	L.....	
Th.....	339	658	
D.....		S.....	
340		729	
Dh.....	341	H.....	
		846	
		M.....	
		858	

二十七宿 859

古印度月份巴利文名稱 861

紙本索取 : Balik

Pulau Buddhist Hermitage,

471-A, Mukim, 4, Balik Itam,
11000

Balik Pulau, Penang, West
Malaysia

E-mail : bpbh@po.jaring.my

<http://www.saigon.com/~anson/ebud/dict-pe/>

<http://dsal.uchicago.edu/>

http://www.samadhi-buddha.org/Item006/Pali_Han_Dama.html

巴 漢 詞 典 Concise Pāli-English Dictionary

A.P.Buddhadatta Mahāthera 原著

大馬比丘 Mahānāṇo 漢譯 明法比丘 繼續編輯

ñ ā ī ū

本詞典略語表

【形】形容詞 (adj. adjective)	【三】有三個性詞 (of the three genders)
【獨】獨立詞、絕對體、連續體(ger. gerund, absolute, continuous)	【三單】陽性、中性、陰性單數
【副】副詞 (adv. adverb)	【代】代詞 (pron. pronoun)
【過】(不定)過去式 (aorist)	【單】單數 (s. singular)
【合】複合詞 (compounds)	【複】複數 (p. plural)
【連】連詞 (conjunction)	【1】第一人稱 (first person)
【使】使役詞 (caus.causative)	【2】第二人稱 (second person)
【陰】陰性、雌性(f. feminine)	【3】第三人稱 (third person)
【義】義務分詞(grd. gerundive, participle of necessity= 未來被動分詞 fpp. future passive participle)	【主】主格 (Nom. nominative)
【派】派生動詞、名動詞 (denom. denominative verb (自名詞或形容詞派生出來的動詞))	【賓】賓格 (Acc. accusative 受格、業格)
示意動詞 (desid. desiderative)	【呼】呼格 (Voc. vocative)
【歎】感歎詞 (interj. interjection)	【工】工具格 (Ins. instrumental 具格)
【無】無格式變化詞 (ind. indeclinable 不變化詞，包括：副詞 adverb、介辭 prep.、連接詞 conj.、感嘆詞 interj.、不定詞 inf.、連續體 ger.)	【與】與格 (Dat. dative 為格)
【不】不定詞 (inf. infinitive)	【離】離格 (Abl. ablative 從格、來源格)
【陽】陽性、雄性(m. masculine)	【屬】屬格 (Gen. Genitive 屬格、領屬格)
【中】中性詞 (n. neuter)	【處】處格 (Loc. locative 處所格)
【命】命令式 (imp. imperative)	【分】分詞 (participle)
【擬】擬聲構詞 (onometopoetic verb)	【現】現在式 (pr. present)(同現在進行式)
【祈】祈願動詞 (opt. optative=pot.)	【未】未來式 (fut. future)
【被】被動詞 (pass. passive)	【未被】未來被動分詞、義務分詞 (fpp. or grd. gerundive)
【潛】潛在動詞 (pot. potensive (or potential participle)=opt.)	【動】動詞 (v. verb)
	【名】名詞 (n. noun)
	【疑代】疑問代(名)詞 (interrogative pronoun)
	【關】關係代名詞(rp. relative pronoun)
	【字根 I.-VII.】字根、第一~七類動詞 C.=commentary(注解書)

【過分】過去分詞 (pp. past participle)
【現分】現在分詞 (ppr. present participle)
【介】介詞 (prep. preposition)
【數】數字 (num. number)
【序】序數 (ordinal)
【反】反義字 (opposite)
【反照】(medium=reflexive)
【過完】(完全)過去時態動詞 (preterit verb)
< 來自 (come from)
/ 或 (or)
= 等於 (equal to)

【梵】梵文。【新巴】新巴利文。

格(case)

- 1.主格(paccattavacana, 梵 prathamā ; nominative)
- 2.呼格(梵 sambodhana ; vocative) ...!
- 3.業格(受格、對格 upayogavacana, 梵 dvitīyā ; accusative 受格)
 - 1.(受詞) 2.(副詞)
- 4.具格(工具格 karanavacana, 梵 tṛīya ; instrumental)
 - 1.以...， 2.因...， 3.被...(下接 pp. 或 pass.)， 4.與...， 5.經
- 5.從格(離格 nissakkavacana, 梵 pañcamī ; ablative)
 - 1.從... 2.由於... 3.比...
- 6.與格(為格 sampadānavacana, 梵 caturthī ; dative)
 - 1.對... 2.為... (下接業格)
- 7.屬格(所有格 sāmivacana, 梵 śāsthī ; genitive) ...的。
(屬格可作「名詞性動作」(分詞、動作名詞)之「動作者」)
- 8.處格(bhummavacana, 梵 saptamī ; locative)
 - 1.於... 2.在... 3.在...之中 4.在...[之]上 5.在...[之]時

Saddanītippakaraṇam(CS:p.83) : Tatra**paccattavacanam** nāma
tividhaliṅgavavatthānagatānām itthipumanapuṁsakānām
paccattasabhāvaniddesattho. **Upayogavacanam** nāma yo yam karoti, tena
tadupayuttparidīpanattho. **Karaṇavacanam** nāma
tajjāpakatanibbattakaparidīpanattho. **Sampadānavacanam** nāma
tappadānaparidīpanattho. **Nissakkavacanam** nāma

tannissaṭatadapagamaparidīpanattho. **Sāmivacanāṁ** nāma
tadissaraparidīpanattho. **Bhummavacanāṁ** nāma tappatiṭṭhāparidīpanattho.
Āmantanavacanāṁ nāma tadāmantanaparidīpanattho. Evam ānatvā
payogāni asammuyhantena yojetabbāni.(呼格。)

動詞(verb)

- 1.未來式(future) 將...
- 2.imp.(imperative 命令式)
(第1人稱) 要...
(第2人稱) 1.請... 2....!
(第3人稱) 1.但願... 2....!
- 3.opt.(optative 願望式) 1.應... 2.能... 3.可以... 4.想要...
- 4.pass.(passive 被動式) 被...
- 5.caus.(causative 使役動詞) 使...
6. ger. (gerund 連續體、絕對分詞、不變化分詞) ...後
- 7.inf.(infinitive 不定詞) 1.可... 2.能... 3.要...
- 8.ppr.(present participle active 現在主動分詞) 1.正在...[的] 2.正在...者
- 9.現在被動分詞(present participle passive) 1.正在被...[的] 2.正在被...者
- 10.pp. (past participle 過去分詞) 1.已被... 2.已...
- 11.grd.(gerundive 未來被動分詞) 1.應該被... 2.能被... 3.必須被...
4.應... 5.能... 6.宜...

六釋梵語是 sat-samāsaḥ 意譯，指複合詞的六種構造法。一曰依主釋，又作屬主釋、依士釋，梵文是 tat—purusa，指前後有格位元關係，如“山寺”是山之寺，“王臣”是王之臣。二曰有財釋，又作多財釋，梵文是 bahu-Vṛīhi，指作形容詞使用的複合詞，如“疲倦”“喜笑的”。三曰持業釋，又作同依釋，梵文是 karma-dhāraya，前部分象狀語或同位元、表示比較等，如“很舒服”“非常遠”“雪白”。四曰相違釋，梵文是 dvamdvā，是並列複合詞，如“妻子”“山川草木”。五曰鄰近釋，梵文是 avyayī-bhāva 為副詞複合詞，如“時刻”“一生一世”。六曰帶數釋，梵文是 dvigu，前者為數詞，如“三界”“四方”。

“八轉聲”，指梵語名詞(包括代詞、形容詞)的八種格的變化。一直指陳聲，指主格(nirde)，又名體格；二作業聲，指賓格(upadesane)，又名業格；三作具聲，指具(工具)格(kartrkarane)，又名作格；四所為聲，指為格(sāmpradānike)，又名與格；五所因聲，是從格(apādāne)，又名奪格；六所屬聲，是屬格(svāmivacane)，又名所有格；七所依聲，是位格

(samnidhānārthe)，又名於格。此七格稱為“七例聲”或“七例句”；再加呼格(āmantrane)，共稱“八轉聲”。

巴利語字母(akkharā)順序

8 個母音 (sarā)	33 個子音 (byañjanā)
a ā i ī u ū e o	k kh g gh ñ c ch j jh ñ t ṭh ḍ dh ñ t̄ th d dh n p ph b bh m y r l v s h l ñm

【巴利文發音】

分類 位	母 音		子 音							氣音、 半母音	擦 音
	單母音	雙母音	阻 塞 音			鼻 音					
喉 音	a ā ㄢ ㄤ -		k ㄎ	kh ㄎ	g 鵝*	gh 鵝*ㄏ	ñ ㄩ雅*	h ㄏ氣音			
顎 音	i ī 一 -	e ㄜ	c ㄔ,ㄐ ㄑ	ch ㄔ	j ㄓ	jh ㄓㄏ	ñ ㄩ一	y ㄧ半母音			
捲舌 音			t ㄉ	th ㄉ	d ㄌ	dh ㄌㄏ	n ㄩ	r ㄌ流音			
齒 音			t ㄉ	th ㄉ	d ㄌ	dh ㄌㄏ	n ㄩ	l ㄌ流音	s ㄙ		
唇 音	u ū ㄨ ㄨ -	o ㄛ	p ㄅ	ph ㄅ	b 帽*	bh 帽*ㄏ	m ㄇ	v ㄏ半母音			
隨 韻	ṁ										

顎音：舌面前碰上硬顎。

捲舌音：舌頭捲上，觸及上顎中間附近。

- 齒音：舌尖頂齒齦。
- 唇音：上唇碰下唇。流音：舌頭振作。
2. 標“*”表示以台灣話發音(較接近)
 3. 標“-”表長音。以台語標的長音，以台語八音的第二音表示。
 4. 巴利文(羅馬拼音轉寫)字母‘k’與羅馬字母‘k’相同，但是近似英語音標‘g’的音。
 5. 巴利文字本身就是音標，只要學會了每個字的發音，就能拼讀出各種巴利文單字和語句的發音。
 6. 巴利文的羅馬音標字母下面有‘.’符號標注的都是卷舌音。
 7. c, ch = 清輔音，發音時聲帶不振動，等於第一聲調(陰平)，發音比較清脆。
 - j,jh =濁輔音，發音時聲帶振動，等於第二聲調(陽平)，發音比較沈悶。

【凡例】

略語注明：在一個【 】中，有時會有好幾個略語注明；例如：
【潛.1.單】，即是指那個詞是【潛在語氣，第一人稱，單數】。

~版權所有 翻印贈送 不必問過 隨意分享~

序

在漢語界的南傳佛教裡，若想要學習巴利文，要找一本巴利語法課本實在很難；那要覓本巴漢詞典更不用說。為了大家和自己在學習巴利語法上的方便，本納盡所能將大長者 A.P.Buddhadatta Mahāthera 的簡略巴英詞典翻譯過來。希望本詞典對你學習巴利語法上有所幫助。

本納想借此向所有出錢出力的佛教徒表示感激。尤其是黃文華居士，由於本納沒有連接網際托他上網尋覓資料，聽說他爲了這些資料就時常漏夜上網至凌晨，真是難得。黃順明居士經常載本納到處去覓資料，也帶本納到他家去上網找資料。他並充當攝影師到處去拍攝植物照相。何宗衛居士也被托過尋些植物資料。曾敏懷居士、蔡永申居士和蔡平輝居士時常充當攝影師到處去拍攝植物照相。本納的電腦器材大多數都是一群 Upekkha 佛友所提供的。何秋燕居士也出了不小的數目來提升本納的電腦。尤其是在 2004 年本納的電腦器材大多數由腦環桐電腦資訊培育中心的陳淑妘居士所提供，不是免費，就是底價。星期三佈施組的佛友在幕後出錢添加電腦器材。在很久以前，本納開始翻譯這本詞典當時，曾托鄭美麗居士、郭明仁居士和他們的好友幫助翻譯；鄭美麗居士和郭明仁居士也幫助翻譯了不少。林昌賦居士經常下班後載本納到他的騰達電腦有限公司去上網尋找資料。黃發寶居士贈送他的電子照相機方便到處去攝影資料照相。何亞炎居士贈送一副電池與充電器。張森榮居士提供〈中國古星圖〉使本詞典能取得完整的二十八星宿(τέσ)資料(編按：本附加資料站占份量，刪除)。浮羅山背的亞華居士也用他的電子照相機與手提電腦幫忙錄取一些植物資料(編按：刪除)。還有很多居士好友在幫助攝取資料和器材，在此感激大家的幫忙，才能完成這本詞典。本詞典有錄取從網頁取得的照相，那些照相的版權乃是他人所擁有的；爲了方便大家容易明白植物與星宿的名字，在此借助他們的照相，版權還是他們的。未向他們申請許可，已在此應用他們的照相，希望他們能夠體諒，而允許使用他們的照相。

(馬來西亞)大馬比丘 Mahāñāṇo, 2004.10.27.

說 明

在這本詞典裡，巴利語的動詞是以第三人稱時態的詞形。若【過】和【過分】的詞形有異，本詞典都有提供兩者的詞形。當【過分】與動詞本身有著不同的意義，或難以分辨其詞素的來源時，本詞典也會另外提供【過分】的意義。若普通的【獨】詞綴是 tvā 和 tvāna 在此就省略，若有特別的詞綴，如：nikkhamma, pahāya, uccchijja 等時，就會另外提供其詞形；請別誤會這些詞素就沒有 tvā 和 tvāna 詞綴的詞形。

P.T.S.的巴利語—英語詞典中有一些詞素的詞尾是輔音字母的，例：satthar, pitar, Brahman。由於沒有一位巴利語文法家曾經採用這類寫法，在此就不跟這樣詞根寫法。所有的詞根的詞尾都是母音或鼻音。

詞尾是 ta 的次要派生詞都包括在【陰】裡。它等也有【中】的詞尾是 tta 和 ttana 的；本詞典為了省略一個詞只提供一種詞形，即 ta 或 tta 而已。

詞尾是 i 的【陽】名詞的【陰】詞素的詞尾是 inī，例： hatthi — hatthini。許多詞尾是 a 的【陽】名詞的【陰】詞素的詞尾是 ī，而並不是 inī，例： kāka(烏鵲), migā(鹿、野獸), nāga(龍、蛇) 等。

【陽】	【陰】
kāka	kākī
migā	migī
nāga	nāgī

有一些詞尾是 a 的【陽】名詞的【陰】詞素的詞尾是 ā 或 ānī。

【陽】	【陰】
khattiya	khattiyā; khattiyānī
mātula	mātulānī

詞尾是 vantu 和 mantu 詞形的形容詞的【陰】詞素的構型是以 ī 替換 u，有時尾碼中的 n 會被省略。

【陽】	【陰】
gunavantu	gunavantī; gunavatī
satimantu	satimantī; satimatī

【現分】有兩種詞形，一個詞尾是 nta，另一個是 māna。詞尾是 nta 的【陰】

詞尾是以 ī 替換 a；而詞尾是
māna 的【陰】詞尾是以 ā 替換 a。

【陽】	【陰】
gacchanta	gacchantī
pacamāna	pacamānā

這些的【中】詞素跟【陽】的是相似的。

有些初步派生詞，如：dāyaka 的【陰】詞素的構型是以 ikā 替換 aka。

【陽】	【陰】
dāyaka	dāyikā
ārocaka	ārocikā
pācaka	pācikā

A.P.BUDDHADATTA
(大馬比丘 譯)

CPED 是一部提供學生使用的「簡明辭典」，Buddhadatta 長老在編寫這部辭典時曾參考 PTS 版巴英辭典(*PED*)，但在許多地方，對於語詞的解析以及詞義的判定，他更傾向於根據巴利注釋書的解釋，而不同意 *PED* 的看法。此外，有關動詞的字根，此辭典一律採用巴利字根形式，不像 *PED* 採用梵語字根。

參考：<http://www.buddhism-dict.net/db/>

A

a, 巴利文字字母表的羅馬化拼音第一個母音字母。發音好像漢語中去聲的 a。

a¹【字首】ā 在雙子音之前的短化。例子：akkosati (ā+**kruś**)責罵, akkhāti (ā+**khyā** 見), abbahati (ā+**bṛh**)。名詞、形容詞和分詞的否定字首，1. 無 2.不 3.非 4.未(a 未+[過分])。例子：na+kusala = akusala(不善); 一些過去式和條件語氣的詞素的增加字首。例子：akāsi(造作了)。

a² (An- 加在母音之前) (吠陀語(Vedic) a-, an- ; 印歐語(Idg.= Indo-Germanic) * n̥, gradation form to *ne (see na²); 希臘文(Gr.) á, ón-; 拉丁語(Lat.) *en-, in-; 哥德語(Goth.), 古高地德語(Ohg.) & 盎格魯撒克遜語(Ags.) un-; 古愛爾蘭語(Oir.) an-, in-) 【字首】否定句的部份, 加字首到(1)名詞、形容詞。(2)動詞(verbal forms)--無論是不變化詞(particle)、獨立詞(gerund 連續體、絕對體)、未來被動分詞(gerundive)、或不定詞(infinitive); (3)限定動詞(finite verbal)。在結合字裡兩個相同的子音, 第二個子音是同化的型式(assimilated form)(如：appaticchavin)。在意義上, 它等於 na-, nir-, vi-, -a-(-â-)複製的型式, 如：bhavâ-bhava(存在或不存在)。

a³(Vedic a-), 【字首】擴增(augment)加在過去式(preterite, aorist)、條件式(conditional tenses), 在散文(prose)中通常省略。a-當做某些代名詞的語基, 如：-ato, -attha, -asu etc.

a⁴ the sound a (a-kāra)。

-a (名詞語基)。[-a 語基]男性、中性的主格單數語尾 -e、以及呼格單數語尾 -e, 一般認為這是借自摩揭陀語 (Māgadhī), 而稱之為「摩揭陀語形」(Māgadhisms, 或「摩揭陀語的殘餘」(參看 Geiger, A Pāli Grammar, PTS Oxford 1994, §80.)摩揭陀語具有異於巴利語的三項特徵：(1)主格單數語尾-e 而非-o, (2) 巴利語的 r 在摩揭陀語是 l, (3) 巴利語的 s 在摩揭陀語是 ś。)主格單數語尾 -e 的用法並非僅限於東部方言(J.Brough, The Gāndhārī Dharmapada, London 1962, §76.)。陽性名詞字尾 a, 變成陰性名詞改為ā, -ī。另有陽性名詞字尾, +-(ā)nī, 變成陰性名詞；陽性名詞字尾-vat, -vant, -mat, -mant, -ssin, -vin, -in + -ī 變成陰性名詞。

a⁵, 【字首】作為過去式(past tense)的字首擴增。如：語基 pac**a** = to cook 煮, (So) **apaci**, paci 他已煮了。

-a, 【結尾】。

-amha(-amhase) aor.1st.pl. 如：akamha 我們曾做

- āna 1.m.n.f.pl.Gen.buddhāna 對諸佛、諸佛的
 2.ppr.stem karāna=kubbāna 正在做
- anīya (nīya) grd.stem gamanīya 應走
- attha(-ttha) 1.aor.2pl.akattha 你們曾做。2.aor.3sg.adattha 他曾給(施)
- āpaya- (-āpe-) caus.stem kārāpaya-= kārāpe-被做
- aya- (= -e-) caus.stem kāraya- 使做。denom.stem kāmaya- 欲
- āya f.sg.inst.Abl.Dat.Gen.Loc.kaññāya 少女
- āyā- (= -e-) denom.stem piyāya 愛
- cca (-tya) ger. kacca 做了之後
- ema (-emu) opt.1pl. dakkhema 願我們見
- ena m.n.sg.inst. buddhena 以佛陀
- etha opt.3rd sg., med.kubbetha 願他做
- eyya 1.grd.stem labheyya=labbha 應被得
 2.opt.3sg. kareyya 願他做
- eyyāma opt.1pl. kareyyāma 願我們做
- ha- (-hi-) fut.stem kāha- 將做 hahi- 將笑
- ima (-imha, -imhā) aor.1pl.labhima 我們曾得
- imha (-ima) aor.1pl. āsihma 我們曾有
- issa- fut.stem karissa- 將做
- ittha 1.aor.2nd.pl.āsittha 你們曾有。2.aor.3.med.pucchittha 他曾問
- iya-, -īya- (-iyya-) 1.pass.stem kariya, karīya 被做
 2.denom.stem samādhīya 入定
- īya(-iya-,-iyya-)-1.pass.stem ganhīya 被取、cīya 被積
 2.denom.stem puttīya- 愛子
- ma 1.pres.1pl. karoma 我們做, gacchāma 我們去
 2.fut.1pl. karissāma 我們將做
 3.imper.1pl. karoma 我們令做
- māna ppr.stem kurumāna 正在做
- na (-ṇa) pp. stem dinna 已施, hina 已捨, khīṇa 已盡
- nta ppr.stem karonta 正在做
- paya- = -pe-
- simha aor.1pl. aggahe simha 我們曾取
- sittha aor.2pl. akāsittha 你們曾做
- ssa 1.(-assa) m.n.sg.Dat.Gen.buddhassa 對佛、佛的
 2.cond.2sg.3sg.akarissa 如果做 abhavissa 如果有
- ssa- fut.stem karissa- 將做 gamissa-將去
- ssatha 1.fut.2pl.karissatha 你們將做。

- 2.cond.3sg.med.alabhis̄atha 如果他得到
- ssāma 1.fut.1pl. karissāma 我們將做
2.cond.1pl. āgamissāma 如果我們將來
- ta pp. stem kata 已做, gata 已去
- tabba grd.stem kātabba =kattabba 應被做、能被做、應...、能...
- tāya grd.stem lajjitāya 應羞恥
- tha 1.pres.、2.pl.karotha 你們做。2.fut.2pl.karissaθha 你們將做
3.imp.2pl.karotha 請你們做。4.aor.2pl.adatha 你們曾做
5.aor.3sg.med.apucchathā 他曾問
- tūna ger. kātūna 做了之後
- tvāna (-tvā) ger. katvāna 做了之後
- tya (-cca) ger. kacca 做了之後
- va → -a
- ya 1.ger. kariya=kiriya 做了之後 janīya 知道了之後
2.grd.stem kāriya=kiriya 應被做 vajja 應被說
- ya- 1.pass.stem nāya 被知 dāhya-(-dayha) 被燒
2.denom.stem namassa-(=namasya-) 禮敬
- arīṣa¹(Vedic arīṣa), 【陽】【中】1.肩, 肩膀, 台語：肩胛頭。2.一部份, 一邊。II.【陽】切割面。arīṣakūṭa, 【中】肩部(shoulder prominence, the shoulder)。arīṣavat̄taka, 【中】肩帶(a shoulder strap)。arīṣe karoti, 放在肩上(to put on the shoulder)。arīṣa=koṭṭhāsa(DA I.312), 【陽】部份, 一分。mettāsa= mettarīṣa(sharing friendship (with) It.22)。atī'arīṣe, 從前, 以前的。ekena arīṣena ...ekena arīṣena, 一邊...一邊。ekarīṣa 【形】一邊。paccarīṣena, 依照每人的分享。
- arīṣa², 【陽】【中】角落、邊緣(point, corner, edge)。caturarīṣa, 四角落、四邊。chaṭarīṣa, 六邊。atṭharīṣa, 八邊。
- arīṣi(= arīṣa²)(Vedic aśri, aśra, aśani), 【陰】角落, 邊緣。
- arīṣu(梵 arīṣu (Halāyudha) a ray of light), 【陽】光線, 線(a thread)。arīṣaka, 【中】布料。arīṣumālī, 【陽】太陽。
- aka, 陽性名詞字尾。陰性名詞變成-ikā。
- akarīṣu(karoti‘作’的【3.複.過】), 他們已作。
- akakkasa (a 無+kakkasa 粗暴) 【形】無粗暴。
- akaṭa, akata(a 未+kaṭa 作), 【過分】1.不做(not made), 不是人造作(not artificial)。2.非造作、自然(natural)。
- akaṭayūṣa(a 非+kaṭa 造作+yūṣa 果汁), 【陽】天然的汁液(natural juice)。
- akataññū, 【形】I.忘恩負義(a 不+kataññū 知恩)。II.【形】知未被作(akata 未作【過分】+ññū 知【形】)。

akathāñkathā (ā 無+kathāñkathā 疑問), 【陰】無疑問。
akathāñkathin (a 無+kathāñkathin 疑問【形】), 【形】無疑問。
akathinatā, 【形】不僵硬的狀態。
akanīṭṭha(a 無+kanīṭṭha 最年輕的), 【形】無最年輕的，阿迦膩迦(天)，色究竟(天)，有頂(天)(=bhavagga)。Vibhv.PTS:p.126 : Pañcamatalavāsino pana ukkaṭṭhasampattikattā natthi etesam kaniṭṭhabhāvoti **akanīṭṭhā**.(第五層住者，(個個)達到高峰，沒有最年輕的狀態，為‘阿迦膩迦(天)’。)
akanha (a 非+kanha 黑暗), 【形】非黑暗。
akanika (a 無+kana 糜粉+ika (形容詞化)), 【形】無黑痣。
akappiya (a 不+kappiya 合適), 【形】不合適。
akampiya(grd.of a+kampati), 【形】不搖動的。akampiyatta【中】不動搖、堅固性(the condition of not being shaken, stablyness)。
akaraṇa (a 不+karaṇa 作), 【中】不作。
akaraṇīya (a 不+karaṇīya 作【未被】), 【未被】不作。
akaraṇīya, 【義】1.不應該做的，不適合的。2.【中】不合適的行動。
akarissa(<karoti), 如果做(cond.2sg.3sg.)。
akaronta(a 不+karont 作【現分】), 【現分】不做，不操作。
akalu (cp.agalu), 膏藥(an ointment)。
akasira(a 無+kasira 困苦), 【形】無困苦。
akāca(=akācin)(a+kāca), 【形】無瑕的(flawless, not of glass or quartz)。
=akācin【形】。
akāmaka, 【形】不願意。
akāla(a 非+kāla 時宜), 【陽】不適當的時間，不恰當的時機，非時，不合時，不及時，非暫時。【形】非時宜，不合時節。
akālika(a 無+kālika 時),不待時的，不受時間限制的，不遲滯的，即時的。(無時的,Vism.216)
akāsi(karoti 的【3 單.過】), 做了，造作了，或運行了。tathā akāsi, 遵照辦理。
akiccakāra(a 不+kicca+kāra) 【形】1.不履行自己的責任；做不應該做的。
2.無效的(藥) (ineffective (of medicine))。
akiccha(a 無+kiccha 困難), 【形】無困難。
akiriya(a 無+kiriya 作【陰】), 【中】直譯：無作。非實用的、無智(not practical, unwise, foolish)。
akiriyavāda, 【陽】業無果報的理論無作見。akiriyadiṭṭhi, 【陰】無作見，認為業是不能產生果報，一切業都是無效的。SA.22.62./II,279.：“Karoto na karīyati pāpan”ti gahitattā **akiriyavādā**.(無作論：惡無被作，取名為無作論。)

akiñcana(a 無+kiñcana 任何),【形】無所有(having nothing)。

akilāsu,【形】不疲倦的，活躍的。

akissava, 無智者(Nettivibhāvinī, CS:p.287. : **akissavam** apaññanti.)

akukkucca (a 無+kukkucca 錯誤作),【形】無錯誤作。

akuppa (a 不+kuppa(<**kup** 使激動)‘動搖’的【未被】),【未被】不動搖。

akusala (a 不+kusala 善),【形】【中】不善。

akutobhaya (a 無+kuto 從何處?+bhaya 恐懼),【形】無所恐懼。

akuṭila,【形】正直的，誠實的，不彎曲的。

akutobhaya,【形】諸方皆安全。

akuppa(a=kuppa, grd. of **kup**, cp. BSk. akopya),【形】不動的(not to be shaken), 不為所動(immoveable)。(AA.5.95.) : **akuppanti** arahattam(不動：阿羅漢(的狀態)) akopetabba, 【義】不可動的(akopetabbataṁ, Sp.Pārā.I,243.)。

akuppatā,【陰】不動性(“state of not being shaken”，特別指‘涅槃’)。

akusala,【中】1.孽，罪。2.壞行為。【形】不善的。

akuhaka,【形】不騙人的。【陽】不欺騙。

akovida (a 不+kovida 熟知),【形】不熟知，不聰明的。

akosalla,【形】不善的，不善巧的。akosallasambhūta,【形】不善巧所生的。MA.9.I,198. : akosallappavattiyā akusalam veditabbam.(不善的發生，當知為不善的。)

akka(梵 arka),【陽】1.太陽。2.牛角瓜(Calotropis Gigantea ; swallow-wort, 一種大灌木)，有白色和淡紫色的花，在夏威夷用作項圈和泰國用作花圈)。

akkanta(akkamati 的【過分】)1.踏過，踩過。2.抑制過。

akkandati(ā+**kand**(梵 **krand**)哭泣+a), 悲歎(to lament, wail)，哭(cry)。

akkandi, **akkandana**,【過.中】悲歎。

akkamati (ā+**kam**(梵 **kram**)邁大步走+a), 1.行走或踏在(to tread upon, to approach)。2.攻擊 attack)。akkami, 【過】。akkamma, 【獨】。akkanta, 【過分】。

akkamana(cp. BSk. ākramana),【中】走近、接近、踏在(going near, approaching, stepping upon, walking to)。

akkuṭha, (akkosati 的【過分】) 已臭罵(being reviled, scolded, railed at)。

akuppadhamma , 不動法者。Pug. : Katamo ca puggalo **akuppadhammo?**

Idhekacco puggalo lābhī hoti rūpasahagatānam vā arūpasahagatānam vā samāpatṭinam. So ca kho nikāmalābhī hoti akicchhalābhī akasirālābhī; yathicchakam yadicchakam yāvaticchakam samāpajjatipi vuṭṭhātipi. Attīhānametam anavakāso yaṁ tassa puggalassa pamādamāgama tā

samāpattiyo kuppeyyurū--ayam vuccati puggalo “akuppadhammo”。Sabbe pi ariyapuggalā arīye vimokkhe akuppadhammā。(什麼人是‘不動法者’呢？在這裡有一種人是得到諸色俱行或無色俱行定行者，他既是隨欲得、容易得、順利得，又能在喜歡的地方、喜歡的方法及喜歡的時間(隨意)入定和出定。對於那個人來說，因為放逸的原因，那些定會搖動，這種情況不會有機會，這個人被稱為：「不動法者」。所有的聖人在聖解脫中都是不動法者。)

akkocchi, (akkosati 的【過】)已臭罵。

akkosa(ā+kruś = kruñc, see kuñca & koñca²)，【陽】侮辱(abuse)，臭罵(shouting at)，責備(insult, reproach)。akkosavatthu，責備事。Dasa akkosavatthūni，十種責備事。(Vin.V,139; J I.191; SnA 364, 467; DhA I.212; IV.2.)。akkosantam na paccakkosati, rosantam na patiroso, bhanḍantam na paṭibhaṇḍati.(被罵而不反罵，被瞋怒而不報以瞋怒，被議論而不反以爭論。)

akkosaka, 【陽】【形】侮辱的人。

akkosati (ā+kus(梵 kruś)大叫+a)，臭罵，辱罵，責罵。akkosi, 【過】。

akkositvā, 【獨】。

akkha¹(Vedic akṣa), 【中】感覺器官。【陽】輪軸(the axle of a wheel)。akkhachinna, akkhabhagga, akkhabhañjana，輪軸壞了。

akkha²(Vedic akṣa), 【中】骰子(a die)。anakkha，非賭徒(one who is not a gambler)。kūṭakkha，老千、賭棍、騙子(a false player, sharper, cheat)。akkha-dhutta, 賭徒。

akkha³(akkhi), 有眼(having eyes, with eyes)。

akkha⁴(Vedic akṣa), 【中】紅果欖仁樹(東印度的一種重要的喬木(Terminalia belerica)，用其種仁可以榨油，從它的果實可提取染料和丹寧，也是「三果粉」(Triphala churna)的三種成份之一(另外兩種為：amatā 餘甘子、abhaya 詞子)；樹皮可提取樹膠)。

akkha⁵, 等於廿格令的重量(1.4 克)。(akkha 【合】例如：visālakkha, sahassakkha 來自詞素 akkhi = 眼)。

akkhaka(akkha¹ + ka), 【中】鎖骨(the collar-bone)。adhakkhaka，鎖骨以下。

akkhana(a+khaṇa, BSk.akṣaṇa), 【陽】不適當的時間、非時節(wrong time, bad luck, misadventure, misfortune)。akkhaṇā, 【陰】閃電。akkhaṇavedhī,

【陽】射箭快如閃電，或所射出之箭只輕擦目標的箭手。atṭha

akkhaṇā(aṣṭāvkaṇāḥ), 八難⁷(八無暇, 8 non conducive factors)：梵行住(brahmacariyavāsāya)有八難：如來出現於世，¹此人生於地獄(nirayaṁ ; narakāḥ)；²畜生(tiracchānayoniṁ ; tirayañcaḥ)；³餓鬼道(pettivisayaṁ ; pretāḥ)；⁴長壽天(dīghāyukam devanikāyam ;

dīrghāyuṣo)；⁵生於邊國無知之夷狄中(paccantimesu janapadesu paccājāto；pratyanta-janapadam)；⁶雖生於中國(majjhimesu janapadesu paccājāto)，然有邪見(micchādiṭṭhiko)、顛倒見(viparītadassano)；⁷雖生於中國，然為無慧(duppañño)、癡呆(jalo)、啞羊(eḷamūgo)而不能知善說、惡說之義(appatibalo subhāsitadubbhāsitassa athamaññātum；z 梵 indriya-vāikalyam)；⁸此人生於中國，有慧(paññavā)、無癡呆(ajalo)、無啞羊(aneḷamūgo)，能知善說、惡說之義(paṭibalo subhāsitadubbhāsitassa athamaññātum；梵 mithyā-darśanam)，但如來不出現於世(梵 tathāgatānām anutpād)。見：A.8.29.Akkhana(難)。cf.：《增壹阿含 42.1 經》(T 藏 2.747a)，《中阿含 124 經》八難經(T 藏 1.613a)。akkhata (pp. of a + **kṣan** 轉動, cp. parikkhata¹)，【形】毫髮無傷地，不受傷(unhurt, without fault)。

akkhadassa(cp. Sk. akṣadarśaka)，【陽】莊家，裁判員，法官(one who looks at (i. e. examines) the dice, an umpire, a judge)。

akkhadutta, 【形】好賭。【陽】賭徒(one who has the vice of gambling)。akkhanti (a 無+khanti 忍耐)，【陰】無忍耐。

akkhaya(a + khaya, **kṣi** 擁有)，【形】不變的，不變質的(not decaying)。【中】不變。

akkhara(Vedic akṣara)，【中】1.(巴利文)字母(alphabet)。2.固定，持久(constant, durable, lasting)。akkharaphalaka, 【陽】寫字的板。akkhara amaya, 【陽】寫作和閱讀的科學。(巴利文)字母順序：Tañ yathā-a ā-i ī-u ū-e o, ka kha ga gha ña, ca cha ja jha ña, ta tha da dha ña, ta tha da dha na, pa pha ba bha ma, ya ra la va sa ha la arñ-iti.(see Bālāvatāra)

akkharikā, 【陰】猜字(台語：臆謎猜)(“letter game”, recognising syllables written in the air or on one’s back); but all Indian letters of that date were syllables)。

akkhāta (pp. of akkhāti),已宣佈。

akkhātar, 【陽】講述者(one who relates, a speaker, preacher, story-teller)。

akkhāti(ā 向+khāyati<**khyā** 看起來；cp. Sk. ākhyāti,)，宣佈，講述，聲明(to declare, announce, tell)。akkhāsi(= ācikkhi), 【3 單.過】。akkhāhi, 【2.單.命】。akkhāta, 【過分】。akkhāyati 被講述是，【被】。akkhissati , 【未】。akkhissam, 【條】。ācikkhati, Intensive or Frequentative.

akkhātu, akkhāyī, 【陽】陳述的人，教士。

akkhāna(Sk. ākhyāna), 【中】報告，講述者(one who relates, a speaker, preacher, story-teller)。有時讀作：ākhyāna。

akkhāyika, 【形】講述(relating, narrating)。

akkhāyin, 【形】講述(telling, relating, announcing)。

akkhi(cp. Sk. īkṣate, kṣaṇa, pratīka, anīka), 【中】眼睛。akkhikūpa, 【陽】眼窩(the socket of the eye)。akkhitārā, 【陰】瞳孔。akkhidala, 【中】眼瞼、眼皮(the eye-lid)。akkhi-añjana, 眼藥水(eye ointment, collyrium)。akkhigaṇḍa, 眼癰(eye-protuberance)。akkhigūtha, 眼屎(secretion from the eye)。akkhichidda, 眼孔(the eye-hole)。akkhimala, 眼垢(dirt from the eye)。

akkhika¹, 【形】有眼睛(having eyes, with eyes)。añjanakkhika, 眼線(with eyes anointed)。aḍḍhakkhika, 半眼(暗地裡)(with half an eye, i. e. stealthily)。tambakkhika, 紅眼(red-eyed). anakkhika, 無眼(having no eyes)。

akkhika² (cp. Sk. akṣa), 【中】網目(the mesh of a net)。

akkhitta¹(a+khitta 攬擾), 【形】沒攬擾。

akkhitta²(BSk ākṣipta, pp. of ā + **kṣip** 投、拋), 【形】打擊、丟掉(hit, struck, thrown)。

akkhin(= akkhika¹), 【形】有眼睛。mandakkhin, 柔眼的(sofeyed)。

akkodha (a 無+kodha 憤怒【陽】), 【陽】無憤怒。

akkodhana (a 無+kodhana 憤怒【形】), 【形】無憤怒。

akkhobha, 【形】不易受攬擾的。

akkhobhinī, akkho hinī, 【陰】1.一個有四十二個零的數位。2.一個擁有 109,350 個步兵、65,610 個騎兵、21,870 個象兵和 21,870 個戰車的軍隊。

akkosa (ā 向+[**kruś** 叱=**kruñc**]), 【陽】叱(彳), 罷。

akkosati (參考 [akkosa 叱罷]), 叱(彳), 罷【單, 叁, 過】akkocchi)。

akhanḍa (a 無+khanḍa 毀壞), 【形】無毀壞。

akhila(cp. Sk. khila), 【陽】【中】不荒廢, 非荒蕪, 非荒野。akhīlajāto, 產生荒廢。c.f. khilā(荒蕪)。

akhetta, 【中】瘠地(barren-soil), 非(福)田。

aga, 【陽】1.山。2.樹。

agata (a 未+gata 去【過分】) 【過分】未去。

agati, 【陰】迷途。agatigamana, 誤入歧途(practising a wrong course of life, evil practice, wrong doing)。

agathita, 【過分】已不束縛(not bound to)。cf. gathita(已綁)。

agada(Vedic agada; a + gada), 【中】阿伽陀藥(medicine, drug), 解毒藥(counterpoison)。agadaharīṭaka, 詞子藥。

agaru, aguru, (Sk. aguru ; a-不+garu 重ㄓㄨㄥˋ), 【形】1.不重的。2.不麻煩的。【陽】沉香(頂級的香料, 沉香樹(aquilaria agallocha, agarwood) 的芳香性的、樹脂質的木材, 東方人用作燒香的香料。產地：越南、柬

埔寨、緬甸、寮國、馬來西亞、印尼、巴布辛西幾內亞、中國的海南島)。沉香別名：烏沉、水沉、奇楠沉、伽羅香、蜜香、黃熟香、棧香、木檻、木蜜、阿伽羅香、阿伽噓、惡揭嚙、阿伽樓。在中國醫學中，沉香是味卒溫，進入胃和腎，有降氣、納腎、平肝、壯陽的作用，主治胸腹、嘔吐、平胃、平哮喘、治小便閉塞，此外，還有痛安神的作用。對於強化心臟及神經具有療效，沉香幫助睡眠、養顏美容、消脹氣、排宿便、去油脂，有好的提陽功效。

agalu(Sk. aguru),【陽】沉香。

agādha,【形】1.非常深的。2.無支持者的。

agāra, āgāra(cp. Sk. agāra),【中】屋，家，境。【形】住宅。anagāra, 遊行僧(homelessness or the state of a homeless wanderer (mendicant))。

rājāgāra, 王宮。suññāgāragatānaṁ, 已去空屋。suññāgāre abhiramāmi, 我在空屋受樂(指得初禪乃至第四禪)。

agārava, 【陽】不尊敬。S.6.2.I,138.：“Dukkham kho agāravo viharati appatisso.”(不尊敬、不易教化的生活是苦。)

agāraka (<agāra) 【中】小屋(a small house, a cottage)。

agārika, agāriya,【形】【中】在家人，俗人(a householder, layman)。【陽】一家之主。agārikā,【陰】女主人(a housewife)。

agārin(<agāra,【形】【陽】一家之主。agārinī,【陰】女主人(a housewife)。

agocara(a+gocara),【陽】不行處。六種不行處，即如：到(1)妓院、(2)寡婦、(3)處女(kumārikā，《分別論》作：thullakumārigocaro 老處女行處)、(4)閹割之人、(5)比丘尼、(6)酒家托鉢。Chabbidhe ca agocare carati. Seyyathidaṁ-- vesiyāgocare vidhavathulla-kumārika-pañdaka-bhikkhunī-pānāgāra-gocareti.

agga, -agga,(Vedic agra),【形】最高的，頂端。【陽】1.頂，端。2.【介】(agge),從...起。aggatā,【陰】aggatta,【中】前顯赫，給予社會中有突出表現者的獎勵(pre-eminence)。aggaphala,【中】1.第一次的種植收成。2.阿羅漢聖果的上果位。aggamagga(agga+m+agga),【陽】最優異的(most excellent)。aggamahesī,【陰】皇后。kusagga, tiṇagga, 葉端(tip of a blade of grass)。dumagga, 樹頂(top of a tree, the best of trees, an excellent tree)。dhajagga, 旗頂(of a banner); pabbatagga, 山頂(of a mountain)。sākhagga, 枝頭(of a branch); dhanagga, plenty; madhuragga; bhavagga, the best existence; rūpagga extraordinary beauty; lābhagga, highest gain。sambodhi-y-agga,一切知智(highest wisdom, = sabbaññuta-ñānaṁ)。ajja-t-agge(ajja-t-agge),從今以後(from this day, after today (cp. BSk. adyāgrena))。bhattagge,飯後(after a meal)。aggangulī,(the main finger, i. e. index finger)。aggāsana,最上座(main seat)。aggupaṭṭhāka,

首席(chief personal attendant)。aggakārikā,最上味(first taste, sample)。aggakulika,最高評價的家族(of an esteemed clan (=setthagga))。aggañña recognized as primitive primeval, (porāṇa +). aggadanta,最上調御(one who is most excellently self-restrained (of the Buddha))。aggadāna,最上的布施(a splendid gift)。aggadvāra,大門(main door)。agganakha,指甲端(tip of the nail)。agganagara,首善城市(the first or most splendid of cities)。agganikkhitta,最高的贊美(highly praised or fame)。

agganikkhattaka,最上座(an original depository of the Faith)。aggapakatimant,最高的特色(of the highest character (=aggasabhāva))。aggapatta,證得最高(having attained perfection)。aggapasāda,最高的信心(the highest grace)。aggapiṇḍa,最上的奉獻或托鉢(the best oblation or alms)。aggapiṇḍika,最上的奉獻(receiving the best oblations)。

aggapuggala,最上人(the best of men (of the Buddha))。aggapurohita,首相(chief or prime minister)。aggaphala,最上果(the highest or supreme fruit (i. e. arahantship))。aggamagga,最上道(adj.) having reached the top of the path, i.e. arahantship。aggamahesi,王后(the king's chief wife, queen-consort)。aggarājā,首要的國王(the chief king)。aggavara,最優雅(most meritorious, best)。aggavāda,最原始教義(the original doctrine (=theravāda))。etadagga(etad 那+agga 最高的、頂端),【形】第一的。

aggañña,【形】被認為是最高的或最重要的。

aggala, aggalā,(cp. Sk. argala & argalā to *areg to protect, ward off, secure etc.),【陰】1.門, 門門(a bolt or cross-bar)。2.作為緊縮衣服的一塊布條(a strip of cloth for strengthening a dress etc., a gusset)。

aggabīja (agga 頂尖+bīja 種子),【形】以插枝為種子。

aggi(Vedic agni),【陽】火(fire, flames, sparks; conflagration)。aggikkhandha,【陽】火蘊,火海。aggiparicarana,【中】奉火,拜火。aggisālā,【陰】火房,桑那浴室。aggisikhā,【陰】火焰(直譯:火頂)。aggihutta,【中】火供。aggim ujjāleti, aggim jáleti,點火(kindle, make burn)。agyantarāyo,火難(火災)。

aggika(aggi + ka),【形】拜火的人(one who worships the fire)。

Aggivessana,【陽】阿奇舍那(人名,參考 T 新修大藏經 1:757)。

aggihutta (aggi 火+hutta 供物),【中】火供(物)。

aggh,【字根I.】有價值(to be worthy),該得到(to deserve)。

aggha,【陽】價,值(price, value, worth)。【中】寬待客人的義務。agghakāraka,【陽】評價者,估價者。

aghaka(=aggha), agghanaka,【形】(【合】)有...價值的。

agghati (aggh 有價值+a; Sk. arghati, argh = arh),值得。agghi,【過】。

agghāpana, 【中】定價，估計。

agghāpanaka, 【陽】估價者。

agghāpaniya(grd. of agghāpeti), 【形】【中】要被估計的。

agghika, agghiya, 【中】飾有紙帶花彩的木柱。

agghiya, 【中】寬待客人的義務。

agha¹ (語基為 aghas)(Sk. agha, of uncertain etym.), 【中】【形】1.罪惡，不幸。2.傷心事，痛苦。anagha 【反】。

agha², 難以防守的(is untenable)。

aghavin (agha 痛苦+vin 有), 【形】有痛苦(suffering pain, being in misery)。

aghāvin (agha 痛苦+āvin 有) 【形】【陽】有痛苦。

añavi, 【陰】森林。añavimukha, 【中】森林的外邊緣。añavisañkhobha, 【陽】野蠻部落中的騷動。

añk, 【字根 I.】制定(to mark out)。【字根 VII.】做記號(to mark), 計算(to count)。

añka, 【陽】1.(人坐著時)大腿的朝上部分。2.特徵，記號。3.數位。añke nisinno, 坐大腿上。

añkita, añketi 的【過分】，已劃線標出，已打烙印。

añkura(cp. Sk. añkura), 【陽】幼苗，嫩芽(台語：嫋 inn²、芽 ge⁵)。

añkusa, 【陽】採果子或馴象用的帶鈎棍子，鈎桿。

añketi (aki +e), 劃線標出，打烙印，寫上號數。añkesi, 【過】。añketvā, 【獨】。

aṅga, 【中】1.成分。2.肢。3.特質。4.原因(DT.14.-3/II,44. : **Aṅganti kāraṇam.**)。aṅgapaccaṅga, 【中】大小肢。aṅgapaccaṅgasampannatā, 【形】肢體勻稱。aṅgarāga, 【陽】塗身的化妝品。aṅgavijjā, 【陰】手相。

aṅgajāta, 【中】男性生殖器(直譯：生支)，女性陰部(sign of male or female (see above 3); membrum virile and muliebre)。Pārā.III,38. : “Pañcahi bhikkhave, ākārehi aṅgajātarām kammaniyaṁ hoti-- rāgena, vaccena, passāvena, vātena, uccāliṅgapāṇakadatṭhena.(五事生支勃起：欲念、大便、小便、風、毛蟲喫咬而生支勃起。)(阿羅漢不再因欲念而生支勃起)。

Pārā.III,20. : Varāṁ te, moghapurisa, āśivisassa ghoravisassa mukhe aṅgajātarām pakkhittam, na tveva mātugāmassa aṅgajāte aṅgajātarām pakkhittam. Varāṁ te, moghapurisa, kañhasappassa mukhe aṅgajātarām pakkhittam, na tveva mātugāmassa aṅgajāte aṅgajātarām pakkhittam. Varāṁ te, moghapurisa, aṅgārakāsuyā ādittāya sampajjalitāya sajotibhūtāya aṅgajātarām pakkhittam, na tveva mātugāmassa aṅgajāte aṅgajātarām pakkhittam. Tam kissa hetu? Tatonidānañhi, moghapurisa, maraṇam vā nigaccheyya maraṇamattarām vā dukkharām, na tveva tappaccayā kāyassa bhedā param

marañā apāyaṁ (Pārā.III,21.) duggatim vinipātam nirayaṁ upapajjeyya. (真的！愚人！寧入男根於恐怖毒蛇牙中，亦勿入於女根中。愚人！寧入男根於毒蛇口中，亦勿入於女根中。真的！愚人！寧入男根於熾熱之火坑中，亦勿入於女根中。何以故？愚人！由彼因緣，實可能受死或等於死之苦，而身壞命終後，不生於惡處、惡道、苦趣、地獄。)

añgaṇa¹ (cp. Sk. aṅgaṇa & aṅgana), 【中】空地，院子(an open space)。

añgaṇa²,【中】斑點(a speck or freckle)，心意的污染。M.5.I,27. : pāpakānaṁ kho etaṁ, āvuso, akusalānaṁ icchāvacarānaṁ adhivacanaṁ, yadidam aṅgaṇa”ti. 惡、不善、欲行境，都是所謂‘穢’的同義詞。)。

aṅgada, 【中】臂鐲(a bracelet)。cittaṅgada, 【形】各式各樣的臂鐲(with manifold bracelets)。

aṅganā, 【陰】女人，婦女。

aṅgāra, 【陽】【中】火炭，炭渣。在灰燼中繼續燃燒的一塊煤炭。

aṅgārakaṭātha, aṅgārakapalla, 【陽】裝煤渣或灰燼的平鍋。aṅgārakāsu, 【陰】一個充滿煤渣或灰燼的火坑。aṅgāramaraṁsa, 【中】火炭上烤的肉。aṅgāraṅgika, 【形】(【合】)擁有很多成分的。例如：duvaṅgika = 兩部分。由二個部份所組成。

aṅgāraka, 【形】炭火的，赤色的。【陽】火星(Mars)，有譯作：勢惑勞，盍哦囉迦。

aṅgīrasa, 【陽】輝煌者(正等正覺者)。S.3.12.I,81. : “Padumam yathā Kokanadam sugandhaṁ, Pāto siyā phullamavītagandhaṁ. Aṅgīrasam passa virocamaṇaṁ, Tapantamādiccamivantalikkhe”ti. (芬芳紅蓮花，晨開香未離，見輝煌者光，如日照虛空。)SA.3.12.I,152. : **Aṅgīrasanti sammāsambuddhaṁ.**(輝煌者：正等正覺者。)

aṅguttha, 【陽】拇指(日語：親指,oyayubi)，母趾。

aṅgula, 【中】一指寬(2cm(公分))。【形】(【合】)很多指寬的數量。

aṅguli, 【陰】手指，腳趾。aṅgulipabba, 【中】指節。aṅgulimuddā, 【陰】圖章戒指，戒指。SA.5.2. : **Dvaṅgulapaññāyati** parittapaññāya. Yasmā vā dvīhi aṅgulehi kappasavatṭīm gahetvā suttam kantanti, tasmā itthī “dvaṅgulapaññā”ti vuccati.(**二指智**：小智。用兩指取棉布，編織紡紗，因此，女人稱為‘二指智’。) S.5.2. : “Yam tam isīhi pattabbarā, thānarā durabhisambhavaṁ; Na tam dvaṅgulapaññāya, sakkā pappotumithiyā”ti.(仙人應至處，是處難到達，二指智之女，不能到彼處。)

Aṅgulimāla, 【陽】(人名)鷲掘摩羅、鷲崛髻(原為殺人魔，後被佛陀所折服。有《鷲掘摩羅經》(M.86.)。該經有一句成為保護偈：‘yatoham, bhagini, ariyāya jātiyā jāto nābhijānāmi sañcicca pāṇam jīvitā voropetā,

tena saccena sotthi te hotu, sotthi gabbhassā”ti.(姐妹！自從我在聖中生後，不故意剝奪任何有息者的生命。依此真實語，願妳平安，願胎兒平安。)

aṅguliyaka, aṅguleyyaka, 【中】戒指。

acari, acariṁsu, acarisam, acarum, [carati 行、走] 的【過分】。

acari, acāri, [carati 行] 的【3單.過】。

acala,【形】不動的，不能動搖的。acala，一般指不為三災(於最後一劫世界即開始壞滅而引起天災，即：火災--壞欲界至初禪天、水災--流失至第二禪天、風災--破壞至第三禪天)所動亂的第四禪。acalatthāna, 不動處(第四禪)。(三壞即三災，可參考 Vism.414.；《長阿含經》〈世記經〉三災品(T1.137.2)，《大毗婆沙論》卷一三三(T27.689.3)，《俱舍論》卷一二(T29.66.2)。)

acinteyya (a 不+cinteyya 思【義】)，【形】不能被思。

acitta(a + citta²)，【形】無心的。

acittaka(a + citta² + ka)，【形】1.無意識(without thought or intention, unconscious, unintentional)。2.無心(without heart or feeling, Instr. acittakena (adv.) heartlessly.)。無心者，謂入無想及滅盡定。

acittikata (a + citta² + kata; cp. cittikāra)，【形】意識不清(not well thought)。

acira,【形】不久的，最近的。aciram,【副】近來，不久前。acirappabhā, 【陰】閃電。acirapakkanta (acira 不久+pakkanta 走出去【過分】) 【過分】走出去不久。see cira & cp. nacira。

ace,【字根 I.】禮拜(to worship)，尊敬、給予...榮譽(honour)，慶祝、祝賀(celebrate)。

acetana,【形】無感覺的，無機的。

acela(a+cela),【形】無衣服的，裸體的。acelaka,【陽】裸體的修行者(裸體外道，有空衣派 digambara 及白衣派 śvetāmbara)。

acc,【字根 VII.】給予，尊敬(to honour)。

acc-【字首】在母音前 ati 被同化的型態。直到、過度、超過、上、大。accagā (atigacchatī‘超越’的【3單.過】)，超越了，克服了。

accanā,【陰】1.祭品。2.尊敬，禮敬。

accanta (ati 越過+anta 終極、邊界)，【形】全盤，永久的，絕對的。accantam, 【副】全盤，永久，極端，非常。

accantaniṭha (accanta 全盤+niṭha 依賴【形】)，【形】全盤依賴。

accaya (<acceti 跨越)，【陽】1.缺點、罪。2.失效。3.消逝、過世。

(A.3.4.I,103.)(世尊說)：「(一)於過不見過(Accayaṁ accayato na

passati)。(二)於過見過，但不如法懺悔(accayaṁ accayato disvā

yathādhamman nappaṭikaroti)。(三)再者，不接受他人如法發露過失(懺

悔)(parassa kho pana accayaṁ desentassa yathādhammarāṁ nappatīggan̄hāti.)。諸比丘！成就這三法者，當知是愚人。

accayena (<accaya 消逝), 【副】在...消逝後。

accasara, 【形】流動越過。

accāraddhavīriya, 【中】過度精進(too much exertion)。

accādahati (ati 上至+ā 向+dha 放置), 放在...上。【義】accādhāya。

accādhāya, 【獨】放在...上。pāde pādaṁ accādhāya，足足相累。

accāyika, 【形】緊急的。

accāsanna, 【形】很近，非常接近。

acci, 【陰】火焰。accimantu, 【形】有火焰的，燦爛的。【陽】火。

accita, (acceti 的【過分】) 敬禮過，尊敬過。

accuggata, 【形】很高，非常高的。

accuṇha, 【形】很熱，非常熱的。【陽】大熱。

accuta (a 無+cuta 死【過分】), 【形】永恒的，不死的。【中】永恒的平靜。

nibbānapadamaccutarāṁ (=nibbānaṁ padamaccutarāṁ), 無死的涅槃。

accussanna, 【形】很豐富，非常豐富。

acceti, 1.(ati 越過+i 走+a), 打發時間，跨越。2.(acc 尊敬+e), 敬禮，尊敬。

accesi, 【過】。accaye, 3sg.opt.。

accogālha, 【形】陷入深底，過度豐富。

accodaka, 【中】太多水。

achaka = accha², 熊(a bear)。

accha¹ (cp. Sk. accha, dial., to **rc** (see accati), thus “shining”; cp. Sk. ṛkṣa bald, bare and Vedic ṛkvan bright. Monier-Williams however takes it as a +cha fr. **chad**, thus “not covered, not shaded”), 【形】清澈的，清淨的，妙，淨，淨妙(clear, transparent Vin I.206 (°kañjika); D I.76 (mani = tanucchavi DA I.221), 80 (udakapatta), 84 (udaka-rahada); M I.100; S II.281 (°patta); III.105 (id.); Vv 79¹⁰ (vāri); DA I.113 (yāgu)。acchodaka, 【陽】清水。acchodikā, 【陰】清水。

accha² (Vedic ṛkṣa), 熊(a bear ; aghammigā). cf. acchikka。

accha³ = akkha² 骰子(a die)。see acci-bandha.

accha⁴ (Ved. ṛkṣa), 【形】受傷的，痛苦的(hurtful, painful, bad DhA IV.163 (accharuja)。

acchati (**as** 坐+a; ā 縮短，而 sa 換成 ccha), 1.坐。2.保持。acchi, 【過】。

acchambhī, 【形】大膽的，無畏的，不怕的。

accharā¹, 【陰】彈指(finger-snap)，打榧²-子(把拇指貼緊中指面，再使勁閃開，使中指打在掌上發聲)。accharākkhana, accharāsaṅghāta, 【陽】一彈指的時間。accharāsadda, 【陽】彈指聲。《俱舍論》說：「一疾彈

指傾六十五剎那。」

accharā², 【陰】仙女(a celestial nymph) , =devaccharā= devakaññā 。【複】
accharāyo 。

acchariya,【中】不可思議(台語 : put kho su gi⁷, 想攏無 siunn⁷ long² bo⁵。),
驚奇。【形】意想不到的，絕妙的。

acchariyam, I.不可思議 (【中】【單】【主】)。II.【副】不可思議！

acchariyam vata ([acchariyam 不可思議 !][vata 確實]),確實不可思議！

acchādana, 【中】衣服。acchādanā, 【陰】隱匿。

acchādeti (ā 向+chādeti 覆蓋(<chad 蓋)),覆蔽, 穿(衣), 蓋上。【單.貳.命】
acchādehi 。【過】 acchādesi 。【過分】 acchādita 。【獨】 acchādetvā 。

acchijja, (acchindati 1.搶奪, 2.打破)的【獨】。

acchidda (a 無+chidda 孔),【形】無孔。

acchindati (ā+chid 切斷+m-a), 1.搶奪, 掠奪。2.打破。acchindi, 【過】。
acchinna, 【過分】。

acchechchi (chindati‘割’的【過】), 掙脫, 割掉, 毀滅。

acchejja, 【形】不能壞的, 不能毀的。

acchera, 不可思議。參考 acchariya 。

acchodi (accha 澄清+uda 水), 澄清的水。

aja, 【陽】山羊。ajapāla, 【陽】牧羊人。ajalañḍikā, 【陰】羊糞。ajakalāpaka,
【陽】山羊群。

Ajātasattu (a 未+jāta 生【過分】+sattu 敵), 【陽】(人名)未生怨，阿闍(?)
世王，摩揭陀國(Magadha)的國王。

Ajaan, Ajan, Ajahn, Ajarn, Acharn(巴Ācariya), 【泰語(ອາຈານ)】阿姜，阿旃，
老師。近代有名的泰僧有：指由阿姜索Ajan Sao Kantasilo,1861~1941)
與其弟子阿姜曼 (Ajan Man Bhuridatta, 1871~1949)，再傳弟子：阿
姜帖 (Ajan That Desaransi, 1902 ~1994) 、阿姜力 (Ajan Lee
Dhammadharo,1907 ~1961) 阿姜信 (Ajan Sim Buddhacaro
1909-1992) 、阿姜摩訶布瓦 (Ajan Maha Boow Nāgasampanno ,1913
~) 、阿姜查 (Ajan Chah 1918-1992) 等。

ajagara, 【陽】蟠蛇(boa constrictor)。

ajajjara(a+jajjara),【形】不老，不枯萎，不衰弱。

ajajjarita(a+jajjarita),【過分】已不老。

ajañña, 【形】不純的，不潔淨的。

ajā, ajī, 【陰】雌山羊。

ajāta (a 未+jāta 生【過分】) 未 生。

Ajātasattu (a 未+jāta 生【過分】+sattu 敵), 【陽】阿闍(?)世(人名)，未生
怨(未出生就已經是父王的敵人，後來受提婆達多慇懃，篡位弑父)。

ajānaṁ ([a 不+jānaṁ 知【陽.單.主，現分】],不知【陽.單.主，現分】。
ajānatam (a 不+jānatam 知(【陽.單.與.屬，現分】),不知(【陽.單.與.屬，現分】))。

ajānana, 【中】無知。

ajānanta, ajānamāna, 【現分】不知道，沒有學識。

ajānitvā, ajāniya, 【獨】不知道，沒有注意到。

Ajita Kesakambala 【陽】阿逸多·翅舍金披羅(人名)，屬於唯物論，認為人就是他的身體，身體死亡就等於該人完全滅盡，死後沒有識，也沒有業的報應。「所有眾多之沙門論師中，末伽梨論(Makkhalivādo)是最惡。諸比丘！(末伽梨)癡人是如是說、如是見：無有業(natthi kammarām)、無有業果(natthi kiriyām)、無有精進(natthi vīriyām)。」(A.3.137.I,411-412.)

ajina(Vedic ajina, to aja, orig. goats'skin),【陽】獵豹(cheetah, 有黑色斑點，腿長善跑)，羊皮。【中】獵豹皮。ajinakkhipa, 【陽】獵豹皮披風。
ajinappavenī(編織品),【陰】獵豹皮編織品。ajinayoni, 一種的羚羊。
ajinasāti, 皮衣。kharājinām, 粗糙的羊皮(一種苦行僧的衣著)。

ajinapattā, 【陰】蝙蝠。

ajini (jināti 的【過】), 征服過。

ajimha, 【形】不彎曲的，直的。

ajiya = ajikā (see ajaka).

ajira(Vedic ajira to **aj**), 【中】院子(a court, a yard)。

ajīraka(a + jīraka), 【中】消化不良(indigestion)。

ajeyya¹ & ajjeyya(a + jeyya, grd. of jayati), 【形】1.不能被強取的(not to be taken by force)。2.不能征服的(not to be overpowered, invincible)。

ajeyya² (a + jeyya, grd. of jīyati).【形】不衰的，不老的，永恆(not decaying, not growing old, permanent)。

ajj, 【字根 I.】賺得(to earn)，獲得(obtain)。【字根 VII.】賺得(to earn)。
ajja, ajjā(Vedic adya & adyā, a + dyā, a° being base of demonstr. pron. (see a³) and dyā an old Loc. of dyaus (see diva), thus “on this day”), 【無】今天，現在(to-day, now)。ajjatana, 【形】新潮，指今天。ajjatanāya, 【與】在今日。tayājja, 三時(晝夜各三時)。

ajjat'agge (ajja 今日+agge 從...起【介】),=ajjatagge, 從今日起。

ajjava(cp. Sk. ārjava, to **uju**, see uju), 【陽】【中】正直，誠實(straight, upright)。

ajjita(pp. of ajjati), 【形】曾經獲得，曾經聚積(obtained)。

ajjuṇho(haplology fr. ajja-juṇho; see juṇhā),【形】這月光之夜(this moonlight night)。

ajjuka(*Sk. arjaka), 丁香羅勒(Ocimum gratissimum)，又稱印度羅勒，七層塔。

ajjuna(Vedic arjuna, to **raj** 染), 【陽】1.阿見(產於熱帶亞洲的欖仁樹屬(Terminalia Arjuna)，其特點是具濕的樹皮，用於製革)。2.一位王子的名字。

ajjh-(assimilation group of adhi + vowel), 1.在...上。2.上等。

ajjhagā, (adhigacchatī ‘獲得’的【過特】)【3 單.過】來到，達到，獲得，經驗。SA.8.3.I,270. : **Ajjhagamā munīti** adhigato muni.(達到牟尼：證得牟尼。)

ajjhatta (ajjh 在...上+atta 自我, cp.Sk.adhyātma, cp.attā),【形】自我身內，跟自己有關係的。ajjhattam,【副】內在地、在自我身內。【反】bahiddhā, bāhira, 外在的(outward)、外在地(outwardly)。ajjhattam vā bahiddhā vā, 或內或外。ajjhatta-bahiddhā, 內外。Vbh.#2. : Tattha katamañ **rūpañ ajjhattam?** Yam rūpañ tesam tesam sattānam ¹ajjhattam ²paccattam ³niyakam ⁴pātipuggalikam ⁵upādinnam, cattāro ca mahābhūtā catunnañca mahābhūtānam upādāyarūparām--idam vuccati rūpañ ajjhattam.(在此，什麼是‘內色’？凡是色法，那個這個眾生 ¹內(ajjhatta；internal)、²眾生本身(paccattam；personal 私人)、³各自(niyakam；self-referable)、⁴己身(pātipuggalikam；one's own)、⁵個人(upādiññam；individual)、⁶已取者(upādāya rūpām；is graped)的四大種及四大種所造色。) Vbh.#4. : Tattha katamañ **rūpañ bahiddhā?** Yam rūpañ tesam tesam parasattānam parapuggalānam ¹ajjhattam ²paccattam ³niyakam ⁴pātipuggalikam ⁵upādinnam, cattāro ca mahābhūtā catunnañca mahābhūtānam upādāyarūparām--idam vuccati rūpañ bahiddhā. (在此，什麼是‘外色’？凡是色法，那個這個其他眾生 ¹內、²眾生本身(私人)、³各自、⁴己身、⁵個人、⁶已取者的四大種及四大種所造色。)

ajjhattika(ajjhatta+ika),【形】私人的(personal)，內在的(inward)。(Nd¹ 346 : ajjhattikam vuccati cittam「內在的」稱為「心」)。【反】bāhira，內在的(outward)。

ajjhattabahiddhā (ajjhatta 在自我身內【副】+bahiddhā 在外部【副】)【副】在自我身內及外部。

ajjhatarata (ajjhatta 在自我身內+rata 喜樂【過分】)【過分】在自我身內喜樂。

ajjhattiqa (ajjhatta 自我身內+ika (形容詞化))【形】自我身內。

ajjhappatta,【形】偶然遇到，突然接近。

ajjhabhāsati, (adhi 在...上+a+**bhās** 說+a), 向...講話，演說。ajjhabhāsi,【過】。

ajjhayana, 【中】求學，學。

ajjhavāsayi, 1.使之滯留在...上。2.同意(adhvāseti 的【3 單.過】)。

ajjhācarati, (adhi 在...上+a+car 移動+a), 犯戒，犯法。ajjhācari, 【過】。

ajjācāra, 【陽】1.罪犯，過失。2.行房。

ajjhāciṇṇa, (ajjhācarati 的【過分】) 1.多練習過。2.習慣性地作過。

ajjhāpana, 【中】教，指示。

ajjhāpanna (ajjhāpajjati 的【過分】), 犯罪過。

ajjhāya, 【陽】章。

ajjhāyaka, 【陽】指導者，教師。

ajjhāruhati, (adhi 在...上+ā+ruh 上升+a), 起來，爬上。ajjhāruhi, 【過】。
ajjhārūlhi, 【過分】。

ajjhāvara, 【陽】人選。

ajjhāvasati (adhi 在...上+ā+vas 住+a), 居住，定居，統治。ajjhāvasi, 【過】。
ajjhāvasitvā, 【獨】。【1.複.現】 ajjhāvasāma 。【陽.單.工.離，現分】
ajjhāvasatā)。

ajjhāvuttha, (ajjhāvasati 的【過分】), 居住過，住進過。

ajjhāsaya, 【陽】意圖，安排。ajjhāsayatā, 【陰】(【合】)有意圖的事實。
ajjhīttha, (ajjhesati 的【過分】)。

ajjhupagacchati (adhi 在...上+upa 近+gam 去+a), 1.來到，到達。2.同意。
ajjhupagata, (ajjhupagacchati 的【過分】) 1.來到，到達。2.同意。

ajjhupagamana, 【中】1.抵達。2.協定，同意。

ajjhupekkhati (adhi 在...上+upa 近+ikkh(梵 ikṣ)見+a), 在上旁觀，忽略。
ajjhupekkhi, 【過】。ajjhupekkhita, 【過分】。

ajjhupekkhana, 【中】ajjhupekkhanā, 【陰】冷淡(indifference)，不在乎
(negligence)，中捨。

ajjhupekkhitar (<ajjhupekkhati 在上旁觀), 【陽】在上旁觀者。

ajjhupeti (adhi 在...上+upa 近+i+a), 靠近，接近。ajjhupesi, 【過】。ajjhupeta,
【過分】。

ajjhesati (adhi 在...上+isu +a), 請求，邀請。ajjhesayi, 【過】。

ajjhesanā, 【陰】請求，邀請。

ajjhhesita, (ajjhesati 的【過分】)。

ajjhokāsa, 【陽】露天，戶外。

ajjhokirati (adhi 在...上+ava 下+kir 散+a), 散佈，撒(在上散下)。

ajjhogāhati(adhi 在...上+ava 下+gāh 衝進、埋首+a),使...插進，進入，陷
入。ajjhogāhi, 【過】。

ajjhogālha, (ajjhogāhati 的【過分】) 插進，進入，陷入。

ajjhōtharati, ajjhogāheti, (adhi 在...上+ava 下+thar+a), 淹沒，制服。

ajjhottthari, 【過】。【獨】 ajjhogahetvā 。

ajjhotta, (ajjhotttharati 的【過分】) 淹沒，制服。

ajhopanna, adhipanna (adhi+panna), 1.【過分】到達。2.【過分】抓住
(adhipajjati‘到達’的【過分】)。

ajjhosa (= ajjhosāya), 黏住(in verse only as ajjhosa tiṭṭhati to cleave or
cling to S.IV,73; Th.1, 98, 794.)。nājjhosa tiṭṭhati, 不黏住。

ajjhosati (adhi 在...上+ava 下+sayati 依靠), 上下依靠。【過分】 ajjhosita 。

ajjhosāna, 【中】 黏住(cleaving to (earthly joys)), 耽溺。

ajjhohata, (ajjhoharati 的【過分】)。

ajjhoharaṇa, 【中】 吞，食。ajjhoharanīya, 【形】 可以吞或吃的。

ajjhoharati (adhi 在...上+ava 下+har 運送+a), 吞(直譯：在上下運送)。

ajjhohari, 【過】。

ajjhohāra, 【陽】 吞。

ajjhohita, 【過分】 塞滿過(嘴)。

ajjhupekkhati (adhi 在...上+upekkhati 旁觀) 在上旁觀。【過分】
ajjhupekkhita 。

ajjhupekkhitar (<ajjhupekkhati 在上旁觀) 【陽】 在上旁觀者。

añc, 【字根 I.】 禮拜(to worship)。

añch, 【字根 I.】 拉出(to draw), 伸展(to stretch)。

añchatī(= ākaḍḍhati, which latter is also the Sk.gloss (ākārṣayati) to the Jain
Prk.añchāvei = añchatī)拉、拖(to pull, drag, pull along), 轉轆轤者(to
turn on a lathe)。M I.56 (vv.ll.p.532 acch° & añj°); Th 1, 750 (añcāmi T.,
v.l.aññāmi).añchatī should also be read at J I 417 for udakām añcantī (in
expl.ⁿ of udañcanī pulling the water up from a well, q.v.), where it
corresponds to udakām ākkadḍhati in the same sentence.

añja (adv.) [orig. imper. of añjati¹; cp. Sk. anjasā (Instr.) quickly, Goth. anaks
suddenly, lit. with a pull or jerk] pull on! go on! gee up! J.I.192.

añjati¹(= Sk. ḫñjati, ḫjyati to stretch, pull along, draw out, erect; cp. Sk. ḫju
straight, caus. irajyati), See añja, añjaya, añjali, añjasa.

añjati² & añjeti(añju+a)(= Sk. añjayati, Caus. of anakti to smear etc.; cp. Sk.
añji ointment, äjya butter), 塗油(to smear, anoint, paint) ·滴洗眼液。añji,
【過】。akkhīni añjetvā, v. l. BB añcītvā). Caus. II. añjāpeti DhA.I,21. pp.
añjita (q. v.).

añjana(from añjati²), 【中】 眼藥水(ointment, esp. a collyrium for the eyes,
made of antimony), 安縕那(古譯)、安禪那(古譯)(《一切經音義》(卷
第二十三 T54.456.3)：「安縕那藥(縕：(音)時戰反，其藥色似青黛可
以和合眼藥，然今所明自據別法也。))。añjanakkhikā,眼線。añjananāli,
【陰】 洗眼液的管，化妝箱。añjanavāṇṇa, 【形】 洗眼液的顏色(即是

黑色)。《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷第一(T24.2.2)：「有五種安膳那。一者花安膳那。二者汁安膳那。三者糲安膳那。四者丸安膳那。五者驥毘羅石安膳那。此之五種。咸能療眼。」

añjali, 【陽】，añjalī, 【陰】合掌(the cupped hands, 敬禮之一種)，合十，叉手(古譯)。añjalikamma, 【中】合十的動作。añjalikaraṇīya, 【形】值得合十的。añjalipuṭa, 【陽】合掌爲了保留東西在內。

añjasa, 【中】小道，道路。

añjita, (añjati 或 añjeti 的【過分】) 塗油，滴洗眼液。

añjeti (añju+e), 塗油(尤指宗教儀式)，滴洗眼液。añjesi, 【過】。

añña(sk. anya), 【形】其他的，另外的，別的。aññena, adj. 另一處的、其他的、不同的, sg. Inst. => adv. 。aññena ...aññena 到處(這邊那邊)。aññam jīvam aññam sarīram(命與身相異)。

añnatama, 【形】其中之一，未知的。

aññatara(añña 的比較級),【形】兩個之一、多個中的一個。ke ca dhammassa aññatāro.(誰是法的知者)。aññataraññatarena, 某個、各式各樣的。

añnatithiya, 【陽】外教徒，外道，異學。

aññattha, aññatra(sk. anyatra), 【副】別的地方，其他的地方，則否，除了 (=ṭhapetvā)。S.1.50.I,35.：“Na aññatra Bhagavatā, nāññatra tava sāsanā”(非在世尊(法)之外，非在您的教導外。)

aññathatta(aññathā+tta),【中】變動(change)，變心(change of mind)，誤會。

aññathā, 【副】另外，別樣。

aññadatthu, 【無】1.一定。2.至少。3.另一方面。

aññadā, 【副】另一天，下次。

aññamañña, aññoñña, 【形】相互的。aññamaññam, 【副】互相地。

aññavādaka, 【陽】轉移其它話題，作異語。Pāci.IV,37(CS:Pāci.pg.55)：

Aññavādako nāma saṅghamajjhē vatthusmiri vā āpattiya vā
anuyuñjyamāno tam na kathetukāmo tam na ugghāṭetukāmo aññenaññam
paṭicarati-- “Ko āpanno, kiṁ āpanno, kismiṁ āpanno, kathaṁ āpanno,
kam bhaṇatha, kiṁ bhaṇathā”ti. Eso aññavādako nāma.(回答其它話題)

題：在僧伽事當中，犯罪的詢問，不欲討論，不盡力於此，而顧左右而言他(說)：「誰犯罪？犯什麼罪？在什麼地方犯罪？什麼是犯罪？妳對誰說？妳說什麼？」這是回答其它話題。)

aññavihita, 【形】分心，被別的佔據了。

añña (梵 Ājñā), 【陰】完全智(完美的知識)，阿羅漢聖位。añña-Koṇḍañña,
阿若橋陳如(阿若：已證得阿羅漢聖位)、拘隣若。橋陳如為佛陀最先所度五比丘中，最初悟道、梵行第一比丘(T2.831)。M.70.I,480-1.：
“Nāhaṁ, bhikkhave, ādikeneva aññārādhanaṁ vadāmi; api ca, bhikkhave,

anupubbasakihkā anupubbakiriyā anupubbapatipadā aññārādhanā hoti.”(諸比丘！我不說：「唯以最初的(學習)即有完全智之成就。」再者，諸比丘！由次第學、次第作、次第實踐，而有完全智之成就。)

aññāṇa, 【中】無知，具知。aññāṇupekkhāya, 具知的捨。

aññāta, 【形】1.(ā+ñāta) 知道的，懂的。

aññāta¹(pp. of ājānāti),已知道的、已認識(known, recognised)。anaññāta, 不知道的(what is not known)。anaññātaññassāmīt'indriya, 我應該知道尚未知道的根。aññātamānin, 擁有完美知識的驕傲。aññāya sañthahimśu, 確立於完全智(《中阿含經》譯：遵奉持者)。

aññāta²(na+ñāta)不知道的、不認識的(unknown)。

aññātaka¹ (a + ñātaka, cp. Sk. ajñāti),【形】非親屬的(not a kinsman)。

aññātikāya, 非親戚，親戚之外的人。親戚包括：父親七世者，父、祖、高祖、曾祖，乃至七世。父親者，伯(父之伯，於己為伯祖)、叔(父之兄弟，於己為母舅 bu²ku⁷)、兄(父之叔，於己為叔祖)、弟(父之弟，於己為叔)、兒(父之子，於己為兄弟)、孫(父之孫，乃兄弟之子，於己為姪男)。母親七世者，舅(外祖母之兄弟，於己為舅公)、姨(母之姨，乃外祖母之姊妹，於己為姨婆)、兄弟(母之兄弟，於己為舅)、兒(母之女，於己為姊妹)、孫(母之孫女，乃兄弟之女，於己為姪女)。(參見《善見律毘婆沙》卷第十四, T24.774 上)。親戚：台語 chin⁷ cian⁴，可作「親誠 chin ciann⁵」。

aññātaka² (adj.) [demin. of aññāta²] 【形】不知道的(unknown)。不可認出的(unrecognisable)。aññātakavesa, 【陽】偽裝、假裝(in disguise)。

aññātāvī, aññātu, 【陽】知道的人，有見識的人。aññātukāma, 【形】想知道的。

aññāya, 【獨】已懂了。

aññāsi, 已知(3s.aor.)，已經了解，已經開悟。

aññenaññam (=aññena aññam), 矛盾，相異。

añhati, =asati 沒有正念。【現分】añhamāna。

at(梵 at, at), 【字根 I.】漫遊(to roam)。

Aṭaṭa, 【陽】1.一個小地獄的名。2.一個大數位。

aṭana, 【中】漫遊。

aṭani, 【陰】床的構架。

aṭala (cp. Sk. aṭṭa & aṭṭalaka stronghold,【形】穩固，穩定(solid, firm, strong, only in phrase aṭaliyo upāhanā strong sandals M.II,155 (vv. ll. paṭaliye & agaliyo) = S.I,226 (vv. ll. aṭaliyo & aṭaliko))。

aṭavī (Sk. aṭavī: Non-Aryan), 【陰】1.森林、木頭(forest, woods)。2.住森林的人(inhabitant of the forest, wild tribe J.VI,55 (= aṭavicorā C.))。

atavīrakkhika, 森林保護者(guardian of the forest J.II,335)。

atavīsañkhepa at A.I,178 = III,66 is prob. faulty reading for v. 1. °sañkopa
“inroad of savage tribes”.

atṭa, 【中】1.訟案(lawsuit)。2.瞭望塔，崗樓。3.腳手架。【形】(來自 atṭita)
傷心的，苦惱的。atṭakāra, 【陽】訴訟當事人。atṭakārikā(=akārikā, Sp.
IV,Paci.907), 【陰】女訴訟當事人。atṭassara, 【陽】痛哭。

atṭāka, 【陽】高站臺或腳手架。

atṭāna, 【中】沐浴者用來搓澡的一種被切成四方形的柱。

atṭita, 【過分】已苦惱，已傷心，已悲痛。

atṭiyati (atṭ+i+ya), 苦惱，煩惱。atṭiyi, 【過】。

atṭiyana, 【中】atṭiyānā, 【陰】嫌惡，令人厭惡，非常討厭。

atṭha, 【形】八。atṭhamā, atṭhamaka, 【形】第八。atṭhamī, 【陰】農曆初
八。

atṭha, 【陽】意義。

-atṭha, 物品。Pārā.III,47. : Bhūmaṭṭham thalaṭṭham ākāsaṭṭham vehāsaṭṭham
udakaṭṭham nāvaṭṭham yānaṭṭham bhāraṭṭham ārāmaṭṭham vihāraṭṭham
khettāṭṭham vatthuṭṭham gāmaṭṭham araññāṭṭham, 地中物、地上物、空中
物、上處物、水中物、船物、乘物、擔物、園物、寺中物、田中物、
宅地物、村落物、阿蘭若物。

atṭhaka, 【中】八人一夥。

atṭhakathā, 【陰】說明，解釋，注釋。

atthaṅgika, 【形】有八個成份，八支部。

atṭharīsa, 【形】八邊形的。

atṭhapada, 【中】棋盤。

atṭhasata, 一百零八。

atṭhāna, 【中】1.不對的地方或不正確的地方。2.不可能。atṭhānametam, 這
是不可能。

atṭhānametam (atṭhāna 不可能+m+etam 這), 這個不可能。

atṭhārasa, 【形】十八。

atṭhāsi, 3.sg.aor. of tiṭṭhāti(站著)。

atṭhi-¹ (= attha (atṭha) in compⁿ. with **kar** & **bhū**, as freq. in Sk. and P. with i
for a, like citti-kata (for citta°), aṅgi-bhūta (for aṅga°); cp. the freq. combⁿ.
(with similar meaning) manasi-kata (besides manasā-k.), also
upadhibaroti and others. This combⁿ. is restricted to the pp. and der.
(atṭhikata & atṭhikatvā), 意義，目標(atṭhikatvā : 做目標 to make
something one's attha, i. e. Nearly always in stock phrase atṭhikatvā
manasikatvā)。

atṭhi², 【中】1.骨。2.硬種子(the stone of a fruit J.II,104.)。atṭhikaṅkala,【陽】骷體、骸骨。atṭhikalyāṇa,【中】美牙。atṭhimaya,【形】骨造的。atṭhimiñjā,【陰】骨髓。atṭhisāṅkhalikā,【陰】atṭhisāṅghāṭa,【陽】骷體(骨聚)。“Nābhijānāmi itthī vā puriso ito gato, api ca atṭhisāṅghāṭo gacchatesa mahāpathē”ti.(我不知是男是女，從此(路)走去；但(見)一堆(白)骨，行在這條大路。)(gacchatesa = gacchatī esa)(Vism.21)

Vism.253-4. : Atṭhitī ṭhapetvā dvattimā dantaṭṭhīni avasesāni catusatthi hatthaṭṭhīni, catusatthi pādaṭṭhīni, catusatthi marīsanisitāni mudu-atṭhīni, dve panhikatṭhīni, ekekasmīm pāde dve dve goppakatṭhīni, dve jaṅghaṭṭhīni, ekaṁ jaṅgukaṭṭhī, ekaṁ ūruṭṭhī, dve kaṭṭhīni, atṭhārasa piṭṭhikanṭakaṭṭhīni, catuvīśati phāsukaṭṭhīni, cuddasa uratṭhīni ekaṁ hadayaṭṭhī, dve akkhakaṭṭhīni, dve koṭṭaṭṭhīni, dve bāhuṭṭhīni, dve dve aggabāhuṭṭhīni, satta gīvatṭhīni, dve hanukaṭṭhīni, ekaṁ nāsikaṭṭhī, dve akkhiṭṭhīni, dve kaṇṇaṭṭhīni, ekaṁ nalāṭaṭṭhī. Ekaṁ muddhaṭṭhī, nava sīsakapālaṭṭhīni evam timattāni atṭhisatāni.(「骨」——是除了三十二顆齒骨之外，其他的六十四根手骨，六十四根足骨，六十四根筋肉依止的軟骨，二根踵骨，每一足各有二根的踝骨，各有二根脛骨(脛骨與腓骨)，各有一膝蓋骨，各一大腿骨，二臀骨(髋骨)，十八根脊椎骨，二十四根肋骨，十四根胸骨(肋軟骨)，一心骨(胸骨)，二鎖骨，二肩(胛)骨，二臂骨(上膊骨)，各二前膊骨(橈骨與尺骨)，七頸骨(頸椎)，二脣骨，一鼻骨(鼻腔)，二眼骨(眼窩)，二耳骨(聽腔)，一額骨(前頭骨)，一頭骨(後頭骨)，九頭蓋骨(顱頂骨、顱顫骨等)，即如是有三百骨。)(Vism.153-4) (cf.《修行道地經》卷第一 T15.187.1)；《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷第十一(T24.255.1-2)

【全身骨頭】

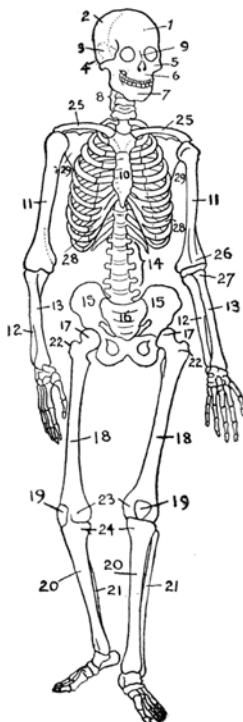
	現代分類 anatomy	《清淨道論》 Vism.153-4	《解脫道論》 T32.434.1	《修行道地經》 T15.187.1
1	(牙齒(teeth)--不計作骨)	32 顆齒骨 dantaṭṭhi	三十二齒骨	三十二骨著口
2	手骨(hand bone)(54)： 腕骨(carpus) (16)、掌骨 (the metacarpal bone)(10)、指骨(a phalanx; a phalange) (28)	64 手骨 hatthaṭṭhi	六十四手骨	兩骨著肘
3	足部 (foot bone)(52)： 踝骨(the anklebone; the hucklebone)(14)、足背骨 (metatarsus 跖骨、跖骨)	64 足骨 pādaṭṭhi	六十四足骨	四十骨著足

	(5x2)、趾骨(the phalanx 踵骨)(28)			
4	(軟骨 cartilage--不計作骨)	64 軟骨 mudu-atṭhi	依肉六十四軟骨	微骨百八 與體肉合
5	(趾骨, 28)--含在足部	2 跗骨 pāṇḍikatṭhi		
6	(踝 ankle, 14)--含在足部	2 踝骨 gopphakaṭṭhi		四十骨著足
7	腿骨 leg bone (8)	脛骨(2)tibia 腓骨(2) <i>fibula</i>	2 脣骨 jaṅghaṭṭhi	(?)脣骨 兩骨著髀
8		髌骨(2) kneecap; the patella	2 膝蓋骨 janṇukaṭṭhi	四骨著膝
9		股骨(2) os femoris	2 大腿骨 ūruṭṭhi	(?)髀骨
10	(含在骨盆)	2 臀骨(臍骨) katīṭṭhi		
11	(12 胸骨、5 腰骨、1 薦骨)	18 根脊椎骨 pitṭhikantakatṭhi	十八脊骨	十八骨著背
12	胸部 chest bone; thorax (25)	肋骨(2x12) Costa, pl. Costae	24 根肋骨 phāsukaṭṭhi	二十四脅骨 十八骨著在兩 脅
13		(軟骨--不計)	14 根胸骨(肋軟骨) uratṭhi	十四胸骨 十二骨著胸
14		胸骨(sternum)	1 心骨(胸骨) hadayaṭṭhi	胸有七骨
15	肩部骨骼 (shoulder bone) (4)	鎖骨 (clavicula)(2)	2 鎖骨 akkhaṭṭhi	
16		肩胛骨 (scapula)(2)	2 肩(胛)骨 kottatṭhi	肩有七骨
17	手臂骨骼 arm bone (6)	肱骨(humerus 上肢)(2)	2 臂骨(上膊骨) bāhuṭṭhi	(?)膊骨 (?)臂骨
18		尺骨(上肢中 前臂的內 骨, 即在尾指 側的骨)(2)、 橈骨(上肢中 前臂的外 骨, 即在大拇 指側的骨)(2)	各 2 前膊骨(橈 radius 與尺骨 ulna) aggabāhuṭṭhi	四骨著臂

19	(頸椎(7))--含在脊椎		7 頸骨(頸椎)gīvatṭhi	七項骨	七骨著項
20	(齶骨(2))--含在顏面骨		2 齶骨 hanukaṭṭhi		
21	(鼻骨(2))--含在顏面骨		1 鼻骨(鼻腔) nāsikaṭṭhi		
22	(淚骨(2))--含在顏面骨		2 眼骨(眼窩) akkhiṭṭhi		
23	耳骨(ear bones 即「聽小骨」在中耳部)(6)：鍾骨(2)、砧骨(2)、镫骨(2)		2 耳骨(聽腔) kannatṭhi		
24	顏面骨(facial bones 面顱)(15)：上頷骨、下頷骨、顴骨(2)、淚骨(2)、鼻骨(2)、下鼻甲(2)、齶骨(2)、犁骨、舌骨(、聽小骨)		1 額骨(前頭骨) nalāṭatṭhi		兩骨在頭
25	顱骨(8) (cranial bone ; cranium)	枕骨(occipital bone)	1 頭骨(後頭骨) muddhatṭhi	(?頭骨 (?頰骨	
26		額骨、頂骨(2)、顱骨(2)、蝶骨、篩骨	9 頭蓋骨 sīsakapālaṭṭhi		
27	喉部骨骼(the larynx; the throat)(1)：舌骨((hyoid bone)				
28	脊椎(spine)(24)：頸椎(7)、胸椎(12)、腰椎(5)			(?)項骨	
29	骨盆(pelvis; basin)(4)：髖骨 (hip bones; ilium)(2)髂骨，坐骨和恥骨，成年後融合成整體的1髖骨)、骶骨(薦骨、骶椎 4 或 5，成年後融合為1骶骨)、尾骨(尾椎 3 到 5，成年後融合為1尾骨)			兩髂骨	兩骨著臍
	206 塊		(26 項)三百骨	(三百骨)	三百骨

顱(sīsa-kotṭhāsa ; skull)(22)：

■頭蓋骨(sīsakapālaṭṭhi ; cranial bone)：



人體骨骼列表(from
wikipedia.org)

1.額骨、2.頂骨(2)、3.顳骨(2)、4.枕骨、蝶骨、篩骨

■面骨(mukha-kotthāsa ; facial bones) :

5.顴骨 (2)、6.上頷骨、7.下頷骨、9.鼻骨 (2)、齶骨(2)、淚骨(2)、犁骨、下鼻甲(2)

■耳骨(在中耳部)(6) : 錘骨(2)、

砧骨(2)、鑑骨(2)

■喉部骨骼(1) : 舌骨

■肩部骨骼(4) : 25.鎖骨(2)、29.肩胛骨 (2)

■胸部骨骼(25) : 10.胸骨、28.肋骨(2x12)

■脊椎(24) : 8.頸椎(7) incl. atlas & axis、

胸椎(12)、14.腰椎(5)

■手臂骨骼(6) : 11.肱骨(2)、26.肱骨骨節、12.尺骨(2)、13.橈骨(2)、27.橈骨頭

■手骨(hatthaṭhi ; hand bone) (54) :

◆腕骨(Saṭha ; Carpus) :

手舟骨(Scaphoid)(2)、月骨(Lunate)(2)、

三角骨(Triquetral)(2)、豌豆骨(Pisiform)(2)、大多角骨(Trapezium)(2)、小多角骨(Trapezoid)(2)、頭狀骨(Capitate)(2)、鉤骨(Hamate)(2)

◆掌骨(pādaṭṭhi ; palm bone) :

掌骨(5×2)

指骨 : 近節指骨(5×2)、中節指骨(4×2)、遠節指骨(5×2)

■骨盆(pelvis) (4) :

15.髖骨(hip bones or innominate bones) (2)、

16.骶骨、尾骨

■腿骨(satthi-kotthāsa ; leg bone) (8) :

17.股骨頭、18.股骨(2)、19.髓骨(2)、

20.脛骨的軸部、21.腓骨(2)、22.大轉子、

23.大腿骨節、24.骨節(2)

■足部骨(pada-kotthāsa ; foot bone) (52) :

◆踝骨(gopphakaṭṭhi ; ankle) :

跟骨(2)、距骨(2)、足舟骨(2)、內側楔骨(2)、中間楔骨(2)、外側楔骨(2)、骰骨(2)

◆足背骨 :

跖骨(5×2)

趾骨 : 近節趾骨(5×2)、中節趾骨(4×2)、遠節趾骨(5×2)

atṭhika¹ (< atṭhi), 【中】1.骨(=atṭhi, a bone)。2.(果核或果殼內的)仁, 石頭(=atṭhi, kernel, stone; tālatṭhi)。atṭhisāṅkhalikā(f.), 骨鏈(a chain of

bones, a skeleton A.III,324 see also under *kaṭṭhika*)。atṭhisāññā, 骨想(the idea of a skeleton)。身體的骨頭：手骨(hatthaṭṭhika, hattha m.)、足骨(pādaṭṭhika, pāda m. n.)、足踝骨(goppakatṭhika, goppaka n.)、小腿骨(jaṅghaṭṭhika, jaṅghā f.)、大腿骨(ūruṭṭhika, ūru m.)、髌骨(kaṭīṭṭhika, kaṭī f.)、肋骨(phāsukaṭṭhika= phāsukā, f.)、脊椎骨(piṭṭhiṭṭhika, piṭṭhi n.)、肩骨(khandhaṭṭhika, khandha m.)、頸骨(gīvatṭṭhika, gīvā f.)、顎骨(hanukaṭṭhika, hanuka f.)、牙齒(dantaṭṭhika, danta m.)、頭顱(sīsakaṭṭhika m.)。

*atṭhika*² at PvA.180 (sūcik°) to be read atṭīta (q. v.) for atṭika.

atṭhita, 【形】不堅定的。

atṭhīkatvā, 【獨】很留心，很注意，興趣。

adda, 【陽】仲裁。Sp.Paci.IV,906 : Ettha ca **adḍoti** vohārikavinicchayo
vuccati, yaṁ pabbajitā “adhikaranan”tipi vadanti.(仲裁：法官裁判。凡是
涉及出家人的訴訟之語。)

adḍha¹, 【形】豐富的，富有的。adḍhatā, 【陰】財富。adḍhakula, 富貴
家庭。

adḍha², 【形】半(=addha)。【陽】一半。

adḍhatiya, adḍhateyya, 【形】兩個半。

adḍhatelasa, adḍhateṭasa (adḍha 半+telasa 十三) 十二點五。

adḍhadanḍaka, 半支杖，一支短杖。

adḍhamāsa (adḍha 半+māsa 月), 【陽】半個月。lohadḍhamāsa, 【陽】半
個銅錢。

adḍhayoga, 【陽】屋頂如老鷹翼形的一種屋子。

adḍharatta, 【中】半夜，午夜。

adḍhuḍḍha, 【陽】三個半。

ana(梵 *ṇna*), 【形】負債，負財物。

anu(梵 *anu*), 【陽】微粒，原子，極微，音譯：阿擎(ㄔㄚㄥ)。【形】微小的，
微細的，原子的。anumatta, 【形】很小型的，細小，小小的。

anḍa, anḍaka, 【中】1.蛋。2.睾丸。

anḍaja, 【形】卵生的(有情類生從卵出生)。【陽】1.鳥。2.蛇。

anḍūpaka, 【中】1.(一) 圈，(一) 卷。2.墊。

anṇa, 【陽】水。

anṇava(Sk. arṇa & arṇava), 【陽】1.大水流(a great flood (= ogha 濤流))，
大海、海洋(the sea or ocean)。2.河流(a stream, river)。

añha(Sk. ahna, day, see ahan), 【陽】日，天，只有在複合詞，例如：aparañha,
pubbañha, majjhañha, sāyañha。

at, 【字根 I.】不變地去(to go constantly)。

ataccha(a + taccha²), 【形】不對的、錯誤的(falsehood, untruth)。【中】謊言。

atakkāvacara, 【形】超越推論的範圍的，深奧的。

atandita, atandī, 【形】不懶惰的，活躍的。

Atappa, 【陽】【中】無熱天人，無熱天界(五淨居天的第二天)。

atappaka, 【陽】【中】無熱的。

aAtappiya, 【形】不可滿足的，不會知足的。

atammaya (a+tam+aya), 【形】無彼類。AA.6.104. : **atammayoti** tammayā
vuccanti taṇhādiṭṭhiyo, tāhi rahito.(無彼類：稱為愛與見彼類，沒有這類。)
AA. : **atammayoti** tammayā vuccanti taṇhādiṭṭhiyo, tāhi rahito.(無彼類：
稱為愛與見彼類，沒有這類。)

ati-(sk. ati), 【字首】直到、過度、超過、出頭、上、大。在母音前 ati
被同化成 acc-。

ati-arahant(atि + arahant)超級阿羅漢(a super-Arahant, one who surpasses
even other Arahants. Miln.277.)。

ati-eti (ati + i), 超越(to go past or beyond, see ger. aticca and pp. atīta)。

atikadḍhati (ati 超越+kadḍh 拖拉+a), 拉得太出力了，煩惱。atikadḍhi,
【過】。

atikara, 【形】做得過分的，演得過火的。

atikkanta, [atikkamati 超過] 的【過分】超過。

atikkama(<ati 超越+kam(kram)行；Sk. atikrama), 【陽】越過，罪過，違
犯行為(going over or further, passing beyond, traversing)。anatikkama,
【反】不越過。

atikkamati (ati 超越+kam 行+a), 超過，超越，克服。atikkami, 【過】。
atikkamma, atikkamitvā 【獨】。atikkāmayato(m.s.Abl.)。

atikkāmentiyā(f.s.Abl.)。atikkamitum 【不】。

atikhippam, 【副】太早，太快。

atikhīna, 【形】鈍的。

atikhīna, 【形】1.耗盡，耗損，耗費。2.(弓箭的)射擊。

atiga, 【形】(= atigata, atigacchati 的【過分】), 已渡過。越過(障礙)。

atigacchati, (ati 超越+gam 去+a), 克服，超越，戰勝(障礙)。atigacchi,
【過】。

atigālha, 【形】密集的，非常緊的。

atighora, 【形】可怕的，非常兇猛的。

aticarati (ati 超越+car 移動+a), 犯法，通姦。aticari, 【過】。

aticariyā, 【陰】1.犯法。2.越軌，通姦。

aticārī, 【陽】1.罪犯。2.越軌，姦夫。cf. pāradārika(姦夫)。

aticārinī, 【陰】姦婦。

aticca, 【獨】已渡過了，已克服了。

atichatta, 【中】非凡的陽傘。

atitta, 【形】不滿意的。atittabhāva, 不滿意的狀態。

atittha, 【中】不適合的地方，做法或方式。

atithi, 【陽】客人，陌生人(台語：生分人 senn hun⁷)。

atidāruṇa, 【形】可怕的，非常殘酷的。

atidivā, 【獨】太遲，晚了。

atidisati (ati 超越+dis 指出+a), 指出，解析。atidisi, 【過】。

atidūra, 【中】大距離。【形】太遠的，非常遠的。

atideva, 【陽】特級的天神。

atidhamati (ati 超越+dham(梵 dham/ dhmā)吹+a), 打鼓打得太多次或太大聲。atidhami, 【過】。

atidhāvati (ati 超越+dhāv(梵 dhāv)跑+a), 快快跑，跑過界限。atidhāvi, 【過】。

atidhonacārī, 【形】沉溺於食，或穿等。

atinivāsa(ati 超越+nivāsa 住), 【陽】久住。A.5.223./III,258. : “Pañcime bhikkhave, ādīnavā atinivāse. Katame pañca? Bahubhaṇḍo hoti bahubhaṇḍasannicayo, bahubhesajjo hoti bahubhesajjasannicayo, bahukicco hoti bahukarāṇīyo byatto kiṁkaranāyesu, saṁsaṭṭho viharati gahaṭṭhapabbajitehi ananulomikena gihisarṇsaggena, tamhā ca āvāsā pakkamanto sāpekkho pakkamati.(諸比丘！此等五者，是久住之過失。以何為五？即：東西多蓄東西多；藥多蓄多藥；作務多，任何大小事學習作務多；與在家出家雜住，不適當的與在家結交；及自彼住處出時，有所掛念而出。)

atināmeti (ati 超越+nam+e), 消磨時間。atināmesi, 【過】。

atipanḍita, 【形】太聰明的。

atipapañca, 【陽】延誤得太久。

atipassati (ati 超越+dis 指出+a), 仔細地看。atipassi, 【過】。

atipāta(ati 超越+ pat 落下), 【陽】殺死，殺害，謀殺(attack, only in phrase pāṇātipāta destruction of life, slaying, killing, murder)。

atipātū(Atipātin), 【陽】殺害者，兇手，破壞者(one who attacks or destroys)。

atipāteti (ati 超越+pat 落下+e) (denom. fr. atipāta), 破壞，殺。atipātesi, 【過】。

atippago(cp. Sk. atiprage), 【無】太早(too early, usually elliptical = it is too early (with inf. caritum etc.)。

atibahala, 【形】非常厚的。

atibālhaṁ, 【副】太多。

atibāheti (ati 超越+vah 獲得+e), (車等)開出，(船)駛出，劃出。atibāhesi, 【過】。

atibhaginī, 【陰】很親愛的姐妹。

atibhāra, 【陽】很重的擔子。atibhāriya, 【形】太重的，非常嚴重的。

atibhoti (ati 超越+bhū(梵 bhū)變成+a), 優於，勝過，戰勝。atibhavi, 【過】。

atimaññati (ati 超越+man(梵 man)想+ya), 輕視。atimaññi, 【過】。

Atimaññati omānāti mānavasena atimaññati.(輕蔑：不尊敬、充滿傲慢、輕視。)

atimaññanā, 【陰】傲慢，狂妄自大(台語：儂面 gam⁷ bin⁷)，輕視。

atimanāpa, 【形】很親愛的，非常可愛的。

atimatta, 【形】太多。

atimamāyati(ati + mamāyati, cp. Sk. atīmamāyate in diff. meaning = envy), 非常喜歡(to favour too much)，溺愛、喜歡(to spoil or fondle)。

atimahanta(Sk. atimāna, ati + māna), 【形】巨大，過大(very or too great)。

atimāna, 【陽】驕傲，自大(high opinion (of oneself), pride, arrogance, conceit)。atimānī, 【陽】驕傲的人。cp. Atimaññanā。

atimukhara, 【形】非常喜歡說話的，太多嘴的。

atimuttaka, 【陽】1.善思花、阿提牟哆華、善思夷華、苣藤、苣勝子(梵 atimuktaka ; Guertnera Racemosa), 形如大麻，赤華青葉，子油可作香。

2.阿提目多(一比丘之名)。

atiyācanā, 【陰】請求太多，過份的乞求。

atiyāti (ati 超越+yā 去+a), 優於，勝過，戰勝。atiyāyi, 【過】。

atiriccati (ati 超越+ric 空掉+ya), 剩餘，餘留。atiricci, 【過】。

Atiritta, (Atiriccati 的【過分】), 已餘留。

Atiriva, 【無】過度地，非常，熱烈。

Atireka, 【形】過度的，過頭的。atirekam, atirekataram, 【副】過分地，非常。atirekatā, 【陰】過度。

Atirocati (ati 超越+ruc 發光+e), 比…亮，比…壯麗。atirocati vanñena, 容光煥發。atiroci, 【過】。

Atiluddha, 【形】非常守財奴，很吝嗇，(銀根)緊的。

Ativatta(pp. of ativattati: Sk. ativṛtta), 【形】超越，克服。

Ativattati (ati 超越+vat(vṛt)使轉動+a; Sk. ativartate), 越過，超越(to pass, pass over, go beyond; to overcome, get over; conquer)。

Ativattana, 【中】克服。

Ativatteti (ati 超越+ vat(vṛt)使轉動+e), 克服。ativattesi, 【過】。

Ativassati (ati 超越+vass 下雨+a), 淚下，傾注。ativassi, 【過】。ativuṭṭha,

【過分】。

Ativākyā, 【中】謾罵，責備。

Ativāhaka, 【形】有負擔的人，向導。

Ativijjhati (ati 超越+vidh 貫穿+ya), 看穿，看透，通達。ativijjhī, 【過】。

Ativiya(Sk. atīva= ati + iva, orig. “much-like” like an excess = excessive-ly),

【無】許多。(1) ati + iva in contraction atīva; -- (2) ati + iva with
epenthetic r: atiriva (v. l. SS. atīva); (3) ati + viya (the doublet of iva) =
ativiya.

Ativelā, 【形】長時的，過度的。

Ativelam, 【副】長時，超過時間。

Atisaya, 【陽】豐富，富足。atisayena, 【副】非常地。

Atisarati (ati 超越+sar(梵 sr)動轉+a), 越過(界限等)，違背(規則)，犯
(法)。atisari, 【過】。

Atisāyaṁ, 【副】晚上。

Atisāra, 【陽】1.超越。2.痢疾，赤痢。

Atisūṇa, 【陽】瘋狗。

Atiharati (ati 超越+har 拿+a), 1.遺留，繼續。2.拿來，取來，帶來。atihari,
【過】。

Atīta (ati+ita-**i**; Sk. atīta), 【形】過去的，離去的，已去的((temporal) past,
gone by)。【陽】過去。atītānāgatapaccuppannam(atītā 過去+n+āgata 未來+paccuppannaṁ 現在)，過去(atītarām; past)、已滅(niruddham; ceased)、已離(vigataṁ;dissolved)、已變易(vipariṇataṁ; changed)、
已終止(atthaṅgataṁ; terminated)、已消失(abbhaththaṅgataṁ;
disappeared)、生已離(uppajjivitā vigataṁ; having arisen has dissolved); 未生(ajātarām; not born)、未存在(abhūtarām; not become)、
未產生(asañjātarām; not begotten 未招致)、未起(anibbattarām; not existent)、未現起(anabhinibbattarām; fully non-existent)、未出現(apātubhūtarām; not apparent)、未發生(anuppannam; not risen)、未全發生(asamuppannam; not well risen)、未生起(anuṭṭhitarām; not uprisen)、未全生起(asamuṭṭhitarām; not well uprisen); 已生(jātarām;
born)、已存在(bhūtarām; become)、已產生(sañjātarām; begotten 招致)、已起(nibbattarām; existent)、已現起(abhinibbattarām; fully existent)、已出現(pātubhūtarām; apparent)、已發生(uppannam; risen)、
已全發生(samuppannam; well risen)、已生起(uṭṭhitarām; uprisen)、
已全生起(samuṭṭhitarām; well uprisen)。

Anatīta(an 未+atīta 過去), 【形】【陽】未來(=anāgata, the future)。

Atīva, 【無】非常，多。

Atula, 【形】無比的，無等的。

Ato, 【無】因此，今後。

Atta¹(ā+d+ta; that is, ādadāti(拿起)的【過分】；cp.Sk. ātta)已拿起(to take up), 已抓住(grasp, seize)。attadañña, 暴力者(he who has taken a stick in hand, a violent person)。【反】niratta。《經集》(Sn.858 ; CS:864)：“Na tassa puttā pasavo, khettam vatthuñca vijjati; Attā vāpi nirattā vā , na tasmiñ upalabbhati.(他無兒子、牲畜、田地和財產；他確實無拿起，也無放下。)《經集》(Sn.787 ; CS:793)：Upayo hi dhammesu upeti vādañ, anūpayañ kena katham vadeyya. Attā nirattā, na hi tassa atthi, adhosī so ditthimidheva sabbanti.(執著種種觀點便會導致爭論，但依憑什麼與無所執著的人爭論呢？他確實無拿起，也無放下，他在這世間滌除一切觀點。《經集》(Sn.925 ; CS:919)：“Ajjhattamevupasame na aññato bhikkhu santimeseyya; Ajjhattam upasantassa, natthi attā kuto nirattā vā.”(比丘應該內心平靜，而不應該從他方尋找平靜；對於內心平靜(的人)，即無所得，豈有所失。)

Atta²(attan)(Vedic ātman),【陽】靈魂，自己。單.主.attā ; 複.主.attā、attāno ; 單.呼.attā、attā ; 複.呼 attā、attāno ; 單.賓.attānam、attām ; 複.賓.attā、attāno ; 單.具.attanā、attena ; 複.具.attehi、attūhi ; 單.離.attanā、attamhā、attasmā、attato ; 複.離.attehi、attūhi ; 單.與.、屬.attano、attassa ; 複.與.、屬.attānam、attūnam ; 單.處 attane、attani、attamhi、attasmīm ; 複.處.attesu、attūsu。attakāma, 【無】喜愛自己，自憐(love of self)。attakilamatha, 【陽】自我虐待(self-mortification)。attagutta, 【形】自衛(selfguarded)。attagutti,【陰】自己照顧自己(watchfulness as regards one's self, self-care)。attaghañña, 【中】自我毀滅(self-destruction)。attadattha(atta-d-attha), 【陽】自己的福利(one's own profit or interest)。attadanta, 【形】自我克制。attadiñhi, 【陰】靈魂的推測(speculation concerning the nature of the soul)。attabhāva(BSk.ātmabhāva), 【陽】個人、個性、個體、自己存活(person, personality, individuality, living creature; form, appearance)。attavāda,【陽】靈魂的理論.attavadha,【陽】害己(如：利養、恭敬、名望(lābhasakkārasiloko)能害己。Vin.Cv.II,188.)。attahita, 【中】個人的福利。attasaranā=attappañisaranā自己的庇護所。cp.ātuman, tuma, puggala, jīva, satta, pāṇa and nāma-rūpa.attattiya looking after one's own needs.attādhipaka master of oneself, self-mastered.attadhipateyya selfdependence, self-reliance, independence.attādhīna independent.attānudiñhi speculation about souls.attānuyogin one who concentrates his attention on himself.attānuvāda blaming oneself.attuññā

self-humiliation.(+att-avaññā).**attuddesa** relation to oneself (= attano
atthāya).**attakata** self-made (opp. para°).**attakāra** individual self, fixed
individuality, oneself.**attagarahin** self-censuring.**attañū** knowing
oneself.**attadanda** see atta **attadanta** selfrestrained,
self-controlled.**attapaccathika** hostile to oneself .**attaparitāpana**
self-chastisement, mortification.**attaparittā** charm (protection) for oneself.
attaparibhava disrespect for one's own person 。nevattāna(na eva attāna),
(卻)沒讓自己。Atthi me attāti(有我的真我，《中阿含經》譯：真有神)。
Natthi me attāti(無有我的真我，《中阿含經》譯：真無神)。Attanā va
attānam sanjānāmīti(我由真我覺知真我，《中阿含經》譯：神見神)。
Attanā va anattānam sañjānāmīti(我由真我覺知非真我，《中阿含經》
譯：神見非神)。Anattanā va attānam sañjānāmīti(我由非真我覺知真我，
《中阿含經》譯：非神見神)。n'etañ mama, n'eso'ham asmi, na me so
attā(此非我所有，此非我，此非我的「我」。經中常譯作：「非我、不
異我、不相在」。「此非我的『我』」即：「五蘊不在我中，我不在五蘊
中」。)

《阿毘達摩義廣釋》:(Vibh.CS:p.219) : Vadanti etenāti vādo, khandhehi
byatirittābyatirittavasena vīsatī parikappitassa attano vādo attavādo.

Atta³ [Sk.akta, pp. of añjati] see upatta.

Attaja,【形】從自己的行動(proceeding from oneself)。【陽】兒子。

Attadīpa(梵 attadvīpa),【形】自洲(以自己為洲，relying on oneself,
independent, founded on oneself)，不可譯作「以自己為燈」。
D.16./II,100. : Tasmātihānanda, attadīpā viharatha attasaraṇā
anaññasaraṇā, dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā.
Kathañcānanda, bhikkhu attadīpo viharati attasaraṇo anaññasarano,
dhammadīpo dhammasaraṇo anaññasarano? Idhānanda, bhikkhu kāye
kāyānupassī viharati atāpī sampajāno satimā, vineyya loke
abhijjhādomanassam.(因此，阿難！以自己為洲(attadīpā)，以自己為
歸依(attasaraṇā=attappaṭisaraṇā 自己的庇護所)，勿以他人為歸依
(anaññasaraṇā)。阿難！云何為比丘以自己為洲，以自己為歸依，勿以
他人為歸依；以法為洲(dhammadīpo)，以自己為歸依(dhammasaraṇo)，
勿以他人為歸依(anaññasaraṇo)？阿難！比丘當住於在身隨觀身(kāye
kāyānupassī viharati)，熱心(atāpī)，具有正念.正知(sampajāno satimā)，
應引導離開(vineyya， 調伏)世間貪婪及憂心(loke
abhijjhādomanassam)。) D.16./II,101. : Ye hi keci, Ānanda, etarahi vā
mama vā accayena attadīpā viharissanti attasaraṇā anaññasaraṇā,
dhammadīpā dhammasaraṇā anaññasaraṇā, tamatagge me te, Ānanda,
bhikkhū bhavissanti ye keci sikkhākāmā”ti.(阿難！無論現在或我去世

後，若他們將以自己為洲，以自己為歸依，勿以他人歸依；以自己為洲，以自己為歸依，勿以他人歸依。阿難！他們在我之比丘中將達到的最高境界(tama-t-agge=arahattanikūṭa 阿羅漢的頂峰)，但必須樂於修學(sikkhākāmā)。)DA.16./II,548.：“**Attadīpāti** mahā-samudda-gata-dīparī viya attānam dīparī patitthaṁ katvā viharatha”(自洲：好像已立於大海的洲島，我們住在已作自己的依止的洲島。)(以修習法義來說，法經過自己思惟、實踐、印證，才成為自己的依靠的洲島。)。

DT.16./CS:p.2.146. : Dvīhi bhāgehi āpo gato ethāti **dīpo**.(此處已立二分水為‘洲’。) aññadīpa, 【反】異洲。

Attaniya(<attā), 【形】自己的。

Attantapa, 【形】自我禁欲(self-mortifying, self-vexing)。

Attapaccakkha, 【形】自我見證，親身體驗(by or with his own presence, i.e.himself)。attapaccakkhika, 見證者(eye-witness)。

Attapaṭilābha, 【陽】獲得一個個體(acquisition of a personality)。

Attabhāvapariyāpannā, 【形】有自體的眾生，有身體的眾生。

PtsA.(CS:pg.2.209) : Attabhāvo vuccati sarīram, kandhapañcakameva vā, taṁ upādāya paññattimattasabbhāvato, tasmiṁ attabhāve pariyāpannā paricchinnā antogadhāti **attabhāvapariyāpannā**.(有自體(的眾生)(attabhāvo)，稱為有身體(sarīram)；或者說有五蘊(kandhapañcakameva)，它包括、限量、包括自體的形象，為‘有自體的眾生’。)「無想眾生」是一蘊，及「無色界眾生」是四蘊，都不是有身體的眾生。

Attamanā, 【形】高興。attamanatā, 【陰】喜悅，愉快。

Attasanniyātana, 奉獻自己。DA.2.I,231~2. : Api ca Bhagavato attānam pariccajāmi, dhammassa, saṅghassa, attānam pariccajāmi, jīvitam pariccajāmi, pariccattoyeva me attā, pariccatteyeva jīvitam, jīvitapariyantikarān Buddhaṁ saraṇam gacchāmi, Buddha me saraṇam leñām tāñanti evampi **attasanniyātanaṁ** veditabbam.(再者，以：『我把自己捨給世尊、我把自己捨給法、僧，以及我施捨(我的)生命。如此將自己捨給佛等。我已經施捨自己，已經施捨生命。直到命終我歸依佛，佛是我的歸依、庇護、避難處。)當知如此為奉獻自己。)

Attasambhava, 【形】自己發生的。

Attahetu, 【無】爲了自己。

Attāna, 【形】沒有保護。

atth, 【字根 I.】祈禱(to pray)。

Attha¹, **attha**, 【陽】福利，增益，財富，意義。atthakkhāyī, 【形】指出什麼是有益的。atthakara, 【形】有益的。atthakāma, 【形】有益的欲。

atthakusala, 【形】善於尋找利益，善於解說。atthacara, 【形】做好事，做善事。atthacariyā, 【陰】做好事，利行。atthadassī, 【形】好意地，好心。atthabhañjaka, 【形】損福利。atthavādī, 【陽】講好話的人。

Attha²(Vedic asta), 【中】家(home, primarily as place of rest & shelter. Only in Acc. and as attha-: **atthaṅgacchati** to disappear, to go out of existence, to vanish(= vināśarī natthibhāvarī gacchati), (= parikkhayarī gacchati); pp. **atthaṅgata**, 已回家、已休息、已去、已消失(gone home, gone to rest, gone, disappeare)d; of the sun (= set): (atthangate suriye at sunset); (anatthangate s. before sunset) (atthagata). (= niruddha ucchinna vinattha anupādi-sesāya nibbāna-dhātuyā nibbuta). --**atthagatatta** (nt. abstr.) disappearance. --**atthangama** (atthagama passim) annihilation, disappearance; opposed to samudaya (coming into existence) and synonymous with nirodha (destruction). --**atthagamana** (nt.) setting (of the sun) (suriyass'atthagamanā at sunset) (= ogamana). -- **attha-gāmin**, in phrase **uday'atthagāmin** leading to birth and death (of paññā): see **udaya**. --**atthām paleti** = atthangacchati (= atthangameti nirujjhati). -- Also **atthamita** (pp. of **i**) set (of the sun) in phrase anatthamite suriye before sunset (with anatthangamite as v. l. at both pass.).

Attha³, (atthi 的【2 複.現】)你們是。

Atthakathā, 【陰】論，義釋，注解。

Atthagama, atthaṅgama(< atthām gacchati 滅沒。attha(n. sk. asta(家)+gama<**gam**, 原指‘回家’), 【陽】滅沒，滅絕(annihilation, disappearance)。

Atthaññū, 【形】懂得意義或什麼是屬於善的的人。

Attahata (attharati 的【過分】), 已鋪開，已打開。

Attadattha(atta 自己+d+attha 利益)，自己的利益(指道、果、涅槃)。

Atthara, 【陽】毯子，地毯。

Attharāṇa, 【中】套，罩，床單。

Attharaka, 【陽】鋪開的人。

Attharati (ā+**thar+a**), 鋪，擺開。atthari, 【過】。attharāpeti, 【使】。

Atthavasa, 【陽】理由，用途。

Atthāya (attha 的【與】), ...為...起見。Kimatthāya = 為何目的?什麼為?

Atthāra, 【陽】鋪開。atthāraka, 【陽】鋪開的人。

Atthi(=santi) (**as+a+ti**: Sk. asti), 有，在，存在，想。【1.單.現】asmī, amhi。

【2.單.現】asi。【3.單.現】atthi。【1.複.現】asma (梵 smāḥ), amha, amhāse, asmāse。【2.複.現】attha。【3.複.現】atthi, santi。【命】atthu。【1.單.

祈】siyā (梵 syām), assām(= bhaveyyam)。【2.單.祈】siyā (梵 syāḥ)。

【3.單.祈】siyā (梵 syāt), assa。【1.複.祈】assu, assāma(願我們是)。【3.

複.祈】assu [cp.梵 syuh] 。【1.單.過】āsim (梵 āsam), ahosiṁ 。【2.單.過】āsi (梵 āśī) 。【3.單.過】āsum (cp.梵 perf. āsuḥ) 。【現分】santa(m.p.Nom.), samāna, sanitm, satiyā(ppr.(f.s.Loc.)) 。【處】ppr. sati 。

Atthika, atthiya, atthī, 【形】熱望，想，尋找。atthikatā, 热望性。

Atthika, 【陽】覓道者(seeker)。

Atthitā, 【陰】atthibhāva, 【陽】存在，存在的事實。

Atthu, (atthi 的【祈】), 但願如此！

Attheva(atthi+eva), 有如是。

Atra, 【副】此，這裡。

Atraja, 【形】自己誕生的。【陽】兒子。atrajā, 【陰】女兒(台語：查某團 ca⁵ boo² kiann²)。

Atriccha, 【形】非常貪婪的。atricchā, atricchatā, 【陰】過度的貪欲。

Atha, Atho, 【無】然後，當時，其次，於是，也，同樣。athassa(atha+assa), 然後，給這個。atha ca, 然而、然、雖然如此。athavā, 或然。athāpi, 然而。

-atha, 名詞語基。

Athabbaṇa, Āthabbaṇa (Vedic atharvan), 1.阿闍婆吠陀(the Atharva Veda

DA.I,247 = SnA 447 (°veda)。2.通阿闍婆吠陀的人(one who is familiar with the (magic formulas of the) Atharvaveda J.VI,490.

(sāthabbaṇa=sahatthivejja, with the elephant-healer or doctor))。

Athāpara, (atha 然後+aparam 更進一步), 【副】然後更進一步。

ad(梵 ad), 【字根 I.】吃(to eat)。

Adaka, 【形】吃的人。

Adati (**ad+a**), 吃。adi, 【過】。

Adana, 【中】食。

Adadi (dadāti 的【過】), Adā, (dadāti 的【過特】), 他給了。

Adassana (a 不+dassana 見), 【形】【中】缺席，消失，曠昧，看不見。

Adassāvin (a 不+dassāvin 有見), 【形】不見。

Addasa, Addasā, 見 ([dassati 見] 的【2.單.過】、【3.單.過】)。

Adāṁsu, [dadāti 紿與、施] 的【3.複.過】，給與。

Adiṭṭha (a 未+diṭṭha 見【過分】), 【形】未見的。adiṭṭhe diṭṭhavāditā, 不見言見。adiṭṭhe adiṭṭhavāditā, 不見言不見。diṭṭhe adiṭṭhavāditā, 見言不見。diṭṭhe diṭṭhavāditā, 見言見。

Adinna (a 未+dinna 紿與【過分】), 【形】【副】未給的。

Adinnādāna (adinna 未給與【過分】+ādāna 拿起【中】), 【中】竊盜(拿起未被給與者)。Pārā.III,46. : **Adinnaṁ** nāmam yaṁ adinnaṁ anissaṭṭham

aparicattam rakkhitam gopitam mamayitam parapariggahitam. Etam adinna nāma. (不給予：凡是不給予，非捨棄物，非永遠捨棄物，被守護之物，被人珍愛，他人所有物，此稱為「不給予」。) KhA.26. :

Adinnādānanti ettha adinnaanti parapariggahitam, yattha paro yathākāmakāritam āpajjanto adañdāraho anupavajjo ca hoti, tasmiñ parapariggahite parapariggahitasaññino tadādāyaka-upakkamasamuñthāpikā kāyavacīdvārānam aññataradvārappavattā eva theyyacetañ adinnañdānam.(不與取(adinnañdāna)：他人所擁有的為「不(給)與」(adinnañ). 當在他人為所欲為的侵犯(=偷竊)時，也是不作處罰、不責難的。(「不與取」為)他人所擁有，他人所擁有想，生起採取盜取的行動，運用身、語門中的一門，以盜思(=心)不與而取。)KhA.34. : **Adinnañdānā veramañiyā** mahaddhanatā pahūtidhanadhaññatā anantabhogatā anuppannabhoguppattiñ uppannabhogathāvaratā icchitānam bhogānam khippappañilābhītā rājacorudakaggi-appiyadāyādehi asādhārañabhogatā asādhārañadhanappañilābhītā lokuttamatā natthikabhāvassa ajānanatā sukhabhāritatī evamādīni.(離不與取：大財富，財穀豐富，無量財產，生出未起的財產，已生起的財產堅固，所欲之財迅速獲得，財產不與王、賊、水、火、不肖者所共，得不共財，世間的領導，無所不知，樂住，如此等(果))。

Adinnañdāyin (adinna 未給與【過分】+ādāyin 拿起【形】),【形】拿起未被給與者。SA.14.25./II,143. : Adinnaññādiyanñtī **adinnañdāyino**,

parassahārinoti attho. (不與取：不與而取，拿走他人之物。)

Adissamāna, 【形】見不到的。

Adu, 【中】(屬於 amu 的)，某某東西。

adukkha (a 非+dukkha 苦)，【中】不苦。

adukkhamasukha (adukkha 非苦+m+asukha 非樂)，【中】【形】非苦非樂。S.36.19./IV,223. : Dve vedanā vuttā Bhagavatā--sukhā vedanā, dukkhā vedanā. Yāyam, bhante, adukkhamasukhā vedanā, santasmiñ esā paññite sukhe vuttā Bhagavatā”ti.(世尊唯說二種之受，即樂受與苦受是。大德！凡此不苦不樂所示者，世尊說此有靜寂微妙之樂(santasmiñ esā paññite sukhe)。)

aduñtha (a 未+duñtha 為難【過分】),【過分】不為難。

Adubhaka, 【形】不奸詐的，靠得住的。

add, 【字根 I.】請求(to beg)。

Adda, 【形】潤濕的，生的(水果)，未熟的(水果)。

Addaka(梵 ārdraka), 【中】生薑。

Addakkhi, ([dakkhati 看] 的【過】)。

Addasa, addasā, ([dakkhati 看] 的【過特】), 他看了。

Addā, 【陰】參宿(二十七星宿(タ-ヌ)之一)。

Addi, 【陽】山。

Addita, 【過分】已苦惱，已十分憂慮。

Addha(skt. ardha),(=adḍha 半)。II.(=addhan)旅路、時間。addhamāsa, 【陽】半個月。ardhāsana, 【梵】半座。

Addhagata (addha 旅路+gata 去【過分】), 【形】【陽】活過一世人生，老人(日語：お年寄り, otosiyoli)。

Addhagū (addhan 旅路+gū 行), 【陽】旅行者。

Addhamāsa (addha 半+māsa 月) 【中】半個月(=adḍhamāsa)

Addhaniya (<addhan 旅路、時間), 【形】可旅行的，永久的，永恒的，持久的。

Addhā, 【無】一定，必定，真正地，實際上，確實，實在，真的。

Addhā, 【陽】1.路徑。2.時間，世。tayo addhā, 三時(three times), atīto addhā, 過去時(past time), anāgato addhā, 未來時(future time), paccuppanno addhā, 現在時(present time)【副】的確。

Addhāna, 【中】很長的路途、長時間(世)。

Addhānamagga (addhāna 旅路+magga 道), 旅路道。

Addhānamaggapatipanna (addhānamagga 旅路道+patipanna 對...行【過分】), 【過分】對旅路道行。

Addhika, 【陽】旅行者，旅客。

Addhunā ([addhan 旅路、時間] 的【工】), 旅路、時間。

Addhuva, 【形】不穩定的，暫時的，非永久的。

Advaya (a 無+dvaya 二重), 【形】無二重(イメ)、無兩種。

Advejjha, 【形】無疑的，確定的。

Adha-, 以下(see under adho)。

Adhama ([adho 向下] 的最高級), 【形】最下的，低劣的，卑賤的。

Adhamma (a 非+dhamma 法), 【陽】1.不檢點的行為。2.邪法、非法。

A.7.79.IV,141 : Ye kho tvarñ, Upāli, dhamme jāneyyāsi--‘ime dhammā na ¹ekantanibbidāya ²virāgāya ³nirodhāya ⁴upasamāya ⁵abhiññāya ⁶sambodhāya ⁷nibbānāyasamvattantī’ti ekaṁsena, Upāli, dhāreyyāsi--‘neso dhammo neso vinayo netarñ Satthusāsanān’ti. Ye ca kho tvarñ, Upāli, dhamme jāneyyāsi--‘ime dhammā ¹ekantanibbidāya ²virāgāya ³nirodhāya ⁴upasamāya ⁵abhiññāya ⁶sambodhāya ⁷nibbānāya samvattatī’ti; ekaṁsena, Upāli, dhāreyyāsi--‘eso dhammo eso vinayo etarñ Satthusāsanān’’ti.(優波利！即任何法，你若知這些法，不能生起¹一向厭背(ekantanibbidāya 厭離、不滿之意)，²離染(virāgāya)、³滅

(nirodhāya；染等之滅、不生起)、⁴寂靜(upasamāya；染污的寂靜)、⁵通智(abhiññāya 全面知，無常等三相熟練之後，全面知之意)、⁶正覺(sambodhāya 三菩提，覺悟四聖諦。四道智被稱為‘菩提’。)、⁷涅槃(nibbānāya)，優波利！則是非法、非律、非師教，不必持。優波利！又，即任何法，汝若知這些法，生起¹一向厭背，²離染、³滅、⁴寂靜、⁵通智、⁶正覺、⁷涅槃，優波利！則是法、是律、是師教，必當持。)

Adhammacārī, 非法行。MA.97.III,430. : **Adhammacārīti pañca**

dussīlyakammāni vā dasa dussīlyakammāni vā idha adhammo nāma.(非
法行：五種惡戒(破五戒)，及十種不善法，這些非法。)

Adhara, 【陽】唇。【形】較低的。

Adhi-,【字首】一直到，在...上，增上，在上面，上等。例子：ajjhārāmā (adhiārāmā), adhi 有強調地點的作用，當「adhi+母音開頭的字」時，就會變音為「ajjh+母音開頭的字」，參《巴英辭典》10 頁 b.ārāma, 寺院。ajjhāvasatha(addhi+āvasatha 房間)房間。

Adhika(<adhi 在...上、上等; cp. Sk. adhika),【形】勝過的，優勢的(superior, Pug.35; VvA.80 (= anadhivara, visiṭṭha))。adhikatara,【形】更勝的。

Adhikata,【形】受委任的，促成的。

Adhipacca (adhipati 主+ya (抽象名詞)) 【中】主權。

Adhipatipaccaya, Ādhipatipaccaya,【陽】增上緣(predominance condition)。不能當所緣增上緣的心：瞋根心 2 個、癡根心 2 個、苦俱身識 1 個。不能當所緣增上緣的心所：瞋、嫉、慳、惡作、疑。因此，沒有「逆增上緣」，逆境或不如意境只能作「自然親依止緣」。

Adhippetta(Sk. abhipreta, adhi + ppa + i, lit. gone into, gone for; cp. Adhippāya), 1. 欲望、認同(desired, approved of, agreeable)。2. 意謂、意圖(meant, understood, intended as.)。

Adhippetatta (abstr. fr. adhippetta), ,【中】意謂的事實(the fact of being meant or understood as, in Abl. °ā with reference to, as is to be understood of.)。

Adhikamāsa,【陽】閏月。

Adhikaraṇa (adhi 在...上+karaṇa 作),【中】案件，起訴，訴訟，控告，在...上作。adhikaranam,【副】結果，因為，為了。adhikaraṇasamatha,【陽】爭論或訴訟的解決。adhikaraṇika,【陽】法官。

Adhikaraṇam,【副】由於。

Adhikaraṇī,【陰】鐵砧。

Adhikāra,【陽】1. 管理。2. 辦公室。3. 热望。

Adhikotṭana,【中】斷頭臺或屠夫用的案板。

Adhigacchati (adhi 在...上+gam 去+a), 1. 達到，獲得，證得。2. 領悟。

adhigacchi, 【過】。【3 單.過】 ajjhagā 。【3.複.過】 ajjhāgamūn 。【3 單.祈】 adhigacche 。adhigaccheyya 。【過分】 adhigata 。

Adhigañhāti (adhi 在...上+gah+ñhā), 超越，持有，擊敗。adhigañhi,【過】。
Adhigata, (adhigacchatī‘達到’的【過分】)達到。

Adhigama (<adhigacchatī 獲得), 【陽】獲得，證得，達到，知識。

Adhigameti (adhi 在...上+gam 去+e), 1.達到，獲得。2.領悟。參考
adhigacchati 。

Adhiggahita, (adhigañhāti‘超越’的【過分】) 超越。

Adhicitta (adhi 上等+citta 心), 【中】較高的心(上等心、增上心)，入定的
心(“higher thought”, meditation, contemplation)。AA.3.100./II,364. :
adhicittām samathavipassanācittameva.(增上心：止與觀的心)

Adhiceto(adhi 上等+ceto 心), 【中】較高的心(lofty-minded, entranced)。

Adhicca¹(adhīyati 的【獨】), 學會了或背誦了。adhicasamuppanna,【形】
不需要因素就能生起，自然的。

Adhicca²(Sk. *adhṛtya, a + *dhicca, ger. of **dhr**), 未支持，無因的
(unsupported, uncaused, fortuitous, without cause or reason)。

adhiccāpattika,無心之過(guilty without intention)。

adhiccupatti,(spontaneous origin)。adhiccaladdha,(obtained without
being asked for, unexpectedly)。adhicasamuppanna,(arisen without a
cause, spontaneous, unconditioned)。

Adhicca³, 沒有理由的(without a cause (for assumption), unreasonable)。

Adhiṭṭhāti, **adhiṭṭhahati**(adhi 在...上+**tha** 站立、存續+a),(Sk. adhitthāti,
adhi + **sthā**), 站穩，決定，守住，堅持。adhiṭṭhāsi, adhiṭṭhahi,【過】。
adhiṭṭhāya,【義】。adhiṭṭhātabba,【未被】。adhiṭṭhahitvā,【獨】。adhiṭṭheti,
【使】。

Adhiṭṭhātabba,【義】適合決定的。

Adhiṭṭhāna(<adhi 在...上+**sthā** 站立、存續、停止), 【中】立足，決定，決
議，決心(decision, resolution, aspiration, self determination, will)。

adhiṭṭhānavasitā, 決意(注定)自在，入定的時間能夠依自己的意願而決
定。

Adhiṭṭhāya, ([adhiṭṭhāti 決定] 的【獨】) 決定。

Adhiṭṭhāyaka,【形】指揮，照顧。【陽】監督人。

Adhiṭṭhita, (adhiṭṭhāti 的【過分】，梵 adhiṣṭhita) 決定，承擔，加持，攝受，
護念(standing on, looked after, managed, undertaken, governed,
undertaking, bent on)。svādhiṭṭhita(su+adhiṭṭhita), 善攝受。

Adhipa, adhipati, adhippati,【陽】君主，主人，統治者。trayāha
adhipatiśikṣāḥ, 三增上學。

Adhipacca (adhipati 主+ya (抽象名詞)), 【中】主權。

Adhipajjati (adhi 在…上+pajjati 行), 到達。adhipanna, 【過分】。

Adhipaññā, 【陰】較高的智慧。

Adhipatana, 【中】1.攻擊。2.降臨。3.跳躍。

Adhipanna, 1.【過分】到達。2.【過分】抓住(adhipajjati‘到達’的【過分】)。

Adhipāta, 【陽】破壞。

Adhipātaka, 【陽】蠹，蛾，飛蛾，蚱蜢，蝗蟲。adhipātikā, 【陰】跳蚤。

Adhipāteti, (adhi 在…上+pat 落下+e), 破壞，毀。

Adhippāya (adhi 在…上+pāya 前往), 【陽】1.意圖、欲求(intention, wish, desire); (-adhippāya) desiring (hassadhippāya in play = khitthika). 2. 意趣，結論，推論(sense, meaning, conclusion, inference) (cp. adhigama). --adhippāyena (Instr.) in the way of, like.

A.6.52./III,363. : “Khattiyā bho Gotama, kiṁ-adhippāyā, kiṁ-upavicārā, kiṁ-adhitthānā, kiṁ-abhinivesā, kiṁpariyosānā”ti? “Khattiyā kho, brāhmaṇa, bhogādhippāyā paññūpavicārā balādhitthānā pathavībhinivesā issariyapariyosānā”ti.(尊者瞿曇！刹帝利有何之欲求，有何之近行，有何之所托，有何之思慕，有何之究竟耶？)(婆羅門！刹帝利者欲求財物，以慧為近行，以軍為所托，由地而起取著，以掌權為究竟。)

Adhippetta(adhi 在…上+ppa+i, 梵 abhipreta), 【過分】1.已需要(desired)，已證實(approved of)，符合的(agreeable)。2.已意圖(meant)，已瞭解(understood)。

Adhibhavati (adhi 在…上+bhū+a), 擊敗。adhibhavi, 【過】。adhibhūta, 【過分】。

Adhibhāsatī (adhi 在…上+bhāsatī 說) 對…說。【過】ajjhabhāsi。

Adhimatta, 【形】非常的，太多。adhimattā, 【陰】過度，太豐富。

Adhimāna, 【陽】過度的自我估計，增上慢。

Adhimānika, 【形】實際上未證得神聖的智慧，卻認為自己已證得。

Adhimuccati (adhi 在…上+muc(梵 muc / moks)釋放+ya), 1.信解(直譯：被確定)。2.被陰靈入身。adhimucci, 【過】。adhimutta, 【過分】。

Adhimucca, 【中】信解，勝解。

Adhimuccana, 【中】1.決定。2.鬼入身。

Adhimucchita, (adhimucchati 的【過分】), 已入迷。

Adhimutta, (adhimuccati‘信解、被確定’的【過分】), 已意圖，已傾向。adhimuttaka, 阿提牟哆華，增上信花。

Adhimutti, 【陰】決心，性情。adhimuttika, 【形】傾向，執著。

Adhimokkha (<[adhi 在…上、上等]+[muc 釋放、出聲]), 【陽】堅固的決

心，決心，確定。《廣釋》(Vibhv.p.82；CS:p.106)：adhimuccanāṁ **adhimokkho**, so sannītthānalakkhaṇo, ārammaṇe niccalabhbāvena indakhīlo viya datthabbo.(諸信解為‘勝解’，它具有探查相，在所緣上以不動的狀態，就像見到(穩固的)因陀羅柱一樣。)。《廣釋》(Vibhv.p.206.；CS:pg.271)：balavasaddhindriyasaṅkhāto **adhimokkho**(勝解：有力的信根之謂)(十種觀染定義「勝解」) 《清淨道論》(Vism.466.)：Adhimuccanāṁ **adhimokkho**. So sannītthānalakkhaṇo, asaṁsappanaraso, nicchayapaccupatthāno, sannīttheyyadhammapadatthāno, ārammaṇe niccalabhbāvena indakhīlo viya datthabbo.(「勝解」等於信解。有確信的特相；有不猶豫的作用；以決定為現狀；以確信之法為近因。當知它於所緣有不動的狀態，如因陀羅的柱石(indakhila 界標)。)「勝解」不包括在疑相應心裡，因當時的心搖擺不定。

Adhimoceti (adhimuccati‘信解’【使】),使...信解。【2.單.命】adhimocehi 。
【過分】adhimocita 。

Adhimokkha (<[adhi 在...上、上等]+[muc 釋放、出聲]),【陽】確定。
Adhirohanī, 【陰】梯。

Adhivacana (adhi 上等+vacana 言詞),【中】上等言詞，術語(term)，標明 (designation)。

Adhivattati (adhi 在...上+vattati 發生), ,發生在...上，擊敗(overpower)。
adhvatti, 【過】。

Adhivattha, 【形】居住於，住在。

Adhivasati (adhi 在...上+vas 滯留+a), 居住於，住在。adhivasi, 【過】。

Adhivāsaka, 【形】持久的；病人。

Adhivāsana (參考 [adhivāseti 使之滯留在...上、同意]),【中】同意。

Adhivāsanā,【陰】堅忍，耐心。adhivāsanakkhanti，堅忍與耐心。adhivāsana, adhivāsanā, 【梵】堅忍，安受，忍受。

Adhivāsita, 【梵】堅忍，忍受，熏習，薰習。薰習另有：【梵】āvāsita paribhbāvita parivāsita 。

Adhivāseti (adhi 在...上+vāseti 使...滯留), 1.等候(使之滯留在...上)。2. 同意。【過】adhivāesi 。【3 單.過】ajjhavāsayi, ajjhavasāyi 。【3 單.命】 adhivāsetu 。(BPA 譯 1.consent to sojourn 2.consent)。

Adhivāhana (< adhi + **vah**),【中】形】攜帶，運送(carrying, bringing, bearing Sn.79);【陰】ādhivāhanī(Th.1, 519.)。yogakkhemādhivāhana, 瑜伽運安穩。

Adhivutti, (adhi+vutti,<adhi+**vac**, cp.Sk.abhivadati) 【陰】表達 (expression)，說(saying)，意見(opinion)。 **adhivuttipada**

(=adhicacana-pada DA.I,103.), 深解語句(statements of doctrine)。

Adhivuttha, adhivattha, (adhivasati‘滯留在…上’的【過分】)滯留在…上。

Adhisila, 【中】較高的道德。

Adhiseti (adhi 在…上+si 眠、臥+e), 躺著。adhisesi, 【過】。adhisayita, 【過分】。

Adhīna, 【形】依靠的，依賴的，隸屬。

Adhīyati, adhiyati, ([adhi 在…上+hi 去] 的【反照】), 學習，用功學習。
adhīyi, 【過】。adhīta, 【過分】。adhicca, 【獨】。

Adhunā, 【副】現在，最近，革新。

Adhuva, Addhuva (a 無+dhuva 永久), 【形】無永久。

Adho, adhas, 【副】向下(below, uddham “above” and tiriyaṁ “across”)。

【無】在…之下，在…下面。adhokata, 【形】降低，轉下(turned down, or upside down)。adhogama, 【形】下去。adhabhāga(身體的下部), 【陽】較低(下)的部份。adhomukha, 【形】彎腰，臉向下，顛倒轉。

Thus with uddham and the 4 bearings (*disā*) and intermediate points (*anudisā*) at S.I,122; III.124; A.IV,167; with uddham & tiriyaṁ at Sn.150, 537, 1055, 1068. Expl^d at KhA 248 by hetṭhā and in detail (dogmatically & speculatively) at Nd² 155. For further ref. see uddham. The compⁿ. form of adho before vowels is adh°.

adhakkhaka 鎖骨以下(beneath the collar-bone Vin.IV,213. *adthagga* with the points downward (of the upper row of teeth) J v.156 (+ uddh° expl^d by uparima-danta C.). *adthagata* gone by, past. Adv. °m since (cp. uddham adv. later or after) J.VI.187 (ito māsaṁ adhogatarāṁ since one month ago). *adthagala* (so read for T. udho°) down the throat PvA.104. *adhamukha* head forward, face downward, bent over, upturned Vin.II,78; M.I,132, 234: Vv 16¹ (= hetṭhā mukha VvA.78).

adhvirecana action of a purgative (opp. uddha° of an emetic) D.I,12; DA.I,98 (= adho dosānaṁ nīharanaṁ); DhsA.404. *adhasākharāṁ* (+ uddhamūlāṁ) branches down (& roots up, i. e. uprooted) DhA.I,75. *adhasira* (adj.) head downward J.IV.194. *adhasirāṁ* (adv.) with bowed head (cp. avaṁsirāṁ) J.VI.298 (= sirāṁ adhokatvā hetṭhāmukho C.). *adhasīsa* (adj.) head first, headlong J.I.233; v.472 (°ka).

Adhovirecana (adho 向下+virecana 獘藥), 【中】向下瀉藥。

An- (位置在母音為首的字之前), 字首 1.無。2.不。3.非。4.未(an 不+【過分】)。

an(梵 an), 【字根 I.】呼吸(to breathe)。台語：喘氣。

Ana-, 不(negative prefix)。

Anaṅgaṇa (an 無+aṅgaṇa 斑點), 【形】無斑點的，無可責難的。

Anacchariya (an 非+acchariya 不可思議), 【形】非不可思議。

Anajjhīttha, 【形】未受請求的，不被邀請。

Anaṇa (an 無+āṇa 負債), 【形】無負債。

Anakkhāta, 【陽】未被宣布者。

Anatīta (an 未+atīta 過去、跨越【過分】), 【過分】1.未過去。2.未跨越。

Anata(=anta), 【陽】1.終極。2.邊界。【形】終極，末端，盡頭，頂端。

Anatta (an 無+attan 自我，梵 an-atman), 【形】無自我的。【陽】無自我、無我。

Anattan, 【形】【陽】，無我。

Anattamana (an 不+attamana 滿意), 【形】不滿意。

Anattamana, 【形】得罪。

Anattha (an 無+attha 義利), 【陽】【中】無義利。anathakusala, 不善巧於利益。KhA.237. : Chabbidhe ca agocare carati. Seyyathidam-
vesiyāgocare vidhvathulla-kumārika-pañdaka-bhikkhunī-pānāgāra-
gocareti. Saṁsaṭṭho ca viharati rājūhi rājamahāmattehi titthiyehi
titthiyasāvakehi ananulomikena gihisāṁsaggene, yāni vā pana tāni kulāni
assaddhāni appasannāni anopānabhūtāni akkosakaparibhāsakāni
anathakāmāni ahita-aphāsukayogakkhemakāmāni bhikkhūnām ...pe...
upāsikānarām, tathārūpāni kulāni sevati bhajati payirupāsatī. Ayaṁ
anathakusalo(六種「不行處」(agocara不適合行踏的地方)，即如：(1)到妓院、(2)寡婦、(3)處女(kumārikā，《分別論》作：thullakumārigocaro老處女行處)、(4)閹割之人、(5)比丘尼、(6)酒家托鉢。和國王、大臣共住，不適當的跟隨外教徒、外教徒弟子，結交在家人，或那些沒有信仰、沒有清淨心的人，不作井的人、責備的人、辱罵的人、不作福利的人、不作利益的人、不悅的人、不安份守己的人，諸比丘、(諸比丘尼、諸優婆塞、)諸優婆夷，如此這般的服侍、結交、侍候這類的人，這是「**不善巧於利益**」。(參考《分別論》Vbh.246~7.))

Anatthasamīkha (an 未+attha 義利+saṁkha 連結【過分】), 【形】無利益的，未連結義利。

Anadhivara, 【陽】優勝者(=visittha)。

Ananugiddha (na+anugiddha)不耽溺、不眷戀、不貪婪。

Ananucchavika, 【形】不合適的，不適合的，不當的。

Ananucchaviya (an 不+anu 隨+chaviya 表皮、皮膚), 【形】不隨表皮。

Ananubodha (an 無+anubodha 隨覺), 【形】【陽】無隨覺。

Ananulomika (an 不+anulomika 隨適當的), 【形】不適當的。

Ananussuta (an 未+anu 隨+suta 聽[到]【過分】), 【過分】未隨聽[到]。

Ananubodha (an 未+anu 隨+bodha 覺), 【陽】不隨覺。**ananubodhāti**
abujhanena ajānanena(不隨覺：不覺悟、不知)(A.4.1.II,1.；

D.16./II,122~123.、《長阿含 2 經》 (T1.13 a))。

Ananta, 【形】永無止境的，無邊的，無限的。**pañcānantaryāṇi** (梵 pañcānantaryāṇi), 五無間地獄，即阿鼻地獄，為八大地獄中之最苦處。造作五無間業(pañca kammāni ānantarikāni)所感招的罪業。即：殺母(巴 mātughātako patijānāti)、殺父(巴 pitughātako ; 梵 pitraghāta)、殺阿羅漢(巴 arahantaghātako ; 梵 arhataghāta)、破和合僧(巴 saṅghabhedako ; 梵 samghabhedha)、出佛身血(巴 ruhiruppādako , lohituppādako ; 梵 tathāgatasyāntike duṣṭa-citta-rudhirotpādana)等五逆罪。此五種罪業能招感無間地獄之苦果，故又稱五無間業。

Anantara (an 無+antara 內部、中途),【形】1.無內部。2.無中途。3.下一個，鄰接的，隨後的。anantaram.【副】在後邊。antarābhava (antarā-bhava)(梵)，中陰身、中有(某些部派的觀點，上座部不承認)。

Anāmata (an + amata the ā being due to metrical lengthening),【形】不被死亡影響(not affected by death, immortal J.II,56 (= asusāna-tṭhāna C.); DhA.II,99.

Anāmanta, anāmanta- (an + āmanta)，沒有問或沒有被問(without asking or being asked; in anāmantakata unasked, unpermitted, uninvited J.VI,226; anāmantacāra living uninvited Vin v.132; A.III,259.)。

Antarāyikin (cp. Antarāyika), 【形】【中】有障難(one who meets with an obstacle, finding difficulties. Vin.IV,280 (anantarāye = asati antarāye 無障難)。【陰】antarāyikinī。【陰】anantarāyikinī(無障難)。〔問遮難〕Suṇātu me, bhante, saṅgho. Ayañca **Nāgo** ayañca **Nando** āyasmato Tissassa upasampadāpekkhā. Yadi saṅghassa pakkallam, aham **Nāgañca** **Nandañca** antarāyike dhamme puccheyyam。(尊者們，請僧團聽我說，那迦和難陀希望從提舍大德受具足戒。如果對僧團而言時機適當，請讓我審問那迦和難陀。)Suṇasi, Nāga, ayante saccakālo, bhūtakālo.(那迦你聽著，這是你真實、誠實的時候。)“Yaṁ jātarām tam pucchāmi, santaṁ “athī’ti vattabbām, asantaṁ” n’athī’ti vattabbām。”(有已經發生的事情將會在僧團中問到。有則說「有」，沒有則說「沒有」。)Santi te evarūpā ābhādhā?”(你有這樣的病嗎？)“Ku□□haṁ?”(癩瘋？)“N’atthi, bhante.”(沒有，尊者。)“Gando?”(疔瘡(潰爛)？)“N’atthi, bhante.”(沒有，尊者。)“Kilāso?”(癬？)“N’atthi, bhante.”(沒有，尊者。)“Soso?”(肺癆(肺結核)？)“N’atthi, bhante.”(沒有，尊者。)“Apamāro?”(癲癧？ w961m32 ! iunn⁵ hin⁵(羊眩))“N’atthi, bhante.”(沒有，尊者。)“Manusso’si?”(你是人嗎？)“Āma, bhante.”(是的，尊者。)“Puriso’si?”(你是男人嗎？)“Āma, bhante.”(是的，尊者。)

“Bhujisso’si?”(你是自由人（非奴隸）嗎？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “Anāpo’si?”(你是否無債？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “N’asi rājabha□o?”(你是否免除了政府職責？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “Anuññāto’si mātāpitūhi?”(你是否獲得父母親的允許？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “Paripuṇṇavīsativasso’si?”(你是否滿二十歲？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “Paripuṇṇaṁ te paccīvaraṁ?”(你是否具備鉢與衣(袈裟)？) “Āma, bhante.”(是的，尊者。) “Kinnāmo’si?”(你叫什麼名(字)？) “Aham, bhante, Nāgo nāma.(尊者，我的名(字)是那迦。) “Ko nāmo te upajjhāyo?”(你戒師的名(字)是什麼？) “Upajjhāyo me, bhante, āyasmā Tissatthero(or Tissa) nāma.”(尊者，我戒師的名(字)是提舍長老。)

Anandha (an 非+andha 盲目), 【形】非盲目。

Anapāya (an 不+apāya 離去), 【形】不離去。

Anapāyin, 【形】不離去。

Anapekkha, 【形】沒有期待，不求。

Anappaka (an 不+appaka 少), 【形】不少的，很多的，重要的。

Anabhāva (ana 不+bhāva 變成), 【陽】不變成。

Anabhinandati (an 不+abhinandati 全面歡喜), 不全面歡喜。【過分】

anabhinandita 未全面歡喜。【獨】anabhinanditvā。

Anabhirata, 【形】不樂於。

Anabhirati, 【陰】不滿，不平，憂鬱。

Anamatagga, 【形】無始的(開始是未知的)。無始，台語：無起頭 bo⁵ khi² thau⁵，無寢頭 bo⁵ chim² thau⁵。

Anaya (a 無+naya 引導), 【陽】無引導。

Anariya (an 非+ariya 聖), 【形】非聖的，卑賤的，粗俗的。anariyapariyesanā, 【陰】非聖尋求(「不知老病死，愁染法過患，希求深愛著…彼非聖尋求，諸佛所呵毀，是生死根本，智者當遠離」(《本事經》,T4.680a))。

Anala, 【陽】火。

Analasa (an 不+alasa 懶惰), 【形】不懶惰。

Analaṅkata, 【形】1.不滿。2.不裝飾。kāmesu analaṅkatā, 貪得無厭 (S.1.28.I,15.)。

Anavakāsa (an 無+avakāsa 機會), 【陽】沒機會，無空間。

Anavajja (an 無+avajja 過失), 【形】無過失。

Anavajjatā (anavajja 無過失+tā 狀態), 【陰】無過失的狀態。

Anavaṭṭhita, 【形】未處理的，不穩固的。

Anavamānana(an+avamānana), 【中】不輕視，尊敬。

Anavaya, 【形】不缺乏的，完全的。

Anavaratarām, 【形】不變地，不斷地。

Anavarata, 【形】持續的。

Anavasesa (an 無+avasesa 剩下), 【形】沒有任何剩餘。anavasesarām, 【副】完全，完全地。

Anavhāya(an+avhāya<ā-hū 叫、邀請), 【陽】未受邀。

Anasana, 【中】絕食(fasting)。

Anasūyaka(an+asūyaka,梵文同) 【形】不發牢騷(not grumbling)，不嫉妒的、不羨慕的(not envious)。

Anassāsika, 【形】沒有(被)安慰的。

Anākula, 【形】不混亂，不糾纏。

Anāgata (an 未+āganta 來【過分】; = an 未+atīta 過去), 【過分】未來。【陽】未來。

Anāgantar (an 不+āgantar 來者), 【陽】不來者。

Anāgamana, 【中】不來。

Anāgatarām addhānam, 在未來的時間(anāgatarām 未來【陽.單.業】), 【過分】addhānam 時間【陽.單.業】)。

Anāgāmitā (anāgāmin 不返者+tā 狀態), 【陰】不返者的狀態，阿那含果位。

Anāgāmiphala (anāgāmin 不返【形】+phala 果), 【中】不返的果。

Anāgāmin (an 不+āgāmin 返者), 1. 【形】不返。2. 【陽】不返者、阿那含果(已證得第三聖果位的聖人)。Vibhv.p.142. : anāgāminoyeva ariyā puthujjanādikāle, pacchāpi vā pañcamajjhānam tividhampi bhāvetvā saddhādi-indriyavemattatānukkamena pañcasu suddhāvāsesu uppajjanti.(於凡夫等時期證得阿那含聖者，往後作三種修習(遍作、逆行、安止修習)修至第五禪，隨其信根等的狀態，轉生到(相應的)五淨居天(之一)。) Vibhv.p.142. : Anāgāmino pana kāmarāgassa sabbaso pahīnattā kāmabhavesu nikanti na uppādentīti kāmalokavajjite yathāladdhajjhānabhūmibhūte yattha katthaci nibbattanti.(阿那含已斷一切欲染，已離欲有，不生欲，如獲得禪地的眾生一樣，已免除欲世間，轉生到任何禪天。)

Anāgāra, 【形】無家(= anagāra 無家)。

Anācāra, 【陽】不正當的行為，不道德。

Anātura (an 無+ātura 疾苦), 【形】無疾苦。

Anātha, 【形】悲慘的，無助的。

Anāthapiṇḍika, 【陽】給孤獨(人名)。即 a-nātha(無助的、孤獨的), piṇḍika, 即 piṇḍa(飯糰)，布施給無助者，故得「給^予孤獨者」之名。他的本名是須達多(Sudatta)漢譯作「善施」(su-datta)。D.16.-9./II,92. : Sudatto, Ānanda, upāsako tiṇṇam saṁyojanānam parikkhayā rāgadosamohānam

tanuttā sakadāgāmī sakideva imaṁ lokam āgantvā dukkhassantarāṁ karissati.(阿難！須達多優婆塞已斷三結，并漸次滅染.瞋.癡，證斯陀含果，再一次還歸此世，即作苦邊。) S.55.8./V,357.：「須達多優婆塞命終，三結偏盡，貪瞋癡弱而為一來。」

Anādara,【陽】不敬。【形】不尊敬。anādariya,【中】漠視。

Anādā, anādāya,【獨】(na+ādāti), 不拿。

Anādāna (an 無+ādāna 拿起)，【形】無拿起。

Anādiyitvā,【獨】不注意，不著手進行。

Anāpatti,【陰】無犯，無違犯，無過失。在漢傳義淨法師在《根本薩婆多部律攝》(T24.no.1458.)、《根本說一切有部毘奈耶頌》(T24.no.1459.)首度使用「開緣」，後來中國律註大量用此字。

Anāpucchā,【獨】沒有問，未經許可，未請求。

Anābhoga (an 無+ābhoga 構想)，【陽】無構想。

Anāmaya,【形】無疾病的。

Anāimasita, anāmatṭha,【形】不接觸的。

Anāyatana,【中】不合適的地方。

Anāyāsa,【形】無麻煩的。anāyāsenā,【副】容易地。

Anāyussa (an 無+āyussa 長壽)，【形】無長壽。

Anāyūhana,【中】非努力(non-exertion)。

Anāyūha (<āyūhati 的【單.主】，【現分】)，努力。

Anāyūhanta,【現分】不努力(not-exerting)。

Anārammaṇa,【中】無所緣，沒有所緣。Ud.p.80.(8-1)：“Atthi, bhikkhave, tadāyatanaṁ, yattha neva pathavī, na āpo, na tejo, na vāyo, na ākāsānañcāyatanaṁ, na viññānañcāyatanaṁ, na ākiñcaññāyatanaṁ, na nevasaññānasaññāyatanaṁ, nāyaṁ loko, na paraloko, na ubho candimāsūriyā. Tatrāpāharā, bhikkhave, neva āgatim vadāmi na gatim, na thitim, na cutim, na upapattim; appatiṭṭham, appavattam, anārammaṇamevetam. Esevanto dukkhassā”ti.(諸比丘！彼處無地(na pathavī；neither earth)，無水(na āpo；nor water)，無火(na tejo；nor fire)，無風(na vāyo；nor air)；無空無邊處(na ākāsānañcāyatanaṁ；neither the sphere of infinite space)，無識無邊處(na viññānañcāyatanaṁ；nor of infinite consciousness)，無所有處(na ākiñcaññāyatanaṁ；nor of nothingness)，無非想非非想處(na nevasaññā-nāsaññāyatanaṁ；nor of neither-consciousness-nor-unconsciousness)；無此生(n'āyaṁ loko；neither this world)，無他生(na paraloko；nor a world beyond)，亦無二(此生、他生)(ubho；nor both together)；無日月(candima-suriyā)。諸比丘！我說彼處無去(na āgatim；no coming to birth)，無來(na gatim；no going

[from life])；無住(na thitīm；no duration)，無死(na cutīm；no falling)，無再生(na upapattīm；no arising)；無依護(na appatiṭṭham；not something fixed)、無轉生(appavattām；moves not on 無轉起)、無所緣(anārammaṇam；not based on anything)；這是苦盡。)

Anārambha, Anārambbha【形】無騷動的，清淨的。Pārā.III,151.：

Anārambham nāma na kipillikānam vā āsayo hoti, na upacikānam vā āsayo hoti, na undurānam vā āsayo hoti, na ahīnam vā āsayo hoti, na vicchikānam vā āsayo hoti, na satapadīnam vā āsayo hoti.(：。)

Anālaya (an 無+ālāya 附著)，【陽】無附著。【形】無執著的。

Anālāpa (an 不+ā 向+lāpa 閒聊【陽】)，【陽】不交談。

Anāvāṭa(an 未+āvāṭa 覆蓋【過分】)，【過分】未覆蓋。【形】未關上的。

Anāvattī (an 不+āvattin 返者)，1.【形】不返。2.【陽】不返者、不歸者。

Anāvaraṇa, 【形】開著的，無障礙的。

Anāvila (an 無+āvila 混濁)，【形】無混濁，乾淨的。

Anāvuttha (an 未+āvuttha 住【過分】)，【過分】未住。【形】不居住的。

Anāsaka(an + āsaka)(cp. Sk. anāśaka nt.)，【形】不食，斷食(fasting, not taking food)(= bhatta-patikkhepa DhA III,77.)。

Anāsakatta, 【中】絕食 (= abhojana SnA 292.)。

Anāsava(an 無+ā 向+sru 流動)，【形】無流向(無漏)(free from the 4 intoxications)。【陽】無流向者(無漏者)。

Anālhika, 【形】貧窮的，一無所有的人。

Anāhāra (an 無+āhāra 食物)，【形】無食物。

Aniketa(a 無+niketa 住所)，【中】住所，家。aniketa =ageha。

Aniketasārī(a 無+niketa 住所+sārī 接著的)，【形】無櫛比鱗次的住所，屋廡連屬。

Anikkasāva (a 不+nikkasāva 無濁穢【形】)，【形】未擺脫濁穢的。

Anikkujjati (a 不+nikkujjati 傾覆)，不傾覆。【陽.單.主，現分】anikkujjanto。

Anigha, 【形】無惱亂的、無煩惱的。

Anicca, 【形】無常的，不穩定的，變動不居的，變遷的(日語：推移 sui i)(impermanent, transience)。【中】無常的。SA.22.122./II,334.：

abhāvākārena **aniccato**, patipīlanākārena **dukkhato**, ābādhatṭhena **rogato**, antodosatṭhena **gaṇḍato**, tesam̄ tesam̄ gaṇḍānam paccayabhāvena vā khaṇanaṭṭhena vā **sallato** dukkhaṭṭhena **aghato**, visabhāgamahābhūtasamuṭṭhāna-ābādhapaccayaṭṭhena **ābādhato**, asakaṭṭhena **parato**, palujjanatṭhena **palokato** sattasuññataṭṭhena **suññato**, attābhāvena **anattato**. Evamettha “aniccato palokato”ti dvīhi padehi aniccamanasikāro, “suññato anattato”ti dvīhi anattamanasikāro, sesehi dukkhamanasikāro vuttoti veditabbo. (由無常：以成為烏有；由苦：以

成為壓迫；**由病**：疾病之義；**由癱**：以身內腐敗之義；**由刺(=箭)**：各種諸癱以因緣存在或以挖之義；**由痛**：以苦之義；**由病**：以四大種異常因素、病因緣之義；**由外(=他)**：以非自己的之義；**由壞**：以崩潰之義；**由空**：以眾生空性之義；**由無我**：以非個性、非個體之義。如是在此，‘由無常、由壞’兩句是從無常作意。‘由空、由無我’兩句是從無我作意。其他所說的是從苦作意應可知。)佛陀的遺教(pacchimabuddhavacanam)D.16./II,156.：“handā dāni, bhikkhave, āmantayāmi vo, vayadhammā saṅkhārā appamādena sampādethā”ti.(啊！現在，諸比丘！我告訴你們，諸行是衰滅法，當做到不放逸。)DA.16./II,593.(=SA.6.15./I,223.)：**Appamādena sampādethāti** sati-avippavāsenā sabbakiccāni sampādeyyātha.(**成就不放逸**：與(正)念不分離，於一切(時地)應該完全被做到。) S.22.102./III,155.：“Aniccasāññā, bhikkhave, bhāvitā bahulīkatā sabbaṁ kāmarāgam pariyādiyati, sabbaṁ rūparāgam pariyādiyati, sabbaṁ bhavarāgam pariyādiyati, sabbaṁ avijjāṁ pariyādiyati, sabbaṁ asmimānaṁ samūhanati”.(諸比丘！已修習無常想，多修習者，遍抓拿(pariyādiyati<pari 遍+ādiyati 抓拿)一切‘欲染’(kāmarāga：對感官的染著)，遍抓拿一切‘色染’(rūparāga：色染，分別藍色等色法的染著--S.t.(S.35.70.)CS:p.2.293)，遍抓拿一切‘有染’，遍抓拿一切無明，連根拔起一切我慢(samūhanati<(sam 一起+ūhanati²拉出)：連根拔起))《雜阿含 270 經》世尊告諸比丘：「無常想修習多修習，能斷一切欲愛、色愛、無色愛、掉、慢、無明。」《增壹阿含 38.1 經》(T2.717.3)世尊說：「比丘！當修無常想時，而無欲心，彼以無欲心，便能分別法，思惟其義，無有愁、憂、苦、惱。彼以思惟法義，則無愚惑錯誤修行。若見有鬥諍者，彼便作是念：此諸賢士不修無常想，不廣布無常想，故致此鬥訟耳。彼以鬥諍不觀其義，以不觀其義，則有迷惑之心，彼以執此愚惑，而命終入三惡道--餓鬼、畜生、地獄中。是故，諸比丘！當修無常想，廣布無常想，便無瞋恚、愚惑之想，亦能觀法，亦觀其義。若命終之後，生三善處，生天上、人中、涅槃之道。」

Aniccatā (anicca 無常+tā 狀態), 【陰】無常的狀態。

Aniccasāññā (anicca 無常+saññā 想), 【陰】無常想。

Anicchanta, anicchamāna, 【現分】不願意。

Anicchā(an + icchā) ,【陰】無欲、不愛好、冷靜(dispassion, without desires, not desiring)。aniccha, 【形】無欲。

Anicchāretvā (a 不+nicchāretvā (nicchāreti‘使...爆出’的【獨】), 【獨】不使...爆出。

Aninjana, 【中】不動性。

Aniñjita, 【形】堅決的，沒受到干擾的，鎮定的。

Aniñtha, 【形】不可喜的。【反】可喜的(it̄tha)，或極可喜的(atि-it̄tha)。

Aniñthita, 【形】未完成的。

Anidassana (a 無+nidassana 示現)，【形】無示現。

Anindita (a 未+nindita 責難【過分】)，【過分】無可責難。【形】無可責難的。

Anindiya, 【形】值得不輕視的。

anippanna (a 未+ni+pad 去)，【過分】未躺下。

Anipphala(a 不+ni 無+phala 果報)，不會沒有果報。

Anibbisam (a 無+nibbisam 發現【現分】)，【現分】無發現【陽.單.主】。

Anibbisanta, 【現分】不發現。

Animitta (a 無+nimitta 相)，【形】無相。animitta ceto-samādhi, 無相心定(無想心定)。MA.43.II,355. : **Animittā cetovimutti** nāma terasa dhammā--vipassanā, cattāro āruppā, cattāro maggā, cattāri ca phalānīti. Tattha vipassanā niccanimittam sukanimittam attanimittam ugghātētīti animittā nāma. Cattāro āruppā rūpanimittassa abhāvena animittā nāma. Maggaphalāni nimittakaraṇānam kilesānam abhāvena animittāni.(無相心解脫有四法：⁽¹⁾毘婆舍那、⁽²⁾四無色、⁽³⁾四道和⁽⁴⁾四果。此處毘婆舍那是解開常相、樂相、我相，名為無相。四無色是沒有色相，名為無相。道與果是沒有污染的作相，名為無相。)animittam cetosamādhim, 無相心三摩地(「阿難！當如來不作意一切相(sabbanimittanam=rūpanimittādīnam 色相)之時，及滅絕任何感受(ekaccānam vedanānam=lokiyānam vedanānam 諸世間的感受)而入於無相心三摩地(phalasamāpatti「果三摩鉢地」，巴宇宙譯：《大般涅槃經》誤譯作：「滅想定」)，阿難！此時如來(老化)之身，才完全舒服的(phāsutaro)。」(D.16.Mahāparinibbānasuttam 大般涅槃經, CS:p.2.86；Dīgha-atthakathā CS:p.2.138 ; Dīgha-ṭīkā CS:p.2.146) PtsA.(CS:pg.1.88.) : Sañkhāranimittabhāvena **animittaṭṭho**.(有為相的不存在，為‘無相之義’。)

Animmātar (a 無+nimmātar 創造者)，【陽】無創造者。

Animmita (a 未+nimmita 創造【過分】)，【過分】未創造。

Animisa(a+nimisa)，【形】不眨眼的。

Aniyata, 【形】不確定的，未決定的。

Aniyamatapaccattam, 不限定主格。i.e. : yaṁ : 那(what)。

Aniyāna (a 不+niyyāna 出去)，【形】不出去。

Anirākatajjhāna, 【陽】不輕視禪那。MA.6.I,157. : **Anirākatajjhānoti** bahi anīhaṭajjhāno, avināsitajjhāno vā, nīharañavīnāsatthañhi idam nirākaraṇam nāma. Thambham nirāmkatvā nivātavuttīti-ādīsu cassa

payogo datthabbo.(不將禪那排除在外，或不消滅禪那；以排除和消滅為此輕視（之義）。)

Anila, 【陽】風。anilapatha, 【陽】天空。aniloddhuta, 【形】被風搖動。Anipphannarūpa, 不完成色(1.空界、2.身表、3.語表、4.色輕快性、5.色柔軟性、6.色適業性，加兩種表色、7.色積集、8.色相續、9.色老性、10.色無常性)，色法的一類，不可作為觀禪的目標。

Anivattana, 【中】非中止，未中斷，無填塞。

Anivesana (a 無+nivesana 依戀), 【形】無依戀。

Anisammakārī, 【形】不考慮地行動的，匆匆的。

Anissara, 【形】沒有影響力的。attano phasse anissaro,自己的(皮膚)觸(細滑感)非己有。

Anissita (a 未+nissita 向下依靠【過分】), 【過分】未(向下)依靠。

Ud.p.81.(8-4)：“Nissitassa calitām, anissitassa calitām natthi. Calite asati passaddhi, passaddhiyā sati nati na hoti. Natiyā asati āgatigati na hoti. Āgatigatiyā asati cutūpapāto na hoti. Cutūpapātē asati nevidha na huram na ubhayamantarena . Esevanto dukkhassā”ti.(有所依止(nissitassa；cling)，即有動搖(calitam；waver)；無所依止(anissitassa)，即無動搖，無動搖則輕安(passaddhi；calm)，輕安則無喜(rati na hoti；no bending)，無喜則無往來(āgatigati na hoti；coming-and-going 即輪迴)；無往來，則無死生(cutāpapāto na hoti)，無死生，則無此世、他世(n’ev’idha na huram；no “‘here’ or ‘yonder’”)；亦無兩者之中(ubhayamantare；nor anything between the two)，這是苦盡。)

Anīka, 【中】1.軍隊。2.陣勢。anīkagga, 【中】軍隊的排列。anīkaṭṭha, 【陽】王室保鏢。

Anīkadassana (anīka 軍隊、陣勢+dassana 見)，閱兵。

Anīgha (an 無+īgha 憂亂), Anigha, 無惱亂的、無煩惱的。

Anītika, 【形】無受傷的，無傷害的，無災的。

Anītiha, 【形】不基於風聞的，親自知道的。

Anu-, I. 【字首】隨，跟隨，漸次，順，從。II. 【形】小的。

Anukañkhī, 【形】渴望。

Anukantati (anu 隨+kant 切割+a), 隨切割，割入，修剪。anukanti, 【過】。

Anukampaka, anukampī (<anukampati 憐愍), 【形】慈悲的，體恤的，有同情心的人。hitānukampī, 憐愍此利益。

Anukampati (anu 隨+kamp 震動+a), 體恤(reciprocate)，同情(直譯：隨震動)。anukampi, 【過】。anukampita, 【過分】。anukampitum, 【不】。

Anukampana, 【中】Anukampā, 【陰】同情，慈悲。

Anukampā (<anukampati 憐愍), 【陰】憐愍。

Anukampin (cp.[anukampaka 憐愍]) 【形】憐愍。

Anukampita, (anukampati 的【過分】), 已同情。

Anukaroti (anu 隨+kar 作+o), 跟隨作，模仿，重複。anukari,【過】。anukata,【過分】。【單.壹.現】 anukaromi 。

Anukāra, 【陽】模仿。

Anukārī, 【三】模仿者，仿效者。

Anukinna, (anukirati 的【過分】), 已撒滿，已點綴。

Anukubbati, 相同於 anukaroti。anukubbanta,【現分】模仿。

Anukūla, Anukula(anu + kūla, opp. paṭikūla), 【形】稱許的，適用的，愉快的(favourable, agreeable, suitable, pleasant)。anukūlabhāva, 【陽】彬彬有禮，殷勤，柔順。anukūlavāta,【陽】愉快的風。

Anukkama, 【陽】1.次序，順序，秩序，連續。2.馬勒(韁、轡、韁繩的總稱)。anukkamena,【副】逐漸地，及時地，在適當時。

Anukkamati (anu 隨+kamati 走),隨…走。

Anukhuddaka (anu 隨+khuddaka 微小),【形】較小的，次要的，隨微小的。

BPA 譯：minor。

Anuga (anu 隨+gam 去、落入),【形】下列的，其次的，跟隨的。

Anugacchati (anu 隨+gam 去+a), 跟隨，追逐，追求。anugantabba,【義】。anugacchi,【過】。anugata,【過分】。avagū,【過.3.複】。

Anugata, (Anugacchati 的【過分】), 已陪伴，已進入。

Anugati, 【陰】跟隨，附著。anugatika, 跟隨者。

Anugama, 【陽】anugamana,【中】跟隨。

Anugāmika, anugāmī,【形】追隨的，追隨者，信徒。

Anugāhati (anu 隨+gāh 衝進+a), 投入，跳入，進入(to plunge into, to enter)。anugāhi,【過】。

Anugijjhati (anu 隨+gidh 貪婪+a), 企圖佔有，渴望。anugijjhi,【過】。

Anugiddha (Anugijjhati 的【過分】), 已貪婪，已耽溺，已不眷戀。

Anuganhāti, anugganhāti (anu 隨+ganhāti 握持), 隨握持，督導。anugganhi,【過】。Anuganhanto, 【陽.單.主，現分】。

Anugganhana,【中】anuggaha,【陽】督導，協助。

Anuggahita (anugganhāti‘幫助’的【過分】), 已督導(“taking up”, assistance, help, favour, benefit)。

Anuggaha¹(anu 隨+grah (梵 grah)握持),【陽】隨握持(直譯)，督導，饒益，攝取，攝受。sattvānugrāhakam śīlam,【梵】饒益有情戒。

Anuggaha²(an + uggaha),【形】不督導(not taking up Sn.912 (= na ganhāti Nd¹ 330))。

Anuggāhaka,【三】幫忙者，贊助人。

Anuggiranta, 【現分】不做聲，不談話。

Anugghāteti (anu 隨+u+**ghat**(梵 **ghat**)盡力+e), 打開，解開。anugghātesi, 【過】。

Anucañkamati (anu 隨+**kam**+a), 跟著經行。anucañkami, 【過】。

Anucara, 【陽】隨從，待人。

Anucarati (anu 隨+**car**移動+a), 跟隨，練習。anucari, 【過】。

Anucaraṇa, 【中】練習，執行。

Anucarita (Anucaraṇa 的【過分】), 已陪伴，已彌漫，已熟練。

Anuciñña, (anucarati 的【過分】), 已熟練，已達到，已熟知。

Anuciññati (anu 隨+**ci** +nā), 收集，練習。anucini, 【過】。

Anucita (na 不+ucita), 【形】不適當的，不適合的。

Anucinteti (anu 隨+**cit**+e), 考慮。anucintesi, 【過】。

Anuccārita, 【形】不出聲的，不舉起的。

Anucciñṭha, 【形】未觸及的，非殘餘的(食物)。

Anucchavika, 【形】適當的，正當的，適合的。

Anuja, 【陽】兄弟。

Anujā, 【陰】姊妹。

Anujāta, 【形】所生的，相似的(父親)。

Anujānāti (anu 隨+**nā**知+nā), 允許，許可。anujāni, 【過】。

Anujīvati (anu 隨+**jīv**命+a), 維持生活。anujīvi, 【過】。

Anujīvī, 【三】依賴的人。

Anuju, 【形】不直的，彎曲的。

Anuññā, 【陰】批准，同意，支援，制裁，認可，許可。

Anuññātā, (anujānāti 的【過分】), 已允許，已許可，已准許，已制裁。

Anutṭhahanta, anutṭhāna, anutṭhātu, 【形】不自我振奮者，不活動的(人)。

Anutṭhāna, 【中】不活動。【形】不起來的。

Anutṭhita, 【形】1.不起來的。2.辦妥，做了。

Anuḍahati (anu 隨+**dah**放置+a), 燒完，消費。anuḍahi, 【過】。

Anuḍahana, 【中】燒。

Anutappati (anu 隨+tappati¹被灼熱；Sk. anutaptyate, pass. of anutapati), 悔改、懺悔、後悔(to be sorry for, to regret, repent, feel remorse)。anutappi, 【過】。

Anutāpa(<anu + tāpa), 【陽】懊悔、苦悶(anguish, remorse, conscience)。

Anutiṭṭhati(anu 隨+**ṭhā**(梵 **sthā**)站著+a), 1.站在附近。2.同意。

Anutīra, 【中】河岸或海岸的附近。anutīrañ, 【副】沿著河岸或海岸。

Anuttara (an 無+uttara 更上【形】), 【形】無比的，無超越的，無上的，甚深的。音譯：阿耨(ㄉㄡˋ)多羅。anuttariya, 【中】優越，優點。阿耨。

anuttaraṁ sammāsambodhiṁ (梵 anuttarāṁ samyak-saṁbodhim), 無上菩提，阿耨多羅三藐三菩提。

Anuttāna, 【形】1.不淺的，深的。2.模糊的，晦澀的。

Anutthunana, 【中】低語，哀號，悲歎，**哼哼哼哼**(台語 hinn hinn hainn hainn)。

Anutthunanta, [anutthunāti 呻吟] 的【現分】。

Anutthunā (<anuthunati 隨悲嘆)，【陰】隨悲嘆。

Anutthunāti (anu 隨+thunati 悲嘆)，呻吟(台語：亨呻 hainn chan)，哀悼，悲悼。【陽.單.主，現分】anutthunāti。

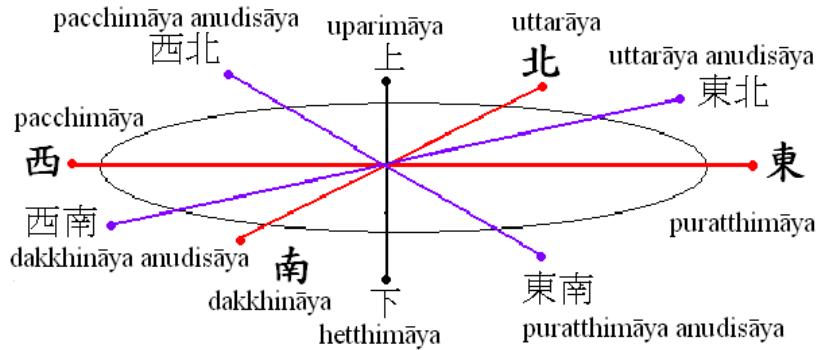
Anutrāsī, 【三】不害怕的人，無畏者。

Anudadāti (anu 隨+dā 紿+a)，允許，承認。

Anudayā, anuddayā, (anu 隨+dayā 同情)，【陰】哀愍。

Anudahati (anu 隨+dah 放置+a)，燒完，消費。參考 Anudahati。

Anudisā (anu 隨+disā 方)，【陰】東南西北之間的方向(即：東南、西北、東北、西南)。(注：直譯是隨著的方向，順時針方向為據，例如：東的(purathimāya) anudisā 是東南，西的(pacchimāya) anudisā 是西北，南的(dakkhināya) anudisā 是西南，北的(uttarāya) anudisā 是東北。)



Anuddayā, 【陰】同情，慈悲。參考 Anukampā。

Anuddittha, 【形】不指出的，不說出的。

Anuddharāseti (anu 隨+dhamās 落下、毀滅+e)，隨著落下，隨著破壞。

S.20.10.II,271. : 「他看到少穿的(dunnivattham)或穿薄衣的(duppārutanā)女人，隨著落入染心(rāgo cittam anuddharāseti)。」

Anuddhatā, 【形】不拔出的，不破壞的。anuddhatindriya, 不入侵根(門)。

Anuddhatā (an 未+uddhatā 抬高【過分】)，【形】不驕傲的，不自負的。【過分】未抬高。

Anudhamma (anu 隨+dhamma 法)，【陽】奉公守法，合法。【中】隨法。

Anudhammacārin (anudhamma 隨法+cārin 行), 【形】行於隨法。

Anudhāvati (anu 隨+dhāvati 追), 追隨。anudhāvi, 【過】。

Anunaya(<anuneti 隨引導), 【陽】友善(friendliness), 禮貌(courtesy), 諂媚(fawning 曲意迎合)(台語 : thiam² bi⁷)。itthāniṭṭhesu anunayapatighappahānaṁ, 斷了好惡。anunayapaṭighābhāvato, 好惡不存在。

Anunayati (anu 隨+nayati 弓[導]=[anuneti 隨引[導]]), 隨引[導]。【現分】 anunayamāna 。

Anunāsika, 【形】鼻音。

Anuneti (anu 隨+ni 引[導]+e), 隨引[導](leading along), 安撫, 安慰。anunesi, 【過】。【現分】 anunayamāna 。

Anunetu, 【陽】調解人, 和事佬。(台語 : 公親 kong chin、公道伯 kong to⁷ peh)。

Anupa, anūpa, 【陽】【形】有水的(watery), 潮溼(moist), 沼澤(watery land)。

Anupakkutṭha, 【形】無可責難的, 不可指責的。

Anupakkajja, 【獨】侵犯了, 侵佔了。

Anupagacchati (anu 隨+pa 出+gacchati 去), 隨出去。

Anupagamma (an 不+upa 全部+gacchati 去) 的【獨】), 【獨】全部不去, 避開。

Anupaghāta(an 無+upaghāta 全部損壞), 【陽】無全部損壞, 無傷害。

Anupacita, 【形】不累積的。

Anupacchinna, 【形】繼續的, 不停地進行的。

Anupaññatti, 【陰】補足的規則。

Anupatipāti, 【陰】連續。anupātiyā, 【副】連續地, 井然有序地。

Anupatīthita, 【形】不呈現的, 不到達的。

Anupatati (anu 隨+patati 落下), 隨...落下, 降臨。anupati, 【過】。【過分】 anupatita 。

Anupatita (Anupatati 的【過分】), 已受到影響, 已被壓迫。

Anupatti, 【陰】達到。

Anupada (anu 隨+pada 足[跡]), 【形】【陽】(巴利語辭典:【中】), 跟隨(他譯:不斷)。

Anupadarām, 【副】1.逐字地。2.隨後地。

Anupadātar, anuppadātar,(<anupadeti 獻出), 【陽】獻出者。

anupadeti (anu 隨+pa 出+dadāti 紿與、施), 獻出, 供獻, 提供。【單.壹.未】 anupadassāmi。【3.單.未】 anupadassati, anuppadassati 。

Anupaddava (an 無+upaddava 危害), 【形】無危險的, 無危害的。

Anupadhāretvā, 【獨】忽視, 沒考慮。

Anupabbajati (anu 隨+pa+vaj 去、走+a), 跟隨出家。

Anupapanna (an 未+upapanna 被生(在)), 【過分】未被生。

Anupameya, 【形】無比的。

Anuparigacchatī (anu 隨+pari+gam 去+a), 迂迴地走(台語：困路 khun⁵ loo⁷, 拋大箍圍 pha tua⁷ khoo ui⁵)。anuparigacchi, 【過】。anuparigamma, 【獨】。S.3.8.I,75.：“Sabbā disā anuparigamma cetasā, Nevajjhagā piyataramattanā kvaci. Evañ piyo puthu attā paresam, Tasmā na hiṁse paramattakāmo”ti.(以心遍察諸方，不見有比自己可愛；他人都是愛他自己的，愛自己的(attakamo)不要害他人。)

Anuparidhāvati, (anu 隨+pari+dhāv 追+a), 上下地跑，迂迴地跑。
anuparidhāvi, 【過】。

Anupariyāti (anu 隨+pari 遍+yāti 去), 迂迴地走。anupariyāyi, 【過】。

Anupariyāya (<anupariyati 隨…遍去), 【副】環繞。

Anuparivattati (anu 隨+pari+vat 轉+a), 旋轉不息地移動，連續地旋轉。
anuparivatti, 【過】。

Anuparivattana, 【中】隨著滾動，進化的。

Anupalitta, anūpalitta,(an 未+upalitta 全部塗染【過分】), 【過分】未全部塗染。【形】無污點的，未塗污的。

Anupavajja, 【形】不責難的，無可責難的。

Anupavatteti, Anuppavatteti, (anu 隨+pavatteti 使…徹底轉動), 使…隨徹底轉動，繼續地旋轉，繼任。anupavattesi, 【過】。

Anupavādaka (an 無+upavādaka 數說), 【形】無數說。

Anupavecchatī, Anuppavecchatī, (anu 隨+pavecchatī 紿與), 隨給與。

Anuppavesana(< caus. anupavisati), 【中】供應(supplying)。

Anupavīttha, (Anupavisati 的【過分】)進去，進入。

Anupavisa(anu 隨+pavisa 進入), 隨入。

Anupavisati (anu 隨+pa+vis 進入+a), 進去，進入(VvA.42= ogāhati)。
anupavisi, 【過】。anupavisitvā, 【獨】。anupavīttha, 【過分】。caus.
anupaveseti。

Anupasampanna, 【形】未受具足戒者，非比丘。

Anupassaka, 【形】觀察者，考慮者。

Anupassati (anu 隨+passati 看), 隨看(他譯：觀)，觀察。anupassi, 【過】。

Anupassanā (梵 ānupaśyanā), 【陰】1.考慮。2.隨觀，瞭解，覺察，領會，真正認識。《無礙解道》(Paṭisambhidāmagga)說七種隨觀：(1)無常隨觀(aniccānupassanā)--觀照身心是無常的，觀察到身心是剎那的生滅，可破除諸有情認為是永恆的迷思。(2)苦隨觀(dukkhānupassanā)--觀照身心是苦的。(3)無我隨觀(anattānupassanā)--觀照身心是無我的。(4)

厭離隨觀(nibbidānupassanā)--觀照身心為無常、或苦、或無我，而厭離身而不喜愛身。(持續地觀照無常、苦、無我達到成熟程度，就會生起以下的隨觀)(5)離染隨觀(virāgānupassanā)--遠離貪染。(6)寂滅隨觀(nirodhānupassanā)--隨觀諸行的剎那滅。(7)捨遣隨觀(patiṇissaggānupassanā)--以毘鉢舍那而遍捨蘊及諸行的煩惱，而跳入涅槃。乾觀行者持續觀察呼吸之觸(及鼻端)或集滅法(心、身、鼻之生滅)或感受等，是最方便下手隨觀生滅的方法。(c.f.MA.6.I,157.)

Vbh.p.201-2. : Tattha katamā **anupassanā**? Yā ¹paññā ²pajānanā ³vicayo ⁴pavicyo ⁵dhammavicyo ⁶sallakkhaṇā ⁷upalakkhaṇā ⁸paccupalakkhaṇā ⁹pañdiccarām ¹⁰kosallarām ¹¹nepuññarām ¹²vebhabyā ¹³cintā ¹⁴upaparikkhā ¹⁵bhūrī ¹⁶medhā ¹⁷parināyikā ¹⁸vipassanā ¹⁹sampajaññām ²⁰patodo paññā ²¹paññindriyām ²²paññābalām ²³paññāsatthām ²⁴paññāpāsādo ²⁵paññā-āloko ²⁶paññā-obhāso ²⁷paññāpajjoto ²⁸paññāratanaṁ ²⁹amoho ³⁰dhammavicyo sammādītti-- ayām vuccati anupassanā. Imāya anupassanāya ¹upeto hoti ²samupeto ³upāgato ⁴samupāgato ⁵upapanno ⁶sampanno ⁷samannāgato. Tena vuccati "anupassi"ti.(此中，什麼是‘隨觀’？凡是 ¹慧、²智慧、³檢擇(簡擇)、⁴思擇、⁵擇法、⁶解了、⁷近察、⁸直察、⁹聰觀、¹⁰善巧、¹¹審悉、¹²審察、¹³思、¹⁴近解、¹⁵觀智、¹⁶伶俐、¹⁷遍察、¹⁸毘婆舍那、¹⁹正知、²⁰導慧、²¹慧根、²²慧力、²³慧劍、²⁴慧宮殿、²⁵慧明、²⁶慧現、²⁷慧光、²⁸慧寶、²⁹無癡、³⁰擇法之正見--這被稱為「隨觀」。¹已獲得、²已全獲得、³已進入、⁴已接近、⁵已生起、⁶已發生、⁷已成就隨觀。因此被稱為「隨觀」。)

Anupassin (<anupassati 隨看), 【形】隨看；觀察者，考慮者。參考

Anupassaka。

Anupahhacca (na 不+upa 近+han 打+ya), 沒受傷的，沒困擾的。

Anupahata, 【形】無損壞的，無破壞的。

Anupāta, 【陽】語言攻擊。

Anupātī, 【三】攻擊者，跟隨者。

Anupādā (an 無+upādiyati 取) 的【獨】) 無可執著，無取。anupādā paritassanā hoti(不取著而有恐怖)。

Anupādāna (an 無+upādāna 取),【形】1.不執著的。2.沒燃料，無動力。【中】無取。

Anupādiyām (an 無+upādiyati 取(upādiyati 的【現分】),【現分】無取。

Anupādiyāna (an 無+upādiyāna 取(upādiyati 的【現分】),【現分】無取。

Anupādiyati (an+upa+ā+dā +i+ya), 執取(not to take hold of)，抓住(not to grasp)，攀緣(not cling to)。anupādiyi, 【過】。anupādiyām , 【現分】。anupādāya, anupādiyitvā, 【獨】。

Anupādisesa (an 無+upādisesa 剩餘取), 【形】無剩餘取(他譯：無餘依)。

沒有任何剩餘。

Anupādisesa-nibbānadītu(anupādisesā nibbānadītu), 【陰】無餘涅槃界。

阿羅漢入滅(parinibbāti)後，所稱的涅槃界。五蘊已完全被捨棄，不再後有。在註疏裡有時稱之為「諸蘊之完成滅盡」(khandha-parinibbāna)。

《如是語經》Itivuttaka：“Idha, bhikkhave, bhikkhu araham hoti khīṇāsavo vusitavā katakaraṇīyo ohitabhāro anuppattasadattho parikkhīṇabhadhasarīrāyojano sammadaññā vimutto. Tassa idheva, bhikkhave, sabbavedayitāni anabhinanditāni sīti bhavissanti. Ayam vuccati, bhikkhave, anupādisesā nibbānadītu..(於此，諸比丘！阿羅漢比丘已漏盡，住立(梵行)，應作已作，捨重擔，達自利(=阿羅漢)，遍盡有結，以正智而解脫。然於一切覺受成為無喜而清涼，諸比丘！這稱為無餘涅槃界。)。《本事經》：「諸行猶相續，諸所受皆滅，寂靜永清涼，名無餘涅槃。」(T4.673a)

Anupāpuṇāti (anu 隨+pa+ap+unā), 到達，達到。anupāpuṇi, 【過】。【過分】 anupatta, anuppatta。

Anupāpeti, 【使】(anu 隨+pāpuṇāti 得達)，引導，帶領。anupāpesi, 【過】。

Anupāya (an 無+upāya 方法), 【形】無方法。【陽】錯誤的方法。

Anupāyāsa, 【形】無悲傷的，寧靜的。

Anupārambhacitta, 不存心。

Anupālaka, 【形】保衛，保護。【陽】保護者。

Anupālana, 【中】維護，保護。

Anupāleti (anu 隨+pāl 保護+e), 維持，保衛。anupālesi, 【過】。

Anupucchati (anu 隨+pucch 詢問+a), 詢問，問明，查究。anupucchi, 【過】。

Anupūṭṭha (Anupucchati 的【過分】)，已被詢問。

Anupubba (anu 隨+pubba 以前), 【形】連續的，逐漸的，逐步的，漸進的。anupubbam, anupubbena, 【副】逐漸地，不久以後。anupubbatā, 【陰】分等級，順序，階級，連續。

Anupubbi-kathā, 【陰】次第說法(gradual instruction, progressive talk 隨順說、漸說)。DA.14./II,471. : **Anupubbim kathanti** dānakatham, dānānantaram sīlam, sīlānantaram saggam, saggānantaram magganti evam anupatipātikatham kathesi.(說佈施，緊接著(說)戒，戒緊接著(說)天，天緊接著(說)道，如此一個接一個的說。)諸佛說法的方式，先說某法，該法被接受之後，再說更深的法。經中說，先說端正法，聞者歡悅；次說施、戒、生天法，毀呰欲為災患，生死為穢，稱歎無欲為妙，道品白淨。聞法者若有歡喜心、具足心、柔軟心、堪耐心、昇上心、一向心、無疑心、無蓋心，有能有力堪受正法，再說四聖諦。

《增支部》A.10.61.道次第：sappurisa-saṁsevo 親近善知識
 →saddhamma-ssavanam 聽聞正法→saddhamm(起)信
 →yonisomanasikāram 從根源作意→sati-sampajaññam 正念.正知
 →indriya-saṁvaraṁ 護諸根→tīṇi sucaritāni 三善行(三妙行)→cattāro
 satipatṭhāne 四念處→satta bojjhaṅge 七覺支→vijjā-vimuttiyā 明.解脫。

- ①信→來詣→恭敬(承事)→請問(法)→傾聽(法)→受持法→觀察法義→知法.知義→法.隨法行(《增支部》(A.8.81./IV, pp.336~337, P.T.S.版))
- ②親近善知識→聽聞正法→具信→如理作意→正念正知→護諸根→三妙行→四念處→七覺支→解脫(《增支部》(A.10.61~62/V, pp.113~119)(參考《中阿含經》51~53 經))
- ③具戒→不悔→歡悅→喜→止(輕安)→正定→如實知見→厭患.離貪→解脫知見(《增支部》(A.10.4~5/V, pp.5~7)、《增支部》(A.11.1~5/V, pp.311~317))
- ④正念正知→慚愧→護諸根→具戒→正定→如實知見→厭患.離貪→解脫知見(《增支部》(A.8.81./IV, pp.336~337))
- ⑤具足慚愧→身行清淨→語行清淨→意行清淨→命清淨→護諸根→飲食知量→受持警寤→正念正知→獨住遠離、斷五蓋→初禪→第二禪→第三禪→第四禪→宿命智→天眼智→漏盡智(《馬邑大經》(《中部》M.39.I, 271f.)(參考《中阿含 182 經》182 經《馬邑經》))
- ⑥戒清淨→心清淨→見清淨→度疑清淨→道非道智見清淨→行道清淨→知見清淨(解脫((《中部》傳車經M.24.I, 145f.)(參考《中阿含經》9 經《七車經》)))
- ⑦有慚、有愧、不放逸→斷不恭敬、斷不受諫、斷惡友→斷不信、斷狹量(不親愛)、斷懈怠→斷掉舉、斷不律儀、斷破戒→斷不樂見聖者、斷不樂欲聞正法、斷攻擊(非難)→斷妄念、斷不正知、斷散亂→斷非如理作意、斷修邪道、斷懈怠→斷身見、斷疑、斷戒禁取→斷貪、斷瞋、斷癡→斷生、斷老、斷死
 (《增支部》(A. 10.76./V, pp.148~149)(參考《雜阿含 346 經》))

【串聯的道次第】

¹(sappurisa)→²saddho→³**sapurisasaṁsevo**
 (upasñkamitā→parirupāsita→paripucchitā→⁴
saddhammasavananam→⁵saddho→⁶ dhammān dħāreti dhatānam→⁷
yoniso-manasikāra (dhammānathān upaparikkhati、attham aññāya

dhammam aññāya → **dhammānudhammadmapatipatti**) → ⁸ sati-sampajaññānam →
⁹ hirottappa → ¹⁰ sīlavisuddhi (indriya-samvaram、tīṇi sucaritāni) → ¹¹
 bhojane mattaññuno → ¹²(jāgariyām anuyuttā(jāgariyānuyoga) → ¹³ cattāro
 satippaṭhānā → ¹⁴satta-bojjhaṅgāni → ¹⁵vivittām senānam bhajati 、
 pañcannaṁ nīvaraṇānam pahānāya → ¹⁶ avippatisāro →
¹⁷pāmuṭja(pāmoṭja) → ¹⁸ pīti → ¹⁹ passadhi → ²⁰ samādhi (cittavisuddhi
 --1.upacārasamādhi 。2.appanāsamādhi : paṭhamām jhānam 、dudiyaṁ
 jhānam 、tatiyām jhānam 、catutthām jhānam) → ²¹ diṭṭhivisuddhi → ²²
 kankhāvitaranavisuddhi → ²³maggāmagga-ñāṇadassananavisuddhi → ²⁴
 paṭipadāññānadassananavisuddhi → ²⁵ ñāṇadassananavisuddhi (vimokkha)
¹(善人) → ²信 → ³親近善知識(來詣→恭敬(承事)→請問法(遍問)) → ⁴聽
 聽聞正法 → ⁵具信 → ⁶受持法 → ⁷如理作意 (觀法義、知法.知義 → 法隨法
 行) → ⁸正念正知 → ⁹具足慚愧 → ¹⁰戒清淨(護諸根、三妙行) → ¹¹飲食
 知量 → ¹²受持警寤 → ¹³四念處 → ¹⁴七覺支(七菩提分) → ¹⁵獨住遠離、
 斷五蓋 → ¹⁶不悔 → ¹⁷歡悅 → ¹⁸喜 → ¹⁹止(輕安) → ²⁰正定(心清淨--近行
 定，初、二、三、四禪) → ²¹見清淨 → ²²度疑清淨 → ²³道非道智見清
 淨 → ²⁴行道清淨 → ²⁵知見清淨(解脫)

Anupubbena (anupubba‘隨順序’的【工】),【副】隨順序。

Anupekkhati (anu 隨+upa 近+**ikkh** 見+a), 熟慮。anupekkhi, 【過】。

anupekkhita, 【過分】。manasanupekkhita, 通達人性。

Anupekkhanā, 【陰】考慮。anupekkhanātā, 。

Anupetī (anu 隨+pa 出、在前+i 去), 在前隨去。

Anupeseti (anu 隨+**pes** 發送+e), 發出，放出，長出。anupesi, 【過】。

Anuposiya, 【形】被滋養的，被養育的。

Anuppatta (anupāpuṇāti 的【過分】)已到達，已達到。

Anuppatti, 【陰】抵達，達到。(na+uppatti)停止輪迴。

Anuppadātu, 【陽】佈施者，授予的人。

Anuppadāna, 【中】給，移交。S.42.9./IV,324. : nābhijānāmi kiñci kulaṁ
 pakkabхikkhānuppadānamattena upahatapubbarām.(我不證知曾有任何家
 庭因施給乞熟飯者而有所傷害。)

Anuppadinna, (anuppadāti 的【過分】) 分發，移交。

Anuppadāti (anu 隨+pa+dā 紿+a), anuppadeti (anu+pa+dā+e), 分發，移交，
 付予。

Anuppanna (an 未+uppanna 被生【過分】),【過分】未被生。【形】不出生，
 不生起。

Anuppabandha, 【陽】anuppabandhanā, 【陰】繼續的期間。

Anuppabandhati, 繼續。

Anuppāda (an 無+uppāda 被生), 【陽】未被生。SA.12.1./II,10. : **Nirodho**

hotīti anuppādo hoti.(滅：未被生)

Anuppharaṇa, **Anuppharaṇa**, 【中】擴散。

Anupiya, Anuppiya, (anu + piya), 【形】諂媚，高興(flattering, plessant)。

anuppiyabhāñī, 諂媚說者。D.31./III,186. : “Catūhi kho, gahapatiputta, thānehi anuppiyabhāñī amitto mittapatiñupako veditabbo.¹ Pāpakamippissa anujānāti,² kalyāñamippissa anujānāti,³ sammukhāssa vaññam bhāsatī,⁴ parammukhāssa avaññam bhāsatī.(居士！「諂媚者」有四種狀況，可以視為像朋友的非朋友。一、也縱容(做)惡事。二、也不許(做)善事。三、當前讚美。四、背後毀謗。)

Anubaddha (anubandhati 的【過分】), 已連接，已跟隨。

Anubandhati (anu 隨+bandhati 繫縛), 追求，跟隨，連接。anubandhi,【過】。

anubaddha,【過分】。anubandhitappa,【義】。anubandhim padāpadam, 亦步亦趨。Tena...bhikkhunā yāvajīvaṁ pi so puggalo anubandhitabbo, na pakkamitabbaṁ, api panujjamānena pīti.(由那比丘一生可以追隨其人，即使被排斥，亦不應出走。)

Anubandhana,【中】1.連接。2.追。3.跟隨。

Anubala,【中】1.幫助，刺激。2.後衛。

Anubujjhati (anu 隨+budh 醒+ya), 構思，明白(台語：知影 cai iann²)。anubujjhi,【過】。

Anubujjhana,【中】理解，醒悟。

Anubuddha (anubujjhati‘隨覺’的【過分】), 隨覺，已構思，已明白。

Anubodha (anu 隨+bodha 覺),【陽】隨覺，知識，理解。

Anubyañjana, anuvyañjana,【中】隨形好(accompanying attribute)，次級的相(cf. 大人相 mahāpurisa-lakkhana)。Abl.anuvyañjanaso (in detail)。

Anubyañjanagāhin, taking up or occupying oneself with details, taken up with lesser or inferior marks。「八十種好」(巴 asīti- anubyañjanāni；梵 aśīty-anuvyañjanāni)，巴利三藏中似乎沒有詳細的列舉。本文依據 Encyclopædia of Buddhism(Vol.1.p.785, 1961.) (詳見：Mahāvyutpatti(BB.XIII,p.6 翻譯名義大集)、Lalitavistara(Lal.106,普曜經)、Dharmasamuccaya(84,阿毗達磨集論)、Dharmapradipikā(13、14, 法燈)。【指甲】：赤銅色指甲(tāmrakanakha)；軟指甲(snigdhanakha)；長指甲(tuṅganakha)。【指頭】：手指圓滿(vṛttāṅguli)；手指勻稱(anupūrvāṅguli)；手指形好(citāṅguli)。【筋脈】：筋脈不露(nigūḍhasirā)；筋脈無結(nirgranthiśirā)。【腳踝】：(兩)踝俱隱(gūḍhagulpha)。【足】：足下平(avisamapāda)。【步行】：舉步如獅(simhavikrānta- gāmin, 行步威容齊肅，如師子王)；舉步如象

(nāgavikrāntagāmin, 行步直進庠審如龍象王)；舉步如鵝(hamṣavikrāntagāmin, 行步進止儀雅，猶如鵝王)；舉步如牛(vṛṣabhadvikrāntagāmin, 行步安平庠序不過不減猶如牛王)；舉步右旋(pradakṣināvartagāmin)；舉步優美(cārugāmin)、舉步直行(avakragāmin)。【手肘】：直手肘(avakra gātra)；飽滿的手肘(vṛtta°)；精緻的手肘(mṛṣṭa°)；勻稱的手肘(anupūrvā°)；乾淨的手肘(suci°)；柔軟的手肘(mṛdu°)；無瑕疵的手肘(viśuddha°)；柔美的手肘(sukumāra°)；無卑劣的手肘(adīna°)；無受損的手肘(anutsanna°)；形好的手肘(susamhata°)；無斑點的手肘(vyapagatatalakāla)。【性具】：完美的男性器官(paripūrṇa-vyañjana)。【膝蓋】：膝輪圓滿(pr̥thucārujāṇu-maṇḍala)。【四肢】：四肢相稱(suvibhaktāṅgapraty- āṅguli)。【身光】：「(身)光一尋」(byāmappabhā)。【身】：全身和悅(samantaprāsādika)。【腹】：腹渾圓(vṛtta-kukṣi)；腹形好(mṛṣṭa-kukṣi)；腹勻稱(abhugna-kukṣi)；腹纖細(kṣāmodara)。【臍】：深臍(gabhīra-nābhi)；臍右旋(dakṣināvatra-nābhi)。【行為】：動作乾淨俐落(sucisamācāra)。【手掌】：掌柔如棉(tulasadṛṣa-sukumārapāṇi)；(snigdha-pāṇi-lekha)；掌紋深(gambhīrapāṇi-lekha)；掌紋長(āyatapāṇi-lekha)。【唇】：丹唇(bimboṣṭha)。【臉】：臉不過長(nātyāyata-vadana)。【舌】：軟舌(mṛdujihvā)；薄舌(tanujihvā)；紅舌(raktajihvā)。【聲】：聲如象吼(gajagarjita, jīmūtaghoṣa)；聲韻優美(madhuracārusvara)。【齒】：齒圓(vṛttadamṣṭrā)；齒利(tīkṣṇadamṣṭrā)；齒白(śukladamṣṭrā)；齒整齊(sama-damṣṭrā)；齒勻稱(anupūrvadamṣṭrā)。【鼻】：「高鼻」(tuṅganāsa)；優美的鼻子(sucināsa)。【眼】：眼睛澄澈(viśuddha-netra)；大眼睛(viśāla-netra)；眼睛分 明 如 白 蓮 黑 蓮 (黑白分明)sitāsitakamaladalānayana)。【眼瞼】：眼瞼細緻(citrapakṣma)。【眉】：修長眉(āyatābhrū)；滑潤眉(ślakṣṇābhrū)；順次靡毛眉(anulomabhrū)；柔美眉(snigdhābhrū)。【耳】：(兩)耳厚長(pīnāyata-karṇa)；「兩耳均等」(sama-karṇa)。【聽力】：聽力無瑕疵(anupahata-karnendriya)。【額】：額廣飽滿(supariṇatalalāṭa)；額形殊妙(pr̥thulalāṭa)。【頭】：頭形殊妙(paripūrṇottamāṅga)。【髮】：黑髮(asitakeśa)；髮型好(citakeśa)；髮滑潤(ślakṣṇakeśa)；髮不打結(asamlulitakeśa)；髮軟(aparuṣakeśa)；髮有香(surabhikeśa)。【吉祥相】：手足(指端?)有 srīvatsa(卍，可能指尚未開展的)、svastika(卍)、nandyāvatra(曲線的卍)、vardhamāna(原意:增長；卍的四支增長)。(卍有時作左旋卍)。佛陀‘身毛向上相’含有毛向右旋，因此推論‘卍’字乃右旋。中國唐代武則天將卍定為右旋，定音為‘萬’，義為「吉祥萬德之所集」。佛教中一般寫作「卍」。中國傳統紋樣中就有使用這個符號的萬字不到頭(萬字錦、萬字紋、萬字拐、萬不斷、

萬字曲水)。唐代高僧玄奘將已翻譯為「德」。

Anubrūhita (Anubrūheti 的【過分】) 已改良，已加強。

Anubrūheti (anu 隨+brūheti 使...增益)，使...隨增益，改良，練習。

anubrūhesi, 【過】。anubrūhaye, 【祈】。

Anubhaṇā (anu + bhaṇana), 【陰】談話，勸告，罵(talking to, admonition, scolding)。

Anubhavati, anubhoti,(anu 隨+bhavati 變成), 1.隨變成。2.參與。3.吃。4.經歷，經驗.anubhavi,【過】。anubhavitum,【不】。sp. freq. with dukkham to suffer pain, e.g. PvA I.11¹⁰ (^bhonti); PvA 43, 68, 79 etc. (cp. anubhavana). -- ppr. med. ^bhavamāna J I.50; aor. ^bhavi PvA 75 (sampattim); ger. ^bhavitvā J IV.1; PvA 4 (sam<-> pattim), 67 (dukkham), 73 (sampattim); grd. ^bhaviyāna (in order to receive) Pv II.8⁵ (= anubhavitvā PvA 109). Pass. anubhūyati & ^bhavīyati to be undergone or being experienced; ppr. ^bhūyamāna PvA 8, 159 (mayā a. = anubhūta), 214 (attanā by him) & ^bhavīyamāna PvA 33 (dukkham). -- pp. anubhūta (q.v.).

Anubhavana, 【中】經歷，遭受，吃。

Anubhavanta (anubhavati 的【現分】)。

Anubhāva (<anubhavati 隨變成), 【陽】威力。

Anubhāvatā (anubhāva 威力+tā 狀態), 【陰】威力的狀態。

Anubhutta, anubhūta (anubhavati 的【過分】), 已欣賞，已經歷。

Anubhūyamāna, 【現分】正在被經驗。

Anubhoti (anu 隨+**bhū**+a), 遭受、參與、吃、經歷。參考 Anubhavati 。 anubhonta, 【現分】。

Anumajjati (anu 隨+**majj** 下沉+a), 擊，敲。anumaggi, 【過】。

Anumajjana, 【中】擊，敲。

Anumaññati (anu 隨+**man** 思+ya) 同意，贊同。anumaññi, 【過】。

Anumata (Anumaññati 的【過分】), 已贊同，已許可。

Anummatta(an + ummatta),【形】心不錯亂，無有亂意(not out of mind, sane, of sound mind)。

Anumati(from anumaññati), 【陰】同意，許可，證實(consent, permission, agreement, assent, approval)。

Anumasati(anu + masati),觸(to touch (= anumajjati DA I.276))。

Anumāna(<anu + **man**), 【陽】推論，推理，比量(inference)。

Anumināti(cf. Sk. anumāti, anu + mināti from **mi**, Sk. minoti, with confusion of roots **mā** & **mi**)觀察，推論(to observe, draw an inference)。

Anumīyati (anu 隨+**mā** 測量+**ī** 去+ya；Sk. anumīyate, Pass. of anu + **mā**), 推論出，總結。anumīyi, 【過】。

Anumodaka, 【三】感激的人，感謝者。

Anumodati (anu 隨+modati 欣喜)，隨欣喜，歡喜，感激。anumodi, 【過】。

Anumodana (<anumodati), 【中】滿足(satisfaction)，感謝(thanks, to say grace or benediction, blessing, thanksgiving)。anumodanām datvā, anumodanām katvā, anumodanām vatvā, anumodanām karoti, 幫個忙(to do a favour)。satthāraṁ anumodanām yācīṁsu, 請求他的祝福(asked his blessing)。Anumodanatthaṁ, 以便感謝(in order to thank)。

Anumodanā, 【陰】1.感恩，感激。2.回向功德。

Anumodita, (Anumodati 的【過分】) 歡喜，感激。

Anumodeti (Anumodati 的【使】)，令歡喜，使感激。

Anuyanta, 【現分】跟隨，依靠。

Anuyāta (anuyāti 的【過分】)，已被跟隨。

Anuyāti (anu 隨+yā 去+a)，跟隨。anuyāyi, 【過】。

Anuyāyī, 【三】隨從。

Anuyuñjanā(<anuyuñjati) 【陰】。anuyuñjana, 【中】應用(application)，熱誠(devotion to)。VvA 346 (anuyujjanaṁ wrong spelling?)。

Anuyuñjati (anu 隨+yuj 致力+m-a)，練習(to practice)，詢問(to ask a question)，追究責任(to call to account)。anuyuñji, 【過】。anuyojeti, 【使】。anuyuñjiyamāna, 【現分】。padhānamanuyuñja，再接再厲。

Anuyutta (Anuyuñjati 的【過分】)，1.已參加。2.已隨從。3.已封臣。

Anuyoga(<anu 隨 +yuj 致力；Sk. anuyoga), 【陽】1.一再練習，一再習行(=耽溺)，奉獻，質詢，審訊(application, devotion to, execution, practice of; mañḍan'ānuyogaṁ anuyutta); (attakilamath'ānuyogam a.); A.II,205 (attaparitāpan'ānuyogam a.) -- As adj. (-°) doing, given to, practising (cp. anuyutta). (padhān'ānuyogakiccam); dhamma°。2.邀請(invitation, appeal, question)。

Anuyogī, 【三】修習者，參加者。

Anuvyañjana, anubyañjana (anu 隨 +vyajjana 特徵)，【中】隨特徵。

Anurakkha, 【形】隨護，隨護者。

Anurakkhana, 【中】隨護。

Anurakkhati (anu 隨+rakkh 護+a)，隨時保護。anurakkhi, 【過】。【2.單命】 anurakkhi。【2.複.命】 anurakkhatha。

Anurakkhā, 【陰】保衛，保護。

Anurakkhin (<anurakkhati 隨護)，【形】隨護的，隨時保護的。

Anurakkhiya, 【形】被防護的。

Anurakkhī, 隨護，隨護者。參考 Anurakkhana。

Anurañjati (anu 隨+rañj 被附上+a)，依戀，歡喜。anurañji, 【過】。

- Anurañjita, (Anurañjeti 的【過分】) 變亮，美化。
- Anurañjeti (anu 隨+**rañj**+e), 變亮，美化。anurañesi, 【過】。
- Anurattta (anurañjati 的【過分】), 已依戀，已喜歡。
- Anurava, 【陽】共鳴的，回聲。
- Anurādhā, 【陰】房宿(二十七星宿之一)。
- Anurujjhati**(<anu + **rudh**), 順從，滿意(compliance, satisfaction)。【反】virodha(反對)。
- Anuruddha, 【陽】1.阿那律(人名)。2.認同。anuruddha-paṭiviruddha, 認同或敵對。
- Anurūpa, 【形】適當的，一致的。tassānurūpā, 連同它。
- Anurūpa, 【梵】如應，如法，應，相似，相應，色類，障礙，隨其所應，隨順。
- Anurodati (anu 隨+**rud**+a), 哭。anurodi, 【過】。
- Anurodha(anu+**rudh**), 【陽】服從(compliance)，服貼。【反】virodha。
- Anulitta, (Anulimpati 的【過分】) 塗抹，塗。sīlagandhānulitta, 戒香塗抹。
- Anulimpati (anu 隨+**lip**(梵 **lip / limp**)塗+m-a); anulimpeti (anu+**lip**+m-e), 塗抹，塗。anulimpi, anulimpesi, 【過】。
- Anulimpana, 【陽】塗抹，塗。
- Anuloma, 【形】規則的，不敵對的，隨順的；【陽】適合。anulomika, 【形】適當的，順序的。anulomikāya khantiyā samannāgato, 成就隨順忍。anulomapatiłloma 順逆。anulomikārṇ khantirñ(anulomikakhantim, anulomikā vā khanti”ti), 隨順忍；PtśA.CS:p.2.7. : **Anulomikāti** lokuttaradhammānañ anulomato anulomikā. **Khanti**ñānañ.(隨順：隨順出間諸法的隨順。忍：智。)
- Anulometi (【動用】自 anuloma), 符合。anulomesi, 【過】。
- Anuvattaka**(< anuvatteti), 【形】偏袒的，附和的，追隨的。1. = anupavattaka (q. v.) Th.1, 1014 (cakka°). -- 2. following, siding with (-°) Vin.IV,218 (ukkhittānuvattikā f.).
- Anuvatti**(**Anuvattin**)(< anuvattati), 【形】【三】偏袒者，附和者，支持者，追隨者，模仿者。
- Anuvattati (anu 隨+**vat** 轉+a), 同意，追隨，模仿。
- Anuvattana, 【中】服從，順從。
- Anuvatteti (anu 隨+**vat** +e), 旋轉，繼任，追隨。anuvattesi, 【過】。
- Anuvadati (anu 隨+**vad** 說+a), 責怪。anuvadi, 【過】。
- Anuvassari, 【副】一年一次，每年，每個雨季。anuvassika, 【形】一年一次的，每年的。
- Anuvāta, 【陽】向前吹的風，愉快的風。anuvātarī, 【副】順風。

Anuvāda, 【陽】1.責備，責難。2.翻譯。

Anuvāsana, 【中】香水。

Anuvāsita (Anuvāsita 的【過分】), 已灑香水。

Anuvāseti (anu 隨+**vas** 住+e), 塗香水，注入香味。anuvāsesi, 【過】。

Anuvicarati (anu 隨+vi+**car** 行+a), 遊蕩，漫遊。anuvicari, 【過】。

Anuvicarita (Anuvicarati 的【過分】), 已沉思，已反映。

Anuvicarana, 【中】漫遊，四處流浪。

Anuvicināti (anu 隨+vi+**ci** 收集+nā), 沉思，調查。anuvicini, 【過】。

Anuvicca (Anuvicināti 的【獨】), 知道，發現。anuviccakāra, 【陽】調查，考慮周到的行動。

Anuvijjaka, 【陽】主考者，調查人。

Anuvijjati (anu 隨+**vid**(梵 **vid**)知+ya), 調查，徹底地知道。anuvijji, 【過】。

Anuvijjhati (anu 隨+**vidh** 貫穿+ya), 貫通，徹底地明白。anuvijjhi, 【過】。

Anuvitakketi (anu 隨+vi+**takk**(梵 **tark**)尋+e), 反映，沉思。anuvitakkesi, 【過】。

Anuvidita, 【過分】已辨認出。

Anuviddha (anuvijjhati 的【過分】)。

Anuvidhīyati (anu 隨+vi+**dhā** +ī+ya), 依照行動。anuvidhīyi, 【過】。

Anuviloketi(anu 隨+vi+**lok** 見+e), 瀏覽，審視。anuvilokesi, 【過】。

Anuvuttha, 【過分】已居，已住。

Anuvyañjana, 【中】中級的屬性。

Anusāṁvaccharam, 【副】一年一次。

Anusakkati (anu 隨+**sakk** 能幹+a), 向後移動，向一邊移動。anusakki, 【過】。

Anusañcarati (anu 隨+saṁ+**car** 行+a), 向前走，迂迴地走。anusañcari, 【過】。

Anusañcarita (Anusañcarati 的【過分】), 已經常出入。

Anusañcaraṇa, 【中】步行，走來走去。

Anusaṭa (anusaṭati 的【過分】), 已灑，已散佈。

Anusandati (anu 隨+**sand** +a), 向前流，連接。anusandi, 【過】。

Anusandhanatā(saṁ+dhana), 【陰】隨屬(property, belongings)。

Anusandhi, 【陰】連接，結論。

Anusaya (<anuseṭi 隨眠), 【陽】傾向，潛伏的傾向(dormant disposition)，隨眠。DhsA.CS:p.277 : Maggassa hi ekameva kiccaṁ
anusayappajahanaṁ.(道(心)的唯一作用是斷隨眠。)

Anusayati (anu 隨+**si** 眠、臥+a), 隨眠、使(潛在的煩惱)，躺著睡眠。anusayi, 【過】。

Anusayita, Anusayati 的【過分】躺著睡眠。

Anusarati (anu 隨+**sar**(梵 **śr**)動轉+a), 隨後，跟隨。anusari,【過】。anusaṭa,【過分】。

Anusavati(anu 隨+**su** 流動+a), 不斷地流動，不斷地滲出。anusavi,【過】。

Anusahagata, Anusahagata,【形】剩餘，殘滓。

Anusāyika,【形】固有的，慢性的。

Anusāra,【陽】跟隨。anusārena,【副】符合。

Anusārin, anusāri-, (< anu + sarati),【形】努力，根據...行事(following, striving after, acting in accordance with, living up to or after)。

dhammānusārin saddhānusārin, 隨法行，隨信行(living in conformity with the Norm & the Faith)。bhavasotānusārisu(pl.Loc.), 於隨‘有’之流(S.I,15)。

Anusāvaka,【陽】發表者，宣佈者。

Anusāvana,【中】anusāvanā,【陰】宣佈，公佈，宣告。

Anusāvita, (Anusāveti 的【過分】) 通告，宣佈。

Anusāveti (anu 隨+**su** 流動+e), 通告，宣佈。anusāvesi,【過】。

Anusāsaka,【陽】顧問。

Anusāsati (anu 隨+sāsati 教誡)，隨教誡，勸告，訓誡。anusāsi,【過】。【未被】anusāsitabba。【被】anusāsiyatī 被隨教誡。【現分】anusāsiyamāna 被隨教誡。【過分】anusitītha 隨教誡。【獨】anusāsiya 隨教誡。

Anusārin (<anu 隨+sarati 流動),【形】隨...流動。

Anusāsanī (<anusāsati 隨教誡),【陰】隨教誡(instruction, teaching, commandment, order)。反復教導為隨教誡；若教導已發生的事情，也稱為隨教誡。

Anusāsana,【中】anusāsanī,【陰】anusāsanā,【陰】忠告，指令。

Anusikkhati (anu 隨+**sikkh** 學+a), 隨學。

Anusikkhana,【中】練習，跟隨。

Anusikkhā,【陰】隨學。SA.8.8/I,279. : **Anusikkheti** tisso sikkhā sikkheyya.(於隨學：應學三學。)

Anusikkhin (<anusikkhati 隨學),【形】隨學。

Anusitītha (Anusāsati 的【過分】)。

Anusitīhi,【陰】警告，忠告，教誡。SA.2.1/I,103. : **Anusāsanti** anusitīhiṁ.(隨教誡：教誡。)

Anusūyaka,【形】不嫉妒的。

Anuseti (anu 隨+**si**(梵 **śi**)眠、臥+a)(梵 anuśayate), 隨眠、使(潛伏的煩惱)，躺著睡眠(lie dormant)。【過分】anusayita。參考 Anusayati 隨眠、使。

Anusocati (anu 隨+socati 悲傷), 悲悼。anuscoci,【過】。

Anusocana (<anusocati 隨悲傷), 【中】隨悲傷。anusocanā, 【陰】悲悼，悲傷。

Anusota, 【陽】向下水流 。anusotam̄ 【副】沿著湧流 。anusotagāmī, 【形】順著水流的人。

Anussati (anu 隨+sarati 念), 【陰】隨念，回憶，深切注意，隨念。十隨念(dasa anussatiyo), 有：1.佛隨念 buddhānussati；recollection of the Buddha，2.法隨念 Dhammānussati；recollection of the Dhamma，3.僧隨念 Saṅghānussati；recollection of the Saṅgha，4.戒隨念 sīlānussati；recollection of the virtue，5.捨(去)隨念 cāgānussati；recollection of the generosity，6.天隨念 devatānussati；recollection of the deities，7.死隨念 maraṇānussati；mindfulness of death，8.寂止隨念(隨念涅槃之德)upasamānussati；recollection of peace，9.身至念(隨念 32 種身體的成分)kāyagatāsati；mindfulness occupied with the body，10.安那般那念(隨念呼吸)ānāpānassati；mindfulness of breathing。DhsA.(CS: pg.191)：Punappunarām̄ saraṇato anussaranavasena **anussati**。(一而再地記住，處於緊隨著記住，為‘**隨念**’。)

Anussaraṇa, 【中】回想，記憶。

Anussarati (anu 隨+**sar**(梵 **sr**)動轉+a), ,隨念。anussari, 【過】。anussarita, 【過分】。anussaram̄, 【現分】。anussata & anussara

Anussaritu, 【陽】記得的人。

Anussava, 【陽】風聞(直譯：隨聽到)，傳統，慣例。

Anussāveti (anu 隨+sāveti 使...聽[到]),使...隨聽[到]。【3.複.過】anussāvesurām̄。saddamanussāvesurām̄，已使聽到聲言(3p.aor.)。

Anussuka, Anussukka, (an 無+ussuka 狂熱)，【形】無狂熱(eagerless)，不熱心的(inactive)，與世無爭。SA.1.28./I,53. : **Anussukāti** avāvatā。(無狂熱：無障礙。)

Anussuta, I. 【形】無貪欲。II.(anu 隨+suta 聽[到]), 【過分】已聽說。

Anuhīramāna, 【現分】被攔截。

Anūna, Anūnaka(Vedic anūna, an + ūna), 【形】不缺乏的、完全的(not lacking, entire, complete, without deficiency)。anūnatā, 【陰】完全。

Anūpama, 【形】沒有比較的。

Anūhata, 【形】未根絕的，未除根的。

Aneka (an 非+eka 一), 【形】許多的，各種不同的。anekappakāra, 【形】anekarūpa, 【形】種種的。anekavidha, 【形】種種的，各式各樣的，多種形式的，有許多部分的，多方面的。anekasate anekasahasre, 數百數千。anekarīsaggāha, 蓄含種種緊握。

Anekavihita (aneka 許多+vihita 準備【過分】), 【形】許多已被準備。

Aneja (an 無+ejā 動), 【形】無動，不動，無貪欲。

Anedha, 【形】無燃料。

Anapekkha (an 不+apekkha 顧及), 【形】不顧及。

Anesanā, 【陰】錯誤的謀生方式。《法集論根本注》(CS:pg.97)： **Ekavīsatī**

anesanā ((比丘)二十一種錯誤的謀生方式(Ekavīsatī anesanā))。

Aneļa, aneļaka, 【形】完美的，純粹的。

Anelagala, Aneļaga, Anelagalā, 【無】無瑕疵的。

Anoka(an 無+oka 住處), 【形】1.無住處的。2.無執著的。

DhA.vv.87-89.CS:pg.1.381. : **anokaṁ** vuccati anālayo, ālayato

nikkhamitvā anālayasañkhātam nibbānam paticca ārabba tam

pathayamāno bhāveyyāti attho.(無住處(無家)被叫做無附著；從附著已離去後，無附著為條件作為涅槃的緣，確立它自此以後應修習之義。)

Anokāsa, 【形】沒有機會、空間或時間。

Anokāsakata, 【陽】未得許可。

Anojā, 【陰】有橙色花的植物。

Anotatta(梵 Anavatapta), 【陽】阿耨達池，喜馬拉雅山的一個湖的名字(《長阿含經》說，由阿耨達池流出四大河。T1.116.3)。

Anottappa (an 無+ottappa 愧；**<na 無+ava+tapp** 折磨),【中】無愧。anottāpī, 【形】不害怕罪惡的。

Anodaka (an 無+udaka 水), 【形】無水的。

Anodarikatta (an 不+odarikatta 貪吃的狀態), 【中】不貪吃的狀態。

Anodissaka, 【形】1.無限制的。2.一般的。3.沒有個別暗示的。

Anodhi (an 無+odhi 限制), 【陽】無限制，無限定，無邊界，不預設立場。

Anonamanta, 【形】不彎下的。

Anoma, 【形】較高的，完美的。anomadassī, 【陽】有至高的智慧的人。

anomanāma, 【中】大名鼎鼎。

Anosakkanā, 【陰】奮發。

Anovassaka, 【形】避雨處。

Anovattata nāga-rājan, 阿耨達龍王，譯為無熱惱龍王，為八大龍王之一。

長阿含第三十經世記經：「此閻浮提所有龍王盡有三患，唯阿耨達龍無有三患。云何為三？一者舉閻浮提所有諸龍，皆被熱風、熱沙著身，燒其皮肉，及燒骨髓以為苦惱，唯阿耨達龍王無有此患。二者舉閻浮提所有龍宮，惡風暴起，吹其宮內，失寶飾衣，龍身自現以為苦惱，唯阿耨達龍王無如是患。三者舉閻浮提所有龍王，各在宮中相娛樂時，金翅大鳥入宮搏撮，或始生方便，欲取龍食，諸龍怖懼，常懷熱惱，唯阿耨達龍無如此患。若金翅鳥生念欲住，即便命終，故名阿耨達。」

Anta(=Anata), 【陽】1.終極。2.邊界。【形】終極，末端，盡頭，頂端。
【中】腸。antakara,【形】結束。antakiriyā,【陰】終止，減輕。antagamana,
【中】去到末端，根除。antaguṇa,【中】腸繫膜。antapūra,【陽】腸。
antavaṭṭi,【陰】腸的盤繞。anta-saññin, 認為世界是有邊際的想法。

Antaka (anta 終極+ka (名詞, 表示矮小、輕蔑), 【陽】終極者，死亡。

Antakiriyā (anta 終極+kiriyā 作), 【陰】作終極。

Antaguṇa (anta 腸+guṇa 串、種類), 【中】腸間膜。

Antamaso(<anta 終極), 【無】至少。【副】甚至。

Antara, 【中】1.內部 2.中途。【形】1.內部的，2.在中間的。【副】在...之間。antare, 在中間。antarakkappa, 【陽】中劫。antaraghara, 【中】內村，內房。antarasāṭaka, 【中】內衣。etthantara, 【中】於其中間。

Antarayati(cp. denom.<antara),夾在中間走(to go or step in between)。ger. antaritvā (= antarayitvā)。Pāci.IV,176(CS:Pāci.pg.228)：**Antaragharam** nāma rathikā byūham siṅghāṭakaṁ gharam。(住宅區：有車道、群衆、十字路、住家。)

Antara-, 【字首】內，中間。

Antarāṁsa, 【陽】兩肩之間的空間。

Antarakappa (antara 中途+kappa 劫), 中途劫、中劫。

Antaraghara (antara 內部+ghara 家), 家內。

Antaratṭhakahaka, 【中】冬天最寒冷的八天，(印度)下雪時。

Antarantarā, 【副】偶爾，有時候。

Antaradhāna, antaradhāyana(<antaradhāyati 消失), 【中】不見，消失。

Antaradhāyati (antara 內+ dhāyati), 消失(to disappear)。antaradhāyi, 【過】。 antarahita, 【過分】。

Antaradhāpeti (Antaradhāyati 的【使】), 令消失。

Antaravāsaka, 【陽】內衣。

Antarahita (antaradhāyati 的【過分】)。

Antarā (antara‘中途’的【離】), 【副】從中途，之間。antarāmagge, 在途中，在道路上。

Antarāpaṇa, 【陽】市場。

Antarāparinibbāyin (antarāparinibbāyī)(antarā 從中途【副】+parinibbāyin 遍涅槃), 【形】從中途遍涅槃(他譯：中般涅槃，指生至色界的壽命的一半即證得遍涅槃，並非指「於欲界死後尚未生至色界的中有之間，即已斷滅五下分結而入般涅槃」。)。

Antarāya, 【陽】障礙，險阻。Mv.I,112-3. : Tatrime antarāyā--⁽¹⁾rājantarāyo,
⁽²⁾corantarāyo, ⁽³⁾agyantarāyo, ⁽⁴⁾udakantarāyo, ⁽⁵⁾manussantarāyo,
⁽⁶⁾amanussantarāyo, ⁽⁷⁾vālantarāyo, ⁽⁸⁾sarīsapantarāyo, ⁽⁹⁾jīvitantarāyo,

(10) brahmacariyantarāyoti.(這些(十)障難：⁽¹⁾王難(國王常來光顧)、⁽²⁾賊難、⁽³⁾火難(火災)、⁽⁴⁾水難(水災)、⁽⁵⁾人難、⁽⁶⁾非人難、⁽⁷⁾野獸難、⁽⁸⁾爬蟲類難(sarīsapa 蛇、蠍等)、⁽⁹⁾命難、⁽¹⁰⁾梵行難(遭女人性騷擾)。)

Antarāyika, 【形】形成障礙物的。antarāyiko dhammo, 障道法。

Antarāla, 【中】間隔。

Antarika, 【形】中間物，下一個。antarikā, 【陰】間隔，空隙。aṅgulantarikā, 手指的間隔。

Antalikkha(Vedic antarikṣa = antari-kṣa(**kṣi**)擁有，處在空中或地上的)，

【中】大氣，空中(the atmosphere or air)(= vehāyasa-saññita a. PvA 14); KhA 166. antalikkha going through the air A I.215. -- antalikkhacara walking through the air.

Antavant (ād.) [anta¹ + °vant] having an end, finite. --**anantavant** endless, infinite

Antavantu, 【形】有結束的。

Antika, 【形】(【合】)在末端，接近。【中】接近，鄰居關係。

Antima (anta 終極+ma 最), 【形】最終極，最後，結局。

Antimadeha (antima 最終極+deha 身),最後身。antimasārīra, 最後身。 antimadehadhārī, 持最後身。

Antalikkha, 【中】天空。

Antepura, 【中】1.內城鎮。2.閨房。antepurika, 【形】閨房的。

Antevāsika, antevāsin(ante 內+**vas** 住+in), 【陽】內住者，待在旁邊的人，跟主人住在一起的人，隨從，徒弟 too⁵ te⁷。台語：司仔 sai a²。

Anto-, 【字首】內。

Anto,【無】內，裡面，內部。antokucchi,【陽】陰】子宮。antogata, antogadha, 【形】包括(台語：pau kuat)，容納。antogabbha,【陽】內房間。antogāma, 內村。antoghara, 【中】內房子。antojana, 【陽】家庭成員。antojāta, 【形】內結，生在房裡，奴隸。antovassa, 【陽】【中】雨季。antovuttha, 【形】存在內的。

Antojāta, 【形】內結。「內結與外結」(antojātā bahijātā)指對於自物.他物 (saka-parikkhāra-para-parikkhāresu)，或於自身.他身 (saka-attabhāva-para- attabhāvesu)，或於內處與外處 (ajjhattikāyatana-bāhirāyatanesu)生愛著。內處(ajjhattikāyatana)即眼.耳.鼻.舌.身.意。外處(bāhirāyatana)即色.聲.香.味.觸.法。

Antonimugga (anto 向內+nimugga 向下潛【過分】), 【過分】向內向下潛。 andu, anduka, 【陽】腳鐐，桎。

andughara,【中】監禁，監獄。《佛種姓(經)》(Bu.p.17.vv.128-9) : 128.“Yathā andughare puriso, ciravuttho dukhaṭṭito. Na tattha rāgam janesi,

muttiñyeva gavesati. 129.“Tatheva tvarñ sabbabhavet, passa andughare viya. Nekkhammābhīmukho hohi, bhavato parimuttiyā.(如久禁牢獄而苦楚，於其處不生染著，唯求出脫。你應視‘一切有’如牢獄，為求立刻出獄，由生有出脫。)

andha, 【形】1.盲的。2.愚蠢的。andhakarana, 【形】使人眩目的，使人混淆的。andhabāla, 【形】愚蠢的，非常愚蠢的。

andhabhūta (andha 盲目【形】+bhūta 變成【過分】), 【過分】變成盲目，無知識。

andhaka, 【陽】盲蠅。【形】安達人，安達國的。

andhakāra (andha 盲目+kāra 作...者【陽】), 【陽】黑暗，困惑，迷亂。

andhantama, 【陽】【中】很暗。

anna, 【中】食物，米飯。annada, 【形】施食者。annapāna, 【中】食物和飲料。

Annabhāra, 貧窮(擔食物者)。

Annapāna (anna 飯+pāna 飲料)，飯及飲料。

Anvagā 【三.單.過】他跟隨。

Anvagū 【三.複.過】他們跟隨。

Anvaddhamāsañ, 【副】一個月兩次，半個月一次。

Anvattha, 【形】依照感覺。

Anvadeva, Anudeva, (anu+eva)(anca-d-eva with euphonic d.; like sammad-eva corresponding to Sk. anvag-eva), 【無】跟隨在後(behind, after, later)。

Anvaya, 【陽】過程，一致，符合，傳統。

Anvahāñ, 【副】每日的。台語：每日 mue² jit⁸、逐日 tak⁸ jit⁸、逐工 tak⁸ kang。闖時無闖日 lang³ si⁵ bo⁵ lang³ jit⁸。

Anvāgata, 【形】1.賦予。2.跟隨。

Anvāya, 【獨】經歷，證得。

Anvāyika, 【形】跟隨。

Anvāvisati (anu+ā+vis(梵 viś)進入+a),佔有。anvāvisi, 【過】。anvāviṭṭha, 【過分】。

Anvāhata, 【形】打，擊。

Anvāhiṇḍati (anu+ā+hid+m-a), 遊蕩。anvāhiṇḍi, 【過】。

Anveti (anu+i+a), 跟隨，接近。

Anvesaka, 【形】搜索，尋求者。

Anvesati (anu+es 尋+a) 尋求，搜尋。anvesi, 【過】。

Anvesanā, 【陰】尋求，搜尋，調查。

Anvesī, 努力，尋求。【陽】搜索者。

ap, 【字根 IV.】接近(to approach)。

apa-, 【字首】離、脫離。

Apakaddhati (apa 離+kaddh 拖拉+a), 拉走，退走，拿掉，取消。apakaḍḍhi, 【過】。apakaḍḍha, 【過分】。

Apakaddhana, 【中】拉走，退走，拿掉，取消。

Apakata (Apakaroti 的【過分】), 已扔掉，已脫掉，已廢除。【中】傷害，危害，故障，惡作劇，損害。

Apakaroti (apa+kar 行+o), 傷害，侵犯，使厭惡。apakari, 【過】。

Apakassa, (Apakassati 的【獨】), 移動，除掉。

Apakassati (apa+kass 拉+a), 移開，除去。apakassi, 【過】。

Apakassanā, 【陰】移動。

Apakāra, 【陽】傷害，使厭惡。

Apakkama, 【陽】移掉，離開。

Apakkamati (apa+kam 去+a), 離開，走開。apakkami, 【過】。apakkanta, 【過分】。

Apakkamma, Apakkamati 的【獨】離開，走開。

Apagacchati (apa+gam 去+a), 走開，避開，撇開。apagacchi, 【過】。

Apagata (apagacchati 的【過分】), 已移掉，已離去，已走開。

Apagabbha, 【形】(apa+gabbha:) 不注定再生的；(a+pagabbha:) 不傲慢的。

Apagama, 【陽】移開，消失。anapagama, 【反】。

Apagamma, 【獨】移開了。

Apacaya, 【陽】下跌，縮小，撤回，毀滅。apacayagāmī, 再生的毀滅。
acayagāmino dharmā, 流轉法。apacayagāmino dharmā, 還滅法。
nevācayagāmināpacayagāmino dharmā, 非流轉非還滅法。

Apacāyati (apa 離+cāy 看到、觀察+e), 敬意，尊敬。apacāyi, 【過】。
apacāyeyya, 【未被】。

Apacāyana, 【中】apacāyanā, 【陰】崇拜，尊敬，恭敬。

Apacāyaka, apacāyī, 【形】敬禮。

Apacāyita, (apaciyyati 的【過分】)。

Apacināti (apa 離+ci 收集+nā), 散失，減少。apacini, 【過】。apacināti, no
ācināti.(減而不增, S.22.79./III,89.) nevācināti(=neva+ācināti) na
apacināti(既不減也不增, S.22.79./III,90.)

Apaciti, 【陰】尊敬，贖罪。

Apacinana, 【中】破壞，贖罪。

Apacca, 【中】兒女，子孫，後代。

Apaccakkha, 【形】未見過的，未體驗的，未測試的。

Apajita, 【中】擊敗。【過分】已擊敗。

Apaññaka, 【形】真實的，無錯誤的，無缺點的。

Apatāsi, °apatāsi

Apatthaṭa, 【形】未鋪開的。

Apatthaddha, 【形】不傲慢的。

Apatthita & Apathiya, 【形】不應該被期望的。see pattheti(pa+**atth**+e), 热望，渴望。

Apatha, 【陽】迷途，邪道。

Apada, 【形】無足的。apadatā, 【陰】無腳。

Apadāna, 【中】偉人傳，傳說，譬喻(梵 avadāna 音譯為阿波陀那，義譯為「出曜」或「日出」)。apadāne na sampāyati, 引喻失義。

Apadisa, 【陽】證物，證言。

Apadisati (apa+**dis** 指出+a) 作證，引述。apadisi, 【過】。

Apadisana, 【中】指出。

Apadesa, 【陽】理由，陳述。

Apadhāraṇa, 【中】蓋子。

Apanāmana, 【中】移開，趕走。

Apanāmeti (apa+**nam**+e), 驅逐，除去。apanāmesi, 【過】。

Apanidahati (apa+ni+**dah** 放置+a), 藏，隱藏。apanidahi, 【過】。

Apanihita, (Apanidahati 的【過分】) 隱藏。

Apanīta, (apaneti 的【過分】) 已取走，已除去。

Apanudati (apa+**nud** 除去+a), 驅趕，驅散。apanudi, 【過】。

Apanudana, 【中】移掉，驅除。

Apanuditu, 【陽】驅除者。

Apaneti (apa+**ni** 引導+a), 取走，除去(to lead away, take or put away, remove)。apanesi, 【過】。pass. **apanīyati**. pp. **apanīta**。

Apamāra, 【陽】癩瘍症。

Apara(<apa), 【形】1.另外的，其他的。2.西方的。aparabhāge(在引文中)，然後，後來地。Nom.pl.apare° with other part.like **aparo pi°nt.aparam** what follows i.e.future state, consequence; future(nāparam nothing more)(略同 **punabbhava**).Cases adverbially; **aparam** (Acc.) further, besides; often with other part.like **athaparam** & further, moreover; and **puna c'aparam**(**puna ca param**) and passim; **aparam pi. aparaparena** in future.-- Repeated (reduplicative formation) **aparāparām** (local) to & fro; (temporal) again and again, off & on (= punappunam).

aparanta 後際= **aparam** : (a.) further away, westward. (b.) future (**aparakappika**); (**aparānuditthi** -- thought of the future); **aparāpariya**

(<aparâpara) ever-following, successive, continuous, everlasting; used with ref.to kamma. **aparabhâga** the future, lit.a later part of time, only in Loc. aparabhâge at a future date, later on.

Aparajju, 【副】隔天(台語：閏一工 lang³ cit⁸ kang，閏工 lang³ kang)。

Aparajjhati (apa+**radh**+ya), 侵犯，犯罪。aparajjhi, 【過】。

Aparanña, 【中】穀類食品之外的豆種子等(豆類(bean)，及其他類似豆類植物(other leguminous plants)，如：mugga(m. 綠豆)、mâsa(m. 菜豆)、tila(n. 芝麻子)、kulattha(m. 雙花扁豆)、alâbu(n. 長白葫蘆)、kumbhañda(m. 南瓜 pumpkin)。cf. Vin.IV,35 & DA.I,81)。

Aparaddha, (Aparanña 的【過分】), 1.已有罪。2.已失敗。

Aparanta, 1.尾端。2.未來。3.西方印度的一個國名。

Aparappaccaya, 【形】不仰賴他人。

Aparâjita, 【形】不可征服的，不敗的。

Aparâdha, 【陽】罪過，罪行。

Aparâdhika, aparâdhî, 【形】犯罪的，罪犯。

Aparâparyâ, 【形】經常跟隨的，繼承的，連續的。

Apariggahita, 【形】空閒的，未持有的。

Aparicchinna, 【形】無限的，不分開的。

Aparimâna, 【形】無限的，不可測量的，無量的。

Aparimita, 【形】無限的，無量的。

Aparihâniyadhamma, 【形】不退法，不衰法，不引起損失或毀滅的法。

Apalâyi, 【形】不逃的，大膽的。

Apalâleti (apa+lâl+e), 愛撫，愛。apalâlesi, 【過】。

Apalibuddha, 【形】無阻礙的，自由的，沒有障礙(沒有其他苦惱)。

Apalikhati (apa+**likh** 抓+a), 刮掉，舔掉。apalikhi, 【過】。

Apalikhana, 【中】舔掉，刮掉。

Apalokana, 【中】許可，同意。apalokana, 【反】。

Apalokita, (Apaloketi 的【過分】) 1.尊敬，仰望，請求，通知。2.不崩潰 (SA.43.12.-33./III,112. : Apalujjanatâya **apalokitam** 以不崩潰，為‘**不崩潰**’。)

Apaloketi (apa+**lok** 見+e), 尊敬(to look ahead)，仰望(to look before)，請求(to be cautious)，照料(look after)。apalokesi, 【過】。

Apavagga, 【陽】最後引渡，結束。

Apavadati (apa+**vad** 說+a), 責備，責怪。apavadi, 【過】。

Apavâda, 【陽】責備，責怪，挑剔。

Apavijjhati, 丟棄，拒絕。

Apaviddha(apavijjhati 的【過分】，Vedic apa + **vyadh**)，已丟棄，已拒絕

(thrown away, rejected, discarded, removed)。

Apasakkati (apa+sakk+a), 避開，移動。apasakki,【過】。apasakkita,【過分】。

Apasakkana,【中】移開。

Apasavya,【中】右邊，台語：正手爿。

Apasādana,【中】蔑視。

Apasādita, (Apasādita 的【過分】) 輕視，衰退，貶損。

Apasādeti (apa+sad 坐+e), 輕視，衰退，貶損。apasādesi,【過】。

Apasmāra,【陽】癲癇症。參考 apamāra 。

Apassaya,【陽】1.支援。2.墊子。3.枕頭。apassayika,【形】躺在。

Apassita, (Apasseti 的【過分】), 已倚靠，已仰賴。

Apasseti, apassayati (apa+si 眠、臥+e 或 aya), 倚靠，仰賴。apassayi,【過】。

Apassena-phalaka,【中】墊板。

Apahatu(Apahatar),【陽】除去的人(one who takes away or removes, destroyer)。

Apaharati (apa+har 拿+a), 除去，取走，搶奪。apahari,【過】。apahaṭa,【過分】。

Apaharaṇa,【中】移開，偷。

Apahāra,【陽】取走，搶奪。

Apāṅga,【陽】眼角。

Apākaṭa,【形】潛伏的(latent)，不明的。

Apācī,【陰】南方。

Apācīna,【形】向西的。

Apāda, apādaka,【形】無足的，爬行的，匍匐的。

Apāṇa,【中】呼出。

Apādāna,【中】分離，離格。

Apāpuraṇa, avāpuraṇa(=kuñcika),【中】鑰匙。

Apāpurati, Avāpurati (apa+ā+pur+a), 打開。

Apāya(Sk. apāya<apa 離+**i**去), “going away”),【陽】1.分離(separation, loss)。2.損失(loss (of property))。3.漏出(leakage, out flow (of water))。

4.過失(lapse, falling away (in conduct))。5.地獄，苦途(a transient state of loss and woe after death)。apāyagāmin,【形】惡趣，苦趣。apāyamukha,

【中】導致毀損(“facing ruin”, leading to destruction (= vināsa-mukha DA.I,268))。apāyabhūmi, 惡趣(惡處之地, state of deprivation)。

apāyasahāya,【陽】揮霍的朋友。apāyadukkhaṁ, apāyadukkhāni,【中】(諸)分別離苦。DT.15.-0-6/II,119. : **Apāyāti** avadḍhitā, sukhena,

sukhahetuñā vā virahitātī attho.(離去(福樂)處：無福利，無快樂，無快樂的因之意。) Vism.427. : **Apāyanti** evamādi sabbaṁ

nirayavevacanameva. Nirayo hi saggamokkhahetubhūtā puññasammata
ayā apetattā, sukhānam vā āyassa abhāvā **apāyo**. Dukkhassa gati
paṭisaraṇanti **duggati**, dosabahulatāya vā duṭṭhenā kammunā nibbattā
gatīti **duggati**. Vivasā nipatanti ettha dukkatakārinoti **vinipāto**. Vinassantā
vā ettha patanti saṁbhijjamānaṅgapaccaṅgātipi **vinipāto**. Natthi ettha
assādasaññito ayoti **nirayo**. Atha vā **apāyo** aggahaṇena tiracchānayoniṁ
dīpeti. Tiracchānayoni hi apāyo sugatito apetattā, na duggati
maheśakkhānam nāgarājādīnam sambhavato. **Duggati**ggahaṇena
pettivisayaṁ. So hi apāyo ceva duggati ca, sugatito apetattā dukkhassa
ca gatibhūtattā. Na tu vinipāto asurasadisaṁ avinipatitattā.

Vinipātaggahaṇena asurakāyaṁ. So hi yathāvuttēna atthena apāyo ceva
duggati ca sabbasamussayehi ca vinipatitattā vinipātoti vuccati.(「苦界」
等幾個字都是地獄的異名。因為地獄無得天與解脫的因緣及缺乏福德
之故，或因不受諸樂之故為「苦界」。因為是苦的趣——即苦的依處故
為「惡趣」；或由多瞋及惡業而生的趣為「惡趣」。因為作惡者不願意
而墮的地方故為「墮處」(落難處)；或因滅亡之人破壞了四肢五體而
墮於此處故為「墮處」。因為這裏是毫無快樂利益可說的，故為「地
獄」。或以苦界一語說為畜界，因為畜界不是善趣故為苦界，又因有
大威勢故龍王等亦生其中故非惡趣。以「惡趣」一語說為餓鬼界，因
為他不是善趣及生於苦趣，故為苦界及惡趣，但不是墮趣，因為不如
阿修羅的墮趣之故。以「墮趣」一語說為阿修羅，因依上面所說之義，
他為苦界及惡趣，並且因為棄了幸福而墮其處故為墮
趣。)DA.16./II,544(CS:p.2.134) :「地獄，實是所謂的不從何處(去來)(=無自由)，無增長，是‘離去(福樂)處’。依靠苦的趣，為‘苦趣’。那些
犯錯者，他們跌入無法控制的地方，為‘落難處’。」(Nirayādayo hi
vaḍḍhisāñkhātato ayato apetattā **apāyā**. Dukkhassa gati paṭisaraṇanti
duggati. Ye dukkatakārino, te ettha vivasā nipatantī **vinipātā**.) (離去(福
樂)處、苦趣、落難處都是地獄的同義詞。) (Dhātumālā 語法論,
CS:p.144) : **pāyoti** ca nirayo tiracchānayoni pettivisayo asurakāyoti
cattāro apāyā.(地獄、畜生、餓鬼、阿修羅，即為四惡趣。)

Apāyatī,【陽】逃走。**apāyāṁsu**(2p.aor.), (他們)逃走。S.11.6./I,224. : Parājītā
ca kho, bhikkhave, devā apāyāṁsveva uttarenamukhā, abhiyāṁsveva ne
asurā.(諸比丘！已戰敗之諸天向北逃逸，諸阿修羅(隨後)攻打
(abhiyāṁsu<abhiyātī)他們。)

Apāra,【形】無限的，沒有對岸，【中】近岸。**apāraneyya**,不達彼岸，難
到達的。

Apāruta,【形】開的，脫光的。

Apālamba,【陽】(馬車的)靠背。S.1.46./I,33. : Hirī tassa apālumbo.(慚為

彼靠背)

Api-, 【字首】在。

Api(Sk. api & pi)【無】然後, 那麼, 即使(“close by”, then as prep. “towards, to, on to, on” and as adv. “later, and, moreover”) (台語：若準 na⁷ cun², 著算 tioh⁸ sng³)。api ratte, 稍後, 在晚上(later on in the night)。apidhāna, 穿上、戴上(putting on to)。apilahati, 繩上、束縛(bind on to)。apihita, 穿上、戴上(put on to)。apica(api ca), 但是, 此外, 還有(further, and also, moreover)。apica kho(=api ca kho), 可是, 但是(moreover, and yet, still, all the same)。apinu, 疑問式語氣(so much so)。apināma, 如果(我們)可能。apissu, 甚至於。app'eva nāma(api + eva nāma), 或許。

Apitika (adj.)(a + pitika)無父的(fatherless)。

Apetthekacco(api+ettha 這裡+ekacco 某個), 於茲某個。

Apidhāna, 【中】蓋子。

Apilāpana, 【中】不漂浮的。《法集論》(Dhs.#52., #332)：

Anupavisanasañkhātena ogāhanañthena apilāpanabhāvo **apilāpanatā**.

Yathā hi lābukātāhādīni udate plavanti, na anupavisanti, na tathā ārammane sati. Ārammanañhesā anupavisati, tasmā **apilāpanatāti** vuttā.(進入之稱, 進去之意, 不漂浮的狀態, 為‘不漂浮性’。就像葫蘆在水上飄浮, 不溶入(水), 沒有如是的所緣。那所緣確實溶入, 因此稱為‘不漂浮性’。)

Apisuṇa, 【形】不中傷, 不挑撥離間(not backbiting)。

Apiha, apihālu, 【形】不貪婪的。SA.8.2.I,187. : **Apihālūti** nittanho.(不貪婪：無欲。)

Apurakkharāna(a+purah), 【現分】無希望。直譯：無放置在面前。

Apurakkharānoti vattāñ purato akurumāno.‘無放置在面前’即面前無正在做回轉。

Apekkha, apekkhaka, apekkhī, 【形】顧及, 在意, 找尋, 人選。Apekkha, 【陽】期待, 期待者。

Apekkhati (apa+**ikkh**(梵 **iks**)見+a), 渴望, 期待。apekkhi, 【過】。

Apekkhana, 【中】Apekkhā, 【陰】希望, 欲望, 期望。

Apekkhita, (apekkhati 的【過分】)。

Apeta (apeti 的【過分】), 已走開, 已免除, 已沒有。apetatta, 【中】缺席。anapeta, 【反】沒有缺席。DhpA.v.41. : “bhikkhu ayarñ tava kāyo apetaviññāṇo nirupakāro hutvā kalingaram viya pathaviyam sessati”ti.(人死後, 這身體無意識, 將臥在地上, 就像朽木一樣。)

Apeti (apa+i+a), 走開, 消失。apesi, 【過】。

Apetteyyatā, 【陰】不孝父親。

Apeyya, 【形】不可飲的，不應該喝的。

Apuññābhisañkhāra, 【陽】非福行。

Appa, appaka, 【形】小的，少的，無關重要的。【中】一點點。appakasirena, 【副】無困難。

Appakicca, 【形】少責任。KhA.240. : Appam̄ kiccamassāti **appakicco**, na kammārāmatābhassārāmatāsaṅgañikārāmatādi-anekakiccabyāvaṭo, atha vā sakalavihāre navakammaśaṅghaparibhogasāmañera-ārāmikavosāsanādikiccavirahito, attano kesanakhacchedanapattacīvarakammādirū katvā samañadhammadikccaparo hotīti vuttam̄ hoti.(少俗務：是少有作務之事。少作種種事務，包括少作園林，少廢話，少結伴等。換句話說，免除所有在精舍新的僧務，沙彌的養成，或僧伽園的作務等。(至於自己的頭髮、指甲的修剪，衣鉢的修護等，及其他必要的沙門法，則應該作。)

Alpa, 【梵】一，小，少，少分，匙，渺，減，無，短，短促。

Appakinṇa, 【形】不擁擠的，安靜的。

Appagabbha, 【形】不驕傲的，不鹵莽的。

Appaggha, 【形】無價值的，不值的。

Appaccaya, 【陽】不滿，悶悶不樂的樣子。【形】沒有因素。

Appatīgha, 【形】不妨害的，沒有忿怒，沒有反擊，無對(阿毘達摩用語)。

【陽】【中】沒有反擊。【反】sappaṭigha, 有對。

Appatiñissagga, 【陽】不放棄。

Appatiḍuggala, 【陽】無比肩者，無等倫者。

Appatiḍaddha, 【形】不連接的，不依靠的。

Appatiḍhāna, 【形】使迷惑的，使不知所措的，使昏亂的。

Appatiḍima, 【形】無比的。

Appatiḍvattiya, 【形】不倒退的。

Appatiḍvāna, 【形】不畏縮的。appatiḍvānī, 【陽】熱心的人。

Appatiḍiddha, 【形】未達到的，未瞭解的。

Appatiḍedha(a+paṭi+vyadhi), 不通達，不知。**Appatiḍedhāti**

appaṭivijjhānenā apaccakkhakiriyāya.(不貫通、不明白)(AA.4.1.)

Appatiṣandhika, 【形】1.不會再生的。2.無法修好的。

Appañā, appanā(< i+āpe+ana, ā 取代 i, p 成為 pp, 即 ā+pp+ana= appanā(ā 在 pp 的前面變成 a; cp. Sk. arpaṇā< ri, abstr. fr. appeti = arpayati from of r, to fix, turn, direct one's mind), 【陰】安止，把心固定在一個對象(application (of mind), ecstasy, fixing of thought on an object, conception)。appanā-samādhi, 安止定(已得禪那，具有五禪支)、根本

定。Vibh.PTS:p.197：Mahaggatabhāvappattā **appanābhāvanā** nāma appanāsaṅkhātavittakkapamukhattā.(CS:p.258) Sampayuttadhammehi ārammaṇe appento viya pavattatī vitakko **appanā**. Tathā hi so “appanā byappanā”ti (dha.sa.7) niddiṭṭho. Tappamukhatāvasena pana sabbepi mahaggatānuttarajhānadhammā “appanā”ti vuccanti.(達到廣大的狀態，稱為安止修習，以‘尋’為首的所謂的安止。在已固定在相應諸法的所緣上如轉起‘尋’，為安止。而它已定義為安止(appanā)、極安止(byappanā=vyappanā<vi+appanā>)。於‘尋’為首的一切廣大、出世間禪法，稱為安止。)

Appaṇihita(a+panihita), 【形】【中】無渴愛的，無願的(毫無貪瞋痴的渴望)(free from desire)。PtsA.(CS:pg.1.88.)：Taṇhāpaṇidhi-abhāvena **appaṇihitaṭṭho**.(無渴愛之願，為‘無願之義’。)

Appatikittha, 【形】不輕視的。

Appatiṭṭha(a + patiṭṭha), 【形】1.沒有立足點的，無助的(not standing still, without a footing or ground to stand on, bottomless)。

Appatissa, Appṭissa(a + paṭi + su(梵 śru, śruṣ)聽到), 【形】不易教化的，造反的(not docile, rebellious)。

Appathata, appatihata, 【形】未重擊的，不阻隔的。

Appatīta(a + patīta, of prati + i, Sk. pratīta), 【形】得罪，冒犯，惹怒。

Pārā.III,168 (CS:Pārā.pg.257)：**Appatītoti** tena ca kopena, tena ca dosena, tāya ca anattamanatāya, tāya ca anabhiraddhiyā appatīto hoti.(不滿：以脾氣暴躁、以瞋恚、以不滿意、以不滿足，為不滿。)

Appadutṭha(a + padutṭha), 【形】不生氣的，不腐爛的(not corrupt, faultless, of good behaviour)。

Appadharñsika, Appadharñsiya(grd. of a + padharñseti), 【形】不該違犯的(not to be violated or destroyed, inconquerable, indestructible)。

Appanā, 安止(定)。《廣釋》(Vibh.CS:p.258)：Sampayuttadhammehi ārammaṇe appento viya pavattatī vitakko **appanā**.(安止(定)：在已固定在相應諸法的所緣上如轉起‘尋’，為安止。)可知，‘尋’是達到安止(定)的重要關鍵。

Rūpa-arūpa-lokuttara-magga-phala-anurūpa-samatha-vipassana-bhāvanā-citta-abhinīharana-anurūpato, appanāya vīthi **appanāvīthi**.((與)色界無色界出世間道、果一致，與熱切的奢摩他、毘鉢舍那修習心一致，安止的心路，為安止心路。)

Appamajjana, 【中】疏忽。KhA.142. : appamajjanaṁ **appamādo**.(不疏忽，為‘不放逸’。)

Appamaññā(a + pamaññā, abstr. fr. pamāṇa = Sk. *pramāṇya), 【陰】無量心

(catasso appamaññā 四無量= cattāro brahmavihārā 四梵住)，即：慈 mettā、悲 karuṇā、喜 muditā、捨 upekkhā。

Appamatta¹(appa + matta),【形】輕微的，微小的，無關重要的。appamattaka, 【中】瑣事，少量，小事。

Appamatta²(a+pamatta, pp. of pamajjati< **mad**(梵 **mad / mand**)使被發狂), 【形】不放逸的(not negligent)。AA.7.79./IV,67. : **Appamattoti** sati-avippavāse thito.(**不放逸**：住立於與(正)念不分離。)

MA.7.I,180. : **Appamatto** kammaṭṭhāne sati avijahanena. (**不放逸**：於業處不放棄(正)念。) MA.57.III,107. : **Appamattoti** kammaṭṭhāne satiṁ avijahanto. (**不放逸**：於業處(正)念不放棄。)

Appamāna, Appamāna,【形】1.無量的，無限的(“without measure”, immeasurable, endless, boundless, unlimited, unrestricted all-permeating)。2.無不同的，不相干的(“without difference”, irrelevant)。

Appamāda (a+pamāda<**mad**(梵 **mad / mand**)使被發狂), 【陽】不放逸。 SA.6.15.I,223.(=DA.16.II,593.) : **Appamādena sampādethāti** sati-avippavāsenā sabbakiccāni sampādeyyātha. (**成就不放逸**：與(正)念不分離，於一切(時地)應該完全被做到。)

Appameyya,【形】不可測量的。

Appavatti,【陰】非持續，非存在。

Appasanna(a 不+pasanna 已明亮的)，尚未明亮的。

Appasāda,【陽】不快樂，不喜歡。

Appasattha,【形】(appa+sattha = 旅行隊:) 有很少同伴或共事者的。
(a+pasattha:), 不被稱讚的。

Appasanna,【形】1.得罪。2.不信的、沒有信心的。

Appasamārambha,【形】小麻煩的。

Appassaka,【形】持有一點點，貧窮的。

Appassāda,【形】小快樂的。

Appahīna,【形】未移動的，未破壞的。

Appāñaka(a+pāñaka),【形】1.無息氣的。2.不包含昆蟲的。

Appāhāra(a 不+pahāra 鏟打，打擊),【陽】不鷹打，不打擊，悠悠。

Appātaṅka,【形】無病的。

Appiccha(appa 少+iccha 欲),【形】少欲(=無欲，或少掉欲望)。appicchatā, 【陰】少欲(AA.1.7.I,75. : **appicchatāti** alobho. (**少欲**：無貪)。少欲：

Appicchoti santaguṇaniguhanatā, paccayapaṭiggaheṇe ca mattaññutā, etarū appicchalakkhaṇanti iminā lakkhaṇena samannāgato. (**少欲**：冷靜、內斂，接受(既有的)資具，(飲食)知量，那少欲的特徵，具足這些特

徵。) SA.2.29. : **Appicchoti** icchāvirahito ni-iccho nittaṇho.(少欲：空欲、無欲、無欲望。) Ettha hi byañjanam sāvasesam viya, attho pana niravaseso.(此處標示並不完全的，義理尚未完全括囊) Na hi tassa anto aṇumattāpi pāpikā icchā nāma atthi.(他的內部沒有一丁點的惡欲) Khīnāsavo hesa sabbaso pahīnataṇho.(那個人確實漏盡，斷除一切渴愛) MA.24./II,138. : Apicetha atricchatā pāpicchatā mahicchatā appicchatāti ayan bhedo veditabbo.(也沒有過度的貪、惡欲、邪欲，這裂解應被知。) AA.8.30./IV,118. : **Appicchassati** ettha paccayappiccho, adhigamappiccho, pariyatti-appiccho, dhutaṅgappicchoti cattāro appicchā.(少欲：此處：1.資具少欲(即多給少拿，少給更少拿，但不是一無所有)；2.證得(禪那而)少欲；3.經教少欲；4.(保持)頭陀少欲，四種少欲。) alpēcchā-samtuṣṭi, alpēcchatā, alpēcchuḥ samtuṣṭah, 【梵】少欲知足。

Appita, (appeti 的【過分】; cp. BSk. arpita), 已應用、已集中(fixed, applied, concentrated (mind))。2.帶到、固定在(brought to, put to, fixed on J.VI.78 (maraṇamukhe))。visappita, 毒箭(an arrow to which) poison (is) applied, so read for visap(p)īta at J.V.36 & Vism.303)。byappitā(< vi+appitā 已集中), (心)已很集中。

Appiya, 【形】不喜的，不合意的。D.22./II,306. : “Katamo ca, bhikkhave, **appiyehi sampayogo dukkho?** Idha yassa te honti aniṭṭhā akantā amanāpā rūpā saddā gandhā rasā phoṭṭhabbā dhammā, ye vā panassa te honti anatthakāmā ahitakāmā aphāsukakāmā ayogakkhemakāmā, yā tehi saddhimī saṅgati samāgamo samodhānam missībhāvo, ayaṁ vuccati, bhikkhave, **appiyehi sampayogo dukkho.**(然，諸比丘！什麼是‘怨憎會苦’呢？於此，凡是不可喜的、不愉快的、不合意的色(n.)、聲(m.)、香(m.)、味(m.)、觸(n.)、法(m.n.)；或者凡是無益的欲、無利的欲、麻煩的欲、無從執著中釋放的欲，和合、集合、聯合、會合。諸比丘！這稱為‘怨憎會苦’。)

Appekadā, 【副】(api+ekadā), 有時。

Appeti (**ap**+e), 應用，固定。appesi, 【過】。appenta, 【現分】已固定。

Appeva, appeva nāma, 【無】如果...就好，如果...就行。

Appesakka, 【形】小影響力。

Apposukka, 【形】不關心，生活悠閒(unconcerned, living at ease, careless, “not bothering”, keeping still, inactive ; in stock phrase apposukka tunhībhūta saṅkasāya “living at ease, given to silence, resigned); Th 2, 457 (= nirussukka ThA 282); Sn 43 (= abyāvatā naapekkha Nd² 72); Dh 330 (= nirālaya DhA IV.31); J I.197; IV.71; Miln.371 (a. tiṭṭhati to keep still); DA I.264.

Apposukkata), 【陰】不活躍、勉強(inaction, reluctance, carelessness, indifference.)。

Apphuta, Apphuta, 【形】不觸及，不彌漫的(unouched, unpervaded, not penetrated)。

Apphotā (<appoṭeti to blossom), 【陰】一種茉莉花(Jasmine J VI.336)。

Apphotita, (Apphoteti 的【過分】), 已鼓掌。【中】鼓掌。

Apphoteti (ā+phuṭ+e), 摻拇指，彈指，鼓掌。

Aphala, 【形】不結果的，徒然的，無用的。

Aphassita, 【形】不接觸的。

Aphāsu, 【形】不安的，不自在，困難的，麻煩的。aphāsuka, 【中】疾病。

Abaddha, abandhana, 【形】無束縛的，自由的。

Ababa, 【中】一個地獄的名字(阿婆婆地獄)，一個有 76 個零的數位。

Abala (a 無+bala 強力的), 【形】無強力的，弱的，微弱的。abalā, 【陰】女人。

Abāhira (a 無+bāhira 外部), 【形】無外部。

Abādha, 【形】無礙的。

Abbahati, Abbuhati, 拔除。【過】abbuhi。【獨】abbuya。【過分】abbūlha。opt. abbahe, abbhuye。

Abbaṇa (a 無+vaṇa 傷), 【形】無傷的。

Abbata (a 無+vata 禁制)【中】無道德。【形】無道德的，不持戒的。

Abbahati, 拔除。

Abbuda (梵 arbuda), 【中】1.胞、腫瘤。2.頸部陀，在懷孕後第二個星期的胎兒。3.分離的因素。4.一個地獄的名字(頸部陀地獄)。5.垓^二(1 垮 =100 兆)。【形】垓^二地獄。

Abbuyha (abbahati 拔除的【獨】), 拔除。

Abbuhati, 拔除。

Abbūhati (ā+vi+ūh +a), 排掉，拉出。abbūhi, 【過】。

Abbūlha, (Abbūhati 的【過分】) 排掉，拉出。

Abbokinna(= abbokinna)(abhi +ava +kiṇṇa, cp. Abhikiṇṇa), 【形】不間斷的，持續的，不擁擠的。satataṁ samitaṁ, 恒常不間斷地。

Abbocchinna, 【形】不間斷的。

Abbohārika(a + vi + ava + hārika of voharati; not of legal or conventional status), 【形】1.可忽略的(negligible, not to be decided). 2.不尋常(uncommon, extraordinary)。

Abbha(梵 abhra), 【中】雲(cloud)，雲層(a cloudy mass)。Abbhā, 【陰】雲。abbhakūṭa, 【中】暴風雲的頂點。abbhapaṭala, 【中】大量的雲。

Abbhaka(梵 abhraka),【中】滑石，石墨，粉狀石墨。

Abbhakkhāti (abhi 全面+ā+khā 掘+a), 中傷，反對。abbhakkhāsi,【過】。

Abbhakkhāna (<abbhakkhāti 控告),【中】誹謗，控告。

Abbhāñjati (abhi 全面+añj 塗油+a), 塗抹，潤滑。abbhañji,【過】。

Abbhāñjana,【中】1.塗抹，塗油。2.軟膏。

Abbhāñta (abhi 全面+atñta 過去、跨越),【形】經過的，過去的。【過分】

全面過去，全面跨越。

Abbhaththa (abhi 全面+attha 滅沒) 【中】滅沒。

abbhatthañgatañ(abbhaththañgatañ ; disappeared), 已消失。

Abbhanumodati (abhi 全面+anumodati 隨喜), 全面隨喜。【過】

abbhanumodi 。

Abbhanumodanā,【陰】很感謝，隨喜功德。

Abbhangara (abhi 全面+antara 內部、中途),【中】1.裡邊，內部。2.一阿

盤陀羅(一阿盤陀羅等於二十八肘。Sp.Mv.V,1052. : ekam abbhangaram

atthavīsatī hatthappamānam hoti.)。【形】內部的，內在的。abbhangarika,

【形】親密朋友，心腹朋友，知己。

Abbhāgata,【三】客人，陌生人,【過分】已到達。

Abbhāgamana,【中】抵達，挺身而出。

Abbhācikkhati (abhi 全面+ā+cikkh+a), 責備，中傷，誹謗。abbhācikkhi,【過】。

Abbhācikkhana,【中】控告，中傷。

Abbhāna(abhi + āyana of ā + ya (i)),【中】復歸(比丘身份)(coming back, rehabilitation of a bhikkhu who has undergone a penance for an expiable offence)。

Abbhāhata (abbhāhanati 的【過分】), 已攻擊，已使痛苦，已折磨。

Abbhukkiraṇa,【中】抽出，灑。

Abbhukkiriati (abhi 全面+u 出、上+kir 散+a), 灑。abbhukkiri,【過】。

Abbhuggacchati (abhi 全面+u 出、上+gam 去+a), 升入，出去。

abbhuggacchi,【過】。

Abbhuggata, (Abbhuggacchati 的【過分】) 升入，出去。

Abbhuggamana,【中】升起。

Abbhuggirati (abhi 全面+u 出+gir 吞+a), 以脣迫的方式升起手或揮動一些東西。abbhuggiri,【過】。

Abbhuggiraṇa,【中】揮。

Abbhujjalana (abhi 全面+u 出+jalana 燃),【中】口吐出火。

Abbhūṭṭhāna,【中】站起來，起床，進步。

Abbhuta,【形】令人驚奇的，未曾有的。【中】奇迹，一個奇異的事物，

打賭。

Abbhudeti (abhi 全面+**udi** +e), 升，形成。abbhudesi, 【過】。

Abbhunnata, 【形】升高，高。

Abbhunnati, **Abbhunṇati**, (<abhi 全面+unnati), 傲慢(haughtiness)。

Abbhunnamati (abhi 全面+u 出+namati 彎), 涌出。【獨】abbhunnamitvā。

Abbhummē, 【歎】唉！

Abbhuyyāti (abhi 全面+u 出+yā 去+a), 進軍。abbhuuyyāta, 【過分】。

Abbhokāsa (abhi 全面、超越+avakāsa 機會、空間), 【陽】戶外，露天，無庇護的地方，海闊天空，全都露，清閑。abbhokāsika, 【陽】住在戶外的人。abbhokāsova pabbajja(PTS: abbhokāso ca pabbajja), 出家是海闊天空。SnA.v.406./II,381. : **Abbhokāsoti**

vuttasambādhapatipakkhabhāvena ākāso viya vivatā.(海闊天空：如所說的齷齪，對治消失之後，露出空間。)

Abbhokiṇṇa, 【形】擁擠的。

Abbhokiraṇa, 【中】1.灑。2.舞者的運動。

Abbhokirati (abhi 全面+ava 下+**kir** 散+a), 灑。abbhokiri, 【過】。

Abyāpāda (a 無+byāpāda 逆向行), 【陽】無拂逆、無瞋。

Abyāpāra, 無興趣(uninterestedness)。

Abrahmacariya (a 非+brahmacariya 梵行), 【中】非梵行。Kh.31. :

Abrahmacariyassa pana cattāri aṅgāni bhavanti-- (1)ajjhācariyavatthu ca hoti, (2)tattha ca sevanacittam paccupatthitam hoti, (3)sevanapaccayā payogañca samāpajjati, (4)sādiyati cāti.(非梵行有四條件：1.交媾(若是邪淫，則對象非配偶)。2.生起淫欲心。3.達到從事(性交)之緣的方式。4.接納樂受(sādiyati cāti)。) Kh.A.26. : **Abrahmacariyanti**
asetṭhacariyam, dvayarindvayasamāpattimethunappatisevanā kāyadvārappavattā asaddhammappatisevanaṭṭhānavītikkamacetanā abrahmacariyam.(非梵行：非殊勝行(=卑劣行)，以從事非正法原因的違犯之思(=心)，運用身門，雙雙達到三摩訧地(性高潮)從事婬欲，為非梵行。) Kh.A.34. : **Abrahmacariyā veramāṇiyā** vigatapaccatthikatā sabbajanapiyatā annapānavaṭṭhasayanādīnarām lābhītā sukhasayanatā sukhappatibujjhānatā apāyabhayaviniṁuttatā itthibhāvappaṭilābhassa vā napurīnsakabhāvappaṭilābhassa vā abhabbatā akkodhanatā paccakkhakāritā apatitakkhandhatā anadhomukhatā itthipurisānaṁ aññamaññapiyatā paripuṇñindriyatā paripuṇñalakkhaṇatā nirāsañkatā apposukkata sukhaihāritā akutobhayatā piyavippayogābhāvatāti evamādīni.(離非梵行(的果報)：沒有仇敵，一切人所喜愛，獲得食物、飲料、衣服、住處，躺臥快樂，醒覺快樂，解脫苦界(=惡趣)的怖畏，不會生為女性或不能男，不忿怒、不掩飾、不驚慌、臉不下向(丟臉)，

男女相愛，諸根圓滿，諸相圓滿，無疑惑、生活悠閒、樂住，無怖畏處，無離別喜愛，如此等(果報)。)(KhA.34.)(按：「不會生為女性」((na) itthibhāvappatīlābhassa)，乃由「願生為男」或「不願生為女」來決定。))

Abrahmacārin (a 非+brahmācārin 梵行【形】),【形】非梵行。

Abrāhmaṇa (a 非+brāhmaṇa 婆羅門),【陽】非婆羅門。

Abhabba (a 不+bhabba 能夠、可能),【形】不能的，不精通的。abhabbatā, 無能，不可能性。

Abhaya (a 無+bhaya 恐懼),【形】安全的，無畏的。【中】無恐懼。

Abhayā,【陰】訶子。1.一種東印度喬木 (*Terminalia chebula*)，常綠喬木，葉子卵形或橢圓形。果實像橄欖，可以入藥，有輕瀉、止咳等作用。產於中國雲南、廣東，以及印度、緬甸、馬來亞等地。它是「三果粉」(*Triphala churna*)的三種成份之一，Amalaki, Vibhitaki and Haritaki(=abhayā)，治療消化不良 dyspepsia, 痔瘡 piles, 血濁 impurity of blood, 眼睛感染 irritation in eye & 出血 haemorrhage。)。2.這種植物的果實，也叫藏青果。

Abhava (a 不+bhava 變成)，不變成，無，非有。

Abhavissa(<bhavati)，如果有(cond.2sg.3sg.)(與事實相反的假設)。

Abhāva (a+**bhū**+a),【陽】消失，烏有，不在，缺席，不變成，未有，非有，無性，無自性。【獨】bhavitvā, bhūtvā。abhavitvā...bhavati，本無今有。

Abhāvita (a 未+bhāvita 修習(【過分】)),【形】未修習的，未熟練的。

Abhāvitatta,【中】未被修習的狀態。

Abhāsi, [bhāsatि 說]他曾說【單.參.過】。

Abhi-, 【字首】全面，對。覺音論師以五義釋「阿毘」：(Sp.I,20.)

(CS:Pārā.pg.1.16) Ayañhi **abhisaddo**

vuḍḍhilakkhaṇapūjitataparicchinnādhikesu dissati. Tathāhesa--“Bālhā me āvuso dukkhā vedanā abhikkamanti no paṭikkamantī”ti-ādīsu (ma.ni.3.389 saṁ.ni.5.195) vuḍḍhiyām āgato. “Yā tā rattiyo abhiññātā abhilakkhitā”ti-ādīsu (ma.ni.1.49) lakkhaṇe. “Rājābhīrājā manujindo”ti-ādīsu (ma.ni.2.399 su.ni.558) pūjite. “Patibalo vinetum Abhidhamme Abhivinaye”ti-ādīsu (mahāva.85) paricchinne.

Aññamaññasañkaravirahite dhamme ca vinaye cāti vuttam hoti.

“Abhikkantena vannenā”ti-ādīsu (vi.va.75) adhik.(阿毘說曰：阿毘者，意義、識義、讚歎義、斷截義、出過廣義、大義、無上義。何謂為意？憶持也。識者分別也。讚歎者。常為聖人之所讚歎也。斷截者。分別偈也。出過者。過於餘法也廣者。於諸法中最為廣也。大者諸法之最

大也。無上者。諸法無能勝也。曇者。舉義承義護義。何謂為舉。舉者。舉置眾生於善道也。承者。承受眾生不令人三惡道也。護者。擁護眾生令得種種快樂也。藏者器也。何謂為器？器者，能聚集眾義也。T24.676.2)一、意，是增上義(阿毘達磨就是增上法，下例)。二、識，是特性(自相)義。三、讚歎，是尊敬義。四、斷截，是區別義。五、長，是超勝義《善見律毘婆沙》卷一(T24.676.2)。

Abhikañkhati (abhi+kakh+m-a), 渴望，願望。abhikañkhi, 【過】。
abhikañkhita, 【過分】。

Abhikañkhana, abhikañkhita, 【中】希望，渴望，希望。

Abhikañkhī, 【形】願望的，欲望的。

Abhikinṇa, (Abhikirāna 的【過分】) 已撒滿。

Abhikirāna, 【中】散佈。

Abhikirati (abhi+kir 散+a), 淹沒，散佈，灑。

Abhikīrati (abhi+kīrati 被作)，全面被作。

Abhikūjati (abhi+kuj 鶴鶴叫+a), 鳥鳴，(鳥)唱。abhikūji, 【過】。

Abhikūjana, 【中】鳥的歌唱。

Abhikīlati [abhi + kīlati] to play (a game), to sport Miln.359 (kīlam).

Abhikūjita [Pv.II,12³ (cakkavāka°; so read for kujita).

Abhikūjita(abhi + kūjita, pp. of **kūj**)，【過分】(鳥的歌)已響亮(resounding (with the song of birds))。cakkavakkābhikūjitatā(Pv.2-12./p.42.)，紅鵝叫聲。Cp. abhnikūjita.

Abhikkanta (abhikkamati 的【過分】；in sense of Sk. and also P. atikkanta), 【形】【中】1.向前走，已越過(lit. gone forward, gone out, gone beyond)。2.太美妙了(極優美、極可欲、極可喜、極美善、超群)(excellent, supreme (= sundara))。【中】前進。abhikkantāya rattiya, 初夜分(6-10pm)。

Abhikkantarām,【歎】向前走！(going forward (and backward), approach (and receding))。已超群！太美妙了！太棒了！S.3.1.I,70.(《相應部》有 73 處)：“Abhikkantarām, bhante, abhikkantarām, bhante! Seyyathāpi bhante, nikkujjitām vā ukkujjeyya paṭicchannām vā vivareyya, mūlhassa vā maggam ācikkheyya andhakāre vā telapajjotām dhāreyya--‘Cakkhumanto rūpāni dakkhanti’ti。(大德！太美妙了！大德！太美妙了！大德！譬如倒者扶起，覆者揭露，迷者示道，暗中舉燈，‘有眼者得見諸物’。)

Abhikkantāya rattiya ([abhikkantāya 向前走【陰】單【處】】[過分]) [rattiya 夜間(【陰】【單】【處】)]，在已向前走的夜間。

Abhikkama,【陽】I.【陽】向前走，前進(going forward, approach, going out; opp. paṭikkama going back)。【過分】[paṭikkama 走回]。II.向前走【單.貳.命】)。abhikkamosāna(abhikkama+osāna 停止)，停止前進。

Abhikkamosānaṁ paññāyati no paṭikkamoti：知道(病)停止復原不減退。
Abhikkamati (abhi 全面+kam 走+a), 進行，向前走(直譯：全面走)(goes forward, approaches, advances, progresses)。【2.複.命】abhikkamatha。【過分】abhikkanta。abhikkami, 【過】。

Abhikkhaṇa, 【形】不變的。abhikkhaṇaṁ, 【副】不變地，時常。
Abhikkhaṇati (abhi 全面+khā 挖+a), 挖出。abhikkhaṇi, 【過】。

Abhikkhaṇa, 【中】掘，挖。

Abhigajjati (abhi 全面+gad 說+ya), 吼，打雷。abhigaggi, 【過】。

Abhigajjana, 【中】吼聲，雷鳴。

Abhigijjhati (abhi 全面+gidh 貪婪+ya), 觀覦，渴望。abhigijjhi, 【過】。
aññamaññābhigijjhanti, 互相觀覦(S.1.28.I,15)。

Abhigijjhana, 【中】觀覦，渴望，貪欲。

Abhigīta (abhi 全面+gīta 唱誦(【過分】)), (abhgāyati 的【過分】), 已唱。

Abhighāta, 【陽】1.撞擊，衝擊，接觸。2.殺害。

Abhighātana, 【中】殺害，破壞，毀壞。

Abhighātī, 【陽】敵人，破壞者。

Abhijappati (abhi 全面+jap(梵 **jap**)喃喃自語+a), 祈禱(praying for)，喃喃而語。abhijappi, 【過】。

Abhijappā (<abhijappati, cp.jappā)【陰】祈禱，熱望(strongly asserting one's right)。

Abhijappa, abhijappita, 【中】1.喃喃而語。2.許願。3.講話。

Abhijāta, 【形】出生良家子弟，生得高貴。

Abhijāti, ābhijāti, (abhi 全面+jāti 生), 【陰】1.再生，降落。2.種類。
chalabhijātiyo, 六生類。富蘭那・迦葉(Pūraṇa Kassapa)宣稱有「六生類」(chalabhijātiyo)，即：⁽¹⁾黑(kanhābhijāti，包括屠夫、獵人、盜賊等)、⁽²⁾藍(nīlābhijāti，比丘、及其餘一切之業因論者 kammavādā、業果論者 kriyavādā)、⁽³⁾紅(lohitābhijāti，只穿一衣的耆那教徒，比前兩種人更清淨)、⁽⁴⁾黃(haliddābhijāti，由裸體外道的白衣在家人)、⁽⁵⁾白(sukkābhijāti，男女邪命外道)、與⁽⁶⁾究竟白(paramasukkābhijāti，由難陀・瓦加(Nanda Vaccha)、提沙・桑提加(Kisa Saṅkicca)與末伽梨・瞿舍梨(Makkhali Gosāla)所組成，他們最清淨)。(cf.《增支部》A.6.57./III,384.)世尊否定這種說法，說「六生類」：⁽¹⁾黑生類(生於卑賤家)而生起黑法(身語意行惡行，死後生惡趣)，⁽²⁾黑生類而生起白法(身語意行善行，死後生善趣)，⁽³⁾黑生類(安住於四念住，修七覺支)生起非黑非白之涅槃(akañhaṁ asukkaṁ nibbānaṁ)，⁽⁴⁾白生類(生於尊貴家)而生起黑法，⁽⁵⁾白生類生起白法，⁽⁶⁾白生類生起非黑非白之涅槃。
(A.6.57./III,384-7)。《大般若波羅蜜多經》卷第三百八十三(T6.979.3 ~

980.1)：「非黑非白法，感非黑非白異熟，所謂預流果，或一來果，或不還果，或阿羅漢果，或獨覺菩提，或復無上正等菩提。」(cf. T7.383.1.、729.2)

Abhijānana, 【中】盡知，證知。

Abhijānāti (abhi 全面+ñā 知+nā), 畫知(全面知)，證知。abhijāni, 【過】。

【單.壹.現】abhijānāmi。【3.單.過】abbhaññāsi。【3.複.過】abbhaññāmsu;
【過分】abhiññāta; 【獨】abhiññāya, abhiññā}。

Abhijāyati (abhi 全面+jan(梵 jan / ja)生+ya), 出生得好，出現得好。

Abhijigīnsati (abhi 全面+har 運+sa), 願克服。abhijigīnsi, 【過】。

Abhijjanaka, abhijjamāna, 【形】未打破的，未分開的。

Abhijjamāna(ppr. passive of a + bhid(梵 bhid))破碎, see bhindati), 【現分】無被逆裂，無被拆散。

Abhijjhā(abhi+dhyā 想), 【陰】貪婪(台語：tham lam⁵)，妄羨，古譯：增伺。abhijjhālu, 【形】貪婪的，妄羨的。A.3.66./I,194.：“Abhijjhāti kho ahanī, Sālhā, etamatthaṁ vadāmi. Luddho kho ayarī, Sālhā, abhijjhālu pāñampi hanati, adinnampi ādiyati, paradārampi gacchati, musāpi bhaṇati, parampi tathattāya samādapeti, yanī sa hoti dīgharattām ahitāya dukkhāyā”ti.(「沙羅哈！我說貪婪這意思。舍羅哈！這貪心，是因貪欲而殺有息者，取不該取之物，與他人之妻通，說虛誑，也煽動他這樣作，凡此，能引長夜之無益與苦。）

Abhijjhādomanassa (abhijjhā 貪欲【陰】+domanassa 不如意【中】), 【陽】貪欲及不如意。

Abhijjhāvisamalobha (abhijjhā 貪婪【陰】+visama 不平順的【形】+lobha 貪欲【陽】), 【陽】貪欲。

Abhijjhāyati (abhi 全面+jhe+a), 願望，妄想。abhijjhāyi, 【過】。abhijjhita, 【過分】。

Abhiñña (<abhiñña 全面知), 【形】博學的，有知識，全面知。SA.6.3./I,205. :

Sayaṁ abhiññā sacchikatvāti sāmaṁ jānitvā paccakkham kavā.(親自保證：已親自領會，已作了現見。) AA.1.16./II,19. : **abhiññāyāti** aniccādivasena lakkhaṇattayā āropetvā abhijānanathāya.(通智：無常等三相熟練之後，全面知之意。)

Abhiññāta (abhijānāti 全面知的【過分】), I.【過分】全面知。II.【形】著名。

Abhiññāya, 1.(abhijānāti‘全面知’的【獨】)。2.[abhiññā 全面知](【陰.單.工.從.與.屬.處】)。

Abhiññā, (<abhijānāti 全面知)【陰】I.全面知，特別的知識，非凡的力量，神通。II.Abhijānāti‘全面知’的【獨】。

Abhiññā, abhiññāya, 【獨】熟悉。

Abhiññāṇa, 【中】特徵。

Abhiññātā, (abhiññātā 的【過分】), 已衆所周知，已公認。

Abhiññeyya, 【形】應該熟悉的。

Abhiñha, 【形】連續的，習慣的，屢屢的。abhiñham, 【副】時常，重複地，再三地。AA.10.48. : **Abhiñhanti** abhikkhaṇam punappunaṁ.(屢屢：時常重複。)

Abhiñham, 【副】經常。

Abhiñhaso, 【副】總是，重複地，再三地。

Abhitatta (abhitapati 的【過分】), 已被燒焦，已熱。

Abhiñhāna (abhi + thāna, cp. abhiññātā; lit. that which stands out above others), 【中】大罪或死罪(a great or deadly crime. Only at Sn.231 = Kh VI,10 (quoted Kvu 109)). Six are there mentioned, & are explained (KhA 189 ; A.1.14./I,27. ; M.115./III,65. ; Vbh.p.336.) as “matricide, parricide, killing an Arahant, causing schisms, wounding a Buddha, following other teachers”. 六大逆罪：chaccabhiñhānāni，殺母、殺父、殺阿羅漢、(以惡心)出(如來身)血、破和合僧團、邪信(信仰外道)(mātughātāpitughātā-arahantaghātalohituppādasaṅghabhedā-aññasatthār uddesakammānīti)。

Abhitapati (abhi 全面+**tap**(梵 tap)使發光+a), 照耀，發光。abhitapi, 【過】。

Abhitāpa, 【陽】很熱。

Abhitālita, (Abhitāleti 的【過分】打，槌打，擊鼓等。

Abhitāleti (abhi 全面+**tāl** 打+e), 打，槌打，擊鼓等。abhitālesi, 【過】。

Abhitunṇa, abhitunna (abhitudati 的【過分】), 已受打擊，已制服，已壓倒。

Abhitudati (abhi 全面+**tud**+a), 刺穿，刺，刺激。abhitudi, 【過】。

Abhito, 【無】周圍(台語：四箍輦轉 si³ khoo lian² tng²)。

Abhitoseti (abhi 超勝+**tus** 滿足+e), 徹底地滿足。abhitosesi, 【過】。

Abhitthanati (abhi 超勝+ **than** 吼+a), 打雷。abhitthani, 【過】。abhitthanita, 【過分】。

Abhittharati (abhi 超勝+tarati2 匆忙), 催促，趕緊作。abhitthari, 【過】。【3 單.祈.反照】 abhittharetha 。

Abhitthavati (abhi 全面+ **thu** 稱讚+a), 稱讚。abhitthavi, 【過】。

Abhitthavana, 【中】稱讚。

Abhitthuta, (abhi 全面+**tthavati** 的【過分】)。

Abhitthunāti (abhi 全面+ **thu** 稱讚+nā), 稱讚。abhitthuni, 【過】。

Abhidosa, 【陽】昨晚。abhidosika, 【形】昨晚的。(參考 ābhidosā)。

Abhidhamati (abhi 全面+**dham**)(梵 dham/ dhmā)吹+a), 吹。abhidhami,

【過】。

Abhidhamma (abhi 超勝、對+dhamma 法), 【陽】超勝的法，對法，阿毘達摩，論藏。abhidhammika,【形】論藏師。巴利論藏(Abhidammapiṭaka)有七部論：一、法集論(Dhammasaṅgaṇī)。二、分別論(Vibhaṅga)。三、論事(Kathāvattu)。四、人施設論(Puggalapaññatti)。五、界說論(Dhātukathā)。六、雙對論(Yamaka)。七、發趣論(Paṭṭhāna)。
Abhidhammapiṭaka Saṃgāyanassa pucchā vissajjanā (CS:p.2) :

dharmatireka dhammavisesaṭṭhena bhante **Abhidhammoti** vuccati.(大德！超越法與有別於法之義，稱為‘**阿毘達摩**’。)

Abhidhammatthasaṅgaha,【陽】《攝阿毘達摩義論》阿耨樓陀尊者(約 11~12 世紀上半期的人)所著，是巴利佛教中一部最精拔的作品，文簡義豐，敘述了各種重要的法相，有系統地介紹了全部論藏的綱要書。《說一切有部發智大毘婆沙論》卷第一，列出阿毘達磨諸論師對「阿毘達磨」之定義：1.於諸法相能善決擇能極決擇。2.於諸法性能善覺察能善通達。3.能於諸法現觀作證。4.法性甚深能盡原底。5.諸聖慧眼由此清淨。6.能善顯發幽隱法性。7.所知法性無始幽隱，離此無有能顯發。8.所說法性無有乖違，若有能於阿毘達磨自相共相極善串習，必無有能如法問難，令於法性有少違。10.能伏一切外道他論。11.常能決擇契經等中諸法性相。12.於十二支緣起法性善覺了。13.以能現觀四聖諦法。14.善說修習八聖道法。14.能證涅槃。15.能於諸法以無量門數數分別。16.於雜染清淨繫縛解脫流轉還滅法，以名身、句身、文身次第結集安布分別。17.此是究竟慧，此是決斷慧，此是勝義慧，此是不謬慧。18.求解脫者修正行時，能為分別所未了義，謂此是苦，此是苦因，此是苦滅，此是趣滅道。此是加行道，此是無間道，此是解脫道，此是勝進道，此是向道，此是得果，能正分別如是等義。19.此法增上。如有頌言：慧於世間尊，能決擇趣向，以正了知故，老死盡無餘。20.慧能照法。如契經說：一切照中我說慧照最為上首。21.於諸法中涅槃最上，此法次彼。22.阿謂除棄，毘謂決擇。此法能除棄決擇。何所除棄？謂結縛、隨眠、隨煩惱、纏。何所決擇？謂蘊、界、處、緣起。諦食及沙門果菩提分等。23.阿毘者是助言顯現前義，此法能引一切善法，謂諸覺分皆現在前。24.阿毘者是助言顯增上義。25.阿毘助言顯恭敬義，此法尊重可恭敬。(T27.4.1 ~ 3)

Abhidhā,【陰】abhidhāna,【中】命名，名稱，世尊說，名，名義，施設，能詮，言，言語，言說，語言，說。

Abhidhāvati (abhi 全面+dhāv 追+a)，跑向，催促。abhidhāvi,【過】。

Abhidheyya,【形】名為。【中】意義。

Abhinata (abhi 全面 namati 的【過分】)，已彎曲，已鞠躬，已頂禮。

Abhinadati (abhi 超勝+nad+a), 鳴響。abhinadi, 【過】。

Abhinadita, (abhi 超勝 nadati 的【過分】), 【中】噪音。

Abhinandati (abhi 超勝+nand 歡喜+a) 歡慶，全面歡喜。【1.單.過】

abhinandim。【3.單.過】 abhinandi。【3.複.過】 abhinandum。【獨】

abhinandityā。【未被】 abhinanditabba。【3.單.祈】 abhinandeyya。【過分】
abhinandita。abhinandi, 【過】。

abhinandin (<abhinandati 全面歡喜), 【形】 全面歡喜。【陰】 abhinandinī。
tatratastrābhinandinī, 處處全然愛喜。DA.22./III,800. :

Tatratrābhinandinīti yatra yatra attabhāvo, tatra tatra abhinandinī.(處
處全然歡喜：在在處處自己存活，就在在處處全然歡喜。)

Abhinandana, 【中】歡喜，高興。

Abhinandita (abhinandati 的【過分】), 【中】愉快的對象。

Abhinandī, 【形】歡喜的人，享受的人。

Abhinamati (abhi 超勝+nam 彎曲+a), 彎曲，彎腰，鞠躬，頂禮。abhinami,
【過】。

Abhinayana, 【中】1.使恢復知覺。2.質詢。

Abhinava, 【形】新的，新鮮的。

Abhinādita, 【過分】已鳴響。

Abhnikūjita, 【形】鳴響著 (鳥的歌)。

Abhnikkhamati (abhi 全面+ni+kham(梵 kṣam)忍受+a), 前去，隱世，隱
居。abhnikkhami, 【過】。abhnikkhanta, 【過分】。abhnikkhamma, 【獨】。

Abhnikkhamana, 【中】放棄(頭銜)，拋棄(野心)，出家。

Abhnikkhipati (abhi 全面+ni+khip 拋+a),躺下。abhnikkhipi, 【過】。
abhnikkhitta, 【過分】。

Abhnikkhipana, 【中】放下。

Abhininnāmeti (abhi 全面+ninnāmeti 使...轉向),使...全面轉向。dibbāya
sota-dhātuyā cittam abhinīharati abhininnāmeti(心傾注天耳界)。
ceto-pariyañānāya cittam abhinīharati abhininnāmeti(心傾注他心智)。
pubbe-nivāsānussati-ñānāya cittam abhinīharati abhininnāmeti(心傾注宿
住隨念智)。sattānam cutūpapāta-ñānāya cittam abhinīharati
abhininnāmeti(心傾注有情死生智)。

Abhinimanteti (abhi 超勝+nimanteti 邀請)，盛情邀約。

Abhinimmina, 全面創造。

Abhinimmināti (abhi 全面+nimmināti 創造),全面創造。【過分】abhinimmita。

Abhinipajjati (abhi 全面+ni+pad 去+ya), 臥在。abhinipajji, 【過】。

abhinipanna, 【過分】。

Abhinipatati (abhi 全面+ni+pat 落下+a), 跌倒，衝闖。abhinipati, 【過】。

Abhinipāta,【陽】abhinipātana,【中】跌落，衝闘，攻擊。abhinipātī,
【形】落下。

Abhinippīleti (abhi 全面+ni+pīl 虐待+e), 壓迫，騷擾。

Abhinippahjati (abhi 全面+ni+pad 去+ya), 實現，完成。abhinippahjī,
【過】。abhinippahna,【過分】。

Abhinippahatti,【陰】產品，成就。

Abhinippahādita, (Abhinippahādeti 的【過分】), 已生產，已完成。

Abhinippahādeti (abhi 全面+ni+pad 去+e), 生產，呈現。abhinippahādesi,
【過】。

Abhinibbatta (abhinibbattati 的【過分】), 已繁殖，已再生。

Abhinibbatti(abhi 全面+nibbatti 生出),【陰】abhinibbattana,【中】生成，
轉生。

Abhinibbatteti (abhi 全面+ni+vat 轉+e), 生產，呈現。abhinibbattesi,【過】。

Abhinibbidā,【陰】厭世。

Abhinibbuta,【形】完全地平靜的，寂靜。

Abhinimmita, (Abhinimmiñāti 的【過分】創造，生產，製造。

Abhinimmiñāti (abhi 全面+ni+mā 測量+nā), 創造，生產，製造。
abhinimmiñī,【過】。

Abhiniropana,【中】固定在，應用，運用，施用。

Abhiniropeti (abhi 全面+ni 向下+rūp 栽種+e), 注入，灌輸，諄諄勸導。
abhiniropesi,【過】。abhiniropita,【過分】。

Abhinivajjeti (abhi 全面+ni 向下+vajjeti 使...被避免),全面避免。【獨】
abhinivajjetvā。

Abhinivitṭha (Abhinivisati 的【過分】), 已附著，已執著。

Abhinivisati (abhi 全面+ni+vis(viś)進入+a), 執著，黏附著。abhinivisi,
【過】。

Abhinivesa (abhi 全面+nivesa 安頓)(梵 abhiniveśa),【陽】傾向，取，取著，
執，執著，執持，妄執，愛著，深固。‘sabbe dhammā nālam
abhinivesāya’ti.(一切法實不值於貪著)(S.35.80./IV,50. ; M.37./I,251. ;
A.7.58./IV. p.88)

abhiniveseti (abhi 全面+niveseti 安頓), 全面安頓，傾向。【3 單.祈】
abhiniveseyya。

Abhinisīdati (abhi 全面+ni+sad 坐+a), 坐近，入坐，對準入坐。abhinisīdi,
【過】。abhinisinna,【過分】。

Abhinissaṭa, (abhinissarati 的【過分】), 已逃脫，已移走。

Abhinīta (abhineti 的【過分】), 已帶來。

Abhinīla,【梵】紺青。

Abhinīta ([abhi 全面+neti 弓[導] 的【過分】), 【過分】全面引導。

Abhinīhaṭa, (Abhinīharati 的【過分】), 已取出。

Abhinīharati (abhi 全面+ni+har 運、拿+a), 全面運出，取出，指向，熱望。
abhinīhari, 【過】。

Abhinīhāra, 【陽】帶動，取出，熱望，決議。DhsA.(PTS:648) 647. :
abhinīhārapaccupatthānā(〔風大〕以‘推’(由內往外)為現起)。

Abhipatthita, (Abhipattheti 的【過分】極度渴望，極度希望。na kāme
abhipatthayam(不再希求諸慾)。

Abhipattheti (abhi 超勝+path+e), 極度渴望，極度希望。abhipatthesi,
【過】。

Abhipāleti (abhi 超勝+pāl 保護+e), 極度保護，極度保持，極度保存。
abhipālesi, 【過】。abhipālita, 【過分】。

Abhipīleti (abhi 超勝+pīl 虐待+e), 極度壓迫，極度擠榨。abhipīlesi,【過】。
abhipīlita, 【過分】。

Abhipūrati (abhi 超勝+pūr(梵 pṛ / pṛṇ / pūr)充滿+a), 極度充滿。abhipūri,
【過】。abhipūrita, 【過分】。

Abhippakiṇṇa (abhippakirati 的【過分】), 已極度撒滿。
abhippakirati, 撒滿。

abhippamodati (abhi 全面+pamodati 徹底欣喜),全面徹底欣喜。

abhippamodayati (abhippamodati 的【使】),使...全面徹底欣喜。

abhippasanna (abhi 超勝+pasanna 明淨【過分】),【過分】全面明淨。

Abhippamodati (abhi 超勝+pa+mud+a), 極歡喜，極滿意。abhippamodi,
【過】。abhippamodita, 【過分】。

Abhippasanna (abhippasādati 的【過分】),已極有信心，已極獻身，已極投
入於。

Abhippasāda, 【陽】極有信心，極熱愛，極投入。

Abhippasāreti (abhi 全面+pa+sar(梵 sr̥)動轉+e), 伸展。abhippasāresi,
【過】。

Abhippasādati (abhi 超勝+pa+sad 坐+a), 有信心，投入於。abhippasādi,
【過】。

Abhibhavati (abhi 全面+bhū 變成+a), 全面克服，全面征服。abhibhavi,
【過】。【獨】abhibhuyya, 【過分】abhibhūta。

Abhibhavana, 【中】全面克服，打敗。

Abhibhavanīya, 【形】應該全面克服的。

Abhibhāyatana (abhibhū 勝+āyatana 處), 【中】勝處。

Abhibhū(<abhi 全面+bhū 變成), 【陽】1.征服者，大君主。2.阿毘浮(=無
想天 asaññabhava)。cp.(abhibhavati 勝) 【中】【形】勝。

Abhibhūta (abhibhavati 的【過分】), 已擊敗，已打敗。
Abhimaṅgala, 【形】幸運的，吉兆的。
Abhimata (abhimaññati 的【過分】), 已想要，已願望。
Abhimatthati, abhimantheti, 脩。
Abhimaddati (abhi 全面+madd 壓破+a), 壓破，服從。abhimaddi, 【過】。
abhimaddita, 【過分】。
Abhimaddana, 【中】打破，征服。
Abhimanthati (abhi 全面+manth 攪拌+a), abhimantheti (abhi 全面+manth 攪拌+e), 壓破，攪拌，搖動，煽動，激動。abhimanthi, abhimanthesi, 【過】。abhimanthita, abhimathita, 【過分】。
Abhimāna, 【陽】自尊。
Abhimukha (abhi 超勝+mukha 面), 【形】面對的，當面的，面對面的，【陽】前面，向，對，現，現前，了。abhimukham, 【副】向。
Abhiyācati (abhi 超勝+yāc 乞+a), 非常請求，非常乞求，非常懇求。
abhiyāci, 【過】。
Abhiyācana, 【中】abhiyācanā, 【陰】請求，要求，懇求。
Abhiyācita (abhi 全面 yācati 的【過分】), 已被請求。
Abhiyāti (abhi 全面+yā 去+a), 反對，違反，攻打。abhiyāyi, 【過】。abhiyāta, 【過分】。
Abhiyuñhati (abhi 全面+yuj 連接+m-a), 修行，控訴，詢問。abhiyuñji, 【過】。abhiyutta, 【過分】。
Abhiyunjana, 【中】審判，修行，遵守。
Abhiyoga, 【陽】遵守，修學，修行，修集，加行，相應，勤修，勤修學。
Abhiyogī, 【陽】觀察者，修行者。
Abhirakkhati (abhi 全面+rakkh 保護+a), 全面保護。abhirakkhi, 【過】。
Abhirakkhana, 【中】abhirakkhā, 【陰】全面保護。
Abhirata (abhiramati 的【過分】), 已喜歡，已沉迷，已愛好，愛著，極生愛樂，樂，深生喜樂。
Abhirati(< abhi + ram), 【陰】高興，滿意。
Abhiraddha, 【過分】已滿意，已勸解。
Abhiraddhi, 【陰】滿足。
Abhiramati (abhi 全面+ram(梵 ram)喜樂+a), 全然喜樂，享受，尋歡。【過】
abhirami。【過分】abhirata。
Abhirati (abhi 全面+rati 喜樂), 【陰】全然喜樂。
Abhirama, 【中】享樂，運動。
Abhiramāpeti (abhi 全面+ ram 喜樂+āpe), 使全然喜樂，使尋歡。
abhiramāpesi, 【過】。

Abhirāma, 【形】愉快的，合意的。

Abhiruci, 【陰】希望，渴望。

Abhirucita, 【過分】已願望，已喜歡，已愉快。

Abhirucira, 【形】多令人喜愛的，非常美麗的。

Abhiruyha, (abhiruhati 的【獨】), 登上了。

Abhirūpa (abhi 超勝+rūpa 形色), 【形】形色端嚴。SnA.v.410./II,383. :

Abhirūpoti dassanīyaṅgapaccaṅgo.(形色端嚴：肢體勻稱，眾所樂見。)

Abhiruhati, abhirūhati (abhi 超勝+ruh 上升、生長+a), 登上，上去。abhiruhi, 【過】。abhirūhitvā, 【獨】。

Abhirūhana, 【中】上升，攀登。

Abhirūḥa (abhiruhati 的【過分】), 已登上，已升起。

Abhiroketi (abhi 超勝+ruc 發光+e), 喜歡，尋高興。

Abhilakkhita (Abhilakkheti 的【過分】), 已作記號。

Abhilakkheti (abhi 全面+lakkh 標記+e), 標記，設計。abhilakkhesi, 【過】。

Abhilāpa, 【陽】演講，講話。

Abhilāsā, 【陰】希望，欲望。

Abhilepana (abhi 全面+lepana 塗染), 【中】全面塗染。

Abhivatṭa, abhivatṭha (abhivassati ‘全面下雨’的【過分】) 已下雨。

Abhivadḍhati (abhi 全面+vadḍh 增長+a), 生長，增加，長得大過。

abhivadḍhi, 【過】。abhivadḍhita, 【過分】。

Abhivadḍhana, 【中】abhivadḍhi, 【陰】生長，增加。

Abhivanṇita, (Abhivanṇeti 的【過分】)稱讚，詳細，解析。

Abhivanṇeti (abhi 超勝+vanṇ 稱讚+e), 稱讚，詳細，解析。abhivanṇesi, 【過】。

Abhivadati (abhi 全面+vad 說+a), 宣佈(to speak out, declare, promise)，歡迎(to welcome)。【使】abhivādeti。

Abhivandati (abhi 超勝+vand 彎腰+a), 行禮，敬禮(to salute respectfully, to honour, greet)。abhivandi, 【過】。abhivandita, 【過分】。

Abhivandiya (abhivandati 的【獨】), 彎了腰，鞠了躬。

Abhivassati (abhi 全面+vass 下雨+a), 全面下雨。【過分】abhivaṭṭa, abhivutṭha。abhivassi, 【過】。

Abhvādāna, 【中】abhivādanā, 【陰】致敬，行禮。《法句經》Dh.v.109 :

Abhvādanasīlissa niccam vuddhāpacāyino cattāro dhammā vadḍhanti: āyu, vanṇo, sukharī, balam.

(好樂敬禮者，常尊於長老，四法得增長：壽.美.樂與力。)南傳比丘受人禮拜時，常念誦的法句。法句中壽.美.樂.力，指長壽、莊嚴、安樂、力量。《摩奴法典》(manu-smṛti)Ch.1.121 :

「養成尊敬的習慣和常尊敬長者，它們壽命、學問、名譽和力量，四

樣一定會增長。」

Abhivādeti (abhi 超勝+vad 說+e, 直譯：全面說)(caus.of abhivadati), 行禮
(to salute, greet, welcome, honour)；日譯作：挨拶 aisatzu。abhivādesi,
【過】。abhivādita, 【過分】。abhivādetvā, 【獨】。(abhivādayim aor.=
abhivādanam kāresim vandim VvA 24); Often in combⁿ with
padakkhinam karoti in sense of to bid goodbye, to say adieu, farewell, --
Caus.II.abhivādāpeti to cause some one to salute, to make welcome Vin
II.208 (^etabba).

Abhvādetabba, 【祈】值得禮拜，值得致敬。

Abhvāyati (abhi 全面+vā 吹+a), 吹過。abhivāyi, 【過】。

Abhvijināti (abhi 全面+vi+ji 勝+nā), 征服。abhvijini, 【過】。abhvijita,
【過分】。abhvijiya, 【獨】。

Abhvitarāṇa, 【中】捐贈物。

Abhvīṣṭha, 【形】最優良的。

Abhvūṭha, 已下雨。參考 abhvāṭha 已下雨。

Abhvuddhi, (參考 abhvāḍḍhi 生長) 生長。

Abhisāṅkhata (abhisaṅkharoti 的【過分】), 已準備，已安排，已回復。

Abhisāṅkharaṇa, 【中】恢復，安排。

Abhisāṅkharoti (abhi 全面+saṁ 一起+kar 作+o), 現行，回復，安排，準備。
abhisaṅkhari, 【過】。

Abhisāṅkhāra, 【陽】積聚，準備。

Abhisāṅkhipati(abhi + saṅkhipati), 丟在一起，堆積(to throw together, heap
together, concentrate.

Abhisāṅga, 【陽】黏著，忠於，堅持。

Abhisāṅgī, 【形】頑固的人。

Abhisajjati (abhi 全面+sajjati 執著), 還怒(直譯：全面執著)，附上，縛上。
abhisajji, 【過】。【3單.祈】abhisaje。

Abhisajjana, 【中】黏著，忿怒。

Abhisāñcetayita, 【中】想出，有意的。

Abhisāñceteti (abhi 全面+saṁ+cit 想+e), 想出(to bring, to consciousness,
think out, devise, plan)。abhisañcesi, 【過】。abhisāñcetayita, 【過分】。

Abhi-saññā-nirodha, The prefix abhi qualifies, not saññā, but the whole
compound, which means “trance”. It is an expression used, not by
Buddhists, but by certain wanderers. See saññā-vedayita-nirodha.

Abhisāññūhati (abhi + saññūhati),堆積，集中(to heap up, concentrate)。cp.
abhisaṅkhipati.

Abhisatā (abhisarati 的【過分】), 已拜訪，已接近。

Abhisatta (abhisapati 的【過分】), 已被咒，已可憎。

Abhisaddahati (abhi 全面+saṁ+dah 放置+a), 相信。abhisaddahi, 【過】。
Abhisanda(abhi + sanda(流程)of **syad**, cp. BSk. abhisyanda), 【陽】流出，結果，等流(果)(outflow, overflow, yield, issue, result)◦kamm’ābhisañda, 業果。cattāro puññ’ābhisañda kusal’ābhisañda, 四種福等流即是善等流。
Abhisandana, 【中】流動的，成果，結果。
Abhisandati (abhi 全面+**sand(syad)**+a), 流出，滲出。abhisandi, 【過】。
Abhisandahati (abhi 全面+saṁ+dah 放置+a), 連接，集合。abhisandahi, 【過】。

Abhisandeti (abhi 全面+sandati 流動), 的【使】),使...全面流動。
Abhisanna ([abhisandati 全面流動] 的【過分】),【過分】全面流動。
Abhisapati (abhi 全面+**sap** 服務+a), 詛咒，宣誓，發誓。
Abhisapana, 【中】宣誓，詛咒。
Abhisamāgacchati(abhi + sam + āgacchati), (cp. in meaning adhigacchati
完全了解，完全掌握(to come to (understand) completely, to grasp fully,
to master)◦abhisamāgantvā(=abhisamecca), ger.◦

Abhisamaya (abhi 全面+sama 平息+ya (抽象名詞))(<**i** 行), 【陽】
1.(abhi-samaya)領會，洞察，現觀，得，悟，證，通達。《無礙解道》
(PtS.p.217 ; CS:p.394)說，在四道四果之剎那間，以入於不死涅槃的盡頭之義是‘現觀’(amatogadham nibbānaṁ pariyosānaṭṭhena
abhisamayo.)◦2.abhi-śam= abhisama-ya 止息，mānābhisaṁaya, 慢止息。SA.8.4/I,272. : **Mānābhisaṁayāti** mānassa dassanābhisaṁayā ceva
pahānābhisaṁayā ca.(慢止息(慢無間等)：見到慢止息和斷慢止息。)
Abhisambujhati (abhi 全面+sambujjhati 完全覺),全面完全覺，成佛，成等正覺，最正覺，現等正覺，現等覺。【3.複.過】abhisambujjhīrṇsu.
【過分】abhisambuddha(音譯：阿毘三佛陀)。【現分】abhisambudhāna◦

Abhisamācārika, 【形】好行爲的。

Abhisamecca (abhisameti 的【獨】), 已徹底地瞭解。

Abhisameta, abhisamita (abhisameti 的【過分】), 已完全地領會。

Abhisametāvī, 【形】有完成洞察力的人。

Abhisameti (abhi 全面+sameti 知), 徹底地瞭解，徹底地領會(to come by,
to attain, to realise, grasp, understand)◦abhisamesi, 【過】。【獨】
abhisamecca(=abhisamāgantvā)◦

Abhisamparāya (abhi 全面+samparāya 來世), 【陽】未來世，彼界，下一世。

Abhisambujhati (abhi 全面+saṁ+budh 醒+ya), 全然覺悟，全面完全覺悟。abhisambujhi, 【過】◦

Abhisambuddha ([abhisambujhati] 的【過分】), 全然覺悟，全面完全覺

悟。DA.14./II,416. : **Abhisambuddhoti** sakalamā

Buddhaguṇavibhavasirim paṭivijjhamañno cattāri saccāni
abhisambuddho.(全然覺悟(全面完全覺悟)：全部的佛德的光彩壯麗，已貫通四聖諦的全面完全覺悟。)

Abhisambodhi, 【陰】全然覺悟，全面完全覺悟。

Abhisambhava(<abhisambhavati), 只作 **durabhisambhava**, 難克服，難達到 (hard to overcome or get over, hard to obtain or reach, troublesome)。

Abhisambhunāti (abhi 全面+sambh+unā), 能幹，達到。abhisambhuni, 【過】。

Abhisammati (abhi 全面+**sam**(梵 śam 1. / śim)使平靜+ya), 停止，使平靜。 abhisammi, 【過】。

Abhisallekhika (abhi 全面+sallekha 削減+ika (形容詞化))，【形】全面削減。 Abhisāpa, 【陽】詛咒。

Abhisārikā, 【陰】妓女(ki li², 趁食查某 than³ ciah⁸ ca boo², 間仔查某 king a² ca boo²)。

Abhisāriyā(Sk.abhisārikā, <abhi+**sr**), 【陰】女人去會見她的情人。

Abhisīñcati (abhi 全面+siñcati 傾注), 灌頂，用作祭祀，獻給，使神聖。 abhisīñci, 【過】。【過分】 abhisitta . SA.22.1./II,251. : **Amatena abhisittoti** nassidha aññām kiñci jhānam vā vipassanā vā maggo vā phalam vā “amatābhiseko”ti daṭṭhabbo, madhuradhammadesañyeva pana “amatābhiseko”ti veditabbo.(以甘露灌頂：任何禪那或毘婆舍那或道或果稱為甘露灌頂，此為可以被見到的；而甘露法的說教，可以被知道的。)

Abhisitta, [abhisīñcati] 的【過分】，灑，用作祭祀。

Abhiseka, 【陽】abhisīñcana, abhisevana, 灌頂。【中】供獻，齋戒沐浴，洗禮，灑淨。

Abhiseceti, (abhisīñcati 的【使】) 灑，用作祭祀。

Abhihaṭa, (abhiharati 的【過分】)。

Abhihaṭṭhum (= abhihantim, ger. of abhiharati) 【獨】要去帶近來(Only in praise abhihaṭṭhum pavāreti, to offer having fetched up)。

Abhihata, Abhihanati 的【過分】襲擊，碰撞。

Abhihanati (abhi 全面+**han**+a), 襲擊，碰撞。abhihani, 【過】。

Abhiharati (abhi 全面+**har** 拿+a), 帶來，提供。abhihari, 【過】。abhihareyya, 【祈】。abhiharitabba(=upanetabba, DT.17.-12/II,258.), 【義】。

Abhihāra, 【陽】取近，提供。

Abhihāreti (abhiharati 拿來的【使】)，令人拿來。【3 單.過】 abhihārayi 。

Abhihita (abhidhāti 的【過分】)，已講。【中】字，詞，話。

Abhīta, abhīru, abhīruka, 【形】大膽的，勇敢的。

Abhūta, 【形】不真的，錯誤的。【中】謊言；愚者，說謊者(直譯：非生物；或解作：不成材)。abhūtakkhāna, 【中】一則謊言。abhūtavādī, 【陽】說謊者。

abhūtavādin (abhūta 虛偽【過分】+vādin 說【形】), 【形】說謊的。

Abhejja(grd. of a + **bhid**, cp. Sk. abheda), 【形】不可分散的，不可分開的(not to be split or divided)。abhejjapasāda, 不壞淨不可破壞的堅信佛、法、僧及聖戒。又名 avecca-pasāda(不消失的淨信)。

Abhojja, 【形】不適宜吃的。

Amacca, 【陽】1.智囊團，樞密院官員。2.同事，隨從(^{प्र}_स)。mittamacca, 【陽】朋友與同事。

Amajja, 【中】不陶醉的。amajjapa, 【形】不喝酒的人，戒酒。

Amagga (a 非+magga 道), 【陽】非道。

Amañkubhūta (a 未+mañkubhūta 變成不安【過分】), 【過分】未變成不安。

Amata¹ (a 無+mata mar(梵 mr)死【過分】; 梵 amṛta), 【中】無死。amatandada, 【形】帶來不死境。amatapada, 【中】達到無死。amatamagga, 【陽】導致不死之道。amatadvāra(=amatassa dvāra), 不死之門(進入涅槃之門:S.12.27., 28, 33, 49, 50)。S.45.7./V,8.：“Yo kho, bhikkhu, rāgakkhayo dosakkhayo mohakkhayo--idaṁ vuccati amatam. (比丘！凡是滅盡染、滅盡瞋、滅盡癡者，這被叫做‘無死’。)SA.8.5./I,275. : **Amatāti**

sādhuhubhāvena amatasadisā. Vuttampi hetam--“saccam have sādutaram rasānan”ti nibbānāmatapaccayattā vā amatā.(無死：變成妥善，等於無死。即所說的這個：“真實最上諸味”，或‘涅槃無死’的緣性為‘無死’。) SA.43.12-33/III,112. : Marañābhāvena **amatam**.(死亡的不存在，為‘無死’)。KhA.180.(on Sn.v.225.) : Yasmā panassa na uppādo paññāyati, na vayo, na ṭhitassa aññathattaram tasmā tam na jāyati na jīyati na mīyatīti katvā **amatanti** vuccati.(因為生不出現，不滅，不住於變動；所以，不生、不老、不死，建立之後，被稱為‘無死’。)

DhA.vv.21-23./CS:pg.1.103. : **Amatapadanti** amatam vuccati nibbānarām.(不死的路：「不死」被叫做「涅槃」。)

S.12.50./II,80.：“Yato kho, bhikkhave, ariyasāvako evam lokassa samudayañca atthañgamañca yathābhūtam pajānāti, ayam vuccati, bhikkhave, ariyasāvako dīṭhisampanno itipi, dassanasampanno itipi, āgato imam saddhammarām itipi, passati imam saddhammarām itipi, sekkhena nāñena samannāgato itipi sekkhāya vijjāya samannāgato itipi, dhammasotam samāpanno itipi, ariyo nibbedhikapañño itipi, amatadvāram āhacca tiṭṭhati itip”ti。(諸比丘！聖弟子如是如實知此世

間之集與滅。諸比丘！對此，聖弟子可謂具足(正)見(ditthisampanno=maggaditthiyā道之見)、具足觀(意義同前)、達到正法、見到正法、具足學智、具足學明、具足法流、(具足)聖抉擇慧，立於無死之門。)amatadvāra，甘露門、無死門(「四無量心與初、二、三、四禪，加上四無色定，合稱為：十二甘露門。」《中阿含 217 經》卷六十(T1.802.2-3)《中部》52 經，Aṭṭhakanāgarasuttam(八城經)說十一甘露門(ekādasa amatadvārāni)，沒有說非想非非想)。

Amata²,【形】諸天的食物，甘露(The drink of the gods, ambrosia, water of immortality)。cp. BSk. amṛta-varṣa “rain of Ambrosia(甘露雨)” Jtm 221.

Amatā,【陰】餘甘子(東印度的一種喬木 (Phyllanthus emblica) 與其它的詞子一起用於鞣革)為灌木，高 1-3 米。細短枝條上互生線狀橢圓形小葉，宛如羽狀複葉。花簇生葉腋；花後結蒴果，外果皮肉質可食。它是「三果粉」(Triphala churna)的三種成份之一。

Amatta,【形】不陶醉的。【中】小的土製容器。

Amattaññutā (amattaññū 不知適量+tā 狀態),【陰】不知適量的狀態。

Amattaññū,【形】不知適量的，過度的。amattaññutā,【陰】無節制。

Amatteyya,【形】不孝敬母親。amattayyatā,【陰】對母親的不孝。

Amanasikāra (a 無+manasikāra 作意),【陽】無作意。

Amanāpa (a 不+manāpa 中意),【形】不中意(manāpa 中意的【反義字】)。

Amanussa,【陽】1.非人，妖怪，鬼，2.神。

Amama,【形】不自私的，無渴望的。

Amara,【形】不朽的，不死的。【陽】神。Vbh.356. : #887. Tattha katamo

amaravitakko? Dukkarakāritāpaṭisañyutto vā ditthigatapaṭisañyutto
vā gehasito takko vitakko micchāsaṅkappo-- ayarṇ vuccati
“amaravitakko”.(什麼叫做‘**不死尋**’？使做難做的相關，或邪見相關的事，進行與居家生活有關聯的¹尋、²尋思、³邪思惟，這稱為‘不死尋’。)

Amarā,【陰】鰻魚。amarāvikkhepa,【陽】鰻之蠕動。

Amala,【形】純粹的，無瑕疵的，無過失的。

Amahaggata (a 未+maha 大+gata 至【過分】),【過分】未大至。

Amātāpitika,【形】無父母的，孤兒。

Amānusa, amānusika,【形】非人。

Amāmaka, 不自私的，無渴望的。參考 Amama。

Amāvasin,【陰】新月第一天(農曆初一或十六日)。

Amāya (a+māya),【形】無誑的。

Amāyāvī (a+māya),【形】無誑的。

Amita,【形】無窮的，無量的。amitābha,【形】無量的光。

Amitta (a 非+mitta 友),【陽】非友、敵人。

Amilāta, 【形】非凋敗了的，不枯萎的，不乾癟的。

Amilātā, 【陰】藥草，蘆薈(一種主要產於的非洲〔蘆薈屬植物〕(Aloe vulgaris)，有肉質多漿的蓮座叢，通常葉的邊緣帶刺並有黃、桔黃或紅色管形花的長莖)。

Amissa, 【形】未混雜他物的。

Amu, 【代】某某，那^ㄤ【陽.單.主】。【陽】：單.主.asu、amu；複.主.amū、amuyo；單.賓.amum；複.賓.amū、amuyo；單.具.amunā；複.具.amūhi、amūbhi；單.離.amusmā、amusmhā；複.離.amūhi、amūbhi；單.與.、屬.Amussa、adussa；複.與.、屬.amūsamī、amūsānamī；單.處.amusmīm、amumhi；複.處.amūsu。【陰】：單.主.asu；複.主.amū、amuyo；單.賓.amum；複.賓.amū、amuyo；單.具.、離.amuyā；複.具.、離.amūhi、amūbhi；單.與.、屬.amuyā；複.與.、屬.amūsamī、amūsānamī；單.處.amuyamī、amūssamī；複.處.amūsu。【中】：單.主.adumī、amum；複.主.amūni、amū；單.賓.adumī、amum；複.賓.amūni、amū。

Amuka (amu 那【陽.單.主】+ka (形容詞化)), 【形】那^ㄤ【陽.單.主】。

Amucchita, 【形】不昏頭昏腦的，不入迷的，不貪婪的。

Amutta, 【形】未釋放的，無自由的。

Amutra, 【副】某個地方，在那^ㄤ裡。

Amusmīm (<asu 那), 那^ㄤ【陽.中.單.處】。

amumī, 【陽】【陰】那^ㄤ。

amūsamī, 【陽】【中】那^ㄤ些。

amogha, 【形】非空的，非無用的。

amoha, 【陽】智慧。

amba, 【陽】芒果樹(一種原產印度的常綠喬木 (Mangifer indica)，葉革質，互生，花小，黃色或淡紅色，成頂生的圓錐花序，產芒果和劣質淡灰色木材)。【中】芒果(台語：樣子 suainn a²)。ambākura, 【陽】芒果芽。ambapakka, 【中】熟芒果。ambapāna, 芒果糖漿。ambapīndī, 【陰】一串芒果。ambavana, 【中】ambasanda, 【陽】芒果園。ambalatthikā, 【陰】芒果幼苗園。

Ambagāma (amba 芒果樹+gāma 村), 【陽】芒果樹村(地名)。

Ambakā, 【陰】婦人(他譯：芒果女)。

ambara, 【中】1.布料。2.天空。

ambalatthikā, 【陰】芒果樹苗圃。

Ambapālivana (Ambapālī 菩婆波利+vana¹ 林), 【中】菩婆波利林(地名)。

Ambapālī, 【陰】菩婆波利(人名)。

Ambavana (amba 芒果樹+vana1 林), 【中】芒果樹林。

ambā, 【陰】母親。

ambātaka, (the hog-plum or ambarella, Spondias Mangifera), 豬李

(Vin.II,17 (ambātakavana); DA.I,271 (ambātakarukkha))。

ambila(Sk. amla), 【形】酸的(sour, acid ; one of the 6 rasas or tastes, viz. a., lavaṇa, tittaka, kaṭuka, kasāya, madhura (see under rasa))。【陽】酸味，酸。

Ambu, 【中】水。ambucārin, 【陽】魚(“living in the water”, a fish)。

ambuja(ambu + ja of **jan**), 【形】【陽】【中】水生動物。【中】睡蓮(a lotus Sn.845 (= paduma Nd¹ 202))。【陽】魚。ambuda, ambudhara, 【陽】雲。ambusevāla, 【陰】水生植物(a water-plant)。Cp. ambha.

Ambujinī, 【陰】蓮花池塘。

Ambho, 【無】嘿！(叫人注意的呼詞)。

Ambho, (<ham 喂！+bho 尊！), 【歎】喂！尊！

Ammaṇa, 【中】量穀粒的標準，大約有五蒲式耳(一蒲式耳容量等於八加侖)。

Ammā(onomat. from child language; Sk. ambā), 【陰】母親，老媽，奶奶。(呼格的‘amma’時常用來向稱呼女孩或女兒)。

Amha, (個人的【代】) 我，我們。

Amha, amhā, (Amhi 的【複】), 我們是。

Amhā, 【陰】牛(a cow (?))。

Amhākaṁ, 我們【複.業.與.屬】。

Amhi, 'mhi, -omhi, (as 的【1.單】是), 我是。

ay, 【字根 I.】去(to go)。

Aya¹, 【陽】【中】鐵。ayakapāla, 【陽】鐵製的蓋子或平鍋。see Ayo.

Aya²(<**i**, go), 【陽】1.收入(income, in aya-potthaka receipt book)。2.入口(inlet (for water, aya-mukha))。

Ayāṁ, (ima 的【主.單】)【陽】【陰】這個人(demonstr. pron. “this, he”)。

【陽】 : m.s.Nom. ayāṁ; m.s.Acc. imāṁ; m.s.Gen.Dat. imassa & assa; m.s.Instr. iminā & (peculiarly or perhaps for amunā) aminā; m.s.Abl. asmā, imasmā, asmā ; m.s.Loc. imasmīṁ, imamhi, asmīṁ。m.p.Nom. ime; m.p.Acc. ime(Sk. imān); m.p.Gen. imesāṁ & esāṁ (Sk. eśāṁ) & esānarāṁ ; m.p.Instr. imehi, imebhi; m.p.Loc. imesu(Sk. eṣu)。【中】 : n.s.Nom. idāṁ, imāṁ.; n.s.Acc. idāṁ, imāṁ. 。n.p.Nom. imāni; n.p.Acc. imāni(其餘同陽性)。【陰】 : f.s.Nom. ayāṁ (Sk. iyāṁ); f.s.Acc. imāṁ(Sk. īmāṁ); f.s.Instr. Abl. imāya(Sk. anayā); f.s.Dat.Gen. imāya, imissā, assā(Sk. asyāḥ), assāya, imissā, imissāya ; f.s.Loc. imāya, imissā, assā(Sk. asyāḥ), imissā, imissāya 。f.p.Nom. imā (Sk. imāḥ), imāyo; f.p.Acc. imā, imāyo; f.p.Instr.Abl. imāhi, imābhi; f.p.Dat.Gen. āsaṁ (= etāsaṁ C.), imāsam.;

f.p.Loc. imāsu 。

Ayathā, 【無】錯誤的。(出現在【合】例如 ayathābhāva = 非現實)。

Ayana(<eti<**i**(梵 **i**)), 【陽】【中】路徑。ekāyano maggo, 一條道路。

Ayasa, 【陽】【中】壞名望，恥辱。

Ayira, 參考 ayya(紳士，統治者，主人，貴族)。

Ayiraka, 【陽】祖父。參考 ayyaka(祖父)。

Ayutta, 【形】不適當的。【中】不公平。nāyuttam, 並非如此。

Ayo, 鐵 (【合】中 aya 變成 ayo) ayokūṭa, 【陽】鐵槌。ayokhīla, 【中】

鐵柱，鐵樁。ayogula, 【陽】鐵球。ayoghana, 【中】鐵棒。ayomaya,

【形】鐵製的。ayoyāna, 【新巴】火車。ayosañku, 【陽】長鐵釘。

Dhp.v.308. : Seyyo ayogulo bhutto, tattho aggisikhūpamo, yañ ce

bhuñjeyya dussilo, ratthapindamasanñato.(以其犯戒、無抑制，而食於國

內行乞之糲食，不如食似火焰之鐵丸。)《中阿含 14 經》羅云經：「寧

噉鐵丸，其熱如火；不以犯戒，受世信施。」(T1.436.3)

Ayogga, 【形】不適當的，不適合的。

Ayojjha, 【形】克服不了的。

Ayoniso, 【副】不從根源地，欠思考地。cf. yoniso(從根源地)。

Ayya(sk. arya, ārya), 【陽】三形】紳士，統治者，主人，貴族(gentleman, sire, lord, master J.III.167 = PvA.65; DhA.I,8 (ayyā pl. the worthy gentlemen, the worthies))。【形】值得尊敬的(worthy, gentlemanly, honourable)。【單.呼】ayya, ayyo。【複.主】ayyā, ayyo。【主.單】ayyo(for all genders & numbers)。ayyaputta, 【陽】主人的兒子(lit. son of an Ariyan, i. e. an aristocratic (young) man gentleman (cp. in meaning kulaputta); thus (a) son of my master (lit.) said by a servant ; (b) lord, master, "governor"(by a servant); = sāmi, opp. dāsi-putta; by a wife to her husband; (c) prince .)

Ayyaka, 【陽】祖父。

Ayyakā, ayyikā, 【陰】祖母。

Ayyā, 【陰】1.女主人、淑女、大姐(lady, mistress)。2.母后(mother of a prince; M II.96, DhA I.398)。s.Gen. ayyāya。ayye, 【陰.單.呼】大姐、姐姐、姊姊(my lady; 相對於 bhante)。【陰.複.呼】ayyā, ayyāyo, ayye(cf. Sadd. 105, 652)。

Ara(Vedic ara fr. **r**, ṛnoti), 【中】輪之輻(spoke of a wheel)。ārakattā, 【形】輻的狀態。

Arakkhiya, 【形】不被防護著的。

Araja, 【形】無灰塵的，無雜質的。

Arañjara, 【陽】大廣口瓶，陶罐，藥罐。

Arañña(Vedic aranya; from arana(遠離的、偏僻的),+ya 抽象名詞),【中】

曠野，林野，森林(forest 不精確)(wilderness, open field, the great outdoors)；音譯：阿蘭若、阿練若。泰語：pa(第三聲)或 aran。

Vin.III,46.(cf. Vism.72.) : Pārā.III,46. : Araññam nāma ṭhapetvā gāmañca gāmūpacārañca avasesarām araññam nāma.(曠野：村及村的邊界之外，剩下者名叫‘曠野’。) Vibh.(p.251.) : “**Araññan**”ti nikhamitvā bahi indakhīlā sabbametañ araññam(阿蘭若：離開帝柱之外，一切都為‘阿蘭若’。) Samantapāsādikā(p.301.) : “āraññakam nāma senāsanam pañcadhanusatikām pacchiman”ti.(五百弓(一弓約四肘長)之外的坐臥處，名為‘阿蘭若’。) araññaka,【形】曠野的，森林的，生活在森林的。araññagata,【形】到森林去。araññavāsa,【陽】在曠野的居所。araññavihāra,【陽】獨住曠野。araññayatana,【中】曠野處。--āyatana a forest haunt Vin II.201; S II.269; J I.173; VvA 301; PvA 54, 78, 141.--kuṭikā a hut in the forest, a forest lodge.

Araññaka, & Āraññaka, (arañña + ka)【形】屬於獨處、喜愛獨處、隱居者(belonging to solitude or to the forest, living in the forest, fond of solitude, living as hermits (bhikkhū))。See also āraññaka 。

Araññānī,【陰】大的森林。

Araṇa¹(Vedic arana),【形】獨處(living in solitude)，遠離群眾(far from the madding crowd)。

Araṇa²(a+rāṇa),【形】和平的(quietude, peace)。

Araṇi, Araṇī(Vedic araññī & araññī fr. r).【陰】取火的鑽木。aranimathana,【中】摩擦鑽木取火。araṇisahita,【中】上面的鑽木。

Arati¹,【陰】趨向，到達(goes (towards), reaches)。araññiya,【未被】被尊敬的，被靠近，被得到(to be honored ; to be approached ; to be attained)。

Arati²(a + rati),【陰】厭惡，不滿足(dislike, discontent, aversion)。(= ukkanṭhitattam 已不滿的狀態，已煩躁的狀態，DhA IV.225)。

SA.8.2./I,269. : **Aratiñca ratiñcāti** sāsane aratiñ kāmaguñesu ca ratim.(不樂與樂：於教法不樂，於(五)欲類快樂。)《瑜伽師地論》卷第八十九(T30.803.1)：「非處思慕說名不樂。」

Aravinda,【中】睡蓮(a lotus, Nymphaea Nelumbo)。

arah,【字根 I.】有價值(to be worthy)。

Araha, Araha-(Vedic arha of **arh**),【形】值得的，應得的(worthy of, deserving, entitled to, worth Dh.195 (pūjāraha); Pv.II,8⁶ (dakkhiñāraha); VvA.23 (danḍaraha deserving punishment). **mahāraha**(Sk. mahārgha), 非常值得的(worth much, of great value, costly, dear)。2.適合的，適當的(fit

for, apt for, suitable)。arahaddhaja, 【陽】出家人的黃色袈裟。

Arahām(梵 arhat), 【中】(主格)阿羅漢，又作阿羅訶，略稱羅漢。意譯應、應供(值得供養者)、應真、殺賊、無學(asekha)、真人(sappurisa)。bhagavā arahām sammāsambuddho(世尊・阿羅漢・正等正覺者)。北傳有「六種阿羅漢」及「九種阿羅漢」之說不見於上座部佛教，其中如「退法(阿羅漢)」(parihāna-dhamma)，遇惡緣便退失阿羅漢果之說不能成立，依巴利阿毘達摩所說，在「阿羅漢道心」(見道位)，永斷五上分結，已斷的五下分結與五上分結，永不再捲土重來。S.22.76./III,83. : Yāvatā, bhikkhave, sattāvāsā, yāvatā bhavaggarī, etc aggā, etc setṭhā lokasmim yadidam arahanto”ti.(諸比丘！乃至於有情居，乃至有頂(天)，在世間這是最高(的生物)、這是最勝(的生物)，即是阿羅漢。) SA.3.24./I,165. : arahattamaggeneva thinamiddham, tathā uddhaccam, tatiyeneva kukkuccam.(阿羅漢斷惛沉、睡眠、掉舉、惡作(懊悔))。A.6.66./III,421：“Cha, bhikkhave, dhamme appahāya abhabbo arahattarī sacchikātum. Katame cha? Thinam, middham, uddhaccam, kukkuccam, assaddhiyam, pamādām-(諸比丘！若不斷六法，則不能證阿羅漢果。什麼是六呢？即：¹惛忱、²睡眠、³掉舉、⁴惡作、⁵不信、⁶放逸。)

Arahant (Vedic arhant, ppr.of arhati (see arahati), meaning deserving, worthy),【形】【中】阿羅漢(在佛教中證得最高的境界)。Nom.sg.arahām; see also formula C.under II., & arahā ; Gen.arahato; Instr. arahatā; Acc.arahantam; Loc.arahantamhi.; Nom.pl.arahanto; Gen.arahatam. arahantaghāta, 殺阿羅漢(the killing or murder of an Arahant)。arahantaghātaka, 阿羅漢殺手。arahantamagga, 阿羅漢道。

Arahati (arah 值得+a), 值得，該得到(to be worthy of, to deserve, to merit)。ppr. arahant(q.v.)，阿羅漢。cp. also adj. araha.

Arahatta (abstr. formation fr. arahat), 【中】阿羅漢的境界(the state or condition of an Arahant)。arahattaphala, 【中】阿羅漢聖果位。arahattamagga, 【陽】阿羅漢的道向。

Arahanta, 【陽】阿羅漢。

Arahā, (主格)阿羅漢。

Ari, 【陽】敵人。

Arindama(ari+n+dama), 【三】敵人的馴服者，征服者。

Ariñcamāna, 【形】不放棄的，認真地追求的。

Ariṭṭha¹ (Sk. arīṣṭa), 【陽】【中】高湯、熬煮的湯(decoction)。

Ariṭṭha², 【陽】1.烏鵲(a crow)。2.無患子樹(skt. arīṣṭa；soap-berry tree 黃目子樹)。3.印棟樹(nimba tree)。

Ariṭṭha³, 【陽】1.奶油。2.接近死亡的訊息。3.好的或壞的訊息。

Aritta, 【中】舵(rudder)。【形】不空的，非無用的。

Ariya(Vedic ārya, of uncertain etym. The other Pāli forms are ayira & ayya),

【形】1.亞利安人(Aryan)。2.神聖的，特異的，高貴的(noble, distinguished, of high birth)，聖人，聖者，賢聖(sage)。【陽】聖人，達到較高智慧的人。ariyakanta, 【形】符合聖者的。ariyadhana, 【中】聖人的崇高寶物。ariyadhamma, 【陽】聖法，聖修行。ariyapariyesanā, 【陰】聖尋求(善知老病死，愁染法過患，希求彼寂滅)。ariyapuggala, 【陽】聖者，聖人，聖輩。ariyabhūmi, 【陰】聖人的境界。ariyamagga(梵 Āryamārga), 【陽】聖道。ariyasacca, 【中】聖諦。ariyasāvaka, 【陽】聖弟子。ariyayūpavāda, 【陽】侮辱聖人。cattāri ariyasaccāni, catunnaṁ ariyasaccānam, 【中】四聖諦。“Catunnaṁ bhikkhave, ariyasaccānam ananubodhā appaṭivedhā evamidaṁ dīghamaddhānam sandhāvitam saṁsaritaṁ mamañceva tumhākañca。”(「諸比丘！因為不隨覺(anubodhā不覺、不知)、不通達(appaṭivedhā不貫通、不明白)四聖諦，我跟你們長久以來，流轉於生死。」(《長部》D.16./II,90、122~123；cf. 《增支部》A.4.1./II,1.)

Ariya-atthaṅgika-magga, 【陽】聖八支道，八直定(T1.816.1)，八正道(the eightfold path)：正見(巴 sammāditṭhi；梵 samyag-dṛṣṭi 英 right view)，正思(sammāsaṅkappa；samyak-saṅkalpa；right attitude)，正語(sammāvāca；Samyag-vāc；right speech)，正業(sammākammanta；samyak-karmānta；right activity)，正命(sammā-ājīva；samyag-ājīva；right livelihood)，正精進(sammāvāyāma；Samyag-vyāyāma；right effort)，正念(sammāsati；Samyak-smṛti；right mindfulness)，正定(sammāsamādhi；Samyak-samādhi；right concentration)。

Ariyamittakara, 【陽】聖人。

Ariyasacca, 【中】聖諦，確定的事實。S.56.11./V,423.：“Yato ca kho me, bhikkhave, imesu catūsu ariyasacesu evam tiparivat̄tarām dvādasākāraṁ yathābhūtaṁ nāṇadassanaṁ suvisuddharām ahosi, athāharām, bhikkhave, sadevake loke samārake sabrahmake sassamaṇabrahmaṇiyā pajāya sadevamanussāya ‘Anuttaraṁ sammāsambodhiṁ abhisambuddho’ti paccaññāsim。(諸比丘！正因為我對此四聖諦如此的三轉十二行相(梵 tri-parivarta-dvādaśākāra-dharma-cakra-pravartana)如實智見是徹底清淨。因此，諸比丘！我在包括諸天、魔、梵、沙門婆羅門眾、人眾、天人中，宣稱『無上正等覺、全面完全覺悟』。)

Arisa, 【中】痔(hemorrhoids)，痔瘡(piles)。

Aru, 【中】arukā, 【陰】舊傷口，痛處。arukāya, 【陽】許多痛處。arupakka,

【形】腐爛的痛處。

Aruṇa(Vedic aruṇa (adj.)火的顏色), 【陽】1.破曉(黎明，有日出前的微紅色光從東方水平線下射出，但是四方還是黑暗，無法清楚辨識四方景物)。2.紅色(梵 aruṣa; reddish)。【形】略帶紅色的。aruṇavaṇṇa, 【形】略帶紅色的顏色。aruṇa uggacchati, 日出。一般地說，日出時(時間 05 時至 07 時)可稱旦、早、朝、晨，日入時稱夕、暮、晚。太陽正中時叫日中、正午、亭午，將近日中時叫隅中，偏西時叫昃、日昳。日入後(時間 17 時至 19 時)是黃昏，黃昏後是人定，人定後是夜半(或叫夜分)，夜半後是雞鳴，雞鳴後是昧旦、平明——這是天已亮的時間。古人一天兩餐，上餐在日出後隅中前，這段時間就叫食時或早食；晚餐在日昃後日入前，這段時間叫晡時。

Aruṇauggamana, 【中】明相(dawnrise 天亮，台語：天光 tinn kng，天色 扑啞光(phah² hu² kng 天濛濛亮))、魚肚白。依天文學上說，太陽在地平線以下 6 度的黎明時分(Civil Twilight 民用曙暮光時刻)，約等於「明相」出時，不必用人工照明可辨識景象、顏色等，此時空中一等星仍可見。每天明相出現的時間，依緯度、高度逐日略異。明相出現後，離「日出」(sunrise)還要還要 24 分鐘左右(22~27 分鐘)。若是使用〈日出日沒表〉，「明相」依「日出」的時刻減 24 分鐘左右，入暮(看不見周遭景象等)則依「日落」的時刻加 24 分鐘左右。(台灣請見：中央氣象局(天文)<http://www.cwb.gov.tw>) 【反】oggamanna(日落)。

Arūpa (a +rūpa), 【形】無形的、無實體的、無色的(without form or body, incorporeal)。arūpakāyika, 【形】無色衆、無形的衆生(belonging to the group of formless beings)。arūpabhava, 【陽】無色生，無形的存在。arūpaloka, 【陽】無色界，無形的世界。arūpāvacara, 【形】無色界的(the realm or world of Formlessness)。arūpavacarabhūmi, 無色界地(包括：非想非非想處地 n'evasaññān'āsaññā-yatanabhūmi、無所有處地 ākiñcaññāyatanabhūmi、識無邊處地 viññāṇañcāyatanabhūmi、空無邊處地 ākāsānañcāyatanabhūmi)。

Arūpī, 【陽】無色界的衆生。

Are(cp.Sk.lalallā), 【無】嘻！哈羅！喂！嘿！嗨！

Aroga, 【形】健康的，無病痛的。arogabhāva, 【陽】健康，無疾病。

Ala¹(=ala), 【陽】【中】1.螃蟹等的螯(the claw of a crab)。2.指甲。

Ala², 【形】足夠。【反】anala, 不夠(insufficient)，不可能(impossible)。

Alakka, 【陽】患有狂犬病的狗。

Alakkhika, 【形】不吉利的，不幸的。

Alakkhī, 【陰】不幸，壞運氣。

Alagadda, 【陽】蛇。

Alagga, 【形】沒卡住的，無執著的。

Alaggana, 【中】無執著。

Alaṅkata (alaṅkaroti 的【過分】),已裝飾。【形】整理的，束起的，包好的。0

Alaṅkaraṇa, 【中】1.裝飾。2.整理，包好。alaṅkārakāraka, 裝飾品的製造者。

Alaṅkaroti (alaṁ+kar 行+o), 裝飾。

Alaṅkāra, 【陽】1.裝飾，2.飾物。3.瓔珞(以玉編綴成串，掛在身上作裝飾)。

Alajjī, 【形】不知羞恥的，不害怕罪的。

Alattaka, 【中】紫膠(lac)。alattakata, 【形】上了漆的，以紫膠粉飾的。

Alattha, 1.[labhati 得] 的【3 單.過】。2.【形】得。

Alameva (alaṁ 適當的+eva 調強語氣)，適當的。

Alasa (a 無+lasa), 【形】不作事的，懶惰的。alasatā, 【陰】怠惰，懶惰。
alasassa kuto sippam, 懶惰的人哪會有學問技能？(alasassa<alasa,
a.m.Gen.sg.轉作名詞「懶惰者」，屬格配合 be 動詞(此處省略)可表達
「擁有」。注意：所有之物(此處為 sippam)要取主格。)

Alasaka, 【中】消化不良(indigestion)。

Alaṁ,【無】夠了！做完了！停止！【形】能幹，適當的。alaṅkammaniya,
【形】適合的。alaṁpateyyā, 【陰】成熟的女人。alaṁvacanīyā, 【陰】
1.聽懂他人說話的女人，2.不可勸誠的。alamattha, 【形】有用的("quite
the thing", truly good, very profitable, useful (so read for alamattha))。

Alaṅkaroti (alaṁ 足夠+karoti 作)，裝飾。【過分】alaṅkata。

Alāta, 【中】火把。

Alāpu, alābu, 【中】長白葫蘆。

Alābha (a 無+lābha 得), 【陽】無得，失利。

Ali, 【陽】1.蜜蜂，2.蠍子(scorpion)。

Alika, 【中】謊話，謊言。【形】虛偽的。

Alikavādin (alika 虛偽+vādin 說【形】), 【形】說虛偽的。

Alīna (a 未+līna 執著【過分】), 【過分】不執著。【形】不偷懶的。

Aluddha (a 無+luddha 凶暴), 【形】無凶暴。

Aluddha (a 未+luddha 貪(pp), 【過分】未貪。

Alobha, 【陽】無私欲，無貪。《阿毘達摩義廣釋》 (Vibhv.CS:p.110) :

Lobhappatiṭakkho **alobho**, so ārammaṇe cittassa alaggatālakkhaṇo
muttabhikkhu viya.(貪的相反的，為‘無貪’，他在所緣心的不執著狀態，如已解脫的比丘一樣。)

Alola, alolupa, 【形】不妄羨的，無貪的。

Alla, 【形】潮濕的，濕氣，綠色的，未成熟的，新鮮的。alladāru, 【中】綠林，未枯乾的樹。allavattha, 潮濕的衣。

Allakappa, 遮羅頗(地名)。

Allakappaka (Allakappa 遮羅頗+ka (形容詞化)), 【形】遮羅頗。

Allāpa, 【陽】交談。

Allīna (Allīyati 的【過分】), 已附著，已黏緊。

Allīyati (a+**lī** 執著+ya), 黏附於，黏住 (to cling to, stick to, adhere to; to covet)。【過分】 allīyita。【不】 allīyitum(illīyitum)。【過分】 allīna. Caus. alliyāpeti [cp. Sk. ālāpayati, but B.Sk. allīpeti; pp. allīpita; pass. allīpīyate] to make stick, to to bring near to (c. Acc. or Loc.)

Allīyana, 【中】黏附，執著的。

Ala, Ala, 1.螃蟹的螯(the claw of a crab, alachinno kakkaṭako)。2.指甲(the nails (of finger or toe))。alachinna, 剪指甲。

Alāra (adj.) [Is it the same as ulāra?] 眼睫毛(only used with ref. to the eyelashes)。°akkhin with wide eyes (eyelashes?) J.I,306 (= visāla-netta C.); °pamha with thick eye-lashes Vv 35⁷ (= bahala-sarīyata-pakhuma C.; v.l. °pamukha); °bhamuka having thick eyebrows or °lashes J.VI,503 (so read for °pamukha; C. expl^s by visāl-akkhigandha). Cp. ālāra.

Aljhaka in udak' alhaka VvA.155 read ālhaka.

av, 【字根 I.】保護(to protect)。

ava-, o-, 【字首】下，卑。

Avaita, 【梵】不二(non-dualistic bliss。non-dualistic, non-dual, non-duality, non-dual Absolute)，意思是一種非「二」的對立狀態，不用二分法，非自非他、非有非無、非善非惡、……。「非二」的思想來自「奧義書」，發揮「梵我不二」的思想，印度後代吠檀多派(Advaita Vedanta)的重要思想，大乘佛教也吸收這概念，講「煩惱菩提不二，生死與涅槃不二」等。「不二」，無法以阿毘達摩來理解它，簡單說，它是一種被創造的「理想」概念，在有為法中，不可能進入「非二」的世界，或者保持在「非二」之界，「非二」不存在於「現實」。在 61 種涅槃之同義詞中(《相應部》S.43.12~44，及《導論》(Nettippakarana, CS:p.47~48)，及在其他的巴利文三藏中的「涅槃」定義，沒有‘不二’概念。在阿毘達摩中，最深奧的「涅槃」這個究竟法，都可以解析或體證，但是‘不二’是不可以以阿毘達摩來解析或被體證，它只存在於想像。

Avakaddhati (ava+**kaddh** 拖拉+a), 倒退。avakaddhi, 【過】。

Avakaḍḍhana, 【中】退走，倒退。

Avakaḍḍhita, 【過分】已使下跌，已摧毀，已拖開。

Avakassati (ava+**ka**+a), 倒退。參考 Avakaḍḍhati。

Avakārakaṁ, 【副】散佈。

Avakāsa, 【陽】機會，空間。

Avakirati (ava+**kir** 散+a), 倒下，丟出，散佈。avakiri, 【過】。

Avakirya, (Avakirati 的【獨】), 散佈了，丟棄了。

Avakujja, 【形】臉向下的，彎腰的。

Avakkanta (avakkamati 的【過分】), 已困擾，已被淹沒。

Avakkanti, 【陰】進入。

Avakkamati (ava+**kam**+a), 進入，淹沒。avakkami, 【過】。

Avakkamma, (Avakkamati 的【獨】), 進入了，移開了。

Avakkāra, 【陽】1.丟棄，2.拒絕。avakkārapāti, 【陰】污水盆。

Avakkhitta, (Avakkhipati 的【過分】) 丟下，降低，投下。

Avakkhipati (ava+**kip** 抛+a), 丟下，降低，投下。avakkhikhipi, 【過】。

Avakkhipana, 【中】放下，丟下。

Avagacchati (ava+**gam** 去+a), 達到，獲得，理解。avagacchi, 【過】。

Avaganḍakāra, 【陽】以食物填塞著頰。

Avagata, (avagacchati 的【過分】)。

Avagāhati (ava+**gāh** 衝進+a), 投入，跳入，進入。avagāhi, 【過】。avagālha, 【過分】。

Avagāha, 【陽】avagāhana, 【中】投入，跳入，進入。

Avaca, 【形】低。(只有在 uccāvaca 高低的，增高的)的組合中)。

Avaca, avoca (vaca 的【3 單.過】), 他說。ma evam avoca >

mahevam(ma-h-evam) avoca 勿如是說。

Avacanīya, 【形】不要被訓誡的。

Avacara (ava + **car**, also BSk. avacara in same sense), 【形】【中】搬進，移入(living in or with, moving in)。【中】界(sphere (of moving or activity), realm, plane (of temporal existence))。kāmāvacara, 欲界。SA.6.1.I,195. : **Atakkāvacaroti** takkena avacaritabbo ogāhitabbo na hoti, nāñeneva avacaritabbo.(不可思議：無法以思惟潛入、以智搬進。)

Avacaraka, ocaraka (<avacara), 【三】1.界(belonging to the sphere of sense experiences)。2.間諜(spy)。kāmāvacarika, 【形】欲界的。

Avacaraṇa, 【中】行爲，職業，交易。

Avajāta, 【形】認為違法的，賤生的。

Avajānana, 【中】輕視，蔑視。

Avajānāti (ava+ñā+nā), 輕視。avajāni, 【過】。avajāneyya, 【義】。

Sn.1-11(v.206) : Etādisena kāyena, yo maññe uññametave. Param vā avajāneyya, kimaññatra adassanāti.(具有這樣(齷齪的)身體，還自以為是了

不起，輕蔑他人，這種人是瞞昧(看不見)。)

Avajita, (Avajināti 的【過分】) 擊敗，再征服。

Avajināti (ava+ji 勝+nā), 擊敗，再征服。avajini, 【過】。

Avajīyati (ava+ji+ya), 被減少，被取消。

Avajja, 【形】無法責備的，無瑕的。

Avajjha, 【形】不被殺害的，不被處罰的，唐捐。

Avañjhā(a+vañjhā), 【形】沒有不育的。avañjhā, 【陰】會生育的女人。

Avaññatti (ava+ ñā(梵 jñā)知，梵 avajñapti), the fact of not being despised, inferior or surpassed, egotism, pride, arrogance 。

Avaññā(ava+ñā(梵 jñā)知，梵 avajñā), 【陰】輕視(contempt)，失禮(disregard)，無禮(disrespect)。

Avaññāta, (avajānāti 的【過分】) 輕視。

Avatthāna, 【中】avatthiti, 【陰】位置，姿勢。

Avaḍḍhi, 【陰】衰退，損失。

Avaṇṇa, 【陽】責備，壞名聲，台語：漚名聲。avaṇṇam bhāsati, 說不名譽，即誹謗。

Avatarana, 【中】avatāra, 【陽】降，進入，跳入。

Avatarati (ava+tar 越過+a), 降，進入，跳入。avatarī, 【過】。

Avatarīsa, 【陽】裝飾盤上的花環。

Avatiṭṭhati(梵 avatiṣṭhasi), 墮入，跌入。3s.aor. avatthāsi(=apatāsi)。

Avatiṇṇa & Otiṇṇa(avatarati 的【過分】), 已跌入，已受影響(fallen into, affected with)。otiṇṇo vipariṇatena cittena, 以染愛變壞的心(姪亂變心者，《善見律毘婆沙》卷第十二(T24.761.2))。

Avattha¹ & avavatthika, (der. uncertain) 無目的(aimless (of cārikā, a bhikkhu's wandering, going on tour))。

Avattha² (Sk. apāsta, apa + āsta, pp. of as²)已捨棄(thrown away)。

Avattanta, Avattamāna, 【現分】不存在，不產生，不繼續。

Avatthaṭa, (avattharati 的【過分】) 已遮沒，已擊敗。

Avattharaṇa, 【中】1.排列。2.遮沒的，3.擊敗。

Avattharati (ava+thar+a), 遮沒，擊敗。avatthari, 【過】。

Avadāta, 【形】白色的，清潔的。

Avadhāraṇa, 【中】確定，強調，限制(ascertainment, affirmation, emphasis, limitation)。

Avadhārita, (Avadhāreti 的【過分】) 選擇，肯定。

Avadhāreti (ava+dhar 忍受+e), 選擇，肯定。avadhāresi, 【過】。

Avadhi, 【陽】邊界，界限。

Avanati, 【陰】彎下，彎曲。

Avani, 【陰】土地。

Avabujjhati (ava+**budh** 醒+ya), 明白。avabujjhi, 【過】。avabujjhita, 【現分】。

Avabodha, 【陽】avabujjhana, 【中】知識，理解。

Avabodheti (ava+**budh** 醒+e), 感知，感到，認識到。

Avabhāsa, 【陽】光，出現。

Avabhāsatī (ava+**bhās**+a), 照耀，發光。avabhāsi, 【過】。avabhāsita, 【過分】已輝煌，已照亮。

Avamañgala, 【中】壞運，凶兆。【形】不吉利的。

Avamaññati (ava+**man** 想+ya), 藥視，輕視。avamaññi, 【過】。

Avamaññanā, 【陰】avamāna, 【陽】avamānana, 【中】輕視，忽視，不敬。

Avamāneti (ava+ **man** 想+e), 輕視，不敬。avamānesi, 【過】。avamata, avamānita, 【過分】。

Avayava, 【陽】肢，一部份，要素。

Avaruddha, (Avarundhati 的【過分】) 抑制，圍攻，監禁。

Avarundhati (ava+**rudh** 成長+m-a), 抑制，圍攻，監禁。avarundhi, 【過】。

Avarodhaka, 【陽】妨害者。

Avarodhana, 【中】障礙。

Avalakkhaṇa, 【形】醜陋的，不幸的徵兆。

Avalambati (ava+**lab**+m-a), 懸掛。avalambi, 【過】。avalambita, 【過分】。

Avalambana, 【中】1.懸掛。2.幫助。

Avalikhati (ava+**likh** 抓+a), 刮掉，切片。avalikhi, 【過】。

Avalitta, avalitta-, (Sk. avalipta, Avalimpati 的【過分】) 塗上，塗以灰泥 (besmeared)。ullittāvalitta, 塗上塗下，塗內塗外 ("smeared up & down" i. e. plastered inside & outside A.I,101.)。

Avalimpati (ava+**lip** 塗+m-a), 塗上，塗以灰泥。avalimpi, 【過】。

Avalekhati, Apalekhati, (ava + lekhati, **likh**, Sk. avalikhati), 刮掉(to scrape off)。

Avalekhana(< avalekhati), 【中】擦去，刮掉(scraping, scraping off)。

avalekhanakaṭṭha, 【中】作爲刮東西的竹片子。

Avalepana, 【中】塗，塗抹灰泥。

Avalehana, 【中】舔。

Avāvaṭa (a + vāvaṭa), 【形】無障礙的(unobstructed, unhindered)，無婚約 (of a woman, not married J.V,213 (= apetāvaraṇā))。

Avasavattana, 【中】無法控制，無權威。

Avasara, 【陽】偶然性，機會。

Avasarati (ava+**sar**(梵 sr)動轉+a), 下去，到達。avasari, 【過】。avasaṭa,

【過分】。

Avasāna, 【中】結束，終點，停止。

Avasiñcati (ava+**sic** 傾倒+ñ-a), 灌注，灑。avasiñci, 【過】。

Avasiñtha (avasissati 的【過分】)，已剩餘，已剩下。

Avasitta, (avasiñcati 的【過分】)。

Avasin(a + vasin fr. **vaś**)，【形】【中】不能自己(not having control over oneself)。

Avasissati (ava+**sis** 傾倒+ya)，被留下，剩餘。avassis, 【過】。

Avasussati (ava+**sus**(梵 **śuṣ**)弄乾+ya)，乾涸，枯竭，凋謝。avasussi, 【過】。

Avasussana, 【中】乾涸，枯竭，凋謝。

Avasesa(Sk. avaśeṣa, fr. ava + **śiṣ**)，【中】殘餘(remainder, remaining part)。

【形】剩餘的。

Avassam, 【副】不可避免。

Avasesaka, 【中】所剩餘的。

Avassatā，入外道。Pāci.IV,217. : **Avassatā** nāma titthāyatanaṁ saṅkantā vuccati.(入外道：移入外道。)

Avassaya, 【陽】支援，幫忙，仰賴，仰仗。

Avassayati (ava+**si** 眠、臥+e)，倚靠，仰賴。參考 avasseti。

Avassika, 【形】剛出家的，出家後還未有戒臘。

Avassita, [avasseti 倚靠]的【過分】倚靠。

Avassuta, 【形】依戀，充滿欲望的。SA.35.241./III,42. : **Avassutoti** rāgena tinto.(充滿欲望：沾粘染污。) Pāci.IV,214. : **Avassutā** nāma sārattā apekkhavatī paṭibaddhacittā.(充滿欲望的：有依戀，有欲望，被愛所綁的。)

Avasseti (ava+**si** 眠、臥+e)，倚靠，仰賴。avassayi, 【過】。

Avahañta, (avaharati 的【過分】)。

Avaharaṇa, 【中】avahāra, 【陽】竊盜，移掉。

Avaharati (ava+**har** 拿+a)，偷，取走。avahari, 【過】。

Avahasati (ava+**has**+a)，嘲弄，嘲笑。avahasi, 【過】。

Avahīyati (ava+**hi**+ya)，留下來，逗留。參考 Ohīyati。

Avāpuraṇa, 【中】鑰匙。

Avāpurati (ava+ā+**pur**+a)，打開。avāpuri, 【過】。

Avikampī, 【陽】平靜的人，不動搖的人。

Avikkhepa, 【陽】平靜。PtsA.CS:pg.1.95. : Samādhisampayogena **avikkhepaṭṭho**。(與三摩地結合，為平靜'。)

Aviggaha, 【陽】無身體的。

Avijahati (a+vi+**hā**+a, hā 重疊，前 hā 被改成 ja)，不放棄，不離開。【過】

avijahi 。【現分】avijahanta 。【獨】avijahitvā 。

Avijjamāna, 【形】不存在的。

Avijjānāda-kosa, 【陽】無明(蛋)殼。

Avijjā(梵 avidyā; <a 無+vid 知), 【陰】無明、無知(ignorance)。avijjogha, 【陽】無明流、無知的風潮。《無礙解道注釋》(PsA.CS:p.1.109) : **Avijjāti**
Suttantapariyāyena dukkhādīsu catūsu thānesu aññānam,
Abhidhammapariyāyena pubbantādīhi saddhiñ aṭṭhasu. Vuttañhetarī--
“Tatha katamā **avijjā**? ¹Dukkhe aññānam, ²dukkhasamudaye aññānam,
³dukkhanirodhe aññānam, ⁴dukkhanirodhagāminiyā paṭipadāya aññānam,
⁵pubbante aññānam, ⁶aparante aññānam, ⁷pubbantāparante aññānam,
⁸idappaccayatāpaṭiccasamuppannesu dhammesu aññānan”ti
(Dhammasaṅgañ(Dhs.)《法集論》(PTS:#1100, CS:#1106 ;《分別論》Vbh.136, CS.#226).(什麼是‘無明’：經教以無知苦等四諦。論教以八事的無知。這麼說—什麼是無明？¹無知苦，²無知苦集，³無知苦滅，⁴無知趣向苦滅之道，⁵無知過去，⁶無知未來，⁷無知過去未來，⁸無知此緣性、緣起諸法。)

Aviññānaka, 【形】無識的，無感覺的。

Aviññāta, 【形】不知道的。

Avidita, 【形】未知的。

Avidūra, 【形】接近的，不遠的, 【中】附近。

Aviddasu, 【陽】愚人。

Avinipāta-dhamma, 【中】無墮落法(不再犯會墮入惡趣的法)。

Avinibbhoga, 【形】不明了的，不可分開的。

Avinīta, 【形】未經訓練的，沒有受過教育的。

Avippaṭisāra(a+vi+paṭisāra<paṭi+<sar(梵 smṛ)記憶、念), 【陽】不悔，不反悔。A.10.2./V, 2.：“Sīlavato, bhikkhave, sīlasampannassa na cetanāya karaṇīyām--‘Avippaṭisāro me uppajjatū’ti. Dhammatā esā, bhikkhave, yam sīlavato sīlasampannassa avippaṭisāro uppajjati.(諸比丘！持戒、具戒者，不應思「願我得不悔」。諸比丘！持戒、具戒者自然得不悔。)(cf.《中阿含 43 經》, T1.485.2)

Avippavāsa, 【陽】非分離，不分離。

Avibhūta(a+vibhūta), 【形】不清楚的，不明顯的。

Aviruddha, 【形】不相反的，友好的。

Avirūlha, 【形】不生長的，不擴延的。avirūlhi, 【陰】1.非生長，2.再生的止息。

Avirūhnā, 【反】不成長，非生長。

Avirodha, 【陽】缺少敵對。

Avilambitaṁ, 【副】很快地，不延遲地。

Avivaya, 【形】1.難忍。2.不適合結婚的。

Avisarīvāda, 【陽】事實。avisarīvādaka, avisarīvādī, 【形】講實話的人。avisāhāra, 【陽】不散。DhsA.(CS:p.188) : Uddhaccavicikicchāvasena

pavattassa visāhārassa paṭipakkhato **avisāhāro**. Uddhaccavicikicchā-
vaseneva gacchantari cittaṁ vikkhipati nāma. (生起與掉舉、疑、心煩意
亂的相反，為‘**不散**’。處於掉舉、疑已離去的心。)

Avisāhaṭa(a + visāhaṭa), 【形】不散亂的，鎮靜的(imperturbed)
avisāhaṭamānasata, 不散亂心性。DhsA.#11. : Uddhacca-vicikicchā-
vaseneva ca cittaṁ visāhaṭamāna hoti, ito cito ca harīyati. Ayam pana
evam avisāhaṭassā mānasassa bhāvoti **avisāhaṭamānasatā**。(處於掉舉、疑
的心煩，為‘**散亂**’，從此被帶著堆積。然而不散亂的心存在，為‘**不散
亂心性**’。)

Avihā, 無煩天。Imesu pana paṭhamatalavāsino appakena kālena attano
ṭhānam na vijahantīti **avihā**。(在第一層天的住者，只有少時自己的住
處，為‘**無煩天**’。)

Avihita, 【形】未做的，未準備的。

Avihimsā, 【陰】人性，不殘酷，無害。

Avihethaka, 【形】不傷害的，不騷擾的。

Avihethana, 【中】非傷害。

Avīci, 【形】無間的，無波的，【陰】無間地獄，八大地獄之一。

Avīta, 【形】未解脫的。

Avītikkama, 【陽】非違反，非犯罪。

Avuṭṭhi (a+vuṭṭhi), 【陰】無雨。

Avuṭṭhika, 【形】無雨的。

Avekkhati (ava+**ikkh**(梵 **ikṣ**)見+a)(B.Sk. avīkṣate. The regular Pāli form
however is apekkhati),看著，考慮。avekkhi, 【過】。avekkhita, 【過分】。

Avekkhana, 【中】看著，考慮。

Avecca (< aveti 知道< ava+**i** or a+vecca < vi +**i** (= a+vi +**gam**)，「不壞失」，
【獨】知道了、洞見了。aveccappasāda, 【陽】確知而得的淨信。

Avebhaṅgiya, 【形】不可分佈的。

Averā, 【形】無怨的。【中】無怨。verinesu averino, (我們)在仇怨中沒
有怨仇。(averino < a-verin, a.m.Nom.pl. 修飾「我們」(省略))

Averī, 【形】無敵意的。

Avelā, 【陰】不合適的時間。

Avyatta, 【形】1.不顯示的。2.未學習的。

Avyaya(=abyaya), 【中】無格式變化詞，無損失。avyayena, 【副】沒有

任何的開支。avyayībhāva,【陽】複合詞中之一個詞素是無格式變化詞。

Avyākata(=abyākata)(< pp. of a-vyākaroti),【形】不解說的，無法斷言的，無記的。DhsA.p.261. : catubbidham abyākataṁ--vipākam kiriyaṁ rūpaṁ nibbānanti.(四種無記：果報、唯作、色、涅槃。) AA.7.51./IV,38. : **abyākatavatthūti** ekāṁsādivasena akathitavatthūsu(無記事：不可論究而明確之事。)十四無記：梵 caturdaśāvyākṛta，乃十四種之不記答(avyākata 無記，無法斷言)，為佛四記答中之捨置記答。巴利文經典只有十無記，缺三、四、七、八。十四種，即：(一)世間常，sassato loko；this world is eternal.(二)世間無常，asassata loko；this world is not eternal.(三)世間亦常亦無常，(梵 sāśvataś cāśāsvataś ca；this world is both eternal and not eternal)(四)世間非常非無常，(梵 naiva śāśvato nāśāsvataś ca；this world is neither eternal nor not eternal)(五)世間有邊，antavā loko；this world is finite.(六)世間無邊，anantavā loko；this world is infinite.(七)世間亦有邊亦無邊，(梵 antavārāṁ cānantavārāṁ ca；this world is both finite and infinite)(八)世間非有邊非無邊，(梵 naivāntavārāṁ nānantavārāṁ；this world is neither finite nor infinite.)(九)如來死後有，hoti tathāgato param maraṇā；after death a tathāgata exists.(‘如來’在此指‘有情’(satto),cf. (AA.7.51./IV,37.))(十)如來死後無，na hoti tathāgato param maraṇā；after death a tathāgata does not exist.(十一)如來死後亦有亦非有，hoti ca na ca hoti tathāgato param maraṇā；after death a tathāgata both exists and does not exist.(十二)如來死後非有非非有，neva hoti na na hoti tathāgato param maraṇā；after death a tathāgata neither exists nor does not exist.(十三)命身一(命即身)，tam jīvam tam sarīram；the soul and the body are the same.(十四)命身異(命身異)，aīñam jīvam aīñam sarīram；the soul is one thing and the body another。「世間常」等十四無記，「無記」(avyākata，無法斷言)，前十二句問「有、無」，後二句問「一、異」。此類問題佛陀一概不答。原因有三：(一)虛妄無實。(二)諸法既非「有常」，亦非「斷滅」。(三)無益之戲論。巴利三藏講「十無記」，沒有³世間常無常，⁴世間非常非無常，⁷世有邊無邊，⁸世非有邊非無邊。另參考《箭喻經》(T1.804 上~)

Avyāpajjha¹(abyābajjha) (a 無+vyapajjha or bajjha),【中】仁慈的心(kindness of heart, pass.)，解脫苦(freedom from suffering , ep.of Nibbāna) 。

Avyāpajjha²(abyābajjha) (a 無+vyāpajjha 逆向行(【未被】),【形】無壓迫的 (free from oppression or injury) ，無傷害的(not hurting)。

Avyāpāda,【陽】沒有惡意(absence of desire to injure, freedom from malice)。

Avyāvata(=abyāvata), 【形】不佔領的，不煩惱的。

Avhaya(<avhayati; cp. Sk. āhvaya “betting”),【陽】名字，點名，受邀。【形】(在【合】中)名叫。avhāyam, ppr.m.Nom.sg. < ā-hū /ā-hvā, avhāti, avhayati, avheti「稱呼，叫，邀請」。巴利語中 h 常與其後子音「倒置」(-vh- < -hv-)；又，ā- 遇連續子音時，弱化為 a-（「二音長法則」）。

Avhayati, avheti (a+**vhe**+a)(Sk. āhvayati, ā + **hū** or **hvā**)-- 1.喚起(invoke)，呼籲(appeal to)(avhayāma imper.)。2.呼叫(= pakkosati); (avhettha pret.). 3.點名，叫(= āmanteti ālapati)。【過分】avhāta。

Avhāti (a+**vhā**+a), 呼叫，稱呼，演說召喚。avhayi, 【過】。

Avhāta (avhāti 的【過分】)，已呼叫，已命名。

Avhāna, 【中】名字，點名。

Avheti, 呼叫，稱呼，演說召喚。參考 avhāti。

as, 【字根 I.】吃(to eat)。【字根 III.】丟(to throw)。【字根 V.】吃(to eat)。

Asaṁgāhanā, 【陰】沒有掌握。DhsA.CS:p.296 : Rūpādīsu ekadhammampi aniccādisāmaññato na saṅghanhātī,(從無常等共相，沒有掌握在‘色’等法)

Asambādha(a + sambādha), 【形】無障礙的(unobstructed)。

Asaṁvāsa, 【形】不適合交往的。

Asaṁvuta, 【形】不關閉的，無限制的。S.35.97./IV,78. : “Cakkhundriyam asaṁvutassa, bhikkhave, viharato cittam byāsiñcati. Cakkhuviññeyyesu rūpesu tassa byāsittacittassa pāmojjam na hoti. Pāmojje asati pīti na hoti. Pītiyā asati passaddhi na hoti. Passaddhiyā asati dukkham na hoti. Dukkhino cittam na samādhiyati. Asamāhite citte dhammā na pātubhavanti.

Dhammānam apātubhāvā pamādavihārī tveva sañkhyam gacchati....”(諸比丘！不遮蓋眼而住者，則心被污；其心為眼所識之色境所污，則無悅；無悅則無喜；無喜則無輕安；無輕安則有苦；有苦者之心則不得定；心不得定則諸法不顯現，諸法不顯現，則稱為放逸住者。)(耳、鼻、舌、身、意根亦同) (亦見：S.42.13./IV,351. ; S.55.40./V,398.(《雜阿含 855 經》T2.217.3)；《長部》D.33./III,242.)

Asaṁsaggakathā, 無雜論。AA.5.90./III,275. : **Asaṁsaggakathāti**

pañcavidhena saṁsaggena asaṁsatthā hothāti kathanakathā.(無雜論：未連結五種雜染之論。)

Asaṁsattha(a+saṁsattha), 【形】未連結的、未結交的。DhA.v.404. :

asaṁsatthanti dassana-savana-samullapana-paribhoga-kāya-saṁsaggānam abhāvena asaṁsattham.(‘**未結交**’即見、聽、交談、受用、連絡的消失稱為未結交。)

Asaṁhārima, 【形】固定的。

Asamīhīra, 【形】不可動搖的，堅定不移的，不可征服的。

Asaka, 【形】非自己的。

Asakīm, 【副】超過一次。

Asakka, asakkuṇeyya, asakkonta, 【形】不能的，不可能的。kātum
asakkontānām pāpabhāvām, 作惡多端。

Asaṅkiṇa, 【形】未混雜他物的，不擁擠的。

Asaṅkiliṭṭha, 【形】不沾染的。

Asaṅkhata, 【形】無條件的，無準備的，無為的。asaṅkhataladhātu, 【陰】
無條件的境界。S.43.12./IV,362.: “rāgakkhayo dosakkhayo mohakkhayo--
idam vuccati, bhikkhave, **asaṅkhataṁ**。”(貪欲滅盡、瞋恚滅盡、愚癡滅
盡，諸比丘！此稱為‘無為’。) A.3.47./I,152. : Na uppādo paññāyati, na
vayo paññāyati, na ṭhitassa aññathattam paññāyati. Imāni kho, bhikkhave,
tīṇi asaṅkhataassa asaṅkhatalakkhanāñ”ti.(生不出現，滅不出現，變動不
出現。諸比丘！此等三者，是無為之無為相。)

Asaṅkhataladhamma(梵 asaṃskṛtadharma), 無為法。

Asaṅkheyya, 【形】無法計數的，阿僧祇。【中】最高書寫數位有 141 個
零。

Asaṅga, 【陽】不附著，不執著。

Asacca, 【中】謊言。【形】錯誤的，不真實的。

Asajjamāna, 【現分】不碰觸著的，不執著的。

Asañña, asaññī, 【形】無意識的。asaññābhava, 【陽】無意識的空間。
asaññāsattā devā, 無想有情天。Asaññāsattāyatanaṁ, 無想有情處(無想
天)。修無想定的方法是，從第四禪出定後，修厭離名法的方法(離名
行 nāmavirāga bhāvanā)，不斷作意‘dhī nāma, dhī nāma’(名法是可厭
的，名法是可厭的)，直到證得無想定。《俱舍論》：「無想定，為求解
脫厭壞於想，以‘出離想’作意為先，而得證入。」(T29.401.2)

Asaññata (= na+samīyata), 不抑制，不節制的。

Asatha(a 不+ satha 欺詐的), 【形】不欺詐的，不狡詐的，誠實的。

Asaṇṭhita, 【形】不結實的，不善建立的，未處理的。

Asati (as 吃+a), 吃。asesi, 【過】。asita, 【過分】。

Asati (asanta 的【處】)，缺乏，匱乏(ui⁷ huat⁸)。

Asatiyā, 【副】無心地。

Asatta, 【形】非附件的。

Asadisa, 【形】無比的，無敵的。

Asādiyanta, 【現分】沒有正在接受。Sp.Pāra.I,269. : **Asādiyanto** nāma yo
jānitvāpi na sādiyati, tattheva sahasā vuṭṭhitabhikkhu viya.(沒有接受：若
是知道的話，也完全沒接受；例如比丘就在那裡被強制。)

Asaddhamma, 【陽】1.不規矩，罪，2.行房。

Asana,【中】1.吃。2.食物。3.箭。【陽】欖仁樹(一種喬木 Terminalia Alata)。

Asani,【陰】霹靂，雷電。asanipāta,【陽】雷電的落下。

Asanta,【形】非存在的，壞的，邪惡的，缺德的。

Asantasanta, asantāśī,【形】不發抖的，大膽的。

Asantuṭṭha,【形】不快樂的，不滿意的。

Asantuṭṭhi,【陰】不快樂，不滿足。

Asapatta, 沒有敵意，和平的。

Asapati(a-sapati), 無伴之夫(丈夫之唯一之妻)。

Asappāya,【形】無益的，不愉快的。

Asappurisa,【陽】不善士，壞人。Asappuriso bhikkhave akataññū hoti akatavedī. Asabbhi h'etām bhikkhave upaññātām yadidaṁ akataññutā akataveditā. Kevalā esā bhikkhave asappurisabhūmi yadidaṁ akataññutā akataveditā.(比丘們！不善士是不報恩、不知恩。諸比丘！確實，此卑劣的被認為不報恩、不知恩者。諸比丘！這全然不善土地，即是不報恩、不知恩。)

Asabala,【形】無污點的。

Asabbha,【形】無禮的，惡劣的。【中】粗俗的語言。vācarī abhāsi pharusaṁ asabbhaṁ, 他曾說粗惡話、粗話。

Asabbhī,【陽】壞者，粗俗的。

Asama,【形】不相等的，無敵的。asamapekkhana, 無等觀。asamasama,【形】asamasamo, 無敵中的無敵。

Asamāna,【形】不相等的。

Asamāhita(a 無+samāhita 等引),【形】沒有定(三摩呬多)的，非等引的。

Asamekkhakārī,【陽】匆匆的人。

Asampakampiya(a+sam+pa+kampiya),【形】完全不被搖動的。

Asampatta,【形】未到達的，未接近的。

Asammusatanā, 不失憶性。(= naṭṭha-muṭṭhassatitā, 見 DhsA.CS:p.433)

Asammūlha,【形】(思想)不混亂的。

Asammosa(a+sammosa cp. B.Sk. asammoṣadharman),【陽】無混亂(absence of confusion)。

Asammoha,【陽】無混亂。

Asayamvasin(a + sayam + vasim),【形】不是自己所能控制的(not under one's own control)。

Asayha(a + sayha, grd. of sah = Sk. asahya),【形】無法忍受的(impossible, insuperable)。

Asaraṇa,【形】無助的。

Asahana, 【中】非忍耐。

Asahamāna, 【現分】不持久的。

Asahāya, 【形】孤單的，沒有朋友的。

Asāta, 【形】不愉快的。【中】痛苦，苦楚。

Asādisa, (=Asadisa) 無比的，無敵的。

Asādu, 【形】差勁的味道，不合意的。【中】錯誤的行動。

Asādhāraṇa, 【形】不共通的。

Asāra, 【形】無價值的，無樹液的，徒然的。

Asāraddha, 【形】不刺激的，冷靜的。

Asāhasa, 【形】不暴力的，溫順的。

Asi, 【陽】刀劍。asiggāhaka, 【陽】(國王的)捧劍者。asicamma, 【中】刀劍和盾。asidhārā, 【陰】刀劍的邊緣。asipatta, 【中】刀劍的刀鋒。

Asita, 【中】1.食物。2.鐮刀。(asati 或 asnāti 的【過分】) 已吃。

Asita (na+sita), 【形】黑色。

Asithila(a+sithila 鬆弛的), 【形】強硬的，不鬆弛的。asithilavīriya, 已紮實的精進(paggahitavīriyām=asithilavīriya, 見 Sīlakkhandhavaggaṭikā《長部》戒蘊品疏 CS:p.3.80.)。

Asilesā, 【陰】柳宿(二十七星宿之一)。

Asisūna (asi 刀+sūna 切肉台), 【陰】屠宰場。

Asīti, 【陰】八十。asītima, 【形】第八十的。

Asu, asuka, 【形】某某。

Asuci, 【陽】污垢，排泄物，糞，屎，精液。【形】不純的，不潔淨的。
asuci muccati, 遺精、夢遺。

Asuddha, 【形】不潔淨的。

Asubha, 【形】不愉快的，醜陋的，不淨的(古譯：惡露)。【中】屍體。

Vism.110. : ¹Uddhumātakām, ²vinīlakām, ³vipubbakām, ⁴vicchiddakām, ⁵vikkhāyitakām, ⁶vikkhittakām, ⁷hatavikkhittakām, ⁸lohitakām, ⁹puļuvakām, ¹⁰atṭhikanti ime **dasa asubha**. (十不淨(dasa asubha ; the ten kinds of foulness)有：1.膨脹相(uddhumātaka ; the bloated)，2.青瘀相(vinīlaka ; the livid)，3.膿爛相(vipubbaka ; festering)，4.斷壞相(vicchiddaka ; the cut-up)，5.食殘相(vikkhāyitaka ; the gnawed)，6.散亂相(vikkhittaka ; the scattered)，7.斬斫相(hatavikkhittaka ; the hacked and scattered)，8.血塗相(lohitaka ; the bleeding)，9.蟲聚相(puļuvaka ; the worm-infested)，10.骸骨相(atṭhika ; skeleton)。A.1.2/I,4.：“Nāham, bhikkhave, aññām ekadhammampi samanupassāmi yena anuppanno vā kāmacchando nuppajjati uppanno vā kāmacchando pahīyati yathayidaṁ, bhikkhave, asubhanimittarām. Asubhanimittarām, bhikkhave, yoniso manasi

karoto anuppanno ceva kāmacchando nuppajjati uppanno ca
 kāmacchando pahīyatī’ti.(諸比丘！我不見別有一法，能使不生起未生之慾欲，或使斷已生之慾欲。諸比丘！這就是不淨相。諸比丘！從根源作意(如理作意)不淨相者，即令不生起未生之慾欲，或令斷已生之慾欲。)《廣義法門經》(T1.920.1)說：「有十四法，能違能障此不淨想。何等十四？一共女人一處住。二失念心觀視女人。三恒起放逸。四生重欲心。五數習淨想。六不數習不淨想。七恒共作務人聚集而住。八隨彼所行。九不樂聽正法。十不問正法。十一不能守護六種根門。十二食不節量。十三獨住空處不得安心。十四不能如實觀察。」

十不淨	取相	似相	對治
1 膨脹相:看膨脹的屍體	壞形的、恐怖的樣子	胖子睡臥的樣子	貪體材
2 青瘀相:看青瘀的屍體	青瘀斑點的樣子	滿是青瘀的屍體	貪膚色
3 腫爛相:看膿爛的屍體	流膿的樣子	不動而靜止的屍體	貪體香
4 斷壞相:看斷壞的屍體	中間斬斷的樣子	圓滿的屍體	貪結實
5 食殘相:看動物吃剩屍體	被食啖的樣子	圓滿的屍體	貪隆乳
6 散亂相:看屍體的散落	明瞭的隔離狀態	圓滿的屍體	貪美體
7 斬斫相:看被砍斷的屍體	可識別被斬斫的傷口	圓滿的屍體	貪整體
8 血塗相:看流血的屍體	像風飄的紅旗	靜止的紅血的屍體	貪妝扮
9 蟲聚相:看蛆蟲爬滿屍體	蠕動狀	如靜止的米飯的屍體	貪我相
10 骸骨相:看白骨	骨的孔隙	圓滿的白骨	貪骨相

Asura,【陽】阿修羅。asurakāya,【陽】阿修羅王國，阿修羅集會。asurinda,【陽】阿修羅的國王。

Asūra,【形】懦弱的，偷懶的(人)。

Asekha, asekkha,【形】無學(畢業者)。【陽】阿羅漢。

Asecanaka,【形】本來豐滿又可口的。

Asevanā,【陰】非結交的。

Asesa,【形】整個的，所有的。asesam,【副】完全，完全地。

Asoka,【形】無悲傷。【陽】無憂樹(Jonesia Asoka，熱帶亞洲產的一種美麗的豆科喬木，因它的深桔紅色的花而栽培，並用作點綴寺廟)。

Asoka, 阿育王。據《島史 Dīpavaṃsa》(VI.1,19f)、《大史 Mahāvaṃsa》(V,21)與《律藏註釋書 Samantapāśadikā》(I, p.41.)，阿育王於公元前 325~326 年即位。此時距佛陀涅槃約 218 年，因此，佛陀的涅槃約在公元前 543~544 年)。現代學者認為阿育王即位的時間應該是公元前 268 年，而有佛陀涅槃於公元前 486 年之說。

Asobhana,【形】醜陋的，不合適的。

Asnāti (as+nā), 吃。

Asmā, 【陽】石頭。

Asmi (as 的【1.單】), 我是。asmāna, 【陽】自傲，自我中心癖。

Asmimāna (asmī 我+māna 慢), 我慢。asmimānasamugghāta, 斷絕我慢。

Assa¹, 【陽】1.馬，2.角落。assakhaluṅka, 【陽】劣馬。assagopaka, 【陽】

馬夫。assatthara, 【陽】馬的套；象、馬或馬車的小地毯。assadamma,

【陽】要被訓練的馬。assadamaka, 【陽】訓馬師。assapotaka, 【陽】

小馬。assabandha, 【陽】馬夫。assabhaṇḍaka, 【中】馬飾。assamaṇḍala,

【中】賽馬場。assamedha, 【陽】馬祭。assaratha, 【陽】馬車。assavāñjī,

【陽】馬商。assasenā, 【陰】騎兵。assājānīya, 【陽】好馬。

Assa², atthī 的【3.單.潛】可能是。cf. atthī(有，在，存在)。

Assa³, ima(這個人)的【陽】【單】【與.屬】給這個，這個的。

Assaka, 【形】赤貧的。

Assakanṇa, 【陽】1.粗壯婆羅雙(東印度的一種材用樹種 (Shorea
robusia)，其葉可做為紫膠蟲的食物)。2.阿沙干那，一座山名。

Assaji, 【陽】1.(五比丘之一)馬勝，馬師，頰鞞，音譯：阿說示。2.(惡
比丘之一)馬師(另一位：滿宿)。(《善見律毘婆沙》卷第十四,
T24.770.1)：「污他家比丘者，此是馬師、滿宿(Assaji-Punabbasuka)。
於六群比丘中最是上座。」

Assatara, 【陽】驃(gabbho assatariṁ, gabbhamassatarī 懷胎驃(必定死))(諷
刺固執的人說：「像驃子一樣固執」)。S.17.35./II,241.(A.4.68./II,74.)：
“Phalam ve kadaliṁ hanti, phalam velūm phalam naṭam; Sakkāro
kāpurisam hanti, gabbho assatariṁ yathā”ti。(香蕉結纍死，竹蘆結實死，
恭敬害賤人，懷胎驃必死。)《別譯雜阿含 3 經》(T2.374.3)：「芭蕉生
實死，蘆竹葦亦然，貪利者如是，必能自傷損。」香蕉欖(莖)結纍，
香蕉成熟後就被砍斷，因為不再長果實，沒有經濟價值；竹子、蘆葦
開花就會枯死(沒結果)；「驃懷孕必死」為印度的傳說。

Assattha, 【陽】菩提樹(印度的一種著名的榕屬植物 (Ficus Religiosa)，
因植株高大，壽命長和在經濟用途上為蟲膠的來源而著稱，它與孟加
拉榕的區別在於無支根)。

Assattha ([assādeti 安慰] 的【過分】)，已安慰。

Assaddha, 【形】無信的，不信宗教的。assaddhiya, 【中】不信仰。

Assama(ā + śram), 【陽】隱居處(a hermitage)。

Assamaṇa(a + samaṇa), 【陽】非沙門，假和尚，丢失出家身份的人(not a
true Samāṇa Vin.I,96; Sn.282; Pug.27 (so read for asamaṇa); Pug.A 207.
-- f. assamaṇī Vin IV.214.)。

Assayuja, 【陽】阿濕縛庾闍月(月份名，大約在九月至十月之間，農曆 8

月 16 至 9 月 15)，婁宿(二十七星宿之一)。

Assava(ā + suṇāti, śru), 【形】忠誠的，注意的(loyal)。【陽】流動，濃。
puttā anassavā, 不孝子。

Assavaṇatā, 【陰】不注意。

Assavaṇīya, 【形】難聽的。

Assasati (ā+sas(梵 śvas)吹+a), 1.呼氣(to breathe, to breathe out, to exhale)。2.舒暢的呼氣(to breathe freely or quietly, to feel relieved, to be comforted, to have courage ; assasitvāna ger. = vissamitvā)。3.進入呼氣(to enter by the breath, to bewitch, enchant, take possession)。【過】assasi。【過分】assattha²。【獨】assasitvā。【現分】assasanta(正在呼氣者)。【使】assāseti。So satova(=sato+va) assasati, satova passasati.(他具念的吸氣，他具念的呼氣。)意思是：具念於整個吸氣的過程，具念於整個呼氣的過程。如果行者覺得這樣還是容易專注於呼吸，心念常為散亂或五蓋所淹沒，則可在具念的吸呼之後，再覺知一下，或加標記：「知道」。如此操作，可以很快的提升呼吸的正念。

Assasa-passasa(assāsapassāsā), 【陽】呼吸，台語：喘氣 chan² khui³。自然的呼吸就是一種遍作相。註釋中提到(注意)鼻孔相(nāsika-nimitta)與上唇相(mukha-nimitta)都是呼吸的遍作相。

Assā¹, 【陰】母馬。

Assā², ima (這個人的)【陰】【單】【與屬】給她，她的。

Assāda(ā + sādiyati, svad)【陽】assādanā, 【陰】味道，味著，享樂，滿足(taste, sweetness, enjoyment, satisfaction)。

Assādi(n), 【陽】【陰】【中】品嚐，享樂(tasting, enjoyment, relishing)。

Assādeti (ā+sad 坐+e) (denom. fr. assāda), 品嘗，享受(to taste)。assādesi, 【過】。

Assāma(<atthi), 諸我們是(1p.opt.)。

Assāsa, 【陽】1.吸入。2.安慰(comfort)。

Assāsaka(< assāsa), 【形】【中】1. 有呼吸(having breath, breathing)。2.帶來安慰的。

Assāsappattā(assāsa 蘇息+patta 已得的)，【形】已蘇息的。

Assāseti (ā+sas+e), 安慰。assāsesi, 【過】。

Assu¹, 【中】淚(a tear)。assudhārā, 【陰】掉淚(a shower of tears)。

assumukha(cp. BSk. aśrumukha), 【形】滿臉淚水。assumocana, 【中】流淚。

Assu², 【無】語調強的詞。【3 複.潛】可能是。

Assu³ (indecl.) (Sk. sma) (expletive part. also used in emphatic sense of “surely, yes, indeed”(according to Fausböll, but preferably with P. T. S. ed.

as tayas su for tay'assu, cp. KhA 188); Vv 32⁴ (assa v. l. SS) = VvA.135 (assū ti nipāta-mattarī). Perhaps we ought to take this assu³ together with the foll. assu⁴ as a modification of ssu (see ²su²). Cp. āsu.

Assu⁴ part. for Sk. svid (and sma?) see under ²su². According to this view Fausbölls reading ken'assu at Sn.1032 is to be emended to kena ssu.

Assuta, 【形】未聽過的。assutavantu, 【形】無知識的，沒有學問的人。

SA.12.61./II,97. : **assutavāti**

khandhadhātu-āyatanapaccayākārasatipatthānādīsu

uggahaparipucchāvinicchayarahito.(具有無聞：蘊、界、處、緣起、念住等沒有生起研究、辨別。)

Aha, Aho (語基為 ahās), 【中】日子。在【合】中，後隨有另一個詞素時，它詞形是 aho, 例如 ahoratta 。

Aham, (amha 的【主.單】), 我(甲骨文：我；金文：我。, 似乎說兩把‘戈’互砍，象徵「我」常常有衝突、矛盾、折磨。)。

單

複

主	aham	mayaṁ、amhe、vayaṁ、amhase、no
賓	mamān, mamaṁ	amhe、asme、amhākarān、asmākarān、no
具、離	mayā	amhehi、no
與、屬	mama、mamarān、mayharān、me	amhākarān、asmākarān、amha
處	mayi	amhesu

Ahamkāra, 【陽】自我中心癖(selfishness, egotism)，自大(arrogance)。
(see also mamañkāra)。

Ahata (a 未+hata 損壞【過分】), 【形】新的，不破壞的。

Ahaha(A-發語辭), 【歎】唉！悲哀的驚呼。【中】一個極大的數位。【陽】阿訶訶地獄(niraya)。

Ahāsi, [harati 運送[...去]、拿[...去]、拿去、竊奪] 的【單.參.過】。

Ahetu (a 無+hetu 因), 無因。ahetu-appaccaya, 無因無緣。ahetukavāda, 無因論。SA.22.62./II,279. : **Ahetukavādati-ādīsu** “natthi hetu natthi paccayo”ti gahitattā ahetukavādā.(無因論：無因無緣，取名為無因論。)

Ahetuka-ditthi, 【陰】無因見，此見認為沒有污染或淨化有情的因緣，所以該有情是由於偶然、命運或需要而被污染或淨化。

Ahi(Vedic ahi), 【陽】蛇(a snake)。ahikuṇapa, 蛇屍(the carcase of a snake)。ahigāha,【陽】捕蛇者(a snake catcher or trainer)。ahiguṇṭhika(=ahiguṇḍika, ahiguṇṭika & ahikuṇḍika; the BSk. paraphrase is ahituṇḍika), 【陽】捕蛇者(a snake charmer)。ahicchattaka, 【陽】蕈(“a snake’s parasol”, a mushroom)。ahichatta, 【中】傘蛇 (DhpA.v.188./CS:pg.2.157)。

Ahituṇḍika(=ahiguṇṭhika), 【陽】捕蛇者。ahimekhalā, 蛇的環帶(“snake-girdle”, i. e. outfit or appearance of a snake DhA I.139)。ahivātaka(-roga), 蛇風(“snakewind-sickness”)。ahipeta, 蛇鬼(a Peta in form of a snake DhA II.63)。ahipheṇa, 【中】鴉片。ahivijjā, 【陰】蛇的學問，蛇的巫術(“snake-craft”, i. e. fortune-telling or sorcery by means of snakes, D.I.9. (Ahivijjāti sappadaṭṭhatikicchanavijjā ceva sappāvhāyanavijjā ca. “the art of healing snake bites as well as the invocation of snakes (for magic purposes)” DA.1.I,93.))

Ahita (a 無+hita 利益), 【中】無利益，傷害，無情。【形】有害的。

Ahirika, ahirīka, (a 無+hiri 慚+ika (形容詞化)), 【形】不知羞恥的。【中】不知羞恥。

Ahvātakaroga, 【陽】黑死病，淋巴腺鼠疫。

Ahimṣā (a 無+himṣā 傷害), 【陰】無傷害。

Ahīnindriya, 【形】沒有任何感官殘缺的人。

Ahugāliya, 【中】大聲的笑。

Ahetuka, 【形】無根據的，無顯著原因的，無因的，無因生的。無因生的人 (ahetuka) ——是天生盲(jaccandha)、天生聾(jaccabadhira)、天生無嗅覺(jaccaghānaka)、天生啞(jaccamūga)、天生愚蠢(jaccajala)、天生瘋狂(jaccumattaka)、黃門(pañdaka)、雙性根者(ubhatobyāñjanaka ; hermaphrodites)、太監(napurīnsaka 中性者)、口吃(mamma ; stammering)、落難的阿修羅(vinipātikāsura)。

Ahu, Ahū, 變成([hoti 變成] 的【3單.過】)。

Ahutvā (a 不+hutvā 變成【獨】), 【獨】不變成。

Aho(Sk. aho)(=ahe), 【無】哎呀！驚奇或驚愕的驚呼(exclamation of surprise, astonishment or consternation: yea, indeed, well; I say! for sure!)。“aho sukham aho sukhan”ti (快樂得不得了！快樂得不得了！)

Aho, 【中】曰 (°-) (= -aha 曰)。ahovata, 的確呀！

Ahoratta (aho 曰+ratta 夜間), 【中】【陽】晝夜，白天和夜晚。

Ahoratti (aho 曰+ratti 夜間), 【陰】日夜。

Ahosī (hoti 的【過】), 他是。ahosikamma, 【中】沒有任何潛在力量的一種思想行爲。SA.1.50.I,92. : **Ahuvāti ahosi.**(他是：他是。)

Ā

Ā¹ 巴利文字母表的羅馬化拼音第二個母音字母。發音好像漢語中陰平的 a。

Ā^o² guṇa or increment of a° in connection with such suffixes as -ya, -iya, -itta. So in āyasaka fr. ayasaka; āruppa from arūpa; ārogya fr. aroga; ālaşıya fr. alasa; ādhipatcā fr. adhipati; ābhidosika fr. abhidosa etc.

Ā^o³ of various other origins (guṇa e. g. of ṛ or lengthening of ordinary root a°), rare, as ālinda (for alinda), āśabha (< usabha 公牛).

-ā-⁴(-â-)插入詞(infix in repetition-cpds.), constitutes a gupa- or increment-form of neg. pref. a (see a²)。phalāphala,所有種類的水果(all sorts of fruit (lit. what is fruit & not fruit)。kāraṇākāraṇāni,所有種類的責任(all sorts of duties)。khanḍākhanḍā, 點點(pêle-mêle)。gandāgandā, 癰腫(a mass of boils)。cirācirām,屢屢(continually)。bhavābhava,所有的存在(all kinds of existences); rūpārūpa, 所有的蘊(the whole aggregate)。

ā-, 【無】一直到，等於。【介】【字首】從，向(此方)，後。

-ā, 【結尾】。

-ā 1.m.n.sg.Abl. buddhā 從佛陀、rūpā 從色。

2.m.pl.Nom.Voc. rajā 諸王，諸王!

3.f.sg.Nom. kaññā 少女 gāthā 偲 sā 彼女

4.f.pl.Nom.Voc.Acc. kaññā 諸少女 tā 彼女等

5.子音語尾語基的 m.f.Nom.rājā 王 bhagavā 世尊 āyasmā 友、尊者
arahā 阿羅漢、pitā 父、matā 母

-imhā aor. 1pl. labhimhā 願我們得到

-mantā→ -ā 2 (m.pl.Nom.Voc. rajā 諸王 諸王!)

-mhā (-amhā) m.n.sg.Abl. buddhamhā 從佛

-nā m.n.sg.inst.Abl. brahmañā=brahnumnā 從梵天

-ntā m.pl.Nom.Voc.Acc. guṇavantā 諸有德者

-rā (-ara, -āra) -ar 語基的 m.f.sg.inst.Abl. satthārā 師

-sā -as, -us 語基的 n.sg.inst.Abl. manasā 以意、從意

-smā(-asmā) m.n.sg.Loc. buddhasmā 於佛

-ssā pron.f.sg.Dat.Gen. tassā 對他、他的

-tā(ā) m.n.sg.Instr.Abl. bhagavatā 以世尊、從世尊

-tvā ger. katvā 做了之後 gantvā=gamitvā 去了之後

-yā 1.f.sg.inst.Abl.Dat.Gen.Loc. jātiyā 生 nadiyā 河

2.opt.3sg. siyā 願他有 jaññā 願他知

Ākañkhati (ā+kakh(梵 kāñkṣ)欲+m-a), 希望, 需要(longing, wish)◦ākañkhi, 【過】。ākañkhe,。

Ākañkhana, 【中】 ākañkhā, 【陰】渴愛的，希望，欲望。

Ākañkhamāna, 【現分】願，需要。

Ākaññhati (ā+kadḍh 拖拉+a ; cp. Sk. apa-karṣati),拉，牽引◦ākaññhi,【過】。

ākaḍḍhita, 【過分】。ākaḍḍhiyati, 【被】。ākaḍḍhanta, 【現分】。

Ākaḍḍhana, 【中】拖拉、牽引(pulling out), 拉出(drawing away)。

Ākappa(cp. Sk. ākalpa, ā+kappa), 【陽】1.行爲(attire), 舉止(appearance)。

2.舉止(deportment)。ākappasampanna, 【形】好行爲。

Ākampita(pp. of ākampeti, caus. of ā + **kamp**), 【過分】已搖動, 已發抖。

ākampitahadaya, 已搖動的心。

Ākara, 【陽】礦, 製造的地方(a mine, usually in cpd. ratanākara a mine of jewels)。

Ākassati (ā+**kass** 拉+a), 拖拉, 拉。ākassi, 【過】。

Ākāra(ā + karoti, **kar**), 【陽】樣子, 情況, 境界, 外表, 行相(form、figure、shape、stature、appearance、external gesture、aspect of the body、expression of the face 等)。

Ākāsa¹(ā+**kās**(梵 **kāś**)照耀; Sk. ākāśa), 【陽】天空, 空間。ākasagaṅgā, 【陰】天河。ākasacārī, 【形】空中飛行。ākasaṭṭha, 【形】位於天空的, 站立於虛空的。ākasatala, 【中】一棟建築物的平坦屋頂。ākasadhātu, 【陰】空界, 虛空元素。ākasaṭṭhā devā, 空居天, 虛空天。ākasayāna, 【新巴】飛機。

Ākāsa², 【陽】虛空棋(a game, playing chess “in the air” (sans voir)水野弘元譯:無盤棋)。

Ākāsānañcāyatana (ākāsa 虛空+ānañca 無邊+āyatana 處), 空無邊處。

Ākiñcañña (<akiñcana 無任何), 【中】無所有, 缺少任何的所有物。

akiñcaññāyatana (akiñcañña 無任何+āyatana 處) 無所有處、無任何處。

Ākiñṇa(pp. of ākirati), 【過分】散播, 散佈的。ākiñṇavāralakkhaṇo, 散發出高貴相。

Ākirati (ā+**kir** 散+a), 散播, 散佈(to strew over, scatter, sprinkle, disperse, fill, heap)。ākiri, 【過】。

Ākula(ā + ***kul**), ākulībhūta, 【形】惹事生非, 紛糾的(entangled, confused, upset, twisted, bewildered)。

Ākulaka (<ākula), 【形】糾纏的(entangled)。

Ākulaniya (adj.) [grd. of ā + *kulāyati, DeNom. of kula] in **an°** not to be confounded or upset PvA.118.

Ākoṭana¹(< ākoṭeti), 【中】敲, 擊(beating on, knocking)。

Ākotana²(= ākotana¹), 【形】敲擊, 敦促, 催促, 驅策, 趕(馬等)。

Ākoṭita (ākoṭeti 的【過分】), 已壓縮, 已篩屑, 已敲擊。ghaṇḍim ākoṭetvā, 打鑼之後。

Ākoṭeti (ā+**kuṭ**+e) (a+koṭṭeti, Sk. kuṭṭayati; BSk. ākoṭayati), 1.打倒, 壓縮(to beat down, pound, stamp)。2.敲擊(to beat, knock, thrash)。ākoṭesi, 【過】。

ākoṭita, 【過分】。Caus. II. ākoṭapeti J.III.361。ākoṭita-paccākoṭita, 弄平，擣平(衣服)(flattened & pressed all round (of the cīvara))。

Ākhu(Vedic ākhu, fr. ā + **khan**, lit. the digger in),【陽】鼠，老鼠(a mouse or rat)。

Ākhyā, 【陰】命名。ākhyikā, 【陰】故事。

Ākhyāta, 【中】謂語，動詞。

Āgacchati (ā+**gam** 去+a), 走過來，接近，走回來(to come to or towards, approach, go back, arrive etc.)。【過】āgacchi, āgami。【獨】āgantvā(=āgamitvā), 來了之後。【過分】āgata。

Āgacchanta, (āgacchati 的【現分】) 到來，接近。

Āgata, (āgacchati 的【過分】),【中】來，得，所得，歸，獲，發詣，至，還。āgato'mhi= āgato amhi,(我)是來。āgata, pp. < ā-gam, āgacchati; amhi, pres.1sg. < as, athi。

Āgantu(Sk. āgantu),【陽】1.偶然(occasional, incidental J.VI,358)。2.來，客人，陌生人(an occasional arrival, a new comer, stranger)。

Āgantuka, 【三】客人，新來的人，陌生人。āgantuka, 【梵】來，客，客塵，虛妄，阿捷多。āgantuka-doṣa, 【梵】客塵。āgantukair upakleśaiḥ, āgantuka-kleśa, āgantuka-mala, āgantukatā, 【梵】客塵，客塵垢，客塵煩惱。

Āgama(梵語同),【陽】1.來，傳來，走進。2.阿含經(阿含又作阿笈摩、阿伽摩、阿鉢暮、阿鉢。意譯為法歸(《長阿含經序》，不合阿含之正意)、無比法(《翻譯名義集》卷四)、法本、法藏、教法、教分、種種說、傳教、淨教、趣無('因一切法皆趣於畢竟空法之故'，不合阿含之正意)、教、傳、歸、來、藏。即指所傳承之教說，或集其教說所成之聖典。通常係指原始佛教聖典四阿含或五阿含而言。善見律毘婆沙卷二，以阿含為‘容受聚集’之義，指 nikāya 纂集之意而言。阿含，基本上是以一種言行錄的體裁，記述佛陀所說及其直傳弟子們的修道和傳教活動；闡述當時“外道”的學說以及佛陀對他們的批駁。其中所述佛教的基本教義有四諦、八正道、十二因緣、緣起、無常、無我、五蘊、四禪、善惡報應、輪迴等等。《增壹阿含經》A.D.385 譯、《中阿含經》A.D.397 譯、《長阿含經》413 年譯、《雜阿含經》A.D.435~445 譯。)

Āgamana(fr. āgacchati, Sk. āgamana),【中】接近的，抵達(oncoming, arrival, approach)。

Āgamayamāna, 【形】等候的，期待的。

Āgameti (ā+**gam** 去+e), 等候。āgamesi, 【過】。

Āgamma (āgacchati 的【獨】),【副】來了，由於，因...之緣故。

Āgāmin(ā + gāmin), 【形】來的，來的人(returning, one who returns)。

āgāmīkāla, 【陽】未來。

Āgāra(巴梵同), 【形】境，音譯：阿羯羅。如聲、色，是耳、目之「境」。

Āgārika, 【形】房子的(belonging to the house)。koṭṭhāgārika, 守庫房者。

bandhanāgārika, 獄卒(prison-keeper)。Bhaṇḍāgārika, 守財寶者。

Āgālha(ā + gālha 1; cp. Sk. samāgāḍham), 【形】強壯的, 粗糙的(strong, hard, harsh, rough (of speech))。

Āgilāyati (ā+gilā+ya) (Sk. glāyati, cp. gilāna), 疲倦，痛(to be wearied, exhausted or tired, to ache, to become weak or faint)。āgilāyi, 【過】。

Āgu(for Vedic āgas nt.), 【中】罪行，罪過(guilt, offence)。āgucārī, 【陽】罪犯，壞人。

Āghāta(梵 āghāta 打、殺, BSk.āghāta 傷害。cp. ghāta & ghāteti), 【陽】嫌惡(anger, ill-will)，憎恨(hatred)。āghātanāghāta, 從瞋解脫。

āghātapaṭīvinaya 忍氣吞聲(repression of ill-will)。āghātavatthu, 瞋的事情。

Āghātana, 【中】屠殺(slaying, striking, destroying, killing(= maraṇa DA.I,119)。2.屠宰場(shambles, slaughter-house Vin.I,182 (gavāghātana))。3.處決的地方(place of execution)。

Ācamana, 【中】沖洗。ācamanakumbhī, 【陰】作爲沖洗的大水罐。

Ācameti (ā+cam+e), 沖洗，洗。ācamesi, 【過】。

Ācaya, 【陽】積，集，積聚，增益，盈滿。

Ācarati (ā+car+a), 行動，練習，運行。

Ācariya(梵 Ācarya), 【陽】(依止學法的)老師，教授師，親教師，軌範師，阿闍梨(音譯)，阿遮利耶(音譯)。ācariyakula, 【中】老師的家庭，老師的住所。ācariyadhana, 【中】學費(束脩)。ācariyamuṭṭhi, 【陰】老師的秘藏(closed fist of the teacher, 袖中秘笈 esoteric doctrine)。ācariyavāda, 【陽】傳統的教學。Mv.A.77. : ācārasamācārasikkhāpanakaṁ ācariyam(能教導正行與行止者為阿闍梨。)《大般涅槃經》D.16./II,100. : Desito, Ānanda, mayā dhammo anantaraṁ abāhiram karitvā Natthānanda, tathāgatassa dhammesu ācariyamuṭṭhi.(阿難！我所說的法，沒有做了內部、沒有做了外部。如來的法沒有老師的秘藏(袖中秘笈)。)

Ācariyānī, 【陰】女老師，老師的妻子。

Ācāma, 【陽】飯沸騰時的浮渣。

Ācāra, 【陽】(良好)行爲，練習。ācārakusala, 【形】精通於禮貌的。

DA.8./II,363.(同 SA.6.3.) : **Kulaputtāti** ācārakulaputtā.(良家子弟：良好行爲的種族之子。)

Ācaritukāma, 不正當之欲。

Ācikkhaka, ācikkhitu, 【陽】報告的人，通知者。

Ācikkhati (ā+**cikkh**+a), 告知，陳述，通知。ācikkhi, 【過】。ācikkhita, 【過分】。ācikkhītvā, 【獨】。ācikkhanā, 開示。另有：desanā, 宣說。paññāpanā, 施設。paṭṭhapanā, 建立。vivaraṇā, 開顯。vibhajanā, 分別。uttanīkamma, 顯發。

Ācinanta, 【現分】累積。

Āciṇṇa (<ā+ciṇṇa, ācināti 知道的【過分】)，已練習(practiced, performed)。
āciṇṇakappa, 【陽】習慣的練習。āciṇṇasamācīnna, 徹底地充滿(thoughly fulfilled)。

Ācīta, (Ācināti 的【過分】) 堆積，累積。

Ācināti (ā+**ci**+nā), 堆積，累積。ācīni, 【過】。

Ācīyati (ācināti 的【被】)，被堆積，被累積。ācīyi, 【過】。

Ācerā, 【陽】老師。

Ājañña, 【形】好族類。

Ājānana, 【中】知識。

Ājānāti (ā+ñā+nā), 知道，理解。ājāni, 【過】。

Ājānīya, 【形】好族類。參考 ājañña。

Ājīva(ā 向+ jīva 命; Sk. ājīva), 【陽】生計，生活，生存(livelihood, mode of living, living, subsistence)。sammā-ājīva, 正命。micchā-ājīva, 邪命。ājīvapārisuddhi, 正命清淨。ājīva-vipatti, 正命失敗。ājīva-sampadā, 具足正命。parisuddho ājīvo, 清淨活命，命行清淨(合乎戒律的生活方式)。utthānaphalūpajīvī na kammaphalūpajīvī, 以努力(工作)來維生，不是以(善)業的果報來維生。《法集論根本注》(Dhammasaṅgañī-mūlaṭīkā CS:p.97)：
Ekavīsatī anesāna nāma
1.vejjakammaṁ karoti,
2.dūtakammaṁ karoti, 3.pahiṇakammaṁ karoti, 4.gandam phāleti,
5.arumakkhanam deti, 6.udhamvirecanam deti, 7.adhovirecanam deti,
8.natthutelarṁ pacati, 9.cakkhutelarṁ pacati, 10.veludānam deti,
11.paññadānam deti, 12.pupphadānam deti, 13.phaladānam deti,
14.sinānadānam deti, 15.dantakaṭṭhadānam deti, 16.mukhodakadānam deti,
17.cunnadānam deti, 18.mattikādānam deti, 19.cātukakammaṁ karoti,
20.muggasūpiyaṁ, 21.pāribhatyaṁ, 22.jaṅghapesaniyaṁ dvāvīsatimāṁ dūtakammaṇa sadisam, tasmā ekavīsatī.((比丘)二十一種錯誤的謀生方式：1.醫療、2.作使者(報信的工作)、3.作差使者、4.破癱、5.傷痛處塗油、6.使嘔吐、7.使下瀉、8.灌鼻油的煎熬、9.灌眼油的煎熬、10.送竹子、11.送樹葉、12.送花、13.送水果、14.送沐浴粉、15.送牙刷(齒木)、16.送洗臉水、17.送竹子作禮物、18.送泥土、19.

諂媚、20.豆湯語(喻半真半假，似是而非)、21.撫愛(他人的孩子)、22.步行運送資訊，二十二種錯誤的謀生方式，(其中)作使者相似，因此，有二十一種。) DA.2.I,235.(=MA.4.I,136. ; AA.2.2.II,113.) : **Ko ājīvoti** pañca micchāvanijjā pahāya dhammena samena jīvitakappanam. Vuttañhetarām-- “Pañcimā, bhikkhave, vanijjā upāsakena akarañyā. Katamā pañca? Satthavanijjā, sattavanijjā, mārṣavanijjā, majjavanijjā, visavanijjā. Imā kho, bhikkhave, pañca vanijjā upāsakena akarañyā”ti (什麼是(優婆塞的)活命？捨斷五種邪貿易，以法公正地維持生命。曾這麼說(A.5.177.III,208.)：『諸比丘！在家信徒不可從事這五種買賣。是哪五種？買賣武器、買賣有情(AA.5.177.III,303. : **Sattavanijjāti** manussavikkayo. **買賣有情**：買賣人)、買賣肉、買賣酒類、買賣毒品。諸比丘！在家信徒不可從事這五種買賣。』) D.30.III,176. : micchājīvaṁ pahāya sammā-ājīvena jīvikāṁ kappesi, tulākūṭa karṇakūṭa mānakūṭa ukkoṭana vañcana nikati sāciyoga chedana vadha bandhana viparāmosa ālopa sahasākārā pativirato ahosi.(捨邪命，以正命為營生，遠離：欺斗秤、偽幣(假鈔)、錯誤的尺寸、賄賂、欺瞞、詐欺、走後門、(用手對眾生)斬切、屠宰、(以粗繩)捆綁、(山中及樹叢中)攔劫、(村、城等)搶劫、打家劫舍。)

Ājīvaka, ājīvika, 【陽】一種非佛教出家人，邪命外道。

Ātānātiya, 【陽】〈稻竿保護經〉(Atanatiya-paritta, D.32.III,194. :

Moraparitta(〈孔雀保護經〉), J.II,33.)。

Āñatta, (āñāpeti 的【過分】)，已被命令。

Āñatti, 【陰】指令，命令。āñattika, 【形】與指令有關係的。

Āñā, 【陰】命令。āñāsampanna, 【形】權威的，有影響的。

Āñāpaka, 【陽】指揮者，發出命令的人。

Āñāpana, 【中】發號施令。

Āñāpeti (a+ñā+āpe)，指揮，指使。āñāpesi, 【過】。āñatta, 【過分】。āñāpiya, 【獨】。

Āni, 【陰】車轆，制輪楔(the pin of a wheel-axle, a linch-pin)。

Ātañka, 【陽】疾病，弊病。

Ātata, 【中】單面鼓。ātatavitata, 【中】雙邊都包皮革的鼓。

Ātatta (ātapati 的【過分】)，已加熱，已燒焦。

Ātapa, 【陽】陽光。

Ātapati (ā+ tap(梵 tap)熱+a) 照耀。ātapi, 【過】。

Ātapatta, 【中】遮陽傘，傘。

Ātappa(Sk. *ātāpya, fr. ātāpa), 【陽】熱心，努力(ardour, zeal, exertion)。

ātappakarañā, 勇猛。

- Ātāpa(ā + tāpa fr. tap; cp. tāpeti), 【陽】赤熱，熱，熱心(glow, heat)。
 Ātāpana, 【中】禁欲，苦修，折磨(tormenting, torture, mortification)。
 Ātāpī(< ātāpa, cp. BSk. ātāpin),【形】熱心的，奮發的。(Vīriyañhi kilesānaṁ
 ātāpanaparitāpanaṭthena ātāpoti vuccati.因為英雄本色以燒、遍燒一切煩
 懊之義，故稱為熱，具此熱的人稱為熱心。)(Vism.3)。SA.6.3.I,204. :
 Ātāpīti vīriyātāpena samannāgato.(熱誠(Ātāpī):具有英雄本色(vīriya)的熱
 誠。) M.A.57.III,107. Ātāpīti kāyikacetasikasaṅkhātena vīriyātāpena
 ātāpī. : □熱誠：以身體及心理為條件，以英雄本色的熱誠為熱誠。)
 Ātāpeti (ā+tap(楚 tap)熱+e), 使燒，折磨(to burn, scorch)。ātāpesi, 【過】。
 Ātuman(Vedic ātman, diaeretic form for the usual contracted attan; only
 found in poetry. Cp. also the shortened form tuman), 【陽】自己，靈魂
 (self)。Nom. sg. ātumo Pv IV.5² (= sabhāvo PvA.259), ātumā Nd¹ 69
 (ātumā vuccati attā), 296 (id.), & ātumāno Nd¹ 351; Acc. ātumānaṁ
 Sn.782 (= attānaṁ SnA 521), 888, 918; Loc. ātume Pv.II,13¹¹ (= attani
 C.)。參考 atta。
- Ātura(Sk.ātura, cp.BSk.ātura),【形】生病的(ill, sick, diseased)，不舒服
 (miserable)，受到影響的(affected)。āturakāya, 身體生病(《雜 107》：
 苦患身)。ātararūpa (身體生病)=abhitunna-kāya(已制服身體)。āturanna,
 供給愁苦的食物(food of the miserable, 死刑前的最後一餐
 (marañabhojana))。āturacitta, 心生病(《雜 107》：苦患心)。anātura,
 無病的。【反】anatura < an-atura, a.m.Nom.pl.，an- 為否定接頭詞，接
 於「母音開頭」的語詞前。Dhp.(v.198)：āturesu anātūrā, 生病(的眾生)
 中沒有生病。
- Ādara(Sk. ādara, prob. ā + dara), 【陽】尊敬，關心，感情(consideration of,
 esteem, regard, respect, reverence, honour)。
- Ādahati¹(ā + dahati¹),放下，穩定(to put down, put on, settle, fix (samaṁ
 ādahati=samādahati)。
- Ādahati²(ā + dahati²), 燃燒(to set fire to, to burn)。
- Ādā, ādāya, (ādāti 的【獨】), 拿了。
- Ādātabba, 【義】應該拿。
- Ādāti(=ādadāti) (ā+dā+a), 拿起(to take up)，抓住(grasp, seize)。ādiyi,
 【過】。
- Ādā(ger. of ādāti from reduced base da of dadāti^{1b}), 拿起(taking up, taking
 to oneself (= anādiyitvā; cp. the usual form ādāya))。
- Ādāti (Ādadāti)(ā + dadāti of dadāti base 1 dā), 拿起，接受，(to take up,
 accept, appropriate, grasp, seize; grd. ādātabba; inf. ādātum. ger. ādā &
 ādāya; grd. ādeyya, caus. ādapeti. -- See also ādiyati & ādeti.

Ādāna(ā + **dā**)，【中】拿起來，抓著(taking up, getting, grasping, seizing)。

Ādāyin，【陽】拿的人(taking up, grasping, receiving)。

Ādariya，【中】尊敬。anādariya，【中】漠視。

Ādāsa，【陽】鏡子。ādāsatala，【中】鏡面，鏡子的表面。M.61.I,415. :

109.“Taṁ kiṁ maññasi, Rāhula, kimattiyo ādāso”ti? “Paccavekkhaṇattho, bhante”ti. “Evameva kho, Rāhula, paccavekkhitvā paccavekkhitvā kāyena kammarāt kattabbarāt, paccavekkhitvā paccavekkhitvā vācāya kammarāt kattabbarāt, paccavekkhitvā paccavekkhitvā manasā kammarāt kattabbarāt。(羅睺羅！於意云何？鏡有何作用？)「鏡是以省察為目的。」「羅睺羅！實如是，應省察而省察身作業，應省察而省察口作業，應省察而省察意作業。」)

Ādi(Sk. ādi)，【陽】出發點，開始(starting-point, beginning)，起頭(khi² thau⁵，復頭 chim² thau⁵)。s.Nom. ādi; s.Acc. ādim(= kāraṇam);(ādimhi); s.Abl. ādito。pl.Nom.& Acc. ādayo。【形】第一，首先。【中】等等。nt. pl. ādinī. ādikammika，【陽】初犯者。ādikalyāna，【形】美麗的最初。ādima，【形】最初的。ādibrahmacariyaka，梵行之初(在 S.12.45. 指：「依於眼與色生眼識，三事和合乃有觸，緣觸而有受，緣受而有愛，緣愛而有取...。如是乃此全苦蘊之集。」「依眼與色生意識，三事和合乃有觸，緣觸而有受，緣受而有愛，依彼愛之無餘、離貪、滅而有取滅，依取滅而有有滅...。如是，此乃全苦蘊之滅。」等)。rukkhagumbādayo (Acc. pl.) 樹、叢林等(trees, jungle etc.)。ādim katvā, 放在最前面(putting (him, her, it) first)。cidhādito(=ca+idha+ādi)，在此最先。

Ādika，【形】等等。

Ādikammika，【陽】初犯者。Sp.Pārā.I,270. : **Ādikammiko** nāma yo tasmiṁ tasmiṁ kamme ādibhūto.(初犯者：任何處所最初犯行者。)

Ādicca，【陽】太陽。ādiccapatha，【陽】天空。ādiccabandhu，【陽】太陽的親屬，太陽的種族(佛陀稱號)。

Ādito，【副】起先，從開始。

Āditta(ādippati 的【過分】)，已熾燒，已燃。S.35.28. : Cakkhu, bhikkhave, ādittam, rūpā ādittā, cakkhuvīññānam ādittam, cakkhusamphasso āditto. Yampidaṁ cakkhusamphassapaccayā uppajjati vedayitaṁ sukharāt vā dukkharāt vā adukkhamasukharāt vā tampi ādittam. Kena ādittam? ‘Rāgagginā, dosagginā, mohagginā ādittam, jātiyā jarāya marañena sokehi paridevehi dukkhehi domanassehi upāyāsehi ādittan’ti.(眼為燒、色為燒、眼識為燒、眼觸為燒，凡緣此眼觸所生之受，或苦、或樂、或非苦非樂，此亦為燒。為何稱燒？染之火、瞋之火、癡之火燒，因生、

老、死，因憂、悲、苦、惱、絕望而燒。)

Āditya, 【梵】日，日天。āditya-maṇḍala, 【梵】曰。

Ādinna (ādāti 的【過分】), 已拿，已抓住。

Ādiya, ādiyitvā, (Ādiyati 的【獨】) 拿了。

Ādiyati¹ [ā + diyati, med. pass. base of dadāti⁴, viz. di° & dī°; see also ādāti & ādēti] 拿起來(to take up)，抓住(seize on, grasp)，顧慮。(這是被動的詞基，卻有主動的意義)。【潛】ādiye; imper. ādiya)。【過】ādiyi, ādiyāsi, ādapayi。ppr. ādiyamāna。-- ger. ādiyitvā (= ādā); (C. for ādiya T.); (an° not heeding; v. l. anādītvā, cp. anādiyanto not attending);(T. anādayitva not heeding), (vacanām anādiyitvā not paying attention to his word), ādiya (v. l. an° for anādīya); (= ādiyitvā C.); see also ādiya², & ādīya (an°). See also upādiyati & pariyādiyati.

Ādiyati²(ā + diyati, Sk. ādīryate, Pass. of dṛ to split : see etym. under darī), 分開地，分離地(to split, go asunder, break. pp. ādiṇṇa. See also avadīyati. Cp. also upādiṇṇa.)。

Ādisati (ā+dis 指出+a), 指出，講述，公佈。ādisi, 【過】。

Ādissa, (Ādisati 的【獨】), 指出了。【形】該責備的，應該指出的。

Ādīnava, 【陽】悲慘的(wretchedness), 缺點(disadvantage), 過患(danger)。

DA.14./II,473. : ādīnavoti doso.(過患：腐敗。)

Ādīpita (ādīpeti 的【過分】), 已燃燒，已著火。

Ādīpta, 【梵】火，熱，燒然。ādīpta-(āgāra-), 【梵】燒然。ādīptāgāra, ādīpta-gṛha, ādīpta-veśman, 【梵】火宅。

Ādu, 【無】或，但是。

Ādeyya, 【形】可拿起來的，可接受的。

Ādeva, 【陽】ādevanā, 【陰】悲歎，哭，深表悲痛。

Ādesa, 【陽】1.指出。2.文法的替換。

Ādesanā, ādisanā, 【陰】預言，猜測，指出。

Ādhāna, 【中】1.放置。2.容器。3.用樹籬圍。ādhānagāhī, 【陽】倔強的人，固執己見者。

Ādhāra, 【陽】容器，固定器，基礎，支援，臺子。ādhāraka, 【中】凳子，臺子。

Ādhāvati (a+dhāv 追+a) 跑向。

Ādhāvana, 【中】突進，猛衝。

Ādhipacca, Ādhipateyya, (adhipati 主+ya (抽象名詞), 【中】主權，貴族權力(lordship)，權力、力(power)。Pts.CS:pg.1.96. :

Kapanajanasadisadukkhadassanena ulārakulasadiso **ādhipateyyaṭṭho pātubhavatīti**. (見到雷同人之苦微不足道的，顯然變成貴族貌，為‘主

權義’。) A.4.15./II,17. : Etadaggam, bhikkhave, ādhipateyyānam
yadidaṁ Māro pāpimā.(諸比丘！魔波旬為最自在者。)

Ādhunāti (ā+dhu+nā), 抖落，擺脫，除去。ādhuni, 【過】。ādhūta, 【過分】。

Ādheyya, 【形】屬於，應該生的(to be deposited)。

Āna, āṇa, 【中】呼吸，吸入。

Ānaka, 【陽】半球形銅鼓(a kind of kettledrum, beaten only at one end)。

Ānanaya, 【中】沒有債務(freedom from debt)。

Ānana, 【中】面，嘴。

Ānantarika(Ānantarikaya)(< an + antara + ika), 【形】不間斷的(without an interval, immediately following, successive)。

Ānanda(Vedic ānanda, fr. ā + **nand**, cp. BSk. ānandī joy Divy.37.), 【陽】1.

歡樂，快樂(joy, pleasure, bliss, delight)。DA.I,53.(= pūtiyā etam
adhivacanam)。2.(人名)阿難(阿難陀)尊者。D.ii,145.說這位尊者是韋磧
哈牟尼(Vedehamuni)，是釋迦族的後裔，自然是世尊的繼承者，世尊
也曾五次提到他是教法中的第一(多聞第一、真正念第一、威儀第一、
具堅固第一，及近侍第一)；擁有四不可思議、未曾有法；被四眾所
喜愛與可意。

Ānandati (ā + nandati), 歡喜的(to be pleased or delighted)。

Ānandin (< ā + **nand**), 【形】歡喜的(joyful, friendly)。

Ānandiya (grd. of ānandati), 【形】歡喜的(enjoyable, nt. joy, feast)。

Ānandī (ā + nandī, cp. Ānanda), 【形】歡喜(joy, happiness)。

Ānaya (ā + naya), 【形】被帶來的(to be brought, in suvānaya easy to bring)。

Ānayati, (=āneti) 帶來，接來。

Ānāpāna, āñāpāṇa(āna + apāna, cpds. of an to breathe), 【中】吸入和呼氣，
呼吸(inhaled & exhaled breath, inspiration & respiration)。出入息念的方法
及其利益，請見《清淨道論》(Vism.267.)、《無礙解道》、《律》〈波
羅逸〉、〈大品〉。sośasavatthukarām ānāpānassatikammaṭṭhānam, 出入息
念業處的「十六勝行」。

Ānāpānasati, 【陰】出入息念，安那般那念，安般念。

Ānisamīsa (ā + ni + saṁsa, BSk. distorted to anuśāmīsa), 【陽】效益，勝利，
利益，功績(praise i. e. that which is commendable, profit, merit,

advantage, good result, blessing in or from)。持戒者之五效益：(1)守戒
行善之持戒者，因為勤勉精進，獲大財富(appamādādhikaraṇam

mahantam bhogakkhandham adhigacchati)。(2)善名遠播(kalyāno

kittisaddo abbhuggacchati)。(3)無論出席任何社團，自信而心無不安

(visārado upasaṅkamati amāṅkubhūto)。(4)死時不惱亂(asammūlho

kālaṅkaroti)。(5)身壞死後，生於善趣、天界(kāyassa bhedā paraṇ marañā

sugatim saggam lokaṁ upapajjati)。

Ānisada(a + **sad**)，【中】臀部(“sit down”，bottom, behind)。

Ānīta (āneti 帶來的【過分】)，已帶來(fetched, brought (here), brought back adduced)。

Ānīyamāna, 【現被分】被接來，被帶來。

Ānupubbī, 【陰】次序，連續。ānupubbīkathā, 【陰】漸進的教導。

Ānubhāva(the dissociated composition form of anubhāva), 【陽】力量，威力，輝煌，最高權威(greatness, magnificence, majesty, splendour)。

Ānejja, Āneñja (abstr. fr. an + *aijja or *ejja = *ijja), 【形】不動的，靜態的，沉著的。āneñjabhisañkhāra, 不動行，指四無色禪善心。

Āneñjatā (fr. āneñja), 沉著(steadfastness Vism.330, 386.)。

Āneti (ā+**ni** +a) 帶來，接來，獵獲，押解(to bring, to bring towards, to fetch, procure, convey, bring back)。ānetabba, 【義】。ānetum, 【不】。ānetvā, 【獨】。pp. ānīta (q. v.). -- Med. pass. ānīyati & āniyyati D.II,245 (āniyyataṁ imper. shall be brought); M.I,371 (ppr. ānīyamāna). -- Caus. II. ānāpeti to cause to be fetched

Āpa, 【陽】【中】水，液體(fluid)，流動(fluidity)。(【合】中變成 āpo)。
Dhs.#963 ; CS:#968. : Katamaṁ taṁ rūpaṁ āpodhātu? Yam ¹āpo
²āpogataṁ ³sineho ⁴sinehagataṁ bandhanattām rūpassa ajjhattām vā
bahiddhā vā upādiṇṇam vā anupādiṇṇam vā– idām tam rūpaṁ
āpodhātu.(什麼是‘色的水界’(What is the Corporeality which is the Element of cohesion)? 凡是¹流動(fluidity)、²流動性、³黏(viscosity, 由外往內聚)、⁴黏性，⁵束縛(holds together)，生起於內、外，或已執取、未執取，這是「色的地界」。)

Āpagā(āpa + ga of **gam**)，【陰】河(a river)。

Āpajjati (ā+**pad** 去+ya ; Sk. āpadyate), 進入(get into)，遭受、陷入 (undergo)，偶遇(meet with)。ppr. āpajjanto。pot. āpajjeyya。aor. āpajji & āpādi。3rd pl. āpādu。ger. āpajjivā。pp. āpanna。caus. āpādeti。
āpajja(=āsajja & ālajja)。

Āpaṇa(Sk. āpaṇa, ā + **pan**)，【陽】市集，市場(a bazaar, shop)。

Āpaṇika(< āpaṇa)，【陽】零售商，店主(a shopkeeper, tradesman)。

Āpatati (ā+**pat** 落下+a)，落下，衝闖(to fall on to, to rush on to)。āpati, 【過】。āpatita, 【過分】。

Āpatana, 【中】跌倒。

Āpatti(Sk. āpatti, fr. ā + **pad**, cp. apajjati & BSk. āpatti), 【陰】進入，犯戒，修行上的違犯(an ecclesiastical offence)。【反】 anāpatti(無犯)。

Āpattika(āpatti + ka, cp. BSk. āpattika), 【形】【陽】違犯者(guilty of an

offence)。

Āpadā(Sk. āpad, fr. ā + **pad**, cp. āpajjati & BSk. āpad), 【陰】不幸，苦惱(accident, misfortune, distress)，台語：克虧(khik⁵ khui)。

Āpanna (āpajjati 的【過分】), 1.著手過，跌入過(entered upon, fallen into, possessed of, having done)。2.不幸，苦惱(unfortunate, miserable)。
āpannasattā, 【陰】孕婦。

*Āpā & *Āvā (for āpadā, q. v.) .【陰】不幸，苦惱(misery, misfortune J.II.317 (Loc. pl. āpāsu, v. l. avāsu, C. āpadāsu); III.12 (BB āvāsu); V.82 (avāgata gone into misery, v. l. apagata, C. apagata parihīna), 445 (Loc. āvāsu, v. l. avāsu, C. āpadāsu), 448 (āvāsu kiccesu; v. l. apassu, read āpāsu))。

Āpāṇa(ā + pāṇa),【中】生命，呼吸(life, lit. breathing, only in cpd. āpāṇakoṭi the end of life Miln.397; Dāvs III.93)。āpāṇakoṭika,【形】命終的(M.II.120; Vism.10.)。

Āpādaka, 【陽】照顧孩子的人，監護人。

Āpādikā, 【陰】護士，養母。

Āpādi, (āpajjati 的【過】)。

Āpādeti (a+**pad** 去+e), 看護，生產。āpādesi, 【過】。

Āpādetu, 【陽】撫養(孩子)的人。

Āpātha, 【陽】(感覺器官的)範圍。āpāthagata, 【形】進入範圍的。
paccuppannālambanesu āpātham āgatesu(paccuppannārammanesu
āpāthagatesu), 進入現在所緣範圍。

Āpāna, 【中】飲料，宴會。āpānabhūmi, 【陰】āpānamandala, 【中】宴會廳。

Āpānīyakamsa, 【陽】高腳玻璃杯，酒杯，盛飲料的碗，盛飲料的容器。

Āpāyika, 【形】出生在惡道的，惡道的。

Āpucchati (ā+**pucch** 詢問+a), 問，詢問，請允許。āpucchi,【過】。āpucchita,【過分】。

Āpucchā, āpucchiya, (Āpucchati 的【獨】), 請了允許，請了假。

Āpucchitabba, 【義】應該詢問。

Āpūrati (a+**pūr**(梵 pr / prṇ / pūr)充滿+a), 充滿，增加。āpūri, 【過】。

Āpūrana, 【中】充填，充滿。

Āpodhātu, 【陰】水元素。

Āphusati (a+**phus**+a), 感觸，達到。

Ābaddha, (ābandhati 的【過分】)。

Ābandhaka, 【形】綁，連接，安裝。

Ābandhati (ā+**bandh** 綁+a), 綁，糾纏(台語：觸纏 tak thiong³)。ābandhi,【過】。

Ābādha(ā 向 + **bādh** 壓迫 to oppress, Vedic ābādha oppression),【陽】【形】折磨(affliction) , 疾病(illness, disease) 。【反】anābādha, 無疾。A.10.60./V,110. : ayam kāyo bahu-ādīnava? Iti imasmīm kāye vividhā ābādha uppajjanti, seyyathidam--cakkhurogo sotarogo ghānarogo jivhārogo kāyarogo sīsarogo kanṇarogo mukharogo dantarogo otṭharogo kāso sāso pināso dāho jaro kucchirogo mucchā pakkhandikā sūlā visūcikā kuṭṭhamā gaṇḍo kilāso soso apamāro daddu kanḍu kacchu nakhasā vitacchikā lohitam pittam madhumeho arīsā pilakā bhagandalā pittasamuṭṭhānā ābādha semhasamuṭṭhānā ābādha vātasamuṭṭhānā ābādha sannipātikā ābādha utupariṇāmajā ābādha visamaparihārajā ābādha opakkamikā ābādha kammapipākajā ābādha sītam uṇhamā jighacchā pipāsā uccāro passāvo'ti.(此身生種種之疾病，謂眼病、耳病、鼻病、舌病、身病、頭病、耳朵病、口病、齒病、咳嗽、喘氣、感冒、煩熱、瘧、腹病、惛絕、下痢、疼痛、霍亂、癩病、癰病、白癩、乾癥、癩狂、癌、瘻、怖、爬傷(rakhasa)巴利聖典無此語，註：有以瓜爬之病但處)、疥瘡(vitacchikā 由疥蟲引起的，症狀為皮膚發疹及劇癢)、血膽病、糖尿病、麻痺(amsa 此語不明)、瘡、痔、瘻、膽等起之諸病、痰等起之諸病、風等起之諸病、(三)和合生之諸病、季節變易所生之諸病、不平等姿勢所生之諸病、侵害所生之諸病、業異熟所生之諸病、寒、熱、飢、渴、大便、小便。)。 thullakacchābādho (thulla+kacchu+ābādho)，嚴重的皮膚病。

Ābādhika,【形】病人，染病。

Ābādhita (ābādheti 的【過分】), 已病，已痛苦，已壓迫。

Ābādheta (ā+**bādh** 騷擾+e), 壓迫，騷擾。ābādhesi,【過】。

Ābhata,【過分】已帶來，已傳達。

Ābharaṇa,【中】修飾，裝飾。

Ābhassara,【形】發光的，照明聲音的。ābhassarā devā, 光音天(晃昱天)，為第二禪天之最上位，壽量為八劫。S.4.18./I,114.(=Dhp.v.200.)

“Susukham vata jīvāma, yesam no natthi kiñcanam; Pītibhakkhā bhavissāma, devā ābhassarā yathā”ti.(世尊回答魔說：「我的確活得非常快樂，我的確沒有任何(障礙)；我以喜為食，像光音天人。」)《相應部注》(SA.4.18.)：「**像光音天人**：像光音天人以喜為滋養，以禪悅為食。」

Ābhā,【陰】ābhāsa,【陽】光，光彩，光輝。

Ābhāti (ā+**bhā**+a), 發亮，發光。ābhāsi,【過】。

Ābhāsati (bhāsatī 的【過】<bhās 說)，已說。imamatthañ abhāsatha(他說這內容)

Ābhidosika,【形】昨晚的。

Ābhidhammika, 【形】精通論藏的，進修論藏的。

Ābhisekika, 【形】供獻的，獻祭儀式的。

Ābujati (ā+ **bhuji**(梵 **bhuj**)使彎曲+a), 彎曲，盤繞，縮短。ābhuji, 【過】。

Ābhujana, 【中】蹲下，彎曲，弄髒。

Ābhoga, 【陽】構思能力，想法。

Āma, 【無】(表示答應的詞：)是、唯〈書〉。

Āma, āmaka, 【形】生的，新鮮的，未煮過的，未成熟的。āmagandha,

【陽】討厭的氣味，肉。āmakasusāna, 【中】停屍林，爲了讓野獸吃而丟棄屍體的場所。Pāci.IV,264 : **Āmakadhaññāmī** nāma sāli vīhi yavo godhumo kañgu varako kudrusako.(生穀(即七穀)：sāli 米(泰國說「小麥」wheat)、vīhi 稻穀、yava 大麥(泰國說‘糯米’glutinous rice)、godhūma 小麥(泰國說「野豌豆」tares)、kañgu 黍(或小米、粟 millet or sorghum)、varaka 豆(泰國說「薏苡仁」Job's tears)、kudrūsaka 穀類。)

Āmaṭṭha (āmasati 的【過分】)，已接觸，已觸摸。

Āmattika, 【中】陶器，瓦器。

Āmaddana, 【中】壓(軋)碎。

Āmantana, 【中】呼叫，邀請，稱呼。āmantanavacana, 【中】呼格。

Āmantā, 然，確定。

Āmantita, (Āmanteti 的【過分】) 呼叫，稱呼，邀請。

Āmanteti (ā+**mant** 討論+e), 呼叫，喊(台語：hiam³)，說，邀請(to call, address, speak to, invite, consult)。āmantesi(in poetry āmantayi), 【過】。

【獨】āmantevā, āmanta (= Sk. *āmantrya)。【過分】āmantita. caus. II. āmantāpeti.

Āmaya, 【陽】疾病。

Āmalaka, 【中】amalakī, 【陰】餘甘子，菴摩羅果，醋栗，山楂(見 Amatā)。

Āmasati (ā+**ma**+a), 觸，輕拍，擦。āmasi, 【過】。āmasita 和 āmaṭṭha, 【過分】。

Āmasana, 【中】觸摸，摩擦。

Āmā, 【陰】女奴隸。

Āmāsayā (āma+āsaya), 【陽】胃。

Āmāvasesa (āma+avasesa 剩餘)，胃的殘食。

Āmisā(梵 āmiṣā), 【中】食物，肉，餌，利益，財貨。【形】材料。āmisadāna, 【中】佈施必需品(即：食物，居所等)。

Āmuñcati (ā+**muc** 釋放+mī-a), 穿上(服裝)，穿著。āmuñci, 【過】。

Āmutta (Āmuñcati 的【過分】)，已穿，已裝飾。

Āmenḍita, 【中】驚呼。

Āmo, 【無】(表示答應的詞：)是、唯〈書〉。參考 āma。

Āmoda, 【陽】1.快樂。2.強烈的芬芳。

Āmodati (ā+mud 歡樂+a) 歡喜。āmodi, 【過】。āmodita, 【過分】。

Āmodanā, 【陰】欣喜，高興。

Āmodamāna, 【現分】高興的，歡喜的。

Āmodeti 【使】(ā+mud 歡樂+e), 喜悅。āmodesi, 【過】。

Āya, 【陽】收入，利潤。āyakammika, 【陽】領取收入的人。āyakosalla, 【中】聰明於增加收入。āyamukha, 【中】流入，帶來收入的。

Āyata, Āyataka, 【形】1.長的，延長(long, extended, prolonged, kept up, lasting)。2.突然(sudden, abrupt)。

Āyatana(Sk. āyatana, not found in the Vedas; but freq. in BSk. From ā + **yam** 檢查(梵(yam / yach 抵達)), 【中】1.界，範圍，區域，位置(stretch, extent, reach, compass, region; sphere, locus, place, spot; position, occasion)。2.努力，工作(exertion, doing, working, practice, performance)。3.處，入處，知覺的層次(sphere of perception or sense in general, object of thought, sense-organ & object; relation, order)。dvādasāyatanāni(十二處)：cakkhāyatanaṁ, rūpāyatanaṁ, sotāyatanaṁ, saddāyatanaṁ, ghānāyatanaṁ, gandhāyatanaṁ, jivhāyatanaṁ, rasāyatanaṁ, kāyāyatanaṁ, phoṭṭhabbāyatanaṁ, manāyatanaṁ, dhammāyatanaṁ。(眼處、色處、耳處、聲處、鼻處、香處、舌處、味處、身處、觸處、意處、法處。) channām ajjhattikānām āyatanānam(cha ajjhattikāyatanāni), 内六處(内六入)。channām bāhirānām āyatanānam(cha bāhirāyatanāni), 外六處(外六處)。āyatana 3). These are: (1) **cakkhu** (eye) which deals with the sight of form (rūpa); (2) **sota** (ear) dealing with the hearing of sound (sadda); (3) **ghāna** (nose) with the smelling of smells (gandha); (4) **jivhā** (tongue), with the tasting of tastes (rasa); (5) **kāya** (touch), with the touching of tangible objects (phoṭṭhabba); (6) **mano**, with the sensing (viññāya) of rational objects or cognisables (dhamma). Thus it is the sensus communis (Mrs. Rh. D. Buddh. Psych. 140, 163)。SA.12.2./II,13. : **Āyatanānanti** ettha tatra tatra uppajjamānāyatanavasena saṅgaho veditabbo.(處：當知此處收集這裡那裡之生起處。)

Āyatanika, 【形】界的，區域的。

Āyati, 【陰】未來。āyatika, 【形】未來的。

Āyatikā, 【陰】管，水管。

Āyatta, 【形】持有，依靠的。【中】所有物。

Āyasa, 【形】鐵製的。

Āyasmant (<āyu 壽 +mant 具, 參考[āyusmant 具壽]), 1. 【形】具壽的。

2. 【陽】具壽(他譯：尊者)。s.Nom. āyasmā, āyamsanto。p.Nom.

āyasmanto、āyasmantā。s.Acc. āyasmantaṁ, āyasmanto。p.Acc.

āyasmantaṁ、āyasmante◦s.Ins. Abl. āyasmata◦p.Ins. āyasmantehi◦p.Dat. Gen. āyasmantanaṁ◦s.Voc. āyasmā◦āyasmanta◦p.Voc. āyasmanto◦āyasmantā◦s.Loc. āyasmante◦p.Loc. āyasmantesu◦

Āyasmantu, 【形】莊嚴的，值得尊敬的。

Āyācaka, 【形】請求者，申請者。

Āyācati (ā+**yāc** 乞+a) 請求，懇求。āyāci, 【過】◦āyācita, 【過分】◦

Āyācanā, 【陰】āyācana, 【中】請求，申請。

Āyācamāna, 【形】懇求的。

Āyācikā, 【陰】請求的女人。

Āyāta, (Āyāti 的【過分】) 來，接近。

Āyāti (ā+yā 去+a), 來，接近。opt. āyantu, 您們來。

Āyāma, 【陽】長度。【形】(在【合】中) 有...的長度。

Āyāsa, 【陽】麻煩，愁(trouble, sorrow)◦anāyāsa, 【形】祥和，無悲傷(peaceful, free from trouble)◦

Āyu(Āyus), 【中】年齡，壽命，壽量。單.主.āyu、āyum; 複.主 āyū、āyūni; 單.呼.āyu、āyum; 複.呼 āyū、āyūni; 單.賓.āyu、āyum; 複.賓.āyū、āyūni; 單.具.、離.āyusā、āyunā; 複.具.、離.āyūbhi、āyūhi; 單.與.、屬.āyussa、āyuno; 複.與.、屬.āyūnaṁ、āyusam; 單.處 āyusi、āyuni; 複.處.āyusu◦āyuka, 【形】有...的年齡。āyukappa, 【陽】生命期。āyukkhaya, 【陽】壽終。āyusañkhaya, 【陽】善終。āyusañkhāra (āyu 壽 +sañkhāra 一起作), 【陽】生命的法則，壽命的長度。

Āyutta (āyuñjati 的【過分】; Sk. āyukta; pp. of ā + **yuj**), 已把...套上軛，已連接，已投入於(yoked, to connected with, full of; intent upon, devoted to)。

Āyuttaka(āyutta + ka), 【陽】【形】代理人，受託人。

Āyudha (Vedic form) (=āvudha, with v for y as frequently in Pāli), 【中】武器(weapon)◦

Āyusmant, 【形】具壽◦

Āyussa (āyus[長]壽 +ya (形容詞化)), 【形】長壽的。

Āyūhaka, 【形】活躍的，努力的人，收集的人。

Āyūhana, 【中】1.努力。2.積聚。kammāyūhanakāle, 業累積成熟時◦

Āyūhati (ā+yūh+a)(ā + y + ūhati with euphonic y, fr. Vedic ūhati, **ūh**¹, a gradation of **vah**, lit. to push on or forward, aim at, go for, 1.努力(to endeavour, strain, exert oneself)◦2.累積(to be keen on (w. Acc.), to cultivate, pursue, do) (= karoti); (kammām ūyūhitvā), (kammām āyūhi).◦3.游泳。āyūhi, 【過】◦āyūhita, 【過分】◦anāyūham, 【現分】努力(unstriving (= viriyam karoti)), (= vāyamati).

Āyūhāpeti (<āyūhati) 【使】使努力。

Āyoga, 【陽】1.熱愛。2.努力。3.繩帶。

Āra, 【陽】針。āragga, 【中】針或錐子的尖端。ārapatha, 【陽】針路徑。

Ārakatta, 【中】被遠離的境界。

Ārakā, 【無】遠離，隔離，在遠處的。

Ārakūṭa, 【陽】黃銅。

Ārakkhaka, 【陽】守衛，保護者，巡夜者，看守人。

Ārakkhā, 【陰】1.保護。2.照料，看守。

Āraññaka, āraññika (arañña 遠離地+ka (形容詞化)), 【形】森林的，住在森林的，住遠離地(遠離社區)的。āraññaka bhikkhu, āraññiko bhikkhu 無事比丘、林住比丘。《瞿尼師經》(Goliyānisuttarā), 具壽舍利弗告諸比丘：無事比丘當學：(一)對於諸同梵行者，應存尊重與恭順(sagāravena bhavitabbaṁ sappatisseṇa)，(二)到僧伽中，依僧伽住者，應善巧安排座席(āsanakusalena bhavitabbaṁ)，(三)不應過早入村，不應過午歸(nātikālena gāmo pavisitabbo nātividvā paṭikkamitabbaṁ)，(四)應行為良好(ābhisañcārikopi dhammo jānitabbo.) (五)不應於食前、食後訪問諸善家(purebhattarā pacchābhattarā kulesu cārittaṁ āpajjitatibbām)，(六)應修習不驕傲、(衣、鉢、住處不)變化多端(anuddhatena bhavitabbaṁ acapalena)(裝飾)，(七)不應具饒舌、雜語(amukharena bhavitabbaṁ avikinṇavācena)，(八)應好教(သု-၏)、具善友(suvacena bhavitabbaṁ kalyāṇamittena)，(九)應守護根門(indriyesu guttadvārena bhavitabbaṁ)，(十)應修習於食知量(bhojane mattaññunā bhavitabbaṁ)，(十一)應修習警寤(jāgariyaṁ anuyuttena bhavitabbaṁ)，(十二)應修習具發勤精進(āraddhvīriyena bhavitabbaṁ)，(十三)應修習具念近住(upat̄hitassatiñā bhavitabbaṁ)，(十四)應修習具入定(samāhitena bhavitabbaṁ)，(十五)應修習具智慧(paññavatā bhavitabbaṁ)(做衣服等應該做的事)。(十六)應修習阿毘達摩、勝律(abhidhamme abhivinaye)(及其註解書)，(十七)應修習超越諸色入無色之寂靜解脫(santā vimokkhā atikkamma rūpe āruppā)，(十八)應修習超人法(uttari manussadhamme, 在此指出世間法(lokuttaradhamme))。修習此法不獨無事比丘行之，人間比丘更應如此。(《中阿含 26 經》瞿尼師經，只有十三項，缺四、五、六、九、十二)。(M.69.I,469-473.)

Āraññakatta, 【中】住在森林的情況。

Ārañjita, 【過分】已犁，已砍傷，已擦。【中】疤痕。

Ārata, (āramati 的【過分】)，已遠離，已自製。

Ārati (Sk. ārati, ā + ram), 【陰】避離，停止(leaving off, abstinence)。《吉祥經注》(KhA.5-11./p.142.) : **āratī viratīti ettha āratīti āramañām,**

viratīti viramaṇam̄, viramanti vā etāya sattāti virati.(遠離、離諸惡：¹⁸遠離：遠避。¹⁹離(諸惡)：有情以放棄或避開來棄離(殺、盜、邪淫、妄語之惡)。) Nd²A.CS:pg.10. : **Āratīti** ārakā ramanam̄. **Viratīti** tāya vinā ramanam̄.(遠離：遠離享樂。離：沒有享樂。)

Āraddha (ārabhati ‘確立’的【獨】; pp. of ā + **rabh**), 1.首先，談到，關於。2.確保，確立，已變堅實(undertaking, holding on to, resolved, firm)。

Āraddhacitta (āraddha 確立【過分】+citta 心),【形】心已被確立(concentrated of mind, decided, settled)。

Āraddhaviriya (āraddha 確立【過分】+viriya 英雄本色) (=vīriyam̄ ārabhati),【形】直譯：勇悍。已被確立，已成為全然的精進，已慇懃精進，已發勤精進(aroused energy); 古譯：發勤精進，慇懃精進。S.21.3./ II,276. : 'Idha, Moggallāna, bhikkhu āraddhavīriyo viharati--kāmaṇi taco ca nhāru ca atṭhī ca avasissatu, sarīre upasussatu marīsalohitaṇi, yam̄ tam̄ purisathāmena purisavīriyena purisaparakkamena pattaṭṭabbaṇi na tam̄ apāpuṇitvā vīriyassa sañthānam̄ bhavissaṇīti. Evarū kho, Moggallāna, āraddhavīriyo hotī ti.(目犍連！於此，有比丘發勤精進住，意志堅定地剩下皮、腱、骨，身體的血肉枯乾，依人之活力，人之英雄本色，人之超常狀態，不起於英雄本色之座，可達不能達。目犍連！如是為發勤精進。)《雜阿含 503 經》世尊言：「目犍連！若此比丘，晝則經行、若坐，以不障礙法自淨其心；初夜若坐、經行，以不障礙法自淨其心；於中夜時，出房外洗足，還入房右脅而臥，足足相累，繫念明相，正念、正知，作起思惟；於後夜時，徐覺、徐起，若坐亦經行，以不障礙法自淨其心；目犍連！是名比丘慇懃精進。」

Āraddhā, (ārabhati‘開始’的【獨】), 開始了，發動，發揮。

Ārabba (ind.) (ger. of ārabhati² in abs. function; cp. Sk. ārabhya meaning since, from), 1.開始後，進行後(beginning, under taking etc., in cpd. ārabbhavatthu occasion for making an effort, concern, duty, obligation)。2.關於((prep. with Acc.) lit. beginning with, taking (into consideration), referring to, concerning, with reference to, about)。3.依存。

Ārabhati¹ (<**rabh**, identical with Sk. ālabhate, ā+**labh** 捕捉犧牲品以便宰殺，cp.nirārambha) 殺。ārabhi, 【過】。【陽.單.與.屬.現分】 ārabhato。Ārabhati² & **Ārabbhati**(ā+rabhati, Sk. ārabhati & ārambhati, ā+**rabh** 開始(梵 **rabh** 勤加)，開始，確立(to begin, start, undertake, attempt)。vīriyam̄ ārabhati, 發勤精進 (cp.ārambha)。【過】ārabhi & ārabhhi。【獨】ārabbha, ārabhitvā。【過分】āraddha。

Ārabhana, 【中】出發，開始。

Āramaṇa, **Āramana**, 【中】1.停止(cessation)，迴避(keeping away from)。

2.快樂、高興(delighting in, enjoyment)。

Āramati (梵 āramati), 1.停止(ceases, stop, leaves off), 迴避(keeps away from)。2.快樂，高興(delights in)。

Ārambha(<ā+rabh (rambh) : Sk.ārambha in meaning “beginning”), 【陽】

1.嘗試(attempt)，努力(effort)。2.支持(support)，目標(object)。

Ārammaṇa(ā+ram 執取、喜歡)；梵 ālambaṇa(ā+lamb 掛上),【中】感官的對象(所緣)(preoccupation; mental object)，目標(object)。ārammaṇapaccaya, 所緣緣。《發趣論》(Paṭṭhāna)(CS:p.1.1)：「所緣緣(ārammaṇapaccayo)：1.~5.色(、聲、香、味、觸)處是依眼(、耳、鼻、舌、身)識界及其(眼識界)相應諸法之所緣緣為緣。6.色處、聲處、香處、味處、觸處是依意界(manodhātu，於南方論藏謂五門轉向與二種領受之三)及其相應諸法之所緣緣為緣。7.一切諸法(意識界是以色非色之一切法為所緣。意界是唯以五境為所緣)是依。意識界(89 心之中，除二種五識與意界之三為 76 心)及其相應諸法之所緣緣為緣。凡緣如如諸法而如如之諸法即諸心心所法生者，則如是如是之諸法是依如是如是之諸心心所法之所緣緣為緣。」

Ārammanika,【中】能緣(能覺知的心)。

Ārā,【無】在遠處，遠離，遙遠的。ārācārī,【三】遠離而住。

Ārā,【陰】錐子(awl)。

Ārācārin (ārā 遠離+cārin 行),【形】遠離的行。

Ārādhaka,【陽】邀請的人，勸解的人，成就的人。

Ārādhanā,【陰】邀請，成就，贏得贊同。

Ārādheti (ā+rādh+e), 邀請，取悅，贏得好意，達到。ārādhesi,【過】。

ārādhita,【過分】。ārādheyya,【義】。

Ārāma,【陽】1.快樂，高興。2.公園。3.寺院。ārāmapāla,【陽】公園的看守員。ārāmaropa,【陽】種植者。ārāmavatthu,【中】花園的地點。

ārāmika,【陽】寺院的侍從,【形】寺院的。

Ārāmatā,【陰】執著，附著。

Ārāva,【陽】哭聲，噪音。

Āruppa,【中】【陽】無色衆生，無實體的衆生，無色界。

Āruyha, (Āruhati 的【獨】) 登上，爬上，攀登。

Āruhati (ā+ruh 上升+a) 登上，爬上，攀登。āruhi,【過】。

Āruhana,【中】登上，攀登。

Āruhanta (Āruhana 的【現分】) 登上，攀登。

Ārūlha, (Āruhati 的【過分】), 已乘(馬)，已乘(船)。

Ārogya(abstr.fr.aroga, i.e.ā (= a²)+roga+ya),【中】無病、健康(absence of illness, health)。ārogynamada,【陽】健康的自傲。ārogyasālā,【陰】醫

院，療養院。

Ārocanā, 【陰】公告。

Ārocāpana, 【中】由一個代理人公告或報告。

Ārocāpeti, (āroceti 的【使】)令告知，令公佈。ārocāpetvā, 【獨】。

Ārocita (Āroceti 的【過分】), 已吩咐，已通知。

Āroceti (ā+**ruc** 發光+e), 吩咐，告知，公佈。ārocesi, 【3 單.過】。ārocesum, 【3 複.過】。

Ārodanā, 【陰】哭，悲歎。

Āropana, 【中】放在，上升起，把...交托給。

Āropita, (Āropeti 的【過分】) 穿上，檢舉，準備好。

Āropeti (ā+**rup** 栽種+e), 穿上，檢舉，準備好。āropesi, 【3s.過】。āropesum, 【3p.過】。āropetabba, 【義】。āropetvā, 【獨】。

Āroha, ārūha(< ā + **ruh**), 【陽】爬上，生長，增加(climbing up, growth, increase, extent, in cpd. ārohapariṇāha, (length & circumference)。hatthārohā, 象軍。assārohā, 馬軍。(°māna + pariṇāha-māna); SnA 382. assāroha, 騎馬。hatthāroha, 騎象。

Ārhaka, 【陽】騎士。

Ārohati, 登上，攀登。參考 āruhati。

Ārohana, 【中】攀登，登上。

Ālaggita, (Ālaggeti 的【過分】) 懸掛在，拴緊。

Ālaggeti (ā+**lag** +e), 懸掛在，拴緊。ālaggesi, 【過】。

Ālapati (a+**lap** 嘆叨+a), 交談，稱呼。ālapi, 【過】。

Ālapana, 【中】致詞，會話。ālapanā, 【呼，陰】懇求。

Ālamba, 【陽】1.支援。2.幫助。3.任何可倚賴的。

Ālambati (ā+**lab** +m-a), 靠著，抓住。ālambi, 【過】。ālambita, 【過】。

Ālambana, 【中】1.感官的對象(所緣)。2.懸掛下。3.支援。

Ālambara, 【陽】一種鼓。

Ālaya(cp. Sk. ālaya, ā + **li**(執著)；līyate, cp. allīna & allīyati, also nirālaya), 【陽】【中】阿賴耶(音譯)。1.住所，棲息所，臥室(orig. roosting place, perch)。2.需要、執著("hanging on", attachment, desire, clinging, lust)。3.偽裝(pretence, pretext, feint)。(DhA.(v.411) : **ālayāti** tanhā.(‘阿賴耶’即渴愛)。《普端嚴》(Sp.Mv.V.962. ; CS:p.243) : **Ālayarāmāti** sattā pañca kāmaguṇe allīyanti, tasmā te “ālayā”ti vuccanti. Tehi ālayehi ramantīti **ālayarāmā**. Ālayesu ratātī **ālayaratā**. Ālayesu suṭṭhumuditātī

ālayasammuditā。(樂阿賴耶：黏住五欲，它們稱為‘阿賴耶’；它們樂於諸執著，稱為樂阿賴耶。欣阿賴耶：欣於諸執著，稱為欣阿賴耶。喜阿賴耶：於諸執著，非常歡喜執著，稱為喜阿賴耶。)

- Ālasiya, ālasya, 【中】怠惰，懶惰。
- Ālāna, ālāna, 【中】樹椿，(繫象的)柱。
- Ālāpa, 【陽】1.談話，交談。2.詞，話。
- Āli, 【陰】堤防，築堤。
- Ālikhati (ā+**likh** 抓+a) 描繪，畫像。ālikhi, 【過】。ālikhita, 【過分】。
- Ālingati (a+**liṅg**+a), 擁抱(台語：攬 lam²)。ālingi, 【過】。
- Ālingana, 【中】擁抱。
- Ālingiya, 【獨】擁抱了。
- Ālitta, (ālimpati 或 ālimpeti 的【過分】), 已塗，已沾染，已放火。
- Ālinda, 【陽】在房子門前的陽臺(verandah)。
- Ālimpana, 【中】1.塗。2.燒。
- Ālimpita, (Ālimpeti 的【過分】) 塗上，塗抹。
- Ālimpeti, ālimpesi, 【過】。
- Ālimpeti¹** (ā+**lip** 塗+e；Sk. ālimpayati or ālepayati. ā + **lip** or **limp**) 塗上，塗抹(to smear, anoint)。Caus. II. **ālimpāpeti** Vin.IV,316. Pass. **ālimpīyati** Miln.74 & **ālippati** DhA.IV,166 (v. l. for lippati). pp. **ālitta** (q. v.).
- Ālimpeti²**(for Sk. ādīpayati, with change of d to l over l and substitution of limp for lip after analogy of roots in °mp, like lup > lump, lip > limp), 點火，縱火(to kindle, ignite, set fire to Vin.II,138 (dāyo ālīmpeṭabbo); III.85; D.II,163 (citakam); A.I,257; DhA.I,177 (āvāsam read āvāpaṁ), 225; PvA.62 (kaṭṭhāni). -- pp. **ālimpita** (q. v.).
- Ālu**([Sk. ālu & āluka],【中】可食用的樹根或球莖(Radix Globosa Esculenta or Amorphophallus (Kern), Arum Campanulatum (Hardy))。
- Ālula** (< ā + **lul**) 被推動、困惑(being in motion, confusion or agitation, disturbed, agitated J.VI,431.)。
- Āluļati**(ā + **lul**; Sk. ālolati, cp. also P. āloleti)動來動去(to move here & there, ppr. med. **āluļamāna** agitated, whirling about DhA.IV,47 (T. ālūl°; v. l. ālul°) confuse DhsA.375. Caus. **āluļeti** to set in motion, agitate, confound J.II,9, 33. -- pp. **āluļita** (q. v.).
- Āluļita** [pp. of āluļeti] agitated, confused J.II,101; Miln.397 (+ khalita).
- Ālepa** [cp. Sk. ālepa, of ā + **lip**] ointment, salve, liniment Vin.I,274; Miln.74; DhsA.249.
- Ālepana** (nt.) [fr. ā + **lip**] anointing, application of salve D.I,7 (mukkh°).誘騙。
- Āluļita, (Āluļeti 的【過分】) 攪動，使混淆。
- Āluļeti (ā+**lul** 激起+e), 攪動，使混淆。āluļesi, 【過】。
- Ālepa**, 【陽】藥膏，石膏。
- Ālepana**, 【中】塗抹，塗以灰泥，敷以膏藥。

Āloka,【陽】光。ālokasaññā,【陽】光明想。SA.51.20./III,260. : **Ālokasaññā suggahitā hotīti** yo bhikkhu aṅgaṇe nisiditvā ālokasaññām manasi karoti, kālena nimileti, kālena ummīleti. Athassa yadā nimilentassāpi ummīletvā olokentassa viya ekasadisameva upatthāti, tadā ālokasaññā jātā nāma hoti.(善持光明想：若比丘在空曠地坐好，時而閉眼時而開眼，作光明想。那時閉眼(光明)就好像開眼一樣存續，此時即生起光明想。)專注於月光，或不搖晃的燈光，或照在地上的光，或穿過牆縫照在另一道牆上的光線，作為修習光明遍的目標。

Ālokana,【中】1.窗戶。2.看著。

Ālokasandhi,【陽】窗戶，讓光照射的洞口。

Ālokita (Āloketi 的【過分】),【中】看著，向前看。

Āloketi (ā 向+**lok** 見+e), 看著，向前看。ālokesi,【過】。ālokita,【過分】。
āloketabba,【義】。A.8.9./IV,167. : Sace bhikkhave, Nandassa puratthimā disā āloketabbā hoti, sabbam cetasā samannāharitvā Nando puratthimam disarū āloketi- ‘evam me puratthimam disarū ālokayato nābhijjhādamanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssavissantūti. Itiha tattha sampajāno hoti.(諸比丘！若難陀應看東方時，集中一切心之後，難陀才看東方，(想)：『如是我當看東方，令貪、憂之惡不善法不漏入。』如是，於其處而有正知。) 應看西方、北方、南方、上、下、四維，也同樣作法。

Ālopa¹(ā + **lup**, cp. ālumpati; BSk. ālopa),【陽】一口(食物)，一點點(a piece (cut off), a bit (of food) morsel, esp. bits of food gathered by bhikkhus)。
ālopika(在【合】中),【形】一口的(食物)。

Ālopa², 打劫。DA.1.I,80. : **Ālopo** vuccati gāmanigamādīnam vilopakaranam.(打劫：村、城等搶劫)。

Āloṭa,【陽】激動，混亂，喧囂。

Āloleti (ā+**lu** 激起+e), 搞亂，混雜，混合。ālolesi,【過】。

Ālāhana,【中】火葬場所。ālāhanakicca,【中】火葬。ālāhanaṭṭhāna,【中】火葬處。

Āvajjana (<āvat̄tetī), 轉向(turn towards)。āvajjana-vasitā, 轉向自在，是能夠隨心所欲、輕易及迅速地轉向「似相」，再傾向於禪那(禪支)的能力。

Āvajjati (ā+**vajj**+a), 1.思索。2.(船)翻倒。āvajji,【過】。

Āvajjita (Āvajjeti 的【過分】), 1.已考慮。2.已翻轉，已轉向。

Āvajjeti (ā+**vajj** +e), 1.沉思。2.觀察。3.翻轉。āvajjesi,【過】。āvajjenta,【現分】。

Āvaṭa (āvarati 的【過分】), 已複蓋，已戴(面紗)，已禁止。

Āvat̄ta, 【陽】1.圓周。2.漩渦。3.扭轉的。

Āvat̄tati (ā+vatt+a), 轉向前的又轉向後的，旋轉。āvat̄ti, 【過】。

Āvattana,【中】1.旋轉的。2.誘惑。3.著魔被魔鬼控制了的狀態。āvat̄ti Ālula

(adj. [fr. ā + **bul**] being in motion, confusion or agitation, disturbed, agitated J.VI,431.

Āvat̄teti (ā+vatt+e),1.旋轉。2.誘騙，轉換。

Āvatta 【形】(āvattati 的【過分】), 已後退。【中】旋緊，旋轉，彎曲。

Āvattaka, āvattī,【形】回來，返回的人。

Āvattati (ā+vat+a), 回去，回過頭。āvatti, 【過】。āvattita, 【過分】。

Āvattana,【中】轉，回返。

Āvattiya,【形】可轉的，可歸還的。

Āvatteti, 1.旋轉。2.誘騙，轉換。參考 āvat̄teti。

Āvatthika,【形】適合的，最初的，原始的。

Āvarana(<ā+vr),【中】關閉，障礙，棒(用作柵欄)，屏(掩蔽物)。

Āvaraṇīya,【形】阻礙的，障礙的。

Āvarati (ā+var +a), 關在外面，遮住，阻隔。āvari, 【過】。

Āvarita, (Āvarati 的【過分】) 關在外面，遮住，阻隔。

Āvariya,【獨】阻隔了。

Āvalī,【陰】排，線。

Āvasati (ā+vas 住+a) 居住，住，居。āvasi, 【過】。āvasanta, 【現分】。

Āvasatha(Sk. āvasatha, fr. ā + **vas**),【陽】住所，住處，休息的房子

(dwelling-place, habitation; abode, house, dwelling)。Pāci.IV,303

(CS:p.399) : **Āvasathacīvaraṁ** nāma “Utuniyo bhikkhuniyo

paribhuñjantū”ti dinnam hoti.(月華衣(月經布)：提供比丘尼月經使用的布)。Pāci.IV,71 (CS:Pāci.pg.97) : **Āvasathapinḍo** nāma pañcannam bhojanānaram aññataram bhojanam-- sālāya vā mañḍape vā rukkhamūle vā ajjhokāse vā anodissa yāvadattho paññatto hoti. Agilānenā bhikkhunā sakim bhuñjitabbo. Tato ce uttari ‘bhuñjissāmī’ti patiggañhāti, āpatti dukkaṭassa. Ajjhohāre ajjhohāre āpatti pācittiyassa.(公共施食處：五種正食的某一個食物。在廳堂、暫時的棚、樹下、露天、無限制的、就個人的需要及主意。無病比丘(只可)一次乞食。如果接受超過那(限量)‘我將吃的’，犯惡作。塞滿、再塞滿，犯懺悔。)

Āvaha, āvahanaka,【形】(在【合】中), 帶來的，含有...的，有助於...的，有益於...的。sukhamāvaha, 帶來快樂。

Āvahati (ā+vah+a) 帶來，引起，導致，有利於。āvahi, 【過】。

Āvahana,【中】帶來，運輸。

Āvāta,【陽】深坑。āvātesuya

Āvāpa, 【陽】陶工的火爐，烤箱。台語：烘爐。

Āvāsa, 【陽】家，住宅，寺院。āvāsika, 【形】居民。āvāsikavatta, (舊)住者的職責。durāvāsā gharā dukhā, 居家有難住之苦。DhA.v.302. :

Durāvāsāti yasmā pana gharam āvasantena rājūnam rājakiccam, issarānam issarakiccam vahitabbarām, parijanā ceva dhammikā samanabrahmañā ca saṅgahitabbā. Evañ̄ santepī gharāvāso chiddaghañ̄ viya mahāsamuddo viya ca duppūro. Tasmā gharāvāsā nāmete durāvāsā dukkhā āvasitum, teneva kārañ̄ena dukkhātī attho.(居家難住苦：因為住家(身為在家人)，要作國王的國王差事，要作主人的主人差事；款待隨從、沙門、婆羅門；雖然這樣居家，像有破裂的水壺難添滿的，像大海難添滿的。所以居家有難住之苦，以這個原因說是苦。)

Āvāha(ā + vshana, of **vah**).【陽】āvāhana,【中】1.婚娶, 婚禮(marriage, taking a wife, = āvāha-karaṇa). 2.聚眾 (“getting up, bringing together”, i. e. a mass, a group or formation, in senāvāha a contingent of an army).

Āvi(Sk. āviñh),【無】公開地，在眼前(clear, manifest, evident; openly, before one's eyes, in full view.)。āvi vā raho, 公開或背地裡(openly or secret)。āvikamma, 澄清(making clear, evidence, explanation)。āvikaroti, 澄清(to make clear, show, explain)。āvibhavati(āvibhoti), 使明朗化(to become visible or evident, to be explained, to get clear)。

Āvijjhati (āviñjati, āviñchati) (ā+**vidh**(梵 **vyadh / vidh**)貫穿+ya), 1.環繞，繞著地走，繞著地旋轉(to encircle, encompass, comprise, go round, usually in ger. āvijjhītvā (w. Acc.))。2.刺穿(to pierce)。āvijjhī, 【過】。go round (Acc.) (chārika-puñjañ̄). 2. [as in lit. Sk.] to swing round, brandish, twirl, whirl round (dañḍam āviñjī); (matthena āviñjati to churn); (cakkam, of a potter's wheel); (T. āviñj°, v. l. āvijjh°; see āracaya°); (āviñchamāna T.; v. l. āsiñcīy°, āvajj°, āgañch°). 3. to resort to, go to, approach, incline to (T. āviñch°; v. l. avicch° & āviñj°); 4. to arrange, set in order J II.406. <-> 5. to pull (?) A.IV,86 (kanñ̄asotani āvijjeyyāsi, v. l. āvijj°, āviñj°, āvicc°, āviñch°). pp. āviddha.

Āvijjhana(so for āviñchana & āviñjana)(<āvijjhati, lit. piercing through, i. e. revolving axis),【形】【中】繞著地走，繞著地旋轉。

Āviñjati (ā+**vij** +m-a), 1.如在擠奶一般地拉。2.攪拌，攪動。āviñji, 【過】。Āviñjanaka, 【形】1.〈空〉繞行星返地軌道的。2.極其不拘禮節的，散漫的。3.爲拉用的。āviñjanakaraju, 【陰】1.升起門閂的繩子。2.攪乳牛奶用的旋轉粗繩。āviñjanakanatthāna, 【中】門外懸掛的粗繩(作爲提升門內的門閂)。

Āvittha, (āvisati‘進入’的【過分】) 進入。

-āvin, 【結尾】。過去主動分詞 katāvin 已做，sutāvin 已聞。

Āviddha, (āvijjhati‘環繞’的【過分】) 環繞。

Āvila, 【形】1.煽起的，攬動的。2.骯髒的。

Āvilatta, 【中】被攬動的情況，骯髒的情況。

Āvisati (ā+vis 進入+a), 1.接近。2.著魔。āvisi, 【過】。

Āvuṇṭati (ā+vu +nā), 1.串起。2.固定在，裝置在。āvuṇi, 【過】。

Āvuta (Āvarati 和 Āvuṇṭati 的【過分】), 1.已串起。2.已覆蓋。3.已阻礙。

Āvuttha (Āvasati 的【過分】), 已有人居住。

Āvudha(=Āyudha), 【中】武器。

Āvuso(a contracted form of āyusmanto pl.of āyusman, of which the regular Pāli form is āyasmant, with v for y as frequently in Pāli), 【陽.單.呼】朋友(friend, brother, Sir)(對低戒臘的比丘的禮貌上的稱呼)，有時古譯作：君。【陽.複.呼】朋友(friends, brothers, Sirs)。若對上輩之親切稱呼(piya vacana metām)，通常用 āyasmā(梵 āyuṣmat)，可譯作慧命、具壽等。

Āveṭhana(ā +veṭhana, **vest**), 【中】旋繞的(rolling up), 團繞在一起(winding up)，圓(round)。

Āveṭheti (ā+veth+e), 擰，扭曲，卷，包起來。āveṭhesi, 【過】。āveṭhita, 【過分】。

Āveṇīka, 【形】特別的，例外的。

Āvelā, 【陰】頭戴的花環。

Āvellita, 【過分】已彎，已彎曲，已弄卷。

Āvesana, 【中】1.入口。2.工場。

ās, 【字根 I.】坐著(to sit)。

Āsaṅkati (ā+sak+m-a), 嫌疑，不信任。āsaṅki, 【過】。

Āsaṅkā, 【陰】疑惑，懷疑，恐懼。

Āsaṅkita (āsaṅkati ‘嫌疑’的【過分】), 已惴惴不安，已可疑，已疑神疑鬼。

Āsaṅkī, 【形】惴惴不安的，可疑的。參考 āsaṅkita 嫌疑。

Āsajja, (āsādeti 的【獨】), 接近了，侮辱，碰撞。

Āsajjati (ā+sad 坐+ya), 撞，很生氣，執著。āsajji, 【過】。

Āsajjana, 【中】1.碰撞。2.侮辱。3.執著。

Āsatī (ās 坐+a), 坐。āsi, 【過】。

Āsatta¹ (āsajjati 的【過分】), 已附上，已執著。

Āsatta², 已被詛咒。

Āsatti (ā+sañj 掛起來), 【陰】牽掛(attachment, hanging on)。

Āsada [ā+sad; cp.āsajja & āsādeti] 接近(approach)，處理(dealing with)。
durāsada, 難坐。

Āsana¹(<āsati), 【中】坐下(sitting, sitting down)，座位(a seat)，龕(throne)。

āsanaka, 【中】小座位。āsanasālā, 【陰】有座位的廳堂。ekāsana 獨坐(sitting alone, a solitary seat)。

Āsana² (?) 吃(eating)(Vism.116)。

Āsandi(<ā + sad),【陰】長椅(an extra long chair, a deck-chair)◦ DA.1.I,86 :

Āsandinti pamāṇātikkantāsanam.(長椅：超長椅子。)

Āsandika, 【陽】四腳椅。Āsandikoti caturassapīṭham vuccati.(四腳椅：有四隻腳的椅子。)

Āsanna,【形】接近的。【中】鄰近，鄰域。DhsA.(CS:p.106) : Āsannakāraṇam padatṭhānaṁ nāma.(鄰近之因，稱為'近因'。)

Āsappati (ā+sap 服務+ā) 努力，奮鬥，掙扎。āsappi, 【過】。

Āsappanā(<ā+ sṛp 躊手躡腳)，爬行，疑惑(lit. “creeping on to”, doubt, mistrust)。

Āsabha,【形】像公牛一樣的，即：強壯的特質和顯赫的特質。āsabhatṭhāna, 【中】卓著的地位。

Āsabhī, (usabha 的【陰】)，壯麗的，大膽的。DA.28./III,878. : Āsabhīti usabhassa vācāsadisī acalā asampavedhī.(大膽的：公牛無比的吼聲，不搖擺的、不震搖的。)

Āsaya(ā + śī, The semantically related Sk. āśraya from ā + śri is in P. represented by assaya. Cp. also BSk. āśayataḥ intentionally, in earnest), 【陽】1.住所，常到的地方(abode, haunt, receptacle; dependence on, refuge, support, condition)◦ 2.傾向(inclination, intention, will, hope; often comb^d & compared with anusaya (inclination, hankering, disposition)◦ 3. 流出物、排泄物(outflow, excretion)◦ gabbhāsaya(=gabbha-mala), 內部排泄物。

Āsayati(ā + śī; lit. “lie on”),希望、欲望(to wish, desire, hope, intend)◦ grd. āsāyana, gloss esamāna◦

Āsava (ā 向、從...+su(梵 śru)流動),【陽】1.流動的。2.幽靈。3.痛處的流出，4.(貪瞋癡的)漏(原意：流向，從...流)◦ 各種煩惱中，「漏」是最古的用法，「漏」在佛教是「漏出」的意思，心中的污穢泄漏到外面眼流者。《雜阿含 551 經》：「眼識起貪，依眼界貪欲流出，故名為流。耳鼻舌身意流者，謂意識起貪，依意界貪識流出，故名為流。」(T2.144 中)；在耆那教則是「漏入」的意思，污穢從外面流入體內」附著於阿特曼(Atman)◦ 總之，「漏」是佛教和耆那教所共用的。在四漏當中，欲漏與有漏都是屬於貪心所，前者是對五欲的貪，後者是對存在或生命的貪。見漏是邪見心所，無明漏則是痴心所。「四漏」(cattāro āsavā)◦ DhsA.CS:p.402 : pañcakāmaguṇasaṅkhāte kāme āsavo

‘kāmāsavo’。(「欲漏」是所謂的五種欲漏)，Rūpārūpasāṅkhāte kammato

ca upapattito ca duvidhepi bhave āsavō ‘bhavāsavō’。(「有漏」是從色、無色的業，產生兩種‘有’的流漏)。Dīṭṭhi eva āsavō ‘dīṭṭhāsavō’(「見漏」是邪見的漏)，Avijjāva āsavō ‘avijjāsavō’(「無明漏」則是無明的漏)。

Vibhv.p.167 : Rūpārūpabhabhesu chandarāgo bhavāsavō.

Jhānanikantisassatadiṭṭhisahagato ca rāgo ettheva saṅgayhati.(於色、無色的欲染為「有漏」。此處收錄具有常見的禪那欲求的染)。《中部》第九經《正見經》，舍利弗尊者說：「當漏生起，無明即生起」(āsavasamudayā avijjāsamudayo)「當無明生起，漏即生起。」(avijjā-samudayā āsavasamudayo)《殊勝義》(Atthasālinī (PTS:1115 ; CS:1120)：「道的趣向中，須陀洹道斷欲漏，斯陀含道斷有漏，阿那含道斷邪見漏，阿羅漢道斷無明漏。」(Maggapatipāṭiyā sotāpattimaggena dīṭṭhāsavō pahīyati, anāgāmimaggena kāmāsavō, arahattamaggena bhavāsavō avijjāsavō cāti.)

Āsavakkhaya, 【陽】漏盡(剷除了貪瞋癡的漏)。āsavatthānīyā dhammā, 依止於漏之法。

Āsavati (ā+**su**(梵 **sru**)流動+a),流動。āsavi, 【過】。

Āsavana, 【中】流下。

Āsasāna, 【形】願，欲望。

Āsā, 【陰】希望，欲望，渴望。āsā =taṇhā。āsābhāṅga, 【陽】失望。

Āsātikā, 【陰】蠅卵。

Āsādeti¹ (ā+**sad** 坐+e) (Caus. of āsīdati, ā + **sad**; cp. āsajja & āsanna), 犯罪，攻擊，侮辱(to lay hand on, to touch, strike; fig. to offend, assail, insult) aor. āsādesi; ger. āsādetvā, āsādiya & āsajja; infin. āsādum & āsādītum; grd. āsādanīya.

Āsādeti²(ā+**sad** 坐+e), 接近，接受(to come near to (c. Acc.), approach, get)。āsādesi, 【過】。

Āsālha, Āsādha(梵 āśāḍha,), 【陽】阿沙荼月(月份名，大約在六月至七月之間，陰曆 5 月 16 至 6 月 15)。

Āsālhi, Āsālhi(梵 āśāḍhī), 【形】箕宿(pubbāsālha)與鬥宿 (uttarāsālha)的連接；阿沙荼月(āsālha)的滿月日(陰曆 6 月 15)。āsālhipuṇṇamadivase, 在阿沙荼月圓日。

Āsāsamāna, 【現分】逗留，久留。

Āsi (as 的【過.三.單】), 他是。

Āsim (as 的【過.1.單】), 我是。

Āsimsaka, 【形】願望的，積極的，候選人。

Āsimsati (ā+**sim** 祝福+a), 希望，欲望。āsimsi, 【過】。

Āsimsanā(ā+**śāms**, cp.āsimsati), 【陰】希望，欲望。=āsīsanā (Nett 53)。

Āsiñcati (ā+**sic** 傾倒+m-a), 灑，灌注。āsiñci, 【過】。

Āsiñtha (āsiñsatī 的【過分】), 1.已希望，已渴望。2.已受祝福。

Āsitta, 【過分】āsiñcati。

Āsittaka, 【中】佐料。āsittakupadhāna, 【中】佐料的容器。

Āsī, 【陰】祝福，(毒蛇的)毒牙。

Āsītika, 【形】八十歲。

Āsīna (āsatī 的【過分】), 已坐，已就坐。

Āsīvisa, 【陽】蛇，毒在毒牙中的。

Āsu, 【無】很快地。

Āsum (as 的【過.三.複】), 他們是。

Āsumbhati (ā+**subh**(梵 śubh / śumbh)使漂亮+m-a), 丟下一些液體。

Āsevati (ā+**sev**(梵 sev)聯合+a), 結交，練習，與...時常交往。āsevi, 【過】。

āsevita, 【過分】。cf. bhāveti (<bhū), 修習。

Āsevanā, 【陰】練習，追求，結交。āsevanābhāvanā, 緊湊練習。

Āha(\textcolor{red}{ah}), -āha, 【過完.三.單】他已經說。

Āhacca, 【形】1.可移去的。2.(āhanati 的【獨】) 敲擊，接觸。āhaccapādaka,

【形】腳可移去的。

Āhaṭa (āharati‘帶來’的【過分】), 已帶來。anāhaṭa, 未帶來。

Āhata (āhanati 的【過分】) 已打，已影響，已折磨。

Āhanati (ā+**han**(梵 han)殺、打+a), 打，襲擊，觸。āhani, 【過】。

Āhanana, 【中】撞。

Āharana, 【中】帶來。

Āharati (ā+**har** 拿+a), 帶來，接來，生產。āhari, 【過】。āharamāna, 【現分】。

āharitvā, 【獨】。2s.imp. āhara。3s.opt. āhareyya。

Āharima (<āharati), 【形】綺麗的，迷人的(“fetching”, fascinating,

captivating, charming Vin.IV,299; Th.2, 299; ThA.227; VvA.14, 15, 77.)

Āhariya (grd. of āharati), 【形】去拿東西的人(one who is to bring something J.III.328.)。

Āhāra, 【陽】食物(可增益身心)，營養物。āhāratthitika, 【形】依靠食物生活。āhārasamutthānarūpa, 食生色，從吞食物後開始，在受到(消化之火)支助，色聚的食素即能產生食生色。Tad āhāranirodhā yam bhūtam tam nirodhadhammaṁ ti bhikkhave passatha.(諸比丘！凡是見它已生者，由於食物之滅止，它也滅止法嗎？) sabbe sattā āhāratthitikā, 一切有情依食而住。

Āhāreti (ā+**har** 運+e), 吃，用餐。āhāresi, 【過】。āhāram āhāreti, 攝食，吃食。

Āhiṇḍati (ā+**hid**+m-a), 雲遊，漫遊。āhiṇḍi, 【過】。āhiṇḍitvā, 【獨】。

Āhita, 【過分】1.已放進。2.已燃燒。

Āhu, (< **ah**, āha 的【3.複】)他們已說，人們所說。Iccahu(< iti ahu; iti 為「引號」, -ti + 母音> -cc +母音(連音規則)), 如說：。

Āhuti, 【陰】供奉，提供。

Āhuṇa, 【中】崇拜，供奉。āhuṇeyya, 【形】可崇拜的，可供奉的。

Āhundarika, 【形】擁擠的，阻礙的。

I

I 巴利文字母表的羅馬化拼音第三個母音字母。發音好像漢語中去聲的 i。

i (梵 **i / ī / ay**), 【字根 I.】去(to go)。

-i (& ī), 【結尾】。

-āhi f.pl.Loc.Instr.Abl.→ -hi

-āni (-īni, -ūni) n.pl.Nom.Voc.Acc.phalāni 諸果
akkhīni 諸眼 ayūni 諸壽 tīni 三

-bhi m.n.f.pl.Instr.Abl. buddhebhi 以諸佛、從諸佛

-eyyāsi opt.2sg.kareyyāsi 你應做 ahareyyāsi 你應拿來

-i 1.(-)m.n.f.sg.Nom.Voc. aggi 火 akkhi 眼 jāti 生

2.(-ti,-ni,-ri,-si,-yi)m.n.sg.Loc.bhagavati 於世尊 kammani 於業
pitari 於父 manasi 於意 mayi 於我

-ī 1.f.sg.Nom. nadī 河 devī 女神

2.f.pl.Nom.Voc.acc nadī 河! 河 devī 女神! 女神

3.-in 語基的 m.sg.Nom. pakkhī 鳥 vadī 說者

4.aor.2sg. agamī 你曾走 gilī 你曾吞

-hi 1.(-ehi,-āhi,-īhi,-ūhi) m.n.f.pl.Instr.Abl.

tehi 彼等(他們) tāhi 彼女等(她們)

2.imp.2sg. karohi 請你做 labhahi 請你得

-hi- fut.stem hehi-=hohi-將有 hāhi-將笑 kāhi-將做

-mati→ -ti 1

-mhi m.n.sg.Loc.buddhamhi 於佛 tamhi 於彼

-mi 1.pres.1sg. karomi 我做 gacchāmi 我去
2.fut.1sg. karissāmi 我將做 gamissāmi 我將去

3.imp.1sg.karomi 我要做 gacchāmi 我要去

-ni 1.→ -āni n.pl.Nom.Voc.Acc.phalāni 諸果

2.(-I)子音結尾語基的 m.n.sg.Loc.rājjini 於王

-ntāni n.pl.Nom.Voc.Acc. gunavāntāni 諸具德者

-nti 1.pres.3pl. karonti 他們做

2.fut.3pl. karissanti 他們將做

-si 1.pres.2sg. karosi=kubbasi 你做 labhasi 你得

2.fut.2sg. labhissasi=lacchasi 你將得

3.aor.1sg.2sg.3sg. akāsi 做 cintesi 想

-ssanti(-nti)

-ti 1.(-i)m.n.sg.Loc.arahati 於阿羅漢 gunavati 於有德者

2.pres.3sg. karoti 他做 gacchati 他走

3.fut. 3sg. gamissati=gacchissati 他走

-vati → -ti 1

ikkh (梵 **īks**), 【字根 I.】見(to look or see)。

Ikkhaṇa(< **īks**), 【中】看見，注視著，睿智。

Ikkhaṇika(< **īks**, cp. akkhi), 【陽】算命仙(a fortuneteller)。ikkhaṇikā, 【陰】算命婆。

Ikkhati, (**ikkh+a**), 看著。ikkhi, 【過】。

In̄gita(pp. of ingati = iñjati), 【中】姿態，姿勢(movement, gesture, sign)。

In̄gha, 【無】發生，進行，喂；聽我說(喚起注意) (part. of exhortation, lit. “get a move on”, come on, go on, look here)。

-icceva, 將成為(to be)。i.e. : muni-icceva, 將成為牟尼。

Iccha, 【形】【陽】(在【合】中) 願，渴望，欲望(wishing, longing, having desires)。icchā, 【陰】願(wish)。pāpiccha, 惡欲(having evil desires)。

AA.6.36./III,364. : Pāpicchoti asantasambhāvanicchako dussilo.(惡欲：產生不安份之欲者是無戒者。)。aniccha, 無欲(without desires)。

Icchaka(< iccha), 【形】想要的人。

Ichhati (**is** +a ; Sk. icchati<**īṣ**), 願，想要，渴望。icchi, 【過】。icchanta, 【現分】。Pot. icche & iccheyya; ppr. icchām, aor. icchi. -- grd. icchitabba.

-- pp. iṭṭha & icchita. In prep.-cpds. the root **īṣ**² (icchati) is confused with root **īṣ**¹ (iṣati, eṣati) with pp. both ^oiṭṭha and ^oiṣita. Thus ajjhesati, pp. ajjhīttha & ajjhesisata; anvesati (Sk. anvicehati); pariyesati (Sk. parīcchatī), pp. pariyyiṭṭha & pariyesita.

Icchati² (Sk. ṛcchati of **ṛ**, concerning which see appeti), (see aticchati & cp. icchatā)。

Icchana(< **īṣ**², cp. Sk. īpsana).【中】icchā, 【陰】欲望，希望，渴望。icchāvacara, 【形】爲所欲爲。

Icchantika(梵)，一闡提、一闡提迦、一顚迦、阿闡底迦，斷善根者。

Icchā, 【陰】願，渴望，欲望。yampicchām(f.s.Acc.) na labhati tampi

dukkham, 所求不得也是苦(“in the case when (= yam) [one’s] wish one does not get, that case / that situation (= tam), too, [is] suffering.”)。

Iccahu(< iti ahu; iti 為「引號」, -ti + 母音>-cc +母音(連音規則)), 如說：。Icchita, (icchatī 的【過分】) 願，想要，渴望。

Icchitālābha, 【陽】求不得。

Ijjhati (**idh** +ya), 繁榮，成功，興隆。ijjhi, 【過】。ijjhāmāna, 【現分】。

Ijjhana(< ijjhati), 【中】ijjhānā, 【陰】成功，繁榮(success, carrying out successfully)。

Ijjhita (ijjhati 的【過分】), 已成功，已興隆。

Iñjati (**iñj** +a) 移動，激起，(毛骨)悚然。【過】iñji。S.4.6/I,107. : Lomampi na tattha iñjaye, suññāgāragato mahāmuni.(大牟尼空行，不毛骨悚然。)

Iñjana, 【中】Iñjanā, 【陰】運動，動作。

Iñjita (iñjati 的【過分】), 已移動，已搖動。【中】運動，搖擺遊移不定。

Iñtha(pp. of icchatī), 【形】愉快的，可喜的(pleasing, agreeable, pleasant)。【陽】快樂，樂事。【反】aniñtha, 不愉快的，不可喜的。所緣(ārammaṇa, alambāṇa)可以分為三組：不可喜 (aniñthārammaṇam)、中等可喜 (iñthamajjhatta 或 iñthārammaṇam 可喜) 與極可喜 (ati-iñthārammaṇam)。Dṭ.14.-13/II,89. : **Iñthoti** sukho, **kantoti** kamanīyo, **manāpoti** manavaḍḍhanako.(可樂的：快樂的。可愛的：令人想要的。可意的：(令人)意增加的。)

-ittha, 【字尾】最...(比較級)。

Iñthakā, iñthikā, 【陰】瓦片，瓷磚，磚塊(a burnt brick, a tile)。(Cayaniñthakā= 磚塊，Chadaniñthakā= 瓷磚)。suvanñaiñthakā, 金瓦。

Ina(Sk. rṇa), 【中】債務(debt)。inañtha, 【形】欠債的人，債務人。inapañña, 【中】本票，期票。inamokkha, 【陽】擺脫債務。ināsāmika, 【陽】債權人。ināsohana, 【中】清償債務。anañña, 【形】無債的。

Ināyika, 【陽】債務人。

Itara, 【形】另一個。na itaro, 不是別的。

Itarītara, 【形】無論什麼，任何的。

Iti, 【無】如此。(作為指出剛提到的事物，或是將要提到的，或表示句子已終止，[= 。句號]時常詞前的 i 被丟棄只餘下 ti)。itikira(傳說)，【無】流傳的消息(hearsay)，人云亦云。 iti vistarah 乃至廣說。iti'pi(=itipi), 如此也。

Itivuttaka, 【中】《如是語經》。音譯為「一筑多」，「伊帝渭多伽」。屬於分別說系(Vibhājyā-vadināḥ)的經律，如《長阿含經》作「相應」；《四分律》作「善導」，《五分律》作「育多伽」，都是「如是語」的別譯。《成實論》的「伊帝曰多伽」，即「本事」。

Itihāsa, 【陽】歷史，傳統。

Ito, 【無】從此，從今，因此。Itopatthāya(=Ito paṭṭhāya), 【無】自此以後，今後。itodāni (ito-dāni 或 ito-idāni)，從現在起。**Itojāti** ito attabhāvato jātā.(從此生：從自性產生。)

Ittara, Itara, 【形】1.通過的，可變的，短的，摘要(passing, changeable, short, temporary, brief)。2.非常小的，很少的(small, inferior, poor, unreliable, mean)。itthrakāla, 【陽】短期。

Ittaratā(< ittara), 【陰】可變(changeableness)。

Itthatta, 【中】1.(itthaṁ+tta)目前的情況(台語：都合 too¹hap⁸)，這一生。2.(itthi+tta) 女人氣質，婦女特質。

Itthaṁ(< pron. base itthi, as also iti in same meaning), 【副】如此，這樣(thus, in this way)。itthaṁnāma, 【形】叫做如此，所謂的。itthaṁbhūta, 【形】如此，這一類型。

Itthagāra, Itthagāra, (itthi+āgāra), 【陽】1.閨房。2.閨房淑女(women's apartment, seraglio)。

Itthi, itthī, 【陰】女人。cf. vanitā, nārī。itthidhutta, 【陽】沉溺女色的人。itthiliṅga, 【中】女人性器官，女性的特質，女性。itthi-bhāva 陰性。itthinimitta, 【中】女性的器官。dasa itthiyo(十種女人)：māturakkhitā(母親監護)、piturakkhitā(父親監護)、mātāpiturakkhitā(父母親監護)、bhāturakkhitā(兄監護)、bhaginirakkhitā(姐監護)、ñātirakkhitā(親戚監護)、gottarakkhitā(家族監護)、dhammarakkhitā(法監護)、sārakkhā(有監護。已被帶至內室，而說：這是我的(女人))、saparidaṇḍā(罰護女。凡是到某某女人處，將處罰。)《律藏·經分別》(Vin.III,139-140.；CS:p.202-3；cf. MA.9.I,199.)。manussitthī, amanussitthī, tiracchānagatitthī, 人女，非人女，雌性動物。

Itthikā(< itthi), 【陰】女人，女性。itthika, 【形】女人的(in bahutthika having many women, plentiful in women)。

itthipurisasādhāraṇa (itthi+purisa+sa+ādhāraṇa), 【形】男女性共通的，陰性陽性共通的(=itthipumasādhāraṇa)。

Ida & Idam (ima 的【中.主.賓.單】)，這個(事物)。【陽】：單.主.ayaṁ；複.主.ime；單.賓.imaṁ；複.賓.ime；單.具.imenā(、aminā、anena)；複.具.imehi、imebhi；單.離.imasmā、imamhā(、asmā)；複.離.imehi、imebhi；單.與.、屬.Imassa(、assa)；複.與.、屬.imesaṁ、imesānaṁ(、esam̄、esānaṁ)；單.處.imasmiṁ、imamhi(、asmīm)；複.處.imesu(、esu)。【陰】：單.主.ayaṁ；複.主.imā、imāyo；單.賓.imaṁ；複.賓.imā、imāyo；單.具.imāya；複.具.imāhi、imābhi；單.離.imāya；複.離.imāhi、imābhi；單.與.、屬.imāya(、assā、assāya、imissā、imissāya)；複.與.、屬.imāsaṁ、

imāsānaṁ ; 單.處.imāya、assā、assāya、imissā、imassāyām、imissaṁ、assam；複.處.imāsu。【中】：單.主.imām、idam；複.主.imāni；單.賓.imām、idam；複.賓.imāni。idampi(ima 這+pi 強調詞)，【中.主.單】這，(也)…。

Idappaccayatā (ida 此+paccaya 緣+tā 性)，【陰】此緣性，基礎在此(緣起的道理)。

Idāni(Vedic idānīm), 【副】現在(now)。

Iddha (ijjhati 的【過分】)，已繁榮，已豐裕，已成功。

Iddhi(Vedic ṛddhi from **ardh**, to prosper; Pāli ijjhati), 【陰】繁榮，效力，神通。iddhapāda, 【陽】(四)神足，神通力的根基。iddhabala, 【中】神通力。iddhamantu, 【形】有神通的。iddhavisaya, 【陽】神通的範圍。iddhānubhāva, 神通，魔術(power or majesty of thaumaturgy)。iddhābhisaṅkhāra, 現神通(exercise of any of the psychic powers)。tathārūpaṁiddhānubhāvam(abhisāṅkharoti),(現行)如其像神通威力。又作：如其像定(好像雕像不動而入定)。mahiddhiko,大神通者(S.21.5./II,279.)。

Iddhipadesa, 神足的區域。SA.51.5./III,251.: **iddhipadesanti** tayo ca magge tīṇi ca phalāni.(神足的區域：三道與三果。)

idh, 【字根 III.】興隆(to prosper)。

Idha, 【副】這裡，此世，這個世界。

Idhuma, 【中】木柴。

inj, 【字根 I.】移動(to move)，搖動(to shake)。

Inda, 【陽】統治者，國王，吠陀的神‘因陀’，天王。indagajjita, 【中】雷電。indagopaka, 【陽】一種在下雨之後從地下爬出來的紅昆蟲(胭脂蟲)。indaggi, 【陽】閃電。indajāla, 【中】魔術。indajālika, 【陽】魔術家，變戲法者。indadhanu(梵 indradhanus), 【中】彩虹(古譯：帝弓、天弓、虹蜺)。indasālaguha, 【陰】因陀羅石室、帝釋巖、石室精舍。

Indakhīla, 【陽】因陀柱，因陀羅柱(indra's pillar)，在城門前的壯柱，界標。KhA.185. : **Indakhīloti** nagaradvāravivirāpattham ummārabhbhantare attha vā dasa vā hatthe pathavirñ khanītvā ākoṭitassa sāradārumayathambhassetam adhivacanam. (界標(因陀柱)：沒有阻礙城門(出入)門檻範圍，挖八肘或十肘深的地，壓緊堅硬的實木。)S.56.39./V,443. : “Seyyathāpi, bhikkhave, ayokhīlo vā indakhīlo vā gambhīranemo sunikhāto acalo asampakampī. (諸比丘！譬如鐵柱或因陀羅柱之根，深埋而不動不搖。)《雜阿含 398 經》：「譬如因陀羅柱，銅鐵作之，於深入地中，四方猛風不能令動。」

Indagopaka(inda + gopaka, cp. Vedic indragopā having Indra as protector), 一種紅色的昆蟲(a sort of insect (“cochineal, a red beetle”, Böhtlingk),

observed to come out of the ground after rain)。

Indanīla, 【陽】藍寶石(sapphire)。

Indapatta (梵 Indraprastha), 因得巴答(因陀羅普拉沙)，在 Yamuna 河邊。

據考古發現，德里及其鄰近地區在約 200 萬年以前有人類出現。靠近現今印度首都「德里」(Delhi, 印度第二大城市)。

Indavāruṇi, 【陰】黃瓜(cucumber)。

Indasāla, 【陽】因陀沙羅樹，印度松漆木(產於印度的一種龍腦香科喬木 (*Vetaria indica*)，花美麗，白色，呈圓錐狀花序，其木材、樹脂和油有重要經濟價值)。

Indīvara, 【中】青蓮(the blue water lily, *Nymphaea Stellata* or *Cassia Fistula* ; Vv 45¹ (= *uddālaka-puppha* VvA.197).).

Indū，印度(大唐西域記以後)。古音譯：身毒(史記)、申毒、天竺(漢書)、天篤、身篤、乾篤、賢豆、身豆、天豆、印土、呬度等。印地與稱其國名為「婆羅多」。

Indriya (indra 王、主神+iya), 【中】操縱主要的，根，官能。indriyagutti, 【陰】留心著官能。indriyadamana, 【中】indriyasamvara, 【陽】抑制官能(守護諸根)。Bāvīsatindriyāni(二十二根)：cakkhundriyām 眼根, sotindriyām 耳根, ghānindriyām 鼻根, jivhindriyām 舌根, kāyindriyām 身根, manindriyām 意根, itthindriyām 女根, purisindriyām 男根, jīvitindriyām 命根, sukhindriyām 樂根, dukkhindriyām 苦根, somanassindriyām 喜根, domanassindriyām 憂根, upekkhindriyām 捨根, saddhindriyām 信根, vīriyindriyām 精進根, satindriyām 念根, samādhindriyām 定根, paññindriyām 慧根, anaññātāññassāmītindriyām 未知當知根, aññindriyām 已知根, aññātāvindriyām 具知根。channām indriyānam, 六根(眼(斫乞薺)、耳(羯擎)、鼻(竭囉擎)、舌(加賀縛)、身(迦野)、意(麼那)。indriyesu guttadvāratā(梵 indriya-gupta-dvāratā), 護諸根門(於諸(六)根守門)。indriyesu aguttadvārā, 不護諸根門。vatthu-purejātindriya(梵 indriyādhisthāna 根所依處)，依處前生根(指五淨色)。Katamo ca puggalo **indriyesu guttadvāro?** Tattha katamā indriyesu guttadvāratā? Idhekacco puggalo cakkhunā rūparām disvā na nimittaggāhī hoti nānubyañjanaggāhī; yatvādhikaraṇamenaṁ cakkhundriyām asaṁvutām viharantām abhijjhādomanassā pāpakā akusalā dhammā anvāssaveyyuṁ, tassa saṁvarāya paṭipajjati, rakkhati cakkhundriyām cakkhundriye saṁvarām āpajjati....(什麼人‘**護諸根門**’呢？在此什麼是護諸根門呢？在這裡有一種人以眼見色之後，不執取相、不執取微細相；若是不保護眼根而住的原因，諸貪憂、惡不善法則流入。那種防護上路，則守護眼根，在眼根上到達防護。...)

SA.47.44./III,230. “indriyasāṁvaro nāma chadvārarakkhaṇamattameva”
(護(諸)根：護六根門的範圍。)

indh, 【字根 I.】帶火(to take fire)。

Indhana(Vedic indhana, of **idh** or **indh** to kindle, cp. iddha¹), 【中】燃料，木柴(firewood, fuel)。

Ibha, 【陽】象。ibhapippalī, 【陰】大型的長胡椒。

Ibbha(Ved. ibhya belonging to the servants), 【形】僕人的(menial; a retainer)。

Imesam, ima(此、這)的【與】【屬】【複】。

Irina, 【中】不毛之地，荒地，沙漠(barren soil, desert)。

Iriyati (**iriy** (梵 **ir**) +a), 移動，激起，舉止，採集(to move, to wander about, stir; fig. to move, behave, show a certain way of deportment)。【過】**iriyi**。

Iriyā, iriyānā, 【陰】身體的運動，姿勢。iriyāpatha, 【陽】舉止，四姿勢(carañ vā yadi vā tiṭṭham nisinno udāhu sayam It.117 (walking, standing, sitting, reclining; the four iriyāpathā。行、住、坐、臥，四威儀)。sthānam niṣadā śayyā-abhikramah, 【梵】行住坐臥。

Illī, 【陰】短劍。

Iva, 【無】像，如同。

is (icch) (梵 **iş** 1./**ich**), 【字根 I.】想要(to wish)。

Isi(Vedic ṛṣi fr. **ṛṣ**. -- Voc. ise; pl. Nom. isayo, Gen. isinām & isīnām; inst. isibhi), 【陽】1.仙人，聖人(holy man, one gifted with special powers of insight & inspiration, an anchoret, a Seer, Sage, Saint, “Master”)。2.有靈感的唱讚家或作曲家(特指婆羅門傳統的)。ye te ahesurū brāhmaṇānām pubbakā isayo mantānām kattāro mantānām pavattāro, yesamidaṁ etarahi brāhmaṇā porāṇām mantapadaṁ gītaṁ pavuttaṁ samihitaṁ, tadanugāyanti tadanubhāsanti bhāsitamanubhāsanti vācitamanuvācenti, seyyathidaṁ-- Aṭṭhako Vāmako Vāmadevo Vessāmitto Yamataggi (Yamadaggi) Aṅgīraso Bhāradvājo Vāsethō Kassapo Bhagu (昔之婆羅門諸仙人是創造秘典、歌誦秘典者，猶如--阿吒摩、婆摩、婆摩提婆、耶婆提伽、鳩耆羅、跋羅陀皤闍、婆摩吒、迦葉、婆咎。今之婆羅門，不過是集受彼等古秘典之聖句、誦語、倣效而誦、倣效而語，模倣所說而說、所語而語、所告而告而已。)(Vin.Mv.I,245.; D.3.I,104.

D.13.I,238.; A.5.192./III,224., A.7.49./IV,61.,etc.)。isipabbajā, 【陰】離家去當隱士。Isipatana, 【中】仙人墮處(鹿野苑一個地名)。Isigilipasse Kālasilāyām, 仙人山側黑石室。

Isikā (isīkā) (Sk. iśīkā), 【中】蘆葦(a reed)。

Isitta (abstr. fr. isi), 【中】仙位(rishi-ship D I.104 (= isi-bhāva DA I.274))。

Isipatana, 【中】仙人墮處。SA.56.11./III,296. : **Isipatane migadāyeti**
isīnam̄ patanuppatanavasena evam̄laddhanāme migānam̄
abhayadānavasena dinnattā migadāyasañkhāte ārāme. Ettha hi
uppannuppannā sabbaññu-isayo patanti, dhammacakkappavattanatthām̄
nisidantī attho. Nandamūlakapabbhārato sattāhaccayena
nirodhasamāpattito vutṭhitā Anotattadahe katamukhadhovanādikicca
ākāsenā āgantvā pacceka-buddha-isayopettha otarañnavasena patanti,
uposathatthañca anuposathatthañca sannipatanti, Gandhamādanam̄
paṭigacchantāpi tatova uppatantī iminā isīnam̄ patanuppatanavasena tam̄
“Isipatanan”ti vuccati.(在仙人墮處的鹿野苑：仙人降落處，如此達到
鹿野苑，無畏施處，即是所說的鹿野苑。有許多一切智仙降落處，(他們)
坐落(初)轉法輪。諸獨覺仙從難陀山麓入滅定過七日後出定，在阿
耨(?)達池(喜馬拉雅山的一個湖)作漱口等作務，由空中來到，在此處
降落，他們聚集作布薩利益和隨布薩利益。離開甘達馬答那山
(Gandhamādana 喜馬拉雅山的一座山)，由此飛起，因為這些諸仙人飛
起處，即「仙人降落處」。) ST.56.11/CS:pg.2.539. : **“Isīnam̄**
patanuppatanavasena osīdana-uppatanaṭṭhānavasena **evam̄**
‘isipatanan’ti.(仙人墮處：(仙人)下墮、起飛之處。這樣稱為‘仙人墮處’。)

Issa, 【陽】熊。

Issati (**is+a** ; denom. fr. **issā**), 嫉妒，羨慕(jealousy, to envy)。ppr. med.
issamānaka。【陰】issikā。【過分】issita。

Issattha, **Issatta**, 【中】箭術。【陽】射手，箭手。

Issara(Vedic īśvara, from **īś** to have power),【陽】1.統治者，主人(lord, ruler,
master, chief)。2.造物主(creative deity, Brahmā, D III.28; M II.222 = A
I.173; Vism 598.)。

Issarajana, 【陽】富人，有影響力的人。

Issaranimmāna, 【中】創造。

Issaranimmānavādī, 【三】信仰造物主的人。issara-nimmāna hetu, 尊祐
造。其因為自在天創造。

Issariya(<issara), 【中】統治，最高權力(rulership, mastership, supremacy,
dominion (Syn. ādhipacca))。issariyamada, 【陽】權威的自負。
S.37.28./IV,246. : “issariyalena abhibhūtam bhikkhave mātugāmam̄,
neva rūpabalam tāyati, na bhogabalam tāyati, na nātibalam tāyati, na
puttabalam tāyati, na sīlabalam tāyati.”(諸比丘！當女人被男人的主權
之力制伏時，容色之力幫不了，財產之力幫不了，親族之力幫不了，
兒子之力幫不了，戒德之力也幫不了。)tāyati：解救、庇護、幫助。

Issariyatā(<issariya), 【陰】權威(mastership, lordship)。

Issā¹(Sk. īrṣyā to Sk. irin forceful, irasyati to be angry), 【陰】嫉妒，生氣，

羨慕，惡意(jealousy, anger, envy, ill-will)。issāpakata, 嫉妒的本性(overcome by envy, of an envious nature)。issāmacchariya, 。issāmanaka, 【形】嫉妒的。

Issā²(cp. Sk. ṛṣya-mṛga), 【陰】issammiga (= issāmiga) & issāmiga。鹿角，鹿茸(the antlers of this antelope)。

Issāsa(Sk. iṣvāsa, see issattha), 【陽】射手，弓箭手(an archer)。

Issāsin(Sk. iṣvāsa in meaning “bow” + in) 弓箭手(lit. one having a bow)。

Issukī(Issukin)(<issā, Sk. īṛṣyu + ka + in), 【形】嫉妒的(envious, jealous)。

Iha(Sk. iha; form iha is rare in Pāli, the usual form is idha), 【無】這裡(of place “here”)。ihaloka, 【中】這個世界，此生。iha, 【梵】下，下地，世，世間，今，復次，此世，此間，現，現世。ihā, 【梵】今。

I

I 巴利文字母表的羅馬化拼音第四個母音字母。發音好像漢語中陰平的i。

Īgha(If genuine, it should belong to **rgh** Sk. ṛghāyati to tremble, rage etc.), 【陽】苦惱，危險(confusion, rage, badness)。anīgha (or anigha) (= niddukkha), 無苦惱。

Īti, Ītī, (Sk. īti) 【陰】災難(ill, calamity, plague, distress)。ītirahita, 【形】無災難的。anīti, 健全，健康(sound condition, health, safety)。

Ītika(<īti), 【形】病的(connected or affected with ill or harm)。僅存在‘anītika’ 無病的。

Īdisa(Sk. īdṛś, ī + dṛś, lit. so-looking), 【形】像如此的，如此的(such like, such)。īdṛśa, īdṛśaka, 【梵】如是像類，如是色像，如此像。

īr(梵 **īr**), 【字根 VII.】移動(to move)。

Īriṇa (= iriṇa)(cp. Sk. īriṇa)荒地，沙漠(barren soil, desert)。

Īrita(pp. of īreti, caus. of **īr**, see iriyati), 1.轉動，攬動(set in motion, stirred, moved, shaken)。2.說(uttered, proclaimed, said)。

Īrati(**īr** 移動+a), 移動，搖動，激起。īri, 【過】。īrita, 【過分】。īrayitabba, 【未被】。

Īreti (**īr** 移動+e), 做聲，說話。īresi, 【過】。īrita, 【過分】。

Īsa(<**īś** to have power; cp. Sk. īśvara = P.issara, & BSk. īśa), 【陽】統治者(lord, owner, ruler)。【陽】持軸山，一座山名。【陰】īsī。

Īsaka, 【形】柱、竿(a pole)。īsakagga, 柱頭、竿頭(the top of a pole)。

Īsakaṁ, 【副】稍微，些微地(a little, slightly, easily)。īsakam pi, 甚至一

點上點點(even a little)。

Īsā(Vedic īśā),【陰】犁柱，轆(車前駕牲畜的兩根直木)(the pole of a plough or of a carriage)。īsādanta,【形】有牙如犁柱一般長(即：象)。

Īsāka (adj.)(<īsā)有犁柱(having a pole)。

Īsī,【陰】女統治者(參見 Mahesī(王后) a chief queen)。

Īhati (īh+a ; Vedic īh), 嘗試，努力(endeavour, attempt, strive after)。īhi,【過】。

Īhā(<īh),【陰】ihana,【中】努力(exertion, endeavour, activity)。nir-īha,無努力(void of activity)。

U

U 巴利文字母表的羅馬化拼音第五個母音字母。發音好像漢語中去聲的 u。

U-, ud-, 【字首】上，邪，外。

-u, (& -ū) 【結尾】。

-emu (-ema) opt.1pl.jānemu 願我們知,sunemu 願我們聞

-im̄su aor.3pl.āsiim̄su 他們曾有 gāhīm̄su 他們曾取

-ntu imp.3pl. karontu 請他們做

-ssu imp.2sg.med. kurussu=karassu 請你做

-su (-esu, -āsu, -īsu, -ūsu) m.n.f.pl.Loc.buddhesu 於諸佛、phalesu 於諸果

-ssarīnsu cond.3pl. abhavissaṁsu 如果他們有

-tu 1.imp.3sg. karotu 請他做。2.inf.(不定體) kattu 做、gantu 走

-u 1.m.n.f.sg.Nom.Voc. cakkhu 眼、眼! dhenu 牛、牛!

2.-ar 語基 m.f.sg.Dat.Gen.pitu 父、mātu 母

3.aor.2sg.3sg. ahu 有、assu 聞

-ū 1.m.n.f.sg.nom abhibhū 征服者、pāragū 到彼岸者

2.m.f.pl.Nom.Voc.Acc. pāragū 到彼岸者、dhenū 牝牛

3.aor.2sg.3sg. ahū 曾有

4.aor.3pl. ahū 他們曾有、agū 他們曾走

Ukkāṁsa,【陽】優秀，優越.ukkāṁsaka,【形】歌頌，稱讚。

Ukkāṁsanā,【陰】頌揚，讚揚。n'ev'attān'ukkāṁsissāma na parariṁ vambhissāma((我們將)不自稱揚，不輕蔑他。《中阿含經》譯：不自舉，不下他)

Ukkāṁsati (u 出+ka(梵 kṛṣ)+e), 歌頌，稱讚(to exalt, praise)。ukkāṁsesi,

【過】。

Ukkaṭṭha(pp. of ukkam̄sati), 【形】1.高度，顯著的，殊勝的。2.優良的，3.特殊化。ukkaṭṭhatā, 【陰】顯赫，優越。殊勝(ukkaṭṭhakusala)的善業，指造善業時有良好的動機。低劣(omaka)的善業，指造善業時有不純或污染的動機。

Ukkaṭṭhita, 【過分】已煮沸，已沸騰，已火熱。

Ukkaṇṭhati (u 出+kath+m-a), 不滿。ukkaṇṭhi, 【過】。ukkaṇṭhita, 【過分】。SA.2.18.I,112. : Aratī nābhikiratiti ukkaṇṭhitā nābhībhavati.(為不滿所淹沒：全面為不滿所克服。)

Ukkaṇṭhanā, 【陰】不滿，騷動。

Ukkaṇṭhita (ukkaṇṭhati 的【過分】), 已不滿，已煩躁。

Ukkaṇṇa, 【形】豎起耳朵的。

Ukkaṇṇaka(ut + kanna + ka; lit. “with ears out” or is it ukkandaka?) 【副】 a certain disease (? mange) of jackals, S II.230, 271; SA. “the fur falls off from the whole body”.

Ukkantati (u 出+kat+īm-a), 切掉，扯掉。ukkanti, 【過】。ukkantita, 【過分】。

Ukkā (Vedic ulkā & ulkuṣī), 【陰】1.鐵匠的熔爐(a furnace or forge of a smith)。2.火把(firebrand, glow of fire, torch; ukkūpama 火把喻); (dhamm-okkā); as tiṇukkā firebrand of dry grass)。3. a meteor: see below °pāta. ukkādhāra a torch-bearer; ukkāpāta “falling of a firebrand”, a meteor(= ākāsato ukkānaṁ patanāṁ); ukkāmukha,金匠的火爐口或熔金鍋(the opening or receiver of a furnace, a goldsmith’s smelting pot)。

Ukkācita (pp. either to *kāc to shine or to kāceti denom.fr.kāca¹), 啟蒙訓練。enlightened, made bright (fig.) or cleaned, cleared up。ukkācitavinīta, 啓蒙訓練。

Ukkāmeti (Caus. of ukkamati), 使讓開(to cause to step aside)。

Ukkāra, 【陽】(家畜的)糞，排泄物。ukkārabhūmi, 【陰】糞堆，不潔淨的地方。

Ukkāsati (u 出+ka+a), 咳嗽，清喉，古譯：欬嗽、欬逆、鼙欬(音釋說：「鼙欬：逆氣聲也。小曰鼙，大曰欬。」)。ukkāsi, 【過】。ukkāsitvā aggalām ākōtesi, 騞欬敲門。

Ukkāsita (Ukkāsati 的【過分】), 已咳嗽。【中】咳嗽，清喉。

Ukkujja, 【形】建立，朝上的，翻過來的。

Ukkujjeti (u 出+kujj+e), 捲起，彎上，翻過來。ukkujji, 【過】。ukkujjita, 【過分】。

Ukkujjana, 【中】捲起，翻過來。

Ukkuṭika, 【形】躡腳尖(台語：躡駭尾 neh⁴ kha bue²)或以腳跟走路。。

ukkuṭikam̄, 【副】以腳尖(腳跟)走路。《南寄歸內法傳》卷第三
(T54.222.3)：「律云應先喎屈竹迦。譯為蹲踞。雙足履地兩膝皆豎。
攝斂衣服勿令垂地。」Pāci.IV,189. :【Sk.25.】Na ukkuṭikāya antaraghare
gamiṣāmī’ti.(在住宅區內，我不要以腳尖走路。)以腳尖走路。
Sp.Pāci.IV,891. : **Ukkuṭikāyāti** ettha ukkuṭikā vuccati pañhiyo
ukkhipitvā aggapādehi vā, aggapāde vā ukkhipitvā pañhīhiyeva vā
bhūmirū phusantassa gamanam̄。(以腳尖或腳跟走路：舉起腳後跟(pañhi,
m.)，以腳尖走路；或者舉起腳尖，以腳後跟著地走路。)

Ukkutṭhi, 【陰】大叫，歡呼，喝彩。

Ukkudhita, 【過分】已沸騰。

Ukkusa, 【陽】鶲，魚鷹。

Ukkūla, 【形】陡峭的，險峻的，傾斜的，有坡度的。

Ukkotana(<ud + ***kut** to be crooked or to deceive, cp. kujja & kuṭila
crooked), 【中】賄賂(crookedness, perverting justice, taking bribes to get
people into unlawful possessions.)("assāmike sāmike kātum
lañcagahañam̄")。賄賂：致贈者不合乎禮俗的餽贈標準，且有無不法
企圖，而受贈者對於該贈與之財物有無不法企圖的認知，並足以影響
其違法性的判斷。

Ukkotanaka(<ukkotana), 【形】belonging to the perversion of justice.

Ukkoteti, 【中】藉賄賂(等背叛正義)。

Ukkoteti (u 出+**kut** +e), 再展開已擺平的訴訟。ukkotesi, 【過】。ukkotita,
【過分】。

Ukkhali, 【陰】壺，鍋。ukkhaličā, 【陰】小壺。

Ukkhitta, (ukkhipati 的 【過分】)1.已升高，已猛地拔起。2.已中止。3.
已罷黜。ukkhittaka, 【形】【中】1.已拉高的人。2.被中止的人。
ukkhittapaligha, 已拔除門閂。

Ukkhipati (u 出+**kip** 抛+a), 1.升起，舉起，猛地舉起。2.中止。

Ukkhipana, ukkhepana, 【中】ukkhepa, 【陽】1.舉起，升起。2.中止。

Ukkhepaka, 【陽】投入，猛地舉起的人，中止的人。piṇḍukkhepaka, 投
擲食物(入口的方式來吃)。

Ukkalāpa(ukkalāpa) (cp. Sk. ut-kalāpayati to let go), 【陽】1.污垢，垃圾
(deserted J.II.275 (ukkalāpa T; vv. ll. uklāpa & ullāpa))。2.【形】骯髒的，
不潔淨的(dirties, soiled Vin.II,154, 208, 222; Vism.128; DhA.III,168
(ukkalāpa))。

Ugga¹ (Vedic ugra, from ukṣati, weak base of **vakṣ** as in vakṣana, vakṣayati),
【形】1.極大的(mighty, huge, strong)。2.兇猛的(fierce, grave)。3.有勢
力的人(a mighty or great person, noble lord D.I,103; S.I,51 = VvA.116

(uggateja “the fiery heat” 煙熱); J.IV.496; V.452)。uggaputta, 高貴的子弟(a nobleman, mighty lord S.I,185 (“high born warrior” trsl.); J.VI.353 (= amacca-putta 王臣之兒子); Th.1, 1210.)。

Ugga² = uggamana, in aruṇugga. 日出(sunrise Vin.IV,272.)

Uggacchatī (u 出+gam 去+a) 升，上升。uggacchi, 【過】。

Uggajjati (u 出+gajj +a) 大叫。uggajji, 【過】。

Uggañhana, 【中】學習，研究。

Uggañhāti (u 出+gah+ñhā), 學習，著手進行。uggañhi, 【過】。uggahita, 【過分】。

Uggañhāpetī (Uggañhāti 的【使】), 教。uggañhāpesi, 【過】。

Uggañhiya, uggañhītvā, 【獨】學習了，著手進行了。

Uggata (uggacchatī 的【過分】), 已升起，已高。

Uggama, 【陽】uggamana, 【中】1.上升，上升。2.增加。

Uggayha, 【獨】學習了，著手進行了。

Uggaha, 【陽】uggahañā, 【中】1.學習，研究。2.著手進行。uggahanimitta, 修習遍禪(kasiṇa)直至閉眼，遍的相能現於心中正如開眼所見，此時稱為「取相」。《廣釋》(Vibhv.CS:p.258) : Tadeva cakkhunā diṭṭham viya manasā uggañhetabbam nimittam, uggañhantassa vā nimittanti
uggahanimittam.(取相：心當取的相或所取的相，正如開眼所見。)

Uggahita (uggañhāti 的【過分】), 1.已學習。2.已升起。3.已取錯。

Uggahetu, 【陽】學徒，著手進行者。

Uggahetvā, 【獨】學習了，著手進行了。

Uggāra, 【陽】打嗝，噴射，從胃吐出的風。

Uggāhaka, 【形】學徒。

Uggirati (u 出+gir +a), 1.舉起。2.揮舞。3.做聲。4.打嗝。uggiri, 【過】。

Uggirañā, 【中】1.說話。2.揮。

Uggilati (u 出+gil+a), 吐出，嘔吐。uggili, 【過】。S.42.9./IV,324. : “neva sakkhati ugglitum, neva sakkhati ogilitu”ti.(既不能吐，也不能嘔。)

Ugghatīta, 【形】鋒利的，敏銳的，努力的。

Uggharati (u 出+ghar +a), 滲出。ugghari, 【過】。

Ugghamsetī (u 出+ghamīs +e), 擦。ugghamīsesi, 【過】。

Ugghātēti, 【中】1.解開，打開。2.可移動的。3.升起水的一部機器。

Ugghātīta, (Ugghātēti 的【過分】) 打開，解開，除去，廢止。

Ghaṭati (ghat 盡力+a), 試著，努力，發揮自己。

Ugghātītaññū(ud-ghaṭati 的【過分】), 敏銳智者(Ugghātītaññū<(ud 出+ghat 盡力)), 聽見簡短的開示，就能得到法現觀(dhammadbhīsamayo 證得道與果)。另外還有三類人：1.vipaccitaññū (or vipañcitaññū)廣說的行者--

需要詳加解釋，才能得到法現觀；2.neyya 被引[導的行者--經過詳說後，還必須精研教義，才能得到法現觀。3.padaparama(or padaparama)文句為最者--多聞、多說、多憶持、多教導，他無法在此生中法現觀。(cf. Puggalapaññatti3,148.~151.)

Ugghāteti (u 出+**ghāt**+e)，打開，解開，除去，廢止。ugghātesi,【過】。

Ugghāta,【陽】搖晃，迅猛的動作。

Ugghātita, (ugghāteti 的【過分】) 突然的猛烈動作。

Ugghāteti (u 出+**ghāt**+e)，突然的猛烈動作。ugghātesi,【過】。

Ugghosa,【陽】ugghosanā,【陰】一聲呼喊，宣言。

Ugghosita, (Ugghoseti 的【過分】) 大叫，宣佈。

Ugghoseti (u 出+**ghus**+e)，大叫，宣佈。ugghosesi,【過】ugghosita,【過分】。

Ucca,【形】1.高。2.貴族。

Uccaya,【陽】積聚。

Uccākulīna,【形】高貴的出生。

Uccāra,【陽】獸糞，排泄物，屎，大便。

Uccāraṇa,【中】uccāraṇā,【陰】1.舉起。2.說話，發音。

Uccārīta, (Uccāreti 的【過分】) 做聲，宣告。

Uccāreti (u 出+**car**+e)，1.做聲，宣告。2.舉起。uccāresi,【過】。

Uccālinīga,【陽】胃蟲，毛蟲。

Uccāvaca,【形】高低的，各種不同的。

Uccāsadda,【陽】高聲，吵雜聲。【形】製造大雜訊。

Uccāsayana,【中】高床(高牀)。高床是指橫木之下的腳部超過佛陀的八指距長。常人一指距(aṅgula or finger-breadth)約 2cm(公分)，因此，許可的高度相當於 $2 \times 8 \times 3 = 48\text{cm}$ ，但有一些傳承則認為最高是 27 英吋($=67\text{cm}$)或 13 英吋($=32\text{cm}$)。)

Uccināti (u 出+**ci+nā**), 選擇，挑選。uccini,【過】。uccinitvā,【獨】。

Ucchaṅga,【陽】膝蓋，臀部。

Ucchādana,【中】身體的摩擦。

Ucchādeti (u 出+**chad** 蓋+e)，擦身體(沐浴時或用香水)。ucchādesi,【過】。

Ucchiṭṭha(pp. of ud + **śiṣṭa**),【形】剩餘的(飲食)，不純的，用過的(left, left over, rejected, thrown out; impure, vile)。(ucchiṭṭhabhattarā). At J.IV,433 read ucch° for **uccīṭṭha**. --an° not touched or thrown away (of food) J.III,257; DhA.II,3. -- See also **uttīṭṭha** & **ucchepaka**.

Ucchijjati (u 出+**chid**(梵 **chid**)切斷+ya, Ucchindati 的【被】), 被停止，被消滅。ucchiji,【過】。

Ucchindati (u 出+**chid** 切斷+m-a), 打破，破壞，滅絕(to break up, destroy, annihilate)。ucchindi,【過】. fut. ucchecchāmi(or ucchejjissāmi, ucchejjāmi,

ucchijjāmi),我欲討伐。ucchijja,【獨】。ucchijjati,【被】。ucchinna,【過分】。pret. udacchida)。

Ucchinna, (Ucchindati 的【過分】) 打破，破壞(broken up, destroyed)。Cp. Samucchinna 。

Ucchu(Sk. cp. Vedic Np. Ikṣvāku fr. ikṣu),【陽】甘蔗(sugar-cane; Saccharum officinarum)。亞洲東南部熱帶的高大的禾草〔甘蔗屬〕，其莖粗、硬，是糖的主要的商業的來源)。ucchuyantra(ucchūnam yanta),【中】煉糖廠(sugar-cane mill)。uccharasa,【陽】糖蜜(treacle、molasses)。ucchurasa, 甘蔗汁。ucchagga, 甘蔗。ucchukhandikā, 咬甘蔗。ucchukhādana, 吃甘蔗。ucchakhetta, 甘蔗田。ucchuganṭhikā, ucchughatīka, 一種甘蔗(Batatas (now called Ipomea) Paniculata)。ucchupāla, 守衛甘蔗。ucchupīlana, 榨甘蔗。ucchupuṭa, 甘蔗(葉)筐。ucchubīja, 甘蔗栽。

Uccheda(<ud + **chid, chind**),【陽】切斷，毀滅，殲滅(breaking up, disintegration, perishing (of the soul))。ucchedadiṭṭhi,【陰】斷見(屬於偶然論，認為一切事務的發生與消滅都是偶然發生的。斷見(the doctrine of the annihilation (of the soul))與‘常見’(sassatadiṭṭhi or atta-diṭṭhi (the continuance of the soul after death)相反的)。ucchedavādī,【陽】信仰斷見者。

Uju, ujju,(Vedic ṛju, also ṛjyati, irajyate to stretch out),【形】直的，垂直的。A.2.4.I,63.：“Sekho asekho ca imasmiṁ loke, Āhuneyyā yajamānānam honti. Te ujjubhūtā kāyena, vācāya uda cetasā. Khettarā tamā yajamānānam, ettha dinnarā mahapphalan”ti.(在此世間有學與無學，堪受施者之崇拜(、供奉)，(因為他們)身正直、語正直、意也正直，施予此(福)由此處的布施得大果。)

Ujuṁ,【副】直線地，直接地，老實地，坦率地。

Ujuka(梵 rujaka),【形】真直的，真正直的。

Ujukatā(abstr. fr. ujuka),【陰】真直性(straightness, rectitude) (kāyassa, cittassa)。Dhs.#50. : Katamā tasmiṁ samaye **kāyujukatā** hoti? Yā tasmiṁ samaye vedanākkhandhassa saññākkhandhassa sañkhārakkhandhassa ¹ujutā ²ujukatā ³ajimhatā ⁴avaṅkatā ⁵akuṭilatā-- ayaṁ tasmiṁ samaye kāyujukatā hoti.(在此時什麼是‘**心所正直性**’？此時是凡是受蘊、想蘊、行蘊的 ¹正直性、²真直性、³不彎曲性、⁴不歪性、⁵不奸詐性，即此時是**心所正直性**)。

Dhs.#51. : Katamā tasmiṁ samaye **cittujukatā** hoti? Yā tasmiṁ samaye viññāṇakkhandhassa ¹ujutā ²ujukatā ³ajimhatā ⁴avaṅkatā ⁵akuṭilatā--ayaṁ tasmiṁ samaye cittujukatā hoti.(在此時什麼是‘**心正直性**’？此時是凡是識蘊的 ¹正直性、²真直性、³不彎曲性、⁴不歪性、⁵不奸詐性，即此

時是心正直性。)

Ujutā(abstr. of uju), 【陰】正直性(straight(forward)ness, rectitude)。

Ujugata, Ujubhūta, 【形】直的，正直的生活。

Ujutā, 【陰】正直，率直，忠厚(台語：tions hou⁷)。

Ujjagghati (u 出+jaggh+a) 大聲地笑。ujjagghi, 【過】。

Ujjagghikā, 【陰】大聲的笑。

Ujjaṅgala, 【形】不育的，沙的，含沙的，沙質。

Ujjala, 【形】明亮的，熾燃的(blazing, flashing; bright, beautiful)。

Ujjalati (u 出+jal(梵 jval)+a), 發亮，燃燒起來(to blaze up, shine forth)。

ujjali, 【過】。ujjalita, 【過分】。

Ujjalana(梵 ujjvālana), 【中】點亮(lighting)。

Ujjavati (u 出+ju+a), 向逆流去。ujjavi, 【過】。

Ujjavanikā, 【陰】向逆流航去的船。

Ujjahati (u 出+ha+a), 放棄。ujjahi, 【過】。

Ujju, 【形】正直的，質直的。ujjubhūta, 【形】已變成正直。

Ujjota, 【陽】點燃，光彩。

Ujjotita, (Ujjoteti 的【過分】) 照亮。

Ujjoteti (u 出+jut+e), 照亮。ujjotesi, 【過】。

Ujjhati (**ujjh+a**) 離開，拋棄(台語：拏拏 hiat kak⁸)。ujjhi, 【過】。ujjhiya, ujjhitvā, 【獨】。

Ujjhāna, 【中】生氣，訴苦，抱怨。ujjhānasaññī, 【形】有責備意向的，找碴(faultfinder)。

Ujjhāpana, 【中】令人生氣的。

Ujjhāpeti (u 出+jhe +āpe), 激怒，使人訴苦。ujjhāpesi, 【過】。

Ujjhāyati (u 出+jhe+a)。發牢騷。ujjhāyi, 【過】。

Ujjhita, (Ujjhati 的【過分】), 已放棄，已拋棄，已丟出。

uñch(梵 uñch), 【字根 I.】拾落穗(to glean)，蒐集。

Uñchati, (**uñch+m-a**), 尋求捐獻，拾落穗(to gather for sustenance, seek (alms), glean Vism.60 (= gavesati))。uñchi, 【過】。uñchita, 【過分】。

Uñchā, 【陰】爲生計聚集任何東西。uñchācariyā, 【陰】爲拾落穗到處遷徙。

Uññā (= avaññā (?) from ava + **jñā**, or after uññātabba?), 【陰】輕視 (contempt Vin.IV,241; Vbh.353 sq. (attuññā))。

Uññātabba, 【義】輕視的，卑鄙的，可鄙的(to be despised, contemptible)。

S.3.1.I,69. : Bhikkhu, kho, mahārāja, daharoti na uññātabbo, daharoti na paribhotabbo.(大王！比丘是年少不可輕視，年少不應輕視。)(世尊跟波斯匿王宣說四種年少不可輕視，又見 Sn.p.93; SnA 424 (= na

avajānitabbo, na nīcaṁ katvā jānitabbo ti))。

Uṭṭhahati, Uṭṭhāti (u+**ṭhā** +a), 站起來，出現，活躍。uṭṭhāsi, uṭṭhahi,【過】。
uṭṭhita,【過分】。

Uṭṭhahitvā, Uṭṭhāya, (Uṭṭhahati 的【獨】)，起來了，出現了。uṭṭhāyāsanā,
起座。

Uṭṭhātu,【陽】起來的人，喚醒自己的人。

Uṭṭhāna,【中】起來，起立，上升，起源，能源，工業，產品。uṭṭhānaka,
【形】生產的，出產的。uṭṭhānavantu,【形】奮發的。

Uṭṭhānavīriyādhigata (uṭṭhāna 起來+vīriya 勇悍+adhigata 達到)，發起勇
悍。

Uṭṭhāpeti (uṭṭhāti 的【使】)，令上升，升起，趕走一個人。uṭṭhāpesi,【過】。

Uṭṭhāyaka,【形】【陽】(uṭṭhāyikā,【陰】) 活躍的，勤勉的。

Uṭṭhita (uṭṭhāti 的【過分】)，已起來，已興起，已生產。

Uḍḍayhati, (uḍḍahati 的【被】) 燒掉。

Uḍḍahati (u 出+dah 放置+a)，燒掉。uḍḍahi,【過】。

Uḍḍita, (Uḍḍeti 的【過分】) 已飛，已中止，誘入圈套(ensnared)。

Uḍḍeti (u 出+dī+e), 飛，中止。uḍḍesi,【過】。

Uṇṇā,【中】，Uṇṇā,【陰】羊毛，纖維，纖毛。uṇṇa-bhamukantara 眉間
白毫(佛陀在眉毛之間的一根毫毛)。uṇṇanābhi,【陽】蜘蛛。uṇṇarāmsu,
纖毛線。

Uṇṇamati (ud + **nam**)，升起(to rise up, to be raised, to straighten up, to be
haughty or conceited)。inf. uṇṇametave, 了不起(Sn.206.)。

Uṇṇī (Sk. aurṇī fr. aurṇa woollen, der. of ūrṇa),【陰】羊毛織物(a woollen
dress Vin.II,108.)。

Uṇṇha(Vedic uṣṇā f. to oṣati to burn, pp. uṣṭa burnt, Sk. uṣṇa),【形】熱的。
【中】熱。uṇṇodaka,熱水。

Uṇṇhatta(abstr. fr. uṇṇha),【中】熱(hot state, heat Vism.171.)。

Uṇṇīsa(Sk. uṣṇīsa),【中】纏頭巾(a turban)。

Utu,【陰】【中】季節，氣候，(生理)月經。utukāla,【陽】排卵期(古說：
月經期)。utukkhāna(utu+akkhāna),【中】季節宣告。utuja, 時節生。
utuparissaya,【陽】險惡的天候，不測風雲。utupasevana,順應節氣。
utusappāya,【陽】愉快的季節或氣候。utusamuṭṭhānarūpa,【中】時節
生色，從結生心的「住時」(thiti)開始，在業生色(kammasamuṭṭhānarūpa)
聚裡的火界即能開始產生時節生色。utujatṭhamakarūpa,【中】時節生
八法聚。

Ujujātika,【形】正直的。D.25./III,56.(優曇婆羅師子吼經)世尊特別凸顯
「正直」這單一德目，說：「來！明智人(viññū puriso)不詐(asatho)、

不詐(amāyāvī)、正直的人(ujujātiko)，我當教他...這無上清淨梵行，於現法中(這一生)，自己將住於作證成就智慧，(撇開七年...乃至半個月)只須七日。」本經中的「不詐、不誑、正直」，都是指「正直」。(《長部》D.25.Udumbarikasuttaṁ/III,55)

Utunī,【陰】月經來潮的女人。mātā ca utunī hoti,母有經水，指母的排卵期(易受孕)。

Utta (= vutta), (vadati 的【過分】), 已講，已做聲。【中】說話。

Uttanḍula,【形】煮得差的(飯)，未煮熟的飯。

Uttatta, (uttpati 的【過分】; ud + tatta¹, pp. of ud + **tap**, Sk. uttappa), 1.已加熱，已溶化(heated; of metals: molten)。2.已精製，已光亮(refined; shining, splendid, pure)。

Uttanta (= utrasta, is reading correct?), 怖畏(frightened, faint Vin.III,84.)。

See **uttasta** & **utrasta**.

Uttama,【形】最高的，最好的，貴族的，優良的("ut-most", highest, greatest, best)。uttamaṅga,【中】最重要的部份即：頭。uttamaṅgaruha,【中】頭髮。uttamattha,【陽】最高的利益。uttamaporisa,【陽】最偉大的人。uttamapurisa(uttamapuruṣa), 上士。

Uttara,【形】1.比較高的(higher, high, superior, upper)。2.跟隨的(subsequent, following, second)。3.北方的(northern)。4.上面的(over, beyond)。【中】答案，答覆。uttarattharana,【中】上面的掩護。uttaracchada,【陽】遮陽篷，天篷。uttarasve,【副】後天，明天的明天。lokuttara (loka+uttara) , 【形】出世間(=涅槃)。sa-uttara, 有上心(having something above or higher, having a superior)。anuttara, 無上心(without a superior, unrivalled, unparalleled)。

Uttarana,【中】橫越，克服，證得，(考試)通過。

Uttarati (u 出+tar+a), 從水出來，(渡過...)轉變，克服。uttari,【過】。

Uttarā,【陰】北方的方向。

Uttarāsaṅga,【陽】上衣，郁多羅僧(比丘三衣之一)。

Uttari, uttariṁ,【副】越過(over, beyond)，在遠處(further)，比較遠的(moreover)，而且、此外(besides)，附加的(additional)。uttarikaraṇīya,【中】附加的責任(an additional duty, higher obligation)。uttaribhaṅga,【陽】多一小塊(an extra portion)，小小塊(tit-bit)。uttaribhaṅgika, 美味的餡(serving as dainties)。uttarimanussadhamma,【陽】上人法(superhuman)，超出人類的能力(beyond the power of men)--體證禪那(jhāna 四禪八定)、解脫(vimokkha)、正受(sampatti 三摩訶地、等至)、等引(samāhita<samādhati‘完全放置’的過去分詞，已安置，三摩訶多)、道(magga 四向)、果(phala 四果)，乃至「我在空屋受樂」(suññāgāre

abhiramāmi，指得初禪乃至第四禪)等。uttarisātaka(= uttarīyam)【陽】上衣(upper or outer garment)，披風(cloak, mantle)。atthi...uttariṁ manussadhammā alamariya (ñānadassana) viseso adhigato phāsuvihāro.(有達到超越人法之殊勝最上(知見)而安住否？) Pārā.III,91 : **Uttarimanussadhammo** nāma jhānām vimokkho samādhi samāpatti ñānadassanām maggabhāvanā phalasacchikiriyā kilesappahānam vinīvaraṇatā cittassa suññāgāre abhirati.(超越凡人的法(上人法)：禪那(初禪乃至第四禪)、解脫(空、無相、無願)、三昧(空、無相、無願)、正受(三摩鉢地，空、無相、無願)、智見(三明)、修道(指四聖諦等三十七菩提分)、證果(證初果乃至四果)、斷染(斷染瞋癡)、心離蓋(離染瞋癡)、心樂空屋(樂在初禪乃至第四禪)。)

Uttaritara,【形】更質優的。

Uttariya(abstr.<uttara; uttara + ya = Sk. *uttarya),【中】1. state of being higher; neg. **anuttariya** state of being unsurpassed (lit. with nothing higher), preeminence; see **anuttariya**. -- 2. an answer, rejoinder

Uttariya(<uttara),【中】斗蓬(披風 an outer garment, cloak)。

Uttasati (u 出+**tas** +a), 驚慌，驚嚇。uttasi,【過】。

Uttasana,【中】驚慌，恐怖。

Uttasta, ultrasta (uttasati 的【過分】), 已驚嚇，已嚇壞，已恐懼。

Uttāna, uttānaka,【形】仰臥的，顯然的，淺的。uttānaseyyaka,【形】嬰兒的。uttānīkamma, uttānīkaraṇa,【中】曝露，顯示。

Uttānīkaroti (uttāna+i+**kar** 行+o), 澄清，闡明。uttānīkari,【過】。

Uttāpeti (u 出+**tap**(梵 tap)熱+e), 加熱，折磨。uttāpesi,【過】。

Uttārita, (Uttāreti 的【過分】) 橫越，解救，協助。

Uttāreti (u 出+**tar** +e), 橫越，解救，協助。uttāresi,【過】。

Uttāsa,【陽】恐怖，恐懼。

Uttāsana,【中】刺。

Uttāsita, (Uttāseti 的【過分】) 刺穿。

Uttāseti (u 出+**tas** 害怕+e), 刺穿。(uttasati 的【使】) 驚嚇，使恐怖。uttāsesi,【過】。

Uttiṭṭhati (u 出+**thā** 站 +a) 升，站起來，努力。

Uttiṇa,【三】無草的。

Uttiṇa (uttarati 的【過分】), 已越過，已到彼岸去，已出來，已經過。

Utrāsa,【陽】恐怖。utrāsin,【形】可怕的，膽小的。

Uda,【無】或，和。

Udaka,【中】水。udakadhārā,【陰】水的奔流。udakapatiggāhaka,【陽】盛水盆(在用餐前後用來洗手或倒洗鉢水的器皿)。udakaphusita,

udakabindu, 【中】一滴水。udakamaṇīka, 【陽】存水的大廣口瓶。
udakasāṭikā, 【陰】沐浴的覆蓋物。udakorohaka, 水浴者。paṭhaviyā pi
ummujja-nimujjaṁ karoti seyyathā udake, udake pi abhijjamāno gacchati
seyyathāpi pathaviyam。(在地浮沉猶如在水，在水上行而不沉猶如在地上。經中說：沒地如水，履水如地。)

Udakakāka, 【陽】鷗鵝，水老鶴(cormorant)。《佛祖統紀》卷第五(T49.171.1)：「阿難遊行宣化幾二十年，嘗至竹林中(即王舍城外竹林寺)聞比丘誦偈：『若人生百歲，不見水老鶴，不如生一日。時得睹見之。』」阿難慘然曰：此非佛偈，當云：『若人生百歲，不解生滅法，不如生一日，而得解了之。』比丘向其師說。師曰：阿難老朽言不可信。阿難後時聞彼比丘猶誦前偈。即自思惟：今此比丘不受吾教，於世無益宜入涅槃。」 Dhp.v.113. : Yo ca vassasatarān jīve, apassaṁ
udayabbayaṁ; ekāhaṁ jīvitān seyyo, passato udayabbayaṁ.(Gāndhārī Dharmapada v.113. : ya ji vaṣa-śado jivi, apaśu udaka-vaya, muhuta jivida ṣeṭha, paśaho udaka-vaya.)(若人壽百歲—不見生滅法，不如生一日—得見生滅法。)

Udakāyatikā, 【陰】水管。

Udakumbha, 【陽】水壺。

Udakogha, 【陽】洪水。

Udagga, 【形】興高采烈的，非常高興的，歡喜的。

Udañcana, 【中】(用來舀水的)瓢，桶子。

Udadhi, 【陽】大海。

Udapādi, (udapajjati 的【過】), 生起，出現，起來，起源。

Udapāna, 【陽】井。jarudapāna, 【陽】古井。

Udaya(<ud + **i**, cp. **udeti**), 【陽】上升(rise)，生長(growth)，增加(increase)，收入(income)，利息(interest)。生滅(rise and fall)，生死(birth & death)。

udayatthika，增加欲望(desirous of increase)，利息(interest)財富(wealth)。udayatthagama, 【陽】生滅。udayabbaya(ud-aya + vy-aya), 【陽】生滅，增減，生死。udayabbayañāna (udaya 生+vaya 滅+ñāna 智)，生滅智，是觀照諸行法生滅之智。Udayabbayānupassī, 生滅隨觀：即正看生和滅(**Udayabbayānupassīti** udayañca vayañca passanto.)(AA.4.41.)。

「生滅」是簡稱一切名法、色法的共相；「生」(jāti)、「住」(sthiti)、「異」(jarā 老)、「滅」(anityatā)則被稱為「有為(法)四相」，但是究竟來說，一剎那可被觀察的名法、色法只具有「生 jāti、住 sthiti、滅 vaya or anicca」三相。

Udayanta, (udayati 的【現分】), 上升，成長的。

Udayati (u 出+i+a), 升，出來，增加。參考 **udeti**。

Udayana, 【中】上升。

Udara, 【中】腹，胃，懷孕(the belly, stomach;(pregnant))。udaraggi, 【陽】消化之火(the fire of the belly or stomach)。udarapatala, 【中】腹部的黏液薄膜。udaravadehakarī,【副】把胃填充到極限。; Sdhp 102. -- 2. cavity, interior, inside(mandir-odare). udarūnūdara with empty belly; cp. ūna. udarāvadehakarī (adv.) bhunjati to eat to fill the stomach, eat to satiety, to be gluttonous. udarapatāla the mucous membrane of the stomach. --udarapūra stomachfilling.udaravaṭī “belly-sack”, belly). udaravāta the wind of the belly, stomach-ache

Udariya, 【中】胃中未消化的食物。

Udahāraka, 【陽】水的搬運器。(udahārikā, 【陰】)。

Udahāriya, 【中】搬運水的動作。

Udāna, 【中】有感而發表，一種情緒地發表。

Udāneti (u 出+ā+nī+e), 以強烈的情緒發表。

Udāra, 【形】貴族，優良的，很棒的，高。

Udāśīna, 【形】漠不關心的，消極的。

Udāhaṭa, (udāharati 的【過分】)已做聲，已背誦。

Udāhaṭavelā(udāhaṭa 已做聲+velā 時間), 【陰】在已說的時候。

Udāharāṇa, 【中】例子，實例。

Udāharati (u 出+har 拿+a), 做聲，背誦。udāhari, 【過】。

Udāhāra, 【陽】說話，演講。

Udāhu, 【無】或。

Udikkhati (u 出+ikkh 見+a), 看著，審視。udikkhi, 【過】。udikkhita, 【過分】。

Udikkhitar, 【陽】看著的人(one who looks for or after D.III,167.)。

Udikkhiya (udikkhati 的【獨】), 看到了，看著了。

Udicca(= Sk. udañc, f. udīcī northern, the north), 【形】貴族，來自北方的 (“rising”, used in a geographical sense of the N. W. country, i. e. north-westerly, of north-western origin)。

Udita¹ (udeti 的【過分】), 已升起，已高，已提高(risen, high, elevated)。

Udita² (pp. of vad, see vadati), 已說(spoken, proclaimed)。

Udīraṇa(< udīreti), 【中】說話，敍述(utterance, saying)。

Udīrita (Udīreti 的【過分】), 做聲，發言(uttered)。

Udīreti (u 出+ir +e), 1.推動，擾亂(to set in motion, stir up, cause)。2.做聲，發言(to utter, proclaim, speak, say)。udīresi,【過】。udīyati (uddiyati = Sk. udīryate), 【過】。

Udu (= *ṛtu? cp. utu & uju), 【形】直、正直(straight, upright, in udumano straight-minded)。

Udukkhala(Sk. ulukhala), 【陽】【中】研鉢(a mortar)。

Udumbara(Sk. udumbara), 【陽】無花果(the glomerous fig tree, Ficus Glomerata 優曇鉢果)。

Udeti (u 出+i+a), 升，出來，增加(to go out or up, to rise (of the sun), to come out, to increase)。udesi, 【過】。udita, 【過分】。

Udosita, 【陽】小屋。

Udda, 【陽】水獺(otter)。

Uddasseti (u 出+dis 指出+e), 出示，揭示。uddassesi, 【過】。

Uddāna, 【中】1.列表，目錄，目次，溫挖南頌，攝頌。《分別功德論》：「撰三藏訖，錄十經為一偈，所以爾者，為將來誦習者，懼其忘誤，見名憶本，思惟自寤。」2.串，束，群。

Uddāpa, 【陽】城堡，監獄。

Uddāma, 【形】範圍之外，不安靜的。

Uddālaka, 【陽】臘腸樹，鼓捶樹(一種東印度群島產的喬木 (Cassia Fistula)，莢果，果肉藥用——亦稱致瀉決明 (purging cassia))。

Uddālana, 【中】扯出。

Uddālanaka (< uddālana > ud + dāleti), 【形】扯掉(referring to destruction or vandalism, tearing out)。

Uddāleti (u 出+dāl +e), 扯掉。uddālesi, 【過】。

Uddīṭha, (Uddisati 的【過分】) 指出，任命，分配，背誦。

Uddisati (u 出+dis 指出+a), 指出，任命，分配，背誦。uddisi, 【過】。inf. uddisitum。

Uddisāpeti (Uddisati 的【使】), 令背誦，使分配。

Uddissa (=uddisiva), (uddisati 的【獨】), 關於，由於，為。uddissakata, 【形】分配，意謂。

Uddīpanā, 【陰】1.解釋。2.削尖。

Uddeka, udreka, 【陽】1.打嗝。2.噴出。

Uddesa(< uddisati --, 【陽】1.指示(1. pointing out, setting forth, proposition, exposition, indication, programme)。2.解釋(explanation), 3.朗誦。

uddesaka, 【形】指出的人，背誦者。D.16./II,100. : Tathāgatassa kho, Ānanda, na evam hoti-- ‘Aham bhikkhusaṅgham pariharissāmī’ti vā ‘mamuddesiko bhikkhusaṅgho’ti vā.(阿難！如來不如是思惟：「我將統領比丘眾」或「比丘眾依我的引導。」)

Uddesika, 【形】指引，提到，紀念物。(與 vassa 【合】), 有...的年齡。

Uddehakam, 【副】起泡地，沸騰地。

Uddha, 【形】上面的，向上的。uddhagga, 【形】頂端向上的，顯著的，有益的。uddhaggika, 【形】促進精神上的福利的。uddham tiriyyam

apācīnam, nandi tesam na vijjati.(於上下四方，對於他們(諸佛)無可喜樂的。據註釋書：「上下四方」有三釋：(一)上為頭髮之頂，下為蹠，左右為中央。(二)上為過去，下為未來，四方為現在。(三)上為天界，下為惡趣，四方為人界。

Uddhambhāgiya-samyojana, 上分結；證悟阿羅漢道，這五上分結也被完全斷除；它們是：對色界生命之欲(色界欲)、對無色界生命之欲(無色界欲)、我慢、掉舉與無明。“Pañcimāni, bhikkhave, uddhambhāgiyāni samyojanāni. Katamāni pañca? Rūparāgo, arūparāgo, māno, uddhaccam, avijjā.(諸比丘！有五種上分結。什麼是五？色染、無色染、慢、掉舉、無明。)

Uddhacca(<u 上+**dhu** 抖落),【中】分心，慌張，掉舉。uddhaccakukkucca, 掉舉。懊悔。古譯作：調戲蓋。uddhaccapakatika(=uddhato hoti capalo)，有掉舉的性質。Abhidhammatthavibhāvinītikā(阿毘達摩義廣釋)(CS:p.108)：Uddhatassa bhāvo **uddhaccam**, tam cittassa avūpasama-lakkhaṇam pāsāṇābhīhāta-samuddhata-bhasmam viya.(動搖的狀態，為掉舉；心的不寂靜相，譬如拿起石頭丟灰燼。)。《法集論》Dhammasaṅgaṇī#1165(PTS:1162)：什麼是‘掉舉’？那個心掉舉、不寂靜、心的擾亂、心的混亂--這稱為掉舉。(Tattha katamāni **uddhaccam**? Yam cittassa uddhaccam avūpasamo cetaso vikkhepo bhantattam cittassa--idaṁ vuccati uddhaccam.) AA.1.2.(CS:p.1.26)：Tattha

uddhaccam nāma cittassa uddhatākāro. **Kukkuccam nāma**

akatakyānassa katapāpassa tappaccayā vippatīsāro.(‘掉舉’為心的作動搖。掉舉：後悔不作善的因緣，作惡的因緣。) SA.46.51./III,167. : Apica cha dhammā **uddhaccakukkuccassa** pahānāya saṁvattanti--
⁽¹⁾bahussutatā, ⁽²⁾paripucchakatā, ⁽³⁾Vinaye pakataññutā, ⁽⁴⁾vuddhasevitā,
⁽⁵⁾kalyāṇamittatā, ⁽⁶⁾sappāyakathāti.(斷「掉舉與懊惱」有六種方法：1.多聞正法(bahussutatā)，2.深究正法 (paripucchakatā 遍問)，3.於戒律上知取捨(vinaye pakataññutā)，4.親近長者(vuddhasevitā)，5.親近善友 (kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。)

Kukkuccika, 【形】掉舉的。

Uddhāta, (uddharati 的【過分】)。

Uddhata, 【過分】已搖動，已傲慢。

Uddhana, 【中】灶，爐灶，燃燒處，烤箱。

Uddhapāda, 【形】腳後跟向上的。

Uddhamma, 【陽】邪法，錯誤的教義。

Uddharāna, 【中】升高，拉出，連根拔起。

Uddharati (u 出+**har** 拿+a), 升起，拉出，收拾，除去，連根拔起。uddhari,

【過】。

Uddham, 【副】高聳，在上面，向前地，因此。uddhagama, 【形】向上去。uddhabhāgiya, 【形】上部份的。uddhavirecana, 【中】嘔吐，引起嘔吐的動作。uddhasota, 【形】在生活的風潮裡往上升。

Uddhamseti (u 出+dhamis 落下、毀滅+e), 破壞，帶來毀滅。uddhamesi, 【過】。

Uddhāra, 【陽】撤退，拉出。

Uddhumāta, uddhumātaka, 【形】腫脹的，浮腫的。在命終之後肉體漸漸膨大，如吹滿風的皮囊，所以叫「腫脹」，可作不淨觀(asubha)。

Uddhumāyati (u 出+dhūm+ya), 腫起來，噴出。uddhumāyi, 【過】。
uddhumāyita, 【過分】。

Udraya, uddaya, 【形】出產的，引起。(只有在 【合】 中)。

Udrīyati, uddīyati (u 出+dar+ī+ya), 爆裂，掉入塊中。udrīyi, uddīyi, 【過】。

Udrīyana, 【中】爆裂，跌倒。

Undura, undūra, 【陽】鼠。

Unnata (unnamati 的【過分】), 已升起，已高，已高尚。

Unnati, Uṇṇati, 【陰】上升，提高，增加。

Unnadati (u 出+nad+a), 呼喊，吼，鳴響。unnadi, 【過】。unnadita, 【過分】。

Unnama, 【陽】提高。

Unnamati (u 出+nam+a), 升起，興隆，彎上。unnnami, 【過】。

Unnala, unnala, 【形】無禮的，自大的，驕傲的。Unnalāti uggatanaṭā, utṭhitatuccchamānāti vuttam hoti.(自大：已升起度量器，站起來憑空度量)(M.5.CS:p.1.157)

Unnāda, 【陽】呼喊，大噪音。unnādī, 【形】吵雜的，吵鬧的。(unnādinī, 【陰】)。

Unnādeti (unnadati 的【使】), 使鳴響。

Upa, upa-, 近，全部。

Upaka (=upaga), 【形】接近的，屢次的。brahmalokūpago, 接近梵天界。

Upakaccha, upakacchaka, 【中】腋窩、腋肢窩(armpit)，坳洞。台語：過耳籠空、kue hinn⁷ lang khang，腋下籠 kue e⁷ lang，腋下空 kueh e⁷ khang。

Upakaṭṭha, 【形】靠近，接近的。

Upakaddhati (upa 近+kaddh+a), 拖近，拉近。upakaddhi, 【過】。upakaddhita, 【過分】。

Upakanṇaka, 【中】能夠聽到他人耳語的地方。upakanṇake, 【形】秘密地。

Upakappati (upa 近+kapp+a), 走進，造益，適當。

Upakappana, 【中】 upakappanā, 【陰】走進，利益。

Upakaraṇa, 【陽】工具(台語：傢俬 ke si)，配備，器具，必需品，幫忙，支援，準備。

Upakaroti (upa 近+kar 行+o), 幫助，支援，服侍。upakari, 【過】。

Upakāra, 【陽】幫忙，支援，好意。upakāraka, 【形】幫助的，有效的，助手的。

Upakārikā, 【陰】1.女施主。2.(建築)扶壁。

Upakārī, 【陽】幫忙者，恩人。

Upakūjati (upa 近+kūj +a), 唱，吱喳而鳴。upakūji, 【過】。

Upakūjita (Upakūjati 的【過分】), 已響亮著鳥鳴，已充滿著鳥鳴。

Upakūlita, 【過分】已起皺紋，已唱，已烤。

Upakkama, 【陽】方法，手段，方式，侵犯。

Upakkamati (upa 近+kam(梵 kram)超越+a), 努力，從事，開始，攻擊。
upakkami, 【過】。Upakkamana, 【中】攻擊，逼近。

Upakkītaka, 【陽】買來的奴隸。

Upakkiliṭṭha, 【形】弄髒，不純的，沾染。

Upakkilesa(upa+ kilis(梵 kliś)被折磨、被弄髒,梵 upakleśa),【陽】近污染、上煩惱(《雜阿含經》譯)(defilement)，污穢(impurity)，翳(A.4.50.)，任何破壞或阻隔的事(anything that spoils or obstructs)。

SA.47.8.III,201. : **Upakkilesāti** pañca nīvaraṇā(近污染：五蓋)。《布喻經》說：十六種心的近煩惱：1.abhijjhāvisamalobho(貪欲)(abhijjhā 貪婪【陰】+visama 不平順的【形】+lobha 貪欲【陽】)，byāpādo(拂逆、瞋), kodho(忿), upanāho(恨), makkho(覆), paṭāso(惱害), issā(嫉), macchariyam(慳), māyā(詐瞞), sātkeyam(誑), thambho(頑迷), sārambho(性急、激憤), māno(慢), atimāno(過慢), mado(惰), pamādo(放逸) (M.7.I,36-37)。《清淨道論》說十種染：obhāso(光明), nānam(智), pīti(喜), passaddhi(輕安), sukhanam(樂), adhimokkho(勝解), paggaho(策勵), upatthānam(現起), upekkhā(捨), nikantī(欲) (Vism.633.)。cetaso upakkilese paññāya dubbalikaraṇe，心的污穢，使智慧微弱之行為(心穢、慧羸)。

Upakkutṭha, (upakkosati 的【過分】)。

Upakkosa, 【陽】責備，責難。

Upakkosati (upa 近+kus(梵 kruś)大叫+a), 責備，責怪，責罵。upakkosi, 【過】。

Upakkhaṭa, Upakkhatta(pp. of upakaroti), 【形】準備，管理，帶近(done as a favour or service, given, prepared, administered D.I,127 (= sajjita

DA.I,294); Pv.II.8⁴ (= sajjita PvA.107); J.VI.139; Miln.156.

Upakkhalana, 【中】絆倒。

Upaga, 【形】(在【合】中) 去到，到達，進入，在，產生。

Upagacchati (upa 近+gam 去+a), 1.走進，進入，接近。2.從事。upagacchi, 【過】。upagaccheyya, 【祈】。upagantvā, upagamma, 【獨】。upagata, 【過分】。

Upaganhāti(upa + gaṇhāti), 把取(to take up (for meditation) Miln.38)。

Upagata, (Upagacchati 的【過分】) 走進(gone to)，遭受(come)，從事(approached)。

Upagamana, 【中】接近，經歷，承諾。

Upagamma(upagacchati 的【獨】), 走進了。

Upagūhati (upa 近+gūh+a), 擁抱。upagūhi, 【過】。upagūhita, 【過分】。

Upagūhana, 【中】擁抱(to embrace)。

Upaggħāta, 【陽】顛簸，突然的猛烈動作。

Upaghāta, 【陽】upaghātana, 【中】敲擊，傷害，受傷。S.42.9./IV,324. :

Atṭha kho, gāmaṇi, hetū, atṭha paccayā kulānam upaghātāya. ¹Rājato vā kulāni upaghātarū gacchanti, ²corato vā kulāni upaghātarū gacchanti, ³aggito vā kulāni upaghātarū gacchanti udakato vā kulāni upaghātarū gacchanti, ⁴nihatā vā thānā vigacchati, ⁵duppayuttā vā kammantā vipajjanti, ⁶kule vā kulaṅgāroti uppajjati, ⁷yo te bhoge (S.42.9./IV,325.) vikirati viddhamati viddhamseti, ⁸aniccatāye atṭhamīti.(聚落主！家之損毀有八種因、八種緣。(1)家為國王所毀，(2)家為盜賊所毀，(3)家為火災焚毀，(4)家為水災淹沒，(5)工作失利，(6)家有敗家子，(7)分散、毀滅、破壞財富，(8)無常為第八。)

Upaghātaka, upaghātī, 【形】有害的，切短，破壞，傷害或破壞的人。

Upaghātakakamma, 【中】毀壞業，此善或不善業中止了較弱的業，而引生自己的果報。

Upacaya, 【陽】積聚。

Upacarati (upa 近+car+a), 處理，準備好。upacari, 【過】。

Upacarita (Upacarati 的【過分】), 已熟練，已服侍。

Upacāra, 【陽】附近，準備或初步的行動。upacāra-samādhi, 近行定或近分定(已降伏五蓋，靠近禪那的定力，已具有五禪支，但不穩定)。初禪定與近行定共為「有尋有伺」(savitakka-savicāra)。Vism.126:「這裡「於近行地」則以捨斷諸蓋而等持於心，「於獲得地」(安止地)則以諸支現前(而等持於心)。這二種定有如下的種種作用：於近行定，諸支是不強固的，因為諸支未生強力之故。譬如幼孩，引他站立而屢屢跌倒在地，如是於近行生起時，他的心有時以相為所緣有時墮於有

分。於安止定則諸支強固，因為有強力之故。譬如有力之人，從坐而起，可以整天的站立，如安止定生起之時，則他的心一時斷絕有分，整夜整日亦可持續，因以善的速行次第(相續)作用。」 Vibhv.PTS:p.114. : Nāccāsannopi hi nātidūrappavatti samīpacārī nāma hoti, appanarī upecca caratīti vā **upacāraṁ**. (非常接近、不太遠、接近之稱；運行於靠近了安止，稱為‘近行’。)。Vibhv.p.197. : Nīvaraṇavikkhambanato paṭṭhāya gotrabhūpariyosānā kāmāvacarabhbāvanā **upacārabhbāvanā** nāma.(自從鎮伏(五)蓋以來，到種姓心的盡頭，在欲界的修習，稱為‘近行修習’。)

Upacikā(connected with Sk. upadikā),【陰】白蟻(termite)。

Upaciṇṇa (upacināti 的【過分】)，已熟練，已經常出入，已累積。

Upacita, (Upacināti 的【過分】) 已收集，已累積，已建立。

Upacināti (upa 近+**ci** +nā), 收集，累積，建立。【過】upacini 。【被】
upacīyati 。vammikovupacīyati，如築蟻塚。

Upaccagā (upa 近+ati 超越+**gam** 去+a,【三.單.過完】) 他逃脫，他經過，他克服。

Upachindati (upa 近+**chid** 切斷+m-a), 中斷，折斷，破壞。upacchindi,【過】。

Upacchinna, (upachindati 的【過分】) 中斷，折斷，破壞。

Upaccheda(upa 全部+cheda 斷),【陽】中止，破壞，中斷。upacchedaka,【形】破壞，停止。

Upajīvati (upa 近+**jīv** 活 +a),倚賴，寄生。upajīvi,【過】。

Upajīvī,【形】倚賴，寄生，侍從，食客。

Upajjha, upajjhāya,【陽】和尚(古譯：和上)，宗教導師，戒師。于闐等地則稱和社、和闍(khoshā)。《善見律》(T24.792.3)：「和上者，外國語，漢言知罪、知無罪，是名和上。」Vin.Cv.II,228.：“Upajjhāyena, bhikkhave, saddhivihāriko saṅgahetabbo anuggahetabbo ¹uddesenā ²paripucchāya ³ovādenā ⁴anusāsanīyā.”(諸比丘！戒師應通過¹讀誦(教導背誦經典)、²詢問(考問經典的義理)、³教誡(對還沒發生的事情的教導)、⁴隨教授(對於已發生事情的教導，或反復的教導。)來攝護、攝受弟子。)《四分律刪繁補闕行事鈔》卷上(之三)(T40.31.1)：「相傳云：和尚為力生(道力由成)，闍梨為正行(能糾正弟子行)，未見經論，雜含中外道亦號師為和尚。弟子者，學在我後，名之為弟，解從我生，名之為子。」《大比丘三千威儀》卷上(T24.917.3)：「和上當有十五德。一者當知戒。二者當持戒。三者當不犯戒。四者當知經。五者當自守。六者當教經。七者當教誡。八者當教習意。九者當教稍稍受。十者當教法則。十一者當自有隱德。十二者能致檀越。十

三者不得有獨匿心。十四者人持物來。當言皆為眾人物。十五者占視病瘦。當令差。」

Upaññāta, (upajānāti 的【過分】), 已發現，已學，已知。

Upatṭhāna(fr. upa + thā (梵 sthā)), 【中】1.隨侍，現起(attendance, waiting on, looking after, service, care, ministering)。2.服務(worship, (divine) service)。Buddhupatṭhāna, 佛陀的侍者(attendance on a Buddha)。3.(a state room)。upaṭṭhānasambhāra, 資糧(means of catering, provisions PvA.20.)。upaṭṭhānasālā, 服務處，集會所(hall for attendance, assembly room, chapel)。

Upatṭhapeti (upaṭṭhahati 的【使】), 令伺候，使提供，使獲得，使頒佈，使出席。upaṭṭhapesi, 【過】。【不】upaṭṭhāpetum, 【獨】upaṭṭhāpetvā。upaṭṭhāpessanti, 【3.複.未】。

Upatṭhahati, Upatṭhāti (upa 近+thā +a), 等候，侍候，看護，站立在近處，近住，全部存續。upaṭṭhahi, upaṭṭhāsi, 【過】。upaṭṭhita, 【過分】。ratti upaṭṭhitā, 夜晚降臨。

Upatṭhahitvā, upaṭṭhitvā, upaṭṭhiya, (Upatṭhahati 的【獨】), 侍候了。

Upatṭhāka, 【陽】僕人，護士，侍者。世尊成道後二十年間的侍者曾經有：Nāgasamālo 那伽娑摩羅(見 Ud.8-7、Thag.no.186.vv.267~270)，Nāgito 那祇多(或作‘那提迦’。A.5.30.、A.6.42.、A.8.86.=《雜阿含 1250 經》、Thag.no.86.v.86.)，Upavāṇo 優波摩那(見 S.7.13.=《雜阿含 1181 經》、S.12.26.、S.35.70.=《雜阿含 252 經》、S.46.8.=《雜阿含 719 經》、Thag.no.153.vv.185~186.等)，Sunakkhatto 須那迦陀(善宿)(見 D.24.波梨經等)，Cundo 純陀(、??Thag.no.131.vv.141-142.)，Nando 難陀(、Thag.no.139.vv.157-158.)，Sāgato 婆竭陀(A.1.14./I,25.說他是火界善巧者 Tejodhātukusalānam)，Meghiyo(梵 Mihira)彌醯(見 Ud.4-1、Thag.no.66.v.66.) (JA.v.456./IV,95.)。

JA.v.456./IV,95.：“¹Sace me bhante, Bhagavā attanā laddhacīvaraṁ na dassati, ²pindapātarāṁ na dassati, ³Ekagandhakutiyāṁ vasitūṁ na dassati, ⁴māṁ gahetvā nimantanām na gamissati, ⁵sace pana Bhagavā mayā gahitarāṁ nimantanārāṁ gamissati, ⁶sace ahaṁ tiroraṭṭhā tirojanapadā Bhagavantārāṁ daṭṭhurāṁ āgataरां parisaṁ āgatakkhaṇeyeva dassetuṁ,(JA.IV,96.) ⁷labhissāmi yadā me kañkhā uppajjati, tasmiṁ khaṇeyeva Bhagavantārāṁ upasaṅkamitūṁ labhissāmi, ⁸sace yaṁ Bhagavā mama parammukhā dhammarāṁ katheti, tam āgantvā mayhaṁ kathessati, evāhaṁ Bhagavantārāṁ upaṭṭhahissāmi”ti ime cattāro paṭikkhepe catasso ca āyācanāti atṭha vare yāci, Bhagavāpissa adāsi.((阿難尊著作世尊侍者的條件：)(1)我不接受世尊的衣。(2)不接受(世尊的)鉢食。(3)不(與世尊)

同住香室。(4)世尊接受邀請供養，我不陪同。(5)如果有邀請供養，將邀請轉給世尊。(6)如果有遠客，有權引導來客見世尊。(7)如果我有任何疑惑，有權在那時往詣世尊(釐清它們)。(8)當我不在場，世尊所說的法，他有權私下請世尊為他重說一遍。如蒙應允，我願意侍侯世尊。」四個拒絕、四個懇求，共請求八個恩惠，世尊都允諾了。)
Upatṭhāna,【中】侍候，照顧，理解。upaṭṭhānasālā,【陰】出席的廳堂，集會廳。

Upatṭhāpana (< upa + **sthā**) ,【中】侍候，照顧，理解(attendance, service Vin.IV,291.)。

Upatṭhitā (upaṭṭhāti 的【過分】), 已準備好，已到達，已出席，已服侍。Upaṭṭayhati (upa 近+dah 放置+ya), 被燃燒。upaṭṭayhi,【過】。

Upaddha,【形】一半。【中】一半。

Upatappati (upa 近+**tap**(梵 **tap**)熱+a), 焦急，苦惱。upatappi,【過】。

Upatāpa,【陽】upatāpana,【中】惱怒，麻煩，懊悔。

Upatāpaka,【形】引起痛苦的，引起懊悔的。

Upatāpeti (upa 近+**tap**(梵 **tap**)熱+e), 使痛苦，使苦惱，騷擾。upatāpesi,【過】。upatāpita,【過分】。

Upatiṭṭhati (upa 近+**thā**+a), 站在，目送。upaṭṭhāsi,【過】。

Upatthaddha,【形】僵硬，支援。

Upatthambha,【陽】upatthambhana,【中】支援，鼓勵，支持者。upatthambaka,【形】支援，維持。upatthambakamma, 支助業。

Upatthambakakamma,【中】支助業，它沒有機會產生結生的業，但它延長令生業(janakakamma)所生的善惡報，或者是支助令生業所生的五蘊。

Upatthambheti (upa 近+**thamb**+e), 使堅定，支援，支援，維持。
upatthambhesi,【過】。upatthambhita,【過分】。

Upatthara,【陽】地毯，毯子，遮蓋物。

Upadarīseti(= upadasseti), 使顯耀(to cause to appear, to manifest)，顯出愉悅(to show pleasure)，產生(to bring forth a goad, and so incite, urge on))。S.2.29./I,65. : (全身)上下光色炳煥(uccāvacā vaṇṇanibhā upadarīseti.)

Upadasseti (upa 近+**dis**指出+e), 使顯然，顯示。upadassesi,【過】。upadassita,【過分】。

Upadahati (upa 近+dah 放置+a), 供給，給，引起。upadahi,【過】。

Upadiṭṭha, (Upadisati 的【過分】) 已指出，已頒佈，已指定。

Upadisati (upa 近+**dis**指出+a), 指出，勸告，顯示。upadisi,【過】。

Upadisana,【中】指出，忠告。

Upadissati (Upadisana 的【被】), 出現。

Upadesa, 【陽】忠告，指示，指令。

Upaddava, 【陽】不幸，危難，危險。dukkhupaddava, 【陽】苦命。

ācariyūpaddava, 煩師(為師者之災患)。antevāsūpaddava, 煩弟子(為弟子者之災患)。brahmacariyupadava, 煩梵行(為梵行者之災患)。

Upaddaveti (upa 近+dav+e), 騷擾，困擾。upaddavesi, 【過】。

Upadduta, (Upaddaveti 的【過分】) 騷擾。dukkhena upaddutā, 苦命。

Upadhāna, 【中】枕頭, 【形】引起，令人難忘的。

Upadhāraṇa, 【中】容器，奶桶。upadhāraṇā, 【陰】計算，考慮。

Upadhārīta, (Upadhāreti 的【過分】) 推測，留心，考慮，總結。

Upadhāreti (upa 近+dhar+e), 推測，留心，考慮，總結。upadhāresi, 【過】。

Upadhāvati (upa 近+dhāv 追+a), 跑到，追逐。upadhāvi, 【過】。

Upadhāvana, 【中】追趕。

Upadhi, 【陽】再生的基質(substratum of rebirth)，執著(attachment，《雜阿含經》譯作：億波提)。upadhika, 【形】表現對再生的執著。

Upanata, [upanamati 靠近] 的【過分】。

Upanaddha, (Upanandhati 的【過分】) 懷敵意，抱怨。

Upanandhati(upa 近+nah+ya) 懷敵意，抱怨。upanandhi, 【過】。

Upanamati (upa 近+nam+a), 下決心...的，靠近，出席。upanami, 【過】。

Upanamana, 【中】決心要，專心於，帶近來。

Upanaya(< upa + ni), 【陽】1.帶近來(bringing near)。2.啟蒙，入門 (initiation)。

Upanayana(< upa + ni; cp. naya & nayana), 【中】1.帶近來。2.啟蒙，入門。

Upanayhati (upa 近+nah+ya), 懷敵意，包裝。upanayhi, 【過】。

Upanayhanā, 【陰】1.惡意，敵意。2.包上。

Upanāmita, (Upanāmeti 的【過分】) 帶近來，提供。

Upanāmeti (upa 近+nam+e), 帶近來，提供。upanāmesi, 【過】。

Upanāyika, 【形】接近的，運送的。attupanāyiko dhammapariyāyo, 自通之法(即以己度(々メビテ)測量)他情。S.55.7./V,353.)。

Dvemātikāpāli(CS:p.124.) : **Attupanāyikanti** attani taṁ upaneti “mayi atthī”ti samudācaranto, attānāṁ vā tattha upaneti “ahaṁ ettha sandissāmī”ti samudācarantoti attupanāyiko, taṁ attupanāyikam. (自通之法：以自己的呈現這樣--在心裡出現“以我的立場”，自己設身處地呈現“以自己在此同意”在心上自通。)

Upanāha(<upa + nah, see upanayhati, same in BSk), 【陽】惡意，敵意。

Upanāhī, 【形】懷惡意的人，挑剔，報復。

Upanikkhitta, (Upanikkhipati 的【過分】), 已置在旁邊，已放下。

Upanikkhipati (upa 近+ni+**kip** 拋+a), 近存，貯存。upanikkhipi, 【過】。
Upanikkhipana, 【中】 upanikkhepa, 【陽】放下，近存。
Upanighānsati (upa 近+ni+**ghāns**+a), 接近，壓破。upanighānsi, 【過】。
Upanijjhāna, 【中】考慮，反省(meditation, reflection Miln.127; Vism 418)。
Upanijjhāyati (upa 近+ni+**jha**+ya), 沉思，反省。upanijjhāyi, 【過】。
Upanidhā, 【陰】 upanidhi, 【陽】比較，保證。
Upanidhāya(ger. of upa + nidahati of **dhā**), 【無】與...比較(comparing in comparison)。
Upanipajjati (upa 近+ni+**pad** 去+ya), 接近地躺下。upanipajji, 【過】。
upanipanna, 【過分】。
Upanibandha, 【陽】關係親密，【形】依靠的，接觸的。
Upanibaddha, (Upanibandhati 的【過分】) 繫在附近，懇求。
Upanibandhati (upa 近+ni+**bandh** 繩+m-a), 繫在附近，懇求。upanibandhi, 【過】。
Upanibandhana, 【中】 1.關係親密。2.硬要。
Upanisā, 【陰】因素，方法，相似物，所依。
Upanisādati (upa 近+ni+**sad** 坐+a), 坐近(《奧義書》(Upanisad)的本意即是‘坐近’). upanisādi, 【過】。upanisinna, 【過分】。
Upanisevati (upa 近+ni+**si** 眠、臥+a), 精密地結交。
Upanissaya, 【陽】潛能，基礎，有能力(證得聖位)。upanissayasampattim, 有潛能證得聖位。
Upanissāya, 【獨】仰賴，依靠。【副】靠近，附近。
Upanissita (Upanissayati 的【過分】) 已依賴，已依靠。
Upanissayati(upa 近+ni+**si** 眠、臥+a), 精密地結交，仰賴。upanissayi, 【過】。
Upanīta (upaneti 的【過分】), 已提出(訴訟)，已引出，已提供。
Upanīya, (upaneti 的【獨】), 帶近來了，責難。
Upanīyati (Upaneti 的【被】), 被引出，被運〔搬，帶〕走。
Upaneti (upa 近+**nī**+e), 提出，轉呈，呈現，給。upanesi, 【過】。upanetabba, 【義】。
Upantika, 【形】近。【中】鄰近。
Upapajjati (upa+**pad** 去、行+ya), 顯現，往生，投胎。upapajji, 【過】。
upapajjeyya, 【祈】。
Upapatti(<upa+**pad**, cp.uppatti), 【陰】生(birth)，再生(rebirth, lit.attainment)。2.時機(occasion)，機會(opportunity, lit.coming to)。
Deva-upapatti, 再生於天人之間(rebirth among gods)。Upapatti-deva, 天人再生(a god by birth)。

Upapanna(upapajjati 的【過分】), 已持有，已形成，已再生。

Upaparikkhana, 【中】upaparikkhā, 【陰】調查，考試。Pts.ACS:pg.1.95. :

Upaparikkhanattho vīmaṃsaṭṭho.(調查義，為‘觀義’。)

Upaparikkhati (upa 近+ pari 遍+ikkh(梵 ikṣ)見+a), 調查。upaparikkhi,

【過】。

Upapāramī, 【陰】較小的完美。

Upapīlaka, 【形】壓迫的，妨礙的。

Upapīlā, 【陰】壓抑，阻塞。

Upapīlakakamma, 阻礙業，此業不能產生結生之業，但能夠阻礙、縮短令生業(janakakamma)的善或惡報。它導致原本能投生到高等善趣或家庭的令生業，變成只投生到較低等的善趣或家庭；長命變短命；美貌變醜貌。反之，能投生大地獄的不善令生業，變成投生小地獄。

Upapīleti, (upa 近+pīl+e), 壓迫，壓破，折磨，使屈服。【過】(upapīlesi)。

【過分】 upa pīlita。【獨】 upapīletvā。參考 pīleti。

Upabbūlha, 【形】擁擠的，盡全力。

Upabṛūhana, 【中】增加，擴大。

Upabṛūheti (upa 近+brūh+e), 增加，擴張。upabṛūhesi, 【過】。upabṛūhita, 【過分】。

Upabhuñjaka, 【形】吃者，享受者，經歷者。

Upabhoga, 【陽】享樂，利潤，使用。【形】可享受的。

Upabhogī, 【形】吃者，享受者，經歷者。參考 upabhuñjaka。

Upama, 【形】(在【合】中) 同樣的，相似的，有...的特質。

Upamā, 【陰】upamāna, 【中】直喻，寓言，比較。

Upamita, (Upameti 的【過分】) 比較。

Upameti (upa 近+mā 測量+e), 比較。upamesi, 【過】。

Upameyya, 【形】要比較的，把...比作。

Upaya(<upa+i, cp.upāya), 【陽】接近(approach)，從事(undertaking)，執著(clinging to, attachment)。

Upayācati (upa 近+yāc+a), 請求，乞求，懇求。upayāci, 【過】。

Upayāti (upa 近+yā 去+a), 走進。

Upayuñjati (upa 近+yuj 連接+m-a) 接連(connect with)，應用(to use, to apply)。upayuñji, 【過】。upayutta, 【過分】。

Upayoga(<upa+yuj), 【陽】連接(connection)，結合(combination)，雇用(employment)，應用(application)。upayogattavacana, 連接記號或省略詞記號(ellipsis)。upayogavacanām, 業格、受格、對格、賓格(accusative)。

Uparajja, 【中】副王之位(viceroyalty)。

Uparata (Uparamati 的【過分】), 已終止，已戒除，已停止。

Uparati, 【陰】 uparamana, 【中】 停止，抑制。

Uparamati (upa 近+**ram**+a), 終止，停止，抑制。uparami, 【過】。

Uparāja, 【陽】 副王。

Upari, 【無】 上面，在，在...之上，上部的。upariṭṭha, 【形】 最高的，位於上面的。uparipāsāda, 【陽】 宮殿的上層樓。uparibhāga, 【陽】 上部分。uparimukha, 【形】 面向上。

Uparima, 【形】 最上的。

Uparujjhati (upa 近+**rudh** 成長+ya) (uparundhati‘停止’的【被】), 被停止，被破滅。uparujjhi, 【過】。uparuddha, 【過分】。

Uparundhati (upa 近+**rudh+m-a**), 控制，停止，阻礙。uparundhi, 【過】。uparuddha, 【過分】。

Upala, 【陽】 石。

Upalakkhaṇā, 【陰】 辨別。

Upalakkhita, (Upalakketi 的【過分】) 區別。

Upalakketi (upa 近+**lakkh+e**), 區別。upalakkesi, 【過】。

Upaladdha (upalabhati 的【過分】), 已獲得，已找到。

Upaladdhi, 【陰】 獲得，見解。

Upalabbhati (Upalabhati 的【被】), 要找的，存在。D.16./II,151. : “Yasmiṁ kho, Subhadda, dhammadvinaye ariyo atṭhaṅgiko maggo na upalabbhati, samanopi tattha na upalabbhati.(須跋！於任何法、律中，不存在八支聖道者，其處則不存在(第一)沙門果。)(也不存在第一、第三、第四沙門果)“suññā parappavādā samanebhi aññehi. Ime ca , Subhadda, bhikkhū sammā vihareyyurā, asuñño loko arahantehi assāti.”(外道沙門之言論皆是空虛。然，須跋！若諸比丘住此正道者，此世間則不空缺阿羅漢。)

Upalabhati (upa 近+**labh+a**), 獲得，拿，找。upalabhi, 【過】。

Upalāpana, 【中】 說服，欺騙。

Upalāpeti (upa 近+**lap** 嘴叨+e), 說服，哄。upalāpesi, 【過】。upalāpita, 【過分】。

Upalāleti (upa 近+**lal**+e), 撫愛，愛。upalālesi, 【過】。upalālita, 【過分】。

Upalitta, (Upalimpati 的【過分】) 塗污，弄髒，感染。

Upalimpati (upa 近+**li+m-a**), 塗污，弄髒，感染。upalimpi, 【過】。

Upalepa, 【陽】 upalimpana, 【中】 塗料，弄髒，塗。

Upavajja, 【形】 該受責備的。

Upavattana, 【形】 有在近旁的。

Upavadati (upa 近+**vad** 說+a), 責怪，侮辱。upavadi, 【過】。, upavadeyyum [3p.祈]。

Upavana, 【中】在附近的森林。

Upavasati (upa 近+**vas** 住+a), 住在，觀察。upavasi, 【過】。upavuttha, 【過分】。

Upavāda, 【陽】責怪，侮辱。upavādaka, 【形】挑剔，責備。

Upavādī, 【形】責怪者，挑剔者。

Upavāyati (upa 近+**vā** 吹+a), 吹向。upavāyi, 【過】。

Upavāsa, 【陽】絕食，齋戒，戒除享樂。

Upavāsana, 【中】芳香。

Upavāseti (upa 近+**vas** 住+e), 灑香水。upavāsesi, 【過】。

Upavicāra (upa + vicāra; cp. BSk. upavicāra), 【陽】用心、近伺(applying one's mind) to, discrimination)。

Upavicarati, 用心、近伺。

Upavisati (upa 近+**vis** 進入+a), 來接近，坐下，留下。upavisi, 【過】。upaviṭṭha, 【過分】。upāvismū

Upavīna, 【陽】琵琶的頸部。

Upavīta, (Upavīyati 的【過分】) 被針織。

Upavīyati (upa 近+**vā**+ī+ya), 被針織。upavīyi, 【過】。

Upavutta (upavadati 的【過分】), 被譴責過。

Upavuttha (upavasati 的【過分】), 已居住，已保持絕食。

Upasamīharaṇa, 【中】upasamīhāra, 【陽】1.聚集，折疊的。2.比較。

Upasamīharati (upa 近+saṁ+**har** 拿+a), 收集，集中，比較，把...聯想在一起。upasamīhari, 【過】。upasamīhaṭa, 【過分】。

Upasamīhita, (pp. of upa + saṁ + **dhā**)【形】伴隨(accompanied by, furnished or connected with)。kusalūpasamīhita, 伴隨善法。athūpasamīhitam dhammūpasamīhitam, 伴隨義理、伴隨法。

Upasaṅkamati(BSk.upasaṅkramati) (upa 近+saṁ+**kam**(梵 **kram**)超越+a), 1.靠近、往詣、拜訪(to approach, come near, to go up to (with Acc.); freq. in stock phrase)。upasaṅkami, 【過】。upasaṅkanta, 【過分】upasaṅkamitvā, upasaṅkamma,【獨】。upasaṅkamitum,【不】。句型:『yena + 對象 A (Nom.) + tena + upasaṅkamati』為「往詣結構」表「往詣 A(某人或某處)」。2. to attend on (as a physician), to treat。

Upasaṅkamana, 【中】靠近。

Upasagga, upassagga, (Sk upasarga, of upa + **sṛj**), 【陽】1.攻擊，麻煩，危險(attack, trouble, danger)。2.字首(prefix, preposition)。3.傾注(pouring upon)。

Upasanta (upa 近 + **śam** 平息、安靜, upasammati 的【過分】), 已鎮定，已沉著，已安靜。

Upasama(Sk. upaśama, upa 近 + sam (梵 śam)平息、安靜),【陽】upasamana,

【中】鎮靜，止息(calm, quiet, appeasement, allaying, assuagement, tranquillizing)。upasamena samannāgata, 寂止具足(成就心之寂靜)。《長阿含經》譯：止觀具足、止觀成就。upasamānussati, 寂止隨念(隨念涅槃之德)。Vism.294：「如是依驕的粉碎等德而作寂止隨念(的瑜伽)者，那時則無為欲所纏之心，無瞋(所纏之心)，無痴所纏之心。然而那時他的心卻成正直等。關於寂止亦如於佛隨念等所說的同樣方法在鎮伏五蓋的剎那生起了諸禪支。因為寂止之德甚深，或因他傾心隨念種種德，故不達安止定，僅得近行之禪。因彼(近行禪)是由於隨念寂止之德而生起，故稱為寂止隨念。」《解脫道論》(T32.434c)：「云何修彼者，初坐禪人入寂寂坐，攝一切心不起亂心。如彼比丘諸根寂寂，心寂寂，樂一處寂寂，以相應住。彼比丘以身口意，若見若聞，以寂寂念，以寂寂功德。」《增壹阿含 3.7 經》(T2.556.1)：「所謂休息者，心意想息，志性詳諦，亦無卒暴，恆專一心，意樂閑居，常求方便入三昧定，常念不貪、勝光上達。如是，諸比丘！名曰念休息，便得具足，成大果報，諸善普至，得甘露味，至無為處，便成神通，除諸亂想，獲沙門果，自致涅槃。」

Upasamati (upa + śam in trs. meaning for usual sammati in intrs. meaning), 緩和，平靜(to appease, calm, allay, assuage)。pot. upasame = upasameyya nibbāpeyya(Nd¹ 352)。pp. upasanta.

Upasamāna (nt.) = upasama Th.1, 421; Sdhp.335 (dukkhupasamāna).

Upasameti (upa 近+sam+e), 使緩和，使平靜。upasamesi,【過】。upasamita,【過分】。

Upasampajja, (Upasampajjati 的【獨】) 1.達到，開始。2.受具足戒。

Upasampajjati (upa 近+saṁ+pad(梵 pad)去+ya), 1.達到，開始(to attain, enter on, acquire, take upon oneself)。2.受具足戒。upasampajji,【過】。upasampanna,【過分】。

Upasampadā(< upa + saṁ + pad(梵 pad)去),【陰】1.獲得(taking, acquiring; obtaining, taking upon oneself, undertaking)。2.具足戒(in special sense) taking up the bhikkhuship, higher ordination, admission to the privileges of recognized bhikkhus)。

Upasampanna,【過分】1.已持有，已達到。2.已受戒。

Upasampādeti, (upasampajjati 的【使】), 1.生產(to attain to, obtain, produce)。2.受比丘戒(to admit to bhikkhuship, to ordain)。upasampādesi,【過】。upasampādita,【過分】。

Upasamphassati (upa + sam + sprś), 擁抱(to embrace J.V,297.)。

Upasammati (upa 近+sam+ya)(被動動詞)(Sk. upasamyati), 鎮定，停息，

安靜，被...所制服(直譯)(to grow calm, to cease, to be settled or composed, to be appeased)。

Upasavāna, 偏袒右肩("a robe worn over the left shoulder" (Hardy, Index to ed.) VvA.166 (v. l. upavasavya).)。

Upasiṅghati (upa 近+**siṅgh+a**), 嗅、嗅到(to sniff at, to sniff up)。upasiṅghi, 【過】。

Upasiṅghana, 【中】嗅。

Upasussati (upa 近+**sus**(梵 śuṣ)弄乾+ya), 變乾。upasussi, 【過】。

Upasussana, 【中】變乾。

Upasecana, 【中】(爲美味而)撒(某物)於(食物)。

Upasevati (upa 近+**sev**(梵 sev)聯合+a), 練習，經常出入，交往。upasevi, 【過】。

Upasevanā, 【陰】練習，發生次數，交往。

Upasevita, 【過分】upasevati。

Upasevī, 【形】交往者，使用，練習。

Upasobhati (upa 近+**subh**(梵 śubh / śumbh)使漂亮+a), 顯得很美麗。
upasobhi, 【過】。

Upasobhita, (Upasobhati 的【過分】), 已修飾，已美化，已裝飾。

Upasobheti (upasobhati 的【使】), 美化。upasobhesi, 【過】。

Upasoseti (upa 近+**sus**+e), 乾燥，凋謝。upasosesi, 【過】。upasosita, 【過分】。

Upassattha, 【過分】壓迫，折磨。

Upassaya, 【陽】住所，家。

Upassuti(<upa+**su**(梵 śru, śrus)聽到), 【陰】近聞(listening to, attention)。
upassutika, 【陽】近聞者、竊聽者(one who listens, an eavesdropper)。

Upahacca, (upahanati 的【獨】), 接觸，傷害，破壞。

Upahaññati (upahanati 的【被】), 被破壞，被傷害。upahaññi, 【過】。

Upahata, upahanati 的【過分】傷害，破壞。

Upahattu, 【陽】帶來者，傳達者。

Upahanati (upa 近+**han**+a), 傷害，破壞。upahani, 【過】。

Upahāra, 【陽】禮物，帶來。

Upāgata (upāgacchati 的【過分】), 已到達，已達到。

Upātidhāvati (upa + ā + dhāvati), 閃入(to run on or in to Ud.72.)。

Upādāna (< upa + ā + dā), 【中】取·抓的，執著，燃料(fuel, supply, provision; adj. (-°) supported by, drawing one's existence from)。upādānakkhandha,

【陽】取蘊。upādānakkhaya, 【陽】執著的消失。【反】anupādāna。

Upādāniya(< upādāna, for *upādānika > upādānaka), 【形】與執著關聯的
(belonging to or connected with upādāna, sensual, (inclined to) grasping;

material (of rūpa), derived)。

Upādāya, (upādāti 的【獨】), 1. 抓住 (“taking it up”)。2. 比較, 關於(compared with, alongside of, with reference to, according to)。upādāyarūpa, 所造色, 是源自或依靠四大元素產生的色法。

Upādi, Upādi-(=upādāna), 【陽】生命的燃料 (“stuff of life”, substratum of being, khandha)。upādisesa, 【形】【陽】有剩餘一些生命的燃料, 仍然倚賴著存命(having some fuel of life (= khandhas or substratum) left, i. e. still dependent (on existence), not free, materially determined)。【反】anupādisesa(an-upādi-sesa), 無剩餘(nibbāna, nibbānadhatu or parinibbāna(cp. similarly BSk. anupādi-vimukti M Vastu I.69) completely emancipated, free, without any (material) substratum)。

Upādinna, (Upādiyati 的【過分】)已抓住, 已執取(者)(grasped at, laid hold of; or “the issue of grasping”)。

Upādiyati (upa+ā+dā+i+ya ; Sk. upādatti, BHS upādiyati), 執取(to take hold of), 抓住(to grasp), 攀緣(cling to)。upādiyi, 【過】。na kiñci loke upādiyati 於世間無任何執取 = parinibbāyi 入滅)。upādiyamān, 【現分】。ppr.med.upādiyamāna & upādiyāna。ger. upādāya (taking up)。pp. upādiṇṇa。

Upādhī(upa+ā+dhā), 【陽】1. 名稱(cushion)。2. 補充(supplement)。

Upāya(< upa + i), 【陽】方法(台語:步數), 方便, 資源(approach; fig. way, means, expedient, stratagem)。upāyakusala, 【形】對方法的善巧(clever in resource)。upāyakosalla, 【中】善巧於手段。Instr. upāyena。Abl. upāyaso, 由方法(by some means, somehow)。anupāya, 方法錯誤(wrong means J.I.256; Sdhp 405; without going near, without having a propensity for S.I.181; M.III,25.)。

Upāyana(< upa + i, cp), 【中】貢品(tribute), 禮物。

Upāyāsa(upa + āyāsa, cp. BSk. upāyāsa), 【陽】惱, 悶, 傷心事((a kind of trouble, turbulence, tribulation, unrest, disturbance, unsettled condition)。sa-upāyāsa, 【陽】有惱。D.22./II,306. : “Katamo ca, bhikkhave, **upāyāso?** Yo kho, bhikkhave, aññataraññatarena byasanena samannāgatassa aññataraññatarena dukkhadhammena phuṭṭhassa āyāso upāyāso āyāsitattarī upāyāsitattarī, ayañcī vuccati, bhikkhave, upāyāso。(復次, 諸比丘! 什麼是‘惱’呢? 諸比丘! 凡是有俱若干不幸, 被苦法所惱, 愁、悶、氣餒、沮喪, 諸比丘! 這稱為‘惱’。)

Upārambha, 【陽】譴責, 指責, 存心。upārambhapariyesanā, 【陰】找碴。Upāvisi (upavisati 的【過】), (他)坐。

Upāsaka(< upa 近 + ās 坐, cp. upāsatī), 【陽】優婆塞(音譯), 伊蒲塞(古音

譯), 在家信徒(a devout or faithful layman, a lay devotee), 來接近的人。 upāsakatta, 【中】信徒的本色。《舍利弗阿毘曇論》：「法輪既轉，便有聖眾，即說三語，口受三教：歸依佛，歸依法，歸依僧。受此三語已，即名優婆塞。」(卷第六，T28.573.3) Esā...tulā etam pamāṇam mama sāvakānam upāsakānam(此是我諸聲聞優婆塞之量秤、尺度。)A.5.177. : Ko ajivoti pañca micchāvanijjā pahāya dhammena samena jīvitakappanam. Vuttañhetarām-- “pañcimā, bhikkhave, vanijjā upāsakena akarāṇyā. Katamā pañca? Satthavanijjā, sattavanijjā, marīsavānijjā, majjavanijjā, visavānijjā. Imā kho, bhikkhave, pañca vanijjā upāsakena akarāṇyā”ti.(什麼是他的活命：捨斷五種邪貿易，以法公正地維持生命。曾這麼說：『諸比丘！在家信徒不可從事這五種買賣。是哪五種？買賣武器、買賣有情、買賣肉、買賣酒類、買賣毒品。諸比丘！在家信徒不可從事這五種買賣。』) AA.2.2./II,114. : Kā vipatti ti yā tasseva sīlassa ca ājīvassa ca vipatti, ayamassa vipatti. Api ca yāya esa cañḍālo ceva hoti, malañca patikuttho ca, sāpissa vipattī veditabbā. Te ca atthato assaddhiyādayo pañca dhammā honti. Yathāha- “pañcahi, bhikkhave, dhammehi samannāgato upāsako upāsakacañḍālo ca hoti, upāsakamalañca, upāsakapatiñkuttho ca. Katamehi pañcahi? Assaddho hoti, duśīlo hoti, kotūhalamañgaliko hoti, mañgalam paceti, no kammarām, ito ca bahiddhā dakkhinēyyam pariyesati, tattha ca pubbakāram karotī”ti (A.5.175./III,206.).(什麼是他(優婆塞)的失壞？他的戒和活命失壞是他的失壞。再者，當知使他成為賤民〈旃陀羅 Candala〉、垢穢及卑劣的也是他的失壞。從義上，即他們沒有信等五法。如說：『諸比丘！具足五法的在家信徒成為賤民的在家信徒、垢穢的在家信徒和卑劣的在家信徒。是哪五種？沒有信；惡戒；迷信徵兆；相信祥瑞，而不是業；以及從此(佛教)之外尋求應施者，並先為該處服務。』

Upāsati (upa 近+ās +a), 照顧，服侍。

Upāsita, 【過分】。

Upāsana, 【中】服務，伺候，箭術，(技術的)訓練。akatūpāsano, 不訓練 (S.3.24./I,99.)。

Upāsikā, 【陰】優婆夷，女在家信徒。

Upāhana, 【中】涼鞋，草鞋(a shoe, sandal)。upāhanā ārohitvā(穿草鞋)。

Upekkhaka, 【形】旁觀的，不感興趣的。

Upekkhati (upa 近+ikkh 見+a), 旁觀。upekkhi, 【過】。

upekkhanā, upekkhā, upekkhā (upa 近+ikkh(梵 ikṣ)見), 【陰】中立，鎮定，旁觀(looking on)。「捨」(upekkhā, tatrāmajjhattatā)有十種：即：***1.**六支捨(chalañgupekkhā)、***2.**梵住捨(brahmavihārupekkhā)、***3.**捨覺支(bojjhāngupekkhā)、4.精進捨(vīriyupekkhā)、5.行捨(saṅkhārupekkhā)、

6. 捨受(vedanupekkhā)、7. 觀捨(vipassanupekkhā)、*8. 中捨(tatramajjhattupekkhā)、*9. 禪捨(jhānupekkhā)、*10. 遍淨捨(pārisuddhupekkhā)。(《清淨道論》說 1.~3.、8.~10.意義相同)(cf. DhsA.p.172-3.)

upekkhāsatipārisuddhi(upekkhā 捨-sati 念-pārisuddhi 清淨),【陰】捨念清淨。可以解讀作：1.捨與念及清淨。2.捨與念之清淨。3.捨與由念而有的清淨。*4.捨與念二者之清淨。*5.由捨與念而有的清淨。*6.由捨而有的念之清淨。7.由捨而有的念和清淨。8.捨的念的清淨。9.捨之念與清淨。10.由捨之念而有的清淨。(水野弘元著，許洋主譯，《巴利文法》，世界佛學名著譯叢 5，華宇出版社，1986 年，頁 243。*4、*5、*6 項為學界常解讀的方式。第 5 項「由捨與念而有的(心)清淨」可能最正確。「具捨與念，心極清淨」，也就是「捨」、「念」、「清淨」三個詞，都是描述第四禪禪心的狀態。--蔡奇林：《第四禪「捨念清淨」(upekkhā-sati-pārisuddhi) 一語的重新解讀》) Vism.167：
Upekkhāsatipārisuddhīti upekkhāya janitasatiyā pārisuddhīm. Imasmuñ hi jhāne suparisuddhā sati, yā ca tassā satiyā pārisuddhi, sā upekkhāya katā, na aññena; tasmā etarū **upekkhāsatipārisuddhīnti** vuccati. Vibhaṅge pi vuttamā :- ayam sati imāya upekkhāya visadā (v.l. vivatā) hoti parisuddhā pariyodatā tena vuccati Upekkhāsatipārisuddhī ti (「捨念清淨」意即：由捨所生的念的清淨。因為在此禪中，念極清淨，而此念的清淨，是由捨所造，非由其他；因此說為「捨念清淨」。在《分別論》中也說：此念由於此捨而變得明淨(異讀：顯明)、清淨、皎潔，因此說為「捨念清淨」。)其中所引《分別論》的原文出處是 Vibh. 261，其中 visadā(明淨) 在《分別論》讀作 vivatā(顯明、沒有遮蔽)。Vism. 168 : Na kevalañ c' ettha tāya satiy' eva parisuddhā, api ca kho sabbe pi sampayuttadhammā, satisēna pana desanā vuttā.(這裡不單只是念的清淨，而是所有(與念)相應之法也都清淨，然而，此項教說(只是)以念為首而說)。Vism. 168 : Tassā (ie. tatramajjhattupekkhāya) parisuddhacandalekhā pabbhā viya, sahajatā pi sati-ādayo parisuddhā honti pariyodatā.(由於彼(中捨 tatramajjhattupekkhā)清淨之故—就像是清淨的新月之光一樣，與之相伴而生的念等(諸法)也變得清淨、皎潔。)

Upekkhiya, upekkhitvā,【獨】中立，旁觀。

Upeta(Upeti 的【過分】)，已獲得，已賦予。

Upeti(upa 近+i+a)，靠近，獲得。upesi,【過】。

Upetvā, upecca, (Upeti 的【獨】)，靠近了。

uposatha, posatha, (梵(u)poṣatha、upavasatha，<upa近+vas住)，【陽】布薩，齋戒日，遵守八戒(at the time of the rise of Buddhism the word had

come to mean the day preceding four stages of the moon's waxing and waning, viz. 1st, 8th, 15th, 23^d nights of the lunar month that is to say, a weekly sacred day, a Sabbath.)；佛教比丘每半個月(陰曆十五(full moon 望日)與陰曆二九(或三十)(朔日)誦波羅提木叉戒與齋戒的日子)誦波羅提木叉(比丘守則)。uposathakamma, 【中】布薩業，遵守布薩(戒)。uposathagga, 【中】布薩堂(The hall or chapel in the monastery in which the Pātimokha is recited (Vin.III,66))。atṭhaṅga-samannāgata uposatha, 八關齋法(八支具足布薩(戒))。

〈根本布薩經〉(A.III,70.Mūluposatha Sutta)記載，佛陀為毘舍佢詳細解釋牧牛者的布薩、尼乾外道的布薩、聖者的布薩三種布薩的不同。佛陀於此經開示，聖者的布薩是要藉由隨念如來、法、僧、戒、與天的修持，而使心清淨且斷煩惱。另外，在〈根本布薩經〉、〈布薩經〉Uposatha Sutta 〈A.VIII,41〉與〈毘舍佢布薩經〉Visakhuposatha Sutta 〈VIII,43〉，佛陀又為比丘與毘舍佢解釋，聖弟子如何成就八分布薩，而得大果與利益。

求戒者向比丘唸求受三皈依八戒文：

Aham, bhante, tisaraṇena saddhim uposatha-a□□haṅgasīlaṁ dhammaṁ yācāmi.

我 尊者 三皈依 與 布薩 八 | 支 | 戒 法 我乞求
阿亨 盤蝶 帝沙拉涅那 沙丁 烏婆沙它 阿它葛西囊 湯忙 亞遮咪
大德，我乞求三皈依和八戒法。(第二、三遍，唸誦同文，或開頭加上：

Dutiyam'pi(第二遍), Tatiyam'pi(第三遍))

正授八戒唸誦文：

1. Pāṇatipātā veramaṇī-sikkhāpadaṁ samādiyāmi.

有息者(m.) 殺(m.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持(1s.pres.)
pāṇa + atipāta veramaṇī sikkhā+pada <samādiyati

巴那帝巴大 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密 (我受持離殺生學處)

2. Adinnādānā veramaṇī-sikkhāpadaṁ samādiyāmi.

不+給予+拿起(ādāna, m.s.Abl.) 離 學處 我受持
阿地那他那 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密 (我受持離偷盜學處)

3. A-brahma-cariyā veramaṇī-sikkhāpadaṁ samādiyāmi.

非 梵 行為(m.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持
阿巴拉媽喳里呀 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密 (我受持離非梵行學處)

4. Musā-vādā veramaṇī sikkhāpadaṁ samādiyāmi.

虛妄 語(m.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持

木沙哇他 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密 (我受持離妄語學處)

5. Surā-meraya-majja-pamāda-tthānā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
須羅酒(f.)迷羅耶酒(n.)酒類(n.)放逸(m.)處(=因 m.s.Abl.) 離(f.) 學(f.)處(n.) 我受持
蘇拉 美拉呀 媽車 巴媽達 它那 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離放逸之因的飲酒學處)

6. Vi-kāla-bhojanā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
非 時(m.) 食(n.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持
唯 卡了 婆喳那 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離非時食學處)

7.Nacca-gīta-vādita-visūka-dassanā mala-gandha-vilepana-dhāraṇa-maṇḍana-
舞蹈(n.)唱歌(n.)奏樂(n.)戲劇(n.)看(n.s.Abl.)花鬘(f.)香粉(m.)塗油(n.)受持(n.)化妝(n.)
納這 吉得 哇地得 唯蘇格 達色納 媽拉 干得 唯累伯納 達臘納 曼他納
vibhūsana-tthānā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
裝飾(n.) 處(=因 n.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持
唯不色納 他那 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離跳舞、唱歌、奏樂、看戲，及離化妝、裝飾之因的花鬘、香
粉、塗油學處。)

8. Uccā-sayana-mahā-sayanā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
高 床(n.) 大(=豪華) 床(n.s.Abl.) 離 學處 我受持
屋喳沙呀納 媽哈沙呀納 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離(坐臥)高床、大床學處。)

受五戒者，第3條改唸此條戒：

3. Kāmesu micchācārā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
淫欲(m.pl.) 邪行(m.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持
葛美舒 米恰遮拉 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離邪淫學處)

受十戒者多唸此條戒：

Jātarūpa-rajata-paṭiggahaṇā veramañī-sikkhāpadam samādiyāmi.
金(n.) 銀(n.) 接受、拿取(n.s.Abl.) 離(f.) 學(f.) 處(n.) 我受持
者搭魯巴 拉者搭 巴低葛哈那 唯臘媽尼 昔卡巴當 三媽地呀密
(我受持離金銀學處。)

Uposatha, 【形】遵守八戒者。

Uppakka, 【形】腫脹的，燒焦的。

Uppajjati (u 出+pad 去+ya), 生起，出現，被產生(to come out, to arise, to

be produced, to be born or reborn, to come into existence)。uppajji,【過】。
uppajjeyya,【未被】。uppajjamāna,【現分】。uppajjirñsu,【3 複.過】。uppādāya,
【過】。S.12.66./II,108. : ‘Tanhā panāyam̄ kattha uppajjamānā uppajjati,
kattha nivisamānā nivisati’ti? So sammasamāno evam̄ jānāti--yam̄ kho
loke piyarūpam̄ sātarūpam̄ etthesā tañhā uppajjamānā uppajjati, ettha
nivisamānā nivisati. Kiñca loke piyarūpam̄ sātarūpam̄? Cakkhum̄ loke
piyarūpam̄, sātarūpam̄. Etthesā tañhā uppajjamānā uppajjati, ettha
nivisamānā nivisati.(然而，此渴愛生時在何處生？住時在何處住？他
如是徹底地知道：「在此世間，凡是可愛色、可意色，渴愛生時在此
處生，住時在此處住。」) uppajjamānā uppajjati, ... nivisamānā nivisati.
古譯常作：「生時生、住時住」。nuppajjati(na+uppajjati), 【反】。

Uppajjana,【中】出現，出生。uppajjanaka,【形】出生的，形成的。

Uppajjamāna,【現分】已出生，已形成。參考 uppajjanaka。

Uppajjitabba,【義】適合出生，適合出現。

Uppatipāti,【陰】次序的短缺，不規則。uppatiyā,【副】反次序地。

Uppañdanā,【陰】嘲笑，愚弄(台語：搊大耳 sian³ tua⁷ hinn⁷)。

Uppañdukajāta,【形】蒼白的。uppanḍuppanḍukajāte dhamanisanthatagatte,
變成蒼白，身體布滿了血脈。

Uppanḍetī (u 出+pāñ+dī), 嘲弄，愚弄。uppanḍesi,【過】。uppanḍita,【過
分】。

Uppatati (u 出+pat 落下+a), 飛，跳起。uppati,【過】。uppata,【過分】飛
起。

Uppatana,【中】飛，升起，跳躍。patanuppatana(patana+uppatana)，飛起
處。

Uppatamāna,【現分】飛，跳躍。

Uppatita, (uppatati 的【過分】)已飛，已跳起。

Uppativā,【獨】飛了，跳躍了。

Uppatti,【陰】再生，出現，起源。

Uppatha,【陽】邪道，迷途，路邊。

Uppanna, -uppanna, (uppjati 的【過分】), 已再生，已興起；...所生。
uppannuppannā(uppanna+uppanna), 一再生起。

Uppabbajati (u 出+pa+vaj+a), 還俗。uppabbaji,【過】。uppabbajitvā,【獨】。

Uppabbajita, (uppbajati 的【過分】), 已還俗。

Uppabbājetī (uppbajita 的【使】), 驅逐出僧團。uppabbājesi,【過】。
uppbajita,【過分】。uppabbājetvā,【獨】。

Uppala(梵 utpala),【中】青蓮，優鉢羅花，即睡蓮。學名 Nymphaea
tetragona，屬睡蓮科。若冠青色(nilā)，泥蘆鉢羅花(巴 niluppala；梵

nilotpala)。

Uppalinī, 【陰】充滿睡蓮的池塘或湖。

Uppātana, 【中】拉出，扯裂，剝皮，連根拔起。uppātanaka, 【形】做連根拔起 或剝皮的工作。

Uppāṭita, (Uppāṭeti 的【過分】) 撕成碎片，根除，剝皮。

Uppāṭeti (u 出+**pat** 分離+e), 撕成碎片，根除，剝皮。uppāṭetvā, 【獨】。

Uppāṭa, 【陽】飛起，流星，不尋常的事件。

Uppāḍa¹(Sk. utpāṭa, ud + **pat**), 飛上，跳，突然事件(flying up, jump; a sudden & unusual event, portent, omen D.I,9. (v. l. uppāṭa) = Vism 30 (T. uppāṭa, v. l. uppāḍa))。

Uppāḍa²(Sk. utpāḍa, u(梵 ud)出+**pad** 去), 開始存在，出現，出生(coming into existence, appearance, birth)。sahacittuppādā, 與心俱生。satuppādo(sati 念+uppādo 出生)，出生念。taṇhuppādā, 渴愛生起。anuppāda(an 不+uppāda 出生)，不出生。S.1.11./I,6.：“Na tvam bāle pajānāsi, yathā arahatam vaco; Aniccā sabbasaṅkhārā, uppādavayadhammino. Uppajjityā nirujjhanti, tesam vūpasamo sukho”ti.(不知羅漢語，汝即是愚者--一切行無常，乃是生滅法，生者必有滅，寂靜乃為樂。)

Uppāḍa³, 【陽】出生。

Uppāḍaka, uppāḍaka-, (< uppāḍa²), 【形】製造，產生，生產者(producing, generating)。dukkhuppādaka, 【形】苦產生。uppāḍakikā, 【陰】。jhānuppādaka, 【形】禪那產生。

Uppāḍin (adj.) [fr. uppāḍa²] having an origin, arising, bound to arise Dhs 1037, 1416; Vbh 17, 50, 74, 92 and passim; DhsA 45.

Uppāḍana(< uppāḍa²), 【中】製造，升起，產生(making, generating, causing)。

Uppāḍeti(u 出+**pad** 去+e, caus. of uppajjati), 1.生產，製造，引起(to give rise to, to produce, put forth, show, evince, make)。2.得到(to get, obtain, find)。uppāḍesi, 【過】。uppāḍita, 【過分】。uppāḍetvā, 【獨】。

Uppāḍetu(Uppāḍetar)(< uppāḍeti), 【陽】生產者，生殖者。

Uppāḍetuṁ, 【不】要去生產，要去產生。

Uppīlana, 【中】壓迫，壓抑。

Uppīlita, (Uppīleti 的【過分】) 壓下，壓破，壓迫。

Uppīleti (u 出+**pil** 虐待+e), 壓下，壓破，壓迫。uppīlesi, 【過】。uppīletvā, 【獨】。

Uppoṭhana, 【中】打掃，打。

Uppoṭheti (u 出+**poṭh**+e), 打，拂去灰塵。uppoṭhesi, 【過】。uppoṭhita, 【過

分】。

Uplavana, 【中】漂浮的，升上表面。

Uplavati (u 出+**plav**+a), 飄浮，升到表面。uplavi, 【過】。cf. plavati (飄浮)。

Ubbham (& Ubbha°) (indecl.) [a doublet of uddham, see uddham III.] up,

以上(over, above, on top J.V.269 (ubbham yojanam uggata)。

ubbhakkhakam, 鎖骨以上(above the collar bone Vin.IV,213)。

ubbhajānumaṇḍalam, 膝蓋以上(above the knee Vin.IV,213)。

ubbhamukha, 向上(upwards S.III,238; Miln.122.)。

Ubbaṭṭana, 【中】(沐浴時)擦身體，用洗滌劑清洗。

Ubbaṭṭita(Ubbaṭṭeti 的【過分】), 擦，塗洗髮精。

Ubbaṭṭeti(u 出+**vatt**+e), 擦，塗洗髮精。ubbaṭṭesi, 【過】。

Ubbatteti (u 出+**vat**+e), 扯掉，令升，使膨脹，轉離正道。ubbattesi, 【過】。

ubbattita, 【過分】。

Ubbandhati (u 出+**bandh** 綁+a), 掛斷，勒死。ubbandhi, 【過】。

Ubbandhana, 【中】勒死，自縊。

Ubbahati (u 出+vah+a), 拉出，取走，升高。ubbahi, 【過】。

Ubbahana, 【中】升高，舉止，拉出。

Ubbālha(Ubbādhati 的【過分】), 【陽.陰.中】已困擾，已苦惱，已騷擾。

Ubbāhikā(<ubbāheti), 斷事人。成為斷事人要有十個條件：1.具戒，防護波羅提木叉律儀，行、所行具足而住，見於微小之罪而怖畏，受持而學學處。2.多聞而受持所聞，積集所聞，如初善、中善、後善及文、義具足之諸法，宣說純一、圓滿、清淨之梵行。3.多聞諸法而受持，以言通利，以意觀察，以見善通達。4.廣義了解兩部之波羅提木叉，就經與相而善分別，善通曉，善決定。5.於律安住不動。於自他兩派而堪能語、解、觀、靜。6.善巧止滅靜事之生起。7.知諍事。8.知諍事之集起。9.知諍事之滅盡。10.知順諍事滅盡之道。(見《增支部》A.10.32./V,71)

Ubbāheti (ud+vāh, ud+bādh 騷擾)，壓迫。

Ubbigga, (Ubbijjati 的【過分】) 攪動，驚嚇。

Ubbijjati (u 出+vij+a), 攪動，驚嚇。ubbijji, 【過】。

Ubbijjanā, 【陰】激動，不安。

Ubbillāvitatta, 【中】極歡喜。

Ubbega(Sk. udvega, fr. ud + **vij**), 【陽】刺激，驚駭，驚惶 (excitement, fright, anguish)。

Ubbejeti (ubbijjati 的【使】), 開始激動，使恐怖。ubbejesi, 【過】。ubbejita, 【過分】。

Ubbedha, 【陽】高度。

Ubbhaṭṭhaka, 【形】直立，常站立者。

Ubbhata, 【過分】已撤回，已拉出。

Ubbhava, 【陽】開始，生產。

Ubbhāra, 【陽】撤退，切除。

Ubbhijja, (Ubbhijjati 的【獨】), 向上跳或爆發。

Ubbhijjati (u 出+**bhid** 打破+ya), 跳起，發芽。ubbhiji, 【過】。ubbhinna, 【過分】。

Ubbhida, 【中】食鹽。【陽】泉。【形】噴出，發芽。

Ubbhujati (u 出+**bhuj** 使彎曲+a), 彎曲，提起(to bend up, to lift up)。【過】ubbhuji。

Ubha, ubhaya, 【代】兩者。tadubhayaṁ(ta 那、這+d+ubhaya), 這兩者。

Ubhato, 【無】兩個方法或邊，兩倍。

Ubho(Sk. ubhau).【形】兩者。(這是巴利語雙重詞形的舊痕跡)。both; Nom.

Acc. ubho . -- ubhantam both ends, both sides . -- Gen. ubhinnam; Instr.

ubhohi (hatthehi) ; Loc. ubhosu .The form ubhayo Nom. fem).

ubhatobyañjanaka(梵 ubhaya-vyañjana), 二形人(having the characteristics of both sexes, hermaphrodite)。

Ubhaya (*ubha + ya, see ubho), 【形】兩者(both, twofold (^ante))。The form ubhayo at Pv II.3¹⁰ is to be regarded as fem. pl. of ubho (= duve PvA 86).

ubhayaarīṣa, 兩肩(lit. both shoulders or both parts, i. e. completely, thoroughly, all round)。

Ummagga(ud + magga, lit. “off-track”), 【陽】隧道，歧途，邪道。

Ummatta(ud + matta of **mad**), 【形】瘋狂的(out of one's mind, mad)。

ummattaka(= ummatta), 【形】瘋子(madman)。【陰】ummattikā。

Sp.Pārā.I,254. : **Ummattakoti** yakkhumattako vā pittumattako vā yo koci viparītasañño, so sace paccakkhāti, appaccakkhātā hoti sikkhā.(瘋狂者：由於夜叉或膽汁等的關係而得了無法治療的狂亂病。)

Ummaddeti, Ummaddāpeti(ud + maddeti, caus. of **madd**(梵 mr̥d)壓碎), 揉(to rub something on (Acc.) Vin.II,107 = 266 (mukharīn).

Ummā(cp. Sk. umā), 【陰】亞麻子(linseed), 亞麻(flax)。ummāpuppha, 亞麻花(the (azure) flower of flax)。【陽】一種寶石(gem Miln.118.)。

Ummāda(ud + māda), 【陽】瘋狂(madness, distraction, mental aberration)。ummādana, 【形】令人發狂的。

Ummāra, 【陽】門檻(a threshold)。

Ummi, Ummī, 【陰】波，波浪。

Ummisati (u 出+**mis**+a), 打開眼睛。ummisi, 【過】。

Ummihati (u 出+**mih**+a), 小便(台語：放尿 pang³ jio⁷、漩尿 suan⁷ jio⁷、消

戦 siau² thou²)。ummihi, 【過】。

Ummīlana, 【中】打開眼睛。

Ummīleti (u 出+**mil**+e), 打開眼睛。ummīlesi, 【過】。

Ummuka, 【中】火把。

Ummukka, 【過分】已跌倒。

Ummukha, 【形】1.臉向上。2.不注意的。

Ummujjati (u 出+**mujj**+a), 浮現，升出水。ummujji, 【過】。

Ummujjana, 【中】浮現。ummujjanimujjā, 【陰】浮現和潛水。ummujjamāna, 【現分】浮現。

Ummūla, 【形】ummūlita, 【過分】已連根拔起。ummūlana, 【中】連根拔起。

Ummūleti (u 出+mūla+e), 連根拔起，破壞。ummūlesi, 【過】。

Uyyāna(<ud+yā, Sk.udyāna), 【中】公園(park), 小樂園(pleasure grove), (皇家)花園(a royal garden)。uyyānakīlā, 【陰】在公園裡娛樂。uyyānapāla, 【陽】守園人，園丁。uyyānabhūmi, 【陰】花園(garden ground), 娛樂地(pleasure ground)。

Uyyāma, 【陽】努力，勤勞(台語：拼勢 piann³ se³, 扑拼 phah piann³, 搗力 kut lat⁸, 儼硬 giam² nge⁷)。

Uyyuñjati (u 出+yuj 連接+m-a), 離去(to go away, depart, leave one's house)。uyyuñji, 【過】。

Uyyuñjana, 【中】活動。uyyuñjanta, 【現分】活躍的，忙碌的。

Uyyutta (uyyuñjati 的【過分】), 1.已精力充沛。2.已使列隊行進。

Uyyoga, 【陽】努力。參考 uyyāma。

Uyyojana, 【中】激勵，鼓動，慾惠，派遣。

Uyyojita, (uyyojeti 的【過分】) 慾惠，解散，送別。

Uyyojeti (u 出+yuj 連接+e)(caus.of uyyuñjati), 慾惠(to instigate), 解散(to dismiss), 寄出(send off), 送別(take leave of)。uyyojesi, 【過】。

Uyyodhika, 【中】軍事演習。

Ura & Uro (Sk. uras), 【陽】【中】乳房，胸。uracakka, 【中】折磨人的鐵輪(置於胸部的刑具)。urachada, 【陽】胸甲。urattālim, 【副】捶打自己的胸部。Instr. urasā Th.1, 27; Sn.609; & Loc. urasi Sn.255; J.III,148; IV, 118, also urasim J.III,386 (= urasmirin C.)

Uraga, 【陽】蛇(胸行者)，爬行的動物。uragasāracandamaya, 牛頭栴檀。

Urabbha, 【陽】公羊，古譯：羖羊。cf. aja, 雄山羊，古譯：羯羊。

Uru, 【形】大的，寬的，顯赫的。

Uruvela, 【中】(地名)優樓頻羅。悉達多太子出家後不久，就在優樓頻羅修行各種苦行，長達六年，那時有五比丘伴隨著他。

Ullaṅghana, 【中】ullaṅghanā, 【陰】跳過，違反。

Ullaṅgheti (u 出+**lagh**+e), 跳過，違背。ullaṅghesi, 【過】。ullaṅghita, 【過分】。

Ullaṅghiya, ullaṅghetvā, (Ullaṅgheti 的【獨】) 跳過，違背。

Ullapati (u 出+**lap** 嘟叨+a), 頌揚，讚美。ullapi, 【過】。ullapetvā, 【獨】。

Ullapanā, Ullapanā(< ullapati), 【陰】叫喚，誘騙，讚美(calling out, enticing, laying claim to)。anullapanādhippāyassa(Pārā.III,100.), 無意圖的說溜嘴。

Ullikhati (u 出+**likh** 抓+a), 梳髮，搔。ullikhi, 【過】。ullikhita, 【過分】。

Ullikhana, 【中】梳毛，搔。

Ullitta (ullimpeti 的【過分】), 已塗以(灰泥)。

Ullumpati (u 出+**lup**+m-a), 升起，幫助。ullumpi, 【過】。

Ullumpana, 【中】升起，挽救。

Ullokaka, 【形】看著，觀衆。

Ullokana, 【中】1.看著。2.窗戶。

Ulloketi (u 出+**lok** 見+e), 仰望，查尋，尋找。ullokesi, 【過】。ullokeyyātha, 你們要仰望(2p.opt.)。dhajaggarān ullokayatañ, 仰望(ullokaya, ger.)旗頂之後(S.11.3.)。

Ullola, 【陽】1.騷動。2.大波。

Ulloteti (u 出+**lul**+e), 攪動，使騷動。ullolesi, 【過】。ullolita, 【過分】。

Usabha, 【陽】公牛王，古譯：特牛；高貴的人，勒沙婆(140 個腕尺(hattha, 肘的長度)。chinnavisāṇa-usabha, 截角牛(截去頭角之牛)。

Usā, 【陰】食物(food J.VI,80.)。

Usīra(Sk.usīra), 【中】芳香須芒草(Andropogon Muricatum ; white vala)的芬香根。

Usu(Sk. iṣu), 【陽】【陰】箭(an arrow)。usukāra, 【陽】製箭者，造箭者(an arrow-maker, fletcher)。usułoma, 【陰】箭毛。

Usumā (the diaeretic form of Sk. uṣman), 【陰】熱(heat)。

usūy, 【字根 I.】羨慕(admire)，嫉妒(to envy)。

Usuyyaka (fr. usuyyā), 【形】羨慕的人，嫉妒的(envious, jealous)。

Usuyyati & Usūyatī(Sk. asūyatī; fr. usuyā envy) (usūy+a), 嫉妒，羨慕(to be jealous or envious, to envy)。usūyi, 【過】。

Usuyyanā【陰】& Usuyyitatta【中】羨慕，嫉妒(abstr. formations of usuyyā)。

Usuyyā, Usūyā (Sk. asūyā), 【陰】羨慕，嫉妒(envy, jealousy, detraction)。

Usmā(see usumā), 【陰】熱(heat)。usmākata it appears as

usmīusmā. usmāgata heated, belonging to heat ; as tt. one who mortifies or chastises himself, an ascetic (= samañateja C.; cp. BSk. uṣṇagata &

uşmagata)。

Ussañkī(Ussañkin)(<ud + **śaṅk**), 【形】不信用的，充滿恐懼(distrustful, fearful, anxious)。

Ussakkati¹(ud + sakkati, see sakkati) to creep out or up to, to rise.
ussakkitvā, 【獨】。

Ussakkati²(by-form of ussukkati) to endeavour ; (caus. II. ussakkāpesi),

Ussada(most likely to ud + **syad**; see ussanna), 【形】豐富的，過度的，充滿的(prominence(cp. Sk. utsedha), protuberance, fulness, arrogance)。

Ussadaka, 【形】滿溢(over-full, overflowing (ussadakajāta, of a kettle, with vv. ll. ussuraka- & ussuka-))。

Ussanna(pp. of ud + **syad**, cp. abhisanna), 【形】1.滿溢(overflowing)。2.滋潤(anointed)。3.廣布(spread out, wide)。

Ussannatā(abstr. fr. ussanna), 【陰】豐富，充滿(ccumulation, fulness, plenty)。

Ussaya in **Ussayavādikā**, 訴訟(Vin.IV,224 is a variant of usuyya° “using envious language, quarrelsome”. -- Another ussaya [fr. ud + śri, cp. Sk. ucchrita, P. ussita & ussāpeti] meaning “accumulation” is found in cpd. samussaya only.

Ussava, 【陽】款宴，節日的，典禮。

Ussahati (u(d)+**sah** 勝過+a), 試，努力，竭力。ussahi,【過】。ussahe, opt.3sg., 能夠(做某事)。

Ussahana, 【中】努力，盡力。

Ussāda(<ussadeti),拋棄、放棄(throwing up on)。

Ussādeti(denom. fr. ussada1) -- 1. to dismiss [for ussāreti¹] -- 2. to raise, cause to rise up on, haul up, pile up. -- Pass. ussādiyati. -- pp. ussādita.

Ussāpana, 【中】舉起，升起。

Ussāpita, (Ussāpeti 的【過分】) 舉起，吊起，升起。

Ussāpeti (u 出+**si** 眠、臥+āpe), 舉起，吊起，升起。ussāpesi,【過】。ussāpetvā, 【獨】。

Ussāraṇā, 【陰】騷動，群衆的衝闖。

Ussārita, (Ussāreti 的【過分】) 摑置一邊。

Ussāreti (u 出+**sar**(梵 sr)動轉+e), 把...摑置一邊。ussāresi,【過】。

Ussāva, 【陽】露。ussāvabindu, 【中】露珠。

Ussāha, 【陽】努力，竭力。ussāhavantu, 精力充沛，活躍。

Ussāhita, (Ussāheti 的【過分】) 鼓勵，刺激。

Ussāheti (ussahati 的【使】), 鼓勵，刺激。ussāhesi,【過】。ussāhetvā, 【獨】。

Ussiñcati (u 出+**sic** 傾倒+m-a), 洗，將水戽出(to bale)，抽水。ussiñci, 【過】。

Ussiñcana, 【中】將水戽出，抽水。

Ussita, 【過分】已吊起，已升起。

Ussīsaka, 【中】放置頭部(在床)的一邊，枕頭。

Ussuka, 【形】熱心的，精力充沛的。Dhp.(v.199) : ussukesu anussukā, 在渴望中無渴望。

Ussukka, 【中】努力，熱心，精力。

Ussukkati (u 出+suk(梵 **svaṣṭk**)+a), 努力，試。ussukki, 【過】。

Ussukkāpeti (Ussukkati 的【使】), 誘騙，喚醒。ussukkāpesi, 【過】。

Ussussati (u 出+sus(梵 **śuṣ**)弄乾+yā), 乾涸，蒸發。ussussi, 【過】。

Ussūra, 【中】日出。(ussūre, 太陽在天上的時候)。ussūraseyyā, 【陰】在日出之後睡覺。

Ussolhi, 【陰】努力。

Ulāra, 【形】高的，貴族，顯赫的。ulāratā, 【陰】ulāratta, 【中】巨大，顯赫。Nd¹A(CS:p.171) : **Ulārabhogakulāti** avasesavessādikulā, etena pahūtajātarūparajatādīm dīpeti. (顯赫家：富裕商人等家庭，有豐富的金銀等。)

Ulu, 【陽】星，星座。ulurāja, 【陽】月亮。

Uluṅka, 【陽】長柄杓子(a ladle, 台語：匏稀 pu⁵ hia、饅稀 hau⁷ hia), 匙(a spoon)。

Ulumpa, 【陽】筏，漂流物。

Ulūka, 【陽】貓頭鷹。ulūkapakkhika, 【形】貓頭鷹的羽毛製成的衣服。

Ū

Ū 巴利文字母表的羅馬化拼音第六個母音字母。發音好像漢語中陰平的u。

Ūkā(Sk. yūkā), 【陰】蟲子(louse)。

ūn, 【字根 VII.】減少(to lessen)。

Ūna, 【形】較少的，減的，欠缺的，不足的(wanting, deficient, less)。ūnaka, 【形】相同於 ūna。Ūnatta, 【中】ūnatā, 【陰】缺乏。ūnavīsativassa, 【陽】未滿二十歲的人。未滿二十歲的人：Vin.Mv.I,76 : Ūnavīsativasso, bhikkhave, puggalo akkhamo hoti sītassa uṇhassa jighacchāya pipāsāya ḍamśamakasavātātapasarisapasmaphassānam duruttānam durāgatānam vacanapathānam uppannānam sārīrikānam vedanānam dukkhānam tibbānam kharānam kaṭukānam asātānam amanāpānam pāṇaharānam

anadhvāsakajātiko hoti.(未滿二十歲的人不堪忍耐寒、熱、飢、渴、蛇
(ḍamṣa)、蚊(makasa)、風(vātā =kucchivāta-piṭṭhivātādivasa 受胃腸風、
背部風等的支配)、熱(ātapo= sūriyātapo 太陽熱)、爬蟲類(sarīsapa 蛇、
蠍等)所咬,(不堪忍耐)差勁的話、不好聽的話,身體不能持久承受猛、
粗、利、不悅、不可意之苦。)

Ūmī & Ūmi (Sk. īrmi), 【陰】波。A parallel form of ūmī is ummī.

Ūruṭṭhi, 【中】股骨(大腿骨)。

Ūru, 【陽】大腿(the thigh)。ūrupabba, 【中】膝的關節。

Ūsa(Sk. ūṣa), 【陽】鹽的物質(salt-ground; saline substance)。ūsodaka, 【中】
鹽水, 清潔劑。ūsakhāra, 鹹的物質。

Ūsara(Sk. ūṣara, fr. ūṣa) saline), 【形】鹽的。

ūh(梵 ūh), 【字根 I.】沉思(to ponder)。

Ūhacca¹ (indecl.) (ud + hṛ or ava + hṛ, ūhanati ‘拉出’的【獨】)拉出了
(lifting up, raising or rising), 移走了(pulling out, taking away,
removing)。

Ūhacca² (indecl.) [ger. of ūhanati² = ūhadati] soiling by defecation,
defecating.

Ūhadati (u 出+had +a), 放出, 除去污物。ūhadi, 【過】。

Ūhasati (u(梵 ud) 出(or ava) +has 笑+a), 嘲弄, 笑, 愚弄。

Ūhana, 【中】考慮(reasoning, consideration, examination)。

Ūhanati¹ (ud + han)擾亂、搖動(to disturb, shake up, defile, soil)。pass. aor.
ūhani : see ūhaññati. -- pp. ūhata².

Ūhanati² (u 出+han+a= ud + han or ava + han), 切掉(to cut off), 拉出(to
lift up), 除去(to take away)。ūhani, 【過】。

Ūhā, 【陰】生命(life, only in cpd. āyūha lifetime)。

E

E 巴利文字母表的羅馬化拼音第七個母音字母。發音好像漢語中陰平的
e。

-e, 【結尾】。

-amhase aor.1pl.akarāmhase 我們曾做、ahumhase 曾有

-e 1.m.n.sg.Loc.buddhe 於佛、raññe 於王

2.m.pl.Acc.buddhe 諸佛、dhamme 諸法

3.f.sg.Voc. kaññe 女! gāthe 倭!

4.pron.m.pl.Nom.Acc.te 彼等(他們)、sabbe 一切

- 5.pr.1sg.med.kubbe 我做 labhe 我得
 6.imp.1sg.med. kubbe 要我做、labhe 要我得
 7.opt.1sg.3sg. kubbe=kare 應做、labhe 應得
-e- 1.caus.stem kāre-使做、gāhe-=gaṇhe-使取
 2.denom.stem kāme-欲、gaṇe-數、ghāte-殺
 -mante → -e 1, 2
 -mase(-amase) 1.pres.1pl.med.asmase 我們有
 2.imp.1pl.med.kubbāmse 我們做
-mhe 1.pres.1pl.med. kurumhe=kubbamhe 我們做
 2.fut.1pl.med. karissāmhe 我們將做
-nte 1.m.pl.Acc.arahante 諸阿羅漢、guṇavante 諸有德者
 2.pres.3pl.med.kubbante 他們做
 3.fut.3pl.med.karissante 他們將做、labhissante 他們將得
-pe- (= -paya-)caus.stem kārāpe-使做、gamāpe-使行
-re 1.pres.3pl.med. labhare 他們得
 2.fut.3pl.med.karissare 他們將做
-se 1.pres.2sg.med.kuruse=kubbase 你們做
 2.fut.2sg.med.karissase 你將做、labhissase 你將得
-te 1.pres.3sg.med.kurute=kubbate 他做,labhate 他得
 2.fut.3sg.med.karissate 他將做、labhissate 他將得
-tave infin. kātave 做 gantave 走
-tuye infin. kātuye 做 hetuye 有、marituye 死
-vhe 1.pres.2pl.med.kubbavhe 你們做、labhavhe 你們得
 2.fut.2pl.med.karissavhe 你們將做、labhissavhe 你們將得
-ye opt.3sg. kubbaye 他應做、ānaye 他拿來
- Eka**(Vedic eka), 【形】1.—(“one” as number)。2.單一，單獨，獨自(one, by oneself, one only, alone, solitary)。3.某一個，未知的(a certain one, some one, some)。【不.單】一(支、枚、顆、粒、隻、只、張、根、條、片、瓶、手、口、道、則、股、座、首、門、把、輛、架、面、尾、匹、頭、盞、畝、扇、輪、葉、籜、盅。)。【複】一些。ekacara, 【形】ekacāri, 【形】獨居者。ekadesa, 【陽】一部分。ekapatṭa, 【形】單一襯裡。ekabhattika, 【形】日食一餐。ekavāram, 【副】一次。ekasadisa, 【形】相似的。eko dve tīṇi cattāri pañca cha satta atṭha nava dasā, ((數)一、二、三、四、五、六、七、八、九、十)。Sabbe sattā āhāraṭṭhitikā, 一切之有情依食而住。ekameva, 唯一。ekaṁ samayaṁ(梵 ekasmin samaye), 一時。ekadivasamān, 一日(one day)。athekadivase, 在某日。
- Ekaṁsa¹** (eka + arṁsa¹), ekaṁsika, 【形】【副】一肩的(belonging to one

shoulder, on or with one shoulder)ekarīsaṁ uttarāsaṅgarī karoti, 整理上衣成(偏袒)一肩(右肩)。【陽】一肩。

Ekaṁsa² (eka + aṁsa¹ or better aīnsa²), 【副】明確的，確信(“one part or point”, i. e. one-pointedness, definiteness; affirmation, certainty, absoluteness)

Ekaka, 【形】單一(single), 獨居者(solitary)。

Ekakkhi, 【形】單眼。cf. ekapokkhara。

Ekagga, 【形】沉著的，鎮靜的，心一境的。

Ekaggatā(eka —+aggā 頂+tā), 【陰】心中的寧靜，心一境性。ekaggacitta, 【中】一境心(即近行定及安止定(appanā-upacārasamādhi)。

ST.47.4./CS:pg.2.469. : **Ekaggacittāti** etena subhāvito vasippatto appanāsamādhi vuttoti veditabbo.、(心一境：這是指以善修習、已經達成自在於安止定。)

Ekacca, **ekacciya**, 【形】一些(some), 某個(certain), 少許(a few)。

Ekacce, 【形】一些(陽.複.主格)。

Ekaccika (< ekacca), 【形】單一，非雙層(single, not doubled (of cloth, opp. to diguṇa) J.V.216 (°vasana = eka-pattā-nivattha).

Ekajjhām, 【副】一起，一聚，在相同的地方。

Ekato, 【無】一起在同一邊。anudeva saheva ekatova, 這跟隨在後，一起在同一邊。

Ekatta(abstr. fr. eka), 【中】1.統一(unity D.I,31.)。2.寂寞(loneliness, solitude, separation)。

Ekattatā (< ekatta), 【陰】統一，統合，整合，集中(unity, combination, unification, concentration)。

Ekadatthu (eka-d-atthu, cp. aññadatthu), 【副】一次(once, definitely)。

Ekadā(<eka),【副】一次，同時(once, at the same time, at one time, once upon a time)。vamatekadā(vamatekadā), 有時吐。

Ekanta(Sk. ekānta), 【形】一向，不斷地、確實、絕對(one-sided, on one end, with one top, topmost, absolutely)。ekantām, 【副】ekantena, 【副】當然，確定地。

Ekantarika(eka + antarika, 【形】有一個隔在中間，交替的(with one in between, alternate)。

Ekapaṭalika, 【形】有一層皮為襯裡的。

Ekapadika-magga, 【陽】人行道，小路。

Ekabijī, 一種子者：SA.48.24./III,238. : yo sotāpanno hutvā ekameva attabhāvām janetvā arahattām pāpuñāti, ayam **ekabijī** nāma.(此須陀洹只再投生一次即證得阿羅漢果，此名為‘**一種子者**’。)

- Ekabhattika** (eka 一+bhatta 食+ika(形容詞化)), 一日一食。
- Ekamantam** (eka + anta, Acc. in adv. function, cp. BSk. ekamante), 【副】在一邊，在旁邊(on one side, apart, aside)。
- Ekameka, ekeka**(eka-m-eka, cp. BSk. ekameka), 【形】一個接一個(one by one), 每個(each), 各自地(severally)。
- Ekavidha**, 【形】一類型，相似的。
- Ekaso**(Sk. ekaśah),【副】逐一地，一個接一個地(singly, one by one)。【反】anekaso。
- Ekavidha** (eka + vidha), 【形】一種，單一(of one kind, single, simple)。 , 【副】ekavidhā, 單一(singly, simply)。
- Ekākiya**, 【形】單獨(alone, solitary)。
- Ekākī**, 【三】孤單的人，【陰】ekākinī。
- Ekāgārika**, 監護人(=ekālopika, =ekārakkha, having one protector or guardian)。
- Ekāyana**,【陽】唯一的方法。ekāyanamagga, 一乘道(a unified path; a direct path)。
- Ekāsanika**, 【形】一食(一天只吃一次的人)。
- Ekāha**, 【中】一天。ekāhika, 【形】存在一天。
- Ekikā**, 【陰】孤獨的女人。
- Ekībhāva** (eka+bhāva, with **i** for a in compⁿ with **bhū**), 【陽】獨處(being alone 變成單獨), 孤獨(loneliness), 寂寞(solitude), 日語：寂しい (sabishii)。
- Ekībhūta**, 【形】統一，連接，聚集在一起。
- Ekūna**, 【形】減一，缺一。ekūnacattālīsatī, 【陰】三十九。ekūnatim̄satī, 【陰】二十九。ekūnapaññāsā, 【陰】四十九。ekūnavīsatī, 【陰】十九。ekūnasat̄thī, 【陰】五十九。ekūnasattati, 【陰】六十九。ekūnanavutī, 【陰】八十九。ekūnasata, 【中】九十九。ekūnāsīti, 【陰】七十九。ekūnanavutī cittāni, 八十九心。
- Ekodi**(most likely eka + odi for odhi, see avadhi² & cp. avadahati, avadahana, lit. of one attention, limited to one point.), 一境界，趣於一，專一。
- Ekodibhāva**(ekodi 一境界+bhāva 變成),【陽】心一境(singleness)，集中，變成一境界。SA.47.4./III,200. : **Ekodibhūtāti** khan̄ikasamādhinā ekaggabhūtā.(一趣：剎那定的一境。) ST.47.4./CS:pg.2.469. : **ekodibhūtāti** etena upacārajjhānāvaho pubbabhāgiko samādhi vutto.(一趣：帶來近行定的前分三摩地。)
- ej**(梵 ej / ij), 【字根 I.】移動(to move)。

Ejā(to **iñj**, Sk. root **ej** to stir, move),【陰】渴望，移動。aneja, 【形】不渴望，不移動。

Eṭṭhi(<etṭha, ā + **iṣ**, cp. Sk. eṣṭi),【陰】搜尋，尋求(desire, wish)。

Eṇimiga, eṇeyya,【陽】羚羊鹿。

Enījaṅha(enī 羚羊+jaṅha),【陽】小腿像羚羊(limbed like the antelope)。

Eṇeyya, Eṇeyyaka,【中】1.羚羊(Nd² 604 = enī)。2.羚羊刑(兩肘和兩膝以掛鐵環，用鐵棒貫通之，再用四根鐵棒架之，於地上不能動，焚火於身體之四周。如被火圍繞之羚羊而得名)。

Eta (poetical-archaic form:etad)(Vedic etad)(=tad),【代】【形】那、彼(that)；此、這(this)。

	陽性(m.)		中性(n.)		陰性(f.)	
	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)
主	eso、esa	ete	etam̄ (the usual form) & etad	etāni	esā	etā、etāyo
賓	etam̄(、 enam̄)	ete	etam̄、 etad	etāni	etam̄	etā、etāyo
具	etenā	etehi、etebhi	同陽性	同陽性	etāya	etāhi 、 etābhi
離	etasmā 、 etamhā	etehi、etebhi	同陽性	同陽性	etāya	etāhi 、 etābhi
與..、屬	etassa	etesam̄ 、 etesānar̄m̄	同陽性	同陽性	etassā 、 etassāya 、 etissā	etāsam̄ 、 etāsānar̄m̄
處	etasmiṁ、 etamhi	etesu	同陽性	同陽性	etāya 、 etāyam̄(、 etāsam̄ 、 etassam̄ 、 etissam̄)	etāsu

Etadagga (etad 那+agga 最高的、頂端),【形】第一的。etadaggam̄ sāvakānām̄ bhikkhūnām̄,(排名)第一的聲聞比丘。(及排名第一的聲聞比丘尼、聲聞優婆塞、聲聞優婆夷，見 A.1.14.)

Etan ti, etanti (etam̄ ti)，引號 ti 的「連音規則」：(i) -m̄ + ti > -n + ti，(ii) —短母音 + ti > —長母音 + ti。

Etarahi(Sk. etarhi, cp. tarahi & carahi),【副】現在，目前(now, at present)。

Etādisa(etad + disa<**drś**, cp. Sk. etādrśa),【形】像這樣的，諸如此類的，這一個類型(such, such like, of this kind (= edisa yathā-vutta-rūpa

PvA.243)。

Etādisikā(etādisa+(i)ka), 【無】像這樣的，像這一個類型(such a, of such a kind)。

Etādisiyā, Etādisīya, 【無】像這樣的，像這一個類型(such a, of such a kind)。

Eti (i +a), 來(to go, go to, reach; often (= ā + eti) to come back, return); ppr. ento (Acc. suriyarṁ attharṁ entarṁ the setting sun); imper. 2nd sg. ehi only in meaning “come” (see separately), 3rd etu; 2nd pl. etha). -- fut. essati & ehitī; 2nd sg. ehisi. -- pp. ita.

Etta (= Sk. atra, see also etha), 【形】那裡，這裡(there, here)。

Ettaka, 【形】這麼多，若干。DhpA.v.388.：“nāharīn ettakena ‘pabbajito’ti vadāmī”(我不會因為這樣的外表而稱呼他們為‘出家者’。)

Ettāvatā(<etta = ettaka 這麼多), 【副】迄今為止(so far)，達到那樣的程度 (to that extent)，僅有如此、由這樣多(even by this much)。

Etto (與 ito 同類), 【無】從這，這裡，從這裡(orig. Abl. of etad; from this, from it, thence, hence, out of here)。

Ettha(= Sk. atra, cp. etta),【副】這裡，那裡(here, in this place; also temporal “now”, & modal “in this case, in this matter”). etthesā(ettha esā)在那裡。

Edisa, edisaka(Sk. īdrśa), 【形】如此的，像這樣的(such like, such)。

edh(梵 edh), 【字根 I.】生長(to grow)。

Edha, 【陽】燃料，木柴(fuel, fire etc.)。

Edhati (edh 生長+a), 得到，在...方面成功。edhi, 【過】。

Ena, 他，這(一些情形之下的 eta 採取這一種詞形。only used in Acc. enām (tam enām) “him, this one, the same”。

Enta, (eti 的【現分】), 正在來著。

Eraka¹(< ereti), 【形】移轉(driving away, moving J.IV,20 (erakavāta 動轉風))。

Eraka²(< ereti), 【陽】香蒲，霍香，音譯：伊羅(香蒲屬(Typha)的一種植物，尤指一種高的沼生植物〔Typha latifolia 寬葉香蒲〕，葉長而扁平，用於編蒲包和椅墊)。erakadussa, 【中】以席草或纖維製成的衣服。

Erakapatta, Erāpatha(梵 elapattra), 霍香葉龍王(伊羅鉢多、伊羅葉、伊羅鉢擎、鱉羅葉)在迦葉佛時為一比丘，因後悔拔霍香葉，持戒不圓滿，死後投生為一條龍王(DhpA.v.182.)。

Erakavattika, 【中】驅行刑。此刑從罪人之頸至下踵唯剝其皮即以索縛而牽之。彼以踏自己之皮而死。

Eranḍa, 【陽】蓖麻(熱帶非洲和亞洲的一種草本植物 (Ricinus Communis ; the castor oil plant Nd² 680^{II}; J.II,440.) 葉大、掌狀、青銅

綠色；花小，無花瓣；朔果有刺，含有豆狀的斑點種子，產生蓖麻油。)。

Cp. elanda(M.I,124.)。

Erāvaṇa, 【陽】因陀神的象的名字(Indra's elephant Sn.379; Vv 44¹³; VvA.15.)。

Erāvata, 【陽】柑。

Erita, (Ereti 的【過分】)搖動，使運動。

Ereti (**ir**+e : =īreti (q. v.) Caus. of **ir**, Sk. īrayati), 搖動，使運動(to move, set into motion, raise (one's voice))。eresi, 【過】。

Elā, 【陰】1.唾液。2.小豆蔻的種子或植物。

Elañdakattha, 蓖麻樹(伊蘭檀)。

Ela (梵 enas), 【中】聾。elamūga, 聾啞。

Ełaka, 【陽】山羊。【陰】Ełakā, Elikā, Elikī, 牝山羊。

Elagala, 【形】滲出唾液的。

Elagalā, 【陰】決明(一年生草本植物 (Cassia Tora)，全株有短毛，莖基部木質化，羽狀複葉，小葉倒卵形，花黃色，種子灰綠色，成熟後入中藥。也叫草決明、羊角、野花生)。

Ela (Sk. enas), 【中】在‘elamūga’，聾啞(deaf & dumb)。

Ełaka¹, (a threshold) Vin.II,149 (°pādaka-pītha, why not “having feet resembling those of a ram”?)。

Ełaka² (Sk. eñaka), (a ram, a wild goat Sn.309; Vism.500 (in simile); J.I,166; Pug.A 233 (= urabbha). -- f. ełakā S.II,228, ełakī Th.2, 438, elikī J.III,481.

Ełā, 【陰】唾液。

Ełaluka, 【中】黃瓜(一年生匍匐藤本植物 (Cucumis sativus)，果實多汁，表面光滑或有疣突，圓柱形或球形)。

Eva, 【副】唯，正是(強調語氣 emphatic part)。ajj'eva, 正是今天(this veryday)。attano eva, 就是他自己的(his very own)。aham eva, 正是我(just I)。ekam eva, 正是一個(just one)。Imameva(imam+eva) , 這如此。2.-i+eva, -e+eva →(sandhi-)y =yeva。3.-m+eva= ñeva, -m to -ñ, tañ ñeva ; tasmiñ ñeva; ahañ ñeva。4.長母音之後通常短化成 va。

Evarūpa, 【形】1.如此的(such)，像這樣(like that)。

Evañ, 【副】如此(thus (as mentioned)), 這樣(thus (as follows))。evarñvidha, 【形】像這樣的。Evam me sutam (Evam(副詞, 如是) me(具格, 被我或我的) sutam (過去分詞, 已聽到)，直譯：這樣已被我聽說，或這樣我的聽說)，如是我聞(thus have I heard)(cf. KhA.89.)。evameva kho, 同樣地。evam mayā śrutam, evam mayā śrutādibhyah, 【梵】如是我聞。

Evamāha (evam 如此+āha 他已經說)， 他已經如此說。

Esa (語調好的 eso 詞形), 那個人。

Esati (**es+a**), 尋求,搜尋。esi,【過】。esitvā,【獨】。eseyya,【義】(santimeseyya
尋找平靜)。

Esanā(< esati), 【陰】尋求,渴望(desire, longing, wish)。

Esanī(< **iṣ**), 外科醫師的探針(a surgeon's probe M.II,256.)。

Esanta, esamāna,【現分】追求。

Esā,【陰.單.主】那、彼(that);此、這(this)。

Esikā,【陰】**esikātthambha**,【陽】在城門前的壯柱。

Esita, (esati 的【過分】) 尋求,搜尋。

Esitabba,【義】應該探索。

Esin(Sk. *esin*, of **iṣ**),【陽】搜索者(seeking, wishing, desiring)。【陰】**esinī**。

Eseva naya, 同理。

Eso,【陽.單.主】那、彼(that);此、這(this)。

Esohamasmi (eso 這+ *aham* 我+*asmī*<*atthī*<**as** 有、是、存在), 這是我。

nesohamasmi(na 不+eso 這+ *aham* 我+*asmī* 有), 這不是我。

Ehi (imper. of eti)來(come, come here). ehipassika (adj.) (ehi + passa + ika),
來看。ehibhadantika, (one who accepts an invitation D.I,166; M.I,342;
II.161; A.I,295; II.206. ehi bhikkhu, (最古老的受具足戒準則)來！比丘
("come bhikkhu!") the oldest formula of admission to the order; f. ehi
bhikkhunī)。etha bhikkhavo DhA.I,95. ehibhikkhu-pabbajjā initiation into
Bhikkhuship SnA 456. ehibhikkhubhāva --state of being invited to join
the Saṅgha, admission to the Order)。ehisāgata-(& svāgata-)vādin a man
of courtesy (lit. one who habitually says: "come you are welcome"))。

Ehipassika,【形】來看吧！

O

O, 巴利文字母表的羅馬化拼音第八個母音字母。發音好像漢語中陰平的 o。

-o,【結尾】。

-aro, -ar 語基 m.f.pl.Nom.Voc.Acc.pitaro 父、mātarō 母

-āyo f.pl.Nom.Voc.Acc.kaññāyo 少女們、gāthāyo...偈

-etho opt.2sg.med.kubbetho 你應做

-ittho aor.2sg.med.pucchittho 你曾問, maññittho 想

-manto→ = -o 1

-mato→ -to 2

-no 1.m.n.sg.Dat.Gen.aggino 火、bhikkhuno 比丘、attano (<attan)自己、

brahma~~no~~=brahmuno 梵天、āyuno(<āyus)壽命(n.)

2.m.pl.Nom.Voc.Acc.sakhā~~no~~=sakhino 諸友、attā~~no~~(<attan) 我們自己、rajā~~no~~ 諸王(<rajan)、hatthi~~no~~ 諸象

-nto m.pl.Nom.Voc.Acc.arahanto 阿羅漢

-o 1.m.sg.Nom.dhammo 法、so 他、sabbo 一切

2.子音語尾語基的 m.n.f.sg.Nom.Voc.Acc. pitaro(<pitar)父、mātaro(<mātar)母

-so 1.-as, -us 語基的 n.sg.Dat.Gen.manaso 想、āyu~~so~~ 壽命(n.)

2.Abl. yoniso 從根源、dhātuso 從界

-to 1.(-ato)m.n.f.sg.Abl. buddhato 從佛 kaññato 從女

2.-at 語基 m.n.sg.Dat.Gen.gacchato 對去、去的

-vato→ -to 2

-who imp.2pl.med.kuru~~who~~ 請你們做 labha~~who~~ 請你們得

Oka(梵 okas), 【中】1.水。2.住所，家，住宅區。okacara, 家畜，牲畜。
okacārikā 牝畜。okamjaha 拋棄家庭。

Okappanā (o + kappanā), 【陰】放置自己的心(fixing one's mind (on), settling in, putting (trust) in, confidence)。

Okappeti (o + kappeti), 放置自己的心(to fix one's mind on, to put one's trust in M.I,11; Miln.234 (okappessati))。

Okampeti (o + Caus. of **kamp**) 搖動(to shake, to wag, only in phrase sīsam okampeti to shake one's head M.I,108, 171; S.I,118.)。

Okappati(o + kappati)安排、安置、信心(to preface, arrange, make ready, settle on, feel confident, put (trust) in)。

Okappanā (o + kappanā) , 【陰】安置、信心。

Okappaniya, 【形】可信賴的。

Okappeti (o + kappeti)安置、信心。

Okāra, 【陽】低，降級，降格，退化。

Okāsa(ava + **kāś** to shine),【陽】1.空間，露天，空地(lit. “visibility”, (visible) space as geometrical term, open space, atmosphere, air as space)。2.出現 (“visibility”, i. e. appearance, as adj. looking like, appearing.)。3.機會，許可(occasion, chance, opportunity, permission, consent, leave)。

okāsakamma,【陽】許可。okāsarahita,【形】沒有空間的。okāsakata, 【陽】許可。

Okāsatī(ava + **kāś**), 可見的(to be visible)。caus. okāseti.

Okinna, (okirati 的【過分】; BSk. avakīrṇa), 已撒(某物)於面上(strewn over, beset by, covered with, full of)。

Okirāṇa(o + kirana),【中】驅散，逐出，驅逐，丟入(casting out (see the later avakirati²), only as adj.-f. okirinī (okilinī through dialect. variation) a

cast-out woman (cast-out on acct of some cutaneous disease), in double combⁿ okilinī okirinī (perhaps only the latter should be written)

Vin.III,107 = S.II,260 (in play of words with avakirati¹). Bdgh's allegorical explⁿ at Vin.III,273 puts okilinī = kilinnasarīrā, okiriṇī = aṅgāraparikiṇṇa. Cp. kirāta.

Okirati (ava+kir 散+a), 1.倒下(to pour down on, pour out over M.I,79; aor. okiri)。2.(to cast-out, reject, throw out)。okiri, 【過】。okiṇṇa, 【過分】。okiranta, 【現分】。okirāpeti, 【使】。

Okūjanta,【現分】吟唱。pubbabhāge okūjantā karonti, 作前奏的低聲吟唱。

Okoṭimaka (o + koṭi + mant + ka. Ava in BSk., in formula durvarṇa durdarśana avakoṭimaka), 矮小(lit. “having the top lowered”, with the head squashed in or down.) SA.21.6./II,236. : **Okoṭimakanti** rassamī.(矮小：矮短。)

Okkanta, (okkamati 的【過分】) 已進入，已掉入。

Okkanti (< okkamati),【陰】進入,形成,出現(entry (lit. descent), appearance, coming to be)。okkantikkhaṇa, 投胎剎那。Paṭṭhānappakaraṇa-atṭhakathā 《發趣論注釋》(CS:p.365) : **Okkantikkhaṇeti** pañcavokārabhave paṭisandhikkhaṇe.(在投胎剎那：即在五蘊生命的結生剎那。)

Okkantika,【形】又發生的，再發生的。

Okkamati, **avakkamati**, (ava+kam(梵 kram)超越+a), 進入，掉入，發生 (coming on, approaching, taking place)。okkami, 【過】。okkamitvā, okkamma, 【獨】。okkanta, 【過分】。okkamitum, 【不】。okkamaniya, 【未被】。okkameti, 【使】。okkamane pubbaṅgamā, 爭先恐後(先人而行)。A.6.86./III,436 說：成就六法者，若聽聞正法，則於善法中，堪入正性決定(bhabbo niyāmam okkamitum sammattam)(SA.25.1-10./II,346. : **Okkanto sammattaniyāmanti** pavīṭho ariyamaggam.入正性決定：進入聖道。)。即：1.不成就業障(na kammāvaraṇatāya)、2.不成就煩惱障(na kilesāvaraṇatāya samannāgato)、3.不成就異熟障(na vipākāvaraṇatāya)、4.有信心(saddho)、5.有樂欲(chandiko)、6.有慧(paññavā)。A.5.202./III,248.說「聞法之五利」：assutam suṇāti(聞所未聞)，sutaṁ pariyodāpeti(淨其已聞)，kaṅkharī vitarati(斷其所惑)，diṭṭhim ujuṁ karoti(正直其見)，cittamassa pasīdati(令心歡喜)。

Okkamana,【中】掉入，進入(entering into, approaching, reaching)。

Okkamanta, **okkamamāna**,【現分】進入，掉入。

Okkamma,【獨】避開了一邊。

Okkhā,【陰】釜。SA.20.4./II,224. : **okkhāsatanti** mahāmukha-ukkhalīnam satam.(百釜：一百個大口之鍋。)

Okkhāyati (ava+khāyati=梵 kṣeti<ksi 躺), 即明顯化、成為衆所周知。

(paññāyati pākaṭam hoti.) (SA.CS:p.3.48)

Okkhitā, (okkhipati 的【過分】) 扔下，使下降，落下。okkhitā-cakkhu
目不斜視。

Okkhipati (ava+khip 抛+a), 扔下，使下降，落下。okkhipi, 【過】。

Ogacchati, (ava+gam 去+a), 下來，下沉。ogacchi, 【過】。ogata, 【過】。

Ogadha, ogādha(<gāh see gādha¹ & gāhati；梵 avagādha), 【形】沉浸的
(diving, immersed, merging into)，潛入的(plunging into)。-ogadha,
-ogādha。amatogadha, 潛入不死(涅槃)。nibbānogadha, 潛入涅槃。
jagat'ogadha steeped in the world.

Ogayha, ogāhiya, (ogāhati‘投入’的【獨】), 投入了，吸收了。

Ogādhappatta (ogādha 潛入+patta 已得), 【形】已入的。

Ogāha, 【陽】ogāhana, 【中】潛入，跳入。ogāhitabbo(SA.6.1.I,195.), 【義】。

Ogāhati (ava+gāh 衝進+a), 跳入，進入，吸入。ogāhi, 【過】。

Ogāhamāna, 【現分】潛入，跳入。

Ogālha, (ogāhati 的【過分】)已跳入，已進入。

Ogādha¹ (adj.) [Sk. avagādha; ava + gādha²] immersed, entered; firm, firmly
footed or grounded in (-°), spelt ogālha Miln.1 (abhidhamma-vinay°). Cp.
BSk. avagādhaśrāddha of deep faith Divy 268. Cp. pariyoḡālha.

Ogādha² (nt.) [ava + gādha²] a firm place, firm ground, only in cpd.
ogādhappatta having gained a sure footing A III.297 sq.

Ogāha [fr. o + gah] diving into; only in cpd. pariyoḡ^o.

Ogāhati (ogāheti) [Sk. avagāhate; ava + gāhati] to plunge or enter into, to be
absorbed in (w. Acc. or Loc.); Vv 6¹ (= anupavisati VvA 42), 39²
(sālavanaṁ o. = pavisati VvA 177). ogāheti (pokkharanīṁ); ger. ogāhetvā
(T. ogah°; v. l. ogāhitvā); PvA 287 (lokanāthassa sāsanāṁ, v. l. °itvā).

Ogāhana (nt.) [fr. ogāhati] plunging into (-°) PvA 158.

Ogilati (ava+gil+a)(o + gilati), 吞下(to swallow down)。ogili, 【過】。【反】
uggilati(吐出)。【不】ogilitūṁ

Oguṇṭhita(pp. of oguṇṭheti, cp. BSk. avaguṇṭhita), 覆蓋(covered or dressed
(with) (v. l. okuṇṭhita))。

Oguṇṭheti (ava+guṇṭh+e), 覆蓋, 掩飾(台語:掩勘 am kham³)(to cover, veil
over, hide)。oguṇṭhesi, 【過】。oguṇṭhita, 【過分】。oguṇṭhitvā, 【獨】。

Oggata (pp. of avagacchati), 落下(gone down, set (of the sun) Vin.IV,55
(oggate suriye = atthaṅgate suriye 落日), 268 (id. = ratt'andhakāre); Th.1,
477 (anoggatasmiṁ suriyasmīm).

Ogha(Vedic ogha and augha; BSk. ogha), 【陽】洪水(a flood of
water=udak'oghā)。古譯：暴流、瀑流。oghatiṇṇa, 【形】已經克服(煩

惱)洪水的人。mahogha, 大瀑流(a great flood)。oghatinno, 越瀑流(crossed the flood, 指阿羅漢)。kāmogha, 業瀑流。

Ocaraka(<ocarati), 【形】調查員, 通知者, 賤業者, 低賤的行爲(in special meaning of one who makes himself at home or familiar with, an investigator, informant, scout, spy)。

Ociṇṇa, ocita, (ocināti 的【過分】)已聚集, 已收集。

Ocinana, 【中】聚集, 採集。

Ocinanta, (Ocināti 的【現分】) 聚集, 收集, 採集。

Ocināti, Ocinati, (ava+**ci**+nā)(= Sk. avacinoti, ava + **ci**¹), 1. 聚集, 收集, 採集(= Sk. avacinoti, ava + **ci**¹) to gather, pluck, pick off ; also in pp. ocita)。2. 不尊重(= Sk. avacinoti or °ciketi ava + **ci**², cp. apacināti²) to disregard, disrespect, treat with contempt; pres. ocināyati)。ocini, 【過】。ocinitvā, 【獨】。

Oja, 【陽】【中】ojā, 【陰】有營養的本質, 汁, 營養素, 食素。(Bodhi 譯: the sap (S.II,87); nourishment (S.V,162.)) (水野弘元譯: 食素、滋養素) ojavantu, 【形】多液汁的, 滋養多的, 可口的。ojaṭṭhamakarūpa, 【中】食素八法聚。VbhA.p.25. : ojā...Paṭhamam tāva na patiṭṭhāti; ekassa vā dvinnam vā sattāhānam gatakāle patiṭṭhāti.(食素(ojā)...並不是在(母胎)一開始時就建立自己於依處, 而是在過了一七日或二七日之後。)

Oṭṭha¹ (Vedic oṣṭha ; Sk. āḥ), 唇(the lip)。

Oṭṭha² (Vedic uṣṭra, f. uṣṭrī), 【陽】駱駝(Morris, J.P.T.S. 1887, 150 suggests elephant)。

Odḍeti (**ud**+e), 設下陷阱, 懸掛(to throw out (a net), to lay snares)。oddesi, 【過】。oddita, 【過分】。

Otaranya(<otarati), 【中】降落, 下來。

Otāpeti (ava+**tap**(梵 **tap**熱+e)(o + tāpeti), 曬太陽(to dry in the sun)。otāpesi, 【過】。otāpita, 【過分】。

Otāra(<otarati, BSk. avatāra), 【陽】1. 降落。2. 接近。otāragavesī, 【形】尋求機會。otārāpekka, 【形】守候機會。

Otaranya(<otarati), 【中】降下(going down, descending)。

Otarati(o + tarati)(ava+**tar**+a), 降低, 降下, 放下(to descend, to go down to (c. Acc.), to be-take oneself to)。otari, 【過】(for avarāsari)。otaranta, 【現分】。otaritvā, 【獨】。inf. otaritum。Caus.II. otarāpeti。【過分】otinna.。Caus. I. otāreti. Opp. uttarati。

Otāreti (ava+**tar**+e), 【使】降低, 降下, 放下。otāresi, 【過】。otārita, 【過分】。otāretvā, 【獨】。

Otiñña, Avatiñña,(otarati 的【過分】), 已下降，已被困擾，已受影響(fallen into, affected with)。

Ottappa(<tappati¹ + **ud**, would corresp. to a Sk. form *auttapyā fr. ut-tapya to be regretted, tormented by remorse) (ottappa<na 無+ava 下、低+**tapp**折磨, 【中】愧，怕造惡，忌孽(fear of exile, shrinking back from doing wrong, remorse)。hiri-ottappa(=hir-ottappa)慚愧。anottappa,無愧(lack of conscience, unscrupulousness, disregard of morality)。ottappagāravatā,尊重慚愧(respect for conscience)。ottappadhana 慚愧寶(the treasure of (moral) self-control)。ottappabala, 慚愧力(the power of a (good) conscience)。《阿毘達摩義廣釋》(Vibhv.p.85.) : sā pāpato jīgucchanalakkhaṇā. Ottappaṭī **ottappam**, tam pāpato uttāsalakkhaṇam. Atta-gārava-vasena pāpato jīgucchanato kulavadhū viya hirī, para-gārava-vasena pāpato uttāsanato vesiyā viya ottappam.(對惡有厭惡相。害怕邪惡名為‘愧’，對惡有恐懼相。處於尊重自己(自重)，避開惡，如族姓女(良家婦女)有慚；處於尊重他人，害怕惡，如妓女有愧(於所作罪，對他羞愧)。)

Ottappati (ava+**tap**(梵 **tap**熱+ya), 罪行感，害怕邪惡，慚愧，忌孽。ottappi, 【過】。

Ottappī, Ottāpī(Ottappin & Ottāpin), 【形】害怕犯錯的，小心謹慎的。

Otthaṭa, (ottharati 的【過分】)已擴展，已掩沒。

Ottharana, 【中】擴展，掩沒。

Ottharati (ava+**thar**+a, Sk. root **str**), 擴展，掩沒(to spread over, spread out, cover)。otthari, 【過】。ottharamāna, 【現分】。ottharitvā, 【獨】。

-odaka, odaka-, (< udaka) , 【中】1.水(water)。2.魚(Pāci.IV,348 : **Maccho** nāma odako vuccati.)。anodoaka, 無水(without water, dried up Th.2, 265 (= udaka-bhasta ThA.212))。sītodaka, 冷水。

Odakantika, 【中】水的附近(neighbourhood of the water, a place near the water)。【形】以水為最後的洗身。odakantikatā, 【陰】(abstr.)最後的淨身(final ablution, cleansing J.II,126.)。

Odagya (der. fr. udagga), 【中】狂喜，洋洋得意(exultation, elation)。

Odana(Sk. odana), 【中】【陽】飯(boiled (milk-)rice, gruel)。nālikodana, 管子飯。tilodana, 【陽】芝麻飯。kummāsa, 酸粥(sour milk)。

Sīhananurañño(獅子頸王)的五子：Suddhodano(淨飯王，釋迦牟尼佛之父), Sukkodano(白飯王), Sakkodano(釋迦飯王), Dhottedano(純飯王，古譯：斛飯王), Amitodano(無量飯王，古譯：甘露飯王)。(見：《中部》Mūlapaññāsa-atṭhakathā,pg.1.366；《律部》Pācītyādiyojanā, pg.98.；《律部》Sāratthadīpanī-ṭīkā(tatiyo bhāgo)pg.3.78)。Suttanipāta-atṭhakathā,

(CS:p.2.89)的順序不同：Suddhodano, Amitodano, Dhotodano, Sakkodano, Sukkodano.

Odanakummāsūpacaya, 飯(odana)粥(kummāsa)所積聚(upacaya)(a heap of boiled rice and sour milk, of the body)。

Odanika, 【陽】廚子，飯頭(a cook)。

Odaniya (<odana, cp. Sk. odanika, 【形】飯做的(belonging to rice-gruel, made of rice-gruel)。

Odahati (ava++**dah** 放置+a), 放下，插入，專心的。odabi,【過】。odahitvā, 【獨】。

Odahana, 【中】放下，插入，聽。

Odāta, 【形】白色的，清潔的。【陽】白色(甲骨文：白，金文：白)。

odātakasina, 【中】白色的禪修器具。odātavasana(=odāta-vasana), 【形】穿白衣，在家人。

Odissa, 【獨】定了義，區(識)了別。

Odissaka, 【形】明確的，特別的。

Odhi, 【陽】限制，邊界。odhiso, 【副】有限制地，零碎地。

Odhunāti (ava+**dhu**+na), 抖落，擺脫。odhini, 【過】。

Odhūta, (Odhunāti 的【過分】) 抖落，擺脫。

Onaddha, (Onandhati 的【過分】) 繩，掩蓋，包裝。

Onandhati (ava+**nandh** 繩+m-a) 繩，掩蓋，包裝。onandhi, 【過】。

Onata, (Onamati 的【過分】) 彎下身，彎下。

Onamati (ava+**nam**+a), 彎下身，彎下。onami, 【過】。onamanta, 【現分】。onamitvā, 【獨】。

Onamana, 【中】彎下身，彎下。

Onayhati (ava+**nah**+ya), 包封，遮沒，繫住。onayhi, 【過】。

Onāha(<ava + **nah**, cp. onaddha & onayhati), 【中】遮蓋物，裹屍布(壽衣)(drawing over, covering, shrouding)。

Onīta, 【過分】已取走，已移掉。

Onojana, 【中】分配，授予式。

Onojeti (ava+**nuj** +e), 獻出，分配。onojesi, 【過】。onojita, 【過分】。

Opakkamika, 【形】突然襲擊，痙攣。

Opayanayika(<upaneti 引導接近), opaneyyika, 【形】引導，領頭的，帶近來。

AA.3.53./II,256. : **Opaneyyikoti** attano cittam upanetabbo.(返照：可帶近來自己的心。) Vism.217. : Upanetabboti **opaneyyiko**.(可帶近來，即‘返照’。) Nd²A.CS:pg.84. : Ādittam celam vā sīsam vā ajjupekkhītvāpi attano citte upanayaṁ arahatī opaneyyiko, tam opaneyyikam.(火已燒到自己的衣、頭，也可置之不理，自心值得帶近來，為‘返照’。))

(Vism.217. ; cf. SA.1.20./I,43.) ; 【形】確實有效的。

Opapātika, opapātī(<upapatti 顯現、往生),【形】化生的(出生時無所託)。
(「...舍利子！但是何者是化生的起源？諸天，地獄的一些人及一些
墮處者。舍利子！此被叫做化生的起源。」 M i73)。

Opamma,【中】直喻，比較。

Oparajja,【中】副王之位。

Opavayha,【形】可騎的。

Opāta,【陽】陷阱。

Opāteti (ava+**pat**+e), 使下跌，妨礙。opātesi,【過】。opātita,【過分】。

Opāna,【中】井，免費供應水的地方。anopānabhūtāni,不作井池者。

Opāyika,【形】適當的。

Opiya,【獨】放進了。

Opilāpita, (Opilāpeti 的【過分】) 浸，使漂浮。

Opilāpeti, Opilāveti (ava+**plav**+e), 浸，使漂浮。opilāpesi, opilāvesi,【過】。

Opuṇati (ava+**pu**+ṇā), 吹毛求疵，吹開糠皮，篩撒。opuni,【過】。opuṇitvā,

【獨】。DhpA.v.252./CS:pg.2.238.：“gahapati, ime sattā nāma
mahantampi attano dosarī na passanti, avijjamānampi paresarī dosarī
vijjamānāmī katvā tattha tattha bhusarī viya opunantī”ti.(諸有情對自己的
缺點視若無睹，對別人不存在的缺點認為是存在的，吹毛求疵(原文
為：吹開穀物 bhusarī viya opunantī)。))

Obhagga,【過分】已打破，已拖垮。

Obhāsa(from obhāsati),【陽】光，光彩(shine, splendour, light, lustre,
effulgence; appearance.)。

Obhāsatī¹ (ava+ **bhās**(梵 **bhāṣ**)使發光+a or o+bhāsati cp. Sk. avabhāsati),
照耀，發光(to shine, to be splendid)。obhāsi,【過】。

Obhāsatī² (ava + bhāsati fr. **bhāṣ**; Sk. apabhāṣati), (to speak to
(inopportunely), to rail at, offend, abuse)。

Obhāsana,【中】光亮的。

Obhāsita, (Obhāseti 的【過分】) 使發光，照明。

Obhāseti (obhāsati 的【使】)，使發光，照明。obhāsesi,【過】。obhāsetvā,
【獨】。

Obhāsentā, obhāsayamāna, (Obhāseti 的【現分】), 發光，照明。

Oma, omaka,【形】較低的，劣等的。

Omatṭha, (omasati 的【過分】), 已接觸，已弄髒。

Omaddati (ava+**madd** 壓破+a) 壓破，擦，壓迫。omaddi,【過】。

Omasati (ava+ma+a), 觸摸，觸及。omasi,【過】。

Omasanā, 【陰】omasavāda, 【陽】侮辱，責備。

Omāna¹ (<o + **man**, think. The Sk. avamāna is later)不尊敬(disregard, disrespect, contemp & see also **avamāna**)。

Omāna²(=demāna<dī),飛(“flying”)

Omissaka(o + missaka, 【形】mixed, miscellaneous, various (^parisā)

Omukka (Omuñcati 的【過分】), 已擺脫，已脫(衣服)。

Omūñcati (ava+**muc** 釋放+m-a) 拿掉，解開，脫衣。omuñci, 【過】。

Omūñcītvā, (Omūñcati 的【獨】), 脫掉了一些衣服。

Omutteti (ava+**mutt**+e), 小便。omutteti, 【過】。

Ora, 【中】此岸，這個世界。【形】次等的。orapāra, 【中】上下，此岸
彼岸。oramattaka, 【形】些許的，無關緊要的。orambhāgiya, 【形】下
界(欲界)的。pañcannām orambhāgiyānām sañyojanānām
(=pañcorambhāgiyasāñyojanāni), 五下分結。

Orambhāgiya-sañyojana, 【中】下分結，繫縛諸有情於下界(欲界)。斷除
首三下分結(身見結 dīthi-sañyojanām、戒禁取結 sīlabbataparāmāsa-
sañyojanām、疑結 vicikiccha-sañyojanām)成為須陀洹果，斷除五下分
結(身見、戒禁取、疑、欲界貪、欲界瞋)成為阿那含果。

Oram, orena, 【副】在下，在內部，在這邊。

Oraka, 【形】次等的，低的。

Orabbhika, 【陽】羊商，屠羊者。

Orasa(ura, uras breast Vedic aurasa), 【形】屬於自己的胸脯，合法的，自
然的，自己的(belonging to one's own breast, self-begotten, legitimate;
innate, natural, own)。DT.22.-1/II,355. : **Puttāti** orasā.(兒子：自己的胸
脯(養育長大的))。

Orima, 【形】最低的，在這邊的。orimatīra, 【中】此岸。

Oruddha, (Orundhati 的【過分】) 阻隔，關押。

Orundhati (ava+**rudh** 成長+m-a), 阻隔，關押。orundhi, 【過】。

Oruyha, (Oruhati 的【獨】) 降落，下來。

Oruhati (ava+**ruh** 上升+a), 降落，下來。oruhi, 【過】。oruhanta, 【現分】。

Oruhana, 【中】降落。

Orūlha, (oruhati 的【過分】), 已降落，已爬下。

Orodha(<orundhati; 梵 avarodha), 【陽】閨房(harem, seraglio)。rāj'orodhā,
閨房淑女(harem-lady)，妾(concubine)。

Oropana, 【中】拿下，放低，放下。

Oropita, (Oropeti 的【過分】) 拿下，放低，擋置。

Oropeti (ava+**rup**+e), 拿下，放低，擋置。oropesi, 【過】。oropenta,
oropayamāna, 【現分】。

Oropetvā, Oropiya, (Oropeti 的【獨】), 放低了，擋置了。

Orohana, 【中】降落。參考 Oruhana。

Orohati, 降落，下來。參考 Oruhati。

Olaggeti (ava+lag+e), 垂下，使粘住。olaggesi, 【過】。olaggita, 【過分】。

Olamba, olambaka, 【形】垂下的。【中】支援，重荷。

Olambati (ava+lab+m-a), 垂下，被擋在，吊。olambi, 【過】。olambita, 【過分】。

Olambana, 【中】吊。

Olambamāna, 【現分】吊著。

Olambiya, Olambitvā, 【獨】吊了，吊下。

Olāra, at PvA.110 is with v. l. BB to be read ulāra.

Olārika(< ulāra), 【形】毛重的，粗糙的，充足的(gross, coarse, material, ample)。Vbh.2. : 5.Tattha katamarī rūpaṁ olārikam?

Cakkhāyatanam ...pe... phoṭṭhabbāyatanaṁ--idaṁ vuccati rūpaṁ
olārikam.(在此，什麼是‘**粗色**’？眼處(眼淨色)、耳處(耳淨色)、鼻處(鼻淨色)、舌處(舌淨色)、身處(身淨色)、觸色(地、火、風)、**顏色**、**聲**、**香**、**味**，這稱為粗色。) Tattha katamarī **rūpaṁ sukhumaṁ**?

Itthindriyam ...pe... kabalīkāro (kabalīmkāro) āhāro--idaṁ vuccati rūpaṁ
sukhumam.(在此，什麼是‘**細色**’？女根色、男根色、心色、命根色、食色、**水**、界限色、身表色、語表色、色輕快性、色柔軟性、色適應性、色積聚、色相續性、色老性、色無常性，這稱為細色。)

Olikhati (ava+likh 抓+a), 刮掉，梳髮，編織。olikhi, 【過】。

Olikhiya, Olikhitvā, 【獨】梳了髮，刮掉了。

Oligalla, 【陽】污水坑。

Olīna, (olīyati 的【過分】), 已偷懶，已不活躍。

Olīyati (ava+lī 執著+ya), 困住(to stick)，牢記(stick fast)，黏住(adhere、cling to)。olīyi, 【過】。

Olīyanā, 【陰】偷懶，醉心。

Olīyamāna, 【現分】落在後面。

Olugga (olujjati 的【過分】), 已跌碎，已腐爛。

Olujjati, 跌碎，腐爛。

Olubbha, 【獨】倚靠，堅持。

Olokana, 【中】看著。olokanaka, 【中】窗戶。

Olokiya, oloketa, (Oloketa 的【獨】)。

Olokanka (< oloketa)), 【形】【中】窗(window)。

Oloketa, voloketa, (ava+lok 見+e ; BSk. avalokayati or apaloketa), 看著，檢查(to look at, to look down or over to, to examine, contemplate, inspect,

consider)。olokesi, 【過】。olokita, 【過分】。
Oloketuṁ, 【不】要去看。
Olokenta, Olokayamāna, 【現分】看著。
Ovajjamāna, 【現分】被勸告，被訓誡，被警告。
Ovattikā, 【陰】腰帶，(有腰帶的)小袋。
Ovadati (ava+**vad** 說+a), 忠告，勸告。ovadi, 【過】。ovadita, 【過分】。
Ovadana, 【中】勸告。
Ovadanta, ovadamāna, 【現分】勸誡，勸告。
Ovaditabba, 【義】應該勸告。
Ovaditvā, ovadiya, 【獨】勸誡了，勸告了。
Ovaraka, 【陽】內室。
Ovariya, ovariyāna, (ovarati 的【獨】), 抑制，防止。
Ovassati (ava+**vas** 住+a), 下雨。ovassi, 【過】。ovaṭṭha, 【過分】。
Ovassāpeti (ovassati 的【使】), 用雨淋濕。ovassāpesi, 【過】。
Ovahati (o + vahati), 攜帶(carry down)。pass. ovuyhati It.114 (ind. & pot. ovuyheyya)。
Ovāda, 【陽】忠告，教誡(教導還沒發生的事：「要這樣做，不要這樣做。」若是之後反復的教導為教授(anusāsani)(advice, instruction, admonition, exhortation)。ovādaka, ovādāyaka, 【形】勸告人，勸誡者。ovādakkhama, 【形】易勸的。
Ovādaka (fr. ovāda; cp. BSk. avavādaka), 【形】【中】忠告，忠告者(admonishing (act.) or being admonished (pass.); giving or taking advice; a spiritual instructor or adviser)。**anovādaka**, 不接受忠告者(one who cannot or does not want to be advised, incorrigible)。
Ovādin (fr. ovāda), 【形】【中】忠告(= ovādaka)。
Ovijjhati (ava + **vyadh**), 刺穿(to pierce through Vism.304.)。ovijjhitvā, 【獨】。
Ovuta, ophuṭa (ava+vuta, apāruta), 【形】覆障的(covered, obstructed)。【過分】已覆障。
Ovuyhati (pass. of ovahati), 被帶下(to be carried down (a river))。
Osakkati, 退後(to draw back, move back D.I,230; J.IV,348 (for apavattati C.); V,295 (an-osakkitvā))。
Osajjati (o + **sṛj**), 排泄(to emit, evacuate PvA.268 (vaccāni excrement, +ohanati))。pp. osatṭha.
Osakkati (ava+sakk+a) (fr. P. **sakk** = *Sk. **svaṣk**, cp. Māgadhī osakkai; but sometimes confused with **sṛp**, cp. P. osappati & Sk. apasarpati), 倒退，落在後面，撤退(having withdrawn to (Acc.), gone to or into, undergone,

visited)。osakki, 【過】。

Osakkānā, 【陰】倒退，落在後面。

Osakkita, (osakkati 的【過分】) 倒退，落在後面，撤退。

Osakkitvā, osakkiya, 【獨】撤退了，移過一邊。

Osaṭa, (osarati 的【過分】) 已流動，已離開，已後退。

Oṣaṇheti (o + saṇheti, denom. fr. saṇha) 使光滑(to make smooth, to smooth out, comb or brush down (hair))。

Osadha(Vedic auṣadha), 【中】藥。arabbamosadha (arabba-m-osadha), 森林裡的藥。

Osadhi 【中】，osadhī, 【陰】藥草(herbs or other ingredients)。

Osadhitārakā (osadhi 藥+tārakā 星) 【陰】晨星(Venus 金星，清晨東方最明亮的星星，亮度-4.4 等)、藥星(水野弘元譯：太白星)。M.79./II,34.：“Yvāyaṁ, bhante, rattiya paccūsasamayaṁ viddhe vigatavalāhake deve osadhitārakā-- ayarī imesaṁ ubhinnaṁ vanṇānam abhikkantataro ca paññatataro cā”ti. (世尊！這離夜晚破曉時，皎明無雲天空的太白星，在這兩者(與闇夜之大火聚相比)色光中為更美妙、更微妙。」)

Osaraṇa(< avasarati),【中】1.進入(return to, going into (Acc.) visiting)。2. 抽離(withdrawal, distraction, drawing or moving away, heresy)

Osarati (ava(=o)+sar(梵 sr̥)動轉+a)，流動，離開，後退(to flow, to go away, to recede to, to visit)。pp. osaṭa. see also avasarati.

Osāna(< osāpeti), 【中】結束，停，結論(stopping, ceasing; end, finish, conclusion)。

Osāraṇā, 【陰】1.使復原，2.擁擠。

Osāreti (ava+sar(梵 sr̥)動轉+e)，恢復，復權，解釋。osāresi, 【過】。osārita, 【過分】。osāretvā, 【獨】。

Osiñcati (ava+sic 傾倒+m-a)，倒下，灑。osiñci, 【過】。osiñcanta, 【現分】。

Osiñciya, osiñcitvā, 【獨】倒下了，灑了。

Ositta, (osiñcati 的【過分】) 倒下，灑。

Osīdati (ava+sid(梵 sad)+a)，下沉。osīdi, 【過】。osīdamāna, 【現分】。

Osīdana(<osīdati), 【中】沉沒(sinking)，下墮。

Osīdāpana, 【中】使下沉，浸漬。

Osīdāpeti (osīdati 的【使】)，浸，使下沉。osīdāpesi, 【過】。osīdāpita, 【過分】。osīdāpetvā, 【獨】。

Ossajati (ava+saj(梵 sr̥j)+a)，放出，放棄，釋放。ossaji, 【過】。

Ossajana, 【中】釋放，解雇。

Ossajja, ossajjītvā, 【獨】放棄了，釋放了。

Ossaṭha, (ossajati 的【過分】)已放出，已放棄，已釋放。

Oharati (ava+**har**(梵 **हर्**)拿+a), 拿掉，拆卸(to take away, take down, take off)。ohari, 【過】。ohaṭa, avahaṭa, 【過分】。ohacca, ūhacca, 【獨】。imper. ohara(= ohārehi PvA.95), 【命】。Caus. I. ohāreti (see avahārati); Caus. II. oharāpeti, 【使】。

Ohāya, (ojahāti 的【獨】), 遺棄，放棄。

Ohāraṇa(< oharati),【中】移掉，離開正道(lit. “taking away”, leading astray, side-track, deviating path)。DhA.v.56.CS:pg.1.156. : ‘rajoharaṇam rajoharaṇan’ti(去除污垢，去除污垢)(佛陀教導周利槃特除染的方法)。Cp. avaharaṇa.

Ohita, (oharati 的【過分】), 已藏，已置下，已卸。ohitasota, 傾聽。

Ohīna (ohīyati 的【過分】), 已遺留。

Ohīyaka, 【形】逗留者，被遺留的人。

Ohīyati (ava+**hi**+ya), 留下來，逗留。ohīyi, 【過】。ohīyitvā, 【獨】。opt. ohīyeyya。

Ohīyana, 【中】留下來。

Ohīyamāna, 【現分】落在後面。

K

K, 巴利文字母表的羅馬化拼音第一個輔音字母。發音好像漢語中清音的 g。

Ka(從【疑代】kim), 誰，什麼，哪個。【陽】: 單.主.ko；複.主 ke；單.賓.kam；複.賓.ke；單.具.kena；複.具.kehi、kebhi；單.離.kasmā、kamhā；複.離.kehi、kebhi；單.與.、屬.kassa、kissa；複.與.、屬.kesam̄、kesānam̄；單.處.kasmiṁ、kamhi(, kismiṁ, kimhi)；複.處.kesu。【陰】: 單.主 kā；複.主.kā、kāyo；單.賓.kam；複.賓.kā、kāyo；單.具.kāya；複.具.kāhi、kābhi；單.離.kāya；複.離.kāhi、kābhi；單.與.、屬.kāya、kassā；複.與.、屬.kāsam̄、kāsānam̄；單.處.kassā、kāyam̄、kassam̄；複.處.kāsu。【中】: 單.主.kim；複.主.kāni；單.賓.kim；複.賓.kāni。Taṁ kissa hetu? 什麼原因呢？(所以者何?)

-ka, -ika, 名、形、數詞等變成形容詞所附上的字尾，母音要做重音變化。另有附上-ya, -iya。

Karīsa(cp. Sk. karīsa), 銅，青銅，銅貨幣，銅鑼，鎗。karīsakūṭa, 偽貨幣。karīsathāla, 銅皿。karīsapāti, 銅鉢。

Kakaca(onomat. to sound root **kṛ**, cp. note on gala; Sk. krakaca), 【陽】鋸子(a saw)。kakacūpama, kakacovāda, 鋸子的譬喻。kakacakhaṇḍa, 鋸木

屑(fragment or bit of saw)。kakacadanta, 齒鋸(tooth of a saw, DA.I,37
(kakaca-danta-pantiyam kīlamāna))。

Kakaṇṭaka, the chameleon J.I.442, 487; II.63; VI.346; VvA.258.

Kakaṇṭaka, 【陽】變色龍(chameleon)。

Kaku, 【陽】山峰，頂點，突出的角落(a peak, summit, projecting corner)。

Kakuṭa, 鳩, 鴿子(a dove, pigeon)。kakutapāda, 【陽】鳩腳(dove-footed; i.
e. having beautiful feet. DhA.I,119)。kakutapādī, 【陰】鳩腳(J.II.93;
DhA.I,119; Miln.169.)。

Kakudha(cp. Sk. kakuda, and kaku above), 【陽】(公牛的)駝峰，雞冠，阿
見(產於熱帶亞洲的欖仁樹屬，參考 Ajjuna)。kakudhabhaṇḍa 【中】
皇室的國旗，王位的五個標誌(如王冠、寶劍、華蓋、拖鞋和犛牛尾
拂)。

Kakka, 【中】漿糊，多油物質的沉澱物。

Kakkaṭa, kakkaṭaka(希臘文 karkinos), 【陽】螃蟹(a crab；台語：蟳 cim⁵)。
kakkaṭayanta, 【中】爲紮牢著牆而一端有鈎的梯。

Kakkasa, 【形】粗糙的(roughness)。

Kakkārika, Kakkāruka(< karkaru), 【陰】黃瓜類(cucumber)。

Kakkhaṭa(kakkhaṭa, cp. Sk. karkara=P. kakkaṭaka), 【形】1.粗糙的，硬的
(rough, hard, harsh)。2.殘酷的(cruel, fierce, pitiless)。kakkhaṭatā, 【陰】
粗糙的事物，堅硬。

kakh(梵 kāṅkṣ), 【字根 I.】欲(desire)。

Kaṅka, 【陽】蒼鷺(heron)。

Kaṅkanā, 【中】手鐲(bracelet)。

kaṅkh(梵 kāṅkṣ), 【字根 I.】懷疑(to doubt)。

Kaṅkhati (kaṅk+īm-a)(cp. Sk. kāṅkṣā), 懷疑，拿不準。kankhi, 【過】。

Kaṅkhanā, Kaṅkhā, Kaṅkhāyanā, 【陰】疑惑，不確定。《名色差別論》
(Nāmarūpaparicchedo, ch.2.#119.)：「疑惑為疑，沒有結論為‘相’，沒
有一個把握為‘作用’，沒有抓住依止處(為現起)。」(Kaṅkhāyanā
vicikicchā, asanniṭṭhānalakkhaṇā; anekagāhanarasā, appatiṭṭhāti gayhati.)
S.12.20. : ¹Ahosīm nu kho aham atītamaddhānam(¹過去世我存在嗎？),
²nanu kho ahosīm atītamaddhānam(²過去世我不存在嗎？), ³kiṁ nu kho
ahosīm atītamaddhānam(³過去世我是什麼？), ⁴katham nu kho ahosīm
atītamaddhānam(⁴過去世我如何？), ⁵kiṁ hutvā kiṁ ahosīm nu kho
aham atītamaddhānan’ti(⁵過去世我從什麼成為什麼？); aparantam vā
upadhāvissati— ‘⁶Bhavissāmi nu kho aham anāgatamaddhānam, ⁷nanu
kho bhavissāmi anāgatamaddhānam(想未來：⁶未來世我將存在嗎？⁷未
來世我將不存在嗎？)⁸kiṁ nu kho bhavissāmi anāgatamaddhānam⁸未

來世我將存在什麼嗎？), ⁹kathām nu kho bhavissāmi
anāgatamaddhānam (⁹未來世我將如何存在？) ¹⁰kim hutvā kim
bhavissāmi nu kho aham anāgatamaddhānan’ti (¹⁰未來世我將從什麼成為
什麼？); etarahi vā paccuppannām addhānam ajjhattām kathām kathī
bhavissati(於今現世內心將有疑問：)-- ‘¹¹Aham nu khosmi(¹¹我存在
嗎？), ¹²no nu khosmi(¹²我不存在嗎？), ¹³kim nu khosmi(¹³什麼是
我？), ¹⁴kathām nu khosmi(¹⁴怎樣是我？), ¹⁵ayaṁ nu kho satto kuto
āgato(¹⁵這眾生(=我)來自哪裡？), ¹⁶so kuhiṁ gamissatī’ti--netām
thānam vijjati (¹⁶他將去哪裡？)此(懷疑)事不可能(=無有是處，或這個
立足點不存在))。

Kaṅkhamāna, Kaṅkhī(Kaṅkhin) (Sk. kāṅkṣin) 【形】(意見等)動搖的，有疑
心的人，猶豫不決的人。

Kaṅkhanīya, kaṅkhitabba, 【義】應該懷疑。

Kaṅkhāṭhāniya, Kaṅkhāṭṭhāniya, 懷疑。

Kaṅkhāvitarāṇa, 解疑。

Kaṅkhā-vitarāṇī, 【陰】《渡脫疑惑注釋》，Pātimokkha 的註解書。

Kaṅkhita, (kaṅkhati 的【過分】) 懷疑。

Kaṅkhiya, kaṅkhitvā, 【獨】懷疑了。

Kaṅgu, 【陰】稷(種子)(millet)。

kac, 【字根 III.】發光(to shine)。

Kacavara, 【陽】1.塵埃，塵土(sweepings, dust, rubbish)。2.破布(rags, old
clothes SA 283 (=pilotikā))。

Kacci, Kaccid (Sk. kaccid=kad+cid, see kad°), 【形】疑問代詞(常有 nu, nu
kho(或許)虛詞相隨)。

Kaccha¹(cp. Sk. kaccha), 【陽】【中】1.沼澤地(marshy land, marshes)。2.
長草、蘆葦(long grass, reed)。SA.2.12./I,109. : **Kaccheti** pabbatakacchepi
nadīkacchepi.(蘆葦：山蘆葦，河濱蘆葦。)

Kaccha², 箭(an arrow (made of reed))。kacchantara, 【中】腋窩之下，王
宮內部。kacchapuṭa, 【陽】叫賣小販。【形】挑擔子的人。

Kaccha³, (ger. of **kath**)適合說(fit to be spoken)。akaccha, 【反】。

Kacchaka, 【陽】無花果樹(figtree)。音譯：捷遮耶。

Kacchapa(Sk. kacchapa, dial. fr. *kaśyapa, orig. Ep of kumma, like magga
of paṭipadā), 【陽】龜(a tortoise, turtle)。kāṇo kacchapo, 盲龜。

Śatapañcāśatka(一百五十讚佛頌), v.5. :

Mahāravayugacchidrakūrmagrīvārpaṇopamam (譬如巨海內，盲龜遇楂
穴)。「楂」：水中浮木。

Kacchā(cp. Sk. kakṣā), 【陰】纏腰布，遮羞布，修飾象的帶。kacchābandhana,

【中】纏著腰帶，圍著遮羞布。

Kacchu(cp. Sk. kacchu), 【陰】1.倒鈎毛黧豆(Carpopogon pruriens 其果實能使人發癢，見 Kapikacchu)。2.癢，結疤(itch, scab, a cutaneous disease)。kacchuyā khajjati, 為癢所食(“to be eaten by itch”)。

Kajjala(Sk. kajjala, dial. fr. kad+jala, from jalati, **jval**, orig. burning badly or dimly, a dirty burn), 【中】煤煙，煙灰(lamp-black or soot, used as a collyrium)。

Kañcana(梵 kāñeana), 【中】黃金(‘黃金’另有 : jātarūpa, 【中】。siṅgī, 【中】。suvaṇṇa, 【中】。)。kañcanavanna, 【形】金色。kañcanagghika, kañcanagghiya, kañcanāvelā, 金色的花圈(a golden garland)。kañcanakadalikkhaṇḍa, 一串(台語：一芘)香蕉(bunch of bananas)。kañcanathūpa, 鍍金的塔(a gilt stupa)。kañcanapatimā, kañcanarūpa, 鍍金的或金的塑像(a gilt or golden image or statue)。kañcanasūci, 金色的髮夾(a gold pin, a hair-pin of gold)。

Kañcuka(from **kañc** (**kac**) to bind, Sk. kañcuka), 【陽】夾克，外套，甲冑，蛻的蛇皮。

Kañjika, kañjiya(Sk. kāñjika), 【中】酸粥(sour rice-gruel)。

Kaññā, 【陰】女孩，年輕未婚女子(a young (unmarried) woman, maiden, girl)。

Kata, 【陽】墊，頰(台語：喙(卑貢)chui³ phue²)。kaṭasāra, 【陽】莖梗製的墊。

Kata, (= kata), karoti 的【過分】已做。

Kaṭaka, 【陽】【中】1.圓圈，手鐲(anything circular, a ring, a wheel ; a bracelet), 2.岩洞。

Kaṭacchu, 【陽】匙(a ladle, a spoon)。kaṭacchumatta, 【形】一匙量的。

Kaṭasī, 【陰】墓地(a cemetery)。

Kaṭāha(Sk. kaṭāha), 【陽】【中】容器，大鍋，堅果殼。

Kaṭī(=Kaṭa), 【陰】臀部，腰部。kaṭaṭṭhika, 臀骨。

Kaṭuka, 【形】強烈的，劇烈的，痛苦的，苦痛的，【中】苦痛。kaṭukatta, 【中】苦痛，激烈，辛味。kaṭukabhaṇḍa, 【中】調味品。kaṭukapphala, 【形】苦果，有痛苦的效果。【中】芬芳植物的種子。kaṭukavipāka, 【形】苦報，有痛苦的結果。

Kaṭuviya, 【形】吐出的、不潔的。

Kaṭuviyakata, 【形】污染。

Kaṭṭha¹ (Sk. kṛṣṭa, pp. of kasati, cp. kiṭṭha), 耕耘(ploughed, tilled)。akaṭṭha, 未耕耘(untilled, unprepared)。sukatṭha, 善耕耘(well-ploughed)。

Kaṭṭha² (Sk. kaṣṭa), 【形】壞的，沒有價值的(bad, useless. Only in cpds.;

perhaps also in pakaṭṭhaka.)◦ kaṭṭhaṅga, 沒有價值的(pithless, sapless, of no value (of trees))◦ kaṭṭhamukha, 一種蛇(a kind of snake DhsA.300.)◦

Kaṭṭha³ (Brh. Kāṣṭha), 【中】木材(a piece of wood, esp. a stick used as fuel, chips, firewood)◦ kaṭṭhatthara, 【中】木床, 以小枝製成的墊◦ kaṭṭhamaya, 【形】木製的◦ kaṭṭhakathala, 【中】陶器的破片◦ kaṭṭhatiṇa, 草木(PvA.256.)◦ S.48.39./V,213. : “Seyyathāpi, bhikkhave, dvinnām kaṭṭhānām saṅghatṭanasamodhānā usmā jāyati, tejo abhinibbattati; tesānyeva kaṭṭhānām nānābhāvāvinikkhepā yā tajjā usmā sā nirujjhati sā vūpasammati.”(諸比丘！譬如以二木互相摩擦，生熱，出火；將那木頭分離，對於這個的熱，它就滅，它就止息。) 對於樂、苦、喜、憂、捨諸感受，都是保持著冷靜的觀察，觀它生，觀它滅。

Kaṭṭhaka, 【陽】竹子。

Kaṭṭhissa, 【中】鑲珠寶的絲被單。

Kaṭṭhala, 【中】陶器的破片。

Kaṭhina(Sk. kāṭhina & kāṭhora), 【形】粗糙的，硬的，僵硬的。【中】迦繩那衣。kaṭhinatthāra, 【陽】奉獻迦繩那袈裟◦ kaṭhinuddhāra, 【陽】取消迦繩那利益。

kaḍḍh, 【字根 I.】拖拉(to drag)◦

Kaḍḍhati (**kaḍḍh+a**), 拖拉，拉◦ kaḍḍhi, 【過】◦ kaḍḍhita, 【過分】◦ kaḍḍhanta, 【現分】◦

Kaḍḍhana, 【中】拉，拖拉，吸◦

Kaṇa, 【陽】穀殼和米粒之間的細粉末，碎米◦

Kaṇaya, 【陽】一種矛，矮矛◦

Kaṇavīra, 【陽】(植)夾竹桃(見 Karavīra)◦

Kaṇājaka, 【中】碎米粥◦

Kaṇikāra, 【陽】翅子樹 (Pterospermum Acerifolium) 印度的一種材用喬木，木材淡紅色，花金色，硬重適中，大都用作地板◦

Kaṇīṭha, kaṇīya(<**kan** 減), 【形】最年輕的，出生的年紀較小者，【陽】 kaṇīṭhaka(=kaṇīṭhabhātika), 【陽】弟弟◦

Kaṇīṭhā, kaṇīṭhikā, kaṇīṭhī, 【陰】妹妹◦

Kaṇeru, 【陽】象◦ 【陰】雌象◦ 參考 kareṇu 雌象◦

Kaṇṭaka(<kantati² 切) 【中】 1.刺，荊棘(a thorn). 2.骨頭。3.任何有尖端的工具。4.障礙物(an obstacle, hindrance, nuisance)◦ kantakagahana, 【中】 有刺的叢林◦ kaṇṭakapassaya, 【陽】皮下有長釘或刺的皮床◦

kaṇṭakādhāna, 【中】多刺的樹籬◦ kaṇṭakattarī 障礙性◦ akanṭaka 無刺◦ sakāṇṭaka 有刺◦ nikkaṇṭaka 離刺◦ akanṭaka-nikkaṇṭaka 無刺離刺◦

S.35.203./IV,189. : “Evameva kho, bhikkhave, yaṁ loke piyarūpaṁ

sātarūpaṁ, ayam vuccati ariyassa vinaye kaṇṭako”ti.(同理，諸比丘！凡世間有可愛的相貌，可意的相貌，於聖者之律，這稱為‘荊棘’(kaṇṭako)。)

Kaṇṭha,【陽】脖子，咽喉。kaṇṭhaja,【形】在咽喉中產生的，喉嚨的。
kaṇṭhanāla,【陽】咽喉。

Kaṇṭhaka¹ thorn, see kaṇṭaka(刺；骨頭；任何有尖端的工具；障礙物)。

Kaṇṭhaka²,伴隨喬達摩離開皇宮時的馬(Mhbv 25; spelt **kanthaka** at J.I.54, 62 sq.)。

Kaṇḍa(Sk. kāṇḍa),【陽】【中】1.部分，章。2.箭，軸。kaṇḍarā, 片刻((adv.) a portion of time, for a while, a little)。

Kaṇḍaka(=kaṇṭaka Vin.II,318 (Bdhg.) ; A.III,383; Bu XIII.29), 強盜。
akanḍaka, 免於強盜的危險(free from thieves, PvA.161.)。

Kaṇḍarā,【陰】腱。

Kaṇḍu, kaṇḍuti,【陰】發癢，疥癬。kaṇḍuppaṭicchādīm,【陰】覆瘡衣。

Kaṇḍūyana, kaṇḍūvana,【中】瘡癩，抓痕。

Kaṇḍūvati (kaṇḍu 的【派】)，發癢，被激怒，癢傷。kaṇḍūvi,【過】。

Kaṇṇa (梵 karna),【中】耳朵，角，角落，衣服的邊緣。kaṇṇakaṭuka,【形】難聽的，刺耳。kaṇṇagūtha, kaṇṇamala,【中】耳垢。kaṇṇacchidda,【中】耳孔。kaṇṇaccbinna,【形】被割掉耳朵的人。kaṇṇajappaka,【形】耳語的人。kaṇṇajappana,【中】耳語。kaṇṇajalukā,【陰】小蜈蚣。kaṇṇabila,【中】耳孔。kaṇṇabhūsā,【陰】耳環，耳朵的裝飾品。kaṇṇamūla,【中】耳根。kaṇṇavalli,【陰】耳垂。kaṇṇavijjhana,【中】耳朵的穿孔。kaṇṇavethana,【中】耳朵的某種裝飾品。kaṇṇasakkhalikā,【陰】外耳。kaṇṇasota,【中】耳邊。kaṇṇasukha,【形】悅耳的。kaṇṇasūla,【中】耳痛，耳疼。

Kaṇṇadhāra,【陽】(容器的)杯耳。

Kaṇṇikā,【陰】果皮，束，捆，箚，屋頂，耳朵的裝飾品。kaṇṇikāmaṇḍala,【中】屋頂的椽桷。kanṇikābaddha,【形】綁成束的。

Kaṇha,【形】黑(金文‘黑’，像人掉入黑田(黑色沼澤地，如：柏油)，滿身沾黑，「金文」下載自：<http://www.sinica.edu.tw/~cdp/>)，暗，邪惡，黑傢伙(摩羅的別稱)。【陽】黑色，毘瑟掣(Vishṇu 印度教主神之一，守護之神)。kaṇhapakkha,【陽】黑半月，虧月(農曆十六日至廿九日或三十日)。kaṇhavattanī,【陽】火。kaṇhavipāka,【形】邪業的報應，邪惡的結果。kanhasappa,【陽】黑毒蛇。kammaṁ kaṇham, 業黑，黑業，即邪業。【反】kammaṁ sukkaṁ 業白，白業，即正業。kammaṁ kaṇhasukkaṁ，黑白業。Kaṇhasukkasappaṭibhāgaṁ, 黑白兼備。kammaṁ akaṇha-asukkaṁ akaṇha-asukkavipākaṁ，非黑非白業非黑白果報。《增

支部》(A.4.232./II,232.)：「比丘！又，云何是非黑非白業非黑白果報(kammaṁ akaṇha-asukkam̄ akaṇha-asukkavipākam̄)，是能盡諸業之業者耶？諸比丘！此中，若黑業黑報，若斷思；若白業白報，若斷思；若黑白業黑白報，若斷思者。諸比丘！是非黑非白業非黑白報，能名盡諸業。」(cf.《舍利弗阿毘曇論》第七，T28.582~28.583)《增支部注》(AA.4.232.；CS:p.2.391.)：**Pahānāya yā cetanāti** ettha vivaṭṭagāminī maggacetanā veditabbā。(斷思：此處感知(斷)導致輪迴的‘道’思。)《增支部疏》(AA.4.232.)：**Yā cetanāti yā apacayagāminicetanā.**(若斷思：若再生的毀滅之思。)‘道’思：是指‘道’心(maggacitta)。《大般若波羅蜜多經》卷第三百八十三(T6.979.3 ~ 980.1)：「非黑非白法，感非黑非白異熟，所謂預流果，或一來果，或不還果，或阿羅漢果，或獨覺菩提，或復無上正等菩提。」(cf. T7.383.1.、729.2)

kat, 【字根 II.】切，割剪(to cut)。

Kata(=Kaṭa), (karoti 的【過分】)，已做，已製造，已做完，已實現。katakamma, 【形】熟練的，業，已做了自己的工作。katakalyāna, 【形】做善事的人。Katakicca(< kata-kicca < kar, karoti。kata, pp. 已被作；kicca,fpp. 應作之務(應斷之染、應證之智))。【形】已運行義務。katañjalī, 【形】合十。katapatiṣanthāra, 【形】善待遇。kataparicaya, 【形】熟練的，熟悉的。katapātarāsa, 【形】吃了早餐。katapuñña, 【形】種福，造福。katapuñnatā, 【陰】種福的事實。katapubba, 【形】往昔已做的。Katabhattachicca(=bhattachiccaṁ katvā), 【形】用過餐的。katabhāva, 【陽】做了的事實。katavedī, 【形】感謝的。kataveditā, 【陰】報恩，感恩。katasakkāra, katasaṅgaha, 【形】受款待的人。katasaṅketa, 【中】約會，預先告示。katasikkha, 【形】熟練的人。katanuggaha, 【形】被協助的。katadhidikāra, katabhinīhāra, katabhīnivesa, 【形】已決意或熱望的人。kataparādha, 【形】有罪的，違反者。katabhiseka, 【形】施以塗油禮，供神用的。katākataṁ, 已作和未作(what has been done & left undone)。katāni akatāni ca, 已作和未作(deeds done & not done)。

Kataññū(cp. Sk. kṛtajñā), 【形】感恩的，親切的，知恩(lit. knowing, i. e. acknowledging what has been done (to one))(台語：食水知水頭 ciah⁸ cui² cai cui² thau⁵，知恩報本 ti un po³ pun²)。kataññuta, 【陰】感恩。akataññuta, 【陰】不知感恩(ungrateful)。akataññu, 知無作的(knowing the Uncreated, i. e. knowing Nibbāna)。akataññu-rūpa(& akataññusambhava), 不知感恩的本性(of ungrateful nature)。

Kataññutā (abstr. <kataññū>，【陰】感恩 gratefulness (katassa jānanatā).
akataññutā, 不知感恩(ungratefulness)。

Katatta(abstr. fr. kata, cp. Sk. kṛtatvarī), 【中】做，已做的事實(the doing of,

performance of, only in Abl. **katattā**. Used adverbially in meaning of “owing to, on account of”. **akatattā** through non-performance of, in absence or in default of)。

Katama(cp. Vedic katama),【形】哪一，什麼，哪個(which, which one (of two or more))。In some cases merely emphatic for **ko**, e.g. (katamena maggena āgato?); (katamo so atta-paṭilābho?)。-- Instr. **katamena** (scil. maggena) adv. by which way, how?

Katamatte,【處】一旦做完一些事物。

Katara,【形】哪一個(二中之一)。

Kati,【疑綴】多少，幾多。kativassa,【形】幾年，幾歲? katividha,【形】幾種?

Katikā,【陰】會話，交談，協定。katikāvatta,【中】契約，協定。僧團規約(saṅghassa katikasanthānām)：由某一寺院或住區範圍內的僧衆訂立的共同遵守的規章、條例、細則。(cf. Vin.Cv.357.)

Katipaya,【形】一些。

Katipāha,【中】幾天。katipāham,【副】幾天。

Katūpakāra,【形】幫助的。【陽】幫忙。

Katupāsana,【形】精於箭術，靈巧的。

Kate (Loc. of kata)【副】為了(for the sake of)，代表(on behalf of)。

Katokāsa,【形】被允許，准許的。

Kattabba,【義】應該做。【中】責任，義務。kattabbayuttaka,【形】應該做的。kattabbattā, kattabbatā,【陰】應該做。

Kattara,【形】非常小的。kattaradaṇḍa,【陽】kattarayaṭṭhi,【陰】拐杖，棒，桿。kattarasuppa,【陽】小簸箕。

Kattari, kattarikā,【陰】剪刀(scissors)，大剪刀。

Kattikamāsa,【陽】迦底迦月(月份名，於十月至十一月之間，農曆9月16至10月15)。

Kattikā, & Kattika, (cp. Sk. kr̥ttikā f. pl. the Pleiades & BSk. karthika),【陰】9月16~10月15(during which the full moon is near the constellation of Pleiades. It is the last month of the rainy season, terminating on the full moon day of Kattikā (kattika-puṇyamā))。

Kattikā,【陰】昴宿(二十七星宿之一)。

Kattu,【陽】製造者，行爲者，作家，句子的主題。kattukāma,【形】樂意做的。kattukāmatā, kattukamyatā,【陰】想做。kattukamyatāchandaṁ, 想做之欲。

Katturñ,【不】要去做。

katth,【字根 I.】稱讚(to praise)。

Kattha, 【副】哪裡?

Katthaci, 【無】某處。

Katthati (**kath**+a),以有...而自豪，自誇。katthi, 【過】。katthita, 【過分】。

Katthanā, 【陰】自誇。

Katthī, 【形】自誇的人，自誇的。katthita 自吹自擂的。

Katvā, (karotī 的【獨】), 做完，做了。

kath, 【字根 VII.】說(to say)。

Kathañci, 某方式(somehow)。

Katthaci, 某處(somewhere)。

Kathana, 【中】會談，交談。

Kathanī, 【副】如何? kathāñkathā, 【陰】疑慮，疑惑，不確定。kathāñkathī,

【形】疑心的人。kathāñkara, 【形】如何做，做什麼的? kathāñbhūta,

【形】什麼種類的？什麼樣的? kathāñvidha, kathāñpakāra, 【形】什麼類型? kathāñsīla, 【形】什麼戒的？kathāñ kṛtva? 【梵】何以故?

S.2.14./I,53. : Kathāñvidhāñ sīlavantam vadanti, kathāñvidhāñ

paññavantam vadanti. Kathāñvidho dukkhamaticca iriyati, kathāñvidhāñ devatā pūjayantīti.(怎樣的人說為具戒者？怎樣的人說為具慧者？怎樣的人超越了苦迫？怎樣的人得到天神的尊敬？)

Kathā(<**kath** to tell or talk, see katheti; nearest synonym is **lap**), 【陰】論，演講，故事，談話。kathāpābhata, 【中】會談的主題。kathāmagga, 【陽】敘述，說明。kathādosa, 無虛言。dānakathāñ sīlakathāñ saggakathāñ, kāmānarāñ ādīnavarāñ okārañ sañkilesañ nekkhamme ānisajañ pakāsi, 說布施論、持戒論、生天論，及說諸欲之災患、卑陋、污穢，出離之功德。A.9.1./IV,352. : appicchakathā santuṭṭhikathā pavivekakathā asamsaggakathā vīriyārambakhakathā sīlakathā samādhikathā paññākathā vimuttikathā vimuttiñāṇadassanakathā((十論：)少欲論、知足論、遠離論、無雜論、發勤論、戒論、定論、慧論、解脫論、解脫智見論。)

Kathāvatthu, 【中】《論事》巴利論藏第五部，乃阿育王時代第三結集時(大約 B.C.255 年)，由目犍連子帝須(Moggaliputta-tissa)所編輯。內容以問答體的形式，闡明錫蘭大寺派所傳承的分別上座部教理，而將其他部派學說視為異端，加以批評駁斥，全部由二十三品 226 條的論點組成，且還涵蓋其他部派對《律藏》和《經藏》的不同解釋。在《論事》有比較完整及系統的巴利佛教邏輯應用，不同於因明或中論的風格。《論事》尚有：《論事注釋》(Kathāvatthu-aṭṭhakathā)、《論事根本注疏》(Kathāvatthu-mūlaṭīkā)、《論事小注疏》(Kathāvatthu-anuṭīkā)等。AA.3.67./II,308. : **Kathāvatthūnīti**

kathākārañāni, kathāya bhūmiyo patiṭṭhāyoti attho.(論事：論之因，論之

基地，和立足之義。)

《論事》邏輯方式共有八種方法，稱為「八抑義」(Atthakaniggahanaya)其分為兩個部分：一、「順論」(Anulomapaccanīka)有四論，二、「反論」(Paccanīkānuloma)有四論。每一論也再分成五種方法。第一論 Anulomapañcaka〔順論五〕1.)、Thapanā〔建立〕有兩種：一、Anulomaṭhapanā〔順建〕，二、Paṭilomaṭhapanā〔反建〕，2.)、Anulomapāpanā〔順到〕，3.)、Anulomaropanā〔順提〕，4.)、Paṭilomapāpanā〔反到〕，5.)、Paṭilomaropanā〔反提〕。

Anulomapañcaka〔順論五〕

1.)、Thapanā〔建立：設立問題〕有兩種：

一、Anulomaṭhapanā (Anuloma 順著 + ṭhapanā 建立)

〔順建：從答案問題順著建問〕→ 例如：若接受 A 是 B

二、Paṭilomaṭhapanā (Paṭiloma 反 + ṭhapanā 建立)

〔反建：從答案問題反回建問〕→ 例如：若不接受 B 是 A

2.)、Anulomapāpanā (Anuloma 順著 + pāpanā 到，使到，此處指讓對方接受)

〔順到：是讓對方接受第一個答案，由改第二個答案順著第一答案〕

例如 → (順建 Anulomaṭhapanā)：如果接受 A 是 B，

(順到 Anulomapāpanā)：也應該接受 B 是 A。

3.)、Anulomaropanā (Anuloma 順著 + ropanā 提出。此處指出對方錯誤)

〔順提：讓對方知道錯誤，指出第二答案錯誤，因對第一答案相反矛盾〕

例如 → (順建 Anulomaṭhapanā)：如果接受 A 是 B，

(順到 Anulomapāpanā)：也應該接受 B 是 A

(順提 Anulomaropanā)：有接受 A 是 B 但不接受 B 是 A

此言錯！(自己矛盾)。

4.)、Paṭilomapāpanā (Paṭiloma 反 + pāpanā 到，使到，此處指讓對方接受)

〔反到：是讓對方接受第二個答案，由改第一個答案順著第二答案〕

例如 → (反建 Paṭilomaṭhapanā)：如果不接受 B 是 A，

(反到 Paṭilomapāpanā)：也不應該接受 A 是 B。

5.)、Paṭilomaropanā(Paṭiloma 反 + ropanā 提出，指出，此處指出對方錯誤)

〔反提：讓對方知道錯誤，指出第一答案錯誤，因對第二答案相反矛盾〕

例如 → (反建 Paṭilomaṭhapanā)：如果不接受 B 是 A，

(反到 Paṭilomapāpanā)：也不應該接受 A 是 B

(反提 Patilomaropanā)：有接受 A 是 B 但不接受 B 是 A

此言錯！(自己矛盾)。

(錄自：Bhikkhu Ānando：《巴利阿毘達磨《論事》對「說一切有」思想批判之研究》)

Kathāsallāpa, 【陽】會談(talk, conversation)。

Kathāpeti (katheti 的【使】), 令說, 送出資訊。kathāpesi, 【過】。kathāpetvā
【獨】。

Kathita, (Katheti 的【過分】) 說, 講, 敘述。kathitakathitaṭṭhāna, 說說講
講。akathita, 不可講說。

Katheti (**kath** +e), 說, 講, 開示, 敘述。kathesi, 【過】。kathenta, 【現分】。
Kathetvā, 【獨】說了, 開示了。kathiyati, 【被】被說。

Kadanna, 【中】發黴的飯, 壞的食物。

Kadamba, 【陽】迦蘭波樹, 東印度團花(東印度群島的茜草科的一種遮
陽喬木 (Anthocephalus cadamba), 木材硬、黃色, 花簇生、球形、橙
色芳香)。

Kadariya, 【形】小氣的, 吝嗇的, 【中】貪財, 小氣。kadariyatā, 【陰】
吝嗇, 小氣。

Kadalī¹(Sk. kadalī), 【陰】1.車前草(the plantain, Musa sapientium)。2.旗幟
(a flag, banner)。3.香蕉, 香蕉(欖)(台語：萼蕉欖)。kadaliphala, 【中】
香蕉。

Kadalī², 【陰】羚鹿(an antelope)。kadalimiga, 【陽】羚鹿鹿皮。
kadalimigapavara-paccattharana,(最好的)羚鹿(皮製)的毛氈。

Kadā, 【副】什麼時候?

Kadāci, 【副】某時(sometime, once (upon a time))。kathañci, 某方式
(somehow)。

Katthaci, 某處(somewhere)。

Kadāci, 【無】有時。Kadācikarahaci(kadāci karahaci), 【無】很少, 有時。

Kaddama, 【陽】泥, 泥潭。kaddamabahula, 【形】滿地爛泥。kaddamodaka,
【中】泥水。

Kanaka, 【中】黃金。kanakacchavī, kanakattaca, 【形】金膚色。kanakappabhā,
【陰】金色。kanakavimāna, 【中】金宮。

Kanīnikā, 【陰】瞳孔。

Kanta, 【形】愉快的, 可愛的。【陽】心愛的人, 丈夫。akanta, 【反】不
愉快的。

Kantati¹, (Sk.kṛṇatti)編織(to plait, twist, spin)。

Kantati², (**kant** +a) (Sk.kṛṇtati)切割(to cut, cut off), 修剪。kanti, 【過】。
kantanta, 【現分】。

Kantana, 【中】紡紗, 切開。

Kantā, 【陰】女人, 妻子。

Kantāra, 【陽】險難處, 荒野, 沙漠。kantāranittharana, 【中】通過沙漠。
corakantāram, 盜賊險難處。vālakantāram, 猛獸險難處。

nirudakakantāraṁ, 無水險難處(無洗澡水、飲用水)。amanussakantāraṁ, 非人險難處。appabhakkhakantāraṁ,饑饉險難處。(JA.I,99.)

Kantita, (kantati 的【過分】) 已紡，以切(割、削)，已修剪。

kand, 【字根 I.】哭泣(to weep)。

Kanda, 【陽】塊莖，薯蕷(yam)。

Kandati (**kand** 哭+a), 哭，悲歎，哀悼。kandi, 【過】。kandita, 【過分】。

Kandanta, (Kandati 的【現分】) 哭，悲歎。

Kandana, kandita, 【中】哭，悲歎。

Kandara, 【陽】kandarā, 【陰】窟穴，在山壁中的洞穴。

Kanduka, 【陽】(遊戲中用的)球。

Kapaṇa, 【形】1.貧窮的，悲慘的。2.不重要的，微不足道的。【陽】乞丐。

Kapalla, kapallaka, 【中】平底鍋，陶瓷碎片，大釜，壺，鉢。kapallapūva, 【陽】【中】薄烤餅，饅頭。

Kapāla, kapālaka, 【陽】1.(似龜的)殼。2.平鍋。3.乞丐的碗。sīsakapāla, 頭蓋骨。

Kapi, 【陽】猴子。kapikacchu, 【陽】倒鈎毛黧豆(熱帶的一種木質藤本植物 (Mucuna pruritum)，莢彎曲，被脆而倒鈎的毛，能引起皮膚的特別癢感)。

Kapiñjala, 【陽】鷓鴣(partrige)。古音譯：劫賓闍邏。

Kapittha, Kapitṭhaka, 【陽】野蘋果(Feronia elephantum; wood-apple)。

Kapila, 【形】黃褐色，茶色的。【陽】1.黃褐色，茶色。2.一位聖人的名字。3.一種灌木之名。Kapilavatthu, 迦毘羅衛城。‘Kapila’不是來自一位仙人的名字，而是自遠古以來，尼泊爾當地用它生產食用油。

Kapilavatthu, 【中】迦毘羅衛城，悉達多(Siddhartha)王子出生的城市。

Kapisīsa, 【陽】門楣。

Kapota(Sk. kapota, greyish blue, cp. kapi), 【陽】鴿子(a pigeon), 斑鳩(a dove 台語：斑甲)。2. (f.) °i a female pigeon PvA 47; °ka (f. °ikā Miln.365) a small pigeon J I.244.

--pāda (of the colour) of a pigeon's foot J I.9.)。

Kapola, 【陽】頰(cheek)。

kapp, 【字根 VII.】1.能幹(to be able) , 2.(=梵 **klp**)使適合(to be fit for)。

Kappa, 【形】【陽】【中】1.適當的(fitting, suitable, proper)。2.【中】馬套、圈套(a fitting, i. e. harness or trapping)。3.劫，世界周期，地質年。kappaṭṭhāyī, kappaṭṭhītika, 【形】住劫，持續一個世界周期。kapparukkha,

【陽】劫樹(一種天上的樹)，實現所有希望的天樹。kappavināśa, 【陽】

毀劫，世界的破壞。kappavināśaka, 【形】耗劫，世界的消耗。KhA.114. :

「而此「kappa」字有相信、如法的、時間、施設、切斷、解說、一會兒、周遍等多義。如此，在：「由於是阿拉漢、正自覺者，所以苟答馬(Gotama)尊者（的話）是應當相信的(okappanīya)」，如此等為相信(abhisaddahana)之義。在：「諸比庫，我聽許可以食用五種沙門所允許〔淨〕(kappa)的(水)果」，【116】如此等為如法的(vohāra)(之義)。在：「我實恒常(kappa)安住」，如此等為時間(kāla)(之義)。在：「該咖帕(Kappa)尊」，如此等為施設(paññatti)(的名字之義)。在：「以修剪(kappa)鬚髮來莊嚴」，如此等為切斷(chedana)(之義)。在：「允許(kappa)兩指寬是允許的」，如此等為解說(vikappa)(之義)。在：「應可躺臥一會兒(kappa)」，如此等為一會兒(lesa)(之義)。」

Kappa, 【形】適當的，(在【合】中)相似。

Kappaka, 【陽】1.理髮師。2.侍從。

Kappata, 【陽】舊碎布，破布。

Kappati (**kapp**使適合+a)，是適宜，看起來或覺得是...的樣子，適當。

Kappana, 【中】kappanā, 【陰】1.安裝。2.束以馬具，裝上馬鞍。3.次序化。4.思考，(爲 jīvita 加上前言) 生計，謀生。

Kappabindu, 【中】點淨，塗在新袈裟上的黑點(以示不執取新衣)。

Kappara, 【陽】手肘。ST.11.5./CS:pg.1.334. : **Īsamukhenāti**

rathakapparamukhena.(車竿：車上的竿子。)

Kappāsa(=kapāsa; 梵 karpāsa),【中】棉花，棉布，古譯：古貝。kappāsapatala, 【中】棉花層。kappāsamaya, kappāsasika, 【形】棉製的。kappāsī, 【陽】棉花樹。kappāsapicu 【陽】棉花絮。kappāsika, 劫貝衣，即以劫貝樹絮織成之綿衣。kappāsikavanasanda, 【陽】劫貝樹林。

Kappika, 【形】(在【合】中)世界周期的。

Kappita, (kappeti 的【過分】) 已準備，已上馬具，已整理，已過著。

Kappiya, 【形】充用的，守法的，適當的。

Kappiyakāraka (kappiya 適當的+kāraka 作者), 【陽】出家人的隨從，提供適當事物的人，淨人(在佛教僧團有十七種「執事人」(veyyāvaccakara)，只有第十三種「淨人」是在家眾)。kappiyabhaṇḍa, 【中】允許出家人用的事物。

Kappūra, 【陽】【中】樟樹(camphor)。

Kappeti (**kapp**(klp)使適合+e)，準備，上馬具，整理，考慮，製造，過著(生活)。kappesi, 【過】。kappenta, 【現分】。opt. kappeyya。

Kappetvā, 【獨】上了馬具，整理了，準備了。

Kabara, 【形】有斑點的，雜色的，斑駁的，多樣化的。

Kabala, Kavala, Kavaḷa, (cp. Sk. kavala BSk. kavaḍa), 【陽】【中】小塊，一□(a small piece (=ālopa PvA.70), a mouthful, always appl. to food,

either solid or liquid)。kabaliñkāra, 【陽】許多的。

Kabaliñkārāhāra(kabalīkāro āhāra, kabaliñkāra āhāra), 【陽】實質性的食物，段食(時節生色，或色聚中的食素 oja)。

kabaliñkārāhārabhakkha-deva, 摶食天，以塊狀食物為食之天界，指欲界諸天。kabaliñkāro āhāro olāriko va sukhumo va, 麋紐之摶食。印度人一般之食法，將食物以手捏成糰而食之，故謂之摶食。

Kabalikā(cp. Sk. kavalikā), 【陰】繩帶(包紮受傷之用)。

Kabba, Kavya,(cp. Sk. kāvya), 【中】詩，詩的寫作(a poem, poetical composition, song, ballad in)。kabbañ karoti, 寫歌(to compose a song)。kabbakaranya, 作詩(making poems)。kabbakāra, 詩人(=kabyakāraka, a poet)。kabyalañkāra, 寫歌頌句(莊嚴偈)。

kam(梵 **kram**)，【字根 I.】行、踏(to step)。

Kama(<**kam**(梵 **kram**)行, cp. Vedic krama (kama-) step, in urukama, BSk. krama reprieve), 【陽】1.正常(工作)狀態，方式，進程，方法(going, proceeding, course, step, way, manner, e. g. sabbatth'āvihatakkama “having a course on all sides unobstructed”)。purisaparakkama, 人的超常狀態。kamakama, 【形】以某方式進行(having a certain way of going: catukkama walking on all fours (=catuppāda))。

Kamati (**kam** 行+a), 1.行走(to walk)。2.去(to go or get to, to enter)。3.參與。kami, 【過】。kanta, 【過分】。kamitva, -kamituna, -kamma, 【獨】。

Kamanḍalu, 【陽】【中】(帶柄和傾口的)大水罐。

Kamanīya, 【形】令人想要的，可愛的，美麗的。

Kamala 【中】睡蓮。kamaladala, 【中】睡蓮的花瓣。

Kamalāsana, 【陽】梵天，造物主。

Kamalinī, 【陰】蓮池。

Kamasāñkhyā, 【陰】序數。pañhama=第一, dutiya=第二, tatiya=第三, catthutha=第四, pañcama=第五, chattha=第六, sattama=第七, atthama=第八, navama=第九, dasama=第十, ekādasama=第十一, dvādasama=第十二, terasama=第十三, cuddasama=第十四, pañcadasama=第十五, soñasama=第十六, sattarasama=第十七, atthārasama=第十八, ekūnavīsatima=第十九, vīsatima=第二十, tiñsatima=第三十, cattāñsatima=第四十, paññāsatima=第五十, saññhatitama=第六十, sattatima=第七十, asītima=第八十, navutima=第九十, satama=第一百。

Kamuka, 【陽】檳榔樹(areca nut tree)。現代北印度語中則稱‘檳榔’為 Pan 。Abhidhānappadīpikātīkā (CS:p.573,#1051) : Kamuke tambūlaphalarukkhe.(檳榔：檳榔果的樹)。檳榔子在中藥材具有止痢、

驅蟲、縮瞳、興奮等效果，其主要成分包括多酚化合物、檳榔鹼、粗纖維、脂肪、醣類等。其成份會促使口腔黏膜細胞合成膠原蛋白質的量增加，同時會使分解及吞食膠原蛋白質的能力下降；因此形成過量之膠原纖維堆積，並因而成為口腔黏膜纖維化症，其中咀嚼後可產生提神(興奮性)及保暖感覺的成分來自於檳榔鹼，檳榔鹼含有致突變性之物質，對人類口腔纖維母細胞有細胞毒性。其中的是檳榔素，是一種副交感神經作用藥劑，在一般劑量有催涎及發汗的作用，高劑量則會作用在肌肉及中樞神經。檳榔素在肝臟中會被轉變成檳榔啶，高劑量檳榔啶有鎮靜的效果。

Kampaka, 【形】搖動者。

kamp, 【字根 I.】搖動(to shake)。

Kampati (**kamp** 搖動+a), 戰慄，波動。kampi,【過】。kampamāna, kampanta, 【現分】。

Kampana, 【中】kampā, 【陰】發抖，運動。

Kampita, (kampeti 和 kampati 的【過分】), 已搖動，已激動。

Kampiya, 【形】活動的，可搖動的。

Kampeti (kampati 的【使】), 搖動，令戰慄。kampesi, 【過】。kampenta, 【現分】。

Kampetvā, kampiya, 【獨】搖動了。

Kambala, 【中】毛織品，毛毯，音譯：鉗婆羅寶。kambalī, 【形】穿絨衣的人。kambalīya, 【中】絨衣。

Kambu, 【陽】【中】黃金，海螺殼。kambugīva, 【形】脖子有三條皺紋的人。

Kamboja, 【陽】1.劍浮，劍浮沙，劍蒲，紺蒲，甘菩。印度十六大國之一。在印度西北，犍陀羅(Gandhāra)附近，生產牛、馬等。《華嚴疏鈔》卷四十五：「甘菩遮國，正雲紺蒲，即是果名。赤白圓滿，乍似此方林檎，而複三約橫文。此國多端正女人，面似甘蒲，三約文成，以女名國。」 kambojaka, 【陽】，劍浮沙國人。

Kamboji, 【陽】(馬蹄)決明(Cassia tora 假綠豆)，或翅果鐵刀木(Cassia alata)。(kamojagumba= elagalāgumba 耶羅伽羅)。

Kamma¹, 【中】業(action, volitional，造作身口意的善因、惡因)，行爲(deed)。kammakaraṇa, 【中】造業，勞動，服務，工作。kammakāraṇā, 【陰】體罰。kammakkhaya, 【陽】消業。kammaja, 【形】業生的。kammadāyāda, 【形】受作業分(受業的嗣)，業的繼承者。kammanānatta, 【中】多種業。kammanibbatta, 【形】通過業而生的。kammaniyyāma, 業的定律。kammapaṭisaraṇa, 【形】依靠業。kammapatha, 【陽】業道，行動的方法。kammappaccaya, 【形】業緣的。kammaphala(=vipāka 異

熟),【中】業的果，因果的報應。kammabandhu,【形】業的眷屬，業爲親戚。kammabala,【中】業力，因果報應的力量。kammayoni,【形】業的生，業爲母胎。kammavāda,【陽】業論，因果報應的觀點。kammavādin,【形】信業，信仰因果報應。kammavipāka,【陽】業的異熟，業的報應。kammavega,【陽】業的推動力，因果報應的動力。kamasamuṭṭhāna,【形】由業而生起的。kamasambhava,【形】業生的。kamasarikkhaka,【形】與業有相似的因果關係。kammassaka,【形】自作業，自己造的業，業的主人。kammassakadiṭṭhi,【形】自作業之見。kammāyūhana,【中】業的堆積。kammaupacaya,【陽】業的積聚。dasakammapatha, 十業道。**十不善業道**：pāṇātipātā(=pāṇam hanati)殺生、adinnādānā (=adinnam ādiyati) sammādiṭṭhikā 不與取、kāmesumicchācārā(=kāmesu micchā carati)邪淫(與妻非處行淫亦屬邪淫，‘非處’adeso，謂口及大便處)、musāvādā(=musā vadati)妄語、pisuṇāya vācāya(=pisuṇam katheti)離間、pharusāya vācāya(=pharusaṁ bhāsati)粗語、samphappalapāpā(= samphaṁ palapati)綺語、abhijjhā 貪、byāpannacittā 瞇、micchādiṭṭhi 邪見。十善業道：離殺生、離不與取、離邪淫、離妄語、離離間、離粗語、離綺語、無貪、無瞋、正見。kammassakatā sammādiṭṭhi, 自業正見，視「業」為個自的財產的正見。有六種自業正見：sabbe sattā kammassakā, kammadāyādā, kammayoni, kammabandhū, kammappaṭisaranā, yaṁ kammarām karissanti kālayānam vā pāpakam vā tassa dāyādā bhavissanti.一切眾生各有己業、業的承繼人、業是母胎、業是眷屬、業是所依，他們都是自己所造善惡業的主人由業區分有情而有貴賤尊卑等(A.5.57./III,75.)。Yathā yathā'yaṁ puriso kammarām karoti tathā tathā tam paṭisamvediyati, 隨人所作業則受其報(=如此如此那人作業，他自受如是如是〔報〕)。

(Mohavicchedanī 斷除愚痴 (CS:p.78) : Tassa tassa vā kusalākusalakammassa taṁtaṁsadiśasadiśarūpāpavipākadānam, kamasarikkhakavipākadānañca **kammaniyāmo** nāma.(如此這般的善不善業，得到如此這般相似不相似的色、無色業報，得到與業有相似的業報(梵語 niṣyandaphala 等流果)，稱為‘業的定律’。)(《法集論注》(DhsA.CS:p.313):Tihetukakammaṁ tihetukaduhetukāhetukavipākam deti. Duhetukakammaṁ duhetukāhetukavipākam deti, tihetukam na detīti, evam tassa tassa kammassa taṁtaṁsadiśavipākadānameva **kammaniyāmo** nāma.(三因業，得到三因、二因、無因的果報；二因業，得到二因、無因的果報；如此這般的業，得到如此這般相對應的果報。)

M.56.I,373. : “Na kho, tapassi, āciṇṇam Tathāgatassa ‘danḍam,

danḍan'ti paññapetuṁ; 'kammaṁ, kamman'ti kho, tapassi, āciṇṇam
Tathāgatassa paññapetun'ti.((世尊說：)「苦行者！如來不常說已現的
「罰，罰」。苦行者！如來是常說已實踐的「業，業」。」“Imesaṁ kho
ahaṁ, tapassi, tiṇṇaṁ kammānaṁ evaṁ paṭivibhattānaṁ evaṁ
paṭivisitthānaṁ manokammaṁ mahāsāvajjataraṁ paññapemi pāpassa
kammassa kiriyāya pāpassa kammassa pavattiyā, no tathā kāyakammaṁ,
no tathā vacikamman”ti.((世尊說：)「苦行者！這三業當中，這是很確定的，這是很明顯的，我說造惡業、惡業的生起，意業最重罪。身業
不如此，口業不如此。」

Kamma²,【中】工作(job)，造作(work)。kammakara, kammakāra, 【陽】
工人，勞工。kammakaraṇa,【中】造業，勞動，服務，工作。kammakāraṇā,
【陰】體罰。AA.5.89./III,274. : **Kammārāmatāti** navakamme
ramanakabhāvo. (好(起)事業：樂於新的營作。)AA.6.14./III,348. :
Kammārāmoti-ādīsu āramaṇaṁ ārāmo, abhiratāti attho.
Vihārakaraṇādimhi navakamme ārāmo assāti **kammārāmo**.(寺)園的營作
等：樂於(寺)園的目標之意。於蓋精舍等新的營作(寺)園--給這個「(寺)
園的工作」(之定義)。D.16./II,78.：“Yāvakīvañca, bhikkhave, bhikkhū na
kammārāmā bhavissanti na kammaratā na kammārāmatamanuyuttā,
vuddhiyeva, bhikkhave, bhikkhūnaṁ pātikaṅkhā, no pariñāni.(「又，諸比
丘！只要諸比丘不喜營作、不喜好(起)事業，諸比丘！則應可預期諸
比丘之興盛而非衰亡。」DA.16./I,528. : **kammanti** itikātabbakammaṁ
vuccati. Seyyathidam-- cīvaravicāraṇaṁ, cīvarakaraṇaṁ,
upathambhanaṁ, sūcigharaṁ, pattatthavikāṁ, asaṁbaddhakaṁ,
kāyabandhanaṁ, dhamakaraṇaṁ, ādhārakaṁ, pādakathalikaṁ,
sammajjanī-ādīnaṁ karanti.(營作：諸如此類的工作之謂。如：審查
衣物，做衣服，支撐物，針盒，鉢帶，非繫屬物(帶子?)，腰帶，吹具，
凳子，腳凳，掃帚等。)

Pāci.IV,6. : **Kammaṁ** nāma dve kammāni-- hīnañca kammaṁ
ukkaṭhañca kammaṁ. **Hīnam** nāma kammarām-- koṭṭhakakammaṁ,
pupphachaḍḍakakammaṁ, tesu tesu vā pana janapadesu oññātaṁ
avaññātaṁ hīlitaṁ paribhūtaṁ acittikataṁ, etam hīnaṁ nāma kammām.
Ukkatthām nāma kammarām-- kasi, vanijjā, gorakkhā, tesu tesu vā pana
janapadesu anoññātaṁ anavaññātaṁ ahīlitaṁ aparibhūtaṁ cittikataṁ.
Etaṁ ukkaṭthaṁ nāma kammaṁ.(行業者，有二業：卑業與貴業。**卑業**
者，木工業、打掃業等，於各地方被輕蔑而不被尊敬者，此等名為卑業。**貴業者**，耕作、商賈、牧牛等，於各地方不被輕蔑、侮慢而被尊
敬者，此等名為貴業。)

Kamma³,【中】羯磨(比丘對受戒、懺悔、結界等行事的儀式)。

Kammakāraka, 【中】(語法)賓格。

Kammakāraṇā, 【陰】體罰。M.13./I.87. : Tamenam rājāno gahetvā vividhā kammakāraṇā kārenti--¹kasāhipi tālenti, ²vettehipi tālenti, ³addhadaṇḍakehipi tālenti; ⁴hatthampi chindanti, ⁵pādampi chindanti, ⁶hatthapādampi chindanti, ⁷kaṇṇampi chindanti, ⁸nāsampi chindanti, ⁹kaṇṇāsampi chindanti; ¹⁰bilaṅgathālikampi karonti ¹¹sañkhamuṇḍikampi karonti, ¹²rāhumukhampi karonti, ¹³jotimālikampi karonti, ¹⁴hatthapajjotikampi karonti, ¹⁵erakavattikampi karonti, ¹⁶cīrakavāsikampi karonti, ¹⁷eneyyakampi karonti, ¹⁸balisamaṁsičikampi karonti, ¹⁹kahāpaṇikampi karonti, ²⁰khārāpatacchikampi karonti, ²¹palighaparivattikampi karonti, ²²palālapīṭhakampi karonti, ²³tattenapi telena osiñcanti, ²⁴sunakhehipi khādāpenti, ²⁵jīvantampi sūle uttāsentī, ²⁶asināpi sīsarī chindanti. Te tattha maraṇampi nigacchanti, maranamattampi dukkhaṁ. Ayampi, bhikkhave, kāmānam ādīnavo sandīṭhiko, dukkhakkhandho kāmahetu kāmanidānam kāmādhikaraṇam kāmānameva hetu。((破入(他)家, 劫奪、為盜、追剝、通姦他妻。)如是, 彼被王捕, 處以種種體罰, 即: ¹以鞭打、²以籜打或 ³以半杖打。⁴或截手、⁵截足、⁶截手足、⁷截耳、⁸截鼻、⁹截耳鼻。¹⁰又課以酸粥鍋刑、¹¹課以貝禿刑、¹²課以羅睺口刑;¹³又課以火鬘刑、¹⁴燭手刑;¹⁵又課以驅行刑、¹⁶皮衣刑、¹⁷羚羊刑;¹⁸又課以鉤肉刑、¹⁹錢刑、²⁰灰汁刑、²¹鬥轉刑;²²又課以槁踏台刑; 或 ²³又以沸騰油灑之、²⁴令狗噉之、²⁵活活杖刺、²⁶以劍斷頭。他們這樣致死或受幾近於死之苦。諸比丘!此是欲患, 為現實之苦蘊。以欲為因, 以欲為緣, 以欲為源, 要之, 欲為其因。)

★酸粥鍋刑(bilaṅgathālika)破頭蓋以入熱丸, 為爛腦之刑。

★貝禿刑(sañkha-muṇḍika)上唇兩側、耳、以至咽喉而裂其皮, 所有毛髮結為一束, 以棒捻之, 連毛髮帶皮取剝之, 以粗砂磨洗頭蓋, 如貝殼之刑。

★羅睺口刑(rāhumukha)如羅睺(阿修羅之王)口, 以刑罪之口, 即以捧開其口, 口之奧部點燈, 以槍刺掘其耳部。

★火鬘刑(jotimālika)全身浸油, 以布包之而點火。次之燭手刑亦同樣包手而點火。

★驅行刑(erakavattika), 此刑從罪人之頸至下踵唯剝其皮即以索縛而牽之。彼以踏自己之皮而死。

★皮衣刑(cīrakavāsika)皮膚由上剝至腰, 從腰剝至踵上面的皮著下面。

★羚羊刑(eneyyaka)兩肘和兩膝以掛鐵環, 用鐵棒貫通之, 再用四根鐵棒架之, 於地上不能動, 焚火於身體之四周。如被火圍繞之羚羊而得名。

- ★鉤肉刑(balisamarīnsika)以兩鉤鉤其身體而剖皮、肉、筋。
- ★錢刑(kahāpanīka)錢(kahāpaṇa 四角銅錢)刑是削取其肉。
- ★灰汁刑(khārapataccchika)語源不明，見佛音註釋所示之內容，即以兇器傷其身體之各處，從其傷口注入胞性液(khara 灰液)由皮、肉、筋流出，唯留連鎖之骨骼。
- ★門轉刑(palighaparivattika)使罪人橫倒，以鐵棒通貫其耳，固定於地上不能動，即捉足以迴轉之。
- ★槁踏臺刑(palālapīṭhaka)削其外皮，以臼石摺碎其骨，以毛髮包之如槁踏臺。

Kammaja-vāta, 【陽】業生風，出生時的劇痛，分娩的痛苦。

Kammañña, kammaniya, kamman(C.), 【形】適合工作的，預備好的狀態，易於使用的。Kammaññatā(kamma+nya+tā), 【陰】kammabhāva, 【陽】預備，能工作，適宜，業有。DhsA.(CS:DhsA.pg.195) :

Kammaññatāti kammani sādhutā; kusalakiriyāya viniyoga-kkhamatātī attho.(適應性：適合工作的善性；善應用於忍耐的狀態。) Abhidhammatthavibhāvinītikā 《廣釋》(CS:p.110) : Tā kāya-citta-thaddha-bhāva-vūpasama-lakkhaṇā. Kammani sādhu kammaññam, tassa bhāvo kammaññatā, kāyassa kammaññatā **kāyakammaññatā**。(它平息心所僵硬的狀態，容易使用的易適應，它的存在的適應性，為‘心所適應性’。)

Dhs.#46. : Katamā tasmīm samaye **kāyakammaññatā** hoti? Yā tasmīm samaye vedanākkhandhassa saññākkhandhassa saṅkhārakkhandhassa ¹kammaññatā ²kammaññattam ³kammaññabhāvo--ayaṁ tasmīm samaye kāyakammaññatā hoti.(在此時什麼是‘心所適應性’？此時是凡是受蘊、想蘊、行蘊的¹適應性、²適應、³適應狀態，即「此時是心所適應性」。)

Dhs.#47. : Katamā tasmīm samaye **cittakammaññatā** hoti? Yā tasmīm samaye viññānakkhandhassa ¹kammaññatā ²kammaññattam ³kammaññabhāvo--ayaṁ tasmīm samaye cittakammaññatā hoti.(在此時什麼是‘心適應性’？此時是凡是識蘊的¹適應性、²適業、³適業的態，即「此時是心適應性」。)

Kammaṭṭhāna, 【中】業處(工作之處、作業之地)，工業的一個部門。
kammaṭṭhānika, 【陽】業處者，修禪者。 rūpakammaṭṭhāna, 色業處。
nāmakammaṭṭhāna, 名業處。

Kammadhāraya, 【陽】與形容詞有關的或用作形容詞的複合詞。

Kammanta(Sk. karmānta; kamma+anta), 【中】工作，職業。kammaṭṭhāna, 【中】辦事處，工場，工作的地方。

Kammantika(<kammanta), 【形】經理，勞動者，工匠(a business manager, a laborer, artisan, assistant)。

Kammapaccaya, 【陽】業緣(kamma condition)。sahajāta-kammapaccaya, 偶生業緣。anantara-kammapaccaya, 無間業緣。pakaṭūpanissayapaccaya, 自然親依止(業)緣。nānākkhaṇīkakammapaccaya, 異剎那業緣。

Kammappatta, 【形】即席者。

Kammabhava , **Kammabhāva**, 【陽】業有。PtS.(CS:p.50) : 47.
Purimakammabhavasmīm moho avijjā, āyūhanā saṅkhārā, nikanti tañhā, upagamanam upādānam, cetanā bhavo. Ime pañca dharmā purimakammabhavasmīm idha paṭisandhiyā paccayā.(於以前的‘業有’的痴為無明，努力為行，欲求為愛，接近為取，思為有，這些於以前的業有的五法是今生結生的諸緣。) PsA(CS:p.1.223) :
purimakammabhavasmīnti purime kammabhava, atītajātiyam kammabhava kariyamāneti attho.(在以前的業有：在以前的業有，帶來在過去生所作的業有。)

Kammavācā, 【陰】議會的正式宣言。

Kammasamuṭṭhāna-rūpa, 【中】業生色(或業等起色)。

Kammassakadiṭṭhi, 【形】自作業之見。A.5.57./III,72. : ‘Kammassakomhi, kammadāyādo kammayoni kammabandhu kammapatiṣarano. Yaṁ kammaṁ karissāmi—kalyānam vā pāpakam vā— tassa dāyādo bhavissāmī’ti (我是自業者：業的繼承者，以業為胎，以業為親屬，以業為歸趣。凡我所造的業，無論美惡，我將是它的繼承者。)

Kammassāmī, 【陽】生意的擁有者。

Kammādhīṭṭhāyaka, 【陽】主管，負責人，指揮者，管理者。

Kammānurūpa, 【形】依照業的。

Kammāra(Vedic karmāra), 【陽】鐵匠、金匠(a smith, a worker in metals generally D II.126, A V.263; a silversmith Sn 962= Dh 239; J I.223; a goldsmith J III.281; V.282. The smiths in old India do not seem to be divided into black-, gold- and silver-smiths; J III.282 and VvA 250, where the smith is the maker of a needle)。kammāruddhana, 鐵匠爐灶(a smith's furnace, a forge J VI.218; kammārakula, 鐵匠世家(a smithy M I.25)。kūṭa)。a smith's hammer Vism 254)。kammāragaggarī, 鐵匠的風箱(a smith's bellows S I.106; J VI.165; Vism 287 (in comparison))。kammāraputta, 鐵匠之子(“son of a smith,” i. e. a smith by birth and trade D II.126; A V.263; as goldsmith J VI.237)。kammārabhaṇḍu, 禿頭金匠(bhāṇḍ, cp. Sk. bhāṇḍika a barber) a smith with a bald head Vin I.76)。kammārasālā, 【陰】鍛工場(a smithy Vism 413; Mhv 5, 31.)。

kammārabhasta, 煉鐵的風箱。

Kammārambha, 【陽】一項事業的開始。

Kammāraha, 【形】有參加權的。

Kammārāma, 【形】對工作有興趣的。kammārāmatā, 【陰】樂於世間的活動。

Kammāsa, 【形】1.有斑點的，混雜的。2.不一致的。akammāsa, 【形】無斑點的，無混雜的。

Kammika, kammī, (在【合】中) 【陽】做，執行者，照顧者。

Kamyatā, (在【合】中) 【陰】希望，渴望。

Kaya, 【陽】購買。kayavikkaya, 【陽】貿易，買賣。kayavikkayī, 【陽】商人，經紀人。

kar(梵 **kr**, **skṛ**), 【字根 VI.】做或製造(to do or make)。

Kara(<**kar**(梵 **kr**)), 【形】1.做的，執行的。2.【陽】1.作者，手("the maker," i. e. the hand)。(在【合】中) karagga, 手端。karaja, 【陽】指甲。karatala, 【中】手掌。karapuṭa, 【陽】揣手兒，雙手交錯。karabhūsā, 【陰】手飾品，手鐲。atikaram (adv.) doing too much, going too far; karadukkara (a) difficult to do, not easy, hard, arduous;; (n. nt.) something difficult, a difficult task; ukkara-kārikā "doing of a hard task," exertion, austerity. karasukara easy to do; na sukaram w. inf. it is not easy to.

karakaṭaka (m. nt.) a hand-wheel, i. e. a pulley by which to draw up a bucket of water; karaja "born of kamma" in *karaja-kāya* the body sprung from action, an expression always used in a contemptible manner, therefore=the impure, vile, low body. karaja-rūpa. karatala the palm of the hand; karamara "one who ought to die from the hand (of the enemy)," but who, when captured, was spared and employed as slave; a slave; karānītā a woman taken in a raid, but subsequently taken to wife; one of the 10 kinds of wives (see *itthi*) (=dhajāhaṭā); karagāharī gaṇhāti to make prisoner; karamita "to be measured with (two) hands," in *karamajjhā*, a woman of slender waist.

Karaka, 【中】1.杯子，飲料容器。2.【陽】石榴樹。

Karakā, 【陰】冰雹。karakāvassa, 【中】雹暴，冰雹，雹(暴風雨)。

Karajakāya, 【陽】(污染而生的)身體。

Karañja, 【陽】水黃皮(產於亞洲的一種豆科喬木 (*Pongamia glabra*), 具羽狀複葉，有光澤；花序總狀，花乳白色，芳香，用作遮蔭樹和一種照明油的來源)。

Karana, **karana-**, **-karana**, (**kar**(梵 **kr**)做, cp. Vedic *karāṇa*), 【形】做，製作，原因，生產(doing, making, causing, producing)。【陰】Karaṇī。karaṇattha, 【陽】就某種意義來說。karaṇavibhatti, 【陰】工具格(語法)。cakkhukarāṇa,

ñānakarana, 導致明智(leading to clear knowledge)。kirī karaṇa, 什麼原因? 為什麼?

Karaṇīya(grd. of karoti), 【形】應該被做的(that ought to be, must or should be done, to be done, to be made)。【中】責任, 義務。karaṇīyatā, 【陰】有必須被做的事實。Karaṇīyamatthakusalena yantasantarī padarī abhisamecca.(若要得到寂靜, 應該善巧於作利益。) What should be done by one with skill in good. The state of Peace to have attained is this.(translated by Bhikkhu Nānamoli)

Karaṇḍa, karaṇḍaka, 【陽】篋, 首飾盒, 小盒子, 小容器, 台語: 穀仔 lok⁴ a²、穀仔 khok⁴ a²。

Karabha, 【陽】1.駱駝。2.手腕。

Karamadda, 【陽】假虎刺屬樹 (Carissa carandas)。

Karamarānīta, 【形】戰俘。

Karavīka, 【陽】印度的杜鵑鳥(cuckoo), 音譯: 迦陵頻伽鳥。karavīkabhāṇī, 【形】清脆, 以一種清楚又旋律美妙的聲音說話。

Karavīra, 【陽】夾竹桃樹(特指觀賞的常綠灌木 (Nerium oleander), 產東印度群島, 葉狹長全緣, 花簇生, 白色至紅色, 芳香)。

Karitvā, (karoti 的【獨】), 做了。

Kari, 【陽】象。

Karīyati (karoti‘做’的【被】), 被做。【過】karīyi。

Karīyamāna, kayiramāna (kariyati 的【現分】) 正在做完。

Karīsa¹, 【中】伽里沙(一個正方形的土地衡量, 大約有一英畝 a square measure of land, being that space on which a karīsa of seed can be sown (Tamil karīsa), see Rhys Davids, Ancient Coins and Measures of Ceylon, p.18; J.I,94, 212; IV,233, 276; VvA.64.

Karīsa² (cp. Sk. karīṣa, to chṛṇatti to vomit), 【中】糞, 排泄物(refuse, filth, excrement, dung); PvA.87, 258; Kha 59; muttakarīsa, 糞尿(urine and faeces)。karīsamagga, 【陽】肛門(the anus; --karīsavāca (nt.) a cesspool J.III,263 (=gūthakūpa); --karīsavāyin, f. karīsīni diffusing an odour of excrement PvA.87.

Karuṇām, 【副】可憐地, 憐憫地。

Karuṇā(<kar 做; cp. Vedic karuṇa nt. (holy) action; Sk. karuṇā, fr. kr.)【陰】悲憫, 同情(pity, compassion, to destroys the pain of others)。karuṇāyanā, 【陰】可憐。《廣釋》(Vibhv.p.86; CS:p.111): Karoti paradukkhe sati sādhūnām hadayakhedām janeti, kirati vā vikkhipati paradukkharī, kiṇāti vā tam hiṁsatī, kiriyati vā dukkhitesu pasāriyatīti karuṇā, sā para-dukkh-āpanayana- kāmatā-lakkhaṇā. Tāya hi paradukkharī apanīyatu vā, mā vā, tadākāreneva sā pavattati.(他人受苦時, 令諸善人的

心震動(同情)為「悲」；或者拔除他人擾亂之苦，或者買殺它(拔他人之苦)，或者在被行為折磨上，被引起行動為「悲」。他帶近他人之苦的渴望的相，或者於被取走他人之苦，勿令如此，然後，他轉起行動。)

Karuṇāyati (karuṇā 的【派】), (覺得)可憐。karuṇāyi, 【過】。

Kareṇu, kareṇukā, 【陰】母象，雌象。

Kareri, 【陽】麝香薔薇樹(musk-rose tree，地中海地區的一種薔薇 (Rosa moschata)，枝彎曲或多少攀援，花帶麝香氣味)。kareri-kuṭikā, 麝香薔薇樹小屋。

Karoti, (**kar** 做+o), 建築，建立(1. to build, erect)。2. 做，行動(to act, perform, make, do))。3. 製造，生產(to produce)。4. 寫，組合(to write, compose)。5. 穿(to put on, dress)。6. (to impose (a punishment))。7. 轉入(to turn into (with Loc. or two Acc.))。8. 使用(to use as (with two Acc.))。9. 帶入(to bring into (with Loc.))。10. 放置(to place (with Loc.))。kari, akāsi, 【過】。kata, -kata, 【過分】。katvā, karitva, katuna, kattuna, katvana,

-kariya, -kirya, 【獨】。【現分】kurumāna, kubbāno, karāno, kubba, akubba, karonta。I. *Act.* 1. Ind. Pres. karomi; Opt. kare Dh 42, 43, pl. (kareyyāma) kareyyātha; or (sing.) kareyya (freq.), kareyyāsi; kareyya; kuriyā (=Sk. kuryāt); Ppr. karan, or karonto (f. karontī). -- 2. Impf. (akara, etc.).- 3. Aor. (akarī) akarīm, etc., 3rd sing. akāsi, 2nd pl. akattha; 3rd pl. akarīmsu; akaṁsu; without augment kari. Prohibitive mā(a)kāsi, etc. -- 4. Imper. karohi; krotha. -- 5. Fut. karissāmi, etc.; kassāmi; kāsaṁ; kāhāmi (in sense of I will do, I am determined to do, usually w. puññam & kusalam poetical only); 2nd sing. kāhasi; 1st pl. kāhāma. -- 6. Inf. kātuṁ; kattuṁ; kātave(=kātuṁ); kātuye. -- 7. pp. kata, see sep. -- 8. Ger. katvā, etc.; katvāna (poet.); kariyā see IV. II. *Med.* 1. Ind. pres. (kubbe, etc.) 3rd sing. kubbati; 3rd pl. kubbanti; or 3rd sing. kurute; Opt. (kubbe, etc.) 2nd pl. kubbetha; or 3rd sing. kayirā; kayirātha (always expl. by kareyya); kubbaye. -- Ppr. (kurumāna, kubbāno, karāno) (a)kubbam; (a)kubbantī It 86; f. (vi)kubbantī; (a)kubbamāna; (vi)kubbamāna. -- 2. Impf. (akarīm, 2nd sing. akarase, etc.) 3rd sing. akubbatha; 1st pl. akaramhase. -- 3. Aor. (none) -- 4. Imper. (2nd sing. kurussu, 3rd sing. kurutām, 2nd pl. kuruvho 3rd sing. kurutām (=Sk. kurutām)). -- 5. Fut. (none). III. *Pass.* 1. Ind. pres. (kariyati, etc.) kayirati; and kīrati. Ppr. (karīyamāna, kayīra°). 2. Fut. kariyissati. -- 3. Grd. karaṇīya (q. v.), (kayya) kātabba. IV. *Caus.* I. (DeNom. to kāra) kārayati=kāreti, in origin. meaning of build, construct, and fig. perform, exercise, rule, wield (rajjaṁ): kārehi (of huts), kārayissāmi (of doll); kāressam (do.), akārayi; akārayum; akāresi;kāretum; kārayamāna (of chair); kāretvā (nāmarām); karitvā(vasim);(vittim); p. 97 (uttarāsaṅgam). V. *Caus.* II. Kārāpeti; Aor. kārāpesi he had (=caused to be)

- erected, constructed; fut. kārāpessāmi; ger. kārāpetvā; grd. kārapetabba.
Karonta, 【現分】正在做。
- kal**, 【字根 VII.】發聲(to sound), 響起(to count), 計算(to calculate)。
Kala, 【陽】甜低音。kalakala, 【陽】亂雜音。
Kalati(kal, kālayati), 發聲(to utter an (indistinct) sound)。【過分】kalita。
Kalatta, 【中】妻子。
- Kalandaka**, 【陽】1.松鼠(a squirrel), 台語：膨鼠。2.有裝飾的布或蓆(an ornamental) cloth or mat, spread as a seat J.VI,224.)。
 kalandakanivāpa(kalandaka(迦蘭哆),票鼠。Nivāpa,飼養處。)【陽】餵松鼠的地方。Veluvane Kalandakanivāpe(kalandaka 松鼠+nivāpa 飼養處), (在)竹林迦蘭哆園, 又作「竹林精舍」。
- Kalabha**, 【陽】象崽, 象仔。
- Kalala**, 【中】泥, 泥沼。kalalamakkhita, 【形】泥塗的, 泥弄髒的。kalalarūpa, 【中】歌羅羅、羯刺藍、羯羅藍。意譯為凝滑、雜穢。指初受胎後之七日間。SA.10.1.I,300. : atha kho tīhi jāti-unṇāmśūhi katasuttagge sañthitatelabinduppamānām kalalarūpa hoti.(三事(和合)生的歌羅羅, 像線端上纖毛住立的油滴大小(按：受精卵大小直徑約為 0.2mm))
- Kalasa**, 【中】小水壺。
- Kalaha**(cp. Sk. kalaha, fr. **kal** 發聲), 【陽】吵架, 爭論, 動干戈(quarrel, dispute, fight)。kalahakāraka, 【形】吵架者。kalahakārana, 【中】爭論的因素。kalahasadda, 【陽】吵鬧, 口角, 爭論。akalaha, 【陽】不吵鬧, 不爭論。mahākalaha, 【陽】大吵(a serious quarrel)。
- Kalaṅka**, 【陽】班點, 標誌, 缺點。
- Kalā**, 【陰】全部的一小部分, 藝術。
- Kalāpa**, 【陽】色聚(a group of qualities, 一組色法的基本粒子, 有八、九、十、十一、十二、十三個)。
- Kalāpaka**, 【陽】1.帶, 束(a band, string (of pearls) Vin.II,315; Mhv 30, 67.)。2.捆, 群(a bundle, group J.I,239.)。
- Kalāpī**, 【陽】1.孔雀。2.有箭袋或捆人。
- Kalāya**, 【中】豌(𦓐)豆(a kind of pea, the chick-pea, It is larger than a kidney bean (mugga) and smaller than the kernel of the jujube (kolaṭṭhi))。
 kalāyamatta, 豌(𦓐)豆大小(of the size of a chick-pea)。
- Kali**, 【陽】1.擊敗。2.壞運氣。3.罪。4.憂傷。kaliggaha, 【陽】投輸, 敗北, 惡果。kaliyuga, 【中】劫滅, 滅期即：永世周期中四期(成、住、壞、滅)的最後一期。
- Kaliṅgarāja, Kalirāja**, 歌利王、哥利王、羯利王、迦梨王、迦陵伽王、羯陵伽王、迦藍浮王。意譯作鬥諍王、惡生王、惡世王、惡世無道王。

佛陀於過去世為忍辱仙人時，此王惡逆無道，一日，率宮人出遊，遇忍辱仙人於樹下坐禪，隨侍女見之，捨歌利王而至忍辱仙人處聽法，王見之生惡心，遂割截仙人之肢體。此係菩薩忍辱行滿之著名例子。大唐西域記卷三載，北印度烏仗那國曹揭釐城之東有大塔，即世傳忍辱仙人受苦之處。又玄應音義卷三另舉出歌利王為中印度波羅奈國國王之說。〔賢愚經卷二、六度集經卷五、出曜經卷二十三、金剛般若波羅蜜經、大智度論卷十四〕(《佛光大辭典》p.5820)cf. Cp.A.CS:pg.39.

Kaliṅgara, 【陽】【中】木頭，槁，朽木，穀殼。S.20.8./II,268. :

Kaliṅgarūpadhānā, bhikkhave, etarahi bhikkhū viharanti appamattā
ātāpino padhānasmiṁ. Tesāṁ Māro pāpimā na labhati otāraṁ na labhati
ārammaṇaṁ。(諸比丘！今諸比丘以槁為枕，不放逸、熱心、專心而住。
因此，魔波旬不得侵犯、不得機緣。)。

Kalīra, 【中】棕櫚樹莖上的軟部份。

Kalusa, 【中】1.犯。2.不道德。【形】1.不純的。2.骯髒的。

Kalebara(=Kalevara, Kālevara), 【中】1.身體(the body)。2.(a dead body, corpse, carcass)。

Kalyāṇa, 【形】1.迷人的。2.道德上好的。【中】仁慈，功績，德行，福利。kalyāṇakāma, 【形】很好的需要。kalyāṇakārī, 【形】做好事的人，有品德的。kalyāṇadassana, 【形】英俊的，可愛的。kalyāṇadhamma, 【形】有品德的。【陽】良法，妙法，好行為，好教義。kalyāṇapaṭībhāṇa, 【形】急智。kalyāṇamitta, 【陽】良友(good reputation of a man)，好朋友，誠實的朋友。kalyāṇajjhāsaya, 【形】有善行的意圖。

Kalyāṇatā, 【陰】仁慈，美人。

Kalyāṇī, 【陰】1.美女。2.在錫蘭的一條河名和一個城名。

Kalla¹ & Kalya, 【形】1.健康的，健全的(well, healthy, sound)。2.聰明的，能幹的(clever, able, dexterous)。3.預備好的(ready, prepared)。4.適當的(fit, proper, right)。【中】預備好，適當。kallatā, 【陰】能力，準備就緒。kallasarīra, 【形】有健全的身體(【反】akallasarīra)。kallanu nu, 適當嗎([kho] is it proper?)。akalla, 【反】不適當的(not well, unfit)。pattakalla, 【中】達成預備好的，時到。kallakusala, 很熟練(of sound skill (cp. kallita)。kallacitta, 心理預備好(of ready, amenable mind)。kallacittatā, 心理預備好(the preparedness of the mind (to receive the truth) J.II.12 (cp citta-kalyatā))。kallarūpa, 美麗的外表(of beautiful appearance))。

Kalla², 【陽】【中】灰(ashes J.III.94 (for kalala))。kallavassa, 灰雨(a shower of ashes J.IV.389.)。

Kallahāra, 【中】白睡蓮花。

Kallola, 【陽】巨浪。

Kalopī (=khalopi) ,【陰】1. (a vessel, basin, pot) 。2. (a basket, crate (=pacchi ThA.219; J.V.252) 。kalopīmukha, (the brim of a pan or cooking vessel); kalopīhattha, (with a vessel or basket in his hand) 。

Kavaca, 【陽】盔甲，甲冑。

Kavandha, kabandha, 【陽】無頭的身體(blemmyes)，無頭鬼(斷人頭之果報。cf. S.19.16.Sīsachinnocoraghātako 劍子手(魁脣)：Pārā.III,107.(Rājagahe Hāriko nāma coraghātako 王舍城之哈利迦--殺賊者) Sp.Pari.VII,1391.(CS:Pari.pg.237)：“asīsakaṁ kabandham, yassa ure akkhīni ceva mukhañca hotī”ti.(無頭之無頭鬼，眼睛和嘴長在他的胸部。)

Kavāṭa, 【陽】【中】窗戶，門的百葉窗。

Kavi, 【陽】詩人。kavitā, 【陰】kavitta, 【中】詩人的身份。

Kaviṭṭha (=kapiṭṭha), 【陽】木蘋果樹(elephant-apple tree, Feronia elephantum)，東南亞薑香科的一種小喬木，生產一種堅硬、沉重而經久的、帶黃色的木材，酸果實作為食物，並和葉一起作為民間藥)。

kas(梵 krṣ), 【字根 I.】耕種(to plough)。

Kasaṭṭa, 【陽】拒絕，渣滓，辛辣的味道。【形】污穢的，無價值的。

Kasati (**kas+a**)，耕種。kasi,【過】。kasita, kaṭṭha,【過分】。kasitvāna,【現分】。S.22.102./III,155. : kassako mahānaṅgalena kasanto sabbāni mūlasantānakāni sampadālento kasati (農夫執大犁而耕，耕斷一切生長之根)。

Kasana, 【中】耕作。Kasanta, kasamāna,【現分】正在耕種。

Kasambu, 【陽】污物，垃圾(anything worthless, rubbish, filth, impurity)。

Kasambujāta, 【形】不純的，敗類的(one whose nature is impurity)。

Kasā (Vedic kaśā), 【陰】鞭(a whip)。kasāhata, 【形】被鞭打。

Kasāya, 【中】煮出的汁，蒸餾。

Kasāva, 【陽】【中】1.澀(味)。2.橘色的布。【形】橘色。

Kasi,【陰】耕耘，耕作。kasikamma,【中】農業，務農，飼養。kasibhanda,【中】農具。

Kasiṇa (梵 Kṛṣṇa), 【形】全部，整個的(entirely or whole)。【中】(修禪的取相)遍。kasiṇaparikamma,【中】修遍禪的初步工作。kasiṇamandalā,【中】修遍禪的圓碟。dasa kasiṇyatanāni,十遍處(十一處)。

Kasitaṭṭhāna, 【中】耕了的地。

Kasitvā, 【獨】耕種了。

Kasira,【形】悲慘的，困難的。【中】悲慘，麻煩，困難。kasirena,【副】困難地，吃力地。

Kasmīra, 【陽】迦濕彌羅，北印度的一個國名。

Kassaka(<kasati),【陽】農夫、農民、耕者、田夫(a husbandman, cultivator, peasant, farmer, ploughman)。台語：做稽人 co³ sit lang⁵。

Kassci(kassa+ci), 某人的(of someone)。

Kassati (**kass**(梵 kṛṣ)+a), 拖拉。kassi, 【過】。參考 kaḍḍhati 拖拉。

Kahāṁ(Vedic kuha),【副】哪裡?(where? whither?)

Kahāpana,【陽】【中】迦哈鉢拿(硬幣，大約值 12 pence(便士)的英國舊幣。1971 年未進行幣值十進位之前，一英鎊等於 20 先令，而 1 先令又等於 12 便士。換言之，一英鎊等於 240 便士。)。kahāpanaka,【中】錢刑，以切小肉塊的方式來拷問。《普端嚴》(Sp.Pārā.III,689.)：

kahāpaṇoti sovaṇṇamayo vā rūpiyamayo vā pākatiko vā.(貨幣：金製的、銀製的、天然的)。

kā,【字根 III.】發音(to sound)。

Kāka,【陽】烏鵲(“烏鵲反哺”是指‘寒鵲’(jackdaw)，不過牠也有偷竊的壞行為)。kākapāda, 烏鵲的腳，十字標誌。kākapeyya,【形】滿至河岸(烏鵲能輕易地飲到河水)。kākavaṇṇa,【形】烏鵲的顏色(即：黑色)，錫蘭的一位國王名字。kākasadiso, 形同烏鵲(按：烏鵲有偷盜行為)。

Kākacchati (kas+cha, ka 重疊，而 s 被改成 c, 首個 ka 的母音被長化)，打鼾。kākacchi,【過】。kākacchamāna,【現分】。

Kākanīkā,【陰】非常低值的硬幣(如：farthing 英國古便士)。

Kākasūra,【形】似烏鵲一般的聰明，不知羞恥的人。

Kākassara,【形】聲如鶲音。

Kākī,【陰】雌烏鵲。

Kākola,【陽】渡鴉(raven，一種大的亮黑色的鳥(Corvus corax)，體型比普通烏鵲大，是雜食性，它的行為顯著聰明和有害，喉部有窄和變尖的羽毛。分佈於北半球北部，但現在於美國東部大部分已滅絕)。

Kāca,【陽】玻璃，水晶。眼睛的白內障。kācatumba,【陽】玻璃瓶。kācamaṇi,【陽】水晶。kācamaya,【形】玻璃製的。nīlakācamaṇi,【陽】藍寶石。

Kāja,【陽】扁擔。kājahāraka,【陽】挑擔者。

Kāṭa,【陽】男人性器官。

Kāṇa(cp. Sk. kāṇa),【形】瞎(一隻眼睛)。【陽】單眼的人(blind, usually of one eye, occasionally of both)。kāṇakacchapa,盲龜(the blind turtle)。

Kātabba,【現分】應該被做。【中】責任。

Kātara,【形】吝嗇的，卑鄙的，悲慘的。

Kātave, kātum,【不】要去做。

Kātukāma,【形】想做。kātukāmatā, kātukamyatā,【陰】想要去做或運行。

Kādamba,【陽】一種灰翅膀的鵝。

Kānana,【中】森林，小樹林。

Kānāmā f. of konāma, 他叫做什麼?(of what name? what is her (or your) name? Vin.II,272, 273; J.VI.338.)。

Kāpilavatthava, 【形】迦毘羅衛城 (Kapilavatthu) 的。

Kāpurisa, 【陽】可憐的人，可鄙的人。

Kāpotaka, 【形】淡白色的。kāpotikā, 【陰】一種(微紅色的)酒。

kām(梵 kam), 【字根VII.】渴望、想要(to desire)。

Kāma(cp. Vedic kāma), 【陽】【中】貪欲(性愛)，想要(不一定是貪)，快樂，樂趣，官能享樂的對象。kāmagiddha, 貪欲，貪婪於官能享受。kāmaguṇa, 【陽】情欲，官能上的享受。kāmagedha, 【陽】執情，執著於官能享受。kāmacchanda, 【陽】激情，官能享受的刺激。kāmatāñhā, 【陰】戀情，對官能享受之渴望。kāmada, kāmadada, 【形】情施，給予的都是很想要的東西。kāmadhātu 【陰】情欲世界。kāmapaṅka, 【陽】貪欲的泥沼。kāmapariḷāha, 【陽】灼熱的情感。kāmapaṅkabhava, 【陽】欲界。kāmabhogī, 【形】享受的財物(A.4.15./II,17. : 曼陀多王(rājā Mandhātā)是最享受欲者)。kāmamucchā, 【陰】官能上的麻木。kāmarati, 【陰】好色，情癡，多情的享樂。kāmarāga, 【陽】激情。kāmaloka, 【陽】情欲世界。kāmavitakka, 【陽】欲尋，情欲的思緒。kāmasaṅkappa, 【陽】情欲的抱負。kāmasaññojana, 【中】情欲的妨害。kāmasukha, 【中】情欲的快樂。kāmasevanā, 【陰】(沉溺於)行房。M.22.I,130.(蛇喻經)：Appassādā kāmā vuttā Bhagavatā bahudukkhā bahupāyāsā, ādīnavo ettha bhiyyo.(世尊說欲(kāmā)是樂少，苦多、惱多，此處災患更倍增)，說喻作：1.骸骨(atṭhikaṅkala 骸體，現外形，如露白骨；或如狗啃骨，不能療饑)；2.肉燭(marīṣapesi, 燭カメヲ，肉片、肉段。眾鳥競逐)；3.乾草炬(tinukkā 草火把，如向風執炬逆走，若不放捨，必為所燒)；4.炭窩(āngārakāsu 火坑，若墮火坑，必死無疑，設不死者，定受極苦)；5.夢(supinaka 醒時全空)；借用物(yācitaka 債主終必索還)；6.樹果(rukkhaphala 於樹下若不躲避，終必被鋸之樹所傷)；7.屠宰場(asisūna 必招宰殺)；8.長矛(sattisūla 有被傷害的危險)。又參見《中阿含》200 經《阿黎吒經》(T1.763)、《中阿含》202 經《持齋經》T1.774 下~775 上)、《別譯雜阿含 185 經》(T2.440 上)。

Kāmatā, 【陰】渴望，志願。

Kāmadhātu, 【陰】情欲世界。Vbh.363. : Tattha katamā **kāmadhātu?**

Kāmavitakko kāmadhātu. Byāpādavitakko byāpādadādhātu.

Vihīṁsāvitakko vihīṁsādhātu.(什麼叫做‘慾界’？慾界的慾尋；逆向(瞋)界的界的慾尋。害界的害尋。)

Kāmī, 【形】是情欲的對象的人。(在【合】中) 想...。

Kāmuka, 【形】好色的，淫蕩的。

Kāmacchanda,【陽】激情，官能享受的刺激。Dhs.(PTS:1153 ; CS:1159.) :

Tattha katamām **kāmacchandanīvaraṇam**? Yo kāmesu ¹kāmacchando
²kāmarāgo ³kāmanandī ⁴kāmataṇhā ⁵kāmasineho ⁶kāmapariṇāho
⁷kāmamucchā ⁸kāmajjhosānam--idam vuccati kāmacchandanīvaraṇam.
(什麼是‘慾欲蓋’？凡是於慾，¹ 慾欲、² 慾染、³ 慾喜、⁴ 慾貪、⁵ 慾愛、
⁶ 慾熱、⁷ 慾醉、⁸ 慾黏，這稱為慾欲蓋。)

Kāmesumicchācārā(=kāmesu micchā carati), 邪淫(邪姪)。

SA.14.25./II,145.(=MA.9./I,199.) : **Kāmesumicchācāroti** ettha pana
kāmesūti methunasaṁācāresu. **Micchācāroti** ekantanindito lāmakācāro.
Lakkhaṇato pana asaddhammādhippāyena kāyadvārappavattā
agamanīyaṭṭhānavītikkamacetanā kāmesumicchācāro.(於欲邪行：此處‘於
欲’指淫行。邪行：極度受責備的低劣的行為。從形相上，非法的欲
求，轉起身門，要經過不正確的尋思，在欲上邪行。) 《長部·戒蘊
品新抄》(DT2.pg.1.334.) : Ye paneke vadanti “cattāro kāmesu
micchācārā akālo, adeso, anaṅgo, adhammo cā”ti.(有此說法：「四種邪
淫：(1)非時、(2)非處(如寺中、塔內等)、(3)非(生)支(指口及肛門)、
(4)非法(=agamanīyaṭṭhānam 不可行淫的對象)。」) 《說一切有部俱舍
論》卷第十六(T29.87.1)：「論曰：總有四種行不應行，皆得名為欲
邪行罪。一於非境行不應行，謂行於他所攝妻妾或母或父或父母親乃至
或王所守護境。二於非道行不應行，謂於自妻口及餘道。三於非處行
不應行，謂於寺中制多迴處。四於非時行不應行，非時者何？謂懷
胎時，飲兒乳時，受齋戒時，設自妻妾亦犯邪行。有說：若夫許受齋
戒，而有所犯方謂非時。」

Kāmeti (**kam**+e), 渴望，需要。kāmesi, 【過】。kāmita, 【過分】。

Kāmetabba, 【義】令人想要的。

Kāya(Sk. kāya ; der. probably fr. **ci**, cinoti to heap up, cp. nikāya heaping up, accumulation or collection),【陽】1.堆，聚集，身體(group, heap, collection, aggregate, body)。2.心所(《分別論》#587. : Tattha katamo **kāyo**? Sanñākkhandho, saṅkhārakkhandho, viññāṇakkhandho--ayañ vuccati “kāyo”.(此中，什麼是‘身’呢？想蘊、行蘊、識蘊，稱為‘身’。)kāyakamma, 【中】身業，身體的行動。kāyakammaññatā, 【陰】身適業性。kāyagata, 【形】與身體有關。kāyagantha, 【陽】身體的束縛。kāyagutta, 【形】保衛自己的身體，平穩的身體行動。kāyaḍāha, 【陽】發燒，(醫)炎症。kāyadaratha, 【陽】身體的苦惱。kāyaduccarita, 【中】惡身行，壞行為。kāyadvāra, 【中】(三門中之)身門。kāyadhātu, 【陰】(十八界中之)身界。kāyappakopa, 【陽】不當舉止。kāyappacālakam, 【副】搖擺身體地。kāyapaṭibaddha, 【形】以身體連接的。kāyapayoga, 【陽】借助於身體，

靠身體。kāyaparihārika,【形】看護著身體。kāyappasāda,【陽】觸覺感。kāyapassaddhi,【陰】身輕安，感覺的安詳。kāyapāgabbhiya,【中】無禮。kāyabandhana,【中】腰帶。kāyabala,【中】體力。kāyamudutā,【陰】身柔軟性。kāyalahutā,【陰】身輕快性。kāyavañka,【陽】不老實的行動。kāyavikāra,【陽】姿態。kāyaviññatti,【陰】以身暗示，使用示意動作。kāyaviññāna,【中】身識，經由觸覺的意識。kāyaviññeyya,【形】以觸覺去識知。kāyaviveka,【陽】身離，身體的隔離。kāyaveyyāvacca,【中】僕人的責任。kāyasam̄sagga,【陽】身體的接觸。kāyasakkhī,【形】(經過身體)他體悟最終的真理。kāyasāñkhāra,【陽】身行。kāyasamācāra,【陽】正身行，正確的行為。kāyasamudaya(=kāyassa samudaya),【陽】身集。kāyasamphassa,【陽】身觸，觸覺感。kāyasucarita,【中】善身行，好行為。kāyasoceyya,【中】身淨，身體的純淨。kāyasukha,身樂。(Kāyasukhanti pañcadvārikasukham.身樂：五門之樂。MA.149.) Cetosukha, 心樂。(Cetosukhanti manodvārikasukham.心樂：意門之樂。MA.149.) Vism.427. : **Kāyassa bhedāti**
upādīṇṇakkhandhapariccāgā.(身壞：是捨去有執受(有情)的五蘊。)

Kāyagatāsati, 1.身念處(廣義，如：M.119. : ye gehasitā sarasañkappā te pahīyanti Tesam pahānā aijhattameva cittam santiññhati sannisidati ekodi hoti samādhīyati. Evam, bhikkhave, bhikkhu kāyagatāsatim bhāveti.凡令斷此等世俗之念、思惟，為斷此等，於内心安立、安定、專一於等定。諸比丘！如是為比丘修身行之念。)(M.119./III,97~99. : 勸修身至念(身念住)，可期待十功德。(《中阿含經》T1.557.2-3 說修習念身有十八德，內容雷同)。2.隨念三十二種身體的成分(狹義)。

Kāyahāvanānuyogamanuyutta (kāya 身+bhāvanā 修習+anuyoga 練習【陽】+m+anuyutta 已隨從【過分】)，【過分】具足於身修習之行。

Kāyakammaññatā,【陰】心所適業性(堪能)，去除心所(cetasika)的不適業性(akammaññabhāva)。

Kāyamudutā,【陰】心所柔軟性，去除心所(cetasika)的僵硬性(thambha)。Kāyapaguññatā,【陰】心所練達性，使心所(cetasika)健全。

Kāyapassaddhi,【陰】心所輕安，平靜心所(cetasika)的不安(daratha)。

Kāyalahutā,【陰】心輕快性，去除心所(cetasika)的沉重(garubhāva)。

Kāyasāñkhāra,【陽】身行。MA.43./II,351. : **Kāyasāñkhārāti**

assāsapassāsa(身行：入息與出息。)。DA.18./II,644. : Kāyasāñkhārā hi catutthajjhānenā pahīyanti, vacīsañkhārā dutiyajjhānenā, cittasañkhārā nirodhasamāpattiyā.(身行確定在第四禪時斷；語行在第二禪時斷；心行在滅盡定時斷。)

Kāyika (kāya+ika),【形】(關聯到)身體的，由身體引起的。kāyikadukkha,

【中】身苦，身體的痛苦。

Kāyujukatā, 【陰】身正直性，身體的筆直。

Kāyūpaga, 【形】執著身體的，去轉生。

Kāyūra, 【中】穿在上臂的手鐲。

Kāra, 【陽】行爲，服務，尊崇的行爲。【形】(在【合】中，如 rathakāra)：
製造者。

-kāra, 作。

Kāraka, 【陽】作者，行爲者，作事者。【中】(在語法中的)句法。【陰】
kārikā。dukkara-kārikā, 作難作的事("doing of a hard task," exertion,
austerity)。

Kārana, 【中】理由(原因)，因素。kāraṇā, 【離】經由，通過，由。kim kāraṇā
= 為什麼？

Kāraṇā, 【陰】拷問，體罰。kāraṇika, 【陽】體罰者。

Kārā, 【陰】kārāghara, 【中】監獄，監牢。

Kārāpaka, 【陽】計劃者，謀士，發令的人。kārāpikā, 【陰】。

Kārāpana, 【中】令做，命令。

Kārāpeti (karoti 的【使】), 被做。kārāpesi, 【過】。kārāpita, 【過分】。kārāpetvā,
【獨】。

Kārābhedaka, 【形】逃獄者。

Kārikā, 【陰】注釋。

Kāriy【形、中】責任，行動，應該被做的。

Kārī, 【陽】行爲者。(通常在【合】中，如 sātāccakārī)。

Kāruñña, 【中】同情。

Kāruṇika, 【形】憐憫。

Kāreti (karoti 的【使】), 使做，使建立，使構造。kāresi, 【過】。kāretvā,
【獨】。kārenta, 【現分】。kārita, 【過分】。kāreyya, 【使】。

Kāla¹, 【陽】暗(dark)，黑(black)。kālasāma, 【陽】黑褐色(dark blue [?])。

Kāla², 【陽】時間。kālass'eva, 早的。kālena, 在適當的時間，在正確的
片刻。kālena kālam, 在適當的時候(Kālena kālanti samaye samaye)。

kālam karoti, 時至、作時(死)。kālaṅkata(kāla 時+kata 已作)，【過分】作
古。kālakiriyā, 【陰】死期到(直譯：時間用完)。kālakanṇī, 【陽】不幸
的人，可憐的人。kālapavedana, 【中】時間的公告。kālavādī, 【形】
在適當的時間說。pacchime kāle, 最後時刻(臨終)。

各種時間：cittakkhaṇa, 【陽】心識剎那(心識生 uppāda、住 thiti、滅
bhaṅga 的時間)，accharākkhaṇa, accharāsaṅghāta, 【陽】一彈指的時
間(有數十億個心識剎那(SA.12.61./II,99. : Ekasmiñhi accharākkhaṇe
anekāni cittakoṭisatasahassāni uppajjanti.)。ekaminitakāla, 一分鐘(現

代巴利文)。ekaghaṭikādikāla，一小時(現代巴利文)。

pubbañhasamaya，上午(6至10點)，majjhantikasamaya，中午(上午10點至下午2點)，sāyañhasamaya「黃昏」(下午2至6點，漢譯往往作「晡時」(下午3至5點，申時))。diva，一日。rattindiva，一日一夜(24 hrs.)。gandhohana，gandhohanamatta (gandha-ūhanamattām)，一陣香通過的時間，或搆牛乳頃(gandhohanamatta 擠牛奶的時間，5~10分鐘)。yadantaram ekapiṇḍapātām bhuñjāmi，吃一鉢食之間(20~30分鐘)。婆羅門須4a.m.(梵天須臾 Brahma muhurta)起床，實施拜火(aupasana；worship of fire)、火祭(agnihotra；healing-fire 藉著火來淨化大氣)、Brahmayajna 等。他們作上供(pūja)和午供(madhyahnika；the midday vandana)在 sangava time (forenoon, 8:24a.m.to 10:48a.m.)。

《翻譯名義集》時分篇第二十四：「西域記云：時極短者，謂剎那(kṣana, kṣaṇa)也。百二十剎那，為一呎剎那(tat-kṣaṇa)。六十呎剎那，為一臘縛(lava)。三十臘縛，為一牟呼栗多(muhruta 須臾)。五十牟呼栗多，為一時。六時合成一日一夜。」(T54.1092.2)

Kālaññū，【形】知時的人，知曉適當時間的人。

Kālantara，【中】間隔，時期。

Kālānusāri，黑梅香。ye keci mūlagandhā, kālānusāri tesām aggamakkhāyati(一切根香中、黑梅香為其最上)。

Kālika，【形】當時的。【反】akālikam，即時的。

Kālinga，【陽】迦陵伽(在東印度一個國名)。

Kālāma，【陽】迦摩羅人。A.3.65.佛陀在迦摩羅人住的 Kesamuttam 村開示有名的羈舍子經(Kesamuttisuttam)，在本經世尊說十項不可隨便相信的守則。A.3.65.I,189. : ‘etha tumhe, Kālām! (1)Mā anussavena, (2)mā paramparāya, (3)mā itikirāya, (4)mā piṭakasampadānena, (5)mā takkahetu, (6)mā nayahetu, (7)mā ākāraparivitakkena, (8)mā diṭṭhinijjhānakkhantiyā, (9)mā bhabbarūpatāya, (10)mā samāṇo no garūti. (1)不要因聽聞(就相信)(mā 勿+anussavena, anu 隨著 +su(梵 śru)聽；report)。(2)不要因習俗傳統(就相信)(mā 勿+paramparāya, para 越、後 +m +para 越、後 +ya ; lineage of teaching)。(3)不要因流傳的消息(就相信)(mā 勿+itikirāya, iti 如此 +kira 傳說 +ya ; hearsay)。(4)不要因宗教經典(就相信)(mā 勿+piṭakasampadānena , piṭaka 經典 + sampadāna 轉移；collection of scriptures)。(5)不要因合乎邏輯(就相信)(mā 勿+takkahetu, takka 思索 +hetu 因；logical reasoning)。(6)不要因合乎推理(就相信)(mā 勿+nayahetu、naya +hetu 因；inferential reasoning)。(7)不要因外表的觀察(就相信)(mā 勿+ākāra-parivittakena,

ākāra 外表 + pari 遍 + vitakka 思索 ; reflection on reasons) 。(8)不要因深思熟慮(就相信)(mā 勿+diṭṭhiijjhānakkhantiyā 見審諦忍, diṭṭhi 見解 + nijjhāna 審察 + kkhanti 接受 ; acceptance of a view after pondering it) — **Mā diṭṭhinijjhānakkhantiyāti** amhākam nijjhāyitvā khamitvā gahitadiṭṭhiyā saddhirū sametūtipi mā gaṇhittha.(不要採取：「(這是)我們在審思、忍可後而來所執取的見解。」)。(9)不要因有可能(就相信)(mā 勿+bhabba 可能 + rūpatā 行相+ya ; plausibility 似真)——不要採信：因為有可能的(AA : **bhabbarūpatāyāti** ayaṁ bhikkhu bhabbarūpo, imassa kathaṁ gahetuṁ yuttantipi mā gaṇhittha.(不要採取：「這位比丘的相貌莊嚴(bhabbarūpo) , 這種論說是適宜採信的。」) --此說有誤解, bhabba 與 bhadda(威嚴的)可能雷同而混淆。)。(10)不要因沙門是我們的導師(就相信)(mā samaṇo no garū ; the ascetic is our teacher) — **Mā samaṇo no garūti** ayaṁ samaṇo amhākam garu, imassa kathaṁ gahetuṁ yuttantipi mā gaṇhittha. (不要採取：「這位沙門是我們的老師，這種論說是適宜採信的。」)。Soma Thera's translation : (1)don't go by reports, (2)by legends, (3)by traditions, (4)by scripture, (5)by logical conjecture, (6)by inference, (7)by analogies, (8)by agreement through pondering views, (9)by probability, or (10)by the thought, 'This contemplative is our teacher.' Thanissaro Bhikkhu's translation : (1)Do not go upon what has been acquired by repeated hearing; (2)nor upon tradition; (3)nor upon rumor; (4)nor upon what is in a scripture; (5)nor upon surmise; (6)nor upon an axiom; (7)nor upon specious reasoning; (8)nor upon a bias towards a notion that has been pondered over; (9)nor upon another's seeming ability; (10)nor upon the consideration, 'The monk is our teacher.' 若遵守這十項原則就可以排除世間一些非法、非律的成份。另外，佛陀也說「法」若引生貪、瞋、癡則是無利益與苦法；若能助益離貪、瞋、癡則是有利益與樂法。佛陀也開示了惡有惡報，善有善報之理，以幫助辨識正法。

Kālīya, 【中】一種(有光澤的)沉香木(gallochum)。

Kālusiya, 【中】污垢，陰暗。

Kāla, 【形】黑，暗。【陽】黑色。kālakūta, 【陽】喜馬拉雅山的一座山名。kālakesa,【形】黑頭髮的(即：年輕的)。kālatipu,【中】石墨。kālapakkha, 【陽】黑半月份(陰曆十六至廿九或卅日)。kālalona,【中】黑鹽。kālasīha, 【陽】一種獅子。kālasutta,【中】墨線(木匠的墨斗中拉出的墨線)；黑繩地獄，八大地獄之一。kālaharīsa, 黑天鵝。

Kālaka, 【形】黑色。【中】黑點，污點，谷粒中的黑米。kālakadhammaṁ (=kaṇhadhammaṁ), 黑法。

Kālāyasa, 【中】(黑)鐵。

Kālāvaka, 【陽】一種象。

Kālīya, 一種(有光澤的)沉香木(gallochum)。參考 kālīya。

Kāveyya, 【中】詩。A.4.230./II,230. : Kāveyyanti “cattārome, bhikkhave, kavī. Katame cattāro? Cintākavi, sutakavi, athakavi, paṭibhānakavī”ti (諸比丘！此等是四類之詩人。哪四種？思詩人、聞詩人、義詩人、辯詩人。諸比丘！此等是四類之詩人。)

kās, 【字根 I.】1.發光(to shine)。2.(=梵 **kās**)咳嗽(to cough)。

Kāsa, 【陽】1.蘆葦(reed, 台語：菅芒 kuann bang)。2.咳，喘息。

Kāsāya, kasāva, 【中】黃袈裟。【形】染以橘色的。《大比丘三千威儀》卷上(T24.925.3-926.1)：「薩和多部者，博通敏智導利法化，應著絳袈裟。曇無德部者，奉執重戒斷當法律，應著皂袈裟。迦葉維部者，精勤勇決拯護眾生，應著木蘭袈裟。彌沙塞部，禪思入微究暢玄幽，應著青袈裟。摩訶僧部者，勤學眾經敷演義理，應著黃袈裟。」

Kāsi (梵 Kāśi 光的城市), 【陽】迦尸(國名，迦尸國為佛世時印度十六大國之一。位於橋薩羅國之北，其都城婆羅木奈斯(Bārāṇasī)即今之瓦拉那西市(Varanasi)，係佛教與婆羅門教之聖地)。kāsika, 【形】迦尸的，迦尸製造的。

Kāsu, 【陰】坑。

ki(梵 **krī**), 【字根 V.】忙碌(to buy)。

Kim, 【關代、疑代】什麼? (【陽】ko = 誰? 【陰】kā = 誰(女性)? 【中】kaṁ = 什麼(東西)?)。kimkāraṇā, 【副】什麼理由? kimvādī, 【形】執什麼主義? kiñ canam 任何(中.單.主格, 形)。kim puna(梵 kim punah), 何況? kim atham?(梵 kim artham?)何因緣? kim kāraṇam?(梵 kim kāraṇam?)何因?

Kiṁsuka(kim+su+ka, lit.“whatever-like,” or “what do you call it,”), 【陽】甄叔迦花，緊叔迦花，膠蟲樹(Butea Frondosa; Flame-of-the-forest(不是火燄木)，原產於熱帶亞洲，蝶形花科；型態：株高可達8~15公尺，幹易彎曲，葉全緣，葉正面平滑，背面被毛茸，厚紙質，有羽狀側脈6對，葉正面濃綠色，背面淺綠，有拖葉。用途：為優良之園景樹、行道樹。東印度產的一種喬木，佛經稱此樹「葉青色，花三色」，意指日出之前，花黑色；日照之時，花赤色；日沒之時，花黃色。在印度、斯里蘭卡被視為神聖的宗教植物。Santals人並使用其雄花灰燼為避孕藥，但俾爾族人(Bhil，東印度西部及中印度善射之原始民族)卻將樹心搗成泥做為墮胎藥。Santals人使用膠蟲樹(Butea monosperma)種子磨粉敷療傷處。)，古譯作：緊獸(S IV.193.)。

Kikī, 【陽】藍松鴉(blue jay)。【陰】雌藍松鴉。

Kiñkara, 【陽】僕人，隨從。

Kiñkiñī, 【陰】發叮噹聲的鈴。

Kiñkinikajāla, 【中】發叮噹聲鈴的網。

Kicca, 【中】責任，工作，服務，應該被做。kiccakārī, 【形】做自己的責任。DhsA.p.63. : Kiccarā vā sampatti vā **raso** nāma. (作(用)或達成，稱為‘作用’。)

Kiccākicca, 【中】應該被做的和不應該被做的。

Kiccha, 【形】困難的，痛苦的。【中】苦惱，困難。

Kicchatī (**kit**+cha), 麻煩，疲倦。kicchi, 【過】。

kiñc, 【字根 I.】阻礙(to hinder)。

Kiñca (kiñ+ca 和), 什麼?

Kiñcana, 【中】某事，瑣事，世間的執著，麻煩。

Kiñcāpi (kiñci+api), 【無】無論什麼，不管多少，但是。

Kiñci (kin+cid, kiñ+ci), 【無】某事物(some, something)。

Kiñcikkha, 【中】小事。

Kiñjakkha, 【中】細絲，花粉。

Kiñtaka, 可疑的(doubtful)。PvA 44 : kiñtakasadisāni lohapañtasadisāni bhavanti, (女鬼穿上新的、柔軟的美服，但)美服變成銅板(they become like (hot) copper plates.)

Kiñtha(cp. Sk. krṣṭa **kṛṣṇa**), 【中】種玉黍蜀，玉黍蜀田。kiñthāda, 【形】吃玉黍蜀。kiñthasambādha-samaya, 【陽】收穫期，當玉黍蜀成長時。

Kiñakināyati (=kiñkināyati, denom. fr. kiñkiñī, small bell) 使發叮噹聲(to tinkle; also spelt kiñkiñāyati J III.315. See also kilikilāyati and cp. Sk. kiñkitāyati to grind (one's teeth) & Prk. kidikidiya (chattering) Weber, *Bhagavatī* p. 289; also BSk. kañakañāyati Tal. Vist. 251. See tañatañāyati & note on gala.)

Kiñanta, (Kiñāti 的【現分】)正在買。

Kiñāti (**ki**+ñā)(**kṛtī** Vedic kriñāti), 買(to buy)。kiñi, 【過】。kiñitvā, kītvā, 【獨】。keturā, kiñitumā, 【不】。pot. kiñē。

Kiñṇa, (kirati 的【過分】), 已散佈。【中】酵母，發酵粉。

Kita¹(pp. of **kar**(梵 **kṛ**)), 【過分】已裝飾(adorned: mālākita adorned with garlands)。

Kita²【中】混合泥土(soiled, **kaññakita**, said of a wall, also of the ground; and **parñukita**, soiled with dust)。

Kitava, 【陽】欺騙。

kitt, 【字根 VII.】詳細說明(to expound)。

Kittaka, 【疑代】多少？到什麼程度？

Kittana, 【中】稱讚，詳細說明。

Kittāvatā, 【副】多遠？從哪方面來看？什麼樣的範圍？

Kitti, 【陰】名望，名聲。kittighosa, kittisadda, 【陽】名譽。kittimantu, 【形】出名的。

Kittima, 【形】人造的。

Kitteti (**kitt** +e ; fr. kitti), 1.稱讚，頌揚(to praise, extol)。2.講，宣佈(to proclaim, announce, relate, tell)。kittesi, akittayi, 【過】。kittita, 【過分】。kittenta, 【現分】。kittanīya, kittetabba, 【義】。fut. kittayissati in sense of aor. Vv 34⁵ (=katheti VvA.151). kittayissāmi I shall relate Sn.1053, 1132.. nimittā kittetabbā(Sp.Mv.V,1049.), 唱界相。

Kinnara (梵 Kinnara), 【陽】人頭鳥，緊那羅(居在森林的一個民族的名字)，又作緊捺洛、緊擎羅、緊擔路、甄陀羅、真陀羅。或稱歌神、歌舞神、音樂天。kim 為疑問詞，nara 為人之意；意譯作疑神、疑人、人非人。kinnarī, 【陰】緊那羅女。

Kipillikā(cp.梵 pipīlikā), 【陰】。kipillika【中】，螞蟻(台語：蚯蟻 kau hia)。Kibbisa, 【中】罪過，罪行。kibbisakārī, 【陽】罪犯。

Kimi, 【陽】蟲，蛆蟲，害蟲。kimikula, 【中】一堆蟲，一種蟲。

Kimakkhāyī, 【形】講什麼道？

Kimatthaṁ, 【副】為什麼意圖？kimatthiya, 【形】有什麼打算，意味著什麼。

Kimpakka, kimphala, 【中】海芒果(一種形似芒果的毒水果 (Cerbera odollam)，其毒用來撲魚或毒死老鼠)。

Kimpurisa, 人頭鳥，緊那羅(居在森林的一個民族)。參考 kinnara。

Kira, 【無】真的，真實地。kirekassa, 真的一個的。

Kiraṇa, 【陽】【中】光線，光輝，燦爛。

Kirati (**kir**+a), 散佈。kiri, 【過】。kinna, 【過分】。

Kirāta, 【陽】在叢林中居住一種人。

Kiriyati (Pass. of kirati or karoti) 被行動(to be affected or moved)。

Kiriya, Kriya, 【中】**Kriyā, Kiriyā**(abstr. fr. karoti), 【陰】行動，行爲，表現，唯作(古譯：「勝義善」，阿羅漢的不造作善惡之心)(action, performance, deed; the doing=fulfilment)。kiriavāda, 【陽】信念行動是有結果的。kiriavādī, 【陽】傳播。kiriavāda, 【陽】主義者。kiriakiriyā the non-performance of, omission, abstaining from (akiriyā akaraṇa=veramaṇī)。kusalakiriya performance of good actions; dānakiriya the bestowing of gifts; pāpakiriya commission of sin; puññakiriya the performance of good works ; mangalakiriya celebration of a festival ; massu-kiriyā the dressing of the beard(cp. m-karaṇa and kappanā); sacchikiriya realization.

Kirīta, 【中】王冠。

Kilañja, kiлаñja 【陽】草席，用燈芯草(蘭カーナ)做的席子。【陰】kilañjā, 草席。

Kilanta, (Kilamati 的【過分】) 已疲累，已疲倦，已疲憊。

kilam, 【字根 I.】使得...疲倦(to be fatigued)。

Kilamati (**kilam**+a), 疲倦，疲勞。kilami, 【過】。kilamitvā, 【獨】。

Kilamatha, 【陽】疲勞，疲倦。

Kilamanta, (kilamati 的【現分】), 正在疲倦。

Kilamita, (kilameti 的【過分】)。

Kilamīyati (kilameti 的【被】), 已經被做到疲倦。kilamīyi, 【過】。

Kilamiyamāna (Kilamīyati 的【現分】), 正被做到疲倦。

Kilameti (kilamati 的【使】), 使疲倦。kilamesi, 【過】。kilamenta, 【現分】。
kilametvā, 【獨】。

Kilāsa, 【陽】癬，一種皮膚病。

Kiliñtha, (kilissati 的【過分】)。

Kilinna (kilijjati 的【過分】), 已濕，已弄髒，已潮濕。

kilis(梵 **kliś**), 【字根 III.】被折磨(to be afflicted)，被弄髒(to be soiled)。

Kilissati(**kilis**+ya), 弄髒，沾染，污染。kilissi, 【過】。kilissanta, 【現分】。

Kilissana, 【中】骯髒，沾染。

Kilesa, Klesa(from kilissati), 【陽】激情，貪欲，墮落，不純，煩惱，污染，塵勞。kilesakāma, 【陽】貪欲，強烈的性欲。kilesakkhaya, 【陽】貪欲的毀滅，煩惱的毀滅。kilesappahāṇa, 【中】斷欲，放棄對世間的激情，斷除煩惱。kilesavatthu, 【中】煩惱事，世間煩惱的事物。

Kileseti (**kilis**+e), 使弄髒，使煩惱。kilesesi, 【過】。kilesita, 【過分】。

Kilomaka, 【中】肋膜(pleura)。

Kisa, 【形】貧乏的，憔悴的，衰弱的，削瘦的。

Kīṭa, kīṭaka, 【陽】昆蟲，蠹(moth)。

Kīta, (kināti 的【過分】), 已買。

Kīdisa, 【形】什麼類型？似什麼的？

Kīra, 【陽】鸚鵡(parrot)。

Kīla, 【陽】(木頭或金屬的)柱，樁。

Kīlati (**kīl**(梵 **krīḍ**) +a ; cp. Sk. krīḍā), 玩，遊戲，消遣(play, sport, enjoyment)。kīli, 【過】。kīlita, 【過分】。kīlanta, kīlāna, 【現分】。kīlitvā, 【獨】。kīlitabba, 【義】。kīleti, kīlayati, 【義】。kīlayamāno vicaranto, 走動的玩，跳舞。

Kīlanaka, 【中】玩具。【形】玩的。

Kīlanā, keīī, 【陰】運動，歡樂。

Kīlā,【陰】玩，運動。kīlāgolaka,【中】球。kīlāpasuta,【形】好玩。kīlābhāṇḍaka,【中】玩具。kīlāmaṇḍala,【中】遊戲場，運動場。

Kīlāpanaka,【形】遊戲教練。

Kīlāpeti, Kīlāpayati (kīlati 的【使】), 令玩。kīlāpesi,【過】。kīlāpenta,【現分】。kīlāpetvā,【獨】。

Kīlita (kīlati 的【過分】), 已玩。【中】遊戲，玩。kīlitakīlita, 玩耍。

Kīva,【無】多少?多久? kīvataka,【形】多少?

Kīvant & Kīva (interr. adj. and adv.) (Sk. kiyant and kīvant; formed fr. interr. stem ki), 多大，多少(how great? how much? how many? and in later language how?) Kīvanto tattha bheravā, 多恐怖("however great the terrors" Sn 959)。Kīva kaṭuka, 多痛苦(how painful? PvA 226)。

Ku, 1.=ka, kā, 惡的，邪的，小。kukkucca, 惡作(錯誤作)。kudiṭṭhi, kumati 惡見，邪見。kunadī, 小河。kupatha, kummagga, 邪路，邪道。2.=kuha 哪裡? ; kuva, kuttha, kuhim 在哪裡?

Kukutthaka,【陽】雉(一種鳥，形狀像雞，雄的尾巴長，羽毛很美麗，多為赤銅色或深綠色，有光澤，雌的尾巴稍短，灰褐色；善走，不能久飛；尾巴羽毛可做裝飾品；通稱野雞，有的地區叫山雞)。

Kukku,【陽】腕尺(cubit，長度的度量)。

Kukkucca,【中】(**kud** 錯誤+kicca 作(grd.of karoti)) 錯誤作)懊悔，躊躇，憂慮。

Kukkuccika,【形】小心謹慎的，細心的(台語：斟酌 cim¹ ciok⁴)。

Kukkuccāyati (kukkucca 的【派】) 應悔。

Kukkūta,【陽】公雞。kukkuṭa-sampātikā, 櫛比('公雞降落'之形容詞，是從一家之屋頂至另一家之屋頂，形容家屋密集)。

Kukkuṭī,【陰】母雞。台語：小母雞→雞健(nua5)仔。

Kukkura(原始印歐語詞根 ku),【陽】狗，狗狗。kukkuravatika,【形】模仿狗，狗行者(外道苦行)。模仿牛、依照牛的生活習慣來生活，佛陀警告他身壞命終即往生諸牛群中，不然就墮地獄。(M.57.I,387.)

Kukkula,【陽】熱的灰燼，熱灰地獄(一個地獄的名字)。

Kuṇkuma,【中】1.藏紅花(saffron 番紅花)，乾藏紅花粉(用於食品上色和調味的)金黃色，桔黃色。2.鬱金香《清淨道論》〔葉均〕(多年生草本植物，葉闊披針形，有白粉，花通常鮮紅色，花心黑紫色，花瓣倒卵形，結蒴果；供觀賞，根和花可做鎮靜劑)。

kuc (梵 **kuc / kuñc**), 縮，畏怯(shrink)；捲曲(curl)。

Kucchi(Sk. kukṣīḥ),【陽】【陰】腹或子宮，內部(a cavity, esp. the belly (Vism 101) or the womb)。kucchitṭha,【形】安置在子宮。kucchidāha,【陽】胃發炎。

Kucchita, 【過分】已卑鄙，已惡劣。

Kuja, 【陽】1.樹。2.火星(Mars)。

Kujavāro, 【陽】星期二(日語：火曜日 *kayōbi*)。

Kujjhati (**kudh** 生氣+ya), 生氣(台語：起毛禾黜*khī²* mo bau²、感心 cheh sim)。kujjhi, 【過】。kuddha, 【過分】。kujjhanta, kujhamāna, 【現分】。

Kujjhana(<kujjhati), 【中】kujhanā, 【陰】生氣(anger)，激怒(irritation)。

Kujjhittatta,

Kujjhitvā, kujjhiya, 【獨】生氣了。

Kuñcanāda, 【陽】(象所發出的)尖銳的叫聲。

Kuñcikā, 【陰】鑰匙。kuñcikavivara, 【中】鑰匙孔。

Kuñcita (kuñcati 的【過分】), 已彎曲，已弄卷。

Kuñja, 【中】峽谷，(兩邊有樹的)小谷。

Kunjara, 【陽】象。

Kuṭa, 【陽】【中】水壺。

Kuṭaja, 【陽】一種藥草—特利切里樹皮(tellicherry bark, 東印度群島的幾種夾竹桃科喬木〔如：抗痢木 *Wrightia zeylandica* 和止瀉木 *Holarrhena antidysenterica*〕的苦樹皮，特用於民間醫學作為治療劑)。

Kuṭī, kuṭī, kuṭikā, 【陰】小屋、寮房、僧寮、茅篷、孤邸(any single-roomed abode, a hut, cabin, cot, shed)。台語：chu³厝，也可作‘次’(康熙字典：「凡舍皆曰‘次’」)。kuṭikāra, 造小屋者。kuṭipurisa, 農夫(a “hut man,” a peasant)。

Kuṭila, 【形】彎曲，彎曲的(bent, crooked)。kuṭilatā, 【陰】彎曲性，不正當。akuṭilatā, 【陰】不彎曲性。

Kuṭumba, 【中】家庭(family property & estates)。rājakuṭumba, 國王的財產。

Kuṭumbika, kuṭimbika, 【陽】地主，一家之主，家長(a man of property, a landlord, the head of a family,)。

Kutta¹(cp. kotteti, **kut** to crush), 粉末(powder)。sāsapakutta, 芥末粉(mustard powder Vin.I,205)。

Kutta² (of doubtful origin & form, cp. var. BSk. forms koṭṭa-rājā, koṭā° & kodḍa°), (only found in cpds. kuṭṭadārūni sticks in a wattle & daub wall Vism.354, and in kuṭṭa-rājā subordinate prince, possibly kuḍḍakuṭṭa a wattle and daub prince S.III,156 =V.44 (v. l. kujjakuṭṭa). **tirokuṭṭāti** kuṭṭānām parabhāgā vuccanti.(牆外：牆的另一面。)

Kuṭṭha¹ (cp. **kus**; Sk. kuṣṭhā f.), 【中】1.麻瘋病(leprosy)，台語：thai² ko pinn⁷ (太膏病)。

Kuṭṭha², 閉鞘薑屬植物(一種芬香的植物 (Costus speciosus, J.VI.537.)

一年生草本植物，本植物原產於克什米爾，所產的芳香油用於製造香料、香囊和用於保存毛皮)。

Kuṭṭhī(Kuṭṭhin), 【陽】麻瘋病患者(a leper, M.I,506 (in simile))。

Kuṭhārī(cp. Sk. kuṭhāra, axe), 【陰】斧頭(an axe, a hatchet)。

S.6.9./I,149.(=S.6.10./I,152., Sn.657, A.V,174.)：“Purisassa hi jätassa, kuṭhārī jāyate mukhe; Yāya chindati attānam, bālo dubbhāsitaṁ bhanām.(當人出生時，斧在口中生，愚人說惡語，以斧斬自己。)「斧」指舌頭。) SA.6.9./I,215. : **kuṭhārīti** kuṭhārisadisā pharusā vācā.

Chindatīti kusalamūlasaṅkhāte müleyeva nikantati.(斧：形同斧的惡語。切斷：在根本上切斷善根。)

Kuḍumala, 【陽】蓓蕾(an opening bud)。

Kuḍuva, 穀嘟哇(穀粒或液體的衡量，4 穀嘟哇 = 1 粑鉈。參考 Pattha)。

Kuddā(to **kṣud** to grind, cp. cuṇṇa), 【中】牆壁(a wall built of wattle and daub)。

Kuṇapa, 【陽】屍體，一件可厭的東西(a corpse, carcase)。kunapagandha,

【陽】腐屍的味道。Vin.III,68=M.I,73=A.IV,377 (ahikuṇapa, kukkurakuṇapa, manussakuṇapa, pūtikuṇapa); A.IV,198 sq.; Sn.205; J.I.61, 146; PvA.15. Kanṭhe āsatto kuṇapo a corpse hanging round one's neck M.I,120; J.I.5; also Vin.III,68~. -- The abovementioned list of corpses (ahikunapa, etc.) is amplified at Vism.343 as follows: hatthikuṇapa, assakuṇapa, gokuṇapa, mahim̄sakuṇapa, manussakuṇapa, ahikuṇapa, kukkurakuṇapa. Cp. **kalebara**.

Kuṇāla, 【陽】印度的杜鵑鳥(布穀鳥 cuckoo)。

Kuṇī, 【陽】跛子(deformed, paralysed (orig. bent, crooked, cp. kuṇa) only of the arm)。

Kuṇṭha(kuṇa and kuṇḍa), 【形】鈍的。1. bent, lame; blunt (of a sword) (kuṇṭhakuddāla); (of asi, opp. tikkhina); kuṇṭhatiṇa a kind of grass Vism 353. 2. a cripple.

Kuṇṭheti (**kuṇṭh** +e), 使鈍化，使彎曲，使跛足。kuṇṭhesi, 【過】。kuṇṭhita, 【過分】。

Kuṇḍa, 【形】捲曲的(bent, crooked)。

Kuṇḍaka, 【中】粉，穀粒殼內的粉。kuṇḍakapūva, 【陽】【中】粉糕，以這種粉所製成的糕。

Kuṇḍala(cp. kuṇḍa, orig. bending, i. e. winding), 【中】耳環，捲曲物(a ring esp. earring)。kuṇḍalakesa, 【形】捲髮。kuṇḍalāvatta, 【形】捲曲的(如發條)。

Kuṇḍalī(Kuṇḍalin)(<kuṇḍala), 【形】有耳環的，有捲曲物的(wearing

earrings)。

Kuṇḍikā, kuṇḍī, 【陰】(帶柄和傾口的)大水罐，水壺。

Kutūhala, 【中】刺激(tumult, excitement;)。

Kutettha (kuto 從何處+attha 義), 從哪裡考慮。

Kuto (ku 的離格), 【副】從哪裡(來)?從何處(來)?

Kutta, 【中】行爲，(女子)玩弄男人，賣弄風騷，撒嬌，獻媚。

Kuttaka, 【中】(夠 12 個女人跳舞的)大地毯。

Kuttha, kutra, 【副】哪裡? 在何處?

Kuthita, 【過分】已沸騰，已很熱。

Kudassu, 【無】幾時?

Kudācana, kudācanam, 【無】有時，隨時。

Kuddāla, 【陽】鏟子，鋤頭。

Kuddha (kujjhati 的【過分】), 已生氣，已激怒。

kudh, 【字根 III.】很生氣(to get angry)。

Kudrūsaka, 【陽】稗子(一年生草本植物，葉子象稻，果實象黍米)。

Kunta, 【陽】1.節杖(sceptre lance)。2.一種鳥。

Kuntanī, 【陰】麻鶲(curlew)。

Kuntala, 【陽】頭髮。

Kuntha (梵 kunta), 【陽】一種螞蟻，音譯：据多。kunthakipillika, 蠻蟻(kipillika 【中】 , kipillikā, 【陰】)。

Kunda, 【中、形】茉莉屬植物(jasmine)。

Kunnadī, 【陰】小河。

Kupatha, 【陽】錯誤的路徑。

kup(梵 **kup**), 【字根 III.】使激動(to be agitated)，變凶猛的(to turn fierce)。

Kupita, (kuppati 的【過分】), 已生氣，已冒犯。

Kupurisa, 【陽】壞人。

Kuppa, 【形】不穩定，活動的，變動的。

Kuppati (**kup** 使激動+ya), 生氣，激動，改變。kuppi, 【過】。kuppamāna, 【現分】。kuppeyya, 【未被】。

Kuppana, 【中】激動，忿怒，擾亂。

Kubbati = karoti 。

Kubbanaka, 【中】小森林，矮灌木叢。

Kubbanta, kubbamāna (kubbati 的【現分】), 正在做，正在執行。

Kubbara, 【陽】馬車的桿。

Kumati, 【陰】邪見。【形】邪見者。

Kumāra, kumāraka, 【陽】男孩，年青人。kumārakīlā, 【陰】男孩的娛樂。

Kumārikā, kumārī, 【陰】(未婚)少女，處女。brāhmaṇakumārikā, 【陰】婆

- 羅門少女(a brahmin young girl)。kumāribhūta, 少女。
- Kumina**, 【中】捕魚籠(fish-trap)。
- Kumuda**, 【中】白睡蓮。kumudāñala, 【中】白睡蓮莖。kumudavaṇṇa, 【形】白睡蓮的顏色的。
- Kumbha**, 【陽】水壺，古譯：軍持(澡瓶)。kumbhakāra, 【陽】陶工。kumbhakārasālā, 【陰】陶器場。kumbhadāśī, 【陰】挑水的女奴。
- Kumbhaka**, 【中】(船的)桅桿。
- Kumbhaṇḍa**, 【陽】1.南瓜(pumpkin)。2.鳩槃荼、甕形鬼、變形夜叉、瓢簞、瓶腹，噉人之精氣的鬼類，為增長天之部屬。S.19.10.(《雜阿含518經》、Vin.Pārā.III,106.)Kumbhaṇḍasuttam̄ 甕形鬼(村中之騙子之報)經，說到(睪丸)如甕之人行空，他行走時須提起睪丸而行(anđe khandhe āropetvā gacchati)，坐時坐於睪丸上。他被禿鷹等追隨爭啄。
- Kumbhī**, 【陰】壺。
- Kumbhīla**, 【陽】鱷魚(crocodile)。
- Kumma**, 【陽】龜。
- Kummagga**, 【陽】錯誤的路徑。
- Kummāsa**, 【陽】凝乳食品(junket)，粥。
- Kura**, 【中】飯。
- Kuranḍaka**, 【陽】莧屬植物(幾種生長強壯的雜草植物中的任何一種；例：幾種莧屬 (Amaranthus) 植物中的任何一種〔如：反枝莧 A.retroflexus 和綠穗莧 A.hybridus〕，有時作調味植物，其種子可食，已在局部地區栽培，能產生一種重要的引起過敏症花粉熱的花粉)。
- Kurara**, 【陽】鶲鳥(osprey)，背部褐色，頭、頸和腹部白色；性兇猛；在樹上或岩 石上築巢，常在水面上飛翔，吃魚類；通稱魚鷹。
- Kuruṅga**, 【陽】一種羚羊(antelope)。
- Kurumāna** (karoti 的【現分】)，正在做。
- Kururatṭha**, 【中】俱盧 (Kuru) 國(在北印度)。
- Kurūra**, 【形】殘酷的，兇猛的。
- Kula**, 【中】1.氏族，(印度的)較高的世襲階級，良家(clan, a high social grade, “good family”)。2.家庭(household, in the sense of house)。kulageha, 【中】祖屋，父母的房子。kulatanti, 【陰】家系，世代傳統。kuladūsaka, 【陽】好家庭的破壞者，使家門出醜的人。kuladhītu, 【陰】尊貴家庭的女兒。kulaputta, 【陽】良家子弟(=族姓子。SA.6.3. : **Kulaputtā** ācāra-kula-puttā.(良家子弟：良好行為的種族之子)。kulavarṣa, 【中】血統，世系，子孫。kulūpaka(kula-upaka), 【形】常去俗人家裡的。
- Pāci.IV,312. : **Kulam̄** nāma cattāri kulāni-- khattiyakulam̄, brāhmaṇakulam̄, vessakulam̄, suddakulam̄.(俗家：四種俗家—刹帝利俗

家、婆羅門眾俗家、吠舍俗家、首陀羅俗家。)

A.6.57.III,385.：“Idhānanda, ekacco nīce kule paccājāto hoti--
¹ cañḍālakule vā ² nesādakule vā ³ venakule vā ⁴ rathakārakule vā
⁵ pukkusakule vā, dalidde appannapānabhojane kasiravuttike, yattha
kasirena ghāsacchādo labbhati. So ca hoti dubbaṇo duddasiko okotimako
bavhābādho kāṇo vā kuṇī vā khaṇjo vā pakkhahato vā, na lābhī annassa
pānassa vatthassa yānassa mālāgandhavilepanassa
seyyāvasathapadipeyyassa.”(阿難！世間有一類，生於卑賤之家(nīce
kule)--¹ 生於旃陀羅家、或² 獵師家、或³ 竹匠家、或⁴ 車匠家、或⁵
清潔工家庭，貧窮而缺乏飲食受用，活命困難且衣食乏少。又，他是
臉醜，形醜，矮陋，病多，或眼盲、或手殘、或跛者、成半身不遂，
而不得食、飲、衣、車，鬘、香、塗油，臥具、座敷、燈明。)

A.6.57.III,386.：“Idhānanda, ekacco ucce kule paccājāto hoti--
khattiyamahāsālakule vā brāhmaṇamahāsālakule vā gahapatimahāsālakule
vā, aḍḍhe mahaddhane mahābhoge pahūtajātarūparajate
pahūtavittūpakaraṇe pahūtadhanadhaññe. So ca hoti abhirūpo dassanīyo
pāsādiko paramāya vaṇṇapokkharatāya samannāgato, lābhī annassa
pānassa vatthassa yānassa mālāgandhavilepanassa
seyyāvasathapadipeyyassa.”(阿難！世間有一類，生於尊貴之家，生於
剎帝利大族之家，或婆羅門大族之家，或長者大族之家，有大財富，
有大受用，有眾多之金銀，有眾多之資生具，有眾多之財穀。又，他
成就最上容色的相貌非凡(abhirūpo)、眾所樂見(dassanīyo)、顏容殊妙
(pāsādiko)，且得食、飲、衣、車，鬘、香、塗油、臥具、座敷、燈明。)

kuladūsaka,【陽】敗壞了居士。Pārā.III,185：**Kuladūsakoti** kulāni dūseti
pupphena vā phalena vā cuṇṇena vā mattikāya vā dantakaṭṭhena vā veluyā
vā vejjikāya vā jaṅghapesanikena vā. (**敗壞居士**：藉由花、水果、化粧品、黏土、牙籤、竹子、藥或遣人辦事，而敗壞了居士)。《善見律毗婆沙》(T.24.770b)進一步解釋：命令居士種花、挖水池、結花鬘、送花或水果給居士等，這些行為對比丘而言不但是不對的，而且也會連累在家人做錯事。

Kulaṅgāra,【陽】敗家子。

Kulattha,【陽】雙花扁豆(vetch，一種纏繞草本植物 (Dolichos biflorus)，
產於東半球熱帶，在印度栽培作飼料，其種子常用作食品)。

Kulala,【陽】鷹(hawk)。台語：鶲鶴 lai⁵ hioh⁸。

Kulāla,【陽】陶工，製陶坯的工人。kulālacakka,【中】陶車，轆轤。

Kulāvaka,【中】鳥巢，窩。

Kulisa,【中】雷電，釘頭錘，狼牙棒。

Kulīna,【形】有公認的氏族。

Kulīra, 【陽】螃蟹(crab)。kulīrapāda, 【形】(床)腿的形狀有如螃蟹。

Kulūpaga, Kulūpaka, 【形】常往來一個家庭的人。

Kulla,【陽】筏。《蛇喻經》(Alagaddūpamasuttam): Evameva kho, bhikkhave, kullūpamo mayā dhammo desito nittharaṇatthāya, no gahaṇatthāya. Kullūpamarī vo, bhikkhave, dhammarī desitām, ājānantehi dhammāpi vo pahātabbā pageva adhammā。(諸比丘！同樣地，已被我說的筏喻，為渡越的利益，不為握持的利益。諸比丘！你們已知筏喻，諸法也應被你們徹底捨斷，何況諸非法。」)(M.22.I,135)

Kuvalaya, 【中】睡蓮(water lily)。

Kuvera, 【陽】俱吠羅、鳩鞠羅，統治北方的神名，夜叉王。

Kusa,【陽】很多，亞香茅(亞洲熱帶的一種草 (Cymbopogon nardus) [香茅屬]，長有藍綠色、檸檬香味的葉子和香精油)、香茅草、吉祥草。台語：茅草菰 hm⁵chau²koo¹. kusagga,【中】香茅(鋒利如刀鋒)的葉緣。

kusacīra,【中】以香茅草製成的衣服。kusapāta,【陽】香茅簽的鑄造。Kusala,【中】善，好行動，功績，德行。【形】聰明的。kusalakamma,【中】善業，正確的行為。kusalacetanā,【陰】善意，好的念頭，正確的意志。kusaladhamma,【陽】善法。kusalavipāka,【陽】善異熟，善報，好行動的結果。dasa kusalāni, 十善，又作十善業道(dasa kusala-kammopathā)，即身口意之十種善行。SA.46.2.III,141.: **kusalāti** kosallasambhūtā anavajjasukhavipākā. **Akusalāti** akosallasambhūtā sāvajjadukkhavipākā. **Sāvajjāti** akusalā. **Anavajjāti** kusalā.(善：善生的，無罪樂果報。不善：不善生的。有罪：不善。無罪：善。)

Kusalatā,【陰】聰明，靈巧，成就。

Kusinārā,【陰】拘尸那羅(馬拉 (Malla) 的主要城市)。

Kusīta,【形】懶惰的。kusītā,【陰】kusītta,【中】怠惰。

Kusuma,【中】(任何一種的)花。

Kusumita,【形】在花中，(花)盛開的。

Kusubbha,【陽】小坑。

Kusumba,【陽】紅花(safflower,舊大陸的一種草本 (Carthamus tinctorius) 像一種薊，為其油廣泛栽培，有大的鮮紅色或桔黃色頭狀花〔用於製造染料，現今主要在東方用於染絲和棉，成淺紅色〕)。

Kusūla,【陽】穀倉。

kuh,【字根 VII.】使吃驚，使驚訝(to astonish)。

Kuha, kuhaka,【形】騙人的。【陽】欺騙。akuhaka,【反】無欺騙。

Kuhanā,【陰】欺騙，偽善，詭計。

Kuhara,【中】洞。

Kuhim,【副】哪裡？

Kuheti (**kuh** +e), 欺騙。kuhesi, 【過】。

kūj, 【字根 I.】鵠鵠的叫(to coo)。

Kūjati (**kūj**+a), 吱喳而鳴。kūji, 【過】。kūjita, 【過分】。

Kūjana, 【中】吱喳聲，車轆聲。【反】akūjana。

Kūjanta, kūjamāna, 【現分】吟唱，正在吱喳而鳴。

Kūjita, 【中】鳥的歌唱。【過分】已以鳥的歌唱鳴響。

Kūṭa¹, 【形】陷阱，奸詐的，欺詐的(a trap, a snare; fig. falsehood, deceit)。

kūṭagona, 【陽】未馴服的公牛。kūṭatṭa, 【中】不老實的訴訟。kūṭatṭakāraka,

【陽】不老實的起訴者。kūṭajatīla, 【陽】虛偽的苦行者。kūṭavāṇija,

【陽】奸商。

Kūṭa², 【陽】【中】1.突起，頂端(prominence, top (cp. koṭi), in abbhakūṭa,

雲端 ridge of the cloud; aṁsakūṭa, 肩膀 shoulder, 鎖骨 clavicle。

pabbatakūṭa, 山頂 mountain peak. Cp. koṭa.)。(b)脊，樑(the top of a house,

roof, pinnacle A.I,261; Vv 78⁴ (=kanṇikā VvA.304); gahakūṭa 屋頂

Dh.154; PvA.55. Cp. also 閣樓 kūṭagāra.)。(c)堆(a heap, an accumulation,

in saṅkārakūṭa,塵堆 dust-heap)。(d)高峰(the topmost point)。【中】謊言，

欺騙。gāmakūṭa,貪官(S.19.10.、Pārā.III,106.)。

S.22.102./III,156(=S.45.141-145./V,43.) : Seyyathāpi, bhikkhave,

kūṭāgārassa yā kāci gopānasiyo sabbā tā kūṭaṅgamā kūṭaninnā

kūṭasamosarānā, kūtarān tāsam aggam akkhāyati. (諸比丘！猶如閣樓的

任何椽，攝於脊樑、向脊樑、會合於脊樑，脊樑被稱為它們(諸椽)的最上者。)

Kūṭagāra, 【中】閣樓，小尖塔般聳立的建築物，暫時建築物，靈柩台。
pañcakūṭāgārasatāni katāni, 造五百間臨時屋。

Kūpa, 【陽】井，洞。

Kūpaka, 【陽】桅桿，柱，旗桿。

Kūla, 【中】河岸，堤防，築堤。

Kekara, 【陽】斜視的人。

Kekā, 【陰】孔雀的啼鳴。

Keṇipāta, 【陽】舵(rudder)。

Keṭubhāna, 禮儀學。(中國的典籍上記載有禮儀準則 300 條，行為準則
3000 條。)

Ketakī, 【陰】露兜樹(screw-pine，露兜樹屬 (Pandanus tectorius) 的植物
〔產於東南亞〕)。

Ketabino, 騙術高明。Ketabinoti sikkhitakerāṭikā,

nippabhāṇṭāmagatasāṭheyyāti vuttam hoti. (騙術高明：學習騙人，產生
有力的欺騙)(MA.5.)CS:p.1.156)

Ketu,【陽】旗子，旗幟。ketukamyatā,【陰】自負，極度的虛榮心。ketamantu,
【形】以旗子裝飾。佛教旗，由上而下五條色，藍色(nīla)，黃色(pīta)，
紅色(lohita)，白色(odāta)，橙色(mañjetṭha)以及此五種顏色的混合色
(pabhassara)。

Keturñ,【不】要去買。

Kenaci,【陽.單.工】以某。

Kedāra,【陽】【中】耕地，田地。kedārapāli,【陰】水壩，稻田中的窄築堤。

Keyūra,【中】戴在上臂的手鐲。

Keyya,【形】可買的，要買的事物。

Kerātika,【形】騙人的，偽善的。【陽】不誠實的人。

Kerātiya,【中】欺騙，詭計。

Kelāpeti, Kelāpayati, 令玩(make play)，令動(make move)。

Kelāsa,【陽】喜馬拉雅山的一座山名。

Kelāyana(<kelāyati, cp. kelāna & kelī),【中】玩耍(playfulness)，不安定(unsettledness)。

Kevatta,【陽】漁夫。

Kevala,【形】孤單的，未混雜他物的，全部的，整個的。kevalakappa,
【形】幾乎全部。kevalaparipunna,【形】完成在它的全部。kevalaṁ,
【副】僅僅(台語：干凋 kan ta，或訛音為 kan na)，只不過。

Kesa,【陽】頭髮(正常成年人頭髮總數約為 80,000~10,0000 根不等。平均每平方厘米內約 150 根。《解脫道論》(T32.434.1)說「八百萬髮」。
不正確)。kesakambala,【中】髮被單，以頭髮製成的毛毯。kesakambalī,
【形】有髮被單的。kesakalāpa,【陽】一束頭髮。kesakalyāṇa,【中】
美髮，美麗的頭髮。kesadhātu,【陰】髮舍利。kesamassu,【中】鬚髮。
Miln.PTS:p.11.：“Solasime, dāraka, palibodhe disvā kesamassum
ohāretvā pabbajito.(小朋友！見到了(頭髮)十六個障礙物之後，剃除鬚髮出家。)

Kesara,【中】花的多毛結構，(動物的)鬃毛。kesarasīha,【陽】鬣獅。

Kesarī,【陽】獅子。

Kesava,【形】1.華麗的頭髮。2.【陽】毘瑟拏(印度教主神之一，守護之
神 Vishnu)。

Kesoropana,【中】剃頭髮。

Kesohāraka,【陽】頭髮的去除者，即：理髮師。

Ko,【陽】(kiṁ 的【單】) 誰(男的)? Ko nu 為什麼?

Koka,【陽】狼。

Kokanada,【中】紅蓮花，紅睡蓮。

Kokila, 【陽】杜鵑鳥(cuckoo)。

Koci(ko+ci), 【無】有人，某人，任何人。【陽】：單.主.koci；複.主 keci；單.賓.kañci；複.賓.keci；單.具.kenaci；複.具.kehici、kebhici；單.離.kasmāci、kamhāci；複.離.kehici、kebhici；單.與.、屬.kassaci、kissaci；複.與.、屬.kesañci、kesānañci；單.處.kasmiñci、kamhici(、kismiñci、kimhici)；複.處.kesuci。【陰】：單.主 kāci；複.主.kāci、kāyoci；單.賓.kañci；複.賓.kāci、kāyoci；單.具.kāyaci；複.具.kāhici、kābhici；單.離 kāyaci；複.離.kāhici、kābhici；單.與.、屬.kāyaci、kassāci；複.與.、屬.kāsañci、kāsānañci；單.處.kassāci、kāyañci、kassañci；複.處.tāsuci。

【中】：單.主.kiñci；複.主.kānici；單.賓.kiñci；複.賓.kānici。

Koccha, 【中】1.刷子。2.籐椅、坐褥。Pāci.IV,40. : **Kocchaṁ** nāma-vākamayam vā usīramayam vā muñjamayam vā pabbajamayam vā anto sañvethetvā baddhaṁ hoti.(「坐褥」者，有五種坐褥：有樹皮製、芳香須芒草製、或吉祥草製、或燈心草(蘆葦)等所製，其內包裝他物。)

Kojava, 【陽】地毯。

Koñca, 【陽】蒼鷺(heron)。koñcanāda, 【陽】。參考 Kuñcanāda。

Konḍañña, (人名)喬陳如，俱隣，橋陳如，五比丘 (Pañcavaggiye Bhikkhū) 之一。他出生在迦毗羅衛城附近的頭那瓦吐(Donavatthu)，為一位富有的婆羅門之子。他比喬達摩佛更早出生。人們以他的族姓「橋陳如」來稱呼他。精通三吠陀，尤其看相學。他就是被邀請為剛出生的悉達多太子看相的八位婆羅門之一，他肯定地宣稱太子將成佛。看相之後，他就與其他四位同伴出家，等待太子出家、成道，以便親近學法。喬達摩成佛後，到鹿野苑講《轉法輪經》，喬陳如聽聞之後，立刻證得須陀洹果。隔日，跋提迦(Bhaddiya)證得須陀洹果；第二天，衛跋(Vappa)證得須陀洹果；第三天，摩訶那摩(Mahānāma)證得須陀洹果；第四天，阿說示(Assaji)證得須陀洹果(Sp.Mv.V,965.)。五天後，聽聞《無我相經》而證得阿羅漢果，同時得四無礙解智；其他四比丘也同時證得阿羅漢果。

Koṭacikā, 【陰】女人性器官。

Koti(Sk. koṭi & kūṭa²), 【陰】1.頂、點(the extreme part, top, summit, point)。

2.一千萬(ten million)，一說為‘十萬’(a hundred thousand)。koṭippakoṭi，

【陰】1,000,000,000,000,000,000(pakoṭi=100x100,000)。koṭippatta,

【形】已到達結束，完全抓住。十億(koṭisata =satakoṭi)。

kahāpaṇa-koṭi-santhārena, (for the price (lit. by the spreading out) of 10 million kahāpaṇas” Vin II.159= J I.94 (ref. to the buying of Jetavana by Anāthapiṇḍika))。

Kotilla, 【中】彎曲。

Koṭisimbalī, kūṭasimbalī, 【陽】多刺的紅棉樹(thorny red cotton tree)。

Koṭṭeti, Koṭṭheti (cp. Sk. **kut** & kuṭṭa¹)。1.打擊(to beat, smash, crush, pound)。2.弄平(to make even (the ground or floor))。3.切，殺(to cut, kill(=hanti))。pp. koṭṭita.。ger. koṭṭetvā. caus. koṭṭāpeti, 使打擊。

Koṭṭha¹(Sk.koṣṭha), 【陽】腹部, (尤指監獄或寺院的)單人房間, 儲藏室, 庫房。koṭṭhāgāra, 【中】穀倉, 國庫, 倉庫。koṭṭhāgārika, 【陽】倉庫管理員。koṭṭhāsaya, 【形】在腹部中存在的。

Koṭṭha², 可能是：啄木鳥(woodpecker?)J VI.539。

Koṭṭha³(cp.Sk.kutṭha), 可能是：閉鞘薑、土地公拐、水蕉花(Costus speciosus) (J V.420.)花冠略呈歪斜喇叭狀，白色，偶有淡粉紅色，徑可達 60mm；穗狀花絮密集頂生。蒴果略呈球形，具三稜，萼片宿存；熟果紅色。葉互生，常沿莖呈輪梯狀生長；披針形，被面被絨毛。

Koṭṭhaka, 【陽】1.要塞，堡壘。2.出入口。3.隱藏的地點。4.壁櫈，儲藏室。

Koṭṭhāsa, 【陽】部份，定額，一份。

Koṇa, 【陽】角落，末端，弓。

Kotūhala, 【中】刺激，好奇心。kotūhalamaṅgaliko, 迷信徵兆。

kott, 【字根 VII.】減少(cut)。

Kotthu, kotthuka, 【陽】豺，胡狼，野干。

Kodañña, 【中】弓、弩。

Kodha(Vedic krodha fr. **krudh**, cp. kujjhati), 【陽】忿怒(anger)。kodham chetvā, 切斷瞋恚(cutting off anger S.I,41=47=161=237)。akkodha, 無忿(freedom from anger)。kodhātimāna, 忿與過慢(anger and conceit Sn.968.) kodhupāyāsa, 瞋惱(companionship or association with anger, the state of being pervaded with anger (opp. akkodhupāyāsa 無瞋惱))。kodhagaru “having respect for” i. e. pursuing anger (opp. saddhammagaru) A.II,46 sq., 84; kodhapaññāṇa, 【形】瞋的方法(knowing the true nature of anger Sn.96 (cp. SnA 170))。kodhabhakkha, 餵養瞋(feeding on, i. e. fostering anger, Ep. of a Yakkha S.I,238)。kodhavinaya, 調伏瞋的方法(the discipline or control of anger)。S.7.1.：“Kodhassa visamūlassa, madhuraggassa brāhmaṇa.”(瞋為毒根，婆羅門以為最上蜜。)

Kodhana(< kodha), 【形】易怒的，不受控制的(心)(having anger, angry, uncontrolled)。

Konta, 【陽】1.細長三角旗。2.一種鳥。參考 kunta。

Kopa(< **kup**), 【陽】激怒，脾氣暴躁(ill-temper, anger, grudge)。kopaneyya, 【形】易於激起忿怒的。

Kopī, 【形】脾氣暴躁的。

Kopīna(cp. Sk. kaupīna), 【中】1.生殖器官(the pudenda, the private parts)。

2.腰布(a loin-cloth)。yāvadeva hirikopīnapaṭīcchādanattham, 僅僅只是為了遮蔽羞處。

Kopeti (kuppati 的【使】), 使生氣, 使擾亂, 使動搖。kopesi, 【過】。kopita, 【過分】。kopyamāna, 【現分】。kopetvā, 【獨】。

Komala, 【形】軟的, 生情的。see kamala。

Komāra(< kumāra), 【形】少年(juvenile, belonging to a youth or maiden)。komārabhacca, 【中】育嬰, 王子收養。komārabrahmacariyā, 【陰】從幼年開始的梵行(童貞入道)。komārī, 【陰】處女(a virgin)。

Komudī(< kumuda the white waterlily, cp. Sk. kaumudī), 【陰】月光(moonlight), 迦底迦月(Kattika, 9月16至10月15)份的月圓日。

koraka(cp. Sk. koraka), 【陽】【中】1.芽(bud)。2. (刀、劍、樹葉等的鞘(a sheath)。

Korabya, Koravya(Sk. kauravya), 【形】俱盧(Kuru, 今印度德里附近)的後裔, 俱盧(Kuru)國家的。

kola, 【陽】【中】棗子(jujube)。

kolāmkola, 【陽】家家。SA.48.24./III,238. : Yo pana dve tayo bhave saṁsaritvā dukkhassantam karoti, ayam **kolāmkolo** nāma. (他輪迴流轉二或三家之後, 就滅盡苦。此名為‘家家’。) 「家家」為預流者之最高者。

kolaka, 【中】胡椒。

kolañkola(der. fr. kula), 家家者, 此須陀洹證得阿羅漢果前再生於良善家庭兩或三次(going from kula to kula (clan to clan) in saṁsāra)。

kolañña, kolañña- (< kula), 【形】生在良家(born of (good) family (cp. kula))。**kolañña-**, 屬於良家(belonging to the family of)。khīṇa-kolañña, 【形】來到世間(one who has come down in the world Vin.I,86.)。

kolat̄thi, 【中】棗子的種子(the kernel of the jujube)。kolat̄thimattiyo (pl.) S.I,150=A.V,170=Sn.p. 125 (with kolamattiyo), and kolat̄thimattā Th.2, 498=ThA.289; DhA.I,319.

kolamba(and **kolamba** VvA), 【陽】大的廣口瓶(a pot or vessel in general)。kolāpa, 【陽】死樹, 洞樹。

kolāhala, 【陽】喧嘩。KhA.120. : **Kolāhalam nāma pañcavidham** kappakolāhalam, cakkavattikolāhalam, Buddhakolāhalam, maṅgalakolāhalam, moneyyakolāhalanti.(五種喧嘩: 對劫的喧嘩(諸天神知道十萬年後, 世間將成劫滅的喧嘩)、對轉輪(王)的喧嘩(諸天神宣告: 過一百年後, 轉輪王將出現世間)、對佛陀的喧嘩(淨居天神宣告說: 過一千年後, 佛陀將出現世間)、對吉祥的喧嘩(淨居天神宣告說:

過十二年後，正自覺者將開示諸吉祥。)，及對牟尼的喧嘩(淨居天神宣告說：過七年後，世尊將說關於牟尼(moneyya)的修行方法(Sn.v.698./pp.135~6)。)

Koliya, 【陽】拘利族和釋迦族(Sākyā)同族的一個氏族的名字。

koleyyaka, 【形】好族類(說及狗；of good breed, noble, appl^d to dogs)。

kovida, 【形】聰明的，很熟練的，精通的。

kosa¹(梵 kośa and koṣa), 【陽】儲藏室，庫房，國庫，鞘，繭(台語：趼lan)。

kosa²(梵 krośa), 音譯：拘婁舍。為衡量距離之單位，其距離為恰可聞及一牛鳴叫之聲。

kosaka, 【陽】【中】杯子，飲料容器，小箱，小鞘。

kosajja, 【中】懈怠，懶惰，怠惰。AA.6.55./III,390. : **Kosajjāyāti**

kusītabhāvatthāya.(**懶惰**：懶惰的狀況)。《解脫道論》卷第四：「懈怠者，謂心懶墮。」(T32.416.2)

Kosalla, 【中】精通。

Kosātakī, 【陰】絲瓜(〔絲瓜屬〕)(Luffa acutangula) 攀緣草本熱帶植物，果實呈圓柱狀，內部為纖維狀，類似海綿)，古音譯：橋賞塔奇樹。

Kosaphala, 【中】肉豆蔻(nutmeg, 見 Jātiphala)。

Kosambī, 【陰】橋賞彌(跋蹉 (Varṇsa) 的首都名字)。

Kosala, 【陽】橋薩羅國(國名)。

Kosārakkha, 【陽】國庫的監護人。

Kosika, 【陽】貓頭鷹(owl)。台語：暗光鳥、貓頭鳥、孤黃。

Kosināraka, 【形】拘尸那羅 (Kusinārā) 的。

Kosi, 【陰】鞘(sheath)。

Koseyya, 【中】絲綢，絹布。【形】絲綢的。

Kosohita, 【形】把...插入鞘內。

Kohañña, 【中】偽善，欺騙。

Kriyā, 【陰】行動，行為，表現。參考 kiriya。

Kva, 【無】哪裡？ kvaci, 【無】某處。

Kh

Kh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二個輔音字母。發音好像漢語中清音的 k。

Kha (梵 kha), 【中】虛空、天空("space" Vism.494.)。kha-puṣpa(梵), kha-puṣpam(梵), 空華，空花。

- Khakharaka**(梵), **Khakkhara**(梵), **Khakkharaka**(梵), 錫杖。
- Khaga**, 【陽】鳥(“sky-goer”)。khaga-carana, 鳥飛。khaga-patha, 空, 虛空。
- Khagga** (Sk. khaḍga), 【陽】刀劍。khaggakosa, 【陽】刀劍鞘。khaggāhaka, 【陽】捧劍者。khaggatala, 【中】刀鋒。khaggadhara, 【形】捧劍的。
- Khaggavisāṇa**(cp. BSk. khadgavīśāṇa), 【陽】1.犀牛(a rhinoceros 有個像刀劍一樣的角者, 犀牛總是朝著一個目標, 義無返顧地向前衝)。2.犀牛角, 鱗角(古譯), 驂角(古譯)。
- Khacati** (**khac** +a), 嵌入, 裝飾(inlaid, adorned with, usually with jewels)。khaci, 【過】。khacita, 【過分】。
- Khajja** (grd. of khajjati), 【形】被吃, 被咀嚼, 被咬, 被啄(to be eaten or chewed, eatable, solid food)。【中】固體食物, 甜肉乾。khajjaka, 【中】甜肉乾。khajjakantara, 【中】各種不同的糖果。
- Khajjati** ((**khaj** +ya), =khādiyati, Pass. of khādati; Dhtm 93 bhakkhaṇa) 1.被吃, 被咀嚼, 被咬(to be eaten, chewed, eaten up, as by animals)。2.被癢(to be itchy, to be irritated by itch ; cp. E. “itch”=Intens. of “eat”)。3.被毀滅, 被犧牲(to be devoured, to be consumed, to be a victim)。【現分】被嚼, 被咬, 被啄。
- Khajju**, 【陰】癢。
- Khajjūrī**, 【陰】海棗樹(date-palm, 一種海棗樹〔棕櫚科〕(Phoenix dactylifera), 產於亞洲西部、北部, 在加利福尼亞州也有種植, 有羽毛狀的葉子, 結簇生的棗子椰樹)。
- Khajjopanaka**(cp. Sk. khadyota), 【陽】螢火蟲(fire-fly)。
- Khañja**(cp. Sk. khañja), 【形】跛足的(lame)。
- Khañjati** (**khaj** +ñi-a ; fr. khañja), 蹤跚, 跛行(to be lame)。khañji, 【過】。
- Khañjana**, 【中】蹠跚行走(hobbling, walking lame)。【陽】鶲鴟(wagtail), 亟竈巢鳥主要在西半球的一種鶲鴟科鳥, 具有瘦長的身體和不斷擺動的尾巴。
- Khaṇa**(梵 kṣana, kṣāna), 【陽】片刻, 分鐘, 機會, 刹那, 時節, 無難³。khaṇena, 【副】在片刻中。khaṇātīta, 【形】錯過機會(Sn.333=Dh.315 (=DhA.III,489))。utukhana, 【陽】季節。khaṇāññū, 知時(knowing, realizing the opportunity Sn.325 (cp. SnA 333). khaṇapaccuppanna, 刹那現在(生、住、滅的三心剎那, arisen at the moment or momentarily)。khaṇaparitta, 片刻(small as a moment Vism.238.)。
- Khaṇa**² (< **khaṇ**), 掘(digging J.II,296.)。Cp. atikhaṇa.
- Khaṭuṅka**, 【梵】【陰】頑固的, †龍悞的。khaṭuṅkarī sattva-durdāntatām,

剛強難化眾生。

Khaṇati, khanati(**khan** or **khaṇ+a**), 1.挖，連根拔起(dig, dig out, uproot)。2.破壞(=Sk. kṣanati; to destroy)。khani, 【過】。khata, 【過分】。khananta, 【現分】。khanitvā, 【獨】。cp. abhikkhaṇati, palikkhaṇati. ; M I.132 (id.) ; pp. khata & khāta (cp. palikkhata).

Khaṇana(<**khaṇ**), 【中】挖(digging)。

Khaṇika(<khana), 【形】瞬間的，暫時的，可改變的(unstable, momentary, temporary, evanescent, changeable; usually syn. with ittara)。Vism.626. (khaṇikato from the standpoint of the momentary). khaṇikā pīti, 剎那喜('momentary joy' is one of the 5 kinds of joy, viz. khuddikā, khaṇikā, okkantikā, ubbegā, pharanā (see pīti) Vism 143, DhsA 115. khaṇikācitta, temporary or momentary thought Vism 289. khaṇikāmarañā, sudden death Vism 229. khaṇikāvassa, 一陣雨(momentary, i. e. sudden rain (-shower))。

Khaṇikapaccuppanna, 剎那現在，指當下剎那存在(含生、住、滅的三心剎那)。

Khaṇitti, 【陰】撬棍，鐵撬，鎬。

Khaṇḍa(freq. spelt kanda), 【陽】一點點，碎塊，糖果。【形】斷掉的。khaṇḍadanta, 【形】斷牙。khaṇḍaphulla, 【中】(建築物)損壞的一部分。akhaṇḍa, 無毀壞。

Khaṇḍati, 打破(to break, DhA.IV,14.; pp. khaṇḍita broken, PvA.158 (-kanño=chinnakanno))。

Khaṇḍana, 【中】破損。

Khaṇḍākhaṇḍarī, **khaṇḍākhaṇḍikarī**, 【副】(打)碎。

Khaṇḍikā(<khaṇḍa), 【陰】塊，碎片(a broken bit, a stick)。

Khaṇḍicca, 【中】(牙齒)斷掉(the state of being broken (of teeth), having broken teeth)。

Khaṇḍita,(Khaṇḍeti 的【過分】) 打碎，違背，違犯。

Khaṇḍeti (**khaṇḍ** +e), 打碎，違背，違犯(to renounce, to remit, in vetanam)。khandesi, 【過】。khandetvā, 【獨】。

Khata¹ (khaṇati 的【過分】), 已挖出，已連根拔起，已受傷，已沒德行。

Khata² (pp. of **kṣan**, to wound), 傷害，受傷(hurt, wounded)。

Khatta (Sk. kṣatra, to **kṣi**), 【中】政治學，剎帝利(Khattiya)的。

Khattiya(der. fr. khatta=kṣatra “having possessions”; Sk. kṣatriya), 【陽】剎帝利，武士族(pl. Nom. also khattiyāse J.III,441. A shortened form is khatya J.VI,397.)。【形】剎帝利的。khattiyakaññā, 【陰】剎帝利的年輕未婚女子。khattiyakula, 【中】武士家族。khattiyamahāsāla, 【陽】

刹帝利的百萬富翁。khattiyamāyā, 【陰】刹帝利的秘訣。

khattiyasukhumāla,【形】如王子一般的柔弱。rājā khattiyo muddhāvasitto, 刹利族灌頂王(刹利頂生王), 即出身刹利族, 經灌頂儀式就任王位。

Khattiyā, khattiyanī, 【陰】刹帝利氏族的女人。

Khattu, 【陽】戰車的禦者, 國王的隨從顧問。

-**(k)khattum** (Sk. °kṛtvah, cp. °kad), 【副】次(數) (in compⁿ with numerals “times”: dvikkhattum, tikkhattum, etc.; twice, three times, etc.)。

Khadira(Sk. khadira), 【陽】兒茶樹(東印度一種有刺喬木(Acacia catechu), 兩回羽狀複葉, 花黃色, 茎扁平, 是阿仙藥的來源)。

khadiraṅgāra, 【陽】兒茶木材的灰燼。

khan, **khan**, 【字根 I.】挖(to dig)。

Khanitī (to **khan**, cp. Sk. khanitra), 【陰】(a spade or hoe Vin.I,270; J.VI,520=V.89 (+aṅkusa).

Khanti(kham)(梵 Kṣānti(**kṣam**)),【陰】忍耐(日語:我慢する, gaman-suru), 耐性。khantibala, 【中】耐力。khamantū, 【形】忍耐的, 耐心的。忍耐是最超越的鍛鍊、擔當(Khantī paramāñ tapo titikkhā)(《法句經》184 億)。A.5.216.akkhanti(不忍):「諸比丘!此等五者,是忍之德。以何為五耶?即:為多人可愛、可意;又,不凶暴(aluddo);無追悔;不迷亂而命終;身壞死後,生於善趣、天界。」忍耐有三種:一、世俗的忍,忍氣吞聲(如石壓草),但有時會忍無可忍而火山爆發。二、修止的忍,轉離可瞋境(不可意境),迅速把心安置於固定的所緣(高級的如石壓草)。三、修觀的忍,當境,或轉離可瞋境,把心安置自己的身體(如呼吸、火大、或以丹田吸呼氣)、或受(特別是苦受)的觀察,覺知生滅、轉變。若是屬於過去的積怨、鬱卒、怨恨,也可以倒帶,坦然面對它。修觀修可以達到無忍可忍。cf. adhivāsana(堅忍)。

Khantika,【形】(在【合】中)如此這般的信念(acquiescing in-, of such and such a belief)。aññakhantika, = 另外的信念。

Khantar(Khantu),【陽】忍耐者,溫和的(posSESSED of meekness or gentleness; docile, manageable)。

khand(梵 **skand**), 【字根 I.】徹底潰敗(to rout), 跳躍(to jump)。

Khandha (Sk. skandha), 【陽】1.體積。2.樹幹,(人或動物的)軀幹。3.塊(mass),堆(heap)。4.區,段,章。5.蘊,形成任何生命的身心狀態的知覺集合體。khandhaṭṭhika, 【中】肩骨。khandhapañcaka, 【中】五蘊即:色、受、想、行、識。pañcakkhandhā(五蘊= pañcavokārabhavā): rūpakkhandho, vedanākkhandho, saññākkhandho, saṅkhārakkhandho, viññāṇakkhandho。(色蘊、受蘊、想蘊、行蘊、識蘊。)

Khandhaka,【陽】區分,章。

Khandhāvāra, 【陽】營。

kham(梵 **kṣam**)，【字根 I.】遭受或忍受(to suffer or bear)。

Khama(<梵 **kṣam**)(梵 kṣama 懶摩), 【形】寬恕的，原諒的，容忍的，懶摩(求對方的原諒)(patient, forgiving, enduring, bearing, hardened to)。

khamā paṭipadā(堪忍行=不以罵報罵等)。【反】akhama, 容忍的。

Khamati(Sk. kṣamate)(**kham** 忍受 +a), 1.忍耐, 容忍, 寬恕(to be patient, to endure, to forgive(Acc. of object and Gen. of person)khamatha me pardon me.2. (impers.) to be fit, to seem good; esp. in phrase yathā te khameyya “as may seem good to you; if you please” sabbam me na khamati “I do not approve of”; na khamati “it is not right”.3. to be fit for, to indulge in, to approve of)。khami, 【過】。khanta, 【過分】。khamanta, khamamāna, 【現分】。grd. khamanīya。caus. khamāpeti。dukkhamati, 難以忍耐。

Khamana, 【中】khamā(<**kham**(梵 **kṣam**)), 【陰】寬容, 忍受, 容忍, 耐性, 忍耐。KhA.(CS:p.123) : khamanām **khanti**。(忍受 : 忍耐。)

Khamāpana(abstr. fr. khamāpeti, caus. of khamati), 【中】要求原諒(asking for pardon)。

Khamāpeti (**kham**+āpe), 原諒, 道歉(to make eat)。khamāpesi, 【過】。khamāpenta, 【現分】。khamāpita, 【過分】。khamāpetvā, 【獨】。

Khamitabba, 【義】應該原諒。

Khamitvā, 【獨】原諒了, 忍耐了。

khambh(梵 **skambh**), 【字根 VII.】支持(prop)。

Khambha(Sk. khambha & sthambha)1.支持(support)。2.障礙(obstruction, stiffening, paraly)。

Khambhakata, 【形】兩手叉腰的。

Khambheti (Sk. **skambh**, skabhnāti) 1.支持(to prop, to support)。2.障礙(to obstruct, to put out)。pp. khambhita.

Khaya(Sk. kṣaya to **kṣi**, kṣinoti & kṣināti), 【陽】浪費, 破壞, 衰退, 終結, 盡。khayanupassanā, 【陰】衰退的事實知識。

Khara(梵 khara), 【形】粗糙的, 粗鄙的, 硬的, 強烈的, 痛苦的。kharatta, 【中】kharatā, 【陰】粗糙。

Khala, 【中】(玉蜀黍的)打穀場。khalagga, 【中】打穀的開始。khalamanḍala, 【中】打穀場。khalasālā, 【陰】打穀棚。

Khalati (**khal**+a), 絆倒(to stumble)。khali, 【過】。khalita, 【過分】。khalityvā, 【獨】。

Khalika(or khalikā f.), 骰子(a dice-board, in khalikāya kīlanti to play at dice ; DA I.85 by jūta-khalika pāsaka-kīlanarīn).

Khalita¹ (Sk. khalati=Lat. calvus, bald; cp. khallāṭa) 禿頭(bald-headed

A.I,138 +vilūna); Th.2, 255 (=vilūnakesa ThA.210).

Khalita², 【中】過失，絆倒。

Khalīna, 【陽】馬勒，馬嚼口。

Khalu, 【無】的確，當然。

Khaluñka(khalañga>khalañka>khaluñka), 【陽】難馴，桀驁難馴，古音譯：強梁、強良。

Khallāta, 【形】禿的。khallātasīsa, 【形】禿頭的(DhA.CS:pg.1.196. : khallātasīse)。khallātiya, 【中】光禿。

Khalopī(=khalopi, kalopī), 【陰】鍋(a pot ; usually with kumbhī: D.I,167 (--mukha+kumbhi-mukha))。

Khaļa, 【形】粗略的，粗糙的。【陽】流氓，無賴，卑鄙的人。

khā, 【字根 I.】說(to speak)。【字根 III.】了解(to comprehend)。

Khāṇu, 【陽】【中】殘株，柱(a stump (of a tree), a stake)。khāṇuka, 【陽】殘株，樹椿，小柱。

Khāta (khaṇati 的【過分】), 已挖。

khād(梵 **khād**), 【字根 I.】吃(to eat)。

Khādaka, 【形】吃者，以...為主食。

Khādati (**khād**+a), 吃，咀嚼，咬，咬牙切齒(to chew, bite, eat, devour, to destroy)。khādi, 【過】。khādanta, khādamāna, 【現分】。

Khādana, 【中】吃(the act of eating (or being eaten))。【中】【形】khādanī (the eater)。

Khādanīya(grd. of khādati; also as khādanīya), 【形】可吃的(hard or solid food)。【中】蔬果食(古譯：硬食)，甜食，糖果，蜜餞。

Paci.IV,233(CS:p.300) : **Khādanīyam** nāma pañca bhojanāni-- udakadantaponam ḥapetvā avasesam khādanīyam nāma. **Bhojanīyam** nāma pañca bhojanāni-- odano, kummāso, sattu, maccho, marīṣam.(硬食(蔬果食)：除了五種穀肉食、水與楊枝(齒木)之外的一切食物。軟食(穀肉食)：指飯、粥、麥、魚、肉。)

Khādā, 【陰】食物(food, in rājakhādā royal food Sn.831 (rājakhādāya puṭho=rājakhādanīyena rājabhojanīyena posito Nd¹ 171)。

Khādāpana(< khādāpeti), 【中】(處罰性的)令吃(causing to be eaten (kind of punishment))。

Khādāpeti ([使] II. khādati), 令吃，令咬(to make eat)。khādāpesi, 【過】。 khādāpita, 【過分】。khādāpenta, 【現分】。khādāpetvā, 【獨】。

Khādika =khādaka 吃者，in aññamaññakhādika S.V,456.

Khādin, 吃者。【陰】khādinī=khādaka PvA.31.

Khādita (khādati 的【過分】), 已吃，已咬，已吃完(eaten, or having eaten,

eaten up, consumed ; a twin form of khādita is khāyita)。khāditatta, 【中】被吃的事實。khāditaṭṭhāna, 餐廳，吃的地方(the eating place, place of feeding)。

Khāditabba, 【義】應該吃。

Khāditum, 【不】要去吃。

Khāyati (khā+ya : pass.=Sk. khyāyate, **khyā**), 似乎是，看來好像，只是，僅僅(to seem to be, to appear like (viya) J.I,279)。khāyi, 【過】。aor. khāyiṁsu; ppr. med. khāyamāna. Cp. pakkhāyati.

Khāyita, 【形】已吃，吃光。【中】吃了些東西。

Khāra(Sk. ksāra, pungent, saline, sharp to **ksā**, ksāyati to burn), 【陽】鹹的物質，碳酸鉀，苛性鉀(any alkaline substance, potash, lye)。khāraka, 【形】1.鹹性。2.【陽】鮮芽。khārika, 【形】鹹性(alkaline)。

Khārī, 【陰】佢梨(古印度計重量單位大約 16 格令 [= 1.0368 克 或 16/7000 磅]，秤盤)。khārikāja, khārividha, 【陽】【中】秤盤和秤錘。

Khārika¹ (to khāra), 【形】鹹性(alkaline)。

Khārika² (of khārī), 【形】(一)斛，音譯：佢梨。1 斛等於 10 斗，漢代一斛等於 120 斤，一斤相當現在約 250 克(of the khārī measure, in vīsatikhārika Kosalako tilavāho (=vīmśatikhārīkaḥ kosalakas tilavāhah), A.V.173=Sn.p.126.)

Khārodaka, 石灰。khārodaka-nadī, 灰河，石灰水河。

khāl, 【字根 VII.】洗(to wash)。

Khāleti (**khāl**+e), 洗，沖洗。khālesi, 【過】。khālita, 【過分】。khāletvā, 【獨】。**khī**, 【字根 I.】衰退(to decay)。

Khiḍḍā(Vedic krīḍā, cp. kīḍati), 【陰】玩，娛樂(play, amusement)。khiḍḍādasaka, 【中】玩十年(十一至二十歲)。khiḍḍārati, 【陰】享樂。

Khitta (khipati 的【過分】)，已散亂，已丟，已推翻，已拋棄，已顛覆(thrown; cast, overthrown)。khittacitta, 【形】發瘋的人。Cp. vikkhitta。

khid, 【字根 III.】被壓，降低，沮喪(to be depressed)。cp. (梵 **khid**)撕開(tear)，拉，拔。cf. 梵(**ājch**, 撕破；**pat**, 撕開；**riś**, 撕開；**liś**, 撕開；**vṛh** / **bṛh**, 撕開)。

kip (梵 **kṣip**)，投，拋(throw)。

Khipa, 【陽】丟在上的任何東西，捕魚具，斗蓬。

Khipati (**kip**(梵 **kṣip**)拋+a；Vedic kṣipati), 投，丟出，打噴嚏(to throw, to cast, to throw out or forth, to upset)。khipi, 【過】。khipanta, khipamāna, 【現分】。khipitvā, 【獨】。a throw, anything thrown over

Khipana, 【中】丟，拋棄(the act of throwing or the state of being thrown)。《入阿毘達摩論新疏》Abhidhammāvatāra-abhinavaṭīkā (CS:p.2.99)

Khipanakasañkhārā nāma cuti-āsanajavanasahajātasañkhārā,
paṭisandhijanakakammasahagatasañkhārā vā, tato
purimajavanasahagatasañkhārati vā keci.(丟人之行(=業)：與臨死俱生之
行，或陪伴結生令生業之行，或乃至任何陪伴過去速行之行。)

Khipanā(<khipati),【陰】拋棄(throwing up, provocation, mockery, slander)。
Khipita(khipati 的【過分】)，已丟出(expectoration)。【中】噴嚏(sneezing)。
khipitasadda, 【陽】噴嚏聲(the sound of expectorations)。

Khipitum,【不】要丟，要打噴嚏。

Khippa(<**kip** 抛),【形】快的(quick)。khippataram, 【副】很快地，非常
快地。khippam, 【副】很快地(quickly)。

Khila(cp.Sk.khila), 【陽】【中】荒廢或休耕的田地(waste or fallow land)，
荒野。ceto-khilā(心的荒蕪)。Grassmann：「荒廢、未耕種的土地，特
別是位於已耕種的田地之間。」在《梨俱吠陀》，我們沒有發現「荒
野 khila」，倒是「khilya」這樣的字出現過兩次，而出現在(10 142:3c)
的那一次，其實就是「khilya」一字的確切定義：「於是，耕地中即有
荒野」 Grassmann 為「khila」所下定義。那即是「破除(心靈)荒野於
同學(同梵行者)中」。

Khiḷa (cp. Sk. kiṇa), 硬皮、胼胝(ㄉㄧㄥˊㄓㄧㄥˊ)、皮膚結繭(hard skin, callosity)。
khī,【字根 IV.】衰退(to decay)。

Khīṇa(khīyati 的【過分】)，已盡，已耗盡，已浪費(destroyed, exhausted,
removed, wasted, gone)。khīṇatta, 【中】khīṇatā, 【陰】浪費的事實，用
盡的事實。khīṇamaccha, 【形】沒有魚的。khīṇabīja, 【形】沒有存在
種子的人。khīṇāsava, 【形】漏盡的。KhA.194. : **khīṇanti**
samucchinnarā. (已盡：已完全粉碎。) ‘khīṇā jāti vusitarā brahmacariyām
kataṁ karaṇīyām nāparam itthattāyāti pajānāmī’ti.(生已被滅盡，梵行已
被滯留，已做所應作，此生之後無來世。)(本句漢譯有譯作：「我生
已盡，梵行已立，所作已作，自知不受後有。」)SA.6.3.I,205. : atītā jāti
khīṇā pubbeva khīṇattā, na anāgatā tattha vāyāmābhāvato, na
paccuppannā vijjamānattā. Maggassa pana abhāvitattā yā uppajjeyya
ekacatupañcavokārabhavesu ekacatupañcakkhandhappabhedā jāti. Sā
maggassa bhāvitattā anuppādadhammatām āpajjanena khīnā. Tam so
maggabhāvanāya pahīnakilese paccavekkhitvā-- “Kilesābhāve
vijjamānampi kammarā āyatīm appaṭisandhikām hotī”ti jānanto jānātī.

Vusitanti vuttharā parivuttharā, kataṁ caritarā niṭṭhāpitanti attho.

Brahmacariyanti maggabrahmacariyām. **Kataṁ karaṇīyanti** catūsu
saccesu catūhi maggehi pariññāpahānasacchikiriyabhāvanāvasena
solasavidhampi kiccam ītiṭṭhāpitanti attho. **Nāparam itthattāyāti** idāni
puna itthabhāvāya, evam solasakiccabhāvāya, kilesakkhayāya vā

katamaggabhbāvanā natthīti. Atha vā **itthattāyāti** itthattabhāvato, imasmā evānpakārā idāni vattamānakkhandhasantānā aparam khandhasantānam natthi, ime pana pañcakkhandhā pariññatā tiṭṭhanti chinnamūlako rukkho viyāti abbhaññāsi. **Aññataroti** eko. **Arahantanti** arahantānam, Bhagavato sāvakānam arahataṁ abbhantaro ahosi. (「**生已被滅盡**」(khīnā jāti)：過去生已滅盡，未來生不發動，現在生無實性。(他的)道的無被修習的狀態，一、四、五蘊之生徹底逆裂；他的道的被修習的狀態，未被生的法陷於滅盡。他於道(心)的斷染，而省察之後，他知道：「於染存在之業，從今以後不會再生。」「**梵行已被滯留**」(vusitam brahmacariyam)：‘**已被滯留**’：滯留，已圓滿滯留，已作、已實踐、已梵行(按：七種學者及善凡夫則被稱為正在過著梵行生活)；‘**梵行**’：梵行之道。「**已做所應作**」(kataṁ karaṇīyam)：於四諦四道的遍知、(遍)斷、(遍)作證、(遍)修習，十六種應作的已完成。「**我完全知道此生之後無來世**」(nāparam itthattāyāti pajānāmi)：「**此生之後無來世**」(nāparam itthattāyāti)，現前此世，如此十六種污染滅盡，已不再作修道。「**此生**」(itthattāyā)這個存在的生命體，此生五蘊相續，而不再有來生的五蘊相續；這是住立於五蘊遍知的狀態，他盡知如斷樹頭一樣。)

Khīya (cp. khīyati) Khīyadhammaṁ āpanna, 犯嫌瞋法(PED: fall into a state of mental depression 陷於意氣消沉的狀態)。

Khīyati(=khiyyati) (**khī+ya**)(Sk. kṣīyate, pass. to khayati), 被耗盡，浪費掉，變成沮喪。khīyi, 【過】。khīyamāna, 【現分】。khīyitvā, 【獨】。

Khīyana(=khiyyana), 【中】1.疲憊。2.責備。

Khīra(Sk. kṣīra), 【中】奶，(牛、羊等)乳(milk, milky fluid, milky juice)。khīraṇṇava, 【陽】奶白色的海洋。khīrapaka, 【形】吸奶。khīrodana, 【中】乳飯。khīramukha, 【中】沒面子。牛乳五味(pañca gorasā, Vin I.244)：乳(khīra)、凝乳(dadhi)、酪乳(takka；buttermilk。‘凝乳’加 1/4 水攪拌而成)、生酥(navanīta 奶油)、熟酥(sappi 熟酥)。

Paci.IV,347(CS:p.464) : **Khīram** nāma gokhīram vā ajikākhīram vā mahirīnsakhīram vā yesarī marīnsam kappati tesam khīraṁ.(乳：牛乳、山羊乳、水牛乳，凡肉適宜者之乳。)

Khīrikā, 【陰】闊葉山樣子(東印度漆樹科的中等大小喬木(Buchanania latifolia)，種子在未成熟時用作咖喱的成分)。

Khīranikā,【陰】母乳牛(a milk-giving cow)。SA.7.12./I,258. : **Khīranikāti** khīrakārakā godohakā.(母乳牛：產奶的牛、母乳牛。)

Khīla(Sk. kīla & khīla), 【陽】椿，柱(a stake, post, bolt, peg)。

Khujja (either Sk kubja, of which khujja would be the older form), 【形】1.

駝背的(人)(humpbacked)。2.小的，次等的(small, inferior)。

Khudā(Sk. kṣudh & kṣudhā, also BSk. kṣud in kṣuttarṣa hunger & thirst),
【陰】餓(hunger)。

Khudda(Vedic kṣudra), 【形】小的，次等的，無關重要的。【中】一種小蜜蜂所製造的蜂蜜。kaniya, 【形】較小的。kanitha, 【形】最小的。

Khuddakanikāya, 【陽】《小部》(佛教經典，五部尼柯耶之一)。

Khuddakapāṭha, 【陽】《小誦經》(《小部》中的第一部經)。

Khuddaka(<**kan** 減)=khudda, 【形】小的，次等的。

Khuddā, 【陰】一種小的蜜蜂。

Khuddānukhuddaka, 【形】細小的(職責或戒條)。ākaṇkhamāno Ānanda sajgo mam' accayena khuddānukhuddakāni sikkhāpadāni samūhantu.(阿難！有意欲者，在我亡後，僧團允准除去微細學處(小小戒))。

Khuppipāsā, 【陰】饑餓和口渴。

khub, 【字根 III.】使激動(to be agitated)。

khubbh, 【字根 I.】騷動(to be agitated)，搖動(to shake)。

Khubhati (**khubbh** 騷動+a), 被騷動，被擾亂。【過】khubhi,【過分】khubhita。

khums, 【字根 VII.】責備、譴責(to censure)。

Khura¹ (Vedic khura), 蹄(the hoof of an animal)。

Khura² (Vedic kṣura, to **kṣnu**, kṣnoti to whet, kṣnotra whetstone), 【中】剃刀(a razor)。khuragga, 【中】剃髮廳。khurakosa, 【陽】剃刀鞘。khuracakka, 【中】刀輪。khuradhārā, 【陰】剃刀鋒。khurabhaṇḍa, 【中】理髮具。khuramuṇḍa, 剃光頭。

Khurappa, 【陽】箭。

Khulukhulu-kaṛakarī, 【中】**副**噼啪聲，嘩啦聲("so as to make the sound khulu, khulu," i.e. clattering or bumping about M.II,138. Cp. ghuru-ghuru)。

Kheṭa, kheṭaka (cp. Sk. khetaka), 【中】盾(a shield)。

Khetta (Vedic kṣetra, to **kṣi**, kṣeti, kṣiti, dwelling-place), 【中】1.田，小塊土地，適當的地方，生產地，建立地(a field, a plot of land, arable land, a site)。2.(功德)田(of kamma) the soil of merit, the deposit of good deeds, which, like a fertile field, bears fruit to the advantage of the "giver" of gifts or the "doer" of good works.)。khettakamma, 【中】田間勞動。khettagopaka, 【陽】守田人。khettasāmika, 【陽】田主。khettājīva, 【陽】耕者，農民(台語：做穡人 co³ sit lang⁵)。khettatūpama, 【形】被比喻像塊田。

Kheda(Sk. kheda fatigue, khedati), 【陽】遺憾，苦惱，痛苦(subject to fatigue, tired)。

Khepa (cp. khipati),【陽】投，投擲，(精神)錯失(throwing, casting, Sdhp.42.

Usually in citta-kkhepa loss of mind, perplexity Dh.138. Cp. vikhepa, saṃkhepa.

Khepana (cp. khepeti),【中】過(時間)，浪費，殲滅。

Khepita, (Khepeti 的【過分】) 花費，使浪費。

Khepita [pp. of khepeti] destroyed, brought to waste, annihilated, **khepitatta** (nt.) the fact of being destroyed, destruction, annihilation, DhA.II,163 (kilesavaṭṭassa kh.).

Khepeti, khepayati (khip+e), 花費(時間或財富)，使浪費。【過】khepesi, 【現分】khepenta, 【獨】khepetvā(opp. akhepetvā)。

Khema (Vedic kṣema to **kṣi**, cp. khetta),【形】安全, 平穩, 太平。khematiṭṭhāna, 【中】安全地, 庇護所。khemappatta, 【形】達到了鎮定。khemabhūmi, 【陰】和平的地方。) patta-yoga-kkhema, 達瑜伽安穩(指至涅槃處), 《長阿含經》譯：至安處。

Khemin, 【陽】安全者(one who enjoys security or peace)。

Kheṭa, 【陽】唾液。kheṭamallaka, 【陽】痰盂。

Khelāpaka (Vin) & **Khelāsika** (DhA),【形】吃痰者，一個辱罵的術語。°vāda the use of the term “phlegm-eater,” calling one by this name Vin.II,189; DhA 140. Cp. āpaka.? spittle-dribbler; “wind bag.”

Kho(before vowels often khv'; contr. of khalu=Sk. khalu), 【無】的確，真的，當然(【語】與前一詞結合的虛詞，例如：evaṁ kho 的 kho)。atha kho,

Khobha(cp. Vedic **kṣubh** kṣobhayati, to shake), 【陽】震動，激動(shaking, shock)。

Khoma, 【中】亞麻布料(linen cloth)。【形】亞麻的。khomadussa, 【中】亞麻布，釋迦領土中的一個村名。khoma-pilotikā, 初摩衣，即亞麻衣。Khvāharī(kho āhaṁ), 實在,我。

G

G, 巴利文字母表的羅馬化拼音第三個輔音字母。發音是帶音的 g，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

Gagana, 【中】天空。gaganagāmī, 【形】飛過天空。

Gaggara [Vedic gargara throat, whirlpool.] 1.怒吼，吼 roaring 。a blacksmith's bellows : kammāragaggara 。2.【中】cackling, cawing, in hamsagaggara, 鵝叫聲。

Gaggarā, 【陰】伽伽羅池(Vism.208)，一個湖的名字。

Gaggarāyati (gaggarī 的【派】), 怒吼，吼。

Gaggarī, 【陰】鐵匠的風箱。

Gaṅgā, 【陰】河，恒河(在印度北境)。gaṅgātīra, 【中】河岸。gaṅgādvāra,

【中】河口。gaṅgādhāra 【陽】流域，江河流域。gaṅgāpāra, 【中】
彼岸，對岸。gaṅgāsota, 【陽】河水流，奔流。

Gaṅgeyya, 【形】河的，恒河的。

Gaccha, 【陽】植物，矮樹。

Gacchati (gam+a), 去、行(to go, to go away)，外出(to go out)，走(to walk)。【過】gacchi, 【現分】gacchanta, gacchamāna。【過分】gata。gantva,
gamtva, gantvana, gantuna, -gamma, 【獨】。

Gacchant(a), 【現分】正在去。單.主.gacchaṁ、gacchanto、gacchato；複.
主.gacchanto、gacchantā；單.呼.gaccha、gacchanta、gaccham；複.呼
gacchanto、gacchantā；單.賓.gacchantaṁ、gacchataṁ；複.賓.gacchanto、
gacchante；單.具.gacchatā、gacchantena；複.具.gacchantebhi、
gacchantehi；單.離.gacchatā、gacchanta、gacchantamhā、gacchantasmā、
gacchantato；複.離.gacchantebhi、gacchantehi；單.與.、屬.gacchāto、
gacchantassa；複.與.、屬.gacchataṁ、gacchantānaṁ；單.處.gacchanti、
gacchante、gacchantamhi、gacchantasmīm；複.處.gacchantesu。

Gaja, 【陽】象。gajakumbha, 【陽】象額。gajapotaka, 【陽】小象。

gajī(梵 garj), 【字根 I.】吼(to roar)。

Gajjati (gajī 吼+a), 吼，打雷。【過】gajji, 【現分】gajjanta, gajjamāna, 【獨】
gajjītvā。

Gajjanā, 【陰】吼聲。

Gajjita (gajjati 的【過分】), 【中】吼，打雷。

Gajjitu, 【陽】吼者，打雷者。

Gaṇa, 【陽】1.組，隊，群，(俱樂部、社團、校友會等的)支部，分會(in
special sense: a meeting or a chapter of (two or three) bhikkhus, a
company (opposed both to saṅgha, the order & puggala, the individual)。

2.群眾、大眾、徒眾(in general: a crowd, a multitude, a great many)。

gaṇapūraka, 【形】聚齊法定人數的人。gaṇapūrana, 【中】法定人數。

gaṇabandhana, 【中】合作。gaṇabhojana, 【中】別眾食(超過四位比丘
做夥托鉢、受請共食五正食(粳米飯、穄米飯、粟米飯、赤粳米飯、
麥飯。--《善見律毘婆沙》卷第十六, T24.784)。gaṇasaṅgaṇikā, 【陰】

想參入在群衆中。gaṇācariya, 【陽】多數弟子的老師，有許多追隨者
的人。gaṇārāmatā, 【陰】想參入在群衆中。

Gaṇaka, 【陽】會計員，熟悉算術的人。

Gaṇanapathamatīta, 【形】超越計算的，不可計算的。

Gaṇanapathatīta, 【形】超越計算的，不可計算的。

Gaṇanā, 【陰】數，計算，算術(arithmetic)。

Gaṇikā¹(cp.ganakī), 【陰】妓女(one who belongs to the crowd)，(專與高級官員往來的)妓女(a harlot)，情婦(a courtesan)。

Gaṇikā²(=gaṇanā), 【陰】數，計算，算術。

Gaṇita (gaṇeti 的【過分】), 已計算。【中】算術。

Gaṇī, 【陽】有追隨者的人。

Gaṇeti (gan 算+e), 計算，數。【過】ganesi, 【現分】gaṇenta, 【獨】ganetvā, 【義】ganetabba。

Gaṇṭhi, gaṇṭhikā, 【陰】結，束縛，木塊。gaṇṭhitthāna, 【中】困難的通道，昏暗的通道。gaṇṭhipada, 【中】難懂的字，字彙。

Gaṇḍa, 【陽】癰、癰子(boil)，腫瘤，瘤。Idam jātu vedagū, idam jātu sabbaji, idam jātu apalikhitaṁ gaṇḍamūlam palikhanīti.(我確實是明智者，我確實是一切勝者，我確實掘出未掘出之癰根。)按：idam(此)，相應部註釋書，釋為「我」。「一切勝者」謂得如實智而解脫者，「癰」指身體，「根」指渴愛。

Gaṇḍaka, 【陽】犀牛(rhinoceros)。

Gaṇḍiki, 【陰】木鐘、木魚(敲打的樂器，用木頭做成，中間鏤空)，銅鑼。

Gaṇḍī, 【陰】銅鑼，屠頭台(行刑場砍人頭用的木頭)。【形】有瘤的。

Gaṇḍuppāda, 【陽】蚯蚓。台語：杜蚓。

Gaṇḍusa, 【陽】一口。

Gaṇhanta (gaṇhāti 的【現分】), 拿，抓，持，取。

Gaṇhati, Gaṇhāti (gah 拿+ṇhā), 拿，持，抓，取。(1) gaṇha- (Sk. gr̥hnā-); pres.: ind. gaṇhāti (gaṇhāsi PvA.87), pot. gaṇheyya, imper. gaṇha (J.I.159; PvA.49= handa) & gaṇhāhi (J.I.279). fut. gaṇhissati; 【過】gaṇhi。【不】gaṇhitum (J.III.281.)。【獨】gaṇhitvā, ganihya。【使】ganhāpeti & gāhāpeti(to cause to be seized, to procure, to have taken)。(2)gahe- (Sk. gr̥hī-): 【未】gahessati。【過】aggahesi (Sn.847; J.I.52)。【不】gahetuṁ (J.I.190, 222)。【獨】gahetvā (“with”) & gahetvāna (poet.) (Sn.309; Pv.II.3)。【義】gahetabba。(3)gah- (Sk. gr̥h-) : 【過】aggahi。【獨】gayha & gahāya (Sn.791)。【被】gayhati. 【過分】gahita & gahīta。cp. gaha, gahāṇa, gāha.

Gaṇhāpeti (Gaṇhāti 的【使】), 使拿，令抓。【過】gaṇhāpesi,【過分】gaṇhāpita, gāhāpita, 【獨】gaṇhāpetvā。

Gaṇhituṁ, 【不】要拿。

Gaṇhiya, (gaṇhāti 的【獨】), 拿了，持了。

Gata (gacchati 的【過分】), 已去，已經過，已達到，已到了某種情況(gone

away, arrived at, directed to)。gataṭṭhāna,【中】去過的地方。gatatta,【中】去過的事實。gataddha, gataddhī,【形】已完成旅程的人。gatabhāva,【陽】參考 gatatta。gatayobbana,【形】已經到青年時期。

Gati, Gatin, (<fr. gacchati),【陰】1.去(going, going away, (opp. āgati coming) (both gati & āgati usually in pregnant sense))。2.死(going away, passing on (=cuti, opp. upapatti coming into another existence))。3.行爲(behaviour, state or condition of life, sphere of existence, element, especially characterized as sugati & duggati, a happy or an unhappy existence)。4.趣(pañca gatiyo)(one of the five realms of existence of sentient beings (=loka), divided into the two categories of sugati (=Sagga, realm of bliss) & duggati (=Yamaloka, apāya, realm of misery))。五趣：(1)地獄(niraya purgatory), (2)畜生(tiracchānayoni the brute creation), (3)餓鬼(pittavisaya the ghost world), (4)人(manussā (manussā-loka) human beings), (5)天(devā gods)。KhA.19. : Yesañhi dhātūnarām **gati**-attho buddhipi tesam atthoti.(由於凡字根有『去』的含義，它們也有『覺』的含義。)

Gatika,【形】1.去(going to)。2.引導(leading to)。3.趣向(having a certain gati, leading to one of the four kinds of rebirth)。

Gatimantu,【形】完美的行爲。

Gatta(Vedic gātra),【中】身體。pl. gattāni(the limbs)。

Gathita(pp. of ganthati to tie, cp. gantha, knot. Sk. grathita),【過分】已綁，已束縛，已貪婪(tied, bound, fettered; enslaved, bound to, greedy for, intoxicated with (c. Loc.))。

gad(梵 **gad**),【字根 I.】說(to say)。

Gada,【陽】演講，句子(speech, sentence； at S.II,230 (v. l.) in phrase diṭṭhagadena sallena is to be read diddhagadena sallena)。

Gadati (**gad** 說+a), 說，談。【過】gadi,【過分】gadita。

Gadā,【陰】一種武器，鐵棒。

Gaddula, Gaddūla,【陽】(栓狗頸之)皮帶，皮革帶(革紐)(a leather strap S.III,150; J.II,246; III,204; fig, in tanhā-gaddūla “the leash of thirst,” Nd² on jappā (tanhā)=Dhs.1059=Vbh.361, cp. DhsA.367.)。

Gadduhana(derivation unknown; Sk. dadrūghna),【中】擠(牛)奶。gadduhanamattarām,【副】短時間(如拉一次母牛的奶頭的時間。SA “pulling just once the cow’s teat”)。

Gaddha(Vedic grdha; see gjijha), 鷲(a vulture; in gaddhabādhipubbo, of the bhikkhu Aritṭha, who had been a vulture trainer in a former life Vin.II,25=IV.218= M.I,130; see also Vin. Texts II,377.)。

Gadrabha, 【陽】驢，驢子(an ass, donkey)。

Gadhita, 參考 gathita。

Gan, 【字根 VII.】計算(to count)。

Gantabba, 【義】可去的。gantabbatam, 可去性。

Gantar, 去的人。(“goer” in gantā hoti he will go, he is in the habit of going)。

Gantu, 【陽】去的人。

Gantum, 【不】要去。

Gantvā, (gacchati 的【獨】) 去了之後。

ganth(梵 grath/ granth), 【字根 VII.】串一起(to string together) , 捆(tie)。

Gantha,【陽】束縛, 腳鐐(a bond, fetter, trammel)。2.作文, 本文(composition, text, book , only in late Pāli, and in Sk.)。ganthakāra,【陽】作家(author) , 編輯。ganthadhura,【中】學習聖經的負擔。ganthappamocana,【中】釋放, 脫身。

Ganthati, **Gantheti** (**ganth** 串一起+e)(Vedic grath, granth, grathnāti), 1.繫綁, 拴緊(to tie, knot, bind, fasten together)。2.放在一起, 編織(to put together, to compose)。【過】ganthesi, 【現分】ganthenta,【獨】ganthetvā。

Ganthana,【中】編織, 扭轉, 作文。

Gantheta, (**Gantheti** 的【過分】) 繫綁, 拴緊, 編織。

Gandha,【陽】薰香, 氣味, 味道。gandhakaraṇḍaka,【陽】香水箱。gandhakuṭi,【陰】香室(佛陀的寮房)。gandhacūṇa,【中】香粉。gandhajāta,【中】香料。gandhatela,【中】香油。gandhapāñcangulika,【中】香五指印。gandhasāra,【陽】檀香樹。gandhāpaṇa,【陽】香料。gandhika,【陽】香料商人(dealer in perfume)。

Gandhabba,【陽】1.乾闥婆, 音樂家, 小神的天上音樂家。2.將投胎的香陰。

Gandhamādana,【陽】甘達馬答那山(喜馬拉雅山的一座山)。

Gandhāra,【陽】犍陀羅,(現在叫做)「甘達哈」(Kandahar), 屬於阿富汗(Afghanistan)的一省。

Gandhārī,【陰】犍陀羅(的魔術吉祥物)。

Gandhika, gandhī,【形】芬芳的。

Gandhodaka,【中】香水。

Gabbita,【形】驕傲的, 傲慢的。

Gabbha,【陽】內部, 子宮, 內室。gabbhagata,【形】去了子宮(投胎), 懷孕。gabbhapariharana,【中】護胎。gabbhapātana,【中】流產的準備, 毀胎。gabbhamala,【中】隨分娩的髒物。gabbhavuṭṭhāna,【中】分娩。gabbhaseyyaka,【形】在子宮中出生者, 胎生的。gabbhaseyyā,【陰】

在子宮懷孕。gabbhavakkanti, 【陰】懷孕。āyatiṁ gabbhaseyyā punabhabvābhinibbatti pahīna, 斷盡未來再轉生於母胎。“paṭhamagabbhe puttapaṭilābhathāyā”ti.(求第一胎能生兒子)。gulhagabbha, 【陽】秘密內室。

Gabbhassāvakkanti, 入胎。

Gabbhara, 【中】洞。

Gabbhāsaya, 【陽】子宮。

Gabbhinī, 【形】【陰】孕婦(pregnant, enceinte)。gabbhinī pāyamānā purisantaragatā, 懷孕，餵奶，有性行為(pregnant, lactating & having had sex intercourse)。

gam (gacch) (梵 **gach**, **gam**), 【字根 I.】去、走(to go)。

Gambhīra, 【形】深的。【中】深度。SA.6.1.I,195. : **Gambhīroti**

uttānapaṭikkhepavacanametarī.(**深的**：此是與明顯相反之說。)

Gamana, 【中】去，散步，旅程，追逐(台語：迮 jioh)。【形】導致，有益於。gamanantarāya, 【陽】障礙。gamanāgamana, 【中】去來(來去)。gamanakāraṇa, 【中】去的理由。anavhāyam gamayanto, 不請自來。

Gamaka, 【陽】歸依者。

Gamanīya, 【形】應該去的，可以去的。

Gamika, 【形】1.村莊的官員，地方官員([to gāma] a governor of a village, overseer of a parish Vin.I,179; A.III,76, 78, 300 (in series w. raṭṭhika pettanika, senāpatika, pūgagamaṇika))。2.旅行([to **gam**] adj. going wandering, travelling)。【陽】旅行者。gamikavatta, 【中】旅程的準備。

-gāmin (from gacchatī, **gam**) , 【形】f. °inī, in composition °gāmi°. -- (a) going, walking, lit.: sīgha° walking quickly Sn.381; -- (b) leading to, making for, usually with magga or paṭipadā (gāminī), either lit. Pāṭaliputtagāmi-magga the road to P. Miln.17; or fig. of ways & means connected w. one of the “gatis.” as apāya° DhA.III,175, udāya° paṭipadā S.V,361; nibbāna° dhamma Sn.233; amata-gāmi-magga S.V,8; udāyatthagāminī paññā A.V,15; dukkhanirodha° paṭipadā Vin.I,10; cp. ācaya° Dhs.584. 1013. Acc. °gāminarī: khemām Amata° M.I,508; brahmācariyam: nibbān’ogadha° It.28, 29; dukkhūpasama° maggām Sn.724= Dh.191; niraya° maggām Sn.277, ThA.243. Or °gāmiṁ: Sn.233, 381.

Gāmeyya (adj.) belonging to a village in **sa**° of the same v., a clansman S.I,36=60 (+sakhā).

Gamina , 【形】去的人(being on a “gati,” only at Sn.(PTS:587 ; CS:592.) : Aññepi passa gamine, yathākammūpage nare(請看另一些按其業死去的人))。

Gameti (**gam**+e)(caus. of gacchati), 令去，派去，理解(to make go, to send, to set into motion, to cause to go)。【過】gamesi。

Gambhīra, 【形】深的，極深的，難感知的。gambhīratā, 【陰】深度。gambhīravabhāsa, 【形】有深度或深奧的外貌。

Gamma, 【形】粗俗的，應該被瞭解或達到的。

Gayha, 【形】可以拿的，抓住，抓緊。【中】把握中的。

Gayhati (**gah**+ya), 被拿，被抓住。【過】gayhi, 【現分】gayhamāna。

garah, 【字根 I.】責備、恥辱(to disgrace)。

Garahati (**garah**+a), 責備，譴責，責罵。【過】garahi, 【過分】garahita, 【現分】garahanta, garahamāna。

Garahana, 【中】garahā, 【陰】責備，譴責。

Garahitvā, garahiya, 【獨】責備了。

Garahī, 【陽】指責者。

Garu (梵 guru), 【形】重的，嚴重的，莊嚴的，值得尊敬的，可敬的。【陽】導師，教師，上師，咕嚕。garukātabba, 【形】尊敬的傑出人物，應該尊敬的。garukāra, 【陽】尊敬，光榮。garugabbhā, 【陰】孕婦。garuṭṭhānīya, 【形】做老師的人，品格高尚的人。garubhāva, 敬重。M.140./III,237. : na kho me bhante, garu.(導師！對於我無障礙。《中阿含 162 經》譯：我無所違。英譯：there are no problems.)

Garuka, 【形】重的，嚴重的，嚴肅的。Vibhv.(PTS:p.130 ; CS:p.169-170) :

Garukanti mahāsāvajjaṁ, mahānubhāvañca aññena kammena paṭibhātūm asakkuṇeyyakammaṁ. **Āsannanti** marañkāle anussaritaṁ, tadā katañca. **Āciṇṇanti** abhiñhaso katarā (CS:p.170) ekavāram katvāpi vā abhiñhaso samāsevitā. **Kaṭattākammanti** garukādibhāvam asampattaram katamattatoyeva kammanti vattabbakammaṁ. (重業：大罪(mahāsāvajja)、大威力的業(mahānubhāva 大善業)，不可能有任何其他業可以阻止它的業。**臨死業**：是瀕臨死亡前所憶起或所造之業。**慣行業**：重複造的或習慣造的(善業或惡業)。**已作業**：不屬於重的(業)，已作業或是已說的業。)

Garukaroti (garu+karoti), 尊敬，崇敬。【過】garukari, 【過分】garukata, 【現分】garukaronta。

Garutta, 【中】garutā, 【陰】有重量性，光榮。

Garuḷa(梵), 【陽】金翅鳥(迦樓羅)，神話的鳥，鷹身女妖。

Gala, 【陽】脖子，咽喉。galaggāha, 【陽】抓著脖子，扼殺。galanāli, 【陰】喉頭。galappamāna, 【形】直到脖子。galavāṭaka, 【陽】咽喉的底部。

Galati (**gal**+a), 滴下，流動，滴流。【過】gali, 【現分】galanta, galamāna, 【過分】galita, 【獨】galitvā。

Galagalāyati (galagala 的【派】), 嘩啦嘩啦響(雨聲、流水聲)，大雨聲，吼。【過】galagalāyī。

Gaļocī, 【陰】心葉青牛膽(*Tinospora Cordifolia*，見 Pūtilatā)。

Gava, 實詞 go 在【合】中採取的詞形；例如： puṅgava 公牛。

Gavaja, gavaya, 【陽】(產於印度的)大額牛。

gaves, 【字根 I.】搜尋(to search)。

Gavesaka, 【形】尋求者，找尋的人。

Gavesati (**gaves** 搜尋+a), 尋求，尋找，努力。【過】gavesi, 【過分】gavesita, 【現分】gavesanta, gavesamāna, 【獨】gavesitvā, gavesiya。

Gavesana, 【中】gavesanā, 【陰】搜尋，尋求。

Gavesī, 【陽】尋求者。

gah, 【字根 V.】拿(to take)。

Gaha¹(梵 gr̥ha), 【中】家(a house, =the layman's life)，房子。gahakāraka, 【陽】立家者，建屋者。gahakūṭa, 【中】屋頂。gahaṭṭha, 【陽】俗人，居士。

Gaha²(梵 graha, gaṇhāti), 【陽】捕捉者、捕捉(seizer, seizing, grasping)。

Gahaṇa, 【中】拿，抓，獲得，把握。

Gahaṇika, 【形】消化良好。

Gahaṇī, 【陰】妊娠，懷孕，醞釀，消化。

Gahana, 【中】繁茂處，叢林，匿藏處。【形】厚的，密封的。gahaṇaṭṭhāna, 【中】在叢林中不能穿透的地方，密封處。

Gahapati(梵 gr̥hāpati), 【陽】一家之主，家主，家長。gahapatānī, 【陰】女家主。gahapatiputta, 【陽】居士子。gahapatimahāsāla, 【陽】非常富有的戶主。Pāci.IV,224. : **Gahapatiputto** nāma ye keci puttabhātaro.(居士子：居士的兒子及其兄弟。)

Gahita (gaṇhāti 的【過分】), 已拿，已抓住。【中】抓緊。gahitabhāva, 【陽】被拿的事實，拿著的事實。

Gaheti(<**gah**), 取。gahetva, gahetvana, gayha, 【獨】。cf. Ganhati。

gā(梵 gr̥), 【字根 III.】唱(to sing)。

Gāthā, 【陰】偈，詩句，節，詩的一行。gāthāpada, 【陽】詩節的一行。gāthabhipīta, 【形】藉由背誦詩而獲得的。

Gādha, 【形】深的。【陽】深度，安全的立足點，立足處。

Gādhati (**gādh**+a), 不後退，不讓步，有個穩固的立足處。【過】gādhi。

Gāna, 【中】歌唱，歌。

Gāma, 【陽】村莊(村落，台語：庄頭 cng thaw⁵)。gāmaka, 【陽】小村莊。

gāmaghāta, 【陽】劫村，掠奪。gāmaghātaka, 【陽】劫村者，強盜。gāmajana, 【陽】村民。gāmajetṭha, 【陽】村長。gāmatṭhāna, 【中】(廢)村地。

gāmadāraka,【陽】小村民。gāmadārikā,【陰】小村女。gāmadvāra,【中】村門(村莊的入口)。gāmadhamma,【陽】惡劣的行爲,行房。gāmabhojaka,【陽】村長。gāmavāsin,【陽】村民。gāmasaññā, 村想(想著關於村莊)。gāmasīmā,【陰】地方自治區的邊界。cf. nigama(邑)、nagara(都)、janapada(地方)。

Pārā.III,46.(CS:Pārā.pg.57) : **Gāmo** nāma ekakuṭikopi gāmo, dvikuṭikopi gāmo, tikuṭikopi gāmo, catukuṭikopi gāmo, samanussopī gāmo, amanussopī gāmo, parikkhittopī gāmo, aparikkhittopī gāmo, gonisādinivitthopī gāmo, yopi sattho atirekacatumāsanivittho sopi vuccati gāmo.(村落：有一屋村落，有二屋村落，有三屋村落，有四屋村落，有人村落，有無人村落，有圍牆村落，無圍牆村落，有牛舍等的村落，有商隊住四個月以上的村落，以上稱為村落。) **Gāmūpacāro** nāma parikkhittassa gāmassa indakhīle thitassa majjhimassa purisassa ledḍupāto, aparikkhittassa gāmassa gharūpacāre thitassa majjhimassa purisassa ledḍupāto.(村落近郊：有圍牆之村落，人站在村門中，丟石頭所落之處：於無圍牆之住家，人站在住家門中，丟石頭所落之處。)

Gāmakūṭa,【陽】仲裁者。Sp.Pārā.II,510. : **gāmakūṭoti** vinicchayāmacco.(村里仲裁者：法官。)

Gāmanī,【陽】村長。

Gāmika,【陽】村民。

Gāmī,(在【合】中)【形】去的人，導致。

Gāyaka,【陽】歌手。

Gāyati (ge+a), 唱，背誦。【過】gāyi,【現分】gāyanta, gāyamāna,【過分】gāyita, gīta,【獨】gāyitvā。

Gāyana,【中】歌唱。

Gāyikā,【陰】女歌手。

Gārayha,【形】卑鄙的，卑賤的。

Gārava,【陽】尊敬。gāravatā,【陰】尊敬。tibbagārava,【陽】虔誠的恭敬。agārava,【反】不尊敬。

Gāvī(<go),【陰】母牛。Gen.sg. gāviyā (Pug.56=A.II,207); Nom.pl. gāviyo (SnA 323; VvA.308); Gen.pl. gāvīnarā DhA.I,396; SnA 323; VvA.308). -- A cow Vin.I,193; A.IV,418; J.I,50; Ud.8, 49; Vism.525 (in simile); DhA.II,35; VvA.200.

Gāvuta(cp. Vedic gavyūti pasture land, district),【中】伽浮他(1 由旬 yojana = 80 勒沙婆 usabhas)，一里格(league 長度單位)，略少於 2 英哩 (miles；J.I,57, 59; II.209; Vism.118; DhA.I,396.)。gāvutika,【形】至一伽浮他(league；DA.I,284.)的長度。

Gāvo, 【陽.主.複】牛。

gādh, 【字根 I.】站著(to stand)。

gāh, 【字根 I.】衝進、探究、埋首(to dive into)。

Gāha, -gāha, 【陽】1.捕獲，緊握。2.固執。3.主意，意見。

taṇhāmānadiṭṭhiggāhasena,執取愛、慢、見。

Gāhaka, 【形】持者，拿者，持有者。

Gāhati (**gāh** 衝進+a), 浸，穿透，投入。

Gāhana, 【中】淹沒，跳水。

Gāhāpaka, 【形】使人拿者，令人拿著的人。

Gāhāpeti (gaṇhāti 的【使】), 使拿，令抓住，督促。【過】gāhāpesi, 【過分】gāhāpita, 【現分】gāhāpenta, 【獨】gāhāpetvā。

Gāhī, 【形】拿者，持有者。參考 Gāhaka。

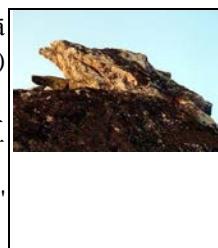
Gāheti (gaṇhāti 的【使】), 使拿，令抓住。參考 gāhāpeti, 【過分】gāhita, 【獨】gāhetvā, gāhiya。

Gālha, 【形】強壯的，緊，嚴重的。gālhamā, 【副】緊緊地，強烈地。

gi, 【字根 IV.】大叫(to call out)。

Gijjha, 【陽】禿鷲(vulture)。

Gijjhakūṭa, 【陽】鷲峰(DA.16./II,516. : gjjjhasadisam vā tassa kūṭam attīti Gijjhakūṭo。(它的山峰像鷲，(稱為)鷲峰。) Gijjha-kūṭa pabbata, 鷲山(又名靈鷲山，此山位於王舍城東北十里之處，為圍繞王舍城的五山中之最高山)。位於中印度摩揭陀國首都王舍城之東北側，為著名的佛陀說法之地。位置在 24°18' N and 81°15' E. : 海拔 717 公尺(2354 feet)。



Gijjhati (**gidh** 貪婪+ya), 渴望，很需要。【過】gijjhi, 【現分】gijjhamāna。

Giñjakā, 【陰】磚塊。giñjakāvasatha, 【陽】磚屋。

Giddha (gijjhati 的【過分】), 已貪婪。

Giddhi, 【陰】貪欲，執著。

Giddhī, 【形】貪婪的，想要的。

gidh, 【字根 III.】貪婪(to be greedy)。

Gini, 【陽】火。

Gimha(梵 grīṣma), 【陽】熱，熱天。

Gimhana, 【陽】熱季，夏天。gimhānamāsa, 【陽】【中】熱季，夏季，夏天(2月16至6月15)，跨越陰曆四個月份(質多 Citta(2月16至3月15日), Vesākha(3月16日至4月15日), Jettha(4月16至5月15日), Asalha(5月16至6月15日))。中國的夏季是陰曆5月6-7日至8月

7-8 日)。初夏(2 月中到 3 月中)，等於中國的春天，不同於中國的初夏(「立夏」從陰曆 5 月 6-7 日開始)。KhA.192. : **Paṭhamasmiṁ gimhe**, Citramāseti attho.(熱季第一月：質多月(Citta))(2 月 16 至 3 月 15 日))。

Gimhika, 【形】熱季的，夏天的。

Girā, 【陰】話，說話。

Giri, 【陽】山。girikanṇikā, 【陰】蝶豆(Clitoria Ternatea，一種美國東南部和中部產的常見的纏繞藤木植物)，花淡藍色，直徑 2 英寸，具非常大的旗瓣)。girigabbhara, 【中】giriguḥā, 【陰】山裂縫，峽谷，山洞。giribbaja, 【中】耆梨跋提(摩揭陀都城的名字)。girirājā, 【陽】山王(須彌山)。girisikhara, 【中】峰頂，山頂。

Girigabbhara, 【中】山裂縫，峽谷，山洞。Sn.v.416.(p.73.) : Nisinno byagghusabhova, sīhova girigabbhare".(坐相猶如老虎、公牛、獅子(盤踞)在洞裡的。)

Giribbaja(giri 山+(v)vaja 牛棚), 【中】耆梨跋提，原意為放牧之地，摩揭陀(Magadha)都城的名字；也稱作「五山城」(Pañcācalamka-nagara)。

SnA.v.408./II,382. : **Giribbajanti** idampi tassa nāmam. Tañhi Pañdava-Gijjhakūṭa-Vebhāra-Isigili-Vepullanāmakānam pañcannam
girīnam majjhe vajo viya thitam, tasmā "Giribbajan"ti vuccati.(耆梨跋提：這是它(摩揭陀都城)的名字。般茶婆山(Pañdava)、鷲峰(耆闍崛山，梵 Griddhakūṭa；英 Vulture Peak)、負重山(Vebhāra 比婆羅)、吞仙山(Isigili 伊師耆利)、毘富羅山(Vepulla)等五山圍繞(王舍城)，好像牛欄似的，被稱為山欄。)

gil, 【字根 I.】忍受(to swallow)。

Gilati (**gil** +a), 吞下，吞食。【過】gili, 【過分】gilita, 【現分】gilanta, 【獨】gilityā。

Gilana(< gilati), 【中】吞(devouring, swallowing)。

gilā, 【字根 III.】不舒服(to be sick)。

Gilāna, gilānaka (Sk. glāna, **glā** to fade, wither, be exhausted), 【形】病的，不舒服的(sick, ill)。【中】病人。gilānapaccaya, 【陽】病緣(因為生病)。gilānabhatta, 【中】病人的食物。gilānasālā, 【陰】醫院，診所。gilānālaya, 【陽】裝病。gilānaupuṭṭhāka, 【陽】護士。gilānupaṭṭhāna, 【中】護理，看護。gilānadassana, 瞻病，探病。

Gihī(Gihin)(< gaha, cp. gaha & geha; Sk. gṛhin), 【陽】俗人，在家人。

gihībandhana, 【中】俗人的束縛。gihībhoga, 【陽】俗人的享樂。

gihīvyāñjana, 【中】俗人的特徵。gihīsaṃsagga, 【陽】結交在家人。

gihīpaṭisāmyutta, 在家相關，在家相繫屬。sāvakā gihī odāta-vasanā,

白衣弟子，印度的習慣以「白衣」代稱在家弟子。

Gīta, 【中】歌，唱歌。(gāyati 的【過分】) 已唱。gītarava, gītasadda, 【陽】歌聲。《小誦註釋》(KhA.36.) : **gītanti** yaṁkiñci gītam. (唱歌：任何歌。) Sp.Cv.VI,1201. : **Gītampi** yaṁkiñci natagītarin vā sādhugītarin vā antamaso dantagītampi “yam gāyissāmā”ti pubbabhāge okūjantā karonti, etampi na vat̄atati. Sayam gāyantassāpi gāyāpentassāpi dukkaṭameva。(唱歌：任何歌舞，或好聽的歌，乃至牙牙之歌，“凡是我們唱的”，作前奏的低聲吟唱(okūjantā karonti)，這些都不唱。或者自己唱，教他唱，都是惡作。) A.3.103.I,261. : “Ruṇnamidaṁ bhikkhave, ariyassa vinaye yadidaṁ gītam.”(諸比丘！於聖者之律，唱歌是哭泣。)受八戒中，「離唱歌」之一項， A.5.209.III,251.(cf. KhA.p.36 ; Pāci.IV,267) : “Pañcime bhikkhave, ādīnavā āyatakena gītassarena dhammarāṁ bhanantassa. Katame pañca? ⁽¹⁾ Attanāpi tasmiṁ sare sārajjati, ⁽²⁾ parepi tasmiṁ sare sārajjanti, ⁽³⁾ gahapatikāpi ujjhāyanti— ‘yatheva mayaṁ gāyāma, evamevaṁ kho samanā sakyaputtiyā gāyant’ti, ⁽⁴⁾ sarakuttimpī nikāmayamānassa samādhissa bhaṅgo hoti, ⁽⁵⁾ pacchimā janatā diṭṭhānugatiṁ āpajjati.(諸比丘！拉長歌音而誦(經)法有五種過患。什麼是五？(1)自己即愛著其音；(2)他人也愛著其音；(3)在家眾(聽到)發牢騷：我們這樣唱歌，這些釋迦沙門子也唱歌；(4)修練音調也會妨礙禪定；(5)往後的人會效法所看到的。)《毘尼母經》(卷二, T24.809.1)：「爾時諸比丘用歌音誦戒。佛言：不應當以高聲了了誦戒，歌音誦戒有五事過：一心染著此音。二為世人所嫌。三與世人無異。四妨廢行道。五妨入定。是名五事過也。」

Gītikā, 【陰】歌。

Gīvā, 【陰】脖子，頸。gīvat̄thika, 頸骨。頸：後頸曰「脰 tau⁷」或「領脰 nia²tau⁷」；前頸曰「領 am⁷」或「領頸 am⁷kun²」。

Gīveyyaka, 【中】脖子的裝飾。

Guggulu, 【陽】藥用樹脂，芳香樹膠(一種膠狀樹脂，從沒藥屬(Commiphora)的各種樹木得來，與沒藥樹脂相似，用途相同)。

Guñjā, 【陰】藥用蔓草，相思子(一種東印度群島產的纏繞草木植物(Abrus Precatorius) 具羽狀複葉；花小，紫色，在葉腋叢生；根用作甘草的代用品)。

Gunā, 【陽】德行，特質，繩索，線，弓弦，(與數位複合，它的意義=倍，例： diguna = 兩倍)。guṇakathā, 【陰】稱讚。guṇakittana, 【中】陳述德行。guṇagana, 【陽】好特質的積聚。guṇavantu, 【形】有品德的。guṇūpeta, 【形】擁有好特質的。guṇahīna, 【形】全無德行的。gunahantaram(<guna-hantar <han), 功德之傷害者(說人壞話者)。

Guṇī, 【形】擁有好特質的。

gunṭh(梵 gunṭh), 【字根 VII.】遮蓋、覆蓋(to cover)。

Guṇṭhikā, 【陰】線球。

Guṇṭhita, (Guṇṭheti‘覆蓋’的【過分】) 包裝，覆蓋。

Guṇṭheti (gunṭh 覆蓋+e)(cp. Sk. gunṭhayati Dhtp (563) & Dhtm (793) give both roots gunṭh & gund as syn. of veth), 包裝，覆蓋，藏(to cover, to veil, to hide)。【過】gunṭhesi。pp. guṇṭhita(v. l. BB kuṇṭhita)。parṇsugunṭhita, 灰塵覆蓋(covered with dust)。paliguṇṭhita, 障礙(obstructed, entangled)。

gund, 【字根 VII.】給...提供動力(to powder)。

Guļa, 1.球。2.糖、糖蜜(molasses)。3.一串(cluster)。

Guļapinḍaka, 【陽】糰食。

Gutta (gopeti 的【過分】), 已保衛，已保護，已注意。guttadvāra, 【形】護門(善防護的感官)。guttadvāratā, 【陰】防護著感官。guttindriya, 【形】有保衛感覺。

Guitti, 【陰】保護，守衛，監護。guttika, 【陽】監護人。

Guda, 【中】肛門。

Gunda, 【陰】香附子(bulbous grass, 一種廣泛分佈的多年生莎草(Cyperus rotundus)，細弱的根狀莖生有可食的小堅果狀的塊莖)。

gup(梵 gup), 【字根 I.】保護(to protect), 隱藏(to conceal)。

Gumba, 【陽】矮樹叢，繁茂處，軍隊，一大群。gumbantara, 【中】矮樹叢的內部。

Guyha(ger. of **guh**=Vedic guhya), 【形】可以隱藏的(to be hidden, hidden in)。【中】秘密，要隱藏的(that which is hidden)。guyhabhaṇḍaka, 【中】性器官(the hidden part (of the body))。guyham pariguyhati, 守密(to keep a secret)。guyhamassa ācikkhati, 能告訴(自己的)秘密。

Guru(=garu), 【陽】老師。【形】重的，莊嚴的。gurudakkiṇa, 【陰】學費，束脩。

Guruvāro, 【陽】星期四(日語：木曜日 mokuyōbi)。(Jupiter 木星，歲星；梵 br̥haspati 勿哩訶婆跛底)

Guha, 【陰】洞，巨穴。

Guļa¹(梵 guḍa & gulī 球, guṭikā 藥丸、小球, guṇikā tumour 肿), 【中】球，球體。gulakīlā, 【陰】玩球，玩彈球。

Guļa², 【中】(甘蔗)糖(sugar), 糖蜜(molasses)。

Guļa³, 【中】團、串(a cluster)。

Gulā, 【陰】腫脹物(a swelling), 面庖、疙瘩(pimple), 丘疹(pustule)。

gulāguṇṭhikajāta(gulā-guṇṭhika-jāta), 如吊球形的鳥巢。S.35.188.作：yebhuyyena samunnā tantākulakajātā kulagaṇṭhikajātā

muñjapabbajabhūtā.(大部份的人(阿羅漢之外)，浸入像紊亂的線球一樣，像吊球形的鳥巢又覆以纖毛甘蔗、蘆葦一樣)。samunnā：已潮濕。kulagan̄thikajātā(另作gulāgun̄thikajāta，如吊球形的鳥巢)。

Gulika,【陰】藥丸。

Gūtha,【中】排泄物，糞，大便。gūthakaṭāha,【陽】便盆，便器。gūthakūpa,【陽】糞坑。gūthagata,【中】糞堆。gūthapāṇaka,【陽】糞甲蟲(casebearing beetle)，鍬形蟲，牛屎龜，蜣螂，屎殼郎。gūthabhakkha,【形】吃糞的，食屎的。gūthabhāṇī,【陽】髒話。

Gūhati(gūh+a; Sk. gūhati, pp. gūḍha),藏，隱藏(to hide, to conceal)。【過】gūhi。【現分】gūhamana, gūhaya。【獨】gūhitvā。【使】gūhayati。

Gūhana,【中】隱匿。

Gūhita, gūlha(gūhati的【過分】)，已藏，已隱藏，已秘密。

Genḍuka,【陽】球。

Gedha,【陽】貪欲，結。

Gedhita,【過分】已貪婪。【中】貪欲。

Geyya,【形】要被唱的。【中】詩，文學的某種風格。

Geruka,【中】作爲塗顏色的紅粉筆。

Gelañña,【中】疾病。

Geha(Sk. geha=gr̄ha, to gr̄h, gaṇhāti),【陽】【中】房子，住宅，家(甲骨文：；金文：。屋中養畜牲之狀)，家庭(a dwelling, hut, house; the household(執取家庭))。gehaṅgana,【中】屋前院子。gehajana,【陽】家庭的成員。gehaṭṭhāna,【中】房子的地點。gehadāśī,【陰】女僕。gehadvāra,【中】家門。gehanissita,【形】與居家生活有關聯的。gehappavesana,【中】入新居(的儀式)。gehasita,與居家生活有關聯的。

Go(原始印歐語gwōw),【陽】【陰】牛(a cow, an ox, bull, pl. cattle)，公牛(牛犧gu⁵kang²)。單.主.go、goṇo；複.主gāvo；單.呼.go、goṇo；複.呼gāvo；單.賓.gāvam̄、gāvum̄、goṇam̄、gavaṁ、gāvim̄；複.賓.gāve、gāne、gāvim̄；單.具.gavena、gāvena；複.具.gohi、gobhi、gavehi；單.離.gāvasmā、gavamhā、gavā(D I.201=A II.95=Pug 69)；複.離.gohi、gobhi、gāvehi；單.與.、屬.gāvassa；複.與.、屬.gavaṁ、gunnaṁ、gonam̄、gonānarṁ；單.處.gāve、gavamhi、gāvimhi(SnA 323), gave(Sn 310)、gāvasmim̄；複.處.gosu、gāvesu。gokanṭaka,【中】牛蹄，水蓑衣(Asteracantha longifolia)一種溫生草本或木本屬〔爵床科(Acanthaceae)〕，葉似柳葉)。gokula,【中】牛棚。gogāṇa(=gomāṇḍala.)，【陽】牛群。goghāṭaka,【陽】屠牛夫。

Gokaṇṇa(=gokāṇā(f.)),【陽】麋鹿(elk)。

Gocara,【陽】牧場，飼料，食物，感官對象，行境，適當的地方。goaragāma,

【陽】出家人托食的村莊。gocararūpa, 境色，是五根所緣之外境，它們作為與之相符的根識的所緣緣。M.43.I,295.(有明大經)：

“Pañcimāni āvuso, indriyāni nānāvisayāni nānāgocarāni, na
aññamaññassa gocaravisayam paccanubhonti, seyyathidañ--
cakkhundriyam, sotindriyam, ghānindriyam, jivhindriyam,
kāyindriyam.”(舍利弗尊者：「具壽(大拘稀羅)！這五根有各自境界、各自行處，它們不能互相經驗行處及境界--即指眼根、耳根、鼻根、舌根、身根。」) PsA.(CS:p.2.219) : **Gocarāti** visayañthena.(行境：境界之意。)

Gocchaka,【陽】束，串。

Goñha,【中】牛棚(台語：牛稠 gu⁵ tiau⁵)。

Gona,【陽】公牛(牛犧)。

Goñaka¹(goñā¹)，野公牛(=araññagonaka)。

Goñaka²,【陽】長羊毛的地毯。

Gotama(go 牛+utama 最好的),【形】【名】瞿曇的，瞿曇氏族的；瞿曇(經中有時指佛陀)。Gotamarā saranām gacchāmi (我歸依瞿曇)。

Gotamī,【陰】瞿曇女，瞿曇氏族的女人。

Gotta(Vedic gotra, to go),【中】氏族，祖先(ancestry, lineage)。nāmagottam, 名字種姓。‘gotta’與‘varṇa 種姓’不同。Pāci.IV,6. : **Gottam** nāma dve gottāni-- hīnañca gottañ ukkañthañca gottañ. **Hīnam** nāma gottañ-- Kosiyangottam, Bhāradvājagottam, tesu tesu vā pana janapadesu oññātarām avaññātarām hīlitām paribhūtarām acittikatām, etām hīnam nāma gottañ.

Ukkañthañ nāma gottañ-- Gotamagottam, Moggallānagottam, Kaccānagottam, Vāsiñthagottam, tesu tesu vā pana janapadesu anoññātarām anavaññātarām ahīlitām aparibhūtarām cittikatām, etañ ukkañthañ nāma gottañ。(氏族，有二氏族：卑氏族與貴氏族。**卑氏族者**，庫奢耶氏(Kosiya)、婆拉多蛙奢氏(Bhāradvāja)，於各地方被輕蔑、侮慢而不被尊敬者，此等名為卑氏族。**貴氏族者**，瞿曇氏(Gotama)、目犍連氏(Moggallāna)、迦旃那氏(Kaccāna)、瓦施達氏(Vāsiñtha)等，於各地方不被輕蔑、侮慢……而被尊敬者，此等名為貴氏族。)

Gotrabhū,【形】破壞種姓的人。gotrabhū-ñāna, 種姓智(改變凡夫(puthujjana)的種姓成為聖人(ariya-puggala)種姓，進入須陀洹道之前的一位階。gotta(梵 BS_k.Gotra : 姓、氏姓、種姓、家系)。Vism.671. : gotrabhuñāñārām vuññānagāminiyā vipassanāya pariyoñānarām.(種姓智為至出起觀的最終)。《增支部注》(AA.9.8-10.IV,170.) : **gotrabhūti** sotāpattimaggassa anantarapaccayena sikhāpattabhalavavipassanā-cittena samannāgato。(種姓(心)：緊接的須陀洹道是，得到具有強勁毘鉢舍那

頂峰之心。)「種姓智」取涅槃為所緣，但尚屬欲界心(心所 33 個)。

Godhā, 【陰】鼈蜥蜴(iguana)，大蜥蜴(lizard)。

Godhuma, 【陽】小麥(wheat)。

Gonasa, 【陽】毒蛇(viper)。

Gopaka, 【陽】監護人，巡夜者，看守人。

Gopakhuma, 【形】有小母牛一般的睫毛。

Gopana, 【中】gopananā, 【陰】保護，照料。

Gopānasī, 【陰】重簷，支撐屋頂結構的彎梁。gopānasīvaṇka, 【形】像重簷一樣的彎曲。

Gopāla, gopālaka, 【陽】牧牛者。牧牛人十一法：(1) na rūpaññū hoti(不知色), (2) na lakkhaṇakusalo hoti(不善巧相), (3) na āsātikām hāretā hoti(不除蟲卵), (4) na vanam patīcchādetā hoti(不處置瘡痍), (5) na dhūmaṁ kattā hoti(不起煙), (6) na tittham jānāti(不知渡處), (7) na pitam jānāti(不知飲物), (8) na vithim jānāti(不知道路), (9) na gocarakusalo hoti 不知牧場), (10) anavasesadohi ca hoti(無剩餘(an-avasesa)的搾乳(dohi)).(11) Ye te usabhā gopitaro gopariṇāyakā te na atirekapūjāya pūjetā hoti(不以最上恭敬以恭敬牡牛、牛父、牛群首領)。

(M.33.Mahāgopālakasutta 牧牛者大經, A.11.18.Gopālaka 放牛者)

Gopita, (gopeti 的【過分】) 保衛，保護，守護。

Gopī, 【陰】牧牛的女人，牧牛者的妻子。

Gopura, 【中】出入口。

Gopeti (gup+e), 保衛，保護，守護。【過】gopesi, 【現分】gopenta, 【獨】gopetvā, gopiya, 【義】gopetabba。

Gopetu, 【陽】保護者。

Goppakha(Dem. of goppa=Sk. gulpha), 【中】腳踝(the ankle)。

Gomaya, 【中】牛糞。

Gomika, gomī, 【形】牛的主人。

Gomutta, 【中】牛尿。

Goyūtha, 【陽】牛群。

Gorakkhā, 【陰】守牛。

Golomī, 【陰】鳶尾根(orria root, 幾種歐洲的鳶尾屬 (Iris) 植物[尤指 Iris pallida]的芳香根莖之一，磨成粉用作香料和藥，以及香囊和牙粉的成分)。

Govatika, 持牛戒者。模仿牛、依照牛的生活習慣來生活，佛陀警告他身壞命終即往生諸牛群中，不然就墮地獄。(M.57.I,387.)

Govinda, 【陽】克利須那神 (Krishṇa) 的一個渾名。

Gosīsa, 【陽】黃色的檀香(sandal wood)。

Golä, Golaka, 【陽】【中】球。

Gh

Gh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第四個輔音字母。發音是送氣帶音的g，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

Ghaṁsatī¹ (ghaṁ+e ; Sk. gharṣati, *ghṛṣ to *gher to rub or grind), 擦，撞(to rub, crush, grind,)。【過】ghaṁsesi。【過分】ghaṁsita。【現分】ghaṁsenta。

Ghaṁsatī² (=haṁsatī for Sk. haṛṣati, see haṁsatī), 愉悅(to be pleased, to rejoice J.IV,56 (v. l. ghasati))。

ghaṭ(梵 **ghaṭ**)，【字根 I.】盡力(to make an effort)，收集(to collect)，使聚集(to gather)，使忙碌於(to be busy with)。【字根 VII.】嘗試(to attempt)。

Ghaṭa¹，【陽】1.甕，水壺(a hollow vessel, a bowl, vase, pitcher)。

pāṇīyaghaṭa。paribhojanaghaṭa。vaccaghaṭa。kolambaghaṭa。2.鼓(drum, =kumbhathūna)。chiddaghaṭa, 【陽】有瑕疵的水壺。kumbhamattā mahāghaṭappamāṇā aṇḍā ahesurī,((鳩槃荼)睂丸(aṇḍā)大如壺(kumbha)、甕(mahāghaṭa))(Sp.Pārā.II,510.)。

Ghaṭa²(Sk. ghaṭā; conn. with ganthati to bind together),【陽】【陰】眾，堆，群(multitude, heap, crowd, dense mass)。itthighaṭa,【陰】女眾(a crowd of women)。macchaghaṭa，魚群(a swarm of fish)。vanaghaṭa，密林(dense forest)。brahmagaṭa，梵天眾(company of brahmins)。

Ghaṭaka, 【陽】【中】1.小甕(a small jar)。2.柱頭(the capital of a pillar)。

Ghaṭati (**ghaṭ** 盡力+a)(Sk. ghaṭate, to **granth**, cp. ganthati), 試著，努力，發揮自己(to apply oneself to, to exert oneself, to strive)。【過】ghaṭi。【過分】ghaṭita。【現分】ghaṭamāna。

Ghaṭana, Ghaṭṭana, (Sk. ghaṭana) 【中】 ghaṭanā, 【陰】安裝，組合。

Ghaṭā, 【陰】串，一大群。

Ghaṭikā¹(to ghaṭa¹),【陰】小碗(a small bowl, 乞討用)(=bhikkhā-kapāla)，結，一個小時，球，打木栓遊戲(用木棒輕敲一個兩頭尖的木栓，當木栓蹦起來的時候再用木棒把它打向遠方，其他防守的人 盡力想把木栓接住)。

Ghaṭikā²(to ghaṭa², orig. meaning “knot,” cp. gantha & gaṇṭhi, also gaṇḍa) 【陰】1.小杖(a small stick, a piece of a branch, a twig (khadiraghāṭikā)(=khanḍa). upadhānaghāṭikā (belonging to the outfit of an executioner); pāṣaghaṭikā, is a sort of magic stick or die (=pāṣaka)。2. a game of sticks (“tip-cat” sticks). (ghāṭikā ti vuccati dīgha-danḍakena rassa

danḍaka-paharaṇa kīlā, tip-cat).3. a stack of twigs; (a stick used as) a bolt; usually as sūcighatikā, a needle-shaped stick;. cp. gaṇḍikādhāna.

Ghaṭikāyanta, 【中】時鐘，任何測量時間的設備。

Ghaṭī, **ghaṭi**-(to ghata¹), 【陰】水壺，瓦器(a jar)。ghaṭīkāra, 【陽】陶工。ghaṭīyanta, 【中】提水的設備。

Ghaṭiyati (ghaṭati 的【被】), 1.被聯合，被連接(to be connected or continued)。2.被障礙(to be obstructed) (=virujjhati, paṭīhaññati)。【過】ghaṭiyi。

Ghaṭeti (**ghat** 盡力+e), 連接，聯合，努力。【過】ghatesi。【現分】ghatenta。【過分】ghatita。【獨】ghatetvā。

ghaṭṭ, 【字根 VII.】接觸(to touch)。

Ghaṭṭana, 【中】打擊，敲擊，侮辱。

Ghaṭṭita, (Ghaṭṭeti‘襲擊’的【過分】) 襲擊，撞擊，犯罪。

Ghaṭṭeti (**ghatt** 接觸+e), 襲擊(to strike)，撞(to knock against)，犯罪(to offend)。【過】ghatlesi。【現分】ghattentā。【獨】ghattetvā。

Ghanṭā(梵 ghanṭā), 【陰】小鈴，小鐘，寶鈴，打木，犍椎，犍槌，犍遲，健椎，鐸，鼓。yāmaghaṇḍikāṁ koṭṭetvā, 打板，敲打木塊作為報時、集眾。(一夜有三個時分(yāma))。

Ghata(Vedic ghṛta, **ghr** to sprinkle, moisten), 【中】酥油，純淨的奶油(clarified butter)。ghatasitta, 【形】灑以酥油的。

Ghana¹, 【形】1.厚的，固體的，密集的，緊湊的(solid, compact, massive; dense, thick)。【陽】1.鍵南、羯南，意為凝厚、硬肉。指第四個七日間之胎位。2.雲。ghanatama, 【形】非常厚的。【陽】漆黑。ghanapuppha, 【中】一件繡花的毛織床單。

Ghana², 【中】棍棒，槌，藉由打擊的一種樂器(例：鑄鉞、小手鼓、鈴、鐘等)。

Ghanasāra, 【陽】樟腦(camphor)。

Ghanopala, 【中】冰雹風暴(hailstorm)。

Ghamma, 【陽】熱，熱季(heat; hot season, summer)。ghammajala, 【中】汗，排汗。ghammābhībhūta, ghammābhītatta, 【形】熱倒。

Ghara¹(cp. gaha & geha), 【中】住宅(a house)。gharagoḍikā, 【陰】壁虎(house lizard, 台語：仙尪仔 sian ang a²)。gharadvāra, 【中】家門，宅門，街門。gharabandhana, 【中】成家。gharamānusa, 【陽】家庭成員，家人。gharasappa(=silutta), 【陽】鼠蛇(a rat snake 印度一常見的鼠蛇屬(Ptyas)的蛇類，常進入屋內追捕獵物)。sūcighara, 【中】針盒(a needle-case)。gharājira, 【中】院子。gharāvāsa, 【陽】居家。gharasuṇha(=suṇhā), gharasuṇisā, 【陰】媳婦。kulaghara, 【中】家門。

Ghara²(a drink (cp. gala) & garala poison) gharadinnakābādha,(sickness in consequence of a poisonous drink)。gharavisa, 毒飲。gharasappa,毒蛇。

Gharanī(< ghara¹), 【陰】家庭婦女，一家的女主人(a house-wife)。

Gharāvāsa, 【陽】居家。Sn.(PTS:406.) : Sambādhoyam̄ gharāvāso, rajassāyatanam̄ iti.(居家生活乃是齷齪、染缸。) S.16.11./II,219. : 'sambādho gharāvāso rajāpatho, abbhokāso pabbajjā. Nayidaṁ sukaram̄ agāraṁ ajjhāvasatā ekantaparipuṇṇam̄ ekantaparisuddham̄ saṅkhaliṁ khitam̄ brahmacariyam̄ caritum̄. Yaṁnūnāham̄ kesamassum̄ ohāretvā kāsāyāni vatthāni acchādetvā agārasmā anagāriyam̄ pabbajeyyan'ti.(居家生活是齷齪，是污垢道；而出家是海闊天空；居住在家甚難實行一向圓滿，實行一向清淨之梵行。我寧剃髮著袈裟衣，由家出家而為無家。)

ghas (梵 **ghas**), 【字根 I.】吃(eat)。

ghasa (在【合】中), 【形】吃的人(eating, an eater)。mahagghasa,大吃大喝者(a big eater)。

ghasati (**ghas** 吃+a), 吃，耗費掉(to eat)。【過】**ghasi**。【現分】**ghasantā**, **ghasamāna**。【獨】**ghasitvā**。Cp. **ghasa**, **ghasta** & **ghāsa**. See also **jaddhu**. desid. **jighacchatī**.

ghā, 【字根 III.】嗅(to smell)。

Ghāta, **ghātā**-(Sk. **ghāta** & **ghātana**; to **han** (**ghan**)), 【陽】**ghātana**, 【中】殺害，破壞，搶奪，盜竊。

Ghātaka, **ghātī**, 【陽】殺人者，搶奪者，破壞者。

Ghātāpetī (**ghātēti** 的【使】), 令殺，使掠奪。

Ghātita, (**ghātēti** 的【過分】) 已殺，已破壞。

Ghātēti (**han** 殺+e ; denom. fr. **ghāta**, cp. Sk. **ghātayati** to **han**), 殺，宰殺，破壞(to kill, slay, slaughter)。【過】**ghātesī**。【現分】**ghātentā**。【獨】**ghātētvā**, **ghātiya**。【義】**ghātētabba**。

Ghāṇa (Sk. **ghrāṇa** to **ghrā**, see **ghāyati**), 【中】鼻子(the nose)。**ghāṇaviññāṇa**, 【中】鼻識(嗅覺)。**ghāṇindriya**, 【中】鼻根(味道的感官)。

Ghāyati (**ghā** 嗅+ya), 嗅。【過】**ghāyi**。【現分】**ghāyanta**, **ghāyamāna**。【獨】**ghāyitvā**。

Ghāyita (**ghāyati**‘呼喊’的【過分】), 已嗅。

Ghāsa(Vedic **ghāsa**, fr. **ghasati**), 【陽】食物，馬料(fodder)，澤甜牧草。

ghāsacchādana, 【中】衣食。**ghāsahāraka**, 【形】取馬料來的人。

ghus(梵 **ghuṣ**), 【字根 VII.】呼喊(to shout)。

Ghuttha (ghoseti‘呼喊’的【過分】; Sk. **ghusta**, pp. **ghus**), 已宣佈，已通告。**Ghoṭaka**, 【陽】野馬(未馴服的馬)。

Ghora, 【形】可怕的，駭人的。**ghoratara**, 【形】最可怕的。

Ghosa (Vedic ghoṣa to **ghus**), 【陽】聲音，呼喊，發表。ghosaka, 【陽】呼喊的人，宣佈的人。nigghosa, 【陽】無聲，小聲。samudāhāranigghoso, 【陽】小聲交談。

Ghosanā, 【陰】名聲，讚美(fame, renown, praise)。

Ghosāpeti (Ghoseti‘呼喊’的【使】), 使宣佈。

Ghoseti (ghus 呼喊+e；denom. of ghosa, cp. Sk. ghoṣayati, caus. to ghus), 呼喊，通告，宣佈。【過】ghosesi。【過分】ghosita, ghuṭṭha。【現分】ghosenta。【獨】ghosetvā。

N

N, 巴利文字母表的第五個輔音字母，雖然這個字母被稱為輔音，在巴利文裡，它卻只被當作韻
尾來使用而已。發音好像漢語中韻尾的 ng。

C

C, 巴利文字母表的羅馬化拼音第六個輔音字母。發音好像漢語中清音的 z。

Ca, (連接詞或轉折連詞的虛詞)和，此外，既然。cettha(ca+ettha)，此外，這裡。

Cakita, 【形】擾亂，害怕。

Cakora, 【陽】鶲鵠(francolin partridge 松雞)。

Cakka, 【中】輪子，圓周，圓盤，周期，指令。cakkañkita, 【形】有一個輪子的標誌。cakkapāñī, 【陽】毘瑟擎神((Vishṇu) 其手中有個圓盤)。cakkayuga, 【中】一雙輪子。cakkaratana, 【中】(轉輪王的)輪寶。cakkavattī(=cakkavatti-rājan), 【陽】轉輪王(又作轉輪聖王，此王擁有七寶：輪、象、馬、珠、女、居士、主兵臣，具足四德：長壽、無疾病、容貌出色、寶藏豐富；統一須彌四洲，以正法治世。)。cakkasamārūḍha, 【形】(在緊急中)登上了交通工具。D.30./III,142. : “Dvattiṁsimāni, bhikkhave, mahāpurisassa mahāpurisalakkhaṇāni, ye hi samannāgatassa mahāpurisassa dveva gatiyo bhavanti anaññā. Sace agāraṁ ajjhāvasati, rājā hoti cakkavattī dhammiko dhammarājā caturanto vijitāvī janapadathāvariyyappatto sattaratanasamannāgato. Tassimāni satta ratanāni bhavanti; seyyathidaṁ, cakkaratanāni hatthiratanāni assaratanāni maṇipratanaṁ itthiratanāni gahapatiratanāni

parināyakaratanaṁeva sattamaṁ. Parosahassaṁ kho panassa puttā bhavanti sūrā vīraṅgarūpā parasenappamaddanā. So imarū pathaviṁ sāgarapariyantam adañḍena asatthena dhammena abhivijiya ajjhāvasati. Sace kho pana agārasmā anagāriyam pabbajati, arahaṁ hoti sammāsambuddho loke vivatṭacchado.(諸比丘！大人具有三十二大人相，若具足大人(相)，只有二趣處而無其他(趣)。若居在家者，成為轉輪王之正法王，征服四方，安定國土，七寶具足，其七寶者，即：輪寶、象寶、馬寶、摩尼寶、女寶、居士寶、主兵寶為第七。他有逾千王子，(皆具)勇猛與英雄氣概，善伐敵軍。他於此大地到海邊，不用杖罰與刀刑，唯依法征服統治。然而，若他由在家而出家成為無家者，除去世間的覆障，將成為阿羅漢、正等正覺者。)

Cakkavāka, Cakkavākka,【陽】紅鵝(ruddy goose)。

Cakkavāla,【陽】【中】宇宙(世界的圓周)，太陽系，輪圍山，鐵圍山。cakkavālagabbha,【陽】世界圓周的內部。cakkavālapabbata,【陽】環繞著地球的迴圈岩石。

Cakkhu(<梵 *cakṣ*)【中】眼睛(DT.22.-12/II,404. : Cakkhatīti **cakkhu**, rūpaṁ assādeti.能見為‘眼’，品嘗色法。)。cakkhuka,【形】有眼睛的。cakkhuda, cakkhudada,【形】給(慧)眼的人。cakkhudhātu,【陰】眼界(即：視覺感官)。cakkhupatha,【陽】視野(視覺的範圍)。cakkhubhūta,【形】親眼目睹。cakkhumantu,【形】賦予眼睛的。cakkhulola,【形】貪看許多事物的(眼貪)。cakkhuviññāna,【中】眼識(=視覺)。cakkhuviññeyya,【形】是藉著視力感知的。cakkhusamphassa,【陽】眼接觸(視覺與顏色的接觸)。cakkhāyatana,【中】眼處(視覺感官)。cakkhindriya,【中】眼根(視覺官能)。SA.35.1./II,354. : **cakkhanti** dve cakkhūni--ñāṇacakkhu ceva marīśacakkhu ca. Tattha **ñāṇacakkhu** pañcavidhāni--Buddhacakku, dhammadacakku, samantacakku, dibbacakkhu, paññācakkhūti. Tesu Buddhacakku nāma āsayānusayañānañceva indriyaparopariyattañānañca, yam-- “Buddhacakkuñā lokarū volokento”ti āgataṁ. Dhammadacakku nāma hetṭhimā tayo maggā tīṇi ca phalāni, yam-- “Virajaṁ vītamalaṁ dhammadackhū udapādī”ti āgataṁ. Samantacakku nāma sabbaññutaññānaṁ, yam-- “pāsādamāruhya samantacakku”ti āgataṁ. Dibbacakkhu nāma ālokapharanena uppannaṁ ñānaṁ, yam-- “dibbenā cakkhunā visuddhenā”ti (pārā.13 ma.ni.2.341) āgataṁ. Paññācakkhu nāma catusaccaparicchedakaññānaṁ, yam-- “cakkhū udapādī”ti (sa.ni.5.1081 mahāva.15) āgataṁ. **Marīśacakkhupi** duvidhāni-- sasambhāracakkhu, pasādacakkhūti. (眼有智眼和肉眼。智眼有佛眼，法眼，普眼，天眼，慧眼。佛眼即排出隨眠之智，根的超越聽聞之智；那是來自--‘以佛眼熟視世間’。法眼即低下的三道三果；那

是來自--‘遠塵，離垢，生起法眼淨’。普眼即一切知智；那是來自(娑婆世界主之梵天勸請語)--‘願普眼升起歡喜’。天眼即以充滿光明而生起的智；那是來自--‘以清淨的天眼’。慧眼即四聖諦的全尺度之智；那是來自--‘生起天眼’。肉眼有兩種，有形的眼和眼淨色。)

Thag.v.501.“Cakkhumāssa yathā andho, sotavā badhiro yathā; Paññavāssa yathā mūgo, balavā dubbaloriva. Atha atthe samuppanne, sayetha matasāyikan”ti. 〈摩訶迦旃延上座偈〉(Thag.v.501)：「有眼若瞎，有耳若聾，有慧若啞，強壯若羸，在萬事皆了時，安臥而死。」(「千古艱難惟一死」，能躺臥就死，平時就要有一把工夫。)《毗尼日用切要香乳記》(X60n1116.p202b)：「有眼若盲，有耳若聾，以定慧成於中，禮誦行於外，形同枯木，心若死灰，如是行持，則三業自淨矣。」

Cakkhuni, 【陰】眼睛。

Cakkhumant (cakkhu 眼睛+mant 有),【陽】具眼者。cakkhumā, (m.s.Nom.)。Cakkhussa, 【形】善於眼的。

Caṅkama, 【陽】caṅkamana, 【中】經行(行禪，即：直來直去來回地行走在特定的距離上)。abbhokāse caṅkamāmi,我於露地經行。

A.5.29.III,30. : ¹ Addhānakhamo hoti, ² padhānakhamo hoti, ³ appābādho hoti, ⁴ asitām pītarām khāyitām sāyitām sammā pariṇāmam gacchatī, ⁵ caṅkamādhigato samādhi ciraṭṭhitiko hoti. Ime kho, bhikkhave, pañcā caṅkame ānisarīsa”ti.(¹ 耐遠行，² 堪精勤，³ 無病，⁴ 吃喝、嚼嘗(後)，幫助消化，⁵ 由經行的操練而久住於定。諸比丘！這五種是經行之效益。)《南寄歸內法傳》卷第三〈二十三經行〉(T54.221.2-3)：「少病五天之地，道俗多作經行，直去直來唯遵一路，隨時適性勿居閑處。一則痊癒。二能銷食。禹中(將近中午 9-11am)日昳(下午)即行時也，或可出寺長引，或於廊下徐行。若不為之身多病苦，遂令腳腫、肚腫、臂疼、髀疼。但有痰癰不銷，並是端居所致，必若能行此事，實可資身長道。故鷲山覺樹之下，鹿苑王城之內，及餘聖跡皆有世尊經行之基耳。闊可二肘長十四五肘高二肘餘，壘甃作之，上乃石灰塑作蓮花開勢。高可二肘闊纔一尺，有十四五表聖足跡，兩頭基上安小制底(小塔)，量與人齊，或可內設尊容為釋迦立像，若其右繞佛殿旋遊制底，別為生福本欲虔恭，經行乃是銷散之儀，意在養身療病。舊云行道，或曰經行，則二事總包無分涇渭。遂使調適之事久闕東川，經云觀樹經行，親在金剛座側，但見真跡未睹圓基耳。」

Caṅkamati (**kam+īn-a**, kam 重疊，前 k 被改變成 c), 經行，行禪。【過】caṅkami 。【現分】caṅkamanta 。【獨】caṅkamitvā 。

Caṅgavāra, 【陽】牛奶過濾器(milkstrainer)。

Caṅgotaka (cp. caṅgavāra), 【陽】首飾盒，匣子(a casket, a box)。

Caccara (Sk. catvara), 【中】庭院，院子，十字路口，交叉路(a quadrangular place, a square, courtyard; a place where four roads meet, a cross road)。

Caja, 【形】放棄，遺棄(giving up, to be given up)。duccaja, 難放棄(hard to give up A.III,50; J.V,8.)。cp. cāga(捨)。

Cajati (**caj**+a ; Sk. tyajate, **tyaj**), 1.釋放(to let loose, to emit, to discharge)。

2.放棄，遺棄(to abandon, to give up, sacrifice)。【過】caji。【過分】catta。

【現分】cajanta, cajamāna。【獨】cajītvā。grd. caja(Sk. tyajya)

Cajana, 【中】留置，放棄。

Cañcala (Intens. of **cal**=car, to move, with n instead of r in reduplication, cp. Sk. cañcūryate=carcarīti, cañcala (=*carcara)), 【形】不穩定，移動(moving to & fro, trembling, unsteady)。

Caṭaka, 【陽】麻雀(sparrow ; Passer montanus), 台語：厝鳥仔。

Canaka, 【陽】1.鷹嘴豆(gram)(亞洲的一種草本植物(Cicer arietinum), 現廣布於 西半球, 短莢具 1 粒或 2 粒種子, 在風味上略像豌豆。2. 鷹嘴豆的種子, 尤在歐洲南部和印度是重要的商品食物——亦稱栗子豆(chestnut bean), 雞豆(chickpea), 矮豆(dwarf pea), 格巴恩韶豆(garbanzo), 格拉瓦恩斯豆(garavance), 在印度亦稱克豆(gram), 或孟加拉克豆(Bengal gram))。

Canda(Sk. caṇḍa), 【形】兇猛的，暴力的，打情罵俏的(ierce, violent; quick-tempered, uncontrolled, passionate)。caṇḍasota, 【陽】暴水流。

caṇḍahatthī, 【陽】猛象。caṇḍasota, 猛急的水流(fierce current), caṇḍahatthī, 兇猛的象。【陰】caṇḍī。

Candāla, 【陽】旃陀羅(印度被剝奪種姓者), 賤民。caṇḍālakula, 【中】旃陀羅家族，最低的印度世襲階級。Caṇḍālakumāra, 旃陀羅子、賤民童子。

Caṇḍālī, 【陰】旃陀羅女。

Caṇḍikata (cp. Canda), 【形】生氣(angry)。

Caṇḍikka, 【中】激怒(ferocity anger), 粗暴、暴躁(churlishness)。acaṇḍikka, 【中】不殘暴，不暴躁。caṇḍikkalakkhano, 激怒相。

Catu, Catur, 【形】四。catukkanṇa, 【形】四方形(或長方形的), 有四個角落的。catukkhattum, 【副】四次。catugguṇa, 【形】四倍的, 四重的, 【樂】每小節四拍的。catuccattālīsatī, 【陰】四十四。catujjātigandha,

【陽】四種香味〔即：橘黃色的香料、茉莉香料、老鸕草香精油(?)來自命名 Turukkha 的 土耳其植物的香料)、一種希臘花香料〕。

catuttimśatī, 【陰】三十四。catuddasa, 【形】十四。catuddisā, 【陰】四方(東南西北)。【形】catudvāra, 【形】有四個門的。catunavuti, 【陰】

九十四。catupaccaya, 【陽】四件必需品，即：食物，衣服，藥和寄宿處。catupaññāsā, catupaññāsā, 【陰】五十四。catuparisā, 【陰】四重集會，即：比丘，比丘尼，優婆塞，優婆夷。catuparisamajjha, 【陽】群眾當中。catubhūmika, 【形】有四層的，有四階段的。catumadhura, 【中】四合一甘藥，即：酥油，蜂蜜，糖和麻油。caturaṅgika, 【形】四區的，四組的。caturaṅginī, 【陰】四軍，即：象，戰車，騎兵和步兵的軍隊。caturaṅgula, 【形】四寸的。caturassa, 【形】四邊形的。caturaṅsa, 【形】有四邊緣的。caturāśīti, 【陰】八十四。catuvīsatī, 【陰】二十四。catuvīsatakkhara, 二十四音節。catusatthī, 【陰】六十四。catusattati, 【陰】七十四。

Catukka, 【中】四個一組，交叉道路。

Catuttha, 【形】第四的。

Cattutthī, 【陰】一個半月的第四天，(巴利語法)第四格，即：與事格。

Catudhā, 【副】以四方式。

Catuppada, 【陽】四腳動物。

Catubbidha(catu+vidha 種類), 【形】四種的。

Catura, 【形】聰明的，熟練的，精明的。

Catta (cajati 的【過分】)，已放棄，已犧牲。

Cattālīsatī, 【陰】四十。cattālīsakotidhanām, 四十億財產。

Cattāri iddhipādā(梵 catvāra-ṛddhi-pāda),【中】四如意足，四神足(four bases of success -- desire, persistence, intentness, circumspection)。

chandasamādhippadhbhānasainkhārasamannāgata

iddhipāda(chanda-samādhi-prahāṇa-saṃskāra-samanvāgata-ṛddhipāda),

欲三摩地斷行成就神足；citta-s.(citta-s.), 心三摩地斷行成就神足；

vīriya-s.(vīrya-s.), 勤三摩地斷行成就神足；vīmaṃsā-s.(mīmāṃsā-s.),

觀三摩地斷行成就神足。四神足的體性是定，定是神通所依止的，所以稱為神足。

Cattāri sammappadhbhānā(catvāri-sammapprahāṇā),【中】四正斷、四正勝、四正勤(four right exertions -- the effort (a)to prevent evil from arising in the mind, (b)to abandon whatever evil has already arisen, (c)to give rise to the good, and (d)to maintain the good that has arisen))。

S.49.1-12./V,244.：“**Cattārome**, bhikkhave, **sammappadhbhānā**. Katame cattāro? Idha, bhikkhave, bhikkhu anuppannānaṁ pāpakānaṁ akusalānaṁ dhammānaṁ anuppādāya ¹chandāṁ, ²janeti vāyamati, ³vīriyāṁ ārabhati, ⁴cittāṁ paggaṇhāti padahati. Uppannānaṁ pāpakānaṁ akusalānaṁ dhammānaṁ pahānāya ¹chandāṁ, janeti ²vāyamati, ³vīriyāṁ ārabhati, ⁴cittāṁ paggaṇhāti padahati. Anuppannānaṁ kusalānaṁ dhammānaṁ

uppādāya chandaṁ¹ chandaṁ, janeti² vāyamati,³ vīriyam ārabhati,⁴ cittam paggañhāti padahati. Uppannānam kusalānam dhammānam tthiyā asammosāya bhiyyobhāvāya ve pullāya bhāvanāya pāripūriyā¹ chandaṁ, janeti² vāyamati,³ vīriyam ārabhati,⁴ cittam paggañhāti padahati. Ime kho, bhikkhave, cattāro sammappadhānātī”.(諸比丘！有此四正勤。什麼是四？諸比丘！於此，比丘使未生之惡不善法令不生，¹起欲、²精進、³發奮、⁴鞭策心。已生之惡不善法令斷，¹起欲、²精進、³發奮、⁴鞭策心。為對未生之善法令生，¹起欲、²精進、³發奮、⁴鞭策心。為對已生之善法令住、不忘失、倍修習、廣修習、令圓滿，¹起欲、²精進、³發奮、⁴鞭策心。諸比丘！此為四正勤。)

Cattāro satipaṭṭhānā(n.p.), 四念處，四念住(Foundation of mindfulness; frame of reference(--body(身), feelings(受), mind(心), and mental events(法), viewed in and of themselves as they occur)。

Cana, canam, 以表達全部之一部分的虛詞，例：Kudācana, 有時。

Canda(梵 candra), 【陽】月亮。candaggāha, 【陽】月蝕。candamandalā, 【中】圓月。Cadavaṁsa(梵 candra-vamśa), 【陽】月統。

Candana, 【陽】檀香(sandal-wood tree, 產生檀香木的喬木 (Santalum album))。【中】檀香木。candasāra, 【陽】檀香木(台語：束柴 sok⁴ cha⁵)。

Candanikā, 【陰】池塘(a pool at the entrance of a village (usually, but not necessarily dirty))。candanikāya, 池塘。

Candavāro, 【陽】星期一(日語：月曜日 getsuyōbi)。

Candikā(Sk. capala), 【陰】月光。

Candimā(Sk. candramas m. & candrimā f., cp. pūrṇimā; a cpd. of canda+mā, cp. māsa. The Pāli form, however, is based on a supposed derivation fr. canda+mant), 【陽】月亮。candimāpabhā, 月光。

Capala, 【形】變化多端,擺動,不穩定(moving to & fro, wavering, trembling, unsteady, fickle)。capalatā, 【陰】變化多端。

Capu (or capucapu), 【副】喳哺喳哺(擬聲詞，當吃時，發出如此聲音)。capucapukārakaiñ, 喳哺喳哺作聲。

Camara, camarī , 【陽】(在喜瑪拉雅區域中的)公犛牛(a chowrie, the tail of bos grunniens used as a whisk)。犛牛之尾若為某物所綁住，至死都不會為爭脫而寧斷其尾，故有「犛牛愛尾」之說。(Bu.p.13.)	
---	--

Camū, 【陰】軍隊。camūpati。camūnātha, 【陽】軍隊的將軍。

Campaka, 【陽】瞻波迦、旃簸迦，黃蘭(東印度[樟科]的一種喬木 (Michelia Champaca)，花黃色(瞻葛華，素馨花)，可用作香料的油)。KhA.181. :

Tesañhi campakavakulakusumādīnarī sahajātavaññagandhādayo viya.(俱生的戒德等功德)

Campā, 【陰】瞻波城(印度的一個城名，現在的 Bhagalpore)。

Campeyyaka, 【形】瞻波城的。

Camma (梵 carman), 【中】皮膚，獸皮，皮革。cammakāra, 【陽】製革工人。cammakhaṇḍa, 【陽】皮墊子。cammapasibbaka, 【陽】皮袋。0 Caya, 【陽】成堆，堆積，塊(mass)。

Cara (<carati 行), 【形】行。【中】1.走路，走路的人(或動物)，行者。
2.間諜。【陽】‘行’的【2sg.命】。

Caramā, ‘行’的【現分】(m.s.Nom.)。

Caraka, 參考 Cara。

Carana, 【中】步行，腳，行為，舉止。abhiarana, 【中】訪問(visiting)。Carati (car+a), 走路，漫遊，舉止，練習，運行。【過】cari。【過分】carita。

【現分】caranta, caramāna。【獨】caritvā。【過分】ciṇṇa。atha kiñcarahi, 若然(如果是這樣的話)。

Carāpeti (Carati 的【使】), 使移動，使練習，流通。【過】carāpetesi。

Carita, 【中】1.個性，行為。2.生活。

Cacitaritu, 【陽】表演者，觀察者。

ca pana, (ca 並且+pana 而), 而且。

Carita(Carati 的【過分】), 性行(temperament)。《清淨道論》(Vism.101.-110) 說六種性行(six kinds of temperament)。

六種性行適應的業處

業處		適合者
十 遍	地遍：以泥土當對象	一切
	水遍：以水當對象	一切
	火遍：以火當對象	一切
	風遍：以風吹動當對象	一切
	青遍：以青色當對象	瞋
	黃遍：以黃色當對象	瞋
	赤遍：以紅色當對象	瞋
	白遍：以白色當對象	瞋
十 無 量	光明遍：以光當對象	一切
	虛空遍：以空間當對象	一切
	膨脹相：看膨脹的屍體	貪
	青瘀相：看青瘀的屍體	貪
	膿爛相：看膿爛的屍體	貪
	佛隨念：念佛是阿羅漢等功德	信
	法隨念：念法是親見等功德	信
	僧隨念：念僧是正直等功德	信
四 隨 念	戒隨念：念戒是無瑕等功德	信
	捨隨念：念布施功德	信
	天隨念：念天人乃修善而生	信
	死隨念：念死而覺知無常	覺
	寂止隨念：念涅槃的寂靜	覺
	身至念：念 32 種身體成份	貪
	安那般那念：專注呼吸	癡.尋
	慈無量心：散發慈愛給眾生	瞋
四 隨 念	悲無量心：散發悲憫給眾生	冷漠
	喜無量心：散發隨喜給眾生	瞋、嫉

不淨	斷壞相：看斷壞的屍體	貪		捨無量心：平等心對待眾生	偏頗
	食殘相：看動物吃剩屍體	貪	四	空無邊：念遍相的空隙空、空	一切
	散亂相：看屍體的散落	貪		識無邊：專注‘空無邊’之禪心	一切
	斬斫相：看被砍斷的屍體	貪		無所有：念‘識無邊’空掉	一切
	血塗相：看流血的屍體	貪		非想非非想：念‘無所有’寂靜	一切
	蟲聚相：看蛆蟲爬滿屍體	貪		食厭想：厭惡食物	覺
	骸骨相：看白骨	貪		四界差別：修硬.軟、冷.熱等	覺

Carima, carimaka, 【形】最後的，後來的。

Cariya, 【中】操行，行為。cariyā, 【陰】。

cal(梵 cal), 【字根 I.】移動。→Calati(顫動)

Cala, 【形】移動的，顫抖的，不穩定的。calacitta, 【中】變幻無常的心。

Calati (**cal** 移動+a), 移動，激起，戰慄，被激動。【過】cali。【過分】calita。

【現分】calanta, calamāna。【獨】calityā。

Calana, 【中】運動，發抖，激動。

Cavati (cu+a), 背離(fall away), 改變(to shift), 從一生轉到另一生。【過】cavi。【過分】cuta。【現分】cavanta, cavamāna。【獨】cavityā。

AA.11.16./V,83~4. : **Uttari appatīvijjhantoti** mettāsamāpattito uttari arahattam adhigantum asakkonto ito cavityā suttappabuddho viya brahmalokam upapajjatīti。(未貫通上位：由慈三摩訶地，不能達到上位的阿羅漢狀態，從此生(結束如)睡熟，轉生梵天界如睡醒。)

Cavana, 【中】1.改變(shifting)。2.背離(falling away)。3.死亡(death)。

Caviya, 從一生轉到另一生(=cavityā)。DA.30./III,929. : **Cavyāti**

cavityā)。caviya puna-r-idhāgato= cavityā puna idhāgato =cavityā punarāgato idha((命終)轉生來此世)

Cassa(ca+assa), 和...可能是，和...給這個的，和...給他。(assa, 【三.單.潛】可能是。)(assa, ima 的【與屬.單】)給這個，給這個的。)

Cāyam(ca+ayam), 這和...。

Cāga (from cajati, to give up; Sk. tyāga< **tyāj** 拋棄), 【陽】捨施(台語 sia² si³)，放棄(abandoning)，捨(giving up)，拋棄(台語：拵拏 hiat kak⁸)，捐棄(說文解字：「捐」棄也)。cāgādhīthāna, 捨決意(the resolution of generosity, D.33./III,229。cāgānussati, 捨施隨念。cāgakathā, 捨論(talk about munificence。cāgadhana, 捨財(七聖財之一，另外六個：saddhādhana, sīladhana, hiridhana, ottappadhana, sutadhana, paññādhana。cāgasampadā (&cāgasampanna 捨成就))。

Cāgānussati (Sk. tyāgānusmṛti), 【陰】捨施隨念。A.6.10./III,286. : ariyasāvako attano cāgarū anussarati-- 'lābhā vata me, suladdhamū vata me!

Yoharāni maccheramalapariyutthitāya pajāya vigatamalamaccherena cetasā agārain aijjhāvasāmi¹ muttacāgo² payatapāni³ vossaggarato⁴ yācayogo⁵ dānasamvibhāgarato'ti.(聖弟子隨念自己的施捨：「哇！我得利。哇！我有善利。我於慳。垢所纏眾中，心離慳。垢而住家，⁽¹⁾開放施，⁽²⁾舒手施，⁽³⁾樂棄捨，⁽⁴⁾有求必應，⁽⁵⁾樂分配施。」

Cāgin(Sk. tyāgin),【陽】放棄的人，捐贈者，捨者。

Cāti,【陰】廣口瓶(jar)，壺(pot)。

Cātukamyatā,【陰】諂媚(flattery)，台語：thiam² bi⁷。

Cātaka,【陽】(亞洲南部的)犀鳥(hornbill，亞洲共擁有 31 種犀鳥)。

Cātuddasī,【陰】(陰曆)半個月的第 14 日。

cātuddasa,【陽】(陰曆)半個月的第 14 日。

Cātuddisa,【形】四方的。

Cātuddipaka,【形】包含的四大洲，廣泛於整個地球的。

Cātummahāpatha,【陽】四條道路的交叉處，十字路口。

Cātummahābhūtika,【形】四大(種)，四大元素(巴 cattāri mahābhūtāni 四大種，梵 catvāri mahābhūtāni。包括：地大(巴 paṭhavi-mahābhūta，梵 pṛthivī-mahādhātu)、水大(巴 āpo-mahābhūta，梵 ab-mahādhātu)、火大(梵巴同 tejo-mahābhūta)、風大(巴 vāyo-mahābhūta，梵 vāyu-mahādhātu)。四大所造色(catunnaṁ mahābhūtānaṁ upādāya rūpaṁ)為四大衍生物，包括顏色(vanṇa)、聲音(sadda)、氣味(gandha)、味道(rasa)等。

Cātummahārājika,【形】四大王天的。cātummahārājika devā, 四大王天。四王天各鎮護一天下，護世四天王。(一)多羅吒(巴 Dhata-raṭṭha；梵 Dhṛitarāṣṭra)，又稱持國天，統領乾闥婆與毘舍闍神將，鎮護東方。(二)毘琉璃(巴 Virūḍhaka；梵 Virūḍhaka)，又稱增長天，統領鳩槃荼與薜荔神，鎮護南方(即吾人所居之瞻部洲)。(三)毘留博叉(梵 Virūpāksa)，又稱廣目天，統領一切諸龍，鎮護西方。(四)毘沙門(巴 Vessavaṇa；梵 Vaiśravana)，又稱多聞天，統領夜叉、羅刹等，鎮護北方。《佛說長阿含經》卷第十八(T1.115.1)：「捶高四萬二千由旬，四天大王所居宮殿。」《起世經》卷第九(T1.356.2)：「次復更於須彌山王東西南北半腹之間。四萬二千由旬處所。為四大天王。造作宮殿。城壁垣牆。皆是七寶。端嚴殊妙。雜色可觀。」

Cāturiya,【中】技術，精明。

Cāpa,【陽】弓。

Cāpalla, Cāpalya, (< capala, Sk. cāpalya),【中】變幻無常(fickleness)，輕佻。

Cāmara,【中】蠅揮，蠅拂，拂塵(柄端紮犁牛尾的用具)。

Cāmīkara,【中】黃金。

Cāra(<car carati to move about),【陽】運動，行動，推移，去(motion, walking,

going; doing, behaviour, action, process)。kāmacāra, 欲行(going at will)。pamādacāra, 放逸行(a slothful life)。piṇḍacāra, 乞食行(alms-begging) sabbaratticāro,(wandering all night, S.9.9.I,201)。anavatthacārikām, 無目的遊行(A.5.221.III,257.)◦cāravīhāra, 行止(doing & behaving, i. e. good conduct)。

Cāraka (cārika), 【形】移動的(wandering about, living, going, behaving, always -cāraka, like ākāsacāraka, niketacāraka, purecāraka (see pubbaṅgama), vanacāraka, -- f. cārikā journey, wandering, esp. as cārikām carati to go on alms-pilgrimage; cārakañ pakkamati to set out wandering.

Cāraka, 【形】使移動的人，使行動的人。【陽】監獄。

Cāraṇa(=cāraka), 【中】【形】使移動，使行動，管理。

Cārikā, 【陰】旅程，遊行，遊蕩。A.5.221.III,257.：“Pañcime bhikkhave, ādīnavā dīghacārikām anavatthacārikām anuyuttassa viharato. Katame pañca? ¹ Assutām na suññati, ² sutām na pariyodāpeti, ³ sutenekaccena avisārado hoti, ⁴ gālham rogātañkam phusati, ⁵ na ca mittavā hoti.(諸比丘！這五種是屢次作長遊行、無目的遊行者之過失。以何為五？即：
¹ 不聞未聞；² 已聞(心)不淨化；³ 於已聞的那一部分無自信；⁴ 受重病患；及⁵ 沒有朋友。)

Cāritta, 【中】習慣，行為，練習，號召。

Cārī, 【形】(在【合】中)演戲，實習，生活，舉止。

Cāru, 【形】迷人的，美麗的，愉快的。cārudassana, 【形】視為可愛的。

Cāreti (carati 的【使】), 出發，放牧，感官享受。【過】cāresi。【過分】cārīta。【現分】cārenta。【獨】cāretvā。

Cāla, 【陽】震驚，突然激動。

Cāleti (calati 的【使】), 使動搖，使搖動，使激動。【過】cālesi。【過分】cālita。【現分】cālenta, cālayamāna。【獨】cāletvā。

Cālanī (to cālana of calaka²), 【陰】(搗研用的)杵，碾槌，研鉢(a pestle, a mortar Vin.I,202 (in cuṇṇacālanī & dussacālanī, cp. sañha))。

Cāvanā, 【陰】使改變(moving, shifting, disappearance)。

Cāveti (cavati‘脫離’的【使】), 使脫離，驅趕，使分心(to bring to fall, move, drive away; disturb, distract)。【過】cāvesi。【過分】cāvita。【現分】cāventa。【獨】cāvetvā。thānā cāveti,(舉離本處)

Cāveyya (<cavati‘脫離’), 【祈】使...脫離。

-ci, -cana, 不定疑問虛詞，表達「泛稱」或「不確定的指稱」，某一 (someone)、任一(anyone)。例：koci = 任何人，無論誰。

ci(梵 ci), 【字根 V.】收集(to collect)。

Cikkhalla, 【中】泥沼，泥，沼澤。

Ciṅgulaka, 【中】一個用棕櫚葉等製的飛輪。

Ciṅgulāyati (ciṅgula 的【派】), 旋轉。

Ciccitāyati, 【擬】發出噓聲，嘶嘶響，發出吱吱聲。

Ciñcā, 【陰】羅望子(tamarind, 豆科常綠喬木 (Tamarindus indica)；羅望子果，酸莢〔做清涼飲料等用〕馬來文：pokok asam jawa)。

Cinṇa (cināti 的【過分】), 已熟練，已經常做。

citt(梵 cit), 【字根 VII.】想(to think)。

Cita (cināti 的【過分】), 已堆積，已排列，已覆以一層不同的東西。

Citaka, 【陽】火葬用柴木。

Citi, 【陰】堆，石堆紀念碑，石塚，堆石界標。

Citta¹, Citra, 【形】雜色的，多樣化的，多種形式的，美麗的。【中】畫，照片。cittakata, 【形】裝飾的，心造的。cittakathika, cittakathī, 【形】有才氣的演說者，雄辯家。cittakamma, 【中】繪畫，畫的藝術，裝飾品。cittakāra, 【陽】畫家，裝飾者。cittatara, 【形】更不同的，更多元化的。cittāgāra, 【中】畫廊。cittaniyāma, 【陽】心的定律(Mohavicchedanī 斷除愚痴(CS:p.78) : Yathāvuttena bhavaṅgāvajjanādikicakkameneva cittappavatti **cittaniyāmo** nāma.(有分、轉向等作用，以心生起的方式進行，稱為「心的定律」) Dhs.#11.: Katamā tasmīm samaye **cittassekaggatā** hoti? Yā tasmīm samaye cittassa ¹thiti ²saṅthiti ³avaṭṭhiti ⁴avisāhāro ⁵avikkhepo ⁶avisāhatāmānasatā ⁷samatho ⁸saṁadhindriyām ⁹saṁādhibalām ¹⁰sammāsaṁādhi--ayaṁ tasmīm samaye cittassekaggatā hoti.(《法集論》：在此時什麼是‘心一境性’？此時是凡是心¹住、²等住、³堅住、⁴不散、⁵不亂、⁶不散亂性、⁷奢摩他、⁸定根、⁹定力、¹⁰正定 -- 即此時是心一境性)。)) 《法集論注釋》(殊勝義)(CS:DhsA.pg.188):「一境性之義，住於所緣上，不能動搖，為‘住’。」(Ekaggatāniddese acalabhāvena ārammaṇe tiṭṭhatīti **thiti**.)「此外，相應法所緣上，已組合之後而住立，為‘等住’。」(Apica sampayuttadhamme ārammaṇamhi sampaṇḍetvā tiṭṭhatīti **saṅthiti**.)「於所緣上，已潛入，已進入，為‘堅住’。」(Ārammaṇām ogāhetvā anupavisitvā tiṭṭhatīti **avaṭṭhiti**.)「生起掉舉、疑，心煩意亂的相反，為‘不散’。處於掉舉、疑、擾亂已離去的心。」(Uddhacca-vicikicchā-vasena pavattassa visāhārassa patipakkhato **avisāhāro**. Uddhaccavicikicchā-vaseneva gacchantam cittaṁ vikkhipati nāma.)「處於掉舉、疑、擾亂已離去的心。如此，這種不擾亂，為‘不亂’。」(Uddhaccavicikicchā-vaseneva gacchantam cittaṁ vikkhipati nāma. Ayaṁ pana tathāvidho vikkhepo na hotīti **avikkhepo**.)

Citta²(<cit 思；Sk. citta, orig. pp. of cinteti, cit), 【中】【陽】心(the heart (psychologically)), 想法。Nom. cittam; Gen. (Dat.) cetaso (44) & cittassa

(9); Instr. cetasā (42) & cittena (3); Loc. citte (2) & cittamhi (2). -- Nom. **cittam**. Gen. **cittassa** only (of older passages) in c° upakkilesa S III.232; V.92; A I.207; c° damatho & c° vasena. Instr. cittena (**cittena** nīyati loko). Loc. **citte**(samāhite citte); **cittamhi** only S I.129 & **cittasmīm**. -- Plural only in Nom. **cittāni** (āsavehi cittāni (vi) muccirīsu; they purified their hearts from intoxications”。 cittakkhepa, 【陽】發狂，思想擾亂。 cittajatthamakarūpa, 【中】心生八法聚。cittapassaddhi, 【陰】心輕安，心平靜。cittamudutā, 【陰】心柔軟性，心的可塑性。cittavikkhepa, 【陽】瘋狂。cittasantāpa, 【陽】悲傷。cittasamatha, 【陽】心鎮定。citanupassanā, 【陰】心評論。cittābhoga, 【陽】考慮。cittujukatā, 【陰】心(citta)的正直性。cittuttrāsa, 【陽】恐怖，恐懼。cittuppāda, 【陽】心生起。cittakāgata(梵 cittākāgrata) 心一境性。SA.4.25. : **Suvimuttacittoti** arahattaphalavimuttiyā suṭhu vimuttacitto.(心得善解脫：阿羅漢果解脫是善心解脫)。DhsA.CS:p.92 : Cintanaṭṭhena **cittā**, vicittaṭṭhena vā **cittā**。(以思想之義，為‘心’；以考慮之義，為‘心’。)

Citta³, 【陽】制多月(月份名，大約在三月至四月之間，農曆 2 月 16 至 3 月 15)。

Cittaka, 【中】紋身，紋在額上的一個宗派標誌。

Cittakammaññatā, 【陰】心適業性，去除心(citta)的不適業性 (akammaññabhāva)。

Cittakkhaṇa, 心識剎那(心識生 uppāda、住 thiti、滅 bhaṅga 的時間)，非常短暫的；在彈指間，即有數百億個心識剎那(SA.12.61./II,99.)。

Cittamudutā, 【陰】心柔軟性，去除心(citta)的僵硬性(thambha)。

Cittatā, 【陰】上色，彩色，(在【合】中) 如此的心。

Cittapaguññatā, 【陰】心練達性，使心健全。

Cittapassaddhi, 【陰】心輕安，平靜心(citta)的不安(daratha)。

Cittalapabbata, 【陽】結旦羅山，羯但羅山，莊嚴山(斯里蘭卡的一座著名佛寺)。

Cittalahutā, 【陰】心輕快性，去除心(citta)的沉重(garubhāva)。

Cittavīthi, 【陰】心路過程，六根緣取六境時，所產生識知的過程。心路過程之外的心，即：結生心、有分心、死亡心。

Cittasaṅkhāra , 【陽】心行。S.41.6./IV,294. : “Saññāvedayitanirodham samāpajjantassa kho, gahapati, bhikkhuno vacīsaṅkhāro paṭhamam nirujjhati, tato kāyasaṅkhāro, tato cittasaṅkhāro”ti.(居士！入想受滅定之比丘，先滅語行，然後滅身行，再滅心行。) SA.41.6./III,93. : Cittappatibaddhātā cittena saṅkhāryati nibbattīyatīti **cittasaṅkhāro**. (以心與心連接令行，令產生，為‘心行’。) SA.41.6./III,94. :

ekūnatiṁsacetaṇāpi, saññā ca vedanā cāti ime dve dhammāpi
cittasaṅkhārotveva vuccanti.(包括二十九心(12 不善心，8 大善心，5 色界心，4 無色界心)，及想、受這二法稱為‘**心行**’。)

Cittasamutṭhānarūpa, 【中】心生色(或心等起色)，從結生心(patisandhi)之後的第一個有分心的「生時」(uppāda)開始產生心生色。結生心不能產生心生色，在投生時只有業生色(kammasamutṭhānarūpa)生起。

Cittā, 【陰】角宿(二十七星宿之一)。

Cittikāra, 【陽】尊敬，考慮。

Citra, 【形】雜色的，多樣化的，美麗的。參考 Citta 2。

Cināti (**ci**+nā), 堆積，收集，累積。【過】cini, 【過分】cita。【現分】cinanta, cinamana。【獨】cintivā。

cint(梵 **cint**)，【字根 VII.】想(to think)。

Cintaka, cintanaka, 【形】考慮周到的，深思的。【陽】思想者。

Cintā, 【陰】Cintana, 【中】思想，思考，考慮。cintāmani, 【陽】如意珠寶。cintāmaya, 【形】由想法所組成的，心造的。

Cintita (cinteti 的【過分】)，已想出，已發明，已設計。

Cintī, 【形】(在【合】中)思考。

Cintetabba, 【義】可以思考的。

Cinteti (**cint**+e)，思考，反省，考慮。【過】cintesi。【現分】cintenta, cintayamāna。【獨】cintetvā, cintiya。cinteyyam, fpp. n.Acc.sg.。cintaye, Opt.3sg.。

Cinteyya, 【形】應該考慮的。

Cimilikā, 【陰】套，例：枕頭等的套。

Cira, cima, 【形】持久的。cirakālām, 【副】長久。ciratthitika, 【形】持久的，永久的。cirataraṇām, 【副】更長久。ciranivāsin, 【形】長久居民。cirapabbajita, ciradikkhita, 【形】出家長久的。cirappavāsī, 【形】離家長久的人。cirarattam, 【副】長久。cirarattāya, 【副】有很長的一段時間。

Cirām, cimaṁ, 【副】(以)長久地。

Cirassam, 【副】很長久地，最後。

Cirāya, 【副】以長久地。

Cirāyati (cira 的【派】)，逗留，延遲。【過】cirāyi。【過分】cirāyita。【現分】cirāyanta。【獨】cirāyitva。

Cirena, 【副】在長久之後。

Cihaciha(=Vihaviha), (for vihaga)一種鳥(a sort of bird)(Th.1,49.)。

Cīnapittha, 【中】鉛丹(四氧化三鉛 Pb₃O₄)。

Cīnarattha, 【中】中國(China)。

Cīra, cīraka, 【中】纖維，長條，樹皮衣。

Cīrī, 【陰】蟋蟀(cricket)。cīrīlikāsadda, 蟋蟀聲(《中阿含經》作：支離彌梨蟲聲)。

Cīvara, 【中】【陽】【陰】袈裟(=kāsāya, kasāva, 【中】袈裟)，(出家人的)衣。cīvarakaṇha, 【中】袈裟的下擺。cīvarakamma, 【中】縫袈裟，做袈裟。cīvarakāra, 【陽】袈裟的設計者，製造袈裟者。cīvaradāna, 【中】捐贈袈裟。cīvaradussa, 【中】袈裟布料。cīvarajju, 【陰】曬衣繩。cīvaravāmsa, 【陽】曬衣竹竿。tīni cīvarāni, 三衣。包括：僧伽梨(saṅghāti 大衣)、安陀會(antaravāsaka 下著之衣，裙)、鬱多羅僧(uttarāśīga 上著之衣)。三衣又總稱為袈裟(kāsāya)。acchinnacīvaro, 被偷的衣。

Cuṇṇa, 【中】粉，石膏(主要的成分是哪一生石灰和沙子；主要地被用於建築物，但是也適用於皮膚當做一種肥皂—在沐浴方面搽粉於)，肥皂粉。cuṇṇavicusūṇa, 【形】壓碎，粉碎。

Cuṇṇaka, 【中】香粉。cuṇṇakajāta。【形】變成粉的。cuṇṇakacālānī, 【陰】篩子。

Cuṇṇita, (Cuṇṇeti 的【過分】) 磨(粉)，壓破。

Cuṇṇeti (cuṇṇ+e), 磨，使成粉末，壓破。【過】cuṇṇesi。【現分】cūnmenta。【獨】cuṇṇetvā。【過分】cuṇṇiyati。

Cuta, (cavati 的【過分】)已死。

Cuti (梵 cyuti, to cavati), 【陰】改變(shifting)，死(passing away)，消失(vanishing)，脫離。D.22./II,305.：“Katamañca, bhikkhave, marañam? Yām tesam tesam sattānam tamhā tamhā sattanikāyā¹ cuti² cavanatā³ bhedo⁴ antaradhānam⁵ maccu⁶ marañam⁷ kālañkiriyyā⁸ khandhānam bhedo⁹ kaļevarassa nikkhepo¹⁰ jīvitindriyassupacchedo, idam vuccati, bhikkhave, marañam。(復次，諸比丘！什麼是‘死’呢？凡是各種有情(sattānam 已執著者)，於各種有情部類之¹ 脫離(cuti f.)、² 脫離狀態(cavanatā f.)、³ 逆裂(bhedo m.)、⁴ 消失(antaradhānam n.)、⁵ 死(maccu m.)、⁶ 死亡(marañam n.)、⁷ 死期到(kālañkiriyyā f.)、⁸ 諸蘊之逆裂(khandhānam bhedo m.)、⁹ 身軀的拋下(kaļevarassa nikkhepo m.)、¹⁰ 命根全斷(jīvitindriyassupacchedo m.)，這被叫做‘死’(idam vuccati marañam)。) S.22.95./III,143.：“Imañca kāyam ārabba, bhūripaññena desitam; Pahānam tipñam dhammānam, rūpam passatha chāḍditam. “Āyu usmā ca viññānam, yadā kāyam jahantimam; Apaviddho tadā seti, parabhātarām acetanam。(此身之依存，廣慧者所說，若了斷三法，當視為棄物；當壽暖及識，若離此身時，永遠遺棄臥，不思食他物。)【反】upapatti(顯現、往生)。

Cuticitta, 死心(脫離心)，死亡前最後一顆剎那心識。《阿毘達摩義廣釋》

(Vibhv.)(CS:p.125) : Nibbattabhadavato parigalhanaṁ **cutikiccaṁ**.(從已生的狀態，進入不存在，為‘死心作用’。) marañāsannavīthi(maraṇa 死 +āsanna 接近+vīthi 心路過程)，臨死心路過程。

Cudita, (codeti 的【過分】)已刺激，已責備，已鼓動。

Cuditaka, 【陽】被告。【形】被責備的。

Cuddasa, 【形】十四。cuddasamaṁ, 第十四。

Cundakāra, 【陽】車床工。

Cubuka, 【中】下巴(chin)。

cumb(梵 cumb, cp.梵 niñś, 吻), 【字根 I.】吻(to kiss)。

Cumbaṭa, cumbaṭaka, 【中】墊，卷。

Cumbati (**cumb** 吻+a), 吻(台語：曠 cim)。【過】cumbi。【過分】cumbita。

【現分】cumbanta, cumbamāna 。【獨】cumbitvā。

cur(梵 cur), 【字根 VII.】偷(to steal)。

Culla & cūla (Sk. kṣulla=kṣudra), 【形】小的，未成年人(small, minor)。

callantevāsika,【陽】貢。callapitu,【陽】叔父(an uncle (“lesser” father=sort of father,)。cullupaṭṭhāka,【陽】私人隨從，侍童。

Cūcuka, 【中】乳頭(nipple)，奶頭(teat)。

Cūla, 【形】小的，未成年人。參考 culla。

Cūlā, 【陰】冠，頂髻，髦(古時幼兒剃光頭只留下垂在前額一小髻的頭髮)，雞冠。cūlāmani, 【陽】王冠，帶狀頭飾，珠寶冠。

Cūlikā, 【陰】髮髻。

Ce, 如果(conditional particle “if,”)。

Ceta, ceṭaka, 【陽】小男僕。

Cetikā, ceṭī, 【陰】小女僕。

Ceta, 【陽】【中】(mano-group), 心意，意圖，意向。

Cetanā(<ceteti<**cit** 思), 【陰】思、意圖(intention)。A.6.63./III,415. :

Cetanāhaṁ, bhikkhave, kammarā vadāmī. Cetayitvā kammarā karoti--kāyena vācāya manasā.(諸比丘！我說‘思’是業，思已而以身、語、意造業。)

Cetayati (**cit**+aya), 感知(to perceive)，想(to think)。【過】cetayi。【過分】cetayita。【獨】cetetvā, cetayitvā。

Cetasa, 【形】(在【合】中) 有目的的。pāpacetasa = 邪惡心意。

Cetasika(belonging to ceto, mental (opp. kāyika physical)), 【形】心理的(mental)。【中】心所 (a mental property, 心的因子、心的伴隨物)。

Ekuppādanirodhā(eka(同)— + uppāda生 + nirodha滅) ca, ekālambānavatthukā(eka+ ālambana+ vatthuka) . Cetoyuttā dvipaññāsa dhammā cetasikā matā. (被了知為五十二個心所法與心相應同生、同

滅，同所緣、同所依。)

Cetaso, 心的(sg.Gen. of ceto)。

Cetāpeti (ci+āpe), 交換，交易，等值(to get in exchange, to barter, buy)。

Cetāpana, Cetāpanna, (cp. BSk. cetanika), 【中】等值，等值品(barter)。

Cetiya(cp. from **ci**, to heap up, cp. citi, cināti), 【中】紀念碑，塔，音譯：翠堵波(a tumulus, sepulchral monument, cairn)。cetiyaṅgaṇa, 【中】塔周圍的空間。cetiyagabbha, 【陽】塔的圓頂。cetiyapabbata, 【陽】塔山(錫蘭〔斯里蘭卡〕的一座山的名字，現在的 Mihintale)。rukkhacetiya, 樹下之祠廟。

Ceteti (=Cetayati), 感知(to perceive)，想(to think)。

Ceto, ceto-, 心，ceta 在【合】中的詞形。only the Gen. **cetaso** & the Instr. **cetasā** are in use。cetokhila, 【中】處於不被使用或不工作狀態，浪費心意。cetopañidhi, 【陰】決議，熱望。cetopariyañāṇa, 【中】他心智(瞭解他人的想法)。cetopasāda, 【陽】意悅，心喜悅。cetovimutti, 【陰】心解脫。cetosamatha, 【陽】心平靜。**cetaso** Gen. sg.。

Cela, 【中】布料，衣服。celavitāna, 【中】遮陽篷。celaukkhepa, 【陽】揮動衣服(一個喝采的徵兆)。

Coca, 【陽】香蕉(banana)。cocapāna, 【中】香蕉飲料。

Codaka, 【陽】原告(plaintiff)，指責的人，控訴者，難詰者。A.5.167./III,196.(cf. Vin.Cv.II,249.、Pari.V,161.)：舍利弗尊者說：難詰比丘若欲難詰他人，須於內心想起五法，方可諫誨(勸誡)他人。1.kālena vakkhāmi, no akālena(我須適時而語，非非時)。2.bhūtena vakkhāmi, no abhūtena(我須以真實而語，非以非真實)。3.sañhena vakkhāmi, no pharusena(我須以柔軟而語，非龐硬)。4.atthasaṁhitena vakkhāmi, no anatthasaṁhitena(我須為利益而語，非為無利益)。5.mettacitto vakkhāmi, no dosantaro(我須以慈心而語，非懷瞋)。

Codetukāma,

Codanā, 【陰】譴責，控告，訴苦。

Codita, (codeti 的【過分】) 敦促，難詰，責備，鼓動。

Codeti (**cud**+e), 責備，數落，鼓動，敦促，刺激(to urge, incite, exhort; to reprove, reprimand, to call forth, to question)。【過】codesi, acoday (J.V,112)。【現分】codenta, codayamāna。【獨】codetvā, codiya。【不】codetuṁ。【義】codetabba。【被】cujjati, codiyati。【過分】cudita & codita 【使】codāpeti (Vin. III,165)。A.5.167./III,196. : (1)Kālena vakkhāmi, no akālena; (2)bhūtena vakkhāmi, no abhūtena; (3)sañhena vakkhāmi, no pharusena; (4)atthasaṁhitena vakkhāmi, no anatthasaṁhitena; (5)mettacitto vakkhāmi, no dosantaro . Codakena, āvuso, bhikkhunā param codetukāmena

ime pañca dhamme ajjhattarū upatṭhāpetvā paro codetabbo.((舍利弗尊者說：)一、我將適當時說，非不適當時。二、我將以真實說，非以虛偽。三、我將以柔軟說，非粗硬。四、我將為利益說，非為無利益。五、我將以慈心說，非懷瞋。諫誨比丘若欲諫誨他人，須於內心想起五法，方可諫誨他人。)

Codetar (Codetu)(n. ag. to codeti),【陽】原告、控訴者(one who reproves, one who exacts blame, etc. Vin.V,184.)。參考 Codaka。

Copana (**cup**, copati to stir, rel. to **kup**, see kuppati),【中】攪拌，攪動(moving, stirring)。

Cora (**cur**, corayati to steal; Dhtp.530=theyye),【陽】小偷，強盜，罪犯(a thief, a robber)。coraghātaka,【陽】罪犯的劊子手(cf. vadhma, m. vajjhaghāta m., coraghāta m.)。corupaddava,【陽】來自強盜的攻擊。mahācora,【陽】大盜。

Corikā,【陰】竊盜(thieving, theft; Vin.I,208; J.III,508; Miln.158; PvA.4, 86, 192; VvA.72 (=theyyā))。

Coriya,【中】偷(theft)。cf. Theyya

Corī,【陰】女小偷(a female thief Vin.IV,276; J.II,363; (adj.) thievish, deceitful J.I,295.)。dārakacorī, 繩架兒童的女綁匪(a female kidnapper J.VI,337)。

Corovassikarū at Nd² 40 (p. 85) read terovassikarū (as S.IV,185).

Colaka, **Cołaka**(=cola),【中】布料，碎布。

Coła (& Coła) (Cp. Sk. coda),【陽】布料(a piece of cloth, a rag)。colabhisi, 墊布(a mat spread with a piece of cloth (as a seat) Vin.IV,40)。duccola, 粗布(clad in rags, badly dressed Vin.I,109; III,263.)。

Colarattha,【中】矬拉國(Coła 的國家在印度南部)。

Coliya,【形】矬拉國的。

ch

Ch, 巴利文字母表的羅馬化拼音第七個輔音字母。發音好像漢語中清音的 ch。

Cha, Chal (Vedic ṣaṣ & ṣaṭ (ṣaḍ=chaḷ)),【形】六。chakkhattum,【副】六次。chacattālīsati,【陰】四十六。chadvārika,【形】六門的(感官六門，即：眼、耳、鼻、舌、身、意)。chanavuti,【陰】九十六。chapaññāsā,【陰】五十六。chabbaggiya,【形】六個一群或六個一夥的。chabbanna,【形】由六個顏色所組成。chabbassika,【形】存在整個六年期間，六歲。

chabbidha, 【形】六倍的。chabbīsati, 【陰】二十六。chasatthi, 【陰】六十六。chasattati, 【陰】七十六。

Chakana & Chakaṇa (Vedic śakṛ & śakan),【中】獸糞(the dung of animals)。
Chakalaka, chagalaka, 【陽】雄山羊。

Chakka(< cha), 【中】六品(六的一組)(set of six)。

Chattha, 【形】第六的。chatthama, Sn.101, 103; J.III,280.

Chatthī, 【陰】(巴利語法)第六格, 即: 領屬格。

chaḍḍ, 【字根 VII.】丟棄(to throw away)。

Chaddaka, 【形】擲者, 移轉者。

Chaddana, 【中】丟棄, 排斥。

Chaddāpeti (chaḍḍeti‘丟棄’的【使】),【過】chaḍḍāpesi。【過分】chaḍḍāpita。
【獨】chaddāpetvā。

Chaddīta, [chaḍḍeti 丟棄] 的【過分】。

Chaddīya, 【形】被拒絕的, 被丟棄的。

Chaddīyati, [chaḍḍeti 丟棄] 的【被】。

Chaddeti (chaḍḍ 丟棄+e), 丟棄, 放棄, 拒絕, 離開(to spit out, to vomit, throw away; abandon, leave, reject)。【過】chaddesi。【現分】chaddenta。

【獨】chaddetvā。【義】chaddetabba。

Chaṇa, 【陽】節日(a festival)。

Chaṇaka, the Chaṇaka plant Miln.352; cp. akkhana.

Chatta¹, 【中】傘, 遮陽傘(a sunshade), 王室天篷。chattakāra, 【陽】製傘者。chattagāhaka, 【陽】攜帶主人的傘者。chattanāli, 【陰】chattadandā, 【陽】傘柄。chattapāṇī, 【陽】攜帶傘者。chattamaṅgala, 【中】加冕典禮, 為寶塔頂安置小尖塔的典禮。chattussapana, 【中】升起王室天篷, 即: 佔領王座。

Chatta² (cp. Sk. chātra, one who carries his master's sunshade), 學生(a pupil, a student)。

Chattaka, 【中】1. 傘(a sun-shade)。2. (ahichattaka “snake's sun-shade,” N. for a mushroom: toadstool)。

Chattupāhana (chatta+upāhana n.), 傘與涼鞋。

Chattimśā, chattimśati, 【陰】三十六。

Chada (在【合】中) 【陽】任何東西的蓋, 面紗。

Chadana (Vedic chad), 【中】蓋屋頂的材料, 屋頂, 蓋。

chadanapariyantasamīpa, 靠近屋頂邊緣(屋簷)。

Chadda=chada, only in phrase vivattacchadda (or vivaṭacchadda) D.I,89.

Chaddanta, 【形】有六個牙的。【陽】六牙湖(湖名), 六牙象(象名)。

Chaddikā, 【陰】嘔吐。

- Chaddhā, chadha** (Sk. शत्साह), 【副】以六個方式(sixfold)。
- Chanda(<chad 欲)(cp. Vedic and Sk. chanda, and skandh to jump),【陽】衝動，意志，願(impulse, excitement; intention, resolution, will; desire for, wish for, delight in)。** chandarāga, 【陽】刺激的欲望，貪欲。
- Chanda (mano-group),【陽】【中】韻律學，詩體論。**
- Chandaka,【中】投票，自願托鉢(給僧團)。**
- Chandatā,【陰】(在【合】中) 推動，渴望。**
- Chandāgati,【陰】在衝動下而犯的錯誤行。**
- Chandika,【形】樂欲(having zeal, endeavouring)。**
- Chandikata【形】 & chandikatā,【陰】志欲的，熱心的((with) right effort, zealous, zeal)。**
- Channa, [chādeti 蓋、遮] 的【過分】蓋、遮。**
- Channa¹ [pp. of chad, see chādeti¹] 1. covered J.IV, 293 (vāri°); VI,432 (padara°, ceiling); ThA.257. <-> 2. thatched (of a hut) Sn.18. -- 3. concealed, hidden, secret J.II,58; IV,58. -- nt. channarī a secret place Vin.IV,220.**
- Channa² [pp. to chad (chand), chandayati, see chādeti²] fit, suitable, proper Vin.II,124 (+paṭirūpa); III,128; D.I,91 (+paṭirūpa); S.I,9; M.I,360; J.III,315; V,307; VI,572; Pv.II,12¹⁵ (=yutta PvA.159).**
- Chapaka, 一賤民的族群(name of a low-class tribe Vin.IV,203 (=caṇḍāla Bdgh. on Sekh. 69 at Vin.IV,364), f. chapakī ib.**
- Channa¹ (pp. of chad, see chādeti¹), 1.蓋(covered J.IV, 293 (vārichanna); VI,432 (padarachanna, ceiling))。2. thatched (of a hut) Sn.18. -- 3. concealed, hidden, secret J.II,58; IV,58. -- nt. channarī a secret place Vin.IV,220.**
- Channa² (pp. to chad (chand), chandayati, see chādeti²) ,【形】適當的(fit, suitable, proper)。**
- Chappañca (cha+pañca), 五或六(six or five)。**
- Chappada,【陽】蜜蜂。**
- Chabyāputta,【陽】舍婆子(毒蛇名)。**
- Chamā(< kṣam, cp. khamati),【陰】地，土地。**
- Chambhati(see chambheti),恐懼(to be frightened)。**
- Chambheti(cp. Sk. skabhnāti & stabhnāti, skambh),穩固，剛硬(to be firm or rigid)。**
- Chambhitatta,【中】麻醉，麻木狀態(昏迷)，驚愕，驚惶失措。**
- Chambhin,【形】驚嚇，驚呆。**
- Chava,【陽】屍體(a corpse)。【形】低的，悲慘的。chavakuṭikā,【陰】藏骸所，停屍房。chavaṭhika,【中】脫離骨骼的骨頭。chavaḍhaka,**

【陽】職務上燒屍的人。chavālāta, 【中】來自火葬的污木。

Seyyathāpi...chavālātam ubhato padittam majjhe gūthagatam neva gāme kaṭṭhattam pharati nāraññe katthaṭṭam pharati.(猶如火葬之薪，兩端被燒過，中間有糞，在村既然不能充當薪木，在林間也不能充當薪木。)

Chavi, 【陰】外皮，皮膚(the (outer, thin) skin, tegument)。chavikalyāṇa, 【中】膚色的美。chavivāṇṇa, 【陽】膚色，皮膚的顏色。nicchavi, 【陰】剝皮，無皮膚。

Chalaṁsa, 【形】有六邊的，有六角的。

Chalaṅga, 【形】由六個部份所組成。

Chalabhiñña, 【形】有六神通的。chalabhiññā, 【陰】六神通。

Chāta (cp. Sk. psāta from **bhas**), 【形】饑餓的。chātajjhatta, 【形】饑餓的。chātatā, 【陰】饑餓的情況。

Chātaka, 【中】餓，饑荒。

chād(梵 **chad**), 【字根 VII.】遮蓋(to cover)。

Chādana, 【中】chādanā, 【陰】蓋，遮，衣服，隱匿。

Chādanīya, chādetabba, 【義】可以隱蔽的。

Chādeti¹ (**chad** 遮蓋+e)(Caus. of **chad**, Sk. chādayati), 蓋，遮，隱藏，用茅草苫蓋(屋頂)，給快樂，品嘗。【過】chādesi。【過分】chādita, channa。

【現分】chādenta, chādayamāna。【獨】chādetvā, chādiya。Pass. chādīyati.

Chādeti² (for chandeti, cp. Sk. chandati & chadayati), 愉快(to seem good, to please, to give pleasure)。

Chāpa, chāpaka, 【陽】幼小的動物。

Chāyā, 【陰】蔭(台語：ng²)，影子(台語：iann²)。chāyāmāna, 【中】影子的測定。chāyārūpa, 【中】肖像。

Chārikā (Cp. kṣāyati to burn, kṣāra burning), 【陰】灰燼(ashes)。

Chāha, 【中】六天。

Chiggala, 【中】洞。一孔之輒(ekachiggala-yuga M.III,169)。

Chijjati (chindati 的【被】), 被切割，被打破，被切斷。【過】chijji。【現分】chijjanta, chijjamāna。【獨】chijjītvā, chijjiya。

chid(梵 **chid**), 【字根 II.】切、割剪(to cut)。【字根 III.】被切斷(to be cut off)。

Chida, 【形】(在【合】中) 打破，切斷，破壞，Bandhanacchida = 打破或切斷聯結的人。

Chidda, 【中】洞，裂縫，過失，缺點。【形】有裂縫的，穿孔的，有過失的。chiddaka, 【形】有洞的，有毛孔的。chiddagavesī, 【形】找尋他人的過失 或弱點的。chiddavacchiddaka, 【形】千瘡百孔、坑坑洞洞。chiddābhīmukha, 洞口。

Chiddita, 【形】穿孔的，開洞的。

Chindati (**chid** 切斷+m-a), 切(割、削)，切斷，破壞。【過】 chindi 。【過分】 chinna 。【現分】 chindanta, chindamāna 。【獨】 chinditvā, chindiya 。

Chindiya, 【形】易破的東西。

Chinna (chindati 的【過分】), chinnāsa, 【形】沒有希望的。chinnāsa, 【形】鼻子被切掉的。chinnabhatta, 【形】極饑餓的，挨餓的。chinnavattha, 【形】衣服被強行拿掉的。chinnahattha, 【形】手被切斷的。chinniriyāpatha, 【形】不能走路的，跛子。

Chuddha, 【過分】已丟棄，已拒絕，已卑鄙。

Chupati (**chup**+a), 觸及，觸摸。【過】 chupi 。【獨】 chupitvā 。

Chupana, 【中】觸碰(touching)。

Chūrikā, 【陰】匕首(dagger)。

Cheka, 【形】聰明的，有技術的。chekatā, 【陰】聰明，技術。

Chejja, 【形】可以被切斷的，易打破的。【中】斷肢刑(切斷四肢的處罰)。

Chettabba, 【義】應該被切斷。

Chettar(Sk. chettṛ, n-agent to chindati), 【陽】切斷的人。

Chetvā, chetvāna, 【獨】已切開，已切斷。

Cheda, 【陽】切斷(cutting, destruction, loss)。

Chedaka, 【陽】切斷者，破壞者。

Chedana, 【中】切斷。

Chedanaka, 【形】切斷者(one who tears or cuts off)。【中】切斷的過程(the process of getting cut)。

Chedāpeti (chindati 的【使】), 令切斷，令打破。【過】 chedāpesi 。【過分】 chedāpita 。【獨】 chedāpetvā 。

Chepāpana, 【中】使切斷，使打破。

Cheppā (Sk. sépa), 【陰】尾，尾部(tail)。

J

J, 巴利文字母表的羅馬化拼音第八個輔音字母。發音是帶音的 j，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

-ja(<**jan**, janati), 接尾詞，表「...所生的」。如：kammaja 業生，cittaja 心生，vivekaja 離(欲)生。

Jagata, 【陽】，Jagati, 【陰】地球，世界。jagatippadesa, 【陽】在地球上的一個地點。jagatiruha, 【陽】樹。

Jaggati (**jagg**+a), 看守，滋養，清醒地躺著。【過】 jaggi 。【獨】 jaggitvā 。

Jaggana, 【中】jagganā, 【陰】管理，照管，培養，注意。

jaggh(梵 **jakṣ**)，【字根 I.】嘲笑(to laugh)。

Jagghati (**jaggh**+a), 笑，嘲弄。【過】jagghi。

Jagghanā, 【陰】jagghita, 【中】笑。

Jaghana, 【中】腰部，臀部。

Jaṅgama, 【形】活動的。

Jaṅgala, 【中】叢林，沙漠。

Jaṅghamagga, 【陽】小路，步行道。

Jaṅghapesanika, 【中】步行運送資訊。【陽】攜帶資訊的人。

Jaṅghā, jaṅgha-, 【陰】小腿，脛，腿肚子。jaṅghatṭhika, , 【中】脛骨。
jaṅghābala, 【中】腿力。jaṅghavihāra, 【陽】步行。jaṅghavihāratthāya < jaṅghā-vihāra-attha, jaṅghā-vihāra「步行之狀態」；-atthāya (Dat.) 或 attham (Acc.) 表達「目的」，「為了(散步而來)」。又，āgato'mhi = āgato amhi; āgata, pp. < ā-gam, āgacchati; amhi, pres.1sg. < as, atthi。

Jaṅgheyya, 【中】(袈裟的)護膝部分。

Jacca, 【形】(在【合】中)，有如此的出生。jaccandha, 【形】天生盲的。

Jaccā = jātiyā。

Jajjara, 【形】由於年老的微弱，老，枯萎(台語：薦脯 lian poo²，烏漚 oo au²)，凋謝，衰弱。

Jajarita, 【過分】已不老。

Jañña, 【形】純粹的，貴族的，迷人的，好出生。

Jaññā, 願他知(3.sg.opt.)。

Jaṭa, 【中】(刀等的)柄。

Jaṭā, 【陰】纏結，打褶，纏結的頭髮。jaṭādhara, 【陽】纏結頭髮的苦行者。Vism.4. : Maggakkhaṇe panesa tam jaṭām vijaṭeti nāma.

Phalakkhaṇe vijaṭitajaṭo sadevakassa lokassa aggadakkhiṇeyyo hoti.(他在修(四沙門)道的剎那叫做解結；在證(四沙門)果的剎那，他便是天界和人界最上應供的解結者。)

Jaṭita, 【過分】已糾纏，已打褶。

Jaṭiya, jatila, 【陽】纏結頭髮的苦行。

Jaṭhara, 【陽】【中】腹，胃。jaṭharaggi, 【陽】妊娠。

Janṇu, 【中】janṇukā, 【陰】膝。janṇumatta, 【形】深及膝的，沒膝程度的。

Jatu, 【中】紫膠，封閉臘。jatumatṭhaka, 【中】樹膠性具，樹膠生支。

Jatukā, 【陰】蝙蝠。

Jatto, 【中】肩。

jan(jā)(梵 **jan / jā**)，【字根 III.】生(to be born)。

Jana, -jana, 【陽】人，男人。janakāya, 【陽】人群。janatā, 【陰】人在集會。janapada, 【陽】省，國家，鄉下地方。janapadakalyāñī, 【陰】一國之中最美麗的女孩。janapadacārikā, 【陰】在國內旅行。janasammadda, 【陽】人山人海。janapadaroga, 傳染病。mahājanika, 【陽】大眾。

Janaka, 【陽】1.生產，生產者(producing, production)。2. Janakikā, 【中】【陰】生產者，母親(genetrix, mother)。【形】生產的。janakakamma, 令生業，是是使善或不善心在結生時，產生結生心、身根色(kalala 謢羅藍、凝滑)、性根色(男或女性)、心所依處色，且在活命期間繼續產生業生色、五根、果報心心所。只有在臨死時成熟的令生業才能產生結生心，而其他的善與不善業則能在一生中產生果報。

Janatā (from janati), 【陰】人類(a collection of people ("mankind"), congregation, gathering; people, folk)。

Janati¹ (Sk. janati (trs.) & jāyate (intrs.)), 生、起、發生。(only in Caus. **janeti** [Sk. janayati] often spelled jāneti (cp. jaleti: jāleti) & Pass. (intrs.) jāyati to bring forth, produce, cause, syn. sañjaneti nibbatteti abhinibbatteti Nd² s. v. (cp. karoti). ussāharā j. to put forth exertion J.II,407 (see chanda); (saṁ)vegarā j. to stir up emotion (aspiration) J.III,184; PvA.32; Mhv.I,4; dukkharā j. to cause discomfort PvA.63. -- Aor. **janayi** Th.2, 162 (Māyā j. Gotamaṁ: she bore). -- pp. **janita** produced PvA.1. -- See also jantu jamma, jāta, jāti, ñāti, etc.

Janati² 出聲(to make a sound J.VI,64 (=sanati saddarā karoti))。

Janana, 【中】生產，原因。【形】生產的。

Jananī, 【陰】母親。

Janādhipa, janinda, 【陽】(人類的)國王。

Janikā, 【陰】母親，根由。

Janita, (Janeti 的【過分】) 產生，生產。

Janeti (**jan** 生+e), 產生，生產，生。【現分】janenta。【獨】janetvā。

Janetu, 【陽】生產者，生殖者。

Janettī, 【陰】母親。

Jantāghara, 【中】蒸汽浴房，桑拿浴屋。

Jantu, 【陽】人，創造物，生物。

jap(梵 **jap**), 【字根 I.】喃喃自語(to mutter)。

Japa, 【陽】喃喃自語。

Japati (jap 喃喃自語+a), 發出，喃喃而語，背誦。【過】japi。【過分】japita。【獨】japitvā。

Japana, jappana, 【中】喃喃自語，耳語。

Japā, 【陰】月季，朱槿(China-rose)。

japp,【字根 I.】發出清柔持續的聲音(to murmur), 小孩般說話(to prattle)。

Jappati(Sk.jalpati (=japati)), 渴望(hunger for)。【過分】jappita。

Jappā, jappanā, 【陰】貪欲(desire, lust, greed, attachment)。

Jambāla(Sk. jambāla),泥巴(mud)。【形】jambālin,泥濘的(muddy)。

Jambālī,【陰】骯髒的池(a dirty pool(at entrance to village) A.4.178./II.166)。

Jambīra,【陽】橘子樹,【中】橘子。

Jambu, jambū(Sk. jambu),【陰】蓮霧,蒲桃(rose-apple, 一種熱帶喬木(Eugenia Jambolana),有大而厚的葉子,花粉紅色,肉質果實可食用,表面有絨毛,有玫瑰香味),(音譯)閻浮樹。【形】【陰】jambī, 閻浮提少女(sarcastically “rose-apple-maid,” appl^d to a gardener’s daughter J.III.22)。jambupakka,【中】蒲桃果(果實為黑色或暗色, Vism 409)。jambusanda,【陽】蒲桃樹林(rose-apple grove (=jambudīpa, India) Sn 552=Th 1, 822.)。

Jambudīpa(jambu 蓮霧+dīpa 洲島),【陽】閻浮提洲(the country of the rose-apples i. e. India J.I,263; VvA 18; Miln.27, etc.)。這個洲島像(倒立的)蓮霧的樣子,一般認為閻浮提洲是指印度。我們這世界有四大洲(four mahādīpas),閻浮提洲是屬於南部的洲。

Jambuka(Sk. jambuka, to **jambh?**),【陽】豺(jackal),胡狼,野干(a jackal)。

Jambonada(=Jambunada),【中】閻浮河產的金。

jambh(梵 **jambh/ jabh**),【字根 I.】打哈欠(to yawn)。

Jambhati (**jabh** 打哈欠+m-a), 打哈欠, 喚醒自己。【過】jambhi。

Jambhanā,【陰】打哈欠,喚醒,鼓勵。

Jamma,【形】粗俗的,可鄙的。

Jaya,【陽】勝利,戰勝。jayaggaha, jayagāha,【陽】戰勝,幸運的投,幸運的簽。jayapāna,【中】勝利的飲料。jayasumana,【中】朱槿(見Bandhujīvaka)。

Jayati (**ji+a**), jeti, jināti, (Sk.jayati), 征服,超越,擊敗。【過】jai, jini, ajini, ajesi。【過.複】jiniṁśu。【過分】jita。【現分】jayanta, jayaṁ。【獨】jetvā, jayitvā. Pot.Jeyya, jine. 3rd pl.jineyyum. Fut.jessati, jayissati, jinissati. Ger. Sn 439; jetvāna It 76.-- Inf.jinitum. Grd.jeyya, ajeyya; jinitabba. Pass.jīyati (see parā°), jīyati is also Pass.to jarati -- Caus.1.jayāpeti to wish victory to, to hail (as a respectful greeting to a king). 2.jāpayati to cause to rob, to incite, to plunder. Des. jigim̄sati. pp. jina & jita.

Jayampati,【陽】夫妻,丈夫和妻子。

Jara,【陽】發燒。【形】老的,爛了的,衰老的。jaraggava,【陽】老公牛。jarasakka,【陽】帝釋天(三十三天王)。

Jaratā,【陰】衰退,老年。

Jarā, 【陰】衰退，老年，老朽。jarājajjara, jarājinṇa, 【形】由於年老而衰弱的，由於年齡而衰老的。jarādukkha, 【中】老苦(老年的痛苦)。jarādhamma, 【形】老法(遭受衰老的，遭受衰退的)。jarābhaya, 【中】怕老(老年或衰退的恐懼)。

jal, 【字根 I.】發光(to shine)。

Jala¹(Sk. jala), 【中】水(water)。jalagocara, jalacara, 【形】住在水的，水生動物。【陽】魚。jalaja, 【形】從水中生的，從水中躍出的。【中】睡蓮。【陽】魚。jalada, jaladhara, 【陽】雨雲。jalaniggama, 【陽】水的出口，排水溝。jalādhāra, 【陽】蓄水，水庫。jalālaya, jalāsaya, 【陽】湖，人造的池塘。

Jala², 發亮，燃燒。**Jalaṁ aggīva bhāsatīti rattim pabbatamatthake jalamāno aggi viya virocati.**(如火在山頂燃燒：夜晚，如火在山頂燃燒，照耀。)

Jalati (jal) 發光+a)(Sk. jvalati, with jvarati to be hot or feverish, to **jval** to burn), 發亮，燃燒。【過】jali。【過分】jalita。【現分】jalanta, jalamāna。【獨】jalitvā。Jalitaggi, 燃燒的火。

Jaladhi, jalanidhi, 【陽】大海，海洋。

Jalana(Sk. jvalana), 【中】燃燒(burning)。aggijalana, 燃料。

Jalābu(Sk. jarāyu), 【陽】1.子宮(the womb)。2.胚體(the embryo)。3.胎盤(placenta)。jalābujā, 【形】在胎盤中出生的，胎生的(有情類生從胎藏出生)。

Jalūkā, 【陰】水蛭(leech)。

Jalla, 【中】泥垢。

Jallikā, 【陰】(在身體上的)污垢，樹上衰退的樹皮。sedajallikā, 流汗。

Jala(Sk. jaḍa), 【形】慢，愚蠢的(dull, slow, stupid)。【陽】愚蠢者，痴呆(chi gai⁵)。jaccajala, 天生愚蠢。

Java, 【陽】速度，力量。

Javati (ju去、走+a), 跑，趕緊，催促。【過】javi。【過分】javita。【現分】javamāna。【獨】javitvā。

Javana, 【中】1.衝動，敏捷，機敏，奔跑(alacrity, readiness; impulse, shock)。

2.速行心(=vīthicitta, “going” (not “swiftness”), and the “going” is understood as intellectual movement.)。【形】迅速的。javanapañña, 【形】有機敏的智慧。

Javanikā, 【陰】紗網(screen), 帳。

Jaha, 【形】(在【合】中)殘留，放棄。

Jahati, Jahāti (**hā**(梵 **hā**)離開+a, hā 重疊，而前 hā 被改變成 ja), 離開，放棄。【過】jahi。【過分】jahita, hīna。【現分】jahanta。【獨】hitvā(very frequent); hitvāna, jahitvā & jahetvā, jahitvā。【義】jahitabba。【命】

jahassu。【祈】jahe, jaheyya。fut. jahissāmi; in verse: hassāmi. 。【不】jahitum。【被】hāyati, hāyate & hīyati; Sn.944 (hīyamāna)。【使】hāpeti。Jāgara, 【形】醒覺的，警寤的，注意的。

jāgar(梵 **jāgr**), 【字根 I.】保持清醒(to keep awake)。

Jāgarana, 【中】保持清醒。

Jāgarati (**jāgar** 清醒+a), 清醒。【過】jāgari, 【現分】jāgaranta。

Jāgariya, 【中】警寤。jāgariyānuyoga, 【陽】警戒，清醒的練習。āgariyān anuyuttā(=āgariyānuyoga), 致力警寤(睡眠之外，精進無間，戰兢惕厲，免悠悠放任)。jāgariyān ananuyuttā, 不修警寤精進。MA.39.II,316. : **Jāgariyāmanuyuttāti** rattindivāṁ cha koṭṭhāse katvā ekasmin koṭṭhāse niddāya okāsaṁ datvā pañca koṭṭhāse jāgariyamhi yuttā payuttā.(警寤精進：日夜六時的一分(四小時)睡覺，嘗試、應用五分機會清醒。)在生理上，快速眼動睡眠與非快速眼動睡眠的週期是九十分鐘，所以不需要睡太多，睡眠的時間太長，反而使人「倦怠無力」。為了要容易入睡，只要在上床前稍微提高體溫(如：泡澡，或 30 分鐘左右的有氧運動，或運動再泡澡)，在體溫降低中入睡。習慣每天睡八小時的人改變成三小時，一開始時可能睡意頻頻，須自我暗示來調整。養成疲倦時隨時隨地睡覺的習慣(打瞌睡以四、五分鐘為最佳)，可以讓自己輕易獲得休息。

輔助入睡的四拍呼吸法：(1)深深吸一口氣。(2)止息 3 秒鐘。 (3)吐氣的同時壓按孔頭與鎖骨連線之間，鎖骨下方壓下去最痛的點。(4)放鬆按壓的力道，回味感覺。輔助入睡的伸展動作：

功能：鬆開骨盆，讓左右腦獲得充足的新鮮氧氣。重點：左右腳各一次，5~7 分鐘。方法：

1、仰躺在床上。2、彎曲右腳，膝蓋正對天花板。3、左手放在右腳膝蓋上，並深吸一口氣。

4、慢慢讓右腳倒向左側床鋪，左手要按住右腳，上身與頭往右扭轉，姿勢保持 5 分鐘。*在 4 的狀態下呼吸時，要觀想「在腰的部位將空氣吸入體內，並從頭部吐出來」。進入熟睡模式：

重點：10 次呼吸為 1 回，做 3 回。方法：1、將左手放在肚臍上、右手放在左手旁側，則右手會剛好蓋住鳩尾穴。2、觀想空氣由腳底進入身體，從頭頂出去。3、開始做腹式呼吸：「深吸一口氣→輕輕憋氣→緩慢吐氣→將空氣吐乾淨並感覺身體」。4、每完成一次呼吸，就從 1 默數到 10。

起床時的伸展動作：重點：1 次 3 分鐘。方法：1、早上起床後，伸展雙手雙腳，趴在床鋪上。2、跪起、雙手扶著床鋪，打開雙腳呈 90 度。拉長背部肌肉，腳指請朝向內側。3、雙手向前伸，讓身體往前倒。

身體前傾後，再吸一口氣，並在吐氣的同時使身體更往前傾。*在 3 的狀態下，注意屁股不要翹起。(摘自商周出版《3 小時熟睡法》)Jānu(Vedic jānu) (also as jaṇu(ka)), 【陽】膝。jānumaṇḍala, 【中】膝蓋骨，髌，護膝(the knee)。jānumatta, 【形】深及膝的。jaṇumaṇḍala, 膝蓋，膝(the knee-cap, the knee)。Jāṇussoṇi, Jāṇusonī(梵 Jātisrona)生聞(婆羅門)。SA.12.47./II,75. : **Jāṇussoṇīti** tñānantaravasena evaṁladdhanāmo asītikotivibhavo mahāpurohito.(生聞(婆羅門)：處於胎內(就聽教)，如此得名；(他是)有八百萬財富的大典尊。)。不過，若以字義來說，也有可能尚在褓襪中，放置在膝時，聽聞教法。

Jāṇuka, = Jāṇu 。

Jāta (janati 的【過分】), 已出生，已興起，已變成，已發生。【中】搜集品，多樣性。jātadivasa, 【陽】生日。jātarūpa, 【中】黃金。jātaveda, 【陽】火(Vedic jātaveda=agni(fire))。jātassara, 【陽】【中】天然湖。

Jātarūparajata, 【中】金銀(黃金與貨幣)。Na hi, gāmaṇi, kappati samaṇānam sakyaputtiyānam jātarūparajataṁ, na sādiyanti samaṇā sakyaputtiyā jātarūparajataṁ, nappatīggaṇhanti samaṇā sakyaputtiyā jātarūparajataṁ, nikkhittamaṇisuvannā samaṇā sakyaputtiyā apetajātarūparajata. Yassa kho, gāmaṇi, jātarūparajataṁ kappati, pañcapi tassa kāmaguṇā kappanti. Yassa pañca kāmaguṇā kappanti, ekaṁsenetam gāmaṇi, dhāreyyāsi assamaṇadhammo asakyaputtiyadhammoti.(聚落主！於此沙門釋子等，於金銀為不淨，他們不允許，彼等不取此。於此沙門釋子等，於金銀為非淨，彼等不受此，彼等不取此。沙門釋子等，棄摩尼、黃金，以離金銀。聚落主！以金銀為淨者，則於五種欲亦淨。聚落主！以五種欲為淨者，此應視為非沙門法，非釋子法。KhA.37. : **Jātarūpanti** suvaṇṇām. **Rajatanti** kahāpaṇo, lohamāsakadārumāsakajatumāsakādi yaṁ yaṁ tattha tattha vohāraṁ gacchati, tadubhayampi jātarūparajataṁ.(金(jātarūpa)：為黃金。銀(rajata)：為貨幣、銅錢、木錢、膠錢等，凡交易用的，這兩者都(屬於)金銀。以任何方式接受那(金銀)為接受，沒有任何方式那(接受金錢)是可以的。如此為所應說不共的。)

Jātaka, 【中】《本生故事》，本生經。【形】天生的，興起的。jātakabhāṇaka, 【陽】說本生故事的人。

Jātatta, 【中】天生的事實。

Jāti, 【陰】1.出生，再生(birth, rebirth, possibility of rebirth, “future life”)。2.種族，民族，系譜(descent, race, rank, genealogy)。3.種，種類(a sort of, kind of)，4.本性(birth or nature, natural (opp. artificial); or genuine, pure, excellent)。Instr. jātiyā & jaccā; Abl. jātiyā & jātito; Loc. jātiyām &

jātiyā。jātikosa,【陽】肉豆蔻衣〔乾皮〕(一種香料)。jātikkhaya,【陽】剷除再生的機會。jātikkhetta,【中】出生地，再生的界。jātitthaddha,【形】以(生)世家為驕傲的。jātinirodha,【陽】再生的終止(the extermination of (the cause of) rebirth Vin I.1)。jātiphala,【中】肉豆蔻(一種常綠的熱帶小喬木 (*Myristica fragrans*)，原產摩鹿加群島，但由於它的球形黃色核果產生肉豆蔻和豆蔻香料，已廣泛栽培)。jātibhaya,再生之畏(the fear of rebirth A II.121)。jātibhūmi, 生地，所生長之土地，鄉野田舍之地(natural ground, in jātibhūmaka, jātibhūmika, jātibhūmiya living on natural)。jātimantu,【形】出生的良好(好世家)，有真正的特質。jātimada, 種族的驕傲。jātivāda,【陽】討論有關親子關係的事。jātisampanna,【形】出生在良好或高貴的家庭。jātisambhava, 生的源頭(the origin of birth)。jātisumanā,【陰】大花素馨(一種大花的東印度群島茉莉屬植物 (*Jasminum grandiflorum*)，常栽培作香料和裝飾)。jātissara,【形】記憶前生的。jātihiṅgulaka,【中】天然的朱紅。jāti jāti punappunārā, 生生世世。《律藏》(Vin.Mv.93.) : Yaṁ, bhikkhave, mātukucchismirā pathamārā cittārā uppānārā, paṭhamārā viññānārā pātubhūtarā tadupādāya sāvassa **jāti**. Anujānārā, bhikkhave, gabbhavīsaṁ upasampādetunti.(諸比丘！凡是第一心已被生在母的子宮者，第一識已出現；取它後，它如此應是‘生’。)S.12.2./II,3.：“Kataṁ ca, bhikkhave, **jāti** ? Yā tesārā tesārā sattānārā tamhi tamhi sattanikāye jāti sañjāti okkanti nibbatti abhinibbatti khandhānarā pātubhāvo āyatānārā paṭilābho. Ayaṁ vuccati, bhikkhave, jāti.(諸比丘！什麼是‘生’呢？凡是各種有情，於各種有情類之生(jāti)、和合發生(sañjāti)、趣入(okkanti 進入)、出現、諸蘊顯現(khandhānam pātubhāvo)，諸處獲得(āyatānārā paṭilābho)，諸比丘！以此謂之生(jāti)。)(《分別論》(Vbh.99. ; CS:p.104) 同)(okkantikkhaṇa, 投胎剎那)

Pāci.IV,6. : **Jāti** nāma dve jātiyo-- hīnā ca jāti ukkaṭṭhā ca jāti. **Hīnā** nāma jāti--caṇḍālajāti, venajāti, nesādajāti, rathakārajāti, pukkusajāti. Esā hīnā nāma jāti. **Ukkatṭhā** nāma jāti-- khattiyajāti, brāhmaṇajāti. Esā ukkaṭṭhā nāma jāti.(卑生與貴生。卑生者，施陀羅生、竹師生、獵師生、車師生、除糞者生，此等名為卑生。貴種者，刹帝利生、婆羅門生，此等名為貴生。)

Jātika,【形】是...的後裔，源於，屬於...社會等級，氏族，民族。

Jātu,【無】的確地，無疑地。

Jāna (to **jñā**, see jānatā),【形】【陽】知道(knowing or knowable, understandable (=jānamāna))。dujjāna, 難知道(difficult to understand)。sujāna, 有智的，善識的(recognizable, intelligible(=suviññeyya

PvA.230))。cp. ājāna。

Jānana, 【中】知識，識別。

Jānanaka, 【形】意的，心照不宣的，聰穎的，精明的。

Jānanīya, 【形】應該知道的。

Jānapada, jānapadika, 【形】國家的。【陽】鄉巴佬。【複】鄉下人。Vibh.#886. : Tattha katamo janapadavitakko? Janapadaṁ ārabbha gehasito takko vitakko micchāsaṅkappo-- ayam vuccati “janapadavitakko”.(什麼叫做‘國土尋’？於國土進行與居家生活有關聯的¹尋、²尋思、³邪思惟，這稱為‘國土尋’。)

Jānāti (**ñā**+nā), 知道，發現，意識到。【過】jāni。【現分】jānanta, jānamāna。

【過分】ñāta。【獨】jānitvā, ñatvā。【不】jānitum, ñātum。jabba, Opt.3sg. 。 - fut. jānissati; -- aor. ajāni & jāni, 3rd pl. jāniṁsu; ger. jānitvā; inf. jānitum. Caus. jānāpeti. -- 2.fut. ñassati; -- aor. aññāsi & nāsi, 3rd pl. aññāṁsu.; -- grd. ñeyya & ñātabba; Pass. ñāyati to be called or named.

Jānāpeti (Jānāti 的【使】)，使知道，告知，自己泄露。【過】jānāpesi。【過分】jānāpita, āpita。【現分】āpenta。【獨】jānāpetvā, āpetvā。

Jāni, 【陰】損失，剝奪，妻子。jānipati, 【陽】夫妻，妻子和丈夫。

Jāmātu, 【陽】女婿。

Jāyati(jāyate)(jan+ya)(from **jan**, see janati), 出生，出現(to be born, to be produced, to arise, to be reborn)。pres. 3rd pl. jāyare。inf. jātum。【過】jāyi。【過分】jāta。【現分】jāyanta, jāyamāna。【獨】jāyitvā。jāyati, jīyati, mīyati, 生、老、死(one is born, gets old, dies)。

Jāyattana, 【中】妻子的身份。

Jāyana, 【中】出生，出現。

Jāyā(<**jan**), 【陰】妻子。jāyāpati, 【陽】夫妻，妻子和丈夫。

Jāra(Vedic jāra), 【陽】情郎(beau)。jāyattana, 【中】情郎的身份。

Jārī, 【陰】情人(paramour)。Vin.(Pārā.III,139. ; CS:Pārā.pg.202) : **Jāyattane vāti** jāyā bhavissasi.(妻子的性質：將變成妻子。) **Jārattane vāti** jārī bhavissasi. (情婦的性質：將變成情婦。) Sāratthadīpanī-ṭīkā(心義燈)(CS:pg.2.327) : **Jāyabhāveti** bhariyabhāvāya. **Jārabhāveti** sāmikabhāvāya.(將成為太太：可能作妻子。將成為丈夫：可能作丈夫。) Sāratthadīpanī-ṭīkā (CS:pg.2.327) : **Muhuttikā bhavissasīti** asāmikarī sandhāya vuttam, **jārī bhavissasīti** sasāmikarī sandhāya.(將成為須臾婦：非(做她的)丈夫的。將成為情人：(可能作)丈夫的。)

Jāla(Vedic jāla), 【中】網(a net)，糾纏(netting, entanglement)，台語：交葛。

Jālapūva, 【陽】薄烤餅(pancake)。

Jālaka, 【陽】芽，小網。

Jālakkhika, 【中】網孔。

Jālā, 【陰】火焰。jālākula, 【形】被火焰環繞著的。

Jālika, 【陽】使用漁網的漁夫。

Jālikā, 【陰】以鏈製成的甲冑(armour)。

Jālinī, 【陰】貪欲，欲望，渴望。

Jāleti, (jāl+e), 點燃，使燃燒。【過】jālesi。【過分】jālita。【現分】jālenta, jālayamāna。【獨】jāletvā。

ji(梵 **ji**), 【字根 I.】征服(to conquer)，有力量(to have power)。

-**ji**, 【印】【無】印度語，加在男女名字或尊稱的字尾，表示尊敬，。如：
bhanteji(bhante+ji)。

Jigimśaka, 【形】想。

Jigimśati (**har**+sa, har 變成 gīm, 再重疊，而前 gīm 變成 ji), 期望。【過】
jigimśi。【過分】jigimśita。【現分】jigimśamāna。

Jigimśanā, jigimśā, 【陰】妄羨的，渴望。

Jigucchaka, 【形】不同意的人，不喜歡的人。

Jigucchati (**gup**+cha, gu 重疊，而前 gu 變成 ji), 避開，厭惡，被厭煩。
【過】jigucchi。【過分】jigucchita。【現分】jigucchanta, jigucchamāna。

【獨】jiguchitvā, jigucchiya。A.9.11./IV,376-7.(cf. (A.8.51./IV,278.))：
“Seyyathāpi, bhante, itthī vā puriso vā daharo yuvā maṇḍanakajātiko
sīsamñhāto ahikuṇapena vā kukkurakuṇapena vā manussakuṇapena vā
kanṭhe āsattena attīyeyya harāyeyya jiguccheyya; evamevaṁ kho ahaṁ,
bhante, iminā pūtikāyena attīyāmi harāyāmi jigucchāmi.(大德！猶如年
輕女子、男子，喜愛裝飾，沐浴頭身，然而頸項間懸掛死蛇、死狗、
人死屍，因此可能覺得羞、慚、愧、恥。大德！我亦為此臭腐之身而
羞、慚、愧、恥。)

Jigucchana, 【中】jiguchanā, 【陰】jigucchā, 【陰】厭惡，嫌惡，憎惡。

Jighacchatī (**ghas** 吃+cha, gh 重疊，而前 gh 改成 ji。詞根的 s 變成 c),
很饑餓，想吃。【過】jighacchi。【過分】jighacchita。

Jighacchā, 【陰】餓。

Jiñjuka, 【陽】野甘草(wild liquorice)。

Jiñṇa (jirati 的【過分】), 已衰退，已老，已消化。jiñṇaka, 【陽】老人。
jiñṇatā, 【陰】衰老。

Jita (jināti 的【過分】), 已征服，已抑制。【中】勝利。jitatta, 【中】征服。

Jitatta (jita+atta), 抑制心意的人。

Jina(pp. med. of jayati), 【陽】征服者(conquering)，勝利者(victorious)，
佛陀(often of the Buddha)。jinacakka,【中】勝輪(佛陀的教義)。jinaputta,

【陽】勝子(disciple of the Buddha 佛陀的弟子)。jinabhūmi, 【陰】勝地(the ground or footing of a conqueror)。jinasāsana, 【中】勝教(the doctrine of the Buddha 佛教)。maggajina, 道的勝利者(conqueror of the Path)。

Jināti (ji(梵 ji)贏+nā), 征服, 使服從。【過】jini。【過分】jita。【現分】jinanta。

【獨】jinitvā, jitvā。

Jimha(Vedic jihma), 【形】彎曲的, 傾斜的, 不誠實的。jimhatā, 【陰】彎曲, 不誠實。

Jiyā, 【陰】弓弦。

jīv(梵 **jīv**), 【字根 I.】生活、居住(to live)。

Jivhā, 【陰】舌。jivhagga, 【中】舌端。jivhāyatana, 【中】舌處(味覺感官)。jivhādhātu, 【陰】舌界(即: 味覺感官)。jivhāviññāna, 【中】舌識, 味覺。jivhindriya, 【中】舌根(味覺官能)。

Jīna, 【形】減少了的, 浪費的, 被剝奪的。

Jīmūta, 【陽】雨雲。

Jīyati (ji+ya), 被減少, 失去, 衰老, 衰退。【過】jīyi。【現分】jīyamāna。【過分】jīna。

Jīraka, 【中】枯茗籽, 蒺蘡籽(cummin seed, 枯茗—傘形花科的一種矮生植物 (Cuminum cyminum), 羽狀複葉, 花黃色, 果實橢圓形。原產埃及和敘利亞, 爲了其芳香的種子〔用作香料〕而長期被栽培)。

Jīrati (jīr 衰老+a), 衰老, 衰退。【過】jīri。【過分】jīnṇa。【現分】jīramāna。Jīraṇa, 【中】衰退, 老大(年老), 消化。

Jīrāpeti, jīreti (jīrati 的【使】), 使衰退, 令消化。【過】jīrāpesi。【過分】jīrāpita。【現分】jīrāpenta。

Jīva, 【陽】生命。jīvadanta, 【陽】生牙(活動物的牙)。yava-jīva, 【陽】盡其壽。

Jīvaka, 【陽】1.活著的人。2.耆婆(人名)。Vin.Mv.I,169.說他是淫女娑羅跋提(Sālavatī gaṇikā)之私生子, 生產後棄嬰, 為無畏王子(Abhayo rājakumāro)撿回收養, 叫他的名字做耆婆·王子育(王子之養子)(Jīvaka Komārabhacca), 懂事之後, 到得叉尸羅國(Takkasilā)學醫, 成為名醫。《根本說一切有部毘奈耶破僧事》卷第二十(T24.205ff)：「王子侍縛迦」。

Jīvati (jīv(梵 jīv)活、住+a), 居住, 活命, 維持生活。【過】Jīvi。【現分】jīvanta, jīvamāna。【獨】jīvitvā。

Jīvana, 【中】生活, 活命, 生計。

Jīvikā, 【陰】生計, 生活。

Jīvikām kappeti, 謀生。miccnājīvena jīvikām kappeti 作邪命(以邪惡的生活方式來營生)。

Jīvita,【中】生命，一生。jīvitakkhaya,【陽】殞命，死亡。jīvitadāna,【中】救命。jīvitapariyosāna,【中】畢命，臨終。jīvitamada,【陽】生活的自尊。jīvitavutti,【陰】生計。jīvitasaṅkhaya,【陽】生活的解決辦法。jīvitāsā,【陰】想活命。jīvitindriya,【中】命根，活力。jīvitindriyassupaccheda,【陽】命根全斷。jīvitasaṁsaya,【陽】生命的危險。
jīvitananavakakalāpa(jīvita-nanava-kalāpa),【陽】命根九法聚。

Jīvī,【陽】活著的人。(在【合】中) 過...的生活。

ju,【字根 I.】去、走(to go)。

Junha,【形】明亮的。junhapakkha,【陽】明亮的半個月(初一至十五日)。

Juṇhā,【陰】月光，月光照耀的夜晚。

jut,【字根 I.】使發光(to shine)。

Juti,【陰】光輝，燦爛，光亮。jutika,【形】有光亮的。jutindhara,【形】輝煌的，燦爛的。jutimantu,【形】燦爛的。

Juhati (**hu** 犧牲+a, hu 重疊，而前 h 變成 j), 注入火中，獻出。【過】juhi。
Juhana,【中】供奉，奉獻物。

Jūta(Sk. dyūta pp. of **div**, dīvyati),【中】賭博(gambling, playing at dice D.I,7
(jūtappamādatṭhāna cp. DA.I,85.)。jūtakāra,【陽】賭鬼，賭徒。jūtagīta,
賭場賭博歌(a verse sung at playing dice (for luck) J.I,289, 293)。

Jūtamāṇḍala, 賭博檯(dice board (=phalaka J.I,290) J.I,293.)。jūtasālā, 賭場(gambling hall J.VI,281.)。

Je,【代】叫喚聲(oh! ah! now then! Vin.I,232, 292.), 叫喚女奴隸或卑賤女人的稱呼。

Jeguccha,【形】卑鄙的，討厭的。

Jegucchī,【陽】厭惡的人，避免的人。

Jetṭha, Jetṭhaka【形】年長的，至高的，最初的。jetṭhatara,【形】較老的，較高的。jetṭhabhaginī,【陰】姐，姊。jetṭhabhātu, jetṭhabhātika,【陽】哥，兄。jetṭhamāsa,【陽】逝恣吒月(月份名，大約五月至六月之間，農曆 4 月 16 至 5 月 15)。jetṭhāpacāyana,【中】尊敬長輩(對年長者尊敬)。jetṭhāpacāyī,【陽】禮敬長輩。lokajetṭha,【陽】世間的至高者(=佛陀)。

Jetṭhā,【陰】心宿(二十七星宿之一)。

Jeti (**ji** +e) 征服，使服從。【過】jesi。【現分】jenta。【獨】jetvā, jetvāna。

Jetavana, 祇園，祇園精舍，祇陀林。KhA.111 : **Jetavaneti** ettha attano paccatthikajanam jinātīti jeto, raññā vā attano paccatthikajane jite jātoti jeto, mangalakamyatāya vā tassa evam nāmameva katantipi jeto.

Vanayatīti vanarā, attasampadāya sattānarā bhattim kāreti, attani sineharā uppādetīti attho. Vanute iti vā vanarā,

nānāvidhakusumagandhasammodamattakokilādivihaṅgaviruteḥ
mandamālutaclalitarukkhasākhāvitapapupphaphalapallavapalāsehi ca
“etha mām paribhuñjathā”ti pāṇino yācati viyāti attho. Jetassa vanam
Jetavanari. Tañhi jetena rājakumārena ropitam saṁvaddhitam paripalitam,
so ca tassa sāmī ahosi, tasmā Jetavananti vuccati. Tasmim **Jetavane**.(此
中，戰勝了自己的敵人為「勝利者(Jeta)」。或者在國王或自己戰勝了
敵人而出生了為「勝利者(Jeta)」。或者只是為了想要吉祥而取了「勝
利者(Jeta)」之名。愛念為「林(vana)」；即想要諸有情相信〔愛著〕
自己的成就，即是生起對自己的愛著之義。或者由欲念為「林(vana)」；
由於有各種花的香與氣味而使杜鵑等空行(的有情)鳴叫(與)陶醉，微
風吹動樹的樹枝、枝條、花、果、嫩芽及樹葉，猶如在乞求諸生物：
「請來並享用我吧！」之義。祇陀的林為「祇陀林」。由於那是由祇
陀王子所種植、培育、守護的，而且他是那(林)的主人，因此稱為「祇
陀林」，而在那祇陀林。) Kha.112 : So hi Anāthapiṇḍikena gahapatinā
Jetassa rājakumārassa hatthato aṭṭhārasahiraññakoṭisanthārena kiṇitvā
aṭṭhārasahiraññakoṭhi senāsanam kārāpetvā aṭṭhārasahiraññakoṭhi
vihāramahaṁ niṭṭhāpetvā evam catupaññāsāya hiraññakoṭipariccāgena
Buddhappamukhassa Bhikkhusaṅghassa niyyātito, tasmā
“Anāthapiṇḍikassa ārāmo”ti vuccati. Tasmim **Anāthapiṇḍikassa**
ārāme.(由該給孤獨居士以一億八千萬的黃金鋪(地)而從遮答王子的
手中買來的，再以一億八千萬的黃金來建造住處，再以一億八千萬的
黃金使寺院建成，如此以施捨五億四千萬的黃金(建造寺院)而布施以
佛陀為首的比庫僧團，因此稱為「給孤獨園」，而在那給孤獨園。)

Jeyya, jetabba, 【義】可以被征服的。

Jotaka, 【形】照亮的，解釋的人。

Jotati (jut +a), 照耀，變亮。【過】joti。【現分】jotanta。

Jotana,【中】jotatinā,【陰】光亮，解釋。

Joti,【陰】光，光輝。【中】星。【陽】火。jotipāsāṇa,【陽】水晶發熱。

jotisattha, 【中】天文學。

Jotimant (joti+mant, cp. also P. *jutimant*,【形】照耀(luminous, endowed with light or splendour, bright, excellent (in knowledge))◦paññājoti-sampanna, 具有智慧的光輝(SnA 348.)◦

Jotisā (=Sk. jyotiṣa (nt.)), 【陰】天文學(astronomy Miln.3.)。

Joteti (jotati 的【使】), 照亮, 解釋, 說明(to cause to shine, illuminate, make clear, explain)。【過】jotesi。【過分】jotita。【現分】jotenta, jotayamāna。【獨】jotetylā。【不】jotetumā。

Jh

Jh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第九個輔音字母。發音是送氣帶音的j，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

Jhatvā (= jhāpetvā), 【獨】燃燒。

Jhasa, 【陽】魚(?)。

jhā, 【字根 III.】1.沉思(to muse)、禪修(to meditate)。2.燃燒(to burn)。

Jhāna¹(from jhāyati,¹ BSk. dhyāna), 【中】禪，禪定，禪那，心意的集中，(於宗教課題上)冥想，靜慮(心體寂靜)，思惟修(舊譯，譯義不精確。「思惟修」或「專精思惟」，偏向於「思慧」，思惟活動強盛時，不構成入道前的近行定及生滅觀，很難由此入解脫門。)，棄(舊譯)(Vism.150 as follows: “ārammaṇ’ūpanijjhānato paccanīka-jhāpanato vā jhānarām,” i.e. called jh. from meditation on objects & from burning up anything adverse)。jhānaṅga, 【中】禪支(尋、伺、喜、樂、心一境)。jhānarata, 【形】喜歡禪定的。jhānavimokkha, 【陽】禪解脫(經過禪定得釋放)。Vibh.#569.：“**Jhānan**”ti vitakko, vicāro, pīti, sukhamā, cittassekaggatā. (‘**初禪那**’：尋、伺、喜、樂、心一境性。) Vibh.#580.：“**Jhānan**”ti sampasādo, pītisukhamā, cittassekaggatā. (‘**第二禪那**’：平靜、喜樂、心一境性。) Vibh.#591.：“**Jhānan**”ti upekkhā, sati, sampajaññamā, sukhamā, cittassekaggatā. (‘**第三禪那**’：中捨、念、正知、樂、心一境性。) Vibh.#599.：“**Jhānan**”ti upekkhā, sati, cittassekaggatā. (‘**第四禪那**’：中捨、念、心一境性。)《廣釋》(Vibhv.PTS:p.170；CS:p.221~2)：Ārammaṇarām upagantvā cintanasāṅkhātena upanijjhāyanatthena yathārahaṁ paccanīkadhammājhāpanatthena ca jhānāni ca tāni aṅgāni ca samuditānam avayavabhāvena aṅgīyanti nāyantī **jhānaṅgāni**。(所謂的靠近所緣而考慮、思想之意。根據情況，又有燃燒(五)蓋之意，及已升起諸禪支之意，以要素成份之意，被稱為‘**諸禪支**’。)

S.40.1./IV,263.：“Idha bhikkhu vivicceva kāmehi vivicca akusalehi dhammehi savitakkamā savicāramā vivekajamā pītisukhamā pathamāmā jhānarām upasampajja viharati. Idam vuccati **paṭhamamā jhānan**’ti. (在此，比丘離諸欲，離不善法，有尋、有伺，離生喜樂，達到初禪而住，此稱謂‘**初禪**’。)

Jhāna²(from jhāyati²), 【中】大火，火(conflagration, fire)。

Jhānika(< jhāna¹), 【形】1.入定者(已經達到禪定的人)。2.禪定的。

jhāp, 【字根 VII.】發熱、發光、燃燒(to burn)。

Jhāpaka, 【形】【陽】縱火的，煽動的(one who sets fire to (cp. jhāpeti), an

incipient J.III,71.)。

Jhāpana,【中】縱火(setting fire to, consumption by fire)。sarīrajjhāpana-kicca, 火葬場(cremation)。

Jhāpīyati (jhāpeti ‘燃燒’的【被】), 被燃燒。

Jhāpita, (Jhāpeti‘燃燒’的【過分】) 燃燒, 火葬(set on fire Miln.47.)。

jhāpitakāla, 火葬之時(time of cremation)。

Jhāpeti (jhāyati‘燃燒’的【使】), 燃燒, 縱火燒, 火葬(荼毘; 閻毘; 閻維)。【過】jhāpesi。【現分】jhāpenta。【獨】jhāpetvā, jhāpiya。

Jhāma, jhāmaka,【形】燃燒的(burning, on fire, conflagration)。

Jhāyaka,【陽】修禪者, 打坐者(meditator)。

Jhāyati (**jhā** 沉思+a), 修禪, 冥想。【過】jhāyi。【現分】jhāyanta。【獨】jhāyitvā。

Jhāyati¹(Sk. dhyāyati, **dhī**), 禪修(to meditate, contemplate, think upon, brood over)。aor. jhāyimśu thought of)。【過分】jhāyita。

Jhāyati² (Sk. kṣāyati to burn, **kṣāy** & **kṣī**, cp. khara & chārikā), 燃燒(to burn, to be on fire: fig. to be consumed, to waste away, to dry up)。【過】jhāyi。【使】jhāpeti。cp. khīyati²。

Jhāyati (**jhā** 燃燒+ya), 燃燒, 著火。

Jhāyana¹ (der. fr. jhāyati¹), 【中】禪修(meditating)。jhāyanasīla, 修禪(the practice of meditation (cp. Sk. dhyānayoga) VvA.38.)。

Jhāyana² (< jhāyati²), 火葬, 燃燒(cremation, burning)。

Jhāyin,【陽】修禪者, 打坐者(meditative, self-concentrated, engaged in jhāna-practice)。

jhe,【字根 I.】靜靜思考(to muse)。

Ñ

Ñ, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十個輔音字母。發音是帶音的 ny, 漢語沒有這個輔音, 請參考西班牙語或馬來語的發音。

Natta,【中】學習, 所知道的(the intellectual faculty, intelligence)。

Natti (Sk. jñapti, from jñāpayati, caus. of jñā),【陰】公告, 宣佈, 宣言, 聲明, 建議(announcement, declaration)。ñatticatutthena kammena upasampādetum。(具足白四羯摩。)

Natvā (<jānāti),【獨】知道了, 懂了, 學會了。

ñar(jīr),【字根 I.】變老了(to get old)。

ñā(jā)(梵 **jñā**),【字根 V.】知(to know)。

Ñāṇa(梵 jñāna),【中】智，智慧，洞察力(knowledge, intelligence, insight, conviction, recognition)。ñāṇakarana,【形】造智的(使人領悟的)。ñāṇacakku,【中】智眼(智慧的眼睛)。ñāṇajāla,【中】智網(知識的網)。ñāṇadassana,【中】智見(完美的知識)。ñāṇavippayutta,【形】智不相應的(不與知識關聯的)。ñāṇasampayutta,【形】智相應的(與知識關聯的)。dvi ñāṇa(梵 dvi jñāna),二智：盡有有智(梵 yathajñāna；英 knowledge of all conventional phenomena)、如所有智(yāvatajñāna；英 knowledge of all ultimate phenomena)。

Ñāṇadassana,【中】智見，有十六觀智：一、名色分別智(nāmarūpaparicchdañāṇa)名色攝受智，或稱為「名色差別智」(nāmarūpavavatṭhānañāṇa)。二、緣攝受智(paccayapariggahañāṇa)三、思惟智(sammasanañāṇam)。四、生滅智(udayabbayañāṇam, udaya 生+vaya 滅+ñāṇa 智)。五、壞滅智(bhaṅgañāṇam)。六、怖畏智(bhayañāṇam)。七、過患智(ādīnavāñāṇam)。八、厭離智(nibbidāñāṇam)。九、欲解脫智(muñcitukamyatāñāṇam)。十、審察智(patiṣaṅkhāñāṇam)。十一、行捨智(saṅkhar'upekkhañāṇam)。十二、隨順智(anulamañāṇam)。十三、種姓智(gotrabhūñāṇa)。十四、道智(maggāñāṇa)。十五、果智(phalañāṇa)。十六、省察智(paccavekkhanañāṇa 審察智)。(詳見Vism.ch.18~22,pp. 587-697)

Ñāṇin,【形】具智的(擁有知識的)，明智的人(knowing, one who is possessed of (right) knowledg)。añāṇin,【形】無智的。

Ñāta(jānāti 的【過分】)已被知道，已衆所周知，已認識到(known, well-known; experienced, brought to knowledge, realized)。

Ñātaka,【陽】親戚，親屬，同一民族(或種族、家族)(a relation, relative, kinsman)。

Ñāti,【陽】親戚，同一民族(或種族、家族)(a relation, relative)。ñātikathā,【陰】親戚論。ñātidhamma,【陽】親戚的責任。ñātiparivatta,【中】親戚的圈子。ñātipeta,【陽】已故的親戚。ñātivyasana,【中】親戚的不幸。ñātisaṅgaha,【陽】善待親戚。ñātisaṅgha,【陽】宗親會。ñātisālohitā,【陽】血親。Vbh.356. : 885. Tattha katamo ñātivitakko? Ñātake ārabba gehasito takko vitakko micchāsaṅkappo-- ayam vuccati “ñātivitakko”.(什麼叫做‘親戚尋’？於親戚進行與居家生活有關聯的¹尋、²尋思、³邪思惟，這稱為‘親戚尋’。) KhA.141. : Ñātakā nāma mātito vā pitito vā yāva sattamā pitāmahayugā sambandhā.(親戚：指與父母有血緣關係的親戚，乃至七世之父祖。)

ñāp,【字根 VII.】使知道(to cause to know)，使高興(to please)。

Ñāpana,【中】公告，通知。

Ñāpeti (ñā 知道+āpe), 令知, 通告(to make known, to explain, to announce)。【過】āpesi。【過分】āpita。【現分】ñāpenta。【獨】ñāpetvā。
Ñāya,【陽】方法, 系統, 正確的方式(method, truth, system)。ñāyapaṭipanna,
【形】正確行道(走在正確的路徑的)。

ñi, 【字根 V.】征服(to conquer)。

Ñeyya,【形】應該明白的。ñeyyadhamma,【陽】應該明白或瞭解的法(事物)。

-ñū (-ññū) (adj.-suffix) (Sk. -jñā, from jānāti, *gn: cp. P. gū>Sk. ga), 知, 認知(knowing, recognizing, acknowledging, in ughaṭitañū, katañū, kālañū, khaṇañū, mattañū, rattañū, varañū, vipacitañū, vedañū, sabbañū, etc.

T

T, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十一個輔音字母。發音是卷舌的 t, 漢語沒有這個輔音, 試試卷起舌來發漢語的 d。

Taṅka,【陽】割石頭的工具。

Tīkā,【陰】注釋。tīkācariya,【陽】注釋師。

Th

Th, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十二個輔音字母。發音是卷舌送氣的 t, 漢語沒有這個輔音, 試試卷起舌來送氣發漢語的 t。

Thatvā, (tiṭṭhati 的【獨】), 站了, 固定了, 不改變了, 停留了。【反】athatvā。
Thapana,【中】thapanā,【陰】1.建立, 安置, 留住(setting up, placing, founding; establishment, arrangement, position)。2.獨自, 省略(letting alone, omission, suspension)。

Thapāpeti (thapeti 的【使】), 使放置。【過】thapāpesi。【獨】thapāpetvā。
thapayitvā, 【被】使被放置。

Thapita, (Thapeti 的【過分】) 已放置, 已建立。

Thapeti (thā+āpe)(Caus. of tiṭṭhati), 放置, 建立, 定下(一個日期), 設立, 留存(to place, set up, fix, arrange, establish; appoint to)。【過】thapesi。【現分】thapenta。【使】thapāpeti。【獨】thapetvā。

Thapetvā (Thapeti 的【獨】), 放置了, 剩下了, 除了(=aññatra)。

thar, 【字根 I.】傳佈(to spread)。

thā(梵 sthā), 【字根 I.】停留(to stay), 站著(to stand)。

Thāna,【中】地方, 位置, 環境, 理由, 辦公室, 因素, 站立在, 停留。

ṭhānaso, 【副】就理由和因素。netam ṭhānarām vijjati, 無有是處(這個立足點不存在)。ṭhānametam vijjati, 則有是處(這個立足點存在)。tesu tesu ṭhānesu, 在在處處。ṭhānacarñkama, 站立與行走。ṭhānantara, 。

Thānīya(grd. of tiṭṭhati), 【中】大都市。【形】站著, 成為某位置(standing, having a certain position, founded on or caused by)。

Thāyaka, 【形】站著的人。

Thāpaka, 【形】放置的人, 保存的人。

Thāyīn(from tiṭṭhati), 【形】【中】站立的(standing, being in, being in a state of (-thāyī), staying with, dependent on (with Gen.):)。(在【合】中) 在...情況中, 持久的。

Thita (tiṭṭhati 的【過分】), 梵 sthīta), 已站, 已固定, 已不改變, 已停留(的人)(standing, or immovable, or being, behaving in general. In the latter function often (with ger.) pleonastic for finite verb (cp. thapita); -- resting in, abiding in (-° or with Loc.); of time: lasting, enduring; fig. steadfast, firm, controlled)。ṭhitaka, 【形】站著的人。ṭhitatthāna, 【中】立著的地方。ṭhitatta, 【中】直立的事實, 停滯的事實。ṭhitakappī(<ṭhita+kappin), 「住劫者」。“Ayañca puggalo sotāpattiphalasacchikiryāya patipanno assa, kappassa ca uddayhanavelā assa, neva tāva kappo uddayheyya, yāvāyam puggalo na sotāpattiphalarām sacchikaroti, ayañ vuccati puggalo thitakappī. Sabbe pi maggasañgino puggalā “ṭhitakappino”ti(此人為了作證預流果行道, 而且應是劫的被燃燒時間, 在此人未作證預流果前, 劫不會燃燒。此人被稱為:「住劫者」。所有具足道的人都是住劫者。)(Pug.17.) nava cittasthīta, 九心住。《瑜伽師地論》:「九種住心(nava cittasthīta)者, 一安住心(cittasthāpana)。二攝住心(samsthāpana 等住)。三解住心(avasthāpana 安住)。四轉住心(upasthāpana 近住)。五伏住心(damana 調順)。六息住心(samana 寂靜)。七滅住心(vyupaśamana 最極寂靜)。八性住心(ekotīkaranya 專注一趣)。九持住心(samādhāna 等持)。此九住教授方便。¹ 應知繫緣者, 謂安住心。(將心安住於業處)² 安心所緣不令離故, 速攝者, 謂攝住心。(動亂漸息, 能前後相續, 但尚不長久)³ 若覺心亂速攝持故, 內略者, 謂解住心。(心散亂、失念, 立刻攝住)⁴ 覺心外廣更內略故, 樂住者, 謂轉住心。(心愈來愈寬敞、內練, 樂於攝心)⁵ 見定功德轉樂住故, 調厭者, 謂伏住心。(心已調伏, 不樂散亂)⁶ 心若不樂應折伏故, 息亂者, 謂息住心。(心不正尋思, 令折伏)⁷ 見亂過失令止息故, 或起滅亦爾者, 謂滅住心。(偶爾失念, 生貪、瞋及惡尋思, 尋令息滅)⁸ 貪憂等起即令滅故, 所作心自流者, 謂性住心。(心已安定的相續, 但還要用力去控制)⁹ 所作任運成自性故, 穢時得無作者, 謂持住心。(心已安定, 自然地相續, 不必再加功用)

不由作意得總持故，如是修習得住心已，次令此心得最上柔軟。」
(T31.624.a-b)

Thitatta (thita+atta), 【形】自我控制的，克己的，自製的(standing, being placed; being appointed to, appointment)。

Thiti(梵 sthiti), 【陰】穩定性，持續時間，延續，久住(state (as opposed to becoming), stability, steadfastness; duration, continuance, immobility; persistence, keeping up)。**thitibhāgiya**,【形】持久的，以持久 有關係的。
【單.具、離、與、屬、處】thitiyā。

Thitika,【形】(在【合】中) 持久的，不朽的，靠...生活的，由...決定的(standing, lasting, enduring; existing, living on)。

Thitikā,【陰】一張輪流分配名單裡剛好分配到而停止(名字)的地方。

D

D 巴利文字母表的羅馬化拼音第十三個輔音字母。發音是卷舌的 d，漢語沒有這個輔音，試試卷起舌來發英語的 d。

Dasati (daṁs 咬+a), 咬。【過】dasi。【過分】daṭṭha。【現分】dasanta, dasamāna。【獨】dasitvā。

Dasana,【中】咬，咀嚼，咬住。

Dayhati (dahati 的【被】), 被燃燒。【過】dayhi。【現分】dayhamāna。

Dahati (dah+a), 燃燒，縱火燒。【過】dahi。【過分】daḍḍha。【現分】dahanta, dahamāna。【獨】dahitvā。

daṁs(梵 dañś / dás), 【字根 I.】咬(to bite)。

Darīsa,【陽】虻(a yellow fly, gadfly (orig. “the bite”))。

daṁsa-makasa-vātā-tapa-sirīṁsapa-samphassānam

(=daṁsamakasavātātapasariṁsapasamphassānam) paṭighātāya, 為了防禦虻、蚊、風、太陽、爬蟲類的接觸。

Dāka(Sk. sāka (nt.) on ś>d cp. Sk. sākinī>dākinī),【陽】【中】蔬菜，食用藥草(vegetable, eatable herbs)。

Dāha,【陽】赤熱，熱，燃燒，燃的。

di,【字根 I.】飛(to fly)。

Dīyana,【中】飛。

Deti (dī+a), 飛。【過】desi。【現分】denta。

Dh

Dh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十四個輔音字母，在巴利文裡，它未曾出現在詞頭，只出現在詞尾而已。發音是卷舌送氣的 d，漢語沒有這個輔音，試試卷起舌來送氣發英語的 d。

N

N, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十五個輔音字母，雖然這個字母被稱為輔音，在巴利文裡，它卻只被當作韻尾來使用而已。發音是卷舌韻尾的 n。

T

T, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十六個輔音字母。發音好像漢語中清音的 d。

Ta (指示的【代】), 那, (so = 他, sā = 她, tam = 某事, 那件事)。

	陽性(m.)		中性(n.)		陰性(f.)	
	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)
主	so & sa	Te (ne)	tam、 tad(older)、 nam	tāni、 nāni	sā	tā & tāyo (nā, nāyo)
賓	tam (nam)	te (ne)	tam, tad, nam	tāni, nāni	tam	te
具	tena (nena)	tehi & tebhi (nehi 、 nebhi)	同陽性	同陽性	tāya (nāya)	tāhi & tābhi (nāhi 、 nābhi)
離	tasmā & tamhā	tehi & tebhi (nehi 、 nebhi)	同陽性	同陽性	tāya (nāya)	tāhi & tābhi (nāhi 、 nābhi)
與..屬	tassa (nassa)	tesam & tesānam (nesam 、 nesānam)	同陽性	同陽性	tāya (nāya 、 tassā 、 tassāya 、 tissā 、 tissāya)	tāsam 、 tāsānam
處	taśmīm 、 tamhi (nasmiṁ 、	tesu (nesu)	同陽性	同陽性	tāyam (tāsam 、 tassam 、	tāsu

	namhi)			tissamī	
--	--------	--	--	---------	--

tesam̄ tesam̄, 各種, 彼彼。tam̄ enam̄, 立即(at once, presently (=tāvad-eva))。tadeva(ta+d+eva 強調語氣), 他正是、正是他。tenetam̄, 所以這樣。tassa me, 我這個人的(ta, 那(sg.Gen.) , 用來強調 me(sg.Gen.)<amha)。

Tam enam̄= Tamenam̄(tam 它+enam̄<eta 這、那)。

takk(梵 **tark**), 【字根 VII.】尋、沉思(to ponder)、思索。

Takka¹(Sk. tarka doubt; science of logic),【陽】想, 推論, 邏輯。Opp. to takka (=micchā-saṅkappo Vbh 86, 356) is dhammatakka right thought (:vuccati sammā-saṅkappo Nd² 318; cp. Dhs 7, 298), D I.16 (takkapariyāhata); M I.68 (id.); Sn 209 (takkam̄ pahāya na upeti saṅkhām̄) 885 (doubt), 886; Dhs 7, 21, 298 (+vitakka, trsl. as “ratioincation” by Mrs. Rh. D.); Vbh 86, 237 (sammātakka) 356; Vism 189. 。takkāgama, (正確的)推論而來(Dāvs V.22)。takkāvacara as neg. atakkāvacarā in phrase dhammā gambhīrā duddasā a° nipuṇā (views, etc.) deep, difficult to know, beyond logic (or sophistry: i. e. not accessible to doubt?), profound Vin I.4=D I.12=S I.136=M I.487. Gogerley trsl. “unattainable by reasoning,” Andersen “being beyond the sphere of thought”。takkāsaya room for doubt Sn 972。takkagahaṇa the thicket of doubt or sophistry J I.97。takkavaddhana increasing, furthering doubt or wrong ideas Sn 1084 (see Nd² 269)。takkahetu ground for doubt (or reasoning?) A II.193=Nd² 151. 。See also vitakka.

Takka², 【中】酪乳(buttermilk。凝乳(dadhi)加 1/4 水攪拌而成。Miln.173; J.I.340; II.363)。

Takkana, 【中】思考, 推理。

Takkara, 【形】在其中的行爲者。【陽】小偷。

Takkasilā, 【陰】呾叉始羅(犍陀羅國 (Gandhāra) 的一城名。在那裡有一所聞名的大學)。

Takkika, takkī, 【陽】詭辯學者, 論理學者。

Takketi (**takk** 尋+e), 思考, 說服, 爭論, 信賴。【過】takkesi。【過分】takkita。【獨】takketvā。

Takkola, 【中】芳香樹膠(見 Guggulu), 一種香水(由 Kakkola 植物的漿果製成的香水)。

Tagara, 【中】冠狀狗牙花((Ervatamia coronaria)〔莢竹桃科〕的一種栽培灌木, 花冠卷起或波狀—亦稱亞當蘋果 (Adam's apple))。

Taggaruka, 【形】在其上彎曲的。

Taggha, (肯定語的虛詞)真實地, 當然, 如果它是如此。

Taca, taco(梵 tvak【中】) 【中】【陽】皮，皮膚，樹皮，獸皮。tacagandha,

【陽】樹皮的氣味。tacapañcaka, 【中】皮組的五個(與皮組成的一組的五個，即：髮、毛、爪、齒、皮 = kesā, lomā, nakhā, dantā, taco)。 tacapariyosāna, 【形】以皮為限的。tacarasa，樹皮味。tacasāra, 竹。

tacch, 【字根 I.】削(to chip), 剝(to pare), 削減、切割(to cut)。

Taccha, 【形】真實的，真正的。【中】事實。

Tacchaka, 【陽】木匠，切木材的工具(鑿，鑿，切碎機，切片機，削片機等)。

Tacchati (**tacch**+a), 削，切成小片)，削(成薄片)，削尖，刨削，鑿，鏟，刻。【過】 tacchi 。【過分】 tacchita 。【獨】 tacchitvā 。

Tacchana, 【中】切下，削去(掉)。

Tacchanī, 【陰】鋒子(chip-axe)。

Taccheti (**tacch**+e), 削。【過】 tacchesi 。【過分】 tacchita 。【現分】 tacchenta, 【獨】 tacchetvā 。

tajj(梵 **tarj**), 【字根 VII.】威脅(to threaten)。

Tajja(tad+ya, cp.Sk.tadīya), 【形】屬於這個(belonging to this)，基於這個(founded on this or that; on the ground of this (or these))。tajjo ca vāyāmo, 適當的努力(a suitable effort)。

Tajjanā(<tajjeti), 【陰】威脅(threat, menace)。

Tajjaniya, 【形】被責難的，被指責的。

Tajjanī, 【陰】食指(日語：人差し指 hitosashi yubi)。

Tajjeti (**tajj**+e), 驚嚇，恐嚇。【過】 tajjesi 。【過分】 tajjita 。【現分】 tajjenta 。【獨】 tajjetvā 。 maranabhayatajjitā, 以死來恐嚇。

Taṭa, 【中】河邊，河岸。【陽】斷崖。

Taṭa-taṭāyatī (taṭa 的【擬】)，發出嗒嗒(tat tat)的聲音【過】 taṭa-taṭāyi, 【現分】 taṭataṭāyamāna 。

Taṭṭaka, 【中】盤子，粥碗。

Tattikā, 【陰】小墊，皮坐墊。

Taṇḍula(梵 tanḍula), 【中】米粒(rice-grain), 去殼米(rice husked & ready for boiling)。taṇḍulamutṭhi, 【陽】一把米。sāli-taṇḍula, 【中】去殼米。

Taṇhā(梵語 trṣnā, 俗語 tinhā 或 taṇhā, 佛教梵語 tasiṇā, 捷陀羅語 taṇśa 或 tasinā), 【陰】愛，渴望，口渴，貪欲，執著。S.12.2./II,3.：“Katamā ca, bhikkhave, **taṇhā?** Chayime, bhikkhave, taṇhākāyā--rūpataṇhā, saddataṇhā, gandhataṇhā, rasataṇhā, phoṭṭhabbatāṇhā, dhammatāṇhā.

Ayarī vuccati, bhikkhave, taṇhā.(諸比丘！何為‘**愛**’？諸比丘！此等有六愛身：色愛、聲愛、香愛、味愛、觸愛、法愛，諸比丘！以此謂之愛。) taṇhākkhaya, 【陽】愛盡(渴的破壞)。taṇhājāla, 【中】愛網(渴望

的陷阱)。taṇhādutiya, 【形】以渴爲友的。taṇhāpaccaya, 【形】愛緣的(由渴望引起的)。taṇhāvicarita, 愛伺(渴望的思潮)。taṇhāsaṅkhaya, 【陽】愛全盡(渴望的完成破壞)。taṇhāsaṁyojana, 【中】愛桎梏(渴望的腳鐐和手銬)。taṇhāsalla, 【中】愛罇(渴望的飛鏢)。DA.15.II,500. :

kāmataṇhāti pañcakāmaguṇikarāgavasena uppānā rūpāditanāhā.

Bhavataṇhāti sassatadiṭṭhisahagato rāgo. **Vibhavataṇhāti**

ucchedadidiṭṭhisahagato rāgo.((三渴愛：)欲愛：於色等法，生起染著五欲的貪愛。有愛：染著伴隨恆常的見解(常見)。無有愛：染著伴隨斷滅的(粉碎的)見解。)《分別論》(Vbh.p.358.)：Yo bhavesu bhavacchando bhavarāgo bhavanandī bhavataṇhā bhavasineho bhavaparijāho bhavamucchā bhavajjhosānam--ayam vuccati “bhavataṇhā”.(凡是在‘有’上有有欲、有染、有喜、有愛、有貪、有熱、有迷、有黏，這稱為‘有愛’。)

Taṇhīyati (taṇhā 的【派】)，有渴望。【過】taṇhīyi。

Tata (tanoti 的【過分】)，已延長，已展開。

Tatiya, 【形】第三。tatiyā, 【陰】(巴利語法)第三格，即：工具格。tatiyām, 【副】第三次。

Tato, 【無】從那裡，從那，從此，從那時起，因此，乃至。tatopatthāya, 【無】從那時，自從，自...以來。tatonidānam, 【副】由於。tatoparam, 【無】在...之外。tato, m.n.Abl.sg., 作「比較對象(指前面之事)」。tato tato, 就從那時，到處。

Tatta¹(tapatī 的【過分】)，已加熱，已白熱化，已發熱(heated, hot, glowing; of metals: in a melted state(cp. uttatta)) A.II.122≈(tattena talena osiñcante, as punishment); Dh.308.(ayogula); J.II.352 (id.); IV.306 (tattatapo “of red-hot heat,” i. e. in severe self-torture); Miln.26, 45 (adv. red-hot); PvA 221 (tatta-lohasecanam the pouring over of glowing copper, one of the punishments in Niraya)。

Tatta²(tad+tva) 【中】真實(truth)。tattato, 【無】正確地(according to truth; accurately)。

Tattaka¹(tatta pp. of tappati²+ka), (pleasing, agreeable, pleasant)(bhojana)。

Tattaka²(=tāvataka), 【形】那麼多，如此的大小(of such size, so large Vism 184 (corresponding with yattaka)) tattakam kālām, (so long, just that time, i. e. the specified time (may be long or short=only so long) DhA I.103 (v. l. ettakam); II.16 (=ettaka))。

Tattha, tatra, 【副】那裡(there)，在那個地方中(in that place)。tattha tattha 【副】，這裡那裡(here and there)，在不同的地方(in various places)，到處(all over, 台語：四界 si³ kue³(ke³)、逐所在 tak⁸ so² cai⁷)。tatth'eva (=

tattha eva, =tattheva, eva 強調語), 就在那裡。

Tatha, 【形】真實的，真正的。【中】事實。tathatā, 【陰】真實，如此的相像，如性。tathatta, 【中】如此的情況，事實。tathavacana, 【形】說實在的。Pts.CS:pg.1.95-6. : **Tathaṭṭhoti** yathāsabhāvattho.(‘如義’：依照自性之義。) (SA.12.20./II,41. ; Pts.CS:p.1.227 ; Vism.518.) : So panāyam tehi tehi paccayehi anūnādhikeheva tassa tassa dhammassa sambhavato **tathatāti**, sāmaggirū upagatesu paccayesu muhuttampi tato nibbattadhammānam asambhavābhāvato **avitathatāti**, aññadhammapaccayehi aññadhammānuppattito **anaññathatāti**, yathāvuttānam etesām jarāmaranādīnam paccayato vā paccayasamūhato vā **idappaccayatāti** vutto.(這（緣起）由於這樣不少不多的緣而發生那樣的法，故說「**如性**」；因為諸緣和合之時，雖一須臾，想不從此而發生諸法是不可能的。所以說「**不違如性**」。不能由其他諸法的（生起之）緣而生起別的法，所以說「**不他性**」；是上面所述的此等老死等的緣之故，或為它們的緣的聚合之故，說為「**此緣性**」。而此（此緣性的）語義是這樣：是此等（老死等）的緣為此緣，此緣即為此緣性；或以此緣的聚合為此緣性。)

Tathā, tatra【副】如此，那樣，以這種方式。tathākārī, 【形】如此行動的。

Tathāgata, 【形】如來。tathābhāva, 【陽】如此性，如此情況。tathārūpa, 【形】如此的，像那樣的，如此這般的，十分地。tatheva, 【副】同樣地。tathevāham = tathā eva aham, 同樣地，我...。Yathā idam tathā etam, yathā etam tathā idam, 那個就像這個，這個就像那個。

Tathā ..., yathā ..., 如此..., 以便...。tathāsaññī, 信以為真。

Tathāgata(tathā 如+āgata 來), 【形】如來，真人，音譯：多陀阿伽陀、多他阿伽度、多陀阿伽度、怛薩阿竭、怛他多、多阿竭。Yathāvādī bhikkhave Tathāgato tathākārī yathākarī tathāvārī iti yathāvādī tathākārī yathākārī tathāvārī, tasmā Tathāgato ti vuccati.(比丘們！如來是如是說而如是行者，如是行而如是說者，如此，如是說而如是行，如是行而如是說，故被稱為如來。) Sadevake bhikkhave loke samārake sabrahmake sassamanabrahmaniyyā pajāya sadevamanussāya Tathāgato abhibhū anabhibhūto aññadatthudaso vasavattī, tasmā Tathāgato ti vuccati.(諸比丘！於天、魔、梵天、沙門、婆羅門、神、人世間中，如來是勝利者，不被征服者，見一切者，有自在力者，故被稱為如來。) mā bhikkhave Tathāgatarā nāmena ca āvusovādena ca samudācaratha.(諸比丘！汝等從今後勿以「名」、以「卿」稱呼世尊！)

“Yām, bhikkhave, sadevakassa lokassa samārakassa sabrahmakassa sassamanabrahmaniyyā pajāya sadevamanussāya diṭṭham sutam mutaram viññātarām pattam (A.4.23./II,24.) pariyesitarām anuvicaritarām manasā,

sabbam̄ tam̄ Tathāgatena abhisambuddham̄. Tasmā ‘**Tathāgato**’ti
vuccati.(諸比丘！天、魔、梵天、世間之沙門、婆羅門、天、人眾之所見、所聞、所覺(即：香、味、觸)、所了別、所得、所求、於意所伺察之一切，如來皆已覺了，故名‘**如來**’。)

“Yañca, bhikkhave, rattim̄ Tathāgato anuttaram̄ sammāsambodhim̄
abhisambujjhati yañca rattim̄ anupādisesāya nibbānadhātuyā parinibbāyati,
yam̄ etasmiñ antare bhāsatī lapati niddisati sabbam̄ tam̄ tatheva hoti, no
aññathā. Tasmā ‘**Tathāgato**’ti vuccati.(諸比丘！又，如來自覺悟之日，
至於如來般涅槃日，於其中間，所說一切、所談，乃至 所解說者，
祇是‘如’而已，而非不如，故名‘**如來**’。)(《中阿含 137 經》：「...若
如來口有所言說，有所應對者，彼一切是真諦，不虛不離於如，亦非
顛倒，真諦審實，若說師子者，當如說如來。」(T1.645.2))

“Yathāvādī, bhikkhave, Tathāgato tathākārī, yathākārī tathāvādī. Iti
yathāvādī tathākārī, yathākārī tathāvādī. Tasmā ‘**Tathāgato**’ti
vuccati.(諸比丘！如來行如所說，言如所行，唯行如所言，言如所行，
故名‘**如來**’。)

A.1.13.I,22. : “Sadevake, bhikkhave, loke samārake sabrahmake
sassamaṇabrāhmaṇiyā pajāya sadevamanussāya Tathāgato abhibhū_{ti}
anabhibhūto aññadatthu daso vasavattī. Tasmā ‘**Tathāgato**’ti
vuccati”.(諸比丘！於天、魔、梵天、世間之沙門、婆羅門、天、人
之眾，如來為勝，無能勝者，是徧見，轉於自在，故名‘**如來**’。)

A.1.13.I,22. : “Ekapuggalo, bhikkhave, loke uppajjamāno uppajjati
adutyo asahāyo appaṭīmo appaṭīsamo appaṭībhāgo appaṭīpuggalo
asamo asamasamo dvipadānam̄ aggo. Katamo ekapuggalo? Tathāgato
arahāñ sammāsambuddho.(諸比丘！有一人出世，是為無二、無侶、
無似、無比、無對、無匹、無等等、兩足中之最尊者之出世。什麼
是一人？如來、應供、正自覺者。)

Tathāgata-bala, 【中】如來力(佛力)。

Tatratatra, tatra tatra, 【副】這裡那裡(here and there 彼彼)。

Tatramajjhattatā(< tatra 那裡+majjhattatā 中和),【陰】中捨性，直譯為「位
於中間」，心平衡、平等。這是捨心(upekhā)的同義詞，不是捨受。

Tadagge, 【副】自此以後，今後。

Tadaṅga, 【形】暫時的(日語：とうぶんのあいだ,当分の間)。【中】那部
分。tadaṅgapahāna, 【中】暫斷(彼分斷)，暫時斷除煩惱。

Tadatthañ, 【無】(tam̄+atthañ)，對那(實用)場合來說。

Tadanurūpa, 【形】符合那樣的。

Tadaha, tadahu, 【中】同一天。tadahuposathe, 【處】在布薩日(在齋戒日)。

Tadā, 【無】那時，然後。tadāssu, 【祈.1.複】【祈.3.複】那時，令我們(他

們)…。

Tadārammaṇa, 【中】彼所緣。(Vibh.CS:p.125) :

Tarñtāñjavanaggahitārammaṇassa ārammaṇakaraṇam

tadārammaṇakiccaṁ。(以速行所取的所緣，作為所緣，是彼所緣的作用。)當目標不明顯或不清晰，以及當心路過程並不屬於欲界時，「**彼所緣**」的作用不會產生。)

Tadupiya, 【形】與那一致的，與那相符合的，適合的。

Tadupeta, 【形】賦予那的，有那的。

Tan(梵 **tan, tā**), 【字根 VI.】使伸展、使延伸(to spread)。

Tanaya, tanuja, 【陽】兒子，後代。

Tanayā, tanujā, 【陰】女兒。

Tanu, 【形】瘦的，苗條的。tanuka, 【形】瘦的。tanukata, 【形】減肥的(做給它瘦的)，減少的。tanukaraṇa, 【中】減肥，減少。tanutara, 【形】較瘦的。tanutā, tanutta, 【中】tanubhāva, 【陽】瘦，減少。

Tanu, 【陰】【中】身體。tanuruha, 【中】在身體上的毛髮。

Tanoti (**tan+o**)，擴充，伸展。【過】tani。【過分】tata。

Tanta, 【中】線，繩子，纖布機。tantavāya, 【陽】纖布者。tantākulakajāta, 【形】像紊亂線球一樣的。

Tanti, 【陰】琴弦，繩，世系，傳統，神聖的本文。tantidhara, 【形】維持傳統者。tantissara, 【陽】弦音樂，琵琶的樂聲。

Tantu, 【陽】線，繩索，細繩。

Tandita, 【形】疲倦的，懶惰的，不活躍的。

Tandi, tandī(梵 tandrī, 疲倦), 【陰】疲倦，怠惰。

tap(梵 **tap**), 【字根 I.】使發光(to shine)，加熱(to heat)。

tap(梵 **tap**), 【字根 III.】變成熱的(to be heated)，後悔(to repent)。

Tapa, Tapo(<tapati<**tap**(梵 **tap**)使發光), 【陽】【中】(mano-group), 苦修(penance)，熱心修行(religious austerity, ascetic practice)，鍛鍊。(在【合】中它的尾母音 a 被改成 o 而得詞形 tapo)。tapakamma, 熱心修行(ascetic practice)。tapajigucchā, 修習厭惡(法)(disgust for asceticism)。Tapapakkama(=tapa+upakkama, or tapo-kamma?)= tapakamma 苦行。tapavana, 苦行林(the ascetic's forest)。Tapodārāma, 溫泉林(溫泉精舍)，位於王舍城舊址附近，至今仍有溫泉。SA.1.58./I.94. : **Tapoti**

indriyasamvara-dhutaṅgaguṇa-vīrya-dukkarakārikānam nāmam, idha pana thapetvā dukkarakārikām sabbāpi kilesasantāpikā paṭipadā vaṭṭati.

(苦行：轉向守護根門、頭陀支、英雄本色、做難做的事，燒烤一切污染的行道。) KhA.CS:p.128 : **tapo cāti ettha pāpake dhamme tapatī**

tapo。(熱心：指燃燒諸惡法。)《摩奴法論》ch.2.#83. : 「調息是最

的苦行。」

Tapassin (tapas+vin; see tapati & tapa), 【形】中 热心修行者(one devoted to religious austerities, an ascetic (non-Buddhist). Fig. one who exercises self

Tapokamma, 【中】热心修行(ascetic practice)。tapokammadhana, 【形】以自製爲財富的，熱心修行者。tapokammavana, 【中】道場(適合宗教性修行的地方)。

Tapati (tap) 使發光+a), 燃燒, 照亮。【過】tapi。【現分】tapanta, tapamāna。ger. tapanīya。pp. tatta¹。

Tapana, 【中】【形】燃燒, 熱, 折磨, 苦修(burning, heat; fig. torment, torture, austerity)。【陰】tapanī。

Tapanīya¹(grd. of tapati), 燃燒, 自我折磨, 苦修(burning: fig. inducing selftorture, causing remorse, mortifying)。

Tapanīya²(tapaneyya (J V.372) & **tapañña** (J VI.218), orig. grd. of tapati), 【中】照亮, 亮金屬(shining; (n.) the shining, bright metal, i. e. gold (=rattasuvanṇa))。

Tapassi(Tapassin, tapas+vin), 【形】【中】獻身於宗教性的苦行。【陽】隱士, 苦行僧。tapassī, 【陰】苦行尼。

tapp, 【字根 I.】使滿意(to be satisfied)。

Tappaṇa(Sk. tarpana), 【中】使飽足, 點心, 飲料。

Tappati¹(Sk. tapyate, pass. of tapati‘照亮’、‘燃燒’), 燃燒(to burn), 折磨(to be tormented)。【過】tappi。【現分】tappamāna。

Tappati²(Sk. trpyate, caus. Taripayati) (Instr.)滿足(to be sated, to be pleased, to be satisfied)。grd. tappiya satiable, in atappiya-vatthūni (16) objects of insatiability J III.342 (in full). Also tappaya in cpd. dut^o hard to be satisfied; pp. titta. -- *Caus.* tappeti to satisfy, entertain, regale, feed It 67 (annapānena); Pv II.4⁸ (id.) Miln.227。【過分】tappita。

Tappara(Sk. tatpara), 【形】獻身於, 徹底地贈予(quite given to or intent upon (-°), diligent, devoted)。

Tappita, (tappeti‘使滿足’ 的【過分】)。

Tappiya, 【形】可滿足的。【獨】飽足了。

Tappeti (tapp) 使滿意+e), 饱足, 使滿足。【過】tappesi。【現分】tappenta。【獨】tappetvā, tappiya。

Tappetar, 【陽】飽足的人。

Tabbahula, 【形】有豐富地, 有時常的。

Tabbipakkha, 【形】與那敵對的。

Tabbiparīta, 【形】不同的(different)。

Tabbisaya, 【形】不同的(various)。

Tabbhāva, 【陽】那個境界，真正的本性。

-tama,-ma; -ittha,-ssika,-sika, 【字尾】最...(最高級的接尾詞)。例句：
papatama, papittha, pāpiyasikā, papiyyasika 最惡的【形】。

Tama, Tamo(Sk. tamas, tam & tim), 【陽】【中】(mano-group) 黑暗，無知
(darkness (syn. andhakāra, opp. joti))。(在【合】中它變成 tamo)。

tamakhandha, 【陽】大黑暗。tamanaddha, 【形】被黑暗包圍的。

tamandhakāram, 【陽】大黑暗((complete) darkness (of night)JA.III,39、
60.)。tamanuda, 【形】驅散黑暗者。tamaparāyaṇa, 【形】有黑暗狀態
的命運的。S.3.21./I,93.：“Kathañca, mahārāja puggalo

tamotamaparāyano hoti? Idha, mahārāja, ekacco puggalo nīce kule
paccājāto hoti, ¹candālakule vā ²venakule vā ³nesādakule vā
⁴rathakārakule vā ⁵pukkusakule vā dalidde appannapānabhojane
(S.3.21./I,94.) kasiravuttike yattha kasirena ghāśacchādo labbhati. So ca
hoti dubbañño duddasiko okoṭimako bavhābādhō kāñjo vā kuñī vā khañjo
vā pakkhahato vā, na lābhī annassa pānassa vatthassa yānassa
mālāgandhavilepanassa seyyāvasathapadīpeyyassa. So kāyena duccaritaṁ
carati, vācāya duccaritaṁ carati, manasā duccaritaṁ carati. So kāyena
duccaritaṁ caritvā vācāya duccaritaṁ caritvā manasā duccaritaṁ caritvā,
kāyassa bhedā paramā marañā apāyam duggatīm vinipātam nirayam
upapajjati.(大王！如何為由闇入闇？大王！今有人生於卑賤之家(nīce
kule)--¹ 生於旃陀羅家、或²獵師家、或³竹匠家、或⁴車匠家、或⁵
清潔工家庭，貧窮而缺乏飲食受用，活命困難且衣食乏少。又，他是
臉醜，形醜，矮陋(駝背 okoṭimako=lakuntako?)，病多，或眼盲、或
手殘、或跛者、成半身不遂，而不得食、飲、衣、車，鬘、香、塗油，
臥具、座敷、燈明。彼身為惡行、語為惡行、意為惡行。彼為此身、
語、意之惡行，身體毀壞死後，墮於苦處、惡處、地獄。大王！譬喻
人由闇入闇，即由血暗入血暗。大王！我說譬喻此人。大王！如是等人是由闇入闇。)

Tamāla [Sk. tamāla] 樹名(Xanthochymus pictorius)。

Tamāla(Sk. tamāla), 【陽】印度月桂樹 (Cinnamomum tamala)。

Tamba(Sk. tāmra, orig. adj.=dark coloured, leaden), 【形】銅色，褐色。【中】
銅(copper)。tambakesa, 【形】有黃褐色頭髮的。tambacūla, 【陽】公雞。
tambanakha, 【形】有褐色指甲的。tambanetta, 【形】有褐色眼睛的。
tambabhājana, 【中】銅器皿。Tāmrāpamīya-nikāya(梵)，赤銅蝶部。

Tambūla(Sk. tambūla), 【中】檳榔(betel or betel-leaves)。tambūlapasibbaka,
【陽】裝檳榔的皮包。tambūlapeļā, 【陰】裝檳榔的盒子。檳榔是用卵
圓形葉子的蔓葉(蒟醬葉 betel-leaf, 學名 Piper betel L.)來包裹檳榔子。

蔓葉與黑胡椒同屬胡椒科，光滑油綠的葉片大約手掌大，可以整片攤開塗抹香料，也可以像春卷一樣捲起來，所包的料，例如檳榔子、冰糖、丁香、豆蔻、茴香、肉桂、薑、檸檬香茅、芫荽葉(香菜)、廣藿香葉、玫瑰花瓣、露兜樹糖漿、茉莉糖漿、岩蘭草糖漿等。

Taya, -taya,(f. tisso, nt. tīṇi; Vedic traya, trī & trīṇi) 【中】 Nom.Acc.m.三，三個一組。tayājja(=tayā ajja), 三時(晝夜各三時)。

Tayo (ti 的【主.複】)(f. tisso, nt. tīṇi; Vedic traya, trī & trīṇi;), 三(人)◦num. card. three. Nom.-Acc.m. tayo & tayas, f. tisso, nt. tīṇi, also used as absolute form (eka dve tīṇi) Gen.m.nt. tiṇṇam, f. tissannam; Instr. tīhi; Loc. tīsu. -- In composition & derivation: ti in numerical cpds.: tidasa (30); tisata (300); tisahassa (3000); in numerical derivations: tiṁsa (30), tika (triad), tikkhattum (thrice); tidhā (threefold). -- In nominal cpds.: see ti◦ te (a) in numerical cpds.: terasa & telasa(13) (Sk. trayodaśa, Lat. Tredecim); tevīsa (23) ; tettīṁsa (33); tesat̄hi (63) . (b) in nominal cpds.: see te-.

tar, 【字根 I.】越過(to cross)。

tar (tvar), 【字根 I.】匆忙(to be hasty)。

Tara, 【形】(在【合】中)橫越，渡過(crossing, “transit,” passing over)。-tara,-ra; -iya,-iyā, 【字尾】較...(比較級的接尾詞)。例句：papa 惡的【形】，papatara, papiya, papiyya, 較惡的【形】。

Taraṅga(tara+ga), 【陽】波(a wave, Vism.157)。

Taraccha(梵 tarakṣu & tarakṣa), 【陽】鬣狗、土狼(hyaena)。【陰】taracchi。Taraṇa, 【中】橫越，渡過。

Taraṇī, 【陰】船，舟。

Tarati¹(tar+a), 越過，渡過。【過】tari◦。【獨】taritvā◦。

Tarati², 匆忙(to be in a hurry, to make haste)。【過分】tarita◦。【現分】taranta, taramāna◦. grd. taranīya◦。

Taramānarūpa(Taramāna-rūpa), 【形】形色匆匆的。taramāna◦: ppr. of tarati (匆匆)。-rūpa◦: adj. 像...的樣子；像...似的。

Tari, 【陰】船，舟。

Taritu, 【陽】渡過的人，越過的人。

Taru(Perhaps dialect. for dāru), 【陽】樹。tarusanda, 【陽】小樹林。

Taruna, 【形】1.年輕的，嬌嫩的，新鮮的(tender, of tender age, young; new, newly)。2. 【陽】【陰】幼苗(the shoot of a plant, or a young plant)。【陽】年輕人。tarunī, 【陰】少女，年輕未婚女子。cf. yuvatī, 【陰】少女(young woman)。tarunavaccha, tarunavacchaka, 【陽】幼犢。tarunavacchī, 【陰】雌幼犢。DhA.v.135./CS:pg.2.38. : “taruṇabhbhāveyeva patikulagamanathāyā”ti.(希望嫁給如意郎君(青少男))。

Tala, 【中】平面，平地面，基礎，平坦的屋頂，舞臺，武器的刀鋒，手掌或腳掌(日語：つちふまます，土踏まず)。talaghātaka, 【中】掌摑。
talasattika, 【中】舉手示威的模樣，舉手作武器。

Taluṇa, Taluna(=taruna), 【形】年輕的，幼嫩的。【陽】年輕人。

Talāka, 【陽】【中】湖。

Tava...natthi, 不要沒有。

tas, 【字根 I.】害怕、擔憂(to fear)。【字根 III.】害怕(to be afraid)。

Tasa(from tasati²), 【形】1.發抖的，會驚慌的(trembling, frightened)。2.移動的(moving, running)。

Tasati¹ (**tas+a**，梵 trṣyati)，口渴(to be thirsty)，渴望(to crave for)。

Tasati² (**tas+a**)，戰慄(to tremble)，被驚嚇(to be frightened)。【過】**tasi**。【過分】**tasita**。【現分】**tasanta**。【獨】**tasitvā**。

Tasmā(ta 的陽.中.單.離)，從它，由此，是故。

Tasmātiha(tasmā(ta 的離格)+t+ihā 這裡)，從這裡。

Tasinā(=tañhā)，【陰】渴望，口渴。

Taham̄, tahiṁ, 【副】那裡，在其上，在那個地方中。

Tarīn tarīn(tarīntarīn)，彼彼，這個那個。

tā, 【字根 III.】保護(to protect)。

-**tā**，附在陰性名詞的字尾，變成抽象名詞。

Tāṇa, 【中】保護，避難所，庇護所。**tāṇatā**, 【陰】保護。

Tāṭa(Vedic tāṭa), 【陽】親愛的(用於親切、友善地稱呼長輩或晚輩包括：父親，兒子，大臣，比丘)。(Voc. sg. tāṭa。(pl. tāṭā))。amma tāṭa，媽咪和爹地(mammy & daddy)。Asantā kira manī jammā, tāṭa tāṭāti bhāsare;，叫爸、爸。

Tāṭar(from Vedic **trā**, n. ag. to trāyati to protect)，保護者(protector, saviour, helper. For meaning “father” see tāṭa & cp. pitā=tāyitā.)

Tādisa, tādisaka, tādī, 【形】如此的，如此的品質。Tādin (adj.n.) (Nom.tādī & tādi, in cpds.tādi°) [Vedic tādṛś from tad-dṛś of such appearance] such, such like, of such (good) qualities, 【屬】**tādino**。【工】**tādinā**。Acc. tādi。Loc.pl. tādisu。

Tāpana(from tāpeti), 【中】1.燒焦，自我折磨，使痛苦(burning, scorching, roasting)。2.燃燒地獄，八大地獄之一。

Tāpasa(from tapa & tapas), 【陽】苦行者(one who practises tapas, an ascetic (brahmin))。tāpasapabbajjā。tāpasi, 【陰】女苦行者。DA.3.I,270. :

Aṭṭhavidhā hi tāpasā(八種苦行)—⁽¹⁾saputtabhariyā, ⁽²⁾uñchācariyā,

⁽³⁾anaggipakkikā, ⁽⁴⁾asāmapākā, ⁽⁵⁾asmamūṭhikā, ⁽⁶⁾dantavakkalikā,

⁽⁷⁾pavattaphalabhojanā, ⁽⁸⁾pañḍupalāsikāti.

Tāma (Sk. tāma), 欲望(desire, longing, greed in tāmatamadasaṅgha-suppahīna)。

Tāpeti (tāpati 的【使】; Sk. tāpayati), 使燒焦，折磨，使激動(to burn out, scorch, torment)。【過】tāpesi。【過分】tāpita。【現分】tāpenta, tāpayamāna。【獨】tāpetvā。

Tāmbūli, 【陰】蔓葉藤(betel creeper, 一種纏繞的胡椒(Piper Betle)產於印度、馬來亞地區的一種四季常青的蔓生灌木，常用其卵圓形葉子來包裹檳榔子)。

Tāyati (**tā** +ya), 保護，保存，滋養。【過】tāyi。【過分】tāyita。【獨】tāyitvā。【不】tāyitum。

Tāyana, 【中】保護，保護所。

Tārakā, tārā, 【陰】星。tāragaṇa, 【陽】一大群星。tārapati, 【陽】月亮。tārapatha, 【陽】天空。

Tāreti (tarati 的【使】), 使渡過，幫助度過，協助。【過】tāresi。【過分】tārita。【現分】tārenta, tārayamāna。【獨】tāretvā。

Tāretu, 【陽】幫助越過的人，救星。

tal, 【字根 VII.】打(to beat)。

Tāla, 【陽】多羅樹、哆羅樹，屬於棕櫚科，學名(Palmae)，單子葉植物，約217屬，2500種，大部份分佈於熱帶和亞熱帶地區，高達三十多公尺的巨大「草」，生長於印度、錫蘭，頂部長出直徑三公尺的掌狀大樹葉，可作傘、扇、屋頂材料。作為刻字書寫的棕櫚樹是(talipot；Corypha umbraculifera)。tālatṭhika, 【中】多羅果。tālakanda, 【陽】多羅果的芽(曬乾或煮熟為食物)。tālakkhandha, 【陽】多羅樹樹幹。

tālapakka, 【中】多羅樹的核果。tālapaṇṇa, 【中】椰子樹葉(palm-leaf 通常做扇)。tālapatta, 【中】多羅樹葉(palm-leaf 用為蓋屋的材料等)。

tālavanṭa, 【中】扇子(直譯：多羅樹的葉柄，這是〔語法〕誤用 tālavaṇṭa =以多羅樹葉製成的圓形物)。S.22.3./III,10. : te Tathāgatassa pahīnā ucchinnamūlā tālavatthukatā anabhāvarīkatā āyatirī

anuppādadhammā.(那些(諸法)已被如來所斷，切斷其根，截多羅樹頭，作成烏有，成為未來不再生的諸法。) SA.12.35. : **Tālavatthukatānīti**

tālavatthu viya katāni, puna aviruhaṇaṭṭhena matthakacchinnatālo viya samūlamā tālamā uddharitvā tassa patiṭṭhitāṭṭhānam viya ca katānīti attho.(**截多羅樹頭**：如截多羅樹頭，切斷多羅樹頂部，包括多羅樹根的站立處連根拔起而不成長。)

Tālavatthukata, 【形】提出無根據的，連根拔起的。

Tālu, 【陽】上顎(palate)。tāluja, 【形】上顎音(即：舌面前音，由舌前面部和硬齶前部構成阻礙而發出的輔音。發音時，舌面前部擡起，靠近

或抵觸硬齶前部，使氣流在此受阻。如普通話的 [tə] (j)、[tə̚] (q)、[ə] (x)。或舌面中音，由舌面中部和硬齶中部構成阻礙而發出的輔音。發音時，舌面中部擡起，靠近或抵觸硬齶中部，使氣流在此受阻。如山東煙臺話，“雞”讀 [ci]、“期”讀 [c'i]、“稀”讀 [çi]，聲母均為舌面中音)。

Tāvā(Sk. tāvat), 【無】這麼多，這麼長，首先，先說，直到，至於(so much, so long)。tāvakālika, 【形】暫時的，臨時的。tāvataka, 【形】僅僅這麼多，僅僅這麼長。yāva-tāvā, yāva...tāvā, 在...期間，只要(as long as)。

Tāvatā, 【副】這麼長，為了那個緣故，以那樣多。

Tāvatiṁśa(梵 trāyastrīṁśat), 【陽】忉利天，三十三天(天名)。
tāvatiṁśabhabhavana, 【中】三十三天神的王國。

Tāvade, tāvadeva, 【無】那時，在那個時候，立即地。Mv.I,42. : Eseva
dhammo yadi tāvadeva, paccabyattha padamasokam.(若這確實是(正)
法，你已經貫通無憂處。)

Tāla, 【陽】鑰匙，鎔鉸(cymbal)，(大體上)音樂。tālacchidda, tālacchiggla,
【中】鎖眼。tālavacara, 【中】音樂。【陽】音樂家。

Tālana, 【中】打，敲。

Tāleti (tal +e), 襲擊，打，鞭打。【過】tālesi。【過分】tālita。【現分】tālenta。
【獨】tāletvā。

Tāsa, 【陽】恐怖，恐懼，發抖。

Tāsana, 【中】驚嚇，刺穿。

Tāseti (tasati 的【使】)，使戰慄，驚嚇，使陷於苦境。【過】tāsesi。【過
分】tāsita。【現分】tāsenta, tāsayamāna。【獨】tāsetvā。

Ti, 【形】三(所有詞性的複數詞尾變化構型)。tikāṭuka, 【中】三種調味品。
tikkhattum, 【副】三次。tigāvuta, 【形】三伽浮他(gāvuta)的長度。ticīvara,
三袈裟(即：僧伽梨 saṅghāṭi、上衣 uttarāsaṅga、下衣 antaravāsaka)。
tipiṭaka, 【中】三藏(佛教經典)。tipiṭaka, tipiṭakī, 【形】三藏師。tiyāma,
【陰】夜晚。tiyojana, 【中】三由旬(距離)。【形】三由旬的長度。tiliṅgika,
【形】屬於三種性別的(尤指語法詞性：陽)【陰】【中性】。tiloka, 【陽】
三界(欲界、色界、無色界)。tivagga, 【形】三品。tivaṅgika, 【形】有
三個成份。tivassika, 【形】三歲。tividha, 【形】三倍的。

Tika, 【中】三個一組。【形】三數的。

Tikicchaka, 【陽】醫師。

Tikicchati (kit+cha, ki 重疊，而前 k 被改成 t), 治療，醫治。【過】
tikicchi。【過分】tikicchita。【現分】tikicchanta。【獨】tikicchityā。

Tikicchā, 【陰】醫術，醫學。

Tikkha, 【形】銳利的，敏銳的，下決定得快的。tikkhapañña, 【形】銳慧

(有銳利的智力)。

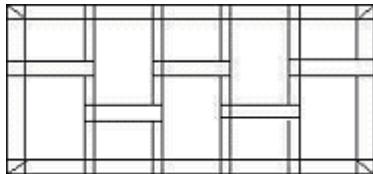
Tikhiṇa, 【形】銳利的，尖的，苦痛的，苦味的。

Ticīvara, 【中】三衣，三袈裟，即：僧伽梨(saṅghāṭi，五條衣至二十五條或更多的布片縫製而成)、上衣(uttarāsaṅga)、下衣(antaravāsaka)。

【三衣製作樣式參考圖】

下裙或五衣(安陀會, antaravāsaka)約 235cm X 115cm)

--身高 170cm 的比丘

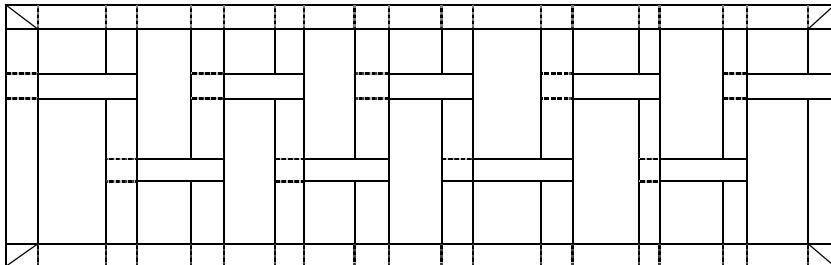


安陀會 antaravāsaka

鬱多羅僧(uttarāsaṅga 上衣)、或僧伽梨(saṅghāṭi,兩層或四層衣)

(約 245cm X 210cm)—身高 170cm 的比丘

(九條衣的樣式)



tij(梵 tij), 【字根 VII.】使銳利、使敏銳(to sharpen)。

Tiṭṭhati (ṭha(sthā)停、站+a, ṭhā 被改為 tiṭṭha)(Frequentative of Vedic sthā, stand), 站著(to stand, stand up, to be standing)，停留(to stop, stay)，持續(to last)，保持(to remain in)。(比較級 tiṭṭhatu 的意義是：別管它，讓它是如此。) 【過】 aṭṭhāsi, aṭṭhā。【過分】 ṭhita。【現分】 tiṭṭharā, tiṭṭhanta, tiṭṭhamāna。【獨】 ṭhatvā。imper. 2nd. tiṭṭha, 3rd. tiṭṭhatu。pot. tiṭṭhe & tiṭṭheyya。fut. ṭhassati。inf. ṭhātum。grd. ṭhānīya。caus. ṭhapeti。med.pass. ṭhīyati。aor. pl. aṭṭhāinsu & aṭṭhā; grd. ṭhānīya.。

Tiṇa, 【中】草。tiṇagahaṇa, 【中】草叢。tiṇajāti, 【陰】多種草。tiṇabhakkha,

【形】以草爲食的。tiṇabhisī, 【陰】草席。tiṇasanthāra, 【陽】草墊子(座墊)。tiṇasūla, 【中】茉莉(jasmine, 印度的一種藤本(Jasminum sambac), 栽培, 利用它的豐富、芳香的白色花)。tiṇaṇḍūpaka, 【中】草卷。tiṇagāra, 【中】草屋(草頂小屋)。tiṇukkā, 【陰】草火把。tiṇahāraka, 【陽】攜帶草的人(爲售賣)。

Tiṇukkā, 【陰】乾草火把。S.14.12./II,152. : “Seyyathāpi, bhikkhave, puriso ādittam tiṇukkam sukkhe tiṇadāye nikhippeyya; no ce hatthehi ca pādehi ca khippameva nibbāpeyya. Evañhi, bhikkhave, ye tinakatthanissitā pāñā te anayabyasanam āpajjeyyam. Evameva kho, bhikkhave, yo hi koci samaño vā brāhmaṇo vā uppānam visamagatam saññam na khippameva pajahati vinodeti byantikaroti anabhāvarū gameti, so ditthe ceva dhamme dukkharū viharati savighātarū sa-upāyāsam sapariñāham; kāyassa ca bhedā param maranā duggati pātiñākhā.(諸比丘！譬如有人，以燃乾草炬，棄於乾草原，若他不以手、腳立即滅火者，諸比丘！那麼棲息於草木之有息者，則陷於火災中。諸比丘！同樣的，若任何沙門、婆羅門，生起不正之想，不立即捨棄、排除、毀、消滅、令去，他在當時則受苦，惱怒，有惱，有熱惱，而且身壞命終之後，預計往生惡趣。」

Tiṇha (tarati 的【過分】), 已越過，已經歷，已達到最終點(的人)。

tiṇnavicikicchā, 【陰】度疑。Tiṇā vicikicchāti sappaṭibhayakantārasadisā solasavatthukā atthavatthukā ca tiṇā vicikicchā tiṇavicikicchā。(越過懷疑：類似危險的荒野--十六事(solasavatthukā)(懷疑)、八事

(atthavatthukā)(懷疑)的越過懷疑為‘度疑’(MT.56.)CS:p.2.40)。十六事懷疑：懷疑「過去世我存在嗎？過去世我不存在嗎？等等」。八事懷疑：1.真實佛。2.真實法。3.真實僧伽。4.戒定慧三學。5.過去世，即過去五蘊。6.未來世，即未來五蘊。7.過去世與未來世，即過去與未來五蘊。8.緣起。

Tiṇha, 【形】鋒利的。

Titikkhati (tij 鋒利+khā 掘, ti 重疊, 而 j 被改成 k), 忍耐，負擔，擔當。

【過】titikkhi。【現分】titikkhanta, titikkhamāna。【獨】titikkhitvā。

Titikkhā, 【陰】忍耐，寬恕。

Titta, tittaka, 【形】苦的，【中】苦味道。

Titta (tappati 的【過分】), 已滿足。

Titti, 【陰】滿足，邊緣。

Tittira, 【陽】鶴鵠(partridge)。古音譯：提帝邏懇吒。

Tittha (梵 tīrtha, <trī/tarati), 【中】淺灘，登陸處，港口，信念，津梁。

titthakara (梵 tīrthañkara), 【陽】作津梁者，一派教主(一個宗教的創辦人)，佛經中通常譯作「外道」，在耆那教裡，Tīrthañkara 與 Jina 同義

字。titthāyatana, 【中】宗教教派的領域或信徒，(任何宗教的)基本原理教義。

Titthiya, 【陽】異教師，外教徒，外道。titthiyasāvaka, 【陽】異教信徒，異教弟子。titthārāma, 【陽】異教廟宇。titthiyapakkantaka, 破內外道(未捨戒，以比丘身份歸外道)。

Tithi(Sk. tithi), 【陰】陰曆的日子(a lunar day)。

Tidasā(Vedic tridaśa), 【陽】三十(在【合】中的詞形：tiṁsa, 尤指：三十天神，全數是三十三天神)。tidasapura, 【中】三十天神的城市。tidasasinda, 【陽】三十天神王(即：帝釋天王)。

Tidaṇḍa, 【中】(放置東西的)三腳架。

Tidiva, 【陽】天堂，天神的居所。

Tidhā, 【副】三方式。

Tinta, 【形】濕的，潮濕的。

tintīṇa, 多疑，疑神疑鬼。**Tintīṇoti** tintīṇam vuccati taṇhā, tāya samannāgato, āsaṅkābhaho vā.(疑神疑鬼：渴愛，且多疑。)

tintinī, 【陰】羅望子樹(tamarind, 見 Ciñcā)。AT.2.6./CS:pg.2.45-6 :

Ambilikāphalanti tintīṇphalanti vadanti, caturambilanti apare.

tinduka, 【陽】黑烏木(柿樹屬的一種喬木 (Diospyros melanoxylon))。

tipaññāsā, 【陰】五十三。

tipada, 三音步。

Tipiṭaka, Tepiṭaka, 【中】三藏經典。日譯《南傳大藏經》從昭和十年到十六年(西元 1935-1941)譯成。

tipu, 【中】領導。

tipusa, 【中】南瓜(pumpkin, 各種通常有堅硬外果皮的南瓜屬(Cucurbita)，作為蔬菜，做餡餅和畜飼而廣泛栽培)。

tippa, tibba, 【形】鋒利的，刺骨的，敏銳的。tibbatibbā, 重重的。

tibbarāga, 【陽】愛欲重者。

Timi, 【陽】帝麗魚(一種巨魚的名字)。timiṅgala, 【陽】帝麗伽羅(世間最大的魚，能吞舟)。Timiramiṅgala, 提帝麗伽羅(能吞舟大魚)。

Timira, timisa, 【中】黑暗。【形】暗的。vitimira【梵】無暗的。八十種好之一：光明照耀周匝破諸冥闇(vitimira-viśuddhaloka ; radiance extending all around))。

Timirāyitatta, 【中】陰暗，漆黑。

Timīśikā, 【陰】非常黑暗的夜晚。

Timbaru, timbarūsaka, 【陽】黑烏木(柿樹屬的一種喬木)，町婆羅果。參考Tinduka。

Tiracchāna, 【陽】動物，畜牲。tiracchānakathā, 【陰】談論動物，無用的

談論(包括：王論 rājakathā、盜賊論 corakathā、大臣論 mahāmattakathā、軍隊論 senākathā、恐怖論 bhayakathā、戰爭論 yuddhakathā、食物論 annakathā、飲料論 pānakathā、衣服論 vatthakathā、床椅論 sayanakathā、花飾論 mālākathā、香論 gandhakathā、親戚論 nātikathā、車輛論 yānakathā、村 gāmakathā、鎮論 nigamakathā、城論 nagarakathā、國論 janapadakathā、女人 itthikathā、英雄論 surākathā、街道論 visikhākathā、市井言論 kumbhaṭṭhanakathā、祖靈論 pubbapetakathā、瑣碎事論 nānattakathā、世界論 lokakkhāyikā、海論 samuddakkhāyikā、猜測論 itibhavābhavakathā。這些無用的話，是卑劣、無利益，不能導向厭、離、滅。-- M.76.I,513-4/etc.)。tiracchānagata,【陽】動物。tiracchānagatā,【陰】雌性動物。tiracchānayoni,【陰】畜生胎(畜生道，五趣之一)。tiracchānavijjā,【陰】低劣技藝(畜生學問)。

Tiriya,【中】寬。

Tiriyām,【副】橫過，橫著(transversely, obliquely, horizontally)。tiriyaṁtarāṇa,【中】乘船渡過(對岸)。

Tiriyā,【陰】一種草(a kind of grass or creeper A.III,240, 242 (tiriyā nāma tinajāti; Com. dabbatiṇa))。

Tirīṭa,【中】珠仔樹(東印度的一種喬木〔總狀山礬〕(Symplocos racemosa))。

Tirīṭaka,【中】樹皮衣。

Tiro,【無】橫過，超過，外面。tirokaraṇī,【陰】窗簾，門簾，面紗。tilokudḍa,【中】在牆壁之外。tilodhāna,【中】蓋子，屏。tilobhāva,【陽】隱藏，不見，消失。tirokuṭṭa, 補外。

Tirokkāra,【陽】侮辱，凌辱。

Tila(梵語同)，【中】芝麻子，胡麻。tilakakka,【中】芝麻漿。tilapitṭha, tilapiññāka,【中】芝麻滓，芝麻醬。tilamuṭṭhi,【陽】一把芝麻。tilavāha,【陽】一滿車芝麻。tilasaṅgulikā,【陰】芝麻糕。

Tiṁsati, tiṁsā,【陰】三十。

tīr,【字根 VII.】決定(to decide)。

Tīra,【中】岸，河岸。tīradassī,【陽】見到岸。

Tīraṇa,【中】決定，審判。

Tīreti (**tīr** 決定+e), 決定，判斷，完成，運行。【過】tīresi。【過分】tīrita。【現分】tīrenta, tīrayamāna。【獨】tīretvā。

Tiro-, 橫過，超越，貫通。

Tīha(tri+aha),【中】三天的時期(a period of three days, for 3 days)。dvīhatīhaṁ, 兩三天。

Tu(Vedic tu),【無】然而，就這樣，但是，仍然，現在，然後(however, but,

yet, now, then) kin tu, but (=quid nunc)。frequent in late verse: ante tu。
tv eva, however; na tv eva, not however, but not。

Tuṅga, 【形】高的，顯著的。tuṅganāsika, 【形】有一個突出的鼻子。

Tuccha, 【形】空的，徒然的，虛偽的，遺棄的。

Tujjati (tudati‘刺穿’的【被】), 被刺穿，被打。

Tuṭṭha (tussati‘滿意’的【過分】), 已高興，已滿足。tuṭṭhacitta, tuṭṭhamānasa,
【形】有著喜悅的心意。parituṭṭha, 已非常滿足。

Tuṭṭhi, 【陰】愉快，歡喜。

Tunḍa, tunḍaka, 【中】鳥嘴(喙)，喙，豬嘴。

Tuṇṇakamma, 【中】針工，縫製，針黹(ㄓˋ)。

Tuṇṇavāya, 【陽】裁縫師。

Tuṇhī, 【無】沉默的，默默地。tuṇhībhāva, 【陽】靜。tuṇhībhūta, 【形】
沉默的。

Tutta, 【中】導象的矛。

tud, 【字根 I.】刺穿(to pierce), 傷害(to wound)。cp. (梵 **tud**)=push=推動；
=thrust=用力推

Tudati (**tud** 刺穿+a), 刺，啄，刺穿，教唆。【過】tudi。【過分】tudita, tunna。
【現分】tudanta, tudamāna。【獨】tuditvā。

Tudana, 【中】紮，戳〔刺、貫〕穿。

Tumula, 【形】巨的，大的，盛大的。

Tumba, 【陽】【中】容水器(勺或水瓶)，鬥(量穀粒的器具)。tumbakaṭāha,
【陽】用葫蘆製成的容器。

Tumbī, 【陰】瓠(long gourd, 一年生草本植物，莖蔓生，花白色，果實
細長，圓筒形，表皮淡綠色，果肉白色，可做蔬菜 (Lagenaria
Vulgaris))。

Tumha (第二人稱【代】), 你。tumhādisa, 【形】你的類型的。

Turaga, turaṅga, turaṅgama, 【陽】馬。

Turita, 【形】快的，迅速的。turitam, 【副】很快地，匆忙地。turitaturitaṁ,
【副】非常快地，很匆忙地。

Turiya, tūriya, 【中】樂器。五種樂器包括：單面鼓(ātata), 雙面鼓(vitata),
弦樂器(atata-vitata), 鏡鉸類(ghana), 管樂器(susira)。

tūriyatālitavāditanigghosasaddam, 奏(tālita)樂器，演奏(vādita)小聲、有
聲。

tul(梵 **tul**), 【字根 VII.】稱出...的重量(to weigh), 熟慮。

Turukkha, 【形】土耳其的。【陽】一種香。

Tulana, 【中】tulanā, 【陰】秤重，等級，熟慮。

Tulasī, 【陰】羅勒(basil, 羅勒屬植物 (Ocimum basilicum) 一種東半球的

唇形科一年生草本植物，栽培其葉，可四季生長)。

Tulā, 【陰】1.秤，天平，平衡(a weighing pole or stick, scales, balance)。

2.杆，椽(a beam or pole for lifting, carrying or supporting, a rafter)。

tulākūṭa, 【中】錯誤的秤重(欺詐的稱量)。tulādaṇḍa, 【陽】秤桿(桿秤上標有刻度單位的木桿部分，起支援物重和秤砣的作用，並在計量後標示出重量)。tulābhūta, 平衡 tulākūṭa, 虛詐斗秤(false weighing, false weight (often comb^d with karṇsakūṭa & mānakūṭa, false coining & false measuring)。tulāputtaka, 金匠(a goldsmith)。

Tuliya, tūliya, 【陽】狐蝠，果蝠(a flying fox)。

Tuleti (**tul** 稱重+e), 秤重，調查，比較(台語：比並)。【過】tulesi。【過分】tulita。【現分】tulenta。【獨】tuletvā, tulayitvā。grd. tuliya & tulya.

Tulya & Tuliya (also **tulla** J IV.102), 【形】相等的，可測量的。tulyatā, 【陰】平等。

Tuvarīn, tvan (tumha 的【主.單】；Sk. tvam & (Ved.) tuarīn)你。

Tuvaṭamī, tvātamī, (Sk. tvaritamī, cp. Türta), 【副】快速地(quickly)。

Tuvaṭṭeti (for *Sk. dvandvayati, denom. fr. dvandva), 分享(to share)。3s.opt. tuvaṭṭeyyurīn。

Tuvantuva (Sk. dvandva), 爭吵(quarrel, strife)。

tus(梵 **tuṣ**), 【字根 III.】高興(to be glad)，滿意、滿足、感激。

Tusita(<梵 **tuṣ** 滿意、滿足、感激)，兜率天，欲界天第四天，是菩薩成佛之前最後一世的住處。

Tussati (**tus** 滿意+ya), 高興，滿意。【過】tussi。【過分】tutṭha。【現分】tussanta, tussamāna。【獨】tussitvā。KhA.(CS:p.205) : Atha vā tussatītī tussako, sakena tussako, santena tussako, samena tussakoti santussako。(或者說，「滿足」(tussati)是：滿意(tussako)、對自己所擁有的東西滿意(sakena tussako)、對自己現有的東西滿足(santena tussako)、對一切東西一視同仁的滿足(samena tussakoti)等為「知足」(santussako)。)

Tussanā(Sk. toṣana), 【陰】Tussana, 【中】滿足，歡喜。

Tuhina, 【中】露(dew)。

Tūṇa, tūṇīra, 【陽】震動。Tūṇīra =tūṇī, Vism 251.

Tūla, 【中】兜羅棉，棉花(a tuft of grass, cotton)。tūlapicu, 【陽】原棉(cotton-wool)。

Tūlikā, 【陰】畫家的刷子，棉床墊。DA.1.I,87. : (7)**Tūlikāti** ¹tīṇamān ²tūlānamān ³aññatarapuṇṇā tūlikā。(棉墊：即：草棉 tīṇamān、兜羅棉 tūlānamān 及其他棉))

Te, 【陽】他們(複.主格)。

Te-asīti, 【陰】八十三。

Tekiccha, 【形】可醫治的，可被寬恕的人。

Te-cattālīsati, 【陰】四十三。

Te-cīvarika, 【形】三袈裟者(只使用三件袈裟)。

Teja, 【陽】。Tajo(Vedic tejas (nt.) from **tij** to be sharp or to pierce。cp. tapa & tapo), 【中】(mano-group), 热, 光輝, 光榮, 力量("sharpness," heat, flame, fire, light; radiance, effulgence, splendour, glory, energy, strength, power)。(在【合】變成 tejo) tejadhātu, 【陰】热的元素。tejakasiṇa, 【中】(修禪取相的)火遍。Instr. tejasā & tejena。身體有四個部分是火界最顯著的：一、間隔性發燒之火(santappana tejo, 如患瘧疾時隔天性的發燒)。二、導致成熟和老化之火(jirana tejo)。三、普通發燒之火(daha tejo), 四、消化之火(pācaka tejo), 這是命根九法聚的作用之一。

Tejana, 【中】1.箭。2.削尖的。

Tejavantu, 【形】宏偉的，光榮的，發熱的。

Tejeti (**tij** +e), 加熱, 削尖。【過】tejesi。【過分】tejita。【現分】tejenta。【獨】tejetvā。

Tettimāsā, tettimāsati, 【陰】三十三。

Tena,【無】由於,因為。tenahi,【無】假如這樣的話。tenevāha(tena+eva+āha), 故說。

Tenavuti, 【陰】九十三。

Tepaññasati, 【陰】五十三。

Temana, 【中】潮濕，潤濕。

Temiyati (temeti 的【被】), 變濕，被淋浴。【現分】temiyamāna。

Temeti (**tim**+e), 弄濕, 使濕潤。【過】temesi。【過分】temita。【現分】tementa, temayamāna, 【獨】temetvā。

Terasa, telasa, 【形】十三。

Terovassika(tiro 超過+vassa+ika),【形】超過一年。**Corovassikarām** at Nd² 40 (p. 85) read terovassikam (as S IV.185).

Tela, 【中】油。telaghaṭa, 【陽】油瓶。telacāṭi, 【陰】一壺油。teladhūpita, 【形】加油味的。telapadīpa, 【陽】油燈。telamakkhana, 【中】塗油。Pāci.IV,348. : **Telām** nāma tilatelanā sāsapatelanā madhukatelanā eranḍatelanā vasātelanā.(油：胡麻油、芥子油、蜜樹油、蓖麻子油、獸油。) Thag.v.960. : “Telasanṭhehi kesehi, capalā añjanakkhikā; Rathiyāya gamissanti, dantavannikapārutā.(髮上抹(香)油，眼(瞼)塗眼線(añjana古譯安繕那)，身著象牙白，招搖大街頭。)

Telika, 【陽】油商人。

Tevijjā,【陰】三明(宿命明、天眼明、漏盡明)。tevijjā brāhmaṇā (=brāhmaṇām tevijjam),婆羅門三明。《長阿含 26 經》〈三明經〉(T1.104.3)：「七世

以來父母真正，不為他人之所輕毀，異典三部諷誦通利，種種經書善能分別，又能善於大人相法，觀察吉凶，祭祀儀禮。」A.3.58./I,163. :
“Idha, bho Gotama, brāhmaṇo ubhato sujāto hoti mātito ca pitito ca, saṁsuddhagahaniko yāva sattamā pitāmahayugā, akkhitto anupakkutṭho jātivādena, ajjhāyako, mantadharo, tiṇṇam vedānam pāragū sanighaṇḍuketubhānam sākkharappabhedānam itihāsapāñcamānam, padako, veyyākaraṇo, lokāyatamahāpurisalakkhaṇesu anavayoti. (尊瞿曇！謂世間有婆羅門，母與父兩人皆優生(sujāto)，七世以來父輩祖譜純淨，對身份背景無可責難；求學(ajjhāyako)，受持真言(mantadharo)，通達三吠陀(tiṇṇam vedānam)，(唇法)通達者(pāragū)，同義詞與詩體學(sanighaṇḍuketubhānam)，解析字母(sākkharappabhedānam)，第五古傳說(itihāsapāñcamānam)，句子(padako)，文法(veyyākaraṇo)，於順世論(lokāyata)及大人相(mahāpurisalakkhaṇesu)完整的受持。)

AA.3.58./II,261. : **Tiṇṇam vedānanti**

irubbedayajubbedasāmabbedānam.(三吠陀：梨俱吠陀 (Irubbeda；梵ṛgveda 讚誦明論)、夜柔吠陀 (Yajubbeda；梵 Yajurveda 祭祀明論)、娑摩吠陀 (Samabbeda；梵 Sāmaveda 歌詠明論)。

Ottapahatakaraṇavasena pāraṇ gatoti **pāragū**.(完全做到振動嘴唇，為(唇法)通達者。) Saha nighaṇḍunā ca ketubhena ca

sanighaṇḍuketubhānam.(同義詞與詩體學，合稱**同義詞與詩體學**)

Nighaṇḍuti nāmanighaṇḍurukkhādīnam vevacanapakāsakasatthaṁ.(同義詞：命名樹木等的名稱，解釋同義詞之論。) **Ketubhanti**

kiryākappavikappo kavīnaṁ upakārāya sattham.(詩體學：適當的(文句)表現與安排，有助於作詩之論)。Saha akkharappabhedena

sākkharappabhedānam.(字串的分解，為**解析字母**)。

Akkharappabhedoti sikkhā ca nirutti ca. (字串的分解，為語言規則)。

Itihāsapāñcamānanti āthabbaṇavedam catuttham katvā itiha āsa, itiha āsāti idisavacanapaṭisāmyutto purāṇakathāsaṅkhāto khattavijjāsaṅkhāto vā itihāso pañcamo etesanti itihāsapāñcamā. Tesaṁ itihāsapāñcamānam vedānam.(第五古傳說：涵蓋阿闍婆羅吠陀(禳災明論)在第四，古書(Itihāsa= Iti + ha + āsa)在第五，古書是像如此相關的古論，即剎帝利(戰士)書於第五古書，這就是第五古傳說之論)。Padaṁ tadavasesañca byākaraṇam adhīyati vedeti cāti **padako veyyākaraṇo**.(通曉零散的句子，通曉文法，稱為‘**通文句、通文法**’。) **Lokāyatam** vuccati

vitanḍavādasattham.(順世論：詭辯之論)。AA.3.58./II,262. :

Mahāpurisalakkhaṇanti mahāpurisānam Buddhādīnam lakkhanadīpakanam dvādasasahassaganthapamānam sattham, yattha sośasahassagāthāpadaparimāṇa Buddhamantā nāma ahesum, yesam

vasena “iminā lakkhaṇena samannāgatā Buddhā nāma honti iminā pacceka-buddhā, dve agga-sāvakā, asīti mahā-sāvakā, Buddhamātā, Buddha-pitā, aggupaṭṭhākā, aggupaṭṭhāyikā, rājā cakkavatti” ti ayam viseso nāyati.(大人相：佛陀等大人相之論，一萬二千束之量之論，一萬六千偈誦份量，佛咒，「具足這些相貌稱為佛陀，獨覺佛，兩大弟子，八十大聲聞眾，佛父，佛母，首席侍者，轉輪王」，這殊勝的系譜。)

Tesatṭhi, 【陰】六十三。

Tesattati, 【陰】七十三。

Tomara(Sk. tomara from **tud**), 【陽】【中】矛，(禦象的)槍矛(a pike, spear, lance, esp. the lance of an elephant-driver)。

Toya(Vedic toya), 【中】水(water (poetical for udaka))。

Torāṇa(Sk. toraṇa), 【中】拱門，(印度公共集會等用的)臨時棚舍，牌樓(an arched gateway, portal)。

Tosa, 【陽】快樂，滿足。

Tosanā, 【陰】**Tosāpana**, 【中】令人滿足的動作，令人高興的動作。

Tosāpeti (tussati 的【使】)，使快樂，使喜歡。【過】tosāpesi。【過分】tosāpita。

Toseti(Caus. of tussati), (參考 Tosāpeti)使快樂，使喜歡。【過】tosesi。【過分】tosita, 【現分】tosenta, tosayamāna, 【獨】tosetvā。

-tta, 附在中性名詞的字尾，變成抽象名詞。另有附上-yya, -ya，以做重音變化為主，及附上-ava。

Tya (Sk.tya°, nt.Tyad) base of demonstr.pron.=ta°, this, that; Loc.sg.**tyamhi**; Loc.pl.fem.**tyāsu** (Com.tāsu)。

Tyajja(=te aija), 他們今天。

Tyāssa, **Tyāssāti** te assa.(他們是)

Tyāssu(Tyassu =te assu)，實在他們。(assu 是強調詞)

Tyāham(=te aham)，他們。

Tvaṁ, 【代】你(you)。參考 tuvaṁ。tvaṁ tvam, 你！你！(=你真是的！)

	單數 single		複數 plural	
主格 Nom.	tvaṁ、tuvaṁ、taṁ		tumhe	vo
賓格 Acc.	taṁ、tvāṁ、tuvaṁ、tavaṁ、tyām		tumhe、tumhākam	vo
具格 Inst.、離格 Abl.	tayā、tvayā	te	tumhehi	vo
與格 Dat.、屬格 Gen.	tava、tavaṁ、tuyhaṁ (Sk. tubhyam)、tuyhaṁ	te	tumhākarāṁ、tumhaṁ	vo
處格 Loc.	tayi、tvayi		tumhesu	vo

Tveva(tv eva), 1.(= tu eva)しかしながら 2.(=iti eva)...とこそ ṭnevāhaṁ

= tveva aham॑ 。

Th

Th, 巴利文字字母表的羅馬化拼音第十七個輔音字母。發音是送氣清音的 t, 漢語沒有這個輔音, 請參考英語或馬來語的發音, 試試送氣發漢語的 t。

thak, 【字根 VII.】關上(to shut)。

Thakana, 【中】蓋著, 蓋子(covering, lid; closing up)。

Thaketi (thak 關+e), 關, 關上, 覆蓋(to cover, cover up, close)。【過】 thaketesi。【過分】 thakita。【現分】 thakenta。【獨】 thaketvā。

Thañña, 【中】母奶(mother's milk)。

Thanḍila, 【中】多石的硬地, 土墩(bare, esp. hard, stony ground)。

thanḍilasāyikā, thanḍilaseyyā, 【陰】躺在地上。

Thaddha(pp. of thambeti, Sk. stabhnāti to make firm, prop, hold up), 【形】硬的, 僵硬, 硬結的(hard, rigid, firm)。thaddhamaccharī, 【陽】大守財奴。athaddha, 【形】不硬的。

than, 【字根 VII.】吼(to roar)。

Thana, 【中】女人的胸部,(牛、羊等的)乳房。thanagga, 【中】乳頭。thanapa, 【陽】【中】哺乳, 嬰兒(infant)。

Thanayati (than 吼+aya), 吼, 打雷。【過】 thanayi。【現分】 thanayanta。

Thanita, 【中】雷電。

Thaneti (than 吼+e), 吼, 打雷(to roar, to thunder)。【過】 thanesi。【過分】 thanita。【現分】 thanenta。【獨】 thanetvā。

Thanin, 【形】有乳房(having breasts)。

Thapati, 【陽】1.木匠(a builder, master carpenter)。2.官員(officer, overseer S.V,348.)。

Thabaka, 【陽】串。

Thambha, 【陽】1.棟梁, 柱子(a pillar, a post)。2.自私, 頑固(in all meanings of thaddha, applied to selfishness, obduracy, hypocrisy & deceit)。3.草叢(a clump of grass)。thambhaka, 【陽】草叢。

Thambhitatta(abstr. to thambha), 剛硬(thambha 2, viz. hardness, rigidity, obduracy, obstinacy)。

Thammayut, 【泰語】法宗派(意為堅持法的僧團), 指的是在1830 年由暹羅王子Mongkut 所建的宗派。Mongkut重視巴利經典的學習, 堅持覆蓋兩肩的僧袍、在家眾為出家眾服務等。對其它的派系稱為

Mahanikai(大宗派)。

Tharana(Sk. starāṇa to **str**),【陽】鋪設(strewing, spreading. In cpds. like assatharaṇa, bhummatharaṇa, rathatharaṇa, hatthatharaṇa, etc.)。

Tharu(Sk. tsaru),【陽】武器的柄或把(the hilt or handle of a sword or other weapons, a sword)。

Thala¹(Vedic sthala, to sthā, orig. standing place),【中】陸地；旱地(dry ground, viz. high, raised or solid, firm (opp. water) As plateau opp. to ninna (low lying place))。thalagocara,【形】生活在陸地(living on land)。thalajā,【形】地上生(sprung from land (opp. vārija or udakarūha =water-plant))。thalatṭha,【形】被置在地上的。thalapatha,【陽】陸路(a road by land (opp. jalapatha by water))。

Thala²,【中】劍柄、劍鞘(the haft of a sword, the scabbard)。

Thava,【陽】稱讚，贊詞。

Thavati (**thu** 稱讚+a ; Sk. stauti), 稱讚，頌揚(to praise, extol)【過】thavi。【過分】thuta, thavita。【現分】thavamāna。【獨】thavytā。【使】thaveti (Sk. stavayati)。【不】thutumā(Sn.217=thometum SnA 272)。

Thavikā,【陰】錢包，背包(a knapsack, bag, purse; esp. used for the carrying of the bhikkhu's strainer)。

Thāma,【陽】力量，活力，能力。AA.8.9./IV,73. : **Balavāti**
thāmasampanno.(**有力**：具有力量。)

Thāmavant (thāma+vant),【形】強壯的，有力的。

Thāmaka,【形】有力的(having strength)。

Thāla (from thala orig. a flat dish),【陽】【中】thāli,【陰】碟子，盤子(a plate, dish, vessel)。

Thālaka,【中】thālikā,【陰】小碗，大口杯。pānīyathālaka,【中】水碗，茶杯。

Thālī (thāli° in cpds.) (Sk. sthālī, cp. thāla),【陰】土鍋，大盤子(an earthen pot, kettle, large dish)。

Thālipāka,【陽】一鍋飯。

Thāvara¹ (Vedic sthāvara, from **sthā**, cp. sthavira),【形】固定的，持久的 firm, strong)。

Thāvara² (from thavira=thera, old,【中】老年(old age)。

Thāvariya,【中】不動性，堅固，固體性。

Thira,【形】牢固的，固體的，耐久的(solid, hard, firm; strenuous, powerful)。thiratara,【形】更牢固的，更固體的，更耐久的。thiratā,【陰】堅固，不動性。

Thī,【陰】女人。thīraja,【陽】【中】月經來潮。

Thīna, Thina, Thena, Thāna.(<the 縮；梵 *styāna*)，【中】惛沉(昏沉)，沉滯(stiffness, obduracy, stolidity, indifference)。《法集論》Dhammasaṅgaṇī #1162(PTS:1159)(CS:p.233)：Tattha katamarī thinam? Yā cittassa ¹akallatā ²akammaññatā ³olīyanā ⁴sallīyanā ⁵līnam ⁶īyanā ⁷līyitattam ⁸thinam ⁹thiyānā thiyitattam cittassa--idam vuccati thinam。(什麼是‘昏沉’？那個心是¹不聰明的、²不適合工作、³偷懶、⁴遲鈍、⁵萎縮、⁶萎靡、⁷昏沉、⁸昏昧、⁹昏迷，稱為昏沉。) SA.46.51./III,166. : Api ca cha dhammā **thinamiddhassa** pahānāya sāmvattanti ⁽¹⁾atibhojane nimittaggāho, ⁽²⁾iriyāpathasamparivattanatā, ⁽³⁾ālokasaññāmanasikāro, ⁽⁴⁾abbhokāsavāso, ⁽⁵⁾kalyāṇamittatā, ⁽⁶⁾sappāyakathāti.(斷「昏沈及呆滯」有六種方法：1.避免過量飲食(atibhojane nimittaggāho)，2.變換姿勢(iriyāpathasamparivattanatā)，3.作光明想(ālokasaññāmanasikāro)，4.處在無遮蔽之處(abbhokāsavāso)，5.親近善友(kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā))

thu, 【字根 V.】稱讚(to praise)。

Thuti, 【陰】稱讚。thutipāthaka, 【陽】致頌詞者，吟遊詩人。

Thunāti (**thu** 稱讚+nā), 呻吟，稱讚。【過】thuni 。【現分】thunanta, thunamāna 。【獨】tyunttvā 。

Thulla, 【形】龐大的，肥的，嚴重的，總的。thullaccaya, 【陽】嚴重的罪過。thullakumārī, 【陰】胖女孩，老處女。thullaphusitaka, 【形】有大下降的(雨)。thullavajja, 偷蘭遮，偷羅遮，偷羅柘。thullasarīra, 【形】肥胖的身體。

Thusa (Vedic *tuṣa* (m.)), 【陽】糠，穀殼(husk of grain, chaff)。thusaggi, 【陽】穀殼火。thusapacchi, 【陰】收穀殼的籃子。thusasodaka, 【中】一種醋。

Thūṇa, 【陽】thūṇā, 【陰】獻祭的柱。

Thūpa, 【陽】佛塔，寶塔，石堆紀念碑，豎立在埋葬聖者骨灰處的紀念碑，頂端(a stupa or tope, a bell-shaped pile of earth, a mound, tumulus, cairn; dome)。thūpāraha, 【形】應該為修建寶塔來尊敬者。

Thūpikā, 【陰】高峰，尖塔(having domed roofs)。

Thūpikata (thūpa+kata “made a heap”), 【形】堆積滿鉢的(heaped of an alms-bowl)。

Thūla & Thulla【形】總的，粗糙的，胖的，龐大的(compact, massive; coarse, gross; big, strong, clumsy; common, low, unrefined, rough)。thūlatā, 【陰】粗糙。thūlasāṭaka, 【陽】粗布。

Theta (Sk. from *tīṭhita*), 【形】可靠的，可信賴的(firm, reliable, trustworthy, true)。

then, 【字根 VII.】偷(to steal)。

Thena, thenaka, 【陽】小偷，賊。thenī, 【陰】女小偷，女賊。athenī, 【形】不偷。

Thenana, 【中】竊盜。

Theneti (**then** 偷+e ; denom. fr. thena), 偷(to steal, to conceal)。【過】thenesi。【過分】thenita。【現分】thenenta。【獨】thenentvā。

Theyya (Vedic steya), 【中】竊盜(theft)。theyyacitta, 【中】盜心，賊意。【形】有心要偷的。theyyasamvāsaka, 【形】賊住者(假冒比丘)。

Thera (Vedic sthavira), 【陽】上座，長老，長者，有十個戒臘以上的比丘(senior)。【形】老，年長者。Theragāthā, 【陰】《長老偈》。Theravāda(梵sthāvira他鞞羅)，【陽】長老的教義，南傳佛教，上座部，長老說佛教。therā bhikkhū,長老比丘，上弟子。majjhimā bhikkhū, navā bhikkhū, 中臘比丘、年少比丘(中、下弟子)。

Therī & Therikā, 【陰】1.老女人(an old woman (cp. sthavirikā M Vastu III,283))。2.上座尼，長老尼(a female therā)。Therigāthā, 【陰】《長老尼偈》。

Theva, 【陽(?)】滴，點滴(a drop; stagnant water)。

Thoka, thoka, 【形】小的，一點點的，一些的(little, small, short, insignificant; nt. a trifle)。thokathokam(thokam thokam), 【副】漸漸地。

Thokaka=thoka; fem. thokikā Dh.310.

Thometi [denom. fr. thoma; cp. thavati] to praise, extol, celebrate

thom, 【字根 VII.】稱讚(to praise)。

Thoma (Vedic stoma a hymn of praise), 稱讚。

Thomana, 【中】thomanā, 【陰】稱讚(praising, praise, laudation)。參考 thuti。

Thometi (**thom** 稱讚+e), 稱讚，頌揚。【過】thomesi。【過分】thomita。【現分】thomenta, thomayamāna。【獨】thometvā。

D

D, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十八個輔音字母。發音是帶音的 d, 漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

-da(suffix of **dā**, see dadāti), 【形】給予...(giving, bestowing, presenting, only as annada, balada, vanṇada, sukhada; varada; kāmada; ambuda, 給水)。

Darīseti (for dasseti), 顯示。see upadarīseti; pavidarīseti, vidarīseti. nidarīseti。nidarīsanī

Daka, 【中】水。dakarakkhasa, 【陽】水鬼，水怪。

Dakkha,【形】聰明的，能幹的，熟練的，靈巧的。dakkhatā,【陰】技術，能力，聰明。

Dakkhaka,【形】領會的人。

Dakkhati (**dis**+a, dis 被改成 dakkh), 看。【過】addakkhi,【不】dakkhitum, dakkhitāye。

Dakkhiṇa,【形】南方的，右邊的，台語：正手爿。dakkhiṇakkhaka,【中】右鎖骨。dakkhiṇadisā,【陰】南方。dakkhiṇadesa,【陽】南部國家。dakkhiṇāpatha,【陽】“南路”(即今名“德干”Decan)。dakkhiṇāyana,【中】黃道向南移時(黃道向赤道的南方 移進時期，即：太陽看來像是向南方移進的時期)。dakkhiṇāraha,【形】值得奉獻的。dakkhiṇāvatta,【形】向右繞的。

Dakkhinā,【陰】南方，禮物，(對聖人的)佈施品。dakkhiṇāvisuddhi,【陰】淨施(禮物的純淨)。dakkhiṇodaka,【中】獻水。

Dakkhineyya (grd.-formation fr. dakkhiṇā as from a verb *dakṣināti=pūjeti),【形】【中】值得供養的。dakkhineyyapuggala,【陽】值得供養的人。

Dakkhī,【陽】見者，察覺的人。

Daṭṭha (ḍasati 的【過分】) 已咬。daṭṭhāna,【中】被咬過的地方。daṭṭhabhāva,【陽】被咬的事實。

Daḍḍha (dahati 的【過分】)，已燒〔傷，焦〕，已燒毀。daḍḍhaṭṭhāna,【中】被 火燒毀的地方。dadḍhageha,【形】房子被燒毀的的人。

danḍ,【字根 VII.】處罰(to punish)。

Danda,【陽】1.莖，棍，筆，棍棒，拐杖，(大體上)木材。2.罰款，處罰。
danḍaka,【中】棍，小枝，竿，柄。danḍakamadhu,【中】懸掛在樹枝上的蜂巢。danḍakamma,【中】處罰，懲罰，賠償。danḍakoti,【陰】棍端。danḍadūpikā,【陰】火把。danḍanīya,【形】有處罰傾向的。danḍappatta,【形】被告發的人。danḍaparāyaṇa,【形】靠著手杖的，藉著支柱支撐的。danḍapāṇī,【形】一手持著杖的。danḍabhaya,【中】怕被處罰。danḍahattha,【形】手中有杖的人。

Datta,【過分】已給。

Datti,【陰】保存食物的小容器。

Dattika, datthiya,dattiya,【形】(在【合】中) 被給的。

Dattu,【陽】愚蠢的人。

Datvā, daditvā, (dadāti 的【獨】) 純了。

dad(梵 **dad**, **dā**),【字根 I.】給(to give)。

Dada,【形】(在【合】中) 純的，授予的。

Dadāti (dā+a, dā 重疊，而前 ā 被短化), 純，提供，允許，移交。【過】dadi, adadi 。【過分】dinna 。【現分】dadanta, dadamāna 。【不】dātum,

daditum。 fut.**dassati**, **dammi** 。 pret.**adā** (=adāsi); 1st.pl.adamha; aor.**adāsi**; pl.adar̄su 。 inf.**dātum** & **dātave** 。 grd.**dātabba** & **da tabba** 。 pp. **datta** 。 ger. **datvā** & **datvāna**; also as **°dā** (for °dāya or °dāna) in prep.cpds., like an-upādā, ādā, etc.Der.fr.1.are Caus.**dāpeti**, pp. dāpita; n.ag.**dātar**; nt.**dāna**.See also suffix **dā**, **° datti**, **dattikā**, etc.; and pp. **atta** (=ā-d[a]ta).--
 2.Bases **dāy** & (reduced) **day**, contracted into **de.(a) dāy°**: only in der.**dāya**, **dāyaka**, **dāyin** and in prep.cpds.ā-dāye (ger. of ādāti). (b) **de°** :
 pres.ind.**deti** 。 1st sg.demi; 2nd desi 。 1st pl.dema(shall we give); 2nd detha; 3rd denti 。 imper.**dehi** 。 3rd sg.detu; 2nd pl.detha 。 ppr.**dento** 。 grd.**deyya** 。 Other der.fr.base 2 are **dayati** & **dayā** 。 3.Base **dadā** : pres.ind.**dadāti**; 1st.sg.**dadāmi**; 3rd.pl.**dadanti** 。 imper.**dadāhi** 。 pot.**dadeyya** & **dade**; 1st.sg.**dadeyyam**; 2nd.sg.**dadeyyāsi**. Also contracted forms **dajjā** (may he give)(=dadeyya); 1st sg.**dajjaṁ(dajjāḥāṁ=dajjaṁ aharṁ)**(=dammi Com.);2nd.pl.**dajjeyyātha**; 3rd y.**dajjeyya** & 3rd.pl.**dajjuṁ** in cpd.anupa°。 ppr.**dadanto** 。 Gen.etc.**dadato** & **dadarī** 。 ppr.med.**dadamāna** 。 aor.**adadam** (=adāsim); proh.2nd.pl.mā **dadiṭṭha** 。 ger. **dadityā(datvā)** : contr.into **dajjā** (should be read **dajja**) (=datvā)。 der.**dada** for **°da** 。 4.(passive) base **di** (& **dī**) : pp. **dinna** pres.**dīyati diyyati**; cp. **ādiyati**; pret.**dīyittha** 。 ppr.**dīyamāna** 。 der.fr.4 are desid.**dicchatī**, **diti**, etc.

Daddu, 【陰】皮膚病、溼疹、輪癬(一種皮膚的出疹)。

Daddula, 【中】1.軟骨。2.米的一種(直譯：頭頭遷)。

Dadhi, 【中】凝乳。dadhighaṭa, 【陽】一鍋凝乳。dadhimanḍa, 【中】乳清(指 在奶酪製造過程中，以乳汁中分離出來的牛奶中的水質部分)。

Danta¹(梵 danta), 【中】牙齒，牙，尖牙。**dantakaṭṭha**, 【中】牙刷、牙籤(tooth-pick, tooth-cleaner)(古譯：楊枝)。**dantatṭhika**, 【中】牙齒(顎骨?)。**dantakāra**, 【陽】象牙工匠。**dantapanti**, 【陰】整排牙齒。**dantapona**, 【陽】清潔牙齒的工具(tooth-cleaner)(古譯：楊枝)。**dantavalaya**, 【中】象牙製的手鐲。**dantavidar̄saka**, 【形】(=dantavidassaka or =dantagharīsaka)露齒(而笑)。**dantāvaraṇa**, 【中】唇。**dantavakkalika**, 穿樹皮的苦行僧(a kind of ascetics--peeling the bark of trees with their teeth?)。**dantavanna**, (ivory-coloured, ivory-white)。**dantavidar̄saka**。**dantasampatti**, 美齒(splendour of teeth)。**dantajina** 象牙(ivory)(gloss:dhanadhaññām)。**dantatṭhika**, 象牙("teeth-bone," ivory of teeth)。**dantāvaraṇa**, 唇(the lip--lit.protector of teeth)。A.5.208./III,250. : Cakkhussaṁ, mukhar̄na duggandhar̄n hoti, rasaharaṇiyo visujjhanti, pittar̄na semhar̄na bhattar̄na pariyonandhati, bhattamassa chādeti.((嚼楊枝五利益：)適可於眼、口不惡臭、味神經清淨、膽汁與痰不纏絡食物、

食物甘於彼。)

Danta²(梵 dānta), 【形】象牙製品(made of ivory, or ivory-coloured (yāna=dantamaya)。dantakāsāva, 象牙白或象牙黃。

Danta³(dameti 的【過分】; 梵 dānta, pp. dāmyati to make, or to be tame), 已馴服，已受約束，已抑制。dantatā, 【陰】dantabhāva, 【陽】馴熟，溫順，控制，被抑制的狀態。sudanta, 很馴服。dantabhūmi, 安全的地方(a safe place =nibbāna)。

Dantasaṭha, 【陽】酸橙樹, 【中】酸橙。

Dandha,【形】慢的，無聊的，愚蠢的(slow; slothful, indocile; silly, stupid)。

《增支部》A.3.68./I,200. : ‘rāgo kho, āvuso, appasāvajjo dandhavirāgī, doso mahāsāvajjo khippavirāgī, moho mahāsāvajjo dandhavirāgī.’(友！

‘染’是小罪遲退離，‘瞋’是大罪速退離，‘癡’是大罪遲退離。)

Dandhatā, 【陰】愚蠢(stupidity)。dandhattarā, 愚蠢的狀況態。

Dandhanatā, 【陰】懶散，呆滯。adandhanatā, 不懶散，不呆滯(absence of sluggishness)。

Dandhāyanā, 【陰】粗陋，笨拙(clumsiness)。

Dandhāyitatta(der. fr. dandheti, 【中】愚蠢(stupidity (=dandhatā)。opp. vitthāyitatta)。

dap, 【字根 III.】驕傲(to be proud)。

Dappa, 【陽】傲慢態度，蠻橫。

Dappana, 【中】鏡子。

Dappita, 【形】傲慢的，驕傲的。

Dabba,【形】(天生)明智的。【中】木材，財富，物質。dabbajātika,【形】聰明的。dabbasambhāra, 【陽】木製品的收集物，建材的收集物。

SA.8.2./I,187. : **Dabboti** dabbajātiko pāñdito.(明智的：天生明智的、有智慧的。)

Dabbatiṇa, 【中】印度畫眉草(印度的一種禾草 (Eragrostis cynosuroides), 用於印度教禮儀中--亦稱達勃哈 (darbha))。

Dabbimukha, 【陽】一種鳥(Turdus Ginginianus)。

Dabbī, 【陰】匙，杓子(ladle)。

Dabbha, 【陽】印度畫眉草(kusa-grass, 見 Dabbatiṇa)。

dam(梵 **dam**), 【字根 VII.】馴服(tame)，控制(control)。

Dama, damatha, 【陽】damana, 【中】馴服，征服，調伏，抑制，控制。

Damaka, 【形】馴獸師，控制者，訓練者。

Dameti (**dam**+e), 馴服，訓練，征服，使轉變。【過】damesi。【過分】damita, danta。【現分】damenta。【獨】dametvā。【義】dametabba, damanīya。

Dametu, 【形】馴獸師，訓練者。參考 damaka。

Dampati, 【陽】夫妻，妻子和丈夫。

Damma (Sk. damya, grd. of dāmyati see dameti & cp. damaya (damiya)),
【形】要被馴養的，要被訓練的(to be tamed or restrained; esp. with ref.
to a young bullock M.I,225 (balagāvā dammagāvā the bulls & the young
steers))。also of other animals: assadamma-sārathi a horse-trainer A.II,112;
& fig. of unconverted men likened to refractory bullocks in phrase
purisa-damma-sārathi (Ep. of the Buddha) “the trainer of the human
steer” D.I,62 (misprint °dhamma°)。dammagavabalavagavesu, (在)小牛、
壯牛。

dammi(1s.fut.), 我供養。see dadāti。

dams(梵 **dañś / daś**), 【字根 I.】咬(to bite)。

Dayā(Ved. dayā, to dayati²), 【陰】同情，憐憫，仁慈(sympathy, compassion,
kindness)。anuddayā, 仁慈。dayāpanna, 仁慈(showing kindness (=dayāṁ
metta-cittāṁ āpanno))。

Dayālu, 【形】富於同情心的。

Dayita, 【過分】已同情。dayitabba, 【義】可以同情，可以幫助。

Dayitā, 【陰】女人。

Dara, daratha, 【陽】悲傷，焦慮，苦惱。

Darī, 【陰】劈開，裂縫，巨穴。

Dala, 【中】草葉，葉，花瓣。

Dalidda, 貧窮。S.46.46./V,100.：“Sattannāṁ kho, bhikkhu, bojjhaṅgānāṁ
abhāvitattā abahulīkatattā ‘daliddo’ti vuccati.(比丘！不修習、不多修七
覺支，稱為貧窮。)

Dalidda, **Dalidda**(Sk. daridra, to daridrāti), 【形】【名】窮，貧窮；浪子，
貧窮的人(vagrant, strolling, poor, needy, wretched; a vagabond, beggar)。

Dalha(Sk. dṛḍha to dṛhyati to fasten), 【形】結實的，強壯的，穩固的。
dalhadhamma, 【形】全面加強(strong in anything)，熟練(skilled in some
art, proficient)。dalhaparakkama, 【形】很努力的，精力充沛的。dalhamā,
【副】堅定地，強烈地。dalhamitta, 【陽】摯友。

Dalhāya, 蛇，蝮蛇。

Dalhī-(>dalha), 【陰】鍛鍊(身體)(kāya-dalhī-bahula strong in body)。

Dalhikamma, **dalhikarana**, 【中】加強(making firm)，強化(strengthening)。

Dava, 【陽】遊戲，運動，開玩笑。davakamyatā, 【陰】喜愛開玩笑。davatthāya,
davāya, 【與.單】【屬.單】為開玩笑。

Davadāha, 【陽】森林火災。

Dasa, 【形】十。gen. dasannām, dasānām; instr.dasahi & dasabhi。dasaka,
【中】十年，十個一組。dasakkhattum, 【副】十次。dasadhā, 【副】

十方式。dasabala,【形】十力，佛陀。dasavidha,【形】十倍的。dasasata,【中】千。dasasatanayana【形】有千眼的(即：帝釋 Sakka)。dasasahassa,【中】十千(=一萬)。

Dasa,【形】(在【合】中) 見者，領會的人。duddasa =難領會的，不易看到的。

Dasana,【中】齒。dasanacchada,【陽】唇。

Dasā,【陰】1.衣服的邊緣或鬚邊。2.條件。

Dasikasutta,【中】(衣服)邊緣的鬚線。

Dassaka,【形】顯示的人。

Dassati¹ (Sk. ***darś** in dadarśa pref. to **dṛś**; caus. darśayati),見，覺知，見識(to see, to perceive)。

1. (pres.) base **dakkh** (Sk. **drakṣ**): pres. (a) dakkhati (=passati), 1st dakkhāmi(=passāmi), 2nd dakkhasi; (=adakkhi); imper. dakkha(=passa).

-- (b) **dakkhiti**(=dakkhati), 3rd pl. dakkhanti(=dakkhanti). -- aor. **addakkhi** (Sk. adraksīt)(=addasa); & dakkhi; 1st sg. addakkhim.

Spelling also adakkhi & adakkhim. -- inf. **dakkhitum**. -- caus. p.p. **dakkhāpita** (shown, exhibited). -- der. **dakkhin** (q. v.).

2. (pret.) base **dass** (Sk. **darś** & **draś**): aor. (a) **addasa** (Sk.

adarśat)(mā addasa=addakkhim); & (older, cp. agamā) **addasā**(=addasa); 1st sg. addasām; & **addasām**(=adakkhim), 1st pl. addasāma, 3rd pl. (mā) addasām(=mā passirīsu) ; 3rd pl. dassayirīsu (b) **addasāsi**, 1st sg. addasāsim(v. l. addasāmi), 3rd pl. addasāsurī. -- (c) shortened forms of

aor. are: **adda** Th 1, 986; **addā**. -- inf. **datṭhūrī**(datṭhukāma); (=passitum). -- ger. **datṭhu** (=Sk. dṛṣtvā) (in phrase nekkhammarī datṭhu khemato)=1098; 681. Expl. at Nd² 292 with expl. of disvā=passitvā, etc. grd. **datṭhabba** (to be regarded as); & **dassanīya** (see sep.). Also in Caus. (see below) & in datṭhar (q. v.).

3. (med.-pass.) base **diss** (Sk. **dṛś**): pres. pass. **dissati** (to be seen, to appear) (dissare), (dissasi you look, intrs.); ppr. **dissamāna** (visible) PvA 71, 6 (°rūpa); VvA 78 (°kāya); & der. **dissamānatta** (nt.) (visibility). -- ger. **disvā** & **disvāna**; also a ger. form **ditṭhā**, q. v. under **adiṭṭhā**. -- pp. **ditṭha** (q. v.) 。dassayirīsu

4. *Caus.* (of base 2) **dasseti** (Sk. darśayati), aor. dassesi & (exceptional) **dassayi**, only in dassayi tumām showed himself at Pv III.2⁴ (=attānam uddisayi) & (=attānam dassayi dassesi pākaṭo ahosi). 3rd pl. dassesum; ger. dassetvā; inf. **dassetum** to point out, exhibit, explain, intimate.

Dassati² (dadāti 的【未】)，他將會給。

Dassana (梵 darśana),【中】看見，直覺，洞察力(seeing, looking; noticing; sight of, appearance, look)。dassanatthaī, 以便指出(in order to point out,

meaning by this)。

Dassanīya, dassaneyya, 【形】被認為美麗的，美麗的，英俊的。

Dassāvin, dassin, 【陽】見者(只有在【合】中，例： bhayadassāvī)。

Dassu(Sk. dasyu, cp. dāsa), 【陽】強盜(enemy, foe; robber)。

Dasseti (**dis**+e, dis 被改成 das)(Caus. of *dassati*¹)，出示，展現。【過】
dassesi。【過分】dassita, 【現分】dassenta, 【獨】dassetvā, dassiya。

Dassetar(Sk. darśayitr, n. agent to *dasseti*), 【陽】指出的人，出示的人(one who shows or points out, a guide, instructor, teacher)。

dah, 【字根 I.】流浪生活、乞討(to bum)。cp. (梵 **dah**), 燒(burn)。

Daha(Sk. draha), 【陽】湖。(a lake, D.I,45. udakadaha)。**devadahanti** devā
vuccanti rājāno, tesari mañgaladaho, sayamjāto vā so dahoti, tasmā
“devadaho”ti vutto. Tassa avidūre nigamo devadahantveva
napurinsakaliṅgavasena saṅkharā gato.

Dahati¹ (dahate)(Sk. dadhāti to put down, set up) 放置，接受(to put, place; take for (Acc. or Abl.), assume, claim, consider)。okkākarā
pitāmahārā=ṭhapeti DA.I,258); S.III,113 (mittato daheyya); A.IV,239
(cittārā dahati, fix the mind on); Sn.825 (bālārā dahanti mithu
aññamaññārā=passanti dakkhanti, etc. Nd¹ 163). Pass **dhīyati** (q. v.); grd.
dheyā (q. v.). Note. dahati is more frequent in combⁿ with prefixes & compositions like ā°, upa°, pari°, sad°, san°, samā°, etc. pp. **hita**。【過】
dahi。

Dahati²(**dah** 流浪+a), 燃燒(=dahati to burn; as dahate Pv.II.9⁸ (=dahati
vināseti PvA.116).)。

Dahana(Sk. dahana, to dahati, orig. “the burner”), 【中】燒。【陽】火(fire ; Vism.338. *dahanakicca*)。

Dahara, 【形】年紀輕的(small, little, delicate)。【陽】男孩(young, a young boy, youth)。daharā, 【陰】年輕的太太(young wife)。daharī, 【陰】女孩(lad)。opposed to mahallaka; to vuḍḍha Vism.100.

dā(梵 **dad, dā**), 【字根 I.】給(to give)。

Daharaka =dahara, 年輕人(young Miln.310.)。f. daharikā, 女年輕人(a young girl Th.2, 464, 483).

Dāṭhā, dāṭhā- (Sk. daṁṣṭrā to ḍasati (q.v.), cp. also ḍaṭṭha) ,【陰】長牙(a large tooth, fang, tusk; as adj. (-°) having tusks or fangs D.II,18
(susukkhadāṭhā); J.I,505 (uddhaṭa-dāṭho viya sappo); IV,245
(nikkhantadāṭhā); DhA.I,215; PvA.152 (kaṭhinadāṭhā); Sdhp.286。
dāṭhāvudha [Sk. daṁṣṭrāyudha] using a tusk as his weapon J.V,172 。
dāṭhādanta a canine tooth KhA 44. 。dāṭhābalin one whose strength lies in his teeth (of a lion) Sn.72. 。

Dāṭhikā (Sk. *dāḍhikā=Prk. for dāṁṣṭrikā) ,【陰】鬚鬚,腮鬚(beard, whiskers Vin.II,134 (na dāṭhikā ṭhapetabbā, of the bhikkhus); J.I,305; V,42 (tambadāṭhikā), 217 (mahādāṭhikā having great whiskers); DA.I,263 (parūlha-massudāṭhikā with beard & whiskers grown long)。

Dāṭhā(Sk. dāṁṣṭrā to ḍasati, cp. also daṭṭha),【陰】巨牙,犬齒(fang)。dāṭhādhatu,【陰】(佛陀的)牙舍利。dāṭhāvudha,【形】以牙爲武器的。dāṭhābalī,【形】力量落在牙的。

Dāṭhin (cp. Sk. dāṁstrin) ,【形】有牙的(having tusks)。

Dāṭabba,【義】可以給。

Dāṭar(Sk. dāṭr, n. ag. of dadāti to give)【陽】施主,佈施者,慷慨的人(a giver, a generous person)。adāṭā(=na dāṭā (hoti)),不布施的人(one who does not give, a miser)。

Dāṭum,【不】要給。

Dāṭta,【中】鐮刀,長柄鐮刀。

Dāna, -dāna,【中】佈施,慈善,捐獻,施捨。dānakathā,【陰】佈施論。dānagga,【中】救濟院,佈施所。dānapati,【陽】施主,音譯:旦那、旦越。dānaphala,【中】慷慨給與的果報。dānamaya,【形】由佈施所組成的(福報)。dānavatṭa,【中】經常佈施。dānavatthu,【中】佈施的物品。dānaveyyāvatīka,【形】佈施的 分發者。dānasālā,【陰】佈施堂。dānasīla,【形】有佈施品質的。dānasonda,【形】喜歡佈施的。dānanāraha,【形】值得佈施的。《佛說除蓋障菩薩所問經》卷第二(T14..708.2) :「菩薩若行十種施法。即得布施具足。何等為十。一者法施。二者無畏施。三者財施。四者不求饒益果施。五者悲愍施。六者不輕慢施。七者恭敬施。八者供養承事施。九者無所著施。十者清淨施。」《大方廣佛華嚴經》卷第二十一(T10.112.3 ~ p.113.3) :「此菩薩,行十種施。所謂:(一)分減施(若得美味,不專自受,要與眾生,然後方食)。(二)竭盡施(為饒益眾生,隨其所有,一切皆捨,乃至盡命,亦無所吝)。(三)內施(轉輪王捨手足血肉,頭目骨髓予索求者)。(四)外施(捨王位予貧窶的索求者)。(五)內外施(捨王位及王身--降為臣僕予索求者)。(六)一切施(施諸貧人國土、妻子、手足、血肉心肺、頭目髓腦)。(七)過去施(聞過去諸佛菩薩所有功德,聞已不著)。(八)未來施(聞未來諸佛之所修行,了達非有,不取於相)。(九)現在施(聞諸天,乃至聞聲聞緣覺,具足功德,但觀諸行,如夢不實,無有貪著)。(十)究竟施(假使有無量眾生,諸根殘缺,索手足血肉等,經阿僧祇劫,諸根不具,亦不心生一念悔惜)。」

Dānakathā,【陰】佈施論(談論佈施)。DA.14./II,471. : **dānakathanti idam dānaṁ nāma sukhānaṁ nidānaṁ, sampattīnaṁ mūlaṁ, bhogānaṁ patiṭṭhā,**

visamagatassa tāṇarīñ lenarīñ gati parāyanam. (說施(施論)：此名為施，乃快樂的因緣，成功的根本，財富的立足點，走向平順的庇護所，安全處，去處，歸宿。)

Dānava, 【陽】巨人(一類的阿修羅)。

Dāni(shortened form for idāni), 【副】現在。參考 Idāni(現在)。

Dāpana, 【中】鼓勵佈施。

Dāpeti (deti 的【使】), 促使佈施。【過】dāpesi。【過分】dāpita。【現分】dāpenta。【獨】dāpetvā。

Dāpetu, 【陽】促使佈施的人。

Dāma, 【陽】花圈，粗繩，鏈，花環。

Dāya¹(Sk. dāva, conflagration of a forest; wood=easily inflammable substance; to dunoti (to burn) caus. dāvayati) 【陽】森林，小樹林。(wood; jungle, forest; a grove)。migadāya, 鹿園。tiṇadāya, 草叢及樹林。bahukaṇṭaka dāya=jungle)。dāyapāla, 【陽】守林人(a grove keeper)。

Dāya²(Sk. dāya, to dadāti, etc.), 【中】贈品(a gift, donation; share, fee)。

M.3.I,12.：“Dhammadāyādā me, bhikkhave, bhavatha, mā āmisadāyādā.”(諸比丘！你們應為我的法的繼承者，勿為財之繼承者。)

Dāyaka, dāyī(Sk. dāyaka, dā as in dadāti & dāna), 【形】佈施，贍養(giving, bestowing, distributing, providing (通常作 dāyaka-, dāyī-)。【中】施主，佈施者，贍養者(a donor, benefactor; a munificent person)。dāyikā, 【陰】女施主。adāyaka 【中】無施者(a stingy person, one who neglects almsgiving)。

Dāyajja(Sk. dāyādya; see dāyāda), 【中】繼承、遺產、遺贈(inheritance)。【形】繼承人(one who inherits)。

Dāyati(dā 紿+ya)(Sk. dātī & dyātī (dā) to cut, divide, etc.; cp. dayati, dātta, dāna), 割草，收穫(to cut, mow, reap)。【過】dāyi。【過分】dāyita。【使】dāyāpeti(to cause to be cut or mowed)。

Dāyana, 【中】割草(cutting)。

Dāyāda(Sk. dāyāda=dāya+ā-da), 【陽】繼承，繼承人(heir)。【形】(在【合】中)繼承的。

Dāyādaka(=dāyāda), 【陽】繼承人。dāyādikā(=dāyajjarahā), 【陰】女繼承人。

Dāyika(=dāyaka), 【形】【陽】布施，施主。

-dāyin(Sk. dāyin, of dadāti), 【形】布施，贈予(giving, granting, bestowing)。

Dāyikā, 【陰】女施主。

Dāra, Dārā(Sk. dāra (m.) & dārā (f.), more freq. dārā (m.pl.)), 【陽】妻子(Instr. sg. dārena; instr, pl. dārehi, Loc. pl. dāresu)。dārā, 【陰】妻子(dārā vuccati

bhariyā)。dārī, 【陰】淑女(maiden, young girl)。putta-dārā(pl.), 妻與子(wife & children; putta ca dārā ca)。paradāra(parassa dāra), 別人的太太(the wife of another)。dārabharana, 【中】蓄妻, 扶養妻子。

paradārūpasevana, 【中】淫他人之妻。

Dāraka(Sk. dāraka), 【陽】男孩, 年青人。

Dārikā(Sk. dārikā, see dāraka), 【陰】女孩, 女兒(a young girl, daughter)。

Dāreti (**dāl** +e), 分離, 爆裂。【過】dāresi。【過分】dārita。【現分】dārenta。

【獨】dāretvā。

Dāru(Sk. dāru), 【中】木頭, 木材, 木柴。dārukhanḍa, 【中】一塊木頭。dārukhandha, 【陽】木材堆。dārubhanḍha, 【中】家具, 木製品。dārumaya, 【形】木材做的。dārusaṅghāṭa, 【陽】木筏。sāradāru, 【中】木心, 實木。S.35.200.：“Sace so, bhikkhave, ¹dārukhandho na orimāṁ tīraṁ upagacchati, ²na pārimāṁ tīraṁ upagacchati, ³na majjhe sarīśidissati, ⁴na thale ussīdissati, ⁵na manussaggāho gahessati, ⁶na (**CS:p.2.387**) amanussaggāho gahessati, ⁷na āvatṭaggāho gahessati, ⁸na antopūti bhavissati; evañhi so, bhikkhave, dārukhandho samuddaniṇno bhavissati samuddapōṇo samuddapabbhāro. (諸比丘！此木塊若¹不著此岸,²不著於彼岸,³不沈於流中(《雜阿含 1174 經》:‘不闍洲渚’),⁴不被繫上陸地,⁵不被人取,⁶不被非人取,⁷不被漩渦所取,⁸內部不朽腐,諸比丘！如是,其木塊則向海、趣海、而入海。)

Dāruṇa, 【形】嚴格的, 粗糙的, 殘酷的。

Dālana(<dalati) (梵 dalana), 【中】分離(splitting)。參見 Vidālana。

Dāleti, (**dāl** +e), 分離, 爆裂。參考 dāreti。【過】dālesi。【過分】dālita。

【現分】dālenta, dālayamāna。【獨】dāletvā。

Dāvaggi, 【陽】森林火。

Dāsa, 【陽】奴隸。dāsaka, 【陽】奴隸。dāsagaṇa, 【陽】一群奴隸。dāsatta, dāsavya, 【中】奴隸的身份, 奴隸的情況。Pāci.IV,224. : **Dāso** nāma antojāto dhanakkīto karamarānīto.(奴婢(奴隸): 在家中生的(奴婢)、買來的、擄掠的)。

Dāsitta, 【中】女奴隸的身份。

Dāsī, 【陰】女奴隸。

Dāha, 【陽】燃燒, 怒火, 熱。upasantadāhārī, 怒火已安靜。

Dālima, dāḍima, 【中】石榴(pomegranate, 一種原產於亞洲的落葉灌木或矮樹 (Punica granatum), 因其可食用的果實而被廣泛種植)。台語: 榨榴(sia7 liu5)。

Dāliddiya, 【中】貧窮。

Dikkhati (**dis**+a), 1.看。2.出家。

Dikkhita (Dikkhati 的【過分】), 已傳授，已獻身。

Digambara, 【陽】裸行者。

Diguna, 【形】兩倍的，雙倍的。

Diggikā, 【陰】溝渠。

Dija,【陽】1.婆羅門(印度四大階級最高的階級)，兩次生的。2.鳥。dijagāna,【陽】婆羅門眾，鳥群。

Dittha (passati 的【過分】), 已看。【中】視覺。ditthadhamma, 【陽】這個世界。【形】見法(領悟真理的人)。ditthadhammika, 【形】這個世界的。ditthamaṅgalika, 【形】信仰看到的吉兆事物的人。ditthasansandana, 【中】比較在被看到或已知的事物上的視野。ditthanugati, 【陰】效法所看到的。ditthadhamma-nibbāna-vāda, 現在生涅槃論(認為在現世就可以獲得涅槃的說法)。

Ditthadhamma, 見法(領悟真理的人)。見法者的自述：《增支部》A.6.16./III,297.作：Yāvatā kho, gahapati, tassa Bhagavato sāvikā gihī odātavasanā imasmim dhammadvinaye ¹ogādhappattā ²patigādhappattā ³assāsappattā ⁴tiṇṇaviciκicchā ⁵vigatakathāñkathā ⁶vesārajjappattā ⁷aparappaccayā Satthusāsane viharanti, aham tāsamā aññatarā. (長者！至於彼世尊之白衣在家女弟子當中，於此法律中，¹已潛入、²已立足、³已汲取、⁴已度疑、⁵離猶豫、⁶得無畏、⁷不入異緣而住(大)師之教中者，我是其中之一。)(參見 AA.CS:p.3.97；AT.CS:p.3.97)。《增支部》A.6.97./III,441 說證預流果有六種勝利：¹正法決定(saddhamma-niyato)，²不退法(aparihāna-dhammo)，³作彼(生死之)邊際苦(pariyantakatassa dukkham 即滅盡苦)，⁴(於異生)成就不共通之智(asādhāraṇena ñāñena samannāgato)，⁵又彼善見其因(hetu cassa sudittho)，⁶又(見)諸法由因生(hetusamuppannā ca dhammā)。《瑜伽師地論》說見法者得十種勝利。**一者**、於四聖諦已善見，說名見法。**二者**、隨獲一種沙門果，說名得法。**三者**、知法。於己所證，能自了知，我今已盡所有那落迦(niraya 地獄)、傍生、餓鬼(此境界必須要省察智才能省察)。**四者**、得四證淨(四不壞淨)，於佛、法、僧如實知，名遍堅法。**五者**、於自所證無惑。**六者**、於他所證無疑。**七者**、宣說聖諦相應教時，不藉他緣。**八者**、不觀他面，不看他口，於此正法、毘奈耶(Vinaya 律)中，一切他論所不能轉。**九者**、記別一切所證解脫，都無所畏。**十者**、由二因緣，隨入聖教，謂正世俗及第一義故。(T30.778.3)

Ditthadhammasukhavihāranti ditthadhammasukhavihāro nāma āraññikasseva labbhati, no gāmantavāsino. Gāmantasmiñhi vasanto dārakasaddarā suñāti, asappāyarūpāni passati, asappāye sadde suñāti,

tenassa anabhirati uppajjati. Āraññiko pana gāvutam vā adḍhayojanam vā atikkamitvā araññam ajjhogāhetvā vasanto dīpibyagghasīhādīnaṁ sadde suṇāti, yesam savanapaccayā amānusikāsavaranati uppajjati.(現法樂住：)

Ditṭhi (<dis(diss)見；梵 drṣṭi<drś), 【陰】見(對於事物的看法；意見)，邪見，教條，理論，信念。ditṭhika, 【形】(在【合】中) 信任...的，有...理論的。ditṭhijukamma, 【中】見正直業。ditṭhikantāra, 【陽】見荒(雜亂無序的教條)。ditṭhigata, 【中】成見，邪見(後綴詞 gata 沒有任何涵義)。ditṭhigahana, 【中】見叢(錯綜複雜的推測)。ditṭhijāla, 【中】見網(詭辯的網)。ditṭhadhammavedanīya kamma, 現法報業、順現業、順現受業、順現法受業，即於現在世即受到果報。ditṭhivipatti, 【陰】破見，壞見(理論上的失敗)。ditṭhivipallasa, 【陽】見顛倒(歪曲的見解)。ditṭhivisuddhi. 【陰】見清淨(清楚的見解)。ditṭhisampanna, 【形】見具足。ditṭhisamyojana, 【中】見結(見解的桎梏)。bhava-ditṭhi, 常見(有見 the view of existence)。vibhava-ditṭhi, 斷見(無見 the view of non-existence)。ditṭheva dhamme, 就在這一生中。

Ditṭhijukamma, 【中】見正直業。ditṭhijukammavasena, 見正直業。

DA.2.I,231. : Tam athato Buddhādīsu vatthūsu saddhāpaṭīlābho saddhāmūlikā ca sammāditṭhi dasasu puññakiriyavatthūsu ditṭhijukammanti vuccati.(從意義上，它因佛陀等獲得了信心，而以信為根的正見(疏：以智的世俗的歸依)在十福業裡則被稱為『見正直業』。))

Ditṭhī, 【形】信任...的，有...理論的。參考 Ditṭhika。

Ditta (dippati 的【過分】), 已燃燒。

Ditti, 【陰】光，光亮。

Diddha, 【形】有塗上的，下毒的。

Dina, 【中】日子。dinakara, 【陽】太陽。dinaccaya, 【陽】一天的竭盡，傍晚。dinapati, 【陽】太陽。

Dindibha, 【陽】鳳頭麥雞，田鳧(lap-wing, 麥雞東方田鳧屬禽類，屬鶲鳥類，尤指田鳧類，有狹窄的頸冠、飛行動作緩慢且不規則)。

Dinna (deti 的【過分】), 已給，已允許。dinnādāyī, 【形】取所給予的。Dinnaka, 【陽】1.養子。【中】2.給予的事物。

Dipada, 【陽】兩足動物，人。dipadinda, dipaduttama, 【陽】兩足尊(兩足動物之中最貴族；即：世尊)。

Dippati (dip+ya), 照耀。【過】dippi。

Dippana, 【中】光亮。

Dibba, 【形】天神的，天國的。dibbacakkhu, 【中】天眼(「稱為天眼是

被生起充滿光的智慧--這是得天眼清淨。」(Dibbacakkhu nāma ālokapharaṇena uppannam ñāṇam, yaṁ--“dibbenā cakkunā visuddhenā”ti (pārā.13 ma.ni.2.341) āgataṁ.(SA.CS:p.3.1.) 。
dibbacakkhuka, 【形】有超人的眼睛的。dibbavihāra, 【陽】天居(心的至高情況)。dibbasampatti, 【陰】天福，天上的福佑。

Dibbati (**div** +ya), 炫耀，消遣。【過】 dibbi 。

Diyaḍḍha, 【陽】一又二分之一 (1 1/2)。

Diyaḍḍhasata, 【中】一百五十(diyaḍḍha 一又二分之一，sata 百。)

Diva, 【陽】天堂。

Divasa, 【陽】白天，日子。divasakara, 【陽】太陽。divasabhāga, 【陽】白天。Ravivāro, 星期日(日語：日曜日)。Candavāro, 星期一(日語：月曜日)。Kujavāro, 星期二(日語：火曜日)。Budhavāro , 星期三(日語：水曜日)。Guruvāro, 星期四(日語：木曜日)。Sukkavāro, 星期五(日語：金曜日)。Sanivro, 星期六(日語：土曜日)。【反】 ratti(晚上)。

Divā, 【無】日子，在白天。divākara, 【陽】太陽。divāṭhāna, 【中】在白天度過日子的地方。divāvihāra, 【陽】在熱天的休息。divāseyyā, 【陰】在正午的臥倒，午睡。taṁdivasaṁ, 當日。divādivassa(=divā divassa), 正午。SA.3.19./I,159. : **divā divassāti** divasassa divā, majjhānhihikasamayeti attho.(**正午**：白天的白天，正午之際。)

Diviya, divya, 【形】天神的，天國的。參考 Dibba 。

dis(梵 **diś**), 【字根 VII.】詳細說明(to expound)。

Disa, 【陽】敵人。

Disampati, 【陽】皇。

Disā, 【陰】方向，(東南西北)方。disākāka, 【陽】引向鴉(為了要知道陸地的方向，在船上養的烏鵲)。disākusala, 【形】知道方向的人。

disāpāmokkha, 【形】世界著名的。disābhāga, 【陽】一個方向。disāmūlha, 【形】迷失方向的人。disāvāsin, disāvāsika, 【形】住在國外的，住在不同方向的。

diss(dis) (梵 **dr̥ś**), 【字根 III.】出現(to be seen, to appear)。

Dissati (**dis**+ya), 似乎，出現。【現分】 dissanta, dissamāna, (=看得見的)。

Dīgha(梵 dīrgha), 【形】長的。dīghaṅgulī, 【形】長指的(有長手指的)。dīghajātika, 【陽】蛇類的衆生。dīghatā, 【陰】dīghatta, 【中】長度。dīghadassi, 【形】有遠見的。Dīghanikāya, 【陽】《長部》(梵文版漢譯為 Dīrgha-āgama 長阿含經)。dīghabhbhāṇaka, 【陽】重複說或解釋《長部》的人。dīgharattam, 【副】長久地。dīghalomaka, 【形】有長毛的。dīghasottiya, 【中】長眠，偷懶。dīghāyuka, 【陽】長壽。(【反】appāyuko, 【陽】夭壽。)

Dīghavaṇṭa, 【陽】木蝴蝶(Oroxylum indicum)。

Dīdhiti, 【陰】光，光輝。

Dīna, 【形】悲慘的，低級的，低劣的。dīnatā, 【陰】dīnatta, 【中】可憐(台語：克虧 khik khui，僥倖 hiau hing⁷，離經 li⁷ king)。adīna, 【反】不悲慘的，不低劣的。

Dīpa¹(梵 dīpa), 【陽】燈。dīpañkara(=pabham kara), 【形】點燈者(making light, shining, illuminating)，燃燈佛(Dīpañkara, 或譯「錠光佛」古佛名，據《本生經》因緣序中說，四阿僧祇劫十萬大劫之前，燃燈佛曾為釋迦牟尼佛(當時的善慧 Sumedha)授記未來成佛。)。dīpacci, 【陰】燈苗、燈火。dīparukkha, 【陽】燈柱。dīpasikhā, 【陰】燈苗。dīpāloka, 【陽】燈光。

Dīpa²(Ved.dvīpa=dvi 二+apāpa水--兩側有水),【陽】中島、洲(mahādīpa 大的島)、渚(paritta-dīpā 小的島)。引申為「依靠處」、「庇護所」(shelter, refuge)。dīpālaya, dīpagabbhaka, 休息處(resting place)。cattāro mahādīpā, 四大洲--1.梵 Pūrva-videha；巴 Pubbavideha，弗于逮洲，又作毘提訶，為天下四大洲中之東勝身洲，又稱東毘提訶。2.梵 Jambu-dvīpa；巴 Jambudīpa，闍浮洲又作闍浮提、瞻部洲、位於須彌山之南，故又稱南闍浮提，為吾人所居之處。3.梵 Apara-godānīya；巴 Aparagoyāna，拘陀尼洲，又作俱耶尼、瞿伽尼，位於須彌山之西方，為四大洲中位居西方之西牛貨洲。4.梵巴 Uttarakuru，鬱單越洲，又作鬱單曰，為須彌四大洲中位居北方之北俱盧洲。

Dīpa³(cp.Sk.dvīpa tiger's skin), 【陽】虎皮。

Dīpaka²(=dīpa²)【中】小島。

Dīpaka³ in vanidīpaka PvA 120 for vanibbaka (q.v.).

Dīpanā, 【陰】例證，解釋。

Dīpanī, 【陰】注釋(an explanatory work)，可譯作：明燈、燈論。

Dīpin, dīpika(Sk. dvīpin), 【陽】豹(a panther, leopard)。

Dīpikā, 【陰】1.火把(=danḍadīpikā)。2.注釋(=dīpaka)。dīpikkara, dīpikātittira, a decoy partridge; dīpikāpakkhin a decoy bird; dīpikāmiga a d.antelope。

Dīpita (dīpeti 的【過分】)，已舉例說明，已解釋，已顯示。

Dīpinī, 【陰】母豹(female panther)。

Dīpeti (dīp(梵 dīp)+e), 點燃，清楚地表達，解釋。【過】dīpesi。【過分】dīpita, 【現分】dīpenta, dīpayamāna。【獨】dīpetvā。【義】dīpetabba。

Du-, du-, 【字首】惡(badness)，反常(perverseness)，困難(difficulty)。

Duka, 【中】兩個一組，雙。【形】二數的。

Dukūla(Sk. dukūla), 【中】陀拘羅布(音譯)，一種非常好的布料。

Dukkata, dukkata,(梵 duṣṭṛta)【形】錯誤的做，惡作，古音譯：突膝吉票多。【中】錯誤的行動。

Dukkara,【形】難做的。dukkaratā,【陰】dukkaratta,【中】dukkarabhāva,【陽】困難。dukkarakārikāya(S.4.1/I,103.), 苦行(指六年之苦行)。《增壹阿含 31.8 經》(T2.671.2)：「我六年之中勤苦求道而不剋獲；或臥荊棘之上；或臥板木鐵釘之上，或懸鳥(=鈎)身體遠地，兩脚在上而頭首向地；或交腳[足跳-兆+存]踞；或養長鬚髮未曾揀(=剪)除；或日暴(曝)火炙；或盛冬坐冰；身體沒水；或寂寞不語；或時一食；或時二食；或時三食、四食，乃至七食；或食菜果；或食稻麻；或食草根；或食木實；或食花香；或食種種果蔬；或時倮形；或時著弊壞之衣；或著莎草之衣；或著毛毳之衣；或時以人髮覆形；或時養髮；或時取他髮益戴。」

Dukkha(梵 duḥkha,<duḥ-ka,dukkha= du¹ 厥惡+kha 空間(=ākāsa)見 Vism.494), 【陽】【中】【形】苦，苦楚，痛苦，悲慘，極大的痛苦，不便之處。dukkhakkaya,【陽】苦盡(痛苦的消失)。dukkhakkhandha,【陽】苦蘊。dukkhanijjīṇa,苦邊，即苦之邊際、苦之滅盡。dukkhanidāna,【中】痛苦的來源；【形】引起痛苦的。dukkhanirodha,【陽】苦滅。dukkhanirodhagāminī,【陰】導致苦滅之道。dukkhantagū,【形】已征服苦的人。dukkhapatiikkūla,【形】嫌惡苦的。dukkhappareta,【形】被悲慘而痛苦的。dukkhappatta,【形】在痛苦中的。dukkhappahāṇa,【中】斷苦(痛苦的斷除)。dukkhavipāka,【形】苦報的(有痛苦的果報的)，創造痛苦的。dukkhasacca,【中】苦諦(痛苦的真理)。dukkhasamudaya,【陽】苦集(痛苦的起源)。dukkhasamphassa,【形】苦觸的(有痛苦的觸覺的)。dukkhaseyyā,【陰】苦睡(不舒服的睡眠)。dukkhanubhavana,【中】受苦(在受處罰中)。dukkhapagama,【陽】除苦(痛苦的斷除)。【反】sukha 樂 (pleasant)。S.38.14.：“Tisso imā, āvuso, dukkhatā. Dukkhadukkhatā, saṅkhāradukkhatā vipariñāmadukkhatā-imā kho, āvuso, tisso dukkhatā”ti.(具壽！這三者是苦性，苦苦性、行苦性、壞苦性。具壽！這三者是苦性。) DA.33(CS:p.3.174.) : **Dukkhadukkhatāti dukkhabhūtā dukkhatā.** Dukkhavedanāyetam nāmarā. **Saṅkhāradukkhatāti** saṅkhārabhāvena dukkhatā. Adukkhamasukhāvedanāyetam nāmām. Sā hi saṅkhatattā uppādajarābhāṅgapīlitā, tasmā aññadukkhasabhāvavirahato saṅkhāradukkhatāti vuttā. **Vipariñāmadukkhatāti** vipariñāme dukkhatā. Sukhavedanāyetam nāmarā. Sukhassa hi vipariñāme dukkharā uppajjati, tasmā sukharā vipariñāmadukkhatāti vuttaṁ.(苦苦性：已變成苦性，這是苦受之謂。行苦性：以行的情況為苦，這是不苦不樂受之謂。壞苦

性：於壞的苦，這是樂受之謂。樂受變壞，苦生起，由樂受變壞說為苦性。)SA.38.13-15./III,89. : **Dukkhatāti** dukkhasabhāvo.

Dukkhadukkhatāti-ādīsu dukkhasaṅkhāto dukkhasabhāvo dukkhadukkhatā.(苦性：苦的性質。苦苦性等：苦性的有為性、苦性、苦苦性。) ST.38.14. : **Dukkhasaṅkhātoti** “dukkhan”ti saṅkhātabbo viditabbo ca **dukkhasabhāvo** dhammo **dukkhadukkhatā**. Yasmā dukkhavedanāvinimuttasaṅkhātadhamme sukhavedanāya ca yathā idha saṅkhāradukkhatā vipariṇāmadukkhatāti dukkhapariyāyo niruppateva, tasmā dukkhasabhāvo dhammo ekena dukkhasaddena visesetvā vutto **“dukkhadukkhatā”ti**. **Sesapadadvayeti** saṅkhāradukkhatā vipariṇāmadukkhatāti etasmirñ padadvaye. Saṅkhārabhāvena dukkhasabhāvo **saṅkhāradukkhatā**. Sukhassa vipariṇāmanena dukkhasabhāvo **vipariṇāmadukkhatā**。(苦性的有為性：‘苦’：當知道有為和「苦性」的法是「苦苦性」。因為已脫離的苦受的有為性的法，如樂受--具有為苦性、壞苦性等，苦的性--不再顯現，所以苦性法以這一苦義定義為「苦苦性」。最後句兩種是，有為苦性和壞苦性這兩句，以有為性的苦性是「有為苦性」。以樂的變壞的苦性是「壞苦性」。)

SA.35.136./II,400. : **Dukkhāti** dukkhitā.(苦：折磨的) S-t(S.1.38.) :

Dukkhāti dukkhamā duttītikkhā. 苦：具有難忍耐之苦。《增支部注》(AA.7.17.) 說：**dukkhānupassīti** pīlanākāram dukkato anupassanto.(苦隨觀：由苦隨觀損害的製造者) ettakam vā dukkham nijjinnaṁ, ettakam vā dukkham nijjiretabbarā.(這些苦的邊際，這些苦應當滅除。) 《說一切有部發智大毘婆沙論》卷第七十九(T27.407.2)：「遍知苦時斷有身見，身見斷故生死路絕，故佛唯說應遍知苦。」(T27.407.1)：「復次，諸瑜伽師：若遍知苦名遇真佛出現世間，名入勝義如理正法，名真出家。」(T27.407.1)：「復次，諸瑜伽師：若遍知苦名為最初得法證淨，故佛唯說應遍知苦。...復次，諸瑜伽師：若遍知苦名為最初入大法海，登大法山，摧大怨敵，昇大法座，故佛唯說應遍知苦。」

Dukkhanirodha,【陽】苦滅。S.56.11./V,421. : Idam kho pana, bhikkhave, dukkhanirodham ariyasaccām-- yo tassāyeva ¹⁻²taṇhāya asesavirāganirodho ³cāgo ⁴paṭinissaggo ⁵mutti ⁶anālayo.(諸比丘！苦滅聖諦者，即此：凡是對此貪愛的無剩餘的(1)離染、(2)滅、(3)放出(cāgo 捨棄)、(4)對之無執著(paṭinissaggo(<paṭi 對 + nissajati<saj(梵 srj)無執著))、(5)解脫(mutti)、(6)無附著(anālayo)。)

Dukkhasamudaya,【陽】苦集。S.56.11./V,421. : Idam kho pana, bhikkhave, dukkhasamudayaṁ ariyasaccām-- yāyam taṇhā ponobbhavikānandirāgasahagatā tatrataṇhābhinandinī, seyyathidaṁ-- kāmataṇhā, bhavataṇhā, vibhavataṇhā.(諸比丘！苦集諦者，凡是對後有

起、喜染俱行、隨處歡喜，即：欲愛、有愛、無有愛。）

Dukkhasacca, 【中】苦諦。S.56.11./V,421.：“Idam kho pana, bhikkhave, dukkhaṁ ariyasaccam-- jātipi dukkhā, jarāpi dukkhā, byādhipi dukkho, marañampi dukkhaṁ, appiyehi sampayogo dukkho, piyehi vippayogo dukkho, yampiccham na labhati tampi dukkham-- sañkhittena pañcupādānakkhandhā dukkhā。(諸比丘！苦聖諦者，即是此：生苦、老苦、病苦、死苦、愁悲憂惱苦、遇怨憎者苦、與所愛者別離苦、所求不得苦，略說為五取蘊苦。)

Dukkhanirodhagāminī, 【陰】導致苦滅之道。S.56.11./V,421~2.：Idam kho pana, bhikkhave, dukkhanirodhagāminī patipadā ariyasaccam-- ayameva ariyo atthaṅgiko maggo, seyyathidaṁ-- sammādiṭṭhi, sammāsaṅkappo, sammāvācā, sammākammanto, sammā-ājivo, sammāvāyāmo, sammāsati, sammāsamādhi。(諸比丘！苦滅行道聖諦者，此即是八支聖道：正見、正思惟、正語、正業、正命、正精進、正念、正定。) A.4.34./II,33.：“Yāvatā, bhikkhave, dhammā sañkhatā, ariyo atthaṅgiko maggo tesam aggamakkhayati. Ye, bhikkhave, ariye atthaṅgike magge pasannā, agge te pasannā. Agge kho pana pasannānam aggo vipāko hoti。(諸比丘！無論多少的有為法，八支聖道稱為它們(當中)最上。諸比丘！凡信仰八支聖道者，信仰是它們的最上，而在最上的信仰，有最上果報。)

Dukkhassantakara(=dukkhass'antaṁ karoti), 【陽】作苦邊際，即滅盡苦。M.71./I,483.：“Natthi kho, Vaccha, koci gihī gihisamyojanam appahāya kāyassa bhedā dukkhassantakaro”ti.(（世尊答覆婆蹉：）婆蹉！實無有任何在家者不捨斷在家之結，於身壞(命終)作苦邊際時(證阿羅漢果)。)

Dukkhaṁ, 【副】不容易地。

Dukkhāpana, 【中】傷害。

Dukkhāpeti (dukkha 的【派】)，使痛苦，引起痛苦，傷害。【過】
dukkhāpesi。【過分】dukkhāpita。【現分】dukkhāpenta。【獨】dukkhāpetvā。

Dukkhī, dukkhita(梵 duḥkhita；dukkhāpeti 的【過分】)，【形】折磨的
(afflicted)，使悲傷的(grieved)，不快樂的(unhappy)，沮喪的(dejected、disappointed)，生病的(ailing)。dukkhito bālhagilāno，病入膏肓(折磨的重病)。【反】sukhita。

Dukkhīyati (dukkha 的【派】)，痛，被苦惱。【過】dukkhīyi。【過分】dukkhita。Dukkhudraya, 【形】引起痛苦的，造成疾病的。

Dukkhūpasama, 【陽】減輕痛苦。

Dukkhotinna, 【形】變成悲慘的。

Dugga, 【中】難進入的地方，城堡。

Duggata, 【形】貧窮的，悲慘的。duggatamanussa, 【陽】窮人。

Duggati, 【陰】惡趣(悲慘的世界，即：四惡道)。

Duggandha, 【形】難聞的氣味的。【陽】臭味。

Duggama, 【形】難去的。

Duggahita, 【形】持錯的，拿錯的。【中】誤解，錯誤的瞭解。

Duccaja, 【形】難離開的，難放棄的。

Duccarita, 【中】差勁的行爲，錯誤的行動。

Dujivha, 【陽】蛇(serpent)。

Dujjaha, 【形】難放棄的，難除去的。

Dujjana, 【陽】壞人，壞男人。dujjana-hadaya, 【中】壞人的心。Lokanīti #90(世間格言)：Siñgī paññāsa hatthena, Vajje satena vājinam.

Hathim dantim sahassena, Desa cāgena dujjanaṁ。(對有角的動物，要保持五十肘的距離。與野馬要保持一百肘的距離。對有象牙的大象，要保持一千肘的距離。遠離惡人，甚至可以放棄國度。)

Dujjāna, 【形】難懂的。

Dujjīvita, 【中】邪命(錯誤的生計)。dujjīvitamajīvamha，我們曾做邪命、非正命。

Duṭṭha, 【形】破壞的，腐敗的，不道德的，壞的。duṭṭhacitta, 【中】邪惡的心意，惡意。

Duṭṭhu, 【副】嚴重地，惡劣地。

Duṭṭhulla, 【中】猥辭(淫蕩的談話)。【形】劣等的，下流的。

Dutappaya, 【形】不容易滿足的。

Dutiya, 【形】【陽】第二的，伴侶(第二自己之意)。dutiyaka, 【形】同伴，共事者。dutiyayaṁ, 【副】第二次。purāṇa-dutiyakā, 【陰】舊妻；古譯：故二。

Dutiyā, 【陰】1.妻子。2.(巴利語法)第二格，即：賓格。

Dutiyikā, 【陰】妻子。

Duttara, 【形】難渡的，難越過的。

Duddama, 【形】難處理的，難馴的。

Duddasa, 【形】難見的，難理解的。duddasatara, 【形】更難見的。

Duddasā, 【陰】不幸，倒運(不幸的時期)。duddasāpanna, 【形】倒楣。

Duddasika, 【形】難看的(指相貌醜陋)。

Duddina, 【中】陰雲密布的日子，不幸運的日子。

Duddittha, 惡見。duddittham vata addasāma, 我們正是見了不該見的。

Duddha, 【中】乳，牛奶。

Dundubhi, 【陰】鼓。

Dunnāmaka, 【中】痔(pile)，痔瘡(haemorrhoids)。

Dunnikkhitta, 【形】錯置的(錯誤地放置的)，放置得很差勁的。

Dunniggaha, 【形】難征服的，難控制的。

Dunnimitta, 【中】凶兆。

Dunnīta, 【形】錯誤地應用的。

Dupaṭṭa, 【形】有兩層的，夾層的。

Duppañña, 【形】愚蠢的。【陽】愚人。

Duppaṭinissaggiya, 【形】難放棄的，難戒除的。duppaṭinissaggita, 固執。

Duppativijjha, 【形】難明白的。

Duppamuñca, 【形】難解脫的。

Dupparihāriya, 【形】難使用的，難處理的。

Duphassa, 【陽】蕁麻(the nettle plant, 蕁麻科類植物 (Urtica) 蕁麻屬齒形葉，無花瓣，接觸其植物刺毛會引起皮膚過敏)，不愉快的觸覺。

Dubbaca (du 難+vaca 說), 【形】難教(𠵼一𠵼)，難可教化。《中阿含經》誤譯：戾語。

Dubbanña, 【形】不光彩的顏色的，異色的，變色的，醜陋的。dubbaññarūpa, 魁陋的容貌。

Dubbala, 【形】微弱的，弱的。dubbalatta, 【中】dubbalatā, 【陰】dubbalabhāva, 【陽】弱。dubbalikaraṇa, 使微弱(making weak)。

Dubbā, 【陰】稷(panic grass, 穀屬的一種禾本科作物 (Paniceum Dactylon))。

Dubbijāna, 【形】難懂的。

Dubbinita, 【形】倔強的，不良地訓練的。

Dubbutṭhika, 【形】無雨的。【中】饑荒，旱災。

Dubbhaka, 【形】叛逆的，陰險的人。

Dubbhati (**dubh**+a), 叛逆，背叛，造反。【過】dubbhi, 【獨】dubbhityā。

Dubbhana, 【中】叛逆。

Dubbhara, 【形】難培養的，難滋養的。

Dubbhāsita, 【中】醜話，壞話，粗話，刺兒話，髒話。

Dubbhikkha, 【中】饑荒，糧荒。

Dubbhī, 【形】造反，謀害。

Duma, 【陽】樹。dumagga, 【中】樹稍(樹的頂端)。dumantara, 【中】多種樹，樹的間隔。duminda, dumauṭṭama, 【陽】樹王(即：菩提樹)。

Dumuppala, 【陽】翅子樹(見 Kaṇikāra)。

Dummañku, 【形】難使沉默的人，倔強的人。

Dummatī, 【陽】心地邪惡的人，惡毒的人，愚人。

Dummanā, 【形】不快樂的，悲傷的。

Dummukha, 【形】愁容的。愁憂不樂的。台語：面憂憂 bin⁷ iu iu，目頭

結結 bak⁸ thaу⁵ kat kat，喙目鼻結歸球 chui³ bak⁸ phinn⁷ kat kui khiu⁵。

Dummedha, 【形】愚蠢的。

Duyhati (duhati 的【被】), 被擠(奶)。【過】duyhi。

dur-, dus-, 惡，難，壞。

Durakkha, 【形】難保護的。

Duraccaya, duratikkama 【形】難通過的。

Durabhisambhava (dur 難 + abhisambhava 得達), 【形】難到達。

Durabhisambhavatara (dur 難 + abhisambhava 得達 + tara 更), 【形】更難得達。

Duraccaya (dur 難 + accaya 消逝), 【形】難消逝。

Duranubodha, durājāna, 【形】難懂的，難知的。

Durāsada, 【形】難接近的。

Durutta, 【形】說得差的。【中】差勁的話。

Durita, 【中】孽，壞行為，不良的舉動。

Dulladdha, 【形】不容易獲得的。

Dulladdhi, 【陰】邪見。

Dullabha, 【形】難獲得的，難得的。

Duvaṅgika, 【形】由兩部分所組成。

Duvidha, 【形】兩倍的。

Duve (dvi 的【主、複】), 二，二個人(或事物)。

Dussa, 【中】白布或指未染色的粗布衣(音譯：頭舍衣)。dussakaranḍaka,

【陽】衣箱，穢籠。dussakoṭṭhāgāra, 【中】布料的倉庫，儲衣室。dussayuga,

【中】一套衣服。dussavat্তি, 【陰】一卷布料，布料的邊緣。

Dussati (**dus**+ya, 梵 duṣati<梵 tuṣ), 生氣，墮落。【過】dussi。【過分】duṭṭha(梵 duṣṭha)。【獨】dussitvā。【使】dūseti, dusseti(梵 dūṣayati)。【未被】dosaneyya。

Dussana, Dussanā (梵 dūṣana), 【中】犯罪，墮落，忿怒。Dussanā, 【陰】害意，穢惡。

Dussanīya(cf. 梵 dveṣanīya), 【形】忿怒的。

Dussassa(du+sassa), 【形】饑饉的。

Dussaha, 【形】難涉及的。

Dussila, 【形】無戒，難戒，無道德的。SA.14.23.-24./II,143. : **Dussilāti** nissīlā.(難戒：無戒。) A.5.174./III,205. : “Pāṇātipātarām, adinnādānārām, kāmesumicchācārārām, musāvādarām, surāmerayamajjamādaṭṭhānarām--imāni kho, gahapati, pāñca bhayāni verāni appahāya ‘dussilo’ iti vuccati, nirayañca upapajjati.”(殺生，不與取，邪欲行，虛妄語，有穀酒、水果酒、烈酒之放逸處，居士！若不斷此等五怖、五怨，則可謂無戒，(將)

生於地獄。)A.5.174./III,205.：“Appahāya pañca verāni, dussilo iti vuccati。”(不斷五種怨，名為無戒者。)

duh(梵 **duh**)，【字根 I.】擠乳(to milk)。

Duha, 【形】(在【合】中) 挤奶的，出產的，允許的。

Duhati (**duh+a**)，擠(奶)。【過】 duhi 。【過分】 duddha 。【獨】 duhitvā 。【現分】 duhamāna 。

Duhana, 【中】 挤奶。

Duhitu, 【陰】 女兒。

Dūta¹(Ved. Dūta), 【陽】 報信者，使者，外交使節(a messenger, envoy)。
dūteyyapaniṇa-gamanānuyogaṁ anuyuttā viharanti(傳遞雙方往來訊息之使者)。dūtakammaṁ, 報信的工作(doing a messenger's duty)。devadūta, 閻羅王的使者(Yama's envoy, Death's messenger), dūtarī pāheti, 送使者(to send a messenger)。

Dūta² (Sk. dyūta, see jūta) ,【中】玩，賭(play, gaming, gambling J.IV,248.)。
Dūtī, 【陰】dūteyya,【中】差事，委託，送信(傳遞消息)(errand, commission, messages)。dūtapahiṇagamana, 傳遞消息(sending & going on messages)。

Dūbhaka, 【形】 叛逆的人。

Dūra, 【中】 遠方。【形】 遠的，遙遠的。dūraṅgama, 【形】 到遠方去。
dūrato,【無】從遠方來。dūratta,【中】遠的事實。Vbh.2. : 7.Tattha katamaṁ rūpaṁ dūre? Itthindriyam ...pe... kabaṭīkāro āhāro, yaṁ vā panaññampi atthi rūpaṁ ¹anāsanne ²anupakaṭthe ³dūre ⁴asantike--idaṁ vuccati rūpaṁ dūre. (在此，什麼是‘遠色’？女根色、男根色、心色、命根色、食色(、水、限界色、身表色、語表色、色輕快性、色柔軟性、色適應性、色積聚、色相續性、色老性、色無常性)，凡是此色¹不近(anāsanne ; not near)、²不靠近(anupakkaṭthe ; not closed)、³遠(dūre ; distant)、⁴不鄰近(asantike ; not proximate)，這稱為遠色。)Vbh.3. : Tattha Katamaṁ rūpaṁ santike? Cakkhāyatanaṁ ...pe... phoṭṭhabbāyatanaṁ, yaṁ vā panaññampi atthi rūpaṁ ¹āsanne ²upakaṭthe ³avidūre ⁴santike--idaṁ vuccati rūpaṁ santike. Tam tam vā pana rūpaṁ upādāyupādāya rūpaṁ dūre santike daṭṭhabbam.(在此，什麼是‘近色’？眼處(眼淨色)、耳處(耳淨色)、鼻處(鼻淨色)、舌處(舌淨色)、身處(身淨色)、觸色(地、火、風)、顏色、聲、香、味，凡是此色¹近(āsanne ; near)、²靠近(upakkaṭthe ; closed)、³不遠(avidūre ; not distant)、⁴鄰近(santike ; proximate)，這稱為近色。取這個色、取那個色，當見到遠色、近色。)

Dūsaka, 【形】 弄髒的人，醜化的人，敗德的，破壞的。

Dūsana, 【中】腐敗，弄髒，污損，污辱，污染。

Dūsita, (Dūseti 的【過分】) 1.破壞，污染。2.誹謗。3.虐待。

Dūseti (**dus**+e), 1.破壞，污染。2.誹謗。3.虐待。【過】dūsesi。【現分】dūsenta, dūsayamāna, 【獨】dūsetvā。kumāriṁ dūseti, 強暴童女。

Dūhana, 【中】污染，搶奪，群襲。

Dedḍubha, 【陽】水蛇。

Denḍima, 【陽】半球形銅鼓，定音鼓(一種大的半球形紅銅或黃銅鼓，面為羊皮紙，能通過調整拉力調音)。

Deti (**da**+e), 紿。【過】adāsi。【現分】denta。【過分】dinna。【獨】datvā。

參考 Dadāti A.8.37./IV,243-4.: “Atṭhimāni, bhikkhave, sappurisadānāni. Katamāni atṭha? ¹Suciṁ deti, ²pañṭarāni deti, ³kālena deti, ⁴kappiyāni deti, ⁵viceyya deti, ⁶abhiññharāni deti, dadāni cittāni pasādeti, ⁸datvā attamano hoti。(諸比丘！善士之施有八種。以何為八？即：¹鮮潔而施、²殊妙而施、³隨時而施、⁴適當而施、⁵辨別而施、⁶屢屢而施、⁷施時心明淨、⁸施後悅。)

Deva, 【陽】1.神，2.天空，3.雨雲，4.國王。devakaññā, 【陰】天女。devakāya, 【陽】天眾，一群神。devakumāra, 【陽】神的王子。devakusuma, 【中】丁香。devagaṇa, 【陽】一組神。devacārikā, 【陰】天堂的旅程。devaccharā, 【陰】女神，天女。devatara, 【形】次等神。devaṭṭhāna, 【中】天祠，神廟。devattabhāva, 【陽】神的情況，神身。devadattika, devadattiya, 【形】神授的。devadundubhi, 【陰】雷。devadūta, 【陽】天訊(神的報信者)。devadeva, 【陽】神中神(神的神)。devadhamma, 【陽】天法(天神的德行)，怕犯罪。devadhītu, 【陰】少女神。devanagara, 【中】天城(天神的城市)。devanara, 【中】天人(SA.9.6/I,293. : **Naradevānantī** devanarānāni。諸天人)。devanikāya, 【陽】天神的團體。devaparisā, 【陰】天神的集會。devaputta, 【陽】神的兒子。devapura, 【中】天神的城市。devabhavana, 【中】神的住所。devayāna, 【中】去天堂的路徑，飛艇。devarāja, 【陽】天王。devarukkha, 【陽】天樹。devarūpa, 【中】神像。devaloka, 【陽】天堂，天界。devavimāna, 【形】天上的大廈。aññatarāni devanikāyaṁ uppajjati, 生為天眾中之一(《中阿含經》譯作：生餘意生天)。SA.35.135. : devaloke ca ekantasukhasamappitattā ekantakhidḍarativasena uppannapamādena maggabrahmacariyavāsam vasitūni na sakkā.(天世間一向是受樂，一向是享樂，生起放逸之心，那是不可能安住於修道、修梵行。)

Devatā, 【陰】天人，女天人。sā devatā, 彼男天人，彼女天人。天人是指從四天王天(Catumahārāja)以上至色究竟天(Akaniṭṭha)的二十四層天。其中有欲界六天即：四天王天，忉利天，夜摩天，兜率天，化樂

天，他化樂天。色界十八天即：梵身天，梵輔天，大梵天；少光天，無量光天，光音天；少淨天，無量淨天，遍淨天；少福天，福生天，廣果天，和五阿那含天(無煩天，無熱天，善現天，善見天，色究竟天)及無想天。無色界四天，也是屬於天人，但在經典中不見他們與人間往來。

Devatta, 【中】神性。

Devadāru, 【陽】雪松(一種高大的西洋杉，〔雪松屬〕(*Cedrus deodara*)，原產於喜馬拉雅山脈，樹枝下垂，葉子黑綠色，在印度是一種重要的木材松樹；亦稱喜馬拉雅杉)。

Devara, 【陽】姊夫，丈夫的兄弟。

Devarājan, 【陽】天王。Sakko devānamindo, 帝釋(沙咖)天王(=Sakko devānam Indo, 又作釋提恒因，即忉利天之主，為首座天王。)。第二座天王波闍波提(*Pajāpati*)；列為第三天王 *Varuṇa*(瓦盧納)；第四座天王 *Īsāna* (伊沙那)。(SA.11.3.I,341.)

Devasika, 【形】日常發生的。devasikam, 【副】日常地。

Devātideva, 【陽】諸神的神。

Devānubhāva, 【陽】deviddhi, 【陰】神力。

Devisi, 【陽】神仙(神的先知者)。

Devī, 【陰】女神，皇后。

Devūpapatti, 【陰】再生爲神。

Desa, 【陽】區域，國家。

Desaka, desetu, 【陽】弘法者，傳道者，詳細說明的人。

Desanā, 【陰】講道，訓誡，弘法。desanāvīlāsa, 【陽】美妙的教育。

Desika, 【形】國家或省的。

Desita, (Deseti 的【過分】)指出，傳道，弘法。

Deseti(dis(梵 *diś*詳說+e)(Sk. *deśayati*, caus. of *disati*), 指出，傳道，弘法，詳細說明，懺悔(to point out, indicate, show; set forth, preach, teach; confess)。【過】desesi, adesesi, adesayi(in Ratanasuttam)。【現分】desenta, desita。【獨】desetvā。3s.aor. adesayi(=adesayī)

Dessa, dessiya(Sk. *dveṣya*, to **dvīs**, see *disa*), 【形】不愉快的，嫌惡的，可憎的(disagreeable, odious, detestable)。

Deha, 【陽】【中】身體。dehanikkhepana, 【中】放下身體，死亡。dehanissita, 【形】與身體連接的，身體的。dehaja(< *deha-ja*), 「身體-所生的」。

Dehī, 【陽】有身體的，生物。

Doṇa(Sk. *droṇa* (nt.)), 【陽】【中】陀那(bucket 桶，容量，大約 1 加侖，或 $\frac{1}{8}$ 蒲式耳〔容量等於八加侖〕；a wooden pail, vat, trough; usually as measure of capacity (4 ālhaka generally))。taṇḍuladoṇa, a doṇa of rice。

doṇamāpaka, of which a doṇa full is cooked, a doṇa measure of food; doṇamāpaka (mahāmatta) (a higher official)。doṇapāka(doṇa 桶+pāka 烹調), 【陽】一桶烹調的飯菜。

Doṇika(<doṇa), 【形】一桶的(measuring a doṇa in capacity)。

Doṇī, doṇikā, 【陰】獨木舟，木舺，船(a hollow wooden vessel, tub, vat)。rajanadonī, 染缸(a dye vat)。ekarukkhadonikanāvappamāṇo nāgarājā, 一條木製獨木舟大小的龍王。

Doniyā, 糜。sāpānadoniyā, 狗食用之糜。sūkaradoniyā, 猪食用之糜。rajakadoniyā, 染物師所用之糜。

Domanassa, 【中】憂，憂感，不愉快，憂鬱，傷心事。

Dolā, 【陰】鞦韆，轎子。

Dolāyati(dolā 的【派】), 搖擺，來回移動。【過】dolāyi。

Dovārika, 【陽】守門人。

Dosa¹(梵 dosa 答), 【陽】腐敗(corruption)，缺點(defect)，過失(fault)。dosakkhāna,【中】責備.dosāpagata,【形】無過失的，無缺點的.dosāropāṇa,【中】責備，挑剔。【陽.複】dosā。

Dosa²(<dus 不悅；梵 doṣa, dveṣa), 【陽】忿怒、憎(anger)。dosaggi,【陽】怒火。sadosa, 有瞋。【反】adosa,無瞋、無憎。SA.3.2.I,137. : dussanalakkhaṇo **doso**.(忿怒相，稱為‘忿怒’)。M.45.(=Ud.6-8./p.72.) : ‘natthi kāmesu doso’ti.(諸欲無過(屬於邪見))。

Dosaniya, Dosanīya & Dosaneyya (grd.-formation either to dosa¹ or dosa², but more likely=Sk. *dūṣanīya= dūṣya (see dussa² & dussati) influenced by dveṣanīya)【形】。

Dosinā, 【陰】明亮，月光照耀的，月明的。

Dohaka, 【陽】產乳的人。

Dohaṭa, 【陽】想懷孕的女人，強壯的欲望。dohaṭinī, 【陰】有點渴望的女人。

Dohī, 【形】1.產乳的人。2.忘恩負義的人。

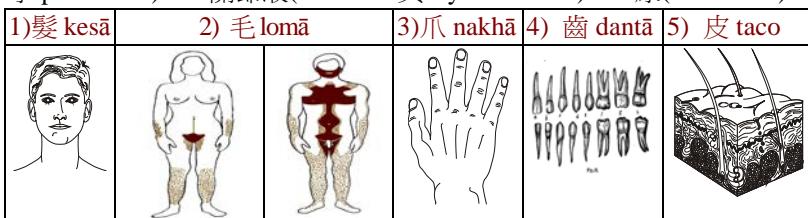
Dvaṅgula, 【形】二寸的。【中】二寸。

Dvatti, Dvattikkhattum, 【副】兩三次。

Dvattipatta, 【中】兩三碗。

Dvattimsati(=battimṣati), 【陰】三十二。Dvattimṣāka, 【陽】三十二種身體的成份，指身體的髮、毛、爪、齒、皮等三十二種成份。Khuddakapāṭha (Kh.)《小誦》(3.Dvattimṣākāro 三十二身分)：Atthi imasmin kāye-- ¹kesā ²lomā ³nakhā ⁴dantā ⁵taco, ⁶māṁsaṁ ⁷nhāru ⁸atṭhi ⁹atthimiñjaṁ ¹⁰vakkam, ¹¹hadayaṁ ¹²yakanarām ¹³kilomakam ¹⁴pihakaṁ ¹⁵papphāsaṁ, ¹⁶antaṁ ¹⁷antaguṇaṁ ¹⁸udariyaṁ ¹⁹karīsaṁ ²⁰matthaluṅgaṁ, ²¹pittam ²²semhaṁ

²³pubbo ²⁴lohitāṁ ²⁵sedo ²⁶medo, ²⁷assu ²⁸vasā ²⁹khelo ³⁰singhāṇikā
³¹lasikā ³²muttan'ti.(在此身有:1.諸髮(m. kesā, 台語:頭髮 thaū⁵ cang)。
 2.諸毛(n. lomā, 台語:身軀毛 sin khu mo)。3.諸指甲(m. nakhā, 台語:指甲 cing² kah)。4.諸齒(m. dantā, 噎齒 chiu³ khi²)。5.皮(m. tāco)。6.肉(n. marīṣam, 台語:bah)。7.筋(m. nahāru)。8.骨(n. aṭṭhi)。9.髓(f. aṭṭhi-miñjā)。10.腎(n. vakkam, 台語:sin⁷, 腰子 io ci²) 11.心(n. hadayaṁ)。12.肝(n. yakanaṁ)。13.肋膜(n. kilomakam; 英 pleura)。14.脾(n. pihakam)。15.肺(n. papphāsaṁ)。16.腸(n. antaṁ)。17.腸膜(n. antagunaṁ)。18.胃中物(n. udariyaṁ)。19.屎(n. karīsaṁ)。20.腦(n. matthaluṅgaṁ)。21.膽汁(n. pittam)。22.痰(n. semhaṁ) 23.膿(m. pubbo)。24.血(n. lohitāṁ)。25.汗(m. sedo)。26.脂肪(m. medo, 台語 chi hong)。27.淚(n. assu, 台語:目屎 bak⁸ sai²)。28.油膏(f. vasā; 英 tallow)。29.唾(m. khelo, 口水, 台語:喙瀾 chiu³ nua⁷)。30.涕(f. siṅghānika 鼻水 phinn⁷ cui²)。31.關節液(f. lasikā; 英 synovic fluid)。32.尿(n. muttaṁ)。



Dvanda,【中】一對，夫婦，二數。【陽】連接詞的複合詞〔巴利語法〕。
 Dvaya,【中】一對，夫婦，二數。

Dvācattālīsatī,【陰】四十二。

Dvādasa,【形】十二。

Dvānavuti,【陰】九十二。

Dvāra(Ved. dvār (f.) & dvāra (nt.), base *dhvār),【中】門，入口。dvārakavāṭa,【中】門的百葉窗，門和窗戶。dvārakotthaka,【中】門口，入口，關口，大門的空間。dvāragāma,【陽】在城門外面的村莊。dvārapāla, dvāratṭha,【陽】守門人，看門人。dvārabāhā,【陰】門檻，戶奠(a door post, doorpost)。dvārasālā,【陰】門附近的大廳。

Dvārika,【形】門的。【名】看門人,【陽】。

Dvāvīsatī,【陰】二十二。

Dvāsatṭhi(=dvisatṭhi),【陰】六十二。dvāsatṭhiditṭhi, 六十二見。六十二見：於過去世五陰上。各橫計四句。過去四句者。一者如去。二者不如去。三者亦如去亦不如去。四者非如去非不如去。於未來五陰上計四句。一者有邊。二者無邊。三者亦有邊亦無邊。四者非有邊非無邊。

於現在陰上。各計四句。一者常。二者無常。三者亦常亦無常。四者非常非無常。二陰上各起四見。五陰合數為二十。三世總計為六十見。總目斷常無見以為根本。是為六十二見(《法門名義集》T54.196.1)

Dvāsattati, 【陰】七十二。

Dvāsīti, 【陰】八十二。

Dvi, 【形】(數位)二。dvika, 【中】二數，一對，夫婦。dvikkhattum, 【副】兩次。dviguna, 【形】兩倍的，加倍的。dvicattālisati, 【陰】四十二。dvijivha, 【形】蛇(有兩個舌頭的)。dvinavuti, 【陰】九十二。dvipaññāsati, 【陰】五十二。dvimāsika, 【形】兩個月大，已生存了兩個月。dvisatthi, 【陰】六十二。dvisata, 【中】二百。dvisattati, 【陰】七十二。dvisahassa, 【中】二千。

Dvija, 【陽】婆羅門，鳥，牙齒，(兩次生的)。

Dvidhā, 【副】以二的方式，在兩個部份中。dvidhāpatha, 【陽】道路的交叉。

Dvipa, 【陽】象。

Dvipada (dvi-pada), Dipada, 【陽】兩足，二足，人類。

Dvīha, 【中】兩天。dvīhatīham, 【副】兩三天。

Dve (dvi 的【主、複】) 二。dvebhāva, 【陽】二重性。dvevācika, 【形】只有兩個字(重複)。

Dvāsaṭṭhi, 【陰】六十二。

Dvejjha, 【中】疑惑，矛盾。【形】可疑的。

Dvedhā(Sk. dvidhā), 【副】以二的方式，在二(in two parts, in two)。dvedhāgata, 成為二分(gone to pieces)。dvedhāpatha, 【陽】交叉道路(猶豫不決)(a twofold way, a crossing; only fig. doubt.)。

Dvelhaka(Sk. *dvaidhaka fr. adv. Dvidhā), 【中】疑惑。dvelhajāta, 【形】在懷疑著的(in doubt)。dvelhacitta, 不確定(uncertain)。advelhaka, 【反】確定(sure, certain, without doubt)。

Dh

Dh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第十九個輔音字母。發音是送氣帶音的d，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

dhar̥s(梵 **dharṣ**), 【字根 I.】落下、跌倒(to fall down)，毀滅(to perish)。
→Dhaṁsati

Dhaṁsati (Ved. dhvāṁsati to fall to dust, sink down, perish), 落下、跌倒(to fall from, to be deprived of (c. Abl.), to be gone)。【使】dhaṁseti (Sk.

dhvāṁsayati, but more likely=Sk. dharṣayati (to infest, molest= Lat. infestare. On similar sound-change P. **dharīs**> Sk. **dharṣ** cp. P. dāṁseti>Sk. darśayati). Caus. of dhṛṣṇoti), 剝奪，破壞(to deprive of, to destroy, assault, importune)。dhaṁsitvā, 【獨】。Cp. padhāṁsatī, paridhāṁsatī.

Dhāṁsana (Sk. dharṣana), 【形】【中】破壞，帶來毀滅(destroying, bringing to ruin, only in kuladhāṁsana as v. l. to kula-gandhana (q.v.).

Dhāṁsin (Sk. dharṣin to dhṛṣṇoti, see dāṁseti), 【形】【中】(obtrusive, bold, offensive M.I,236; A.II,182; Dh.244 (=DhA.III,353 paresam̄ guṇam̄ dhaṁsanatāya dh.).

Dhaṅka (Sk. dhvāṅkṣa, cp. also dhuṅkṣā), 【陽】烏鵲(=kāka)(crow)。

Dhaja(Sk. dhvaja, cp. Ohg. tuoh “cloth”), 【陽】旗，符號，象徵(siong⁷ teng (音：上丁)或 siong⁷ tin(音：上珍))(a flag, banner; mark, emblem, sign, symbol)。dhajagga, 【陽】旗尖，旗頂。dhajālu, 【形】以旗子裝飾的。dhajāhaṭa, 【形】在戰爭中捕獲的，作爲戰利品。

Dhajagga-paritta, 【陽】旗頂保護經(S.11.2/I,218. ; cf. 《雜阿含 981 經》(T.255.1)，《增壹阿含 24.1 經》卷十四(T2.615.1))。

Dhajinī(Sk. dhvajinī, f. to adj. dhvajin),【陰】軍隊(“bearing a standard,” i. e. an army, legion)。

Dhañña, 【中】穀粒，玉黍蜀。dhaññarāśi, 【陽】穀粒堆。dhaññagāra, 穀倉。dhaññaphala, 穀粒。dhaññaphalarasa, 穀汁。

Dhañña, dhaññavantu, 【形】幸福的，幸運的。

Dhata (dhāreti 的【過分】), 已累記，已熟記。

Dhata-raṭṭha(梵 Dhṛitarāṣṭra), 持國天，音譯提頭賴吒、持梨哆阿囉哆、提多羅吒；又作治國天、安民天、順怨天，四天王之一。此天王護持國土，安撫眾生，又稱東方天。

Dhataraṭṭha, 持國天王，四天王依四方而分四界。每一界皆由一位天王所統治。在東方，持國天王統治乾達婆(gandhabba 音樂神)。

Dhana, 【中】財富，財產。dhanakkhaya, 【陽】財盡。dhanakkīta, 【形】用錢買的。dhanatthaddha, 【形】以財爲傲的。dhanatthika, 【形】需要財富的。dhanalola, 【形】貪婪財富的。dhanavantu, 【形】富有的。dhanahetu, 【副】爲了財富。dhanāsā, 【陰】渴望財富。

Dhanāyati (dhana 的【派】), 視某物爲財富。

Dhanika, 【陽】債權人。

Dhaniṭṭhā, 【陰】虛宿(二十七星宿之一)。

Dhanita, 【中】聲音。【形】發出聲音的，〔語〕有濁音的，濁音的。

Dhanī, 【形】富有的。【名】富有的人。

Dhanu(梵 dhanus), 【中】弓(一弓等於四肘長)。dhanuka, 【中】小弓。

dhanukāra, 【陽】弓匠。dhanuketakī, 【陽】露兜樹(參考 Ketakī)。

dhanuggaha, 【陽】弓箭手。dhanusippa, 【中】箭術。

Dhanta, (dhamati 的【過分】)。

dham(梵 **dham/ dhmā**), 【字根 I.】吹(to blow)。

Dhama(Sk. dharma, to dhamati), Dhamaka, 【形】【陽】吹的人,(喇叭等)演奏者。

dhamaṇakaraka, 【陽】濾水囊，過濾器，濾水器。(時常看到 dhamaṇakaraka 的詞形)。



Dhamati (**dham** 吹+a), 吹，使發聲，激起(to blow, to sound (a drum); to kindle (by blowing), melt, smelt, singe)。【過】dhami。【現分】dhamāna。

【過分】dhamanta, dhamanita。dhamanta, 【獨】dhamitvā。

Dhamani, 【陰】血管。dhamanisanthatagatta, 【形】全身血管暴露的(缺乏肌肉)。

Dhameti (**dham** 吹+e), 吹，使發聲。【過】dhamesi。【過分】dhamita。【現分】dhamenta。【使】dhamāpeti。

Dhamma (梵 Dharma<dhṛi 支持、握著), 【中】(有時作【陽】)法，教義，自然，事實，規格，道德，好行為。dhammakkhāna, 【中】弘法(教義的講道)。dhammakathā, 【陰】法論(宗教性的談話，倫理的討論)。

dhammakathika, 【陽】法論者(傳道的人)。dhammakamma, 【中】法業(合法的行為)，如法羯磨(符合戒律規則的程序)。dhammakāma, 【形】熱愛真理的人。dhammakāya, 【形】法身。dhammakkhandha, 【陽】法蘊(規格的部分)。dhammagana, 【陽】法眾(dhamma-clubmen)。

dhammadgaṇḍikā, 【陰】斷頭台，刑場。dhammagaru, 【形】法尊(尊敬規格的)。dhammagutta, 【形】法護。dhammaghosaka, 【陽】法音者(宣教的人)。dhammacakka, 【中】法輪。dhammacakkappavattana, 【中】轉法輪(訓諭宇宙的正義)。dhammacakkhu, 【中】法眼(智慧的眼睛)(已生起道智，稱為法眼(SA.6.1.I,200. : tiṇṇam maggañāñānam “dhammacakkhu”ti.) 稱為法眼是低的三道和三果--遠塵，離垢，得法眼淨。Dhammacakkhu nāma hetṭhimā tayo maggā tiṇi ca phalāni, yam--“virajaṇ vītamalaṁ dhammacakkhuṁ udapādī”ti āgataṁ.

dhammacariyā, 【陰】法行(遵守十善業)。dhammacārī, 【陽】法行者(遵守正義的人)。【形】有品德的。dhammacetiya, 【中】法塔。dhammajīvī,

【形】正直地生活的。dhammaññū, 【形】懂得教義的人。dhammaṭṭha,

【形】正義的，正直的。dhammatthiti, 【陰】法住。dhammataṭṭaka, 【陽】法思擇(正確的推論)。dhammatā,(順)法性，法自然。dhammadāna, 【中】法施(規格的禮物)。dhammadāyāda, 【形】法嗣(以法為遺產，教義的繼承人)。Dhammadāyādā me bhikkhave bhavatha mā āmisadāyādā 比丘們！成為我的法嗣者，莫成為我的財產的繼承者。)。dhammadīpa, 【形】法燈，法島(以法為可靠的立足點)。dhammadesanā, 【陰】說法，開示佛理。dhammadessī, 【陽】法憎者(憎恨法者)。dhammadhaja, 【形】法旗(以法為旗幟的)。dhammadhara, 【形】法持，持法者(牢記法的人)。dhammaniyāma, 【陽】法序(法的次序)。dhammapaññākāra, 【陽】法贈(法為贈品)。dhammapada, 【中】法句(經)。dhammappamāṇa, 【形】法量(藉著教義為測量)。dhammabhaṇḍāgārika, 【陽】法司庫(正義的財務員)。dhammabheri, 【陰】法鼓(正義之鼓)。dhammarakkhita, 【形】法護(被法保護的)。dhammarata, 【形】法愛(愛好法)。dhammarati, 【陰】法樂(以法為樂)。dhammarasa, 【陽】法味(法的味道)。dhammarāja, 【陽】法王(正義之王)。dhammaladdha, 【形】法獲(正直取得的)。dhammavara, 【陽】優法(優良的教義)。dhammavādin, 【形】法語者(依法說的)。dhammavicaya, 【陽】擇法(對法做檢討)。dhammavidū, 【形】知法者(懂法的人)。dhammavinaya, 【陽】法與律，法律。dhammavinicchaya, 【陽】法決(正當的決定)。dhammavihārī, 【形】法住(依法而住的)。dhammasaṁvibhāga, 【陽】法的分配。dhammasaṅgīti, 【陰】法誦(法的背誦)。dhammasaṅgāhaka, 【陽】法的編輯者。dhammasamādāna, 【中】法的獲得。dhammasaranya, 【中】歸依法。dhammasavaṇa, 【中】聽聞法。dhammasākacchā, 【陰】討論法。dhammasālā, 【陰】法堂。dhammasenāpati, 【陽】法將(法的大元帥或總司令，在經典中，指舍利弗、目犍連)。dhammasonḍa, 【形】愛好法。dhammassāmī, 【陽】法主(法的統治者)。dhammadhipati, 【形】敬法為指南。dhammānudhamma, 【陽】法隨法(法次法，合法，守法)。dhammānudhammappatipanna, 【陽】法隨法行、法次法向，《長阿含經》譯：法法成就。dhammanuvattī, dhammanusārī, 【形】隨法行(dharma-follower 守法的行動的；相對於‘信行者’ saddhānusārī (faith-follower))。dhammabhisamaya, 【陽】法現觀(理解真理)。dhammamata, 【中】法的甘露。dhammādāsa, 【陽】法鏡。dhammādhāra, 【形】法的支持者。dhammānupassin(dhammānupassī= dhamma(單數形態表達複數意義)+anupassī), 隨觀諸法(adj.,m.s.Nom.)。dhammāsana, 【中】法座。nippariyāya-dhammadesanā, 直接或沒有受到裝飾的教法(直接的方式全面地解說諸究竟法，而完全沒有受到裝飾)。pariyāya-dhammadesanā, 謐喻式或受到裝飾的教法。

AA.3.30./II,203. : **Dhammānudhammadappaṭipannoti**

navalokuttaradhammadassa anudhammadam saha sīlena

pubbabhāgapatiṣṭadaṁ paṭipanno. (法次法向：行向九種出世間法、適當的法及戒的前分行道。) A.7.64./IV,57. :

Dhammānudhammadappaṭipannoti navannaṁ lokuttaradhammadānaṁ
anurūpadhammadam pubbabhāgapatiṣṭadāṁ paṭipanno. (法次法向：行向九種出世間法、適當的法的前分行道。)

Dhammacariyā, 【陰】法行(遵守十善業)。KhA.5-10./p.140. : Dhammassa cariyā, dhammā vā anapetā cariyā **dhammacariyā**.(法之行，或者法沒有缺席，為‘法行’。) KhA.5-10./p.141. : **Dhammacariyā** nāma dasakusalakammopathacariyā.(法行：十善業之行。) SA.3.25./I,167. :

Aññatra dhammacariyāyātī thaṭpetvā dhammacariyām aññam kātabbaṁ natthi, dasakusalakammopathasaṅkhātā dhammacariyāva kattabbā, bhanteti-- **samacariyādīni** tasveva vevacanāni.(除了法行之外：除了法行之外，不應該做別的，即所謂的十善業之法行。)

Dhammacakka, 【中】法輪。佛陀入滅後 150 年左右，

阿育王(公元前 273～前 236 年在位)大統一印度，之後，他成為佛教徒，阿育王在印度各地立有單一巨石所雕刻而成的石柱(Ashoka Pillar)，刻有昭告天下的文字。在佛陀初轉法輪的鹿野苑，阿育王石柱頂端，特別雕刻四隻背對背的威武精美石獅，石獅下有 24 輻的法輪—象徵 24 緣，象徵向四面八方傳播佛陀的綸音。



Dhammadhātu, 【陰】法界。Vism.589. : Taṁsampayuttā phassādayo dhammadhātūti.(與彼(諸識)相應的觸等為法界)。SA.12.32./II,67. : **Sā hi**

bhikkhu Sāriputtassa dhammadhātūti ettha dhammadhātūti paccayākārassa vivaṭabhāvadassanasamatthaṁ sāvakapāramīññānam. Sāvakānañhi sāvakapāramīññānam sabbaññutaññānagatikameva hoti. Yathā Buddhānaṁ atītānāgata paccuppannā dhammā sabbaññutaññānassa pākaṭā honti, evam therassa sāvakapāramīññānam sabbepi sāvakaññānassa gocaradhamme jānatīti.) 。CS:S-t(S.19.1)pg.2.182 : **Dhammadhātūti** sabbaññutaññānam sandhāya vadati. **Dhammadhātūti** vā dhammānaṁ sabhāvo.

Dhammapada, 【中】法句(經)。巴利文《法句經》從〈雙要品〉到〈婆羅門品〉，共計二十六品 423 偃，由 299 故事組成(詳見法句經注)。有部的《法句經》是法教所纂集，從「無常品」到「梵志品」33 品；趙宋天息蟻譯《法集要頌》。「法句」是偈頌，為印度初出家者的入門書。

支謙(西元 225 年頃)說：「其在天竺始進業者，不學《法句》，謂之越敘。此乃始進者之洪漸，深入者之奧藏也。可以啟矇、辯惑，誘人自立，學之功微，而所苞者廣。」今日斯里蘭卡(錫蘭)也要求出家眾在受比丘戒前能夠背誦《法句經》。

- (1) 西元 224 年頃，支謙先得維祇難帶來的五百偈初本(T4, p566c)，共 26 品 498 偈，為《法句經》初期集本【A】。於 225 年頃，維祇難、竺將炎等人譯出此初本。
- (2) 後來，竺將炎又帶來 13 品，補成 39 品 752 偈(偈數算法不同，或算作 757 偈、758 偈、759 偈)，此即《法句偈》39 品本=後期集本【C】。於 225 年頃，維祇難、竺將炎等人譯出，從〈無常品〉到〈吉祥品〉共計三十九品，為《法句經》混合本。
- (3) 於 290-306 年，法炬、法立共同譯出《法句譬喻經=法句本末經=法喻經》，從〈無常品〉到〈吉祥品〉，共計三十九品，為《法句經》混合本，有法句偈頌之譬喻/因緣 75 篇。
- (4) 於 383 年，竺佛念譯出法救編的《出曜經=法句錄》，內含約 825-862 偈，從〈無常品〉到〈梵志品〉，共計三十三品，此即《法句偈》33 品本=中期集本【B】。並有法句偈頌之譬喻/因緣，以及對偈頌略作註釋。
- (5) 於 990-1000 年，天息災譯出法救編的《法集要頌=諸佛法頌偈》，約 928 偈，從〈有為品〉到〈梵志品〉共計三十三品，此即《法句偈》33 品本=中期集本【B】。

小結：西元 383 年，在漢地已有：【A】《法句經》26 品本=初期集本；及其譬喻/因緣：含在《法句譬喻經》內。【B】《法句偈》33 品本=《法句經》中期集本，是法救所編集；及其譬喻/因緣=《出曜經》。【C】《法句偈》39 品本=《法句經》後期集本，但仍標示為法救所編集；及其譬喻/因緣=《法句譬喻經》。

Dhammadvinaya,【陽】法與律，法律。有時作「正法律」(saddhammavinaya)。
SA.47.4./III,200. : **Dhammadvinayoti** dhammoti vā vinayoti vā
ubhayametam Satthusāsanasseva nāmaṁ.(法律：法與律，這兩者。大師(=佛陀)之教之稱。)

Dhammasaṅgaṇī,《法聚論》(或《法集論》)，南傳巴利論藏七部論之一。本論對心的善惡、地位、階段等詳加分析，得出八十九種心。)

Dhammapariyāya(梵 Dhammaparyāya), 法門，法波梨耶夜，為佛教教法的通稱。

Dhammatā,【陰】常法(一般的規則)，法性(自然)。

Dhammani,【陽】捕食鼠類的遊蛇類(如：鼠蛇，錦蛇等)。

Dammika,【形】如法的，正直的。

Dhammilla, 【陽】髻，辮子，髮辮。

Dhammīkathā, 【陰】宗教性的談話。【工】【離】dhammiyā kathāya。

dhar, 【字根 I.】是(to be)，存在、有(to exist)。

dhar(梵 Dhṛ), 【字根 VII.】支持(support)，握著(to hold)，忍受(to bear)。

Dhara, 【形】(在【合】中)懷有的，持有的，記住的，穿著的，戴著的。

Dharanā, 【中】重量：大約 2/5 盎司。

Dharaṇī, 【陰】地球。dharaṇīruha, 【陽】樹。

Dharati (**dhar**+a)，持續，繼續，活著。【過】dhari。【現分】dharanta, dharamāna。【工】dharantena。

Dharā, 【陰】地球。

Dhava, 【陽】丈夫，兒茶樹(參考 Khadira)。

Dhavala, 【形】白色的，清潔的。【名】白色。

dhā(梵 dhā, dadh), 【字根 I.】放(to put)，忍受(to bear)。

Dhāta, 【過分】已飽，已餵養，已滿足。atidhāta, 【過分】太飽。

Dhātī, 【陰】護士(nurse)，養母。

Dhātu(Sk. dhātu to dadhāti), 【陰】元素，天然的情況，舍利(神聖的遺物)，詞根，身體的體液，官能。Dhātukathā, 【陰】《界論》。dhātukusala, 【中】

對元素熟練。dhātughara, 【中】舍利室。dhātunānatta, 【中】自然或元素的各式個樣。dhātuvibhāga, 【陽】元素的區分，分配舍利。**Aṭṭhārasa**

dhātuyo : cakkhudhātu, rūpadhātu, cakkhuviññāṇadhātu, sotadhātu, saddadhātu, sotaviññāṇadhātu, ghānadadhātu, gandhadadhātu, ghānaviññāṇadhātu, jivhādhātu, rasadhātu, jivhāviññāṇadhātu, kāyadhātu, photṭhabbadhātu, kāyaviññāṇadhātu, manodhātu, dhammadhātu, manoviññāṇadhātu。(十八界：眼界、色界、眼識界、耳界、聲界、耳識界、鼻界、香界、鼻識界、舌界、味界、舌識界、身界、觸界、身識界、意界、法界、意識界。) dhātuso, Abl.從界(according to one's nature)。

Dhātukathā, 【陰】《界論》，巴利論藏的第三本書，闡述蘊、處、界諸法之攝不攝及相應不相應之關係。內容共分十四品，首揭十四品之名目和五蘊、十二處、十八界等二十八種論母，次入十四品本文，包括攝類五品、相應類五品及攝、相應組合類四品，共 703 條問答分別。(《中華佛教百科全書(六)》p.3253.1))

Dhātuka, 【形】(在【合】中) 有...性質的。

Dhāna, -dhāna, (Sk. dhāna, to dadhāti; cp. dhātu).【形】1.持拿，包括(holding, containing), 【中】(a receptacle). f. **dhānī** a seat (=ṭhāna), in **rāja**° “the king's seat,” a royal town. Often in comb with gāma & nigama (see gāma 3 a): Vin.III,89; J.VI,397; Pv.II,13¹⁸.

Dhāniya, -dhāniya, (Sk. dhānya, cp. dhañña²), 【形】財富(wealthy, rich,

abundant in)。

Dhāra, dhāraka, dhārī(Sk. dhāra to dhāreti; cp. dhara),【形】(在【合】中) 懷有的，持有的，穿著的，戴著的(bearing, holding, having)。

Dhāraka (dhāra-ka),【陽】受持者。dhāraka jātika, 有受持的性質。

Dhāraṇa,【中】受持，憶持。

Dhāraṇaka,【中】憶持者，債務者。

Dhāraṇā,【陰】憶持，大池。

Dhārā,【陰】1.奔流，水流，陣雨。2.武器的利刃(日語：劍葉)。

Dhāreti (**dhar**+e), 忍受，支撐，穿著，戴著。【過】dhāresi。【過分】dhārita。

【現分】dhārenta 【獨】dhāretvā. dhāreyya, 3s.opt.。

Dhāretu,【陽】受持者，持有人，所有者，穿著者，頂戴者。

dhāv(梵 **dhav**, **dhanv**),【字根 I.】跑(to run)。cp.(梵 **dhav**),流動(flow)

Dhāvati (**dhāv** 跑+a), 跑，跑掉(逃走)。【過】dhāvi。【過分】dhāvita。【現分】dhāvanta。【獨】dhāviya, dhāvitvā。

Dhāvana,【中】奔跑。

Dhāvī,【形】跑的人。

Dhi,【無】(表示嫌惡，震驚等)咄！呸！(反對演說者時的喊叫)真可恥！

沒羞！(表示悲痛、懊惱、不幸)唉！咳！呀！

Dhikkata,【形】輕視的，厭惡的，辱罵的。

Dhiti,【陰】精力，勇氣。dhitimantu,【形】精力充沛的，堅決的。

Dhī,【陰】智慧(=paññā)，厭惡(=jigucchana)。dhīmantu,【形】明智的。

Dhītalikā,【陰】娃娃。

Dhītu(dhītar),【陰】女兒。dhītā,【3 單.主】。dhītaro,【3.複.主】。puttassa dhītarām, 孫女。

Dhītupati,【陽】女婿。

Dhīyati (dhā+i+ya), 被生。【過】dhīyi。【現分】dhīyamāna。

Dhīra,【形】明智的，明智者。

Dhīvara,【陽】漁夫。

Dhuta, dhūta (dhunāti 的【過分】), 已抖落，已擺脫，已撤走。dhutaṅga ,【中】頭陀支，苦行支。dhutadharma,【形、中】修持頭陀支者，苦行者。dhutavādī,【陽】人教授頭陀支的人。《清淨道論》Vism.59：十三頭陀支。即(一)糞掃衣支，(二)三衣支，(三)常乞食支，(四)次第乞食支，(五)一座食支，(六)一鉢食支，(七)時後不食支，(八)阿練若住支，(九)樹下住支，(十)露地住支，(十一)塚間住支，(十二)隨處住支，(十三)常坐不臥支。

Dhutta, Dhuttaka(Sk. dhūrta, dhūrtaka,from dhūrvati & dhvarati to injure, deceive),【陽】沉湎，過著墮落生活的人，惡棍，狡猾，姦狡，騙子

(of abandoned life, wild, fast, cunning, crafty, fraudulent; wicked, bad.
(m.) a rogue, cheat, evil-minded person, scoundrel, rascal)。Sn.v.106. :
“Itthidutto surādhutto, akkhadhutto ca yo naro; Laddham laddham
vināseti, taṁ parābhavato mukham”。(這種好色、嗜酒、好賭的人，將所得揮霍一空，是毀滅的原因。)

Dhuttī, dhuttikā, 【陰】上方的。

Dhunana, 【中】抖落，擺脫，廢除。

Dhunāti (**dhu**+nā), 投，擲，抖落，擺脫，除去。【過】dhuni。【現分】dhunanta。
【義】dhunitabba, 【獨】dhunitvā。

Dhura, 【中】1.辦公室，職責，費用。2.軛、榠。3.車轅。4.前部。【形】
最初的，接近的。dhuragāma, 【陽】附近的村莊。dhurandhara, 【形】
有辦公室的，接受職責的。dhuranikkhepa, 【陽】放棄希望，放棄職責。
dhurabhutta, 【中】經常施食。dhuravahana, 【中】有軛，有辦公室。
dhuravihāra, 【陽】附近的寺院。

Dhuva, 【形】穩定的，長久的，經常的，不變的。dhuvam, 【副】經常
地，不變地。

dhū(梵 **dhū / dhu**), 【字根 V.】使震驚(to shake)。

Dhūpa, 【陽】熏香(incense)。

Dhūpana, 1.熏，熏香。2.調味料，(咖哩的)調料。

Dhūpāyati (dhūpa 的【派】) 出煙，燻製。【過】dhūpāyi。【現分】dhūpāyanta。
【過分】dhūpāyita。

Dhūpeti (**dhūp** 燻+e)，以油滋味，以油調味，燻製，薰，使發香。【過】
dhūpesi。【過分】dhūpita。【獨】dhūpetvā。cf. vidhūpeti, 離燻。cf. sandhūpeti,
全不燻。

Dhūma, 【陽】煙，臭氣。dhūmaketu, 【陽】慧星，火。dhūmajāla, 【中】
煙網(大量的煙)。dhūmanetta, 【中】煙囪，煙斗，煙袋，煙嘴。dhūmasikha,
【陽】火。dhūmāyittatta, 【中】黑暗化，烏雲密布，成爲似煙的。

Dhūmāyati (dhūma 的【派】)，吸煙，發煙燃燒，烏雲密布。【過】dhūmāyi。
Dhūli, 【陰】灰塵。台語：土沙粉 thoo⁵ sua hun², 鶴(囊)埃 ing ia。

Dhūsara, 【形】灰褐色的，微黃色的。

Dhenu, 【陰】母牛，任何雌性動物。dhenupa, 【陽】牛犢(未斷奶的小牛)。

Dhota, (dhovati 的【過分】)。Dhotodano, 純淨飯王(古譯：斛飯王)。

Dhona, 【形】明智的。

Dhorayha, 【形】能負擔的，能馴馴的，【陽】馴畜。

dhov, 【字根 I.】洗(to wash)。

Dhovati (**dhov** 洗+a), 洗，沖洗，純淨。【過】dhovi。【過分】dhota。【現分】
dhovanta。【義】dhovitabba。【獨】dhovitvā, dhoviya。

Dhovana, 【中】洗滌。katamukhadhovanādikiccā, 作漱口等作務。

N

N, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十個輔音字母。發音好像漢語中的 n。

Na, 【無】(否定虛詞), 沒有, 不(no, 也是否定虛詞, 有強調之意)。Kadā, 【副】什麼時候? na koci, 無人(no one, not anyone)。na kassaci, 無人的(of no one)。na kiñci, 無事、無物(nothing, not anything)。na kathañci, 無法(no way, not in anyway, under no circumstances)。na kadāci, 無任何時候、從不(never)。na katthaci, 無論任何地方(nowhere, not anywhere)。

Nam, 1.ta 的中.單.主(另外兩種 tam (the usual form) 、 tad(older))。2. ta 的陽.單.賓或 ta 的中.單.賓。

Nakula(Ved. nakula, cp. nakra crocodile).【陽】貓鼬(mongoose : a mongoose, Viverra Ichneumon)。

Nakka, 【陽】龜(turtle)。

Nakkhatta (Ved. nakṣatra collect. formation from naktih & naktā), 【中】星座, 星宿(τ-ς, 台語 chinn siu³), 星, 慶祝。nakkhattakīlā, 【陰】nakkhattakīlana, 【中】在某些星座的出現而慶祝的節日。

nakkhattapāṭhaka, 【陽】占星家。nakkhattayoga。【陽】行星的連接, 占星術。nakkhattarāja, 【陽】星王(月亮)。

Nakha (Ved. nakha, cp. Sk. aṅghri foot), 【陽】【中】指甲, 爪(a nail of finger or toe, a claw)。nakhapāñjara, 【陽】爪。nakhasikha, 【陰】指端。

Nakhin, 【形】有爪的(having nails)。

Naga, 【陽】山(mountain)。gāmā gāmarā nagā nagam, 從這村到那村, 從這山到那山。

Nagara (Ved. Nagarā), 【中】城鎮, 城堡, 要塞(a stronghold, citadel, fortress; a (fortified) town, city)。nagaraguttika, 【陽】市長。nagaravara, 【中】皇家城市。nagaravāsin, 【陽】市民。nagarasodhaka, 【陽】清道夫。nagarasobhī, 【陰】城市的美女, 城鎮的妓女。

Nagga(Ved. nagna)(=niccola PvA. 32), 【形】赤裸的, 裸的(naked, nude)。naggacariyā, 【陰】裸露。naggasamaṇa, 【陽】裸行者。

Naggiya(Sk. *nagnyam), 【中】裸露。Naggiya (naked state, nudity)。

Naggiyā(Sk. nagnikā), 【形】【陰】裸露(naggā, naked)。

Naṅgala(Ved. lāṅgala; naṅgala), 【中】犁(a plough)。naṅgalaphāla, 【陽】(犁)

鐸，鐸頭。naṅgalīśā, 【陰】犁轂。

Naṅgalin, 【形】【中】有犁(having or using a plough, ploughman, in mukhanaṅgalin “using the mouth as plough” Th.1, 101).

Naṅguṭṭha (nt.) [dial. for *naṅgūlya>*naṅguṭhya?]

Naṅguṭṭha(= naṅgula), 【中】尾(a tail)。

Nacira(Sk. nacira=na+cira, 【形】不久(not of long duration, short)。

Nacirassam, 【副】不久。

nacc(梵 naṭ), 【字根 I.】跳舞(to dance)。cp.(梵 nṛt),跳舞(dance)。

Nacca (<naṭ 跳舞), 【中】舞蹈，表演。naccatṭhāna, 【中】劇場，舞場。

A.3.103.I,261. : Ummattakamidaṁ, bhikkhave, ariyassa vinaye yadidaṁ naccam。(諸比丘！於聖者之律，舞蹈是瘋子。)受八戒時，「離舞蹈」之一項，《小誦註釋》：naccam nāma yañkiñci naccam。(舞蹈：任何舞蹈。) (KhA.CS:p.26)

Naccaka (Sk. *nṛtyaka), 【陽】舞者，演員(a dancer, (pantomimic) actor)。

Naccati (naṭ(梵 nṛt)舞蹈+ya,(=naṭati VvA.210)), 跳舞，表演(to dance, play)。【過】nacci。【現分】naccanta, naccanto(m.s.Nom., D.I,135)。【獨】naccitvā fut. naccissati ; inf. naccitum 。caus. naccāpentī(to make play Vism.305 (so read for nacch°))。

Naccana (Ved. *nṛtyana, cp. Naṭana), 跳舞(dance, dancing)。

naṭ, 【字根 I.】跳舞(to dance)。

Naṭa, naṭaka, naṭṭaka, nattaka, 【陽】舞者(dancer)，演員。

Natṭa, natta, nattana, 【中】舞蹈，表演，演藝。

Natṭha, (nassati 的【過分】), 已遺失，已毀滅。suaṭṭha, 已迷失。

Nata, (namati 的【過分】)(Sk. nata, pp. of namati), 已彎曲，已彎下，已傾向(bent (on))。【反】anata, 已不彎曲。

Nati, 【陰】彎曲，傾向，彎腰。

Nattamāla, 【陽】水黃皮(產於亞洲的一種豆科喬木 (Pongamia glabra)，具羽狀複葉，有光澤；花序總狀，花乳白色，芳香，用作遮蔭樹和一種照明油的來源)。

Nattu, 【陽】孫子。nattupanattakā(nattu+pa-nattakā), 孫子的孫子。

Natti (na+atthi), 沒有，不，不呈現。natthika-ditṭhi, 【陰】斷見(否認死後還會以任何形式存在，因此不承認業有善惡)。natthikavāda, 【陽】斷見論。natthikavādī, 【陽】持斷見的人。natthitā, 【陰】缺席。natthibhāva, 【陽】缺席。natthi ti (=na atthi ti)(ti 之連音「連音規則」)沒有。

natthipaccaya, 無有緣。《發趣論》(Patṭhāna)(CS:p.1.9) : 22.

Natthipaccayoti-samanantaraniruddhā cittacetasiikā dhammā paṭuppannānaṁ cittacetasiikānaṁ dhammānaṁ natthipaccayena

paccayo.(無有緣：(前一名聚)諸心心所法等無間滅去，對於現在諸心心所法來說，是由無有緣而為緣。)

Natthu, 【陰】鼻子。natthukamma, 【中】鼻子的治療(採用倒油等)。

nad(梵 nad), 【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。

Nadati (**nad** 製造噪音+a), 吼，製造噪音。【過】nadi。【現分】nadanta。【過分】nadita。【獨】nadityā。

Nadana, 【中】吼聲。

Nadī, 【陰】河。nadīkūla, 【中】河岸。nadīdugga, 【中】因為有河而不能達到的地方。nadīmukha, 【中】河口。nadīsota, 【中】河流。Gaṅgā, Yamunā, Sarabhū, Aciravatī, Mahī, (印度五大河：)恒何(恒伽)、搖尤那、舍牢浮、阿致羅筏底河、摩企。) Aññārūp uppajjate cittarūp, aññārūp cittañ nirutjhati; Avīcimanusambandho, nadīsotova vattatīti.(一心生起，另一心滅去；相續不斷，滾滾如河流。)(DA.2.I,193. ; MA.10.I,261. ; SA.47.2.III,190.)

Naddha, (nandhati 的【過分】)，已打結，已包裝，已以...擰。

Naddhi, 【陰】皮帶。

Nanandā, 【陰】丈夫的姊妹。

Nanu, 【無】(肯定虛詞)不是嗎？確定地，當然。

nand(梵 nand), 【字根 I.】高興(to be glad)。

Nanda, nandaka, 【形】1.慶祝的，歡慶的。2.人名。

Nandati (**nand** 高興+a), 很高興，歡喜，嗜好。【過】nandi。【過分】nandita。【現分】nandamāna。【義】nanditabba。【獨】nandityā。

Nandana, 【中】慶祝，難陀園(在忉利天，因陀羅城的一個花園名)。

Nandanā, 【陰】慶祝。

Nandi, 【陰】快樂，歡喜，高興，渴望。nandikkaya, 【陽】喜盡(渴望的耗盡)。nandirāga, 【陽】喜染(熱情的高興)。nandisaiyojana, 【中】喜結(渴望的桎梏)。

nandh, 【字根 I.】綁(to bind)。

Nandhati (**nandh** 綁+m-a) (for nayhati, der. fr. naddha after analogy of baddha>bandhati), 裹，擰，繫(to bind, to cover)。【過】nandhi。【獨】nandhitvā。參考 Vinandhati, apilandhati, upanandhati, onandhati, pariyonandhati。

Nandhi, Nandi, (Sk. naddhrī to naddha, pp. of **nah** to bind)【陰】皮帶(a strap, thon)。參考 Naddhi。

Napumsaka(napumsaka=na+puṁs “notmale”), 【形】【陽】太監，中性(of no sex;; in gram. of the neuter gender)。

Nabha, 【陽】【中】天空(mist, vapour, clouds, sky)。(在【合】中取 nabho

的詞形。例：nabhogata = 存在天空中。

nam(梵 **nam**)，【字根 I.】彎曲(to bend)。

Namakkāra(梵 namaskāra),【陽】尊崇，尊敬，頂禮。

Namati (**nam** 彎曲+a), 1.鞠躬，頂禮。2.傾向(Vism.527. : namatī
nāmaṁ(傾向故為‘名’))。【過】nami。【過分】nata。【現分】namanta。【獨】
namitvā。【義】namitabba。bhāsāya cittām namati.(把心轉向於論說)。

Namana, 【中】傾向。

Namaste(**namas**+te), namaskar, 【印】我敬禮你，你好(literally “I bow to
you.”)。

Namassati (**namas**+a; Ved. namasyati, denom. fr. namo), 敬禮，尊敬(to pay
honour to, to venerate, honour, do homage to (often with pañjalika &
añjalirūpa katvā)。【過】namassi, namassirūpa。【過分】namassita。【現分】
namassarūpa, namassanto, namassamāna。【獨】namassitvā, namassiya。【不】
namassitum。【使】namassāpeti。pot. namasseyya, 1st pl. namassemu; ppr.
Namassana, 【中】namassnā, 【陰】尊敬，崇拜。

Namuci, 【陽】破壞者，死亡；魔王。

Namo & Nama (Ved.、梵 **namas**)，【無】敬禮、歸敬、歸依、歸命(nomage,
veneration)。音譯：南牟、那謨、南謨、那摩、曩莫、納莫等。多使
用於唸誦前的禮敬語，如：

Namo	tassa	Bhagavato	Arahato	Sammāsambuddhassa.
南摩	達色	巴鵝瓦多	阿拉哈多	三媽三菩達色
歸依	彼	有幸福者、世尊	阿羅漢	等 正覺
namo	ta	bhagavant	arahant	sammā+sambuddha
ind.	m.s.Dat.	m.s.Dat.	m.s.Dat.	m.s.Dat.

皈依世尊・阿羅漢・正等覺者(三遍)

《大悲咒》：南無喝囉怛那哆囉夜耶(梵語 namo ratna-trayāya)，即：
歸依佛法僧三寶。

namo te atthu：我禮敬您(namo ... atthu：直譯是「讓禮敬...存在」，意譯
是：我禮敬！。te<ta, s.Dat.對他，在此「他」，是指「您」，一種尊敬
的用法。)。

Nammadā, 【陰】印度的一條河名。

Naya, 【陽】方法，計劃，方式，推論，正確的結論。

Nayati, (**ni**+a)，帶領，指導，引導。【過】nayi。參考 Neti。【獨】natvā。
Nayana, 【中】眼睛。

Nayāvudha, 【陽】眼睛即武器(即：閻摩王 Yama)。

Nayidam(na 不+ y +idam 那麼)，那麼，不...。

Nayhati (**nah** +ya)，繫，綁，裹，擰。【過】nayhi。【過分】naddha。【獨】

nayhitvā。

Nara,【陽】人，人類。naradeva,【陽】國王。naravīra,【陽】英雄，佛陀。narasīha,【陽】人中獅，佛陀。narāsabha,【陽】人中君王(人的統治者)。nararuttama,【陽】人之最。narādhama,【陽】壞人，惡劣的人。

Naraka, 煉獄，地獄，音譯：那落迦。cf. niraya,【陽】地獄。

Naraggi,【陽】地獄火。

Nalāṭa,【陽】額。

Nalinī,【陰】蓮花池。

Java,【形】1.新的。2.九。navakamma,【中】新的工作。navakammika,【形】建築的專家。navaṅga,【形】有九部分的。navanavuti,【陰】九十九。

Navaka,【陽】初學者，新人，年輕人。【中】九個一組。navatara,【形】較年輕的(年紀較小者)。bhikkhū navakatarā, 諸較年輕的比丘。

Navattabbārammaṇa,【中】當新的所緣(=現在所緣)。

Navanīta,【中】鮮奶油。

Navama,【形】第九。navamī,【陰】農曆初九〔白月初九〕(或農曆廿四日〔黑月初九〕)。

Navuti,【陰】九十。

nas,【字根 III.】消失(to vanish)。cp. (梵 **nas**),使聯合(unite)。

Nassati (**nas** 消失+a), 毀滅，消失。【過】nassi。【過分】naṭṭha。【現分】nassanta。【獨】nassitvā。

Nassana,【中】不見，損失，破壞。

Nahāta, nhāta (nahāyati 的【過分】), 已經沐浴(的人)。

Nahāna, nhāna,【中】沐浴，洗澡。《南海寄歸內法傳》卷三：“又洗浴者，並須饑時，浴已方食，有其三益：一則身體清虛，無諸垢穢。二則痰癰消散，能餐飲食。”nahāniya,【中】沐浴粉(洗澡用的肥皂粉)，任何對沐浴有用的東西。

Nahāpaka,【陽】沐浴待人(服務沐浴的員工)。

Nahāpana,【中】(服務他人)沐浴，(給人)洗澡。

Nahāpita,【陽】理髮師。

Nahāpeti (**nah**+āpe), (給人)沐浴，洗，洗禮(to bathe (trs. & intr.), to wash, to perform an ablution)。【過】nahāpesi。【過分】nahāpita。【現分】nahāpenta。【獨】nahāpetvā。

Nahāyati (**nhā**+ya), 洗澡。【過】nahāyi。【現分】nahāyanto, nahāyamāno。【獨】nahāyitvā, nahātvā。【不】nahāyitum。3s.opt. nahāyeyya, nhāyeyya。grd. nahāyitabbarā(Vin.II,220, 280)。

Nahāru, nhāru(sk.snāyu),【陽】筋，腱，筋纏。nahārusambandha(nahāru +

sambandha< saṁ+**bandh** 繩)。【陽】以筋連結的。Vism.253 : **Nhārūti** nava nhārusatāni. (腱：有九百的腱)

Nahuta, 【中】一萬，萬數，直譯：那由他。Mv.I,41.：“bahukehi kappanahutehīti.(無數萬劫中)

Nala, 【陽】蘆葦，管。nalakāra, 【陽】編籃工人，蘆葦業員工。nalakalāpa, 【陽】一捆蘆葦。naṭamīṇa, 【陽】蝦。naṭagāra, 【中】茅屋(以蘆葦製成的小屋)。

Nāka, 【陽】天堂。

Nāga, 【陽】龍，眼鏡蛇，象，鐵力木(指藤黃科東印度產的喬木 (*Mesua ferrea*)，羽狀複葉，葉子長橢圓形，花期每年3~5月，花大，紅色，生長在熱帶地區。為木材中最堅韌者、最重的，每立方米重達1122公斤，呈黑褐色或紫褐色，可用來雕刻；用其花芽可以獲得紅色的染料)，高貴的人。nāgadanta, nāgataka, 【中】象牙釘，在牆壁上的釘。nāgabala, 【形】有象的力量的。nāgabalā, 【陰】貓尾射 (*Uraria Lagopodioides*)。nāgabhavana, 【中】龍的區域。nāgamāṇavaka, 【陽】龍族的年輕人。nāgamāṇavikā, 【陰】龍族的年輕未婚女子。nāgarāja, 【陽】龍王。nāgarukkha, 【陽】龍樹，鐵力木樹。nāgalatā, 【陰】龍藤(蔓葉藤)。nāgaloka, 【陽】龍的世界。nāgavana, 【中】鐵力木樹林，有象的森林。Nāgārjuna(ārjuna 阿順那)，【梵】龍樹(據說彌勒菩薩將在此樹下成佛)。anīkaggam nāgasāṅghapurakkhato, 以象為前鋒的軍隊。



Nāgara, 【中】市民。

Nāgarika, 【形】有市民特徵的，彬彬有禮的，有禮貌的。

Nātaka, 【中】戲劇。

Nātakītī, nātikā, 【陰】舞女。naccagītakusalam nātakitthim, 擅長歌舞的舞女。ST.19.15. : **Nātakinīti** nacce adhikatā itthī.(舞女：受指派的舞女。)

Nadika, 那低卡，一那低卡等於24分鐘。

nāth(梵 **nāth / nādh**)，【字根 I.】問(to ask)，精通、擁有(to be master)。

Nātha, 【陽】保護，保護者，依怙主。《法句經注》(DhA.v161.) : **Nātho**'ti patiṭṭhā.(‘保護’為‘支援’(或依怙、救助、保護)義)古錫蘭文《法句經規矩》(Dhammapada puranasannaya, p.77.)將 nātho 一字代以 pihita vaneya 「乃一支柱(依怙、救助)」。anātha，無助)、無支應、無保護、貧乏；不可譯為「沒有主宰」或「無主」。Lokanātho，世間的皈依處；不可

譯為「世間之救主」。

Nāda, 【陽】吼，聲音。

Nānatā, 【陰】各式各樣。參考 Nānatta。

Nānatta, 【中】各式各樣，多樣性，多種。nānāttakāya, 【形】有多樣性的身體狀態的。

Nānā, 【無】不同的，不同地。nānākaraṇa, 【中】各式各樣，差異。gotta, 【形】種種血統的。nānājacca, 【形】種種國家的。nānājana, 【陽】種種人。nānātitthiya, 【形】種種宗教的。nānāppakāra, 【形】各種不同的，多種形式的。nānāratta, 【形】種種顏色的。nānāvāda, 【形、中】有不同的見解，種種見解。nānāvidha, 【形】各種不同的，種種的。nānāsaṁvāsaka, 【形】住在不同的團體的。

Nābhi, 【陰】臍，肚臍，輪轂(車輪的中心部)。

Nāma, 【中】名字，名(name。S.1.61., 緬甸英譯：nomenclature 命名)。

有名無實的非物質元素，例：心識，知覺等，由於它等只掛個名，所以就稱它等為名)。傾向故為「名」(namatīti nāmaṁ)，變壞故為「色」(ruppatīti rūpaṁ)(Vism.527.)。SA.12.2./II,16. : namanalakkhaṇam

nāmaṁ. Ruppanalakkhaṇam **rūpaṁ.**(‘傾向之相’為‘名’。‘敗壞之相’為‘色’。)。Vbh.162. : Tattha katamaṁ nāmaṁ? Vedanākkhandho, saññākkhandho, saṅkhārakkhandho--idaṁ vuccati “nāmaṁ”. Tattha katamaṁ rūpaṁ? Yam rūpaṁ nissāya manoviññāṇadhātu vattati--idaṁ vuccati “rūpaṁ”.(此中，什麼是‘名’？受蘊、想蘊、行蘊，這稱為名。此中，什麼是‘色’？凡是色藉由意識界支持而轉起，這稱為色。)【形】(在【合】中)名叫...。nāmakaraṇa, 【中】命名。nāmagahaṇa, 【中】得名。nāmadheya, nāmadheyya, 【中】名字。【形】名...的。nāmapada, 【中】名詞。nāmarūpa, 【中】名色(name-and-form)。

Pāci.IV,6. : **Nāmaṁ** nāma dve nāmāni-- hīnañica nāmaṁ ukkaṭṭhañica nāmaṁ. **Hīnañ** nāma nāmarūpa-- Avakaṇṇakam, Javakaṇṇakam, Dhaniṭṭhakam, Saviṭṭhakam, Kulavaḍḍhakam, tesu tesu vā pana janapadesu oññātarām avaññātarām hīlitām paribhūtarām acittikataṁ, etam hīnañ nāma nāmaṁ. **Ukkaṭṭham** nāma nāmaṁ-- Buddhappaṭisarāmyuttarām, dhammadappaṭisarāmyuttarām, saṅghappaṭisarāmyuttarām, tesu tesu vā pana janapadesu anoññātarām anavaññātarām ahīlitām aparibhūtarām cittikataṁ, etam ukkaṭṭham nāma nāmaṁ.(名者，有二名：卑名與貴名。卑名者，阿蛙康那加、奢蛙康那加、單尼達加、沙義達加、庫拉蛙達加等。於各地方被輕蔑、侮慢而不被尊敬者，此等名為卑名。貴名者，與佛、法、僧有關連者，於各地方不被輕蔑、侮慢而被尊敬者，此等名為貴名。)

Nāmaka,【形】(在【合】中)名叫...的，憑名字。

Nāmeti (namati 的【使】), 鞠躬，頂禮，合十。【過】nāmesi。【過分】nāmita。【獨】nāmetvā。

Nāyaka,【陽】領袖，主人。nāyikā,【陰】女領袖，女主人。cha nāyaka-guṇa, 六種領袖的特質，1.khama【形】寬恕的。2.jāgariya,【中】清醒，警寤。3.dayā【陰】憐憫，仁慈。4.uṭṭhāna【中】敏銳。5.samvibhāga,【陽】分享。6.ikkhana【中】看見，睿智。balanāyako, 有力的領袖。

Nāraṅga,【陽】柑橘樹(the mandarin orange tree, 亞洲東南部的小型有刺常綠樹〔柑橘屬〕(Citrus reticulata)，結甜的可食用果實)。

Nārāca,【陽】鐵棒。

Nārī,【陰】女人，媯女(有時作‘天女’，另一字：apsaras(梵))。

Nālam (na+alam),【無】不足夠，不適合的。

Nāvā,【陰】船，舟。nāvatittha,【中】船埠，港口，渡口。nāvasañcāra,【陽】通航。

Nāvika,【陽】水手。nāvikī,【陰】女水手。

Nāvutika,【形】九十歲。

Nāsa(Sk. nāśa, see nassati),【陽】毀滅，破壞，死亡(destruction, ruin, death)。usually vināsa, also adj. vināsaka.

Nāsana(Sk. nāśana),【中】殺害，破壞，逐出，減擯(destruction, abandoning, expulsion)。《普端嚴》解釋說：「這裡有三種減擯(nāsana)：共住減擯(samvāsanāsana)、形相減擯(liṅganāsana)和處罰減擯(daṇḍakammanāsana)。(Sp.pāci..428.) nāsanantika,【形】減擯的(a bhikkhu who is under the penalty of expulsion Vin.I,255.)。

Nāsā(Vedic nāsā),【陰】1.鼻子(nose)。2.象鼻(the trunk (of an elephant))。nāsāraju,【陰】鼻繩，牛繩(串在牛鼻的繩)。nāsāputa,【陽】【中】鼻腔(“nose-cup”; the outside of the nose, the nostril)。nāsāvāta,【陽】鼻風(breath from the nostrils J.III,276.)。

Nāsika (cp. Sk. nāśikya) ,【形】鼻子的(belonging to the nose, nasal, in nāsikasota the nostril or nose (orig. “sense of smell”))。

Nāsikā,【陰】鼻子。nāsikasota, 鼻孔。

Nāsitaka (see nāsa & nāseti) ,【形】減擯的(one who is ejected Vin.IV,140 (of a bhikkhu))。

Nāseti (**nas**+e)(Sk. nāśayati, Caus. of nassati), 殺，毀滅，破壞，驅逐(to destroy, spoil, ruin; to kill)。【過】nāsesi。【過分】nāsita。【現分】nāsenta。【獨】nāsetvā。【義】nāsetabba。【不】nāsetum. SA.42.9./III,107. :

Vidhamatīti dhamento viya nāseti.(吹毀：如(風)吹毀。)

Nāla, Nāla(Sk. nāla),【陽】莖，梗，管，度量器(a hollow stalk, tube, pipe);

also a measure of capacity)。nālamatta, 【形】大約一管的容量。

Nālāgiri, 【陽】那羅祇梨大象(Vin.Cv.II,194. : cf.《增壹阿含 18.5 經》(T2.590.1))，阿闍世王之惡象，極為兇弊暴虐，提婆達兜教唆阿闍世王釋放此醉象害佛不成。

Nāli, Nāli(Sk. nādī),【陰】呐礪(一種管形的容量，16 nāli = 1 doṇa ; 1 nāli = 1 pattha)，管。nālipatṭa,【陽】帽，笠。

Nālikā,【陰】管，瓶子。

Nālikāyanta,【中】時鐘(沙鐘，沙計時器)，測量時間的儀器。

Nālikera(Sk. nārikera, nārikela, nalikera, nālikela),【陽】椰子樹(the coconut tree Vv 44¹³; J.IV,159; V,384; DA.I,83; VvA.162.)。有羽狀葉子的椰子樹〔椰子屬〕(Cocos nucifera)，在熱帶地區廣泛種植，用於食品、飲料、油、蓋屋頂、纖維製品、器皿和裝飾品)。【中】椰子(椰子樹的褐色硬外殼的大種子，包括圍繞有部分液體充填的中央果穴的白果肉)。印度傳統草藥(Ayurvedic)的一些藥方中，椰子油是重要成分，有些地方病人每天喝整杯椰子油治病。近代提煉出較高純度的中鏈脂肪酸(c-8, c-10)，大大的提高排毒、清除身體的垃圾，治病的能力。

Nālikerika,【形】椰子樹(belonging to the coconut tree J.V,417.)。

Nāvika (Sk. nāvika) 1.船員(a sailor, mariner J.II,103; IV,142; Miln.359; Dāvs.IV,43 (captain)。2.船員(a ferryman J.II,111; III,230 (Avariya-pitā))。

Ni-,【字首】下。

Ni-, nir-,【字首】否，無，外。

Nikaṭa, nikaṭṭha,【中】鄰居關係。【形】接近的。

Nikanṇika,【形】祕密地(under (4) ears, secret, cp. catukkaṇa J.III.124; nt. adv. secretly)。

Nikati(Sk. nikṛti),【陰】欺騙(fraud, deceit, cheating)。Instr. nikatiyā (metri causa) J.I.223, nikatyā J.II.183, nikacca S.I,24.

Nikanta, nikantita, (Nikantati 的【過分】)砍倒，切斷。

Nikantati (ni+**kant**+a), 砍倒，切斷。【過】nikanti。【獨】nikantitvā。

Nikanti,【陰】微細的欲求。

Nikara,【陽】多數。

Nikaraṇā,【陰】欺騙(=nikati (fraud))。

Nikaroti(Sk. nikaroti, ni+karoti),欺騙(to bring down, humiliate, to deceive, cheat) (nikubbeta 2p.pl.pot.=vañceyya). pp. nikata。

Nikasa(Sk. nikasa, ni+kasati),【陽】磨石(a whetstone)。

Nikāmanā(=nikanti),【陰】渴求。

Nikāmalābhī,【形】已輕易獲得某物的人。

Nikāmeti (ni+**kam**(梵 kram)超越+e), 渴望，要求。【過】nikāmesi。【過分】

nikāmita。【現分】nikāmenta。

Nikāya, 【陽】團體，教派，收集。

Nikāsa, 【陽】鄰近。

Nikiṭṭha, 【形】低的，劣的。

Nikilitāvin (< ni-kīlati), 【形】遊戲(playful, playing or dallying with (c. Loc.), finding enjoyment in S I.9 (a° kāmesu); IV.110 (id.).

Nikuñja, 【陽】【中】峽谷，灌木叢。

Nikūjati (ni+**kūj**+a), 吱喳而鳴，鳥鳴。【過】nikūji。【過分】nikūjita。【現分】nikūjamāna。

Niketa, niketana, 【中】住所，家。

Nikkānkhā, 【形】自信的，無疑的。

Nikkadḍhati (ni+**kaḍḍh**+a), 丟出，拖出，驅逐。【過】nikkadḍhi。【過分】nikkadḍhita。【義】nikkadḍhitabba。【獨】nikkadḍhitvā, nikkadḍhiya。

Nikkadḍhana, 【中】拖出，逐出。

Nikkantaka, 【形】無刺的，無敵的。

Nikkaddama, 【形】無泥的。

Nikkama, 【陽】努力。

Nikkaruṇa, 【形】無慈悲心的，無良心的。

Nikkasāva, 【形】無雜質的。

Nikkāma, 【形】無渴望的，無貪欲的。

Nikkāraṇa, 【形】無根據的，無顯著原因的。nikkāraṇā, 【副】沒有理由，沒有原因，沒有目的。

Nikkilesa, 【形】不墮落的，沒有沾污的。

Nikkuja, 【形】心煩意亂的，顛倒，放棄的。

Nikkujjeti (ni+**kuj**+e), 顛倒，倒置。【過】nikkujjesi。【過分】nikkujita。
【獨】nikkujjetvā, nikkujiya。Seyyathāpi, bhante, nikkujjitam vā ukkujjeyya, patīcchannam vā vivareyya, mūlhassa vā maggamācācikkheyya, andhakāre vā telapajjotam dhāreyya ‘cakkhumanto rūpāni dakkhantī’ti。(大德！就像顛倒的當翻轉，隱覆的當揭露，迷失的當示道，黑暗的當提(油)燈，使「有眼的看到東西(諸色)。」)

Nikkuha, 【形】不騙人的。

Nikkodha, 【形】不忿怒的。

Nikkha, 【陽】大金幣，大約等於 25 dharāna 的重量。

Nikkhanta (nikkhamati ‘離去’的【過分】), 已出去，已出發，已逃離。

Nikkhama, 【陽】nikkhamana, 【中】出去，離開，逃離。

Nikkhamati (ni+**kam**(梵 *kram*)超越+a), 離去，往前去，出家。【過】nikkhami。【現分】nikkhamanta。【獨】nikkhamitvā, nikkhamma。【義】

nikkhamitabbha。【不】 nikkhamitum。

Nikkhāmeti (nikkhamati 的【使】), 令出去, 出示, 使顯示。【過】
nikkhāmesi。【過分】nikkhāmita。【現分】nikkhāmenta。【獨】nikkhāmetvā。
Nikkhitta, (Nikkhipati 的【過分】放下, 摑置, 放棄。nikkhittadhura, 【中】
放下職責。paviveke nikkhittadhurā, 閒居而無所事事。

Nikkhipati (ni+khip 抛+a), 放下, 摑置, 放棄。【過】nikkhipi。【現分】
nikkhipanta。【獨】nikkhipitvā。【義】nikkhipitabba。

Nikkhepa, 【陽】nikkhepana, 【中】放下, 摆脫, 丟棄, 概括的處理。
Nikhanati, & Nikhaṇati (ni+khan 掘+a; Sk. nikhanati), 掘進去, 埋葬(to dig
into, to bury, to erect, to cover up)。【過】nikhaṇi。【過分】nikhāta。【現分】
nikhaṇanta。【獨】nikhaṇitvā。

Nikhāta (pp. of nikhaṇati), 1.掘, 埋(dug, dug out (of a hole), buried (of a
body))。2.掘入, 埋入(dug in, erected (of a post))。【反】anikhāta。

Nikhādana, 【中】鑿子。

Nikhila, 【形】所有的, 整個的, 全部的。

Nigacchati (ni+gam 去+a), 遭受, 達到。【過】nigacchi。

Niganṭha(梵 nirgrantha), 【陽】尼乾陀、尼乾子(耆那教的稱呼)。Niganṭho
Nāṭaputto, 尼乾陀若提子(耆那教教主, 又稱為‘大雄’Mahvīra)。《中阿含 19 經》敍說佛指示尼乾外道以苦行滅前世之業非解脫之正道, 有
三點理由:(一)尼乾不知前世為有我為無我, 不知前世有作惡或未作
惡, 現世苦盡或未盡。(二)尼乾依苦行即於現世作苦而已。因為業不
可因勤、因苦行轉作樂報。(三)尼乾等亦知以苦行轉苦報業為樂報業,
乃至轉熟報業為不熟報業, 是不可能的。又說尼乾有五可憎惡, 如來
得五稱譽。中部(cf. M.101.Devadahasuttam 天臂經)。

Nigama, 【陽】市鎮。

Nigamana, 【中】結論, 說明, 跋。

Nigala, 【陽】鎖象腳的鏈。

Nigūhati (ni+gūh+a), 掩蓋(台語：am kham³), 隱藏, 藏。【過】nigūhi。
【過分】nigūhita, nigūha, 【獨】nigūhitvā。

Nigūhana, 【中】隱匿, 內斂。

Niggacchati (ni+gam 去+a), 出去, 從...傳出。【過】niggacchi。【過分】
niggata。【獨】niggantvā。

Niggaṇhaṇa, 【中】責備, 處罰。

Niggaṇhāti (ni+gah 拿+ṇhā) 斥責, 指責, 制止, 蹤。【過】niggaṇhi。【過
分】niggahita。【現分】niggaṇhanta。【獨】niggayha, niggāṇhitvā,
niggahetvā。vāmena pādena niggahetvā dakkhiṇena pādena vittharetvā,
左足蹈之, 右足展之。

Niggama, 【陽】 niggamana, 【中】出去，離開，結果。

Niggayha-vādī, 【陽】責難地說的人。

Niggaha, 【陽】責難，過失，責備。

Niggahaṇa(梵 nirgahaṇa, nis+gahaṇa), 【形】獲得物的。

Niggahīta, 【中】鼻音的輔音 īm。

Niggahettaba, 【義】可以被責備，可以被檢查。

Niggāhaka, 【陽】斥責的人，制止的人。

Niggundī, 【陰】櫟葉槭牡荆 (Vitex Negundo)(藥草)。

Niggumba, 【形】無矮樹叢的，清楚的。

Nigghātana, 【中】殺害，破壞。

Nigghosa, 【陽】大喊大叫。

Nigrodha, 【陽】孟加拉榕(一種熱帶的印度無花果樹〔榕屬 Ficus benghalensis〕因其枝上生有氣根，垂入土中並長成另外的樹幹，所以覆蓋面積很大。因裝飾性和樹蔭而被種植)。nigrodhapakka, 【中】孟加拉榕的成熟果實。nigrodhaparimandala, 【形】有如孟加拉榕的圓周一般相稱的四肢。ajapāla-nigrodha, 阿闍梨羅尼拘類(榕樹之一種)。

Nighaṁsa, 【陽】 nighaṁsana, 【中】摩擦，擦傷。

Nighamsati (ni+**ghaṁs**+a), 擦，摩擦，抹掉。【過】 nighaṁsi。【過分】 nighaṁsita。【獨】 nighaṁsitvā。

Nighaṇḍu, 同義詞字典。

Nighāta, 【陽】擊倒，殺死，破壞。

Nicaya, 【陽】積聚，堆起。

Nicita (nicināti 的【過分】), 已堆積。

Nicca, 【形】不變的，連續的，長備的。niccakālam, 【副】時常地，不變地。Niccadāna, 【中】常施((AA.4.39.): Niccadānanti salākabhattam(以木片(木瓢)分發食物)。niccabhatta, 【中】連續不斷的糧食。niccasīla, 【中】不間斷的守戒。

Niccatā, 【陰】連續性，永久性。

Niccamma, 【形】無皮膚的，剝皮的，鞭打脫的。

Niccalā, 【形】不動的。niccalabhāvena, 以不動的狀態。

Niccañ, 【副】不變地，總是地，長備地。

Niccola, 【形】無覆蓋的，赤裸的。

Nicchaya, 【陽】決議，果斷，辨別。

Niccharana, 【中】散發，傳出。

Niccharati (ni+car+a), 從…出去，從…往前，散發。【過】 nicchari。【過分】 niccharita。【獨】 niccharitvā。

Nicchāta, 【形】不饑餓的，滿足的。

Nicchāretā,

Nicchāreti (niccharati 的【使】), 1.發出，送出。2.說話。【過】nicchāresi。

【過分】nicchārita。【獨】nicchāretvā。

Nicchita, (Nicchināti 的【過分】) 區別，考慮，調查。

Nicchināti (ni+**chi** +nā), 區別，考慮，調查。【過】nicchini。

Nija(Sk. nija), 【形】自己的。nijadesa, 【陽】自己的國家。

Nijjata(Sk. *nirjata, nis+jata, adj. to jatā), 【形】鬆開的，解纏結的(disentangled)。

Nijjara(Sk. nirjara), 【形】衰老的，衰退的(causing to decay, destroying, annihilating)。【陽】神。

Nijjareti (ni+**jar** +e ; Sk. nir-jarayati; nis+jarati¹), 毀壞，消滅(to destroy, annihilate, cause to cease or exist)。【過】nijjaresi。

Nijjinna(Sk. nirjīnna, nis+jinna),【過分】已破壞、已用盡(destroyed, overcome, exhausted, finished, dead)。

Nijjivha, 【形】沒有舌頭的。【陽】野公雞。

Nijjivata (Sk. nirjīvita, nis+jīva¹, 【形】無生命的(lifeless, soulless)。

Nijjhatti (abstr. to nijjhatta, cp. BSk. nidhyapti, formation like P. ñatti>Sk. jñapti), 【陰】說服、瞭解、實現(conviction, understanding, realization; favourable disposition, satisfaction. dīṭhīnijjhāna-kkhanti, (delighting in speculation))。

Nijjhāna¹ (<ni+**jhā** (梵 **dhyā**) *Sk. nidhyāna), 【中】洞察力，審諦(understanding, insight, perception, comprehension; favour, indulgence (=nijjhāpana), pleasure, delight)。nijjhānam khamati, 樂在其中，尋求快速(to be pleased with, to find pleasure in)。

Nijjhāna² (nis+jhāna²), 【中】(conflagration, in anto nijjhāyana = nijjhāyana PvA.18 (cittasantāpa+in explⁿ of soka)。

Nijjhāpana (Sk. *nidhyāpana, ni+jhāpana, Caus. to jhāpeti),【中】(favourable disposition, kindness, indulgence J.IV.495 (°m karoti=khamāpeti Com.; text reads nijjhapanā).

Nijjhāpaya (Sk. *ni-dhyāpya, to nijjhāpeti), 【形】已辨別、已瞭解(to be discriminated or understood)。dunijjhāpaya, 不易辨別。

Nijjhāma (Sk. nihkṣāma, cp. nihkṣīṇa, nis+ jhāma of jhāyati²=Sk. kṣāyati) 【形】【中】毀滅、消耗掉(burning away, wasting away, consuming or consumed A.I,295; Nett 77, 95 paṭipadā.)。nijjhāmataṇha (adj.) of consuming thirst, very thirsty J.I.44; nijjhāmataṇhika=nijjhāmataṇha denoting a class of Petas (q. v.) Miln.294, 303, 357.。

Nijjhāyati¹ (ni+**jhā**(梵 **dhyā**)沉思+ya, Sk. nidhyāyati), 修禪，反映(to

meditate, reflect, think)。【過】nijjhāyi。【過分】nijjhāyita。

Nijjhāyati²(ni+jhāyati²)煩躁、磨損、焦急(to be consumed (by sorrow), to fret Nd¹ 433.)。

Niṭṭha(Sk. niṣṭha, ni+°tha; cp. niṭṭhā¹),【形】依賴(dependent on, resting on, intent upon S.III,13 (accanta^o); Nd¹ 263 (rūpa^o)。

Niṭṭhā¹(Sk. niṣṭhā; ni+ṭhā, abstr. of adj.-suff. °ṭha)【陰】基礎(basis, foundation, familiarity with)。

Niṭṭhā²(Vedic niṣṭhā (niḥṣṭhā), nis+ṭhā from °ṭha)【陰】結束, 結論, 完美(end, conclusion; perfection, height, summit; object, aim)。niṭṭharīṇ gacchati to come to an end; fig. to reach perfection, be completed in the faith M.I,176; J.I.201; Miln.310; freq. in pp. niṭṭharīṇ gata (=niṭṭhaṅgata) one who has attained perfection (=pabbajitānām arahattām patta)。

Niṭṭhāti(ni+ṭhā+a), 被結束, 被完成, 終了。【過】niṭṭhāsi。【過分】niṭṭhita。Niṭṭhāna,【中】完成, 結束。

Niṭṭhāpeti(niṭṭhāti 的【使】), 實現, 完成, 實行。【過】niṭṭhāpesi。【過分】niṭṭhāpita。【現分】niṭṭhāpenta。【獨】niṭṭhāpetvā。

Niṭṭhita,【過分】已終結, 已完成。

Niṭṭhubhati(ni+ṭhubh+a), 吐出(唾沫), 咳出, 吐痰。【過】niṭṭhubhi。【過分】niṭṭhubhita。【獨】niṭṭhubhītavā。

Niṭṭhubhana,【中】唾吐, 唾沫。

Niṭṭhura,【形】粗糙的, 硬的, 殘酷的。niṭṭhuriya,【中】粗糙的事物, 粗糙程度。

Nidḍha(ni+sad “sitting down”),【中】巢, 棲身(nest, place, seat Dh.148 (v. 1. niṭṭa))。

Niddeti(ni+di +e), 除草, 剷除。【過】niddesi。

Niṇṇaya,【陽】決定, 辨別。

Nitamba,【陽】1.臀部。2.山脊。

Nittañha(ni 無+tanha 渴愛),【形】無欲望的。

Nittinṇa,【過分】已離開, 已越過。

Nittudana,【中】刺, 刺破。

Nitteja,【形】無力的, 不安的, 窮迫的。

Nittharaṇa,【中】被人理解, 穿越, 克服, 完成。

Nittharati(ni+thar+a), 越過, 克服。【過】nitthari。【過分】nittharita。【獨】nittharityavā。

Nitthāreti(Nittharati 的【使】), 終結, 完成。【過】nitthāresi。【過分】nitthārīta。【獨】nitthāretvā。

Nitthunana,【中】哀悼, 呻吟, 歎息。

Nitthunāti (ni+**thu**+nā), 呻吟，哀悼。【過】nitthuni。【現分】nitthunanta。

【獨】nitthunitvā。

Nidānsanī, 現露。kopīnamidānsanī, 現露陰物(D.31./III,183.)。

Nidassana, 【中】例子，證據，比較。

Nidasseti (ni+**dis** 指出+e), 指出，解釋，定義。【過】nidassesi。【過分】nidassita。【獨】nidassetvā, nidassiya。【義】nidassitabba。

Nidahati (ni+**dah** 放置+a), 存放，埋(藏寶物)。【過】nidahi。【過分】nidahita, nhita。【獨】nidahitvā。

Nidāgha, 【陽】乾旱，熱，夏天。

Nidāna, 【中】來源，因素，起因。nidānakathā, 【陰】(一本書的)說明，序文。

Nidānam, 【副】(在【合】中) 經由，的結果，因為...的緣故，由於。

Niddaya, 【形】無慈悲心的，殘酷的。

Niddara, 【形】無苦悶的，無痛苦的，無恐懼的。

Niddā(Vedic nidrā, ni+**drā** in Sk. drāti, drāyate), 【陰】耽睡

(SA.1.76./I,100. : **Niddāti** soppabahulatā.耽睡：多睡。)。niddāyana,【中】睡覺。niddālu, niddālin,【形】喜歡睡眠的，昏昏欲睡的習慣。niddārāma, 【陽】愛睡覺。niddārāmatā, 【陰】愛睡覺。niddam okkamati, 進入睡眠(to fall asleep)。opp. jāgariyā, 醒寤。

Pañcime, Upāli, ānisarīnsā upaṭhitassatissa sampajānassa niddam okkamato. Katame pañca? Sukham supati, sukham paṭibujjhati, na pāpakam supinam passati, devatā rakkhanti, asuci na muccati.(優婆離！近住正念正知的入睡有五種功德。哪五種？睡得快樂，醒來快樂，不見惡夢，諸天守護，不釋放不淨(遺精))(Vin.Pari.V,205. ; CS:p.357)《雜阿含 241 經》：「多聞聖弟子作如是學：睡眠者，是愚癡活，癡命，無果、無利、無福。我當不眠，亦不起覺想，起想者生於纏縛、諍訟，令多人非義饒益，不得安樂。」

Niddāna (Sk. *nirdāna, nis+dāna of dayati², Sk. dāti, cp. dātta, 【中】砍掉，割草，破壞(cutting off, mowing, destroying Sn.78 (=chedana lunana uppātana SnA 148)=S.I,172; K.S. I.319, cp. niḍḍayati).

Niddāyati (niddā 的【派】)，睡(to sleep)。【過】niddāyi。【現分】niddāyanta。【獨】niddāyitvā。

Niddāyitar(n. ag. fr. niddāyati), 睡眠者(a sleepy person Dh.325.)。

Niddiṭṭha, (niddisati 的【過分】)已指出，已解釋，已定義。

Niddisati (ni+**dis** 指出+a) 指出，解釋，定義。【過】niddisi。【獨】niddisitvā。【義】niddisitabba。

Niddukkha, 【形】無痛苦的，無悲慘的。

Niddesa(Sk. nirdeśa, fr. niddisati, cp. desa, desaka etc.), 【陽】1.描述，(分析的)解釋(description, attribute, distinction)。2.(descriptive exposition, analytic explanation by way of question & answer, interpretation, exegesis Vin.V,114 (sa°); Nett 4, 8 38 sq.; Vism.26; DhsA.54; VvA.78; PvA.71, 147. <-> 3. N. of an old commentary (ascribed to Sāriputta) on parts of the Sutta Nipāta (Āṭhaka-vagga, interpreted in the Mahā-Niddesa; Pārāyana-vagga and, as a sort of appendix, the Khaggavisāṇa-sutta, interpreted in the Culla-Niddesa)

Niddosa, 【形】完美的，無污的。

Niddhana, 【形】貧窮的，沒有財產的。

Niddhanta, (niddhamati 的【過分】) 吹走，排出，瀉。

Niddhamati (ni+**dham**+a), 吹走，排出。【過】niddhami。【獨】niddhamitvā。

Niddhamana, 【中】排水溝，運河，排出物。niddhamanadvāra, 【中】儲水池的水門。

Niddhāraṇa, 【中】詳述。

Niddhāreti (ni+**dhar**+e), 穀述 【過】niddhāresi。【過分】niddhārita。【獨】niddhāretvā。

Niddhunana, 【中】擺脫。

Niddhunāti (ni+**dhu**+nā), 摆脫。【過】niddhuni。【過分】niddhūta, 【獨】niddhūtivā。

Niddhota, 【過分】1.洗過，純淨過。2.已削尖。

Nidhāna, 【中】存放物，寶藏。

Nidhāya, (nidahati 的【獨】) 存放了，保留了。

Nidhāpeti (nidahati 的【使】), 使存放。【過】nidhāpesi。【過分】nidhāpita。nidhāpeyya, 【未被】。

Nidhi, 【陽】寶藏。nidhikumbhi, 【陰】寶壺。

Nidhīyati, (Nidheti 的【被】) 存放，藏，保留。

Nidheti (ni+**dah** 放置+e), 存放，藏，保留。【過】nidhesi, 參考 nidahati。

nind(梵 **nind / nid**), 【字根 I.】侮辱(to disgrace)。

Nindati (**nind** 虐辱+a), 責備，蔑視，侮辱。【過】nindi。【過分】nindita。【現分】nindanta。【獨】ninditvā。【義】ninditabba。

Nindana, 【中】nindanā, 【陰】侮辱，輕視。

Nindiya, 【形】該受責備的，有過失的。

Ninna, 【形】低的，傾向的，彎腰的(彎下身的)。【中】低地，窪地，坳(ㄔ)。

Ninnatā, 【陰】低，傾向。

Ninnāda, 【陽】悅耳的音調，曲調，聲音。ninnādī, 【形】很響亮的，有

旋律 美妙的嗓音的。

Ninnāmeti (ni+nam 彎曲+e), 彎下身，熄滅。【過】ninnāmesi。【獨】

ninnāmetvā。【過分】ninnāmita。

Ninnetu, 【陽】引向下的人，決定的人。

Nipaka, 【形】聰明的，審慎的，明智的。Vism.3. : **Nipakoti** nepakkam
vuccati paññā.(聰明：審慎名為慧。) CpA.2-4.(CS:p.132) : **Nipakāti**
paññavanto. (聰明：具有智慧。) KhA.242. : **Nipakoti** viññū vibhāvī¹
paññavā, sīlānurakkhaṇapaññāya cīvarādīvicāraṇapaññāya
āvāsādisattasappāyaparijānanapaññāya ca samannāgatoti adhippāyo.(聰
明：是明智的(viññū)、聰穎的(vibhāvī)、有智慧的(paññavā)。具足保
護戒的智慧，審查衣的智慧，住所(及行境、談話、人、食物、氣候、
及威儀, Vism.127.)等適當的常識與智慧。)

Nipaccā (nipatati 的【獨】)，已跪拜的，已鞠躬的，已服從的。nipaccakāra,
【陽】謙遜，服從，尊敬。

Nipajja (nipajjati 的【獨】)，已睡，已躺下。

Nipajjati (ni+pad 去+ya), 躺下，睡。【過】nipajji。【過分】nipanna。【現分】
nipajjanta。【獨】nipajja, nipajjiya, nipajjivtā。【使】nipajjāpeti。

Nipajjana, 【中】躺下。

Nipatati (ni+pat+a)(Sk. nipatati), 跌倒，倒塌下來。【過】nipati。【過分】
nipatita。【獨】nipativtā。yam nūnāham catukundiko nipativtā, 我寧可
四(肢)彎曲(身體)倒地。

Nipanna (nipajjati 的【過分】)，躺下，睡。

Nipāta, 【陽】落下，降下，無變化的虛詞。

Nipātana, 【中】遭遇，臥倒(使倒下)。

Nipātī, 【形】遭遇的人，上床。

Nipāteti (ni+pat 落下+e), 讓倒下，倒入。【過】nipātesi。【過分】nipātita。
【現分】nipātentā。【獨】nipātētvā。

Nipāna, 【中】動物常去飲水的地方，養牛等的水槽。

Nipuṇa, 【形】深妙的，聰明的，有技術的，多才多藝的。(AA.5.59-60.) :
nipunoti sañho sukhumakāraṇaññū.(聰敏：做精致的、細膩的知者。)

Nippakka, 【形】煮沸的，沏或泡(茶、藥等)的。

Nippadesa, 【形】包括一切的，不留下任何部分。

Nippapañca, 【形】無污穢的，無散播的，無戲論的。SA.44.9./III,112. :
Tañhā-māna-ditthi-papañcānam abhāvena **nippapañcam**.(渴愛、慢、習
邪見的戲論消失稱為‘無戲論’。)

Nippabha, 【形】沒有光彩壯麗的，無光彩的。

Nippariyāya(ni(nis)+pariyāya), 【形】1. 無有殘餘 (nippariyāyena not

figuratively 不(能)指出)。2.不能改變(unchangeable, not to be turned)。AA.9.42./IV,206. : **Nippariyāyenāti** na ekena kāraṇena, atha kho āsavakkhayo nāma sabbasambādhānaṁ pahīnattā sabbena sabbaṁ okāsādhigamo nāmāti.(無一可將：那時無有任一因素不漏盡，名為斷除一切‘憤亂’，證得所有一切空(SA.2.7.I,106. : 空間(okāsaṁ)，指禪那)之謂。) SA.2.7.I,106. :「**兩種憤亂**：五蓋憤亂、五欲憤亂。五欲乃至非想非非想處，皆為世尊所說之‘憤亂’(緊繃)。」

Nippalāpa, 【形】無穀殼的，無廢話的。

Nippāpa, 【形】無罪的。

Nippesika(cp. Sk. niśpeṣa clashing against, bounce, shock, niś+**pīṣ**), 欺騙者 (one who performs jugglery, a juggler)。

Nippitika, 【形】無父的。

Nippīlana(nis+pīlana),【中】壓榨，壓製產物(squeezing, pressing; a blow)。

Nippīleti (ni+pīl 處待+e), 擰，壓。【過】nippīlesi。【過分】nippīlita。【獨】nippīletvā。

Nippurisa, 【形】完全由女人組成的。

Nippoṭhana, 【中】打，抖落。

Nippajjati (ni+**pad** 去+ya), 被生產，往前跳，產生，發生，賺。【過】nippajjī。【過分】nippanna。【現分】nippajjamāna。【獨】nippajjitvā。

Nippajjana, 【中】nipphatti, 【陰】結果，效果，成就。

Nippala, 【形】無結果的，無用的，徒然的。

Nipphannarūpa, 【中】完成色(1.地界、2.水界、3.火界、4.風界、

5.眼淨色、6.耳淨色、7.鼻淨色、8.舌淨色、9.身淨色、10.顏色、11.聲、12.香、13.味、14.女根色、15.男根色、16.心所依處(心色)、17.命根色、18.食素、*觸(=地、火、風))，它們擁有自性，適合作為觀禪的目標。【反】: anipphannarūpa, 【中】不完成色。

Vibhv.PTS:p.153 : Kakkhaṭattādinā attano attano sabhāvena upalabbhanato **sabhāvaraṇam nāma**. Uppādādīhi, aniccatādīhi vā lakkhaṇehi sahitanti **salakkhaṇam**. Paricchedādibhāvarā vinā attano sabhāveneva kammādīhi paccayehi nippannattā **nippaṭaṇam nāma**.(具有(如)石頭帶有‘硬’等自己的自性，為‘有自性色’。附帶產生無常等相，為‘有相’。區分、分別自己的以有自性完成業緣的狀態，為‘完成色’。)

Nipphādaka, 【形】產生的，生產者。

Nipphādana, 【中】製造，成就。

Nipphādeti (ni+**pad** 去+e), 生產，出示，完成。【過】nippādesi。【過分】nippādita。【現分】nippādenta。【獨】nippādetvā。

Nipphādetu, nippahādaka, 【陽】生產者。

Nipphoṭana, 【中】打。

Nipphoṭeti (ni+phut+e), 打倒，窒息，壓碎。【過】nipphoṭesi。【過分】
nipphoṭita。【現分】nipphoṭenta。【獨】nipphoṭetvā。

Nibaddha, 【形】經常的，連續的，不變的。【過分】被強求。nibaddhaṁ,
【副】總是。

Nibandha, 【陽】nibandhana, 【中】綁，繫結，硬要。

Nibandhati (ni+bandh 綁+a), 綁，催促，強求。【過】nibandhi。【過分】
nibaddha。【獨】nibandhitvā。

Nibbaṭṭa, nibbatta(梵 nirvṛtta, nis+vattā, nibbattati 的【過分】) 【形】已生
存(existing)，已再生(having existed, being reborn)。

nibbattanibbattaṭṭhāne, 無論投生到何處。

Nibbaṭṭeti (ni+vatt+e), 除去。【過】nibbaṭṭesi。【過分】nibbaṭṭita。【獨】
nibbaṭṭetvā。

Nibbatta (nibbattati 的【過分】), 已再生，已興起。

Nibbattaka, nibbattanaka, 【形】生產的，出現的，提出的。

Nibbattati (ni+vat+a), 出生，產生，出現。【過】nibbatti。【過分】nibbatta。
【現分】nibbattanta。【獨】nibbattitvā。【使】nibbattiyati。

Nibbattana, 【中】nibbatti, 【陰】出生，再生，產品，出現。

Nibbattāpana, 【中】再現，繁殖。

Nibbatteti (ni+vat+e, caus. of nibbattati), 生產，提出(to produce, bring
forth; practise, perform; to bring to light, find something lost)。【過】
nibbattesi。【過分】nibbattita。【現分】nibbattenta。【義】nibbattetabba。
【獨】nibbattetvā。

Nibbatti (Sk. nirvṛtti, nis+vatti), 【陰】(constitution, product; rebirth)。

Nibbattita (pp. of nibbatteti, 【形】done, produced, brought forth PvA 150
(a°kusalakamma=akata)。

Nibbattin (<nibbatti), 【形】(arising, having rebirth, in neg. anibbattin not to
be born again)。

Nibbana, 【形】1.無森林的(Sk. nirvana; without forest, woodless)。2.無渴
望的(an abstr. fr. nibbāna, see nibbāna I.; cp. vana². freq. nibbāna as v. l.
instead of nibbana; without cravings)。

Nibbanatha (nis+vanatha), 【形】無渴望的(free from lust or cravings)。

Nibbasana(nis+vasana), 【中】棄布(被丟棄的布料)(no longer worn, cast off
(of cloth))。

Nibbāti (ni+vā+a), 寒冷，變成不熱情。被熄滅。【過】nibbāyi。【過分】
nibbuta。【現分】nibbāyanta。【獨】nibbāyitvā。

Nibbāna, (< nibbāti 被吹滅、被熄滅；巴利文字根來自 **vr** (蓋 to cover), 不是 **vā** (吹 to blow))(cp. BSk. nirvāṇa)【中】1.冷卻(the going out of a lamp or fire), 2.健康(health, the sense of bodily well-being), 3.熄滅(The dying out in the heart of the threefold fire of rāga, dosa & moha: lust, ill-will & stupidity), 4.涅槃(the sense of spiritual well-being, of security, emancipation, victory and peace, salvation, bliss.)。nibbānagamana, 【形】導致涅槃的。nibbānadhātu, 【陰】涅槃的領域。nibbānapatti, 【陰】證得涅槃。nibbānasacchikiriyā(=nibbānassa sacchikiriyāya), 【陰】作證涅槃。nibbānasampatti, 【陰】涅槃的福佑。nibbānabhirata, 【形】樂於涅槃的，喜歡涅槃的。nibbānārammama, 以涅槃為所緣。nibbānassa paccayo, (作為)涅槃的緣(任何順逆境都可作為歷練，亦即作為涅槃的增上緣)。nibbānassa maggo, 涅槃的道。

S.38.1./IV,251.：“Yo kho, āvuso, rāgakkhayo dosakkhayo mohakkhayo--idaṁ vuccati nibbānan”ti.(友！若染盡，瞋盡，癡盡，這稱為涅槃。)「染盡」即(貪)染被滅盡，而涅槃到來(nibbānaṁ āgamma rāgo khīyati)之意。瞋盡，癡盡是同理。

M.I,487: aggi anāhāro nibbuto(無燃料而火滅 a fire gone out through lack of fuel)。pajjotass'eva nibbānam, 如燈滅(like the going out of a lamp S.I,159)。

VibhPTS:p.59. : Upādānakkhandhasaṅkhātalokato uttarati anāsavabhāvenāti **lokuttaram**, maggacittam. Phalacittam pana tato uttīṇanti **lokuttaram**. Ubhayampi vā saha nibbānena lokato uttarām adhikarām yathāvuttaguṇavasenevāti **lokuttaram**。(渡過取蘊的世間，成為無漏的狀態，為‘出世間道心’。然而，從此越過，為‘出世間果心’。兩者同樣是從世間(渡過)而得涅槃，正如說處於無上的、優勝的功德，為‘出世間’。))

涅槃的同義詞有：¹ 無為法(asañkhata)、² 盡頭(anta=anata 渴求盡頭的消失)、³ 無漏(anāsava, 無流向，四流向的消失)、⁴ 真諦(sacca=paramatthasacca 勝義諦)、⁵ 彼岸(pāra, vatṭassa parabhāga 回轉的另一部分, or vatṭadukkhato pārāmetūti 從苦回轉至另一邊)、⁶ 微妙(nipuna=sañha 細緻的)、⁷ 難見(sududdasa, sutṭhu duddasatā 非常難見的)、⁸ 不老(ajajjara, jarāya a-jaritatta 從老而不老性 or niccasabhāvattā 恒常之狀態)、⁹ 堅牢(dhuva=thira 牢固的)、¹⁰ 不崩潰(a-palokita=a-palujjana)、¹¹ 不可見(anidassana, cakkhuviññāṇena a-passitabbattā 不適合以眼識看到)、¹² 無戲論(nippapa, tañhā-māna-ditṭhi-papañcānam abhāvena 渴愛、慢、邪見諸戲論消失)、¹³ 寂靜(santa=santabhāva 寂靜之狀)、¹⁴ 無死(amata=maraṇābhāva

死亡的不存在)、¹⁵ 極妙(panīta=uttama 最好的、優良的)、¹⁶ 吉祥(siva=sassirika 光榮的、燦爛的)、¹⁷ 安穩(khema=nirupaddava 安心的、無不幸之事的)、¹⁸ 愛盡(tanhākkhayo=taṇhākkhayassa paccayattā 愛盡之因緣性)、¹⁹ 不思議(acchariya=vimhāpanīyaṭṭhena accharam paharitabbayuttakanti 以令人驚訝之義，帶著適當的不思議)、²⁰ 稀有(abbhuta=abhūtameva bhūtam ajātarū htvā athīti vā.有了未生，不真的消失、或真的被發現)、²¹ 無災(anītika=niddukkhattā 無苦性，=ītirahita 無災)、²² 無災法(anītikadhamma=niddukkhasabhāvattā 無苦的自性)、²³ 涅槃(nibbāna=vānābhāva 渴望之消失)、²⁴ 無瞋(avyāpajjha=byābajjhābhāva 瞪(=拂逆)之消失)、²⁵ 離染(virāga, virāgādhigamassa paccayato 獲得離染的因緣)、²⁶ 清淨(suddhi, paramatthasuddhīta 勝義諦清淨)、²⁷ 解脫(mutti, tīhi bhavehi muttatāya 解脫三有)、²⁸ 無執著(anālayo, kāmālayānam abhāvena 欲的執著的消失)、²⁹ 洲島(dīpa=patiṭṭha 依止處)、³⁰ 窟宅(leṇa=allīyatabbayutta 應與執著連接)、³¹ 庇護所(tāṇa=tāyana 保護所)、³² 歸依(saraṇa=bhayasaraṇa 恐懼的歸依)、³³ 歸宿(parāyaṇa, parā 向其他+/*i*去, parā ayanam gati patiṭṭhāti 死者他方道路依止)。(《相應部》S.43.13.~44./IV,368.~373.；SA.43.12-33./III,111~112；ST.CS:p.2.387~8)。《導論》記載涅槃的異名 51 個，其中 1~23 個與 S.43.13.-44./IV,368.~373. 相同，其餘的：³⁴ 不生(ajāta=anibbatti-sabhāvattā 不出生的自性)、³⁵ 未曾有(abbhūta 從(不生)那裡正是未曾有。以上兩者皆無出生)、無危難(anupaddava=anupaddutattā 無騷擾性)、無作(akata, na kenaci paccayena katanti 不以某因緣作)、無憂(asoka=natthi ettha sokoti 這裡沒有憂愁)、離憂(nisoka, sokahetuvigamena 以離開憂愁之因)、無禍患(an-upasagga, kenaci anupasajjitatabbattā 以無某事先準備)、無禍患法(anupasagga-dhamma, anupasaggabhbāvhetuto 從無禍患之因)、甚深(gambhīra, gambhīrañānagocarato 從甚深智行境)。《瑜伽師地論》卷第八十七(T30.793.1)：涅槃極難知故，最微細故，說名甚深。)、難見(duppassa, sammāpaṭipattiṁ vinā passitum pattum asakkuneyyattā 無正行、無獲得看的可能性)、上(uttara, sabbalokam uttarītvā thitanti 住立在克服一切世間)、無上(anuttara, natthi etassa uttaranti 沒有這些「上」的)、無等(asama, samassa sadiṣsa abhāvena 相等的、相似的消失)、無比(appaṭisama, paṭibhāgābhāvena 相似的消失)、最勝(jeṭṭha, uttamaṭṭhena 以最高之義)、殊勝(setṭha, pāsaṁsatamattā vā 或最高的稱讚)、窟宅(lena, saṁsāra-dukkha-ṭṭitehi letabbato 住立在拿掉輪迴苦之處)、庇護所(tāṇa, tato rakkhanato 從

保護)、無諍(arana, ranābhāvena 以過失的消失)、無穢的(anañgana, añañgābhāvena 以污穢的消失)、無汚的(akāca, niddosatāya 無汚性)、離垢(vimala, rāgādimalāpagamena 以染等垢離去)、島嶼(dīpa, catūhi oghehi anajjhottarañiyato 無應該被四瀑流淹沒)、樂(sukha, saṁsāravūpasamasukhatāya 輪迴寂止樂)、無可度量(appamāna, pamāñakaradhammābhāvato 作度量法的消失, gañetum etassa na sakkāti ca 不能計算這些。涅槃極難知故, 最微細故, 說名甚深。種種非一諸行煩惱斷所顯故, 說名廣大。《瑜伽師地論》卷第八十七(T30.793.1)：現量、比量及正教量所不量故，說名無量。)、依止(patiñtha, saṁsārasamudde anosidanaññātthānatāya 不沉沒輪迴海)、無所有的(akiñcana, rāgādikiñcanābhāvena pariggahābhāvena ca 染等世間的執著的消失和攝受的消失)、無戲論(appapañca)。(Nettipakarana CS:p.48；Nettipakarana-aññhakathā pg.120)

Nibbāpana, 【中】冷卻，熄，消失。

Nibbāpeti (ni+vā+e), 熄滅，冷卻，熄滅。【過】nibbāpesi。【過分】nibbāpita。

【現分】nibbāpenta。【獨】nibbāpetvā。【潛】nibbāpeyya。

Nibbāyati (ni+vā+ya), 不再存在，變成很涼爽。【過】nibbāyi。見 nibbāti。

Nibbāyitum, nibbātum, 【不】不再存在。

Nibbāhana, 【中】移掉，清除。【形】導出的。

Nibbikāra, 【形】不變更的，堅定的。

Nibbicikiccha, 【形】無疑的，確信的，信任的。

Nibbijja, (Nibbijjati 的【獨】) 被使氣餒，被令人厭惡。

Nibbijjati (ni+vij 發抖+ya), 被使氣餒，被令人厭惡。【過】nibbijji。【過分】nibbinna。【獨】nibbijjitvā。

Nibbijjhati (ni+vidh(梵 vyadh / vidh)貫穿+ya), 刺穿，突破。【過】

nibbijjhī。【過分】nibbiddha。

Nibbidā(Sk. nirvid, & nirveda), 【陰】厭惡，疲倦(weariness, disgust with worldly life, tedium, aversion, indifference, disenchantment.)。“**Nibbidāti** sikhāpattā vuṭṭhānagāminibalavavipassanā. **Virāgoti** ariyamaggo.

Vimutti arahattaphalarū. Catubbidhopi hi ariyamaggo arahattaphalassa upanissayapaccayo hoti. **Vimuttiñāṇadassananti** paccavekkhañāñānam.”

(厭：已達到頂峰(sikhā)，具有有力的毘鉢舍那出起(vuṭṭhānagāmi))。離欲：聖道。解脫：阿羅漢果，及四種聖道--阿羅漢果的親依止緣。解脫智見：省察智。)(Vin.Parivāra-aññhakathā《附隨注釋》CD.pg.5.208)《中部古疏》說：sañkhārupekkhāñānam sikhāppatta-vipassanā. Keci pana--“bhaṅgañāñato paññāya sikhāpattavipassanā”ti vadanti.(‘行捨智’是‘至頂觀’。但是，有些人說，從‘壞滅智’以後的觀智是‘至頂觀’)(Ps-pt I,159)。

SA.12.23. : “**Virāgoti** maggo. So hi kilese virājento khepento uppanno, tasmā virāgoti vuccati. **Nibbidāti** nibbidāñānam. Etena balavavipassanam dasseti. **Balavavipassanāti** bhayatūpaṭṭhāne ñāñānam ādīnavānupassane ñāñānam muñcitukamyatāñānam sañkhārupekkhāñānanti catunnām ñāñānam adhivacanām.”(離欲：聖道。他生起棄除、耗費煩惱，於此稱為‘離欲’。厭：厭智，它指示那有力的毘鉢舍那。**有力的毘鉢舍那**：怖畏現起智，過患隨觀智，欲解脫智，行捨智，四種智的同義詞。)

Nibbindati (ni+**vid**² 知道+m-a)(nis+vindati), 厥倦，討厭(to get wearied of)。【過】nibbindi。【過分】nibbinna。【獨】nibbindetvā。【現分】nibbindanta。nibbindām(<nibbindant<ppr. of nibbindati) virajjati.(厭而離欲)

Nibbisa, 【中】工資(earnings, wages)。【形】無毒的。

Nibbisati (ni+ **vis** (梵 **viś**), 進入)+a)(nis+visati), 追求(to enter into; to earn, gain, find, enjoy)。【過】nibbisi。【現分】nibbisanta。

Nibbisesa(nis+visesa), 【形】相似的，沒差別的(showing no difference, without distinction, equal, similar)。

Nibbuti(Sk. nirvṛta, nivṛta, both pp. of **vr̥**), 【陰】和平，快樂，(痛苦、煩惱、情緒激動等)減輕，涅槃。

Nibbuyhati(ni+**vah** +ya)(Sk. niruhyate, nis+vuyhati, pass. of vahati, cp. nibbāhati),被引開，被解救(to be led out to, to be saved)。SA.1.1/I,18. : **Nibbuyhāmīti** ṭhātum asakkonto ativattāmi.(我被救：我超越，站著，不生起。)

Nibbethana(Sk. nirveṣṭana, nis+veṭhana), 【中】放鬆，解釋(unwinding, fig. explanation)。

Nibbet̥heti (ni+**veth**+e)(Sk. nirveṣṭate, nis+vet̥heti, to twist round), 解開，拆開(搓合的繩，線等)，闡明(to unravel, untwist, unwind; to explain, make clear)。【過】nibbeṭhesi。【過分】nibbeṭhita。【獨】nibbeṭhetvā。

S.22.3./III,12.：“Niggahitosi; nibbeṭhehi vā sacce pahosi’ti.”(汝已墮負處，若能者答辯。)

Nibbedha(<ni+**vyadh**), 【陽】滲透，刺穿，決擇(penetration, insight; adj.: penetrating, piercing, scrutinising, sharp)。nibbedhabhāgiya, 決擇分。

Nibbedhika, 【形】決擇的，抉擇的。nibbedhikā, 【陰】決擇的。

nibbedhikapaññā 決擇慧。nibbedhikapariyāya(=nibbijjhānakāraṇa(洞察原因)(AA.)), 把擇的法門。

Nibbematika(nis+vimati+ka), 【形】一致的，無異議的(not disagreeing, of one accord, unanimous)。

Nibbhaya(nis+bhaya), 【形】大膽的，勇敢的(free from fear or danger, fearless, unafraid)。

Nibbhoga(Sk. nirbhoga, nis+bhoga¹), 【形】無用的，廢棄的(deprived of enjoyment; deserted, being of no avail, useless)。

Nibha, 【形】相等的，相似的。

Nibhā, 【陰】光彩，光(shine, lustre, splendour)。vaṇṇanibhā, 光彩的顏色。

Nibhāti (ni+**bhā**+a), 照耀。【過】nibhāsi。

Nimantaka, 【形】邀請的人。

Nimantana, 【中】邀請。

Nimanteti (ni+**mant** 討論+e), 邀請。【過】nimantesi。【過分】nimantita。【獨】nimantetvā, nimantiya。【現分】nimantenta。

Nimitta(cp.梵 nimitta, to **mā**),【中】跡象(sign),預兆(omen),前兆(portent),因素(prognostication)。nimittaggāhī, 【形】取相，被向外的告示引導離開。nimittapāṭhaka, 【陽】預知的人。pubbanimitta, 前兆。VbhA. (CS:p.148) : Saṅkhepato paṭisandhiyā tīṇi ārammaṇāni honti--kammaṁ, kammanimittam gatinimittanti. Tattha **kammaṁ** nāma āyūhitā kusalākusalacetañā. **Kammanimittam** nāma yam vatthum ārammaṇaṁ katvā kammarūpā āyūhati. Tattha atṭe kappakotiśatasahassamatthakasmimpi kamme kate tasmiṁ khaṇe kammarūpā vā kammanimittam vā āgantvā upaṭṭhāti....(CS:p.149) **Gatinimittam** nāma nibbattanaka-okāse eko vanno upaṭṭhāti. Tattha niraye upaṭṭhahante lohakumbhisadiso hutvā upaṭṭhāti. Manussaloke upaṭṭhahante mātukucchikambalayānasadisā hutvā upaṭṭhāti.(在結生，約略說，有三種所緣：業、業相、趣相。此中，業：已累積的善不善業。業相：指累積的作(善不善)業的所緣的樣貌。此中，過去百千俱祇劫已作的業，以業或業相來了之後，就生起。趣相：在空中出現的某景象，此中，在地獄的話，生起那地方的銅鍋(lohakumbhī)之類。在人間的話，生起母胎(mātukucchi)、毛織品(kambala)、車子(yāna)之類。)《阿毘達摩廣釋》(Vibh.CS:p.191~2.) : Apica paccuppannarūpā kammanimittam cuti-āsannappavattānam pañcadvārikajavanānam ārammaṇānam hoti. “Pañcadvārika-kammañca patisandhinimittakarūpā na hoti paridubbalabhbhāvato”ti. (此外，臨終轉起現在(當面)的業相，為五門諸速行的所緣。不過，五門的業過於微弱，不會是結生的相。)(按：五門心路之後，緊接著意門心路，意門心路取五門心路的所緣。)

Nimināti (ni+**mā**+nā), 交換，物物交換。【過】nimini。【過分】niminita。

Nimisa, nimesa, 【陽】眨眼。

Nimisati (ni+**mis** (梵 *miṣ*)+a), 眨眼。【過】nimisi。【現分】nimisanta。

Nimīleti (ni+ **mil** 眨眼+e), 眨眼，關上，關。【過】nimīlesi。【過分】nimīlita。

【獨】nimīletvā。

Nimīlana, 【中】眨眼。

Nimugga, (Nimujjati 的【過分】) 下沉，潛入，跳入。

Nimujjati (ni+**mujj** 下沉+a), 下沉，潛入，跳入。【過】 nimujji 。【獨】 nimujjītvā , 【不】 nimujjītūm 。

Nimujjā, 【陰】 nimujjana, 【中】 潛水，沉沒，鑽入水中。

Nimesa, 【陽】 眨眼。一閉眼 0.1 秒，一開眼 0.2 秒，每次眨眼間隔只有 4~5 秒，瞇眼睛的人，眨眼的次數也比平常少，眼睛會因此乾澀、不舒服。20~40 歲之間的正常人每分鐘眨眼約 20 次。

Nimokkhām =vimokkham 解脫(S.1.2/I,2)

Nimba, 【陽】 印度棟(東印度群島的一種大喬木 (*Melia azadirachta*)，其樹幹滲出一種粘膠，樹皮味苦，有滋補作用，果實和種子產一種藥用芳香油)，古音譯：紐婆樹。

Nimmakkhika, 【形】 無蒼蠅的，無幼蟲的。

Nimmajjana, 【中】 擦壓。

Nimmathana, 【中】 壓碎。

Nimmathati (ni+**math** 搖+a), 鎮壓，破壞，擠。【過】 nimmathi 。【過分】 nimmathita 。【獨】 nimmathitvā 。

Nimmanthati (ni+**manth** 攪拌+a), 參見 Nimmathati 。

Nimmaddana (to nimmādeti), 【中】 接觸，粉碎，征服(touching, touch, crushing, subduing) 。

Nimmala(nis+mala), 【形】 乾淨的，純粹的，無雜質的(free from impurity, stainless, clean, pure) 。

Nimmaṃsa, 【形】 無肉的。

Nimmātāpitika (nis+māta-pitika), 【形】 成孤兒的(one who has neither mother nor father, an orphan) 。

Nimmānarati(=manāpakāyikā devatā 可意天眾)，化樂天，此天能隨心所欲造出色、聲、樂(《增支部》A.8.46./IV,263.) 。

Nimmātika, 【形】 無母的。

Nimmātar(Sk. nirmātr, n. ag. of nimmināti), 【陽】 創作者，製造者，建立者(maker, builder, creator) 。

Nimmāna¹(Sk. nirmāṇa, see nimmināti, 【中】 度量，產生，創造，神造(measuring; production, creation, work; issara-n-hetu caused by God) 。

Nimmāna²(Sk. nirmāna, nis+māna), 【形】 無自傲的(free from pride, humble) 。

Nimmita, (Nimmināti 的【過分】) 1. 測出，計劃，產生，創造(measured out, planned, laid out; created (by supernatural power, iddhi)) 。2. 禪相(sign) 。

Vibhv.CS:p.258 : Parikammassa nimittam ārammanattāti **parikammanimittam**, kasiṇamaṇḍalādi. Tadeva cakkhunā diṭṭham viya

manasā uggahetabbarām nimittarām, uggañhantassa vā nimittanti **uggahanimittā**。Tappaṭibhāgarām vannādikasiṇadosarahitārām nimittarām upacārappanānām ārammaṇattatāti **paṭibhāganimittā**。(遍作相：預備的所緣的相。取相：心當取的相或所取的相，正如開眼所見。似相：這相似的(顏)色遍等毫無瑕疪的相，為近行(定)、安止(定)的所緣。)

Nimmitā, 化樂天。nimmitā kāmā, 化作之事欲(Nd¹A.CS:pg.13)。

Nimmināti (ni+**mi** +nā, cp.Sk.nirmimīti & nirmāti, nis+mināti, **mā**)，產生，形成，建立，生產。【過】nimmimini。【現分】nimminanta。【獨】nimminitvā, nimmāya。

Nimmoka(Sk. nirmoka fr. nis+moceti),【陽】蛇蛻的皮(the slough or castoff skin of a snake)。

Niya, niyaka(Sk. nija), 【形】自己的。參考 nija。

Niyata(pp. of ni+**yam**)，【形】確信的，確定的，不變的(restrained, bound to, constrained to, sure (as to the future), fixed (in its consequences), certain, assured, necessary)。

Niyati(cp. Sk. niyati, ni+**yam**)，【陰】命運(necessity, fate, destiny)。

Niyama(cp. Sk. niyama, ni+**yam**; often confused with niyāma),【陽】1.制約，自制(restraint, constraint, training, self-control)。2.定律，確定，限制(definiteness, certainty, limitation)。niyamena (Instr.) ; niyamato (Abl.)。aniyama 不明確(indefiniteness, choice, generality VvA 16 (yarām kiñci=aniyame, i. e. in a general sense), 17 (same of ye keci); PvA 175 (vā saddo aniyamattha=indefinite). DhsA.(CS:p.312) : Imasmirām pana thāne **pañcavidhām** **niyāmarām** nāma gaṇhiṁsu--¹bījaniyāmarām ²utuniyāmarām ³kammaniyyāmarām ⁴dhammaniyyāmarām ⁵cittaniyāmantī。(這裡有五種定律：種子定律、時節定律、業定律、法的定律、心的定律。)

Niyamana(Sk. niyamana, to niyameti),【中】固定，解決，定義(fixing, settling, definition, explanation in detail)。

Niyameti (ni+**yam** 抵達+e)(cp. Sk. niyamayati, ni+yamati), 固定，確定，命令，控制，定義(to tie down, to fix; explain in detail, exemplify)。【過】niyamesi。【過分】niyamita。【獨】niyametvā。

Niyāma(Sk. niyama & niyāma),【陽】niyāmatā,【陰】確定，固定的方法(way, way to an end or aim, esp. to salvation, right way (sammatta°); method, manner, practice)。micchattaniyāma, 邪性決定(即邪見強得足以決定下一生投生於惡趣)。sammattaniyāma, 正性決定。okkanto sammattaniyāmarām (=niyāmarām okkamitūm sammattarām), 入正性決定、入正性離生(=法現觀)。 SA.25.1-10./II,346. : **Okkanto sammattaniyāmantī** paviṭṭho ariyamaggarām。(入正性決定：進入聖道。)

A.6.98./III,442. : “So vata, bhikkhave, bhikkhu sabbasañkhāre aniccato samanupassanto anulomikāya khantiyā samannāgato bhavissati”ti thānametarām vijjati. ‘Anulomikāya khantiyā samannāgato sammattaniyāmarām okkamissati’ti thānametarām vijjati. ‘Sammattaniyāmarām okkamamāno sotāpattiphalaṁ vā sakadāgāmiphalaṁ vā anāgāmiphalaṁ vā arahattam vā sacchikarissati’ti thānametarām vijjati”ti.(諸比丘！謂：觀一切行是無常之比丘，當成就隨順忍(Pts.A.CS:pg.2.7.：隨順出世間諸法的隨順智)者，則有是處。謂：若成就隨順忍，當入正性決定者，則有是處。謂：若入正性決定，當證預流果、或一來果、或不還果、或阿羅漢果者，則有是處。)(cf. Pts.II,236.)

Vism.611. : Bhagavatā “katamehi cattārīsāya ākārehi anulomikāraṁ

khantim patilabhati, katamehi cattārīsāya ākārehi sammattaniyāmarām okkamati”ti etassa vibhange—

“Pañcakkhandhe (1)aniccato, (2)dukkhato, (3)rogato, (4)gaṇḍato, (5)sallato, (6)aghato, (7)ābādhato, (8)parato, (9)palokato, (10)ītito, (11)upaddavato, (12)bhayato, (13)upasaggato, (14)calato, (15)pabhaṅguto, (16)addhuvato, (17)atāṇato, (18)alenato, (19)asaranato, (20)rittato, (21)tucchato, (22)suññato, (23)anattato, (24)ādīnavato, (25)vipariññāmadhammato, (26)asārakato, (27)aghamūlato, (28)vadhakato, (29)vibhavato, (30)sāsavato, (31)sañkhata, (32)mārāmisato, (33)jātidhammadato, (34)jarādhammadato, (35)byādhidhammadato, (36)maranadhammadato (37)sokadhammadato, (38)paridevadhammadato, (39)upāyāsadhammadato, (40)samkilesikadhammadato”ti (Pts.II,238.)(世尊說：

「以怎樣的四十行相而獲得隨順忍？以怎樣的四十行相入於正決定？」其分別的方法是這樣的：「他觀五蘊是⁽¹⁾無常、⁽²⁾苦、⁽³⁾從病、⁽⁴⁾從癱、⁽⁵⁾從箭、⁽⁶⁾從惡、⁽⁷⁾從疾、⁽⁸⁾從敵、⁽⁹⁾從毀、⁽¹⁰⁾從難、⁽¹¹⁾從禍、⁽¹²⁾從怖畏、⁽¹³⁾從災患、⁽¹⁴⁾從動、⁽¹⁵⁾從壞、⁽¹⁶⁾從不恒、⁽¹⁷⁾從非保護所、⁽¹⁸⁾從非避難所、⁽¹⁹⁾從非歸依處、⁽²⁰⁾從無、⁽²¹⁾從虛、⁽²²⁾從空、⁽²³⁾從無我、⁽²⁴⁾從患、⁽²⁵⁾從變易法、⁽²⁶⁾從不實、⁽²⁷⁾從惡之根、⁽²⁸⁾從殺戮者、⁽²⁹⁾從烏有、⁽³⁰⁾從有漏、⁽³¹⁾從有為、⁽³²⁾從魔食、⁽³³⁾從生法、⁽³⁴⁾從老法、⁽³⁵⁾從病法、⁽³⁶⁾從死法、⁽³⁷⁾從愁法、⁽³⁸⁾從悲法、⁽³⁹⁾從惱法、⁽⁴⁰⁾從雜染法。」《瑜伽師地論》T30.880.2：「正性定法聚者，謂學無學所有諸法。」「正性定法聚」並非「入正性決定」之釋義。

Niyāmaka¹(either to niyama or niyāma), 【形】【陽】建立，導引|(sure of or in, founded in, or leading to, completed in)。

Niyāmaka², 【陽】船長(ship's captain Vism 137.(simile))。

Niyuñjati (ni+yuj 連接+a), 參加。【過】 niyuñji 。

Niyutta, Niyuttaka, (Niyuñjati 的【過分】), 已連繫，已任命，已參加，已委任(tied to, appointed to (with Loc.), commissioned, ordered)。

Niyoga(ni+yoga), 【陽】指令，命令(command, order; necessity)。Abl.

niyogā, 嚴格說來(“strictly speaking” Dhs 1417.)。

Niyojana, 【中】敦促，命令，委託。

Niyojita (Niyojeti 的【過分】)，代表。

Niyojeti (ni+yuj 連接+e)，催促，刺激，委託(to urge, incite to (with Loc.))。【過】niyojesi。【現分】niyojenta。【獨】niyojetvā。

Niyyati, nīyati, (nayati 的【被】)，被引導，被指導，被攜帶。

Niyyātana, 【中】給掌管，奉獻，歸還(一些事物)。

Niyyāti (ni+yā 去+a)，外出，離開。【過】niyyāsi。【過分】niyyāta。

Niyyātu, 【陽】領袖，引導者，外出的人。

Niyyāteti, niyyādeti (ni+nikka 伸直+e)，給掌管，交出，分配，獻出。【過】niyyātesi。【過分】niyyātita, niyyādita。【獨】niyyātētvā, niyyādetva。

Niyyāna(nis+yāna, cp. niyyāti), 【中】1.外出，出發(going out, departure (=niggamana))。2.釋放，超脫(way out, release, deliverance)。

Niyyānika, 【形】導致超脫的，導致有利的(leading out (of samsāra), leading to salvation, salutary, sanctifying, saving, profitable)。

Niyyāsa, 【陽】樹膠(gum)，樹的滲出物。

Niyyūha, 【陽】小塔，高峰。

Nirañkaroti, nirākaroti (ni+ā+kar 行+o)(Sk. nirākaroti), 拒絕，忽視(despise, neglect, disregard, repudiate; throw away, ruin, destroy)。【過】nirañkari。

【過分】nirañkata。【獨】nirañkatvā。It 83 (nirākare); pp. anirākata (a + nirākata)。

Niraggala, 【形】無阻礙的，自由的。

Nirata, 【形】喜歡的，執著的。

Nirattha, niratthaka, 【形】無用的，不精通的，徒然的。niratthakam, 【副】徒然。

Nirantara, 【形】連續的，無間斷的。nirantaram, 【副】總是，不斷地。

S.55.21./V,369. : Ākiṇḍamanussanti nirantaramanussaṁ.(人群佈滿：人潮洶湧。)

Niraparādha, 【形】無罪行的，清白的。

Nirapekha, nirapekkha, 【形】無關緊要的，不注意的，不顧的。

Nirabbuda, 【形】無麻煩的，無腫瘤的。【中】一個巨大的數位。【陽】尼刺部陀地獄(地獄的名字)。

Niraya(BSk. niraya, nis+aya of i=to go asunder, to go to destruction, to die, cp. in meaning Vedic nirṛti), 【陽】煉獄，地獄；又譯為泥梨、不樂、可厭、苦具、苦器、無有，眾生由罪業而招感的極苦處所。nirayagāmī, 【形】導致地獄的。nirayadukkha, 【中】地獄的痛苦。nirayapāla, 【陽】

地獄卒。nirayabhaya, 【中】地獄的恐懼。nirayasañvattanika, 【形】有助於地獄的。apāyam duggatim vinipātam nirayañ uppajjeyya(當生於無幸處、惡趣、險難處、地獄。) yena samannāgato ariyasāvako ākañkhamāno attanāva attanām byākareyya-- ‘Khīñanirayo’ mhi khīñatiracchānayoni khīñapettivisayo khīñapāyaduggativinipāto, sotāpanno’ham asmi avinipātadhammo niyato sambodhiparāyano’ti?(於具足的聖聲聞，可依自己的願望各自能宣佈：『我是地獄已滅，畜生胎已滅、餓鬼境界已滅及無幸處、惡趣、險難處(無幸處、惡趣、險難處都是地獄的同義詞)已滅，我是須陀洹果，(住)不退轉法，確信注定要正菩提。』)(《長部》D.16.II,93~4.)。cf. naraka, 那落迦。地獄有「拍毬地獄」，表示一入地獄之後，很快即脫離苦厄。如阿闍世命終當生拍毬地獄(《增壹阿含 38-11 經》)。

(《阿含部 T2》p.726.1)

Niravasesa, 【形】包含的，無剩餘物的。

Nirassāda, 【形】沒有味道的，無味的，遲鈍的。

Nirākula, 【形】不困惑的，無擾亂的。

Nirātañka, 【形】無病痛的，健康的。

Nirāmaya, 【形】無病痛的，健康的。

Nirāmisa (nir 無+āmisa 財、味、利益), 【形】無肉的，無欲望的，無染的。

Nirārambha, 【形】不殺害動物的。

Nirālamba, 【形】不支援的，無根據的。

Nirālaya, 【形】無欲望的，不管，無房子的。

Nirāsa, 【形】無欲望的。

Nirāsanāka, 【形】無懷疑的，無疑的。

Nirāsañma, 【形】無願的，無期待的。

Nirāhāra, 【形】無食物的，禁食的。

Nirindhana, 【形】無燃料的。

Nirujjhati (ni+rudh 成長+ya)(pass. of nirundhati (nirodhati)), 被止滅，停止，解散，消失。【過】nirujjhi。【過分】niruddha。【獨】nirujjhitvā。

Nirujjhana, 【中】停止，消失。

Niruttara, 【形】不可回答的，沒有答覆的，沒有長者的人，最貴族的。

Nirutti, 【陰】語言，語言學。niruttipañisambhidā, 【陰】分析方言的知識，分析語言學的知識。

Nirundhati, Nirodhati, 止滅，停止，解散，消失。see nirujjhati, niruddha, nirodha & nirodheti. Cp. parirundhati. 。【被】nirujjhati。

Nirudaka, 【形】無水的。

Niruddha (nirujjhati 的【過分】), 已停止，已不再存在。

Nirupaddava, 【形】無害處的，安心的，沒有不幸之事的。

Nirupadhi, 【形】無激情的，無執著的。

Nirupama, 【形】無比的。

Niroga, 【形】健康的。

Niroja, 【形】沒有味道的，無樹液的。

Nirodha(ni 無+rodha 宦獄, cf. Vism.495.), 【陽】【中】滅，停止，最終的真理。nirodhadhamma, 【形】滅法(會滅的事物)。nirodhadhātu, 【陰】滅界。nirodhasamāpatti, 【陰】滅盡定，又稱為「滅受想定」(nirodha-vedayita-samāpatti) 。asesavirāganirodha, 無剩餘的離染之滅(SA.12.1./II,10. : **Asesavirāganirodhāti** virāgasañkhātena maggena asesanirodhā. 無剩餘的離染之滅：以離染，無剩餘之滅)。經中說：“saññāvedayitanirodham samāpannassa saññā ca vedanā ca vūpasantā honti.”(入想.受滅定者，想.受皆止息)。SA.12.1./II,10. : **Nirodho hotīti** anuppādo hoti.(滅：未被生。)

Nirodheti (ni+rudh 成長+e), 破壞，溶解，殲滅。【過】nirodhesi 。【過分】nirodhita 。【獨】nirodhetvā 。

Nilaya, 【陽】家，獸穴，住所，住宅。

Nilīyati (ni+li 執著+ya), 藏，潛藏，躲藏。【過】nilīyi 。【過分】nilīna 。【獨】nilīyitvā 。

Nilīyana (abstr. fr. nilīyati, cp. Sk. nilayana), 【中】躲藏(hiding)。
nilīyanatthāne, 匿藏處(hiding-place)。

Nillajja, 【形】不知羞恥的。

Nillāleti & Nilloleti (nis+lul, cp. Sk. laḍayati & loḍayati), 移轉，鼓動(to move (the tongue) up & down) 。pp. nillālita-jivhā . Dha.IV,197 (jivham nilloleti; v. l. nillāleti & lilāleti)=J.V,434 (v. l. nillelati for °lo°).

Nillekha (nis+lekha), 【形】無刻痕(without scratches, without edges (?))。

Nillehaka, 【形】舔，舔者。

Nillokana (adj.-n.) [nis+lokana] watching out; watchful, careful J.V,43, 86 (°sīla).

Nilloketi [nis+loketi] to watch out, keep guard, watch, observe Vin.II,208.

Nillopa(cp. Sk. nirlopa, nis+lup), 【陽】掠奪(plundering, plunder)。

Nillobha (nis+lobha) , 【形】無貪的(free from greed J.IV,10.)。

Nillolupa, 【形】無貪的。

Nivatta (Nivattati 的【過分】), 已停止，已停留。

Nivattati (ni+vat+a), 折回，轉離，停留，留下。【過】nivatti 。【現分】nivattanta(opp. anivattanta)。【獨】nivattitvā, nivattiya 。【不】nivattitum 。

Nivattana, 【中】nivatti, 【陰】中斷，回返，折回，留下。

Nivatteti (ni 下+vat+e), 停止，使回去，禁止，使留下。【過】nivattesi。

【過分】nivattita。【現分】nivattenta。【獨】nivattetvā。

Nivattha (nivāseti 的【過分】), 已使蒙受，已穿著。dunnivattha, 已少穿著。

Nivasati (ni 下+vas 住+a), 居住，逗留(to live, dwell, inhabit, stay)。【過】nivasi。【過分】nivuttha。【現分】nivasanta。【獨】nivasitvā。also nivāsana² & nivāsin.

Nivaha(< ni+vah), 【陽】堆，大群(multitude, quantity, heap)。

Nivātaka(< nivāta¹), 【中】庇護處，躲藏的機會(a sheltered place, a place of escape, opportunity (for hiding))。

Nivātavuttī, 【形】謙遜的，孝順的。

Nivāpa(cp. Sk. nivāpa, ni+vap, cp. nivapati), 【陽】馬料，餌，為飼養被丟的食物(food thrown (for feeding), fodder, bait; gift, portion, ration)。

Nivāra, 穢米，野生之穀類。

Nivāraṇa (< nivāreti), 【中】【形】預防，擋住，拒絕(warding off, keeping back, preventing; refusal)。

Nivāraya (grd. of nivāreti), 【形】應該被避免的，應該被阻止的。dunivāraya, (hard to check or keep back).

Nivāreti (ni 下+var +e) [Caus. of nivarati], 防範，避免，阻止，禁止，阻隔(to keep back, to hold back from (c. Abl.), to restrain; to refuse, obstruct, forbid, warn)。【過】nivāresi。【過分】nivārita。【獨】nivāretvā。

Nivāretar(Nivāretu), 【陽】避免者，禁止者，阻隔者(one who holds back or refuses (entrance) (opp. pavesetar))。

Nivārita (pp. of nivāreti), 【形】無障礙(unobstructed, open PvA.202 (=anāvata))。

Nivāsa(< nivasati²), 【陽】住所，休息處，居住面積(stopping, dwelling, resting-place, abode; living, sheltering)。nivāsabhūmi, 【陰】住宅。

Nivāsana¹ (< nivāseti), 【中】【形】1.穿(dressed, clothed; dressing, clothing, undergarment (opp. pārupana))。2.內衣，下裙，涅槃僧，泥囉些那。

Nivāsana² (< nivasati²), 居住(dwelling, abode)。nivāsanatthāna, 居住處(place of abode))。

Nivāsika, Nivāsin, 【陽】居住者，停留者。

Nivāseti (ni 下+vas 住+e), 穿著(自己)，穿衣，穿著。【過】nivāsesi。【過分】nivāsita, nivattha。【現分】nivāsenta。【獨】nivāsetvā。【不】nivāsetum̄。

Nivīttha (Nivisati 的【過分】), 已潛藏，已定居，已建立在，已專心於...。

Nivisati (ni 下+vis 進入+a), 安定下來，住著，滯留。【過】nivisi。

Nivuta, 【過分】已包封，已給...縫邊，已包圍。

Nivuttha, (nivasati 的【過分】)。

Nivedaka, 【形】宣佈的人，告知者。

Nivedana, 【中】公告，情報，報告。

Nivedeti (ni+**vid** 知+e), 令知道，溝通，報告，公告。【過】nivedesi。【過分】nivedita。【獨】nivedetvā, nivediya。【義】nivedeyya。

Nivesa, 【陽】nivesana, 【中】殖民地，住所，房子。ghananivesana, 聚集的社區。

Niveseti (ni+**vis**+e, caus. of nivesati), 使進入，安頓，安排(to cause to enter; to build, fix, settle)。【過】nivesesi。【過分】nivesita。【獨】nivesetvā。【義】nivesetabba。

Nisajja, (nisīdati 的【獨】), 已坐下。

Nisajjā, 【陰】坐下。

Nisada, 【陽】磨石(磨辣椒)。nisadapota, 【陽】磨石杖(印度人磨辣椒用的磨石，下一塊是大平石台，上一塊是石杖，形如擀麵杖)。

Nisabha, 【陽】領導公牛，人類之中最好的人。

Nisamma, (nisāmeti 的【獨】), 已考慮。【副】體貼地。nisammakārī, 【形】體貼地行動。

Nisā, 【陰】夜晚。nisākara, nisānātha, 【陽】月亮。

Nisāṇa, 【陽】磨石(磨刀)。

Nisādī, 【形】躺下。

Nisāmaka, 【形】深切注意的，注意聽的。

Nisāmeti (ni+**sām** +e), 觀看，觀瞻。【過】nisāmesi。【過分】nisāmita。【現分】nisāmenta。【獨】nisāmetvā。SnA.v.410.II,383. : **Nisāmethāti passatha.**(你們觀看：你們看！)

Nisita, 【形】銳利的，磨了的，削尖的。

Nisinna, (nisīdati 的【過分】) 已坐下。

Nisinnaka, 【形】坐下。

Nisītha, 【陽】午夜。

Nisīdati (ni+**sad** 坐+a ; (Sk. niśīdati), 坐下(to sit down, to be seated, to sit, to dwell)。【過】nisīdi。【現分】nisīdanta。【過分】nisinna。【義】nisīditabba。【獨】nisīditvā, nisajja, nisīditvāna, nisīdiya。ekamantarī nisīdati, 離坐一面，退坐一面，坐於一隅。3pl. nisīdiṁsu, nisīdisum; 【使】nisīdāpeti。Cp. abhinisīdati, sannisīdati.

Nisīdana(Sk. niśadana, fr. nisīdati), 【中】1.坐下(sitting down, occasion or opportunity to sit, a mat to sit on)。2.座，位子，坐墊，坐具。《南寄歸內法傳》卷第三〈二十一坐具襯身〉：「禮拜敷其坐具。五天所不見行。致敬起為三禮。四部罔窺其事。...南海諸僧。人持一布巾長三五尺。

疊若食巾。禮拜用替膝頭。行時搭在肩上。西國苾芻來見。咸皆莞爾而笑也。」(T54.221.1)

Nisīdāpana, 【中】令人坐下。

Nisīdāpeti (nisīdati 的【使】; cp. Sk. niśādayati), 使坐下(to cause to sit down, to make one be seated, to invite to a seat.)。【過】nisīdāpesi。【過分】nisīdāpita。【獨】nisīdāpetvā。

Nisedha, 【陽】nisedhana, 【中】預防, 禁令, 抑制。

Nisedhaka(<nisedha), 【形】禁止的, 避免者, 阻隔者。

Nisedhanatā (f.) (abstr. to nisedheti) 避免, 禁止, 避開。

Nisedheti (ni+**sedh**+e), 避免, 禁止, 避開, 絶滅。【過】nisedhesi。【過分】nisedhita。【現分】nisedhenta。【義】nisedhetabba。【獨】nisedhetvā。nisedhiya。cp.imper.nisedha.

Nisevati (ni+**sev**+a), 交往, 追求, 沉迷於。【過】nisevi。【過分】nisevita。【獨】nisevitvā。

Nisevana, 【中】1.結交。2.使用。3.練習。

Nissakka (<nis+sakkati=**sakk**), 離格("going out from," a name of the ablative case)。

Nissagga, 【陽】放棄。nissaggiya, 【形】【陽】應該被拒絕的, 應該被放棄的。nissaggiyam pācittiyam, 捨懺(應該被捨棄, 然後懺悔)。

Nissaṅga, 【形】不執著的, 不自私的。

Nissajati (ni+**saj**+a), 放棄, 解放。【過】nissaji。【過分】nissaṭṭha。【獨】nissajja, nissajitvā。

Nissaṭṭha, (nissajati 的【過分】), 已從...出來, 已拒絕, 已解放。

Nissaṭṭha, (nissajati 的【過分】), 已解散, 已放棄, 已移交。

Nissatta, 【形】沒有精神的(非佛教稱: 無靈魂的), 無衆生的。

Nissadda, 【形】沉默的, 無聲的。

Nissanda(Sk. nisyanda & niṣyanda, ni+**syand** (梵 syad), see sandati), 【陽】
1.一滴一滴地流下(flowing or trickling down, dropping,)。2.解除
(discharge)。3.產生, 結果(result, outcome, esp. effect of Kamma)。

Nissaya (Sk. niśraya, of ni+**śri**, corresp. in meaning to Sk. āśraya), 【陽】依賴, 支援, 保護, 依止(that on which anything depends, support, help, protection; endowment, resource, requisite, supply; foundation, reliance on), 逐字注釋或逐詞對譯。nissayaṁ karoti, 作依止(to rely on)。
nissayakamma, 支援(giving assistance or help, an (ecclesiastical) act of help or protection)。nissayasampanna, finding one's strength in A IV.353.

Nissayasampanna, 【過分】基礎鞏固。

Nissayati(ni 向下+**si** 眠、臥+ya)(Sk. niśrayati, but in meaning=āśrayati, ni+

śri), 倚靠, 信賴, 交往。【過】nissayi。pass. nissīyat. pp. nissita; ger. nissāya。

Nissarana(梵 nihsarana), 【中】1.出離, 離開, 外出, 脫。2.逃脫。

SA.5.1./I,189. : **Nissaranānti** nibbānam。(脫離：涅槃)。pañca nissaraṇīyā dhātuyo, 五出要界, 指思惟欲(kāmarūpa)、瞋(byāpāda)、害(vihesam)惱害)、色(rūpa)、有身(sakkāya)之五種出離之要。(cf.

A.5.200./III,245)。《說一切有部發智大毘婆沙論》卷第七十九(T27.407.2)：「脫眾災故'離'(梵 nihsarana)。」

Nissaranīya, Nissāraṇīya, (grd. of nissarati, with relation to nissarana), 【形】解脫, 逐出(connected with deliverance, leading to salvation, able to be freed. The 3 n. dhātuyo (elements of deliverance) are nekkhamma (escape from cravings), āruppa (from existence with form), nirodha (from all existence), in detail at It.61 (kāmānam n. nekkhamma, rūpānam n. āruppa, yaṁ kiñci bhūtam saṅkhataṁ n. nirodho)。A.6.13./III,290. : cha nissāraṇīyā dhātuyo.六出離界(慈-離瞋, 悲-離害, 喜-離不樂, 捨-離貪, 無相-離一切相, 離疑-我慢斷。)

Nissarati (ni+**sar**(梵 śṛ)動轉+a),離開, 逃(to depart, escape from, be freed from)。【過】nissari。【過分】nissaṭa, 【獨】nissaritvā。grd. nissaranīya。

Nissāya(ger. of nissayati, Sk. *niśrāya, BSk niśritya, ni+**śri**), 【不】經由, 藉著支援, 在附近(leaning on (in all fig. meanings))。1. near, near by, on, at J.I,167 (pāsānapīṭham), 221 (padumasarām); PvA.24 (bāhā), 134 (tarī=with him). 2. by means of, through, by one's support, by way of J.I,140 (rājānam: under the patronage of the k.); IV,137 (id.); II,154 (tumhe); Miln.40 (kāyam), 253 (id.); PvA.27 (ye=yesam hetu), 154 (nadī° alongside of). -- 3. because of, on account of, by reason of, for the sake of)。

Nissāra, 【形】無價值的, 無樹液的, 無實體的。

Nissāraja, 【形】不缺乏自信的, 對自己的力量很有自信的。

Nissāraṇa, 【中】逐出。

Nissita (nissayati 的【過分】), 已(向下)依靠著, 有賴於, 以...為生。

Nissitaka, 【形、名】信徒, 追隨者, 擁護者, 支援的人。

Nissirīka, 【形】不幸的, 悲慘的。

Nisseṇī(< nis+**śri**, orig. that which leans against, or leads to something, cp. Sk. śrenī a row), 【陰】梯子, (階梯的一段)(a ladder, a flight of stairs)。

Nissesa, 【形】整個的, 全部。nissesam, 【副】完全地。

Nissuta (nis+suta< **su**(梵 śru)聽聞), 【形】流失的, 消失的。

Nissoka, 【形】無悲傷的。

Nihata, (Nihanati 的【過分】)已殺, 已擊敗, 已破壞, 已判定。nihatamāna,

【形】無自傲的，有禮貌的。nihatatā, 已破壞的狀態。

Nihanati (ni+han+a), 殺，擊敗，使丟臉，破壞。【過】nihani。【獨】nihantvā。Nihita (nidahati 的【過分】)，已保持，已放進，已整理。

Nihīna, 【形】低的，惡劣的，低級的。nihīnakamma, 【中】罪業(有罪的行動)。【形】有罪的，賤行爲。nihīnapañña, 【形】劣慧(次等的智慧)。nihīnasevī, 【形】有壞的結交，惡劣的追求。

Nihīyati (ni+ha+i+ya), 被毀滅，被破壞。【過】nihīyi。【過分】nihīna。【現分】nihīyamāna。

ni(梵 **nī**), 【字根 I.】帶領、引導(to lead)。台語：熹(cua⁷)。

Nīgha, 【陽】悲慘，混亂。

Nīca, 【形】低的，卑下的，卑賤的，次等的，謙卑的。nīcakula, 【中】賤種姓(低的印度世襲階級)。nīcakulīnatā, 【陰】有出生卑賤的情況。nīcāsana, 【中】低座。

Nīta (neti 的【過分】), 已攜帶，已推論出，已指明，已牽著走。nītattha, 【陽】推論出的意義。

Nīti, 【陰】法律，指導。nītisattha, 【中】政治學(政治手腕的科學)，(載 有法律條文或案例等的)法律書籍。

Nīpa, 【陽】東印度團花(參考 Kadamba)。

Nīyati (neti 的【被】), 被引導，被攜帶。S.1.8./I,4.：“Yesañ dhammā susammutthā, paravādesu nīyare.(以迷於法故，引入於異教。)
paravāda : 異教、外道。SA.1.7./I,25. : **Nīyareti** attano dhammatāyapi gacchanti, parenapi nīyanti.(引人：順著自己的法性，被引入異教。)
彼等正證知，以平行不平。

Nīyāti(=niyyāti) (nī 引導+yā 去+a), 外出，離開。

Nīyādeti, 紿掌管，交出，分配，獻出。參考 niyyādeti。

Nīyānika, 【形】導致超度的，有利可圖的。參考 niyyānika(有利可圖的)。

Nīra, 【中】水。

Nīla, 【形】藍的，青的。【陽】藍色。nīlakasina, 【中】(修禪取相的)青遍(準備一個直徑約 30 公分的圓盤，把它敷上青蓮花或結黎根尼迦(nīluppala-girikanikā, 即藍蝴蝶 clitoria ternatea)等青色花或青銅(karīsanīla)、青葉(palāsanīla)、青染料(añjanānīlānañ)等青色物，當作對象。Vism.173)。nīlagīva(青脖子)。【陽】孔雀(peacock 青頸鳥)。nīlamañi, 【陽】藍寶石，青玉(sapphire)。nīlavāñña, 【形】有藍色的。nīlavallī, 【陰】一種藥藤。nīlasappa, 【陽】瘦蛇(一種青色的蛇 the whip snake, Dryophis)。nīlakanñha, 青頸，(梵)青頸觀音。

Nīlinī, nīlī, 【陰】木藍(the indigo plant; Indigofera tinctoria)。

Nīluppala, 【中】青蓮。

Nīvaraṇa (Sk. *nivāraṇa, nis+ varāṇa of **vr̥** (vr̥noti), see nibbuta & cp.

nivāraṇa), 【中】障礙，隱藏，蓋(an obstacle, hindrance。稱為「蓋」是具有所障(āvutṭā)、所遮(nivutṭā)、所妨(onaddhā)、所礙(pariyonaddhā)。對禪修妨礙的五蓋 pañca nīvaraṇā，即：慾欲、瞋恚、惛沈.睡眠、掉舉.惡作、疑)。斷五蓋：斷欲貪--不淨相(asubhanimittam)，斷瞋恚--意慈心解脫(mettā cetovimutti)，斷惛沈.睡眠--發勤精進(āraddhvīriya)，斷掉舉.後悔--心寂靜(cetaso vūpasamo)，斷疑--從根源作意(yonisomanasikāro)。《法門名義集》：「何名為蓋？能覆行人，名之為蓋。蓋掩其心，令不明了。是名為蓋。」(T54.195.3)
Dhs.(PTS:1152.) : Katame dhammā **nīvaraṇā**? Cha nīvaraṇā -- kāmacchandanīvaraṇam, byāpādanīvaraṇam, thinamiddhanīvaraṇam, uddhaccakukkuccanīvaraṇam, vicikicchānīvaraṇam, avijjānīvaraṇam.(什麼是‘蓋’？六蓋--慾欲蓋、瞋蓋、惛沈.睡眠蓋、掉舉.惡作蓋、疑蓋、無明蓋)。

五蓋及其對治

貪欲蓋(kāma-cchanda)--對人.事物的貪愛、欲望

1. 修習不淨觀(asubhanimittassa uggaho)， 2. 不淨觀禪定(asubhabhāvanānuyogo)，3.守護諸根門(indriyesu guttadvāratā)，4.飲食知量(bhojane mattāññutā)，5.親近善友(kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。其他方法：修吸氣呼氣，觀貪或感受(的生滅)。

瞋恚蓋(vyāpāda, byāpāda)，直譯：逆向行。--對人事物的瞋恨、不滿

1.修慈心(mettānimittassa uggaho)， 2.慈心禪(mettābhāvanānuyogo)，3.省察自業之智(kammassakatā- paccavekkhaṇā)， 4.多辨別(善惡)(paṭisaṅkhānabahutā)，5.親近善友(kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。

另外，止禪方面，修青、黃、赤、白遍及四無量心。觀禪方面，修觀察吸氣呼氣，觀感受(的生滅)。

昏沈.睡眠(呆滯)蓋(thīna-middha)--心力不振、興趣薄弱、瞌睡

1.避 免 過 量 飲 食(atibhojane nimittaggāho)， 2.變 換 姿 勢(iriyāpathasamparivattanatā)，3.作光明想*(ālokasaññāmanasikāro)，4.處在無遮蔽之處(abbhokasavāso)，5.親近善友(kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。其他方法：一、內心標記(默念)「昏沈」、「昏沈」。二、可暫時放下目前所修的業處，改專注於其他業處。三、可思惟從前曾經熟記的佛法。四、可完整地背誦曾經熟記的佛法。五、可用力拉扯耳朵(3分鐘)，並按摩四肢，拉筋、做瑜伽。六、可站立、或以冷水澡洗面目及灑身體、朝不同方向遠眺、或仰望星空。七、可作「光明想」，或

作意極可欣（興奮）事佛功德等。八、來回經行(直線往返行走)。九、若仍無效，可小睡片刻，然後再起來繼續修行。(參考：《增支部》A.7.58. Pacala(睡眠)、《中阿含 83 經》長老上尊睡眠經，《佛說離睡經》(T1.837.1))
掉舉.懊悔蓋(uddhacca-kukkucca)--心情擾動.不安，或追悔過去。

1.多聞正法(bahussutatā)，2.深究正法 (paripucchakatā 遍問)，3.於戒律上知取捨(vinaye pakataññutā)，4.親近長者(vuddhasevitā)，5.親近善友(kalyāñnamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。

疑蓋(vicikicchā)--懷疑佛陀、僧伽、正法、因果

1.多聞正法(bahussutatā)，2.深究正法(paripucchakatā 遍問)，3.於戒律上知取捨(vinaye pakataññutā)，4.強化信仰(adhimokkhabahulatā)，5.親近善友(kalyāñnamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。

* 對治方法參考：SA.46.51./III,166-7.

* 光明想：取諸明相，謂火光、日、月、星宿(丁一ヌ)光、摩尼珠光，取諸光明相已，若樹下、露處，思惟光明，知光明，受光明，如實人若想、憶想，是名光明想。--《舍利弗阿毘曇論》卷第三十，T28.714)
Nīvaraṇiya, 【形】形成妨害的。

Nīvāra, 【陽】野米，稻穀。

Nīhaṭa, (niharati 的【過分】) 已取出，已驅趕，已伸展。anīhaṭa,不伸展。
Nīharanya, 【中】取出，帶走。

Nīharati (ni+har 拿+a)，取出，驅趕，伸展。【過】nīhari。【現分】nīharanta。

【獨】nīharitvā Sp.Pārā.I,268. : **Maggena amagganti** passāvādīmaggena pavesetvā tassa sāmantā vañena nīharati. **Amaggena magganti** maggasāmantena vañena (Sp.Pārā.I,269.) pavesetvā maggena nīharati.(由道(入)非道(出)：(男根)由小便道(水道)入，由他的瘡口附近出。由非道(入)道(出)：從道的附近(非道)入，從道出。)比丘以上皆犯波羅夷。

Nīhāra, 【陽】1.噴出。2.實行。3.方法，樣子。

Nihita, (nidahati 的【過分】)。1.已存放。2.已安排。

Nīla (Vedic nīla), 【形】dark-blue, blue-black, blue-green. Nīla serves as a general term to designate the “coloured-black,” as opposed to the “colouredwhite” (pīta yellow), which pairs (nīla-pīta) are both set off against the “pure” colour-sensations of red (lohitaka) & white (odāta), besides the distinct black or dark (see kañha).遍處禪 **nīla pīta lohita odāta**; in the description of the 5 colours of the Buddha’s eye: nīla pītaka lohitaka kañha odāta (Nd² 235, I^a under cakkhumā)(mahānīla great blue lotus); nīla-abbhā a black cloud. nīla-abhijāti a dark (unfortunate) birth (cp. kañh°) A III.383; nīlauppala blue lotus J III.394; Vv 45⁴ (=kuvalaya); DhA I.384;nīlakasiṇa the “blue” kasiṇa; nīlagīva “blue neck,” a peacock

Sn 221 =maṇī-danḍa-sadisāya gīvāya n. ti SnA 277); nīlapupphī N. of plant (“blue-blossom”) J VI.53; nīlabījaka a waterplant (“blue-seed”) Bdgh at Vin III.276; nīlamāṇī a sapphire (“blue-stone”); nīlavāṇī blue colour, coloured blue or green (of the ocean); Dhs 246.

DhsA.(CS:p.354) : umāpupphasamānaṁ nīlāṁ.(相似於 umā 花的顏色，為’藍色’。)

Nīla, 【中】巢(a nest)。nīlaja, 【陽】鳥。

Nu, 【無】1.肯定語的不定虛詞(affirm.-indef. part. “then, now.”)，時常與疑問代詞配合(nu kho, 或許; kin nu kho J.II.159; kacci nu J.I.279; kaccin nu (for kaccid nu) J.II.133; kathan nu (kho) Vin.I.83; kattha PvA.22; etc.)。

nud, 【字根 I.】除去(to remove)。cp.(梵 nud), 推動(push)。

Nuda, nudaka, 【形】驅逐。驅散。

Nudati (nud) 除去+a), 驅趕，驅逐，拒絕。【過】nudi。【獨】nuditvā。

Nuṇṇa (Nudati‘驅趕’的【過分】)，趕走了，拿開了。

Nūtana, 【形】新的，新鮮的。

Nūna, 【無】的確，當然，確定地。

Nūpura, 【中】腳鐲(anklet)。

Ne, 【陽】他們，它們。與‘te’同屬【複.主】、【複.賓】。

Neka, 【形】一些的，許多的。

Nekākāra, 【形】各種不同的，種種的。

Nekatika(<nikati), 【陽】欺騙，騙子。【形】欺詐的(deceitful, fraudulent; a cheat)。

Nekāyika(<nikāya), 【形】精通四或五部尼柯耶(versed in the 4 or 5 Nikāyas)。

Nekkha(Vedic niśka; cp. nikkha), 【中】大金幣(a golden ornament, a certain coin of gold)。

Nekkhamma(<nikkhamma走出(【動名】; Sk. *naiṣkramya), 【中】出離。 nekkhammavitakka, nekkhammasaṅkappa, 【陽】出離思惟。

nekkhammasukha, 【中】過著離世生活的快樂。nekkhammabhīrata, 【形】喜歡出離的。Bu.p.17. : “Yathā andughare puriso, ciravuttho dukhaṭṭito.

Na tattha rāgañ janesi, muttiñyeva gavesati. Tatheva tvarañ sabbabhave, passa andughare viya. Nekkhammābhīmukho hohi, bhavato parimuttiyā.(如久禁牢獄而苦楚，於其處不生染著，唯求出脫。你應視一切有如牢獄，為求當下出獄，由生有脫出。)

Nekkhammasaṅkappa, 【陽】出離思惟。 DA.22./III,802-3 : Nekkhammasaṅkappādayo kāmabyāpādavihīṁsāviramaṇasaññānaṁ nānattā pubbabhāge nānā, maggakkhaṇe pana imesu tīsu ṭhānesu

uppannassa akusalasaṅkappassa padapacchedato anuppattisādhanavasena maggaṅgam pūrayamāno ekova kusalasaṅkappo uppajjati. Ayaṁ **sammāsaṅkappo** nāma.(出離思惟等，遠離諸欲、瞋、害之想，各種前分；於道剎那之際，斬斷已生的這三項不善思之根柢，抵達證得道分，圓滿生起善思，這稱為‘正思’。) SA.45.8./III,124-5. : **Nekkhammasaṅkappādīsu** kāmapaccanīkaṭṭhena kāmato nissatbhāvena vā, kāmaṁ sammasantassa uppannoti vā, kāmapadaghātaṁ kāmavūpasamarū karonto uppannoti vā kāmavivittante uppannoti vā **nekkhammasaṅkappo**。(‘出離思惟’等，與欲相反之義，由欲解放，或徹知已生之欲，或斬斷已生之欲的根柢，已作欲的寂靜，或已生起隔離欲，這稱為‘離欲之思’。)

Negama,【形】市鎮的。【陽】鎮議會。

Neti (**ni** 帶領+a)(=nayati)(Vedic nayati, **nī**), 帶領，指導，拿走(to lead, guide, conduct; to take, carry (away))。【過】nesi, nayi。【過分】nīta。【現分】nenta。【義】netabba, neyya。【潛】naye(to lead a cause=vinicchineyya)。【獨】netvā。【不】netum(°kāma), & netave。【被】nīyati。【命】naya & nehi; poetic imper. nayāhi see in paṭinayāhi。fut. nessāmi.

Neto (na+ito), 此...無。

Netam (na 無+eta 這、那)，無這，無那。

Netam thānam vijjati, 無有是處(這個(或那個)不可能存在)。

Netu,【陽】領袖。Netta,【中】眼睛。netutārā,【陰】瞳孔。

Netti,【陰】1.渴望。2.水道。

Nettika,【陽】造灌溉水道的人。

Nettiṁsa,【陽】刀劍。

Nepakka(< nipaka),【中】審慎(prudence, discrimination, carefulness; usually as satinepakka S.V,197 sq.)。

Nepuñña (< nipuna),【中】經驗，熟練，聰明(experience, skill, cleverness)。

Nema (cp. nemi),【中】邊緣，點，根(edge, point; root; gambhīranema (adj.) with deeply rooted point, firmly established)。

Nemi(Vedic nemi, perhaps to namati),【陰】輪緣，輪圈(the circumference of a wheel, circumference, rim, edge)。jarāmarañanemi, 生死之輪(the rim of old age & death)。

Nemitta,【陽】占相者，占星者。

Nemittika,【陽】算命佬，預言者。

Nemittikatā(梵 nimittī-kr̥), 現相(欲得他物表欲得相，如言此物好)。

Nemindhara,【陽】尼民陀羅山、持輻山(山名)。

Neyya,【形】被引導的，被運的，被推論出的，被瞭解的，未了的行者

(經過詳細解說，精研教義，還要經精進地修習，才可契入道與果)。

Pug.PTS:p.42. : 150.Katamo ca **puggalo neyyo?** Yassa puggalassa
uddesato paripucchato yoniso manasikaroto kalyānamitte sevato bhajato
payirupāsato evam anupubbena dhammābhisaṃayo hoti- ayam vuccati
puggalo “neyyo”.(什麼人是‘**應被引導者**’？哪個人從誦經、從遍問，而
從根源作意、被結交、被深交、敬奉諸善友，如此依次第(產生)法現
觀，這稱為被引導者。)

Nerayika, 【形】在地獄出生的，命中注定在地獄受苦。

Neru, 【陽】尼嚕山(最高的山名字，即：須彌山)。參考 Meru, Sumeru,
Sineru。

Nerutta (<nierutta), 語源學者，語言學者。

Nela, neļa (na+eļa, 梵 anena), 1.【形】無缺點的，柔和的。nelapatī(=vatī),
【陰】柔和。2.【陽】一種花。

Neva (na 無+eva 實)，實在沒有。Neva...na，非...非。

Nevāsika(< nivāsa, cp. BSk. naivāsika AvS.I,286, 287), 【陽】【形】常住者，
同室者(特指在醫院、監獄)，居民(one who inhabits, an inmate; living in
a place, local)。

Nevidha, n'ev'idha, 無此。

Nesajjika, 【形】維持坐姿的。

Nesā(na 不+esā 這)，【陰.單.主】這不...。

Nesāda, 【陽】獵人。

No¹, 不(na 的強調型(avadhāraṇe))。no ce, 如果不。na no, 絶不。

No², 【代】aham‘我’的【複.業】【複.屬】【複.與】。

Nonīta, 【中】鮮奶油，熟酥。

Nyāsa, 【陽】抵押貸款，典當。

Nhātaka, nahātaka, 【陽】沐浴，沐浴者。

Nhāna, nahāna, 【中】沐浴。

Nhāyati, nahāyati, 沐浴。

Nhāru, nhāru, 【陽】睫。

P

P, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十一個輔音字母。發音好像漢語中清
音的 b。

pa, 中略(可能是[peyyāla 中略] 的縮寫)。

Pa- (梵 pra-), 【字首】1.出。2.在前。3.徹底。

Parīsu,【陽】土壤，灰塵。parīsukūla,【中】垃圾、廢棄物。parīsukūlacīvara,【中】糞掃衣(從垃圾堆得來的碎布所製成的袈裟)。parīsukūlika,【形】糞掃衣支苦行僧。

Pakaṭṭha,【形】最貴族的。

Pakata,【形】做，製造。pakanattā,【形】好行為的，健全情況的。

Pakati,【陰】最初的形式，本性的形態，自然。pakatigamana,【中】平常的散步。pakaticitta,【中】本性心(指有分心)。【形】本性心的。pakatisīla,【中】本性的德行。Kv.p.615.: Hañci Arañā pakaticitte ṭhito parinibbāyati, no ca vata re vattabbe-- “Arañā āneñje ṭhito parinibbāyati”ti.(假如阿羅漢住立於本性心而入滅，你不應該說--阿羅漢住立於不動而入滅。)

Pakatika,【形】(在【合】中) 有...性質的，天生的，天然的。

Pakappanā,【陰】評理，計劃，安排。

Pakappeti (pa+**kapp**(梵 **klp**) +e), 【使】考慮，設計，安排(to arrange, fix, settle, prepare, determine, plan)。【過】pakappesi。【過分】pakappita。【獨】pakappetvā, pakappayitvā(=takkayitvā vitakkayitvā sañkappayitvā Nd¹ 295)。pakappayeyyūm(3pl.opt.)。

Pakampati (pa+**kamp**+a, BSk. prakampati), 戰慄，震動(to shake, quake, tremble)。【使】pakampeti。【過】pakampi。【過分】pakampita。

Pakaraṇa,【中】場合，文學的作品，文學的說明。

Pakāra,【陽】種類，模式，方法，樣子。

Pakāraka(< pakāra),【形】種類的(of that kind)。nānappakāraka,不同種類的。

Pakāsa,【陽】光亮，報喜，解釋。pakāsaka,【陽】出版者，宣佈者，解釋者。

Pakāsati (pa+**kās** +a), 能看得見，被知道，照耀。【過】pakāsi。【過分】pakāsita。

Pakāsana,【中】光亮，宣告，公開。

Pakāseti (pa+**kās**+e), 使知道，舉例說明，出版。【過】pakāsesi。【過分】pakāsita。【現分】pakāsenta。【獨】pakāsetvā。

Pakiññaka,【形】到處散佈的，各種的。

Pakitteti (pa+**kitt**+e), 高度評價，稱讚，。【過】pakittesi。【過分】pakittita。【現分】pakitteyenta。【獨】pakittetvā。

Pakirati (pa+**kir** 散+a), 散佈，讓倒下，丟下。【過】pakiri。【過分】pakiñña。Pakuppati (pa+**kup**+ya), 生氣。【過】pakuppi。

Pakubbati (pa+**kar** 行+o, karo 被改成 kubba), 做，製造，運行。【現分】pakubbamāna。

Pakopa(pa+kopa),【陽】激怒(agitation)，憤怒，激動。

Pakopana,【形】使狂暴的，煽動的。cittappakopano,心悸動。

Pakka (pacati 的【過分】), 已成熟，已煮沸，已烹調，已衰退。【中】成熟的水果。

Pakkaṭhita, Pakkaṭhita, Pakkuthita,【過分】很熱，潛伏，煮沸(cooked up, boiled, boiling hot, hot)。

Pakkama,【陽】pakkamana,【中】離開，走開。

Pakkamati (pa+**kam**(梵 **kram**)超越+a), 向前走，走開。【過】pakkami。【過分】pakkanta。【現分】pakkamanta。【獨】pakkamitvā。

Pakkāmi (pakkamati 的【過完】), 他往前去了。

Pakkosati (pa+**kus**(梵 **kruś**大叫+a), 呼叫，召喚。【過】pakkosi。【過分】pakkosita。【獨】pakkositvā。

Pakkosana,【中】pakkosanā,【陰】呼叫。

Pakkha,【陽】旁邊，黨，派系，身邊，側面，翅膀，半個月份。【形】信徒，和...共事的。

Pakkha,【陽】跛子，跛足的人。

Pakkhandati (pa+**khandh**(梵 **skand**)+a), 向前跳，跳上(to spring forward, to jump on)。【過】pakkhandi。【過分】pakkhanta。【獨】pakkhanditvā。

Pakkhandana,【中】1.躍，跳(leaping, springing)。2.攻擊，追(attack, assault, chasing)。

Pakkhandikā,【陰】痢疾(dysentery)，腹瀉(diarrhoea)。

Pakkhandī,【陽】跳上者，吹噓。

Pakkhabilāla,【陽】果蝠(flying-fox)。

Pakkhalati¹(pa+**kṣal**), 洗，沖洗(to wash, cleanse) (ger. pakkhalya=dhovitvā). caus. pakkhāleti.

Pakkhalati² (pa+**khal**+a) 絆倒、踉蹌、蹣跚(to stumble, trip, stagger)。【過】pakkhali。【過分】pakkhalita。【獨】pakkhalitvā。

Pakkhāyati(pa+**khyā** 見, Ved. prakhyāyate; cp. khāyati & pakkha²), 出現(to appear)，明顯可見的(to be clearly visible)。

Pakkhalana, pakkhala,【中】絆倒。

Pakkhāleti (pa+**khal**(梵 **kṣal**)+e), 洗，沖洗。【過】pakkhālesi。【過分】pakkhālita。【獨】pakkhāletvā。

Pakkhika,【形】派系的，偏袒的，半個月份的。pakkhikabhatta,【中】半個月才給一次的食物。

Pakkhitta, (Pakkhipati 的【過分】) 已放進，已丟進。

Pakkhipati (pa+**kip** 抛+a), 放進，封住裝入，丟入。【過】pakkhipi。【現分】pakkhipanta。【獨】pakkhipitvā。【義】pakkhipitabba。

Pakkhipana, 【中】放進，丟入。

Pakkhiya, 【形】成分的，派系的，偏袒的，半個月份的。參考 pakkhika。
Pakkhī, 【陽】鳥，有翼的。

Pakkhepa, 【陽】放進，丟入。參考 Pakkhipana。

Pakhuma, 【中】睫毛(eyelash)。

Pagabbha, 【形】莽撞的，不計後果的。AA.10.77./V,54. : **Pagabbhoti**
pāgabbhiyena samannāgato.(莽撞的：鹵莽的。)

Pagālha, (Pagāhati 的【過分】) 跳入水，下沉，投入。

Pagāhati (pa+**gāh** 衝進+a), 跳入水，下沉，投入。【過】 pagāhi 。【現分】
pagāhanta 。【獨】 pagāhitvā 。

Pagiddha (pagijjhati 的【過分】), 已貪婪著，已執著於。

Paguna(pa+guna cp. Sk. praguṇa straight, der. “kind”), 【形】熟練的，練達的，熟知的，熟悉的(learned, full of knowledge, clever, wellacquainted, familiar.)。paguṇabhāva, 熟練的狀態(familiarity with, acquaintance, efficient state, cleverness in, experience. knowledge)。

Paguṇatā, 【陰】 Paguṇatta, 【中】 勝任(fitness, competence) 。

DhsA.(CS:DhsA.pg.195) : **Paguṇatāti** paguṇabhāvo, anātūratā
niggilānatāti attho。(練達性：練達，無疾苦性，無病性之義。)

Pagumba, 【陽】矮樹叢，繁茂處。

Pageva, 【無】太早的，雖說不上的。

Payoga(pa+**yuj**, 見 payuñjati) 1.方法，工具 (=karaṇa)。2.準備，工作，
練習。

Payogatā (<payoga), 【陰】專心(application to)。

Pagganhāti (pa+**gah** 拿+ñhā), 舉起，拿起，堅持，支援，贊同，伸展，
策勵，鞭策。【過】 pagganhi 。【現分】 pagganhanta 。【獨】 pagganhetvā,
paggayha 。【義】 pagganhetabba 。

Paggaha, paggāha, 【陽】 paggahaṇa, 【中】努力，精力，提起，舉起，支
援，贊助，策勵，鞭策。cittām pagganhāti padahati, 努力鞭策心。

Paggahita (pagganhāti 的【過分】), 已舉起，已伸展。

Paggharaṇa, 【中】一滴一滴地流，滲出，滴。paggharaṇaka, 【形】流動的，滲出的，一滴一滴地流的。

Paggharati (pa+**ghar**+a), 流動，滲出，滴下，滴流。【過】 pagghari 。【過
分】 paggharita 。【現分】 paggharanta 。【獨】 paggharitvā 。

Paghāna, 【陽】臺階(房子前後門門前的臺階)。

Pañka, 【陽】泥，泥沼，雜質，污穢。

Pañkaja, pañkeruha, 【中】睡蓮，從泥中升起的。

Pañgu, pañgula, 【形】【名】跛足的，跛子。

pac(梵 pac), 【字根 I.】煮沸(to boil)，烹調(to cook)。

pac, 【字根 VII.】消化(to digest)。

Pacati (**pac+a**)(Ved. pacati), 烹調、折磨、煎熬(to cook, boil, roast, torment)。【過】pacī。【過分】pacita, pakka。【現分】pacanta。【義】pacitabba。

【獨】pacitvā。Caus. **pacāpeti** & **pāceti**。Pass. **paccati**.

Pacana, 【中】烹飪。

Pacarati (pa+**car+a**), 練習，觀察，走路。【過】pacari。

Pacalāyati (pa+**cal** +āya), 困倦，打盹兒，打瞌睡(挂宿 tuh ku, 啄龜 toh ku)。【過】pacalāyi。

Pacalāyikā(abstr. fr. pacalāyati), 【陰】打盹，打瞌睡(nodding, wavering (of the eyelids), blinking, being sleepy)。

Pacāpeti (pacati 的【使】) 使烹調。【過】pacāpesi。【獨】pacāpetvā。

Pacāyana,

Pacāraka, 【陽】處理者，令人知道者，出版者。

Pacāreti (pa+**car+e**), 處理，廣播，出版。【過】pacāresi。【過分】pacārita。【獨】pacāretvā。

Pacālaka, 【形】中】搖擺的，震動的。pacālakam, 【副】搖動地。kāyappacālaka, 【中】搖晃身體。

Pacināti, pacinati, (pa 在前+cināti 積聚), 摘，拔去(雞、鴨等毛)，採集，收集，堆積。【過】pacini。【現分】pacinanta。【3 單.未】pcessati。【現分】pacinanta。

Pacula, 【形】豐富的，各種不同的，許多的。

Pcessati, [pacinati 摘] 的【3 單.未】。

Paccakkosati (pati+ā+kus(梵 kruś大叫+a), 罵回。【過】paccakkosi。

Paccakkha(pati 對著+akkha 眼), 【形】顯然的，明白的，現量的，在眼前的，現見的，眼前(眼之所對)，當面。paccakkhamma, 【中】實現，領會。

Paccakkhāti (pati+ā+khā 挖+a), 駁回，拒絕，否認，放棄。【過】paccakkhāsi。【過分】paccakkhāta(opp. appaccakkhāta)。【獨】paccakkhāya。

Paccakkhāna, 【中】拒絕，退回，放棄。

Paccaggha, 【形】昂貴的。

Paccaṅga, 【中】分支，小支(區別於大支)。

Paccati (pacati 的【被】), 被烹調，遭受。【過】pacci。【獨】paccitvā。【現分】paccamāna。

Paccatta, 【形】分開的，單獨的。paccattam, 【副】個別地，單獨地。paccattavacanam(梵 prathamā；accusative), 主格。

Paccattharana, 【中】蓋子，覆蓋的東西，床單。

Paccatthika,【陽】敵人，對手，冤家。【形】反對，敵對的。rājapaccatthikā, 諸王冤家。corapaccatthikā, 諸賊冤家。dhuttagaccatthikā, 諸暴惡冤家。uppalagandhapaccatthikā, 諸取心臟(為祭祀用)冤家。

Paccana,【中】沸騰，遭受，苦楚。

Paccanīka,【形】相反的，顛倒的，否定的，不利的，障礙的，違義的。
【陽】敵人，對手。

Paccanubhavati, paccanubhoti (pati+anu 隨+bhū+a), 遭受，經歷，經驗。
【過】paccanubhavi。【獨】paccanubhavītā。

Paccanubhūta (Paccanubhavati 的【過分】), 已遭遇，已經歷。

Paccanta,【陽】國界，邊地，鄉下地方。paccantadesa,【陽】國家的近郊。paccantavāsin,【陽】村民，鄉下人。paccantavisaya,【陽】參考paccantadesa。

Paccantima,【形】邊疆的，在遠方的。

Paccaya(< paṭi+i, cp. Ved. pratyaya & P. pacceti, paṭicca),【陽】1.因素，動機，方法，支援。2.必需品(四資具)。Abl. **paccayā** as adv. by means of, through, by reason of, caused by。paccayatā,【陰】因果關係。paccayākāra,【陽】因素的模式(緣相)，原因的起源。paccayuppanna,【形】有因素興起的。paccayasatti,【陰】緣力。AA.3.99./II,362. : **Yathāpaccayaṁ vā kātunti yathā icchatī, tathā kātūn.**(隨緣所作：任意處置。)。paccayadhamma, 緣法。paccayuppannadhamma, 緣所生法，緣生法。

Paccayika,【形】可信賴的。

Paccavekkhati (paṭi+ava 下+**ikkh** 見+a), 省思，省察，考慮，回顧，沉思。
【過】paccavekkhi。【過分】paccavekkhita。【獨】paccavekkhitvā, paccavekkhiya。AA.10.48. : **paccavekkhitabbā** oloketabbā sallakkhetabbā。(應省思：應觀察、應反省。)

Paccavekkhaṇa (paṭi+avekkhana, 梵 pratyavekṣaṇa),【中】paccavekkhaṇa,【陰】考慮，檢討，反省(looking at, consideration, regard, attention, reflection, contemplation, reviewing)。paccavekkhaṇāvasitā, 省察自在，能夠在出定後省察剛剛證得的禪那的能力。

Paccassosi (paṭissuṇāti 的【過】), 同意了，答應了。

Paccāsatī (< paṭi+āśā or=paccāsaṁsatī or °simsatī?), 問、請求(to ask, beg, pray)。

Paccāsanne (paṭi+āsanne),【副】靠近(near by, PvA.216=280)。

Paccāsā (paṭi+āsā(梵 āśā)希望, cp. Sk. pratyāśā),【陰】期待(expectation Vin.IV,286.)。

Paccāsāretī (paṭi+ā+sāretī, Caus. of **sr**)轉回(to make go (or turn) backward M.I,124=A.III,28 (=paṭinivatteti C.); Vism.308 (sāretī pi p. pi))。

Paccākata(pp. of paṭi+a+**kr**),【過分】已拒絕,已失望(rejected, disappointed)。

Paccākoṭita(pp. of paṭi+ākoteti),【過分】已使平滑,已燙(flattened or smoothed out, pressed, ironed)。

Paccāgacchati (pati+ā+**gam** 去+a),回返,回來,撤回。【過】paccāgacchi。

【過分】paccāgata。【獨】paccāgantvā。

Paccāgata (pp. of paccāgacchati),返回,抽離(gone back, withdrawn)。

Paccāgamana(<paṭi+ā+**gam**),【中】返回,回來(return, going back, backsliding Miln.246.)。)。

Paccācamati (paṭi+ā+camati; often spelt paccāvamati), (to swallow up, resorb)。caus. paccācamāpeti.

Paccācikkhati (Intens. of paccakkhāti, paṭi+ā+cikkhati of **khyā**),拒絕(to reject, repudiate, disallow D.III,3; M.I,245, 428; Vin.IV,235).

Paccājāta(pp. of paccājāyati),再生(reborn, come to a new existence)。

Paccājāyati (pati+ā+**jan**+ya), (轉世)再生(to be reborn in a new existence)。

【過】paccājāyi。paccājāta。【獨】paccājāyitvā。

Paccāmitta(paccā=Sk. pratyak, adv.;+mitta, cp. Ep. Sk. pratyamitra),【陽】敵人,對手(lit. “back-friend,” adversary, enemy)。

Paccāropeti (paṭi 反+āropeti 檢舉),反詰,頂嘴(to show in return, retort, explain)。

Paccāsiṁsatī(paṭi+ā+**siṁs**+a),期待,需要,等候(to expect, wait for, desire, hope for, ask)。【過】paccāsiṁsi。【過分】paccāsiṁsita。【現分】paccāsiṁsanta。grd. paccāsiṁsatabba。

Paccāharati (paṭi+ā+**har** 拿+a),拿回去(to bring back, take back)。【過】paccāhari。【過分】paccāhaṭa。【獨】paccāharityvā。

Paccāhāra,【陽】原諒,道歉。

Paccuggacchati (pati+u 出+**gam** 去+a),去會見。【獨】paccuggantvā。

Paccuggamana,【中】去會見。

Paccuṭṭhāti (paṭi 對+utṭhāti(ud+**sthā**)起立、奮起),(表示敬禮地)起立(rise, reappear, to rise from one's seat as a token of respect)。【過】paccuṭṭhāsi。【過分】paccuṭṭhita。【獨】paccuṭṭhāya。

Paccuṭṭhāna,【中】尊敬,起立(rising from one's seat, reverence D.I,125.)。paccuṭṭhānaka,【形】出現的,產生的。

Paccuttarati (paṭi 回、反+uttarati 渡水而出),渡水再出(to wipe off or down (with a cloth, colakena))。【獨】paccuttaritvā。Udakapuñchaniṁ, “to wear out a robe”)。

Paccupakāra(paṭi+uddhāra),【陽】幫回(taking up, casting (the lot) again)。

Paccupatṭhahati ([paṭi 對]+[upa 近、全部]+[**sthā** 站立、存續]), 1.對...全

部存續(“to stand up before,” to be present)。2.照顧，奉侍。【過分】
paccupaṭṭhita。【使】paccupaṭṭhāpeti。【未被】paccupaṭṭhātabba。
Paccupaṭṭhāti (pati+upa 近+ **ṭhā** (梵 **sthā**) +a), 出席。【過】paccupaṭṭhāsi。
【過分】paccupaṭṭhita。【獨】paccupaṭṭhitvā。
Paccupaṭṭhāna(< pati+upa+ **ṭhā** (梵 **sthā**)), 【中】明白，現起，突然產生
(appearance, happening, coming on, phenomenon)。DhsA.(CS:p.106)：
Upaṭṭhānākāro vā phalaṁ vā **paccupaṭṭhānam** nāma.(產生現起或果，稱
為‘現起’。)
Paccupaṭṭhāpeti (pati+upa 近+**ṭhā** +āpe), [paccupaṭṭhahati 對...全部存續、
照顧] 的【使】，提交...討論，提供，侍候。
Paccuppanna, ([paṭi 對、反、回+uppajjati 被生] 的【過分】)。【陽】現在。
【形】已存在的，當面的。Vism.431：三種現在：khaṇapaccuppanna,
剎那現在(生、住、滅的三心剎那)，santatipaccuppanna，相續現在(包
攝二或三速行的時間)，addhāpaccuppanna，一期現在(限於一生的期
間)。
Paccūsa, 【陽】早晨。paccūsakāla, 【陽】破曉。
Paccūsasamaya (paccūsa 破曉+samaya 時【陽】)，破曉時。
Paccūsasamaye (paccūsasamaya 破曉時的【單，處】)，在破曉時。
Pacceka ([pati 對]+[eka 一、單獨]), 【形】分開的，各自的，各種不同的，
單一的。paccekaṁ, 【副】個別地，個人地。
Paccekabuddha (pacceka 獨一+buddha 已覺者)，【陽】辟支佛、獨覺(獨覺
不一定觀緣起，所以不應稱「緣覺」)、已獨一覺者(沒有老師指導而
自己獨自覺悟的人)。
Paccekasambuddha (pacceka 獨一+sambuddha 已完全覺者)，【陽】已獨一
完全覺者。
Pacceri ([pati 對、回]+[eti 去、到、來]), 1.回到。2.緣，轉而依靠。【過】
pacceri。【獨】paticca。【過分】paṭīta, paṭīta。
Paccorohati (pati 回++orohati 下降)，下來，降。【過】paccorohi。【過分】
paccorūlha。【獨】paccorohitvā。paccoruyha。
Pacosakkati (pati 回+ava 下+sakk+a)，撤退，撤回。【過】pacosakki。【過
分】paccokkita。【獨】paccokkitvā。
Pacosakkanā, 【陰】撤退，退縮。
Pacchato, 【無】來自後面，後面。【副】從以後。
Pacchanna (pacchādeti 的【過分】)，已覆蓋，已隱藏，已以...包起來。
Pacchā, 【無】然後。【副】以後。pacchājāta, 【形】後生的，後起的。
pacchānipātī, 【陽】比其他更稍後退休者。pacchānutāpa, 【陽】懊悔，

後悔。pacchābhāraṁ, 【副】手被綁在背後地。pacchābhattāṁ, 【副】在食後。pacchābhāga, 【陽】後邊的部份。【處】然後。pacchāsamaṇa, 【陽】後沙門(走在長老背後，較小輩的出家人)。

Pacchāgacchatī (參考 [paccāgacchatī 回來、撤回]), 1.回來。2.撤回。

Pacchāgata, 【過分】返回。

Pacchāda, 【陽】蓋子，二輪戰車的毯子。

Pacchānipātin (pacchā 以後+nipātin 就寢), 【形】晚就寢。

Pacchānutappati (pacchā+anu 隨+**tap**(梵 **tap**)熱+a), 感到懊悔。【過】pacchānutappi。

Pacchāpuresaññī (pacchā 後+pure 前+saññī 想【形】), 【形】前後想。

Pacchāyā (pa 在前+chāyā 影), 【陰】陰暗的部份，蔭涼處。

Pacchi, 【陰】手提籃(菜籃)。macchapacchim, 魚籃。

Pacchijjati (pa+**chid** 切斷+ya), 被打斷，被中斷。【過】pacchijji。【過分】pacchinna。【獨】pacchijitvā。

Pacchijjana, 【中】打岔，中止。

Pacchindati (pa+**chid** 切斷+m-a), 中斷，瓦解，結束。【過】pacchindi。【過分】pacchinna。【獨】pacchindityā。

Pacchima, 【形】1.最後。2.最落後。3.西方的。pacchimaka, 【形】1.最後的。2.最落後的。

Pacchimayāma (pacchima 最後+yāma 夜分), 最後夜分(2am~6am)，凌晨。

Pacchedana, 【中】切斷，打破。

paj, 【字根 VII.】駕駛(to drive)。cp. (梵 **paj**), 出發，開始(start)

Pajagghati (pa+**jaggh** 笑+a), 高聲地笑(to laugh out loud)。

Pajappati (pa+**japp**+a), 天真地說，懇求。【過】pajappi。

Pajappā(pa 先、前+jappā), 貪得無厭(repeatedly greed for)。

Pajahati(pajahāti) (pa+**hā** 放棄+a, ha 重疊，而前 h 被改成 j), 放棄(give up), 退隱(renounce)，遺棄(abandon, let go, get rid of)。【過】pajahi, pahāsi。【過分】pajahita, pahīna。【獨】pajahitvā, pahāya, passim(=hitvā), pahatvāna, pajahitvā。【現分】pajahām, pajahanta。【未】pahāssam, pajahissati。【義】pahātabba, pajahitabba。【被】pahīyati。《中部》一切漏經說，當七種捨離方法：1.有漏由(正)見而能捨離(āsavā dassanā pahātabbā)。2.有漏由守護(六根)而能捨離(atthi āsavā samvarā pahātabbā)。3.有由受用(食衣住藥)而能捨離(atthi āsavā patisevanā pahātabbā)。4.有由忍耐(寒暑飢渴等)而能捨離(atthi āsavā adhivāsanā pahātabbā)。5.有由迴避(危險)而能捨離(atthi āsavā parivajjanā pahātabbā)。6.有由遣除(欲念、瞋念、害念等)而捨離(atthi āsavā vinodanā pahātabbā)。7.有由修習(七覺支)而能捨離(atthi āsavā bhāvanā

pahātabbā)。(M.2.I,7.)

Pajā, 【陰】後裔，子孫，世代，人類。

Pajāpati, 【陽】1.(人名)波闍波提(SA.11.3.I,341. : 「波闍波提

(Pajāpatissa) : 他得到跟帝釋相同的色身和相同的壽命，列為第二座。」)。2.造物主。

Pajāpatī, 【陰】(人名)波闍波提(佛教第一個比丘尼，世尊的姨母)。

Pajānanā, 【陰】知識，理解，辨別。

Pajānāti (pa+ñā +nā), 慧、知、詳悉。pajānāti 與 vijānāti(了別、了知)同義。(M.43.293.)

Pajāyati (pa+jan+ya), 出生，生產。【過】pajāyi。

Pajāyana, 【中】出生，存在。

Pajja, 【中】1.詩，韻文。2. pajjabanda, 【陽】詩。

Pajja¹ (cp. Sk. padya) 【陽】道路，路徑(a path, road Sn.514; DA.I,262.)。

Pajja² (cp. Sk. padya & pādyā belonging to the feet), 對腳有益的(foot-oil, foot-salve(=pādabbhañjana))。

Pajjati (pad, Vedic padyate only in meaning “to come to fall,” later Sk. also “to go to”), 去(to go, go to; usually not in simplex, but only in compⁿ with prefixes; as āpajjati, uppajjati, nipajjati etc. (vv. ll. paccati, pabbati, gacchati.))。pp. panna (q.v.)。

Pajjalati (pa+jal(梵 jval發光+a), 燃燒起來，燃燒(to burn (forth), blaze up, go into flame)。【過】pajjali。【過分】pajjalita。【現分】pajjalanta。【獨】pajjalityvā。

Pajjalana, 【中】燃發。

Pajjunna, 【陽】雨雲，雨神。

Pajjota, 【陽】燈，光，光彩。

Pajjhāyati (pa+jhā+ya), 悲痛不堪，懊悔不堪，深思。【過】pajjhāyi。【現分】pajjhāyanta。

Pañca, 【形】五的。pañcakalyāṇa, 【中】五個美人標誌(即：頭髮，肉，牙齒，皮膚和年齡)。pañcakāmaguṇa, 【陽】五欲。pañcakkhandha, 【陽】五蘊(即：rūpaṁ 色、vedanā 受、saññā 想、saṅkhārā 行、viññāṇam 識)。pañcagorasa, 【陽】五牛味(母牛的五種產品，即：牛奶，凝乳，酥油，鮮奶油和酸奶)。pañcaṅga, pañcaṅgika, 【形】五支，無個部份所組成。pañcaṅgulika, 五指印(手指浸過香水後，才打的五個指印)。

pañcacakkhu, pañcanetta, 【形】五眼(有五種視覺)。pañcacattālīsatī, 【陰】四十五。pañcacūḍaka, 【形】五鬢(有五個發結)。pañcatiṁsati, 【陰】三十五。pañcadasa, 【形】十五。pañcanavutī, 【陰】九十五。pañcanīvaraṇa, 五蓋(五種禪修障礙，即：貪欲、瞋恚、惛沉.睡眠、掉舉.惡作、疑)。

pañcapaññāsati, 【陰】五十五。pañcapatiññita, 【中】五體投地
(=paramanipaccākāro 作最上的五體投地禮。即：以額，腰部，手肘，
膝和腳來頂禮)。pañcabandhana, 【中】五縛。pañcabala, 【中】五力(信、
精進、念、定、慧)。pañcamahāpariccāga, 【陽】五大施捨(即：最尊貴的財富，兒子，老婆，王國和四肢)。pañca-mañḍala-namakkāra(梵
namaskāra 那謨悉羯羅)，五體投地。pañcamahāvilocana, 【中】五大觀
(菩薩轉世前所作的五種調查，即：時間，大陸，地方，氏族和母親)。
pañcavaggiya, 【形】五位一夥的(當喬達摩出家修苦行時，陪伴一起修行的五位比丘)。pañcavanna, 【形】五色的(即：藍，黃，紅，白，褐)。
pañcavīsatī(梵 pañca-vimśatī), 【陰】二十五。pañca-vimśatī-bhava(梵)，二
十五有：「四惡趣(為四)四天下天(並前為八)六欲天(並前為十四)梵天
(並前為十五)無想天(並前十六)五淨居天(並前十七)初禪二禪三禪四
禪等(並前合二十一)無色界四天。是名二十五有。」(《法門名義集》
T54.204.1)

pañcasatīthi, 【陰】六十五。ekūnapañcasata, 【中】四百九十九。pañcasata,
【中】五百。pañcasattati, 【陰】七十五。pañcasahassa, 【中】五千。
pañcasīla, 【中】五戒(離殺生、離偷盜、離邪淫、離妄語、離飲酒)。
pañcahattha, 【形】五腕尺的。pañca-smṛti(梵)，五停心觀：即：(一)
不淨觀(梵 aśubhā-smṛti)，觀(看)想死屍，對治自他色身之貪。(二)
慈悲觀(梵 maitri-smṛti)，觀想眾生「離苦」、「願他們快樂」等，
以對治瞋恚。 (三) 緣起觀(梵 idampratyayatā-pratītyasamutpāda-smṛti)，又作因緣觀。乃觀想順逆
之十二緣起，以對治愚癡。(四)界分別觀(梵 dhātu-prabheda-smṛti)，
乃觀想十八界之諸法悉由地、水、火、風、空、識所和合，以對治
我執之障。(五)數息觀(梵 ānāpāna-smṛti)，又作安那般那觀、持息
念。《五門禪經要用法》中以念佛觀(梵 buddhānusmṛti)取代界分別
觀，稱為五門禪。

Pañcaka, 【中】五個一組，五品。

Pañcakāmaguṇā, 【陽】五欲，五種欲。A.9.65./IV,458.：“Pañcime, bhikkhave,
kāmaguṇā. Katame pañca? Cakkhuviññeyyā rūpā iṭṭhā kantā manāpā
piyarūpā kāmūpasamīhitā rajañyā, sotaviññeyyā saddā ... pe...
ghānaviññeyyā gandhā... jivhāviññeyyā rasā... kāyaviññeyyā phoṭṭhabbā
iṭṭhā kantā manāpā piyarūpā kāmūpasamīhitā rajañyā. Ime kho, bhikkhave,
pañca kāmaguṇā.(眼所識知(見)之色為可意、可愛、可樂、可愛色、伴
隨欲、可染。耳所聞之聲...。鼻所嗅之香...。舌所嘗之味...。身所觸
之觸為可愛、可樂、可意、愛色、引欲、可染。諸比丘！此為五種欲。)

Pañcakkhattum, 【副】五次。

Pañcadvārāvajjanacitta, 【中】五門轉向心，若所緣呈現於五根門(dvāra)其中之一，把心轉向所緣的是五門轉向心，其作用是轉向(āvajjana)呈現於五根門之一的目標；它使五識之一(看、聽、嗅、嚙、觸)能夠隨後生起。

Pañcadhā, 【副】以五方式。

Pañcavidha, 【形】五倍。

Pañcasāṅgā(<pañca 五+saṅga 執著)，【陽】五執著(複數)(五執著是染(rāga)、瞋(dosa)、癡(moha)、傲慢(māna)、見解(ditṭhi)。

Pañcasīla, 【中】五戒(離殺生、離偷盜、離邪淫、離妄語、離飲酒)。KhA.31. :

Aṅgatoti ettha ca pāṇātipātassā pañca aṅgāni bhavanti -- (1)pāṇo ca hoti, (2)pāṇasaññī ca, (3)vadhakacittānca paccupaṭṭhitān hoti, (4)vāyamati, (5)tena ca maratīti. **Adinnādānassāpi** pañceva-- (1)parapariggahitañca hoti, (2)parapariggahitasāññī ca, (3)theyyacittānca paccupaṭṭhitān hoti, (4)vāyamati, (5)tena ca ādātabbarū ādānarū gacchatīti.

Abrahmacariyassa pana cattāri aṅgāni bhavanti-- (1)ajjhācariyavatthu ca hoti, (2)tattha ca sevanacittānca paccupaṭṭhitān hoti, (3)sevanapaccayā payogañca samāpajjati, (4)sādiyati cāti, tathā paresaṁ dvinnampi.

Tattha **musāvādassa** (1)tāva musā ca hoti tarān vatthu, (2)visarīvādanacittānca paccupaṭṭhitān hoti, (3)tajjo ca vāyāmo, (4)paravisamvādanañca viññāpayamānā viññatti pavattatīti cattāri aṅgāni veditabbāni.

Surāmerayamajjapamādaṭṭhānassa pana (1)surādīnañca aññatarān hoti, (2)madanīyapātukamyatācittānca paccupaṭṭhitān hoti, (3)tajjañca vāyāmarū āpajjati, (4)pīte ca pavisatīti imāni cattāri aṅgānīti. Evamettha aṅgatopi viññātabbo vinicchayo.(「從構成要素」：在這些當中，「**殺生**」有五種條件：(1)是生物，(2)生物想，(3)現起殺心，(4)付之行動，(5)及因此而死。「**不與取**」也有五（種條件）：(1)是他人所有物，(2)他人所有物想，(3)現起盜心，(4)努力，(5)以及因此而取可取之物。「**非梵行**」有四種條件：(1)交媾，(2)現起從事的心，(3)達到從事之緣的方式，(4)以及受(樂)。後面兩者同樣(四條件)。這裡，當知「**虛誑語**」有四種條件：(1)是虛誑，(2)對那對象現起欺騙的心，(3)適當的努力，(4)以及轉起欺騙他人所知的表示。「**放逸原因的穀物酒、花果酒和酒精**」有這四條件：(1)穀物酒等其中之一，(2)現起想要喝酒的心，(3)從事適當的努力，(4)以及已喝入。如此乃從構成有素對所應知的抉擇。)

Pañcaso, 【無】五個五個地，以五方式。

Pañcānantariya, 【中】五無間業(五種重大的罪孽，犯了死後墮無間地獄，即：弑母，弑父，弑聖者〔阿羅漢〕，使佛身上充血，破和合僧)。

Pañcābhīññā, 【陰】五神通(即：神變智 iddhividhān，天耳界智

dibbasotadhātuñāṇam，他心智 cetopariyañāṇam，宿住隨念智
pubbenivāsānussatiñāṇam，有情死生智 sattānaṁ cutūpapāteñāṇam)。
Pañcāvudha,【中】五武器(即：刀劍，矛，戰斧，弓，釘頭槌)。
Pañcāsti,【陰】八十五。
Pañcāha,【中】五天。
Pañjara,【陽】籠。
Pañjalika, pañjalī,【形】合掌，合十。
Pañña,【形】明智的，具有智慧的。(在【合】中)。
Pañnatā,【陰】(在【合】中) 有智慧的事實。
Pañnatta, (paññāpeti 的【過分】)。已使知道，已宣佈，已準備(座位等)。
paññattāsane nisidi.(已準備座位而坐)
Pañnatti(=Pañnatti)(<paññāpeti),【陰】指示，名字，概念，主意，規則(making known, manifestation, description, designation, name, idea, notion, concept)。兩種概念：「事務概念」(attha-pañnatti 通過概念表達某事務) 與「名字概念」(nāmapañnatti 表達該事務的名字或名稱)。概念(施設)有十二種：1.tajjā-pañnatti,適當的概念(勝義諦，取究竟法作為禪觀的對象)。2.upādā-pañnatti, 所造的概念(由勝義諦衍生出來的概念)。
3.samūha-pañnatti, 集合的概念。4.jāti-pañnatti, 生的概念(一般的概念)。5.saṅthāna-pañnatti, 形狀的概念。6.disā-pañnatti, 方位的概念。
7.kāla-pañnatti, 時間的概念。8.ākāsa-pañnatti, 空間的概念。
9.nimitta-pañnatti, 相的概念(似相 paṭbhāga-nimitta、取相
uggaha-nimitta、遍作相 parikamma-nimitta 預備相)。10.natthi-pañnatti,
無有的概念。11.santati-pañnatti, 連續的概念。12.saṅketa-pañnatti, 世俗的概念。在《中部經》中，pañnatti 與 samaññā(名稱、稱呼)之語併用，在《相應部經》則與 saṅkhā(稱、名稱)、samaññā(名稱、稱呼)之語一起使用，並以 pañnatti-patha(施設路)而與 nirutti-patha(詞路)、
adhibacana-patha(增語路)同時使用。在《長部經》則與 samaññā, nirutti,
vohāra(通稱)等語共用。《義釋》：saṅkhā samaññā pañnatti vohāra nāma
nāmakamma nāmadheyya nirutti vyāñjana abhilāpa(稱、名稱、施設、通
稱、名、名業、命名、詞、文(標記)、稱呼)。

Pañnavantu,【形】明智的，聰明的。
Paññā(梵 Prajñā, pa+ñā(梵 jñā)知)，【陰】智慧，智慧，知識，洞察力
(intelligence, comprising all the higher faculties of cognition)。
paññākkhandha,【陽】慧蘊(智力準則，修道證悟的最高知識)。
paññācakkhu,【中】慧眼。SA.35.1./II,354. : Paññācakkhu nāma
catusaccaparicchedakaññānam, yaṁ-- “cakkhuṁ
udapādi”ti(S.56.11./V,422. ; Mv.I,11.) āgataṁ.(稱為‘慧眼’是(得)四諦的

分別智，那是來自--“生起慧眼”。paññādhana,【中】慧財。paññābala,【中】慧力。paññāvimutti,【陰】慧解脫。paññāvuddhi,【陰】慧增上。paññāsampadā,【陰】慧具足。三慧，「聞所成慧」、「思所成慧」、「修所成慧」。(Vism 439) 《瑜伽師地論》(T30.780-1)說，聞慧(suta-mayā paññā 聽所成慧)，耳根由善知識聽聞法或文字來聞法所得的智慧；思慧(cintā-mayā paññā 思所成慧)，以從根源作意的方式，來通達法義；修慧(bhāvanā-mayā-paññā 修所成慧)，體證無常、苦、無我等法。

Paññāṇa,【中】標誌，告示，表徵。

Paññāta, (paññāyati 的【過分】)。

Paññāpaka,【形】建議者，分配者，任命者。

Paññāpana,【中】公告，安排(位子等)。

Paññāpeti (pa+ñā+āpe), 管理規則，設下規則，使知道，宣佈，準備(座 位等)。【過】paññāpesi。【過分】paññāpita, paññatta。【現分】paññāpenta。

【獨】paññāpetvā catugguṇam saṃghātīm paññāpesi,你施設四摺僧伽梨。

Paññāpetu,【陽】整者，宣佈者。

Paññāyati (pa+ñā+ya), 出現，明顯化。【過】paññāyi。【過分】paññāta。【現分】paññāyamāna。【獨】paññāyitvā。

Pañha,【三】問題，質詢。pañhavissajjana, pañhavyākaraṇa,【中】回答。

Paṭa,【陽】【中】布料，衣服。

Paṭaggi,【陽】還火(歸還的火)。

Paṭaṅga,【陽】蚱蜢、蝗蟲(grasshopper)。

Paṭala,【中】1.蓋子，薄膜，襯裡，封套，皮，膜(a covering, membrane, lining, envelope, skin, film)。(marṣapaṭala, of the liver, where Kha 54 reads marṣa-piṇḍa), (phanapaṭala); (akkhipaṭala 眼翳);(samuppataṇa), 55 (udarapaṭala, mucous membrane of the stomach); (kappāsapaṭala, film of cotton seed)。2.屋頂(roof, ceiling; ayopaṭala 鐵皮屋頂)。3.一堆，一片(a heap, mass; meghapaṭala 一片雲; abbhapaṭala 大量的雲)。(madhupaṭala, honey comb)。4.白內障(catarract of the eye)。

Paṭalika(<paṭala),【形】繡花的毛織被單(belonging to a cover or lining, having or forming a cover or lining, as adj. said of sandals (ekapaṭalika with single lining) J II.277 (v. l. for ekatalika).)

Paṭalikā,【陰】繡花的毛織被單(a woven cloth, a woollen coverlet (embroidered with flowers), usually comb^d with paṭikā)。

Paṭaha(cp. Epic Sk. paṭaha),【陽】半球形銅鼓，戰鼓(a kettle-drum, war drum)。DhsA.319.說兩種鼓：mahābheri 大鼓、paṭahabheri 戰鼓。

Paṭāka(cp. Sk. paṭāka, connected with paṭa),【中】旗子(a flag)。

Paṭāṇi, at Vin.IV,46 (paṭāṇi dinnā hoti) is not clear, it is expl^d by Bdgh as “mañcapidhānam (for paṭāṇipīṭhānam) pādasikhāsu āṇi dinno hoti.” At DA.I,77. : “visūkām paṭāṇibhūtam dassanan ti visūkadassanam, “ and at DhsA.393: “paṭāṇi-gahaṇam gahetvā ekapaden’eva tam nissaddam akāsim.”

pati-, pati-, (梵 **prati**), 【字首】逆，相反，回，反對。

Paṭikaṅkha (paṭi 相反+ **kakh** (梵 **kāṅkṣ**)欲望), 【義】可被期待的。

Paṭikaṅkhati (paṭi 相反+ **kakh**(梵 **kāṅkṣ**)欲望+m-a), 願，渴望。【過】
paṭikaṅkhī 。【過分】paṭikaṅkhita 。

Paṭikaṅtaka, 【形】不利的，相對的，懷敵意的，有敵意的。【陽】敵人。

Paṭikamma, 【中】矯正，贖罪。

Paṭikata (paṭikaroti 的【過分】), 已糾正。

Paṭikara, 【形】抵銷的，矯正的，贖罪的。apaṭikara, 【反】。

Paṭikaroti (pati 相反+**kar** 行+o), 發露(懺悔)，糾正，贖罪，違反。【過】
paṭikari 。【現分】paṭikaronta 。accayañ accayato disvā yathādhammañ
paṭikaroti, 於過見過而如法懺悔。

Paṭikassati (paṭi 相反+**ka** +a), 倒退，丟回。【過】paṭikassi 。【過分】paṭikassita 。

Patikāra, 【陽】抵抗，補救，償還(日語：へんさい,返済)。

Paṭikujjati (paṭi+**kuj** (梵 **kubj**)+a), 俯身(to bend over)，遮沒，倒轉。

Paṭikujjana, 【中】遮蓋物(covering)。

Paṭikujjeti (paṭi+**kuj** +e), 遮沒，倒轉。【過】paṭikujjesi 。【過分】paṭikujjita 。
【獨】patikujetvā, patikuijtvā, patikujjiya 。

Paṭikujjhati (paṭi+**kudh** 生氣+ya), 倒生氣。

Patikutṭha, 【過分】已輕蔑，已誹謗，該受責備的。

Paṭikūlatā(<paṭikkūla), 【陰】嫌惡(disgustiveness Vism 343 sq.)。

Paṭikkanta, (paṭikkamati 的【過分】)已向後行走，已回去。

Paṭikkama, 【陽】去到旁邊，回去。paṭikkamosāna(paṭikkama 回去+osāna
停止)，減緩。paṭikkamosānam paññāyati no abhikkamo(知道(病)減緩
不前進(增加)?)

Paṭikkamati (paṭi+**kam**(梵 **kram**)+a), 向後行走(to step backwards)，回去
(to return)。【過】paṭikkami 。【現分】paṭikkamanta 。【獨】paṭikkamitvā 。

Paṭikkamana, 【中】回去，引退。paṭikkamanasālā, 【陰】休息室。

Paṭikkamma, 【獨】到旁邊去。

Paṭikkūla, 【形】討厭的，不愉快的，該反對的。paṭikkūlatā, 【陰】不願，
討厭。paṭikkūlasaññā, 【陰】厭惡想(有不淨的意識)。

Patikkosanā, 【陰】抗議。

Paṭikkosati (paṭi+**kus**(梵 **kruś**)大叫+a), 責備，拒絕，輕蔑，辱罵(to blame,

reject, revile, scorn, =paṭibāhati DA.I,160)。【過】 paṭikkosi 。【過分】 paṭikkuṭṭha 。【獨】 paṭikkositvā 。【義】 appaṭikkositabba(無可責難的 appaṭikkositabbatañca, Sp.Pārā.I,243.)。

Paṭikkhipati (paṭi+**kip**(梵 **kṣip**)拋+a), 否決(refused), 拒絕(rejected), 杜絕。【過】 paṭikkhipi 。【過分】 paṭikkhitta 。【獨】 paṭikhipitvā, paṭikkhippa 。**Paṭikkhepa**(fr. paṭi+**kṣip**)，【陽】 拒絕(opposition)，否認(negation)，異議 (contrary)。**Gambhiroti** uttānapaṭikkhepavacanametañ.(深的：此是與明顯相反之說。) SnA 228 for “na”, 502; PvA.189 (paṭikkhepavacana the opp. expression).

Patigacca, 【獨】 預先。

Paṭigacchati(paṭi+gacchati), 放棄，離開(to give up, leave behind)。

Patigijjhati (paṭi+**gidh**+ya), 渴望，需要，貪婪化。【過】 patigijjhi 。【過分】 patigiddha 。參考 Gijjhati 。

Paṭigūhati (paṭi+**gūh**+a), 隱藏，隱瞞。【過】 patigūhi 。【過分】 patigūhita 。【獨】 paṭigūhitvā 。

Patiggaha, 【陽】 痰盂。

Paṭigganhana, 【中】 接受，接待，拿。paṭigganhana, 【形】 收受的，接收者，能保持的。

Paṭigganhāti(paṭigganhāti) (paṭi+**gah** 拿+ñhā), 拿，接收，接受，領受(to receive, accept, take (up))。【過】 patigganhi 。【過分】 patiggahita 。【現分】 patigganhanta 。【獨】 paṭiggahetvā, paṭigganhiya, paṭiggayha 。【使】 paṭiggaheti 。accayañ patigganhāti, 接受懺悔過失(to accept (the confession of) a sin, to pardon a sin)。

Patiggahaṇa, 【中】 接受，接待，拿。參考 Patigganhana 。

Patiggahetu, 【陽】 patiggāhaka, 【陽】 接受者，接收者，拿者。

Patigha(paṭi 反 + gha (ghan 的接尾詞=han 殺、擊、接觸)), 【陽】 【中】 反擊、抵抗(resistive)，厭惡(repulsion)，反感(repugnance)。cf. sappaṭigha, 有對(有質礙)。

Paṭighāta(paṭi 相反+ghāta), 【陽】 敲擊(warding off)，厭惡(repulsion)，反擊(beating off)，忿怒(resentment)，防禦，對抗。

Paṭighosa, 【陽】 回聲。

Paticaya, Paṭicaya, & Paṭiccaya (pati+caya) 增加，堆積，累積(adding to, heaping up, accumulation, increase)。

Paṭicarati (paṭi 相反+car 移動+a), 轉向(to wander about)，避開話題(to go about or evade (a question))。aññena aññam paṭicarati(顧左右而言他, to be saved by another in another way; to receive a difference, answer to what is asked)。【過】 paṭicari 。

Paticodeti (paṭi 相反+cud+e), 責備，倒回責備。【過】 paṭicodesi 。【過分】 paṭicodita 。【獨】 paṭicodetvā 。

Patīcca (ger. of pacceti 依靠, paṭi+i; cp. BSk. pratītya), 【不、獨】因爲，由於，關於(grounded on, on account of, concerning, because)。

paṭiccasamuppanna, 【形】因緣關係的。paṭiccasamuppāda, 【陽】緣起。paṭiccasamuppannā dhammā, 緣生法、因緣所生法。dvādasa paṭiccasamuppādaṅgāni, 十二支緣起。

Paṭiccasamuppāda, 【陽】緣起(即因緣法)。Vism.520-1. : So hi yasmā patīyamāno hitāya sukhāya ca saṁvattati, tasmā pacchetumarahanti naṁ panḍitāti paṭicco. Uppajjamāno ca saha sammā ca uppajjati, na ekekato, nāpi ahetutoti samuppādo. Evarū paṭicco ca so samuppādo cāti paṭiccasamuppādo. Apica saha uppajjatī samuppādo, paccayasāmaggiṁ pana paṭicca apaccakkhāyāti evampi paṭiccasamuppādo.(此緣起，因為瞭解它有助於利益和幸福，故智者值得去領解(pacchetum)，是名為「緣」(paticca, pacceti=paṭi+i；pacceti it=paṭicca)，生起之時，是俱(saha)(生起 uppajjati)而非單獨，是正(samma)生起(uppajjati)而非無因，是名為「起」(samuppado)。)《俱舍論》：「此中緣起(pratīyasamutpāda)是何句義？鉢刺底(prat)是至義。醫底(itya)界是行義，由先助力界義轉變，故行由至轉變成緣。參(sam)是和合義。喚(ut)是上升義。鉢地(pāda)界是有義，有藉合升轉變成起，由此有法至於緣已和合升起，是緣起義。」(T29.50.1) S.12.20.II,25~27.(cf. 《雜阿含 296 經》)說「緣起」：thitāva sā dhātu dhammatīhitatā dhammaniyāmatā idappaccayatā(此(法)住於界，法住、法決定性，即是此緣性)SA.12.20. : **Thitāva sā dhātūti** thitova so paccayasabhāvo, na kadāci jāti jarāmaranassa paccayo na hoti. (此(法)住於界：它住立於因緣的自性，不會某時沒有生緣老死(等)。)**Dhammaṭhitatā dhammaniyāmatāti** imehipī dvīhi paccayameva katheti. Paccayena hi paccayuppannā dhammā titthanti, tasmā paccayova “dhammaṭhitatā”ti vuccati. Paccayo dhamme niyameti, tasmā “dhammaniyāmatā”ti vuccati.(法住、法決定性：具有這兩種因緣論，的確，以因緣、已再生緣，從此因緣，法住性。在法上緣的確定，稱為決定性。) **Idappaccayatāti** imesamīn jarāmaranādīnarū paccayā idappaccayā, idappaccayāva idappaccayatā.(此緣性：這些老死等諸緣的此緣，以此緣稱為此緣性。)《瑜伽師地論》：「無始時來展轉安立，名為法性。由現在世(因果次第)，名為法住。由過去世(因果次第)，名為法定。由未來世(因果次第)，名法如性。」(T30.833.1)緣起偈(見 S.12.37.、S.12.61.~62、S.55.28.)：‘Iti imasmīm sati idam hoti, imassuppadā idam uppajjati; imasmīm asati idam na hoti, imassa nirodhā

idaṁ nirujjhati.'(「此有故彼有」(在此存在時，彼變成)，「此生故彼生」(由於此的被生，彼被生)；「此無故彼無」(在此無存在時，彼無有)，「此滅故彼滅」(由於此的滅，彼被滅)。)

Abs. : tabbhāvabhāvībhāvākāramattopalakkhito paṭiccasamuppādanaya,(< taṁ+ bhāva+ bhāvī+ bhāva+ ākāra+ matta + upalakkhito), 緣起(的方)法是：「依靠其它法，而有為法純粹只是發生」，而被賦予特性。(tabbhāva，其他的法，bhāvī(將成爲的法)有為法，bhāvākāramatta 純粹只是發生，upalakkhito，被賦予特性、辨別；paṭiccasamuppāda，緣起，nayo，方法)。

S.12.2./II.2.：“Katamo ca, bhikkhave, paṭiccasamuppādo?

Avijjāpaccayā, bhikkhave, saṅkhārā; saṅkhārapaccayā viññāṇam; viññāṇapaccayā nāmarūparū; nāmarūpapaccayā salāyatanaṁ; salāyatanaapaccayā phasso; phassapaccayā vedanā; vedanāpaccayā taṇhā; taṇhāpaccayā upādānaṁ; upādānapaccayā bhavo; bhavapaccayā jāti jātipaccayā jarāmaraṇam sokaparidevadukkhandomanassupāyāsā sambhavanti. Evametassa kevalassa dukkhakkhandhassa samudayo hoti.(無明緣行(以‘無明’為緣生起‘諸行’)，行緣識(以‘諸行’為緣生起‘識’)，識緣名色(以‘識’為緣生起‘名色’)，名色緣六入(以‘名色’為緣生起‘六入’)，六入緣觸(以‘六入’為緣生起‘觸’)，觸緣受(以‘觸’為緣生起‘受’)，受緣愛(以‘受’為緣生起‘愛’)，愛緣取(以‘愛’為緣生起‘取’)，取緣有(以‘取’為緣生起‘有’)，有緣生(以‘有’為緣生起‘生’)，以‘生’為緣而生起‘老與死、愁、悲、苦、憂、惱’，這樣這是全部苦蘊的集。就是因為無明滅無餘而行滅，因為諸行滅而識滅，因為識滅而名色滅，因為名色滅而六入滅，因為六入滅而觸滅，因為觸滅而受滅，因為受滅而愛滅，因為愛滅而取滅，因為取滅而有滅，因為有滅而生滅，因為生滅而老死、愁、悲、苦、憂、惱滅，這樣這是一切苦蘊的滅。)

Paticchati (paṭi+**isu**+a)，接受，接收。【過】paticchi。【過分】paticchita。【獨】paticchitvā, paticchiya。【使】paticchāpeti。

Paticchanna, (paticchādeti 的【過分】)已遮沒，已隱藏，已隱瞞。A.2.3.I,60. 說：“Paticchannakkammantassa bhikkhave, dvinnam gatīnam aṇīatarā gati pāṭikaṅkhā--nirayo vā tiracchānayoni vāti.(造覆藏(惡)業之人，應預期二趣之隨一趣：地獄或傍生。) Pāci.IV,269 : **Paticchanno** nāma okāso kuṭṭena vā kavāṭena vā kilāñjena vā sāṇipākārena vā rukkhena vā **thambhena vā kotthaliyā** vā yena kenaci paticchanno hoti.(隱密處：或圍牆，或窗戶，或草席，或(麻布製的)屏壁，或樹，或柱子，或粗布

袋(?)，任何這些空間是隱密處。)

Paṭicchādaka, 【形】隱藏的，作掩護的，模糊的。paṭicchādāna, 【中】隱蔽，遮蓋物。

Paṭicchādaniya, 【中】肉湯，肉汁。

Paṭicchādeti (paṭi+**chad** 蓋+e), 遮沒，隱藏，隱瞞。【過】paṭicchādesi。【過分】paṭicchādita, paṭicchanna。【現分】paṭicchādenta。【獨】paṭicchādetvā, paṭicchādiya。【不】paṭicchādetum.

Paṭicchādika, 【形】隱藏的。vajjappaṭicchādikā, 隱藏罪的。

Paṭicchādī(< paṭicchādeti), 【陰】1. 庇護，掩護，隱藏(covering, protection)。

2. 矯正方法(antidote, remedy, medicine (or a cloth to protect the itch))。

Patijaggaka, 【陽】養育者，教育者，看護者。

Patijaggati, (paṭi+**jag** +a), 看守，照顧，護理，滋養，修理，清理。【過】paṭijaggi。【過分】paṭijaggita。【獨】patijaggitvā, patijaggiya。

Patijaggana, 【中】養育，收養，管理，照料，修理。paṭijagganaka, 【形】看護的，照料的。

Patijaggiya, 【形】可以被看護的，可以被修理的。

Patijānāti (paṭi+**ñā**+ā), 承認，答應，同意。【過】patijāni。【過分】paṭiññāta。【現分】paṭijānanta。【獨】paṭijānitvā。

Patijñāna, 【形】(在【合】中，例：samanapaṭiñña), 假裝的。

Patijñānā, 【陰】諾言，誓約，同意，許可，表白。中國人謹慎處世的至理名言「有言在先」。

Patijñānāta, (patijānāti 的【過分】) 承認，答應，同意。

Patidādāti (paṭi+**dā**+a), 歸還，回復。【過】paṭidādi。【過分】paṭidadinna。【獨】paṭidadatvā。

Patidanda, 【陽】報應，報償。

Patidasseti (paṭi+**dis** 指出+e), 現身，再出現。【過】paṭidassesi。【過分】paṭidassita。【獨】paṭidassetvā。

Patidāna, 【中】獎賞，歸還。

Patidissati (paṭi+**dis** 指出+ya), 被看到，出現。【過】paṭidissi。

Patideseti (paṭi+**dis** 指出+e), 承認，悔過，認錯。【過】paṭidesi。【過分】paṭidesesita。【獨】paṭidesetvā。grd. paṭidesetabba。

Patidhāvati (paṭi+**dhāv** 追+a), 跑回去，跑近。【過】paṭidhāvi。【獨】paṭidhāvitvā。

Patinandati (paṭi+**nand** 歡喜+a), 很高興，高興地接受。【過】paṭinandi。【過分】paṭinandita。【獨】paṭinanditvā。

Patinandanā, 【陰】高興。

Paṭināsikā, 【陰】假鼻。

Paṭinivatta (paṭinivattati 的【過分】), 已回返，已回來。

Paṭinivattati (paṭi+ni+vat+a), 再折回。【過】paṭinivatti。【獨】paṭinivattitvā。

Patinissagga, 【陽】放棄，丟棄，對之無執著，捨遣，定棄。《清淨道論大疏》(Vism-mhṭ, CS:p.1.79)：「對諸行轉起對之無執著的隨觀，稱為‘對之無執著’。」(Saṅkhārānaṁ paṭinissajjanākārena pavattā anupassanā paṭinissaggānupassanā.) (Vism-mhṭ, CS:p.2.442)：「對之無執著：遍捨、跳出，兩種對之無執著。」(Paṭinissagga saddo pariccāgattho, pakkhandanattho cāti paṭinissaggassa duvidhatā vuttā.)

Paṭinissajjati (paṭi+ni+saj+ya), 放棄，棄絕，拋棄(to give up, renounce, forsake)。【過】paṭinissajji。【過分】paṭinissattha。【獨】paṭinissajitvā, paṭinissajjiya。

Patineti (paṭi+nī+a), 引回去。【過】paṭinesi。【過分】paṭinīta。【獨】paṭinetvā。

Paṭipakkha(paṭi+pakkha), 【形】對治的，反對的，相反的(opposed, opposite)。【陽】敵人，對手(an enemy, opponent)。paṭipakhika, 有敵意的，對立黨派的。《清淨道論》(Vism.141)：Tathā hi samādhi kāmacchandassa paṭipakkho, pīti byāpādassa, vitakko thinamiddhassa, sukham uddhaccakukkuccassa, vicāro vicikichāyāti peṭake vuttam。(《彼多迦》(Peṭaka)中說：三昧對治慾欲，喜對治瞋恚，尋對治惛沉睡眠，樂對治掉舉惡作，伺對治疑。)

Paṭipajjati (paṭi+pad 去+ya), 邁向，上路，啟程，前進，跟隨一個方法。

【過】patipajji。【過分】paṭipanna。【現分】paṭipajjamāna, paṭipajjanta。

【獨】paṭipajjtvā。

Paṭipajjana, 【中】過程，練習，遵守。

Paṭipanṇa, 【中】回復信。

Patipatti, 【陰】操行，練習，行為，修行。

Paṭipatha, 【陽】相反方向，前方。

Paṭipadā (paṭi+pad(梵 pad)去、走), 【陰】行道(行為的線路)，進行的方式。pāṭipadadivasa, 【陽】【中】隔天。A.4.161-162.說四種行(catasso patipadā)：Dukkhā paṭipadā dandhābhiññā(苦遲通行=貪瞋癡熾盛，五根弱，證道遲), dukkhā paṭipadā khippābhiññā(苦速通行=貪瞋癡熾盛，五根強，證道速), sukhā paṭipadā dandhābhiññā(樂遲通行=貪瞋癡不熾盛，五根弱，證道遲), sukhā paṭipadā khippābhiññā(樂速通行=貪瞋癡不熾盛，五根強，證道速)。A.4.164.另說四種行：akkhamā paṭipadā(不堪忍行=以罵報罵等), khamā paṭipadā(堪忍行=不以罵報罵等), damā paṭipadā(調伏行=護諸根，眼見色不取於相), samā paṭipadā(寂靜行=不容納已生之欲尋，斷之、除之、息之、遠之、令滅亡)。

āgamanīyapaṭipadā pucchatī, 經過行道查究。

Paṭipanna, (patipajjati 的【過分】) 已回擊。

Paṭipassaddha(pp. of paṭipassambhati ; BSk. form is pratiprasrabdha),
allayed, calmed, quieted, subsided .

Paṭipassaddhi (<paṭipassaddha), 【陰】 subsidence, calming, allaying,
quieting down, repose, complete ease .

Paṭipassambhitatta, 【中】使回到輕安狀態。

Paṭipaharati (paṭi 相反+pa+har 拿+a), 回擊。【過】 paṭipahari 。【過分】
paṭipahata 。【獨】 paṭiparitvā 。

Paṭipahiṇāti (paṭi+pa+hi+nā), 送回。【過】 patipahiṇi 。【過分】 patipahita 。
【獨】 patipahiṇitvā 。

Paṭipāti, 【陰】次序，一連串的人或事。paṭipātiyā, 【副】井然有序地，
連續地，一個接一個地。

Paṭipādaka, 【陽】1.安排者，提供者。2.床的支架。

Paṭipādeti (paṭi+pad 去+e), 帶進，安排，提供。【過】 patipādesi 。【過分】
paṭipādita 。【獨】 paṭipādetvā 。

Patipīlana(<patipīleti), 【中】擁抱、壓抑、壓迫(oppression)。

DhA.v.278.CS:pg.2.256. : dukkhāti paṭipīlanaṭthena dukkhā.(苦：即以
壓迫之義稱為苦。)

Paṭipīleti (paṭi+pil 虐待+e), 壓迫。【過】 paṭiṭīlesi 。【過分】 paṭipīlita 。【獨】
paṭipīletvā 。

Paṭipuggala, 【陽】對手，夥伴，匹配。

Paṭipucchati (paṭi+pucch 詢問+a), 反問(反詰)，深究。【過】 patipucchi 。
【過分】 paṭipucchita 。

Patipucchā, 【陰】反問的問題。

Paṭipūjanā, 【陰】尊敬，敬意。

Patipūjeti (paṭi+pūj 禮拜+e), 尊敬，崇敬。【過】 paṭipūjesi 。【過分】
paṭipūjita 。【獨】 paṭipūjetvā 。

Patipeseti (paṭi+pes +e), 送回，送出去。

Paṭipassaddha (<paṭi 對+sambh(梵 śrambh)使平靜、平息；sambh at

Dhtp 214 in meaning “vissāsa”信賴), (paṭipassambhati 的【過分】)。回到輕安。Patippassaddhi (<paṭipassaddha 回到輕安(【過分】), 【陰】回到輕安。

Paṭipassambhāti (paṭi 回+pa+sambh+a), 回到輕安。【過】 paṭipassambhi 。

Paṭipassambhanā, 【陰】回到輕安。參考 paṭipassaddhi 。

Paṭippharati (paṭi+spur), 反對，敵對。

Paṭibaddha, (paṭibandhati 的【過分】), 已被...所綁，已依靠，已被...所

吸引。paṭibaddhacitta,【形】迷住的，被愛所綁的。eka-jāti-pratibaddha(梵)，一生補處(一生所繫菩薩，即下一生就要成佛。彌勒菩薩還不一定是
一生補處)。

Paṭibandhu (paṭi 遍+bandhu 親戚) 親戚(a relation, relative)。

Paṭibala, 【形】能幹的，適當的，勝任的。

Paṭibāhaka, 【形】逐退的，防止的，預防者(antidote Miln.335; repelling, preventing)。

Paṭibāhati (paṭi+vah(梵*bāh)帶+a), 擋住，規避，讓開，拒絕，責備(to ward off, keep off, shut out, hold back, refuse, withhold, keep out, evade)(=paṭikkosati , DA.I,160)。【過】paṭibāhi 。【過分】paṭibāhita 。【現分】paṭibāhanta 。【獨】paṭibāhitvā, paṭibāhiya 。

Patibāhā, 【陰】擋住，規避。

Paṭibāhiya (grd. of paṭibāhati), 擋住，規避，讓開(to be kept off or averted)。

【中】appaṭibāhiya(J.IV,152.)。

Paṭibimba (paṭi+bimba), 【中】副本，圖像，反映(counterpart, image, reflection)。paṭibimbita, 【形】反映的。

Paṭibujjhati (paṭi+budh 醒+ya), 理解，醒來(to wake up, to understand, know)。【過】paṭibujjhī 。【獨】paṭibujhitvā 。

Paṭibuddha (Patibujjhati 的【過分】)，已醒來。

Patibhaya (paṭi+bhaya), 【中】害怕，恐怖，驚駭(fear, terror, fright)。

Paṭibhāga (paṭi+bhāga), 【形】等於，相似的，相對稱(counterpart, likeness, resemblance)。【陽】相似物，相似處。paṭibhāganimitta, 似相、相似相(counterpart sign)。燦爛而透明的相，呈現：棉花、氣流、明亮的紅寶石、明亮的珍珠、晨星、煙、雲、蓮花、車輪、月亮、太陽時，這就是似相。)；修習十遍禪(kasina)、十不淨、入出息隨念及身至念的二十二種禪法可得到似相(穩定的禪相)，得近行定(upacārasamādhi)。appaṭibhāga, 不相似的。《廣釋》(Vibhv.CS:p.258) : Tappaṭibhāgam vāṇīḍikasinqadosarahitam nimittam upacārappanānam ārammaṇattāti **paṭibhāganmittam**。(似相：這相似的(顏)色遍等毫無瑕疵的相，為近行(定)、安止(定)的所緣。)

Patibhāti (paṭi+bhā+a), 顯露(to appear)，想到(to come into one's mind)，被證實(to be evident)。【過】paṭibhāsi 。

Patibhāna (pati+bhāna. Cp. late Sk. pratibhāna), 【中】機智，敏捷，準備就緒演講，智力(understanding, illumination, intelligence; readiness or confidence of speech, promptitude, wit)。paṭibhānavantu, 【形】有機智的。appaṭibhāna, 【形】迷惑的，無信心(bewildered, not confident, cowed down)。

Paṭibhāsatī (paṭi+**bhās**(梵 **bhās**)+a), 回...致辭, 答覆(to address in return or in reply)。【過】 paṭibhāsī 。

Paṭimagga(paṭi+magga, cp. similarly paṭipatha), 【陽】逆途, 來路(the way against, a confronting road)。

Paṭimanḍita (pp. of pati+**manḍ**(梵 **manḍ**)) (paṭināṇḍeti 的【過分】), 已用...裝飾, 已由...組成(decorated, adorned with)。sabbābharaṇaṇapaṭimanḍito, 盛裝。

Paṭimalla(paṭi+malla), 【陽】對手, 摔交對手(a rival wrestler)。

Paṭimā(<paṭi+**mā**), 【陰】圖像, 圖形。

Paṭimānetī (paṭi+**mān**+e), 尊敬, 等待。【過】 paṭimānesī 。【過分】 paṭimānānita 。【獨】 paṭimānetvā 。

Paṭimāretī(paṭi+caus. of **mr**), 怒殺(to kill in revenge)。

Paṭimukka (Paṭimuñcatī 的【過分】), 已使披上, 已扣緊在, 已被用帶(或繩子等)繫住。

Paṭimuñcatī (paṭi+**muc** 釋放+m-a), 穿上(衣服), 扣緊, 繩。【過】paṭimuñci 。【獨】 paṭimuñcītvā 。

Paṭiyādetī (paṭi+**yat**+e), 準備, 安排, 交出, 供應。【過】 paṭiyādesī 。【過分】 paṭiyādīta, paṭiyatta 。【獨】 paṭiyādetvā 。

Paṭiyodha, 【陽】懷敵意的戰士, 反攻。

Paṭirājā, 【陽】懷敵意的國王。

Paṭirūpa, patirūpa, 【形】適合的, 適當的。patirūpadesavāsa, 住處應適宜。

patirūpadesavāso nāma yattha catasso parisā vicaranti, dānādīni puññakiriyavatthūni vattanti, navaṅgam satthu sāsanam dibbatī, tattha nivāso sattānam puññakiriyāya paccayattā mañgalanti vuccati。(住處應適宜：無論何處有四眾(比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷)走動，可做布施等功德處，有「九分教」的輝煌，說該處居民有作福因緣說為吉祥。)

Paṭirūpaka, patirūpaka, 【形】相似的, 假扮成的, 看起來像的。

Paṭirūpatā, 【陰】外觀, 相似物, 適切性。

Paṭiladdha, (Paṭilabhatī 的【過分】) 獲得, 接受, 取得。

Paṭilabhatī, paṭilabbhatī (paṭi+**labh**+a), 獲得, 接受, 取得(to obtain, receive, get)。【過】paṭilalabhi。【現分】paṭilabhanta。【獨】paṭilabhitvā, paṭilaladdhā。pret. 3rd pl. paccaladdhamsu(paccalatthamsu). aor. 1st sg. paṭilacchim. Caus. paṭilābheti.

Paṭilābha, 【陽】達到, 取得, 獲得。

Paṭilīna(paṭilīyati 的【過分】), 遠離。A.4.38./II,41. : Idha, bhikkhave, bhikkhuno asmimāno pahīno hoti ucchinnaṁūlo tālāvatthukato anabhāvaṁkato āyatīm anuppādadhammo. Evarīm kho, bhikkhave,

bhikkhu patilīno hoti....Panuṇṇapaccekasacco, bhikkhave, bhikkhu
‘samavayasaṭṭhesano passaddhakāyasaṅkhāro patilīno’ti vuccatī’ti.(世間
有比丘，斷我慢，切斷其根，如截斷多羅樹頭，令滅亡，當來不生。
諸比丘！比丘有如是遠離(patilino)。...遣除各別之見取，正確捨棄一
切愛，身行輕安，名為遠離。)

Paṭilīyati (paṭi+**立**執著+ya), 倒退，遠離。【過】 paṭilīyi 。【過分】 patilīna 。
【獨】 paṭilīyitvā 。paṭilīnanisabha, 【陽】 人中最好的人。

Patilīyana, 【中】 防範，倒退。

Paṭiloma, 【形】顛倒的，相對的，相反的。paṭilomapakkha, 【陽】 反對
黨，反對派。

Paṭivacana, 【中】 答案，答覆。

Paṭivattana, 【中】 倒退，折回。

Paṭivattiya, 【形】被折轉的，被擊退的。

Paṭivattu, 【陽】 反對者，反駁者。

Paṭivatteti (paṭi+vat+e), 擊退，折回。【過】 paṭivattesi 。【過分】 paṭivattita 。
【獨】 paṭivattetvā, paṭivattiya 。

Paṭivadati (paṭi+vad 說+a), 回答，答覆，反對。【過】 paṭivadi 。【過分】
paṭivutta 。【獨】 paṭivatvā, pativaditvā 。

Paṭivasati (paṭi+vas 住+a), 居住。【過】 paṭivasi 。【過分】 paṭivuttha 。【獨】
paṭivasitvā 。

Paṭivāta, 逆風。paṭivātarū, 【副】逆風地。

Paṭivāda, 【陽】 反駁，反詰(retort, recrimination)。

Paṭivimṣa(paṭi-amṣa with euphonic consonant v instead of y (paṭi-y-amṣa)
and assimilation of a to **i** (paṭiyimṣa> paṭivimṣa)), 【陽】 部份。

Pativijjhā (grd. of pativijjhati), 【形】貫通的。【反】 duppativijjhā 。

Paṭivijjānāti (paṭi+vi +ā+nā), 認可，知道。【過】 paṭivijjāni 。

Pativijjhati (paṭi+vidh(梵 **vyadh / vidh**)貫穿+ya), 贫通，透徹，看穿，瞭
解(to pierce through, penetrate (lit. & fig.), intuit, to acquire, master,
comprehend)。【過】 pativijjhā, paccavyādhī 。【獨】 paṭivijjhā, pativijjhitvā 。
【現分】 paṭivijjhanta 。3rd pl. paccavidhūmī 。【過分】 paṭividdha 。Mv.I,40.,
42 : paccabyattha padamasokarū, 你已到達無憂處。

Paṭividita (paṭivijjānāti 的【過分】), 已知道，已確定(known, ascertained) 。

Paṭividdha (pativijjhati 的【過分】), 已看穿(being or having penetrated or
pierced)，已瞭解(having acquired, mastering, knowing)。

Paṭivineti (BSk.Prativineti), (paṭi+vi+**ニ**), 驅逐，除去，征服(to drive out,
keep away, repress, subdue)。【過分】 paṭivinīta 。【義】 paṭivineyya 。

Paṭivinodana(<paṭivinodeti), 【中】 移掉，開除，逐出(removal, driving out,

expulsion)。

Paṭīvinodaya(<paṭīvinodeti), 【形】【中】驅散，除去，擺脫(disPELLing, subduing, riddance, removal)。duppaṭīvinodaya, 不易擺脫(hard to dispel)。【獨】paṭīvinodayitvā(=pavinodayitvā)。

Paṭīvinodeti(paṭī+vi+nud+e；cp. BSk. pratīvinudati), 驅散，除去，擺脫。【過】paṭīvinodesi。【過分】paṭīvinodita。【獨】paṭīvinodetvā。

Paṭīvibhajati(paṭī+vi+bhaj+a), 分開，定義(analysed)。【過】paṭīvibhaji。【過分】paṭīvibhatta。【獨】paṭīvibhajitvā。

Paṭīvirata, (Paṭīviramati 的【過分】；cp. BSk. pratīviramati) 戒除(abstaining from, shrinking from (with Abl.))。appaṭīvirata, 不戒除。

Paṭīvirati(<paṭīvirata), 【陰】戒除(abstinence from)。

Paṭīviramati(paṭī+vi+ram+a), 戒除(to abstain from)。【過】paṭīvirami。【現分】paṭīviramanta。【獨】paṭīviramitvā。

Paṭīvirujjhati(paṭī+vi+rudh 成長+ya), 抗拒，懷敵意，反駁(to act hostile, to fall out with somebody, to quarrel (saddhim))。【過】paṭīvirujjhī。【獨】paṭīvirujjhītva。【過分】paṭīviruddha。

Paṭīviruddha(paṭīvirujjhati 的【過分】；cp. BSk. pratīviruddha rebellious), 已反對，已相抵觸(obstructed or obstructing, an adversary, opponent)。

Paṭīvirūhati(paṭī+vi+ruh 上升+a), 再生長(to grow again)。【過】paṭīvirūhi。【過分】paṭīvirūlha。【獨】paṭīvirūhitvā。

Paṭīvirodha(paṭī+virodha 障礙), 【陽】敵意(hostility, enmity, antagonism)，反對派。

Paṭīvisiṭṭha(paṭī+visiṭṭha), 奇異(peculiar), 特殊的(distinguished)。

Paṭīvissaka, 【陽】鄰居。【形】附近的，住近的。

Paṭīvedeti(paṭī+vid 知+e), 使知道，告知，宣佈。【過】paṭīvesi。【過分】paṭīvedita。【獨】paṭīvedetvā。pot. paṭīvedayi

Paṭīvedha(<paṭī+vyadh 貫通), cp. paṭīvijjhāti & BSk. prativedha), 【陽】滲透，通達(體證道、果、涅槃)，貫通、洞察(piercing)。duppativedha, 【形】難以通達。lakkhaṇapaṭīvedhā, 通達相(通達(喜)的自相和共相(MT.118./II,pp.312.))。Pts.II,107. : Solasahi ākārehi tathatthaṇa cattāri saccāni ekappaṭīvedhāni. **Dukkhassa** ¹pīlanaṭṭho, ²sañkhataṭṭho, ³santāpāṭṭho, ⁴vipariṇāmatṭho, tathatthaṇo; **samudayassa** ¹āyūhanaṭṭho, ²nidānāṭṭho, ³samyogaṭṭho, ⁴palibodhaṭṭho tathatthaṇo; **nirodhassa** ¹nissaraṇāṭṭho, ²vivekaṭṭho, ³asaṅkhataṭṭho, ⁴amatāṭṭho tathatthaṇo; **maggassa** ¹niyyānaṭṭho, ²hetuṭṭho, ³dassanaṭṭho, ⁴ādhipateyyaṭṭho tathatthaṇo。(以十六行相依如之義四諦為同一通達：「苦」之逼迫義、有為義、煩熱義、變易義是如之義；「集」之存續義、因緣義、相應義、

障礙義是如之義；「滅」之脫離義、遠離義、無為義、無死義是如之義；「道」之導向(解脫)義、因義、見義、主人義是如之義。)(cf. Pts.CS:pg.1.95-6.)

Paṭisaṅkhata (paṭisaṅkharoti 的 【過分】), 已修理，已準備。

Paṭisaṅyutta (paṭisaṅyujjati 的【過分】), 已連接，已屬於。

Paṭisaṅvedin(< paṭisaṅvedeti; BSk. pratisaṅvedin Divy.567), 【陽】【形】感覺到的人，經驗者，體證者，享受者，具有感受的人(experiencing, feeling, enjoying or suffering)。sabbakāyapaṭisaṅvedī, 體驗全呼吸(者)。

Paṭisaṅvedeti, paṭisaṅvediyati(by-form), (paṭi 對+saṁ 一起+vid 知+e),

【使】體驗，體證，感覺，經歷(to feel, experience, undergo, perceive)。

【過】paṭisaṅvesi。【過分】paṭisaṅvidita, paṭisaṅvedita。【獨】

paṭisaṅdetvā 。

Paṭisaṅharaṇa(< paṭisaṅharati), 【中】**Paṭisaṅhāra**, 【陽】折疊，移動
(removing Nett 27, 41.)。

Paṭisaṅharati (paṭi+saṁ+**har**(梵 **ह्र**)拿+a), 撤回，移掉，折疊。【過】
paṭisaṅhari。【過分】paṭisaṅharita, paṭisaṅhata。【獨】paṭisaṅharitvā。

Paṭisaṅkharaṇa, 【中】恢復，修改。

Paṭisaṅkharoti (paṭi+saṁ+**kar** 行+o), 修理，回復，修改(to restore, repair, mend)。【過】paṭisaṅkhari。【過分】paṭisaṅkhata。【獨】paṭisaṅkharitvā。
Caus. II. **paṭisaṅkhārāpeti**。

Paṭisaṅkhā, paṭisaṅkhāya(<**khyā** 測、察), 【獨】省察了，考慮了，區別了。
Paṭisaṅkhāna, 【中】辨別，考慮，留心。

Paṭisaṅkhāra, 【陽】回復，恢復，修改。參考 paṭisaṅkharaṇa。Vibhv.p.197. :
Bhāvanāya paṭisaṅkhārakammabhūtā.(一再回到原本的工作(禪修對象)
的修習。)

Paṭisañcikkhati, paṭisañcikkhati (paṭi 對+saṁ 一起+cikkh+a), 思擇，思
慮，區別。【過】paṭisañcikhi。【過分】paṭisañcikhita。

Paṭisañjānati, 溯源，溯往。

Paṭisata,(paṭi 回、對+ sata²<pp. of sarati, of **smṛ** 記憶、正念), 【中】回到
正念者，護念。【形】回想的。**Paṭissatoti** paṭissatisaṅkhātāya satiyā
yutto.(已回到正念：所謂的回到正念(回想)，與念相關聯的。)

S.35.95./IV,74.：“Na so rajjati rūpesu, rūpaṁ disvā **paṭissato**; Virattacitto
vedeti, tañca nājjhosa tiṭṭhati. “Yathāssa passato rūpaṁ, sevato cāpi
vedanām; Khiyati nopacīyati, evam so caratī sato. Evarā apacinato
dukkharā, santike nibbānamuccati.(他在諸色(相)不染，見色而回到正
念，體驗心無執著，也不黏住於此。他如此見色(相)，和正被交會的
感受，被減盡，沒有被累積，如是他真正念而行，如是正散失苦，靠

近涅槃解脫。) sampajāno paṭissato, 有正知地回到正念。

Paṭisantharati(paṭi+saṁ+tharati <str 散播), 編造，關心。ger. paṭisanthāya.
pp. paṭisanthata.

Paṭisanthāra, 【陽】歡迎，寬待。

Paṭisandahati (paṭi+saṁ+dah 放置+a), 重聚。【過】paṭisandahi。【過分】
paṭisandhita 或 paṭisandahita。

Paṭisandhātu, 【陽】重聚者，調解者，和事佬。

Patisandhāna, 【中】結生，團圓。

Paṭisandhi, 【陰】結生，再投胎，懷孕，團圓。(Vibhv.CS:p.125) : Bhavato
bhavassa patisandhānam **paṭisandhikiccaṁ**。(從(前一生的)‘存在’(有)，成
為存在的結生，為‘結生的作用’。)

Patisandhicitta, 【中】結生心，投生的(第一個)心識(三界中有十九種結
生心 paṭisandhiccittāni ekūnavīsatī)。

Patisambhidā (<**bhid** 破,梵 pratisarīvīd), 【陰】無礙解，分析的洞察力，
識別的知識。Paṭisambhidāmagga, 《無礙解道》。catasso paṭisambhidā,
四無礙解。四無礙解，即義無礙解智(attha-patisambhidā；梵
artha-pratisamvid)：對苦諦的無礙解智。法無礙解智
(dhamma-patisambhidā；梵 dharma-pratisamvid)：對集諦的無礙解智。
辭無礙解智(nirutti-patisambhidā；梵 nirukti-pratisamvid)：對苦諦法與
集諦法的語詞及文法使用上的無礙解智。應辯無礙解智
(paṭibhāna-patisambhidā；梵 pratibhāna-pratisamvid)：對上述三種無礙
解智的無礙解智。

Paṭisammodati (paṭi+sam+mud +a), 友善地交談，友善地歡迎。【過】
paṭisammodi。【過分】paṭisammodita。【獨】paṭisammoditvā。

Patisarāṇa, 【中】庇護所，幫忙，保護。

Paṭisallāna (paṭi+saṁ+li 執著), 【中】1.隱居禪修(retirement for the purpose
of meditation)，隱居(seclusion)，宴默，孤獨(Paṭisallānāti ekībhāvā.
SA.22.80./II,300.)。2.果定(Paṭisallānāti phalasamāpattito.
SA.35.87./II,371.)。3.身遠離(paṭisallānanti kāyavivekam,
SA.35.100./II,386.) paṭisāruppa,【形】適當隱居的。(Paṭisallānasāruppānāti
nilīyanasāruppānī. SA.35.63./II,367.)

Paṭisallīyati (paṭi+saṁ+li 執著+ya), 退隱(to be in seclusion)。【過】
paṭisallīyi。【過分】paṭisallīna。【獨】paṭisallīyitvā。

Paṭisāmeti (paṭi+saṁ+e), 井然有序地設定，防範。【過】paṭisesi。【過分】
paṭisāmita。【獨】paṭisāmetvā。

Paṭisāsana, 【陰】答覆，提出抗衡的情報。

Paṭisedha(< paṭi+sidh¹, sedhati drive off), 【陽】paṭisedhana, 【中】否定，

拒絕(warding off, prohibition)。paṭisedhaka, 【形】否定，拒絕。

Paṭisedhati(paṭi+sedhati), 防止，禁止，避免，拒絕(to ward off, prohibit, prevent, refuse)。

Paṭisedheti (paṭi+sidh+e) (caus.), 防止，禁止，免除。【過】paṭisedhesi。

【過分】paṭisedhita。【獨】paṭisedhetvā。paṭisedhiya。

Paṭisevati (paṭi+sev(梵 sev)服侍、聯合), 跟隨，追求，練習，沉迷於，使用藥等。【過】paṭisevi。【過分】paṭisevita。【現分】paṭisevanta。【獨】paṭisevitvā。paṭiseviya。

Paṭisevana, 【中】練習，使用，跟隨。

Paṭisotam, 【副】逆流地。

Paṭissata (paṭi+smṛ 的【過分】), 【形】回想的。

Paṭissati(paṭi+sati of smṛ), 【陰】回想。apṭissati, 不能回想(lapse of memory)。DhsA.(CS:p.191) : Abhimukhaṁ gantvā viya saraṇato paṭisaraṇavasena paṭissati.(當面的(記住)，離去了之後，處於再回想記住，為回想。)

Paṭissatika(<paṭissati), 【形】回想的。

Paṭissava(<paṭi+ su(梵 śru, śrus)聽到), 【陽】諾言，贊成(assent, promise, obedience (cp. paṭissaya VvA 347))。

Paṭissavatā(abstr.<paṭissava), 【陰】遵守(obedience)。【反】appaṭissavatā (want of deference)。

Paṭissā & Patissā (paṭi+ su(梵 śru, śrus)聽到, cp. paṭissunāti & paṭissāvin), 【陰】(deference, obedience, only in cpd. sappatissa obedient, deferential (sappatissa) & appatissa disobedient, not attached to)。

Paṭissāvin (<paṭi+ su(梵 śru, śrus)聽到), 【形】(assenting, ready, obedient, willing)。S III.113 (kiṅkāra-paṭi^o)。

Paṭissunāti (paṭi+su(梵 śru, śrus)聽到+nā), 同意，允諾，應(聲)。【過】paṭissuṇi。【過分】paṭissuta。【獨】paṭisunītvā。【3.複.過】paccassosuṁ(他們應(聲))。

Paṭihāññati (paṭi+han 打+ya), 被撞，被折磨。【過】paṭihāññi。【獨】paṭihāññitvā。

Paṭihata (Paṭihāññati 的【過分】), 已重擊，已受打擊。

Paṭihanana, 【中】打擊，反擊，衝撞。

Paṭihanati (pati+han 打+a), 反擊，防止，碰撞。【過】paṭihani。【過分】paṭihata。【獨】paṭihantvā。

Paṭu, 【形】聰明的，有技術的，聰明的人。paṭutā, 【陰】paṭutta, 【中】聰明，技術。

Paṭola,【陽】蛇瓜(snake-gourd, 一種栝樓屬植物 (Trichosanthes anguina),

果實長形，扭轉，綠色和白色，可食，在完全成熟時呈鮮橙黃色)。

Paṭṭa, paṭṭaka, 【中】薄片，平板，金屬板，條板。

Paṭṭa, 【中】絲布料，繩帶，長布條。【形】綢的。

Paṭṭana, 【中】港口，靠近港口的城鎮。

Paṭṭikā, 【陰】長布條，繩帶，腰帶。

Paṭṭhapeti (pa+**ṭhā**(**sthā**)站+āpe), 建立，開始。【過】paṭṭhapesi。【過分】paṭṭhapita。【獨】paṭṭhapetvā。

Paṭṭhāna(pa+ **ṭhā**, cp.paṭṭhahati;梵 prasthāna)【中】出發、端緒、發端(setting forth)，放出(putting forward)，出發點(starting point)。《發趣論》(Paṭṭhānappakaraṇa)：又稱《發趣大論》(Patthānamahāppakaraṇa)，乃七論中最大之論書，故稱大論。內容詳述「論本母」一二二門與二十四緣的關係，初分論母設置分(列舉二十四緣之名目)及緣分別分(釋論二十四緣)，次述由二十四發趣組成的本文。所謂二十四發趣，先分為順發趣、逆發趣、順逆發趣、逆順發趣四大類，其後四大類再各自衍伸出三法發趣、二法發趣、二法三法發趣、三法二法發趣、三法三法發趣、二法二法發趣等六種，共二十四發趣。(《中華佛教百科全書(六)》p.3253.2)《發趣論注》(PtnA.CS:pg.343)：Kenatthena **paṭṭhānanti?** Nānappakārapaccayaṭṭhena. ‘Pa-kārō’ hi nānappakāratthām dīpeti, **ṭhāna**saddo paccayatthām.(所謂「**發趣**」：各種不同的緣之義。「**發**」解釋各種不同的(緣)之義。「**趣**」緣之義。)在《發趣論》中，「各種不同的緣」，指二十四緣。

Paṭṭhananaya, 發趣法，有二十四緣：1.因緣(hetupaccayo ; root-cause condition) , 2.所緣緣(ārammaṇapaccayo ; object condition) , 3.增上緣(adhipatipaccayo ; predominance condition) , 4.無間緣(anantarapaccayo ; proximity condition) , 5.相續緣(等無間緣) (samanatarapaccayo ; contiguity condition) , 6.俱生緣(sahajātapaccayo ; conascence condition) , 7.相互緣(aññamaṇṇapaccayo ; mutuality condition) , 8.依止緣(nissayapaccayo ; support condition) , 9.親依止緣(upanissayapaccayo;decisive-support condition) , 10.前生緣(purejātapaccayo ; prenascence condition) , 11.後生緣(pacchājātapaccayo ; postnascence condition) , 12.重複緣(數數習行緣) (āsevanapaccayo ; repetition condition) , 13.業緣(kammapaccayo ; kamma condition) , 14.異熟緣(vipākapaccayo ; kamma-result condition) , 15.食緣(āhārapaccayo ; nutriment condition) , 16.根緣(indriyapaccayo ;faculty condition) , 17.禪那緣(jhānapaccayo ; jhāna condition) , 18.道緣(maggapaccayo ; path condition) , 19.相應緣(sampayuttapaccayo ; association condition) , 20.不相應緣(vippayuttapaccayo ; dissociation condition) , 21.有緣

(atthipaccayo ; presence condition) , 22.無有緣(非有緣) (natthipaccayo ; absence condition) , 23.離去緣(vigatapaccayo ; disappearance condition), 24.不離去緣(avigatapaccayo ; non-disappearance condition)。

Paṭṭhāya, 【獨】首先，自此以後，今後，從...時候起。tatopaṭṭhāya, 自那以後，自那時以來。

paṭṭh(梵 **paṭṭh**)，【字根 I.】讀(to read)。

Paṭṭhati (**paṭṭh** 讀+a)，讀，背誦。【過】paṭṭhi。【過分】paṭṭhita。【獨】paṭṭhitvā。Paṭṭhana, 【中】讀。

Paṭṭhama, 【形】第一，最初的，先前的。paṭṭhamarām, 【副】起先，第一次。paṭṭhamataram, 【副】首先，儘快地。prathama-citta-utpada, 【梵】初發心(初發覺悟的心)。paṭṭhama-vacana, 【中】主格。

Paṭṭhavī, 【陰】地。paṭṭhavīkampana, 【中】地震。paṭṭhavīkasiṇa, 【中】(修禪取相的)地遍。paṭṭhavīcalana, 【中】paṭṭhavīcāla, 【陽】地震。paṭṭhavīdhātu, 【陰】地界，地元素。paṭṭhavīsama, 【形】似地的。paṭṭhavojā, 【陰】地的元氣，地的精髓。Dhs.(PTS:962 ; CS:967.) : Katamarām **taṁ rūpaṁ pathavīdhātu?** Yaṁ ¹kakkhalaram ²kharagatam ³kakkhalattaram ⁴kakkhaṭabhāvo ajjhattaram vā bahiddhā vā upādiṇṇaram vā anupādiṇṇaram vā-- idaram tam rūpaṁ pathavīdhātu.(什麼是「色的地界」(What is the Corporeality which is the Element of solidity)? 凡是¹堅(hardness)、²硬(roughness)、³堅性(hard)、⁴堅實(hardness)，生起於內、外，或已執取、未執取，這是「色的地界」。)

Pañava(cp. Sk. pañava, dial; accord. to BR a corruption of prañava), 鐘(a small drum or cymbal)。pañavasadda, 鐘聲。

Pañāma(<pa+nam, see panamati)鞠躬，禮拜(bending, salutation, obeisance)。(cp. pañāmeti 1)。pañāmarām karoti=añjalim karoti)。【中】pañāmana。

Pañamati (pa+nam+a), 鞠躬，崇拜，禮拜。【過】pañami。【過分】pañamita, pañata。【獨】pañamitvā。

Pañāmeti (pa+nam+e), 解散，逐放，關上，伸手。【過】pañāmesi。【過分】pañāmita。【現分】pañāmenta。【獨】panāmetvā。

Pañidahati (pa+ni+dah 放置+a)，追求，渴望，放出，指示，設定(to put forth, put down to, apply, direct, intend; aspire to, long for, pray for)。【過】pañidahi。【過分】pañihita, pañidahita。【獨】pañidahitvā, pañidhāya。

Pañidhāna, 【中】pañidhi, 【陽】熱望，決心。

Pañidhāya (pañidahati 的【獨】) 热望了，有了意圖。

Pañidhi(<pañidahati, cp.BSk. prañidhi), 許願(aspiration, request, prayer,

resolve)。

Panipāta,【陽】崇拜,拜倒,頂禮,俯身致敬。DA.2.I,231. : **Panipāto** nāma--“Ajjādiṁ katvā aham abhivādāna-paccuṭṭhāna-añjalikamma-sāmīcikammarān Buddhādīnarāmyeva tiṇṇarān vatthūnarān karomī’ti marū dhārēthā”ti evam Buddhādīsu paramanipaccākāro. Imesañhi catunnaṁ ākārānaṁ aññatarampi karontena gahitāmyeva hoti saraṇaṁ.(頂禮：『請您憶持我：從今天開始，我只對佛等三種對象行頂禮、起迎、合掌、恭敬業。』如此對佛等作最上的五體投地禮。取這四種方式其中之一而歸依。)

Paniya,【中】貿易的對象。【陽】商人。

Panihita (paṭidahati 的【過分】，pa+ni+ **dah** 放置), 已指示，已下決心...的，已意圖。【形】被放置，定向。

Panīta(pp. of pa+neti, 梵 pranīta),【形】優良的,可口的,美妙的。panītatarā,【形】更尊貴的，更可口的。KhA.170. : **Panītanti** uttamāraṁ setṭhamā atappakamān(微妙的：最上的、優良的、無熱煩的。) SA.6.1.I,195. :

Panītoti atappako.(微妙的：無熱煩的。)《俱舍論》卷二十六,T29.137.1)對「滅諦」中的「妙」(梵 pranīta)的解釋有二：「無眾患」；另一義：「勝義善故妙」。

Paneti (pa+**ni** +e), 判定(罰款或處罰)。【過】panesi 。【獨】panetvā。

pañḍ,【字根 VII.】破壞(to destroy)。

Pañḍaka(梵 pañḍa & pañḍaka),【陽】太監,閹人、不男；音譯：半擇迦、般吒、般荼迦、半擇、半挖迦(a eunuch, weakling)。意譯為男根損壞之人，沒有男性生殖器。本性損壞稱為「扇搥」(梵 ṣaṅḍha)，意譯作黃門，指男子無生殖器者，有先天(本性扇搥)與後天(損壞扇搥)二種。

Pañḍara(Ved. pāñḍara),【形】白色，微黃色(white, pale, yellowish)。

Pañḍicca(<pañḍita),【中】聰叡,博學(erudition, cleverness, skill, wisdom)。

Pañḍita(Ved. pañḍita),【形】明智的(wise, clever, skilled, circumspect, intelligent)。【陽】明智的人；《中阿含經》譯：沙門蠻頭。pañḍitaka,【陽】炫學者(a pedant)。

Pañḍu(cp. Ved. pāñḍu, palita, pāṭala),【形】淡黃色的，微黃色的。

pañḍukambala,【中】橙色的毛毯,帝釋的王座名字。pañḍupalāsa,【陽】凋謝的葉子，準備出家的人。pañḍuroga,【陽】黃疸(台語：ng⁵ than²)。pañḍurogī,【陽】患黃疸的人。kāyāraṁ pañḍumattikāya tikkhaṭṭuṁ subbattitā ubbaṭṭeti(以黃土塗摩身體三次)。

Panṇa, pañṇaka (梵 Parṇa),【中】葉子，供書寫的葉子，信。pañṇakuṭi,【陰】茅舍。pañṇacchatta,【中】以樹葉製成的傘。pañṇasanthara,【陽】樹葉墊子。pañṇasālā,【陰】茅廬(沙羅樹葉)。pañṇa-chadana,葉屋。

Paññatti(=Paññatti),【陰】名字，概念。

Paññarasa (=Pañcadasa),【形】十五。

Paññākāra,【陽】禮物。

Paññāsā,【陰】五十。

Paññika,【陽】蔬菜水果商，菜販。

Paññikā,【陰】蔬菜，野菜。

Panya,【中】貿易的對象。【陽】商人。參考 Panīya。

Panīhi,【陽】腳後跟。

pat(梵 pat),【字根 I.】落下(to fall)。

Patati (pat 落下+a), 跌倒，降落，(鳥)飛落(在樹上)。【過】pati。【過分】
patita。【現分】patanta。【獨】patitvā。

Patana,【中】落下。

Patanu,【形】非常瘦的。

Patākā,【陰】旗子，旗幟。

Patāpa,【陽】光彩壯麗，最高權威。patāpavantu,【形】宏偉的，壯麗的。

Patāpeti (pa+**tap**(梵 tap)熱+e), 燒焦，加熱。【過】patāpesi。【過分】patāpita。

Pati,【陽】統治者，丈夫，主人。patikula,【中】丈夫的家庭。cf. pati, aor.
of Patati.

Patibbatā (pati+vatā)【陰】真誠的妻子(a devoted wife)。AA.7.59 :

Patibbatāti patidevatā.(真誠的妻子：丈夫的天人。)

Patigādha (pati+gādha²) 穩固的立足點(a firm stand or foothold A.III,297
sq.; Pug.72=Kvu 389.

Patigādhappatta,【形】已得立足、已安住的(patiṭṭhamū pāttā)。

Patiṭṭhahati, patiṭṭhāti (pati+**thā** 站+a), 被建立，站住(站穩)，找支援。【過】
1.patiṭṭhahi, 2.patiṭṭhāsi。【過分】patitthita。【現分】patitthanta。【獨】
patiṭṭhahitvā, patiṭṭhāya。【不】patiṭṭhitum, patiṭṭhātum。

Patiṭṭhā,【陰】幫忙，支援，休息處，依止處，渡津處。S.3.20./I,93.：“Tasmā
kareyya kalyāṇam, nicayaṁ samparāyikam; Puññāni paralokasmim,
patiṭṭhā honti pāñinan”ti.(因此作善事，積善為來世，功德是後世，生
靈渡津處。)

Patiṭṭhātabba, patiṭṭhitabba,【義】可以建立的。

Patiṭṭhāna,【中】安住，建立，支援。

Patiṭṭhāpita (patiṭṭhāpeti 的【過分】) 已制定的。

Patiṭṭhāpeti (patiṭṭhāti 的【使】), 建立，設立，安裝。【過】patiṭṭhāpesi。

【現分】patiṭṭhāpenta,【獨】patiṭṭhāpetvā, patiṭṭhāpiya。

Patiṭṭhāpetu,【陽】創辦人，建立者。

Patiṭṭhīyati (only apparently (Pass.) to patiṭṭhahati, of **sthā**, but in reality=Sk.

prati-sthyāyate, of **sthýā**, see thīna. Ought to be paṭitthīyati; but was by popular analogy with patiṭṭhāya changed to patiṭṭhīyati), 頑固、抗拒、叛逆(to be obdurate, to offer resistance)。

Patita, (patati 的【過分】)。

Patitiṭṭhati (pati+**ṭhā**+a), 再站起來。

Patibbatā, 【陰】深愛的妻子。

Patirūpa, 【形】適合的，適當的。參考 Paṭirūpa 適合的。

Patissata, 【形】深思的，憶念的。(參考 Patissata)。

Patīci, 【陰】西部。

Patīta, 【形】歡欣的。Patīteti tuṭṭhe.(歡欣的：已滿足的)。Patīteti somanassajāte.(歡欣的：生喜)

Patoda(pa 徹底+**tud** 刺穿、傷害；cp. Ved.pratoda), 【陽】(趕牲口用的)刺棒，駕駛(馬車)棒。patodaka,【中】踢馬刺，用手指輕挪(搔)。patodalaṭṭhi, 【陰】駕駛者的棒、鞭。

Patta¹ (q.v.pañña), 【中】1.翅膀，羽毛。2.葉子。一種棕櫚葉(talipot；Corypha umbraculifera)貝葉樹，錫蘭叫 ola, 傣語叫 lan(爛)，樹高 20 米左右，長得高大、雄偉，樹幹筆直，渾圓，沒有枝椏，樹冠像一把巨傘，葉片象手掌一樣散開，樹齡可達 60 年左右)用於寫經用，稱為貝葉(貝多羅)(巴 patta；梵 pattra)。pattagandha, 【陽】樹葉的氣味。pattakkhandha, (參考 Panna, Pannakkhandha 這樣的連接詞形比較適當)【形】氣餒的，沮喪的，肩下垂的。

Patta², 【陽】鉢。pattagata, 【形】在鉢裡的。pattagāhaka, 【陽】攜帶其他人的鉢的人。pattathavikā, 【陰】鉢的套子。pattapānī, 【形】在手上的鉢。pattapindika, 【形】一鉢食(十三頭陀支之一，第五頭陀支)。

M.139./III,235. : 婆提(pāti 瞰)，鉢陀(vitta 鉢)，吃陀(patta 碗)，沙羅瓦(sarāva 杯)，達嚕拔(dhāropā 杆)，鉢那(pona 飲食器)，美系羅(pisilava 飲水器)，均為同一物。

大鉢—容納半 ālhaka 的飯(或其四分之一量的米)和一些菜。

中鉢—容納一 nālika 的飯(或其四分之一量的米)和一些菜。

小鉢—容納一 pattha 的飯(或其四分之一量的米)和一些菜。

根據《印度學大事典》III, 389 頁: 4 prastha (Pā. : pattha) = 1 adhaka

(Pā. : ālhaka) = 386g。《四分律》:「大(鉢)者三斗，小者一斗半」(大 22, 622 上)。釋妙因《佛制比丘六物圖集解》，註：「姬周三斗，即今唐斗一斗。斗半，即今五升」。至於 nāli，字典的解釋大多是長度和時間的單位，只有在《The Book of the Discipline》I,103 頁・注釋 1 中提到：(1) 1 Sinhalese nāli=1.5 Magadha nāli。(2) 1 Magadha=13pala。所以 1 Sinhalese nāli=19.5 pala。又根據《印度學大事典》

III, 389 頁：1 pala=6g。所以換算起來，1 nāli 就有 $19.5 \times 6g = 117g$ 。也就是說，大鉢——可以容納 386g 的飯（或 96g 的米）和一些菜。中鉢——可以容納 117g 的飯（或 29g 的米）和一些菜。小鉢——可以容納 96g 的飯（或 24g 的米）和一些菜。



- Patta³(pāpuṇāti 的【過分】), 已到達，已達到，已獲得。
Pattabba(pāpuṇāti 的【義】), 應該被得到，應該被達到，應該被到達。
Pattādhāraka, 【陽】鉢架(鉢的架子)。
Pattānumodanā, 【陰】回向功德。
Patti, 【陽】1.步兵。2.步兵團。【陰】3.抵達。4.達到。5.功德，利潤。
6.分享。pattika, 【形】有份的，合夥人。pattidāna, 【中】回向功德，轉讓一份。
Pattika (= Padika), 【形】走路的。【陽】1.行人。2.軍人走路。pattiko upasaṅkamma, 步行往詣。
Pattuṇna, 【中】絲布。
Patturñ, 【不】到達，達到，獲得。
Pattha, 【陽】粑鉈(穀粒或液體的衡量，4 粑鉈 = 1 西阿 (seer) [印度液量單位，約一公升]。參考 Pasata)。
Patthaṭa (pattharati 的【過分】), 已傳開，大家知道的。
Patthaddha, 【形】非常僵硬的。
Patthanā(梵 prāthanā), 【陰】發願(aspiration)。
Patthayati (pa+atth+a), 想要，願望，志求。【過】patthayi。【現】 patthayanta。【過分】 patthita。【獨】patthayitvā。
Patthayāna, 【形】願望的。
Patthara, 【陽】厚平板，平坦的石頭。
Pattharati (pa+thar+a), 傳開，擴充。【過】patthari。【過分】 patthaṭa。【現】 pattharanta。【獨】pattharityvā。
Patthiva, 【陽】國王。
Pattheti (pa+atth+e), 熱望，渴望。【過】patthesi。【過分】 patthita。【現】 patthenta。【獨】patthetvā。“dibbasampattiṁ patthetvā”ti(熱望生天。)
Patvā, (pāpuṇāti 的【獨】), 到達了，達到了，獲得了。appatvā, 未到達後。pātvākāsi, 到達了，他曾作。
Patha, 【陽】路徑，方法，道路。(在【合】中) 量，例： gaṇanapatha = 數量。
Pathavī, 【陰】地。參考 Paṭhavī。

Pathāvī, pathika, 【陽】行人，旅行者。

pad(梵 **pad**)，【字根 III.】去、走(to go)，移動(to move)。

Pada, 【中】1.腳[跡]。2.路，位置，地方。3.句，一句話，一行詩節。4.

理由，因素。padaṭṭhāna, 【中】最接近的因素(近因)。padacetiya, 【中】神聖的腳印。padajāta, 【中】種種的腳印。padapūraṇa, 【中】虛詞。padabhājana, 【中】詞句的劃分，每個字分開來論述。padabhāṇaka, 【形】背誦聖經的人。padavaññanā, 【陰】逐字解釋。padavalañja, 【中】足跡，腳印。padavibhāga, 【陽】字的區別，剖析。padavīthāra, 【陽】步驟的交換。padasadda, 【陽】腳步聲。padasamācāra, 【陽】禮節(MA.69./III,183. : **padasamācāro** dubbalasamācāro olārikācāro (禮節：粗行、細行))。

Padaka¹ (< **pada**⁴), 通文句(one who knows the padas (words or lines), versed in the padapātha of the Veda (Ep. Of an educated Brahmin) D.I,88=Sn.p. 105 (where AvŚ II.19 in id. p. has padaśo=P. padaso word by word, but Divy 620 reads padako; ajjheta vedeti cā ti padako); M.I,386; A.I,163, 166; Sn.595; Miln.10, 236.

Padaka² (nt.)=**pada** 3, viz. basis, principle or **pada** 4, viz. stanza, line J.V,116 (=kāraṇa-padāni C.).

Padaka² (nt.) [fr. **pada**¹] in cpd. **attha**^o an “eight-foot,” i. e. a small inset square (cp. aṭṭha-pada chess-board), a patch (?) Vin.I,297. See also **padika**.

padavyañjana (pada 句+vyañjana 文), 【中】文句。

Padakkhiṇa (pa 在前+dakkhiṇa 右), 【形】右繞(兩手合掌向尊敬的人右繞三圈，依順時鐘方向行走。此為印度人表達極大敬意。)。

Padakkhinā, 【陰】右繞，繞佛，行右繞禮。古印度有「右尊左卑」，中國也有這種思想。S.16.6./II,204. : “...appadakkhiṇaggāhino anusāsanīm.(不能隨教授率直執受。)

Padatta (padāti 的【過分】), 已放棄，已分配。

Padaparama, 【形】文句為最者，可以根據修行的階段，細分為許多類別，包括了必須修習七日禪的行者(處於最精進狀態)，乃至於必須修習長達數十年，才可能證得阿羅漢的。年輕時修習可證得阿羅漢果，到老年時可能只能證得較低層的果位。Pug.PTS:p.41. : 151. Katamo ca

puggalo padaparamo? Yassa puggalassa bahumpi sunato bahumpi bhaṇato bahumpi dhārayato bahumpi vācayato na tāya jātiyā dhammābhisaṁayo hoti- ayam vuccati puggalo “padaparamo”.(什麼人是‘文句為最者’呢？哪個人有多聞、多說、多憶持、多教導，他沒有在此生中法現觀，這個人被稱為‘文句為最者’。)

Padara, 【中】木板。

Padahati (pa 徹底+dah 放置+a), 努力(直譯：徹底放置)，著手進行，面對。【過】padahi。【過分】padahita。【獨】padahitvā。tulayitvā padahati, pahitattho samāno kayena c'eva paramarñ saccarñ sacchikaroti paññāya ca narñ ativijjha passati(考量已精勤，因為有精勤，以身作證第一諦，以慧精密地觀察它。)

Padahana, 【中】努力，盡力。參考 Padhāna。

Padātave, 【不】給。

Padātu, 【陽】施主，送禮者，分配者。

Padāna (<[pa 出、徹底、在前]+[dā 紿與、施]), 【中】給，授予。

Padālana, 【中】裂開，劈開，撕裂處。

Padāleti (pa+dal 爆炸、衝+e), 劈開，切開，爆裂開。【過】padālesi。【過分】padālita。【現分】padālenta。【獨】padāletvā。

Padāletu, 【陽】切開者，砸開者。

Padika, 【形】由詩節所組成的。【陽】行人。

Paditta, (Padippati 的【過分】) 燃燒，爆發。

Padippati (pa+dip+ya), 燃燒，(激情、怒火)爆發。【過】padippi。【現分】padippamāna。

Padissati (pa+dis 指出+ya), 被看到，出現。【過】padissi。【過分】padittha。

【現分】padissamāna。

Padīpa, 【陽】燈，光。padīpakāla, 【陽】點燈的時間。padīpeyya, 【中】點燈的材料。Dhp.166 : Ko nu hāso kimānando, niccarñ pajjalite sati.

Andhakārena onaddhā, padīpañ na gavessatha?(為何笑.為何喜？常存在燃燒；黑暗所繫縛，(你們)何不尋求燈(Dhp.A.=智燈)？)(世上有十一種火常在燃燒，貪 rāga、瞋 dosa、癡 moha、病 vyadhi、老 jarā、死 marana、愁 soka、悲 parideva、苦 dukkha、憂 domanasa、惱 upāyāsa。)

Padīpeti (pa+dip+e), 點燈，解釋，使激烈。【過】padīpesi。【過分】padīpita。【現分】padīpenta。【獨】padīpetva。

Padīyati (pa+da+i+ya), 被分發，被贈送。【過】padīyi。【過分】padinna。

Paduṭṭha (padussati 的【過分】), 已壞，已腐敗，已污染，徹底污染。

paduṭṭha-bhari 【陰】，惡妻。

Padubbhati (pa+dubh+ya), 謀反。【過】padubbhi。【過分】padubbhita。【獨】padubbhitvā。

Paduma, 【中】紅蓮花，紅蓮地獄(地獄的名字)，一個巨大的數位名。

padumakanñika, 【陰】睡蓮的果皮。padumakalapa, 【陽】一束睡蓮。

padumagabbha, 【陽】睡蓮之內部。padumapatta, 【中】蓮花瓣。padumaraga,

【陽】紅寶石。padumasara, 【陽】【中】蓮池。paduminī, 【陰】紅睡蓮(植物)。padumīpatta, 【中】蓮葉。

Padumī, 【形】有睡蓮的，有斑點的(象)。

Padussati (pa+dus+ya), 犯錯，違犯，變壞。【過】padussi。【過分】padutṭha, 【獨】padussitvā。

Padussana, 【中】冒犯，謀反。

Padūseti (pa+dus+e), 弄髒，污染，破壞，墮落。【過】padūsesi。【過分】padūsita。【獨】padūsetvā。【義】padūseyya。

Pade pade (<pada 足[跡]), 一步又一步。

Padesa, 【陽】1.指示(indication)。2.地方(location)，範圍(range)，區域、地域(台語：te⁷ ek⁸)(district、region)，位置(spot)，地點(place)。padesañāna, 【中】有限制的知識。padesarajja, 【中】在一個區域上的侯國。padesarāja, 【陽】副王。

Padesavattin (padesa 指示+vattin 轉動), 【形】轉動指示。

Padosa¹(pa+dosa¹, 梵 pradoṣa), 【陽】缺點，污點，瑕疵。

Padosa²(pa+dosa²憎, 梵 pradoṣa、pradveṣa, see remarks to dosa²), 激怒。

Padma, 【中】紅蓮花。參考 Paduma。

Padhamśa, 【陽】padhamśana, 【中】毀滅，違反，冒犯，搶奪。

Padhamśita, 【過分】破壞。

Padhamśiya, 【形】易受侵犯，易受襲擊，易受掠奪。

Padhamśeti (pa+dhamś+e), 破壞，襲擊，掠奪，冒犯。【過】padhamśesi。

【過分】padhamśita。【獨】padhamśetvā。【現分】padhamśenta。

Padhāna, 【形】領袖，最初的。

Padhāna, (= padahana), 【中】努力，盡力。padhānaghara, 【中】爲修禪而備的。padhānasaṅkhārā, 勤行 : SA.51.13. : **Padhānasaṅkhārāti** padhānabhūtā saṅkhārā, catukiccasādhakasammappadhānavīriyassetāṁ adhivacanām.(勤行：變更勤行，這是完成四事勤(四正勤)的精進的同義詞。) cattāri padhānāni, 四勤(four efforts) : saṁvara-padhānāni 律儀勤 (the effort to avoid (unwholesome states)), pahāna-padhānāni 斷勤 (the effort to overcome (unwholesome states)), bhāvanā-padhānāni 修勤 (the effort to develop (wholesome states)), anurakkhaṇā-padhānāni 隨護勤 (the effort to maintain (wholesome states))。

pat, 【字根 I.】落下(to fall)。

Paloka(pa-ruj), 【陽】破壞，敗壞。

Padhāna(=padahana), 【中】努力，儘力。padhānaghara, 【中】禪堂。padhānika, 【形】努力修禪的。

Padhāvati (pa+dhāv+a), 跑出、奔前(runs out or forth)。【過】padhāvi。

Padhāvana, 【中】，跑出。

Padhūpeti (pa+dhup+e) 薰製(肉、魚等)。參考 dhūpeti, see dhūpeti. 【過分】

padhūpita。

Padhota (padhovati 的【過分】) 已徹底地洗，已徹底地削尖。

Pana(反意和疑問虛詞)((adversative and interrogative particle) ind.) 和，仍然，但是，正相反，既然，而且，此外。pan'assā = pana assā (assā < ima(m), f.Gen.sg. 「她的」)而她的。panetā(pana+etā)，。pan'ettha，於此。

Panattha (panassati 的【過分】) 已遺失，已走向毀滅。

Panasa, 【陽】 菠蘿蜜(jack tree)。【中】 菠蘿蜜果(jack fruit)。

Panassa(pana 或又+assa 彼(陽.單.屬格))，又彼。

Panassati (pa+nas +ya; cp.BSk. prañāśa)被遺失·遺失·走向毀滅(to be lost, to disappear, to go to ruin)。【過】 panassi。【過分】 panattha。

Panālikā, 【陰】 管，溝，水道(a pipe, tube, channel, water course)。

Panudati (pa+nud +a) 驅散、除去、推掉(dispels, removes, pushes away)。【過】 panudi。【過分】 panudita。【獨】 panuditvā, panudiya。【現分】 panudamāna。

Panudana, panūdana, 【中】 移掉，驅散，拒絕(removal, dispelling, rejection)。

Panta, 【形】 遠的，遙遠的，隱退的，獨居的(distant, remote, secluded; solitary)。pantasenāsana, 【中】 隱退的休息處(a secluded resting place)。

Panti, 【陰】 排、行列、行(a row, range, line)。

Pantha, 【陽】 路徑、道路(a path, road)。panthaka, panthika 【陽】 旅客、旅行者(a wayfarer, traveller)。panthaghāta, 【陽】 埋伏(waylaying)，偷竊(robbery)。【中】 panthadūhana。panthaghātaka, 【陽】 埋伏者，偷竊者(a waylayer)。

Panna,【形】跌落的，墜落的。pannabhāra,【形】已放下負擔人。pannaloma,【形】已落發的人，即：抑制的。

Pannaga, 【陽】 蛇(a serpent)。

Pannarasa, 【形】十五。pannarasamām, 第十五。

Papa, 【中】 水。

Papañca, 【陽】 障礙(an obstacle)，妨礙(impediment)，延遲(delay)，錯覺(illusion)，修行的妨害(hindrance to spiritual progress)。papañcasāññā, 妄想。

Papañceti (pa+pac+e) 解釋，延遲。【過】 papañcesi。【過分】 papañcita。【獨】 papañcetvā。

Papatikā, 【陰】 乾樹皮(the outer dry bark)、樹的硬皮(crust of a tree)。

Papatati (pa+pat 落下+a)，跌倒，跌落，跌入。【過】 papati。【過分】 papatita。【獨】 papativā。

Papatana, 【中】 跌倒。

Papada, 【陽】脚端。

Papā, 【陰】路旁供給旅行者的一個棚(a shed by the roadside to provide travellers with water)。

Papāta, 【陽】懸崖，陡直的岩石。papātaṭa, 【陽】陡峭的山坡。

Papitāmaha, 【陽】內祖父(paternal great-grandfather.父系的祖父)。

Paputta, 【陽】孫子。

Pappaṭaka, 【陽】蕈、香菇(a mushroom)。

Pappoṭheti(pa+**poth**+e), 拍打(flaps)，打(beats)。【過】pappoṭhesi。【過分】pappoṭhita。【獨】pappoṭhetvā。

Pappoti(pa+**ap**+o), 到達，獲得，達到。【獨】pappuyya。【不】pappotum。

Papphāsa, 【陽】肺。

Pabandha, 【陽】連續性(continuity)，論文、詩(a treatise or poem)。

Pabala, 【形】有勢力的，強大的。mighty.

Pabujjhati (pa+**budh** 醒+ya), 覺醒，覺悟(awakes, understands)。【過】pabujjhi。【獨】pabujjhītī。【過分】pabuddha。

Pabodhana, 【中】甦醒，清醒，覺悟(awakening; arousing; enlightenment)。

Pabodheti (pa+**budh** 醒+e), 醒來，覺醒，覺悟(arouses; awakens; enlightens)。【過】pabodhesi。【過分】pabodhītī。【獨】pabodhetvā。【現分】pabodhentā。

Pabba, 【中】莖的節，關節，區段，區分。

Pabbaja, babbaja(Sk. balbaja), 蘆葦、香蒲(bulrush)。

Pabbajati(pa+**vaj**(**vraj**)繼續進行+a)(Sk. pravrajati), 出家、向前去(goes forth)，出家(becomes a monk; leaves household life)。【過】pabbaji。【過分】pabbajita。【獨】pabbajītī。【現分】pabbajanta。agārasmā anagāriyam pabbajati, 離家為了出家(的生活)(而)出家，古譯：家非家出家(to go forth into the homeless state)(agārasmā(Abl.)離俗家+anagāriya(Dat.)為了出家+pabbajam(Acc.)出家。(p)pa-(v)**vaj**>pabbajati。imper. pabbaja. pot. pabbajeyya. -- fut. pabbajissati. aor. pabbaji; ger. pabbajītī. ... Caus. pabbajeti. -- pp. pabbajita.

Pārā.III,12. : Sudinnassa Kalandaputtassa etadahosi-- “Yathā yathā kho aham Bhagavatā dhammam desitam ājānāmi, nayidam sukararam agāraram ajjhāvatasatā ekantaparipūṇam ekantaparisuddham saṅkhalihitam brahmacariyam caritum; yaṁnūnāham kesamassurū ohāretvā kāsāyāni vatthāni acchādetvā agārasmā anagāriyam pabbajeyyan”ti.(須提那・迦蘭陀子說了這：「我如是知解世尊所說之法，居家者欲修持梵行一向圓滿、一向清淨無垢，實在不易。我寧剃髮著袈裟，由家出家而為無家。」) V.III,p.91. 《第一大犍度・不得令出家之三十二種人品》中記載有 32

種人不得使出家：(1)hatthacchinnam pabbājenti. (2)pādacchinnam pabbājenti. (3)hatthapādacchinnam pabbājenti. (4)kaṇṇacchinnam pabbājenti. (5)nāsacchinnam pabbājenti. (6)kaṇṇanāsacchinnam pabbājenti. (7)aṅgulicchinnam pabbājenti. (8)alacchinnam pabbājenti. (9)kaṇḍaracchinnam pabbājenti. (10)phaṇahatthakam pabbājenti. (11)khujjam pabbājenti. (12)vāmanam pabbājenti. (13)galagandim pabbājenti. (14)lakkhaṇāhataṁ pabbājenti. (15)kasāhataṁ pabbājenti. (16)likhitakam pabbājenti. (17)sīpadim pabbājenti. (18)pāparogim pabbājenti. (19)parisadūsakam pabbājenti. (20)kānarim pabbājenti. (21)kunīm pabbājenti. (22)khañjam pabbājenti. (23)pakkhahataṁ pabbājenti. (24)chinniriyāpatham pabbājenti. (25)jarādubbalaṁ pabbājenti. (26)andham pabbājenti. (26)mūgam pabbājenti. (27)badhiraṁ pabbājenti. (29)andhamūgarim pabbājenti. (30)andhabadhiraṁ pabbājenti. (31)mūgabadhiraṁ pabbājenti. (32)andhamūgabadhiraṁ pabbājenti.(1.手被割截、2.足被割截、3.手足被割截、4.耳被割截、5.鼻被割截、6.耳鼻被割截、7.指被割截、8.大指被割截、9.腱被割截、10.手如蛇頭者、11.佝僂者、12.侏儒者、13.長腫瘤者、14.受烙印刑者、15.受笞(彳)刑者、16.被標記罪狀者、17.象皮病者、18.惡疾者、19.毀辱眾者、20.瞎子、21.瘤手、22.跛者、23.半身不遂者、24.殘廢者、25.老弱者、26.盲者、27.啞者、28.聾者、29.盲聾者、30.聾啞者、31.聾啞者、32.盲聾啞者。)

Pabbaniya, 特定的日子。特定的初八日、十四日、十五日，如此等為陰曆特定的日子。

Pabbājitattā, 出家的狀態。

Pabbajana, 【中】Pabbajjā, 【陰】出家(taking up of the ascetic life; become a monk)。

Pabbajita, 【陽】出家人(a monk)。《增支部》A.10.48./V,87-8.Pabbajita-abhiñhasutta(出家時時(觀察)經)：出家人應該時常觀察(pabbajitena abhiñhaṁ paccavekkhitabbaṁ)「十法」：(一)我已經是沒有階級的人(方外人)(‘Veṇaṇiyamhi aijhupagato’ti)。(二)我(衣、食、住、藥)都是依靠他人供養(‘parapaṭibaddhā me jīvikā’ti)。(三)我言行舉止不同(應該具足安詳的威儀，合乎沙門身份)(‘añño me ākappo karaṇīyo’ti)。(四)出家者我有無以戒律來糾正自己呢？(‘kacci nu kho me attā sīlato na upavadaṭi’ti) (五)我那些修習梵行的道友，有無以戒律來糾正我呢？(‘kacci nu kho marī anuvicca viññū sabrahmacārī sīlato na upavadantī’ti) (六) 我所喜愛的(人)、所悅意的(人)，都在改變和分離(死亡)(‘sabbehi me piyehi manāpehi nānābhāvo vinābhāvo’ti)。(七)我對自己所造的業負責，我是業的繼承人，以業為胎，以業為親屬。無論我造什麼善惡業，

我必須自己去承擔 ('kammassakomhi kammadāyādo kammayoni
kammabandhu kammaṭisaraṇo, yām kammaṁ karissāmi kalyāṇam vā
pāpakaṁ vā tassa dāyādo bhavissāmī'ti)。(八)我如何度過日日夜夜呢？
(‘katharimbhūtassa me rattindivā vītvattantī'ti) (九)我是否歡喜寂靜的住處(獨住、身遠離)呢？('kacci nu kho ahaṁ suññāgāre abhiramāmī'ti) (十)
我是否證得上人法--殊勝的智見呢？當其他的道友在我臨終時間及此事，我不慚愧嗎？('atthi nu kho me uttari manussadhammo
alamariyaññānādassananaviseso adhigato, yenāhaṁ pacchime kāle
sabrahmacārīhi puttho na mañku bhavissāmī'ti) (A.10.101.(想)說沙門能修「三沙門想」(前三項)，則圓滿能七法。cf.《廣義法門經》
(T1.920.3-921.1)說有二十二處，出家之人應數數觀察。)

Pabbata, 【陽】山，岩石。pabbatakuṭa, 【中】山頂。pabbatagahana, 【中】山區。pabbataṭha, 【形】位於山上的。pabbatapāda, 【陽】山腳。

pabbatasikhara, 【中】山頂。pabbateyya, 【形】經常在山上走動的。

Pabbājana, 【中】放逐(exile), 驅逐(banishment)。pabbājaniya, 【形】該被驅逐的，該被流放的(deserving to be expelled or exiled)。

Pabājeti (pa+vaj+e), 放逐、驅逐、使出家(exiles; banishes; makes a monk)。【過】pabajesi。【過分】pabajita。【獨】pabajetvā。Pārā.III,46(CS:p.57) : **Pabbājeyyūm vāti** gāmā vā nigamā vā nāgarā vā janapadā vā janapadapadesā vā pabbājeyyuṁ。(放逐：放逐於村外、或鄉外、或城外、或省外、或國外。)

Pabbhāra(cp. BSk. prāg-bhāra),1. 【陽】山坡(a decline, incline, slope, bending, inclining, sloping; fig. tending or leading to)2. 【陽】【中】山洞(a cave in a mountain)。【形】傾斜的，有坡度的，導向的(。

Pabhagga, (pabhañjati 的【過分】) 已打碎，已破壞，已擊敗。

Pabhaṅkara(pabhā-光、光芒+kara 製造、帶來), 【陽】帶光來者，即：太陽(one who makes light, one who light up, light-bringer, i.e.the sun.)。

Pabhaṅgu, pabhaṅgura, 【形】易碎的，脆弱的，易腐壞的(brITTLE; frail; perishable)。

Pabhava(pa+bhū+a), 【陽】起源(origin), 來源(source)。【形】(在【合】中)有如起源。

Pabhavati (pa+bhū+a), 流下，發生(flows down; originates)。【過】pabhavi。【過分】生命。【獨】pabhavitvā。

Pabhassara, 【形】非常明亮的，輝煌的(resplendent)。A.I,258 .佛陀有談到心有明亮的光 pabhassara 極光淨)。

Pabha, 【陰】光，光輝。

Pabhāta, 【陽】黎明(daybreak)，破曉(dawn)。【形】變成清楚的，變成光

亮的。

Pabhāva(梵 prabhava), 【陽】威德，勢力(power, strength)。

Pabhāveti (pa+bhū+e), 增加，增大，彌漫(increases; augments; permeates with)。【過】pabhāvesi。【獨】pabhāvetva。

Pabhāsa, 【陽】光，光彩壯麗。

Pabhāsati (pa+bhas+a) 照耀。【過】pabhāsi。【獨】pabhasitvā。【現分】pabhasanta。

Pabhāseti(pabhāsati 【使】)，照明，以光彌漫。【過】pabhāsesi。【過分】pabhāsita。【現分】pabhāsenta。【獨】pabhāsetvā。

Pabhijjati (pa+bhid 打破+ya)，被打破，爆裂開。【過】pabhijji。【現分】pabhijjamāna。【獨】pabhijjītvā。

Pabhijjana, 【中】分離，分裂。

Pabhinna (pabhijjati 的【過分】) 1.已打破。2.已分開。3.已爆發。

Pabhuti, 【無】從...開始，自...以後，後來(beginning from; since; subsequently)。pabhutika, 【形】自...時代存在至今，得自，來自。tato pabhuti, 從那時(thence forth)。

Pabhū, 【陽】大君主，統治者。

Pabheda, 【陽】多樣性，劈開。pabhedana, 【中】分開，瓦解，分泌。【形】毀滅性。

Pamajjati (pa+ mad(梵 mad / mand)使被發狂+ya) 醉(becomes intoxicated)，粗心，怠惰，疏忽(日語：ゆだん,油斷)。【過】pamajji。【過分】pamatta。【獨】pamajjītvā, pamajja, pamajjiya。【不】pamajjītum。【現分】pamajjanta。

Pamajjanā, 【陰】pamajjana, 【中】延遲，疏忽。【反】appamajjana。

Pamatta(Pamajjati 的【過分】)，已怠惰，已疏忽(的人)(slothful, indolent, indifferent, careless, negligent)。pamattabandhu, 【陽】粗心者的朋友(friend of the careless 特指：魔王)。appamatta, 【反】不怠惰。

Pamattaka(=pamatta) 【形】，怠惰。只用於 appamattaka, 不怠惰。

Pamathati (pa+math+a) 壓迫，使服從。【過】pamathi。【過分】pamathita。【獨】pamathītvā。

Pamadāvana, 【中】在王宮附近的花園。

Pamadā(Sk. pramadā, <pra+mad, cp. pamāda), 【陰】女人(a young (wanton) woman, a woman)。

Pamaddati (pa 徹底+ mad(梵 mad / mand)使被發狂+a) 壓倒，擊敗，戰勝。【過】pamaddi。【過分】pamaddita。【獨】pamaddītvā。

Pamaddana(<pamaddati), 【形】【中】壓服，戰勝(crushing, defeating, overcoming)。parasenapamaddana, 摧伏敵軍。id.=madditum samatho

SnA。mārasenapamaddana, 摧伏魔軍。

Pamaddī(Pamaddin)(*<pa+ madd*(梵 **mṛd/ mrad**)壓碎), 【陽】壓服者，戰勝者。(=maddana-samatha C.)

Pamāṇa(*pa+mā*, Vedic pramāṇa), 【中】1.尺寸，大小，數量(measure, size, amount)，2.時間長短，周圍，長度(measure of time, compass, length, duration)。3.年齡(age; often by Com. taken as “worldly characteristic,”); 4.有限(limit)。5.引申為「正確的知見」，標準，準則(standard, definition, description, dimension)。Sn.1076.(ch.5-7)：“Atthaṅgatassa na pamāṇamatthi, (Upasīvāti Bhagavā) Yena naṁ vajjuñ tārī tassa natthi. Sabbesu dhammesu samohatesu, samūhatā vādapathāpi sabbe”ti. ((世尊說：)這樣的人(解脫者)消失後，形量不存在，人們談論他的依據不存在，一切談論方式也消失。」(註：談論方式指確定事物的標誌和特徵。)

Pamāṇaka, 【形】用...測量的，有...大小的。

Pamāṇika(<pamāṇa), 【形】【中】度量，依照一般的測量的。

Pamāda(cp. Vedic pramāda, *pa+mad*), 【陽】放逸，疏忽，懶惰，怠慢(carelessness, negligence, indolence, remissness)。pamādapāṭha, 【中】猥亵書。SA.1.76./I,100. : **Pamādoti** niddāya vā kilesavasena vā pamādo. (放逸：多睡或帶著染污。)KhA.26. : **Pamādatṭhānanti** yāya cetanāya tārī pivati ajjhoharati, sā cetanā madappamādahetuto pamādatṭhānanti vuccati, yato ajjhoharanādhippāyena kāyadvārapappavattā surāmerayamajjānam ajjhoharāpacetanā “surāmerayamajjāpamādatṭhānan”ti (KhA.27.) veditabbā. Evam tāvettha pāṇātipātappabhusūhi viññātabbo vinicchayo. (放逸原因：凡是
以思而喝、吞咽那酒，由那成為陶醉、放逸原因的思，稱為放逸原因。
當知凡以吞咽的目的，運用身門，吞咽穀物酒、花果酒的思，為放逸原因的穀物酒、【27】花果酒(和)酒類。)

Pamāya¹ (ger. of pamināti i. e. *pa+mā*)已測量(having measured, measuring)。【現分】pamāyanta(Nettivibhāvinī(CS:p.287) : **pamāyinām** pamāyantām)。

Pamāya² (ger. of pamināti i. e. *pa+mr*, Sk. pramārya of pramīnāti)破壞(crushing, destroying)。

Pamiṇāti (*pa+mi +nā*) 測量，估計，定義。【過】pamiṇi。【過分】pamita。【獨】pamiṇitvā, pamitvā。

Pamukha¹(*pa+mukha*, cp. late Sk. pramukha), 【形】最初的，首要的，顯著的。【中】前面，房前。

Pamukha² (nt.) [identical with pamukha¹, lit. “in front of the face,” i. e.

frontside, front] 1. eyebrow (?) only in phrase alāra° with thick eyebrows or lashes. Perhaps we should read pakhuma instead.

Pamuccati(pa+muc 釋放+ya)(pass. of pamuñcati)解脫，自由。【過】pamucci。【過分】Pamuccita。【獨】pamuccitvā。

Pamucchati (pa+mucch 昏倒+a) 昏暈，昏倒。swoons; faints. 【過】pamucchi。【過分】pamucchita。【獨】pamucchitvā。

Pamuñcati (pa+muc 釋放+m-a) 1.釋放，發出，解放(lets loose; emits; liberates)。2.放棄(to shake off, give up, shed)。【過】pamuñci。【過分】pamuñcita, pamutta。【獨】pamuñciya, pamuñcitvā。【現分】pamuñcanta。2s.imp. pamuñcassu。

Pamuñtha (pamussati 的【過分】) 已忘記(being or having forgotten)。

Pamutta, 參考 pamuñcati。pamutti。【陰】自由，釋放。

Pamudita (pamodati 的【過分】)，已非常高興(greatly delighted)。

Pamuyhati (pa+ muh(梵 muh)昏迷+ya) 迷惑、著迷(is bewildered or infatuate)。【過】pamuyhi。【獨】pamuyhitvā, pamuyha。

Pamussati (pa+mus +ya) 忘記。【過】pamussi。【過分】pamuñtha。【獨】pamussitvā。

Pamūlha (pamuyhati 的【過分】)，已迷惑。

Pameyya, 【形】可量的，可限制的，可測的。

Pamokkha, 【陽】釋放(release)，解脫(deliverance)，解放(letting loose, discharge)。

Pamocana, 【中】釋放，放鬆，救出。

Pamoceti (pa+muc 釋放+e) 釋放，解脫。【過】pamocesi。【過分】pamocita。【獨】pamocetvā。

Pamoda, 【陽】高興，歡喜。

Pamodati (pa+mud+a)歡喜，享受，很高興。【過】pamodi。【過分】pamodita。【現分】pamodamāna。【獨】pamoditvā。

Pamodanā, 【陰】參考 Pamoda。

Pamohana, 【中】騙局，錯覺(deception; delusion)。

Pamoheti (pa+ muh(梵 muh)昏迷+e) 欺騙、使迷惑、使著迷(deceives; bewilders; fascinates)。【過】pamohesi。【過分】pamohita。【獨】pamohetvā。

Pampaka, 【陽】懶猴(a loris)。

Pamha, 【中】睫毛(the eye-lash)。

Payā, 【陽、中】(mano 組)，牛奶，水。

Payacchati (pa+yacchati of **yam**)，提供，呈(to offer, present, give)。

Payata (pp. of payacchati)，【無】抑制的，淨化的(restrained, composed, purified, pure)。payatapāṇi, 張開掌(施)(with outstretched hand,

open-handed, liberal)。

Payatana, 【中】努力。

Payāti (pa+yā+a), 向前去，出發，著手進行，潑(水)。【過】payāsi。【過分】payāta。

Payirupāsati (pari+upa+ās+a), 候候(attends on)，交往(associates)，尊敬(honours)。【過】payirupāsi。【過分】payirupāsita。【獨】payirupāsitvā。payirupāseyya, 【未被】應被交往。

Payirupāsanā, 【陰】侍候，結交。

Payuñjati (pa+yuj +m-a), 束以馬具(harnesses)，雇用，應用。【過】payuñji。【過分】payutta。【現分】payuñjamāna。【獨】payuñjitvā。

Payuttaka, 【形】受任命一件工作的人，間諜。

Payoga, 【陽】1.方法(means)、工具(instrument, =karana)。2.準備，從事，事業，練習(preparation, undertaking, occupation, exercise)。payogakarana, 【中】努力，追求。payogavipatti, 【陰】方法的失敗，錯誤的應用。payogasampatti, 【陰】方法的成功。

Payojaka, payojetu, 【陽】指示者，處理者，經理。

Payojana (<pa+yuj), 【中】1.做事業(undertaking business)。2.約會(appointment)。3.應用(prescript, injunction)。4.使用(purpose, application, use)。

Payojeti (pa+yuj+e) 參加，從事，應用，準備，雇用，使用，向...挑戰。【過】payojesi。【過分】payojita。【現分】payojenta。【獨】payojetvā, payojiya。

Payodhara, 【陽】雨雲(a rain cloud)，乳房(the breast of a woman)。

Payyaka, 【陽】內曾祖父(paternal great-grandfather)。

Para(Ved. para, parā, param), 【形】1.其他的，另外的，外國的，外僑的，局外人(beyond, on the further side of (with Abl. or Loc.), over, paro and parā & cp. cpds. like paraloka)。2.他，敵(na para, 無障難，無敵，無對手)。sg. Nom. paro, Acc. param, Gen. Dat. parassa, Instr. parena, Loc. paramhi, and pare; pl. Nom. pare, Acc. pare, Gen. Dat. paresarā, Instr. parehi。pāra, 【中】。parakata【形】他人所做的。parakāra【陽】他人的行動。parajana【陽】陌生人，局外人。parattha【陽】他人的福利。paradattūpajīvī【形】依他人所施而活的。paraneyya【形】被他人引導的。parapaccaya, parapattiya【形】依靠他人的。parappavāda, 異道持他論者(指信仰佛教以外之言論者，一般稱「外道」)。paraputtha, 【形】被他人教育的。parapessa, 【形】服務他人的。parabhāga, 【陽】後面的部分，外部的部份。paraloka【陽】彼世。paravambhana, 【中】他人的輕視。paravāda, 【陽】相反的見解。paravādī, 【陽】論爭的對手。

paravisaya【陽】外國，另外的王國。parasenā,【陽】敵軍。parahatthagata,【形】被敵人抓住的。parahita【陽】他人的福利。parahetu,【副】其他的原因。

1.(adv.& prep.) beyond, on the further side of (with Abl.or Loc.), over(para Gangāya, v.l. °āyañ).-- 2.(adj.) para follows the pron.declension; cases : sg.Nom.paro, Acc.paraj, Gen.Dat.parassa, Instr.parena, Loc.paramhi Sn 634, and pare; pl.Nom.pare, Acc.pare, Gen.Dat.paresam, Instr.parehi.-- Meanings : (a) beyond, i.e."higher" in space (like Ved.para as opp. to avara lower), as well as "further" in time (i.e.future, to come, or also remote, past : see Loc.pare under c.), freq.in phrase paro loko the world beyond, the world (i.e.life) to come, the beyond or future life (opp. ayañ loko) (asmā lokā paraj lokañ na socati), (asmīñ loke paramhi ca); (paramhi loke); (id.=paraloke); but also in other combⁿ, like santi-para (adj.) higher than calm.Cp.paraloka, paraj and paro.-- (b) another, other, adj.as well as n., pl.others(parassa dārañ nātikkameyya), (paresam, cp.Nd¹ 150); (ko paro who else), (pare others); (parassa dānam); II.9⁴³ (pare, Loc.= paramhi parassa);(Gen.pl.); (paresam Dat.) (parassa purisassa & paraj purisañ).Often contrasted with and opposed to attano (one's own, oneself), (param vambheti attānaj ukkañseti);(attānam samukkamise param avajānāti); (paresam, opp. attanā); (att-attha opp. par-attha, see cpds. °ajjhāsaya & °attha).-- paro ...paro "the one ...the other" (kiñ hi paro parassa karissati); paro paraj one another (paro paraj nikubbetha). In a special sense we find pare pl.in the meaning of "the others," i.e.outsiders, aliens (to the religion of the Buddha), enemies, opponents (like Vedic pare) (=paṭiviruddhā sattā).-- (c) some oblique cases in special meaning and used as adv. : **paranī** Acc.sg.m.see under cpds., like parantapa; as nt.adv.see sep.In phrase puna ca paraj would be better read puna c'aparaj (see apara).--**parena** (Instr.) later on, afterwards (=aparena samayena C.).--**pare** (Loc.); in the past, before, yet earlier (where it continues **ajja** and **hiyyo**, i.e.to-day and yesterday, and refers to the day before yesterday.Similarly at Vin IV.63 **pare** is contrasted with **ajja** & **hiyyo** and may mean "in future," or "the day before yesterday." It is of interest to notice the Ved.use of pare as "in the future" opp. to adya & śvas); (the day before yesterday).(sve vā pare vā) and in the sense of "on the day after tomorrow." --**parā** (only apparently Abl., in reality either para+a° which represents the vocalic beginning of the second part of the cpd., or para+ā which is the directional prefix ā, emphasizing para.The latter explⁿ is more in the spirit of the Pali language) : see separately. --**paro** (old Abl.as adv.=Sk.paras) beyond further : see sep.--**parato** (Abl.) in a variety of expressions and shades of meaning, viz.(1) from another, as regards

others(attano parato ca).-- (2) from the point of view of "otherness," i.e.as strange or something alien, as an enemy (in "anicca"--passage);Miln.418 and passim; in phrase parato disvā "seen as not myself"(sankhāre parato passa, dukkhato mā ca attato).(3) on the other side of, away from, beyond(kuddānan).-- (4) further, afterwards, later on.-- *Note*.The compounds with para^o are combinations either with para 1 (adv.prep.), or para 2 (adj.n.).Those containing para in form parā and in meaning "further on to" see separately under parā^o.See also pāra, pārima etc.

--ajjhāsaya intent on others (opp. att^o).--attha (parattha, to be distinguished from adv.parattha, q.v.sep.) the profit or welfare of another (opp. attattha).--âdhīna dependent on others(=paresu adhīno parass'eva ruci� pavattati); (^vutti, paresam bhāraj vahanto).--ûpakkama aggression of an enemy, violence.--ûpaghāta injuring others, cruelty.--ûpaghātin killing others(=paraj upahananto).--ûpavāda reproaching others.--kata see parañkata.--kamma service of others, °kārin serving others.--kāra see below under parañkāra.--kula clan of another, strange or alien clan.--kkanta [para^o or para^o *krānta?] walked (by another? or gone over?).--kkama (parā+kram) exertion, endeavour, effort, strife (dalha^o); (purisa^o); (purisa^o); adj.(-°) sacca^o one who strives after the truth.--kkamati [*parakramati] to advance, go forward, exert oneself, undertake, show courage(ger. parakkamma);(imper. parakkāma, v.l.parakkama)(=payogañ karoti).--kkaroti [either for parā+kr or more likely paras+kr, cp.paro] lit."to put on the opposite side," i.e.to remove, do away with(corresponding to apaneti, C.expl^{ns} as "parato kāreti," taking parato in the sense of para 2 c 3), (mā parākari=mā pariccaji C.).--gatta alien body, trsl."limbs that are not thou".--gavacañda violent against the cows of another (opp. sakagavacañda, cp.PugA 226 : yo attano gogāñay ghañtēti, paragogane pana so rato sukhāñlo hoti etc.).--(n)kata made by something or somebody else, extra-self, extraneous, alien(nayidañ attakatañ bimbāñ nayidañ parakatañ aghañ); with ref.to loka & dukkha and opposed to sayāñkata.--(n)kāra condition of otherness, other people, alienity(opp. ahañkara 自我 selfhood).--citta the mind or heart of others.--jana a stranger, enemy, demon, fig.devil (cp.Sk.itarajana)--tthaddha [parā+tthaddha] propped against, founded on, relying on (with Loc.) (=upatthadda C.).--tthabbha is to be read for °tthambha at, in meaning=°tthaddha (kismiñ).--dattûpajīvin living on what is given by others, dependent on another's gift.--davutta see sep.under parada --dāra the wife of another, somebody else's wife (^sevanā) (^upasevin, cp.DhA III.482); (^kamma).--dārika (better to be read as pāra^o) an adulterer.--dhammika "of someone else's norm," one who follows the teaching of another, i.e.of an heretic teacher (Nd¹ 485 : p^o ā vuccanti satta

sahadhammika ṭhapetvā ye keci Buddhe appasannā, dhamme appannā, saṅghe appasannā).--**niṭṭhita** made ready by others S I.236.--**nimmita** "created by another," in °*vasavattin* having power under control of another, N.of a class of Devas (see deva).--**neyya** to be led by another, under another's rule (=parapattiya parapaccaya).--(n)**tapa** worrying or molesting another person (opp. attantapa).--**pāṇa** other living beings.--**puggala** other people.--**putta** somebody else's son.

Param, (adv.) after; beyond; further; on the other side of.|| pāram (adv.) beyond; across; over. Param (param°) (adv.) [orig.nt.of para] further, away (from); as prep.(w.Abl.) after, beyond; absolute only in phrase ito param from here, after this, further; also in tato param (從此之後).

--**parā** (f.) [adv.converted into a noun parañ+Abl.of para] lit."after the other," i.e.succession, series Vin II.110; IV.77, 78 (parampara-bhojana "taking food in succession," successive feeding, see under bhojana, and cp.C.at Vin IV.77, 78 and Vin Texts I.38); (paramparāya in phrase anussavena p.itikirāya, as at Nd² 151); Bu I.79; J I.194; IV.35 (expl^d by C.as purisa°, viz.a series of husbands, but probably misunderstood, Kern, Toev.s.v.interperts as "defamation, ravishing"); Nett 79 (°parahetu); (sīsa°).--**maranā** (adv.) after death; usually in combⁿ with kāyassa bhedā p.after the dissolution of the body, i.e.after death; absolutely only in phrase hoti Tathāgato p.

Parakkama, 【陽】 parakkamana, 【中】 努力(exertion; endeavour; effort)。 **Parakkamati** (parā+**kamm** +a),發揮(exerts), 勇氣(shows courage)。【過】 parakkami。【過分】 parakkanta。【現分】 parakkamanta。【獨】 parakkamitvā, parakkamma。

Parattha, 【無】 【陽】 在另外的一個地方中，將來(hereafter)。

Paradāra, 【陽】 別人的妻子(somebody else's wife)。paradārakamma, 【中】 通姦。paradāragamana(=paradārañ gacchato),【形】 去(淫)他人的妻子，通姦的。paradārika, pāradārika, 【陽】 強暴他妻，通姦者。

Parama,【形】 較高的(superior), 最好的(best), 卓越的(excellent)。paramatā, 【陰】 (在【合】 中)最高的數量，最多。nālikodanaparamatāya = 最多 1 nāli 的飯量。paramattha,【陽】 最高的理想, 最終意義的事實。paramāyu, 【中】 年限。

Paramāṇu, 【陽】 極微(anu 的第 36 個部份)。

Paramparā, 【陰】 血統(lineage), 世系(succession), 系列(series)。

Parammukha,【形】 不在場的，臉轉開的。paramukhā,【副】 不在場，在缺席中(in one's absence)。

Parasuve, 【副】 後天(day after tomorrow)。

Parasu,【陽】 手斧(hatchet), 斧(axe)。

Para-, 【字首】他，彼，相反的。

Parājaya, 【陽】敗北(defeated)，輸(losing at play)。

Parājīyati (parājeti 的【被】), 已被擊敗。【過】parājīyi。

Parājeti (parā+ji +e), 擊敗，征服，使服從，贏，勝；直譯：他勝。【過】

parājesi。【過分】parājita。【現分】parājenta。【獨】parājetvā。saṅgāme asurā jinimśu devā parājiniṁsu。(在會戰中，諸阿修羅勝，而諸天戰敗。)

Parādhīna, 【形】倚賴他人的，屬於他人的。

Parābhava, 【陽】毀滅(ruin)，恥辱(disgrace)，退化(degeneration)。

Parābhavati (parā+bhū+a), 衰退，受毀滅。declines; goes to ruin. 【過】

parābhavi。【過分】parābhūta。【現分】parābhavanta。

Parāmaṭṭha(pp. of parāmasati ; cp. BSk. aparāmr̄ṣṭa) 觸摸，抓取(touched, grasped, usually in bad sense: succumbing to, defiled, corrupted)。【反】 dūpparāmaṭṭha, apparāmaṭṭha。

Parāmasati (pari+ā+mas(梵 mr̄ṣ)+a), 觸摸，堅持，被執著，愛撫。【過】 parāmasi。【過分】parāmasita。【現分】parāmasanta。【獨】parāmasitvā。

Parāmasa, Parāmāsa, 【陽】parāmasana, 【中】碰觸，抓持(touching, seizing, taking up)。【三】傳染。

Parāyaṇa, Parāyana(<parā 向其他+i 去, cp. Vedic parāyaṇa highest instance, also BSk. parāyana), 【中】歸宿，彼岸，支持，休，息滅，最終，(在【合】中)瞄準，終止在，注定要(final end, i. e. support, rest, relief)。【形】歸宿。【無】suggaparāyana = 定注定要出生在天堂。

Parāyatta, 【形】屬於他人的。

Pari-, 【字首】圓滿(all round)，全部(altogether)，完全地(completely)。

Parikāḍḍhana, 【中】曳(drawing over)，拖拉(dragging)。

Parikāḍḍhati (pari+kaḍḍha+a ; cp. BSk. parikāḍḍhati), 拉過來(draws over or towards oneself)，拖拉(drags)，贏(to win over)，引誘(seduce)。【過】 parikaḍḍhi。【過分】parikāḍḍhita。【獨】parikāḍḍhitvā。cp. parikassati and samparikāḍḍhati.

Parikāḍḍhana, 【中】拖拉(drawing, dragging along J.II,78; Miln.154.)。

Parikathā, 【陰】說明(exposition)，介紹(an introduction)，迂迴地談話(round-about talk)。

Parikantati (pari+kant+a)，切開、割破(cuts open or through)。【過】

parikanti。【過分】parikantita。【獨】parikantitvā。

Parikappa, 【陽】意圖(intention)，假定(assumption)，想像(supposition)。

Dhs.A.(PTS:598 ; CS:597) : Sace taṁ rūpam cakkhussa āpātham

āgaccheyya, cakkhumhi paṭīhaññeyya taṁ rūpanti ayamettha

parikappo。(假如色進入眼的範圍，於眼(淨色)當攝取色，於此，這稱為

‘取像’。)

Parikappeti (pari+**kap**+e) 計劃(intends), 推測(surmises), 推想(supposes)。

【過】 parikappesi。【過分】 parikappita。【獨】 parikappetvā。

Parikamma,【中】 安排, 準備, 初步行動, 塗抹灰泥(arrangement; preparation; preliminary action; plastering)。parikammakata, 【形】 抹以泥灰的。parikammakāraka, 【陽】 準備者。paritta-parikamma, 【中】 開經偈。Vibhv.(PTS:p.197 ; CS:p.257) : Bhāvanāya patisaṅkhārakammabhūtā, ādikammabhūtā vā pubbabhāgabhāvanā **parikammabhāvanā** nāma.(一再回到原本的工作(禪修對象)的修習, 或初始原本工作的前分修習(前方便), 稱為**遍作修習**。)

Parikassati (pari+kas+a), 牽引|(drags about), 掃掉, 倒退。【過】 parikassi。

【過分】 parikassita。

Parikiṇṇa (parikirati 的【過分】) 敷布, 包圍。

Parikitteti (pari+katt+e), 詳細說明(expounds), 稱讚(praises), 公眾化(makes public)。【過】 parikittesi。【過分】 parikittita。

Parikirati (pari+kir+a), 敷布, 包圍。parikittita, scatters about; surrounds.

【過】 parikiri。【過分】 parikiṇṇa。【獨】 parikiriya, parikirityvā。

Parikilanta (parikilamati 的【過分】) 已被耗盡, 已疲勞。

Parikilamati (pari+kilam+a), 非常疲倦, 被耗盡, 疲勞。【過】 parikilami。【獨】 parikilamitvā。

Parikiliṭha (parikilissati 的【過分】) 已沾染, 已弄髒。

Parikilinna, 【過分】 已沾染, 已弄髒, 已骯髒已弄濕。

Parikilissati (pari+kilis+ya), 沾染, 弄髒, 招致不幸(gets stained or soiled; gets into trouble)。【過】 parikilissi。【獨】 parikilissitvā。

Parikilissana, 【中】 雜質。

Parikuppati (pari+kup+ya) 感到興奮, 很激動(is excited or much agitated)。【過】 parikuppi。【過分】 parikupita。

Parikopeti (pari+kup+e) 非常興奮, 生氣。【過】 parikopesi。【過分】 parikopita。【獨】 parikopetvā。

Parikkamana, 【中】 在附近的空間, 周圍的走道, 盤旋, 迴避(M.8.I,44.)。

Parikkhaka, 【陽】 調查員, 主考者, 檢查員。parikkhaṇa, 【中】 調查, 考試。

Parikkhata (parikkhanati 的【過分】) 1.挖出。2.受傷。3.準備, 裝備。

Parikkhati (pari+**ikkh** 見+a), 檢查, 調查。【過】 parikkhi。【過分】 parikkhita。【獨】 parikkhipityvā。

Parikkhaya(pari 遍+khaya 盡), 【陽】 遍盡, 疲憊, 廢物, 衰退, 損失。

Parikkhā, 參考 parikkhaṇa。

Parikkhāra(<*parikkharoti, cp. late Sk. pariśkāra), 【中】必需品，資糧，零件，儀器，器具(requisite, accessory, equipment, utensil, apparatus)。sakaparikkhāraparaparaparikkhāra(saka-parikkhāra-para-parikkhāra)，自物他物。

Parikkhitta (parikkhipati 的【過分】)已環繞，已包圍。

Parikkhipati (pari+**kip** 拋+a), 環繞，包圍。encircles; surrounds.

【過】parikkhipi。【現分】parikkhipanta。【獨】parikkhiptvā。【潛】parikkhipatabba。【使】parikkhipāpeti。

Parikkhīna (parikhīyati 的【過分】)，已耗盡。aparikkhīṇa, 未耗盡。

Parikhīyati(pari+khīyati of **kṣi**²)，已耗盡(to go to ruin, to be wasted or exhausted)(=parikhayaṁ gacchati)。

Parikkhepa, 【陽】圍住(enclosure)，圍(closing round)，圓周(circumference)。

Pariklesa, 【陽】艱難(hardship)，不純(impurity)。

Parikhaṇati, paṭikhaṇati, (pari+khan+a)到處挖。【過】parikhaṇi。【過分】parikhāta。【獨】parikhaṇitvā。

Parikhā, 【陰】溝渠(a ditch), 壓溝(a moat)。

Pariganhana, 【中】調查(investigation)，理解(comprehension)。

Pariganhāti (pari+**gah** 拿+nā), 探究，調查，搜尋，佔有，了解。【過】parigaṇhi。parigaggahita。【現分】parigaṇhanta。【獨】parigaṇhitvā, parigaṇhetvā, pariggayha。

Parigilati (pari+**gil**+a), 吞下。【過】parigili。【過分】parigilita。【獨】parigilityā。

Parigūhati (pari+**gūh**+a) 藏，隱藏。【過】parigūhi。【過分】parigūhita, parigūlha。【獨】parigūhitvā, parigūhiya。

Parigūhanā, 【陰】藏，隱蔽。

Pariggaha, 【陽】著手進行，擁有(物)，獲得，掌握，財產，妻子。攝受。

Pariggahita (pariganhti 的【過分】)，已擁有，已佔有，已佔領。

Paricaya, 【陽】練習，熟悉，相識。

Paricaraṇa, 【中】注意，照顧，享樂。

Paricarati (pari+**car**+a), 直譯：到處移動(to move about, to go about)。1.服侍，照顧(look after)。2.崇拜(to worship)。3.流浪，感官享受，遊戲(to roam about, to amuse oneself, play)。【過】paricari。【獨】paricaritvā。pariharati for particarati; cp. particāreti for pariḥāreti; particaraṇā for pariḥaraṇā。【過分】paricinna。【使】paricāreti。

Paricāraka, 【形】服務，照顧。【陽】僕人，服務員。

Paricāraṇa, 【中】照顧，款待。

Paricārika, 【中】女僕人，妻子。

Paricāreti (paricarati 的【使】)，服侍，等候，消遣。【過】paricāresi。【過分】paricārita。【獨】paricāretvā。

Paricinṇa, paricita (paricināti 的【過分】)，已熟練，已參加，已知曉，已累積，已習慣。

Paricumbati (pari+cub+m-a), 滿吻。【過】paricumbi。【過分】paricumbita。 (缺【獨】)。

Paricca, 【獨】辨別了，了解了。

Pariccajati (pari+caj+a), 放棄，遺棄，殘留，授予。【過】pariccajī。【過分】pariccatta。【現分】pariccajanta。【獨】pariccajītvā。【不】pariccajītum。

Pariccajana, 【中】pariccāga, 【陽】放棄，拋棄，贈予，出家。

Paricatta(pariccajati 的【過分】)，已放棄。

Pariccāga, 【陽】捐贈物，慈善。

Paricchanna (paricchādeti 的【過分】)，已遮遍，已包裝。

Paricchādanā, 【陰】完全封蔽。

Paricchindati (pari+chid+m-a) 劃線分出，限制，定義。【過】paricchindi。【過分】paricchinna。【獨】paricchindiya, paricchijja。

Paricchindana, 【中】定義，劃線分出，限制，分析。

Pariccheda(pari+chid), 【陽】1.測定，(章節的)章，尺寸(exact determination, circumscription, range, definition, connotation, measure)。2.界限，邊界(limit, boundary)。3.限制，約束(limitation, restriction)。4.區分/division (of time), in rattipariccheda 夜分 & divāpariccheda 日分)。5.計劃((town)--planning, designing)。

Paricchedaka (<pariccheda, 【形】決定(determining, fixing)。

Paricchedarūpa, 【中】界限色；28 種色法之一。「界限色」有時譯作「虛空界」(ākāsadhātu)，但是它不是單純的虛空，而是色聚與色聚緊鄰的空隙。

Parijana(pari+jana; “the people round”), 【陽】隨行人員、隨扈(retinue)，從者(followers)，隨從(attendants)。

Parijanana,【中】parijānanā(pari+jānanā=jānana) .【陰】知識，認識(cognition, recognition, knowledge)。

Parijānāti (pari+ñā+nā) 遍知(完全知道)，肯定，了解。【過】parijāni。【過分】pariññāta。【現分】parijananta, pariñānam。【獨】parijānītvā, pariññāya。

Parijjīṇa(Parijjīyati 的【過分】)，已磨破，已衰退。

Parijjīyati，磨破，衰退。

Pariññā (梵 pariññā), 【陰】遍知、完全的理解(full understanding)。三遍知(tisso pariññā)：一、知遍知(ñāta pariññā)--包括「名色分別智」與「緣

攝受智」；二、審察遍知(tīrāṇa pariññā，亦作度遍知)--「思惟智」和「生滅隨觀智」的作用是審察與辨明一切名色法及其諸因的無常、苦與無我三相。三、斷遍知(pahāna pariññā)--從「壞滅隨觀智」(bhaṅgañāṇa)開始的觀智，見到一切名色法及其諸因的壞滅，和這些法的無常、苦與無我三相。於此暫時斷除煩惱。

Pariññāta, 完全知道。參考 Parijānāti(肯定，了解，真知)。

Pariññāya,(parijānāti 的【獨】)肯定後，了解後。

Pariññeyya,【中】應該被正確地知道的。

Paridayhati (pari+dah 放置+ya)，被燃燒，被使燒焦。【過】paridayhi。【過分】parinata。【獨】paridayhitvā。

Paridayhana,【中】燒。

Pariñāta (Pariñāmati 的【過分】)，已被轉換成，已成熟，已到期。

Pariñāmati (pari+nam+a) 被轉換成，成熟，到期，消化。【過】pariñāmi。

Yena ca santappati yena ca jiriyati yena ca paridayhati yena ca
asitapītakhāyitasāyitam sammā pariñāmarūp gacchati.(由於它(身)被溫
暖，由於它而衰老，由於它而被燒，由於它所食、所飲、所嚼、所嚥
消化良好。)

Parinaya,【陽】婚姻(marriage)。

Pariñāma (fr. pari+nam, cp. class Sk. pariñāma ; “bending round”), 【陽】1.
變化(change, alteration, in utupariñāma (sudden) change of season,
unseasonable weather, with ref. to illnesses caused by such (pariñāmaja
ābhādha)=illness arising from the change of season A.II,87; III,131; V,110;
Nd² 304¹; Miln.112, 135 sq., 304; Vism.31.)。2.消化(alteration of food,
digestion, in phrase sammā-pariñāmarūp gacchati M.I,188; S.I,168;
A.III,30; cp. MVastu I.211.)。3.成熟(ripening Miln.93.)。4.發展(course,
development, fulfilment, in special sense: dispensation, destiny J.V,171;
Pv IV.3²⁵; PvA.252, 254)。cp. vipariñāma(變易)

Pariñāmana (fr. parinamati), 【陽】【中】挪用，挪為某人使用(diverting to
somebody's use)。

Pariñāmeti (pari+nam+e)挪用，充用，獲得，換成，變化，斡旋。【過】
parinamesi。【過分】pariñāmita。【獨】parinametvā。

Pariñāyaka,【陽】引導者，領袖。pariñāyakaratana,【中】轉輪王的主
帥。【陰】pariñāyikā, 女領袖，洞察力。

Parināha,【陽】周圍，尺寸，圓周。

Paritappati (pari+tap(梵 tap)熱+ya),使悲傷，煩惱。【過】paritappi。

Paritassati (paritasati) (pari+tas+ya)(pari+tasati¹,梵 paritrṣyati, but
freq.confused with tasati², Sn 924 is the only example of paritasati

representing tasati²), 興奮，焦慮，顯示渴望(to be excited, to be tormented, to show a longing after, to be worried)。【過】paritassi。【過分】paritassita。【現分】aparitassati。【過分】paritasita。

Paritassanā(<paritassati), 【陰】恐懼，緊張，刺激，渴望(trembling, fear; nervousness, worry; excitement, longing(=ubbijjanā phandanā etc. DA. I,111))。

Paritapa, 【陽】paritapana(pari+tāpana, of **tap**), 【中】苦惱，痛苦，苦修。Paritapeti (pari+**tap**(梵 **tap**)熱+e), 使燒焦，折磨，調戲。【過】paritapesi。

【過分】paritapita。【獨】paritapetvā。

Parituleti (pari+**tul**+e)稱(重量)，考慮。【過】paritulesi。【過分】paritulita。【獨】parituletvā。

Parito【副】周圍，在每邊，各處。

Paritoseti (pari+**tus**+e)使滿足，使快樂。【過】paritosesi。【過分】paritosita。

【獨】paritosetva。

Paritta, parittaka, 【形】小的，不重要的，一點點，些許的。

Paritta, 【中】1.少許(small; insignificant; little)。2.護衛經，保護經(protection; protective sutta, Vism.414.說到寶經 Kh.、蘊護經、旗頂保護經 S.11.2./I,218.、稻竿保護經 D.32./III,194.、孔雀保護經等各種護衛經)。parittasutta, 【中】施法線(enchanted thread)。

Parittāna, Parittāna, 【中】保護，避難所，安全。

Parittāyaka, 【形】保護的，保護。

Paridahati (pari++**dah** 放置+a), 穿上，給穿上，給自己穿上。【過】paridahi。【過分】paridahita。【獨】paridahitvā。

Paridahana, 【中】穿著，給自己穿著。

Paridīpaka, 【形】說明的，照亮的。

Paridīpana, 【中】paridīpanā, 【陰】解釋，例証。

Paridīpeti (pari+**dip**+e), 解釋，說明，照明。【過】paridipesi。【過分】paridīpita。【現分】paridipenta。【獨】paridipetvā。

Paridūseti (pari+**dūs**+e) 完全破壞。【過】paridūsesi。【過分】paridūsita。【獨】paridūsetvā。

Parideva(pari+deva of **dev**), 【陽】悲嘆(wailing)，哀悼(lamentation)。

M.10./I,62.：“Katamo ca, bhikkhave, **paridevo**? Yo kho, bhikkhave, aññataraññatarena byasanena samannāgatassa aññataraññatarena dukkhadhammena phuṭṭhassa ¹ādevo ²paridevo ³ādevanā ⁴paridevanā ⁵ādevitattam ⁶paridevitattam, ayaṁ vuccati, bhikkhave, paridevo. (復次，諸比丘！什麼是‘**悲**’呢？諸比丘！凡是俱有種種不幸，為種種苦法所惱的 ¹悲(m.)、²悲痛(m.)、³嘆息(f.)、⁴悲哀(f.)、⁵悲歎(n.)、⁶悲愴(n.)，

諸比丘！這稱為‘悲’。)

Paridevati (pari+dev(梵 dev/div)悲痛、哀悼+a)，悲嘆，哀悼。【過】
paridevi。【過分】。【獨】 paridevitvā。【現分】 paridevanta, paridevamāna。

Paridevana, 【陰】 悲嘆，哀悼。

Paridevita 【中】 悲嘆。

Paridhamsaka, 【形】 毀滅性的，破壞性的，毀滅性地說的人。

Paridhāvati (pari+dha+a),亂跑。runs about. 【過】 paridhāvi。【過分】
paridhāvita。【獨】 paridhavityā。

Paridhota (paridhovati 的【過分】)已純淨。

Paridhovati (pari+dhov+a), 四處洗，純淨。washes all round; cleanses.【過】
paridhovi。

Parinithāna, 【中】 結束，成就。

Parinithāpeti (pari+ni+thā +ape) 結束，完成。【過】 parinithapesi。【過分】
parinithapita。【獨】 parinithapetvā。

Parinibbāna, 【中】 般涅槃，圓寂(阿羅漢最後一生的逝世)。parinibbapāna,
【中】 完全消失、完全冷卻(complete extinction or cooling)。

upahacca-parinibbāna, 生般涅槃，三果聖者於欲界死後生至色界時，
立即斷五上分結而般涅槃。antarāparinibbāna, 中般涅槃，三果聖者於
欲界死後生至色界至壽命的一半，即斷滅五上分結而般涅槃。

sasaṅkhāra-parinibbāna, 有行般涅槃，三果聖者生色界後，努力修行，
斷五上分結之後而般涅槃。asasaṅkhāra-parinibbāna, 無行般涅槃，三
果聖者於欲界死後生色界，不必加行而斷五上分結而般涅槃。Uddham
soto akaniṭṭhagāmī(=uddham-soto hoti akaniṭṭhagāmin), (往)上流阿迦膩
吒般涅槃。akaniṭṭha, 阿迦膩吒(即指色究竟天)。先往生色界初禪天，
漸次上生至色究竟天，於其間久時乃斷五上分結而般涅槃。

Parinibbāti (pari+ni+va+a)入滅(dies without being reborn(覺悟者)死後不
再轉世)。【過】 parinibbāyi。【過分】 parinibbuta。【獨】 parinibbāyitvā。

Parinibbāyī, 【形】 入滅者(one who has attained the final release)。

Paripakka (paripaccati 的【過分】)，已相當成熟，已充分地成熟。

paripakkavedanāya kamma, 熟報業，因緣具足已成熟的業報。

Paripatati , Paripaṭati (pari+pat 落下+a)跌倒，走向毀滅。【過】paripati。【過
分】 paripatita。

Paripantha, 【陽】 危險，障礙。paripanthika, 【形】 阻隔的，反對的。corā
pāripanthikāti gahetvā sīsacchinnānam lohitām passannām paggharitarām.
為盜賊攔路(搶劫)而被捕，被砍頭流出之血。

Paripāka, 【陽】 成熟，發展。sattva-paripāka, sattva-paripācanatā, 【梵】
成熟有情。

- Paripācana, 【中】成熟，發展。
- Paripāceti (pari+pac+e), 使成熟，發展，斡旋。【過】paripacesi。【過分】paripacita。
- Paripāteti (pari+pat 落下+e), 攻擊，跌倒，殺，帶來毀滅。【過】paripatesi。【過分】paripatita。【獨】paripatetvā。
- Paripāleti (pari+pal +e), 保護，保衛，看守。protects; guards; watches.【過】paripalesi。【過分】paripalita。【獨】paripaletvā。
- Paripīleti (pari+pil 虐待+e), 壓迫。oppresses.【過】paripīlesi。【過分】paripīlita。
- Paripucchaka, 【形】發問者，調查者。
- Paripucchati (pari+pucch 詢問+a), 質問，查究。【過】paripucchi。【過分】paripucchita, pariputtha。【獨】paripucchitvā。
- Paripucchā(pari+pucchā), 【陰】問題，審問，遍問(完全的研究與討論疑難)(question, interrogation)。
- Paripuṇṇa (paripūrati 的【過分】), 已相當滿，已實現，已完全，已完美。paripuṇṇaviriya, 卵足全力的精進。paripuṇnatā, 【陰】滿，完全。
- Paripūra, 【形】滿的，完全的。paripūraka, 【形】裝滿者，實踐者。
- paripūrakārita, 【陰】完成。【陽】完成者，實踐者。paripūraṇa, 【中】實踐，完美。DA.21.III,706. : **Silesu paripūrakarini**tī pañcasu silesu paripūrakarini. (於戒圓滿：圓滿五戒者。)
- Paripūrati (pari+ pūr(梵 pr / pṛṇ/ pūr)充滿+a), 變成充滿，變成完美。【過】paripūri。【過分】paripuṇṇa。【獨】paripūritvā。
- Paripūreti (paripūrati 的【使】), 填充，實踐，完成，圓滿，遍滿。【過】paripūresi。【過分】paripūrita。【現分】paripūrenta。【獨】paripūretvā, paripūriya。【潛】paripūretabba。
- Paripphuta (paripūreti 的【過分】)已充滿，已遍及。
- Pariplava, 【形】不穩定的，動搖的，背離的。
- Pariplavati (pari+pla+a) ,顫抖，偏斜，到處漫游。【過】pariplavi。【過分】pariplavita。
- Pariphandati (pari+phand+a) 戰慄，悸動。【過】pariphandi。【過分】pariphandita。
- Paribāhira, 【形】外部的，外國的，局外人。
- Paribbajati (pari+vaj+a) ,到處游蕩(wonders about)。【過】paribbaji。
- Paribbaya, 【陽】費用，花費，薪水。
- Paribbājaka, 【陽】遍行者，雲遊僧。遊行僧(a wandering religious mendicant)。另有遊行僧 āgantuka, 【梵】。
- Paribbājika, 【陰】雲遊尼。遊行尼(a wandering nun)。
- Paribbūlha, (paribrūhati 的【過分】) 包含，包圍。

Paribbhāmati (pari+bham+a) 到處走走，到處漫遊。【過】paribbhāmi。【過分】paribbhanta。【現分】paribbhāmanta。【獨】paribbhāmitvā。

Paribbhāmana, 【中】到處漫遊，四周旋轉。

Paribbhāmeti (paribbhāmati 的【使】) 使旋轉。【過】paribbhāmesi。【過分】paribbhāmita。【獨】paribbhāmetvā。

Paribhaṭṭha (paribhassati 的【過分】) 已跌落，已下降。

Paribhāṇḍa, 【陽】在地面上抹灰泥，環繞。paribhandakata, 【形】抹過泥灰的。

Paribhava, 【陽】paribhavāna, 【中】輕視，濫用。

Paribhāvati (pari+bhū+a) 不尊敬，輕視(also paribhoti, to treat with contempt, to neglect, despise)。【過】paribhāvi。【過分】paribhābhūta。【現分】paribhāvanta, paribhāvamāna。【獨】paribhāvitvā。【義】paribhātabba。【使】paribhāveti。

Paribhāvita (paribhāveti 的【過分】),已訓練，已穿透，已熟練，已混合，已裝滿，已養育。

Paribhāsa, 【陽】paribhāsana, 【中】辱罵，過失，責難。paribhasaka, 【形】虐待者，辱罵者，辱罵的，責備者。

Paribhāsatī (pari+bhas+a) 辱罵，責罵，誹謗。【過】paribhāsi。【過分】paribhāsita。【現分】paribhāsamāna。【獨】paribhāsitvā。

Paribhinna (paribhīndati 的【過分】),已打破，已劈開，已使分歧。

Paribhuñjati (pari+bhuj 吃+m-a) 吃，使用，享受。【過】paribhuñji。【過分】paribhutta。【現分】paribhubjanta, paribhubjamāna, 【獨】paribhubjītvā, paribhutvā, paribhuñjiya。【潛】paribhubjītabba。M.55.I,369.: So tam piñḍapātarāñ agathito amucchito anajhopanno ādīnavadassāvī nissarañapañño paribhuñjati.(他對其糲食已不束縛、不迷戀、不耽著、見災患者，知出離而受用之。)

Paribhutta,(paribhuñjati 的【過分】) 已吃，已使用，已享受。

Paribhūta (paribhāvati 的【過分】)已不尊敬，已輕視，已濫用，已辱罵。

Paribhoga, 【陽】使用，享樂，飼養，享受的物質。paribhogacetiya, 【中】聖地(佛陀用過的東西進而演變成聖物)。

Paribhojaniya, 【形】適合被用的。paribhojaniyudaka, 【中】洗用水。

Parimajjaka, 【陽】擦者，撫摸者。

Parimajjaka(< pari+marj(梵 mr̥j)擦), 【形】觸及，到達(touching, reaching (up to))。

Parimajjati (pari+majjati< maj) 1.拭去，拭掉(to wipe away, wipe off or out)。2.觸，撫摸，擊打(to touch, stroke)。3.擦，擦亮，掃(to rub, polish, groom (a horse))。【過】parimajji。【過分】parimajjita, parimaṭṭha。【獨】

parimajjītvā 。

Parimajjana(< parimajjati), 【中】1.擦，拭掉(wiping off or out, Pug 33 : ukkhaliparimajjanām, 擦鍋)。2.擦，掃(rubbing, grooming (a horse))。

Parimanḍala, 【形】【陽】圓的，圓形的，給人深刻印象的。Parimanḍalam nivāsessāmī’ti, sikkhā karaṇīyā.(「我要圓整地整齊穿好(內裙)」，應當學)(比丘守則七十五應學法的第一條)。

Parimandalam 【副】整個圍繞著。

Parimaddati (pari+**madd**(梵 **mṛd**)壓碎+a) ,擦，壓破，按摩(to rub, crush, rub off, treat, shampoo, massage)。【過】parimaddi。【過分】parimaddita。【獨】parimadditvā 。

Parimaddana, 【中】摩擦，壓碎，征服，按摩。

Parimasati(pari+ **mas**(梵 **mrś**)+a),接觸，碰觸(to touch, stroke, grasp)。pp. **parimaṭṭha** (same as pp. of **parimajjati**)。

Parimāṇa(pari+**mā**), 【中】尺寸，範圍，界限。【形】(在【合】中)測定，包含，擴充。

Parimita (parimiṇāti 的【過分】),已測量，已限制，已

Parimukham(pari 遍+mukha 口、面), 【副】

在前面(in front of)；鼻端，鼻子正下方

人中或它的附近部位上的任何一處。都

可作為專注入、出息所依靠的接觸點。



ujuj kāyaṁ pañidhāya, parimukham satiṁ upaṭṭhapetvā.(使身正直，起正念於鼻端。《中阿含經》作：正身正願，反念不向)。《分別論》Vibh.p.294,

#537. “Parimukham satiṁ upaṭṭhapetvā”ti tattha katamā **sati**? Yā ¹sati

²anussati ³paṭissati ⁴saranatā ⁵dhāraṇatā ⁶apilāpanatā ⁷asammusanatā sati

⁸satindriyām ⁹satibalaṁ ¹⁰sammāsatī--ayam vuccati “sati”. Ayam sati

upaṭṭhitā hoti supaṭṭhitā nāsikagge vā mukhanimitte vā. ...”(「使存念於口上(parimukha, pari 上+ mukha 口)」者，此中，什麼是「念」(sati)，

凡是 ¹念(處在記住)、²隨念(一而再地記住)、³回想(當面記住，離去後，再回想)、⁴記住(免得再記)、⁵憶持性(聽聞與誦習的憶持)、⁶不漂浮性(溶入所緣)、⁷不忘性(久做久說都不忘。不失憶性(asammusanatā=naṭṭha-muṭṭhasatitā))、⁸念根(使作統治的根)、⁹念力(沒有懶惰的搖擺)、¹⁰正念(正確的念、有利可圖的念、善念)，這被稱作「念」，此

「念」存續、善存續在鼻端(nāsika-agge)或在口相(mukhanimitte)，以念住於鼻端被稱為「念」的存續之後。) (cf. DhsA.p.147. ; CS:p.191)。

DA.2.I,210-1. : **Parimukham satiṁ upaṭṭhapetvāti**

kammaṭṭhānābhimukham satiṁ ṭhapayitvā. Mukhasamīpevā katvāti attho. Teneva Vibhaṅge vuttam-- “ayam sati upaṭṭhitā hoti sūpaṭṭhitā

nāsikagge vā mukhanimitte vā, tena vuccati parimukham satiṁ upaṭṭhapetvā”ti (vibha.537). Athavā **parīti** pariggahaṭṭho. **Mukhanti** niyyānaṭṭho. **Satīti** upaṭṭhānaṭṭho. (「念」存續於遍口(鼻端)之後：使念被放置於業處的前面，放置接近於口之意。或然，遍：掌握之意。口：釋放之意。念：存續之意。《分別論》說：此「念」存續、善存續在鼻端(nāsika-agge)或在口相(mukhanimitte))，以念住於鼻端被稱為「念」的存續之後。) 《沙門果經》新疏(DT2./pg.2.124)：**Nāsikaggeti** nāsapuṭtagge. **Mukhanimittam** nāma uttarotṭhassa vemajjhappadeso, yattha nāsikavāto patihaññati. : (鼻端：鼻腔出口。口相：是上唇的中部，空氣出入鼻孔時磨擦之處。) ‘parimukha’ 在此譯作：「人中(鼻下溝中，正中上方 1/3 處)附近」，或「(鼻下)口上」較寫實；譯：面前、全面、in front、before、facing 皆不夠精確。「面前」或「前面」，也可用 pamukha(pa(梵 pra-)先，前)，或 sammukha 前面，或 patimukha 對面。

Parimuccati (pari+muc 釋放+ya), 被釋放，逃脫。【過】parimucci。【過分】parimutta。【獨】parimuccitvā。

Parimuccana, 【中】釋放，逃亡。

Parimutta(parimuccati 的【過分】)已被釋放，已逃脫。

Parimutti, 【陰】釋放，解脫。

Parimoceti (pari+muc 釋放+e) 釋放，解脫。【過】parimocesi。【過分】parimocita。【獨】parimocetvā。

Pariyatti, 【陰】聖典(the Scriptures)。pariyattidhara, 【形】精通聖經的。knowing Scripture by heart.pariyattidhamma, 【陽】pariyattisāsana, 【中】聖典(code of the Holy Texts)。《眾經撰雜譬喻》(14) (T4.534.3)：「若有凡人解深經一句，口誦心念，身中三毒四魔八萬垢門，皆不能自安，何況博採眾法，為世橋梁者也。」

Pariyanta, 【陽】末端，界限，高潮。pariyantavatim(pariyanta 節度+vatiṁ 圍牆)，【陰】有節度。

pariyantakata, 【形】限制的，約束的。

Pariyanti, 【形】(在【合】中)終止在，由...所限制的。

Pariyayadassavin, 看見法門者。

Pariyāti (pari+ya+a), 四處走動。

Pariyādāti (pari+a+da+a=pari+ādāti), 極端地繼續(to take up in an excessive degree)，用盡(to exhaust)。【過分】pariyādinna, pariyādiṇṇa。【獨】pariyādāya。【被】pariyādiyati。

Pariyādiyati, pariyādiyyati(pari 遍+ādiyati 拿, pariyādāti 的【被】)，遍拿(直譯)，控制(overpower)，變成耗盡(to become exhausted)。【過】

pariyadiyi。【過分】pariyādinna。【獨】pariyādiyitvā。pot. pariyādiyeyyam。ger. °adiyitvā。【反】parivadḍhati, 遍增長。

Pariyāpanna (【過分】)已包含，已屬於，已進入。【反】apariyāpanna。

Pariyāpajjati (pari+āpajjati), 被完成(to be finished)。【現分】pariyāpanna。

【使】pariyāpādeti。

Pariyāputa (pariyāpuṇati 的【過分】), 已精通。

Pariyāpuṇana, 【中】學習。

Pariyāpuṇāti (pari+a+**pu**+ṇa), 徹底地學習，精通。【過】pariyāpuni。【過分】pariyāputa。【獨】pariyāpuṇītvā。

Pariyāya(<pari 遍 +i 去, cp. Class. Sk. paryāya) (lit. “going round”旋轉),
【陽】1.教導、權巧(=desanā ; instruction))。2.課程(=vāra ; succession, course)。3.原因(= kāraṇa (cause, reason, also case, matter))。4.安排 (arrangement, disposition, in phrase pariyāyām karoti to arrange D.I,179; or change of habit, see *Dial* I.245)。繼續，道路，習慣，份量(what goes on, way, habit, quality, property)。anekapariyāyena dhammo pakāsito,(以種種權巧令知法。) Sp.Pārā.I,132.(cf. DT.1-1/I,63.) : ayañhi
pariyāyasaddo desanā-vāra-kāraṇesu vattati.(‘**pariyāya**’：1.權巧。2.旋轉。3.原因。)

Pariyayakatha, 【陰】大約談話。

Pariyāhata (pariyahanati 的【過分】) 已撞擊，已撞。

Pariyāhanati (pari+ā+**han**+a) 撞擊，撞。【過】pariyahani。【過分】pariyahata。

Pariyāhanana (< pari+ā+**han**), 【中】撞擊，撞(striking, beating Vism.142
(āhanana- in exposition of vitakka)=DhsA.114 (“circumimpinging” Expos.
151)。

Pariyutthāti (pari+u+**thā**+a) 出現，彌漫。【過】pariyutthāsi。【過分】pariyutthita。

Pariyutthāna(pari+utthāna, 梵 paryutthāna), 【中】纏(現行煩惱，相對於「隨眠」(潛在的煩惱))，爆發(outburst)，偏愛，先入為主觀念。偏見 (prepossession)。【過分】pariyutthita. thīnamiddhapariyutthita, 睡眠纏。
十纏：一無慚、二無愧、三嫉、四慳、五悔、六睡眠、七掉舉、八昏沉、九瞋忿、十覆也。見智度論七，俱舍論二十一。

Pariyetṭhi, 【陰】尋找(search for)。

Pariyesati (pari+**es**+a), 尋找，搜尋，調查，尋求(sim⁵ kiu⁵)。【過】pariyesi。

【過分】pariyesita。【現分】pariyesanta, pariyesamāna。【獨】pariyesitvā。
Pariyesanā, 【陰】搜尋，探索。

Pariyoga, 【陽】沙鍋，面盆，湯盆，咖哩鍋。

Pariyogālha, (pariyogahati 的【過分】) 已跳入，已看穿。parigalhana, 【中】。

Pariyogāhati (pari+av+**gāh** 衝進+a) 跳入，看穿，穿透，細察。【過】

pariyogāhi 。【獨】 pariyogahitvā 。

Pariyogāhana, 【中】 投入，清淨。

Pariyodapanā, 【陰】 洗淨，清淨。

Pariyodapeti(=pariyodāpayati) (pari+ava+**dā**+āpe) 使清潔，淨化。【過】

pariyodapesi 。【過分】 pariyodapita 。

Pariyodāta, 【形】 非常乾淨的，純粹的。

Pariyonaddha, pariyonandhati 的【過分】。

Pariyonandhati (pari+av+**nah**+m-a)限制(某人的)自由，束縛(某人)， 包封，掩蓋。【過】 pariyonandhi 。

Pariyonahana, 【中】 pariyonāha 【陽】 覆蓋，包封。

Pariyosāna, 【中】 盡頭，結論，完美，結束，究竟，最高境界。《增支部》

(A.6.52.) 〈剎帝利經〉提到：一位生聞婆羅門(橋薩羅國的大典尊)問世尊六類人的欲求、用心(近伺)、依靠、安頓與究竟(最高境界)；世尊一一回答(cf. 《增壹阿含 37.8 經》(T2.714.2), 《中阿含 149 經》何欲經(T1.660.3))。〈法雨雜誌〉第 6 期，更增加六類人。

Pariyosāpeti (pari+ava+**sa**+āpe) 結束，完成，總結。【過】 pariyosapesi 。

(【過分】 pariyosapita 。【獨】 pariyosapetvā 。

Pariyosita(pariyosapeti 的【過分】)，已完成，已總結，已滿足。

Parirakkhati (pari+rakkha+a), 參考 rakkhati 。

Parirakkhana, 【中】 保衛，保護。

Parillaka(cp. Sk. pirilī, pirillī Brh. Saṁh. 86, 44) 一種鳥(of a bird) (ThA.1, 49).

Parilāha(pari+dah), 【陽】 热惱，苦惱，熱。parilāhanānatta, 種種熱惱。
parilāhasamaya, 热時。uphasamaya, 暑時。saparilāha, 【陽】 有熱惱。

Parivaccha, 【中】 準備，用具。

Parivajjana, 【中】 避免，避開。

Parivajjeti (pari+vaj +e) 避開，避免，遠離。【過】 parivajjesi 。【過分】
parivajjita 。【現分】 parivajjenta 。【獨】 parivajjetvā 。

Parivatṭa, 【中】 圓周。

Parivatta (Parivattati 的【過分】)，已旋轉，已滾動。

Parivattaka, 【形】 交換的，滾動的，旋轉的，扭轉的，滾動的人，翻譯者。

Parivattati (pari 遍+vat+a), 旋轉，滾動，見異思遷。【過】 parivatti 。【獨】
parivattitvā 。【現分】 parivattamāna 。

Parivattana, 【中】 旋轉，滾動，翻譯。

Parivatteti (Parivattana 的【使】)，旋轉，滾動，背誦，交換，翻譯。【過】

parivattesi。【過分】parivatita。【獨】parivattetvā, parivattiya。【現分】parivattenta。

Parivasati (pari 遍+**vas**² 住+a), 1.停留，住(to stay, dwell)。2.別住 (parivāsa(波利婆沙)，罰令獨宿，靜思其過)，在緩刑(to live under probation)。【過】parivasi。【過分】parivuṭṭha & parivuttha。grd. parivasavathabba; Sn.697 (=pabbajitvā tāpasavesena vasati SnA 490). -- ppr. med. paribbasāna.

Parivāra(pari+ **var**(梵 **vṛ**)), 【陽】1.隨行人員，隨員，壯麗，從者。2.[律藏]附隨(Vin.Pari.)。parivāraka, 【形】陪伴。

Parivāraṇa, 【中】包圍。

Parivāreti (pari 遍+**var**+e), 包圍，跟隨。【過】parivāresi。【過分】parivārita。【獨】parivāretvā。

Parivāseti (parivāseti 的【過分】), 已發香味，已發出氣味。

Parivitakka (pari 遍+vi+**tak** 思索), 【陽】反映，考慮周詳。

Parivitakketi (pari 遍+vi+**tak** 思索+e), 反映，考慮周詳。【過】parivitakkesi。【過分】parivitakkita。【獨】parivitakketvā。

Parivisati (pari 遍+**vis**+a), 以食物招待，在他人用餐時侍立一旁。【過】parivisi。【獨】parivisitvā。

Parivimārīsatī (pari 遍+vi+**ma**+m-a), 考慮，徹底地考慮，遍觀。【過】parivimārīsi。

Parivuta, (parivāreti 的【過分】) 已包圍，已跟隨。

Parivena, 【中】被隔開的僧居所。(目前它意謂為：宗教教所)。

Parivesaka(pari+**viṣ**), 【形】侍候飲食的人(waiting, serving up meals)。

Parivesanā(pari+vis), 【陰】分配食物、飼養、侍候飲食(distribution of food, feeding, serving meals)。

Parivyaya, 【梵語】辛，西藏語 spod(藥味之義)。指五種有辛味之蔬菜，五辛，又作五葷。五辛：(一)蒜(大蒜、蒜頭、葫蘆、家蒜，巴 lasuna；梵 laśuna)、蔥(慈蔥、胡蔥、春蔥，梵 latārka)、路蕎(蕎菜、小根菜、小蒜、野韭、宅蒜、菜芝、山擇蒜、薤白頭、薤子、野蒜、介白、小獨蒜，梵 palāṇḍu)、革蔥(薑蔥、山蔥、革山蔥、薤，梵 grñjana)、興渠(阿魏、胡荽，梵 hiṅgu)等五種。Vin.Cv.II,141. ; CS:p.282 :

“abādhappaccayā lasuṇāñ khāditun”ti.(病緣，許食蒜。)(巴利律及其他部派的律藏沒有提到不准吃其他四辛。)

Parisakkati (pari 遍+**sakk** +a), 努力，試。【過】parisakki。【過分】parisakkita。Parisagata, 【形】加入一個團體的。

Parisaṅkati (pari 遍+**sak**+m-a), 懷疑，有憂慮。【過】parisaṅki。【過分】parisaṅkita。【獨】parisaṅkitvā。

Parisañkā, 【陰】懷疑。

Parisadūsaka, 【陽】害群之馬。

Parisappati (pari 遍+sap 服務+a), 到處爬行。【過】parisappi。【過分】parisappita。

Parisappanā, 【陰】到處爬行，發抖，懷疑，猶豫(台語：躊躇 tiu⁵ ti⁵)。

Parisamantato, 【副】到處，周圍。

Parisambāhati (pari 遍+sañ+bah+a), 完全按摩，完全觸摸。【過】parisambāhi。【獨】parisambāhitvā。parisambāhanta【現分】。

Parisahati (pari 遍+sah 勝過+a), 克服，征服。【過】parisahasahi。

Parisā, 【陰】(集體名詞)群眾、會眾、類眾、徒眾。parisāvacara, 【形】手足情誼(在團體中活動的人)，議員。[它的尾母音在【合】被弄短，例：parisapariyanta, pari-samajjha]。attha parisā, 八眾(eight assemblies)：1.khattiya-parisā, 剎帝利眾(the assembly of Khattiyas), 2.brāhmaṇa-parisā, 婆羅門眾(the assembly of Brahmins), 3.gahapati-parisā 居士眾(the assembly of householders), 4.samaṇa-parisā, 沙門眾(the assembly of ascetics), cātummahārājika-parisā, 5.四大(天)王眾(the assembly of devas of the Realm of the Four Great Kings), 6.tāvatimsa-parisā, 三十三天眾(the assembly of the Thirty-Three Gods), 7.māra-parisā, 魔眾(the assembly of Māras), 8.brahma-parisā, 梵眾(the assembly of Brahmās)。mahatī parisā, 大眾(大群的會眾)。cf. saṅgha, gana, vagga。

Parisiñcati (pari 遍+sic 傾倒+m-a), 到處灑。【過】parisiñci。【過分】parisitta。【獨】parisiñcītvā。

Parisujjhati (pari 遍+sudh(梵 śudh / śundh)弄乾淨+ya), 變成乾淨，使潔淨，使淨化。【過】parisujjhi。【現分】parisujjhanta。【獨】parisujjhītvā。

Parisuddha (Parisujjhati 的【過分】), 已清理，已純粹，已完美。

tikoṭiparisuddha, 三際清淨(不自作、不教他作、不讚嘆作(殺、盜、淫、妄語、離間語、麤惡語、綺語))(S.55.7./V.354~5.)。

Parisuddhi, 【陰】純淨，清淨。有四遍清淨戒(catupārisuddhisīla)：一、別解脫律儀戒(pātimokkhasaṁvarasīla)：比丘守則，共有 227 戒。二、根律儀戒(indriyasamāvarasīla)：以正念防護六根，不迎可喜、不拒可厭的對象。三、活命遍淨戒(ājīvaparisuddhisīla)：比丘應以適合的方式活命。四、資具依止戒(paccayasannissitasīla)：使用衣、食、住、藥(或必需品)之前、之時、之後，適當地省察運用它們的正確目的。pārisuddhi-uposatha, 清淨布薩。pārisuddhi-dāna, 清淨布施。ājīva-pārisuddhi, 生活清淨。vacī-pārisuddhi, 語清淨。sīla-pārisuddhi, 戒清淨。dassana-pārisuddhi, 見清淨。

Parisussati (pari 遍+sus(梵 śus)弄乾+ya), 乾涸，浪費掉。【過】parisussi。

【過分】parisukkha。【獨】parisussitvā。

Parisussana, 【中】完全乾涸，凋萎。

Parisedita (parisedeti 的【過分】), 已蒸熱，已孵。

Parisedeti (pari 遍+sid +e), 孵，蒸熱。

Parisodhana, 【中】洗淨，使淨化。

Parisodheti (pari 遍+sudh(梵 śudh / śundh)弄乾淨+e), 使清潔，使清淨。

【過】parisodhesi。【過分】parisodhita。【獨】parisodhetvā, parisodhiya。

【潛】parisodhayi。

Parisoseti (pari 遍+sus+e), 弄乾，蒸發。【過】parisosesi。【過分】parisosita。

Parissajati (pari 遍+saj 黏住+a), 擁抱。【過】parissaji。【過分】parissajita。

【現分】parissajanta。【獨】parissajitvā。

Parissajana, 【中】擁抱。

Parissanta, 【過分】已疲累，已疲勞。

Parissama, 【陽】努力，辛勞，疲勞，疲憊。

Parissaya, 【陽】危險，風險，麻煩。

Parissāvana, 【中】濾水器，過濾器，濾...器。

Parissāveti (pari 遍+sav(梵 sru)流動+e), 濾，過濾。【過】parissāvesi。【過

分】parissāvita。【獨】parissāvetvā。

Pariharaṇa, 【中】pariharaṇā, 【陰】保持，保護，注意。

Pariharati (parihārati, parihīrati) (pari 遍+har 拿+a), 持續，保護，隨身攜帶，避免。【過】parihari。【過分】pariharita, parihāṭa。【獨】pariharitvā。

【義】paritabba。【3 複.祈】pariharantu。D.16./II,100. : Tathāgatassa kho, Ānanda, na evam hoti-- ‘Aham bhikkhusaṅgham pariharissāmī’ti vā ‘mamuddesiko bhikkhusaṅgho’ti vā.

Parihasati (pari 遍+has 笑+a), 笑，嘲笑，嘲弄。【過】parihasi。【獨】parihasitvā。

Parihāna(<pari+hā 減少) 【陰】損失(diminution)，減少(decrease)，浪費掉(wasting away)，毀滅(decay)。

Parihāni, 【陰】損失，減少，浪費掉，毀滅。D.16./II,77. : “Yāvakīvañca, bhikkhave, bhikkhū apaññattarā na paññapessanti, paññattarā na samucchindissanti, yathāpaññattesu sikkhāpadesu samādāya vattissanti, vuddhiyeva, bhikkhave, bhikkhūnam pāṭikaṅkhā, no parihāni.”(又，諸比丘！只要諸比丘依照未制立者不制立，已制立者不廢，實行所制立律法，諸比丘！則應預期諸比丘之興盛而非衰亡。)(七不退法之一)

Parihāniya, 【形】引起損失或毀滅。

Parihāpeti (pari 遍+hā 減少+āpe), 使縮小，帶來毀滅，疏忽，省略。【過】

parihāpesi。【過分】 parihāpita。【獨】 parihāpetvā。
Parihāyati (pari 遍+**hā** 減少+ya), 縮小,浪費掉,從...消失。【過】parihāyi。
【過分】 parihīna。【現分】 parihāpāyamāna。【獨】 parihāyitvā。
Parihāra, 【陽】照料,注意,保護,避免,尊嚴,防範。parihāraka, 【形】
保護的,保衛的。parihārapatha, 【陽】環行道,圓形的道路。parihārika,
【形】維持,持續。

Parihāsa, 【陽】笑,嘲弄。

Parihīna (parihāyati 的【過分】), 已從...消失,已困窮,已瘦弱。

Parūpakkama, 【陽】敵人的進攻。

Parūpaghāta, 【陽】傷害他人。

Parūpavāda, 【陽】被他人指責,他人的責備。

Parūlha (parūhati 的【過分】), 已變長。parūlhakesa, 【形】有長頭髮的。

Pareta, 【形】折磨的,被征服的,繼續的。

Paro, 【無】在遠處,更進一步地,更遠地,此外,在上面,向上,以上,
不止。parovara, parovariya, 【形】高低的。parosata, 【形】不止一百的。
parosahassa, 【形】不止一千的。

Parokkha(parō-akkha,眼界之外), 【形】看不見之處,背地裡。parokkhe,
【處】在缺席中,在背後(台語: 尻脊後 kha ciah au⁷, 尻川後 kha chng
au⁷)。

Parodati (pa+rud+a), 大聲呼喊,悲歎。【過】parodi。【獨】paroditvā。
Parovara, Paropara (para+avara) 【形】【中】高低的,高低(high & low, far
& near; pl. in sense of “all kinds”)。

Pala, pala-(classical Sk. pala), 【中】斤(一種重量,大約 4 盎司)(a certain
weight (or measure), spelt also **phala** (see phala²), only in cpd. satapala a
hundred (carat) in weight Th.1, 97 (of kaṁsa); J.VI,510 (sataphala
kaṁsa=phalasatena katā kañcana-pātī C.). Also in combⁿ catuppala --
tippala -- dvipala -- ekapala -- sātikā Vism.339.

Palaka (cp. late Sk. pala, flesh, meat), (a species of plant J.VI,564.)。

Palagaṇḍa(cp. Sk. palagaṇḍa Halāyudha II.436; BSk. palagaṇḍa AvŚ I.339;
Aṣṭas. Pār. 231; Avad. Kalp. II.113), 【陽】大廈,泥瓦匠(a mason,
bricklayer, plasterer)。

Palanḍu, palanḍuka(cp. Epic Sk. palanḍu, pala (white)+anḍu (=anḍa? egg),
【陽】洋蔥(onion, 原產亞洲的植物 (Allium cepa),味道強烈,廣泛
用作蔬菜)。

Palapati (pa+lap 嘴叨+a), 胡說(to talk nonsense), 台語: 黑白講。【過】
palapi。【過分】 palapita。【獨】 palapitvā。

Palapana, palapita, 【中】廢話。

Palavati (Vedic plavati, **plu**), 游泳(to float, swim Vin.IV,112; Dh.334; Th.1, 399; J.III.190.)。

Palasata(possibly fr. Sk. parasvant), 犀牛(a rhinoceros J.VI.277 (v. l. phalasata; expl^d as “khagga-miga,” with gloss “balasata”); as **phalasata** at J.VI.454 (expl^d as phalasata-camma C.))。

Palāta, (palāyati 的【過分】)已跑走。

Palāpa, 【陽】(玉黍蜀的)穀殼，廢話，胡扯，無實質的。vacīpalāpo, 廢話。

Palāpin, 【陽】疏忽的。apalāpin, 疏忽的(“not neglectful”)

Palāpeti¹ (palāyati 的【使】), 使跑走, 使飛行(to cause to run away, to put to flight, drive away)。【過】palāpesi。【過分】palāpita。【獨】palāpetvā。

Palāpeti² (Caus. of pa+lap, cp. palāpa),廢話，胡扯(to prattle, talk)。

Palāyati (**pal**+aya), 逃走, 逃脫(to run (away))。【過】palāyi。【過分】palāta。

【現分】palāyanta。【獨】palāyitvā。inf. palāyitum J.I,202; VI,420. -- Contracted forms are: pres. paleti (see also the analogy-form pāleti under pāleti, to guard) D.I,54 (spelt phaleti, expl^d DA.I,165 by gacchati); Sn.1074, 1144 (=vajati gacchati Nd^d 423); Dh.49; Nd¹ 172; J.V,173, 241; Vv 84³⁶ (=gacchati VvA.345); Pv.I,11¹ (gacchati PvA.56); aor. paliththa J.V,255; fut. palehitu Th.1, 307; imper. palehi Sn.831 (=gaccha SnA 542) -- pp. palāta & palāyita; Caus. palāpeti¹ (q.v.).

Palāyana, 【中】逃走(running away)。palāyanaka, 【形】逃避。

Palāyin, 【形】逃(running away, taking to flight)。

Palāla(cp. Ved.& Epic Sk.palāla), 【陽】【中】稻草(straw)。Palālachannaka, 稻草屋頂(a roof of thatch)。palālapinḍa, (a bundle of straw)。palālapīṭhaka (Straw Seat; straw foot-stool; a kind of punishment or torture, i.e.being so beaten with clubs, that the bones are broken, and the body becomes like a heap of straw)。palālapuñja, palālapuñjaka, 【陽】稻草堆。

Palāsa¹ (Vedic palāśa), 【陽】【中】1. 繫叔迦樹、堅叔迦樹、緊祝迦樹，意譯赤色花樹或肉色花樹(the tree Butea frondosa or Judas tree, 印度婆羅門教的聖樹。屬豆科之巨木，樹高四十尺至百尺，葉為羽狀複葉，頗大，小葉約長五、六寸，無毛；花呈房狀花序，色橙紅，可煉製黃色或赤色染料，種子榨油則可作殺蟲劑，多分佈於印度北部喜馬拉雅山至南方的斯里蘭卡，以及緬甸。)2.樹葉(a leaf; collectively (nt.) foliage)。palāsāda, 【形】吃樹葉的。

Palāsa², **Palāsa**, 【形】惡意，怨恨(unmercifulness, malice, spite)。apalāsa, 無惡意，慈憫(mercifulness)。

Palāsata, 【陽】犀牛(rhinoceros)。

Palāsin(palāsa²) (fr. palāsa²), 【形】懷恨的，懷惡意的(spiteful, unmerciful, malicious)。

Pali° (=pari°, 摩揭陀語，當接頭詞)圓(round)，遍(around)。

Paligha(pari+gha of (g)han, cp. P. & Sk. parigha), 【陽】1.門門(戸メ戸門的橫關)，門拴(戸メ戸)(a cross-bar Vin.II,154; Th.2, 263

(vattapaligha=parighadaṇḍa ThA.211)。2.障礙物(an obstacle, hindrance)。

Paligedha(pali 遍+gedha 貪)，貪得無厭(遍貪 wanting everything)。

Palita, 【形】成熟的。【中】白頭髮。

Palipa, 【陽】沼澤。

Palipatha, 【陽】危險的道路，困難的路徑。

Palipanna, 【過分】已跌進，已沉入。

Palimattha (Parimajjaka 的【過分】), 已磨光(polished)。cp. parimattha。

Palugga, (Palujjati 的【過分】跌倒，崩潰，被溶解。

Palujjati (pa+luj+ya), 跌倒，崩潰，被溶解。【過】palujji。【現分】palujjamāna。【獨】palujjītvā。

Palujjana, 【中】崩潰，毀滅(breaking up, destruction)。cf. palokita(崩潰)。

Paluddha (palubbhati 的【過分】), 已誘惑，已很執著(seduced, enticed S.IV,307.(where id. p. M.I,511. reads paladdha). See also **palobheti** & **palobhita**.)。

Palubbhati(pa+lubh), 誘惑

Palumpati (pa+lup),搶劫(to rob, plunder, deprive of A.I,48.)。

Palepa [fr. pa+lip] smearing; plaster, mortar

Palepana (nt.) [fr. pa+lip] smearing, anointing; adj. (palepana-) smeared or coated with M.I,429 (gālhaphalepana thickly smeared).

Paleti, 逃走，逃脫。參考 palāyati。

Palokita, 【中】壞、崩潰(=palujjana)。

Palobha (< pa+ lubh (梵 lubh)執取), 欲望(desire, greed PvA.265.)。

Palobhana(=palobha), 【中】引誘。

Paloka [fr. pa+*luj=rui, thus standing for *paloga, cp. roga] breaking off or in two, dissolution, decay Vin.II,284; M.I,435=Miln.418 (in formula aniccato dukkhato rogato etc., with freq. v. l. paralokato; cp. A.IV,423; Nd² 214; Ps.II,238); S.III,167 (id.) IV.53; V, 163.

Palokin (< paloka), 【形】(destined for decay or destruction)。

Palobhita (pp. of palobheti), 欲望(desired)。

Palobheti (pa+lubh (梵 lubh)執取+e), caus.引誘，勾引(to desire, to be greedy)。【過】palobhesi。【過分】palobhita。【獨】palobhetvā。

Pallañka (pari 遍+añka 膝；cp. Class Sk. palyañka & Māgadhī paliyañka),

【陽】1.盤腿坐(跏趺坐)(sitting cross-legged, in Instr. pallañkena upon the hams S.I,124, 144)。pallañkam ābhujati(梵語 paryavkam ābhujya), 結跏趺(彎跏趺)(“to bend (the legs) in crosswise”；ābhujati：結、彎、組)，疊足盤坐(=pāde pādamodahitvā)。「跏」，為「加」之別寫；「趺」，是腳背。諸坐法中，結跏趺坐最安穩而不易疲倦。疊一足在另一足之上為半跏趺坐；疊兩足為全跏趺坐。2.床座、轎(肩輿)，英語 palankeen 或 palanquin。

Pallatha (Sk. *paryasta, pari+pp. of **as** to throw, cp. Prk. Pallattha), 抱住膝蓋而坐(the posture of sitting or squatting or lolling)。

Pallathikā, 【陰】抱住膝蓋而坐。【bhikkhu sekhya 26】：‘Na pallathikāya antaraghare nisīdissāmī’ti, sikkhā karaṇyā。(「在住宅區，我不要抱住膝蓋坐」，應當學。) pallathikāya vā nisīdati, 抱住膝蓋而坐。

Pallala, 【中】1.沼澤地(marshy ground)。2.小湖(a small pond or lake)。

Pallava (cp. Class Sk. pallaka), 【中】1.新鮮的葉子，苗芽(a sprout)。2.鉢羅婆國。

Paligunṭheti (pari 遍+**gunṭh**+e), 紛纏，包封。【過】paligunṭhesi。【過分】paligunṭhita。

Paligha, 【陽】橫木，障礙。

Palibujjhati (pari 遍+**budh** 醒+ya), 被延遲，被破壞，被阻隔。【過】palibujjhhi。【過分】palibuddha。【獨】palibujjhitvā。

Palibujjhana, 【中】變成骯髒。

Palibodha, 【陽】障礙，妨礙，故障。

Palivethana, 【中】包裝材料，包圍。

Palivetheti (pari 遍+**veth** 盤繞+e), 包起來，纏住，包圍。【過】palivethesi。【過分】palivethita。

Pavakkhati (pavadati 的【未】), 他將會看得出。

Pavaddha, Pavaddha, 【形】長大的，強壯的。

Pavaḍḍhati (pa+**vaddh** 增長+a), 生長，增加。【過】pavaḍḍhi。【過分】pavaḍḍhita。【獨】pavaḍḍhitvā。

Pavaḍḍhana, 【中】長大，增加。

Pavatta, 【形】繼續的，跌倒的。【中】(生死)輪迴。

Pavattati (pa+**vat**(梵 vṛt)逮捕+a), 1.繼續行進(to move on, go forward, proceed)。2.存在，成為，轉起(to exist, to be, continue in existence)。opp. 被停止(ucchijjati)。3.結果，繼續(to result, to go on)。【過】pavatti。【過分】pavattita。【獨】pavattitvā。pp. **pavatta**; Caus. **pavatteti**。suppavatti, 徹底熟練。

Pavattana(< pavattati), 【形】【中】前進(moving forward, doing good, beneficial, useful; f. pavattati, pavattinī)。2.執行(execution, performance, carrying out)。

Pavattāpana, 【中】使持續著，維持，保存。

Pavatti(<pa+ **vat** (梵 **vṛt**)轉動), 【陰】1.顯示，行使(權力)(manifestation, wielding, execution, giving)。āñāpavatti, 王權(royal authority)。2.發生，事件，新聞，轉起 (happening, incident, news) (=pavutti)。

Pavatteti (pa+**vat**+e)(caus. of pavattati), 使運轉(開動)，繼續，揮，運動。
【過】pavattesi。【過分】pavattita。【現分】pavattenta。【獨】pavattetvā。
【不】pavattetum。

Pavattetu, 【陽】繼續的人。

Pavana, 【陽】風。【中】大森林。

Pavara, 【形】貴族，優良的。

Pavasati (pa+**vas** 住+a), 在國外居住，遠離家。【過】pavasi。【過分】pavuttha。【獨】pavasitvā。

Pavassati (pa+**vass** 下雨+a), 下雨。【過】pavassi。【過分】pavutṭha。

Pavassana, 【中】下雨。

Pavāta, 【中】多風的地方。

Pavāti (pa+**vā** 吹+a), 散播氣味，吹。

Pavāyati (pa+**vā** 吹+ya), 吹，散播。【過】pavāyi。【過分】pavāyita。【獨】pavāyitvā. suppavāyita, 好好地分散。

Pavāraṇā(梵 pravāraṇā<pra+**vri**)), 【陰】邀請，自恣(雨季安居最後一天的儀式)。S.8.7.I,191.：“Handa dāni, bhikkhave, pavāremi vo. Na ca me kiñci garahatha kāyikam vā vācasikam vā”ti. (諸比丘！今日我自恣。你們對於我身語之上有什麼之非難嗎？)

Pavārita (Pavāreti 的【過分】), 已邀請，已進行過自恣的出家人。

Pavāreti (pa+**var** 選擇+e), 邀請，使滿意，給掌管，行自恣。【過】pavāresi。
【獨】pavāretvā。

Pavāsa, 【陽】在國外逗留。

Pavāsin, 【陽】在國外居住者，離家的人。

Pavāha, 【陽】連續的流動，水流。pavāhaka, 【形】沖走的。

Pavāheti, Pavahati (pa+**vah(bṛh¹)**+e, Sk. prabṛdha (pravṛdha)), 使流動，使被沖走，除去。【過】pavāhesi。【過分】pavāhita。【獨】pavāhetvā。cp. abbūlha & ubbahati (ud+bṛh¹)。

Pavāla, Pavāla, 【陽】【中】珊瑚(coral，古代視為寶石一種)，芽。

Pavālha(pavāheti 的【過分】), 已逐放，已拒絕。

Pavāsa(<pa+**vas**, cp. Vedic pravāsa in same meaning),(sojourning abroad,

being away from home)。

Pavijjhati (pa+**vidh**(梵 **vyadh / vidh**)貫穿+ya), 往前丟，射擊。【過】 pavijjhi 。【過分】 paviddha 。【獨】 pavijjhitvā 。

Paviṭṭha (pavisati 的【過分】), 已進入。

Pavivitta, 【形】分開的，隔離的。

Paviveka, 【陽】孤獨，隔離，隱退，隱遜。SA.2.29./I,122. : **Pavivittoti** kāyaviveko ca vivekaṭṭhakāyānaṁ nekkhammābhiraṭānaṁ, cittaviveko ca parisuddhacittānaṁ paramavodānappattānaṁ, upadhibiveko ca nirupadhīnaṁ puggalānaṁ visaṅkhāragatānanti, imesam tiṇṇam vivekānaṁ lābhī. (隔離：1.身遠離之義即喜歡放棄，2.心遠離即得遍淨心(parisuddhacittānaṁ) 及得到最上明淨 (paramavodānappattānaṁ, 即達到八定，得到許多明淨與清淨)，3.執取遠離是達到眾補特伽羅剝除所有東西而無執取，這些是得到已達到最終點的遠離。) Sn.2-3(v.257.) : Pavivekarasaṁ pitvā, rasaṁ upasamassa ca; Niddaro hoti nippāpo, dhammapitirasaṁ pivanti.(品嘗了隱居的美味，品嘗了寂靜的美味，擺脫恐懼，滌除罪惡，(進而)品嘗法喜的美味。)

Pavisati (pa+**vis** 進入+a), 進，入，闖入。【過】 pavisi 。【現分】 pavisanta 。【獨】 pavisitvā 。【不】 pavisitum 。

Paviṇa, 【形】聰明的，有技術的。

Pavuccati (pa+**vac** 說+ya), 被叫做，被說，被宣稱。【過分】 pavutta 。

Pavuttha, (pavasati 的【過分】)。

Pavenī, 【陰】傳統，連續，世系，族類，髮辮子。

Pavedana, 【中】公告。

Pavediyamāna, 【被、現分】被宣佈。

Pavedeti (pa+**vid** 知+e), 告知，宣佈。【過】 pavedesi 。【過分】 pavedita 。【獨】 pavedetvā 。【現分】 pavedenta 。

Pavedayati (=Pavedeti), 告知，宣佈，傳播。pavedayanti, 傳播(複3現)。

Pavedhati (pa+**vedh**+a), 戰慄，激動。【過】 pavedhi 。【過分】 pavedhita 。【獨】 pavedhitvā 。【現分】 pavedhamāna 。

Pavesa, 【陽】pavesana, 【中】進入，入口。pavesaka, 【形】使進入的人。pavesananikkhamana, 【中】進出，延長。

Paveseti (pa+**vis** 進入+e), 使進入，介紹，預示。【過】 pavesesi 。【過分】 pavesita 。【獨】 pavesetvā 。【現分】 pavesenta 。【不】 pavesetum 。

Pavesetu, 【陽】引導員，允許進入的人。

Pasarīsaka, 【陽】稱讚者，奉承者。

Pasarīnsati (pa+**sams** 稱讚+a), 稱讚，委託。【過】 pasaṁsi 。【過分】 pasarīnsita, pasattha 。【現分】 pasaṁsanta 。【義】 pasaṁsitabba, pasaṁsiya 。【獨】

pasāṁsitvā 。【不】*pasāṁsitum* 。

Pasāṁsana, 【中】*pasāṁsā*, 【陰】稱讚，讚賞。

Pasaṅga, 【陽】傾向，執著，事件，場合。

Pasaṭa (*pasarati* 的【過分】; *pa+sr*), 已張開，已遮蔽(表面)(let out, produced)。

*Pasata*¹ (Vedic *prṣṭant*, f. *prṣṭatī*), 【形】(spotted, only in cpd. *pasatamiga* spotted antelope J.V.418 (v. l. *pasadamiga*). The more freq. P. form is *pasada*[°], e. g. S.II,279 (gloss *pasata*)

*Pasata*² (Late Sk. *prṣṭat* or *prṣṭad* a drop; cp. *phusita*¹ rain-drop=*prṣṭata*; probably dialectical & Non-Aryan), 【陽】一把，巴沙答(穀粒或液體的衡量，4 把塗噸 = 1 西阿 (seer) [印度液量單位，約一公升]。參考 *Pattha*)。(a small measure of capacity, a handful (seems to be applied to water only) J.I.101 (*pasatamattarī udakarī*); IV.201 (*udakapasata*); V.382 (*pasatamattarī pāṇīyarī*). Often redupl. *pasatarī pasatarī* “by handfuls” M.I,245, J.V.164. At DA.I,298 it is closely connected with *sarāva* (cup), as denoting the amount of a small gift.

Pasattha, *pasattha*, (*pasāṁsatī* 的【過分】), 已讚美，已委託。

Pasada, 【陽】花鹿。

Pasanna (*pasīdati* 的【過分】) 1.已清除，已明亮。2.已取悅。3.已信仰。

pasannacitta, *pasannamānasa*, 【形】喜悅的心，投入的心。

Pasayha(ger. of *pasahati*), 【獨】強制地，強行。

Pasarāṇa (<*pa+sr* 動轉) 【中】伸展(stretching, spreading, being stretched out)。

Pasava(<*pa+su* (梵 *srū*)流動), 【陽】流出，提出，子孫(bringing forth, offspring)。

Pasavati (*pa+su+a*), 提出，生，流動，累積。【過】*pasavi*。【過分】*pasavita*, *pasūta*。【現分】*pasavanta*。【獨】*pasavityā*。【使】*pasaveti*。

Pasavana (<*pa+su*), 【中】1.分娩(giving birth)。2.生產，招致(producing, generating, effecting)。*puññāpasavana*, 生福。

Pasaha(<*pa+sah* 勝過), 克服，掌握(overcoming, mastering)。*duppasaha*, 【形】難克服(hard to overcome)。

Pasahati (*pa+sah* 勝過+a), 使用武力，使服從，壓迫。【過】*pasahi*。【獨】*pasahitvā*, *pasayha*。

Pasahana, 【中】克服，征服。

Pasākha (*pa+sākhā*；梵 *praśākhā* branch), 【陽】【中】1.小分枝(J.VI.324. *sākhasākha*)。2.像小樹枝。3.從主幹分支的身體(即：腹部、大腿等)。4.鉢羅奢法(the extremities)。受胎後第五個七日至第三十八個七日(出

生之時)之間，手足已形成)。

Pasāda,【陽】明淨，明亮，歡喜，信心，感官，淨色(pasādarūpa ; sensitivity elements。眼、耳、鼻、舌、身中能識知外境的色法。淨色即是透明的色聚，五淨色都是透明的，其他的色聚都是非明淨(非透明的))。

pasādaka,【形】明亮化的，令人清楚的，令人喜愛的，令人快樂的。

Pasādaniya,【形】激發信心的。

Pasādeti (pa+sad 坐+e), 使喜悅，使潔淨，使忠實，轉換。【過】pasādesi。

【過分】pasādita。【現分】pasādenta。【獨】pasādetvā。【義】pasādetabba。Pasādhana,【中】裝飾。

Pasādheti (pa+sādh+e), 裝飾，布署。【過】pasādhesi。【過分】pasādhita。【獨】pasādhetvā, pasādhiya。

Pasārana,【中】伸展，傳佈。

Pasārita (Pasāreti 的【過分】), 已前彎，已伸展。

Pasāreti (caus. of pa+sr 動轉), 1.前彎(to cause to move forwards, to let or make go, to give up J.VI.58 (pasāraya, imper.))。Pass. pasāriyati ; (are turned out of doors). -- 2.伸展(to stretch out, hold out or forth, usually with ref. to either arm (bāhurām, bāharām, bāhā) (opp. sammiñjeti); or hand (hatthañm) ; or feet (pāde, pādarām); (=sandhiyo patippanāmeti). 3. to lay out, put forth, offer for sale. -- pp. pasārita , Cp. abhi^o

Pasāsatī [pa+sās] 1. to teach, instruct. -- 2. to rule, reign, govern

Pasāreti (pa+sar(梵 sr)動轉+e), 轉動，伸展，傳佈，伸出，出售。【過】pasāresi。【過分】pasārita。【獨】pasāretvā。

Pasāsati (pa+sās 教+a), 教，規定，統治。【過】pasāsi。【過分】pasāsita。

Pasibbaka,【陽】錢包，麻布袋，袋。

Pasādati (pa+sad 坐+a), 明亮化，被取悅，被潔淨，被使清楚，被獻身。【過】pasādi。【過分】pasanna。【獨】pasāditvā。【義】pasāditabba。

Pasādana,【中】pasādanā,【陰】熱愛，晴朗，滿足。

Pasu,【陽】畜牲，四腳動物。pasupati,【陽】濕婆(印度三大神中司破壞之神)，大自在天。

Pasuta,【形】經營的，執著的，做的。

Pasūta (pasavati 的【過分】), 已生產，已為...接生，已出生。

Pasūti,【陰】帶來，出生。pasūtikā,【陰】生過孩子的女人。pasūtighara,【中】產房。

Passa¹ (cp.Sk.paśya,<passati),【陽】【現分】看見(seeing, one who sees)。【處】passe。

Passa²【陽】【中】1.旁邊(side)，側面(flank)。2.斜坡(mountain slope)。

【處】pasmani (= passe)。Himavantassa passato, 雪山山麓。

Passati (**dis** 說明(梵 **paś** 觀)+a), 看，見，找，明白。【過】passi。【過分】
diṭṭha。【現分】passanta, passamāna。【獨】passitvā, disvā。‘passam na
passatī’, 見不可見(正在看而看不見)。1pl. passāma。imper. sg. passa。
pl. passatha & passavho (cp. Sk. paśyadhvam)。ppr. passam & passanto。
f. passantī。grd. passitabba。 fut. passissati。aor. passi。

Passaddha, (passambhati 的【過分】)輕安。

Passaddhi (pa+sambh(梵 pra+śrambh)使平靜、平息), 【陰】輕安。

Passambhati (pa+sambh+a), 【使】使輕安(to calm down, quiet, allay)。【過】
passambhi。【獨】passambhitvā。【現分】passambhayaṁ, 正在輕安、正
在使...輕安(M.I,56; III,82, 89)。

Passambhanā, 【陰】輕安。

Passambheti (pa+sambh +e), 使輕安。【過】passambhesi。【過分】
passambhita。【獨】passambhetvā。【現分】passambhenta。

Passasati (pa+sas(梵 śvas)吹+a), 呼出(呼吸)。【過】passasi。【過分】
passasita。【獨】passasitvā。【現分】passasanta。

Passāva, 【陽】小便，尿。passāvamagga, 【陽】小便道(尿道 urethra)，陰
道(陰道與尿道是不同管道，但古代常用「尿道」呼作「陰道」)。

Passāsa, 【陽】呼氣。passāsasī, 【陽】呼氣的人。

Passitum, 【不】看(to see)。

Passitabba, 【義】適合被看到。

Passiya (passati 的【獨】), 看到了。

Pahaṭa, Pahata, (paharati 的【過分】) 已打擊，已襲擊。

Pahaṭha (pahānsati 的【過分】), 已高興，已非常快活。

Paharaṇa, 【中】打，攻擊，襲擊武器。paharanaka, 【形】碰撞的，打擊
的。

Paharati (pa+har 拿+a), 打，打擊，襲擊，傳遞。【過】pahari。【現分】
paharanta。【獨】paharitvā, 【不】paharitum。

Pahāna(< pa 徹底+hā 放棄, see pajahati), 【中】放棄，離去，捨斷，拒絕
(giving up, leaving, abandoning, rejection)。【單.與】【單.屬】pahānāya。

Pahāya, (pajahati 的【獨】), 遺棄了，放棄了。

Pahāyi, 【陽】放棄的人。

Pahāra, 【陽】毆打，打擊。pahāradāna, 【中】給打擊，攻擊。ekappahārena
= 突然。

Pahāsa(<pa+has 笑, cp. Class. Sk. prahāsa), 【陽】非常歡樂，歡笑(laughing,
mirth)。

Pahāsati, 令人笑。in pahāsanto saparisam at ThA.69 should preferably be
read as pahāsayanto parisam, thus taken as Caus. of pa+has, i. e. making

one smile, gladdening.

Pahāseti (pa+**has** 笑+e ; Caus. of pahasati), 令人笑，使喜悅(to make laugh, to gladden, to make joyful)。【過】pahāsesi 。【過分】pahāsita 。

Pahiṇāna, 【中】發送，派遣。

Pahiṇagamana, 【中】去當使者(going on errands)。

Pahiṇāti (pa+**hi** +nā), 送。【過】pahini 。【現分】pahiṇanta 。【獨】pahiṇitvā 。

Pahita, I.(padahati<dhā 的【過分】) 努力，熱心。pahitatta, 自勵，精進，不惜身命。SA.6.3.I,204. : **Pahitattoti** pesitatto(自勵：自己已豁出去)。

MA.57.III,107. : **Pahitattoti** kāye ca jīvite ca anapekkhatāya pesitatto. (□自勵：對身體及生命沒有期待的自我精進。) II.(pahiṇāti<hi 的【過分】) 送。

Pahīna(pajahati 的【過分】), 已排除，已拋棄，已消滅(given up, abandoned, left, eliminated)。

Pahīyati, Pahiyyati(pa+**hā** 放棄+ī+ya)(pass. of pajahati), 被捨棄，消失，過世(to be abandoned, to pass away, vanish)。【過】pahīyi 。【過分】pahīna 。【現分】pahīyamāna 。【獨】pahīyitvā 。

Pahū(cp. Vedic prabhū, fr. pa+**bhū**), 【形】能幹的，能夠的，能...的(able)。

Pahūta(pp. of pa+**bhū**, cp. Vedic prabhūta), 【形】豐富的，很多的，寬廣的(sufficient, abundant, much, considerable)。pahūtajivha, 【形】有寬舌的。pahūtabhakkha, 【形】可吃很多的，吃很多的。

Pahēṇaka(cp. BSk. praheṇaka in sense of “sweetmeat”(糖果、蜜餞), 【中】適宜送給他人的禮物(a present)。

Pahena(=pahēṇa?), 【中】派遣(=pahiṇa)。

Pahoti (pa+**hū**+a), 能夠，勝任，充份。

Pahonaka, 【形】充份的，充足的。

pā(梵 **pā**), 【字根 I.】喝(to drink)→Pivati。

Pāka, 【陽】烹飪，被烹調的(飯、菜)，成熟。pākavaṭṭa, 【中】食物的連續補給。

Pākaṭa, 【形】衆所周知的，明白的，顯著的(patent)。

Pākatika, 【形】自然的，最初的。

Pākāra(cp. Epic Sk. prākāra, pa+ā+**kar**(梵 **kṛ**), 【陽】圍牆，籬笆，壘(an encircling wall, put up for obstruction and protection, a fence, rampart Vin.II,121 (3 kinds: made of bricks, of stone, or of wood, viz.

iṭṭhakāpākāra, silāpākāra, dārupākāra))。pākāraparikkhitta, 【形】被一面牆壁圍著的。parikkhepa-pākāra, sānipākāra, (麻布製的)屏壁(screen-fencing)。

Pāgabbhiya, 【中】大膽，輕率，鹵莽。

Pāguññatā, 【陰】練達。Abhidhammatthavibhāvinñīkā(CS:p.110)：Tā kāya-citta-akammañña-bhāva-vūpasamalakkhañā。Paguñassa bhāvo pāguññam, tadeva pāguññatā, kāyassa pāguññatā **kāyapāguññatā**。(它平息心所不適應的狀態的相，練達狀態的練達，它正是練達性，心所的練達性，為**心所練達性**。)。

Dhs.#48. : Katamā tasmīm samaye **kāyapāguññatā** hoti? Yā tasmīm samaye vedanākkhandhassa saññākkhandhassa sañkhārakkhandhassa ¹paguñatā ²paguñattam ³paguñabhāvo--ayañ tasmīm samaye kāyapāguññatā hoti.(在此時什麼是‘**心所練達性**’？此時是凡是受蘊、想蘊、行蘊的 ¹練達性、²練達、³練達的態，即此時是‘**心所練達性**’。)

Dhs.#49. : Katamā tasmīm samaye **cittapāguññatā** hoti? Yā tasmīm samaye viññāṇakkhandhassa ¹paguñatā ²paguñattam ³paguñabhāvo--ayañ tasmīm samaye cittapāguññatā hoti.(在時什麼是‘**心練達性**’？此時是凡是識蘊的 ¹練達性、²練達、³練達的態，即此時是心練達性。)

Pācaka(< **pac**, cp. pāceti), 【形】【中】烹飪的，成熟的，消化的，廚師(one who cooks, a cook; f. pācikā)。pācaka tejo(=pācakaggi)，消化之火(這是命根九法聚的作用之一)。

Pācana¹ (< **pac**, Caus. pāceti), 【中】烹調(bringing to boil, cooking J.I.318 (yāgupācana)。

Pācana² (for pājana, cp. pāceti² & SnA 147), 【中】刺棒(a goad, stick)。

Pācariya, 【陽】老師的老師，師公(teacher of teachers)。

Pācāpeti (**pac** +āpe), 使烹調。【過】pācāpesi。【過分】pācāpita。【獨】pācāpetvā。

Pācikā, 【陰】女廚師。

Pācittiya (most likely prāk+citta+ika, i. e. of the nature of directing one's mind upon, cp. pabbhāra= *prāg+bhāra. So expl^d also by S. Lévi J.As. X.20, p. 506. Geiger, P.Gr. § 27, n. 1 inclines to etym. prāyaś+cittaka), 【形】波逸提；懺悔(requiring expiation, expiatory Vin.I,172, 176; II.242, 306 sq.; IV.1 sq., 258 sq.; A.II,242 (dhamma); Vism.22. -- It is also the name of one of the books of the Vinaya (ed. Oldenberg, vol. IV.). See on term *Vin. Texts* I.18, 32, 245. 《十誦律》卷第十七(T23.121.2)：「波逸提者‘煮燒覆障’，若不悔過能障礙道。」

Pācīna (Vedic prācīna, fr. adv. prāc bent forward), 【形】東方的(eastern i. e. facing the (rising) sun (opp. pacchā))。pācīnādisā, 【陰】東部，東方。pācīnamukha, 【形】面對東部的。

Pāceti¹ (Caus. of pacati), 使烹調(to cause to boil, fig. to cause to torment D.I,52)。ppr. pācayato, Gen., also pācento。參考 Pācāpeti。

Pāceti² (for pājeti, with c. for j (see Geiger, *P.Gr.* § 39³); pra+aj: see aja), 駕駛, 促使(to drive, urge on)。

Pājana, 【中】1.駕駛。2.刺棒。

Pājeti (pa+aj+e), 駕駛, 帶領。【過】pājesi。【過分】pājita。【現分】pājenta。【獨】pājetvā。【使】pājāpeti。

Pātala, 【形】淡紅色的, 粉紅的。

Pātaliputta, 【中】華氏城(摩揭陀國的一城名, 現在的巴特那 [Patna, 印度東北部城市, 比哈爾邦首府])。

Pātālī, 【陽】喇叭花 (the trumpet-flower; *Bignonia suaveolens*), 音譯: 波羅利華、波波羅、波吒釐; 重葉樹、重生華, 春季開香紫花。

Pātava, 【陽】【中】技術。

Pātikānkhā, 【形】被需要的, 被預期的。pātikānkhī, 【陽】需要者, 期待者。

Pātikā, 【陰】半月形石臺階。

Pātikūlya, 【中】討厭。

Pātipada, 【陽】陰曆初一(或十六日)。

Pātibhoga, 【陽】贊助者, 保證人, 保釋, 安全。

Pātiyekka, 【形】分開的, 單一的。pātiyekkam, 【副】分開地, 個別地。

Pātihīra, Pātihera, Pātihāriya, Pātihāra, (<pāti+hr>)(梵 prātihārakapakṣam),

【中】敲擊(striking, that which strikes); 奇跡(=iddhipātihāriya)。

pātihāriyapakkha, 【陽】神變日(《雜阿含 1121 經》:「汝等諸瞿曇! 於法齋日及神足月, 受持齋戒, 修功德不?」神足月: pātihāriyapakkha (pātihāriya 額外的+pakkha 半個月(m.)、明晰(a.)) 神奇節{an extra holiday, an ancient festival, not now kept (PED, p.451)} (水野弘元譯: 神變月、特別の月)(Bodhi 譯: special periods)。VvA(CS:p.65) :

Pātihāriyapakkhañcāti paṭiharaṇakapakkhañca,

cātuḍḍasīpañcasāsī-aṭṭhamīnam yathākkamām ādito antato cāti
pavesana-nikkhamanavasena uposathasīlassa paṭiharitabbam pakkhañca
terasī pātipadā sattamī navamī cāti attho.((及)額外的半月(古譯: 神足月): (及)額外的半月, (一般布薩日)從(農曆)初八開始, 接著第十四, 到第十五(日)結束, 延伸布薩戒(的日份), 當是額外的半月, 增加第十三, 初七、初九之義。)

SA.10.5.I,307. : **Pātihāriyapakkhañcāti** manussā “aṭṭhamī-uposathassa
paccuggamanañca anuggamanañca karissāmā”ti sattamiyāpi navamiyāpi
uposathañgāni samādiyanti, cātuḍḍasīpannarasīnaṁ
paccuggamanānuggamanāṁ karontā terasiyāpi pātipadepi samādiyanti,
“vassāvāsassa anuggamanañ karissāmā”ti dvinnam pavāraṇānaṁ antare

adḍhamāsaṁ nibaddhuposathikā bhavanti. Idam sandhāya vuttaṁ “pāṭīhāriyapakkhañcā”ti. ((及)額外的半月：人“初八布薩，我們去作、跟著去作”，我們承當初七、初九布薩，第十四，到第十五(日)去作、跟著去作，增加第十三(日)也承當，“(三個月的)雨安居，我們去作、跟著去作”，(前雨安居、後雨安居結束時)兩次自恣在半月的中間，也繼續作(一個月的)布薩，這是關於“(及)額外的半月”。)

AA.3.38./II,235. : **Pāṭīhāriyapakkhañcā**ti etha pāṭīhāriyapakkho nāma antovasse temāsaṁ nibaddhuposatho, tam asakkontassa dvinnam pavāraṇānam antare ekamāsaṁ nibaddhuposatho, tampi asakkontassa paṭhamapavāraṇato paṭṭhāya eko addhamāso pāṭīhāriyapakkhoyeva nāma.((及)額外的半月(古譯：神足月)：此處(及)額外的半月，指內安居(前安居)三個月連續的布薩。他不在兩次的自恣之間的一個月繼續作布薩，他不在第一次自恣後開始作一個月(作布薩)，稱為“額外的半月”。

依據藏傳佛教的說法：於神變月所造之任何善業與惡業，皆輾轉增盛。故應於此月：勵力斷一切惡緣，行一切善業。神變月：農曆 1 月 1 日~2 月 1 日(藏曆相同)。神變節：農曆 1 月 1~14 日。神變日：農曆 1 月 15 日。(這種說法有問題)

tūṇi pāṭīhāriyāni(三神變) : Iddhipāṭīhāriyām(神通神變)

ādesanāpāṭīhāriyām(記心神變) anusāsanāpāṭīhāriyām(【梵】)

anuśāstī-prāṭīhāryā(教誡神變)。見 A.3.144./I,292. 、 D.11./I,212. 。

Pāṭīhārika(=pāṭīhāriya or der. fr. pāṭīhāra in meaning of pāṭīhāriya), 特別的，額外的(special, extraordinary; only in cpd. pāṭīhārikapakkha an extra holiday)。

yamaka-pāṭīhāriya, 雙神變(Twin Psychic Phenomenon, Twin Miracles, cf. Pts.I,125. ; J.I,77, 88, 193.)。《解脫道論》(T32.427.3)作：「雙變智」。

Pāṭekka, 【形】分開的，單一的。參考 pāṭiyekka 。

Pāṭha, pāṭha, 【陽】通道，朗誦文。pāṭhaka, 【形】背誦者，閱讀者。

Pāṭhīna, 【陽】叉尾鮎(東南亞產的一種大形淡水鮎魚(Silurus Boalis))。

Pāṇa, 【陽】生命，呼吸，生物，生靈。pāṇaghāta, 【陽】殺害，殺害生命。pāṇaghātī, 【陽】殺生者。pāṇada, 【形】保護生命者。pāṇātipāta,

【陽】殺生，殺有息者。pāṇabhūta, 【陽】活的生物。pāṇavadha, 【陽】

生命的破壞。pāṇasama, 【形】寶貴如生命的。pāṇahara, 【形】奪命的。

pāṇupeta (pāṇa 生命+upeta 已賦予),終身。KhA.26. : **pāṇoti**

jīvitindriyappatibaddhā khandhasantati, tam vā upādāya paññatto satto.

(有息者(pāṇa)是連結命根的蘊相續者，或者執取那(蘊相續)所施設的有情。)Kh.245. : 「‘**有息者(有呼吸的)**(pāṇā)可視為「已生的(生物)」(bhūtā, pāṇabhbūtā)。或者把「諸有呼吸的」(pāṇā)視為五取蘊眾生(但

是色界沒有呼吸)；「諸已生的」(bhūtā)，視為一取蘊(色界的無想天，只有色蘊)、四取蘊眾生(無色界)。」Pārā.III,52. : **Pāṇo** nāma manussapāṇo vuccati.(**有息者**：人之有息者。)

Upeti (upa 近+i+a)，靠近，獲得。pāṇanti，他們呼吸。

Pāṇaka (< pāṇa)，【形】【陽】生命，有呼吸生物(a living being, endowed with (the breath of))。pāṇakajāta，(小)生物。sappāṇaka，有生命。appāṇaka，無生命。

Pāṇātipātā (pāṇa 呼吸+atipātā< ati 超越+ pat 落下)，殺生(殺有呼吸者)。

KhA.31. : ettha ca pāṇātipātātassa pañca aṅgāni bhavanti -- (1)pāṇo ca hoti, (2)pāṇasaññī ca, (3)vadhakacittañca paccupatthitam hoti, (4)vāyamati, (5)tena ca maratīti.(1.(對象)是眾生(pāṇo ca hoti)。2.認定是眾生(pāṇasaññī ca 生物想)。3.生起殺心(vadhakacittañca paccupatthitam hoti)。4.付之行動(vāyamati)。5.導致死亡(tena ca maratīti)。) KhA.33. :

Pāṇātipātā veramaṇiyā cettha aṅgapaccaṅgasampannatā ārohapiṇñāhasampattitā javasampattitā suppatiṭhitapādatā cārutā mudutā sucitā sūratā mahabbalatā vissatthavacanatā lokapiyatā nelatā abhejjaparisatā acchambhitā duppadharṣitā parūpakkamena amaranatā anantaparivāratā surūpatā susaṅthānatā appābādhata asokitā piyehi manāpehi saddhīm avippayogatā dīghāyukatātī evamādīni phalāni.(離殺生：此中，肢體勻稱，長廣適中，腳站得穩，優美，柔軟，明淨，勇敢，大力，口齒伶俐，世人喜愛，無瑕疵，無畏懼，不被迫害，被他攻擊不死，眷屬(或隨從)無量，姿態美，外表好，少病、無憂，與所喜愛的人、可意的人相處而不別離，長壽，如此等果報。) MA.9.I,198.

(=Nd¹A.CS:pg.98) : ...Asādhāraṇesu pana pāṇassa atipāto **pāṇātipātā**, pāṇavadho pāṇaghātoti vuttam hoti. **Pānoti** cettha vohārato satto, paramatthato jīvitindriyam.(MA.9.I,198. (=Nd¹A.CS:pg.98) :

Asādhāraṇesu pana pāṇassa atipāto **pāṇātipātā**, pāṇavadho pāṇaghātoti vuttam hoti. **Pānoti** cettha vohārato satto, paramatthato jīvitindriyam.(...然而對於(各句)不共通的，有情之殺害，稱為‘殺生’，處死有情，殺害有情之謂。‘有情’，此處是從世俗的表達，從勝義諦，稱為(具有)命根。)「若自殺身得偷羅遮罪。」(《五分律》卷第二, T22.7.3；卷第二十八, T22.184.2))凡夫自殺命終，很容易帶著臨終的怨恨投生惡道。

KhA.29. : **Payogatoti** ettha ca pāṇātipātātassa ¹sāhatthiko, ²āṇattiko, ³nissaggiyo, ⁴thāvaro, ⁵vijjāmayo, ⁶iddhimayoti chappayogā.(「(殺生)從方法」：這裡，殺生有：¹親手、²命令、³投擲、⁴設陷阱、⁵明所成(與)

⁶神變所成』六種方法。《善見律毘婆沙》卷第十一(T24.751.1)：「(殺生)六方便。一者自。二者教。三者擲。四者安(陷坑、瓶族土)。五者咒。六者神力。」《四分律》有二十項殺生：自殺、教殺、遣使殺、

往來使、重使殺、展轉使、求男子、教求男子、求持刀、教求持刀、身現相、口說、身口現相、遣使(說)、遣書殺、遣使書、坑陷、倚發、藥、安殺具。

Pāṇaka, 【陽】昆蟲。

Pāṇana, 【中】呼吸。

Pāṇī, 【陽】1.手、手掌(the hand)。2.手拿。pāṇitala, 【中】手掌(the palm of the hand)。pāṇiggaha, 【陽】婚姻(台語：牽手)。【工】pāṇinā。payatapāṇī, 張開掌(with outstretched hand, open-handed, liberal)。pāṇibhāga, 手的部份(handshare, division by hand)。pāṇimatta, 手的大小(of the size of a hand, a handful)。pāṇissara, 手的樂器(hand sound, hand music, a cert. kind of musical instrument)。

Pāṇikā(<pāṇī ; Sk. *pāṇikā), 【陰】一種湯匙(a sort of spoon)；抹子，耙子。

Pāṇin (<pāṇa), 【形】【中】呼吸，生物，生靈(having life, a living being)。

pāṇino, n.pl.Nom. & Acc. & Voc.。pāṇine, n.pl.Acc.。pāṇinam, n.s.Acc.

諸生物。pāṇinam, n.pl.Dat. & Gen.諸生物。DA.30./III,929. : Pāṇīnanti sattānam.(諸有息者：諸有情。)

Pāta(<pat), 【陽】1.落下(fall)。2.投(throwing, a throw)。

Pātana, 【中】使倒下，丟下，殺害。

Pātabba (pivati 的【義】), 可以喝。

Pātarāsa, 【陽】早餐。bhuttapātarāsa, 【陽】吃早餐。

Pātavyatā (=pātabyatā, patabyatā)(<pāt, see pāteti) 【陰】落下、滅亡
(downfall, bringing to fall, felling)。

Pātāla, 【陽】深淵，傾向，地球的另一邊。

Pāti, 【陰】碗，盤子，鉢。同義詞有：patta, vitta, sarāva, dhāropā, poṇa, piślava。(見 M.139./III,235.)

Pāti (pa+a), 看，保護。

Pātika, 【中】碟子。

Pātita, (pāteti 的【過分】)。

Pātimokkha, Pātimokkha,(< paṭi 回+ muc(梵 muc / moks)釋放、解脫；梵 Praṭimokkha 波羅提木叉), 【陽】守則。音譯：波提木叉、巴帝摩卡。bhikkhupātimokkha, 【陽】比丘守則、比丘波提木叉(the code of monastic discipline)。Vism.16. : Tañhi yo nam pāti rakkhati, tam mokkheti mocayati āpāyikādīhi dukkhehi, tasmā pātimokkhanti vuccati. Saṁvaraṇam saṁvaro, kāyikavācasikassa avītikkamassetam nāmarā. Pātimokkhameva saṁvaro pātimokkhasaṁvaro. Tena pātimokkhasaṁvarena saṁvuto pātimokkhasaṁvarasamvuto, upagato samannāgatoti attho.(「以別解脫律儀防護」，這裏的別解脫律儀即是學

處戒。因為守護者得以解脫及離惡趣等苦，故名「別解脫」。律儀即防護，是依身語的不犯為名。別解脫自己便是律儀，所以名為「別解脫律儀」。以別解脫律儀而防護，為「以別解脫律儀防護」。「防護」是保持及具備的意思。)

《律藏·大品·誦戒篇》中解釋：「巴帝摩卡者，此是最初，此是頭首，此是諸善法之上首，因此稱為『巴帝摩卡』。」律註《疑惑度脫》中說：「巴帝摩卡為極殊勝(pa-atimokkha)、極上首(atipamokkha)、極尊、極上之義。」《清淨道論》中說：「若他看護(pāti)、保護此者，能使他解脫(mokkheti)、脫離惡趣等苦，所以稱為『巴帝摩卡』。」
sāvakā āraññakā pantasenāsanā āraññavananapathāni pantāni senāsanāni
ajjhogahetvā viharati. Te anvaññhamāsanī sajghamajjhē osarati
pātimokkhuddesāya.(諸弟子住閑林者、住邊地坐臥處者，潛入森、林、藪、邊地而住。他們每半月為了誦戒而入眾。)。《善見律毘婆沙》卷第七(T24.719.1)：「於諸光明日光為王，於諸山中須彌為最，一切世間學波羅提木叉為最。如來出世便有此法，若無佛出世，無有眾生能豎立此法，身口意行諸惡業，佛以‘無等學’而制。」《五分律》卷十八說：「波羅提木叉者，以此戒防護諸根，增長善法，於諸善法最為初門故，名為波羅提木叉。」(T22.122.1)。《毘尼母經》(卷二：T24.809.1)卷三：T24.814.2))：「波羅提木叉者，名最勝義。以何義故名為最勝，諸善之本，以戒為根，眾善得生，故名勝義。」

Pātī, 【形】(在【合】中) 丟者，射擊者。

Pātu, 【無】在前面，看得見的，顯然的。pātukamma, pātukarana, 【中】顯示，令人看得見。pātubhāva, 【陽】外表，到來顯示。pātubhūta, 【過分】已出現。

Pātu-, 【字首】出現。

Pātukamyatā, 【陰】需要喝。

Pātukaroti (pātu+kar 行+o), 顯示。【過】pātukari。【過分】pātukata。【獨】pātukaritvā, pātukatvā。SA.42.1.III,102. : **Pātukarotīti** bhañdantañ pañibhañdanto akkosantañ paccakkosanto paharantāñ pañipaharanto pākātañ karotīti dasseti.(顯示(怒相)：展現出顯著的吵架，爭論，臭罵，罵，打，回擊。)

Pātukāma, 【形】想飲料的。

Pātubhavati (pātu+bhū+a), 變成顯然，出現。【過】pātubhavi。【過分】pātubhūta。【獨】pātubhavītvā。

Pātūrahosi(=pātur + ahosi, pātubbavati 的【過】)，已變成顯然，已出現。Pātum, 【不】要喝。

Pāteti (**pat**+e), 跌落，丟開，殺害。【過】pātesi。【過分】pātita。【獨】pātētvā。Pāto(pātam), 【無】在早晨。pātova, pāto'va, 【無】破曉。sāya-pātam, sāyam-pātam, sāyañ ca pāto ca, 朝暮(晚上和早晨)。pāto'va utthāya。【無】清早起來。

Pātheyya, 【中】旅程的預備。

Pāda, 【陽】【中】腳，腿，基礎，四分之一，第四個詩節。pādaka, 【形】有腳的，有基礎的。【中】基礎。pādakajjhāna, 【中】以禪定形成基礎。pādakaṭhalikā, 【陰】洗腳時站上的木塊。pādaṅguṭṭha, 【中】拇指。pādaṅguli, 【陰】腳趾。pādatṭhika, 【中】腿骨(腿的骨頭)。pādatala, 【中】腳掌。pādaparicārikā, 【陰】妻子。pādapīṭha, 【中】腳凳。pādaluñchana, 【中】擦拭腳的地毯。pādamūle, 在腳。pādamūlika, 【陽】僕人，坐在一腳的人。pādalola, 【形】想到處流浪。pādasambāhana, 【中】腳的按摩。

Pādapa, 【陽】樹。

Pādāsi (padāti 的【過】), 他給了。

Pādukā, 【陰】拖鞋，鞋。

Pādudara, 【陽】蛇。

Pādodaka, 【陽】洗腳水。

Pāna, 【中】喝(台語：lim¹)，飲料，糖漿(syrup)。pānaka, 【中】飲料。pānamāṇḍala, pānagāra, 【中】喝亭，酒館。pānasondā, 貪杯者。

Pānīya, 【中】水，飲料(如茶、酒、牛奶、汽水等)。pānīyaghaṭa, 【陽】水壺。pānīyacāti, 【陰】飲料容器。pānīyathālikā, 【陰】杯子。pānīyabhājana, 【中】飲料容器。pānīyamālaka, 【中】pānīyasālā, 【陰】放置飲用水的廳堂。

Pāpa, 【中】惡，孽，邪惡，錯誤的行動。【形】壞的，有罪的，缺德的。pāpakāpagata, 【形】已離去惡業。pāpakamma, 【中】惡業，罪行，邪惡的行動。pāpakammanta, pāpakammī, 【形】作惡者，壞人。pāpakara, pāpakāri, 【形】有罪的，壞的。pāpakanara, 【中】做惡，幹壞事。pāpadhamma, 【形】惡法。pāpamitta, 【陽】壞朋友。【形】有損友的。pāpamittatā, 【陰】結交歹徒。pāpasaṅkappa, 【陽】邪思維(邪惡想法)。pāpasamācāra, 【陽】惡行。pāpasupina, 【中】惡夢。papatara, 【形】較惡的。papatama, 【形】最惡的。papittha, 【形】最惡的。papitthatara, 【形】比最惡還惡的。papitthatama, 【形】最最惡的。

Pāpaka, 【形】壞的，有罪的，(在【合】中：)導致。

Pāpanīka (pa+āpana 市場+ika), 【陽】【形】店員/shopkeeper)，商人。

Pāpasamācāra, 【陽】惡行。Pārā.III,185. : **Pāpasamācāro**ti mālāvacchañ ropetipi ropāpetipi, siñcatipi siñcāpetipi, ocināpetipi, ganthetipi

ganthāpetipi.(種植也令種植花圃，澆水也令澆，採集也令採集，編織也令編織者。)

Pāpikā, (pāpaka 的【陰】)。

Pāpita, (pāpeti 的【過分】)。

Pāpimant, 【形】【名】罪人，魔王。

Pāpiya, 【形】有罪的。

Pāpuñana, 【中】達到，到達。

Pāpuñāti (pa+āp+**unā**), 到達，達到，達成。【過】 pāpuñi (=apāpuñi, a-為 aor.的「擴增音」)。【現分】 pāpuñanta。【獨】 pāpuñitvā, patvā。【不】 pāpuñitum, pattum。【義】 pāpuñeyya。apāpuñitvā、apatvā, 【反】 不達成之後。

Pāpurana (through *pāvurana fr. pra+**pur(vr)**, cp. Sk. prāvaraṇa), 【中】蓋子，寬大外衣，毛毯(cover, dress, cloak)。

Pāpurati (pa+ā+**pur(vr)+a**), 披上，覆蓋，包裝。(通常寫作)Pārupati。

Pāpeti¹(DeNom. fr. pāpa)使壞(to make bad)。【過分】 pāpita。

Pāpeti²(pa+**ap**+e) (pāpuñāti 的【使】)，使到...去，使到達，使達到(to make attain, to let go to, to cause to reach, to bring to)。【過】 pāpesi。【過分】 pāpita。【現分】 pāpenta。【獨】 pāpetvā。imper. pāpaya, and pāpayassu J IV.20. fut. pāpessati and pāpayissati.

Pābhati(pa+ā+pp. of **bhṛ** 支持：“that which has been brought here,”), 【中】
1.禮物，賄賂(a present, bribe)。2.金錢，價格(money, price)◦kathāpābhati,
帶來之說(“a tale brought,” occasion for something to tell, news, story)◦

Pābhata(pa+ābhata), 【中】禮物(brought, conveyed)◦

Pāmaṅga, 【中】腰帶，束腰帶(a band or chain)◦

Pāmeti (pa+**mi**(梵 mā)+e), 比較。

Pāmujja(grd. form. tr. pa+**mud** 歡樂), 【中】高興，歡喜，快樂(delight, joy, happiness; often combd with pīti.)◦

Pāmokkha, 【形】 1.主要的，第一的，傑出的。2.向東的。【陽】 領袖◦

Pāmojja, pāmujja(cp. BSk. prāmodya), 【中】高興，歡喜，快樂◦

Pāya(<pa+ā+**yā**), 【形】 (在【合】中)開始(setting out, starting)◦

Pāyena(<pāya), 【副】幾乎完全地，一般地，主要地，大部分，通常(for the most part, commonly, usually)◦

Pāyaka(<**pā** to drink), 【形】 令人吮吸者，使喝者(drinking)◦

Pāyāti (pa(pra)+ā+**yā** 去+a), 出發，開始，往前去(to set out, start, go forth)◦【過】 pāyāsi◦pāyī, 【形】 喝的人。【過分】 pāyāta◦3rd pl. pāyesum and pāyiṁsu. pp. pāyāta◦

Pāyāsa (cp. Class. Sk. pāyāsa), 牛奶粥(rice boiled in milk, milk-rice, rice

porridge)。

Pāyāsi, (人名)弊宿王，是橋薩羅國・制多(Ceta)的首長。由於在人間所行的佈施，死後投生在四大王天。伽梵婆提長老(Gavampati)訪問他時，他說在佈施時，沒有恭敬心，因此投生在四大王天。但是為他監督佈施的‘最上’(Uttara)投生在更高的三十三天，因為他佈施時很細心與恭敬地親手施。

Pāyin (<**pā**, see pivati), 【形】【中】喝(drinking)。

Pāyeti (**pā**(梵 **pā**)喝+e, see pibati), 1.給喝的，做飲料(to give to drink, to make drink)。2.灌溉(to irrigate)。【過】pāyesi, apāyesi。【過分】pāyita。【現分】pāyenta, pāyamāna。【獨】pāyetvā。Caus. II. pāyāpeti。

pār, 【字根 VII.】能幹(to be able)。

Pāra, 【中】彼岸，另一邊。pāragata, 【形】達到終點的人，達到彼岸者。pāragavesī, 【形】找尋終點，尋覓彼岸。pāragāmī, 【陽】到彼岸去。pāragū, pāraṅgata, pārappatta, 【形】已超越，經過，越過。pāralokika, 【形】與另一個世界連接，未來的再生。lakkhaṇamantapāragū, 精通相術。

Pārada, 【陽】水銀，汞。

Pāradārika, 【陽】姦夫，通姦者。

Pāramitā, **pāramī**(<parama), 【陰】完成，完美，波羅蜜(completeness, perfection, highest state 波羅密)。有十種波羅蜜：¹布施(dāna)、²持戒(sīla)、³出離(nekkhamma 出離欲望)、⁴智慧(paññā 聞.思.修)、⁵精進(viriya)、⁶忍辱(khanti)、⁷真實(sacca 不妄語)、⁸決意(adhiṭṭhāna 不動搖已意、信守諾言)、⁹慈(mettā 增益眾生安樂)、¹⁰捨(upekkhā 旁觀、平等心)。「天竺俗法，凡造事成辦，皆言到彼岸。」(T25.145.2)

Pārampariya, 【中】傳統。

Pāramī, 【副】超過，橫過，越過。

Pārājika, 【形】波羅夷(比丘犯的四大重罪：行淫、殺人、偷竊五錢以上、大妄語)。pārājika 可能由 para-√**aj** 或 para-√**ji** 而來；√**aj** 有「驅擯」、「趕出」的意思，√**ji** 有「打敗」、「征服」的意思，所以 pārājika 可以譯為「驅擯」或「他勝」。比丘、比丘尼犯了這一重罪後，會遭到「驅擯」，並取消比丘資格。Pārā.III,28.(CS:Pārā.pg.34) :

Pārājiko hotīti seyyathāpi nāma puriso sīsacchinno abhabbo tena sarīrabandhanena jīvitum.(驅擯(波羅夷)：如同人斷了頭，雖然有身體不可能活命。)

Pārā.III,47.(CS:Pārā.pg.58) : **Pārājiko hotīti seyyathāpi nāma pañḍupalāso bandhanā pavutto abhabbo haritatthāya**(驅擯：如同樹上掉來的枯葉不可能再綠。)

Pārāpata, **pārāvata**, 【陽】鴿子。

Pārāyana, 【中】最終的目標，主要的對象。

Pāricariyā(<paricarati), 【陰】服侍，服務，等候(going about, service, ministration, worship)。

Pāricchattaka(=pārijāta), 【陽】刺桐(亞洲熱帶地區和澳大利亞北部的一種有刺小喬木 (the coral tree ; Erythrina indica))。又作：晝度樹，波利質多羅，香遍樹，為生於忉利天之樹。

Pārijuñña (abstr. fr. pari+juñña, pp. of pari+jur), 【中】1.衰落，損失(decay, loss (bhogapārijuñña))。2.失財(loss of property, poverty)。

Pāripanthika(<paripantha), 【形】1.攔路強盜，強盜(highwayman, robber)。2.危險的，脅迫的(connected with danger, threatening)。

Pāripūrī(abstr. fr. pari+pūr 充滿, cp. BSk. pāripūri), 【陰】充滿，實踐，完成(fulfilment, completion, consummation)。。【單.具、離、與、屬、處】paripūriyā。

Pārima, 【形】那邊的，更遠的。

Pāribhogika(< paribhoga), 【形】屬於使用的、享用的(belonging to use or enjoyment)。

Pārivaṭṭaka, 【形】交換，物物交換。

Pārisajja, 【形】集會的，會議的成員。

Pārisuddhi, 【陰】純淨。pārisuddhisīla, 【中】生計的純淨。

Pāruta, (Pārupati 的【過分】) 裹住，戴面紗，穿上。duppāruta, 穿薄衣的。

Pārupati (pa+ā+rup+a), 裹住，戴面紗，穿上。【過】pārupi。【獨】pārupitvā。

【現分】pārupanta。pārupana, 【中】寬大外衣，袈裟。

Pārevata, 【陽】鴿子，鴿色。

Pāroha, 【陽】樹的叉子，從樹枝懸垂的根(像孟加拉榕樹的)。

Pāla, pālaka, pāletu, 【陽】守衛，監護人，保護者。

Pālana, 【中】pālanā, 【陰】保護，保存，政府。

Pāli, Pāli, 【陰】線，行，範圍，本文，佛教經典，巴利語(是一種古代印度俗語，是屬於印歐語系、印度-伊朗語族、印度-雅利安語支的一種中古印度-雅利安語，與梵文十分相近。上座部所有的三藏經典都是以巴利文記載)。摩竭陀王朝時代(西元前 390～西元 182 年)，以巴利語為主，但大眾系與南方的分別說系使用阿布蘭迦語(印度俗語)。案達羅王朝(西元前 29～西元 233 年)時代的空相應大乘經出於大眾系的『雜藏』，所以也使用阿布蘭迦語；西北方的說一切有系，使用雅語(梵語)。笈多王朝(西元 320～540 年)前後，真常唯心與秘密經軌，後代論師的作品，才多使用梵語。

Pālicca, 【中】頭髮的白色。

Pālita, (Pāleti‘保護’的【過分】) 保護。

Pāleti, pālayati (**pāl** 保護+e), 保護，保衛，保持。【過】 pālesi 。【現分】

pālenta 。【現分】 pāletabba 。【獨】 pāletvā 。【不】 pāletumā 。

Pāvaka, 【陽】火。

Pāvacana, 【中】聖經。

Pāvala, 【陽】臀部。

Pāvassi, (pavassati 的【過】)。

Pāvāra, 【陽】斗蓬(cloak 披風)，覆蓋物。pāvārika, 【形】斗蓬商人。

Pāvusa, 【陽】雨季，一種魚。

Pāvussaka, 【形】雨季的。

Pāsa¹ (Vedic pāśa), 【陽】pāsaka, 【中】陷阱(snare)，彈弓(a sling)，鈕扣洞，誘惑，結(tie, fetter)。

Pāsa² (Class. Sk. prāśa fr. pra+as), (a spear, a throw)。

Pāsa³ (a stone?) at PvA.63 (pāś'antare) is probably a misreading and to be corrected to palāsa (palāś'antare, similarly to rukkh'antare, kaṭṭh'-- and mūl'antare), foliage)。

Pāsaka, 【陽】骰子，投。

Pāsaṇḍa(cp.梵 pārṣada), 【中】異端。pāsaṇḍaka, pāsaṇḍika, 【陽】異教徒，宗派。

Pāsāṇa, 【陽】石頭，岩石，巖。pāsāṇaguļa 。【陽】石球。pāsāṇacetiya, 【中】石塔 (以石頭製成的聖地)。pāsāṇapitthi, 【陰】岩石的表面。pāsāṇaphalaka, 【陽】石板。pāsāṇalekhā, 【陰】石碑文。pāsāṇacchatta, 石傘。ṭhapetvā pāsāne, 拋錨後(Sp.Mv.V,1053.)。

Pāsāda(pa+ā+sād, cp. Class. Sk. prāśāda), 【陽】大廈，宮殿，城堡(a lofty platform, a building on high foundations, a terrace, palace)。pāsadatala, 【中】(大廈的)上層，樓上。Migāramātupāsāda, 【陽】鹿母講堂。satta-bhūmakapāsāda, 【陽】七層塔(a tower with 7 platforms)。

Pāsādika(< pasāda), 【形】1.令人喜愛的，可愛的，親切的，端正的(pleasing, pleasant, lovely, amiable)。2.舒適的(comfortable)。

Pāsāvin(< pasavati) , 【形】產生(bringing forth S.V,170; J.I,394.)。

Pāhuṇa, 【陽】客人。【中】招待客人的餐，禮物。pāhuneyya, 【形】值得款待的(cf. āhuvanīya 可奉獻的；值得先供或最先奉獻)。

Pāheti (pa+hi+e), 使送。【過】 pāhesi 。

Pi, 【無】(當 api 與前一詞結合的詞形)也，以及，雖然如此，但是，然而，或許，也許。pi ce, 即使、儘管。

Pika, 【陽】杜鵑鳥(cuckoo)。

Piṅgala, 【形】褐色，黃褐色的。piṅgalanetta, 【形】有紅眼睛的。

piṅgalamakkhikā, 【陰】牛虻(gadfly)。

Picu, 【中】棉花。picupaṭala, 【中】一薄層的棉花。

Piccha, 【中】1.尾羽毛，2.(任何類型的)樹膠。picchila, 【形】光滑的。

Piñja, 【中】尾羽毛，鳥的尾部。

Piñjara, 【形】微紅色的。

Piññāka, 【中】芝麻餅、油餅(tila seed-cake, oilcake)，椰子油渣餅(亦稱
椰乾餅)(ground sesamum, flour of oil-seeds)。

Piṭaka, 【中】籃子，容器，佛教三藏經典之一藏。piṭakattaya。【中】三
藏(即：律藏 Vinaya、經藏 Sutta、論藏 abhidhamma)。piṭakadhara, 【形】
熟悉任何一藏者(例：律師、法師、論師)。

Piṭha, 【中】背面，後面，表面，(穀粒等的)麵粉。piṭhakhādaniya, 【中】
以麵粉製成的糕點或糖果。piṭhadhītalikā, 【陰】素燒玩偶。piṭhapiṇḍī,
【陰】麵團。

Piṭhi, 【陰】背面，背部(台語：尻脊髒(揩)kha ciah⁴ phainn⁷)，上邊，頂
端。piṭhiṭṭhika, 【中】脊椎骨。piṭhigata, 【形】騎在獸背，騎在人背。
piṭhipassa, 【中】後面。【處】在後面，在後邊。piṭhipāsāna, 【陽】平
坦的岩石。piṭhimāṃsika, 【形】誹謗，背後指責。piṭhivāmṣa, 【陽】
後陽臺。Mv.I,40. : piṭhito piṭhito anubandheyam, 應尾隨其後。

Piṭhara, 【陽】大廣口瓶。

pind, 【字根 VII.】滾成一堆、團、糰(to roll into a lump)。

Piṇḍa, piṇḍaka, 【陽】塊(尤指小塊)，糰食。piṇḍacārika, 【形】托鉢者。
piṇḍadāyaka, 【陽】施食者。piṇḍapāta(piṇḍa 團狀食物+pāta 落下), 【陽】
托鉢。古譯：分衛。piṇḍapātika, 【形】常乞食苦行僧，只吃托鉢的食物。
piṇḍaḍācāra, 【陽】行托鉢。

Piṇḍāya (piṇḍa 的【與.單】)，施食。

Piṇḍikamāṃsa, 【中】臀部。

Piṇḍiyālopabhojana, 【中】托鉢所得的食物。

Piṇḍī, 【陰】群，串。

Piṇḍita, (Piṇdeti 的【過分】) 弄成團，混合，收縮。

Piṇdeti (**pind**+e), 弄成團，混合，收縮。【過】piṇḍesi。【獨】piṇḍetvā。

Piṇḍolya, 【中】行去托鉢。

Pitāmaha, 【陽】祖父。

Pitika, 【形】(在【合】中) 有父親的，父親的，來自父親的。

Pitipakkha, 【陽】父系。

Pitar(梵 pitṛ, 父二人(雙數格)表雙親), 【陽】父親。單.主.pitā；複.主 pitaro；
單.呼.pita、pitā；複.呼 pitaro；單.賓.pitaram；複.賓.pitare、pitaro；單.
具..離.pitarā；複.具..離.pitarehi、pitarebhi、pitūbhi、pitūhi；單.與..
屬.pitu、pitauno、pitussa；複.與..屬.pitarānaṁ、pitānaṁ、pitūnaṁ；

單.處.pitari；複.處.pitaresu、pitūsu。pitukicca,【中】父親的責任。pitughāta,
【陽】弑父。pitusantaka,【形】父親的所有物，父親的。pitito,【離單】由父系(by the father's side)。cuṭapituputto,【陽】小叔父之子。

Pitucchā(pitu+svasā, cp. Sk. pitr-śvasṛ),【陰】姑母(父親的姊妹father's sister, aunt)。pitucchāputta, pituputta,【陽】姑媽的兒子(aunt's son, (boy) cousin)。pitucchādhītā, (aunt's daughter, (girl) cousin)。

Pitta,【中】膽汁(bile)。pituadhika,【形】膽汁質的。

Pithīyati (api+dhā+i+ya, pidahati 的【被】), 被關閉，關上，使暗。【過】pithīyi。

Pidahati (api+dhā+a), 關上，關，覆蓋。【過】pidahi。【過分】pidahita, pihita。
【獨】pidahitvā, pidhāya。

Pidhana,【中】關閉。

Pidhāna,【中】蓋子，罩子。

Pināsa,【陽】黏膜炎(catarrh)。

Pipāsā(desid. form. fr. pā, pibati>pipati, lit. desire to drink),【陰】1.口渴(thirst, =udaka-pipāsā)；饑餓 khudā (hunger) (khuppi-pipāsā); or jighacchā.
2.饑渴(longing (for food))。3.渴求(desire, craving, longing (avigata°); (pipāsavinaya))。

Pipāsita (pivāsati 的【過分】) 已口渴。

Pipillikā, pipīlikā,【陰】螞蟻。

Pipphala, pipphalaka,【中】剪刀。

Pipphali(梵 pippalī),【陰】葷撥，葷芨(long pepper, 亞洲東部的一種胡椒科植物(Piper longum)的果實，不如普通胡椒那樣辛辣，但略甜更香的調味料。性辛熱，歸胃、大腸經。溫中散寒，下氣止痛。用於脘腹冷痛，嘔吐，泄瀉，偏頭痛，疝氣，外治牙痛。)《南海寄歸內法傳》卷第三：「若覺有冷投椒薑蕈[廿/(乏-之+友)]。若知是風。著胡蔥荊芥。醫方論曰。諸辛悉皆動風。唯乾薑非也。」(T54.224.3)「薑椒葷芨，且咽而風冷全祛。」(T54.225.2)

Piya (梵 Priya),【形】親愛的(對自身、親族)，親切的，心愛的。【陽】丈夫。【中】親愛的事物。piyakamyatā,【陰】渴求親愛的事物，渴求變成親愛。piyatara,【形】更親愛的。piyatama,【形】最親愛的。piyadassana,【形】漂亮的。piyarūpa,【中】動人心目的外貌。piyavacana,【中】愛語，婉言。【形】婉轉的。piyahāṇī, piyavādī,【形】措詞婉轉。piyavippayoga,【陽】愛別離(與心愛的分離)。piyacakkhūhi sampassitabbo(MA.6.I,156.), 以愛眼相視。piyāpiya,【形】親愛與怨恨的。《法句經》212 喬：“Piyato jāyatī soko, piyato jāyatī bhayaṁ; Piyato vippamuttassa, natthi soko kuto bhayaṁ.”(從喜愛生憂，從喜愛生怖；離

喜愛無憂，從何處恐怖。)D.22./II,306.130.：“Katamo ca, bhikkhave, piyehi vippayogo dukkho? Idha yassa te honti itthā kantā manāpā rūpā saddā gandhā rasā phoṭṭhabbā dhammā, ye vā panassa te honti ¹atthakāmā ²hitakāmā ³phāsukakāmā ⁴yogakkhemakāmā mātā vā pītā vā bhātā vā bhaginī vā mittā vā amaccā vā nātisālohitā vā, yā tehi saddhiṁ asaṅgati asamāgamo asamodhānam amissībhāvo, ayām vuccati, bhikkhave, piyehi vippayogo dukkho.(然，諸比丘！什麼是‘愛別離苦’呢？於此，凡是可喜的、愉快的、合意的色、聲、香、味、觸、法；或者凡是 ¹有益的欲、²有利的欲、³舒適的欲、⁴從執著中釋放的欲，或母、或父、或兄弟、或姐妹、或朋友、或同事、或親戚，凡是不和合、不集合、不聯合、不會合。諸比丘！這稱為‘愛別離苦’。)

Piyaṅgu,【陽】粟(medicinal plant, 一種粗糙，抗旱，但不耐霜凍的一年生禾草 (Setaria italicica)，作穀物、乾草和飼料)。

Piyatā,【陰】心愛。

Piyā,【陰】妻子。

Piyāpāya,【形】愛別離的(與心愛的分離的)。

Piyāyati (piya 的【派】), 喜歡，持為親愛的，投入的。【過】piyāyi。【過分】piyāyita。【現分】piyāyanta, piyāyamāna,【獨】piyāyitvā。

Piyāyanā,【陰】愛，喜愛。

Pilakkha,【陽】糙葉榕(一種有粗糙葉片的無花果樹 (Ficus infectoria)，果不可食)。

Pilandhati (api+nah+a), 裝飾，穿上。【過】pilandhi。【過分】pilanhitā。【獨】pilandhiya, pilandhitvā。

Pilandhana,【中】裝飾，穿著，修飾。

Pilavati, plavati (plav+a), 飄浮，很快地移動，游泳。【過】plavi。【過分】plavita。【獨】plavityvā。cf. Uplavati (飄浮)。

Pilotikā,【陰】碎布，舊衣。

Pillaka,【陽】小動物。

Pilhaka (v. l. milhakā), 糞蟲(at S.17.5./II,228 is to be read as miḥhakā “cesspool” (q. v.). The C. quoted on p. 228 expls incorrectly by “kaṁsalak’ādi gūthapāṇakā,” which would mean “a low insect breeding in excrements” (thus perhaps=pāṭaṅga?). The trsl. (K.S. II.155) has “dung-beetle.”)。

Pivati, Pibati (pā+a, pā 被改成 piba), 喝(to drink)。【過】pivi。【過分】pita。【現分】pivanta, pivamāna。【獨】pītvā, pivitvā。【不】pātum, pivitum。

Pivana,【中】喝。

pis,【字根 II.】磨擦(to grind)。

Pisati (**pis** 磨擦+a), Piṁsatī (**pis** 磨擦+m-a), 磨擦，壓破(to grind, crush, destroy)。【過】piṁsi。【過分】piṁsita。【獨】pisitvā, piṁsitvā, piṁsetvā。Pass. pisīyati to perish. -- pp. pisita.

Pisana, piṁsana, 【中】研磨，磨成粉。

Pisāca, Pisācaka, Pesāca(梵 piśācāḥ, piśācaka), 【陽】小妖(a demon, goblin, sprite)，音譯：畢舍遮、毘舍闍鬼。

Pisita, 【中】肉。

Pisuṇa,【形】中傷，挑撥離間(backbiting, calumnious, malicious)。pisuṇāvācā,
【陰】兩舌，挑撥的話。兩舌：台語 liong² sih⁸，離間，嚼舌(poo⁷ sih⁸)，講長短腳話 kong² tng⁵ te² kha ue⁷。「沙門瞿曇捨棄中傷語
(pisuṇam vācam)、戒除(paṭivirato)兩舌(pisunāya vācāya)，不此處聞彼
處告，以離間此處之諸人；又不彼處聞此處告，以離間彼處之諸人。」
“Pisuṇam vācam pahāya pisunāya vācāya paṭivirato samaṇo Gotamo, ito
sutvā na amutra akkhātā imesam bhedāya, amutra vā sutvā na imesam
akkhātā amūsam bhedāya 《梵網經》D.1.I,4.。

pisodara, 披索達拉(插入字方法的文法)。

pih, 【字根 VII.】渴愛(to desire)。

Pihaka, 【中】脾臟(spleen)。

Pihayati (**pih** 渴愛+ya), 需要，渴望，努力。【過】pihayi。【過分】pihāyita。

Pihā, (<**sprh**, 梵 sprhā)【陰】羨慕，欲望。apiha【形】無欲望。

Pihana, Pihanā(<piheti), 羨慕(envying)。

Pihāyanā, 【陰】欲望，親愛，鍾愛。

Pihālu, 【形】妄羨的。

Pihita, (pidahati 的【過分】)。

Pilakā, 【陰】癤子(boil), 水泡(blister)。

Piṁsatī, 磨擦，壓破。參考 pisati。

pī, 【字根 V.】樂於、嗜好(to take delight in)。

Pīṭha, 【中】椅子，座位。pīṭhaka, 【中】pīṭhikā, 【陰】小椅子，長椅子。

Pīṭhasappī, 【陽】跛者(cripple)。

Pīṭhana, 【中】喜悅，滿足。

Pīṭeti (**pī**+e), 使喜悅，取悅，使滿意，鼓舞，使清新。【過】pīṭesi。【過
分】pīṭita。【獨】pīṭetvā。【現分】pīṭenta。

Pīṭa, (pivati 的【過分】)已喝。

Pīṭa, pīṭaka, 【形】黃色的，金色的。【陽】黃色。pīṭakasiṇa 黃遍。

kaṇikārapupphasamānam pīṭakam, 相似於翅子樹花(之色)，為金色
(Pterospermum Acerifolium)。

Pīṭana, 【中】黃色素，黃色顏料。

Pīti (<pīṇayati 使清新; cp. Class. Sk. prīti & Vedic prīta pp. of prī, see pīneti & piya), 【陰】禪悅，歡喜，高興(emotion of joy, delight, zest, exuberance)。pītipāmojja, 【中】歡喜和高興。pītibhakkha, 【形】以禪悅為食的。pītimana, 【形】心的喜悅，使高興的。pītirasa, 【陽】禪悅的味道，禪悅的情緒。sambojjhaṅga, 【陽】喜覺支。pītisahagata, 【形】有喜陪伴的。《分別論》(vibha.567): Tattha katamā pīti? Yā pīti pāmojjaṁ āmodanā pamodanā hāso pahāso vitti odagyarāttamanatā cittassa--ayarā vuccati “pīti”.(此中，什麼是‘喜’呢？凡是喜、高興、喜悅、極悅、歡樂、極歡樂、幸福、洋洋得意、心滿意足，稱為‘喜’。)

Pīna, 【形】肥的，胖的，膨脹的。【梵】 pīnāyatakarṇa(having a full and prominent ears), (兩)耳厚長(《大般若經》(T6.968.2)作：世尊耳厚廣大脩長輪埵成就)((八十種好之一))。

Pīneti, 高興(to gladden)，快樂(please, cheer)，滿意(satisfy),使強壯(to invigorate)。【過分】 pīṇita。

pīl, 【字根 VII.】虐待(to maltreat)。

Pīlaka, 【形】壓迫，壓迫者。

Pīlana, 【中】 pīla, 【陰】壓抑，受傷，損害。

Pīlā (cp. Class. Sk. pīdā fr. **pīḍ**) , 【陰】 1.痛苦(pain, suffering)。2.壓迫，傷害(oppression, damage, injury)。

Pīlikolikā (reading not quite sure, cp. kolikā) , 【陰】眼屎(眼的分泌物)(eyesecretion)。

Pīlita [pp. of pīleti] 已壓迫，已折磨。dubbhikkhapīlita, 食物缺乏的折磨。cp. abhipīlita, papīlita.

Pīleti (**pīl** 虐待+e, cp. Vedic pīḍayati, **pīḍ** 壓), 壓迫，壓，壓碎，使屈服，騷擾(to press, to weigh down heavily, to crush, to keep under, subjugate, to molest)。【過】 pīlesi 。【過分】 pīlita 。【獨】 pīletvā 。

Pūm, 音：補(as a term for Purgatory (niraya 地獄): see Bdgh's etym. of puggala 補伽羅 Vism.310.)。

Pukkusa(non-Aryan; cp. Epic Sk. pukkuśa, pukkaśa pulkasa), 【陽】清潔工，拒絕，補羯婆(音譯)(Non-Aryan) tribe, hence designation of a low social class, the members of which are said (in the Jātakas) to earn their living by means of refuseclearing)。

Puggala(梵 pudgala), 【陽】個體(individual)，人(person, man；saṅgha 或 parisā 的反義詞)，補伽($\frac{ं}{\text{प}}$)羅(character, soul(=attan))。puggalañū, 知人(knowing individuals)。parapuggala, 他人(another man)。purisapuggala, 個人(individual man, being, person)。Vism.310.：“pun ti vuccati nirayo, tasmiñ galantī ti puggalā”(由於地獄之義的「補」(pun)及墮於彼處(地獄)

之義的「伽羅」(galanti)而成為補伽羅(人)。)。補伽羅(puggala, 梵語pudgala 補特伽羅),《一切經音義》卷第十六(T54.406.2)：「富伽羅(梵語此譯為「數取趣」也,數數於三界中往來也,或云「補特迦羅」也)。」

《一切經音義》卷第四十八(T54.624.2)：「案梵本,補,此云數。特伽,此云取。羅,此云趣。云數取趣,謂數數往來諸趣也。」雖然有以上的定義,稱作「四雙八輩」(cattāri purisayugāni atṭha purisapuggalā初果向、初果,乃至阿羅漢向、阿羅漢)的聖者,尚以「補伽羅」為名。puggalaparoparaññū, 觀察眾人,知人勝劣,知人勝如

(AA.7.64./IV,57-8.)：**puggalaparoparaññū hotīti evam bhikkhu puggalānam paroparam tikkhamudubhāvam jānanasamatho nāma hoti.**(**知人勝劣**：如是比丘識別眾人高低、利鈍。)。attha ca puggaladhammaddas(a< puggala-dhamma-(d)dasa, m.Nom.pl. dasa < **dis/das**, a. 看見的(人)), 八輩(八個^個)見法之人。

cattāri purisayugāni atṭha purisapuggalā, 四雙八輩(須陀洹道及須陀洹果, 向斯陀含道及斯陀含果, 向阿那含道及阿那含果, 向阿羅漢道及阿羅漢果)。

Puggalapaññatti, 【陰】《人施設論》巴利論藏第四部,「人」(puggala),是指凡人、聖人、因人、果人等意義的人。「施設」(paññatti)意為類集、安立、與分別。全書包含論母(mātikā)與解說兩部份。而在漢譯《集異門足論》、《舍利弗阿毘曇論》(人品)中也有與本書相似的敘述。puggalika, 【形】個人的, 個體的。

Puggalappasanna(puggala 人+pasanna 已明亮), 為人光明正大。

Puñkha, 【中】箭羽(箭的羽毛部份 the feathered part of an arrow)。Cp. poñkha.

Puñgava, 【陽】公牛(喻高貴的人)。Buddhaguṇagāthāvalī(佛陀功德頌) : mahāpabodhipuñgavo, v.53. ; munipuñgavo, v.96. , v.814. ; paññapuñgavo, v.141. ; purisapuñgavo, v.508. ; isipuñgavo, v.603.(ṛṣipuñgava 牛王仙, Śatapañcāśatka, v.91.) 。ñāṇapuñgavo, v.618. 。

Pucimanda(<picumanda), 【陽】印度棟(the Nimba tree, Azadirachta Indica)。參考 Nimba)。

Puccanḍa (pūti+añḍa), 【中】腐臭的蛋。

pucch, 【字根 I.】詢問(to question)。

Puccha, 【中】尾巴。

Puchaka, 【陽】發問者。

Pucchati (**pucch** 詢問+a), 問, 詢問。【過】pucchi。【過分】puñḍha, pucchita。

【現分】pucchanta。【獨】pucchitvā。【義】pucchitabba。【不】pucchitum。

Pucchana, 【中】詢問的行為。

Pucchā, 【陰】問題。

Puja, 【形】光榮的，表示尊敬的。

Pujārī, Pujārī ji,【印】【無】住持(abbot, 由主持供奉儀式轉變而來的字)。

Dhp.v.73. : Āvāsesu ca issariyam(僧院為院主)。issariya(院主)可能不通用。

Puñchati (**puñch+a**), 拭去，清理。【過】puñchi 。【過分】puñchita 。【獨】puñchitvā 。【現分】puñchanta, puñchamāna 。

Puñchana, 【中】1.擦掉，2.擦拭的布料，手巾。

Puñchanī, 【陰】擦拭的布料，手巾，音譯：晡旃尼。

Puñja, 【陽】堆，大堆。puñjakata, 【形】成堆的，堆積的。

Puñña, 【中】福，善，功德，功績，正義。puññakamma, 【中】福業(有功德的行動)。puññakata(=katapuñña), 作福。puññakāma, 【形】想福的，想功德的。puññakiriyā, 【陰】好行動，福業。puññakkhandha, 【陽】福蘊(大量的功績)。puññakkhaya, 【陽】福盡(功績的疲憊)。puññaththika, 【形】想功績的。puññapekkha, 【形】希望有功德的。puññaphala, 【中】福報，福果。puññabhāga, 【陽】福份。**Puññabhāgiyanti** dibbe kāme patthetvā sucaritapāripūriyā devaloke nibbattassa attabhāvo puññabhāgiyo nāma, duccaritapāripūriyā apāye nibbattassa attabhāvo **apuññabhāgiyo** nāma。(順福分：已望天國，實踐善行，自體再生於天世間的順福分之名。非順福分：實踐惡行，自體已再生於惡趣順福分之名。)。puññabhāgī, 【形】有福份的。puññabhisaṅkhāra, 【陽】福行、善行。puññavantu, 【形】有福的，有品德的。puññānubhāva, 【陽】福的力量。puññabhisanda, 【陽】積福。puññasampadā, 【陰】功德財。A.9.10./IV,373. : 九種補特伽羅者是世間無上福田(anuttaraṁ puññakkhettaṁ lokassa) : Arahā, arahattāya patipanno, anāgāmī, anāgāmiphalaśacchikiriyāya patipanno, sakadāgāmī, sakadāgāmiphala- sacchikiriyāya patipanno, sotāpanno, sotāpattiphalasacchikiriyāya patipanno, gotrabhū。(阿羅漢、向阿羅漢、不還者、向不還果之現證者、一來者、向一來果之現證者、預流者、向預流果之現證者、(改變凡夫成為聖人的)種姓者。) A.7.58./IV,89. : Mā bhikkhave puññānam bhāyattha, sukhasse'tam bhikkhave adhivacanam, yad idam puññānan ti.(諸比丘！你們不要怕諸福，這是樂的同義語，這即是諸福。) AT.7.59./CS:pg.3.182. : **puññāniti** yadidam vacanam, etam sukhassa itthassa vipākassa adhivacanam nāmarūpam。(福：這句話是樂的、令人喜愛的果報的同義語。)

(A.8.36./IV,241-3.)	施類福業事	戒類福業事	修類福業事
苦厄之人	少作	少作	未作
安樂之人	中作	中作	未作

四天王之伙伴	多作	多作	未作
忉利天之伙伴	多作	多作	未作
夜摩天之伙伴	多作	多作	未作
兜率天之伙伴	多作	多作	未作
自在化樂天之伙伴	多作	多作	未作
他化自在天之伙伴	多作	多作	未作

Puṭa, puṭaka, 【陽】【中】(通常是以樹葉做的)容器，口袋，籃子("tube," container, hollow, pocket)。puṭabaddha, 【形】打包成包裹的。puṭabhatta, 【中】一包飯。puṭabhedana, 【中】包裹逆裂(種子)的袋子(breaking of the (seed-) boxes of the Pāṭali plant)。puṭamṣa, 【形】掛肩上的背包(裝旅途資糧的肩袋)。

Putoḷi(=mutoḷi), 【陰】袋子(sack)。

Puṭṭha¹(poseti 的【過分】)，餵，滋養，培養。

Puṭṭha²(pucchatī 的【過分】)，已被問，已被審問(=phuṭṭho, Sn.

PTS:v.918.)。putṭhakāla, 已被問之時。

Puṇḍarīka, 【中】白睡蓮。

Puṇṇa(pūrati 的【過分】)，已滿，已完成。puṇṇaghaṭa, 【陽】已滿的大水罐。puṇṇacanda, 【陽】滿月，望月，月圓。puṇṇapatta, 【中】禮物。

Puṇṇamāsi, puṇṇamī, 【陰】月圓日(農曆十五。中國民間說「十五的月亮十六圓」，是因為月球繞地球轉動，平均需要 29 天 12 小時 44 分鐘。在「望」時，月、地、日最接近一條直線，月亮因此也最圓、最亮。月亮每次抵達「望」的時間不同，大多在農曆十六日甚至十七日凌晨。目前泰、緬、斯三國的月圓日都不完全一樣，會誤差為一天。)

Thupavaṁśo : Sve puṇṇamuposathadivase uttarāśālha nakkhattena, 以星宿來說是明日「門宿」的月圓的布薩日。S.22.82./III,100. : Tena kho pana samayena Bhagavā tadauposathe pannarase puṇṇāya puṇṇamāya rattiyā bhikkhusaṅghaparivuto ajjhokāse nisinno hoti.(那時，世尊於布薩日，十五滿月的月圓之夜，為比丘眾所圍繞在露地坐。)

Puṇṇatā, 【陰】puṇṇatta, 【中】滿。

Putta, 【陽】兒子，孩子。puttaka, 【陽】小兒子。puttadāra, 孩子(包括兒子與女兒, KhA.138.)和妻子。mamautto, 我的兒子(在註解書中，佛陀有時用此句稱呼他的證果的弟子)。

Puttima (=Puttimant, Puttavant), puttiya, 【形】有孩子的。

Puthu, 【無】分開的，個別的，甚遠地和廣闊地，個別地。【形】多的。

Puthujjana(BSK.pṛthagjana), 【陽】凡夫，普通人，俗人，沒有受過教育的人。Yena puthujjanoti, ettha--“Duve puthujjanā vuttā,

buddhenādiccabandhunā; Andho puthujjano eko, kalyāṇeko
puthujjano”ti. Tattha yassa khandhadhātu-āyatanādīsu
uggaha-paripucchā-savana-dhāraṇa-paccavekkhaṇāni natthi, ayaṁ
andhaputhujjano.(以那凡夫，此處--以太陽的種族佛陀所說，一種闇鈍
凡夫，一種善凡夫，闇鈍凡夫為不學習問、聞、憶持、省思蘊處界的人。)(DA.1.I,59.) (so hi puthūnaṁ nānappakārānaṁ kilesādīnaṁ
jananādīhi kāraṇehi puthujjano.(凡夫，因為生產、製造許多的各種不同的
污染)。闇鈍凡夫(andhaputhujjana)為不學習問、聞、憶持、省思蘊
處界的人(khandhadhātu-āyatanādīsu
uggaha-paripucchā-savana-dhāraṇa-paccavekkhaṇāni natthi, ayaṁ
andhaputhujjano.) (DA.1.I,59.)

Puthuka, 【中】砸倒了玉米苗。【陽】小動物。

Puthubhūta, 【形】廣泛蔓延的。

Puthula, 【形】寬廣的，大的。

Puthuloma, 【陽】魚。

Puthuvī, 【陰】地，土。

Puthuso, 【副】不同地，不一致地。

Puna(cp. Vedic punar, punah), 【無】再一次(again)。punadivasa, 【陽】下
一天，隔天(punadivase, on the following day)。punābhinnibbatti, 再生
(birth in a new existence)。punappunaṁ, 【無】一次又一次(屢屢)。
punabbhava, 【陽】再生(renewed existence, new birth)。punavacana, 【中】
punarutti, 【陰】重複(repetition)。punāgamana, 【中】再來，又來(coming
again, return)。puna caparam, 另外。punāvāsa, 【陽】再生(rebirth)。
punanivattati, 再轉回來(to turn back again) punavāre(Loc.), 別的時間
(another time)。

Punabbasu, 【陽】井宿(二十七星宿之一)。

Punāti (**pu**+nā), 清理，篩出。【過】puni。【獨】punitvā。

Puneti (puna+eti), 再來，又來。

Punnāga, 【陽】胡桐(Alexandrian laurel tree, 產於東印度群島和太平洋群
島的藤 貴科胡桐屬 (Calophyllum) 的喬木)。

pupph, 【字根 I.】開花(to blow (as a flower))。

Puppha, 【中】花，〔生理〕月經來潮。pupphagaccha, 【陽】開花植物，
矮樹叢。pupphagandha, 【陽】花香。pupphacumbaṭaka, 【中】花冠(環)，
(戴在頭上的)花串。pupphachaddaka, 【陽】清理凋謝的花的人，清道
夫，廁所清潔工人。pupphadāma, 【陽】花環。pupphadhara, 【形】持
花的。pupphapaṭa, 【陽】【中】繡花布。pupphamuṭṭhi, 【陽】一把花。
puppharāsi, 【陽】花堆。pupphavatī, 【陰】月經期的女人。akāla-puppha,

非時花(非其開花季節開花)。

Pupphati (**pupph** 開花+a), 開花, 盛開花。【過】pupphi。【獨】pupphitvā。Pupphita (Pupphati‘開花’的【過分】), 已開花, 已盛開花。

Pubba, 【陽】膿, 物質。

Pubba, 【形】先前的(往昔: 台語: 以早 i² ca², 以往 i² ong², 以前 i² cing⁵, 卡早 khah ca², 古早 koo² ca², 向時 hing³ si³, 往陣 ing² cun⁷, 往過 ing kue³ 往擺 ing² pai²), 比較早的, 東方人。(在【合】中) 以前曾經是, 例: gatapubba = 曾經去過。pubbanta, 【陽】過去, 以前的末端。

pubbakamma, 【中】過去業。pubbakicca, 【中】事前準備工作。pubbaṅgama, 【形】走在前頭的, 在前的。pubbacarita, 【中】前世傳記。pubbadeva, 【陽】古神, 即: 阿修羅。pubbanimitta, 【中】前兆、瑞相。pubbapurisa, 【陽】祖先, 古人。pubbapeta, 【陽】已故的鬼。pubbabhāga, 【陽】前部份。【形】早先的。pubbayoga, 【陽】前連接。pubbavideha, 【陽】弗婆提洲、東勝身洲(東方大陸的名字)。

Pubbanna, 【中】前食, 首食(七穀的名字, 七穀即: sāli 米(泰國說「小麥」wheat)、vīhi 稻穀、yava 大麥(泰國說‘糯米’glutinous rice)、godhūma 小麥(泰國說「野豌豆」tares)、kaṅgu 粽(或小米、粟 millet or sorghum)、varaka 豆(泰國說「薏苡仁」Job's tears)、kudrūsa 穀類)。

Pubbanha, 【陽】午前。pubbañhasamaya, 【陽】午前。

Pubbabhāgabhāvanā, 【陰】前分修習(前方便)。《(應作)慈愛經》

(Karṇīyamettasuttam)有十五項「修慈前方便」(mettāpubbabhāgo), 也可說是「修道前方便」(pubbabhāgabhāvanā) :

	修道前方便	利益	免受折磨
1	能幹(sakko) *(¹ able : ¹ Be capable)	易得成就	免頑慢、免拖泥帶水
2	正直(ujū) (身業、語業) (² right : ² upright)	老實修行	免扭曲、免詐欺
3	坦誠(suhujū) (意業) (; ³ straightforward)	直趣涅槃	免虛偽、免走冤枉路
4	好教(⁴ suvaco) (; ⁴ easy to instruct)	易受善法	免誤入歧途
5	柔軟(mudu) (; ⁵ gentle)	帶來平靜	免衝突、免對抗
6	不驕傲(anatimānī) (; ⁶ not conceited)	謙遜自抑	免傲慢、免自負

7	知足(santussako) (⁷ contented ; ⁷ content)	無求無欲	免多欲、免求不得
8	易扶養(subharo) (⁸ easy to support ; ⁸ easy to support))	受用喜足	免索求無度
9	少俗務(appakicco) (⁹ unbusy ; ⁹ with few duties)	專心行道	免憤鬧、免齷齪(台語：ak cak ⁸)
10	生活簡樸(sallahukavutti) (¹⁰ frugal ; ¹⁰ living lightly)	減少負擔	免複雜、免累贅
11	寂靜諸根(santindriyo) (¹¹ serene in faculties ; ¹¹ with peaceful faculties)	六根收攝	免污染、免縱欲
12	聰明(nipako) (¹² prudent ; ¹² masterful)	心智敏銳	免愚昧昏庸
13	不粗魯(appagabbho) (¹³ modest ; ¹³ modest)	威儀庠序	免舉止不雅、免無禮
14	不耽溺俗家(kulesvananugiddho) (¹⁴ Not fawning upon families ; ¹⁴ no greed for supporters.)	閒居用功	免俗務、免攀緣
15	不應該犯智者會指責的任何小過失(na ca khuddamācare kiñci, yena viññū pare upavadeyyum) (¹⁵ He would no slight thing do at all that other wise men might deplore. ; ¹⁵ Do not do the slightest thing that the wise would later censure.)	正道通暢	免被責備、免懊惱

* 英譯一：Bhikkhu Nāṇamoli，英譯二：Bhikkhu Thanissaro。

天臺宗說「二十五種方便」(《修習止觀坐禪法要》(T46.462.3)；《摩訶止觀》卷四(T46.35.3))：

1	具五緣	持戒清淨	衣食具足	閑居靜處	息諸緣務	得善知識
2	訶五欲	訶色欲者	訶聲欲者	訶香欲者	訶味欲者	訶觸欲者
3	棄五蓋	貪欲蓋	瞋恚蓋	睡眠蓋	掉悔蓋	疑蓋
4	調五法	調節飲食	調節睡眠	調身	調氣息	調心

5	行五法	欲	精進	念	巧慧	一心
---	-----	---	----	---	----	----

Pubbā, 【陰】東部。

Pubbācariya, 【陽】先師。

Pubbāpara, 【形】什麼開始和什麼隨後，前後的。

Pubbundhāyī, 【形】(比他人)先起床的。

Pubbe, 【處】從前，過去。pubbekata, 【形】從前完成的。pubbenivāsa,

【陽】宿世，前世。pubbenivāsañānā, 【中】pubbesānussati, 【陰】記得前世，前世智，前世隨念。pubbe katahetu(=pubbekatahetu), 宿命造，其因為於前世所作業。又譯作：因本作，本作因，宿作因。bhūtapubbaṁ, 【副】往昔。

Pumati, 吹(台語：歟 pun⁵)，打擊。to blow, aor. pumi; ger. pumitvā。

Puma(Puman),【陽】雄，男，人(a male, a man)。Nom.sg. pumo; Instr. pumunā. Nom.pl. pumā(itthi-pumā men & women); Acc.sg. pumām。

Pura, 前面，之前(base of adv. & prep. denoting “before”; Abl. purato (adv. & prep.) in front of (with Gen.), before (only local))。

Pura(Vedic pur. f., later Sk. puram nt. & purī f.), 【中】1.城鎮，城市(a town, fortress, city)。2.住處，房屋，房間(dwelling, house or (divided) part of a house (=antepura 內室))。3.身體(the body)。

Purakkhata, 【過分】已置在前面，已尊敬，已尊重。

Purakkharoti (purā (梵 purah) +kar 行+o), 置在前面(to put in front)，尊敬(revere)。【過】purakkhari。【過分】purakkhata。【獨】purakkhatvā。【現分】purakkharāna(holding before oneself)。【過.3.複】purakkharum; 【獨】purakkhatvā。

Purato,【無】在前，之前。purato purato, 之前之前。【反】pacchato pacchato, 之後之後。

Puratthā, 【無】東部。puratthābhimukha, 【形】向東方看的。

Puratthima, 【形】東方的。《海寄歸內法傳》卷第三：「西國五天，皆名東方為前方，南為右方。」(T54.225.2)

Purā, 【無】從前，在過去。

Purāṇa, 【形】遠古的，舊的，穿舊的，用過的，先前的。purāṇadutiyikā, 【陰】前妻(本二，故二)。purāṇasālohitā, 【形】前血親。

Purātana, 【形】遠古的，舊的，先前的。參考 purāṇa。

Purindada, 【陽】富蘭陀羅(天神王的渾名)。

Purima, 【形】先前的，比較早的。purimajāti, 【陰】purimattabhāva, 【陽】前世，前生。purimataraṁ, 非常早，比較早的，更早的。purimā kōti, 本際(最初的邊際)。Purimā...koti na paññāyati bhavatañhāya ‘ito pubbe

bhavatañhā nāhosi, atha pacchā sambhavīti, evā c'etaj...vuccati. Atha ca pana paññāyati 'idappaccayā bhavatañhā'ti. (「有愛」之最初邊際不可知而說：「從此以前無‘有愛’，(從此)以後有(有愛)之生起。」然而，可知：「由此緣有‘有愛’。」‘有愛’即對生存之執取。)

Purimakammabhava, 以前的業有。PsA(CS:p.1.223)：

purimakammabhavasminti purime kammabhave, atītajātiyari
kammabhave kariyamāneti attho.(在以前的業有：在以前的業有，帶來在過去生所作的業有。)

Purisa,【陽】雄，男人，男鬼(=peta, S.19.4~12. : Pārā.III,104-7.)。purisakāra,

【陽】男子氣概。purisathāma,【陽】像男人的力量。purisadamma,【陽】被訓練的人，被改變的人。purisadammasārathī,【陽】被調御的男人的教練。So vuccati yoggacariyānañ anuttaro purisadammasārathīti.(他被稱為「諸調御者的無上調御人」)。purisaparakkama,【陽】像男人的努力。purisapuggala,【陽】男的補伽羅。purisamedha,【陽】人祭(精明地提拔及鼓勵官員)。purisalinga, purisavyañjana,【中】男性的性器官。purisājañña(purisa 人+jañña 純種的)，純種人(thoroughbred man. S.22.79./III,91.)。purisājañda,【陽】顯著的男人。purisasādaka,【陽】食人者。purisādhama,【陽】壞男人。purisindriya,【中】男根，男子氣。purisuttama,【陽】舉世無雙的人，最崇高的男人。Dhp.v.193.：“Dullabho purisājañño, na so sabbatha jāyati. Yattha so jāyatū dhīro, tam kulañ sukhamedhati”ti.(聖人極難得，彼非隨處生；智者所生處，家族咸蒙慶。)

Purisatta (abstr. fr. purisa),【中】男子氣概(manhood, virility)。

Pure,【副】在...之前，從前，比較早的。purecārika,【形】走在前頭的，領先的。purejava,【形】跑在前面的。puretarām,【副】在任何人之前，最早的。purebhutta,【中】午前。

Purekkhāra,【陽】放在前面，尊敬，熱愛。

Purejāta,【形】前生的。前生緣(Purejātapaccayo)《發趣論》(Patthāna)(CS:p.1.7)：「前生緣(Purejātapaccayo)：1.~5 是眼(、耳、鼻、舌、身)處是依眼(、耳、鼻、舌、身)識界及其(意識界)諸法之前生緣為緣。6.~10 色(、聲、香、味、觸)處是依眼(、耳、鼻、舌、身)識界及其相應諸法之前生緣為緣。11.色處、聲處、香處、味處、所觸處依意界及其相應諸法之前生緣為緣。凡依止於某色而意界及意識界轉者，其色依意界及其相應法之前生緣為緣，而於意識界及其相應之諸法，有時依前生緣為緣，有時不依(指無色界)前生緣為緣。」

Purohita,【陽】國王的宗教顧問(國師、司祭官)。

Pulava, pulavaka,【陽】蟲。

Pulina, 【中】沙，沙灘。

pus, 【字根 I.】1.珍愛(to cherish)。【字根 VII.】2.滋養(to nourish)。

pū, 【字根 V.】使...潔淨(uppannato purify)。

Pūga, 【陽】公會，社團。【中】堆，檳榔果(青仔)。pūgarukkha, 【陽】檳榔樹(台語：青仔檳 chenn a² cang⁵)(一種棕櫚屬 (Areca) 和散尾葵屬 (Chrysalidocarpus) 的東半球熱帶棕櫚植物)。

pūj(梵 pūj), 【字根 VII.】禮拜(to worship)，供奉、供養(to offer)。

Pūjana, pūjā(< **pūj**, see pūjeti), 【陰】供奉，尊敬，尊崇(devotional attention, honour, worship)。

Pūjaneyya, pūjanīya, pūjāraha, 【形】有尊崇資格的，莊嚴的。

Pūjiya, 【形】值得被尊敬的。【中】尊敬的對象。pūjiyamāna, 【形】被尊敬的。

Pūjita, (pūjeti 的【過分】) 尊敬，尊重，供奉。

Pūjeti (**pūj**+e), 尊敬，尊重，供奉。【過】pūjesi。【現分】pūjenta, pūjayamāna。【獨】pūjetvā。【不】pūjetunā。

Pūti, pūtika, 【形】腐爛的，腐敗的，發惡臭的。pūtikāya, 【陽】藏滿污穢的身體。pūtigandha, 【陽】臭味。pūtimaccha, 【陽】臭魚。pūtimukha, 【形】有爛口的。pūtimutta, 【中】牛的小便。pūtilatā, 【陰】心葉青牛膽(見 Galocī)。pūtimuttabhesajja, 【中】陳棄藥(尿療法，據說，每日喝自己的尿 100c.c.以上才有療效)。pūtimuttam bhesajjānām, 尿藥(誤譯：陳棄藥)：AA.4.27./III,43. : **Pūtimuttanti** yarñkiñci muttarñ. Yathā hi suvaññavañnopi kāyo pūtikāyoti vuccati, evam abhinavampi muttarñ pūtimuttameva。(牛的小便：任何(牛)尿；金黃色身體的牛尿，正是這類新鮮的牛尿。)Kha.147. : “pūtimuttaharñitakarñ nāma Buddhādīhi vanñitan”ti(泡了牛尿的柯子是諸佛等所讚歎的。)

Pūpa, 【陽】【中】蛋糕。pūpakāra, 製麵包人(baker)。

Pūpiya, 【陽】蛋糕商。

Pūya, 【陽】膿(pus)。

pūr(梵 pr / pṛṇ / pūr), 【字根 I.】全部、充滿(to be full)。

Pūra, 【形】滿的，充滿的。duppūra, 【形】難滿的。

Pūraka, 【形】裝滿者，實踐，完成。

Pūraṇa(<pūreti) 【形】1.【形】充滿(filling)。2.【中】填充物(an expletive particle)。padapūraṇa, 假誦填充詞(verse-filler)。

Pūrāpeti (pūreti‘填充’的【使】)，使填充。【過】pūrāpesi。【過分】pūrāpita。【獨】pūrāpetvā。

Pūreti (**pūr** 充滿+e；< caus. of pūrati < **pūr**；梵 pṛṇā(ā)ti <**pr**), 使充滿，

使填充，使實踐，使完成，使圓滿。【過】 pūresi 。【過分】 pūrita 。【現分】 pūrenta, pūrayamāna 。【獨】 pūretvā 。【不】 pūretumā 。

Pūva, 【陽】【中】蛋糕，麵包(cake; bread)。

Pūvika, 【陽】蛋糕經銷商(dealer in cakes)。

Pekkha¹(pekkha-) (cp.梵 prekṣā f.& prekṣaka adj.; fr.pa+īks) 【形】當心...，盼望...(looking out for, i.e.intent upon, wishing) puññapekkha, 盼望福報(desirous of merit)。

Pekkha² (grd.of pekkhati, 梵 preksya) 【形】盼望(to be looked for, to be expected, desirable)。

Pekkhaka, 【形】正在看著的(人)。

Pekkhana, Pekkhana, 【中】看，視力(seeing; sight.)。

Pekkhati (pa+ikkh 見+a), 看，看著。【過】 pekkhi 。【過分】 pekkhita 。【獨】 pekkhitvā 。【現分】 pekkhamāna 。

Pekhuna, 【中】孔雀的尾部羽毛。

Pecca(ger. of pa+i, BSk.pretya), 【獨】死後(after death)。

Peta, 【形】死的，已故的。【陽】鬼。petakicca, 【中】喪事。petayoni, 【陰】鬼的狀態。petaloka, 【陽】鬼的世界。petavatthu, 【中】鬼故事。

Pettanika, 【形】靠父親的財產生活的人。

Pettanika [fr. pitar] one who lives on the fortune or power inherited from his father A.III,76=300.

Pettāpiya(for pettāviya (Epic Sk. pitṛvya)),伯父(father's brother, paternal uncle)。

Pettika(<pitar；梵 paitṛka), 【形】父親的(paternal)。pettika gocara, 父親行處(sake p. visaye “your own home-grounds”)。mātā-pettika, 母親的及父親的(maternal & paternal)。

Petī, 【陰】女鬼。

Pettivisaya(& Pitti^o) (petti 餓鬼+visaya 境)(梵 paitya-viśaya & pitraviśaya, <pitar, 但受到 peta(鬼)的影響), 【陽】祖靈界(the world of the manes)，餓鬼界(the realm of the petas)。

Petteyya, 【形】尊敬父親的(father-loving, showing filial piety towards one's father)。pettayyatā, 【陰】孝順，孝心。

Pema (<prī, see pīneti & piya; 梵 Prema), 【中】愛(友情)，感人的。pemanīya, 【形】摯愛的，親切的。

Peyya, 【形】可以喝的。【中】飲料。

Peyyavajja, 【中】善意的話。

Peyyälä, 【中】同上(省略填詞)。

Pelaka, 【陽】野兔(hare)。

pes, 【字根 VII.】發送、寄(to send)。

Pesaka, 【陽】寄件人，參加者。

Pesakāra, 【陽】織布者。

Pesana, 【中】送出，資訊，服務。pesanakaraka。【陽】僕人。pesanakārikā,

【陰】女僕人，婢女。

Pesala(cp. Epic Sk. peśala; SA.6.9. : **Pesalāti** piyasīlā.), 【形】舉止良好
(lovable, pleasant, well-behaved, amiable)。

Pesi, Pesī(梵 peśī), Pesikā, 【陰】薄的切片；閉戶，意譯為凝結、肉段。
指第三個七日間的胎位。

Pesita (peseta 的【過分】) 已送出，已放出(sent out or sent forth)。pesitatta，
自己已豁出去。

Pesīyat (peseta 的【被】)，被送。【現分】pesiyamāna。

Pesuṇa, 【中】誹謗。pesunakāraka, 【形】誹謗者。

Pesuṇika, 【陽】誹謗。

Pesuṇñā, 【中】誹謗，譏謗，中傷。Pāci.IV,12(CS:p.20) : **Pesuṇñām** nāma
dvīhākārehi pesuṇñām hoti-- piyakamyassa vā bhedādhippāyassa vā.
Dasahākārehi pesuṇñām upasāriharati-- jātitopi, nāmatopi, gottatopi,
kammatopi, sippatopi, ābādhatopi, liṅgatopi, kilesatopi, āpattitopi,
akkosatopi。(**誹謗**：有兩種情況：討好別人、有挑撥的意圖。集錄十種
誹謗情況：(由)名字、種姓、工作、手藝、疾病、特徵(或男性性器官)、
染、犯罪、責備。) **Sūcakoti** pesuṇñākārako.

Peseti (**pes+e**)，送出，送去，雇用，召喚，派人去拿。【過】pesesi。【過
分】pesita。【現分】pesenta。【獨】pesetvā。【義】pesetabba。。

Pessa, pessiya, pessika(<peseti), 【陽】報信者，僕人。

Pessitā (<pessa, 梵 preṣyatā), 【陰】作僕人(being a servant, doing service)。

Pelā, 【陰】盒子，箱子，櫃子，容器(箱、盆、罐、壺、桶、罐子)。

Pokkhara, 【中】睡蓮，睡蓮植物，象鼻端，琴身。pokkharatā, 【陰】美。
pokkharapatta, 【中】蓮葉。pokkharamadhu, 【中】睡蓮的蜜汁。

pokkharavassa, 【中】一場花雨，雪暴風雨。

Pokkharanī, 【陰】池塘，人造池。

Poṇkha, 【中】箭羽(箭的羽毛部份)。參考 Puṇkha。

Poṭakila, poṭagala, 【陽】一種葦。poṭakītūla, 葦草棉。Thag.v.27. :
“Dabbarām kusām poṭakilarām, usīratām muñjapabbajām; Urasā panudissāmi,
vivekamanubrūhayān”ti.(突婆.孤沙草，普塔吉羅草，與優尸羅根，以及
文叉草，波羅婆草等，增益我遠離，心胸將離草。)

Poṭṭhapāda, 【陽】布吒波陀月(月份名，大約在八月至九月之間，農曆 7
月 16 至 8 月 15)。

Poṭhana, 【中】打，毆打。

Poṭheti, potheti (**poth**+e), 打，襲擊，撲(手指)使劈啪作響。【過】poṭhesi 。
【過分】poṭhitā 。【獨】poṭhetvā 。【被】poṭhiyati 。

Poṭhiyamāna, 【現分】正在挨打。

Poṇa, 【形】向下傾斜的，傾向於，聚合的，領導的。

Pota, 【陽】1.小動物，2.芽，分枝，3.大船的小船。potaka, 【陽】小動物。
【陰】potikā 。potavāha, 【陽】水手。

Potthaka, 【陽】【中】書，繪畫的帆布。potthakasabbaka, 【陽】裝訂書的人(book-binder)。

Potthanikā, 【陰】匕首。

Potthalikā, 【陰】人體模型，布娃娃。

Pothujjanika, 【形】凡夫的。

Ponobhavika, ponabbhavikā(pono-=puna 再),【形】再生。aponobhavika, 不再生(no more rebirth)。AA.10.49~50./V,41. : **ponabbhavikoti**
punabbhavanibbattako.(**再生**：再生再出現。)

Porāna, porānaka, 【形】古的，舊的，先前的。porāṇaka-therā, 諸古長老(複數)，註解書提到的，他們的主張學說有紀元前一世紀的斯里藍卡之古長老們的場合。

Porisa, 【中】男子氣概，人(舉高手)的高度。

Porisāda, 【形】食人者。

Pori, 【陰】彬彬有禮的，有禮貌的。

Porohicca, 【中】國師的辦公室。

Posa, 【陽】人。

Posaka, 【形】飼養的，有營養的，撫養的人。

Posikā, 【陰】護士，後母。

Posatha, 【陽】布薩，齋戒日。參考 uposatha 。posathika, 【陽】守持齋戒者。

Posana, 【中】撫養，滋養，飼養。

Posāvanika, 【中】撫養費，津貼，生計。

Posita (Poseti 的【過分】), 已撫養，已滋養。

Poseti (**pus** +e), 滋養，撫養，照顧，餵。【過】posesi 。【現分】posenta 。
【義】posetabba 。【獨】posetvā 。【不】poseturū 。

Pratyutpanna-samādhi, 【梵】般舟三昧。「般舟三昧」只能「立禪」或「行禪」，是一種極度苦行的方式，《般舟三昧經》(T13.899.3)：「不得(躺)睡眠三月...經行不得休息三月」。這是比頭陀行的「常坐不臥」(不倒單)，更苦修。佛教的大德只有少數人有修習。苦修不見得更容易成就。

Plava, 【陽】浮子，筏。plavana, 【中】跳躍，浮子。

Plavaṅgama, 【陽】猴子。

plu(梵 **plu**)，【字根 I.】飄浮(to float)，跳(to spring)。

Ph

Ph, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十二個輔音字母。發音好像漢語中送氣清音的 p。

Phaggu, 【陽】禁食的時期(a special period of fasting)。

Phagguṇa (cp. Vedic phālguna), 【陽】孟春月(月份名，大約在二月至三月之間，農曆 1 月 16 至 2 月 15；marking the beginning of Spring; always with ref. to the spring full moon, as phagguṇa-puṇṇamā at Vism.418)。
phagguṇī, 二十七星宿之二(張宿 (pubbaphagguṇī)，翼宿 (uttaraphagguṇī))。

Phagguṇī (cp. Vedic phālgunī), 【陰】孟春月。

Phana(cp. Epic Sk. phaṇa), 【陽】(眼鏡蛇等)頸部因脅骨運動而膨脹的(the hood of a snake)。

Phanaka (< phana), 【中】(用來弄平頭髮等，外形像眼鏡蛇膨著的頸部的)工具(Vin.II,107.)。

Phaṇī, 【陽】眼鏡蛇(a cobra)。

phad(梵 **spand**)，【字根 II.】顫抖(quiver)。

Phandati (phad)(梵 **spand**)顫抖+īn-a)，戰慄(to throb, palpitate)。2.激起，悸動，攬亂(to twitch, tremble, move, stir)。【過】phandi。【過分】phandita。【現分】phandamāna, 【獨】phandetvā。

Phandana(<phandati, 梵 spandana), 【中】phandanā, 【陰】悸動(throbbing)，震顫(trembling)，激動(wavering)。

Phandita (pp. of phandati), 【中】悸動，激動(throbbing, flashing; throb)。

phar, 【字根 I.】瀰漫(to pervade)。

Pharaṇa (< pharati), 【中】1.充滿(pervading, suffused (with), quite full (of))。2.瀰漫，震顫(pervasion, suffusion, thrill)。pharaṇaka, 【形】遍佈的，裝滿的。

Pharati (phar 瀰漫+a), 瀰漫，遍佈，徧滿。【過】phari。【過分】pharita。【獨】pharitvā。【現分】pharanta。

Pharasu, parasu, 【陽】斧頭(hatchet)。

Pharusa, 【形】粗糙的，苛刻的，無情的。pharusavacana, 【中】pharusāvācā, 【陰】言語粗魯、苛薄，惡口。SA.14.25./II,144. : Mamacchedikā

pharusā vācā etesanti **pharusavācā**。(粗惡語：具有傷害性的粗惡語。)

SA.14.25./II,147. : sayampi pharusā, neva kaṇṇasukhā na hadayaṅgamā, yaṁ **pharusavācā**。(粗惡語：粗惡語本身，既不悅耳，也不窩心。)

phal(梵 **phal**)，【字根 I.】展現成果(to bear fruit)。【字根 VII.】把...劃分(to split up)。

Phala (cp. Vedic phala, to **phal [sphal]** to burst),【中】水果，堅果，結果，武器的刀鋒。phalacitta,【中】果心，道果。phalaṭṭha,【形】停住在道的享樂。phalathika,【形】找尋果報。phaladāyī,【形】成功的，有利的，結果的，產生果報的。phalaruha,【形】從種子生長的。phalabhāranamita,【形】果實碩重下垂。phalavantu,【形】產生果實的，有果實的。phalāphala,【中】各種不同的果實。phalāsava,【陽】果計。phalasamāpatti 果定(果三摩地)。D.16./II,100 : 「阿難！當如來於一切相不作意(sabbanimittānam amanasikārā)，於滅諸受的無相心三昧(=果定)具足住(ekaccānaṁ vedanānaṁ nirodhā animittām cetosamādhiṁ upasampajja viharati。)阿難！那時如來的身體，才會最舒服。」 DA.16./II,548. : 由住於‘果定’，才會舒服(yasmā iminā phalasamāpattivihārena phāsu hoti)。「無相心三昧」有的譯作「無相三昧」。‘果定’與‘滅盡定’不同。巴宇宙譯：入於滅想定；元亨版譯：入於滅受想三昧時。

Phalaka,【陽】【中】甲板，厚木板，盾。

Phalati (**phal** +a),1.分裂(to split, burst open)。2.結(果)，爆裂開(to become ripe, to ripen)。【過】phali。【過分】phalita, phulla。【獨】phalitvā。【現分】phalanta。【使】phāleti , phāteti 。

Phalika，水晶(crystal)。又作水精、頗梨。《翻譯名義集》卷第三(T54.1105.3)作：「頗梨，或云塞頗胝迦。此云水玉，即蒼玉也，或云水精，又云白珠。」

Phalin(< phala),【形】有果實(的樹)，產生果實(bearing fruit)。

Phalu (cp. Vedic paru),【中】(蘆葦等的)節(a knot or joint in a reed)。

phalubīja,【中】(竹等)產出植物的節。

phas, phus(梵 sprś),【字根 I.】接觸(to touch)。cp. (梵 mrś)接觸(touch)。

Phassa¹,(<phussati 去觸)【陽】觸覺，接觸('觸'的範圍很廣，包括：蟲‘咬’，蜂‘螯’，蛇‘螯’，牛‘舐’，風‘吹’，日‘曬’。)，古譯：更樂。tiṇṇam saṅgati phasso，三事和合觸(i.e. 眼 cakkhu, 色 rūpā, 眼識 cakkhu-viññāṇa)，三法相依相關；亦即能緣之心(與心所)，依靠‘依處’(vatthu，六依處之一)，取‘所緣’(ārammaṇa，對象)，而產生識知的作用。

Phassa²(grd.<phusati,梵 sprṣya) 【形】被感覺(to be felt)。

Phassati, 與 phusati(觸)相同。phassatī ti phasso.(Vism.527)

Phassanā(<phassa)【陰】觸(touch, contact with)。

Phasetti (phus+e), 觸，達到。【過】phassesi 。【過分】phassita 。【獨】phassitvā 。

Phānita, 【中】甘蔗汁，糖蜜(juice of the sugar cane, raw sugar, molasses)。

phāṇitapuṭa, 【陽】葉製的甜蜜容器。Pāci.IV,348(CS:p.466) : **Phāṇitam** nāma ucchumhā nibbattām.(糖蜜：從甘蔗榨汁。)

Phātikamma, 【中】恢復，增加，增進。

Phārusaka (<pharusa, cp.梵 pāruṣaka), 【中】刺籬木(sweet lovi-lovi, 一種小的、常為灌木狀的、雌雄異株的喬木(Flacourtie indica) 原產馬達加斯加和亞洲南部，在熱帶地區作為綠籬植物栽培，果深紅色，微酸，味似李子——亦稱雷蒙子 (ramontchi))。

Phāla, 【陽】1.鐮、犁頭(ploughshare)。2.伐木楔。3.鹹魚，鹹魚片 (lonā-macchaphāla a string (?) or cluster of salted fish)。

Phālaka(< phāleti),【陽】分離者，打破者(splitting; one who splits)。Vism.413 (kaṭṭhaphālana)。

Phālana, 【中】分離(splitting)。dāruphālana, 【中】劈木頭。Vism.500 : sūcimukhakhuradhārāhi vijjhanaphālanasadisam dukkham uppajjati, 如受針刺及剃刀割裂之苦一樣。

Phāleti(phāl +e)(Caus. of phalati, phal; a variant is phāteti fr. sphat), 打破，分離，切成碎片(to split, break, chop, in phrases)。【過】phālesi 。【過分】phālita 。【現分】phālenta 。【獨】phāletvā 。【不】phāletum 。phaleyya(可能破裂)。gaṇḍaphālanaṁ karoti=gaṇḍaṁ phāleti, 破癰。S.4.6/I,106~7.：“Nabham phaleyya pathavī caleyya, Sabbe pi pāñā uda santaseyyuṁ. Sallampi ce urasi pakappayeyyūṁ, Upadhiśu tānaṁ na karonti Buddhā”ti.(天崩地裂時(原意：天裂地震)，有情皆驚嚇，又若箭射胸，諸佛不掩蔽。)

Phāsu, 【陽】安逸，安慰。【形】舒服的，容易的。phāsuka, 【形】愉快的。phāsuvihāra, (安)樂住。aphāsuka, 不愉快的(unpleasant, uncomfortable, not well)。Sk. *sparśuka (cp. Pischel § 62), which would be a der. fr. **spṛś** in same meaning as phassa2 (“lovely”).

Phāsuka(梵 pārsukā), phāsulikā(<phāsuli 肋骨),【陰】肋骨、肋狀物(rib, only in cpd. upphāsulika)。

Phāsulā (for phāsukā), 肋骨(rib S.II,255 (phāsul-antarikā))。

Phāsulī (cp. phāsukā & phāsulā), 肋骨(a rib M.I,80.)。

Phiya, 【中】槳、櫓(oar)。

Phīta, 【形】豐裕的，繁榮的，富有的(opulent, prosperous, rich)。

Phuṭa¹ (pharati 的【過分】)(=phuta; at DA.I,217 puṭṭha, phuṭṭha), 已遍及，已彌漫，已傳佈(pervaded, permeated, thrilled ; cp. pariphuṭa)。aphuṭa，不遍滿。pītiyā phuta-sarīro, 喜遍滿身體。See also ophuta & cp. phuta³.

Phuṭa² (pp. of **sphuṭ** to expand, blossom), 開花(blossoming out, opened, in full bloom)。phuṭakumuda(Dāvs.IV,49.), 白蓮開敷。cp. phuṭita.

Phuṭa³, 充滿。A.I,159. : ‘Pubbe sudam ayaṁ loko avīci maññe phuṭo ahosi manussehi, kukkuṭasāmīpātikā gāmanigamarājadhāniyo’ti.’(往昔此世界是充滿有如無間(地獄)之人,村、邑、庄、都市櫛比。)。The same passage as M.I,377 is found at D.I,57, where T. reads phuṭṭa (as also at DA.I,168), with vv. ll. putṭha & phuṭa.

Phuṭṭha (phusati 的【過分】) 接觸(touched, affected by, influenced by)。

Phulla, phullita, 【過分】已完全打開，已完全擴大，已盛開花。

phullamavītagandham, 花開香未離。

phus(梵 sprś), 【字根 I.】接觸(to touch)。cp. (梵 mrś)接觸(touch)。

Phusati (phas, phus)(梵 sprś)接觸+a), 觸，到達，達到。【過】phusi。【現分】phusanta, phusamāna。【過分】phusita, phuṭṭha。【獨】phusitvā。

Phusana (abstr. fr. phusati¹), 【中】觸(touch)。

Phusanā (abstr. fr. phusati¹), 【陰】得到，觸證(attainment, gaining, reaching)。

Phusita¹ (either pp. of phusati² or direct correspondent of Sk. prṣata (see pasata²)), 下雨(rain-drop)。

Phusita²(pp. of phusati² 2. i. e. **pruṣ**, cp. Sk. pruṣita sprinkled, prṣatī spotted antelope), (spotted, coloured, variegated (with flowers) Sn.233 (°agga=supupphit'agga-sākha KhA 192))。

Phusita³, Phussita³(=phassita², Kern. Toev. s. v. takes it as pp. of *puṁsayati), 已觸(touched, put on, in phusitaggala with fastened (clinched) bolts (or better: door-wings)。

Phusitaka(< phusita¹), 【形】下降(having raindrops)。S.12.23./II,32. :

“Seyyathāpi, bhikkhave, upariabbate thullaphusitake deve vassante tam udakam yathāninnarā pavattamānarā pabbatakandarapadarasākhā paripūreti. Pabbatakandarapadarasākhāparipūrā kusobbhe paripūrenti.

Kusobbhā paripūrā mahāsobbhe paripūrenti. Mahāsobbhā paripūrā kunnadiyo paripūrenti. Kunnadiyo paripūrā mahānadiyo paripūrenti.

Mahānadiyo paripūrā mahāsamuddarā paripūrenti. (諸比丘！譬如天降雨於山頂，落大粒時，其水轉向低處、充滿山側之洞穴、罅、隙、壑，充滿山側之洞穴、罅、隙、壑，更充滿小池，充滿小池更充滿大池，充滿大池更充滿小河，充滿小河更充滿大河，充滿大河，繼而充之於海，大海。)

Phusīyati (phusati 的【被】), 被觸。

Phussa¹ (< **puṣ** to blossom, nourish, etc. cp. Ved. puṣya), 【陽】報沙月(月份名，大約在十二月至一月之間，11月16至12月15)，鬼宿(二十七星宿之一)。

Phussa² (ger. of phusati¹), 接觸(touching, realising)。

Phussa³ (grd. formation fr. phusati²; scarcely fr. Sk. puṣya (to **puṣ** nourish, cp. poseti), 【形】有斑駁的，華麗彩色的(speckled, gaily-coloured)。phussakkokila, 斑駁的杜鵑鳥(the spotted cuckoo)。phussaka(pussaka), 有斑駁。

Phussaphussaratha, 【陽】國家馬車(它自己到處奔跑，爲了要找一位王座的繼承人)。phussarāga, 【陽】黃晶(topaz)。

Pheggu (cp. Vedic phalgu), 【中】圍繞木髓的木材，無價值的事物(accessory wood, wood surrounding the pith of a tree)。

Phēṇa (cp. Vedic phena), 【中】泡沫，浮渣，泡(scum, foam, froth)。
pheṇapinda, 【陽】一團泡沫。phenuddehaka, 【形】嘔吐泡沫。

Phenaka=pheṇa Vism.254; VbhA.237.

Phenila (梵 arīṣṭa 阿唎瑟迦柴), 【陽】無患子 soap-berry plant ; Sapindus mukorossii Gaertn., 又稱為黃目子、肥皂果、假龍眼破布子，無患子科，落葉喬木，高二三丈。成樹1~3月落葉前轉金黃色，甚美觀，適作行道樹、庭園樹、誘鳥樹。種子可代替肥皂洗滌衣物)。《本草子經》(T17.726.1)中說：「佛告王言：若欲滅煩惱障報障者。當實木患子一百八。以常自隨。若行若坐若臥。恒當至心無分散意。稱佛陀達摩僧伽名。乃過一木患子。如是漸次度木患子。若十若二十。若百若干。乃至百千萬。若能滿二十萬遍。身心不亂。無諸諂曲者。捨命得生第三焰天。衣食自然。常安樂行。若復能滿一百萬遍者。當得斷除百八結業。始名背生死流。趣向泥洹。永斷煩惱根。獲無上果。」

Phoṭa (< **sphuṭ**, cp. Sk. sphoṭa)((v.l. pota & poṭha), 【陽】phoṭaka, 【中】癰子，水泡(swelling, boil, blister)。

Phoṭaka=phoṭa

Phoṭhabba(grd. of phusati), 【中】能被觸者，觸覺，接觸，觸(tangible, touch, contact)。

Phosita (pp. of phoseti, cp. Sk. pruṣita), 【過分】已灑(sprinkled)。

Phoseti (Caus. of phusati², cp. Sk. pruṣayati=P. phusayati), 灑(to sprinkle over) Vin.II,205 (inf. phositurñ)。pp. phosita 。cp. pariphoseti 。

B, 巴利文字字母表的羅馬化拼音第二十三個輔音字母。發音是帶音的 b，漢語沒有這個輔音，請參考英語或馬來語的發音。

Baka, 【陽】鶴(crane), 蒼鷺 (heron)。

Bajjhati (bandhati 的【被】), 被限制，被逮捕，被捕捉(在陷阱等中)。

Battiṁsati(=dvattiṁsati), 【陰】三十二。

Badara, 【中】棗子(jujube fruit)。badaramissa, 【形】混合棗子的。

Badarī, 【陰】棗樹(多年生小喬木 (jujube tree ; Ziziphus jujuba))。

Badalatā, 【陰】槃陀羅多(一種有甜味的藤)。

Buddha (bandhati 的【過分】), 已限制，已誘捕，已抓住，已使牢固，已裝配。baddhajalika, 【形】合十的。baddharāva, 【陽】陷入陷阱的啼叫，被捕捉的嗚咽。baddhavera, 【中】(心胸等)狹小的敵意。【形】有如此的敵意。

Badhira, 【形】聾的，聾子。andhabadhira, 無知的聾子。

bandh(梵 **bandh**), 【字根 I.】綁(to bind)。→Bandhati

Bandha(<bandh, cp. Vedic bandhana), 【陽】bandhana, 【中】束縛，腳鐐，執著，關押，補綴。D.12./I,224. : purāṇam bandhanam chinditvā aññam navāṇi bandhanam karoti, 切斷舊的繫縛，製造新的繫縛。

Bandhakī(<bandhaka, cp. Epic Sp. bandhukī a low woman=pāṁśukā & svairinī), 【陰】賤女(an unchaste woman (lit. binder) Vin.IV,224 (pl. bandhakiniyo)。

Bandhati (**bandh** 綁+a), 綁，結合，聯合，繫，關押，捕獲，組成。【過】bandhi。【過分】baddha。【現分】bandhanta。【獨】bandhitvā, bandhiya。【不】bandhitum。【義】bandhitabba, bandhanīya。

Bandhana(<**bandh**), 【中】捆綁(用...綁...binding), 束縛(bond), 結(fetter)。bandhanāgāra, 【中】監獄。bandhanāgārika, 【陽】囚犯，獄卒。

Bandhava, 【陽】同族者，親戚關係。

Bandhāpeti (bandhati‘綁’的【使】), 使被限制，使被束縛。【過】bandhāpesi。【過分】bandhāpita。

Bandhu, 【陽】同族者，親戚關係。參考 Bandhava。bandhujīvaka, 【陽】朱槿(China-rose plant, 亞洲的一種開紅花的扶桑 (Hibiscus rosa-sinensis))。bandhumantu, 【形】有親戚的，很多族親。

Babbaja, 【中】須芒草(Andropogon Muricatus, 參考 Usīra) 的芬香根。

Babbu, babbuka, 【陽】貓。

Barihisa, 【中】亞香茅(參考 Kusa)。

Bardo, 【藏】中陰，意思是「介於兩者之間」。

Bala, 【中】力量，能力，精力，武力，軍隊。balakoṭṭhaka, 【中】要塞，堡壘。balakkara, 【陽】暴力，用力。balagga, 【陽】集合。balada, 【形】

出力的，授予權力。baladāna, 【中】出力。balappatta, 【形】取得政權的，執政的，當權的，變強壯的。balavantu, 【形】有力的。balavahana, 【中】軍人和兵車。

Balakaya, Balakāya, 【陽】軍隊。A.7.63./IV,107. : rañño paccantime nagare bahubalakāyo paṭivasati, seyyathidam—hatthārohā assārohā rathikā dhanuggahā celakā calakā piñḍadāyakā uggā rājaputtā pakkhandino mahānāgā sūrā cammayodhino dāsakaputtā. (王之國境城鎮，許多軍隊居住，這即是：象兵、騎兵、車兵、弓射手、旗手、參謀、糧食部隊、威猛的王子、突擊隊、大龍隊、勇士、胸甲兵、奴僕子。)

Balaṭṭha, balattha, 【陽】軍人，軍隊的成員。

Balākā, 【陰】褐鶴。

Bali (cp. Vedic bali; regarding etym. Grassmann connects it with **bhr**), 【陽】
1.供品(religious offering, oblation)。2.稅，收入(tax, revenue)。3.一位阿修羅的名字(Asura D.II,259.)。A.5.41./III,45. : (pañcabalim 五種獻供) : Āñtabalim, atithibalim, pubbapetabalin, rājabalim, devatābalim.(親族獻供、客人獻供、祖先獻供、國王獻供、向天獻供)。balikamma, 獻奉(offering of food to bhūtas, devas & others)。baliñkatā, 獻供者(one who offers (the five) oblations)。balipatīggāhaka, 【形】受供，收入，值得供養(receiving offerings, worthy of oblations)。balipuṭṭha(Sk. balipuṣṭa), 【陽】烏鵲(a crow)。balisādhaka, 稅務員(tax collector, tax gatherer)。baliharaṇa, 【中】稅收(taking oblations A.V,79 (balivanasanḍa))。balikaraṇa, 獻供(oblation, offering of food)。balikāraka, 獻供(offering oblations J.I,384.)。balipūḍita, (crushed with taxes J.V,98.)。

Balivadda, balibadda(cp. Sk. balivarda),【陽】(裝備好的耕)牛(an ox, esp. an ox yoked to the plough or used in ploughing)。DhA.I,24 (dhuram vahanto balivaddassa, v. l. balibaddassa))。

Balika(< bala), 【形】強壯的(strong; only in der. balikataram (compar.) adv. in a stronger degree, more intensely; & dubbalika weak.)。

Balin(< bala), 【形】有力的，強壯的(strong)。paññābalī, 慧力。

Balya¹(der. fr. bala), 【中】強壯(belonging to strength)。dubalya(=dubballa), 無力(Abl. dubbalyā as adv. groundlessly, without strong evidence)。

Balya²(C. bālyā)(< bāla, cp. P. & Sk. bālyā)愚蠹(foolishness, stupidity)。

Balavā (f.) [cp. Vedic vaḍavā] a mare, only in cpd. °mukha the mare's mouth, i. e. an entrance to **Niraya** (cp. Vedic vadavāgni & vaḍavāmukha) Th.1, 1104 (trsl. “abyss-discharged mouth,” cp. Brethren, p. 418).

Bavhābādha, 【形】滿身疾病的。

Bahala, 【形】厚的，密集的。bahalatta, 【中】厚度。bahalabahala, 濃濃

地。

Bahi, 【無】，外部，外面。bahigata, 【形】出去的。bahinagara, 【中】外部的城市，城外。bahinikkhamana, 【中】外出。

Bahiddhā, 【無】外面，外部的。

Bahu, bahu-, bavh-, bahv-, (Vedic bahu, doubtful whether to), 【形】很多，多數，充分，豐富的(much, many, large, abundant; plenty; very, greatly) Instr. sg. bahunā; Nom. pl. bahavo & bahū; nt. pl. bahūni; Gen. Dat. bahunnarām & bahūnarām, bahunnarām; Instr. bahūhi; Loc. Bahūsu; nt. Nom. bahu; bahum & bahud (i.e. bahud-eva); nt. n. bahum a large quantity (opp. appam); Abl. bahumhā. 【副】很多(so much)。compar. bahutara greater, more, in greater number (pl. bahutarā, opp. appakā)。

【複】許多人。bahuka, 【形】多數。bahukaraṇīya, bahukicca, 【形】有很多事要做，忙碌的。bahukāra, 【形】很耐用的，非常有用的。

bahukkhattum, 【副】很多次。bahujana, 【陽】衆多的人。bahujāgara, 【形】非常覺醒的。bahudhana, 【形】有許多財富的。bahuppada, 【形】多腳的，給很多的。bahubbīhi, 【語】關係複合詞。bahubhanḍa, 【形】有豐富貨物的。bahubhānī, 【形】饒舌的，多講話的。bahubhāva, 【陽】豐富。bahumata, 【形】很受尊敬的，被多數人接受的。bahumāna, 【陽】bahumānana, 【中】尊敬。bahumānita, 【形】非常尊敬的。bahuvacana, 【中】複數。bahuvidha, 【形】多方面的，各種形式的。bahussuta, 【形】非常有學問的。

Bahutta, 【中】多種，多數。

Bahudhā, 【副】以許多方式(=bahuppakārena)。

Bahula, 【形】豐富的，時常發生的。bahulatā, 【陰】bahulatta, 【中】豐富。bahularām, 【副】大概，時常。bahulikata, 【形】時常練習的。bahulīkarana, bahulīkamma, 【中】bahulīkāra, 【陽】繼續練習，熱心訓練。Ps.II,94. :

Bahulikarotiti katharām bahulīkaroti? Āvajjanto bahulīkaroti, jānanto bahulīkaroti, passanto bahulīkaroti, paccavekkhanto bahulīkaroti, cittarām adhiṭṭhahanto bahulīkaroti, saddhāya adhimuccanto bahulīkaroti, vīriyām pagaṇhanto bahulīkaroti, satim upaṭṭhāpento bahulīkaroti, cittām samādahanto bahulīkaroti, paññāya pajānanto bahulīkaroti, abhiññeyyām abhijānanto bahulīkaroti, pariññeyyām parijānanto bahulīkaroti, pahātabbam pajahanto bahulīkaroti, bhāvetabbam bhāvento bahulīkaroti, sacchikātabbam sacchikaronto bahulīkaroti.(多作(bahulīkaroti)者，如何而多作？正在傾心多作，知多作，見多作，觀察多作，心決定多作，信解多作，提起精進多作，念近住多作，心集中多作，慧知多作，證知應證知多作，遍知應遍知多作，斷應斷多作，多作應多作而多作，現證應現證多作。)

Bahulīkaroti (bahula+ī+kar 行+o), 認真地著手進行，增加。【過】

bahulīkari。【過分】bahulīkata。

Bahuso, 【副】大概，時常，重複地。

Bahūpakara, 【形】非常有幫助的。

Bāṇa, 【陽】箭。bāṇadhi, 【陽】箭袋。

bādh, 【字根 I.】騷擾(to harass)。→Bādhati, 阻礙

Bādhaka, 【形】避免的，不斷襲擊的，阻隔的。bādhakatta, 【中】妨害的事實。

Bādhati (bādh 騷擾+a), 阻礙，阻隔，使痛苦，誘捕。【過】bādhi。【過分】bādhita。【獨】bādhitva。

Bādhana, 【中】妨害，痛苦，陷阱，捕捉。A.1.14. : Appābādhānam yadidaṁ Bākulo.(無病者(appābādhānam)，是薄俱羅(Bākulo))。appābādho appātañko, 無病者。

Bādha, 【陰】妨害，預防。

Bādhita, (Bādheti 的【過分】) 壓迫，使痛苦，騷擾。

Bādheti (bādh 騷擾+e), 壓迫，使痛苦，騷擾，誘捕，避免。【過】bādhesi。【現分】bādhenta。【獨】bādhettvā。

Bāttimśati, 【數】三十二。bāttimśati lakkhaṇa, 三十二相。三十二相大人相(巴 dvattimśamahāpurisa-lakkhaṇāni ; 梵 dvātriṁśan mahā-puruṣa-lakṣaṇāni) (D.30.) : (1)足安平立相(suppatiṭṭhita-pādatā-lakkhaṇa ; 梵 su-pratiṣṭhita-pāda), 即足下平滿相。平足蹈地，平(足)舉起，腳掌完全放下觸地。(2)腳掌輪相(pāda-tala-cakka-lakkhaṇa ; 梵 cakrāṇkita-hasta-pāda-tala), 即千輻輪相。兩腳掌生二輪，有千輻(之肉紋相)、有輶、有轂，所有的紋路明顯，分明整然。(3)足踵(圓滿)廣平相(āyatapanhi-lakkhaṇa ; 梵 āyata-pāda-pārṣṇi) , 足跟廣平相。(4)(諸)指纖長相(dīghaṅguli-lakkhaṇa ; 梵 dīrghāṅguli), 手臂美嫩形端正，指頭柔軟又纖長。(5)身體直如梵天相(brahmujugatta-lakkhaṇa ; 梵 rjugātratā), 有如梵天身直挺，清秀明淨長得帥。(6)七隆滿處相(sattussadatā-lakkhaṇa ; 梵 saptotsada)即兩手、兩足、兩肩、頸項等七處(肉)皆隆滿。(7)手足柔軟相(mudutalunahatthapāda-lakkhaṇāni ; 梵 mṛdu-taruṇa-hasta-pāda-tala)。(8)手足有網縵相(jāla-hattha-pāda-lakkhaṇāni ; 梵 jālāvanaddha-hasta-pāda)手足指間，有縵網相。《大本經》(T1.5.2)：「三者、手足網縵，猶如鵝王。」《中阿含 59 經》《三十二相經》(T1.493.2)：「⁸大人手足網縵，猶如鴈(=雁)王。」(9)足踝高相(ussaṅkhapāda-lakkhana ; 梵 ucchaṅkha-pāda)兩踝月庸相(ussaṅkhapāda), 即足趺隆起相，為足背高起圓滿之相。(10)

身毛端向上相(uddhagga-lomatā-lakkhana；梵 ūrdhvam̄-garoma)身毛向上生，烏青色(nīlāni añjanavāññāni)、捲曲狀(kundalāvattāni)、向右旋(dakkhiñāvatṭakajātāni)。(11)**小腿如羚羊相**(enijaṅgha-lakkhaṇa；梵 aiñeya-jaṅgha)。小腿像羚羊腿。小腿，古譯作：腨(足專戸メヲ)。(12)**肌膚軟細相**(sukhumacchavilakkhaṇa；梵 sūkṣma-suvarṇa-cchavi)，即皮膚細軟相，塵垢不沾身。(13)**黃金色相**(suvaññavāññalakkhana；梵 suvarṇa-varna)有似黃金的皮膚。(14)**馬陰藏相(鞞內藏陰相)**(kosohita-vatthaguyha-lakkhaṇa；梵 kośopagata-vasti-guhyā)，指男陰密隱於體內如馬陰之相。《中阿含 59 經》：「¹³大人陰馬藏。猶良馬王。」(15)**身圍如尼拘律樹相**(nigrodha parimañḍala-lakkhana；梵 nyagrodha-parimanḍala)身圍如尼拘律樹(榕樹科)，身形圓好。(16)**立正不彎時，雙手掌可觸摸雙膝(相)**(thitakova anonamanto ubhohi pānitalehi jaññukāni parimasati parimajjati；梵 sthitānavanata-pralamba-bāhutā)，即不彎觸膝相(anonama-jaññuparimasana-lakkhaṇa)。(17)**上軀如獅子相**(sīhapubbaddhakāya-lakkhana；梵 sīmha-pūrvārdha kāya)即：上身安住如獅子。《大本經》(T1.5.2)：「胸膺方整如師子。」¹⁴世尊身分上半圓滿，如師子王威嚴無對。(18)**兩肩間充滿相**(citantarānsa-lakkhana；梵 citāntarāmsa)。又作腋下平滿相、肩膊圓滿相。(19)**兩肩圓度相等相**(samavañṭa-kkhandha-lakkhana；梵 su-samvrta-skandha)即兩肩圓滿豐腴之相。《中阿含 59 經》：「²¹大人兩肩上連，通頸平滿。」(20)**最上之味覺相**(rasagga-saggitā-lakkhana；梵 rasa-rasāgratā)脖子之上(舌上)，味覺敏銳傳滋味。《大本經》(T1.5.2)：「二十六、咽喉清淨，所食眾味，無不稱適。」(21)**眼紺碧青相**(abhinīla-netta-lakkhana；梵 abhinīla-netra)目紺青色相，如青蓮華。《大本經》(T1.5a)：「三十、眼如牛王，眼上下俱眴。」(22)**眼睫如牚牛相**(go-pakhuma-lakkhana；梵 go-pakṣmā)又作眼睫如牛王相，指睫毛整齊而不雜亂。¹⁵世尊眼睫上下齊整稠密不白。(23)**頭頂有肉髻相**(uṇhīsaśīsa-lakkhana；梵 uṣṇīsa-śiraskatā)頂上有肉，隆起如髻形之相。《中阿含 59 經》：「³¹大人頂有肉髻，團圓相稱，髮螺右旋。」¹⁶頂相無能見者。^{◆1}無見頂。--此「無見頂」之說須要保留。(24)**一一毛由一一毛孔生(相)**(ekekalo mo ca hoti；梵 ekaika-roma-pradakṣināvarta)一孔一毛(ekeka-loma)，指一孔各生一毛。《大本經》(T1.5.2)：「其毛右旋，紺琉璃色。」《中阿含 59 經》：「¹¹大人一一毛，一一毛者，身一孔一毛生，色若紺青，如螺右旋。」¹⁷世尊身毛紺青光淨。如孔雀項。紅暉綺飾色類赤銅。^{◆31}毛處處右旋。(25)**眉間生白毫毛(相)**(uṇñā bhamukhāntare jātā；梵 ūrṇā-keśa)。眉間生白毫毛似兜羅綿(odātā mudutūlasannibhā)。《大本經》(T1.5a)：「三十一、眉間白毫柔軟細澤，引長一尋，放則右旋螺如真

珠。」(一尋：一成人的身高)^{▲70} 眉間毫相光白鮮潔。「白毫相」長一尋，或一丈五尺(T34.29.1)，恐怕是訛傳。(26)四十齒相(cattālīsa-lakkhaṇa；梵 catvārimśad-danta)齒有四十顆。(27)齒無縫相(avirāḍadanta-lakkhaṇa)，無間隙，極堅固。《中阿含 59 經》：「²⁴不踈齒。」(28)廣長舌相(pahūta-jivha-lakkhaṇa；梵 prabhūta-tanu-jihva)又作廣長舌相、舌廣博相、舌軟薄相。舌頭可伸展至髮際。《大本經》(T1.5.2)：「左右舐耳。」(29)梵音之迦陵頻伽聲音(相)(brahmassaro ca karavīkabhaṇī；梵 brahma-svara)，梵音(brahmassara)，聲如迦陵頻伽鳥(karavīka-bhāṇī)的清脆(《佛說長阿含經》卷第五(T1.35.2-3)：「一者其音正直。二者其音和雅。三者其音清徹。四者其音深滿。五者周遍遠聞。具此五者。乃名梵音。」)(30)獅子頰相(sīhahanulakkhaṇāni；梵 siṃha-hanu)指兩頰隆滿(兩腮圓潤)如獅子頰。^{▲65} 頰相平滿。^{▲66} 頰無缺減。^{▲66} 頰無過惡。(31)齒整齊相(samadantasudāṭhālakkhaṇāni；梵 sama-danta)。(32)齒純白相(susukkadāṭhālakkhaṇāni；梵 suśukka-danta)。

▲=《方廣大莊嚴經》(T3.557.2~3)卷第三

■=《大般若波羅蜜多經》卷第三百八十一 (T6.968.8~9)

◆=《坐禪三昧經》卷上(T15.276.3)

Bārasa(=dvadasa), 【形】十二。

Bārāṇasī(梵 Vārāṇasī 或 Vāraṇasī, Varāṇasī, Varanasi), 【陰】波羅柰，近世稱貝拿勒斯(Benares)，今稱瓦拉那西(Varanasi)，取名自「位於瓦魯那河(Varuna)和阿西河(Assi)之間的城市」。中印度古王國，又稱波羅奈斯國、波羅捺國、婆羅柰斯國、波羅捺寫國，舊稱伽尸國(梵 Kāśī光的城市)。相傳是在公元前 6000 年興建。據《大唐西域記》卷七載，此國都城臨西苑伽河，長十八、九里，廣五、六里。居民殷盛，人性溫恭，多信外道，少敬佛法，僧徒多學小乘正量部法。其大城之東北有婆羅柰河(梵 Varanā)，河西有阿育王塔，河東北十餘里有彌勒菩薩、護明菩薩之受記舊址，城西北之鹿野苑，即佛陀成道後最初教化五比丘之地，爾後，佛常遊化至此教化眾生，係六大說法處之一。

Bārāṇaseyyaka, 【形】貝拿勒斯製造的，來自貝拿勒斯的。

Bāla, 【形】年輕的，無知識的，愚蠢的。【陽】孩子，愚人(fool)。bālaka, 【陽】孩子。bālata, 【陰】愚蠢。cf. mūḍha(愚人)。Tīn’imāni, bhikkhave bālassa bālalakkhaṇāni bālanimittāni bālapadānāni.(諸比丘！此三是愚人的愚癡之特徵、愚癡之特相、愚癡之特質。)

Bālā, Bālikā, 【陰】女孩。

Bālisika, 【陽】漁夫。

Bālyā, 【中】童年，愚蠢。

Bāvīsatī, 【陰】二十二。

Bāhā, 【陰】手臂(台語：手脴頭 chiu² kok thau⁵)，柱，柄。bāhābala, 【中】臂力，即：手工勞動。在印度古老的文獻—「吠陀讚歌」的「原人歌」中，最早談到了人類的起源，歌中述說印度的四個種姓階級裡；婆羅門 (Brahmana, 司祭者) 生於原人的嘴、刹帝利 (Ksatriya, 王族) 生於原人的雙臂、吠捨 (Vaisya, 庶民) 生於原人的雙腿，而首陀羅 (Sudra, 奴隸) 則是從原人的雙足出生。

Bāhābalaparicita (bāhā 臂+bala 力+paricita 獲得【過分】) 【過分】以臂力獲得。

Bāhita, (bāheti 的【過分】)。

Bāhira, 【形】外部，外部的，外國的。【中】外面。bāhiraka, 【形】外道的，局外人。bāhirakapabbajā, 【陰】外道出家人(佛教以外的出家人)。

Bāhiratta, 【中】外在性。

Bāhu, 【陽】手臂。

Bāhujañña, 【形】民衆的，衆人的。

Bāhulika, 【形】生活得豐富充裕的。

Bāhulla, bāhulya, 【中】豐富，豪華的生活。

Bāhusacca, 【中】多學，多聞，非常有學問。

Bāheti (vah+e), 防範，防止，除去。【過】bāhesi。【過分】bāhita。【獨】bāhetvā。

Bālha, 【形】強壯的，很多的，過多的。bālham, 【副】強烈地，過度地，非常地。

Bidala, 【中】分裂的豌豆，劈開的竹子，木板條，條板。

Bindu, 【中】點滴，點，瑣事。bindumatta, 【形】一滴的分量。bindumattam, 【副】只有一滴。

Bimba(cp. Class. Sk. bimba), 【中】1.圖像，圖形，(太陽或月亮的)圓平面(shape, image)。2.**葫蘆科苦瓜屬**(the red fruit of Momordica monadelpha, a species of Amaranth [cp. Sk. bimba & bimbī, a kind of gourd])。bimboṭha(f. bimboṭhī), 【陽】紅唇(having) red lips)。

Bimbā, 【陰】頻婆(悉達多王子 (Siddhartha) 的妻子的名字)。

Bimbika=Bimba 2。

Bimbi, Bimbī(=Sk. bimbī), 黃金，黃金色(gold, of golden colour DA I.280.)。SnA 448. : Bimbīti suvaṇṇaiṁ, tasmā sārasuvaṇṇasadisavaṇṇatāya

Bimbisāro.('頻婆'，黃金。因為跟黃金一樣的膚色，所以稱為‘**頻婆娑羅**’。)

Bimbohana, 【中】枕頭(pillow)。

Bila¹ (Vedic bila, perhaps fr. **bhid** to break), 【中】獸穴，洞(a hole, den,

cave)。

Bila²,【中】部分(a part, bit J.VI.153 (bilasatam 100 pieces)。Abl. bilaso(adv.),一片一片地(bit by bit)。

Bila³(cp. Sk. viḍa), 【中】一種鹽(a kind of salt Vin.I,202; M.II,178, 181.)。

Bilaṅga(Sk. viḍaṅga the plant Embelia ribes(白花酸藤子，紫金牛科，強壯補血，治胃酸缺乏，食欲不振，鮮酸藤果二至三錢。水煎服), and vilaṅga the plant Erycibe paniculata(Convolvulaceae 旋花科)), 【陽】白花酸藤子。bilaṅgathālikā, 【陰】酸粥鍋刑。劣質白花酸藤子的碎米粥(kanājaka bilaṅgadutiya ; sour gruel 酸粥)。

Bilaso, 【副】一片一片地。

Billa,【陽】孟加拉蘋果、頻婆果(印度的一種有刺的喬木 (marmelos tree ; Aegle marmelos ; wood apple)。

Bilāra, 【陽】貓。bilārabhastā, 【陰】風箱。

Bilālī, 【陰】母貓，一種塊莖植物。

Balisa & Balīsa (cp.Sk.baḍīśa) 【陽】【中】鉤、鉤(a fish-hook)。

Bīja,【中】種子，種籽，細菌，產生元素。有五種生種子(pañca bījajatani)：根種(mūlabījam), 莖種(khandhabījam), 節種(phalubījam), 枝種(aggabījam), (種)種子(bījabījam)。bījakosa, 【陽】花的胚囊，果皮，陰囊。bījagāma, 【陽】種子王國。bījajāta, 【中】種子的種類。bījabīja, 【中】以種子繁殖的植物。

Bībhacca, 【形】可怕的，恐怖的。

Bīraṇa,【中】岩蘭草、須芒草(Andropogon muricatus)，味道帶著青苔味，屬於越陳越香的精油。原產地印度稱為「Khas-khas」，所謂「鎮定之油」。但是它不會鎮壓神經系統來達到鎮定效果，相反的，它能讓您心情平和，情緒平穩。另外，岩蘭草也是對付因緊張，情緒失調，壓力造成失眠有相當的效果。bīraṇatthambha, 【陽】須芒草叢。參考Usīra，生產芬香的根。

Bujjhati (**budh** 醒+ya), 知道，懂，感知，醒覺。【過】bujjhi。【過分】buddha。【現分】bujjhanta。【獨】bujjhitvā。

Bujjhana, 【中】覺悟，醒來。bujjhanaka, 【形】聰明的，謹慎的。

Bujjhitu, 【陽】醒來者，覺悟者。

Buddha, 【形】年老的，老的。buddhatara, 【形】更老的。

Buddha(<**budh** 醒),【陽】覺悟者，佛陀，佛(イ+弗,不是人,A.4.36./II,38. : na...manusso, cf. 《雜阿含 101 經》), 浮屠(音譯)、浮圖、佛馱、浮陀、浮頭、沒馱、步他、馞陀、復豆、浮屠。季羨林在 1989 年又寫了《再論浮屠與佛》，進一步論證漢文音譯「浮屠」源自大夏語。單.主.buddho、buddhe；複.主 buddhā、buddhāse、buddho(罕)；單.呼.buddha、

buddhā、buddhe(罕)、buddho(罕)；複.呼 buddhā；單.賓.buddham；複.賓.buddhe、buddhāna(罕)；單.具.buddhena、buddhā(罕)、buddhasā(罕)；複.具.buddhehi、buddhebhi、buddhe(罕)；單.離.buddhā、buddhamhā、buddhasmā、buddhato；複.離.buddhehi、buddhebhi、buddhato；單.與.、屬.buddhassa、buddhāya(罕)、buddhā(罕)；複.與.、屬.buddhānam；單.處.buddhe、buddhamhi、buddhasmīm、buddhasi(罕)；複.處.buddhesu。另譯作：佛馱、休屠、浮陀、浮屠、浮圖、浮頭、沒馱、勃陀、薛陀、步他、或一切知者、一切見者、知道者、開道者、說道者，或世尊、世雄(斷世間一切煩惱之雄猛、雄健者)、世眼(世間之引導者)、世英(世間優秀者)、大覺世尊(簡稱大覺尊)、覺王(覺皇)、法王、大導師、大聖人、大沙門、大仙(大仙，仙人中之最尊者)、大醫王(如應病與藥之名醫，應心病而說法者)、佛日(喻佛為太陽)、兩足尊、二足尊、天中天(諸天中之最勝者)、人中牛王(喻佛為牛王)、人雄師子(人中之雄者，如獸王獅子)等種種異名。Abhidhānappadīpikā(語言光明)收錄：

(1)Buddho(佛陀) Dasabalo(十力) Satthā(大師), Sabbaññū(一切智) Dvipaduttamo(兩足尊); Munindo(牟尼王) Bhagavā(兩足尊) Nātho(救護者), Cakkhumāñgīraso muni(具眼輝煌者；aṅgīrasa, 輝煌者)。

(2)Lokanātho' nadhivaro(世間救護者、優勝者), Mahesi(=mahā isi 大仙) ca Vināyako(領袖); Samantacakku(具眼者) Sugato(善逝), Bhūripañño(廣智者) ca Māraji(勝魔者)。(3)Narasīho(人獅子) Naravaro(人優者), Dhammarājā(法王) mahāmuni(大牟尼); Devadevo(天中天) Lokagaru(世間導師), Dhammassāmī(法主) Tathāgato(如來)。(4)Sayambhū(造物主) Sammāsambuddho(正等正覺者), varapañño(優慧者) ca Nāyako(導師); Jino(勝者), Sakko(釋迦) tu 然後 Siddhattho(悉達多), Sudhodani(淨飯王王子) ca Gotamo(喬答摩)。

(5)Sakyasīho(釋迦獅) tathā Sakya, muni(釋迦牟尼) cādiccabandhu(太陽種族牟尼) ca。另有：Aṅgīraso(鳶耆羅—成就以前尚未成就的)、sabbabhūtānukampako(一切生物的慈憫者)、Sabbasattuttamo(一切有情的最尊者)(以上見：Vin.Pari.V,86.)。

purisājañña(purisa 人+jañña 純種的)，尊貴的人(thoroughbred man. S.22.79./III,91.)。purisuttama, 最上人(S.22.79./III,91.)。Varo(優者)、Varaññū(知優者，指知涅槃者)、Varado(施優者)、Varāharo(持優者，指已帶來優良之道)(Sn.2-1/p.41; cf. KhA.193.)

A.4.15./II,17.：“Uddham tiriyañ apācīnam, yāvatā jagato gati; Sadevakkasa lokassa, Buddho aggo pavuccatī”ti.(上方中下方，至窮盡世界，天與人世間，佛被稱最上。)

Buddhakāraka-dhamma, 【陽】成佛之法。Buddhakāla, 【陽】佛住世時。

Buddhakolāhala, 【陽】佛陀出生的喧嘩。Buddhakkhetta(梵 Buddha-kṣetra),【中】佛刹(一佛所教化之範圍)，又作佛土、佛國。Buddhaguṇa, 【陽】佛陀的德行。Buddhaṅkura, 【陽】未來佛。Buddhacakkhu, 【中】佛眼。Buddhaṇa, 【中】佛智。Buddhantara, 【中】佛與佛之間的間隔時期。Buddhaputta, 【陽】佛陀的弟子。Buddhabala, 【中】佛力。Buddhabhāva, 【陽】成為佛陀的狀態。Buddhabhūmi, 【陰】成為佛陀的狀態之地。Buddhamāmaka, 【形】執著佛陀，獻身佛陀。Buddharasmi, Buddharasmi, 【陰】佛光。Buddhalīlhā, 【陰】佛陀的優雅。Buddhavacana, 【中】佛陀的言教。Buddhavisaya, 【陽】佛陀的範圍。Buddhaveneyya, 【形】被佛陀改變信仰的。Buddhasāsana, 【中】佛教。Buddhanubhāva, 【陽】佛陀的宏偉力量。Buddhanussati, 【陰】佛隨念(recollection of Buddha)。Buddhārammaṇa, Buddhālambana, 【形】以佛為緣的。buddhupaṭṭhāka, 【形】服侍佛陀的。Buddhuppāda, 【陽】佛陀出世。在《佛種姓經》記載過去二十五佛：1.Dīpañkarabuddha(燃燈佛)(四阿僧祇劫十萬大劫前)。2.Koṇḍañabuddha(喬陳如佛)(無量劫前)。3.Maṅgalabuddha(吉祥佛)(無量劫前)。4.Sumanabuddha(善心佛)(無量劫前)。5.Revatabuddha(離瓦多佛)(無量劫前)。6.Sobhitabuddha(須毘陀佛)(無量劫前)。7.Anomadassībuddha(完美見佛)(無量劫前)。8.Padumabuddha(蓮華佛)(無量劫前)。9.Nāradabuddha(那羅陀佛)(無量劫前)。10.Padumuttarabuddha(最上蓮華佛)(十萬劫前)。11.Sumedhabuddha(善慧佛)(八萬劫前)。12.Sujātabuddha(善生佛)(三千劫前)。13.Piyadassībuddha(毘耶達西佛)(一千八百劫前)。14.Atthadassībuddha(見義佛)(一千八百劫前)。15.Dhammadassībuddha(見法佛)(一千八百劫前)。16.Siddhatthabuddha(悉達多佛)(九十四劫前)。17.Tissabuddha(提沙佛)(九十二劫前)。18.Phussabuddha(普沙佛)(九十二劫前)。19.Vipassībuddha(梵 Vipāsyī, 毘婆尸佛)(莊嚴劫，九十一劫前)。20.Sikhībuddha(梵 Śikhī, 尸棄佛)(莊嚴劫，三十一劫前)。21.Vessabhūbuddha(梵 Viśvabhū, 毘舍浮佛)(莊嚴劫，三十一劫前)。22.Kakusandhabuddha(梵 Krakucchanda, 拘留孫佛)(這個賢劫)。23.Koṇāgamanabuddha(梵 Kanakamuni, 拘那含佛)(這個賢劫)。24.Kassapabuddha(梵 Kāyśāpa, 迦葉佛)(這個賢劫)。25.Gotamabuddha(喬達摩佛)(梵 Śakyamuni, 巴 Sakyamuni 這個賢劫)。傳說彌勒佛將出世於人壽八萬歲時出世。(19.~25.為過去共有七佛)。

Buddhaghosa(梵 Buddhaghosa),【陽】佛音，覺音(約4世紀末~5世紀)，皈依佛教後改名「佛音」(Mahāvaiśa (CS:p.243)#224.猶如佛陀甚深的

聲音一樣優美，因其音聲而稱為「佛音」)。約在公元 4 世紀末出生於北天竺菩提伽耶附近的一個婆羅門種姓家庭。據《小史》載，他曾受過良好的婆羅門傳統教育，精通三吠陀和其他典籍，有辯才。遊學印度時，遇一佛教長老梨婆多，後者在辯論中折服他，遂改信佛教。在梨婆多的指導下，修習經論，日益精進，並寫出了《發智論》和《殊勝義論》。梨婆多發現他有志於從事佛教教理的著述，派他前往當時保存原始佛教資料較多的錫蘭(今斯里蘭卡)。他約於 422 年到達錫蘭，住進了大寺的大精進堂，在僧護長老的指導下，研讀僧伽羅文疏釋和上座部佛教教義。經過一段時間的學習，寫出了闡述佛教主要教理的綱要作品——《清淨道論》。研究上座部佛教思想和教理的重要論書，被譽為三藏典籍和義疏的精要。
 (<http://db2.library.ntpu.edu.tw/cpedia/Content.asp?ID=56403>)
 《(<http://en.wikipedia.org/wiki/Buddhaghosa>)

	Pali Tipitaka	Buddhaghosa's Commentary
<i>from the Vinaya Pitaka</i>	Vinaya (general)	Samantapasadika
	Patimokha	Kankhavitarani
<i>from the Sutta Pitaka</i>	Digha Nikaya	Sumangalavilasini
	Majjhima Nikaya	Papañcasudani
	Samyutta Nikaya	Saratthappakasini
	Anguttara Nikaya	Manorathapurani
<i>from the Abhidhamma Pitaka</i>	Khuddakapatha	Paramatthajotika (I)
	Dhammapada	Dhammapada-atthakatha
	Sutta Nipata	Paramatthajotika (II), Suttanipata-atthakatha
	Jataka	Jatakathavannana, Jataka-atthakatha
	Dhammasangani	Atthasalini
	Vibhanga	Sammohavinodani
	Dhatukatha	
	Puggalapaññatti	
	Kathavatthu	Pañcappakaranatthakatha

Buddhadāthā, 【陰】佛牙(D.16./II,167.)。《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷第三十九(T24.402.2)：「佛有四牙舍利。一在天帝釋處。一在健陀羅國。一在羯陵伽國。一在阿羅摩邑海龍王宮。各起塔供養。」
Buddhatta, 【中】佛陀的境界。

Buddhavaṁsa, 佛種姓(經)。Buddhattaṁ patthentassa :「成佛」(遇佛授記的條件)"Manussattamī liṅgasampatti, hetu satthāradassanaṁ pabbajjā guṇasampatti adhikāro ca chandatā."1.Manussattabhāvasmīryeva 必須是「人類」。2.Purisalīnge thitasseva 男性特徵。3.Arahattappattiyā hetusampannasasseva 此生具有證得羅漢的潛力。4.Vīvamānabuddhasseva santike patthentasseva 曾生在佛活著時。5.Pabbajjāliṅge thitasseva 出家。6.Pañcābhiññāṭṭhasamāpattilābhinoyeva 成就五神通和八禪定(除漏盡通外)。7.āttano jīvitam buddhānam pariccataram hoti tasseva iminā adhikārena adhikārasampannassa捨命的力量－整個生命奉獻給諸佛。8.Buddhakārakadhammānam atthāya mahanto chando ca ussāho ca tasseva patthanā samijjhati. 強烈意欲修十波羅蜜。āṭṭhadhammasamodhānā, abhināhāro samijjhati.發顯成佛的志向，集合八個基本條件完全具備。(Buddhavaṁsa-āṭṭhakathā《佛種性注釋》)(CS:p.115)

Buddhavisaya, 【陽】佛境界。A.4.77./II,80.：“Buddhānam, bhikkhave, Buddhavisayo acinteyyo, na cintetabbo; yam cintento ummādassa vighātassa bhāgī assa. Jhāyissa, bhikkhave, jhānavisayo acinteyyo, na cintetabbo; yam cintento ummādassa vighātassa bhāgī assa. Kammavipāko, bhikkhave, acinteyyo, na cintetabbo; yam cintento ummādassa vighātassa bhāgī assa. Lokacintā, bhikkhave, acinteyyā, na cintetabbā; yam cintento ummādassa vighātassa bhāgī assa. Imāni kho, bhikkhave, cattāri acinteyyāni, na cintetabbāni; yāni cintento ummādassa vighātassa bhāgī assā”ti。「諸比丘！諸佛的佛境界(Buddhavisayo)不能被思(acinteyyo)，不應被思(na cintetabbo)；若思者，會帶點狂亂與錯亂。諸比丘！禪那者的禪那境界，不能被思，不應被思；若思者，會帶點狂亂與錯亂。諸比丘！業報不能被思，不應被思；若思者，會帶點狂亂與錯亂。諸比丘！思世間(世界的成敗等)不能被思，不應被思；若思者，會帶點狂亂與錯亂。」

Buddhānussati, 【陰】佛隨念。憶念佛陀的九個名號，Iti'pi so Bhagavā¹Arahaṁ² Sammāsambuddho³ Vijjācaraṇasampanno⁴ Sugato⁵ Lokavidū⁶ Anuttaro purisadamma-sārathī⁷ Satthā Devamanussānam⁸ Buddhō

⁹Bhagavā'ti.(如此，他成為世尊是：¹阿羅漢、²正等正覺者、³明行足、⁴善逝、⁵世間解、⁶無上士調禦丈夫、⁷天人師、⁸佛、⁹世尊。)

Buddhavacana,【中】佛陀的言教。《法句經注》(DhA.)說是佛陀最初(成道)時所說的話(paṭhamabuddhavacanam)：Anekajātisaṁsāram sandhāvissaṁ anibbisān, gahakārakaṁ gavesanto, dukkhā jāti punappunām. Gahakāraka dīṭho si, puna geharī na kāhasi; sabbā te phāsukā bhaggā, gahakūtaṁ visaṅkhitaṁ; visaṅkhāragataṁ cittam, tañhānaṁ khayam ajjhagā.(我經多生的輪迴流轉，尋求造屋者而未發現，一再的生是痛苦的。造屋者！你已見被發現，你不再造屋。你的一切的肋已被(我)破壞，(你的)屋頂已被(我)破壞；已去到無為心，獲得諸渴愛的滅盡。)(《法句經》Dhp.vv.153.~154.)「屋頂已被破壞」：DhA.作：椽桷(カニッカ)支撐屋頂的木條)已被我破壞。佛陀的最後遺教(pacchimabuddhavacanam)：‘Yo vo, Ānanda, mayā dhammo ca vinayo ca desito paññatto so vo mamaccayena satthā’ti(阿難！若我消逝後，以我為你們所說的法與律為師。)(D.16./II,154. ; CS:p.2.126-7)

Buddhi,【陰】智慧，智力。buddhimantu, buddhisampanna,【形】明智的，聰明的。

budh(梵 **budh**)，【字根 I.】了解(to understand)。

budh(梵 **budh**)，【字根 III.】了解(to understand)。

Budha,【陽】明智的人，水星(Mercury 辰星、部陀)。

Budhavāro,【陽】星期三(日語：水曜日)。

Bubbula, bubbulaka,【中】泡沫。

Bubhukkhati (**bhuj**+**kha** 挖, bhu 重疊，首 bh 改為 b, 而 j 改成 k), 想吃。【過】bubhukhi。【過分】bubhukhita。

Beluva,【陽】孟加拉蘋果樹(= Bengal quince, golden apple, Bel(女子名)Arabel(la), Isabel(la)的暱稱)。參考 Billia。beluvapakka,【中】成熟的孟加拉蘋果。beluvalatthi,【陰】小的孟加拉蘋果樹。beluvatasalatuka,【中】未成熟的孟加拉蘋果。beluva-paṇḍuvīṇā,黃色的橡木琴；古譯：琉璃琴、瑠璃寶裝箜篌。

Bojjhaṅga (梵 bodhyaṅga),【陽】菩提分(覺悟的成份)、覺支(資益覺悟，為‘菩提分’；Pts.II,115. : Bodhāya saṁvattantī **bojjhaṅgā**.))。cf. saṁbodhyaṅga((完全)覺支)。

Bodha,【陽】bodhana,【中】覺悟，知識。bodhanīya, bodhaneyya,【形】有能力覺悟的。

Bodhi<**budh**, 參見[bujjhati 覺]，【陰】菩提，覺悟，至高知識，菩提樹。【陽】菩提樹，覺。bodhiaṅgana,【中】種有菩提樹的庭院。

bodhipakkhika, bodhipakkhiya, 【形】菩提分(道品，覺悟的成分)。
bodhipādapa, bodhirukkha,【陽】菩提樹(參考 Assattha)。bodhipūjā,【陰】
bodhimaha,【陽】對菩提樹的供奉。bodhimanda,【陽】菩提場，佛陀
覺悟時坐在菩提樹下的地方。bodhimūla,【中】菩提樹根(樹下)。
bodhisatta,菩薩(“the great being”發願成佛的人，屬於凡夫)，在他證悟
之前已經於四大阿僧祇劫十萬大劫中修習菩薩行；證悟之後則成為佛
陀。(Bodhisatta，梵文 Bodhisattva。巴利文 satta(已執著的)，轉成梵
文應作 sakta(繫者、愛著)，不是 sattva。)

Bodhicitta,【梵】【中】菩提心。這是大乘的重要觀念。佛告(勝光王)
大王，佛有五事必定須作：「一者未曾發心有情，令彼發起無上大菩
提心。」(《根本說一切有部毘奈耶雜事》卷第二十六 T24.329.3；cf.
T24.76.3)但是在巴利三藏中，沒有此說。

Bodheti (**budh**+e), 醒來，覺悟。【過】 bodhesi 。【過分】 bodhita 。【現分】
 bodhenta 。【獨】 bodhetvā 。

Bodhetu,【陽】醒來者，覺悟者。

Bondi,【陽】身體。

Bya-, = vya-(母音之前的 vi- → vy, by, viy, veyy)=vi-, viya, veyya-。

Byaggha(=vyaggha, veiyaggha),【陽】老虎。byagghacamma, 老虎皮。

Byañjana,【中】音節，輔音，告示，標誌，咖哩飯菜。sūpabyañjana,【中】
菜肴，咖哩飯菜。

Byantīkaroti, vyantīkaroti, 廢止，除去，免除。【過】 byantīkari 。【過分】
 byantīkata 。【獨】 byantīkaritvā, byantīkatvā 。

Byappanā(=vyappanā<vi+appanā), 入定。

Byasana, Vyasanā,【中】不幸，毀滅，破壞。

Byādhayissasi, vyādheti 的【未.2.單】

Byāpajha (<vy-ā-**pad**) (=byāpajja) 1.麻煩(trouble)。2.惡意(malevolence)。
 【反】 abyāpajha, abyāpjā, 無惡意。

Byāpāda(=vyāpāda<vi(強調)+ā 向+**pad**去、走)，【陽】瞋(直譯：拂逆、
逆向行)。Byāpajjati cittam etenāti **byāpādo**, doso.(A-ñkā CS:p.2.199)

Byāpanna, Vyāpanā, (<vyāpajjati),【形】惡意的(malevolent)。斷瞋(逆
向行)的六種方法：1.修慈心(mettānimittassa uggaho)，2.慈心禪
(mettābhāvanānuyogo)，3.省察自業之智
(kammassakatāpaccavekkhaṇā)，4.多辨別(善惡)(paṭisaṅkhānabahutā)，
5.親近善友(kalyānamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。

Byāma, Vyāma,【陽】一尋(身高的長度)。M.91./II,137. : yāvatakassa kāyo
tāvatakassa byāmo, yāvatakassa byāmo tāvatakassa kāyo。(身長為一
尋(兩手擴展之長)，一尋為身長)。byāmapabhā,【陰】佛陀的光環(身

光一尋)。

Byāsatta (pp. of vy+ā+**sañj**, cp.āsatta¹) 已執著(clinging or attached to)。

byāsattamānasa, 已執著的心(posessed with longing)。

Byūha(cp. Sk. & P. vyūha fr. vi+vah), 【陽】1.軍隊的排列，群衆。2.堆，聚集(a heap, collection)。3.死巷，死路(a (blind) alley, cul-de-sac)。senābyūha, 【陽】佈署。

brah (梵 **bṛh**), 【字根 I.】生長(to grow)，發展、培育(develop)。

Brahanta, 【形】巨大的，高高的，巨人般的，極廣大的。(在【合】中的詞形 brahā, 相似於 mahanta 的 mahā)。

Brahma (<**brah**(梵 **bṛh**)生長), 【陽】梵，梵天。Brahmakāyika, 【形】梵衆，梵天王的伴侶)。brahmaghosa, 【形】梵音。brahmacariyā(梵 brahmacāryā), 【陰】梵行，完成純潔。brahmacārī, 過梵行的生活。brahmajacca, 【形】婆羅門(印度的世襲)階級。brahmañña, 【中】brahmaññatā, 【陰】婆羅門團體，純粹的生活。brahmadaṇḍa, 【陽】默擯(以冷落為處罰)。【形】brahmadeyya, 【中】淨施，忠誠的施與。brahmappatta, 【形】到達最高的境界。brahmabandhu, 【陽】梵天王的親戚，即：婆羅門。brahmabhūta, 【形】最優良的。brahmaloka, 【陽】梵的世界。brahmavimāna, 【中】梵宮。brahmavihāra, 【陽】梵居，梵住，即：慈(mettā；loving kindness)，悲(karuṇā；compassion)，喜 muditā(altruistic joy)，捨(upekkhā；equanimity)的總稱。

brahmasahabyatāya(brahmānam sahabyatāya), 與梵天合一。eso hi bhikkhu brahmā mahā-brahmā abhibhū anabhibhūto aññadaththuso vasavattī issaro kattā nimmātā setṭho sañjītā vasī pitā bhūtabhabyānam.(比丘！他是梵天、大梵天、征服者、非被征服者、一切見者、權威者、主自在者、造作者、化作者、最尊最勝者、主宰者、有力者、為既生、當生一切之父。) iminā mayām bhotā Brahmunā nimmītā(我們是由此可尊敬的梵天所化生的)。brahma-vanṇī brahma-vaccasi(具有像梵天一般的美貌及光輝)。

Brahmacariyā(梵 brahmacāryā), 【陰】梵行，完成純潔。upaḍḍhamidañ brahmacariyassa, 半梵行(Spk : kalyāṇamittatāya pana upaḍḍhaguṇo labbhātīti.善友誼可以得到一半的(梵行)功德)。KhA.151. : Brahmañ cariyām, brahmānam vā cariyām **brahmacariyām**, setṭhacariyanti vuttām hoti.(梵的行為，諸梵天的行為，稱為‘梵行’，優良的行為之稱。)。離淫慾，或離貪.瞋.癡的行為。KhA.152. : **Brahmacariyām** nāma methunaviratisamaṇḍhammasāsanamaggānamadhivacanām.(梵 行(brahmacariyam)：沒有(男女)淫欲(methunavirati)，及具足沙門法。)KhA.34. : **Abrahmacariyā veramaniyā** vigatapaccatthikatā

sabbajanapiyatā annapānavaṭṭhasayanādīnaṁ lābhita sukhasayanatā sukhappaṭibujjhānatā apāyabhayavinimuttatā itthibhāvappaṭilābhassa vā napūmāsaṅkhabhāvappaṭilābhassa vā abhappatā akkodhanatā paccakkhakāritā apatitakkhandhatā anadhomukhatā itthipurisānaṁ aññamaññapiyatā paripuṇṇindriyatā paripuṇṇalakkhanatā nirāsaṅkatā apposukkataṁ sukhavihāritā akutobhayatā piyavippayogābhāvatati evamādīni。(離非梵行：沒有仇敵，一切人所喜愛，獲得食物、飲料、衣服、住處，躺臥快樂，醒覺快樂，解脫苦界的怖畏，不會生為女性或不能男，不忿怒、不掩飾、不驚慌、臉不下向(丟臉)，女人男人互相喜愛，諸根圓滿，特相圓滿，無疑惑、生活悠閒、樂住，無怖畏處，無離別喜愛，如此等(果)。)

Brahmacariyogadha (brahma+cariya+ogadha (<gāh)), 【形】沉浸於梵行(=涅槃)。

Brāhmaṇa¹ (<**brah**(梵 **bṛh**)；fr. brahma; cp. Vedic brāhmaṇa, der. fr. brahmān), 【陽】1.男婆羅門(梵志，印度的世襲階級的，印度四姓中，最上位之階級，以習吠陀、司祭祀為業，為古印度一切知識、祭祀之壟斷者。在佛教術語中，有時表達阿羅漢境界 arahan)。pl. brāhmaṇāse, brāhmaṇākaññā, 【陰】未婚的婆羅門少女。brāhmaṇavācanaka, 【中】婆羅門誦吠陀經(a br. disputation, some sort of elocution show)。brāhmaṇavāṭaka(=brāhmaṇavādaka), 【陽】婆羅門集會處(circle of brahmins DhA.IV,177)。brāhmaṇā va Brahmuno puttā orasā mukhato jātā, brahmajā brahmanimmitā brahmadāyādā。(婆羅門正是梵天之子，從(梵天)自己之口生，是梵天所生，梵天所化，梵天之嗣續者。Brāhmaṇibbhā, 婆羅門與吠舍(Brahmins & Vaiśyas J.VI,228 sq.)。brāhmaṇakumārikā, 年輕的婆羅門女(a brahmin young girl J.III,93.)。brāhmaṇakula, 婆羅門家族(a Brahmin clan or family)。brāhmaṇagāma, 婆羅門村(a Brahmin village)。brāhmaṇadhamma, 婆羅門責任(duty of a Brahmin; see on contrast between Brahmanic & Buddhist view J.IV,301 sq.)。brāhmaṇaputta, 婆羅門子。Brāhmaṇabhojana, 紿婆羅門食物(giving food (alms) to brahmans Vin.I,44.)。brāhmaṇamāṇava, 年輕的婆羅門(a young brahmin J.IV,391.)。brāhmaṇarūpa, 婆羅門的容貌(in form of a Brahmin PvA.63.)。brāhmaṇavaḍḍhakī, 婆羅門木匠(a Brahmin carpenter J.IV,207.)。brāhmaṇavaṇīṇī, 婆羅門的外表(having the appearance of a brahmin Cp. X.10.)。brāhmaṇavāṇīja, 婆羅門商人(a br. merchant PvA.113.)。cattāri brāhmaṇasaccāni, 婆羅門四真諦(a brahmanic (i. e. standard, holy) truth, A.4.185./II,176. : (1)一切有情不可

殺('sabbe pāñā avajjhā'ti), (2)一切欲(kāmā)是無常, (3)一切有(bhavā)是無常, (4)我非何處、任何者、如何者('nāham kvacani kassaci kiñcanatasmiñ na ca mama kvacani katthaci kiñcanatatthī'ti.)。)。

Brāhmaṇa² (for brahmañña), 真梵, 最重崇高的境界(state of a true brahman, "holiness supreme" Th.1, 631.)。

Brūmeti (possible Caus. fr. brūti), 說(to say ; D.I,95 (expl^d as "brūmetū ti vadatu" DA.I,265.))。

Brāhmaṇī, 【陰】1.女婆羅門(the wife of a brāhmaṇa)。2.典尊(of a purohita or high priest)。

Brūti (**brū**+a ; Sk. bravīti<**brū**, Med. Brūte), 說, 談話(to say, tell, call; show, explain)。【過】abravi。【現分】bruvanta。【獨】bruvityā。

Brūhana (<brūheti), 【中】發展, 增加(expansion, increasing, spreading; cultivation, development)。Cp. upabrūhana.

Brūhetar (n. ag. of brūheti), 【陽】增加的人(increaser; one who practises, is devoted to; in phrase 'brūhetā suññāgārānam' frequenter of solitary places; given up to solitary meditation M.I,33, 213.)。

Brūheti (**bruh**+e ; cp. Sk. brīmhayati; fr. **brh**² to increase), 增加, 發展(to cause to grow, increase; hence: to promote, develop, practise, to put or devote oneself to; to look after, to foster, make enjoy)。【過】brūhesi。【過分】brūhita。【現分】brūhenta。【獨】brūhetvā。Cp. anubrūheti, paribrūheti.

Bh

Bh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十四個輔音字母。發音是送氣帶音的 b, 漢語沒有這個輔音, 請參考英語或馬來語的發音。

bhakkh, 【字根 VII.】狼吞虎嚥地吃、吞食(to devour)。

Bhakka, 【形】適合被吃的, 可以吃的。【中】食物, 掠食。(在【合】中), 以...為食。

Bhakkhaka, 【陽】吃的人。

Bhakkhati (**bhakkh**+a), 吃, 食。【過】bhakkhi。【過分】bhakkhita。【不】bhakkhitum。

Bhakkhana, 【中】吃。

Bhakkheti (**bhakkh** 狼吞虎嚥地吃+e), 吃, 食。參考 Bhakkhati。

Bhaga(<**bhaj**(梵 **bhaj**)分開), 【中】幸福, 運氣, 財富, 女人性器官。

bhagandalā 【陰】〔醫〕瘻, 瘰管。bhagavantu, 【形】幸運的。

Bhagavant(bhaga 幸福的+vant 具有), 【陽】具有幸福的人(佛陀, 古譯:

眾祐)，音譯：音譯：薄伽梵、婆伽婆、婆加伴。Bhagavā jānarī jānāti passaṁ passati cakkhubhūto nāṇabhūto dhammabhūto brahmabhūto vattā pavattā athassa ninnetā amatassa dātā dhammasāmī Tathāgato(世尊是知所應知者，見所應見者，具眼者，具智者，具法者，具梵者，說者，宣說者，義之指導者，與不死者，法主，如來。) Nd¹.142, 466.、Sp.pārā.I,123.、Vism.210.：“¹Bhāgyavā ²bhaggavā yutto, ³bhagehi ca ⁴vibhattavā; ⁵bhattavā ⁶vantagamano bhavesu Bhagavā tato”ti.(1.具足祥瑞(具有生起世間出世間之樂而得達彼岸的施戒等的吉祥之德)；2.具足破壞(貪瞋痴、一切惡法)；3.吉祥相應(成就百福特相的色身)；4.以分別(諸法)；5.具足親近(天住、梵住、聖住，身、心與執著的遠離，空、無願、無相三解脫，及其他一切世間出世間的上人法)；6.以已除去諸有(bhavesu vantagamano’ti)故為世尊。) Nd¹.144、Sp.pārā.I,125.、Vism.212.：bhavesu vantagamanoti vattabbe bhavasaddato bhakāram, gamanasaddato gakāram, vantasaddato vakārañca dīgharī katvā ādāya Bhagavāti vuccati.(「有中捨離旅行者」(bhavesuvantagamana)，但現在取有(bhava)的婆(bha)字，取旅行(gamana)的伽(ga)字，取捨離(vanta)的梵(va)字，再將阿(a)變成長音的阿(ā)，故稱「世尊」(Bhagavā)。)

Bhagini【陰】姊妹。【反】bhātar，兄弟(但不用於稱呼，稱呼用 āvuso(朋友，大德)，複數 āvusā)。【主格】bhagini, bhaginī。

Bhagga (bhañjati 的【過分】)，已打破。bhaggava(bhaggavā)，具足破壞(貪瞋痴、一切惡法)(cf. Vism.212.)。

Bhaṅga, 【陽】瓦解，分解，解散。【中】麻布料。bhaṅgakkhaṇa, 【陽】分解的片刻。bhaṅgānupassanā, 【陰】對破壞的洞察(壞滅隨觀)。

Bhacca, 【陽】僕人，侍從。【形】被滋養的，被培養的。

bhaj(梵 **bhaj**)，【字根 VII.】1.分開(to divide)。訴諸(to resort to)。

Bhajati (**bhaj**+a)，結交，陪伴。【過】bhaji。【過分】bhajita。【現分】bhajamāna。【獨】bhajitvā。【義】bhajitabba。

Bhajana, 【中】協會，聯合，結交。bhajana-loka(梵 bhājana-loka)，器世間。

Bhajanā(fer. **Bhaj**)，【陰】結交(resorting to, familiarity with)。

Bhajjati (**bhaj**+a)，烤，炒。【過】bhajji。【過分】bhajjita。【現分】bhajjamāna。【獨】bhajitvā。【被】bhajjīyati。

bhañ，【字根 I.】聯合(to associate)。

bhañj，【字根 I.】崩潰、故障(to break down)。

Bhañjaka, 【形】打破者，破壞者。

Bhañjati (**bhañj** 崩潰+a)，打破，破壞。【過】bhāñji。【過分】bhagga，

bhañjita。【現分】 bhañjanta, bhañjamāna。【獨】 bhañjitvā。
Bhañjana, 【中】 破壞，毀滅。bhañjanaka, 【形】 打破的，破壞的。
Bhañnam, =bhuñjaṁ。
Bhaññamāne(ppr. of bhaññati<pass. of bhañati<**bhan** 說), 正被說(時)。
Bhaṭa, 【陽】 軍人，警察，雇工。bhaṭasenā, 步兵。lambacūlake bhaṭe,
垂髻之傭人。
Bhaṭṭha, (bhajjati‘烤’的【過分】), 已烤，已跌倒，已降低。
bhan(梵 **bhaṇ**), 【字根 I.】 告訴(to tell)。
Bhañati (**bhan** 告訴+a), 說，訴說，告訴，傳道。【過】 bhañi。【過分】 bhañita。
【現分】 bhañanta。【義】 bhañitabba。【獨】 bhañitvā, bhañamāna。【不】
bhañitum。
Bhañita, 【中】 說話。
Bhaṇe, 【無】 對下屬的稱呼。
bhaṇḍ, 【字根 I.】 吵架(to quarrel)。
Bhaṇḍa, bhaṇḍaka, 【中】 貨物，製品，工具，文章。bhaṇḍāgāra, 【中】
倉庫，國庫。bhaṇḍāgārika, 【陽】 守庫者，司庫。
Bhaṇḍati (**bhaṇḍ** 吵架+a), bhaṇḍeti (**bhaṇḍ** 吵架+e), 吵架。【過】 bhaṇḍi,
bhaṇḍesi。【獨】 bhaṇḍetvā。
Bhaṇḍana, 【中】 吵架，爭論。
Bhaṇḍikā, 【陰】 捆，包裹，瓣。
Bhaṇḍu, 【陽】 剃光頭的人。bhaṇḍukamma, 【中】 剃頭髮。
Bhata (bharati‘維持’的【過分】), 已培養，已維護，已養育。【陽】 僕人。
Bhataka, 【陽】 被雇用的僕人。
Bhati, 【陰】 薪水，費用。
Bhatta(梵 bhakta), 【中】 飯，食物，餐。bhattakicca, 【中】 用餐。bhattakāraka,
【陽】 廚子。bhattakilamatha, bhattasammada, 【陽】 飯後的睡意。
bhattagāma, 【陽】 紿貢物或服務的村莊。bhattagga, 【中】 齋堂，餐廳。
bhattapuṭa, 【中】 食物的包裹。bhattavissagga, 【陽】 服侍他人用餐。
bhattavetana, 【中】 食物和費用。bhattavelā, 【陰】 用餐時間。
Bhatti(cp. Vedic & Class. Sk. bhakti, fr. **bhaj**: see bhajati), 【陰】 1. 热愛，信
念，執著(devotion, attachment, fondness)。2. 服務(in bhatti-kata Th 2, 413
it means “service,” thus “doing service” (or “rendered a servant”?)）。3. of
uncertain meaning in bhatti-kamma, probably “making lines, decoration,
ornamentation” Vin II.113 (°kamma-kata decorated), I.51. The reading is
uncertain, may be bhati? (? Kern, Toev. s. v. trsl “patchwork”?）。J V.340
(=sineha C.)。dṛḍhabhaktitā(梵), 堅固的誠信。
Bhattika(<bhatta), 【形】 供給食物(in dhuvabhattika being in constant supply

of food, being a regular attendant (servant) or adviser)。

Bhattimantu(from bhatti), 【形】1.信任的(devoted?)。2.分析的(discerning, analytical, perspicacious? Th 1, 370)。

Bhattu, 【陽】丈夫，支援者，培養者。

Bhadanta, bhaddanta(a secondary adj. formation from address bhaddam (=bhadram) te “hail to thee,” cp. “bhaddam vo” under bhadda), 【形】德高望重的、可尊敬的(venerable, reverend)。【陽】祥善者，德高望重。bhadante, 【陽.單.呼】祥善者！bhadantā, 【陽.複.呼】。

Bhadda, Bhadra, (cp. Vedic bhadra), 【形】威嚴的，吉兆的，幸運的，善的。bhaddaka, 【中】幸運的事，好事物。【形】好特質的，幸運的。Bhaddakaccañā, 【陰】跋陀迦旃延(羅睺羅 (Rāhula) 的母親耶輸陀羅 (Yasodharā) 的另外一個名字)。bhadda-kappa, 【陽】賢劫，又作善劫，現在的劫。bhaddakumbha, 【陽】滿的大水罐(被認為是吉兆的)。bhaddaghaṭa, 【陽】抽籤桶。bhaddadāru, 【陽】喜馬拉雅杉(見 Devadāru)。bhaddapadā, 【陰】二十七星宿之二(室宿 (Pubbabhaddapadā)，壁宿 (Uttarabhaddapadā))。bhaddapīṭha, 【中】藤椅。bhaddamukha, 【形】有英俊的臉的，補充的致辭(即：致辭時開端的稱呼)。bhaddamuttaka(cp. Sk. bhadramusta), 香附子、土香。bhaddayuga, 【中】最好的一雙。

Bhadra, =Bhadda。

Bhaddaka, bhadraka, (<bhadda) 1.好的、賢善的(good, of good quality ;opp. pāpaka)。2.榮譽的(honoured, of high repute(=sambhāvita))。3.【陽】【中】好東西(a good thing)，吉祥物(lucky or auspicious possession)。bhaddekaratta, 賢善一夜((日日)夜夜全然賢善生活之人)，音譯：跋地羅帝。

M.131./III,189.Bhaddekarattasuttam(一夜賢者經)

“Atītarā nānvāgameyya(na 勿+ an 不+āgameyya 應回),

nappaṭikaṅkhe(na 勿+paṭikaṅkhe 渴望) anāgataṁ;

勿追想過去，勿向望未來。

Yadatītarā pahītarā tarā, appattañca anāgataṁ(a 未+patta<pp. of pāpuṇāti 到達).

過去已了斷，未來還未來。

“Paccuppannañca yodhammarā, tattha tattha vipassati(vi+passati<**paś** 看);
當下任何法，彼彼應作觀。

Asarīhītarā(a 不+saṁ 共+hītarā 碎片) asaṅkupparā(a 不+saṁ 共+kupparā 動搖), tam vidvā(=viddasu 智者) m’ anubrūhaye(me+opt. of anubrūheti, 使...隨增益).

不碎不動搖，知者隨增益。

“Ajjeva kiccamātappam(kicca 應作+m+ātappam 热心), ko jaññā maraṇam suve;

今日應熱心，誰知明日死？

Na hi no saṅgaram ((*<saṁ+gā* 唱、聲明)承諾) tena, mahāsenena maccunā.
與死亡大軍，可無有承諾。

“Evam vihārim ātāpiṁ, ahorattamatanditam;
熱心如是住，日夜不倦怠(aho 曰+ratta 夜+m+a 不+tanditam 倦怠)。

Tarī ve bhaddekarattoti(bhadda 賢者+eka 一+ratto 夜), santo ācikkhate muni”.
聖者牟尼說：他是一賢者。

Bhadda, bhaddikā, 【陰】賢女，行爲端正的女人。

Bhaddamuttaka(cp. Sk. bhadramusta), 【中】香附子、土香、香頭草、臭頭香、有頭土香、雀頭香、三稜草、水香陵、續根草(a kind of fragrant grass, *Cyperus rotundus*)，多年生草本，約 20~50 公分高。匍匐根莖細長，先端形成橢圓形球莖，於地下蔓延，新的球莖白色，老的球莖則呈深褐色。稈三稜形。葉由莖基部長出，線形，先端尖。苞片 2-3 枚，葉狀。聚繖花序，具 3-10 個輻射枝，小穗紫紅或紅棕色。小堅果倒卵形，有三稜，黑褐色。為世界性的植物，生命力之強盛，似乎沒有其他植物能出其右。不耐遮蔭，在重密的葉片遮蓋下，香附子會黃化或停止生長。具疏肝理氣，調經止痛，除熱消痞之功效。

Bhanta (bhamati 的【過分】)，已搖擺，已改變方向(swerving, swaying, staggering, deviating; always used of an uncontrolled car (ratha or yāna))。bhantatta, 【中】混亂，騷動。

Bhante (<bhavant<ppr. of bhavati <bhū 有、是、存在；Sk. *bhavantah (Māgadhim for bhantah)(bhadanta 的【呼】)，尊者！大德！尊師！(Venerable sir, 在家人對比丘，或下座比丘對上座比丘的一種尊稱。相當於漢地對出家眾之尊稱--法師，師父)。

Bhadde, 大德！

Bhabba(grd of bhū, Sk. bhavya), 【形】1.能幹的，有能力的，適宜的(able, capable, fit for)。2.可能的(possible；kammaṁ bhabbābhāsa apparently possible)。bhabbatā, 【陰】能力，適當。abhabba, 不適宜的(unfit, incapable)。

Bhama, 【陽】漩渦，轉向，轆轤(窯工在拉坯時，撥動轆轤朝逆時針或順時針方向旋轉)。**bhamakāra**, 【陽】轉轆轤者。

Bhamati (**bham**+a), 使旋轉，漫遊。【過】bhami。【過分】bhanta。【現分】bhamanta。【獨】bhamitvā。

Bhamara(Sk. bhramara), 【陽】蜂(a bee)。

Bhamarikā, 【陰】嗡嗡叫的頂端。

Bhamu, bhamuka, 【陰】眉毛。

Bhaya, 【中】害怕，驚駭。**bhayañkara**, 【形】可怕的，恐怖的。bhayadassavī,

bhayadassī,【形】覺悟到危險的。A.3.1.I,101.：“Yāni kānici, bhikkhave, bhayāni uppajjanti sabbāni tāni bālato uppajjanti, no pañditato. Ye keci upaddavā uppajjanti sabbe te bālato uppajjanti, no pañditato. Ye keci upasaggā uppajjanti sabbe te bālato uppajjanti, no pañditato. (諸比丘！諸怖生起，皆由愚人引起，非由智人。諸災患生起，皆由愚人引起，非由智人。諸災橫生起，皆由愚人引起，非由智人。)

Bhayānaka, bhayāvaha, 【形】可怕的，恐怖的。

bhar, 【字根 I.】珍愛(to cherish)。

Bhara, 【形】(在【合】中) 支援。mātāpettībhara = 孝養父母的人。

Bharana, 【中】維護，承受。

Bharanī, 【陰】胃宿(二十七星宿之一)。

Bharati (**bhar**+a), 忍受，支援，維持，養育。【過】bhari。【過分】bhata。

【獨】bharitvā。【未.1.單】bharissāmi。

Bharita, 【過分】已裝滿，已充滿，已維護。

Bhariyā(<**bhr**, Vedic bhāryā),【陰】妻子(a wife ; lit. one who is supported) ,太太(mama bhariyā 我的太太)。《律藏·經分別》(Vin.III,139-140)：十種妻子(dasa bhariyāyo)即：**(1)買得妻**(dhanakkītā 財貨婦)：已用財物買而令住；**(2)樂住妻**(chandavāsinī 意樂婦)：兩情相悅而令住(有說：若女童女自行詣彼得意男處。告言我今樂與仁為妻。彼便攝受。T23.686.2)；**(3)雇住妻**(bhogavāsinī)：贈物而令住；**(4)衣物住妻**(patavāsinī 衣食婦、財娉婦)：贈衣物而令住者；**(5)水得妻**(odapattakinī 授水婦)：觸水鉢而令住。共取鉢水灌手，共誓言：「願此水和合不離」，結為夫婦，為最正當的結婚儀式(有說：水授婦者，謂不取財物(=無須聘金)女之父母，以水注彼女夫手中，而告曰：我今此女與汝為妻，汝當善自防護，勿令他人輒有欺犯，是名水授婦(T23.686.2))；**(6)取下(頭)墊婦**(obhaṭacumbatā)：取下(頭上布)墊子(cumbaṭam oropetvā)而令住。**(7)婢妻**(dāsī)：既是自家婢女兼作家妻；**(8)作務妻**(kammakārī)：作務女兼作家妻；**(9)俘虜妻**(dhajāhaṭā 軍掠婦、王旗婦)：俘虜(karamarānītā)捉來者；**(10)短暫妻**(muhattikā 須臾婦)：暫時(taṅkhānikā)之妻(one-night stand,(ONS) , 一夜情)(cf. T23.686.2-3、T26.456.2))。A.7.59./IV,92.：“Satta kho imā, Sujāte, purisassa bhariyāyo. Katamā satta? Vadhamasamā, corisamā, ayyasamā, mātāsamā, bhaginīsamā, sakhiśamā, dāsīsamā.”「善生！這七種是男子的妻子。哪七(種)？有似殺手，有似賊，有似主宰，有似母，有似妹，有似友，有似婢。」《佛說玉耶女經》(大 2.864 上)作：「作婦之法，當有五等。…一如母婦，二如臣婦，三如妹婦，四者婢婦，五者夫婦。」《玉耶女經》(T2.865.1)：「世間下有七輩婦。…一者母婦，二者妹婦，三者知識婦，四者婦婦，五者

婢婦，六者怨家婦，七者奪命婦。」

Bhallātaka, 【陽】肉托果(東印度的一種喬木(marking-nut : Semecarpus anacardium))。

Bhava, 【陽】生存的狀態。

Bhava(<bhavati <**bhū**), imper. 2nd sg.令你變成，令你存在。

Bhavagga, 【陽】有頂天，最高的生存(culminating point of existence)。

BuA.(CS:p.201.) : **Bhavaggāti** akaniṭṭhabhavanato.(有頂天：色究竟天。)

Bhavacakka, 【中】轉世的輪子。bhavatañhā, bhavanetti, 【陰】再生的欲求，有愛(染著伴隨恆常的見解(常見))。SA.12.2./II,15. :

sassatadiṭṭhisahagatarāgabhbhāvena “rūpañ niccañ dhuvāñ sassatan”ti evanī assādēntī pavattamānā **bhavatañhā**.(以染著伴隨常見，‘色是常、永恆、恆常’如此味著輪轉，為‘有愛’)。DA.15./II,500. : **Bhavatañhāti** sassatadiṭṭhisahagato rāgo.(‘有愛’：伴隨常見的染著。)

Bhavatanuka, 【形】一點點有的，少少有的。

Bhavana (fr. **bhū**) , 【中】住處，界(dwelling, sphere, world, realm)。

Bhavantaga, bhavantagū, 【形】達到存在的邊緣，來到世界的尾端。

Bhavantara, 【中】另一個生存。

Bhavavisesa, 【陽】勝有。VismT.CS:pg.1.34. : **Bhavavisesā**

sampattibhavā(勝有：三摩鉢地有。)Vism.372. :

Upacārasamādhībhāvanāpi pana kāmāvacarasugatibhavavisesamāvahatiyeva.(修近行定，必得欲界善趣的勝有(=較高的欲界天)。)

Bhavasamyojana, 【中】再生的桎梏。

Bhavābhava, 【陽】存在或不存在。

Bhavavesanā, 【陰】渴望再生。

Bhavavogha, 【陽】再生的洪水。DT.33.CS:p.3.173. : **Bhavaditṭhīti**

khandhapañcakarāñ “attā ca loko cā”ti gāhetvā tam “bhavissati”ti gañhanavasena niviṭṭhā sassatadiṭṭhitīti attho. Tenāha “**bhavo** **vuccatī**”ti-ādi. Bhavissatīti **bhavo**, tiṭṭhati sabbakālarāñ attīti attho.

Sassatanti sassatabhāvo. **Vibhavaditṭhīti** khandhapañcakameva “attā”ti ca “loko”ti ca gahetvā tam “na bhavissati”ti gañhanavasena niviṭṭhā ucchedaditṭhīti attho. Tenāha “**vibhavo** **vuccatī**”ti-ādi. Vibhavissati vinassati ucchijjatīti **vibhavo**, ucchedo.

《分別論》(Vibh.CS:p.176 ; Vism.573.) Yañhi kāmupādānapaccayā kāmabhavanibbattakarāñ kammarāñ karīyati, so kammabhavo.

Tadabhinibbattā khandhā upapattibhavo. Esa nayo rūpārūpabhavestu. (即由‘欲取’的緣所造而生‘欲有’的業為‘業有’；由此而生的諸蘊為‘生有’。色有、無色亦同理。)《俱舍論》卷第九：‘如世尊告阿難陀言：招後有業說名為‘有’。‘有’為緣故，識相續流趣未來生。’(T29.51.2)

Bhavanidānā bhavasamudayā bhavajātikā bhavapabhavā，從「有」為因緣，從「有」集起，從「有」而生，從「有」為根源。

Bhavaṅga(梵 bhavaṅgavijñana),【中】有分識、有分心(unconsciousness 無意識並不能準確表達有分心)。有分識的意思是「生命」(bhava 有)的成份(aṅga)，即是生命不可或缺的條件。有分心的作用是：保持在一世當中，從投生至死亡之間的生命流不會中斷。在結生心(patiṣandhicitta)滅後，有分心緊接著生起；每當沒有心路過程(cittavīthi)發生時，有分心即會於每一剎那中生滅。**bhavaṅga**(有分心)之詞，並沒有出現在經中，早期佛教尚未普遍使用它之前，使用 bhava、bhavasota (S.1.28./I,15.)、viññāṇasota(D.28./III,105.)...，作為溝通或教學，但是難以細緻的分解。在《發趣論》(Paṭṭhāna)及經、論的注及疏中才對 **bhavaṅga** 作精密的探討。「有分心」可能在佛音論師(公元五世紀中葉人)注解巴利三藏之後，才在上座部佛教界或阿毘達摩領域中成為顯學。「有分心」是心識之流的一個環節，它的屬性與定位，解決或釐清許多高深心識理論的問題。**āgantuka-bhavaṅga**,【中】客串的有分。Vibhv.PTS:p.109 : **Bhavaṅgasotanti** bhavaṅgappavāham.(有分流：有分連續的流動。) Vibhv.PTS:p.109. : bhavaṅgasantatim cālentaṁ viya uppajjatīti **bhavaṅgacalanaṁ**.(此連續的有分動搖生起，稱為‘有分波動’。) Vibhv.PTS:p.109. : tassa occijjanākārena uppajjanato

bhavaṅgupacchedoti voharanti.(使有分中斷生起，則稱為‘有分斷’。)

《阿毘達摩義廣釋》(Vibhv.PTS:p.96) : Avicchedappavattihetubhāvena bhavassa aṅgabhāvo **bhavaṅgakiccam**。(令存在之因轉起而不中斷的存在成分，為‘有分作用’。) 有分心、結生心、死心(cuticitta)是同一種果報心(vipākacitta)，但執行不同的作用。

Bhavaṅga-upaccheda,【陽】有分斷，繼「有分波動」而來的心識剎那，有分心之流於此被截斷。

Bhavaṅga-calana,【中】【形】有分波動，心識剎那發生，有分心於此「波動」了一個心識剎那。

Bhavant(bhavati 的【現分】)，尊，尊師，尊者。

Bhavantu(<bhavati)【3 複.命】，願他們，希望他們是。

Bhavarū (bhavant 的單.主格)，尊，尊師，尊者。

Bhavati (**bhū**+a ; cp. Sk. bhūmi earth), 變成，是，存在。【過】bhavi, abhavi, -bhavi, -abhavi。【過分】bhūta, -bhūta。【現分】bhavanta, bhavamāna。【義】bhavitabba。【獨】bhavitvā, bhūtvā。【不】bhavitum。Acintitampi bhavati, Cintitampi vinassati.不想念的，卻會出現；所想念的，卻會消失。

1. Pres. ind. **Bhavāmi** & **homī**; 2nd **bhavasi** & **hosī**; 3rd **bhavati** freq.; (other reads bhavanti); & **hoti** freq.; 1st pl. **homa**; 2nd **hatha**; 3rd **bhavanti** & **honti**

freq. -- imper. 2nd sg. **bhava**; Th 2, 8; **bhavāhi**; **hohi**; 3rd sg. hotu; Miln.18. pl. 1st med. **bhavāmase** Th 1, 1128; Sn 32; 2nd pl. **bhavatha**, **bhavātha**; **hatha**; 3rd pl. **bhavantu**; **hontu**. Pot. 1st sg. **bhaveyyam**; 2nd **bhaveyyāsi**; 3rd **bhave**, **bhaveyya**; & **hupeyya**(for **bhavam** Sn 92, & **bhavanto**; f. **hontī**. -- fut. 1st sg. **bhavissāmi**, **hessāmi** (ThA 283 reads **bhavissāmi**), & **hessaam**; 2nd **bhavissasi** PvA 16, **hohisi**; 3rd **bhavissati**, **hessati**, & med. **hessate**, **hehitī**; & **hossati** (in pahossati fr. pahoti DhA III.254); 1st pl. **bhavissāma**; 2nd **hessatha**; 3rd **bhavissanti** freq. -- Cond. 1st sg. **abjavissām**; 2nd **abjavissa**; 3rd **abjavissa**(na bhavissa=nābhavissa?); 3rd pl. **abjavissāmsu** Vin I.13. 1st aor. (orig. pret. of *huvati, cp. hupeyya Pot.): 1st sg. **ahuvā**, with by-form (see aor.) **ahuvāsim** Vv 82⁶; 2nd **ahuvā** ibid., 3rd **ahuvā**; 1st pl. **ahuvāma** & **ahuvamha** ibid.; 2nd **ahuvattha**. <-> 2nd aor. (simple aor, with pret. endings): 1st sg. **ahum** Pv II.3² (v. l. BB ahu) (=ahosim PvA 83); 2nd ahu (sk. abhūh) Pv II.3⁵, 3rd **ahū** (Sk. abhūt) and passim & **ahu** & **bhavi** (pātubhavi); 1st pl. **ahumhā** (Sk. abhūma) & **ahumha**. -- 3rd aor. (s aor.) 1st sg. **ahosim**(=āsim); 2nd **ahosi**; 3rd **ahosi**; Vin I.23; 1st pl. **ahesumha**; 3rd **ahesum** & **bhavir̄nsu** (Sk. abhāviṣuh). -- Of medial forms we mention the 1st pl. pres. **bhavāmahe**, and the 3rd sg. pret. **ahuvattha**. -- Inf. **bhavitum** & **hetuye** -- ger. **bhavitvā** Sn 56, **hutvā** Sn 43, & **hutvāna**. -- grd. **bhavitabba**; **hotabba**; **bhabba** (Sk. bhavya); see sep.; **bhuyya** see cpd. **abhibhuyya**. -- Caus. **bhāveti** see sep. -- pp. **bhūta**. Note. In compⁿ with nouns or adjectives the final vowel of these is changed into ī, as in combⁿ of the same with the root **kṛ**, e. g. bhasmībhavati to be reduced to ashes, cp. bhasmī-karaṇa s. v. bhasma, etc. -- II. Meanings. In general the meaning “to become, to get” prevails, but many shades of it are possible according to context & combinations. It is impossible & unnecessary to enumerate all shades of meaning, only a few idiomatic uses may be pointed out. -- 1. to happen, to occur, to befall J VI.368. -- 2. The fut. **bhavissati** “is certainly,” “must be” DhA III.171 (sāthikā desanā bh.); Miln.40 (mātā ti pi na bh.). <-> 3. Imper. **hotu** as adv. “very well” Miln.18 (hotu bhante very well, sir). -- 4. aor. in meaning and as substitute of āsim, pret. of **as** to be; etad ahosi this occurred to him DhA I.399 (assā etad ahosi “this thought struck her”).

Bhavati (bhavant 的【陰】), 【陰】尊尼，尊姐。

Bhavant [cp. Sk. (& Vedic) bhavant, used as pron. of the 2nd; but constructed with 3rd person of the verb. Probably a contraction fr. bhagavant, see Whitney, *Altind. Gr.* 456] 尊者(pron. of polite address “Sir, Lord,” or “venerable, honourable,” or simply “you.” Cases as follows (after Geiger, *P.Gr.* § 98³): sg. Nom. **bhavam** Sn 486; D I.249; M I.484. nt. **bhavam** M III.172. Acc. **bhavantam** Sn 597; D II.231; Instr. **bhotā** D I.93, 110; S IV.120. Gen. **bhoto** Sn 565; M I.486; Voc. **bhavaṁ** D I.93 & **bho** D I.93;

M I.484; J II.26. See **bho** also sep. -- pl. Nom. **bhavanto** Sn p. 107 (only as v. 1.; T. **bhagavanto**), & **bhonto** ibid.; M II.2; Miln.25; Acc. **bhavante** M II.3; Instr. **bhavantehi** M.III,13; Gen. **bhavatam** M.II,3; Voc. **bhonto** Th 1, 832; M II.2; -- f. **bhotī**: sg. Nom. **bhotī** Sn 988; J III.95; Acc. **bhotīm** J VI.523; Loc. **bhotiyā** ibid. Voc. **bhoti** ibid.; D II.249. -- On form **bhante** see this.

Bhavana, 【中】存在，仍然存在，居住的地方。

Bhavanta, 【形】繁榮的，閣下(敬辭，稱對方)。

Bhavasañkhāra, 【陽】有行。AA.10.49~50./V,41. : **Bhavasañkhāroti**
bhavasañkharāṇakammanā。(有行：準備‘有’的業。)

Bhavo, 富裕。DT.31.CS:p.3.137 : Bhavanām sampattivadḍhanām **bhavoti** attho, tappaṭikkhepena **abhavoti** āha “**abhavena avuddhiyā**”ti.(富裕：保存增進財富之意；在它的反向‘不富裕’，他已被說是‘不富裕、不昌隆’。)

bhas, 【字根 III.】下來(to go down)，下沉(to sink)。

Bhastā, 【陰】bhasta 【中】風箱，皮袋。

Bhasma(Bhasman), 【中】灰燼，塗灰。**bhasmacchanna**, 【形】被灰燼複蓋的。**basmā vasalī hohi**, 賤民！變成灰吧！(咀咒人死)。

Bhassa, 【中】廢話。bhassārāmatā, 【陰】執著於廢話。

Bhassati(**bhas** 下來+ya), 跌倒，落下，下降。【過】bhassi。【過分】bhattha。
【現分】bhassanta, bhassamāna。【獨】bhassitvā。

Bhassara, 【形】明亮的，光亮的，輝煌的。

bham, 【字根 I.】使旋轉(to whirl)。

Bhā, 【陰】光，光彩壯麗。

Bhākuṭika, 【形】眉頭一皺的，皺眉頭的。

Bhāga, 【陽】部分，部份，派系。**bhāgavantu**, **bhāgī**, 【形】分享的，帶有一點的。

Bhāgadheyya, bhāgadheya, 【中】財富，命運。

Bhāgaso, 【副】部份地。

Bhāgineyya, 【陽】外甥(姊妹的兒子)。**bhāgineyyā** 【陰】外甥女(姊妹的女兒)。

Bhāgiya, 【形】(在【合】中) 與...連接，屬於，有益於。

Bhāgī, 【陽】分配者，股東。

Bhāgīrathī, 【陰】恒河。

Bhāgya, 【中】好運氣，財富。

bhāj, 【字根 VII.】分割、分開(to divide)。

Bhājaka, bhājetu, 【陽】劃分者，分配者。

Bhājana, 【中】1.碗，盤，容器。2.分開，分配。3.分配水果的人(one who

distributes fruit, an official term in the vihāra. Vin.IV,38, cp. BSk.

phalacāraka)。bhājanantarikā(bhājana 容器+antarikā 間隔),【陰】廚櫃。

Bhājanavikati, 【陰】各種不同類型的盤子或容器。Cv.II,124. : “Na, bhikkhave, ekabhājane bhuñjitabbam...pe... na ekathālake pātabbam... na ekamañce tuvañtitabbam... na ekattharañā tuvañtitabbam... na ekapāvurañā tuvañtitabbam... na ekattharāñāpāvurañā tuvañtitabbam. Yo tuvatteyya, āpatti dukkaṭassā”ti.(諸比丘！不得食同一器，不得飲同一器，不得臥同一床，不得臥同一敷具，不得蓋同一被子，臥者犯惡作。)

Bhājāpeti(<bhājeti), 【使】使分開，使分配。

Bhājeti (bhāj 分開+e), 分開，分配。【過】bhājesi。【過分】bhājjita。【現分】bhājenta。【獨】bhājetvā。【義】bhājetabba。【被】bhājīyati。

Bhāṇaka, 【陽】1.大的廣口瓶。2.誦經者。註解書提到的 Bhāṇakā(諸誦出者)此係經、律等之誦出者、專家。例如:Dīghabhāṇaka(長者誦部)、Majjhimabhāṇaka(中部誦者)、Saṁyuttabhāṇaka(相應部誦者)、Aṅguttarabhāṇaka(增支部誦者)、Jātakabhāṇaka(本生經誦者)Dhammapadabhāṇaka(法句經誦者)、Ubhato-bhāṇaka(律之大分別、比丘尼分別兩者之誦者)。

Bhāṇavāra, 【陽】一日誦，指結集經典時，一日誦出之經典份量(約含有8,000字)。後世演變為一日課誦經典的份量。

Bhāṇī, 【形】講話的，背誦的。

Bhāti (bhā +a), 說，講，照耀。【過】bhāsi。

Bhātika, bhātu, 【陽】兄弟。

Bhānu, bhānu 【陽】1.光。2.太陽。bhānumantu, 【形】發光的。【陽】太陽。

Bhāyati (bhī(梵 bhī / bhīś)害怕+a)(cp. Sk. bhayate, bhī, pres. redupl. bibheti), 害怕，畏懼。【過】bhāyi。【現分】bhāyanta。【義】bhāyitabba。【獨】bhāyitvā. to be afraid. pres, ind. 1st sg. bhāyāmi; 2nd sg. bhāyasi; 1st pl. bhāyāma; 3rd pl. bhāyanto; Imper. 2nd pl. bhāyatha; pot. 3rd sg. bhāye & bhāyeyya; 3rd pl. bhāyeyyuṁ. aor. 1st sg. bhāyim; 2nd sg. bhāyi & usually in prohib. mā bhāyi do not be afraid. grd. bhāyitabba. caus. I. bhāyayate to frighten ; caus. II. bhāyāpeti. pp. bhīta. abhāyana, 不害怕。

Bhāyāpeti (bhāyati 的【使】), 驚嚇。【過】bhāyāpesi。【過分】bhāyāpita。【獨】bhāyāpetvā。

Bhāra(<bhr, Vedic bhāra; cp. bhara), 【陽】重量，負荷，負擔，工作，事件。bhāranikkhepana, 【中】那下負擔，放下負荷。bhāramocana, 【中】擺脫負擔。bhāravāhī, 【陽】承受負擔，帶有公職者。bhārahāra, 【陽】負擔的承受者，負荷的運送者。

Bhārika, 【形】裝滿東西的，重的，充滿的。

Bhāriya, 【形】重的，嚴重的。abhāriya, 【形】不重的，不嚴重的。

Bhāva(<bhū), 【陽】1.成為(being)，變成(becoming)，有(存在)，情況(condition)，自然(nature)，獨自地(=attabhāva; by itself)，【哲】仍然存在。bhāvadasakakalāpa(bhāva-dasaka-kalāpa), 【陽】性根十法聚。bhāvarūpa, 性根色，有女根色與男根色兩種。【無】bhāvayato, 結果。atthikabhāva state of need; ūnabhāva depletion; ekībhāva loneliness; sithillbhāva (for sithila° in conn.with kṛ & bhū) relaxation.-- (b) adverbs. uparibhāva high condition ; pātubhāva appearance; vinābhāva difference.(c) nouns & noun-derivations: attabhāva individual state, life, character (=citta); asaranabhāva state of not remembering ; samanabhāva, 沙門戒體(condition of a recluse)。(d) forms of verbs : nibbattabhāva fact of being reborn; maggārūlhabhāva the condition of having started on one's way ; baddha° that he was bound; suhitabhāva that they were well .The translation can give either a full sentence with “that it was” etc. (or a phrase like “the fact or state of,” or use as an English abstract noun ending in --ness (atthikabhāva needfulness, ekībhāva loneliness), --ion (ūnabhāva depletion, pātubhāva manifestation).--hood (attabhāva selfhood), or --ship (samanabhāva recluseship). sampayuttabhāvo (m.), for *sampayuttattam (abstr.); bhākuṭikassa bhāvo=bhakutiyam; sovacassassa bhāvo= sovacassatā; mittassa bhāva=mettarī. Here sometimes bhava for bhāva.-- 2.(in pregnant, specifically Buddhistic sense) cultivation or production by thought, mental condition, esp.a set mental condition (see der.bhāvanā). Sometimes (restricted to Vin & J) in sense “thinking of someone,” i.e.affection, love, sentiment.-- abhāva (late, only in C.style) not being, absence, want ; Abl. abhāvato through not being, in want of。有(存在)有兩種：「業有」(kammabhāva)與「生有」(upapattibhāva)。「業有」是指一切能夠產生新一世的善與不善業，即 29 種善與不善思。「生有」則是指 32 種果報心、它們的相應心所及業生色。

Bhāvanā(<bhāveti, or bhava in meaning of bhāva²), 【陰】增加，經由思考的發展，修習(producing, dwelling on something, putting one's thoughts to, application, developing by means of thought or meditation, cultivation by mind, culture)。bhāvanānyoga, 【陽】應用禪修。bhāvanāmaya, 【形】由禪修完成的。bhāvanāvidhāna, 【中】禪修的程序。DT.22.-9/II,400. : Uggahitāya āsevanā bhāvanā. (為了學習而練習，為‘修習’。)

Bhāveti, 【使】使修習。3.sg.opt. bhāvaye。

Bhāvanīya(grd.<bhāveti, or bhāvanā), 【形】應修習的(to be cultivated)，令人尊敬的(to be respected)，鎮定自若的(in a self-composed state,

cp.bhāvitatta)。

Bhāvita (bhāveti 的【過分】),修習，有生起(uppādita)、增長(vadḍhitā)的意思。bhāvitatta, 【形】訓練良好的，鎮定的，沉著的。《增支部注》(AA.6.13./III,346~7.) : **Bhāvitāti** vadḍhitā. **Bahulikatāti** punappunaṁ katā. **Yānikatāti** yuttayānasadisā katā. **Vatthukatāti** patiṭṭhā katā. **Anutṭhitāti** adhiṭṭhitā. **Paricitāti** samantato citā ācītā upacitā. **Susamāraddhāti** suppaguṇakaraṇena suṭṭhu samāraddhā.(修習：增長。多作：一再地作。作乘：等於車子上輒的作。作基：作依止處。實行：攝受。積聚：整個的堆積、累積、集聚。善確立：以善熟練的善確立。) **Bhāvī(Bhāvin)**(<bhāva, Epic Sk. bhāvin “imminent”), 【形】將成爲的(“having a being,” going to be)。avassabhāvī, 不可避免的(sure to come to pass, inevitable)。bhāvinī, 【陰】未來(future)。evarimbhāvī, 如此將成爲，如此的性質。

Bhāveti (**bhū+e**) (Caus. of **bhū**, bhavati), 修習，增加，培養，發展(to beget, produce, increase, cultivate, develop)。【過】bhāvesi。【過分】bhāvita。【現分】bhāventa, bhāvayamāna。【義】bhāvetabba。【獨】bhāvetvā。【不】bhāvetum。Pts.(PTS.II,94.) : **Bhāvetīti** kathaṁ bhāveti? Āvajjanto bhāveti, jānanto bhāveti, passanto bhāveti, paccavekkhanto bhāveti, cittam adhiṭṭhahanto bhāveti, saddhāya adhimuccanto bhāveti, vīriyam paggañhanto bhāveti, satiṁ upaṭṭhāpento bhāveti, cittam samādahanto bhāveti, paññāya pajānanto bhāveti, abhiññeyyam abhijānanto bhāveti, pariññeyyam parijānanto bhāveti, pahātabbam pajahanto bhāveti, bhāvetabbam bhāvento bhāveti, sacchikātabbam sacchikaronto bhāveti。(‘修習’，如何而修習？正在傾心而修習，知而修習，見而修習，觀察而修習，心決定而修習，信解而修習，提起精進而修習，念近住而修習，集中而修習，慧知而修習，證知應證知而修習，遍知應遍知而修習，斷應斷而修習，修習應修習而修習，現證應現證而修習。) cf. āsevati(練習)。DA. : **Bhāvanāti** vadḍhanā bruhanā。(‘修習’：增長、增加。) DhsA (CS:p.86) : **Bhāvanāyātī** sesamaggattayena. Sesamaggattayañhi paṭhamamaggena diṭṭhasmiñyeva dhamme bhāvanāvasena uppajjati, adiṭṭhapubbabam kiñci na passati, tasmā bhāvanāti vuccati.

bhās(梵 **bhās**)，【字根 I.】說(to speak)，使發光(to shine)。

Bhāsati (**bhās** 說+a)，說，講，照耀。【過】bhāsi, abhāsatha。【過分】bhāsita。【現分】bhāsanta。【獨】bhāsitvā。【義】bhāsitabba。A.5.198./III,244. : 成就五支之語者，是善說(vācā subhāsitā)，不惡說(no dubbhāsitā)；無罪(anavajjā)；不為智者所訶(ananuvajjā viññūnam)。何等為五？即：應時語(Kālena ca bhāsitā)；真實語(saccā ca bhāsitā)；柔軟語(sañhā ca

bhāsitā)；引利語(atthasarṇhitā ca bhāsitā)；慈心語(mettacittena ca bhāsitā)。

Bhāsana, 【中】演講，敍述，談話。

Bhāsantara, 【中】不同的語言。

Bhāsā(梵 bhāṣā),【陰】語言，方言，梵唄。咸同遵此。《南海寄歸內法傳》〈讚詠之禮〉(T54.227.3)：「(誦讚)有六意焉。一能知佛德之深遠。二體制文之次第。三令舌根清淨。四得胸藏開通。五則處眾不惶。六乃長命無病。」

Bhāsita, 【中】敍述。

Bhāsitu, bhāsī, 【陽】說話者，講話者。

Bhāsura, 【形】明亮的，光亮的。

Bhimśana, bhimśanaka, 【形】恐怖的，可怕的，令人敬畏的。

Bhimśā(<bhimśa),【陰】嚇驚(terror, fright)。mahābhimśa, 【形】受到大驚(inspiring great terror)。Cp. Bhismā(嚇驚)。

Bhimśikā(<bhimśa),【陰】嚇驚之事(frightful thing, terror, terrifying omen)。

Bhikkhaka(<bhikkhu, Cp. Epic Sk. bhikṣuka & f. bhikṣukī),【陽】乞丐，托鉢僧(a beggar, mendicant)。

Bhikkhati (**bhikkh**+a ; cp. Vedic bhikṣate, old desid. to **bhaj**), 乞求，托鉢，要求(to beg alms, to beg, to ask for)。【過】bhikkhi。【現分】bhikkhanta, bhikkhamāna。【獨】bhikkhītvā。

Bhikkhana, 【中】求，討。

Bhikkhā(cp. Epic & Class. Sk. bhaikṣa of **bhiks**, adj. & nt),【陰】捐獻，食物(begged food, alms, alms-begging; food)。bhikkhācariyā, 【陰】bhikkhācāra(=bhikkhāya carati ; Sk. bhaikṣam carati),【陽】行乞，托鉢。bhikkhāhāra, 【陽】乞到的食物。bhikkhāpaññatti, 聲明供僧，打齋(declaration of alms, announcement that food is to be given to the Saṅgha, a dedication of food Vin I.309.)。ekāhā bhikkhā, 一日的食物(food for one day)。subhikkha, 【中】食物豐富(abundance of food)。dubbhikkha, 【中】食物缺乏(dubbhikkhā f. ; scantiness of alms, famine, scarcity of food, adj. famine-stricken (cp. Sk. durbhikṣam)。

Bhikkhu (Sk. bhikṣu, <**bhiks** 乞討),【陽】比丘(比丘必須遵守 227 條波羅提木叉戒及許多微細戒)，苾芻。bhikkhuṇī,【陰】比丘尼。bhikkhubhāva, 【陽】僧侶。bhikkhusaṅgha, 【陽】比丘僧團。Pārā.III,24. : **Bhikkhūti** (1)bhikkhakoti bhikkhu, (2)bhikkhācariyām ajjhupagatoti bhikkhu, (3)bhinnapataḍharoti bhikkhu, (4)samaññāya bhikkhu, (5)patiññāya bhikkhu, (6)ehi bhikkhūti bhikkhu, (7)tūhi saraṇagamanehi upasampannoti bhikkhu, (8)bhadro bhikkhu, (9)sāro bhikkhu, (10)sekho

bhikkhu, (11)asekho bhikkhu, (12)samaggena saṅghena ñatticatutthena kammena akuppena thānārahena upasampannoti bhikkhu. Tatra yvāyām bhikkhu samaggena saṅghena ñatticatutthena kammena akuppena thānārahena upasampanno, ayām imasmīm atthe adhippeto bhikkhūti.(比丘：(1)乞求比丘、(2)從事乞食比丘、(3)穿割截衣比丘、(4)沙彌(充當)比丘、(5)自稱比丘、(6)善來比丘、(7)由三歸依受具比丘、(8)賢善比丘、(9)真實比丘、(10)有學比丘、(11)無學比丘、(12)由和合僧依白四羯摩之無過失、應理受具比丘。此中比丘，依和合僧，白四羯摩，無異議通過受具，即此處所謂的比丘。)Vism.16. : **Bhikkhūti** sarīsāre bhayaṁ ikkhaṇatāya vā bhinnapaṭadharāditāya vā evam laddhavohāro saddhāpabbajito kulaputto.(比丘：以應見到輪迴的怖畏(sarīsāre bhayaṁ ikkhaṇatāya)，或應持割截衣等(bhinnapaṭadharāditāya)，獲得信心出家的良家子這樣的名稱。) pāpabhikkhu, 惡比丘(經中說瞿迦梨、提婆達多、六群比丘 chabbaggyā bhikkhū、十七群比丘 sattarasavaggiye bhikkhū 等)。《大寶積經》卷第二(T11.11.1-2)說到幾位惡比丘：「俱迦利比丘(Kokālika 瞿迦梨，是提婆達多伴黨)(唐言惡時者)，提婆達多比丘(Devadatta 唐言天授)；騫荼達羅比丘(唐言缺財)，迦盧底輸比丘(唐言器鬼宿)，母達羅多比丘(唐言海授)，阿濕繁比丘(Assaji 唐言馬騰)，布那婆蘇比丘(Punabbasuka 唐言柳宿)(以上兩位於六群比丘中最是上座)，蘇氣怛羅比丘(唐言善星)。」

Bhikkhunī, 【陰】比丘尼(在上座部佛教中比丘尼的傳承已斷)，苾芻尼。Pāci.IV,214(CS:Pāci.pg.275) : Tatra yāyām bhikkhunī samaggena ubhatosaṅghena ñatticatutthena kammena akuppena thānārahena upasampannā, ayām imasmīm atthe adhippetā bhikkhunīti.(此中，依和合的二部僧，白四羯摩，無異議通過受具之比丘尼，即此處所謂的比丘尼之意。)

Bhikkhunovādaka, 【陽】教誡比丘尼。世尊說，選派比丘去教導比丘尼的八個標準：Pāci.IV,51.(=A.8.52./IV,279.) : (1)sīlavā hoti, (2)pātimokkhasaṅvaraśāmavuto viharati ācāragocarasampanno aṇumattesu vajjesu bhayadassāvī, samādāya sikkhati sikkhāpadesu, (3)bahussuto hoti sutadharo sutasannicayo, (4)ye te dhammā ādikalyāñā majjhe kalyāñā pariyośānakalyāñā sāttharām sabyañjanām kevalapariṇuññām parisuddhām brahma cariyām abhivadanti, (5)tathārūpāssa dhammā bahussutā honti dhātā vacasā paricitā manasānupekkhitā, (6)diṭṭhiyā suppaṭīviddhā; (7)ubhayāni kho panassa pātimokkhāni vitthārena svāgatāni honti suvibhattāni suppavattīni suvinicchitāni suttaso anubyañjanaso; (8)kalyāñavāco hoti kalyāñavākkarano, poriyā vācāya samannāgato vissaṭṭhāya anelagalāya

athassa viññāpaniyā; paṭibalo hoti bhikkhunisaṅghassa dhammiyā kathāya sandasseturū samādapeturū samuttejeturū sampahamseturū; yebhuuyena bhikkhunīnām piyo hoti manāpo; na kho panetam Bhagavantam uddissa pabbajitāya kāsāyavatthanivasanāya garudhammarū ajjhāpannapubbo hoti; vīsativasso vā hoti atirekavīsativasso vā. (持戒。(2)防護波提木叉律儀，具足戒行而住，於微小罪見怖畏，受持學處而學。(3)多聞而持所聞、積集所聞。(4)若宣說諸法，初善、中善、後善，義具、文具、純一圓滿清淨梵行。(5)像這樣多聞受持諸法，語言流利，通達人性。(6)於見善通達。(7)詳知二部波提木叉，善分別、善通曉、善決定經義。(8)言語優美、音聲優美，以具有禮貌的語言，發出無瑕疵的、有義理的表達。為比丘尼僧伽說法教示，堪能於勸導、讚勵，慶慰，為多數的比丘尼所愛、所中意。依此世尊而出家，在著袈裟衣之前無犯重罪法，且(戒臘)達二十歲或超過二十歲。)

Bhiṅka, 【陽】小象。

Bhiṅkāra, 【陽】水壺。

Bhiṅgāra, 【陽】金瓶、金澡罐。

Bhijjati (**bhid** 破壞+ya), 被打破，被破壞。【過】bhijji。【過分】bhinna。【現分】bhijjamāna。【獨】bhijjītvā。

Bhijjana, 【中】自己破。bhijjanadhamma, 【形】易碎的，掉入毀滅。

Bhitti, 【陰】牆壁。bhittipāda, 【陽】牆壁的腳或基礎。

bhid(梵 **bhid**), 【字根 II.】打破(to break)。【字根 III.】破碎(to be broken)。

Bhindati (**bhid** 破碎+m-a), 打破，劈開，切斷。【過】bhindi。【過分】bhindita, bhinna。【現分】bhindanta。【獨】bhindītvā。【不】bhinditum。

Bhindana, 【中】瓦解。

Bhinna, (Bhindana 的【過分】) 瓦解。bhinnatta, 【中】bhinnabhāva, 【陽】被打破的情況，各式個樣。bhinnāvā, 【形】遇海難的。bhinnapata, 【中】破衣。bhinnamariyāda, 【形】超過極限的。bhinnasīla 【形】破戒者。

Bhiyya, bhiya, bhiyyosa, 【無】非常地，更多，在較高的程度中，重複地。 bhiyyoso mattāya, 非常地，超過能力的。

Bhiyyo(Bhīyo, Bhīyyo) (Vedic bhūyas, compar. form fr. **bhū**, functioning as compar. to bhūri. On relation Sk. bhūyā: P. bhiyyo cp. Sk. jugupsate: P. jiguucchati), 1.(adj.)更多的(more Sn.61 (dukkham ettha bhiyyo), 584 (id.), 306 (bh. taṇhā pavaḍḍhatha); Dh.313 (bh. rājan ākīrate), 349 (bh. taṇhā pavaḍḍhati))。2.(adv.) 更，多的(in a higher degree, more, repeatedly, further S.I,108 (apparū vā bhīyo less or more); Sn.434 (bh. cittam pasīdati); Dh.18 (bh. nandati=ativiya n. C.)。-- **bhiyyokamyatā** desire for more, greed Vin.II,214. -- **bhiyyobhāva**, (getting more, increase, multiplication)。

Bhiyoso (adv.)(Abl. formation fr. bhiyyo 1) 更多地(still more, more and more, only in cpd. **bhiyyosomattāya** [cp. BSk. bhūyasyā mātrāya MVastu II.345; Divy 263 & passim] 豐富地(exceedingly, abundantly)。

Bhisā, 【中】蓮藕。bhīsapuppha, 【中】蓮花。bhīsamūlā, 【中】睡蓮的球莖和鬚根。

Bhisakka(cp. Vedic bhīṣaj physician, P. bhesajja medicine), 【陽】醫師(a physician)。

Bhīsi¹, 【陰】墊子、墊(a bolster, cushion, pad)。bhīsibimbohana, 【中】墊被(bolster)，枕頭(pillow)。Pāci.IV.40. : **Bhīsi** nāma pañca bhīsiyo--unnabhisī, colabhitī, vākabhisī, tinabhisī, pannabhisī.(「臥褥」者，有五種臥褥：即毛臥褥、布臥褥、樹皮臥褥、草臥褥、樹葉臥褥。)

Bhīsi², 【陰】木筏(a raft)。

Bhīsmā(=bhīmsā), 【陰】嚇驚(terror, fright)。

bhī(梵 **bhī / bhīṣ**), 【字根 I.】害怕的(to fear)。→Bhāyati

Bhīta(bhāyati‘驚恐’的【過分】)，已顫怖，已驚恐(frightened, terrified, afraid)。niraya-bhayabhīta, 地獄的恐懼。maraṇa-bhaya bhīta, 死亡的恐懼。

Bhībhaccha see **bībhaccha**.

Bhīti, 【陰】害怕。

Bhīma, **bhīsana**(<**bhī**, cp. Vedic bhīma), 【形】可怕的，恐怖的(dreadful, horrible, cruel, awful)。bhīmakāya, 恐怖的身體(of horrible body, terrific)。bhīmarūpa, 恐怖的形象(of terrifying appearance)。bhīmasena, 恐怖的軍隊(having a terrifying army)。

Bhīmala (<bhīma, 【中】恐怖的(terrifying, horrible, awful)(T. bhīmūla, but read bhīmala; C. expl^s by bhīmsanaka-mahāsadda)。

Bhīru, **bhīrika**(<**bhī**(梵 **bhī / bhīṣ**); cp. Vedic bhīru), 【形】【中】膽小的，恐怕的，懦弱的。bhīruttāna, 【中】恐怕的庇護。bhīruttāṇa, (refuge for the fearful, adj. one who protects, those who are in fear)。【反】abhīru。S.3.24./I.99. : bhīru chambhī utrāsī palāyī.(懦弱、驚慌、膽小、落跑)；abhīru acchambhī anutrāsī apalāyī.(不懦弱、不驚慌、不膽小、不落跑)

Bhīruka(<bhīru), 【形】恐怕，害臊(afraid, shy, cowardly, shunning)。

Bhukkaraṇa, **Bhuñkarana**(bhu+**kṛ**, see bhukka), 【形】【中】bhuñkāra, bhukkāra, 【陽】(狗)吠(making “bhu,” i. e. bow-wow, barking J VI.355 (bhukkaraṇasunakha)。

Bhuñkaroti (bhuñ+**kar** 行+o), 吠。【過】bhuñkari。【過分】bhuñkata。【現分】bhuñkaronta。【獨】bhuñkatvā, bhuñkarityā。

bhuj(梵 **bhuj**), 【字根 I.】使彎曲。【字根 II.】吃(to eat)。

Bhuja¹(Sk. *bhuja* m. & *bhujā*),【陽】【中】手、手臂(the arm)。bhujapatta,【陽】垂枝樺(枝無毛、枝條顯著下垂的一種樺木屬植物 (Bhurja tree ; *Betula pendula*)。subhujo,手臂美。

Bhuja²(<*bhuñjati*²), 乾淨、純淨、明亮、美麗(clean, pure, bright, beautiful)。bhujadassana, 美觀(beautiful to look at)。

Bhuja³(<**bhuj** 使彎曲 to bend),【形】彎曲(bending, crooked)。bhuja-lat̄hi betel-pepper tree。bhujaga (*bhuja-ga*), 彎曲前進者、蛇(going crooked, i. e. snake)。bhujaginda,眼鏡王蛇(king of snakes, the cobra)。bhujaṅga-latā ‘如蛇狀的爬藤類(木本具攀緣性’、蔓葉、荖藤、蒟醬、老葉。(“snakecreeper,” i. e. name of the betel-pepper)。

Bhujaka(<**bhuj**, as in *bhuñjati*²; or does it belong to *bhuja*³ and equal to *bhuja-lat̄hi*?),天界一種芳香的樹(a fragrant tree, growing (according to Dhṛpāla) only in the Gandhamādana grove of the Devaloka)。

Bhujaga(*bhuja-ga*), *bhujaṅga*, *bhujaṅgarna*,【陽】蛇。

Bhujissa(cp. BSk. *bhujiṣya*),【陽】自由(describe戒德之一), 自由民(非奴隸, a freed slave, freeman; a servant as distinguished from a slave)。bhujissaiṁ karoti,賦予自由民(to grant freedom to a slave)。【陰】*bhujissā*。【形】由奴隸解放的(freeing from slavery, productive of freedom)。

Bhuñjaka, bhuñjitu(<*bhuñjati*¹),【陽】吃的人, 享受者(eating, one who eats or enjoys, in ‘*bhuñjakasammuti*’ definition of “eater,” speaking of an eater, declaration or statement of eating)。

Bhuñjati(**bhuj** 吃+īm-a), 吃, 享受。【過】*bhuñji*。【過分】bhutta。【現分】*bhuñjanta*, *bhuñjamāna*。【義】*bhuñjitarba*。【獨】*bhuñjitvā*, *bhuñjiya*, *bhutvā*【反】*abhutvā*。【不】*bhuñjituṁ*, *bhottuṁ*。0

Bhuñjana(<*bhuñjati*¹),【中】食(taking food, act of eating, feasting)。*bhuñjanakāla*,【陽】用餐時間(meal-time Dha I.346.)。

Bhutta(*bhuñjati*¹ 的【過分】; Sk. *bhukta*), 1.已吃, 已享受。bhuttageha, 食堂, 餐廳(eating house)。yathā-bhuttarāṁ *bhuñjatha*, 依照吃法吃下(“eat according to eating” i. e. as ought to be eaten, eating in moderation)。bhuttadubbhuttarāṁ, 難消化(indigestible)。bhutta-pātar-āsa, 已吃過早餐(after having eaten breakfast)。bhuttāvasesa, 餐點贋餘(the remainder of a meal)。

Bhuttāvī(Bhuttāvin)(*bhutta*+suffix °āvin, corresponding to Vedic °āyin),【形】已吃了的人(having eaten, one who has had a meal)。Nom. sg. *bhuttāvī*; Instr. *bhuttāvinā*; Gen. Dat. *bhuttavissa*; Acc. *bhuttāvīm*; Nom. pl. *bhuttāvī* & *bhuttāvino*。

Bhumma(<*bhūmi*, Vedic *bhūmya*),【形】【中】1.地居的, 地球的, 陸棲的,

陸地(belonging to the earth, earthly, terrestrial; nt. soil, ground, floor)。2. 處格(the locative case)。(在【合】中)有階段或故事的。bhummāṭṭha, 【形】在地球上的。bhummattaraṇa, 【中】地鋪, 地毯。bhummantara, 【中】不同的階段或世界。bhummā devā, 諸地神、諸地居天(a terrestrial deva or fairy 六欲天中四王天)。bhummattarana, 舐地(“earth-spread,” a ground covering, mat, carpet)。bhummantara, 地球。Bhummantalikkha, 天地(earthly and celestial, over earth & sky (of portents))。bhummajāla, 地網(“terrestrial net (of insight) gift of clear sight extending over the globe.)。

Bhusa¹, 【中】穀殼, (玉黍蜀的)外殼(chaff, husks)。【形】很多, 豐富的。bhusaṁ, 【副】非常地, 常常, 頻繁地。bhusāgāra, 穀殼倉庫(chaff-house)。opuṇāti bhusaṁ, 去殼(to sift husks)。

Bhusa², 【形】大, 巨大(strong, mighty, great)。bhusaṁ, 【中】多(adv. much, exceedingly, greatly, vehemently)。In cpds. bhusaṁ & bhusa^o.

Bhusati, Bhussati(bhus +ya), 吠。【過】bhussi。【現分】bhussanta, bhussamāna。【獨】bhussitvā。

bhū(梵 bhū), 【字根 I.】變成(to become)。

Bhū¹(<bhū), 【形】生物(being)。【中】生物, 有呼吸的生物(creature, living being in pāṇa-bhū a living being (a breathing being)=pāṇa-bhūta)。

Bhū²(<bhū, otherwise bhūmi), 【陰】地球(the earth; Loc. bhūvi according to Kaccāyana; otherwise bhūvi is aor. 3rd sg. o.)

Bhūkutī (a different spelling of bhakuṭī, cp. Sk. bhṛkuti & bhrukutī), 【陰】皺眉(表示不滿), 生氣, 輕蔑的(frown, anger, superciliousness)。

Bhūta (bhavati 的【過分】), 已變成, 已出生, 已生產。【中】元素, 神祇(「天」神)空居; 「祇(地神)」地居, 衆生, 事實, 已經發生的事物。bhūtakāya, 【陽】身體, 元素所生產的 東西。bhūtagāma, 【陽】植物, 草木。bhūtagāha, 【陽】著魔。bhūtappasāda, 淨色。bhūtavādī, 【形】誠實的。bhūtavejja, 【陽】驅魔的人, 召魂者。bhūta-vijjā, 鬼咒(呼鬼喚神的咒術)。abhūta, 【陽】非生物(或譯作:不成材。指愚人、說謊者 falsehood, lie falsehood, lie)。MA.1.I,31~2.(Sn.A.222;

CSCD:224) : bhūtasaddo

pañcakkhandha-amanussa-dhātu-vijjamāna-khīṇāsava -satta-rukkhādīsu dissati.(生物: (具)五蘊、非人(鬼神、天人)、(具有四大)界、存在、漏盡者、有情(satta)、樹(草木)等。) “Bhūtamidanti, bhikkhave, samanupassathā”ti-ādīsu (M.38.I,260.) hi ayam pañcakkhandhesu dissati. “Yānīdhā bhūtāni samāgatānī”ti (Sn.PTS:222 : CS:224) ettha amanussesu. “Cattāro kho, bhikkhu, mahābhūtā hetū”ti (M.109.III,17.) ettha dhātūsu.

“Bhūtasmiṁ pācittiyā”ti-ādīsu (**Pāci.IV,25.**) vijjamāne. “Yo ca kālaghaso bhūto”ti (**J.245. ; JA.II,260.**) ettha khīnāsave. “Sabbeva nikhipissanti bhūtā loke samussayan”ti (**D.16.II,157.**) ettha sattesu. (**M.1.I,32.**) “Bhūtagāmapātabyatāyā”ti (**Pāci.IV,34.**) ettha rukkhādīsu.
MA.I,31. : (1) animate Nature as principle, or the vital aggregates (the 5 Khandhas), with ref. M I.260; (2) ghosts (amanussā) Sn 222; (3) inanimate Nature as principle, or the Elements (the 4 dhātus) S III.101 (mahābhūtā); (4) all that exists, physical existence in general (vijjamānarūpa) Vin IV.25 (bhūtarūpa); (5) what we should call a simple predicative use, is exemplified by a typical dogmatic example, viz. “kālaghaso bhūto,” where bhūta is given as meaning khīnāsava (Arahant) J II.260; (6) all beings or specified existence, animal kingdom (sattā) D II.157; (7) the vegetable kingdom, plants, vegetation (rukkhādaya)(《中部注》(MA.1.I,31~2.) : 「生物之義：¹(具)五蘊(pañcakkhandha)、²非人(amanussa 鬼神、天人)、³(具有四大)界(dhātu)、⁴正存在者(vijjamāna)、⁵漏盡者(khīnāsava)、⁶有情(satta)、⁷樹(、草木)(rukkhā)等。」巴利文有時也用「非生物」(abhūta, 或作：不成材)指愚人、騙子，事實上他們也是「生物」。)

Bhūtatta, 【中】已成爲的事實。

Bhūtika, 【形】元素所組成的。

Bhūma, bhūmaka, 【形】(在【合】中) 有樓層的。

Bhūmatṭha, 地中物。Pārā.III,48. : **Bhūmatṭhami** nāma bhaṇḍam bhūmiyam nikkhittam hoti nikhātam paticchannam, 地中物：覆藏於地中之財物。

Bhūmi, 【陰】土地，地面，地球，區域，階段，平面(陸地或世界)。

bhūmikampā, 【陰】地震。bhūmicāla, 【陽】地震。bhūmigata, 【形】在地面上的，儲存在地下的。bhūmitala, 【中】地面。bhūmippadesa, bhūmibhāga, 【陽】土地。bhūmi-pappatāka, 地餅(地肥)。《增支部》A.8.70. Bhūmicāla(八種)地震：地動有八因緣：(一)大地住於水上，水住於風上，風依空而住。若大風起，則水搖；若水搖，則地搖。(二)有神通之沙門、婆羅門、大威力之天人，彼若修習地想少量、修習水想無量，則此令地動。(三)菩薩自兜率天隱沒，以正念正知降入母胎。(四)菩薩以正念正知自母胎出生。(五)如來現等覺、無上正等覺時。(六)如來轉無上法輪時。(七)如來以正念正知而捨壽行時。(八)如來於無餘涅槃界般涅槃時。(《長部》D.16.II,106-109.(三章 10-20 節)，自說經(Ud.6.1)，《長阿含》第二經遊行經，《增壹阿含 42.5 經》，《中阿含 36 經》地動經(T1.477.2.)。)

Bhūri, 【陰】智慧。【形】廣泛的，豐富的。bhūripañña, bhūrimedha, 【形】廣泛的智慧(廣慧)。SA.1.75. : **Bhūripaññati** bahupañña

ussannapañña。(廣慧：多慧，豐富的智慧) SA.22.95. : **Bhūripaññenāti**
sañhapaññena ceva vipulavitthatapaññena ca. (廣慧：細膩的智慧，廣大的智慧)。

bhūs(梵 *bhūṣ*)，【字根 I.】裝飾(to adorn)。【字根 VII.】裝飾(to decorate)。

Bhūsana, 【中】bhūsā, 【陰】裝飾物，裝飾品。

Bhūsāpeti (Bhūseti 的【使】)，使裝飾，使化妝。【過】bhūsāpesi 。【過分】bhūsāpita。【獨】bhūsāpetvā。

Bhūseti (**bhūs**+e)，化妝，裝飾，美化。【過】bhūsesi 。【過分】bhūsita 。【現分】bhūsenta 。【獨】bhūsetvā 。

Bheka(cp. Vedic bheka), 【陽】青蛙(a frog)。

Bhejja, 【形】易碎的，會破的。【中】打破，切斷。

Bhēṇḍivāla, 【陽】一種發射物。

Bhēṇḍu, bheṇḍuka, 【陽】球，球形的頂端，圓屋頂。

Bhettu, 【陽】打破者。

Bheda, 【陽】迸裂，分裂，分離，意見不合。bhedaka, 【形】分化者，分離者。bhedakara, 【形】帶來區分，帶來分離。bhedābheda, 【陽】破和未破。

Bhedana, 【中】迸裂，分裂，分化，分離。bhedanaka, 【形】值得打破的。bhedanadhamma, 【形】容易腐爛的。

Bhedita, (Bhediti 的【過分】) 使分裂，使分開。

Bhediti (**bhid** 打破+e)，使分裂，使分開，使分離。【過】bhedesi 。【過分】bhedita。【獨】bhedetvā 。caus. bhedāpeti 。

Bheraṇḍa, 【陽】野干、豺(jackal)。bheraṇḍaka, 【中】豺的嗥叫。

Bherava, 【形】可怕的。

Bheri,【陰】鼓。bhericāraṇa,【中】打鼓聲明。bheritala,【中】鼓面。bherivādaka, 【陽】鼓手。bherivādana, 【中】打鼓。bherisadda, 【陽】鼓聲。

Bhesajja, 【中】藥。《南海寄歸內法傳》卷第三：「梵云晡堤木底鞞殺杜(pūti-mukta-bhaisajya, pūti-mūtram bhaisajyānām)。晡堤是陳。木底是棄。鞞殺社譯之為藥(即是陳棄藥也)律開大便小便。乃是犢糞牛尿。」(T54.225.1)。《律藏·大品·藥犍度》(Mv.I,201.以下; cf. Pāci.IV,35.) 終生藥分為六類，即：一、mūlāni bhesajjāni (根藥)：haliddīm, 薑黃(turmeric)。singiverām, 生薑(ginger)。vacām, 茄蒲(sweet flag)。vacatthām, 白菖蒲(a sedge or flag with fragrant leaves)。ativisām, 麥冬(pig-lily)。katukarohinīm, 辛胡蓮(galanga or galingale)。usīram, 噎尸羅(wolf's tail grass)。bhaddamuttakām, 香附(藕土香，香蔭草，臭蔭香，有蔭土香 pig's root or nut grass)，及其它根藥。

二、澀藥 (kasāvabhesajja)：a. 荚婆澀(nimbakasāvo ; decoction of the

neem)；b.根藥的一種(ku□ajakasāvo；decoction of Wrightia tomentaso)；c.婆迦瓦澀(pa□olakasāvo；decoction of Gymnopetalum cochininchinense)；d.苦味的植物(pakkavakasāvo；... of Tinosporacordifolia)；e.其它澀藥。(《根本說一切有部毘奈耶藥事》卷第一(T24.2.1)：五種澀藥。一者菴沒羅。二者紅婆。三者瞻部。四者夜合。五者俱奢摩。)

三、葉藥(paññabhesajja)：a.荏婆葉(nimbapannam；neem-leaves)。b.具達奢葉(ku□ajapanñam；leave of Wrightia spp.)。c.拔陀羅葉(pa□olapanñam；Gymnopetalum cochininchinense)。d.蘇羅尸葉(gulasipanñam；tulsi or ordinary basil)。e.迦婆尸迦葉(kappasikapanñam；cotton plant)。及f.其它葉藥。

四、phalāni bhesajjāni(果藥)：bilaṅgam(vilaṅgam)，伊蘭迦(Ardisia littoralis)。pippalim，薑撥(薑芨、長胡椒 long pepper；piper longuml)。maricaṁ，胡椒(chili pepper)。harītakaṁ，訶子(yellow myrobalan)。vibhītakam，川練(川練子、金鈴子、棟實、練實、仁棗、苦棟子；苦，寒。肝，小腸，膀胱。行氣止痛，清熱，殺蟲。Szechwan Chinaberry)。āmalakaṁ，餘甘子(emblie myrobalan)。goṭṭaphalam(goṭṭaphalam)，五達婆羅(wormwood)。及其它果藥。

五、脂藥(jatubhesajja)：a.樹脂；b.藥脂樹(hingu；Ferula spp.)；c.葉和莖以火提煉出的脂(hiṅgujatu)；d.葉和莖以火提煉出的脂與其他東西混合(hiṅgusipā□hikā)；e.達迦婆提(takkapatti)；f.達迦胖離(takkapanñi)；g.薩周拉沙(sajjulasam；gum benjamin)；i.其它樹脂藥。

六、鹽藥(lonabhesaja)：a.海鹽(sāmuddikam)；b.黑鹽(kalalonām)；c.岩鹽(sindhavaṁ)；d.食鹽(vilam)；e.於其他化合物混合之鹽。

sattahakalika，七日藥(比丘被允許在七日內食用的藥物，指：a.酥油(navanita；ghee 水牛的奶所製成的奶油)；b.奶油(sappi；butter 乳牛的奶所製成的奶油)；c.油(tela；oil 植物油及動物油)；d.蜂蜜(madhu)；e.糖(phāṇita 糖蜜、石蜜、砂糖、冰糖、棕櫚糖 jaggery)。

Bhojanīyam nāma pañca bhojanāni--odano, kummāso, sattu, maccho, māṁsam.穀肉食(另譯：軟食)：飯、粥、麥、魚、肉。yāmakālika,

【形】時分藥，非時藥(比丘被允許在午後和夜晚食用的藥物)。yāvajīvikam，盡形壽藥(比丘被允許終身可以保存的藥物)。

Bhesajjakapāla，【中】藥鉢。

Bho(bhavant 的呼格)，【無】(對平輩或下輩的親密的稱呼)親愛的！朋友！

Bhoga，【陽】所有物，財富，工資，享樂，蛇的盤繞。bhogakkhandha,

【陽】財蘊(大量的財富)。bhogagāma, 【陽】納貢的村莊。bhogamada, 【陽】財富的自傲。bhogavantu, 【形】富有的。cha bhogānam apāya-mukhāni(毀滅財物的六原因);《長部 31 經》尸伽羅經說失財的六種原因,是:一、耽溺穀酒、迷羅耶酒、烈酒放逸處(surā-meraya-majja-ppamāda-tthānānuyogo)。二、耽溺非時遊街(vikāla-visikhācariyānuyogo)。三、涉足劇場(samajjābhicaraṇam)。四、耽溺賭博(jūtappamādatthānānuyogo, 台語:跋繳)。五、耽溺惡友(pāpamittānuyogo)。六、耽溺懶惰(ālasyānuyogo)。《長阿含 16 經》善生經(大 1.71.2):「六損財業者,一者耽湎於酒,二者博戲,三者放蕩,四者迷於伎樂,五者惡友相得,六者懈墮,是為六損財業。」

Bhogī, 【陽】蛇, 富人。【形】(在【合】中) 享受的, 分享的。

Bhogga, 【形】可以享受的, 可以擁有的。

Bhojaka, 【陽】飼養者, 收稅者。gāmabhojaka = 村長。

Bhojana, 【中】食物, 餐。bhojane amattaññuno, 食不知量。bhojane mattaññutā, 飲食知量。M.39./I,273.: 'Bhojane mattaññuno bhavissāma, paṭisañkhā yoniso āhāram āharissāma, neva davāya na madāya na mañḍanāya na vibhūsanāya (對於食物為知量者,省思攝取食物,非為吃零食(台語:四獸; davāya, 原意:開玩笑),放逸,妝扮,莊飾(有面子)。)比丘戒「墮罪」(39): Yāni kho pana tāni paññtabhojanāni, seyyathidañ--sappi, navanītarā, telarā, madhu, phāñitarā, maccho, marīsarā, khīrañ, dadhi. Yo pana bhikkhu evarūpāni panītabhojanāni agilāno attano atthāya viññāpetvā bhuñjeyya, pācittiyam.(諸勝妙飲食,這即是:乳酪(熟酥)、奶油(生酥)、(麻)油、蜜、糖蜜、魚、肉、(牛、羊等)乳、凝乳(酪)。若比丘無病,為己討美食而食者,犯墮罪。)

Bhojaniya, 【形】可以吃的。【中】軟的食物。

Bhojāpeti (**bhuj** +āpe), 餵食, 服侍(他人用餐)。【過】bhojāpesi。【過分】bhojāpita。【獨】bhojāpetvā。

Bhojī, 【形】以...為食的。

Bhojeti (**bhuj** +e), 餵, 養活。【過】bhojesi。【過分】bhojita。【獨】bhojetvā。【現分】bhojenta, bhojayamāna。【不】bhojetum。

Bhojja, 【中】食品。【形】可以吃的。

Bhoti 【呼、單】親愛的女士!

Bhottabba, 可以吃的。參考 Bhojja。

Bhottum, 【不】吃。

Bhonto, 諸尊者、諸賢(複數主格、複數呼格)。SnA.v.410./II,383. : **bhontoti** amacce ālapati.(諸賢: (國王)對臣之稱呼。)

Bhovādī, 【陽】婆羅門。

M

M, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十五個輔音字母。發音好像漢語中的 m。

Mañ, (ahañ 我) 的【賓】。

Makaci, 【陽】印度虎尾藍(亞洲的一種弓弦麻 (Sansevieria roxburghiana) 由於它的柔軟而絹絲狀的纖維而在印度廣泛栽培)。makacivāka, 【中】印度虎尾藍的纖維。makacivattha, 【中】帆布。

Makara, 【陽】海怪，旗魚。makaradantaka, 【中】旗魚的牙齒形狀的設計。

Makaranda, 【陽】花蜜。

Makasa(fr. Vedic maśaka), 【陽】蚊子，蠬仔(台語)(mosquito)。**蚊科** (学名 *Culicidae*) 是**昆蟲綱雙翅目**之下的一個科。該科生物通常被稱為蚊或蚊子，是一種具有刺吸式口器的纖小飛蟲。通常雌性以**血液**作為**食物**，而雄性則吸食植物的汁液。makasakuṭikā, savārana, 【中】蚊帳，台語：蠬罩(mosquito net or curtain Vin.II,119, 130)。中藥防蚊，茵陳蒿 35 克、艾草 35 克，加 2000cc.水煮沸抹身。薰香驅蚊，如燃燒曬乾的艾草、浮萍(紫背)、香椿等。

Makuṭa, 【陽】【中】冠，王冠，寶冠。

Makula, 【中】芽，蓓蕾，球塊。

Makkata, 【陽】猴子。makkaṭataka, 【陽】蜘蛛。makkaṭasutta, 【中】蜘蛛的絲。makkaṭalepa, 【陽】猴子的黏鱉(捕捉猴子用)。

Makkaṭī, 【陰】母猴子。

makkh, 【字根 VII.】插入(to nib with)。

makkh, 【字根 VII.】塗(to smear)。

Makkha (<**makkh** 塗；梵 mrakṣa<**mrks** : cp. BSk. mrakṣa), 【陽】1.偽善(hypocrisy)，惡的覆藏。「覆藏」即屬於「慳」(macchariya)心所，《清淨道論》(Vism.107)說：「對於瞋行者則有忿、恨、覆(makkho)、惱、嫉、慳等法」。2.忿(《普端嚴》(Sp.Mv.V,972.;CS:p.253)：「忿怒即是忿」**Makkhanti kodharñ**)。

Makkhaṇa, 【中】塗，塗油。

Makkhikā, 【陰】蒼蠅。

Makkhita, (makkheti 的【過分】)。

Makkhī, 【陽】偽善，惡的覆藏者。

Makkheti (**makkh** 塗+e), 塗上，塗抹，擦掉。【過】makkhesi 。【過分】

makkhita。【獨】 makkhetvā。

Maga(another form of migā=Sk. *mrga*), 【陽】 1.獵狩的動物(animal for hunting, deer, antelope)。2.愚蠢的人(a stupid person J.VI.206, 371.)。magasira, 鬪宿(二十七星宿之一)。

Magadha, 【陽】 摩揭陀國(包括現在的比哈爾省 (Bihar) 和奧裡薩邦 (Orissa))。

magg, 【字根 I.】 搜尋(to search)。【字根 VII.】 尋求(to seek)。

Magga (梵 Mārga, fr. *mrg* to track, trace), 【陽】 路徑, 道路, 方法。

maggakilanta, 【形】 因步行而疲倦的。maggakusala, 【形】 識途者。maggakkhāyī, 【形】 指對路者。maggañga, 【中】(八正)道支(即: 正見、正思維、正語、正業、正命、正精進、正念、正定)。maggāṇa, 【中】道智。maggañū, maggavidū, 【形】 識道者。maggatṭha, 【形】 在道上者, 證道者。maggadūsī, 【陽】攔路強盜。maggadesaka, 【形】 指路者。maggapatipanna, 【形】 旅行者, 上道者。maggabhāvanā, 【陰】 修道。maggamūlha, 【形】 迷路者。maggasacca, 【中】 道諦(四聖諦之一)。Mv.I,40. : "...athikehi upaññātaṁ maggān"ti. ('道'乃尋求者所發現。) DA.22./III,745. : **Maggoti** kenaṭṭhena maggo? Nibbānagamanatṭhena nibbānatthikehi magganīyaṭṭhena ca.(道: 以何義稱為‘道’? 以趣向涅槃之義, 以尋找涅槃, 以被尋求之義。)

Maggati, Mageti (mag+a), 尋求, 追蹤, 探尋。【過】 maggi。【過分】 maggita。

【獨】 maggitvā。Caus.II. **maggāpeti** PvA.112.。Pass. **maggīyatī**

VbhA.114.。【義】 magganīya。

Maggana, 【中】 magganā, 【陰】 搜尋, 探尋。

Maggika, 【陽】 旅客。

Maggita, (maggati 的【過分】)已尋求。

Maggeti (**mag+a**), 尋求, 追蹤, 探尋。參考 Maggati。

Maghavantu, 【陽】 帝釋的一個渾名(Name of Indra, or another angel (devaputta) S.I,221 (Voc. *maghavā*; so read for *mathavā*), 229; Dh.30. Cp. *māgha*.)。

Maghā(cp. *Sk. *maghā*), 【陰】 星宿(二十七星宿之一。Name of a nakkhatta, in cpd. **maghādeva** SnA 352 (cp. M.II,74, n. 6, where spelling Makkādeva; we also find Makhadeva at Śatapatha-brāhmaṇa XIV. I. 1)).

Maṅku(cp. Vedic *maṅku*), 【形】 混亂的, 氣餒的, 沮喪的, 無精打采的 (staggering, confused, troubled, discontented)。maṅkubhāva, 【陽】 道德弱點, 氣餒。maṅkubhūta, 【形】 沉默的, 氣餒的。f. pl. maṅkū Vin.I,93. dummaṅku, ("staggering in a disagreeable manner," evil-minded A.I,98;

IV.97 (read line as "dummaṅku'yam padusseti dhūm'aggamhi va

pāvako” he, staggering badly, is spoilt like the fire on the crest of smoke); V.70; Vin.II,196; III.21; IV.213; S.II,218; Nett 50.) 。
mañkubhāva, (discontent, moral weakness J.IV.49; Miln.227;
DhA.III,359. mañkubhūta, (discontented, troubled, confused Vin.II,19;
D.II,85; A.I,186; Dh.263; J.V.211; VI.362; DhA.II,76; amāku,
(self-possessed A.III,40; Miln.21, 339.)) 。

Mañkuna & Mañkuṇa(cp. late Sk. matkuṇa),昆蟲、跳蚤(an insect, bug or flea J.I.10; III.423; Vism.109 (where kīla-mañkula ought to be read as kītamañkuna); DhA.II,12.)

Mañgala(cp. Vedic mañgala. Expl^d by Dhtp 24 with root **mañg**),【形】吉兆的,興旺的,幸運的,慶典的(auspicious, prosperous, lucky, festive)。【中】吉祥,歡宴,好預兆,典禮,繁榮。mañgalakicca,【中】作吉祥事(auspicious function),歡宴(festivity)。mañgalakiriyā, 慶典(festivity),婚禮(wedding)。mañgalakolāhala,【陽】吉兆的喧囂。mañgaladivasa,【陽】節日,婚姻日。mañgalassa, mañgalasindhava,【陽】皇家馬。mañgalapokkharaṇī,【陰】王室的浴池。mañgalasilāpaṭṭa,【中】國王的坐板。mañgalasupina,【中】好夢。mañgalahatthī,【陽】皇家象。

Mañgura,【形】金黃色的(golden; mañguracchavi of golden colour, f. mañguracchavī)。【陽】一種淡水魚。

Mañgalika(mañgalika-)(< mañgala),【形】1.one who is feasting in, one whose auspices are such & such; fond of; only in kotūhalā° fond of excitement J.I.372; Miln.94 (apagata°, without passion for excitement). -- 2. superstitious, looking out for lucky signs Vin.II,129 (gihī), 140 (id.). At J.IV.72, 73; three sets of people are exemplified, who believe in omnia as either diṭṭham (seen) or sutarā (heard) or mutarā (sensed); they are called diṭṭha-mañgalikā, sutā° & mutā° respectively. The same group is more explicitly dealt with in the Mañgala-sutta KhA 118 sq. (cp. Nd¹ 89); diṭṭhammañgalika pañha “a question concerning visible omnia” J.IV.73 (correct meaning given under diṭṭha¹, vol. II.156¹!), 390 (?). The Np. diṭṭha-mañgalikā at J.IV.376 sq.

Mañgalya (nt.) [fr. mañgala] auspiciousness, good luck, fortune Dhtp 24.

Mañgula (cp. mañgura),【形】灰色的,蒼白的(sallow)。

Mañgulī (cp. mañgura),【陰】臉色蒼白的女人(woman of sallow complexion S.II,260=Vin.III,107; Vin.III,100.) 。

Macca(orig. grd. of marati, **mr** corresponding to Sk. martya. A diaeretic form exists in P. mātiya),【陽】男人(man, a mortal) 。

Macchu(=Vedic mṛtyu, fr. **mr**; in meaning differentiated, the Ved.-Sk. meaning “death” only),【陽】死亡,魔王(the God of Death, the Buddhist Māra, or sometimes equivalent to Yama) (Gen. maccuno), (Instr.

maccunā)。maccutara, 【形】克服死亡者。maccudheyya, 【中】死亡的領域。maccuparāyaṇa, maccupareta, 【形】超越死亡的。maccupāsa, 【陽】死亡的陷阱。maccumukha, 【中】魔王的嘴。maccurāja, 【陽】死王(魔王)。maccuvasa, 【陽】死亡的力量。maccuhāyin, 【形】戰勝死亡的。

Maccha(Vedic matsya), 【陽】魚(fish)。macchaṇḍa, 【中】魚蛋。macchaṇḍī, 【陰】外表似魚蛋的糖(魚珠糖)。macchamaṁsa, 【中】魚和肉。

macchabandha, 【陽】漁夫。phandanti macchā, 在乾地上(on dry land)。

Macchara, macchariya, 【形】【中】慳，小氣，吝嗇(niggard)(不佈施、少佈施、佈施少都可能是慳的表現)。吝嗇：台語：竭 kiat⁸，砧 khok，凍霜 tang³ sng，寒酸 han⁵ suan。「慳」屬於瞋，「慳」「貪」不能同時存在，「慳貪」為經論中普遍的誤譯，「慳貪」早在後漢(A.D.25~220)，就出現在諸譯家的譯經中，如：安世高(?-170 A.D.)、安玄(漢靈之末(188A.D.)遊賈洛陽)、支婁迦讖(147-185 A.D)等。四阿含經的翻譯也沿用此名詞。maccharī, 【陽】守財奴。台語：竭仔哥 kiat⁸a² ko，砧仔頭 khok a² thou⁵，吝嗇鬼 ni² sinn³ kui²。“Macchariyāti paṭicca ārakkhoti”ti, 由於慳愒而有守護」。cf. luddha, 【陽】吝嗇鬼(miser)。

Maccharāyati (macchariya 的【派】)，小氣。

Maccharin (cp. Vedic matsarin, fr. mat+śr, i. e. “reflecting to me”), 【形】慳，吝嗇(niggard)。maccharīnī, 【陰】。amaccharin, 不吝嗇(niggard)。

Macchī, 【陰】雌魚。

Macchera, 【中】慳，吝嗇。參考 Macchariya。A.5.34./III,40. : Tasmā hi dānāni dadanti paññitā, Vineyya maccheramalamā sukhesino.(是故諸智者，布施諸禮物，引離慳垢且求樂。) 。S.1.32./I,18. : “Tasmā vineyya maccheram, dajjā dānam malābhībhū; Puññāni paralokasmiṁ, patiṭṭhā honti pāñinan”ti.(是故引離慳，布施勝垢穢；諸功德在後世，有息者立足處。)

majj(梵 mr̥j), 【字根 I.】下沉(to sink)。

Majja, 【中】酒。majjana, 【中】沉醉狀態，疏忽。majjapa, 【形】酒鬼(喝酒者)。majjapāna, 【中】喝酒，酒。majjapāyī, 參考 majjapa。majjavikkayī, 【陽】酒商。DA.31./I,944. : Tam sabbampi madakaraṇavasena **majjām**.(烈酒：所有釀造的醉品。)

Majjati¹(**majj**(梵 **majj**)浸入，淹沒，to immerse, submerge), 浸入，淹沒(=mujjati, as found esp. in cpds. ummujjati & nimujjati)。

Majjati²(**marj**(梵 **mr̥j**)擦)，擦亮，擦，清理(to wipe, polish, clean ; Dhtp 71 gives root **majj** with meaning “saṁsuddhiyām”)。pp. majjita & mattha.

Majjati³(**mad**(梵 **mad** / **mand**)沉浸+ya, Sk. mādyati), 醉，沉浸(to be intoxicated; to be exultant, to be immensely enjoyed or elated; pot.

majje=majjeyya SnA 364；majje=pamajje SnA 482)。【過】majji。【過分】

1.matta。2.mattha, majjita。【現分】majjanta。【獨】majjitvā。

Majjanā,【陰】磨光，擦拭，撫摩。

Majjāra,【陽】貓。majjārī,【陰】雌貓。

Majha,【陽】中央，腰部。【形】中央的。majjhattha, majjhatta,【形】中立者，無私的，中性的。majjhatha,【陽】正午。majjhattatā,【陰】公平，平靜。majjhadesa,【陽】(佛教)中國。majjhantika, majjhantikasamaya,【陽】正午。

Majjhima,【形】中部的，中間的，適中的，中央的。majjhimadesa(梵madhyadeśa janapada),【陽】(佛教)中國，包括恒河兩岸，佛陀常常遊化的區域(婆羅門講的中國，指：位於喜瑪拉雅山(Himavat)和文底耶山(Vindhya)之間，維那舍那(Vinaśana)以東和鉢遷耶伽(Prayāga)以西的地區，約位於今之中央邦)；其他地方稱為「邊地」(pratyantajanapada 弊生處)。majjhimapurisa,【陽】中等高度的男人，〔文法〕第二人稱。majjhimayāma,【陽】中夜時分(10pm~2am。古印度一夜分為三個時分，即：前夜、中夜、後夜)。majjhimavaya,【陽】中年。majjhimā paṭipadā, 中道。āvuso lobho ca pāpako doso ca pāpako, lobhassa ca pahānāya dosassa ca pahānāya atthi majjhimā paṭipadā cakkhukarani nānakaranī upasamāya abhiññāya sambodhāya nibbānāya saṁvattati(賢友！欲是惡，恚是惡，為捨棄欲，捨棄恚，故有中道，生眼生智，能導致安息(寂靜)、證智、正覺、涅槃。)

Mañca,【陽】床(a couch, bed。台語：眠床 bin⁵ chng⁵)、椅。mañcaka,【陽】小床、小椅。mañcaparāyaṇa,【形】被限制在床上的。mañcapīṭha,【中】床和椅，家具。mañcavāna,【中】床帳。《南海寄歸內法傳》卷第一：「床量長佛八指，以三倍之長，中人二十四指。當笏尺半，東夏諸寺床高二尺已上，此則元不合坐。」(T54.206.3 ~ 207.1)

Sp.Cv.VI,1236. : Mañco nāma--¹ masārako, ²bundikābaddho,
³kuṭrapādako ⁴āhaccapādakoti imesām pubbe vuttānam catunnam
mañcānam aññataro Piṭham nāma masārakādīnāmyeva catunnam
piṭhānam aññatarā. Bhisi nāma uṇṇabhisī-ādīnam pañcannam
aññatarā. Bimbohanām nāma vuttappakārānam bimbohanānam
aññatarām. Lohakumbhī nāma kālalohena vā tambalohena vā yena
kenaci lohena katā kumbhī. Lohabhāṇakādīsupi eseva nayo. Ettha pana
bhāṇakanti arañjaro vuccati. Vārakoti ghaṭo. Kaṭāham nāma katāhameva.
Vāsiādīsu valliādīsu ca duviññeyyaṁ nāma natthi.(床有四種，何謂為
四？一者波摩遮羅伽脚(masāraka)，二者文蹄脚(bundikābaddha)，三者
句利羅脚(kuṭrapādaka)，四者阿遏遮脚(āhaccapādaka)，波摩遮羅床

者，桂入脚。文蹄脚床者，桂與脚相連成也。句利羅床者，或作馬蹄脚，或作羊蹄脚虎狼師子，如是名句利羅脚。阿遏遮脚者，脚入桂。) Mañjarī, 【陰】串，群(a branching flower-stalk, a sprout)。

Mañjīṭha, mañjetṭha(cp. *Sk. mañjīṣṭhā Indian madder), 【形】淡紅色的，玫瑰紅的、橙色的(crimson)。(light (bright) red, crimson), usually enum^d in set of 5 principal colours with nīla, pīta, lohitaka, odāta; e. g. at Vin I.25; S II.101 (f. mañjetṭhā)。

Mañjīṭhā, 【陰】紫檀(red sandal tree, 印度和東印度群島的一種喬木(Pterocarpus indicus)，種子被當作珠寶商的重量使用)。

Mañju, 【形】迷人的，可愛的。mañjubhāṇaka, mañjussara, 【形】悅耳的聲音，說得親切的。

Mañjūsaka, 【陽】天樹(celestial tree)。

Mañjūsā, 【陰】首飾盒，盒子。ST54.1~20./II,519. : Kilesacorehi anabhibhavanīyattā jhānaṁ “cittamañjūsan”ti vuttaṁ.(由煩惱賊所無法征服的‘禪那’，所以說‘心的箱函’(cittamañjūsaṁ))。

Mañjetṭhī, 【陰】孟加拉茜草(Bengal madder, 亞洲西南部的多年生〔茜草屬〕(Rubia tinctorum) 植物開有小黃花，生有卷狀葉和紅根)。

Maññati (man 思+ya ; Vedic manyate & manute), 1.想像(to imagine), 評價(to be of opinion), 認爲(to deem)。2.知道(to know), 使確信(to be convinced), 使確定(to be sure)。3.想像(to imagine), 使驕傲(to be proud (of)), 使自負(to be conceited), 吹噓(to boast) (ppr. maññamāna, maññate); 我已想(aor. maññii'haṁ)【過】maññī。【過分】maññīta(《中阿含經》譯：自舉)。【現分】maññamāna。【獨】maññītvā. tam̄ kiṁ maññasi(maññatha 2.pl.), 你認為如何？(what do you think of this? or what is your opinion about this? D.I,60; S.III,104 & passim)。Pot. 1sg. maññeyyaṁ, maññe, 我以為(I should think PvA.40)。Pot. 3sg. maññeyya, 他以為(S.III,103, and maññe Sn.206.)。na maññe, 確定不是(surely not DhA.II,84; PvA.75.)。

Maññanā, 【陰】maññita, 【中】想像，幻影。

Maññe, 【無】我想，我想像(methink)。

Maṭṭa, maṭṭha, 【形】平滑的，擦亮的。maṭṭasāṭaka, 【中】優良的布料。

Maṇī, 【陽】珠寶。maṇikāra, 【陽】寶石琢磨工人。maṇikuṇḍala, 【中】寶石耳環。maṇikkhandha, 【陽】巨大的珠寶。maṇipallaṅka, 【陽】珠寶座。maṇibandha, 【陽】手腕(日語：てくび,手首)。maṇimaya, 【形】寶石製的。maṇiratana, 【中】貴重的珠寶。maṇivāṇa, 【形】水晶的顏色。maṇisappa, 【陽】玉蛇、銅頭蛇(copperhead 印度的銅頭蛇為三索錦蛇(Elaphe radiata), 以鼠為食。)。

Maṇika, 【陽】1.大的廣口瓶，2.以玻璃製成的手鐲等。

mand, 【字根 VII.】裝飾(to adorn)。cp.(梵 **mand**), 艉面(deck)。
Mañḍa, 【陽】(牛奶等的)最好部份。【形】非常清楚的。
Mañḍana, 【中】裝飾，裝飾品。mañḍanajatika, 【形】想裝飾。
Mañḍapa, 【陽】暫時的棚，暫時的大帳蓬。
Mañḍala, 【中】圓周，盤，圓月臺，雜技場，圓平面，曼陀羅。mañḍalamāla,
【陽】圓形的大帳蓬。mañḍalika, 【形】一個圓周的，小國家的。
mañḍalissara, 【陽】省長。mañḍali, 【形】有盤的，圓形的。
Mañḍalin(< mañḍala), 【形】1.圓的(circular Th.1, 863 (mañḍali-pākāra))。
2.球狀的，圓形的(having a disk, orbed (of the sun) S.I,51=VvA.116.)。
Mañḍita, [mañḍeti 裝飾] 的【過分】。
Mañḍuka, 【陽】青蛙。
Mañḍeti (**mand** 裝飾+e), 裝飾。【過】mañdesi。【過分】mañḍita。【獨】
mañḍetva。
Mata¹, (maññati 的【過分】), 已知道，已明白。【中】觀點。
Mata², (marati 的【過分】), 已死。matakicca, 【中】辦喪儀式。
Mataka, 【陽】死者。matakabhatta, 【中】拜死人的食物。matakavattha,
【中】拜死人的布料。
Mati(<**man**), 【陰】智慧，主意，意思。matimantu, 【形】明智的。mativippahīna,
【形】愚蠢的。
Matta¹, -matta, (majjati‘醉’的【過分】), 已醉醺醺，已充滿的歡喜，
已沉浸，...的量，...的程度，僅僅...。mattahatthī, 【陽】被置在凹槽
隔離區的象。
Matta² (madati‘自負’的【過分】), 已為...驕傲，已自負(intoxicated (with),
full of joy about (-matta), proud of, conceited)。
Matta, (Mattaka), (在【合】中) 有...的大小，...那樣多的，...的關係。
mattaññū, 【形】知道限量的，適度的。mattaññutā, 【陰】適量。
Matta, 【陰】尺寸，量，適度，大小。mattasukha, 【中】有限制的快樂。
Mattikā, 【陰】泥土，土壤。mattikāpinda, 【陽】一塊泥土。mattikābhājana,
【中】陶器(容器)。
Mattigha, 【陽】弑母。
Matteyya, 【形】尊敬母親的。matteyyatā, 【陰】對母親的孝順。
Matthaka, 【陽】頭，頂端，頂點。【處】在...之上，在...的距離。
Matthaluṅga, 【中】腦。Sn.v.199. : Athassa susirañ sīsarī, matthaluṅgassa
pūritam; Subhato nam maññati, bālo avijjāya purakkhato.(頭顱中的窟
窿，裝滿腦髓，愚者出於無知，才認為它是好東西。)
Matthu, 【中】從凝乳分開出來的清水。
math(梵 **math / manth**), 【字根 I.】攪拌(to churn)，激起(to stir)。

Mathati (math+a), 搖動，攬拌，擾亂。【過】mathi。【過分】mathita。【獨】mathitvā。

Mathana, 【中】攬乳，騷動。

mad(梵 **mad / mand**), 【字根 III.】被使發狂(to be maddened)。

madd(梵 **mṛd/ mrad**), 【字根 I.】推進(to press)，壓破(to crush)。

Mada, 【陽】自豪，陶醉，醉，自負，性愛的過度。madanīya, 【形】使陶醉的，使執著的。

	mado 橪	對治橋慢之思惟
1	jātimado 生橋(出生自豪)	一切眾生類，有命咸歸死。(cf. T2.335.3)
2	gottamado 種姓橋	總是五蘊身，善惡論貴賤。
3	ārogyamado 無病橋	無病與有病，豈無因果觀。
4	yobbanamado 年輕橋	老來侵壯色，無有救護者。(T2.427.2)
5	jīvitamado 長壽橋	無常所侵奪，壽命甚短促。(T2.427.2)
6	lābharamado 利養橋	芭蕉(=香蕉)結纍死，竹蘆結實亡；恭敬害鄙人，懷胎驟必死。(S.17.35.)
7	sakkāramado 恭敬橋	受恭敬禮拜，持心如大地。
8	garukāramado 尊重橋	敬重份量增，法緣更惜珍。
9	purekkhāramado 尊敬橋	具戒得敬意，更以法為貴。
10	parivāramado 眷屬橋	一切歸於盡，合集必當散。(cf. T2.690.3)
11	bhogamado 受用橋	多囤積傢伙，難以簡僕活。
12	vannamado 美麗橋	虛有其外表，內心何莊嚴? *袒裎見青瘀(青瘀屍)，俊美皆走樣。
13	sutamado 聞橋	厭離欲滅盡，始名為多聞。(cf. T2.5.3)
14	patibhānamado 辯才橋	三寸不爛舌，如何越瀑流?
15	rattaññumado 知識橋	不恃己見解，不求他人短。
16	pindapātikamado 乞食橋	卑下行討食，豈猶存慢心?
17	anavaññātamado 不(被)輕視橋	善圍護身語，更應取寂滅。
18	iriyāpathamado 威儀橋	橫臥在地下，儀態無萬千。
19	iddhimado 神通橋	總在輪迴裡，不出魔掌中?
20	yasamado 名聲橋	積聚皆銷散，崇高必墮落。(T23.654.3)
21	sīlamado 戒橋	不以戒橋逸，心寂恒無亂。
22	jhānamado 禪那橋	寂靜度歲月，猶在輪迴中?
23	sippamado 工藝橋	雕蟲之小技，何足以炫耀?
24	ārohamado 身高橋	*觀看斷壞相，尺寸皆變樣。

25	pariñāhamado 身圍(肥胖)慠	*觀看散亂相，健壯安在哉？
26	santhānamado 形色慠	身如弱樹枝，豈堪業風吹？ *觀看膨脹相，美體無跡象。
27	pāripūrimado 圓滿慠	*觀看斬斫屍，飽滿已消逝 *觀看食殘屍，慠慢立即除。
28	mado 慠	我且無有我，豈有堅實相 *端詳蟲聚樣，豈猶存我相？

*28 項「慠」錄自《分別論》(Vbh.345~6.; CS:p.359) (釋義見 VbhA.p.465~8)

Madati, 自負(proud of)。

Madana, 【陽】愛神。【中】1.陶醉。2.磨陀羅果，醉果(大如檳榔，不圓不長)(世尊頭如磨陀羅果, T15.276.3)。

Madira, 【陰】穀類製成的酒。

Maddati (**madd** 壓破+a), 壓破，踐踏，征服。【過】maddi。【過分】maddita。

【現分】maddanta。【獨】madditvā, maddiya。

Maddana, 【中】壓(軋)碎，踩踏，打穀。

Maddava, 【中】柔和，溫和，軟的事物。【形】溫和的，文雅的，軟的。

Maddita (maddati 的【過分】), 已壓破，已征服。

Madhu, 【中】(蜂)蜜，以寬葉紫荊木花製造的酒。madhukā, 【陽】寬葉紫荊木(東印度群島紫荊屬喬木 (Madhuca latifolia)，花多蜜，供食用和製作可致醉的飲料)。madhukara, 【陽】蜜蜂。madhuganḍa, madhupaṭala, 【陽】蜂巢。madhu-gandhika, 摩頭捷提華，蜜香花。madhupa, 【陽】蜜蜂，蜂蜜的吸管。madhupiṇḍikā, 【陰】混合蜂蜜的麵團。madhubbata, 【陽】蜜蜂。madhumakkhita, 【形】塗以蜂蜜的。madhumeha, 【陽】糖尿病。madhulatṭhikā, 【陰】甘草，甘草根，由甘草根熬成的精。madhulāja, 【陽】混合蜂蜜的油炸玉黍蜀。madhulīha, 【陽】蜜蜂。madhussava, 【形】有蜂蜜的滴下物。madhūkapuppha, 蜜花汁(the flower of Bassia latifolia from which honey is extracted for liquor)。

Madhukā, 【陰】甘草(Liquorice ; Glycyrrhiza)。

Madhura, 【形】甜的。【中】甜蜜事物。madhuratta, 【中】madhuratā, 【陰】甜蜜，可愛。madhurassara, 【形】有悅耳的聲音的。【陽】悅耳的聲音。

Madhvāsava 【陽】以寬葉紫荊木(Bassia)花製造的酒。

man(梵 **man**), 【字根 III.】想(to think)，想像(to imagine)。【字根 VI.】想(to think)。

Mana(manas), 【陽】【中】心，意識。單.主.mano、 manam；複.主 manā、 manāni；單.呼.mano、 manam、 mana；複.呼 manā、 manāni；單.賓.mano、

manam；複.賓.manasā、manāni；單.具.manasā、manena；複.具.manebhi、manehi；單.離.manasā、manā、manamhā、manasmā；複.離.manebhi、manehi；單.具.、離.manasā、manena；複.具.、離.manebhi、manehi；單.與.、屬.manassa、manaso；複.與.、屬.manānam；單.處 manasi、mane、manamhi、manasmīm；複.處.manesu。

Manasa,【形】心的(der. mānasa, mānasa- & manassa, manassa-)。《法集論》：在此時什麼是意處？凡是在此時的¹心、²意、³有意(意圖)、⁴心臟、⁵淨意、⁷意處、⁸意根、⁹識、¹⁰識蘊、¹¹相屬於的意識界，在此時是意處。(Dhs.#65.: Katamarī tasmīrī samaye **manāyatanaṁ** hoti? Yam tasmīrī samaye ¹cittam ²mano ³mānasam ⁴hadayaṁ ⁵pañdaram ⁶mano ⁷manāyatanaṁ ⁸manindriyaṁ ⁹viññāṇam ¹⁰viññāṇakkhandho ¹¹tajjāmanoviññāṇadhātu--idam tasmīrī samaye manāyatanaṁ hoti.)有分作為「意根」(manindriya)作用；「意根」有時作「有分意界」(bhavaṅga manodhātu)。

kāyena vācāya manasā，以身語意。nibbānamanaso，傾向涅槃的心(of Sn.942 at SnA 567 by nibbāna-ninna-citto.)。yathā-manena，誠懇("from his heart," i. e. sincerely, voluntarily DhA.I,42)。manam uppādeti，作決定(to make up one's mind, to resolve DhA.II,140 (cp. citt'uppāda); manam karoti)。

Manakkāra, manasikāra,【陽】考慮、作意、固定思想(attention, pondering, fixed thought)。《廣釋》(CS:p.106)：「作，用心作，即‘作意’，它採集心的所緣。」(Karaṇam kāro, manasmīm kāro **manasikāro**, so cetaso ārammaṇe samannāhāralakkhaṇo.) DT.28.-5/III,86. : Manasā saṅkharīyatīti **manosaṅkhārā**, vedanāsaññā.(使諸意聚精會神，為‘作意’，(含有)受、想。)因此，一般的思維活動可以稱為「作意」。

Manasānupekkhita，諸意熟慮。

Manatā,【陰】(在【合】中)心理。attamanatā (atta+mana+tā)=心的可意性。

Manana,【中】思考。

Manasikaroti (manasi+kar 行+o)，緊記，考慮。【過】manasikari。【過分】manasikata。【現分】manasironta。【獨】manasikatvā。manasikaritvā。【義】manasikātabba。

Manam,【無】幾乎，某物。

Manāpa, manāpika,【形】令人喜愛的，迷人的。manāpāmanāparī paccanubhoti，經驗喜與不喜(之事)。

Manuja,【陽】人類。manujādhipa, manujinda,【陽】人中之王，國王。

Manuñña(梵 manojñā) (=manorama),【形】令人愉快的，愉快的。

Manussa (< manus, cp. Vedic manusya), 【陽】人類。manussatta, 【中】人身(S.56.47./V,456. : manussattam)。manussabhāva, 【陽】人類的狀態。manussabhūta, 【形】已成為人者。manussaloka, 【陽】人類的世界。manussasaññā, 人想(心中懷著關於人之念頭)。Ye assu darathā gāmasaññārām paṭicca, te'dha na santi; ye assu darathā manussasaññārām paṭicca, te'dha na santi.(若由於村想而有任何憂患，現在無那些；若由人想而有任何憂患，現在無那些。) KhA.123. : Manuno apaccāti **manussā**. Porāṇā pana bhaṇanti-- manaso ussannatāya manussā.(摩奴(Manu)的子孫為人類(manussā)。然而古人說：「由於意的增盛為人類。)

Manussā, 【陰】人類。saddevamanussāya, 包括天與人(f.s.Ins.)。

Manesikā, 【陰】讀心術(thought-reading)。

Mano (mana 的【合】的詞形) manokamma, 【中】意業。manojava, 【形】如心意一般地迅速。manoduuccarita, 【中】惡意。manodvāra, 【中】意門。manodhātu, 【陰】(十八界的)意界。manopadosa, 【陽】惡意。manopasāda, 【陽】信仰的心意。manopubbaṅgama, 【形】心意所領導的。manomaya, 【形】心造的((AA.1.14.) : **manomayanti** manena nimbattitam.(意所造：已於心產生。))。manoratha, 【陽】心願。manorama, 【形】令人愉快的。manoviññāṇa, 【中】意識。manoviññeyya, 【形】由心意去瞭解的。manovitakka, 【陽】心思。manohara, 【形】迷人的。manomayaṁ kāyam, 意生天。“kaṁ pana tvam, Udāyi, manomayaṁ kāyam paccesi”ti? “Ye te, bhante, devā arūpino saññāmayā”ti.(世尊向烏陀夷說：)「烏陀夷！你以為意生天是什麼？」(烏陀夷答：)「大德！他們是想所成就之無色諸天。」

Manodvārāvajjanacitta, 【中】意門轉向心，能夠生起於五門或意門心路過程(cittavīthi)。當它在五門心路過程裡，隨推度心之後生起，它稱為「確定心」(votthapanacitta)；其作用是確定或鑑別五識之一剛識知的目標。

Manodhātu, 【陰】(十八界的)意界。《阿毘達摩義廣釋》

(Vibhv.CS:p.121)Manoviññāṇadhātuyā viya visiṭṭhamananakiccāyogato mananamattā dhātūti **manodhātu**. 《法集論注》(DhsA.CS:p.305) : 455. Manodhātuniddese sabhāvasuññatanissattatthena manoyeva dhātu **manodhātu**.

Manobhāvanīya (mano 意+bhāvanīya 修習的)，意修習的。Bodhi 譯：worthy of esteem (值得尊敬的)。**Manobhāvanīyananti** manavaḍḍhakānam. Yesu hi ditṭhesu kusalavasena cittam vadḍhati, te sāriputtamoggallānādayo mahātherā manobhāvanīyā nāma.(意修習的：(善)意增長。在知見上，善心增長。稱呼舍利弗、目犍連大上座為意

修習的。)SA.22.1./II,250.(=AA.6.27.) : **manobhāvanīyassāti** ettha manām bhāveti vadḍhetūti manobhāvanīyo.(意修習：此處，修習意，增長意，稱為‘意修習’。)

Manomayā, 【陽.複.主】【形】心意所生。AA.1.14. : **manomayanti** manena nibbattitām.(心意所生：已於心產生。)

Manosilā, 【陰】雄黃(red arsenic，二硫化二砷 $S_2A_{S_2}$ ，又稱：石黃、雞冠石、黃金石，是礦物中藥)。

mant, 【字根 VII.】討論(to discuss)。

-**mant**, -**mat**, 【結尾】。‘具有’之意。pāpimant 有惡、波旬。

Manta, 【中】吉祥物，符咒，訣語。mantajjhāyaka, 【形】學習神聖咒語的人。Mantadharām tinnām vedānām pāragū sanighanḍuketubhānaṁ sākkharappabhedānām itihāsapañcamānām padako veyyākaraṇo.(持真言，通達三吠陀又及語彙、儀軌、音韻律(或語源論)、第五史傳，通文句，通文法。)

Mantana, 【中】mantanā, 【陰】請教，討論。

Mantī, 【陽】議員，部長。mantinī, 【陰】女議員。

Mantu, 【陽】想像的人。

Manteti (**mant**+e), 1.商量，採取商議(2nd pl. imper. mantavho, as compared with mantayavho; Sn.p. 107 (=talk privately to); mantayitvāna ger.; imper. mantayatha; aor. mantayiṁsu)。2.考慮(grd. mantayitabba & inf. mantayitum)。3.勸告(=kathemi kittayāmi PvA.225)。【過】mantesi。【過分】mantita。【現分】mantenta, mantayamāna, 【獨】mantetvā。【不】mantetum。

manth, 【字根 I.】攬拌(to churn)。

Mantha(< **math**), 【陽】攬乳棍，乾餅，炒過的玉黍蜀麵粉(a churning stick, a sort of rice-cake (=satthu) Vin.I,4,)。

Manthara, 【陽】龜。

Manda, 【形】1.慢的，遲鈍的，懶惰的，愚蠢的。2.柔和的(mandakkhin, mandalocana, having lovely (soft) eyes 關愛的眼神)。【中】稍微。mandatā, 【陰】mandatta, 【中】減少的狀態，緩慢，愚蠢。mandām, mandamandām, 【副】慢慢地，漸漸地。mandapaññā, 鈍慧(者)。

Mandākinī, 【陰】曼陀吉尼(喜瑪拉雅七大湖之一和一條河的名字)。

Mandāmukhī, 【陰】煤斗(coal-pan)。

Mandāra, 【陽】曼陀羅山(山名)。

Mandārava(cp. Sk. mandāra), 【陽】曼陀羅花、文陀羅華、圓華、適意花(the coral tree, Erythrina fulgens. 天界五種樹之一)。

Mandiya(cp. Sk. māndya), 【中】，1.懈怠(laziness, slackness S.I,110.)。2.愚蠢(dullness of mind, stupidity J.III.38 (=manda-bhāva).)。

Mandira(cp. late Sk. mandira),【中】大廈，宮殿(a house, edifice, palace)。

Mamañkāra(mamañ (=mama)+kāra, 梵 mama-kāra 磨磨迦羅),【陽】

mamatta,【中】mamāyanā,【陰】自私的執著(selfish attachment, self-interest, selfishness)。

Mamāyati (mama 的【派】 , cp. Sk. mamāyate), 被執著，珍愛。【過】

mamāyi 。【過分】mamāyita 。【現分】mamāyanta 。【獨】mamāyitvā 。

Mamma, mammañthāna(Vedic marman, fr. **mr̥d**),【中】身體的要點，神經中心(soft spot of the body, a vital spot (in the Vedas chiefly between the ribs near the heart)。mammaghaṭṭana, 打擊要點(hitting a vital spot (of speech, i. e. backbiting. cp. piṭṭhi-mañṣika))。mammacchedaka,【形】具有傷害性的，非常粗糙的。

Mammana,【形】有口吃的人(stammering, stuttering)。

-maya,【形】接尾詞，由...所造的，由...所成的。

Mayam (amha 的【主.複】), 我們。

Mayūkha,【陽】光線(a ray of light)。

Mayūra(Vedic mayūra),【陽】孔雀(peacock)。

mar(梵 **mr̥**),【字根 I.】死(to die)。

Marāṇa(<mar(梵 mr̥)),【中】死亡。marāṇakāla,【陽】死時(Vibhv.p.144 :

Marāṇakāleti marāṇāsannakāle.死時：臨死之際)。marāṇacetanā,【陰】意圖死亡(intention of death DhA.I,20.)。marāṇadhamma,【形】死法。marāṇanta, marāṇapariyosāna,【形】死為尾端的，最後是死的。

marāṇabhaya,【中】怕死。marāṇamañcaka,【陽】死床。marāṇamukha,【中】死魔的嘴。marāṇasati,【陰】念死(禪修法)。marāṇasamaya,【陽】臨終(the time of death)。marāṇānussati,【陰】死隨念(禪修法 mindfulness of death)。akālamarāṇa, 非時死(橫死，因斷業而死)。khaṇikamarāṇa, 突然死(sudden death Vism.229)。marāṇanta, 死王作結束(having death as its end (of jīvita) Dh.148 (cp. DhA.II,366: marāṇa-saṅkhāto antako)。

marāṇapariyosana, 死亡為終結(ending in death (of jīvita, life)

DhA.III,111, 170)。marāṇapāra, 死的另一邊("the other side of death," Np. at Nd¹ 154 (vv. ll. BB purāpurāñ; SS parammukharāñ). --marāṇabhaya, 死怖(the fear of death J.I,203; VI,398; Vbh.367. --marāṇabhojana, 死前最後一餐(food given before death, the last meal J.I,197; II,420.)。kāyassa bhedā param marāṇā, 身壞命終。kāyassa bhedā ucchijjati vinassati, na hoti param marāṇā, 身體壞了、滅絕、消失，死後無有(身壞命終，更無所有)。mr̥tyu-rāja(梵),【陽】死王(閻羅王)。kālamarāṇa, 適時死(業盡(即福盡)；壽命盡；福與壽命俱盡而死)。

Marati (**mar**(梵 **mr̥**)死+a), 死。【過】mari 。【過分】mata 。【現分】maranta,

maramāna。【義】maritabba。【獨】maritvā。【不】maritum。Marica, 【中】胡椒粉，紅辣椒。
Mariyādā, 【陰】邊界，界限。
Marīci, 【陰】光線，海市蜃樓(mirage)。marīcikā, 【陰】海市蜃樓。
marīcidhamma, 【形】等於海市蜃樓(幻法)，無實質的。
Maru, 【陰】沙，荒沙地。【陽】神。
Marumba, 【中】小圓石，小鵝卵石。
marj(梵 *mrj*) , 【字根 I.】擦(to wipe)。
Mala, 【中】雜質，污染，鏽，污垢，(家畜的)糞。malatara, 【形】更骯髒的，比較不純的。
Malina, malinaka, 【形】骯髒的，沾染的，不純的。【中】雜質。
Malla, 【陽】摔交選手，末羅 (Malla) 氏族的男人。mallayuddha, 【中】摔交競賽。
Mallaka, 【陽】容器(即：杯、鉢、碗、痰盂等)。
Mallikā, 【陰】茉莉(Arabian jasmine，芳香的白色花)。
mas(梵 *mrś*), 【字根 I.】接觸(to touch)。
Masāragalla, 【中】一種寶石(cat's eye 貓眼石〔常磨成圓形，從內部發出蛋白色光 的寶石“金綠寶石或玉髓”〕)。
Masi, 【陽】煙灰，炭灰。
Massu, 【中】鬍鬚。massuka, 【形】有鬍鬚的。massukamma, massukaraṇa, 【中】修剪鬍鬚。
mah, 【字根 I.】參加禮拜(to worship)。
Maha, 【陽】宗教性的節日。
Mahaggata, 【形】變大的，高的。
Mahaggha, 【形】非常昂貴的。mahagghatā, 【陰】高價。
Mahagghasa, 【形】多吃的，暴食的。
Mahannava, 【陽】大海洋。
Mahati (**mah** 禮拜+a), 尊敬，崇敬。【過】mahi。【過分】mahita。【獨】mahitvā。
Mahatta, 【中】大。
Mahaddhana, 【形】有大財富的。
Mahanīya, 【形】品格高尚的人。
Mahanta, 【形】很棒的，大的，廣大的。(mahantī, mahatī 【陰】，Mahatī parisā 大眾(大的群體)), mahantatara, 【形】比較棒的，更大的，更廣大的。mahantatā, 【陰】mahantabhāva, 【陽】大。
Mahañnava, 【陽】大海洋。
Mahapphala, 【形】有大果報的。

Mahabbala,【形】有大力量的，有強烈的力量的。【中】大力量，大軍隊。

Mahabbhaya,【中】大恐懼。

Mahallaka,【形】老的，古舊的。【陽】老人。mahallakatara,【形】比較老的，更老的。mahallikā,【陰】老女人。mahallakitthyo, f.pl.Nom.諸老女人。SA.1.54. : **puttā vatthūti** mahallakakāle patījagganatthena puttā patiṭṭhā.(子乃人宅地：老年階段依靠兒子立足。)

Mahā(複合詞中 mahanta 改成 mahā, 尾母音 ā 時常被弄短)。

mahupāsaka,【陽】大優婆塞(佛陀的大信徒)。mahupāsikā,【陰】大優婆夷(大女信徒)。mahākarunā,【陰】大悲。mahākāya,【形】有肥胖的身體，有大身體的。mahāgaṇa,【陽】大團體。mahāgaṇī,【陽】有許多追隨者。mahāggata(mahaggataṁ cittarṁ),【陽】廣大心(大至心=色、無色界心)。mahājana,【陽】公衆。mahātanha,【形】大貪(非常貪婪的)。mahātala,【中】在宮殿的頂端上的大平坦的屋頂。mahādhana,【中】大財富。mahānaraka, mahāniraya,【陽】大地獄。mahānasa,【中】廚房。mahānubbāvā,【形】大權威的。mahāpañña,【形】大智慧的(非常明智的)。mahāpatha,【陽】大道路。mahātāpana, 大燃燒地獄，八大地獄之一。mahāpitu,【陽】伯父。mahāpurisa,【陽】大人。mahābhūta,【中】四大元素(地、水、火、風)。mahābhoga,【形】有大財富的。mahāmati,【陽】大智慧者。mahāmatta, mahāmacca,【陽】大臣，宰相，首席部長(唐朝宰相一般有數人擔任，多時曾達十餘人，其中有一位是首席宰相)。mahāmuni,【陽】大牟尼。mahāmegha,【陽】大雨。mahāyaññā, mahāyāga,【陽】大犧牲。mahāyasa,【形】大名望。mahāraha,【形】最寶貴的。mahārāja,【陽】大王(印度還有稱為：devaputra天子、ajātiraja不世出之王)。mahāroruva, 大號叫地獄，八大地獄之一。mahālatāpasādhana,【中】(佩帶在淑女身上的全套首飾被稱為)「大蔓草」。mahāsatta,【陽】大衆生，大有情。mahāsamudda,【陽】大海。mahāsara,【中】大湖。mahāsāra, mahāsāla,【形】有大財富的。mahāsāvaka,【陽】大弟子。A.7.62./IV,101.舉七大湖：Anotattā, Sīhapapātā, Rathakārā, Kanñamundā, Kuñälā, Chaddantā, Mandākiniyā.(阿耨達、斯呵波達、羅達迦拉、勘納文達、俱納拉、荼坦達、曼那吉尼。)

Mahācora,【陽】大盜。Pārā.III,90. : ayaṁ aggo mahācoro yo asantarṁ abhūtaṁ uttarimanussadhammaṁ ullapati.(這是頂尖的大盜(五大盜之最頂尖)：凡是未得寂靜、未得上人法，卻自己宣稱。)

Mahājanapada,【陽】大國。solasannarṁ mahājanapadānam, 十六大國。A.8.43./IV,256. : Seyyathāpi, Visākhe, yo imesarṁ solasannarṁ mahājanapadānam pahūtarattaratanānam issariyādhipaccarṁ rajjarṁ kāreyya, seyyathidaṁ–Aṅgānam Magadhānam Kāśinānam Kosalānam

Vajjīnarām Mallānarām Cetīnarām Vaṅgānarām Kurūnarām Pañcālānarām
Macchānarām Sūrasenānarām Assakānarām Avantīnarām Gandhārānarām
Kambojānarām, aṭṭhaṅgasamannāgatassa uposathassa etam kalam nāgghati
solasiṁ.(毘舍佢！譬如有人，有多七寶之十六大國，謂：鳲伽、摩竭陀、迦尸、拘薩羅、跋耆、末羅、支提、跋蹉、拘樓、般闍羅、婆蹉、戌囉西那、阿說迦、阿般提(阿槃提)、乾陀羅(犍陀羅)、劍洴沙，君臨為王，不如八分成就布薩之十六分之一。)

Mahāyāna, 【中】大乘(佛教)，大乘是佛陀滅度後四五百年間才崛起的新教派，對原始佛教的教義有新的詮釋及看法，有時會完全顛覆舊說，創立新思想。《大乘莊嚴經論》卷第十二：「若具足七種大義說為大乘。一者緣大。由無量修多羅等廣大法為緣故。二者行大。由自利利他行皆具足故。三者智大。由人法二無我一時通達故。四者勤大。由三大阿僧祇劫無間修故。五者巧大。由不捨生死而不染故。六者果大。由至得力無所畏不共法故。七者事大。由數數示現大菩提大涅槃故。」(T31.654.3)

Mahikā, 【陰】霜。

Mahiccha(mahā 大+iccha 渴望),【形】貪婪的。**mahicchatā, 【陰】貪欲(【反】appicchatā 知足)**。

Mahita, (mahati 的【過分】) 尊敬，崇敬。

Mahiddhika, 【形】大神通力。D.16./II,72.：“Aham hime Vajjī evāñmahiddhike evāñmahānubhāve uccheccchāmi(or ucchejjāmi, or ucchijjāmi) Vajjī, vināsessāmi Vajjī, anayabyasanām āpādēssāmi Vajjī”ti(那些跋耆人雖有如是大神力、大威力，我欲伐之，我欲根絕跋耆人，我欲令跋耆人滅亡，我欲令跋耆人破滅。」)

Mahinda, 【陽】摩哂陀(人名)，大因陀(神的領袖，大神王)。

Mahilā, 【陰】女人。

Mahisa, 【陽】水牛。 mahisamaṇḍala, 【中】摩醯沙慢陀羅國(國名，今印度的邁索爾市(Mysore))。

Mahissara, 【陽】大君主，自在神 (Issara)。

Mahī, 【陰】地(摩希，即：大者)，摩醯河(河名)。 mahītalā, 【中】地面。
mahīdhara, 【陽】山。 mahīpati, mahīpāla, 【陽】國王。mahīruha, 【陽】樹。

Mahesakkha, 【形】有影響的，有大力量的。

Mahesi (mahā+isi), 【陽】大仙(大修行者，in poetry for mahesi)。

Mahesī, 【陰】皇后。

Mahogha, 【陽】大洪水。

Mahodadhi, 【陽】大海。

Mahodara, 【形】有大肚子的。

Mahoraga (梵巴同), 【陽】摩候羅伽、莫呼勒伽、摩休洛、摩伏勒。意譯作大蟒神、大蟒蛇。

Maṁsa, 【中】肉。maṁsapesi 。【陰】肉片，肉
肉堆。M.55.I,369.：“Tīhi kho ahaṁ, Jīvaka, thānehi maṁsaṁ paribhoganti vadāmi. Adiṭṭhaṁ, asutāṁ, aparisañkitāṁ。”(耆婆迦！我說三種狀態可受用肉：即不見(不見殺)、不聞(不聞殺)、無疑(無疑為我殺)(即三淨肉)。)世尊禁止比丘吃十種肉：人(manussa)，象(hatthi)，馬(assa)，狗(sunakha)，蛇(ahi)，獅(sīha)，虎(byaggha)，豹(dīpi)，熊(accha)， 鬪狗(taraccha,土狼)(Vin.Mv.218~220)。世尊允許吃三淨肉，第一、眼不見殺，第二、耳不聞殺，第三、不為己所殺。後代傳說，食肉之人，有十種過失：斷大慈種；眾生聞氣悉皆驚怖逃走遠離；睡眠亦苦起時亦苦，若於夢中見種種惡，驚怖毛豎心常不安，無慈心故乏諸善力。此皆非佛陀所說。

Mā(cp. Vedic mā), (否定詞)勿、莫、不應(prohibition particle: not, do not, let us hope not)。表達否定的命令、勸告，常配合 aor. mā evam akattha, 不要這樣(do not thus DhA.I,7)。mā abhaṇi, 勿說(speak not Pv.I.3³)。mā cintayittha, 勿憂慮(do not worry DhA.I,12)。mā parihāyi, 勿衰退(I hope he will not go short (or be deprived) of...M.I,444)。mā bhāyi, 勿怖(fear not J.II.159; mā marimṣu, 勿死(I hope they will not die J.III.55; mā (te) rucci may it not please (you), i. e. please do not Vin.II,198)。mā evam ruccith, 勿死(id. DhA.I,13)。2. with *imper.*: mā gaccha, 勿去(J.I.152)。mā detha, 勿施(J.III.275)。mā ghāta, 勿殺(do not kill: see māghāta)。3. with *pot.*: mā anuyuñjetha, (Dh.27)。mā bhuñjetha, 勿吃(let him not eat Mhvs 25, 113)。mā vadetha, 勿說(J.VI.364)。4. with *indic. pres.* mā patilabhati, (A.V,194. -- A peculiar use is found in phrase ānemi mā ānemi, (shall I bring it or not? J.VI.334)。5. mā=na (simple negation) in māsakkhimhā, 我們不能(we could not Vin.III,23)。

mā(梵 mā), 【字根 I.】測量(to measure)。

Mā, 【陽】月亮(the short form of māsa)。

Māgadha, Māgadhaka, 【形】摩揭陀國的。Māgadhī, 【陰】摩揭陀國的語言。

Māgavika, 【陽】獵人(捕鹿者)。

Māgasira, 【陽】摩揭斯喇月(月名，大約十一月至十二月之間，農曆 10 月 16 至 11 月 15)。

Māgha, 【陽】摩伽月(月名，大約一月至二月之間，農曆 12 月 16 至 1 月 15)。

Māghāta, 【陽】禁殺令(不可殺生的旨令)。

Māṇava(cp. Sk. māṇava), 【陽】年輕人(a youth, young man, esp. a young Brahmin)。

Māṇavaka(<fr. māṇava), 年輕人。nāgamāṇavaka,, 年輕的蛇。māṇavikā, māṇavi,【陰】年輕未婚女子。nāgamāṇavaka, 年輕的雌蛇(a young female serpent)。

Mātaṅga, 【陽】象，賤民。

Mātalī, 【陽】摩多梨(因陀神的戰車禦者的名字)。

Mātāpitū, 【陽】父母，母親和父親。A.2.4.I,62. : Yo ca kho, bhikkhave, mātāpitaro assaddhe saddhāsampadāya samādapeti niveseti patiṭṭhāpeti, dussile sīlasampadāya samādapeti niveseti patiṭṭhāpeti, maccharī cāgasampadāya samādapeti niveseti patiṭṭhāpeti, duppaññe paññāsampadāya samādapeti niveseti patiṭṭhāpeti, ettāvatā kho, bhikkhave, mātāpitūnam katañca hoti patikatañcā”ti.(比丘們！凡是父母不信，為了〔使父母〕具足信，勸導之，令入〔信〕，令住〔信〕；〔父母〕慳惜，為了〔使父母〕具足施捨，勸導之，令入〔施捨〕，令住〔施捨〕；〔父母〕惡慧，勸導之，令入〔正慧〕，令住〔正慧〕。比丘們！〔作到〕此程度，已對父母盡了贍養。)

Mātāpettika, 【形】來自父親和母親的。mātāpettibhara, 【形】贍養父母的。

Mātāmaha, 【陽】外公。mātāmahī, 【陰】外婆。

Mātika, 【形】和母親連接的。

Mātikā(梵 mātrikā), 【陰】水道，河道，目次(本母)，音譯：摩怛理迦。mātikādhara, 憶持論母的人，持論母師。《順正理論》卷一(T29.330 中)中說明「摩怛理迦」(mātrikā)，舉四念處、四正勤等三十七道品等為首的法數為例，並說：「...及《集異門》、《法蘊》、《施設》，如是等類，一切總謂‘摩怛理迦’。」。而且在《順正理論》(T29.595 中)中，說明十二分教的「論議」(upadeśa)，認為「論議」便是摩怛理迦，並視同阿毗達磨。《阿育王傳》卷四(T50.113.3)也以「摩得勒伽藏」表示論藏。

Mātipakkha, 【陽】母系。

Mātu(mātar), - mātu, 【陰】母親。單.主.mātā ; 複.主 mātarō ; 單.呼.mātā, mātā, māte(罕) ; 複.呼 mātarō ; 單.賓.mātarām ; 複.賓.mātare、mātārō ; 單.具.、離.mātarā、mātuyā ; 複.具.、離.mātarehi、mātarebhi、mātubhi、mātūhi ; 單.與.、屬.mātuyā、mātu ; 複.與.、屬.mātarānaṁ、mātānaṁ、mātūnaṁ ; 單.處.mātarī、mātuyā、mātuyaṁ ; 複.處.mātaresu、mātūsu。mātukucchi, 【陽】母胎。mātugāma, 【陽】女人，女人家。mātughāta, 【陽】弑母。mātughātaka, 【陽】弑母。mātupaṭṭhāna, 【中】孝順母親

(照料母親)。mātuposaka, 【形】贍養母親的。mātito, 【離.單】由母系(by the mother's side)。ubhato sujāto mātito ca pitito ca sajsuddha-gahaniko yāva sattamā pitāmahā-yugā akkhitto anupakkuttho jāti-vādena。(父母兩方血統純淨，(上溯至)第七代祖先時代確實無混雜，論血統無可指責。

Mātucchā(梵 mātr-śvasā), 【陰】姨母(母親的姊妹 mother's sister, maternal aunt)。mātucchā-putta, 姨母的兒子(aunt's son, male first cousin (from mother's sister's side))。

Mātula(Sk. mātula), 【陽】舅父(a mother's brother, an uncle)。mātuladhītā, 舅父的女兒(uncle's daughter, female first cousin (from mother's brother's side))。

Mātulaka, 【陽】舅父=mātula DhA.I,182.

Mātulānī(Sk. mātulānī), 【陰】舅母。(a mother's brother's wife, an aunt)。

Mātuluṅga(Sk. mātulunga), 【中】香櫟樹(critron, 一種多刺的常綠灌木或小樹(Citrus medica)，原產於印度，果實在外表和結構上類似於檸檬，但比檸檬更大和沒有頂乳頭)(=mella; v. l. bella)。

Mādisa(Sk. mādr̥ś & mādr̥śa, marñ+ dr̥ś), 【形】像我的(one like me)。

mān, 【字根 VII.】授與榮譽、尊敬(to honour)。

Māna, māṇa, 【中】測量，度量。mānakūṭa, 【陽】錯誤的尺寸。

Māna, 【陽】自豪，自負，(我)慢，貢高。mānatthaddha, 【形】自傲頑固的(死愛面子)。mānada, 【形】激發尊敬的。

Mānatta, 摩那埵，謂於大眾面前告白懺悔之治罪法。pakkhamānattarī caritabbarī(行半月摩那埵)，指犯僧殘(重罪)之比丘尼必須在比丘、比丘尼兩部眾之間接受半月的摩那埵。

Mānana, 【中】敬禮，尊敬。

Mānasa, 【中】心意，意圖。【形】(在【合】中)有意圖的。

Mānita, [māneti 尊敬] 的【過分】。

Mānī, 【陽】驕傲的人。

Mānusa, 【形】人。【陽】男人。mānusaka, 【形】人。mānusī, 【陰】女人。Ratanasuttaṁ : mettam karotha mānusiyā pajāya, 對(女)人類的子孫散播慈愛。

Māneti (**man**+e), 尊敬，崇敬，看重，器重。【過】mānesi。【現分】mānenta。【獨】mānetvā。

Māpaka, 【陽】造物主，建設者。

Māpita (māpeti 的【過分】), 已產生。

Māpeti (**mā**+āpe), 建立，構造，產生，神變(以神通力變出)。【過】māpesi。【獨】māpetvā。

Māmaka(<mama, lit. “mine”), 【形】專心於...的，親愛的(one who shows affection (not only for himself), making one's own, i.e. devoted to, loving)。

Māyā, 【陰】欺騙(deceptive appearance, fraud)，偽善(hypocrisy)。《清淨道論》(Vism.107)把誑歸屬於貪，但以覆藏相來看，它可歸屬於瞋；AA.2.16./II,163. :「一切慳相，作覆藏相，稱為‘誑’。」Taṁ sabbampi maccharāyanalakkhaṇam. Katapaṭīcchādanalakkhaṇā **māyā**.)。māyā vuccati vañcanikā cariyā。(欺騙的行為稱為‘欺騙’)(Nd¹ 422)。māyākāra, 【陽】變戲法者。māyāvī,【形】騙人的，偽善的，魔術家。sathā māyāvino, 狡詐欺矇。S.42.13./IV,342. : Māyaṁ cāhaṁ, gāmaṇi, pajānāmi, māyāya ca vipākaṁ, yathāpaṭipanno ca māyāvī kāyassa bhedā param maraṇā apāyāṁ duggatīṁ vinipātaṁ nirayaṁ upapajjati tañca pajānāmi”。((婆多利耶)村長(Pātaliyo gāmaṇi)！倘若我知道於幻，幻的果，也知道施幻術，身壞命終之後，墮於無幸處、惡趣、險難處、地獄。)。sambarimāyā, 參婆羅幻術(可令持誦者墮地獄)。

Māra(< mr̥, later Vedic, māra killing, destroying, bringing death, pestilence)
【陽】魔王，弊魔，撒旦，死亡的化身(death; usually personified as Np. Death, the Evil one, the Tempter)。mārakāyika,【形】魔天的。māradheyya, 【中】魔界。mārabandhana,【中】死亡的腳鐐。mārasenā,【陰】魔軍。SA.4.1./I,169. : **Māro pāpimāti** attano visayaṁ atikkamitum paṭipanne satte māretīti **māro**. Pāpe niyojeti, sayam vā pāpe niyuttoti **pāpimā**. Aññānipissa kaṇho, adhipati, vasavattī, antako, namuci, pamattabandhūti-ādīni bahūni nāmāni.(魔波旬：殺害邁向超越自己的境界的有情稱為‘魔’。刺激作惡，或自己參與作惡，稱為‘波旬’。也有許多別的名字，如：黑仔、統治者、權威者、終極者、魔王、放逸的親屬等。)

Māraka,【形】帶來死亡的，殺人者。

Māraṇa(<caus. māreti),【中】殺，屠殺，屠宰(killing, slaughter, death)。

Mārāpana,【中】令人被殺。

Mārāpeti (māreti 的【使】), 使被殺。【過】mārāpesi 。【過分】mārāpita 。
【獨】mārāpetvā 。【現分】mārāpenta 。

Mārita, (māreti 的【過分】)。

Mārisa,【形】(只在【處】)爵士，先生，閣下。SA.1.1./I,17. : **Mārisāti** devatānaṁ piyasamudācāravacanametam.('友'是諸天人的親切表示的(稱呼)語言。)

Māruta,【陽】風。

Māreti (**mar**+e), 殺。【過】māresi 。【現分】mārenta 。【獨】māretvā 。【不】

māretum。

Māretu, 【陽】兜手。

Māla, mālaka, 【陽】圓圍牆的場地，圓院子。

Mālatī, 【陰】大花素馨(great-flowered jasmine, 見 Jātisumanā)。

Mālā(cp. Epic Sk. mālā),【陰】花環,花圈,花,一串(garland, wreath, chaplet; collectively=flowers)。mālākamma, 【中】花環手工,壁畫。mālākāra, 【陽】製造花環者,花匠。mālāgaccha, 【陽】開花植物。mālāguṇa, 【陽】一串花。mālāguṇa, 【中】花叢。mālācumbaṭaka, 【陽】花冠〔戴在頭上的花串〕。mālādāma, 【陽】花串。mālādhara, 【形】戴著花環的。mālādhārī, mālābhārī, 【形】戴著花圈的。mālāputa, 【陽】花的容器。mālāvaccha, 【中】花圃,多花的床。DA.1.I,77. : Mālādīsu **mālatī** yam kiñci pupphām. **Gandhanti** yam kiñci gandhajātam. **Vilepananti** chavirāgakaranām. Tattha piṇḍhanto **dhāreti** nāma, ūnatṭhānam pūrento manḍetī nāma, gandhavasena chavirāgavasena ca sādiyanto vibhūseti nāma. **Thānam** vuccati kāranām. (花鬘(mālā)為任何種類的花(環)。香：任何的香粉。此中，為打扮裝飾之說。若是淡妝的話，也是一樣使用香粉塗皮膚妝扮。化妝品：塗染皮膚的原料。)

Mālika, Mālī, 【形】1.有花環的，有花的。2.(人名)勝鬘夫人，為舍衛城波斯匿王之女，母名末利。

Mālinī, 【陰】女人戴著花環。

Māluta, 【陽】風。

Māluvā, 【陰】一種攀緣植物，生長在樹上而慢慢地破壞那棵樹。

Māluvāśipāṭikā,葛之果皮(葛藤子)。

Mālūra, 【陽】孟加拉蘋果樹(見 Billa)。

Mālya, 【中】花環。

Māsa¹(cp. Vedic māsa, & mās),【陽】【中】一個月(a month)。māsasika,【形】

每個月都發生的，一個月一次的。印度月份相當於中國農曆月份：

Citta=2月 16~3月 15, Vesākha=3月 16~4月 15, Jetṭha=4月 16~5月 15, Āsāḍha=5月 16~6月 15, Sāvaṇa=6月 16~7月 15, Poṭṭhapāda=7月 16~8月 15, Assayuja=8月 16~9月 15, Kattika=9月 16~10月 15, Māgasira=10月 16~11月 15, Phussa=11月 16~12月 15, Māgha=12月 16~1月 15, Phagguna=1月 16~2月 15° addhamāsa, 半月。sukka-pakkha, 白分(白月，陰曆初一至十五日，由月盈至滿)。kaṇha-pakkha, 黑分(黑月，自陰曆十六日至二九或三十日(印度則說黑月一日至十四或十五日)，由月虧至晦)。antotemāse, 在三個月內。

āsāḍhi-māsa VvA 307 (=gimhānaṁ pacchima māsa); pl. dve māsā PvA 34 (read māse); cattāro gimhāna-māsā KhA 192 (of which the 1st is Citra,

otherwise called Paṭhama-gimha “1st summer” and Bāla-vasanta “premature spring”). -- Instr. pl. catūhi māsehi Miln. 82; PvA I.10¹². -- Acc. pl. as adv.: dasamāse 10 months J I.52; bahu-māse PvA 135; also nt. chammāsāni 6 months S III.155. Freq. Acc. sg. collectively: a period of . . ., e. g. temāsām(=temāsī?) 3 months DhsA 15; PvA 20; catu^o DA I.83; PvA 96; satta^o PvA 20; dasa^o PvA 63; addha^o a fortnight Vin IV.117. -- On māsa (& f. māsī), as well as shortened form ^oma see punṇa.

-punṇatā fullness or completion of the month DA I.140; --mattam (adv.) for the duration of a month PvA 19.

Māsa²(Vedic māṣa, Phaseolus indica, closely related to another species: mudga Phaseolus mungo), 【陽】菜豆、綠豆(一種直立灌木狀一年生豆類 (Phaseolus aureus), 可能原產印度, 現廣泛栽培於溫暖地區, 作綠肥或飼料, 種子可食, 通常綠色或黃色, 是中國烹調中豆芽的主要原料)(a bean ; Phaseolus indica or radiata); usually comb^d with mugga. Also used as a weight (or measure?) in dhañña-māsa, which is said to be equal to 7 lice: VbhA 343. pl. māse Vv 80⁶ (=māsa-sassāni VvA 310). odaka bean-water KhA 237. khetta a field of beans VvA 80⁸; VvA 308. -bīja bean-seed DhA III.212. -vana plantation J V.37 (+mugga^o).

Māsa³(identical with māsa²), 摩沙(迦)(a small coin=māsaka) (satta māsā=satta māsakā C.).

Māsaka, 【陽】直譯：摩沙迦(當時的錢幣)。規定偷竊五摩沙迦(古譯：五錢)或五摩沙迦以上的物品構成死罪，是比照印度摩揭陀當時的國法。佛陀時代摩揭陀國以偷五「摩沙迦」以上判處死刑。「五摩沙迦」到底值多少？Vin.Pārā.p.64.說：一把米，一把綠豆，一把蠶豆，一把胡麻，都是判為「波羅夷」，亦即值「五摩沙迦」以上。五個摩沙迦相當於一個 pāda。《五分律》《四分律》《十誦律》皆譯為「錢」，《僧祇律》譯為「分」。addhamāsaka, 【陽】半分錢。

Māsi, 【陰】一個月。

mi, 【字根 V.】測量(to measure)。

Miga, 【陽】畜牲，四腳動物，鹿。migachāpaka, migapotaka, 【陽】小鹿。migataṇhikā, 【陰】海市蜃樓。migadāya, 【陽】鹿園。migamada, 【陽】麝香鹿。migamātukā, 【陰】鼷鹿(原產於中非、印度 和東南亞的熱帶雨林區的幾種〔水鼷鹿屬或鼷鹿屬〕動物中任何一種，該 動物小而似鹿且無角—亦稱鼠鹿)。migaluddaka, 【陽】捕鹿獵人。migava, 【中】狩獵。

Miginda (miga 畜牲+inda 王), 【陽】畜牲之王，獅子。

Migī, 【陰】雌鹿。

Micchatta, 【中】謊言。

Micchā, 【無】不真實，謊言，錯誤的，錯誤地，邪。micchābhinivesa(傾向), 【陽】邪執。micchākammanta, 【陽】邪業。micchāgahaṇa, 【中】錯誤的觀念。micchācāra, 【陽】錯誤的行爲。micchācārī, 【形】錯誤地舉止者。micchādiṭṭhi, 【陰】邪見，異端。micchāpañihita, 【形】誤導的。micchāvācā, 【陰】邪語。micchāvāyāma, 【陽】邪精進。micchājīva, 【陽】邪命(錯誤的生計方式)。micchāsaṅkappa, 【陽】思維。kāmesu micchācāra, 邪欲。《分別善惡報應經》卷下：「邪欲報有十種。何等為十？一欲心熾盛。二妻不貞良。三不善增長。四善法消滅。五男女縱逸。六資財密散。七心多疑慮。八遠離善友。九親族不信。十命終三塗。」(T1.899.2)《雜阿含 500 經》說四種邪命食。**下口**：adhomukha(adho 下+mukha 口、面)。即臉部朝下，或丟臉。下口食，指不托鉢乞食而自耕作營生，沙門的四邪命食之一。**仰口**：ubbhamukha。)，即仰臉、抬頭。仰口食，以仰觀星宿、日月、風雨、雷電、霹靂之術數學求衣食，而自活命，沙門的四邪命食之一。**方口**：disāmukha。即臉朝四方。方口食，指出家人曲媚顯貴，通使於四方，借巧言令色而求活命，沙門的四邪命食之一。**四維口**：vidisāmukha。即臉朝東南、西南、西北、東北四面張望。四維口食，即學種種之咒術卜算吉凶，以求衣食而自活命，沙門的四邪命食之一。(cf. S.28.10.)

Micchājīva, 【陽】邪命(錯誤的生計方式)。D.30./III,176. : micchājīvam pahāya sammā-ājīvena jīvikaṁ kappesi, tulākūṭa karṇsakūṭa mānakūṭa ukkotana vañcana nikati sāciyoga chedana vadha bandhana viparāmosa ālopa sahasākārā paṭivirato ahosi.(捨邪命，以正命為營生，遠離：欺斗秤、偽幣、錯誤的尺寸、賄賂、欺瞞、詐欺、走後門、(用手對眾生)斬切、屠宰、(以粗繩)捆綁、(山中及樹叢中)攔劫、(村、城等)搶劫、打家劫舍。)

Micchādiṭṭhi, 【陰】邪見(錯誤的見解)。SA.45.1~2./III,116. : **Micchādiṭṭhi** ayāthāvadiṭṭhi aniyānikadiṭṭhi.(**邪見**：錯誤的見解和無利可圖的見解)。A.1.18./I,34. : “Nāham, bhikkhave, aññam ekadhammampi samanupassāmi yaṁ evam mahāsāvajjaṁ yathayidaṁ, bhikkhave, micchādiṭṭhi. Micchādiṭṭhiparamāni, bhikkhave, mahāsāvajjān”ti .(諸比丘！我不見另一法有如此的大罪。諸比丘！這是邪見。諸比丘！諸罪以邪見為罪大惡極。)邪見有三類：SA.22.62./II,279. :

Ahetukavādāti-ādīsu “natthi hetu natthi paccayo”ti gahitattā ahetukavādā. (**無因論**：無因無緣，取名為無因論。) “Karoto na karīyati pāpan”ti gahitattā **akiriyavādā**. (**無作論**：無惡被作，取名為無作論。) “Natthi dinnan”ti-ādīgahaṇato **natthikavādā**. (**斷見論**：持無施(之果報之見

解)，取名為斷見論(虛無論)。)頑強的(決定性的)惡見甚至有導致下一生投生於三惡道的潛在危機。

Micchācāra(梵 kāma-mithyācāra) , 【陽】邪欲。Atthasālinī(殊勝義)(DhsA.p.98.) : ‘**Kāmesu micchācāro**’ti ettha pana ‘**kāmesū**’ti methunasamācāresu; ‘**micchācāro**’ti ekantanindito lāmakācāro. Lakkhaṇato pana asaddhammādhippāyena kāyadvārappavattā agamanīyaṭṭhānavītikkamacetanā **kāmesumicchācāro**. (「邪欲樂行」(邪淫)裡的「欲樂」是指「性交」；「邪行」是指「低賤及實應受到譴責的行為」。「邪欲樂行」的特相是生起於身門的思(cetanā，意願)，具有侵犯自己無權同其行房者的不如法意念。) MA.9./I,199. : Tattha **agamanīyaṭṭhānaṁ** nāma--purisānam tāva ⁽¹⁾māturakkhitā, ⁽²⁾piturakkhitā, ⁽³⁾mātāpiturakkhitā, ⁽⁴⁾bhāturakkhitā, ⁽⁵⁾bhaginirakkhitā, ⁽⁶⁾ñātirakkhitā, ⁽⁷⁾gottarakkhitā, ⁽⁸⁾dhammarakkhitā, ⁽⁹⁾sārakkhā, ⁽¹⁰⁾saparidaṇḍāti māturakkhitādayo dasa; ⁽¹⁾dhanakkītā, ⁽²⁾chandavāsinī, ⁽³⁾bhogavāsinī, ⁽⁴⁾paṭavāsinī, ⁽⁵⁾odapattakinī, ⁽⁶⁾obhaṭacumbatā, ⁽⁷⁾dāsī ca bhariyā, ⁽⁸⁾kammakārī ca bhariyā, ⁽⁹⁾dhajāhatā, ⁽¹⁰⁾muhuttikāti etā dhanakkītādayo dasāti vīsatī itthiyo. Itthīsu pana dvinnam sārakkhasaparidaṇḍānam, dasannañca dhanakkītādīnanti dvādasannam itthīnam aññe purisā idam agamanīyaṭṭhānaṁ nāma.(於此, **不可行淫的對象**是：(甲) **十種未婚女人**，即：一、為母所(監)護；二、為父所護；三、為父母所護；四、為兄弟所護；五、為姐妹所護；六、為親戚所護；七、為氏族所護；八、為法所護；九、有護(=sasāmikā 有丈夫)；十、正受懲罰(MT.9./CS.pg.1.301. : 若靠近此女將受罰。《善見律毘婆沙》(T24.764.1)：罰護者，若寡女欲與餘人私通，先向官說，若許者便通；若不許者不得專輒，犯者罰金輸官，故名罰護。)；以及(乙) **十種已婚女人**，即：一、以錢財買來(的妻子)；二、自願為人妻者；三、為了財富而為人妻者；四、為了服飾而為人妻者；五、水得妻(odapattakinī 授水婦。觸水鉢而令住。共取鉢水灌手，共誓言：「願此水和合不離。」)；六、取下(頭上布)墊子(成為)妻子；七、奴隸妻；八、傭人妻；九、戰俘妻；十、短暫的妻子(一夜情)。當中，有十二類的女人是其他男人不可侵犯的，即：有監護的女人和正受懲罰的女人，以及後面十種(已婚女人)。)《中阿含 15 經》羅云經(T1.437.3)：「三曰邪姪。彼⁽¹⁾或有父所護；⁽²⁾或母所護；⁽³⁾或父母所護；⁽⁴⁾或姐妹所護；⁽⁵⁾或兄弟所護；⁽⁶⁾或婦父母所護；⁽⁷⁾或親親所護；⁽⁸⁾或同姓所護；⁽⁹⁾或為他婦女；⁽¹⁰⁾有名假貨(幫負債女還債，與之交媾)至華鬘(送華鬘予女，表情意，女接受，與之交媾)。親犯如此女。」(cf. 《中阿含 15 經》〈優婆塞經〉T1.616.2)

MA.41./II,330. : **Māturakkhitāti-ādīsu** yam pitari nathe vā mate vā

ghāsacchādanādīhi patijaggamānā, vayapattam kulaghare dassāmīti mātā rakkhati.(母所護(等)：那是父親已離棄或已死，衣食等由母所看護，到了老年，她將護母。)

MA.41.II,330. 說第十一種未婚女：「**mālāguṇaparikkhittāpīti** yā sabbantimena paricchedena, “esā me bhariyā bhavissatī”ti saññāya tassā upari kenaci mālāguṇam khipantena mālāguṇamattenāpi parikkhittā hoti.(環繞一串華鬘之女人：以終身的約束：“此女將成為我的妻子”，想定之後，他以一串華鬘戴在她的頭上，或環繞一串華鬘。)

Sp.Pārā.III,554-5.：“Mātā rakkhati gopeti issariyam kāreti vasam vatteti”ti. Tattha **rakkhatīti** katthaci gantum na deti. **Gopetīti** yathā aññe na passanti, evam guttaṭhāne thapeti. **Issariyam kāretīti** serivihāramassā nisedhentī abhibhavivā pavattati. **Vasam vattetīti** “Idam karohi, idam mā akāśīti evam attano vasari tassā upari vatteti. Etenupāyena piturakkhitādayopi nātabbā.(母親保護、監護、令做自主、使令。**保護**：(可命令她)任何地方不准去。**監護**：如別的不看，如此(把她)放置在保護的地方(管教)。**令做自主**：全面制伏、禁止她自由選擇生活方式。**使令**：“令做這個，令不要做那個”。如是自己在她之上使令。由此方法，可知父所護等。)

Miñja, 【中】miñjā, 【陰】核心，髓，精華。

Miñjaka =miñja。telamiñjaka, 芝麻仁，芝麻餅(inner kernels of tila-seed, made into a cake PvA.51.

Miñana, 【中】測量。

Miñāti (**mi+ñā**), 量，秤重，稱。【過】miñi。【過分】mita。【現分】miñanta。【獨】miñitvā。【不】miñitum。【被】miñiyati。

Middha(<**middh** 遲鈍)，【中】睡眠(遲鈍 torpor, 笨拙 stupidity, 呆滯 sluggishness)。DhsA.378. gives “medhatī ti middham.”)。Abhidhammatthavibhāvinītikā(阿毘達摩義廣釋)：Middhanam **middham**, vigatasāmatthiyatā, asattivighāto vā, tattha thinam cittassa akammaññatālakkhanam, middham vedanādikkhandhattayassāti ayametesam viseso.(諸睡眠都是‘**睡眠**’，別離能力性，破壞而無能力，昏沉，不適合工作相，三種受蘊等睡眠，這是它們的差別。)。《法集論》Dhammasaṅgañ#1163(PTS:1157；CS:p.233)：Tattha katamañ **middham?** Yā kāyassa ¹akallatā ²akammaññatā ³onāho ⁴pariyonāho ⁵antosamorodho ⁶middham ⁷soppam ⁸pacalāyikā ⁹soppam ¹⁰supanā ¹¹supitattam--idam vuccati middham.(什麼是‘**睡眠**’？那個心所是¹不聰明的、²不適合工作、³遮蓋、⁴完全遮蓋、⁵自己遲鈍、⁶睡眠、⁷睡覺、⁸打瞌睡、⁹沉覺、¹⁰睡覺、¹¹睡狀，稱為睡眠。)

Mita, (Miñāti'量'的【過分】；Vedic mita, pp. of **mā**, mināti, to measure; also

in meaning “moderate, measured”)已度量(measured, in measure)。mitabhāñī(mitabhāñin), 【陽】話說得適當者。mitamita, 無限量、沒有度量(unlimited, without measure, boundless. Also name of a Buddha)。mitāhāra, 度量(measured, i. e. limited food Sn.707. speaking measuredly, i. e. in moderation Dh.227; J.IV.252.)。

Mitta(cp. Vedic mitra, m. & nt., friend; Av. mipro, friend),【陽】【中】朋友。Mittaddu(Sk. mitra-druha), mittadubbhi, mittadūbhī, 【陽】出賣朋友的人, 叛逆的人(also in foll. forms: mittadubbha; mittadūbha; mittadūbhīn [cp. Sk. mittadrohin])。mittapatirūpaka, 【形】損友(a false friend, one pretending to be a friend D.31.III,185. : 是敵而似友(amittā mittapatirūpākā)：一、拿去任何物者(añña-d-atthu-haro)。二、光說不練者(vacīparamo)。三、諂媚者(anuppiyabhāñī)。四、損友者(apāyasahāyo))。(The qualities of a Good friend are he who 1.gives what is hard to give (dana), 2.does what is hard to do, 3.hears what is hard to hear or bear, 4.confess (shares) his own secret with you, 5.keeps others' secrets, 6.in need, forsake one not)

7. despises not when one is in ruin.)。mittabheda, 【陽】絕交, 斷絕友情, 瓦解聯盟。mittasanthava, 【陽】朋友關係。āgārikamitta, 在家人的朋友(a house- or lay-friend)。Anāgārikamitta, 出家人的朋友(a homeless- or clerical friend)。kalyāṇa-mitta, 善友(mentor, or spiritual adviser)。ñātī-sālohitamitta, 有血緣關係的朋友(blood-relations; cp. ñātī-mittā relatives & friends Pv.I.5⁹)。【反】sapatta, 敵人(enemy PvA.13)。amitta, 非友(a sham friend or enemy)。pāpa-mitta, 惡友、壞朋友(bad friend)。mittābhīrādhin, 滿意的朋友(one who pleases his friends J.IV.274 (=mittesu adubbhamāno C.) mittavanna, 虛假的朋友(pretence of friendship, a sham friendship Pv IV.8⁶ (=mitta-rūpa, mitta-paṭirūpatā PvA.268)。Kavidappañāñī(詩人鏡子格言)#238 : Na vissase amittassa, mittāñcāpi na vissase; Kadāci kupite mitte, sabbadosam pakāsati.(可別親信那不是朋友的人, 並且, 即使朋友也不應(輕)信;(因為)一當朋友(反目,)生氣之時, 他會將(你的)所有缺點(大加)宣揚。)vissase, pt.3sg. < vi-(s)sas, vissasati, 願望式表「勸告」, 「(不)應親愛、信賴」// amittassa < a-mitta, m.Gen.sg., 信賴(vissasati)之「處」(對象)習慣用「屬格」或「處格」。mitte, m.Loc.sg. 表信賴之「處」// capi = ca api。kadaci = kada-ci, 「疑問詞」kada(何時)後接 -ci 變成「不定詞」(某時) // kupite, mitte, 均為 m.Loc.sg., 此為「獨立處格結構」(Locative Absolute), 表「時機」。sabbadosam < sabba-dosa // pakasaye, Opt. 3sg. < (p)pa-kās, pakāseti (pakāsayati), 願望式表「可能」, 「將會宣揚」。amittā

mitta-paṭirūpakā(非友似友)。mittā suhadā(善心之友)。mittapaṭirūpaka, 非友似友。

Mittatā, **Mittatā-**, (abstr. fr. mitta), 【陰】友誼(state of being a friend, friendship, in *kalyāṇamittatā* being a good friend)。

Mitti (a by-form of metti), 【陰】友誼(friendship J.I.468 (=metti C.))。

Mithu, 【無】輪流, 交替地, 秘密地。mithubheda, 【陽】聯盟的瓦解。Mithuna, 【中】愛侶(loving couple)。

Mid, 【字根 III.】油滑、假殷勤(to be unctuous), 愛(to love), 變濕(to wet)。

Middha, 【中】睡意, 呆滯。middhī, 【形】處於睡眠狀態的, 昏昏欲睡的。

Miyyati, mīyati (**mar**+ya, mar 被改成 miy 和 mī), 死。【現分】mīyamāna。

mil, 【字根 I.】關、閉(像眼睛) (to close (as eyes))。

mil, 【字根 I.】碰到(to meet)。

Milakkha, 【陽】野蠻人。milakkhadesa, 【陽】野蠻國(野蠻人居住的)。

Milāta (Milāyati 的【過分】), 已凋謝。milatā, 【陰】已褪色。

Milāyati (**milā**+ya), 褪色, 凋謝。【過】milāyi。【現分】milāyamāna。【獨】 milāyitvā。

mis(梵 **miṣ**), 【字根 I.】眨眼(to wink)。→**Misati**

miss, 【字根 VII.】混合(to mix)。

Missa, missaka(orig. pp. of **miś**), 【形】1.混合(mixed)。2.組合的 (accompanied by)。3.性交, 交陪(博感情), 聯合(missa° is changed to missī in compⁿ with **kṛ** and **bhū** (like Sk.), thus in missī-bhāva (sexual) intercourse, lit. mixed state, union)。missibhūta, 混合, 偶合, 聯合(mixed, coupled, united)。【反】amissibhāva, 未混合。

Missita, (Misseti'混合'的【過分】) 混合、混雜。【反】amissita, 未混合。

Misseti (**miss**+e), 混合。【過】missesi。【現分】missenta。【獨】missetvā。

mih, 【字根 I.】製造水(to make water)。

Mihita (**=sita**), 【中】微笑。台語：笑微微 chio³ bi⁵ bi⁵, 微微仔笑 bi⁵ bi⁵ a² chio³, 文文子笑 bun⁵ bun⁵ a² chio³。

Mīna, 【陽】魚。

Mīyati, 死。參考 Miyyati。

mīl, 【字根 VII.】眨眼(to wink)。

Mīlha, 【中】排泄物, (家畜的)糞。mīlhaka, 糞蟲(dung beetle)。

mu, 【字根 III.】知道(to know)。

Mukula, 【中】芽, 蓓蕾。

Mukha(Vedic mukha, fr. Idg. *mu), 【中】1.嘴。2.臉。3.入口。4.原因, 理由, 方法。5.前面。6.面門。音譯：目佞性。(《華嚴經探玄記》卷第

三曰：「面門者諸德有三釋：一云是口，一云是面之正容，非別口也。光統師云：鼻下口上中間是也。…今釋，依梵語稱面及口並門。悉名目併，是故翻此為面門也，故知此中通舉其事。」(T35.151.2)。【形】最初的。mukhatuṇḍa,【中】鳥嘴(喙)。mukhadvāra,【中】嘴。mukhadhovana,【中】洗臉，漱口。mukhapuñchana,【中】面巾。mukhapūra,【中】一口。【形】填嘴的。mukhavaṭṭi,【陰】(杯、碗等)邊，輪緣，邊緣。mukhavanna,【陽】容貌，臉色，面象(ming⁷ chiunn)。mukhavikāra,【陽】臉孔扭曲，扮鬼臉。mukhasaṅkocana,【中】撇嘴(嘴角向下，表示不高興的情緒)。mukhasaññīata,【形】控制嘴巴的。nava vaṇa-mukhāni,九孔、九人、九漏、九瘡，即：兩眼、兩耳、兩鼻孔、口及大小便道等九處。

Mukhara,【形】饒舌的，多嘴的。mukharatā,【陰】愛說話。mukharā vikinnavācā, 饒舌多語。

Mukhādhāna,【中】馬勒(bridle)。

Mukhullokaka, mukhullokika,【形】看他人的臉色(mukharā ulloketi)。

Mukhodaka,【中】洗臉水。

Mukhya,【形】首要的，最初的，最重要的。

Mugga(Vedic mudga),【陽】綠豆(a kind of kidney-bean, Phaseolus mungo)。cātukamyatā, 豆湯語(諂媚(flattery), pātumugga Nd²; cātukammatā Miln; pātukamyatā Vbh.) mugga-sūpyatā (muggasūpatā Nd²; muggasūpatā Miln.& KhA 236; muggasūpatā and suppatā Vbh & VbhA 338; supyatā Vism) pāribhāṭṭatā (muggabhatyatā Vism.; °bhāṭṭakatā Miln; °bhatyatā & °bbhāṭṭatā Vbh). At Nd² 39¹ it is used to explain sāvajja-bhogin, at Vism 17 & Vbh 246 anācāra; at Vbh 352 lapanā)。(VbhA 483 &) Vism.17 : Idhekacco na veļudānena vā na pattana pupphana phalana sinānana dantakatthadānena vā na cātukamyatāya vā na muggasūpyatāya vā na pāribhāṭṭatāya vā na jaṅghapesanikena vā na aññatarāññatarena vā Buddhapaṭikuṭṭhena micchā-ājīvena jīvikāni kappeti, ayanī vuccati ācāro.(有此類人，施竹、施葉，或施花、果、洗浴粉、牙刷，或諂諛，或說豆湯語(半真半假，似是而非)，或撫愛(他人的孩子)，或作使者，或以種種為佛陀所唾棄的不正當的生活手段以營求其生活，都稱為‘不正行’。)

Muggara,【陽】棍棒，木槌。

Muṅgusa,【陽】獴(mongoose, 一種獴屬(Herpestes nyula) 的東半球食肉哺乳動物，有一柔軟而靈活的軀體和長尾巴，善於捕食毒蛇)。

muc(梵 **muc / moks**),【字根 II.】釋放(to release)。【字根 III.】自由(to be free)。【字根 VII.】釋放(to set free)。

Mucalinda, 【陽】銳棱玉蕊 (Barringtonia acutangula)。

Muccati (**muc** 釋放+ya)(Vedic muñcati; **muc**, to release, loosen; with orig. meaning “strip off, get rid of,” hence also “glide”), 捨棄，解脫，被釋放。【過】muñci。【過分】mutta, mucitta。【現分】muccamāna, muñcanto。

【獨】mutvā, muñcitvā, muñciya。 muñc- & muc- are differentiated in such a way, that muñc- is the *active* base, and muc- the *passive*. There are however cases where the active forms (muñc-) are used for the passive ones (muc-), which may be due simply to a misspelling, ñc & cc being very similar. pot. muñcetha; imper. muñca; aor. pl. muñciṁsu; inf. muñcitum. -- Caus. II. muñcāpeti. -- B. *Passive*. pres. muccati; ppr. muccantō, muccamānō, mocento, mocayanto, mocayamānō, mocīyamānō; imper, sg. mucassu; pl. mucathā; pot. muñceyya ; fut. muccissati (=muñcissati); also mokkhasi ; pl. mokkhanti; aor. mucci(m̄su); inf. muccitum. -- Caus. moceti, mocayati. pp. mutta

mucch, 【字根 I.】昏倒(to faint)。

Mucchati (**mucch**(梵 **murch**)昏倒+a), 1.昏倒(fainting, swoon), 衝昏頭腦，昏倒。2.迷戀(infatuation)。【過】mucchi。【過分】mucchita。【現分】mucchanta。【獨】mucchityā, mucchiya。

Mucchana, 【中】mucchanā, 【陰】昏暈，無意識，糊塗。

Mucchā(< **mūrch**), 【陰】1.昏倒(fainting, swoon)。2.熱戀、著迷 (infatuation)。kāmamucchā, 慾醉。

Mucchita(mucchati 的【過分】),已失去知覺，已衝昏頭腦，已昏倒。

mujj, 【字根 I.】下沉(to sink)。

Muñcaka, 【形】釋放的人，放出。

Muñcati (**muc** 釋放+m̄-a), 解放，放鬆，釋放，送別，放出，放棄。【過】muñci。【過分】mutta, muñcita。【現分】muñcanta, muñcamāna。【獨】muñcitvā, muñciya。“sapattivāsā muccanathāyā”ti(解放在和妻子的家(=獲得家庭的幸福))

Muñcana & Muccana (abstr. fr. **muc**), 【中】1.釋放，放棄(release, being freed, deliverance); muccanākāra (muñccanākāra) means of deliverance (dukkhato from ill) DhA.I,267; muñccanakāla time of release (dukkhā from suffering) DhA.II,11 (mucc°, v. l. muñc°)。2.鬆掉(letting loose, emitting, giving, bestowing VbhA.249 (speaking, shouting out; Vism.reading p. 265 is to be corrected fr. mañcana!); PvA.132 (v. l. dāna).

Muñcanaka (< muñcana), 【形】放出的，送出的(sending out or forth, emitting VvA.303 (pabhāmuñcanaka)).

Muñja(Vedic muñja), 【中】纖毛甘蔗(亞洲的一種粗壯甘蔗屬植物 (Saccharum munja)，其強韌的桿通常用製繩索，麻線和籃子，古印度

也用來造拖鞋等)。

Muṭṭha (mussati'忘記'的【過分】), 失念，已忘記。muṭṭhasacca, 【中】健忘。muṭṭhassatī, 【形】健忘的。S.35.95./IV,73.：“Rūpaṁ disvā sati muṭṭhā, piyam nimittam manasi karoto; Sārattacitto vedeti, tañca ajjhosa tiṭṭhati. “Tassa vadḍhanti vedanā, anekā rūpasambhavā; Abhijjhā ca vihesā ca, cittamassūpahaññati. Evarā ācinato dukkharā, ārā nibbānamuccati.(見色(相)之後失念，作意可愛相，體驗心有執著，也黏住於此。他的感受增長，許多色(相)的交會，(產生)貪婪和惱亂，心的被傷害，如是正累積苦，遠離涅槃解脫。)

Muṭṭhi, 【陽】第一，柄，拳，握。muṭṭhika, muṭṭhimalla, 【陽】摔交選手，拳擊家。muṭṭhiyuddha, 【中】拳擊。

mund, 【字根 I.】剃髮(to shave)。

Muṇḍa, 【形】剃光頭的，無植物的，光禿的。muṇḍaka, 【陽】剃光頭髮的人，剃光頭的。muṇḍacchadda, 【陽】平頂的建築物。muṇḍatta, muṇḍiya, 【中】剃光頭的事實。

Muṇḍeti (**mund** 剃髮+e), 剃(頭髮)。【過】muṇḍesi。【過分】muṇḍita。【獨】muṇḍetvā。

Muta, 【中】經過鼻、舌和觸覺所感覺的知覺。

Mutinga, mudinga, 【陽】小鼓。

Mutimantu, 【形】有感覺的。

Mutta, (muñcati 的【過分】; sk. mūtra)已釋放。muttācāra, 【形】放蕩的習慣。

Mutta, 【中】尿，小便。muttakarāṇa, 【中】男女的性器官，密處。muttavatthi。【陰】膀胱。

Muttā, 【陰】珍珠。muttāvali, 【陰】muttāhāra, 【陽】一串珍珠。muttājāla, 【中】珍珠網。

Mutti, 【陰】釋放，自由。

Mudā, 【陰】歡樂。

Mudita-(pp. of **mud**, modati), 【形】高興的，滿足的(pleased, glad, satisfied, only in muditamana (adj.) with gladdened heart, pleased in mind)。muditamana, 【形】有喜悅的心。

Muditā(abstr. fr. mudu<**mṛd** 親切的), 【陰】隨喜，欣賞或讚嘆自他的成就)(appreciative joy, altruistic joy)。**Muditāti** āmoditā pāmojjena samannāgatā.(隨喜:具足高興之歡喜)(Sāratthadīpanī-ṭīkā(1~3)《心義燈》(pg.3.152))

Mudu, muduka(Vedic mṛdu, fr. **mṛd** see maddati<**madd** 壓破), 【形】軟的，溫和的，嫩的。muducitta, muduhadaya, 【形】心腸軟的。mudujātika,

【形】天生溫和的。mudutā,【陰】mudutta,【中】柔和，可塑性。mudubhūta,
【形】柔軟的，有延展性的。「柔軟」是慈心的特質之一。有貪、瞋、
癡不善心所出現時，心就不柔軟。任何善心中含有「心柔軟性」
(cittamudutā)、「心所柔軟性」(kāyamudutā)。

Muddaṅkaṇa,【中】印刷。

Muddā,【陰】印章，印記，蓋印，手勢，印刷，指算(Sp.Pāci.IV,739. :

Muddāti hatthamuddāgaṇanā.指算：以手指算之術))。muddupaka,【陽】
印刷者。muddāpana,【中】印刷。muddāyanta,【中】印刷機。

Muddāpeti (muddā 的【派】)，印刷。【過】muddāpesi。【過分】muddāpita。
【獨】muddāpetvā。

Muddikā,【陰】印章戒指，圖章戒指。

Muddikā,【陰】葡萄樹(一種葡萄屬的木本植物(Vitis vinifera)，簇生可食
用果實)，葡萄果(肉色的、表皮光滑的漿果，呈紫色、紅色或綠色，
可鮮食或製成果乾，並廣泛用於製酒)。muddikāsava,【陽】酒。

Muddha(pp. of **muh**, for the usual mūlha, corresp. to Sk. mugdha),【形】愚
蠢的(foolish)，令人困惑的(infatuated, bewildered)。mudhātuka,【形】
天生愚蠢的。muddhatā,【陰】愚蠢。

Muddhā,【陽】頭，頂端，頂點(summit)。muddhādhaja,【形】舌音的。
【陽】頭髮。muddhādhipāta,【陽】頭的破裂。muddhāvasitta,【形】
正確灌頂的(國王)。muddhā sattadhā phaleyya, 你的頭可能破成七片
(警告詞)。rājan khattiya muddhāvasitta, 剎利王水澆頭種(經灌頂即王
位之刹利王，新王即位時，以五河之水澆灌其頭)。

Mudhā(Class. Sk. mudhā),【無】徒然，無損失(for nothing, gratis)。

KhA.185. : **Mudhāti** abyayena kākāṇikamattampi byayaṁ akatvā.(無損
失：以無損失，連一丁點的損失也沒有。)

mun,【字根 I.】知(=ñāṇa, to know)。

Munāti (**mun** 知+a)(=manyate), 知道，明白(to be a wise man or muni, to
think, ponder, to know)。【過】muni。【過分】muta。

Muni(cp. Vedic muni, originally one who has made the vow of silence).【陽】
牟尼(a holy man, a sage, wise man)。Muninda(muni+inda 王)，【陽】牟
尼因陀(偉大的聖人)。

Muyhati (**muh** 昏暈+ya) (Vedic muhyati, **muh**)，忘記，變成遲鈍，衝昏頭
腦，癡闇(to get bewildered, to be infatuated, to become dull in one's
senses, to be stupefied)。【過】muyhi。【過分】mūlha。【現分】muyhamāna。
【獨】muyhityā。

Muyhana,【中】健忘(forgetfullness)，糊塗(infatuation)。SA.3.2./I,137. :
muyhanalakkhaṇo **mohoti**.(糊塗相，稱為‘癡’。)

Muraja, 【陽】小手鼓(tamborine)。

Murumurāyati (muru-muru 的【擬】), 哚嚙嚙嚙地響著咬。

mus, 【字根 I.】傷害(to hurt)。

Musala, 【陽】乳鉢槌(pestle 研磨棒)。musalī, 【形】手中乳鉢槌的。

Musalaka (fr. musala), 小研磨棒(a little pestle, a toy for little girls

DhsA.321.)。

Musā(Vedic mrṣā, fr. **mrṣ**, lit. “neglectfully”), 【無】虛妄(falsely, wrongly)。

SA.14.25./II,146.(=MA.9./I,200.,cf.KhA.26.) : **musāti** abhūtam̄ atacchaṁ vatthu. **Vādoti** tassa bhūtato tacchato viññāpanam̄. Lakkhaṇato pana atatham̄ vatthum̄ tathato paraṁ viññāpetukāmassa tathāviññattisamuṭṭhāpikā cetanā **musāvādo**.(虛妄(musā)：不存在的(abhūtam̄)、不真實的事(atacchaṁ vatthu)。語言(Vādo)：告知它的存在的、真實的。從特相說，「虛妄語」是不真實的事物(atatham̄ vatthum̄)想要表達讓他人信以為真之思。)

Musāvāda, 【陽】說謊(lying, a falsehood, a lie)。台語：嚙韶 hau siau⁵，講白賊 kong² peh⁸ chat⁸，妄語。sampajāna-musāvāda, 【陽】故意說妄語。cp. mosavajja。西方人有“white lie”，無傷大雅的謊言(a harmless lie)、善意的謊言(told to be polite)，但是對守戒者，善意的謊言也不可以說。

KhA.31. : Tattha musāvādassa (1)tāva musā ca hoti tam̄ vatthu, (2)visarīvādanacittañca paccupat̄hitam̄ hoti, (3)tajjo ca vāyāmo, (4)paravisarīvādanañca viññāpayamānā viññātī pavattatī cattāri aṅgāni veditabbāni.(說謊(有四條件)：1.欺騙。2.對那對象現起欺騙心。3.適當的努力(tajjo ca vāyāmo)。4.(明白地)對他人說出欺騙的話(paravisarīvādanañca viññāpayamānā viññātī pavattatī)。)

A.2.3.I,60.說：“Pāṭicchannakammantassa bhikkhave, dvinnam̄ gaṭīnam̄ aññatarā gati pāṭikañkhā--nirayo vā tiracchānayoni vāti.(造覆藏(惡)業之人，應預期二趣之隨一趣：地獄或傍生。)「覆藏」心態含有「慳」心所(屬於瞋因組)。

M.61.I,415. : yassa kassaci sampajānamusāvāde natthi lajjā nāhaṁ tassa kiñci pāparāñ akaranīyanti vadāmi.(任何人如果故意說謊而無羞恥，則我說此人必會無惡不作。)

《法句經》(Dh.176) : Ekaṁ dhammarāñ atītassa, musāvādissa jantuno, vitinñāparalokassa, natthi pāparāñ akāriyām̄(對於踰越(違犯)一法--妄語的人(來說)，已捨棄(不關心)後世，而無惡不作。)

Vin.Mv.I,103. : Yo pana bhikkhu...saramāno santim̄ āpattiṁ nāvikareyya, sampajānamusāvādassa hoti. Sampajānamusāvādo kho panāyasmanto antarāyiko dhammo vutto Bhagavatā.(比丘憶念有罪而

不發露，即是故妄語罪，諸具壽！故妄語罪是世尊所說的障法。)「不發露」(nāvikareyya)即是覆藏(罪)，覆藏即屬於「慳」心所。)

KhA.26. : **Musāvādoti** ettha **musāti** visamvādanapurekkhārassa atthabhañjanako vacīpayogo kāyapayogo vā, visamvādanādhippāyena panassa paravisañvādakākāyavacīpayogasamuñṭhpikā kāyavacīdvārānameva aññataradvārapappavattā micchācetanā musāvādo.(虛誑語(musāvāda)：當中的「虛誑」是由運用語言或身體，致力於欺騙而破壞(真實)義者。(虛誑語為)以欺騙的目的，運用語言或身體生起而欺騙他人，運用身、語門中的一門，以邪思(=心)(說)虛誑語。)(cf. MA.9.I,200.)

KhA.34. : **Musāvādā veramaṇiyā** vippasannindriyatā vissañṭhamadurabhānitā samasitasuddhadantatā nātithūlatā nātikisatā nātirassatā nātidīghatā sukhassamphassatā uppalagandhamukhatā sussūsakaparijanatā ādeyyavacanatā kamaluppalasadisamudulohitatanujivhatā anuddhatatā acapalatāti evamādīni.(離虛誑語：諸根明淨，語詞清晰、甜美，牙齒整齊、純白、不太粗、不太細、不太短、不太長、咬合舒適，口有青蓮花香，隨從恭聽，說話受歡迎，舌如蓮花、青蓮花瓣一般柔軟、紅薄，不掉舉、不輕躁，如此等(果報)。)

Musāvādin, 說謊(speaking falsely, lying)。

Mussati (**mu** 知道+**ya**)，忘記，被遺忘。【過】mussi。【過分】muṭṭha。【獨】mussitvā。

muh(梵 **muḥ**)，【字根 III.】昏暈(to swoon)，迷路、墮落(to go astray)。

Muhutta(Vedic muhūrta, fr. muhur suddenly), 【陽】【中】須臾、片刻、一瞬間(a moment, a very short period of time, an inkling, as we should say “a second.”)。muhuttēna, 【副】瞬間(in a short time, in a twinkling of an eye)。muhuttika, 【形】只存在一會兒的。【陽】占星家。muhuttikā, 【陰】須臾婦、短暫結合的太太(a temporary wife, =tan-khanikā)。

Muļāla, 【中】蓮藕。muļālapuppha, 【中】蓮花。

Mūga, 【形】啞的，啞巴。jaccamūga, 天生啞巴。

Mūla, 【中】根，錢，現金，腳，底部，起源，因素，基礎，開始。mūlakanda, 【陽】球莖根。mūladhana, 【中】被存放的錢。mūlabīja, 【中】根種(子)。Mūlaka(<mūla), 【形】(在【合】中)受...制約，源於(being caused by, having its reason through or from, conditioned by, originating)。2. 【中】根本(=mūla, i. e. root, bulb)。3. 微紅(radish; only in cpd. mūlaka-kanda radish (-root))。

Mūlakammaṭṭhāna, 【中】根本業處(一向修行、專注的業處)。

Mūlaṁ, mūlā, 【中】尾宿(二十七星宿之一)。

Mūlika, 【形】基本的，初步的。

Mūlya, 【中】付款，薪水。

Mūsā, 【陰】坩鍋(crucible)。

Mūsika, 【陽】mūsikā, 【陰】鼠，老鼠。mūsikacchinna, 【形】被老鼠咬破的。mūsikavacca, 【中】老鼠糞。

Mūlha (muyhati'忘記、癡暗'的【過分】), 已走入歧途，已搞亂，已犯錯，已幹傻事。

Me (amha 的【與.屬.單】), 紿我，我的。

Mekhalā, 【陰】女人的腰帶(=女的性器官)。Nd¹.144、Sp.pārā.I,125.、

Vism.212. : yathā loke “mehanassa khassa mālā”ti vattabbe “mekhalā”ti vuccati.(正如世間中(本應說「女子隱(mehanassa)處(khassa)的花環(mālā)」，但是(取me+kha+lā)說「金腰帶」(mekhalā)。)

Megha, 【陽】下雨，雲。meghanāda, 【陽】雷電。meghavaṇṇa, 【形】雲的色彩，即：黑色。

Meghiya (梵 Mihira), (比丘)彌醯，曾為佛陀的侍者。

Mecaka, 【形】黑色的，深藍色。

Mejjati (cp. Vedic midyati, to **mid**, see meda), 愛(to love)。DhsA 192 (v. l. mijjati; =siniyhati lubricant 潤滑劑)。

Mejjha (<medha), 【形】[to medha¹] 純粹的(fit for sacrifice, pure; neg. amejjha impure)。2. [to medha² & medhāvin] 【中】 in dummejjha, 愚蠢(foolishness)。

Mēnda, mendaka, 【陽】公羊，綿羊。Menḍakasēṭṭhi, 【陽】公羊富翁(一位跋提城(Bhaddiyanaganara)的巨富居士)。

Metta, 【形】慈。

Mettacitta(=metta citta), 【形】有慈善的心，慈心。metta citto, 【3 單.陽】慈心。

Mettā(<mida 軟化、愛), 【陰】慈，友好，善意。mettākammaṭṭhāna, 【中】 mettābhāvanā, 【陰】慈修。mettāyanā, 【陰】友好的感覺，慈性。mettāvihārī,

【形】住在慈意中，慈居，慈庵(尼眾寺院)。mettāsaḥagatena cetasā ekanī disamī pharityā viharati.(心與慈俱，遍滿一方而住。‘住’《中阿含經》譯作：‘成就遊’)。mettāetovimutti (mettā cetovimutti), 慈心解脫。

AA.1.2.I,47. : **mettā cetovimutti**ti sabbasattesu hitapharaṇakā mettā.(慈心解脫：對一切有情徧滿祝福的慈。) DhsA 192. : mejjatīti **mettā**,

siniyhatīti attho. Mitte vā bhavā, mittassa vā esā pavattatīpi mettā.(慈：

愛；定義作：他希望好。或對朋友生起慈(愛)，而有友情。) KhA.248. :

Mittassa bhāvo **mettañ**. (朋友的情感(友誼)(mittassa bhāvo)，即「慈」。)

Mettāyati (mettā 的【派】), 覺得友善，發慈悲。【過】 mettāyi 。【獨】 mettāyitvā 。【現分】 mettāyanta 。

Metti, 慈，參考 Mettā 。

Metteyya (<mitta, 梵 Maitreya), 慈(最深的友情)。

Metteyya-nātha(梵 Maitreya), 【陽】彌勒菩薩，未來佛，又作梅呾麗耶，譯為慈氏，下一次將在闍浮提成佛，為一生補處菩薩。

Methuna, 【中】行房，行淫，交接。古譯：交通。methunadhamma, 【陽】行房，交合。mukhena methunam dhammarām, 口交。Pārā.III,24. :

Methunadhammo nāma yo so asaddhammo gāmadhammo
vasaladhammo duṭṭhullam odakantikam rahassam dvayamdvayasamāpatti,
eso methunadhammo nāma.(不淨行(淫欲法))：任何非正法、村民法、賤民法、淫猥的、(淫)水的、秘密、雙雙達到三摩鉢地(性高潮)，這是淫欲法。)

imesarām sattannaṁ methunasaṁyogānam,七種淫相應(七淫結)。修習梵行，須戒絕「七種淫相應」，才能稱為梵行清淨圓滿的(paripuṇṇam parisuddham brahmacariyam caratī)正梵行者(sammā brahmacārī)。七種淫相應為：(1)男女行淫(、按摩等)之事。(2)與婦人嬉笑遊戲。(3)審視女人的眼睛(包括看體型、體態，或聞體香等)。(4)聽隔壁女人之笑聲、說話、唱歌、哭泣、(5)追憶過去曾與女人相笑、相談、遊玩。(6)見居士或居士子具備享受五欲而心動。(7)願成天眾而修梵行。(《增支部》(A.7.47./IV,54f.)；《增壹阿含 37.9 經》(T2.714.3)；《清淨道論》Vism.51~53)。淫欲是障道法，但是某些大乘經典卻不同於佛說的言論，例如：「(喜根法師：)淫欲即是道...淫法不生滅，不能令心惱。」(《大智度論》，T25.107.3 ~108.1) 「無上瑜伽」的特色，是「貪欲為道」、「以欲離欲」為方便，此乃偏離佛法的教義。

Meda, 【陽】脂肪(台語：chi hong)。medakathālikā, 【陰】油炸脂肪的燉鍋。medavaṇṇa, 【形】脂肪的顏色。

Medinī, 【陰】地(墨地尼，即：友善的)。

Medha, 【陽】宗教性的犧牲(祭祀)。Tato ca rājā saññatto brāhmaṇehi
rathesabho assamedhaṁ purisamedhaṁ sammāpāsaṁ vācapeyyam
maggalaṁ.(由於諸婆羅門勸說的緣故，車乘之主—王舉行馬祭、人祭、大施會、酒祭、無遮會)。馬祭：殺馬作祭。人祭：殺人作祭。)
大施會：SA. : Daliddamanussānam hatthato lekharām gahetvā tīni
vassāni vināva vadḍhiyā sahassadvihassamattadhanānuppadānam
sammāpāsaṁ nāma.(由於諸窮人徒手三年，沒有興隆，故分發財物給

為數一兩千之(窮)人，為大施會(不知是否是「(五年一度)無遮大會」(pañca-vārṣikamaha)的起源。)。酒祭：飲蘇摩酒之祭。無遮會：施一切物之祭。

Medhaga, 【陽】吵架。

Medhā, 【陰】智慧，聰慧。medhāvī, 【陽】明智的人。medhāvinī, 【陰】明智的女人。

Menyo, Sil Menyo, 【錫蘭語】十戒女([dasa sil matha](#)=dasasīlamātā)。

Meraya, 【中】發酵的酒。

Meru, 【陽】須彌山(世界的最高山名)。

Melana, 【中】聚集，會議。

Mesa, 【陽】公羊。

Meso(me 我的+eta 這), 【陽】這是我的。‘Netam mama, nesohamasmi, na meso attā’ti, ‘不是我的、不是我、不是我的自我’。SA.35.87./II,372. :

Etam mamāti-ādīni taṇhāmānadiṭṭhiggāhavasena vuttāni....Netam mama, nesohamasmi, na meso attāti samanupassāmīti aniccaṁ dukkhaṁ anattāti samanupassāmi.(不是我的(等)：是說執取愛、慢、見。...不是我的、不是我、不是我的自我：我隨見無常、苦、無我。)

Meha, 【陽】泌尿的痛苦。

Mehana, 【中】男女的性器官。

Mokkha,【陽】釋放，自由，解脫。mokkhaka,【形】釋放者。mokkhamagga。【陽】導致解脫之道。

Mokkhacika, 【中】倒立。

Mokkhati (**mokkh** +a), 釋放，解救。

Mogha, 【形】空的，徒然的，無用的。moghapurisa, 【陽】愚蠢者，沒用的人。

Moca, 【陽】芭蕉(plantain tree ; Musa paradisiaca sapientum) 亞洲熱帶的土產，具軟的草質的莖，單葉非常大，花由一顏色的總苞包著，並聚集下垂成一串，其中的每一朵花都產生一單個的無籽的果實)。

Mocana, 【中】釋放。

Mocāpana, 【中】導致個人的自由，救出。

Mocāpeti, Mocāpayati(Moceti 的【使】) 使被釋放。

Moceti (**muc**+e), 釋放，解脫。【過】mocesi。【過分】mocita。【現分】mocenta。【獨】mocetvā, mociya。【不】moceturā。

Modaka, 【陽】球狀的甜肉。

Modati (**mud**+a), 歡喜，使快樂。【過】modi。【過分】modita。【現分】modamāna。【獨】moditvā。

Modana, 【中】modanā, 【陰】高興，享樂。

Mona(< muni), 【中】智慧，沉著，冷靜，沉默(wisdom, character, self-possession)。monattha, 寂默。

Moneyya(< muni；梵 mauneyāñi), 【中】道德完美，寂默(state of a muni, muni-hood; good character, moral perfection)。A.3.122./I,273.(三寂默 tīṇi moneyya) : Kāyamoneyyāñi, vacīmoneyyāñi, manomoneyyāñi(身寂默、語寂默、意寂默)

Momuha, 【形】遲鈍的，愚蠢的，糊塗的。

Mora, 【陽】孔雀。morapiñja, 【中】孔雀的尾部。moranacca 【中】跳孔雀舞。

Mosa, 【陽】mosana, 【中】竊盜。

Mosavajja, 【中】不真實。

Moha(<**muh**, see *muyhati*; cp. Sk. *moha* & Vedic *mogha*), 【陽】癡，愚蠢，迷惑(stupidity, dullness of mind & soul, delusion, bewilderment, infatuation)。mohakkhaya, 【陽】無知的破壞。mohacarita, 【形】愚蠢的習慣。mohatama, 【陽】無知的黑暗。mohanīya, mohaneyya, 【形】導致糊塗的。

Mohana(fr. **muh** as Caus. formⁿ), 【中】造成遲鈍，誘惑，弓[誘(making dull or stupid, infatuation, enticement, allurement)。mohanaka, 【形】使人混亂的，導致迷路的。

Mohatta (nt.) [abstr. fr. *moha*] infatuation, bewilderment A.II,120; III,376.

Mohanaka (adj.) [fr. *mohana*] leading astray, bewildering, leading into error Vin.IV,144.

Mohaneyya & Mohanīya (adj.) [grd. formⁿ fr. *moha*] leading to infatuation A.II,120; III,110; J.III,499.

Moheti (**muh**+e), 欺騙，愚弄，迷惑(to deceive, to befooled, to take in, surprise, delude)。【過】*mohesi*。【過分】*mohita*。【獨】*mohetvā*。, aor. 2nd sg. *amohayi* Sn.352; 3rd sg. *amohayi* S.IV,158= It.58 (maccurājan; vv. ll. *asamohayi* & *asamohari*); reading somewhat doubtful, cp. similar context Sn.1076 with “*sabbesu dhammesu samūhatesu*” (v. l. *samoha*^o). -- 3rd sg. (poet.) also *amohayittha* Sn.332

Moli, 【陽】【陰】頂髻，頭頂。

Y

Y, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十六個輔音字母。發音好像漢語中的 *y*。

-y-, 連音時插入的字母，避免空隙(hiatus)。Thus inserted after *a* before *i* or

e: chay-imā disā D.III,188; ta-y-idam Sn.1077; Pv.I,3³; tava-y-idam Sn.352; na-y-idam S.II,278; mama-y-idam Sn.806; na-y-idha Sn.790; mā-y-idha Vin.I,54; yassay-etādisī pajā D.II,267 (v. l. ss for T yassā-s-etādisī); satiyā-y-etaṁ adhivacanāṁ M.II,260; na-y-imassa Pv IV.1². -- After *i* before *a*: pāvisi-y-assamarā J.V,405; khanī-y-asmani J.III,433; yā-y-aññām J.I,429 (where C. expl^s: ya-kārō patisandhi-karo). -- Cp. yeva for eva. -- Note. At J.VI,106 ya-y-ime Jane is to be taken as **ye** **ime** Jane; the spelling **ay** for **e** being found elsewhere as well. Cp. the following ta-y-ime Jane.

Ya, 【關代】 1. 凡是[...]者]，哪一，什麼。2.(a),我、你、彼(【單】),(b),我們、你們、彼等(【複】)。

	陽性(m.)		中性(n.)		陰性(f.)	
	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	複(pl.)
主	yo	ye	yām、yad	yāni	yā	yā、yāyo
賓	yām	ye	yām、yad	yāni	yām	yā、yāyo
具	yena	yehi、yebhi	yena	yehi、yebhi	yāya	yāhi、yābhi
離	yasmā、yamhā	yehi、yebhi	yasmā 、 yamhā	yehi、yebhi	yāya	yāhi、yābhi
與、屬	yassa	yesām 、 yesānam	yassa	yesām 、 yesānam	yāya、yassā	yāsam 、 yāsanam
處	yasmim、yamhi	yesu	yasmim 、 yamhi	yesu	yassā 、 yāyam 、 yassam	yāsu

yassa yassa, 無論何人的(whoseever)。yām yām, 無論何物(whatever)。yathā yathā, 無論何種方式(however, in whatever way)。yadā yadā, 無論何時(whenever)。yām yām+地方 ... (yattha yattha...), 無論何處(wherever)。yo..., tam... ; yā..., tam... ; yām..., tam... 。(關係子句... , 主要字句...)。ya^o..., ya^o..., 任何。yo..., yo..., 若..., 若...。yathāha, 依據。yadetām (=ya+d+etām), 什麼, 這...。yasmā...tasmā..., 因為... 所以...。yopāyām (=yo+p+ayām), 任何, 這...。yeme (=ye'me, ya 彼+ime 此), 這些。ye-vā-pana (=yām vā pana "whatever else there is"), 無論如何...。

-ya, I. 【形】(形容詞化), (巴利文法, p.228)。 II. 【形】更...(比較級形容詞), (巴利文法, p.232)。 III. 1.【中】(抽象名詞), (巴利文法, p.230)。
2. 本色(人物+[-ya 本色])。

Yakana, 【中】肝臟(liver)。

Yaka-peļa (see **peļa**), 肝塊(the lump of the liver Sn.195 (=yakana-piṇḍa SnA 247)=J.I,146.)。cp. Sk. śaka-piṇḍa & śakṛ-piṇḍa?" Cp. paṭala (ref.

Vism.257).

Ya-kāra (ya+kāra), 1. ya 的聲音(the letter (or sound) ya)。2.ya 的音節(the letter (or syllable) ya)。

Yakkha (梵 yakṣa ; Vedic yakṣa, quick ray of light, but also “ghost”; fr. **yaks** to move quickly),【陽】夜叉，闊叉，輕捷鬼(name of certain non-human beings, as spirits, ogres, dryads, ghosts, spooks；有時分類為 amanussa；有時稱為 devatā: S.I,205; or devaputtā: PvA.113, 139.)。yakkhagāṇa,【陽】夜叉群衆。yakkhagāḥā,【陽】夜叉佔有(著魔)。yakkhatta,【中】夜叉的情況。yakkhabhūta,【形】出生為夜叉的。yakkhasamāgama,【陽】夜叉的集會。yakkhadhipa,【陽】夜叉王。Cp. rakkhasa(羅刹)。

Yakkhinī(梵 yakṣinī), yakkhī,【陰】母夜叉，夜叉女。通常與「羅刹」(梵 rākṣasa)並稱。

Yagghe (indecl.) (similar in formation & meaning to tagghe (q. v.). It is yaṁ (yad)+gha, the latter in a Māgadhised form ghe, whereas tagghe (=tad+gha) only occurs as such),【形】用來稱呼長輩的忠告詞(hortative part, used in addressing a (superior) person in the Voc., followed by Pot. of jānāti, either 2nd jāneyyāsi, or 3rd sg. jāneyya; to be trsl^d somewhat like “look here, don’t you know,” surely, you ought to know; now then; similarly to part. yarī nu, yarī nūna & yarī hi)。【副】確實。

yaj(梵 **yaj**)，【字根 I.】做供奉(to make an oblation)，給(to give)。

Yajati (**yaj** 供奉+a ; cp. Vedic yajati, yajus, Yajur-veda), 上供，犧牲，佈施，送禮，供養(to sacrifice, to make an offering (yaññam); to give alms or gifts)。【過】yaji。【過分】yittha, yajita。【獨】yajitvā, yajitvāna。【現分】yajamāna, yajanto (D.I,52; M.I,404; Miln.21)。【單】【參】【祈】【反照】yajetha。【不】yajitum, yitthum(D.I,138. : yiṭṭhu-kāma wishing to sacrifice), yaṭṭhum。【使】I. yājeti, II. yajāpeti。【未被】yajitabba。gen. pl. yajataṁ Sn.569 (=Vin.I,246, where reading is jayataṁ). imper. med. yajataṁ D.I,138 (=detu bhavaṁ DA.I,300).

	陽性(m.)		中性(n.)		陰性(f.)	
	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)	單(sg.)	複(pl.)	單(sg.)
pres.	yajāmi	yajāma	yajāsi	yajātha	yajati	yajanti
aor.	yajim				ayajī, yaji	
fut.	yajissāmi	yajissāma	yajissasi			yajissanti
pot.	yajeyyam		yajassu(med.), yaññam	yajetha (med.)	yajeyyam	

imper.			yajāhi, yāhi		yajatu, yajatam (med.)	
--------	--	--	--------------	--	------------------------------	--

Yajana (late formation fr. **yaj**, yajati, for the earlier yañña), 【中】祭典，捐獻的分配(the act of sacrificing)。SnA.II,448. : **Mahāyaññoti**
mahāyajanam.(大祭典：大祭祀。)

Yajāpeti (yajati‘供養’的【使】) 使...供養。

Yañña (Vedic yajña, fr. **yaj**: see yajati), 【陽】1.犧牲(a brahmanic sacrifice)。
2.捐獻，佈施(almsgiving, charity, a gift to the Saṅgha or a bhikkhu)。參考 yāga。yaññasāmī, 【陽】犧牲者，施主。yaññāvāṭa, 【陽】犧牲的深坑。yaññupanīta, 【形】為犧牲帶來的。mahāyañña, 【陽】大祭典，作醮(ㄐㄧㄤˋ)(refers to the brahmanic ritual (M.II,204; DhsA.145.))。

Yaṭṭhi(cp. Vedic yaṣṭi. Another Pāli form is laṭṭhi), 【陽】【陰】1.棍，棒，手杖，柄，桿，拐杖(a staff, stick, pole)。2.七腕尺的長度(=7 ratanas, VbhA.343.)。yaṭṭhikoti, 【陰】棒端。yaṭṭhimadhuṭā, 【陰】甘草屬植物(liquorice)。ucchuyaṭṭhi, 甘蔗(sugarstick, sugar-cane, =ucchu-khaṇḍika)。yaṭṭhiluddaka, 棍棒獵手(“stick-hunter” at J.IV,392 means a hunter with a lasso)。yaṭṭhisammajjanī, 【陰】(有柄的)掃帚。

yat(梵 yat), 【字根 I.、VII.】嘗試、企圖(to attempt)。

Yata (yamati 的【過分】), 已制止, 已控制, 已抑制(held, checked, controlled, restrained, careful)。

Yatati (**yat+a**), 盡力, 努力。【過】yati。

Yatana(fr. **yat**, cp. Epic Sk. yatna), 【中】努力(endeavour, undertaking)。

Yati(<yat), cp. Vedic yati leader, guide), 【陽】出家人(a Buddhist monk)。Vism.79 : Ābhujitvā pallaṅkam, pañidhāya ujuṇ tanum; Niśidanto vikampeti, mārassa hadayam yati.(結跏趺坐正身的行者，動亂了魔的心。)

Yato(the Abl. case of yayato, used as conjunction, cp. Vedic yataḥ wherefrom, by which, out of which), 【無】從哪裡，從何處，以後，因為，由於。

Yattaka (fr. yāvant, a late formation), 【形】無論多少的，無論如何，不管有幾多的(however much, whatever, as many)。

Yattha, yatra, 【副】無論那裡，哪裡。yattha yattha, 無論那裡(wherever (he likes) A.II,64.。yattha kāmaṁ, 隨個人的喜歡(cp. yathākāmaṁ in same meaning) where to one's liking)。yathākāmakāritaṁ, 為所欲為。

yatth-icchakam, 隨個人的喜歡(almost identical (originally variant?) with yadicchakam and yāvadicchakam)。

Yathatta, 【中】真實，本性，真面目。

Yathariva (yathā+iva), 【無】正如，正當，正像。

Yathā, 【副】同樣地，可能，關於，涉及，與...相比，依照，在任何方式，正如(as, like, in relation to, after (the manner of))。yathākammaṁ,

【副】依照個人的行動。yathākāmaṁ, 【副】依照個人的心願，隨意。yathākāmakārī, 【陽】為所欲為的人。yathākārī, 【形】正如他所做的。yathākāla, 【陽】適當的時間。yathākālam, 【副】在適當的時間。

yathākkamaṁ, 【副】整齊，狀況良好，適宜，接著，接連地。yathātīta, 【形】像現在這樣的；正如站著的。yathātatha, 【形】真實的，真正的。yathātathā, 【副】依照事實。yathādhammam, 【副】依照法。yathādhota, 【形】好像被洗的。yathānusīttam, 【副】符合忠告。yathānubhāvarī, 【副】依照個人的能力。yathāpasādaṁ, 【副】依照個人的滿足。

yathāpūrita, 【形】所能充滿的。yathāphāsuka, 【形】舒服的。yathābalaṁ, 【副】依照個人的力量。yathābhataṁ, 【副】像現在這樣的被攜帶。

yathābhīrantam, 【形】喜歡多久就多久的。yathābhucca, yathābhūta, 【形】真正的，顯然的，依照事實的。yathābhūtam, 【副】真實地，實在，實際上，事實上，實質上。yathāyaṁ (=yathā + ayaṁ), 【陽.主.單】如，這...。yathārahām, 【副】適宜時，適當時，根據情況。yathārucim, 【副】依照愛好。yathāvato, 【副】實質上。yathāvidhiṁ, 【副】的確，適當地。yathāvihita, 【形】正如安排的。yathāvuḍḍham, 【副】依照輩份。yathāvutta, 【形】上述的。yathāvuttam, 【副】如上所說，按照之前所規定。yathāsaka, 【形】依照個人的所有權的。yathāsakam, 【副】每個人自己的。yathāsattim, 【副】依照個人的力量。yathāsaddham, 【副】依照個人的熱愛。yathāsukham, 【副】安樂地。Idam dukkham yathābhūtam pajānāti, 如實知此是苦、知此苦如真。yathā yathā...tathā tathā, 如此如此...如是如是。

Yathābhūtadassana, 【中】如實知見。

Yathicchitam, 【副】隨個人的喜歡。

yad, 【關】1.凡是[...]者)(【中】【單】【主】【業】【關】)。2.我、你、彼(【中】【單】【主】【業】【關】)。

yadidam, **yad idam**, **yad idam** (yad 凡是...者 + idam 此(【中】【單】
【主】), 【無】就是(直譯：凡是此者，“as that”。=yāvañ c’idam)。

Yadā(Vedic yadā), 【副】每當，當...時(when)。yadā..., tadā...=當..., 那時...(when...then)。yadi..., tadā...=若..., 則...(if...then)。

yattha..., tattha...該處..., 此處...(where...there)。yathā..., tathā...=正

如...，這樣(as...in this way)。yasmā...,tasmā...=因為..., 所以...(since...therefore)。tathā...,yathā...=(如此...),以便...(so...that)。

Yadi,【無】如果，然而，若(if)。yadidam(yadi+idaṁ),【無】這是哪一，是，即。yadi evam,如果這樣(if so, in that case, let it be that, alright, now then)。

Yanta (Vedic yantra),【中】把持，機器(a means for holding, contrivance, artifice, instrument, machine, mechanism)。yantanāli,【陰】機械的管。yantamutta,【形】經過機器拋出或射擊的。yantayutta,【形】以機器連接的。

Yantaka (fr. yanta),門栓，螺絲(a bolt)。

Yantika,【陽】機械工。

yam,【字根 I.】檢查(to check)。cp. (梵 **yam / yach**)=抵達(reach)。

Yama¹(< **yam**), 克制(restraint PvA.98 (+niyama))。

Yama²,【陽】閻摩(死亡王國的統治者)(the ruler of the kingdom of the dead)。yamadūta,【陽】閻摩的使者(死亡的報信者)。yamapurisa,【陽】閻摩的人(地獄的兵卒)。yamarāja,【陽】閻摩王。yamaloka,【陽】亡靈的世界。yamavisaya=yamaloka。yamasādana, 閻摩的王國，閻摩界。

Yama³ (Vedic yama=yama²; fr. **yam** in meaning “to combine,” cp. Av. y&schwamacr;ma twin, Mir. emuin id.),【陽】一雙，一對。

Yamaka,【形】兩倍的，雙胞胎的，一對的，相似的。【中】(一)對，(一)雙。yamakasāla,【陽】一對的(或雙胞胎的)婆羅雙樹。《雙論》(Yamaka)：內容係以雙對問答之方式闡明諸法相互之攝不攝、起滅等關係，共分十品，即根本、蘊、處、界、諦、行、隨眠、心、法、根等十雙論。各品又通立施設分、轉分、遍知分三分說明，其中，施設分列舉各品論述的法數；轉分，則深入探討各問題；遍知分，則界定各法遍知。但十品中，有三品結構特異，即第一、八品均未立轉分及遍知分，而第七品則分為隨增分、有隨眠分、斷分、遍知分、已斷分、生分、界分等七分。(《中華佛教百科全書(六)》p.3253.1~2)

Yava,【陽】大麥(barely)。yavasūka,【陽】(麥)芒。

Yavasa(< yava; Vedic yavasa),【陽】草，乾草，草料(grass, hay, fodder)。

Yasavant (cp. Vedic yaśasvat,【形】著名的(famous, having renown)。

Yasassin (Vedic yaśasvin,【形】光榮的，著名的(glorious, famous, renowned, having all endowments or comforts of life)。f. **yasassinī** shining, resplendent J.V,64.

Yasassimant (adj.) [double adj. ending; yasas+vin+ mant] splendid, glorious, full of splendour

yas,【字根 III.】試圖、努力(to endeavour)。cp. (梵 **yas/ yes**)熱，激昂(be

heated)。

Yaso & Yasa (Vedic yaśah) 【陽】【中】(mano-group), 名聲, 名望, 光榮, 榮光, 成功, (要人的一批)隨行人員(glory, fame, repute, success, high position)。yasadāyaka, 【形】財富的施主, 名望的施主。yasamahatta, 【中】大名望, 大財富, 高地位。yasalābha, 【陽】獲得名望, 獲得財富。Nom. & Acc. sg. both forms yaso & yasa(m)。

Yasodhara, 【形】出名的。

Yasoladdha, 【形】通過名望而獲得的。

Yasmā...tasmā, 若..., 則...。因為..., 所以...。

Yaham, yahim, 【副】哪裡, 無論那裡, 無論什麼情況下。

Yam (ya 的【中、單】), 哪個, 無論什麼事物。【副】因爲。yam kiñci, 無論何物(whatever)。yam kadāci, 無論何時(whenever)。yattha katthaci, 無論何處(wherever)。

yā(梵 **yā**), 【字根 I.】去(to go)。

Yā (ya 的【陰.單】), 她, 無論什麼女人。

Yāga(<**yaj**, *Sk. yāga, cp. yañña & yaja), 【陽】1.犧牲, 紿捐獻的, 佈施(a (brahmanic) sacrifice, known otherwise as **mahāyāga** (or pl. °yāgā), and consisting of the 4: assamedha, purisamedha, sammāpāsa, vāja-peyya. Thus mentioned at S.I,76 & Sn.303.)。2.佈施(In Buddhistic sense: gift, alms giving, charity; expense or expenditure of giving (almost syn. with cāga)。

Yāgin(<**yāga**), 【形】犧牲, 紿捐獻的, 佈施(sacrificing, giving, spending S I.19=J IV.66 (sahassayāgī, giving the worth of a thousand pieces))。

Yāgu, 【陰】稀粥(rice-gruel, rice-milk (to drink)), 台語：糜(be5/mue5)。(A.5.207./III,250.說：粥有五利，即：khuddam paṭīhanati(治飢), pipāsaṁ paṭivineti(除渴), vātam anulometi(順風), vatthim sodheti(清淨膀胱), āmāvasesam pāceti(消化胃之殘食)。另參考《律藏》〈大品〉藥犍度 Vin.I,221.(CS:p.315)；《四分律》卷第五十九：食粥五事好：除飢、解渴、消宿食、大小便通利、除風。是為五。(T22.1005.3))

yāc(梵 **yāc**), 【字根 I.】請求(to beg)。

Yācaka, 【陽】乞丐, 討的人(requesting, one who begs, a recipient of alms, a beggar)。【陰】yācikā。

Yācati (**yāc+a**), 乞, 討, 懇求(to beg, ask for, entreat)。【過】yāci。【過分】yācita。【現分】yācanta, yācamāna。【獨】yācityā。【不】yācitum。

Yācana, 【中】請求, 懇求。yācanaka, 【形】請求。

Yācayoga, 【形】有求必應, 照他人的請求(accessible to begging, one ready to comply with another's request)。SnA 414. : **Yācayogoti** yācitum yutto.

Yo hi yācake disvāva bhakuṭīṁ katvā pharusavacanādīni bhaṇati, so na yācayogo hoti.(照他人的請求：照乞求給。若是見到的乞求者，輕薄、言語粗暴，他就不會有求必應。)

Yācita (yācati 的【過分】), 已要求，已請求(begged, entreated, asked)。

Yācitaka, 【中】借用物(借來的東西)。

Yājaka, 【陽】令人犧牲的人。

Yāta (yāti‘進行’的【過分】), 已離去，已進行。

Yāti (yā+a)(Vedic yāti, or yā), 繼續，著手進行，乘(車)(to go, go on, to proceed, to go away)。【獨】yātvā pres. 1st yāmi(=gacchāmi); 2nd yāsi; 3rd yāti (tuṇhī yāti mahodadhi); 1st pl. yāma(kiṁ na yāma, kiṁ nu yāma); 2nd yātha=imper.; 3rd yanti(=gacchanti). imper. 2nd sg. yāhi; 3rd sg. yātu; 2nd pl. yātha. ppr. yanto(pacchā yanto walking behind) Gen. yantassa. -- inf. yātave. -- another formation fr. yā is yāyati, in an intensive meaning of “to drive, to move on quickly or by special means,” e. g. in phrase yānena yāyati to drive in a carriage(Pot. yāyeyya);(ppr.: rathassāñī va yāyato) 418 (ger.: yānabhūmīm yāyitvā yānā oruyha). Cp. yāna as ending. -- pp. yāta. Caus. yāpeti & yāpeti. etāyāti(etā 那些(【陰】複.主;複.賓)+yāti), 那些(這些),繼續。yāyeyya, 3s.opt.

Yātrā(fr. yā, Class. Sk. yātrā, a n. ag. formation like nettī, meaning something like “vehicle,” that which keeps going), 【陰】旅行，持續，好習慣(travel, going on, proceeding, good habit)。

Yāthāva, 【形】正確的，明確的(sufficient (lit. “just as much”; i. e. such as it is), sufficiently founded, logical, consistent, exact, definite, true)。 yāthāvato, 【副】完全地。

Yādisa, yādisaka(Vedic yādrś & yādṛṣa, yad+drśa), 【形】無論哪一個，無論什麼，相似的(which like, what like, whichever, how much)。

Yāna(fr. yā, as in yāti. Cp. Vedic yāna), 【中】1.去，進行(going, proceeding)。2.馬車，交通工具(means of motion, carriage, vehicle)。 yānaka, 【中】小馬車。yānagata, 【形】登上馬車的。yānabhūmi, 【陰】馬車可通行的地方。bhaddayāna, (國王的)輦(ㄉㄧㄢˇ)輿(ㄉㄧˊ)。

Yānika & Yāniya, (–°)(<yāna) 【形】1.引導至。2.習慣於。

Yānin(<yāna), 【陽】趕車人(one who drives in a carriage)。yānīkata, 【形】成習慣的，精通的。

Yāpana, Yapana (fr. yāpeti. Cp. Epic & Class. Sk. yāpana), 【中】生計，滋養，身體的持續(keeping going, sustenance, feeding, nourishment, existence, living)。yāpanīya, 【形】足夠維持個人的生活。

Yāpeti, Yapeti (yā+āpe; Caus. of yāti), 滋養，持續，維持個人的生活。【過】

yāpesi。【過分】yāpita。【現分】yāpenta。【獨】yāpetvā。

Yāma,【陽】1.(=ekayama)夜晚的一個時分(一夜有三個時分，初夜(rattiyā paṭhamār yāmarām) 6-10pm, 中夜(rattiyā majhimār yāmarām)10am-2am, 後夜(rattiyā pacchimār yāmarām)2-6am)，一夜的⅓(四個時辰)。2.夜摩天，是極樂之境，其王是善夜摩王(Suyāma)或夜摩王(Yāma)。生夜摩天(欲界天第三天)以上較高的欲界天(kāmavacara-sugatibhavavisesa 欲界善趣的勝處)，需臨終入近行定。yāmakālika,【形】時分藥，非時藥(佛教出家人被允許在午後和夜晚食用的藥物)。《大品》〈藥犍度〉246頁記載，佛陀沿用婆羅門的規定，也准許比丘們飲用「非時漿」——即「非時藥」，其中包括八種果汁：1.ambapānaṁ：芒果汁。2.jambupānaṁ：蓮霧汁。3.cocapānaṁ：椰子汁。4.mocapānaṁ：香蕉汁。5.madhupānaṁ：蜂蜜汁。6.muddikāpānaṁ：葡萄汁。7.sālukapānaṁ：蓮藕汁。8.phārusakapānaṁ：三色花(樹)汁。

Yāyin(fr. **yā**, see **yāti**),【陽】去的人(going, going on to)。(在【合】中)，例：sīghayāyī。

Yāva,【無】一直到，等於，至於，卻未，遠到，遠得很(so long as...(not))。yāvakālika,【形】臨時的。yāvakīva,只要。yāvajīva,【形】一生的，終身的，畢生的。yāvajīvam,【副】個人一生壽命的長久。yāvajīvika,【形】活足一生的壽命。yāvataka,【形】差不多，和...一樣多，遠到。yāvatatiyām,【副】直到第三次。yāvadattham,【副】就個人的喜歡，至於需要。yāvadeva(yāva 這麼多+d+eva 只是) 僅僅只是。

Yāvataka(< yāva, as tāvataka fr. tāva),【形】僅僅，只是(as much as, as many as, as far as, whatever; usually in correl. with **tāvataka** e.g. Vin.I,83 (yāvataka . . . tāvataka)。f. **yāvatikā**: yāvatikā gati tāvatikām gantvā A.I,112。

Yāvatā,【無】無論多少的，直到，至於(AA.4.34./III,74. : **Yāvatāti** yattakā,(無論多少的：不管有多少的))。yāvatāyukām,【副】一生(壽命持續之長久)。yāvatāvatiham,【副】和...一樣多的日子。

Yittha(yajati 的【過分】)，已授予，已犧牲(sacrificed)。SA.24.5. : **Yittham** vuccati mahāyāgo.(上供品：被稱為「大牲體」)。DhA(v.108) : **Yitthanti** yebhuyyena maṅgalakiriyādivasesu dinnadānam.(上供品：一般而言，在慶典等場合，以豐盛的施物祭祀。)

Yuga(< **yuj**; Vedic *yuga* (to which also *yoga*)),【中】1.犁、軛(台語：牛擔gu⁵ tann) (the yoke of a plough (usually) or a carriage)。1.(—)對，(—)雙(a pair, couple)。3.時代，世代(generation, an age)。yuganta,【陽】時代的終點，世代的結束。yugaggāha,【陽】專橫，敵對，競爭。yugaggāhī,【陽】對手，能勝任的。yugacchidda,【中】軛的洞。yuganaddha,

yuganandha, 【形】連接軛的(putting a yoke on, yoking together)。
yugamatta, 【形】軛的距離(only the distance of a plough)。yugamattañca
pekkhati, 只看一犁軛長(之地)。守護眼根，通常說看眼前「一尋」
(vyāma)，少說看「一軛長」。

Yugala, *yugalaka*(Class. Sk. *yugala*)，【中】(一)對，(一)雙(a pair, couple)。
yuj(梵 *yuj*)，【字根 II.、VII.】連結、把...套上軛(to yoke)。

Yujjhati (*yudh* 對抗+*ya*)，對抗，發動戰爭(to fight, make war)。【過】
yujjhi。【過分】yujjhita。【現分】yujjhanta, yujjhamañna。【獨】yujjhitvā,
yujjhiya。【不】yujjhitum̄。

Yujjhana, 【中】對抗。

Yuñjati (*yuj* 連接+m-a)，會合(to yoke)，參加(to join with (Instr.or Loc.))，
試圖(to exert oneself)。【過】yuñji。【過分】yutta。【現分】yuñjanta,
yuñjamāna。【獨】yuñjitvā。【義】yuñjitabba。【使】yojeti。2pl.yuñjatha。
imper. yuñja。med.imper. yuñjassu。pass. yujjati。caus.I. yojeti & II.
yojāpeti。

Yuñjana, 【中】從事，參加。

Yutta (*Yuñjana* 的【過分】)，已把...套上軛，已束以馬具，已與...關聯，
已給，已參加，已適當。yuttaka, 【形】適當的，適宜的。yuttakāri，
【形】適當地舉止，端正地行動。

Yutti, 【陰】1.應用(application, use)。2.適當(fitness, vādayutti, KVA 37; in
Instr. yuttiyā in accordance with; Abl. yuttito Sdhp.505.)。3.正義(logical)
fitness, right construction, correctness of meaning)。yuttito, 【副】符合正
義。

Yuddha, 【中】打架，戰爭，打戰(war, battle, fight)。yuddhabhūmi, 【陰】
yuddhamañḍala, 【中】戰場。

yudh(梵 *yudh*)，【字根 III.】對抗(to fight)。

Yuva(*Yuvan*)(Vedic *yuvan*)，【陽】年輕人(a youth)。(yuvā 的【主.單】；
D.I,80=yobbanena samannāgata DA.I,223; =pathama-yobbane thita
DhA.III,409; =taruṇa PvA.205). -- Cp. yava, yuvina & yobbana.

Yuvina (adj.-n.) [=yuvan with diff --adj. ending] young J.IV.106, 222.

Yuvatī, 【陰】年輕女人。

Yūtha, 【陽】(禽、畜等的)群，牧群。yūthajetṭha, yūthapa, 【陽】獸群的
領袖。

Yūpa (Vedic *yūpa*)，【陽】1.犧牲的柱(a sacrificial post)。2.宮殿(a pāsāda, or
palace)。

Yūsa, 【陽】(水果)汁(juice), 湯(soup, broth)。

Yena, 【副】因為，哪裡。

Yebhuyya, 【形】很多的，大部分的，豐富的(abundant, numerous, most)。
yebhuyya, 【副】大概，一般而言，幾乎所有。yebhuyya-vasena, 大部分(mostly, as a rule)。

Yebhuyasikā, 【陰】依多數(決定)(“according to the majority”)

Yeva, 【無】(強調詞)甚至(...也)，正好，也。

Yevāpanaka(ye+vā+pana=yaṁ vā pana), 無論怎樣(whatever else there is)。

Yo (【主、單】ya), 誰，若，哪個人，任何人。yo koci, 無論誰，若有人(whoever)。yo yo, 無論何人(whoever)。

Yoga (<**yuj** 輓), 【陽】音譯：瑜伽。連接(connection)，束縛(bond)，執著(attachment (to the world and its lusts))，努力(endeavour)，工具(means)。yogakkhema, 【陽】瑜伽安穩，從執著中釋放(release from the attachments)。yogayutta, 【形】被執著束縛的。yogagāvacara, 【陽】修瑜伽的人，修行者。yogagātiga, 【形】已經征服再生的束縛者。

Yogin, 【陽】修瑜伽的人，修行者(one who devotes himself to spiritual things, an earnest student)。參考 Yogāvacara。

Yoginī, 【陰】女修行者。

Yogga¹ (Vedic yogya; a grd. formation fr. yoga), 1.交通工具(a coach, carriage, waggon)。2.闔牛，牛(a draughtbullock, ox(=ratha-yuga-vāhana PvA.127))。3.訓練(akatayoggo(無受訓))。yoggāni muñcati, 解下諸牛的套具(to unharness the oxen)。

Yogga², 【中】發明，策略(a contrivance)。2.【形】適當的，適宜的(fit for (=yutta), adapted to, suitable)。

Yoggā (Vedic and Epic Sk. yogyā; same as yogga², fr. yoga), 訓練(training, practice)。

Yojaka, 【陽】連接的人，套上輶者，著作者。

Yojana(Vedic yojana), 【中】1.輶(the yoke of a carriage(=ratha-yuga))。2.由旬、踰繕那(長度單位。據佛音論師說，一隻公牛 oxen 走一天的距離，大約七英里，即 11.2 公里)。在台灣騎赤牛綑¹(公牛，年壯的黃牛)「日可百里」，約有二、三十公里。1 yojana = 4 gāvutas

Yojanā(*Sk. yojanā, fr. yojeti), 【陰】〔語法〕造句，意見，提議，注釋((grammatical) construction; exegesis, interpretation; meaning)。

Yojanika, 【形】有一由旬的範圍的。

Yojāpeti, (yojeti 的【使】) 令套上輶，令結合，令準備。

Yojita (Yojeti 的【過分】) 已結合，已套上輶，已準備，已混合(yoked, tied, bound)。

Yojeti (**yuj** 連接+e), 套上輶，束以馬具，結合，聯合，混合，應用，準備，催促。【過】yojesi。【現分】yojenta。【獨】yojetvā, yojiya。【未被】

yojetabba。

Yotta, 【中】糜，線，細繩(the tie of the yoke of a plough or cart)。

Yodha¹(=yodhin)(Vedic yodha; <yudh>,【陽】軍人(a warrior, soldier, fighter, champion)。yodhājīva, 【陽】戰士，《雜阿含 908 經》譯：戰鬥活。yodhahatthin, 戰象(a war elephant)。

Yodha²(=yo'dha=yo 那+idha 這)。

Yodheti(yudh 對抗+e), (caus.of yujjhati)對抗(to attack)，發動戰爭(to fight against)。【過】yodhesi。【過分】yodhita。【獨】yodhetvā。
(yodhetha=pahareyya Dha I.317)

yodhi,=yodhikā.

Yodhikā(有時作 yūthikā), 【陰】一種特別品種的茉莉花(jasmine)。

yonī(Vedic yoni), 【陰】1.女性的性器官或子宮(the womb)，知識，種類。

2.起源(origin)，出生地(place of birth)，生存界(realms of existence)。四種生(四生 four yonis)：卵生(anḍaja；oviparous creation)，胎生(胎盤中出生 jalābuja；viviparous)，濕生(saṁsedaja；moisture-sprung)，化生(opapātika；spontaneous)。tiracchānayoni。畜生胎、畜生道。M.12.I,73.：“Catasso kho imā, Sāriputta, yoniyo. Katamā catasso? Aṇḍajā yoni, jalābuja yoni, saṁsedajā yoni, opapātikā yoni. Katamā ca, Sāriputta, anḍajā yoni? Ye kho te, Sāriputta, sattā anḍakosam abhinibbhijja jāyanti--ayañ vuccati, Sāriputta, anḍajā yoni. Katamā ca, Sāriputta, jalābuja yoni? Ye kho te, Sāriputta, sattā vatthikosam abhinibbhijja jāyanti--ayañ vuccati, Sāriputta, jalābuja yoni. Katamā ca, Sāriputta, saṁsedajā yoni? Ye kho te, Sāriputta, sattā pūtimacche vā jāyanti pūtikuṇape vā pūtikummāse vā candanikāye vā oḷigalle vā jāyanti--ayañ vuccati, Sāriputta, saṁsedajā yoni. Katamā ca, Sāriputta, opapātikā yoni? Devā, nerayikā, ekacce ca manussā, ekacce ca vinipātikā--ayañ vuccati, Sāriputta, opapātikā yoni. Imā kho, Sāriputta, catasso yoniyo。「舍利弗！有此四生(catasso yoniyo)。什麼是**四(生)**？卵生、胎生、濕生、化生。舍利弗！什麼是‘**卵生**’？有情破其卵殼而生，這叫做卵生。什麼是‘**胎生**’？舍利弗！有情破其胎膜而生，這叫做胎生。什麼是‘**濕生**’？舍利弗！有情於腐魚、腐屍、腐粥、或於污水坑、於污水而生，這叫做濕生。什麼是‘**化生**’？舍利弗！諸天、地獄眾生、(某些)人、或者現於墮處(vinipātikā 惡趣)。這叫做化生。」)

yoniso, 【副】從起源地。yonisomanasikāra, 【陽】從起源作意。(古譯作：如理作意。proper consideration)。經中說諸佛覺悟之前都是以觀智，從根源作意(yoniso manasikārā ahu paññāya abhisamayo)：「有生故有老死，緣生故有老死。」乃至「有無明故有行，緣無明而有行」；「無生故無老死，生滅乃老死滅」乃至「無無明故無行，無明滅乃行滅。」

(《相應部》S.12.4~10./II,5~10、S.12.65./II,104~5；《長部》D.14/II,31.；《雜阿含 369 經》)經文可作為 yoniso manasikāra 譯作「從根源作意」的最佳引證。《瑜伽師地論》說：「若於諦智增上如理及不如理。不如實知，不能盡漏；與此相違，如實知故。能盡諸漏，當知此中聞不正法，不為寂靜，不為調伏，不為涅槃，所起諸智，名不如理。聽聞正法，...與上相違。當知如理。」(T30.840)【反】ayonisomanasikāra, 【陽】未從起源作意。

Yobbana, yobbañña(cp. late Vedic & Epic Sk.yauvana, fr.yuvan), 【中】年輕人(youth)。yobbanamada, 【陽】年輕的自豪(pride of youth)。

R

R, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十七個輔音字母。發音好像漢語中的 r。

Ramṣi, Rasmi (The form rasmi is a Sanskritism and later), 【陰】1.纏繩，韁繩。2.光，光線(a rein, a ray)。

Ramṣimant (fr. ramṣi), 【陽】太陽(the sun, =surya VvA.314.)。【形】發光的(having rays, radiant)。n.sg. ramṣimā.

rakkha(**梵 rakṣ**)，【字根 I.】保護(to protect)。

Rakkha(<**rakkha** 保護)，【形】保衛者，觀察者，看守者，守衛(guarding or to be guarded)。dhammarakkha, 法的保衛者(guardian of righteousness or truth Miln.344.)。dūrakkha, durakkha, 難以保護(hard to guard DhA.I,295.)。rakkhakathā, rukkhakathā, 保護論(warding talk)。

Rakkhaka,【陽】保衛者，觀察者，看守者，守衛(one who guards; observes or keeps; a guard)。

Rakkhati (**rakkha**保護+a), 保護，保衛，觀察，保持。【過】rakkhi。【過分】rakkhita。【現分】rakkhanta。【獨】rakkhitvā。【義】rakkhitabba。Bhavatu sabbamaṅgalāṁ rakkhantu sabbadevatā.(希望你有諸吉祥，希望諸天守護你。)

Rakkhana, rakkhana, 【中】保護，遵守。

Rakkhanaka (fr. rakkha), 【形】保衛的，看管的(guarding, protecting, watching, taking care; f. rakkhanikā (=dāśī) DhA.IV,103 (a servant watching the house))。2.觀察的(observing, keeping J.I,205 (sīlarakkhanaka))。3.修習者(a cultivator J.II,110.)。4.看守(a sentry)。

Rakkhasa (梵 rakṣas, rākṣasa ; cp. Vedic rakṣa, either fr. **rakṣ** to injure, or more likely fr. **rakṣ** to protect or ward off), 【陽】羅刹，魔鬼(a kind of

harmful (nocturnal) demon)。rakkhasī, 【陰】羅刹女。

Rakkhā(verb-noun fr. **rakkh**),【陰】保護，安全，庇護所(shelter, protection, care)。rakkhāparittā, 保護(A.II,73)。

Rakkhita, (rakkhati 的【過分】)，已保護，已觀察(guarded, protected, saved)。S.3.5.I,72. : ‘Ye kho keci kāyena duccaritam caranti, vācāya duccaritam caranti, manasā duccaritam caranti; tesam arakkhito attā.’(任何人依身行惡行、依語行惡行、依意行惡行者，其人乃不自護。)。S.3.5.I,73. : ‘Ye ca kho keci kāyena sūcaritam caranti, vācāya sūcaritam caranti, manasā sūcaritam caranti; tesam rakkhito attā.’(任何人依身行善行、依語行善行、依意行善行者，其人乃自護。)

Rakkhiya, 【形】被保護的。

Raṅga¹(fr. **raj**¹),【陽】1.染料，油漆(colour, paint)。raṅgakara, 【陽】染工。raṅgajāta, 【中】染料。raṅgaratta, 染成玫瑰紅(dyed crimson, Vin.I,185=306.)。raṅgājīva, 【陽】畫家，染工。

Raṅga²(fr. **raj**², irajyati, to straighten, order, direct etc.), 舞臺，劇場，劇本(a stage, theatre, dancing place, playhouse)。raṅgamajjha, raṅgamaṇḍala, 舞臺。

Racati (<**rac** 組成)。安排，組成，準備。pp. racita.

rac, 【字根 VII.】組成(to compose)。

rañj, 【字根 III.】被附上(to be attached to)。

Racayati (**rac** 組成+aya, later Sk.), 安排，組成，準備(to arrange, prepare, compose)。【過】racayi。【過分】racita。【獨】racitvā。

Racanā(fr. **rac**),【陰】1.編製(花圈)(arrangement (of flowers in a garland))。2.論文(omposition (of a book))。

Racita [pp. of racati] 1. arranged J.V,157 (su° in C. for samocita; v. l. sūcarita). -- 2. strung (of flowers) Mhv 34, 54. -- Cp. vi°.

Racchā (Sk. rathyā. the diaeretic forms are rathiā & rathikā), 【陰】街道(a carriage road)。

raj¹(梵 **raj**, **rañj**), 【字根 I.】染(to dye, to be colored)。

raj², 【字根 I.】使直，指揮(to straighten, order, direct)。

Raja(梵 rajas),【陽】【中】(mano-group), 灰塵，塵垢微細之物質)，污垢，花粉，雜質。據《俱舍論》卷十二載，塵又有微塵(梵 anu-rajas)、金塵(梵 loha-rajas，又作銅塵、鐵塵)、水塵(梵 ab-rajas)、兔毛塵(梵 śāśa-rajas)、羊毛塵(梵 avi-rajas)、牛毛塵(梵 go-rajas)、隙遊塵(vātāyanacchidra-rajas。又作向遊塵、日光塵)等分別，七個極微，合為一微塵；七個微塵，合為一金塵；七金塵合為一水塵；順次類推。rajakkha, 【形】(在【合】中)弄髒的。rajakkhandha, 【陽】一大堆灰

塵。DhA.v.182./CS:pg.2.150-1.：“Kiṁsu adhippatī rājā, kiṁsu rājā rajissaro; Kathamśu virajo hoti, katham bāloti vuccati”ti.(誰是主宰王？誰是染污王？怎樣評論離染？怎樣評論愚蠢？) “Chadvārādhippatī rājā, rajjamāno rajissaro; Arajjam virajo hoti, rajjam bāloti vuccati”ti.(主宰六門者稱王。受染污者為染污王。無染者為離染。染者稱為愚蠢。)

Rajassāyatana, 染缸。SnA.v.406./II,381.：**Rajassāyatana** kambojādayo viya assādīnaṁ, rāgādirajassa uppattideso.(染缸：如處在甕等之中，諸味、染等雜燴生起的地方。)

Rajaka (fr. rajati),【陽】染工、漂白工(a dyer, bleacher)。《中阿含經》作：染家。

Rajata (Vedic rajata; see etym. under rajati),【中】1.銀(silver)。2.錢(money)。rajatapatṭa, 銀碟子，銀片。DA.1.I,78.：**Jātarūpanti** suvanṇam. **Rajatanti** kahāpaṇo, lohamāsako, jatumāsako, dārumāsakoti ye vohāraṁ gacchanti.(錢：貨幣、銅錢、膠錢、木錢等，凡交易用的。) hemarajata,【中】金銀(gold & silver)。rajatagabbha, 白銀的盒子(silver money box or cabinet for silver)。PvA.95 (for rūpiya)。

Rajati (**raj**(梵 **raj**, **rañj**)染+a), 染(to shine, to be coloured or light)。【過】raji。【獨】rajitvā。【義】rajitabba。

Rajana (fr. **raj**),【中】塗顏色，染料，染顏色(colouring, dye)。rajanakamma。【中】染。

Rajani, **Rajanī**(fr. **raj**),【陰】夜晚(the night)。

Rajanīya (adj.) [grd. of rajati] of the nature of rajas, i. e. leading to lust, apt to rouse excitement, enticing, lustful

Rajanīya (grd. of rajati),【形】令人耽溺的，激情的(leading to lust, apt to rouse excitement, enticing, lustful.)。

Rajojalla,【中】多泥的污垢。

Rajoharana,【中】去除污垢，撣子。

Rajja (Sk. rājya, fr. **raj**),【中】王國，君主身份(kingship, royalty, kingdom, empire; reign, throne; (fig.) sovereignty)。rajjasiri,【陰】主權。rajjasīmā,【陰】國界。

Rajjati (**raj** +ya), 尋樂趣，執著於(to be excited, attached to (Loc.), to find pleasure in)。【過】raji。【過分】ratta。【現分】rajjanta。【獨】rajitvā。So bhavet na rajjati, sambhavet na rajjati, 彼不染於生存，不染於出生(有樂不染，合會不著)。virattacitto, 心無執著(S.35.95.)。

Rajjana (fr. rajjati),【中】弄髒，污穢(defilement)。

Rajju,【陰】粗繩(cord), 繩索(rope)。rajjugāhaka,【陽】土地測量員。

Rañjati (**rañj**+a), 1.染(dye)。2.找快樂(to find delight in, to be excited)。【過】

rañji。【過分】rajita, ratta。【現分】rañjanta, rañjamāna。【獨】rañjitvā。【使
rañjeti, rañjāpeti。

Rañjana (<rañjati) 找快樂(finding pleasure)。

Rañjeti (**rañj**+e), 紿樂趣，使染色(to cause to be coloured or dyed)。【過】
rañjesi。【過分】rañjita。【現分】rañjenta。【獨】rañjetvā。

Rattha(Vedic rāṣṭra), 【中】國家，國土(reign, kingdom, empire; country,
realm)。ratthapiṇḍa, 【陽】從民衆獲得的食物。ratthavāsin, ratthavāsika,
【陽】國民(國家的居民)。ratthavantopi khattiyā, 領國刹帝利
(S.1.28./I,15.)。

Ratthika (fr. rattha, cp. Sk. rāṣṭrika), 【形】屬於國家的(one belonging to a
kingdom, subject in general, inhabitant J.II,241 (brāhmaṇa gahapati-r.-do
ārik'ādayo)。2.官員(an official of the kingdom)。

Raṇa, 【中】戰爭，打戰，罪，過失。raṇañjaha, 【形】避免激情的擾亂。

SA.2.11./I,109. : **Raṇañjahāti** kilesañjahā.(過失擾亂：染污擾亂。)

Rata (ramati 的【過分】), 已高興，已獻身。

Ratana, 【中】1.珍寶(a gem, jewel, treasure)。2.珍貴(敬重之意之寶
(cittikataṭthena ratanam))。3.腕尺(most likely=Sk. aratni: see ratani; a
linear measure)。ratanattaya(cp. BSk. ratna-traya), 【中】三寶(即：佛、
法、僧)。ratanavara, 【中】最好的珠寶。ratanam pañitam, 珍寶。

Ratanika, 【形】(在【合】中) 有很多腕尺的長度或寬度。

Rati (Classic Sk. rati, fr. **ram**), 【陰】執著，愛情(對特定的人，如戀愛)，
愛好(love, attachment, pleasure, liking for (Loc.), fondness)。ratikīlā, 【陰】
性交。arati, 【反】不喜愛，厭惡(dislike, aversion)。

Ratta¹(pp. of rañjati, cp. Sk. rakta), 【形】1.染的，有顏色的(dyed,
coloured)。2.紅色的(red, more like crimson. Sometimes it comes near a
meaning like “shiny, shining, glittering” (as in ratta-suvaṇṇa the glittering
gold))。【中】血。【過分】已染色，已彩色，已性衝動。rattakkha, 【形】
有紅眼睛的。rattacandana, 【中】紫檀(見 Mañjūsthā)。rattaphalā, 【陰】
紅果藤(有紅色橢圓形的果實的藤本植物)。rattapaduma, 【中】紅睡蓮。
rattamaṇi, 【陽】紅寶石。rattatisāra, 【陽】赤痢(bloody diarrhoea)。

Ratta², 【中】& (poet.) **Rattā**, 【陰】晚上((rarely) night)。

Rattaññū, 【形】長期存在的，已確認(of long standing, recognised)。

Rattandhakāra, 【陽】夜裡的黑暗。

Rattapā, 【陰】水蛭(leeph) (台語：螟蛉 ngo⁵ khi⁵)。

Rattāvasesa, 【陽】殘餘的夜(2~3 個 nādikā(24 分鐘)，即天亮
(arunuggamana 明相)之前 48~72 分鐘)。

Ratti (Vedic rātrī & later Sk. rātri. The by-form of ratti is ratta²), 【陰】夜晚，

宿(タヌ, 夜的俗稱)(night)。rattikkhaya, 【陽】夜盡(近破曉了)。rattikhitta, 【形】夜晚射擊。ratticāra, 【陽】夜行者。rattibhāga, 【陽】夜晚時分。rattibhojana, 【中】晚餐。rattindivam, 日夜。sabbarattim, 徹夜(夜晚的三時分)。rattiyā paṭhamam yāmarū, 初夜(6-10pm)。rattiyā majjhimaṁ yāmarū, 中夜(10pm-2am)。rattiyā pacchimam yāmarū, 後夜(2-6am)。rattiṭhānadīvāṭṭhānādīsu(DhA.CS:pg.1.358.), 不分晝夜。

Rattūparata, 【形】戒除在晚上吃食物的。

Ratha¹, 【陽】馬車(chariot), 二輪戰車(two-wheeled carriage)。rathakāra, 【陽】造車者, 木匠。rathaṅga, 【中】馬車的一部份。rathagutti, 【陰】車甲(馬車的防衛物)。rathacakkha, 【中】車輪。rathapañjara, 【陽】車身。rathayuga, 【中】車輶(a chariot yoke)。rathareṇu, 【陽】車子的塵埃(36 tajjāri = 1 rathareṇu; 36 rathareṇu = 1 蟻 likkhā, Sammohavinodani 343), 惡蟲(mite)。惡蟲病是一種急性熱病, 感染此病原 10~12 天就會開始發高燒、劇烈頭痛及淋巴腺炎, 若不治療, 死亡率在 0.6%~40% 之間。)。rathācariya, 【陽】戰車的禦者, 趕車人。rathanīka, 【中】一隊戰車。rathāroha, 【陽】二輪戰車的戰士。

Ratha² (<ram, cp.Sk.ratha)喜悅(pleasure, joy, delight)。

Rathika, 【陽】在二輪戰車上戰士。

Rathikā, 【陰】車道, 街道。

Rada, 【陽】長牙。例: dvirada = 兩隻長牙(象)。

Radati (rad)(to scratch Dhpt 159; cp. **rada** & **radana** tooth Abhp 261.

J.V,505; VI,24; Miln.107.

Randhaka, randhaka-, J.IV,431 (bhatta^o).

Randha¹ (for Sk. raddha, pp. of randhati 2), 烹調(cooked)。

Randha²(Sk. randhra, fr. randhati), 【中】開口處, 裂縫, 弱點, 過失(opening, cleft, open spot; flaw, defect, weak spot)。randhagavesin, 【陽】挑剔者, 尋弱點的人(looking for somebody's weak spot)。randhagavesita, 挑剔。

Randhaka, randhaka-(fr. randhati 2), 【形】【陽】廚子(one who cooks, cooking, a cook)。

Randhati (radh or randh), 使受...管制, 使煩惱(to be or make subject to, (intrs.) to be in one's power; (trs.) to harass, oppress, vex, hurt)。in Imper. randhehi J.I,332. mā randhayi J.V,121, and pl. mā randhayum Dh.248 (=mā randhantu mā mathantu DhA.III,357). See also randha²。2.烹調(to cook (cp. Sk. randhi & randhana) Miln.107 (bhojanam randheyya)。pp. randha¹.

Randhana, 【中】烹飪, 烹。

Randheti (randh+e), 烹沸, 烹調。【過】randhesi。【過分】randhita。【獨】

randhetvā 。

rabh, 【字根 I.】開始(to begin)。

ram, 【字根 I.】樂於(to take delight in)。

Rama, rama- (fr. **ram**),【形】樂於, 可樂的(delighting, enjoyable; only in cpd. dū rama(=Sk. duḥrama), 難以享受(difcult to enjoy, not fit for pleasures; as nt. absence of enjoyment Dh.87=S.V,24)。manorama,取悅此心(gladdening the mind)。

Ramaṇīya, Ramanīya(grd. of ramati),【形】令人愉快的, 迷人的, 嬌媚的(delightful, pleasing, charming, pleasant, beautiful)。

Ramanī,【陰】女人。

Ramati (ram 樂於+*a*)，使高興，過得快樂(to enjoy oneself, to delight in; to sport, find amusement in)。【過】rami。【過分】rata。【現分】ramanta, ramamāna。【獨】ramitvā。【不】ramitum。【使】rameti(製造歡樂氣氛)。

Ramana,【中】享樂。

Rambati (& lambati)(<**lamb**),懸掛(to hang down)。

Rambhā,【陰】芭蕉(plantain tree, or banana tree.見 Moca)。

Ramma(grd. of ramati),【形】迷人的, 可享受的(enjoyable, charming, beautiful)。

Rammaka(Sk ramyaka),【陽】然瑪尬月(月份名, 見 Citta, 2月16至3月15)。

Rava¹(for raya, with v. for y as freq. in Pāli),速度, 飛奔(speed, exceeding swiftness, galloping)。

Rava²(fr. **ru**, cp. Vedic rava),【陽】噪音, 吼, 哭聲(loud sound, roar, shout, cry; any noise uttered by animals)。ravana,【中】吼聲, 嚎叫。

Ravaka=rava, in goravaka, 牛吼聲(a cow's bellowing)。

Ravati (ru+a), 發出噪音, 哭。【過】ravi。【現分】ravanta, ravamāna。【獨】ravitvā。【過分】ravita, ruta。

Ravi(cp. Sk. ravi),【陽】太陽(the sun)。ravihamṣa,【陽】“太陽鵝”(鳥名)。

Ravivāro,【陽】星期日(sunday)。

Rasa¹,【陽】1.味道, 汁, 滋味, 水銀。rasagga,【中】最好的味道。rasajana,【中】洗眼劑。rasatañhā,【陰】渴望味道。rasavatī,【陰】廚房。rasaharaṇī,【陰】味蕾。rasāyanika, 化學家(chemist)。

2.作用。DhsA.(CS:p.106) : Kiccam vā sampatti vā **raso** nāma.(作(用)或達成, 稱為‘作用’。)

Rasa², rasa-, 十(is a dial. form of -**dasa** ten, and occurs in Classic Pāli only in the numerals for 13 (terasa), 15 (pañña-rasa, pannarasa), 17 (sattarasa)

& 18 (atthārasa, late)。

Rasaka (fr. rasa, cp. Classic Sk. rasaka), 【陽】廚子(a cook)。

Rasanā, 【陰】女人的腰帶。見 mekhala。

Rasavin (fr. rasa), 【形】(tasting)。

Rasmi(=raṁsi), 【陰】繩索, 繩繩, 光線。

Rassa, 【形】短的, 像侏儒的, 矮小的。rassatta, 【中】短。

rah, 【字根 I.】離開、放棄(to quit)。

Rahada, 【陽】湖(a (deep) pond, a lake)。

Rahassa (Sk. rahasya), 【形】【中】秘密(secret, private)。

Rahayati (denom. fr. rahas; *not* corresponding to Sk. rahayati), 成為孤獨(to be lonely, to wish to be alone)。

Rahita [pp. of **rah**] 1.

Rahābhāva, 【陽】秘密。Sp.Pārā.I,115. : evamesa na kadāci karotī

pāpakaraṇe rahābhāvatopi arahaṁ.(如此, 不會某時秘密作惡, 為‘阿羅漢’。)

Rahita, 【形】1.孤獨, 遺棄(lonely, forsaken)。2.剝奪的, 沒有的(deprived of, without (rahita-))。

Rahas & Raho (Vedic rahas), 【無】秘密地, 在保密中。rahogata, 【形】到隱密的地方的。

Rāga(vi 離+rāga<**raj**(著色)梵巴同) see rajati), 【陽】1.顏色, 染料(color, hue; coloring, dye)。2.染, 染著, 肉欲(excitement, passion)。rañjan'aṭhena rāgo(找樂子之義為‘染’) (DhsA 363)。rāgakkhaya, 【陽】染盡, 喰染的毀滅。rāgaggi, 【陽】欲火。rāgaracita, 【形】好色的行爲。rāgaratta, 【形】起好色心的。sarāga, 【形】有染的。

Rāgin, rāgin-(fr. rāga), 【形】好色的 (one who shows passion for, possessed of lust, affected with passion)。

rāj, 【字根 I.】使...發光(to shine)。

Rājā (Rājan) (cp. Vedic rājā), 【陽】國王(king), 統治者(a ruling potentate)。

單.主.rājā ; 複.主 rājāno ; 單.呼.rāja, rājā ; 複.呼 rājāno ; 單.賓.rājānaṁ, rājam ; 複.賓.rājano ; 單.具.rāja, rājinā [梵 rajñā], rājena ; 複.具.raññābhi, rājūhi, rājehi ; 單.離.raññā, rājamhā, rājasmā ; 複.離.raññābhi, rājūhi, rājehi ; 單.與.、屬.raññō [梵 rājñah], raññassa, rājino ; 複.與.、屬.raññām[梵 rājñām], rājūnam, rājānam ; 單.處 raññe, raññi, rājamhi, rājasmiṁ ; 複.處.rājusu, rājesu。rājakakudhabhaṇḍa, 【中】皇室的徽章, 王位的標誌(如王冠等)。rājakathā, 【陰】王論。rājakammika, 【陽】政府官員。rājakumāra, rājaputta, 【陽】王子(prince)。rājakumārī, rājakaññā, rājadhītā, 【陰】公主(princess)。rājakula, 【中】王室, 王宮。Rājageha,

【中】王舍(城)。rājabhavana, rājamandira, 【中】王宮。rājāṅgana, 【中】宮殿的庭院。rājadaṇḍa, 【陽】國王諭旨的處罰。rājadāya, 【陽】王室禮物。rājadūta, 【陽】國王的報信者或外交使節。rājadevī, 【陰】王妃(國王的配偶)。rājadhamma, 【陽】王法。rājadhāni, 【陰】王城。rājadhītu, rājaputtī, 【陰】公主。rājanivesana, 【中】國王的住所。rājantepura, 【中】王室閨房, 宮殿場所。rājaparisā, 【陰】國王的隨行人員, 王室集會。rājaputta, 【陽】王子。rājapurisa, 【陽】國王的人。rājaporisa, 【中】公職。rājabali, 【陽】國王抽的稅。rājabhaṭa, 【陽】軍人。rājabhaya, 【中】對國王的恐懼。rājabhogga, 【形】適合被國王用的。rājamahāmatta, 【陽】總理, 大臣, 宰相。rājamahesī, rājinī, 【陰】皇后, 王后(queen), cf. mahesī。rājamuddā, 【陰】王印。rājaratha, 【陽】皇家馬車。rājavara, 【陽】高貴的國王。rājavallabha, 【形】熟悉國王的, 國王喜歡的事物。rājasampatti, 【陰】國王的光彩壯麗。

Rājagaha(梵 Rājagr̥ha, Rajagriha; 今稱 Rajgir), 【中】王舍(城), 今位於印度比哈爾省(Indian state of Bihar, Located at 25°03' N 85°42' E), 巴特那市(Patna)南側。平均海拔 73 公尺(metres =239 feet), 四周有五山圍繞, 王舍城到舍衛城 45 由旬(見《本生經》J.12), 約 540 公里。王舍城附近有五山: 1. 鷲峰, Gijjhakūṭa pabbata(梵 Griddhakūṭa; 印 Griddhraj Parvat or Gridhra-kuta Hill; 英 Vulture Peak, 此山位於王舍城東北十里之處, 為圍繞王舍城的五山中之最高山。位於中印度摩揭陀國首都王舍城之東北側。位置在 24°18' N and 81°15' E.; 海拔 717 公尺(2354 feet))。2. 般荼婆(Pañdava)(巴)。3. 負重(Vebhāra)(巴), 音譯毘婆羅。4. 吞仙山(Isigili)(巴), 音譯伊師耆利。5. 方廣山(Vepulla)(巴), 音譯毘富羅山。頻婆娑羅王時, 由上茅宮城(Kuśāgrapura, 又稱舊王舍城)遷都至此。摩揭陀國(Magadha)之都城, 本城出土遺留陶瓷, 可以追溯至西元前 1000 年, 但是當時人類活動的實情尚為無知。

Rājadhamma, 【陽】王法(國王的職責)。dasa rājadhammā(dasasu rājadhammesu), 【陽】十王法; J.v.534.(JA.III,274., III,320., III,412., *V,378.) : “¹Dānam ²sīlam ³pariccāgarī, ⁴ajjavām ⁵maddavām ⁶tapām; ⁷akkodharī ⁸avihiṁsañca, ⁹khantiñca ¹⁰avirodhanām.(一、佈施。二、持戒。三、大捨施。四、誠實。五、文雅(溫和)。六、熱心。七、無瞋。八、無害。九、忍耐。十、無敵意。) JA.534./.V,378. : Dānādīsu dasavatthukā cetanā **dānam**, pañcasīladasasīlāni **sīlam**, deyyadhammadcāgo (V,379.) **pariccāgo**, ujubhāvo **ajjavām**, mudubhāvo **maddavām**, uposathakammaī **tapo**, mettāpubbabhāgo **akkodho**, karuṇāpubbabhāgo **avihiṁsā**, adhvivāsanā **khanti**, avirodho **avirodhanām**.(一、佈施:(施捨)財等十類的心。二、持戒:受持五戒、

十戒。三、大捨施：作正法之施。四、誠實：正直。五、溫和：柔軟。

六、熱心：布薩法(於齋戒日受八戒)。七、無瞋：慈的前方便。八、無害：悲的前方便。九、忍耐：堅忍。十、無敵意：無敵對。)

Rājañña(fr. rājā, cp. Vedic rājanya), 【陽】戰士階級的人(印度的世襲階級)(“royalty”; a high courtier, a khattiya (=rājabhogga)。

Rājati (rāj+a) (cp. rajati & rañjati), 照耀(to shine)。【過】rāji。【過分】rājita。【現分】rajamāna。

Rājatta, 【中】君主身份。

Rājaratha, 【陽】皇家馬車。Dhp.v.151. : Jīranti ve rājarathā sucittā, atho sarīram pi jaram upeti. Satañña dhammo na jaram upeti, santo have sabbhi pavedayanti.(富麗輦輿要當朽，色身老來亦當同。唯善人法(=聖教)永不老，善人在在傳真善。) cf. bhaddayāna, 【中】輦輿(ㄉ一ㄉㄚˊㄩˋ)。

Rājaharīsa, 【陽】國王天鵝(其喙和腳皆紅色)。

Rājāñā, 【陰】國王的諭令。

Rājanubhāva, 【陽】國王的壯麗或最高權威。

Rājāmacca, 【陽】王室部長。

Rājāyatana, 【陽】闍葉山樣子(Buchanania Latifolia，見 Khīrikā)。

Rāji¹ (cp. Sk. rāji), 【陰】(一)排，線，行列(a streak, line, row)。

Rāji² (fr. rāga?), 意見不合，爭吵(dissension, quarrel)。saṅgharāji, 僧諍(+saṅghabhedā 破僧)。

Rājita, 【過分】已燦爛，已照耀。Cp. virājita

Rājjiddhi, 【陰】王室力量。

Rājin (fr. rāji), 【形】有斑紋、有線條(having streaks or stripes)。
uddhagarājin, 顯著的。

Rājinī, 【陰】皇后。

Rājisi, 【陽】王室預言者。

Rājupaṭhāna, 【中】對國王的伺候。

Rājuyyāna, 【中】(國王的)御花園。

Rājorodha, 【陽】國王的閨房，王妃。

Rādheti¹ [Caus. of rādh to succeed, rādhyate. The root is given at Dhtp 420 & Dhtm 656 in meaning “saṁsiddhiyam,” i. e. of success. See etym. at Walde, Lat. Wtb. s. v. reor.] to please: see cpds. abhi° apa°, ā°, vi°.

Rādheti² (rādh? Given at Dhtp 424 & Dhtm 656 in meaning “hiṁsāyam,” i. e. of hurting), 殺。

Rāma (fr. ram; cp. Vedic rāma), 快樂(pleasure, sport, amusement)。

rāmakara, 找樂子(having pleasure, sporting, making love)。

Rāmaneyyaka, 【形】愉快的，可愛的(pleasant, agreeable, lovely)。

Rāva, 【陽】哭聲，嚎叫，噪音。

Rāsi(Vedic rāśi), 【陽】1.堆，量，聚集(heap, quantity, mass)。2.財聚((store of) wealth, riches)。rāsivadḍhaka, 【陽】收入的管理員。

Rāhaseyyaka, 【形】隱蔽的，秘密的("having one's bed in loneliness," living in seclusion or secrecy)。manussarāhasseyyakarī, manussarāhaseyyaka, 適合躺在無人干擾之處("fit to lie undisturbed by men" Vin.I,39.)。

Rāhu, 【陽】羅睺(阿修羅王的名字)，月蝕，日蝕。rāhumukha, 【中】羅睺口刑(一種處罰)。A.4.15./II,17. : Etadaggam, bhikkhave, attabhāvīnaṁ yadidam—Rāhu Aasurindo.(諸比丘！於有身體的眾生當中，羅睺(阿修羅王)為最大。)(他的身高有四千八百由旬，手臂有一千兩百由旬大小，眉間五十由旬，手指頭、腳趾頭的間隔和手掌有二百由旬。)

Rāhula, 【陽】羅睺羅(人名)。今印度語作：Rahul；本名字已在美國出生孩子的名字千名之內。

riñc, 【字根 II.】倒空(to empty)。

Riñcati (riñc 倒空+ñ-a), 疏忽，放棄，倒空(leaving behind, giving up)。
【過】riñci。【過分】ritta。【獨】riñcitvā。【現分】riñcamāna。

Ritta (Riñcati'倒空'的【過分】; cp. atireka), 已缺乏，已空，已擺脫(devoid, empty, free, rid (of))。rittamuṭhi, 【陽】空拳。rittahattha, 【形】空手的。

ru, 【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。

Rukkha(Sk. rukṣa), 【陽】樹(rakkha at J.III,144.)。rukkhakotṭaka, 啄木鳥((rukhasakuna) the wood-pecker)。rukkhagahaṇa, 【中】樹叢。
rukkhadevatā, 【陰】樹神。rukhamūla, 【中】樹根(樹底下)。rukhamūlika, 【形】樹下住(居住在樹下的人)。rukhasusira, 【中】空心樹。rukhangantara, 【中】樹木的內部(the inside of a tree PvA.63)。

Rukkhagahaṇa, rukkhagahaṇa, 【中】樹叢，樹叢(tree-thicket or entanglement)。rukhapāṇikā, 木質湯匙(a wooden spoon Vism.124 (opp. to pāṣāṇarukkha).

ruc(梵 **ruc**), 【字根 I.】使發光(to shine)。

ruc, 【字根 VII.】高興(to please)。

Ruci (fr. **ruc**, cp. Vedic ruc), 【陰】1.亮麗，光(splendour, light, brightness)。
2.傾向，愛好(inclination, liking, pleasure)。rucika, 【形】(在【合】中)有傾向...的。

Rucira, 【形】愉快的，美麗的。

Ruccati (**ruc** 高興+ya), 尋開心，喜歡(to find delight or pleasure in (Loc.), to please, to indulge in, set one's mind on)。【過】rucci。【過分】ruccita。【獨】ruccitvā。

Ruccana, 【中】愛好，選擇(hurting, feeling pain)。ruccanaka, 【形】令人

喜愛的，滿意的。

ruj, 【字根 I.】使痛苦(to pain)。

Rujati(= rujjati)(**ruj** 使痛苦+a), 覺得疼，痛(to break, crush; lit. to (cause) pain, to afflict, hurt)。【過】ruji。【過分】lugga。【獨】rujītvā。【未】rucchiti(cp. Sk. rokṣyate)。

Rujana, 【中】rujā, 【陰】疼，痛(hurting, feeling pain)。rujanaka, 【形】痛的。

Rujjhati (**rudh**(梵 **rudh**)阻礙+ya) (pass. of rundhati), 被阻隔，被避免(to be broken up, to be destroyed)。【過】rujjhi。【過分】ruddha。

Ruṭṭha (russati 的【過分】; pp. of **ruṣ**; Sk. ruṣṭa), 已惱怒，已激怒(vexed, cross, enraged)。

Ruṇṇa, **Ronṇa**, (rudati‘哭’的【過分】; for Sk. rudita, after analogy of other roots in --d, as tud>tunna, pad>panna, nud>nunna. The BSk. forms are both ruṇḍa), 已哭泣，已悲歎。

Ruda(=Ruta), 【中】(鳥、獸等)叫，啼，嗥，鳴。

Rudati & Rodati (**rud**+a), 哭，哀悼(to cry, lament, weep, wail)。【過】rudi。【過分】rudita, ruta。【現分】rudanta, rudamāna。【獨】rudītvā。

Rudammukha, 【形】含淚的臉的。

Ruddha, 見 Rujjhati。

rudh(by-form **rubh**) (梵 **rundh** or **rudh**), 【字根 II.】阻礙(to hinder)。
→Rundhati

rudh(梵 **rudh**), 【字根 III.】需要(加接頭詞 ana) (to desire (with prefix ana)), 抑制、防護(to restrain)。

Rudhira, 【中】血(blood)。

Rundhati (**rudh**(梵 **rundh** or **rudh**)+m-a), 防止，阻隔，圍困，監禁。【過】rundhi。【過分】rundhita, ruddha。【獨】rundhītvā。

Rundhana, 【中】預防，關押。

rup, 【字根 VII.】改變(to change), 毀滅(perish)。cp.(梵 **rup**), 打破(break)。

Ruppati (**rup**+ya; **rup=lup**), 被惱怒(to be vexed), 被改變(to be changed)。

【過】ruppi。【現分】ruppamāna。《大義釋注》(Nd¹A., CS:p.11): **ruppatiti** kuppatti ghaṭṭiyati pīḍiyati, bhijatīti attho.(‘被破壞’：干擾、敲擊、逼迫、破碎之意。)

Ruppana, 【中】持續的變化(molestation, vexation)。

Ruru(Vedic ruru), 【陽】一種牡鹿(a sort of deer, a stag; usually called rurumiga J.IV,256, 261; V,406 (pl. rohitā rurū), 416.)。cp. ruruva.

Rusita [pp. of **ruṣ** to be vexed. The Dhpt defines by “rose” (306, 450), “pārusiye” (626); Dhtm has 2 roots viz. one with “ālepe” (442), the other

with “*himśāyam*” (443)] annoyed, irritated, offended Sn.932, 971 (expl^d by Nd¹ 498 as “*khurnsita, vambhita, ghaṭṭita*” etc.). See *rosa*, *roseti* etc.

rus, 【字根 I.、III.、VII.】生氣(to get angry)。

ruh(梵 ruh), 【字根 I.】生長(to grow)。

Ruha¹, ruha-, (fr. **ruh**: see *rūhati*,【形】(在【合】中) 成長的(growing, a tree, in cpds.: *jagatiruha*, *dharapiruha*, *mahīruha*, etc.)。

Ruha² (poetical for *ruhira* (*rohita*)=*lohitā*), 血(blood, in cpd. *ruhamghasa* blood-eater, a name for panther)。

Rūhati¹, 1.成長(to grow, spread It.67; J.IV.408 (akkhīni rūhimsu; also ppr. med. *ruyhamāna*))。2.治療, 靠近(to heal (of a wound), close up Vin.I,206 (*vano na rūhati*))。3.有效(to have effect in (Loc.), to be effective Vin.II,203=It.87 (*vādo tamhi na rūhati*))。pp. *rūlha²*. See also *rūhita* (pp. of Caus. *rūheti*=*roheti*)。

Rūhati² (for **rundh (rumbh, rudh)**, or Pass. *rujjh*^o; see also *rumbhati* & *ropeti²*), 被打破(to be broken or (fig.) to be suspended Vin.II,55 (*dhammattā rūhati* the liability is cancelled))。pp. *rūlha¹*.

Rūhanā (cp. Sk. *rohaṇa*, fr. **ruh**: *rūhati¹*), 【陰】1.成長(growth)。2.治療 (healing)。

Rūhita (<*rūhati¹*), 【中】瘡(a boil, a diseased growth (lit. “healed”) Vin.IV,316 (expl^d as “*yam kiñci vano*”; v. l. *rudhita*).

Rekhā (f.) [fr. **rikh**, for which the Pāli form is **likh**, cp. Sk. *rekhā*] line, streak Abhp 539. See *lekhā*.

Rūpa, (<*ruppati*<**rup**(改變、毀滅))【中】色(相), 外形, 體形, 圖像, 視野(眼睛的對象, 即: 所看到的東西), 物質元素(即: 地、水、火、風所組成的物質體)。世尊說:「諸比丘! 你們如何說色(*rūpaṁ*)? ’被破壞’(*ruppati*<**rup**(改變、毀滅))故, 諸比丘! 由於它, 它被叫做‘色’(*rūpaṁ*) (梵文 *rūpyata iti rūpam*)。何以被破壞? 以寒冷破壞, 以炎熱破壞, 以飢餓破壞, 以口渴破壞, 以蛇(*daṁsa=piṅgalamakkhikā* 牛蛇)、蚊(*makasa*)、風(*vātā =kucchivāta-pitthivātādivasa* 受胃腸風、背部風等的支配)、熱(*ātapo= sūriyātapo* 太陽熱)、毒蟲類(*sarīsapa* 蛇、蠍等)所咬而變壞。‘被破壞’故, 諸比丘! 由於它, 它被叫做‘色’。」(《相應部》S.22:79/III,86) *rūpaka*, 【中】小體形, 直喻。*rūpakalāpa*, 色聚(物質的最小單位, 最小含有八種成份: 地、水、火、風、色、香、味、食素)。*rūpatañhā*, 【陰】色愛(色相的渴望), 或潔癖(suddhe *rūpabhasmiñyeva tañhā rūpatañhā*. DhsA.#1065)。*rūpadassana*, 【中】見色(視界的察覺)。*rūpanimitta*, 色相。*rūpabhava*, 【陽】色有(梵天世界)。*rūparāga*, 【陽】色染(渴望出生在色相的世界)。*rūpavantu*, 【形】

英俊的。rūpasampatti, 【陰】美好的東西。rūpasiri, 【陰】個人的光彩壯麗。rūpārammaṇa, 【中】色所緣(顏色)。rūpavacara, 【形】色界的。
Rūpakammaṭṭhāna, 色業處。色業處的修法：色業處(rūpakammaṭṭhāna)：先修「四界分別觀」(catudhātuvavatthāna 四界差別觀)，反覆觀察四大種的十二種特相(**地界**：硬(kakkhalam, hardness)、粗(pharusaṁ, roughness)、重(garukaṁ, heaviness)、軟(mudukaṁ, softness)、滑(saṇham, smoothness)、輕(lahukam, light)。**水界**：流動(paggharana, flowing)、粘(abandhana, cohesion；由外向內的內聚力)。**火界**：熱(uṇha, heat)、冷(sīta, coldness)。**風界**：剛強(vitthambhana；rigidity、maintaining)、推動(samudīraṇa, pushing；由內向外)，若完全熟練之後，全身變成透明狀，進一步用功，可以觀察到色聚(rūpakalāpa)，當能夠看到色聚時，辨明每粒色聚裏所有的色法，譬如「地、水、火、風、色、香、味、食素」。身體中有二十八種色法，它以 8 個乃至 13 個的的型態結合。觀察它們必須由：「處門」(āyatana dvāra)或根門裡的所有色法，身體部分的所有色法，所有四十二身分(三十二身分之外，另外加上：1. 體內的四種火界 2. 體內的四種風界)。禪修者須破除三種密集(rūpa ghana，或色厚)：‘相續’、‘組合’與‘功用’。一、「**相續密集**」(santati ghana)：見到各種色聚，色法到了「住位」時，製造的幾代食素八法聚。二、「**組合密集**」(samūha ghana)：當能夠分別究竟色(paramattha rūpa)的自性相(sabhāva rūpa，即硬、軟等。)，即已破除了組合密集。三、「**功用密集**」(kicca ghana)：見到色聚裡的每個究竟色的作用(如‘眼淨色’的作用是牽引心路過程至色所緣(色)、‘心所依處’的作用是作為意界和意識界的依處等等)。(請參考帕奧禪師：《智慧之光》)

Rūpatā (abstr. fr. rūpa), 【陰】形狀，相貌((being) shape(d), appearance; accordance, conformity, in phrase bhavya-rūpatāya “by appearance of likelihood” A.II,191 (in hearsay formula, where it is missing in id. passage at Nd² 151).

Rūpatta (abstr. fr. rūpa), 【中】(lit. “form-hood,” i. e. shaping (being) shape(d) S.III,87 (rūpaṁ rūpattāya saṅkhātaran)).

Rūpavant, -rūpavant (rūpa+vant), 【形】1.具有身體(having bodily form (gokanṇarūpavant))。2.美麗的(beautiful Mhvs 10, 30 (f. rūpavatī))。

Rūpinī, 【陰】美女。

Rūpiya(cp. Sk. rūpya, lit. of splendid appearance, cp. name for gold jātarūpa), 【中】銀、銀幣(silver)。Rūpiyamaya(“rajatamaya” PvA.95), 【形】銀製的。

Rūpin(fr. rūpa), 【形】有物質的(having material qualities, possessed of form or shape or body or matter)。

Rūpūpajīvinī, 【陰】妓女。

Rūlha, (Rūhati 的【過分】)生長，登上，痊愈。

Rūhati (ruh) 生長+a, 生長，登上，(創傷的)痊愈。【過】rūhi。

Rūhanā (cp. Sk. rohaṇa, fr. **ruh**: rūhati¹) 1.成長(growth J.II.322 (virūhanā C.))。2.治療/healing (of a wound) Miln.112.)。

Rūhita (nt.) [fr. rūhati¹] a boil, a diseased growth (lit. “healed”) Vin.IV,316 (expl^d as “yām kiñci vaṇo”; v. l. rudhita).

Re (shortened for **are**, q. v.), 驚嘆詞。cara pi re get away with you! M.II,108; Vin.IV,139 (so read for cara pire which the C. takes as “para,” amamaka); or ehi re come on then! J.I.225; ha re look out! here they are! PvA.4; aho vata re wish I would! Pv.II.9⁴⁵ (re ti ālapanaṁ PvA.131); no ca vata re vattabbe but indeed, good sir . . . (Kvu 1).

Rekhā (<**likh** (梵 **rikh**), cp. Sk. rekhā), 【陰】線(line, streak Abhp 539. See lekhā)。

Recana (<**ric**), 【中】鬆弛，發射(letting loose, emission Dhtm 610. Cp. virecana)。

Renū(cp. Vedic reṇu), 【陽】【陰】1.灰塵(dust; pl. reṇū particles of dust)。2.花粉(pollen)。

Revatī, 【陰】奎宿(二十七星宿之一)。

Roga (Vedic roga: **ruj** (see rujati), cp. Sk. rujā breakage, illness), 【陽】病，疾病(illness, disease)。bandhukarogo(pañdu roga)，黃疸病。roganiḍḍa, roganīla, 【形】疾病的所在地。rogahārī, 【陽】醫師。rogātura, 【形】病人。

Rogin (fr. roga), 【形】【陽】有病的(having a disease, suffering from)。

Rocati (ruc+a), 1.愉快(to please, i. e. it pleases (with Dat. of person) Th.2, 415 (rocate); Mhvs 15, 9 (nivāśo rocatu))。2.找快樂(to find pleasure in)。【過】roci。Caus. rocteti。Cp. abhirocet, āroceti, virocati.

Rocana, 【中】愛好，選擇，光亮。

Roceti (ruc+e), 同意，喜歡。【過】rocesi。【過分】rocita。【獨】rocetvā。

Rodati (rud+a), 哭，哀悼。【過】rodi。【過分】rodita。【現分】rodanta, rodamāna。【獨】roditvā, 【不】roditum。see rudati.

Rodana, 【中】哭，哭泣的行爲。

Rodha¹(<rudh), 【陽】rodhana, 【中】妨礙(obstruction), 爪獄(Vism.495)。cp.anurodha, nirodha, virodha。

Rodha²(<rudh) 【中】岸(bank), 水壩(dam)。

Ropa, -ropa, ropaka(fr. **rop**=Caus. of **ruh**), 【陽】種植者，耕者(plantation; in vanaropā & ārāmaropā S.I,33.

Ropita, (ropeti 的【過分】) 1.種植(planted)2.培養(growing up)。

Ropima (< ropeti¹), 【中】1.已被種植(what has been planted Vin.IV,267)。

2.一種箭(a kind of arrow M.I,429 (contrasted with kaccha; Neumann trsl^s ropima by “aus Binsen”).)。

Ropeti (rup+e), 種植，播種(to plant or sow)。2.固定(to put up, fix)。【過】ropesi。【現分】ropenta, rāpayamāna。【獨】ropetvā, ropiya。

Roma, 【中】毫毛(體毛)(the hair of the body)。romaca, 【陽】毛骨悚然，雞皮疙瘩。

Romaka(< roma), 【形】羽毛(feathered (?)) J II.383)。

Romanthati, Romantheti, 咀嚼反芻的食物，用力咀嚼(to chew the cud, to ruminate)。【過】romanthi。【獨】romanthyitvā。

Romanthana, 【中】反芻，用力咀嚼(ruminating)。

Roruva, 【陽】嚙羅婆地獄(號叫地獄，八大地獄之一)，叫喚。

Rosa(梵 roṣa), 【陽】激怒。rosaka(梵 roṣaka), 【形】使人生氣的。

Rosanā(梵 roṣaṇa), 【陰】激怒(making angry, causing anger, being angry)。

Roseti(=rosayati, rosati) (**rus+e**) (Caus. of rosati, **ruṣ**; see rusita), 使生氣，激怒(to make angry, to annoy, to irritate)。【過】rosesi。【過分】rosita。【獨】rosetvā。rosayam, 【現分】ppr.m.Nom.sg.。

Rohati (ruh+a), 生長，登上，痊愈。參考 Rūhati。

Rohana, ruhana, 【中】升起，成長。

Rohinī, 【陰】1.赤牛(a red cow A.I,162=III,214.)。2.畢宿(星宿)(a nakkhatta or constellation)。

Rohita, 【形】紅色。【陽】一種鹿“紅鹿”，一種魚“紅魚”(紅鯉魚 (Cyprinus rohita))。rohitamaccha, 【陽】鮭魚。

L

L, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十八個輔音字母。發音好像漢語中的 1。

La, 等等(corresponding to our “etc.”: see peyyāla.)。

Lakanaka (fr. lag, with k for g, as lakuta: lagula etc. Would correspond to Sk. *lagnaka), 【中】錨(ship's anchor (nāvālakanaka) Miln.377 (v. l. lagganaka), 378.

Lakāra, 【陽】帆(sail, 可能由印尼語 layara 轉化)。

Lakunṭaka, Lakunḍaka, 【陽】矮子，侏儒(a dwarf)。

lakkh(梵 lakṣ), 【字根 VII.】做記號(to mark)。

Lakkha, 【中】標誌，目標，賭注，記帳的標誌，十萬。

Lakkhana(<**laks** 標記、特徵), 【中】相，特相，告示，標誌，特徵，預兆，特質。lakkhaṇapāṭhaka, 【陽】占相者(解讀徵兆的專家)。

lakkhaṇasampatti, 【陰】相的優點。lakkhaṇasampanna, 【形】有吉兆的。śrīvatsalakṣana, 【梵】卍、卐。音譯作：室利靺蹉洛剎曩。意譯作吉祥海雲、吉祥喜旋。DhsA.(CS:p.106) : Lakkhaṇādīsu hi tesarī tesam dhammānām sabhāvō vā sāmaññām vā **lakkhaṇām** nāma.(各種諸法的諸相共通的自相，稱為‘特相’(particular characteristic)。)

Lakkhika, 【形】幸運的。

Lakkhita, (lakkheti 的【過分】) 作標記，區別，表現...的特色。

Lakkhī, 【陰】好運氣，繁榮，財神。

Lakkheti, lakkhayati (**lakkh+**e), 作標記，區別，表現...的特色。【過】 lakkhesi 。【過分】 lakkhita 。【獨】 lakkhetvā 。

Lagula, 【陽】棍棒。

Lagga, 【形】卡住的，執著的。alaggatā, 無執著性。

Laggati (**lag+a**), 黏住，執著，黏附在，懸掛。【過】 laggi, 【過分】 laggita 。

Laggana(<**lag**), 【中】黏附，執著，懸掛。

Laggeti (**lag+e**), 堅持，不掛斷，粘住。【過】 laggesi 。【過分】 laggita 。【獨】 laggetvā 。

laṅgh, 【字根 I.】違背、超越(to transgress)，弄乾(to dry)。

Laṅgī, 【陰】門門，棒(常用作柵欄，扣栓物)。

Laṅgula, 【中】尾。

Laṅghaka, 【陽】跳躍者，表演雜技者。

Laṅghati (laṅgh 超越+m-a), 跳過，單腳跳。【過】 laṅghi 。【獨】 laṅghitvā 。

Laṅghana, 【中】跳躍，單腳跳。

Laṅghāpeti, (laṅghati‘跳過’的【使】)令跳過。

Laṅghī, 【陽】跳躍者，門檻。

Laṅgheti (laṅgh 超越+e), 跳過，放出，違背。【過】 laṅghesi 。【過分】 laṅghita 。

【獨】 laṅghetvā 。

lajj(梵 **lajj**), 【字根 I.】慚愧(to be ashamed)。

Lajjati (**lajj** 憞愧+a), 1.感到慚愧，有羞恥心，蒙羞(to be ashamed or abashed, to be modest or bashful)。【過】 lajji 。【未】 lajjissati 。【不】 lajjitum 。【現分】 lajjanta, lajjamāna 。【獨】 lajjitvā 。【未被】 lajjitabba , lajjitāya 。2.認為，考慮(to have regard of (Gen.), to consider, to respect)。【使】 lajjāpeti(to cause to be ashamed, to put to the blush)。【過分】 lajjiita 。

Lajjana(<**lajj**), 【中】很丟臉，羞恥(being ashamed)。alajjana, 無羞恥。

Lajjā, 【陰】恥辱，害羞(歹勢 phainn² se³ , 驚見笑 kiann kian³ siau³)。

Lajjāpana, 【中】慚愧心。

Lajjāpeti (lajjati'慚愧'的【使】), 使慚愧。【過】lajjāpesi。【過分】lajjāpita。
Lajjabbaka, 【形】應該感到慚愧的。

Lajjī, 【形】有慚愧心的，謙遜的，有責任心的。

Lacchatī = labhissati, 【未】labhati。

Lañca, 【陽】賄賂。lañcakhādaka, 【形】收受賄賂。lañcadāna, 【中】行賄。

lañch, 【字根 I.】記號(to mark)。

Lañcha, 【陽】。lañchana, 【中】標誌，印記，特徵。

Lañchaka, 【陽】作標記的人，壓印者。

Lañchati (**lañch** 記號+a), Lañcheti (**lañch** 記號+e), 作標記，壓印，蓋章。
【過】lañchi, lañchesi。【獨】lañchitvā, lañchetvā。

Lañchita (Lañchati'作標記'的【過分】), 已作記號，已蓋章。

Lañkikā, 【陰】印度鶴鶲(quail)。

Lañthī, Lañthikā, 【陰】杖，小樹。

Lañda, 【陽】(家畜的)糞。

Lañdikā, 【陰】(家畜的)糞。

Latā, 【陰】藤蔓，攀緣植物。latākamma, 【中】藤編。

Laddha (labhati'獲得'的【過分】), 已獲得，已接收(having obtained, taken, received)。laddhaka, 【形】迷人的，愉快的。laddhabba, 【義】應該被接收。laddhabhāva, 【陽】接收的事實，達到的事實。laddhassāda, 【形】精力恢復的，病癒的。

Laddhā, laddhāna, (labhati'獲得'的【獨】), 有得到，有收到，有達到。

Laddhi, 【陰】理論的意見，laddhika, 【形】有某種見解的。

Laddhūm (= labhitum), 【不】要獲得，要接受。

lap(梵 **lap**), 【字根 I.】說(to speak)。

Lapati (**lap** 說+a), 談話，講話，小孩般說話。【過】lapi。【過分】lapita。
【獨】lapitvā。

Lapanā, 【中】嘴，演講。apanaja, 【陽】牙齒。

Lapanā, 【陰】小孩般說話，諂媚。

Labuja, 【陽】麵包果(一種高的喬木 (Atrocarpus altilis)，廣布於熱帶地區，結麵包果，樹皮含堅韌的纖維，用作織布、黏性物質。)。

Labhati (**labh** 獲得+ya), 被獲得，被接收。【過分】laddha, 【現分】

labbhāmāna。【義】labbhānīya, labbhāneyya。labbhāneyyaṭṭhāna, 被獲得處。labbhāneyyavatthu, 被獲得之事。alabbhāneyyaṭṭhānāni, 無法思議處、不可思議處(impossible things)。

Labbhā, 【無】可能的，可允許的，可能被獲得。

labh(梵 **labh**)，【字根 I.】接受(to receive)，獲得(to get)。【字根 III.】被得到(to be got)。

Labhati (**labh** 獲得+a)，收穫，獲得，達到。【過】 labhi 。【過分】 laddha, 【現分】 labhanta 。【獨】 labhitvā, laddhā,【不】 labhitum, laddhurum . catunnañ ca āhārānam kāmalābhī hoti akicchalābhī akasiralābhī(四食隨願欲而得，不勞而得，不苦而得。)

Lamba, 【形】懸掛的，下垂的。lambaka, 【中】正在懸掛的東西，鐘擺。 Lambati (lab+m-a), 懸掛，吊。【過】 lambi 。【現分】 lambanta, lambamāna 。【獨】 lambitvā 。

Lambeti (Lambati 的【使】)，使懸掛，使吊。【過】 lamesi 。【過分】 lambita 。【獨】 lambetvā 。

Lambilā, 【形】酸的(sour, acrid, astringent (of taste))。

Lambin(<**lamb**, 【形】懸掛，彎下(hanging down, able to hang or bend down(with ref. to the membrum virile 男根) Vin III.35 (“tassa bhikkhussa angajātarū dīgharū hoti lambati, tasmā lambīti vutto” Sam. Pās. I.278.))。

lambh, 【字根 VII.】欺騙(to deceive)。

Laya, 【陽】短暫的時間的衡量。

lal(梵 **lam**)，【字根 VII.】玩、彈(to play)，愛撫(to fondle)。

Lalanā, 【陰】女人。

Lalita, 【中】優雅，吉祥物。

Lava, 【陽】一滴。

Lavañā, 【中】丁香(cloves)，熱帶地方的常綠喬木 (Eugenia caryophyllata)，葉子長橢圓形，花淡紅色，果實長球形。花供藥用，有健胃驅風作用。種子可以榨丁香油，用作芳香劑)。

Lavanā, 【中】鹽。

Lavana, 【中】割穀，收穫。

Lasati (**las**+a)，照耀，玩。【過】 lasi 。

Lasikā, 【陰】關節滑液(synovic fluid)。

Lasī, 【陰】腦髓(brains)。

Lasuna(梵 laśuna), 【中】蒜(garlic，一種鱗莖草木 (Allium sativum))。大蒜具有抗菌、殺蟲、解毒、消炎、健胃等功效，大蒜含有殺菌素，對流行性感冒病毒、葡萄球菌、鍊球菌、腦炎雙球菌、傷寒桿菌、痢疾、霍亂、白喉等病菌都有殺滅的功用，大蒜中也含有激發人體吞噬細胞吞噬力的有效成份。Pāci.IV,259(CS:pg.340) : **Lasuṇām** nāma

Māgadhakārañ vuccati.(蒜：摩揭陀國的(蒜)。) Cv.II,141.(CS:p.282.) :

“ābādhappaccayā lasuṇām khāditun”ti.(病緣，許食蒜。) Sp.Pāci.IV,920. :

Magadharaṭṭhe jātalasuṇameva hi idha lasuṇanti adhippetarū, tampi

bhanḍikalasuṇameva, na ekadvitimiñjakam.(這裡說的蒜，只限定摩揭陀國生長的蒜，它不是那種一、二、三瓣的蒜。)

Lahu,【形】輕的，快的。【中】短，母音。lahuka,【形】輕的，微不足道的，有浮力的。lahukam,【副】很快地。lahutā,【陰】輕，浮力。lahuparivatta,【形】很快地變化。

Lahum, lahuso,【副】很快地。

la(梵 **lā**)，【字根 I.】拿(ādāna；to take)。

Lākhā,【陰】紫膠(lac)，封閉臘(sealing wax)。lākhārasa,【陽】色濶(一大類有機顏料中的任何一種)。

Lāja,【陽】1.炒過的玉黍蜀。2.印度黃檀(一種東印度群島喬木(Dalbergia sissoo)，其葉用作飼料)。lājapañcamaka,【形】以炒過的玉黍蜀為第五個的。

Lāpa¹(<lap),【陽】交談(talk)。

Lāpa²(<lap, lit.talker),【陽】一種鶴鶩(quail；或類似 laṭukika)，鶴鶩(ㄉㄉㄨㄞ)，形似小雞，重量 150 公克左右，短小圓胖，不善飛翔，以小蟲、種籽、嫩葉為食，平均壽命 3~7 年。J.168.說鶴鶩為菩薩(釋迦牟尼的本生)。

Lāpana (<lāpeti, caus.of lap)【中】喃喃自語(muttering)，談話(utterance, speech)。

Lāpeti, lapati (**lap** 說+a)，談話。

Lāpu, lābu,【陰】葫蘆(gourd)，任何一種蔓生攀援植物，如黃瓜，西瓜或南瓜，果實結在硬皮裡)，苦瓢。lāpukatāha, lābukatāha,【陽】葫蘆(葫蘆瓢把這種果實掏空曬乾以後的外殼，經常用作喝水的容器)。

Lābha,【陽】得到，獲得。lābhakamyatā,【陰】對增益的渴求。lābhagga,【陽】最高的增益。lābhamacchariya,【中】利得慳(增益的自私)。

lābhasakkāra,【陽】增益和光榮。nikāmalābhī hoti akicchālābhī akasiralābhī，隨願而得，不勞而得，不苦而得。lābhena lābharā, 以利求利(=以施求施)(邪命之一種)。A.1.20.I,38.：“Addhamidārā bhikkhave, lābhānaṁ yadidaṁ āraññikattā...pe... piṇḍapātikattā... parīṣukūlikattā... tecīvarikattā... dhammadhikattā... vinayadharattā... bāhusaccā... thāvareyyā... ākappasampadā... parīvārasampadā... mahāparīvāratā... kolaputti... vanṇapokkharaṭā... kalyāṇavākkaraṇatā... appicchatā... appābādhata”ti.(諸比丘！此世有多利的，即是：住曠野、行托鉢、披冀掃衣、持三衣、能說法、好持律、須多聞、作長老、好行為、服裝整齊、隨從多、做善男子，容貌美、言語和雅、少欲、無病。)

Lābhā,【無】那是有利潤的，那是一個增益。

Lābhālābha(lābha+alābha), 【陽】得與不得(失)。

Lābhī, 【陽】得到很多的人。

Lāmaka, 【形】劣的，低的，有罪的。

Lāyaka, 【陽】收割者，割草的人。

Lāyati (**la**+ya), 收穫，割草。【過】lāyi。【過分】lāyita。【獨】lāyitvā。

Lālana, 【中】調戲，哄騙。

Lālappa(<**lap**), 一再地喃喃自語。(punappunāṁ lapanāṁ)。lālappana，一再喃喃自語的行相。lālappitattam，喃喃自語的性質。

Lālapati (**lap**+a), 不停地講話，涕泣。【過】lālapi。【過分】lālapita。

Lāleti (**la**+e), 哄騙，鎮壓，使真實。【過】lālesi。【過分】lālita。【獨】lāletvā。

Lāsa, 【陽】lāsana, 【中】跳舞，運動。

Likuca, 【陽】麵包果(bread-fruit tree，見 Labuja)。

Likkhā(梵 likṣā), 【陰】蟣子(an egg of a louse 蟬子的卵)，蟣(是長度的一個單位)。

Likh, 。

Likhati (**likh** 刻+a), 寫，銘刻，雕刻，亂寫。【過】likhi。【過分】likhita。
【現分】likhanta。【獨】likhitvā。【不】likhitum。

Likhana, 【中】寫作，刻紋。likhanakāle, 捏造(土塊)時。

Likhāpeti (likhati 的【使】)，令人寫。【過】likhāpesi。【獨】likhāpetvā。

Likhitaka, 【陽】已經被規定的人，喪失公權者。

Liṅga, 【中】告示，標誌，特徵，特色，(男性)生殖器官(DhsA.#632:‘**liṅgan**’ti sañṭhānam.)，[語法]詞性。liṅgavipallāsa, 【陽】liṅgarivattana, 【中】性或性別的變化。

Liṅgika, 【形】性或生殖器官的。

Litta, (limpati 的【過分】) 塗油，塗污，塗以灰泥。

lip(梵 **lip** / **limp**)，【字根 II.】塗(to smear)。

Lipi(< **lip**; late Sk. **lipi**), 【陰】寫作，信函(the alphabet; a letter of the alphabet; writing)。lipikāra, 【陽】作家，書記，文書。

Limpati, Lippatti (**lip** 塗+m-a), 塗污，沾染，塗油(to smear, plaster, stain)。

【過】limpi。【過分】litta。【獨】limpitvā。Pass. **lippatti** to be soiled (by), to get stained (in character). alippamāna ppr. 。pp. **litta**: see ava°, ul°, vi° -- Cp. also ālimpeti, palimpeti, vilimpati. -- Caus. I. **lepeti** to cause to be plastered J.VI,432. -- Caus. II. **limpāpeti** to cause to be plastered or anointed

Limpana, 【中】污點。

Limpeti (**lip** 塗+e), 塗油，塗污，塗以灰泥。【過】limpesi。【過分】limpita。

【現分】limpenta。【獨】limpetvā。【使】limpāpeti。

lis, 【字根 III.】被減少(to be reduced)。

lih, 【字根 I.】舔(to lick)。

Lihati (**lih** 舐+a)(Sk. leḍhi or līḍhe, also lihati), 舐(to lick)。【過】lihi。【獨】lihitvā。【現分】lihamāna。

Līna (līyati‘收縮’的【過分】), 已收縮, 已害羞, 已保留。līnatā,【陰】līnatta,【中】偷懶, 退縮。

Līyati (**li**+ya), 收縮, 使畏縮, 執著。【過】līyi。【過分】līna,【現分】līyamāna。【獨】līyitvā。

Līyana,【中】收縮(台語：勾勾 kiu kiu), 縮水, 凋萎, 萎縮。

Līlā,【陰】優雅, 吉祥物。

lu, 【字根 V.】切斷(to cut off)。

Lujjati (luj+ya), 瓦解, 崩潰。【過】lujji。【過分】lugga。【獨】lujjītvā。

Lujjana,【中】碎片(breaking up, crumbling away), 解散(dissolution)。

Lokadhammoti lujjanasabhāvadhammo.(世法：解散的自然的原則。)

luñc, 【字根 I.】摘、拔(to pluck), 拉(to pull)。

Luñcati (**luñc**+a), 拉出, 連根拔起。【過】luñci。【過分】luñcita。【獨】luñcitvā。

Luta (luniti 的【過分】), 已割草。

Lutta (lopeti 的【過分】), 已切斷, 已省略, 已掠奪。

Ludda,【形】兇猛的, 殘酷的。【陽】獵人, 管獵犬者。luddaka,【陽】獵人。

Luddha (lubbhati 的【過分】), 已貪婪, 已貪圖。

Luniti (lu+nā), 切斷, 割草, 收穫。【過】luni。

lup, 【字根 II.】切斷(to cut off), 掠奪(to plunder)。【字根 III.】被切斷(to be cut off)。cp.(梵 **lup**)打破(break)。

Lubbhati (**lubh**+ya), 貪婪, 妄想。【過】lubbhi。【過分】luddha。

Lubbhana,【中】貪欲。SA.3.2.I,137. : lubbhanalakkhaṇo lobho.(貪欲相, 稱為‘貪欲’。)

Lumpati (**lup**+m-a), 搶奪, 吃。【過】lumpi。【過分】lumpita。【獨】lumpitvā。

Lumpana,【中】搶劫, 吃。

lul, 【字根 I.】激起(to stir)。cp.(梵 **lul**)生氣勃勃(be lively)。

Lulīta,【過分】已激起, 已擾亂。

Lūkha,【形】粗糙的, 粗鄙的, 悲慘的。lūkhacīvara,【形】穿粗糙的袈裟的。lūkhātā,【陰】粗糙。lūkhappasanna,【形】對卑鄙的人的奉獻。

lūkhājīvī,【無】過著悲慘的生活。lūkho lūkhapāvuraṇo, 穿粗鄙的寬大外衣。

Lūṇa, lūna (lunāti 的【過分】), 已收穫, 已割草。

Lekhaka,【陽】書記, 文書, 作家。lekhikā,【陰】女文書。

Lekhana,【中】lekhā,【陰】寫作，信函，碑銘。

Lekhanī,【陰】鋼筆。lekhanīmukha,【中】鵝管筆的尖端，鋼筆尖。

Lekhā,【陰】詩句，寫作的藝術。

Lekheita(pp. of lekheti),【過分】畫(drawn (of lines), pencilled)。

Leḍḍu,【陽】土塊。leḍḍupita,【陽】擲石所落之所(長度，即：由一個中等男子，站在一處所擲出的石子所落之處的距離)。

Leṇa,【中】安全，洞穴，石室。

Lepa,【陽】塗層，抹灰泥。

Lepana,【中】塗沫，塗層。

Lepeti (**lip**+e)，塗以灰泥，塗上，將(黏性或油污物質)塗在...。【過】
lepesi。【過分】lepita, litta。【現分】lependa。【獨】lepetvā。

Leyya,【形】適合被舔或啜飲的。【中】黏液的食物。

Lesa,【陽】瑣事，藉口，詭計。lesamatta,【過分】已沉浸於瑣事。

Lehati, 舐(to lick)。【過】lehayimśu(palahimśu)。grd. lehaniya。ger. lehitvā。
見 Lihati。

lok(梵 **lok**)，【字根 VII.】見(to see)，看(to look)。

Loka,【陽】世界，世界的居民。S.35.82.: Lujjatīti kho, bhikkhu, tasmā lokoti
vuccati.(比丘，‘崩潰’是故稱為世間。) S.35.68.: natthi cakkhu, natthi rūpā,
natthi cakkhuvīññāṇam, natthi cakkhuvīññāṇaviññātabbā dhammā, natthi
tattha loko vā lokapaññatti (無眼(等)，無色(等)，無眼識(等)，無眼識所
識知之法(等)，則無世間或世間之概念。) lokagga,【陽】世界的領袖。
lokanāyaka, lokanātha,【陽】世界的統治者。lokanta,【陽】世界的結
束。lokantagū,【陽】已經達到世界(以及所有世俗事物)的尾端的人。
lokantara,【中】不同的世界，在世界之間的空間。lokantarika,【形】
位於世界之間的。lokanirodha,【陽】世界的破壞。lokapāla,【陽】世
界的護衛者。lokavajja,【中】世界的罪(共同的罪)。lokavivaraṇa,【中】
宇宙的揭開。lokavohāra,【陽】通俗說法。lokādhipaccā,【中】世界的
支配。lokanukampā,【陰】對人類世界的同情。lokāyatika,【形】持有
自然學主義的人，虛無主義者。lokapāladhamma, 護世之法(指：慚愧：
hirottappa)。

Lokadhamma, (八)世法(八風)(aṭṭha lokadhammā : 得 lābho(or hita 利益)、
不得(=失)alābho(or ahita 無利益)、名聲 yaso、惡名聲 ayaso、誹謗
nindā、稱譽 pasarīsā、樂 sukham、苦 dukkham。得 lābho、不得
(失)alābho—當修慈波羅蜜。名聲、惡名聲、誹謗、稱譽—當修忍耐
波羅蜜。樂、苦—當修捨波羅蜜。(cf.《佛種姓經》Bu.pg.2.317-9)

八風(世八法)	省思	苦(不修)	集	滅	道
---------	----	-------	---	---	---

1.得(lābho)	應得之份?	增長貪欲	努力?	(得)風吹不動	慈
2.失(alābho 不得)	失去該失?	難免失望、遺憾、悔恨	沒努力?	(失)風吹不動	慈
3.稱(yaso 名聲)	愛名求名?	增長貪名，高抬自己	造善?	(稱)風吹不動	忍
4.譏(ayaso 惡名聲)	有罪?	增長瞋恚，煎熬難受	造惡?	(譏)風吹不動	忍
5.誹(nindā 詐謗)	有過?	增長瞋恚，聲聲難熬	造惡?	(謗)風吹不動	忍
6.譽(pasārīsa 稱譽)	過獎?	增長貪名、貪褒(褒襄)	造善?	(譽)風吹不動	忍
7.樂(sukham)	何樂之有?	則失去深觀樂之生滅	善因?	(樂)風吹不動	捨
8.苦(dukkham)	何有忍?	失去深觀苦之生滅	惡因?	(苦)風吹不動	捨

Mv.I,185.(=A.6.55./III,379.)：“Selo yathā ekagghano, vātēna na samīratī; Evarīn rūpā rasā saddā, gandhā phassā ca kevalā. “Itthā dhammā aniṭṭhā ca, na pavedhenti tādino; Thitam cittam vippamuttam, vayañcassānupassatī”ti.(恰如堅石山，不為風所動，如此色、味、聲，香及所有觸，可意不意法，皆不為激動。心安住解脫，只隨觀壞滅。)《增支部》(A.8.6./IV,159.)：「(八風生起，)如是思擇：『對我此苦之生，此為無常、苦、有變易之法』，如實了知。‘得’於心中耗盡而不住(lābhopi cittam na pariyādāya tiṭṭhati)，‘失’(不得 alābhe)亦於心中耗盡而不住，‘稱’亦於心中耗盡而不住，‘譏’亦於心中耗盡而不住，‘毀’亦於心中耗盡而不住，‘譽’亦於心中耗盡而不住，‘樂’亦於心中耗盡而不住，‘苦’亦於心中耗盡而不住。他不順從已生之‘利’(So uppannaṁ lābhāṁ nānurujjhati)，不抗拒‘衰’(alābhe nappativirujjhati)；不順從已生之稱，不抗拒‘譏’；不順從已生之‘譽’，不抗拒‘毀’；不順從已生之‘樂’，不抗拒‘苦’。他如是拋棄服貼、拋棄反對(anurodhavirodhavippahīno)，而遍解脫生、老、死、愁、悲、苦、憂、惱，我說遍解脫苦。」「於心中耗盡」的作法，即是抱持客觀的觀察，而不迎不拒、不順不逆。

Lokika, lokiya, 【形】世間的，平凡的。lokacitta【中】世間心(包括欲界心 kāmāvacara citta、色界心 rūpāvacara citta、無色界心 arūpāvacara citta)。

Lokuttara, (loka+uttara)【形】超凡的，超出人類經驗的，出世間(《攝阿毘達摩義論》Ch.3.62.Lokuttaracittāni nibbānārammanānīti.諸出世間心以涅槃為所緣)(CSCD)。DA.2.I,232. : Ettha ca lokuttarassa saranagamanassa cattāri sāmaññaphalānī vipākaphalām, sabbadukkhakkhayo ānisārīsaphalām.(此中，出世間歸依以四沙門果為異熟果，滅盡一切苦的利益果。)

「涅槃」非名法非色法，但是能為「出世間心」所取。能取涅槃的「出世間心」，依禪那的層次含攝 1 心、33~36 心所。無餘涅槃則沒有出

世間心(能取)，也沒有「涅槃」(對象)。聖果(=果心，果定速行心)是名法。

Vibhv.p.59. : Upādānakkhandhasaṅkhātalokato uttarati anāsavabhāvenāti **lokuttaram**, maggacittam. Phalacittam pana tato uttiṇṇanti **lokuttaram**. Ubhayampi vā saha nibbānenā lokato uttarāt adhikārāt yathāvuttaguṇavasenevāti **lokuttaram**。(渡過取蘊的世間，成為無漏的狀態，為‘出世間道心’。然而，從此越過，為‘出世間果心’。兩者同樣是渡過世間之涅槃，如上所說，處於無上的、優勝的功德，為‘出世間’。)

loc, 【字根 VII.】見(to see)。cp.(梵 **loc**)考慮(see consider)。

Locaka, 【無】拉出者，連根拔起的人。

Lokesa, 【陽】梵天王，造物主。

Locana, 【中】眼睛。

Loṇa, 【中】鹽。【形】鹹味濃的。loṇakāra, 【陽】採鹽者。loṇadhūpana, 【中】加鹽作調味料。loṇaphala, 【中】loṇasakkharā, 【陰】鹽的結晶。

Loṇasovīraka, 鹹酸醬。一種由百味醃製的藥(sabbarasābhisaṅkhataṁ ekām bhesajjam)。據說在醃製時，把訶子、山楂、川棟等藥材，米穀等各種糧食，芭蕉等各種果實，筍、魚、肉片等各種食物，加上蜂蜜、糖、岩鹽、鹽等，裝入缸中密封後放置經一年、兩年或三年，醃製成呈蒲桃汁顏色的醬。食之可治療風病、咳嗽、麻風、黃疸、痔瘻等病。比庫在飯後也可食用這種醬。有病者可直接吃，無病者可摻水後飲用。(Sp.pārā.192.)

Loṇika, 【形】鹹性。

Loṇī, 【陰】鹽田，鹽水湖。

Lopa, 【陽】母音省略，切斷。

Lobha(<**lubh** 執取)【陽】貪欲(greed), 妄羨(covetousness)。SA.3.2./I,137. :

lubbhanalakkhaṇo lobho, dussanalakkhaṇo doso, muyhanalakkhaṇo
mohoti。(貪欲相，稱為貪欲；忿怒相，稱為瞋；糊塗相，稱為癡。)
lobhaniya, 【形】被妄想的，令人想要的。lobhamūlaka, 【形】有貪欲爲其根的。

Loma, 【中】(體)毛。lomakūpa, 【陽】毛孔。lomahaṭṭha, 【形】毛髮豎立的。lomahamṣa, 【陽】lomahamṣana, 【中】毛骨悚然。

Lomasa, 【形】多毛的，被毛複蓋的。lomasapāṇaka, 【陽】毛蟲。

Lomin (-°) (<loma), 【形】有髮的(having hair, in cpds. ekantalomi & uddhalomi)。

Lola, 【形】貪婪的，反復無常的。lolatā, 【陰】渴望，貪欲。

Lolupa, 【形】妄羨的，貪婪的。

Loluppa,【中】貪欲。=loluppāyanā & loluppāyitattam (Dhs 1059, 1136.) 。
Loleti (**lul**+e), 激起，搖動，攬動。

Loha,【中】金屬，銅。lohakatāha,【陽】銅容器。lohakāra,【陽】銅匠，銅器製造人。lohakumbhī,【陰】銅鍋。lohaluṇḍa,【陽】金屬塊。lohajāla,【中】銅網。lohathālaka,【陽】銅碟子，銅碗。lohapāsāda,【陽】銅殿(在阿奴羅富羅(Anuradhapura) 皇宮佛殿的名字，佈滿銅瓦)。lohabhaṇḍa,【中】銅器。lohamaya,【形】銅製的。lohamāsaka,【陽】銅幣。lohasalakā,【陰】銅線，銅針。

Lohita,【中】血。【形】紅色的。lohitaka,【形】紅色的。lohitakasiṇa,紅遍。lohitakkha,【形】有紅眼睛的。lohitacandana,【中】紫檀(見 Mañjītthā)(ye keci sāragandhā, lohitacandanaṁ tesarī aggamakkhāyati.一切樹香中，赤栴檀香為其最上)。lohitapakkhandikā,【陰】赤痢。lohitabhakkha,【形】吸血的。lohitatuppādaka,【陽】使(佛陀)淤血。
Lohitaṅka,【陽】紅寶石(ruby)。

L

Līyati is given at Dhpt 361 as a variant of dī to fly (see ḏeti), and expl^d as “ākāsa-gamana.” Similarly at Dhtm 586 as “vehāsa-gamana.”

V

V, 巴利文字母表的羅馬化拼音第二十九個輔音字母。發音好像漢語中的 w。

Va, iva 或 eva 被弄短的詞形。

Va¹ the syllable “va” KhA 109 (with ref. to ending °vā in Bhagavā, which Bdghg exp^{ls} as “va-kāraṁ dīgharāṁ katvā,” i. e. a lengthening of va)

Va² (the enclitic, shortened form of iva after long vowel),【歎】(like, like as, as if; only in poet.

Va³ (for eva, after long vowels)。【歎】(even, just (so), only; for sure, certainly.)

Va⁴, 或(is metrically) shortened form of vā, as found e. g. Dh 195 (yadi va for yadi vā); or in correlation va-va either-or.)。

Vaka,【陽】狼。

Vakula,【陽】牛油果 (Mimusops elengi), 山欖科，常綠喬木，木材非常緻密，紋理細膩，顏色紅色或粉紅色，果實可食用，景觀路樹。

Vakka,【中】腎。

Vakkala,【中】樹皮衣，樹皮。vakkalī,【形】穿樹皮衣的。

Vakkhati (vadati‘說’的【未】), 他將會說。vakkhāmi, 我將會說。

Vagga,【陽】群，一夥人，(書的一章。【形】分裂的，爭吵的。vaggabandhana,

【中】一個團體的形成，(一)夥，協會。vaggagata, 外道宗派。vaggasārin 追隨宗派。chabbaggiyā(cha(!)六+vagga 群) bhikkhū, 六群比丘(巴利律藏及《本生》等載：Assaji(阿說迦)、Punabbasu(滿宿、弗那跋)、Panḍuka、Lohitaka、Mettiya(慈)、Bhummaja(地)。智度論云：(一、二)難陀(跋難陀)，三瞿伽梨，四闍陀，五馬師，六滿宿。)。sattarasavaggiye bhikkhū, 十七群比丘。Vin.Pāci.IV,114 : Tena kho pana samayena chabbaggiyā bhikkhū sattarasavaggiye bhikkhū bhiṁsāpenti. Te bhiṁsāpiyamānā rodanti. (那時，六群比丘嚇唬十七群比丘，他們受到驚嚇而哭泣。)

Vaggiya,【形】(在【合】中)一個團體的。

Vaggu,【形】可愛的，愉快的。vagguvada,【形】有悅耳語言的。

Vagguli,【陰】蝙蝠。

Vaṅka,【形】扭曲的，不誠實的。【中】鈎，魚鈎。vaṅkaghasta,【形】吞了鈎的。vaṅkatā,【陰】彎曲。

Vaṅkaka, 翻觔斗。

Vaṅga,【陽】拔沙(今在孟加拉國 Bangladesh)。

vac(梵 **vac**)，【字根 I.】說(to say)。cp.(梵 **vad**)說(speak)。avoca,他那時說。avoca(avaca),你那時說。avocam,我那時說。avocum,他們那時說。avocuttha(avacuttha),你們那時說。avocumha(avocumhā),我們那時說。

vac,【字根 VII.】使閱讀(to cause to read)。

Vaca¹,【陽】【中】(mano-group), 語，話。

Vaca²,【中】菖蒲。

Vacattha,【中】白菖蒲。

Vacana,【中】說話，語，字，敘述，術語，表達。vacanakara,【形】服從的。vacanakkhama,【形】樂意做他人的吩咐的。vacanattha,【陽】字的意謂。vacanāṇīya,【形】適合被講的，適合被勸告的。vacanapatha,【陽】敘述的方法。ekavacana, 單數。dvivacana, 雙數(梵文)。

bahuvacana(梵 vahuvacana), 複數。「五種語。一應時語。二應理語。三應量語。四寂靜語。...云何應時語？謂非紛擾，或遽尋思，或不樂聞，或不安住正威儀時，而有所說。又應先序初時所作，然後讚勵正起言說，又應待他語論終已方起言說，如是等類一切，當知名應時語。云何應理語？謂依四道理，能引義利稱實而語，名應理語。云何應量語？謂文句周圓，齊爾所語決有所須，但說爾所不增不減，非說雜亂無義文辭，如是等類名應量語。云何寂靜語？謂言不高疏，亦不喧動，

身無奮發，口不咆勃而有所說，名寂靜語。云何正直語？謂言無詭詐，不因虛構而有所說，離諂曲故，發言純質，如是當知名正直語。」(《瑜》T30.855.3)

Vacasa, -vacasa (the adj. form of vaco=vacas) ,【形】講話的(having speech, speaking)。saddheyyavacasā, 說話值得信賴的(of credible speech, trustworthy)。Pārā.III,189 : **Saddheyyavacasā** nāma āgataphalā abhisametāvinī viññātāsanā.(說話值得信賴：已證果，徹底地瞭解法，理解教法。)

Vacā,【陰】菖蒲(sweet flag plant, 多年生草本植物 (Acorus calamus) , 生在水邊，有淡紅色根莖，葉子形狀像劍，肉穗花序。根莖可做香料，做健胃劑，外用可治牙痛、齒齦出血)，鳶尾根(orris root, 見 Golomī)。

Vacī,【陰】講話，字。vacīkamma,【中】口業(口說的行動)。vacīgutta,【形】控制講話的。vacīduccarita,【中】話講的不恰當。vacīparama,【形】只擅長於講話而不擅長於行動的人(光說不練者)。vacībheda,【陽】說話。vacīviññatti,【陰】語表(見《清淨道論》Vism.448)。vacīsañkhāra,【陽】語行(見《清淨道論》 Vism.531)。vacīsamācāra,【陽】言談的好行為。vacīsucarita,【中】言談的善行。

Vacīsañkhāra,【陽】語行。“vitakketvā vicāretvā pacchā vācarū bhindati, tasmā vitakkavicārā vacīsañkhāro。”(先有尋、伺，後發語，故尋、伺為口行。)(M.44.I,301.)

Vacībhedasamuṭṭhāpaka,【形】產生說話的。

Vacca,【中】排泄物，糞便，(家畜的)糞。vaccakuṭī,【陰】廁所(privy),茅房(lavatory)。vaccakūpa,【陽】茅坑(廁所裡的糞坑)。vaccamagga,【陽】肛門。vaccasodhaka,【陽】清理廁所工人。

Vaccha,【陽】小牛，小動物。vacchaka,【陽】小公牛，小牛犢。vacchagiddhinī,【陰】渴望有犢子的母牛。vacchatara,【陽】大牛犢，古譯：特犢。vacchatari, 小母牛，犢。KhA.107. : Tattha vaccho dammo balibaddhoti evamādi āvatthikam。(此中，犢牛、當被調御的(牛)、耕牛(成年的牛)，如此等為依(生命)階段位的(āvatthika)。)

Vacchara,【中】年。

Vacchala,【形】親愛的，摯愛的。

vaj,【字根 I.】去、走(to go)。cp.(梵 **vaj**)強壯(be strong)。

Vaja(Vedic vraja: see vajati),【陽】牛棚，牛欄(a cattle-fold, cow-pen)。

Giribbaja, 放牧之地(a (cattle or sheep) run on the mountain J.III,479; as Npl. at Sn.408.)。

Vajati (**vaj**+a), 去，著手進行。【過】 vaji 。【現分】 vajamāna 。

Vajira,【中】鑽石(台語：鑽石 suan⁷ cioh⁸)，雷電。vajirapāni, vajirahattha,

【陽】手持鑽石權杖的，即：帝釋(Sakka)。vajira-pāñī yakkho，密迹力士，又作密迹金剛，祕密主，為夜叉神之總名。彼常手持金剛杵以保護佛陀。

vajj, 【字根 VII.】避免(to avoid)。

Vajja¹(grd. of vajjati, cp. Sk. varjya),【中】缺點，罪，過失(a fault, sin)。【形】應該被避免的(that which should be avoided)，應該被告訴的。peyya-vajja, 愛言，隨順眾生根性，善言慰諭，令受道住真理。vajjadassin, 看見過失(finding fault)。anavajja & sāvajja, the relation of which to vajja is doubtful, see avajja.。Pakatīvajjato, 自性罪。《分別論》(Vbh.247.)：“Añumattesu vajjesu bhayadassāvī”ti tattha katame añumattā vajjā? Yāni tāni vajjāni appamattakāni oramattakāni lahusāni lahusammattāni saṁyamakaraṇīyāni saṁvarakaraṇīyāni cittuppādakaraṇīyāni manasikārapaṭibaddhāni-imē vuccanti “añumattā vajjā”. Iti imesu añumattesu vajjesu vajjadassāvī ca hoti bhayadassāvī ca ādīnavadassāvī ca nissaranādassāvī ca. Tena vuccati “añumattesu vajjesu bhayadassāvī”ti. (「於小量罪生怖畏」在此，什麼是罪呢？於小量罪生怖畏，是小量、些許、輕、輕量，可作制止、可作防護、可運作心生起、可被作意所伏，這些是說小量之罪。如此於小量之罪，或見罪，或見畏，或見過失，或見離脫，依是說於小量之罪而見畏，於此說「於小量罪生怖畏」。)

Vajja²(cp. Sk. vādyā, grd. of vad) 【中】【形】1.應被說(to be said)。saccavajja(=sacca-vacana)，真理的語言。See also mosa-vajja. 2.應被發聲(to be sounded, i. e. musical instrument (vajjabheri))。

Vajja, vajjā, vajjuṁ, pot. of vad, see vadati(說，講)。

Vajjana,【中】避免，躲開。

Vajjita, [vajjeti 避免] 的【過分】已避免。

Vajjati¹(vr̥j, Vedic vr̥nakti & varjati to turn)to turn etc.; only as Pass. form vajjati [in form=Ved. vr̥yate] to be avoided, to be excluded from (Abl.) (°itabba, in pop. etym. of **Vajjī**).Caus. vajjeti (*varjayati) to avoid, to abstain from, renounce.

Vajjati²(Pass of **vad**)，已說(see vadati)。

Vajjana (nt.) [fr. vajjati] avoidance, shunning.

Vajjanīya(<vajjati¹),【形】適合被避免的，適合被避開的。(to be avoided, to be shunned; improper)。

Vajjī,【陽】跋耆(Vajji)氏族的男人。

Vajjeti (**vajj** 避免+e)，避免，避開。【過】vajjesi。【義】vajjetabba。【獨】vajjetvā。【不】vajjeturū pāpamittā vajjetabbā，避惡友。

Vajha(grd.of vadhati),【形】被殺的，被處罰的(to be killed, slaughtered or

executed; object of execution; meriting death)。vajjhappatta, 【形】被宣告有罪的。vajjhaghāta, 劇子手(cf. coraghāta)。vajjhapaṭaha-bheri, 【陰】死刑鼓。vajjha, 【反】。

vañc, 【字根 VII.】欺騙(to cheat)。cp.(梵 **vañc**)彎曲地移動(move crookedly)。

Vañcaka(<vañcana), 【陽】欺騙(deceiving), 騙子(a cheat)。vañcana, 【中】vañcanā, 【陰】欺騙, 詭計。

Vañcanika(<vañcana), 【形】欺騙的(deceiving)。【陽】騙子(a cheat)。

Vañceti (**vañc** 欺騙+e), 欺騙, 行騙。【過】vañesi。【過分】vañcita。【現分】vañcenta。【獨】vañcetvā。

Vañjha, 【形】不育的。vañjhā, 【陰】不育的女人。

Vaṭa (vaṭarukkha), 【陽】印度榕樹(見 Nigrodha)。

Vaṭarūṣaka, 【陽】花冠。

Vatūma, 【中】道路, 路徑。

Vatṭa, 【形】圓形的, 圓的。【中】圓周, 輪迴, 佈施的開支, 佈施的供應品, 回轉。

Vatṭakā, Vatṭapotakā, 【陰】鵠鶉(quail; Coturnix coturnix)。台語：ian¹-thun⁵, 有時作：無尾鵠鶉仔), 小型雉科鳥。

Vatṭati (**vatṭ**+a), 允許, 理應, 被糾正, 被適合, 回轉, 折合, 不在此限。
Kim laddhum vatṭatī?(折合賺多少?)

Vatṭana, 【中】回轉。

Vatṭi, vatṭikā, 【陰】燈芯(wick), 卷形物, 水等的湧出, 邊緣, 邊。

Vatṭula, 【形】圓形的。

Vatṭeti (**vatṭ**+e), 轉, 挪, 製燈芯, 卷起來, 製成圓形。【過】vatṭesi。【過分】vatṭita。【獨】vatṭetvā。

Vatṭha, 【過分】已被雨淋濕。

Vatṭhara, 【形】龐大的, 肥的。

Vadḍha, vadḍhaka, 【形】增大的, 增加的。vadḍhana, 【中】生長, 增加, 擴大。vadḍhanaka, 【形】增加的, 任職的, 服役的。

Vadḍhakī, 【陽】木匠(carpenter)。

Vadḍhati (**vadḍh**+a), 生長, 興隆, 種植。【過】vadḍhi。【過分】vadḍhita。【現分】vadḍhanta, vadḍhamāna。【獨】vaddhitvā。

Vadḍhi, 【陰】增加, 生長, 利潤, 福利, 利息。

Vadḍheti (**vadḍh**+e), 增加, 培養, 養育, 教育, 準備好(食物), 任職, 開動。【過】vadḍhesi。【過分】vadḍhita。【現分】vadḍhenta。【獨】vadḍhetvā。

Vana, 【中】入口, 傷口, 痛處。vanacolaka, 【中】紗布。vanapatikamma, 【中】創傷的治癒。vanabandhana, 【中】傷口的繩帶。vanamukha,

【中】瘡口。九個瘡口(nava vaṇamukhāni)，兩眼、兩耳、兩鼻孔、口、大小便道。

Vanijjā, 【陰】貿易，交易，買賣(台語：生意 sing¹li²)。Satthavanijjā, sattavaṇijjā, māmsavanijjā, majjavanijjā, visavaṇijjā-- Imā kho, bhiikkhave, pañca vanijjā upāsakena akaraṇīyā”ti.(買賣武器，買賣人口(satta 已執著者)，買賣肉，販賣醉品，買賣毒。諸比丘！此等五買賣不應被優婆塞作。)(A.5.177./III,208.) **Satthavanijjātī** āvudhabhaṇḍāṁ kāretvā tassa vikkayo.(買賣武器：他製作武器之後，售賣。) **Sattavanijjātī** manussavikkayo.(買賣人口：(買賣人) **Māmsavanijjātī** sūkaramigādayo posetvā tesam vikkayo.(買賣肉：據有豬、野獸(等)，飼養之後，他售賣。) **Majjavanijjātī** yaṁkiñci majjaṁ kāretvā tassa vikkayo. (買賣酒：他製作任何酒之後，售賣) **Visavaṇijjātī** visarī kāretvā tassa vikkayo.(買賣毒：他製作毒之後，售賣) Iti sabbampi imam vanijjam neva attanā kātum, na pare samādapetvā kāretum vatṭati. (如此一切買賣，非自己製作，非教唆他人製作的話，則不在此限。) 受三歸依的優婆塞(佛教徒)，不可以經營酒家、專賣酒或兼賣酒，但是可以喝酒或釀造酒。具戒(五戒)的優婆塞，不可以喝酒，但是可以為非買賣目的的某種需要而釀造酒。

Vanīta, 【過分】已受傷。

Vanippatha, 【陽】正在進行貿易的國家。

Vanibbaka, 【陽】貧民。

Vaneti(Caus. of **van** (see etym. under *vana*²), cp. vanī (vani). It may be derived directly fr. **vṛ̥**, vrñāti=P. vunāti, as shown by vanimhase. A DeNom. fr. vanī is vanīyatī)希望，請求(to wish, desire, ask, beg J.V.27 (spelt **vanñeti**; C. expl^s as vāreti icchati); pres. med. 1st pl. **vanñimhase** (=Sk. vṛñīmahe) J.II.137 (=icchāma C.). As **vanayati** at KhA 111 (vanayatī ti vanarī).

Vanṭa, vanṭaka(Epic Sk. vṛṇta), 【中】莖(a stalk)。vanṭika, 【形】有莖的。vanṭachinna, 把莖切除(with its stalk cut)。avantā, 女人胸部(of thana, the breast of a woman), 不在莖上(not on a stalk (i. e. well-formed, plump) J.V.155.)。

vanñ, 【字根 VII.】稱讚(to praise)。

vanñ, 【字根 VII.】描述(to describe)。

Vanṇa, 【陽】顏色，外表，膚色，種類，印度的世襲階級，音色，特質。vannakasiṇa, 【中】(修禪用的)顏色器具。vannada, vanṇadada, 【形】給顏色的，給美麗的。vanṇadhātu, 【陰】外表的情況，顏色。vanṇapokkharatā, 【陰】膚色的美麗。Vanṇarūpa(varnarūpa), 【中】顯色(青、黃、赤、

白、影、光、明、暗、雲、煙、塵、霧)。vanṇavantu,【形】富有色彩的。vanṇavādī,【陽】談論個人的德行。vanṇasampanna,【形】賦有美麗的，賦有顏色的。cattāro vanṇā, 四種姓(印度社會制度上之四大種姓階級)。KhA.114. : vanṇasaddo pana

chavithutikulavaggakāraṇasañṭhānapamāṇarūpāyatanañādīsu dissati.(容色(vanṇa)字則顯示有皮膚 chavi、讚頌 thuti、種族 kulavagga、原因 kāraṇa、外形 sañṭhāna、尺量 pamāṇa、色處 rūpāyatana 等(義)。)

KhA.114. : Tattha “suvaṇṇavānṇosi Bhagavā”ti evamādīsu (ma.ni.2.399=M.92. su.ni.553=Sn.p.108,v.548.) chavyām. “Kadā saññūlhā pana te gahapati ime samañassa Gotamassa vanṇā”ti evamādīsu (ma.ni.2.77=M.I,p.386.) thutiyām. “Cattārome, bho Gotama, vanṇā”ti evamādīsu (dī.ni.3.115=D.I,p.91.) kulavagge. “Atha kena nu vanṇena, (KhA.115.) gandhathenoti vuccatī”ti evamādīsu (saṁ.ni.1.234=S.I,p.204.) kāraṇe. “Mahantāṁ hathirājavaṇṇaṁ abhinimminītvā”ti evamādīsu (saṁ.ni.1.138=S.I,p.104.) sañṭhāne. “Tayo pattassa vanṇā”ti(Vin.III,p.243.) evamādīsu pamāṇe. “Vanno gandho raso ojā”ti (Vism.364.) evamādīsu rūpāyatane. (此中，在：「世尊，您的皮膚(vanṇa)是金色的¹」，如此等為皮膚(chavi)(之義)。在：「居士，你對沙門苟答馬做這些讚歎(vanṇa)，是在哪時候所收集的呢？」如此等為讚頌(thuti)(之義)。在：「苟答馬尊者，有這四種(種姓)階級(vanṇa)¹」，如此等為種族(kulavagga)(之義)。在：「然而是什麼理由(vanṇa)，【115】稱『(我是)盜香人』呢？」如此等為原因(kāraṇa)(之義)。在：「(魔王以神通)化為大象王的外形(vanṇa)」，如此等為外形(sañṭhāna)(之義)。在：「有三種尺寸(vanṇa)的軀」，如此等為尺量(pamāṇa)(之義)。在：「顏色(vanṇa)、香、味、食素」，如此等為色處(rūpāyatana)(之義)。而這裡的(vanṇa)當知是指「皮膚」。因此「容色殊勝」即說成「嚴妙的皮膚」。)

vanṇaka(fr. vanṇa),【中】染料(paint, rouge)(D.II,142; Dpvs VI,70.)。

Vanṇadāsī,【陰】妓女。

Vanṇā,【陰】解釋，注釋，稱讚。

Vanṇīya,【形】適合被注釋或稱讚的。

Vanṇita, (vanṇeti 的【過分】)已稱讚。vannitova suvanṇito, 讚美有加(vannito'va = vannito eva; vannito, pp. m.Nom. sg. 「被讚美」修飾上句之 pandito (為其動詞) // su-vannito, 很讚美。su- 加強語氣)。

Vanṇī,【形】(在【合】中) 有...的外表。

Vanṇu,【陰】沙。vanṇupatha,【陽】荒沙地。

Vanṇeti (vanṇ+e)(denom. fr. vanṇa), 1.描述，解說，評論(to describe,

explain, comment on)。2.稱讚，頌揚(to praise, applaud, extol)。【過】
vanñesi。【過分】vanñita。【現分】vanñenta。【義】vanñetabba。【獨】vanñetvā。
-vat, 【結尾】。1.‘具有’之意。bhagavat 世尊(有幸福者)。2.過去主動分
詞，sutavat 曾聞(已聞的)。

Vata, 【無】的確地，確定地，真正地，真是的，唉。

Vata, 【中】宗教義務，禁戒，誓約。vatapada, 【中】誓約。vatavantu,
【形】守戒的人。vatasamādāna, 【中】持戒。S.11.11.: satta vatapadāni((帝
釋天王的)七道德)：S.11.11. : satta vatapadāni(七誓約)：¹Yāvajīvarṁ
mātāpettibharo assaṁ, ²yāvajīvarṁ kule jetthāpacāyī assaṁ, ³yāvajīvarṁ
sañhavāco assaṁ, ⁴yāvajīvarṁ apisunavāco assaṁ, ⁵yāvajīvarṁ
vigatamalamaccherena cetasā agāraṁ aijhāvaseyyaṁ muttagāgo
payatapānī vossaggarato yācayogo dānasāṁvibhāgarato, ⁶yāvajīvarṁ
saccavāco assaṁ, yāvajīvarṁ akkodhano assaṁ--sacepi me kodho
uppa;jeyya, khippameva naṁ pativineyyan”ti.(1.願終生孝養父母。2.願終
生禮敬長輩。3.願終生語柔和。4.願終生不誹謗。5.願終生守住離慳垢；
(1)開放施，(2)舒手施，(3)樂棄捨，(4)有求必應(-yācayogo 應乞者之所求)，
(5)樂分配施。(6)願終生說真實語。(7)願終生不生氣，若生氣則速制伏。)

Vati, vatikā, 【陰】圍牆，柵欄。

Vatika, 【形】(在【合】中) 有...的習慣，像...的行為。

vat, 【字根 I.】使轉動(turn)。

vatt¹, 【字根 I.】適宜(to be fit), 滾(to roll)。

vatt², 【字根 I.】存在(to exist), 舉止向於(to behave towards)。

Vatta, 【中】責任，服務，職責，行儀。vattapaṭivatta, 【中】各種的責任。

vattasampanna, 【形】忠實的。na-vattabba, 不可說(not to be classified,
即不可分類成過去、現在或未來法。)。vattakkhandhakam(職責篇)
(Vin.Cv.II,207~235 ; Sp.Cv.VI,1280~6) :

- 1.āgantukavattakathā(客住者的職責) (Sp.Cv.VI,1280.) ,
- 2.āvāsikavattakathā(原住者(舊住者)的職責) (Sp.Cv.VI,1282.) ,
- 3.gamikavattakathā(遠行者的職責) (Sp.Cv.VI,1285.) ,
- 4.anumodanavattakathā(隨喜的職責) (Sp.Cv.VI,1283.) ,
- 5.bhattaggavattakathā(食堂的職責) (Sp.Cv.VI,1283.) ,
- 6.piñḍacārikavattakathā(乞食者的職責) (Sp.Cv.VI,1285.) ,
- 7.āraññikavattakathā(林野住者的職責) (Sp.Cv.VI,1285.) ,
- 8.senāsanavattakathā(坐臥處的職責) (Sp.Cv.VI,1285.) ,
- 9.jantāgharavattādikathā(浴室的職責) (Sp.Cv.VI,1286.) ,
- 10.vaccakuṭivatta(廁所的職責) ,
- 11.upajjhāyavatta(對戒師的職責) ,

12. saddhivihārikavatta(對弟子的職責) (Cv.II,227.) ,

13. ācariyavatta(對阿闍梨的職責) ,

14. antevāsikavatta(對學生的職責) (Cv.II,231.) 。

Vattaka, vattetu, 【陽】運用，保持。

Vattati, Vaṭṭati,(vat(梵 vṛt)使轉動+a；Vedic vartate), 存在，發生，產生，繼續。【過】vatti。【獨】vattitvā。【現分】vattanta, vattamāna。【不】vattitum。【義】vattabba(vatthabba at Vin.II,8), vattabbarū。

Vattana, 【中】vattanā, 【陰】操行。

Vattanī, 【陰】道路，路徑。

Vattabba (= vaditabba), 【義】適合被說。vattabbataṁ, 適合被說性。

Vattamāna, 【形】已存在的。【陽】現在的時期。vattamānā, 【陰】〔語法〕現在時態。vattamānaka, 【形】已存在的，繼續的。

Vattikā, 【陰】皮帶，燈芯。

Vattitabba, 【義】應該從事，應該實行，應該觀察。

Vattin (fr. vṛt), 【形】(在【合】中) 從事，實行，做(engaged in, having power over, making, doing)。

Vattar (n. ag. of vatti, vac), 【陽】說者，講者，說話的人(one who speaks, a sayer, speaker)。

Vattuṁ, (vadati 的【不】)。

Vatteti (vattati 的【使】)，使繼續，使進行。【過】vattesi。【過分】vattita。【現分】vattenta。【獨】vattetvā, 【義】vattetabba。【不】vattetum。

Vattha, 【中】布料，衣服。vatthaguyha, 【中】被衣藏著的，即：陰部。vatthantara, 【中】布料的種類。vatthayuga, 【中】一對衣服。

Vatthi (梵 vesti), 【陽】【陰】膀胱。vatthikamma, 【中】灌腸。vatthikosa,(包封男性的器官)包皮(古譯：陰藏膜)。pelassa vatthino, 膀胱(pelā f. 容器)。

Vatthu(<vas), 【中】位置，田地，小塊土地，物體，事物，故事，依處(阿毘達摩用語)。vatthuka, 【形】(在【合】中) 有其地在，被發現在。vatthukata, 【形】以...為基礎的，徹底地熟練的。vatthukāma, 事欲。vatthugāthā, 【陰】介紹的偈。vatthudevatā, 【陰】地神，地基主(the gods protecting the grounds, field-gods, house-gods)。vatthuvijjā, 【陰】(建築)地點的科學，堪輿學(即：風水學。he science of (building-) sites, the art of determining a suitable (i. e. lucky) site for a house)。vatthuvisadakiriyā, 【陰】原則的清潔。Vibhv.p.103. : Vasanti etesu cittacetasi kā tannissayattāti vatthūni.(這些心、心所住在那依靠處，為‘依處’。)

Vatvā, vatvāna,(vadati‘說’的【獨】)，告訴了，說了。

Vadaññū, 【形】不拘泥的，慷慨的，聽取懇求道德。vadaññutā, 【陰】寬

大，磊落。

Vadati (**vad** 說+a), 說，講。【過】vadi。【過分】vutta。【現分】vadanta, vadamāna。【義】vattabba。【獨】vatvā, vaditvā。【不】vattum。vuttanayena, 依已說過的原理。sammā vadamāno, 正說。N'eso n'atthiti vadami, 我不說：它不存在。

Vadana, 【中】臉，演講，說話語。

Vadāpana, 【中】使人說。

Vadapeti (vadati 的【使】), 使人說。【過】vadapesi。【過分】vadapita。【獨】vadapetvā。

Vadeti (**vad** +e), 說。

Vaddalika, 【陰】雨雲朵的堆積。

Vaddha, 【形】老的，莊嚴的。vaddhatara, 【形】年長者，資深者。bhikkhū vuḍḍhatarā, 諸較年長的比丘。參考 Vuddha。

Vaddhana, 參考 vadḍhana。

Vaddhāpacāyana, 【中】向年長者尊敬。

vadh, 【字根 I.】拷問(to torture)。

Vadha, 【陽】處罰，殺害，死刑。vadhaka, 【陽】劊子手，施行處罰的人。vadhabandha, 囚禁。

Vadhita, (vadheti 的【過分】)已殺，已欺負，已傷害。

Vadhukā, 【陰】少妻，媳婦。

Vadhū, 【陰】女人。

Vadhaka(< **vadh**), 【陽】殺，謀殺，謀殺者(slaying, killing; murderous; a murderer)。vadhakacitta, 殺心。vadhakacetanā, 殺意(murderous intention)。【陰】vadhikā。

Vadhati (Vedic **vadh**; the root is given at Dhpt 169 in meaning of “hiṁsā”), 打，處罰，殺(to strike, punish; kill, slaughter, slay; imper. 2nd pl. **vadhetha** Vism.314; ger. **vadhitvā** M.I,159; D.I,98; J.I.12; IV.67; SnA 257 (hiṁsitvā+); fut. **vadhissati** Mhvs 25, 62; aor. **vadhi** J.I.18 (cp. ud-abbadhi); cond. 1st sg. **vadhissam** Miln.221. -- grd. **vajjha**: see a°. -- Caus. **vadheti** J.I.168; Miln.109. pp. **vadhita**.

Vadhita [pp. of vadheti] smitten Th.1, 783=M.II,73 (=vyathita).

Vadhukā(< vadhū), 【陰】媳婦(a daughter-in-law, a young wife)。

Vadhū (Ved. Vadhū), 【陰】媳婦(a daughter-in-law)。

Vadheti (**vadh** 拷問+e), 【使】殺，欺負，傷害。【過】vadhesi。【現分】vadhenta。【獨】vadhitvā。

van, 【字根 VI.】請求(to beg)。

Vana, 【中】樹木，森林。vanakammika, 【陽】林業工人。vanagahana,

【中】叢林繁茂處。vanagumba, 【陽】樹叢。vanacara, vanacaraka, vanacārī, 【形】林務官，森林人。vanadevatā, 【陰】森林神。vanappati, vanaspati, 【陽】大無花果樹〔直譯：林王〕(見 Pāṭalī)。vanapattha, 【中】在森林中的偏僻地方。vanavāsin, 【形】林居的。vanasañña, 【陽】叢林繁茂處。

Vanati, Vanute, Vanoti (**van**; 梵 vanoti & vanute)渴望，希望。

Vanatha, 【陽】渴望，欲望。

Vanabhaṅga, 【陽】啼泣。

Vanika, 【形】(在【合】中)森林的。

Vanta (vamati 的【過分】), 已嘔吐，已棄絕。vantakasāva, 【形】放下所有過失的人。vantamala, 【形】已嘔吐穢物的。sabbāvantehi pādatalehi, 於腳掌完全放下。

vand(梵 **vand**)，【字根 I.】彎腰、鞠躬(to bow down)。

Vandaka, 【形】頂禮的人，尊敬的人。

Vandati (**vand** 彎腰+a), 行禮，表示敬意，尊敬，崇拜，頂禮。【過】vandi。

【過分】vandita。【現分】vandanta, vandamāna。【義】vanditabba。【獨】vanditvā, vandiya。pañcapatiṭṭhitena vanditvā, 五處禮法；在《律藏》(Vin.v.p.206.)是指下座比庫頂禮上座比庫或佛陀的方法，即：「優婆離(Upāli)！較新學的比庫在頂禮較長的比丘足時，應內〔自心〕現起五法後來頂禮。是哪五法呢？優婆離！較新學的比丘在頂禮較長的比庫足時應當：1.偏袒上衣在一肩〔偏袒右肩〕、2.合拿、3.以手掌摩觸(對方的雙)足、4.現起敬愛，及 5.現起恭敬來禮足。」

Vandana(< **vand**, cp. Vedic vandana), 【中】Vandanā, 【陰】敬禮，敬意，頂禮(salutation, respect, paying homage; veneration, adoration)。音譯：伴談、和南。義林章四本曰：「若云伴談，或云伴題，此云稽首，亦云禮拜，訛名和南。」西域記二曰：「致敬之式，其儀九等：一發言慰問，二俯首示敬，三舉手高揖，四合掌平拱，五屈膝，六長跪，七手膝踞地，八五輪俱屈，九五體投地。」cf. : Namakkāra (梵 Namaskāra 那謨悉羯羅)，禮拜。Vin.(Pari.V,206. ; CS:p.358) : Navakatarenupāli, bhikkhunā vuddhatarassa bhikkhuno pāde vandantena ekaṁsaṁ uttarāsaṅgam karitvā, aṅjaliṁ paggahetvā ubhohi pāṇitalehi pādāni parisambāhantena, pemañca gāravañca upatthāpetvā pādā vanditabbā。(較年輕的比丘，優婆離！頂禮諸較年長的比丘時，應外衣偏袒一肩，合掌，以兩掌完全觸摸雙足，應釋出愛心及恭敬心而頂禮。)

Vandāpana, 【中】令人尊崇。

Vandāpeti, (vandati 的【使】)。【過】vandāpesi。【過分】vandāpita。【獨】vandāpetvā。

vap(梵 **vap**), 【字根 I.】播種、掖(to sow)。

Vapati (**vap** 播種+a), 播種，掖種，剃。【過】vapi。【過分】vapita, vutta。

【現分】vapanta。【獨】vapitvā。

Vapana, 【中】播種。

Vapu, 【中】身體。

Vappa, 【陽】播種，瓦巴月(月名，十月至十一月，農曆 9 月 16 至 10 月 15)。vappakāla, 【陽】播種時節。vappamaṅgala, 【中】耕種節日。

vam(梵 **vam**), 【字根 I.】吐出(to vomit)。

Vamati (**vam** 吐+a), 吐出，噴出，放出。【過】vami。【過分】vanta, vamita。

【獨】vamitvā。

Vamathu, 【陽】vamana, 【中】嘔吐，排出的食物，嘔吐藥。

Vambhana, 【中】vambahā, 【陰】藐視，輕視。

Vambhī, 【陽】以輕視對待的人。

Vambheti (**vambh**+e), 輕視，不尊敬。【過】vambhesi。【過分】vambhita。

【現分】vambhenta。【獨】vambhetvā。

Vamma, 【中】甲冑。vammī, 【陽】穿用的甲冑。

Vammika, 【陽】蟻丘、蟻塚、蟻垤(^{ㄉㄢ})、音譯：拔彌、婆蜜(ant-hill)，蟻丘是突出於地表的螞蟻都市，裡面住滿了螞蟻與其幼期個體。蟻丘最常見於氣溫與濕度皆極端的棲息地，而建造蟻丘的螞蟻種類，往往也是最擅長進行氣候調節的螞蟻。

Vammita, (Vammeti 的【過分】) 穿上甲冑。

Vammeti (**vam**+e), 穿上甲冑。【過】vammeti。【獨】vammetvā。

Vaya(sk.vayas),【陽】中】(mano-group)衰老，損失，衰退，開支。vayakaraṇa, 【中】開支。vayakalyāṇa, 【中】年輕的魅力。vayaṭṭha, 【形】成熟的。vayappatta, 【形】成年的，適合結婚的。khayavaya, 衰減。

Vayassa,ada 【陽】朋友。

Vayovuddha, 【形】年老的。

Vayohara, 【形】奪取生命的。

Vayha, 【中】交通工具，抬轎，垃圾。Vayhā, 【陰】(grd. formation fr. **vah**; cp. Sk. *vahya* (nt.)] a vehicle, portable bed, litter)。

var, 【字根 I.】遮蓋(to cover)。【字根 VII.】選擇(to choose)。希望(to wish)。

Vara¹(<(**var**)**vr**, 希望; Vedic *vara*),【形】優良的、優質的、貴族的(excellent, splendid, best, noble)。【陽】恩惠，好意，優者(=佛陀)。varaṅganā, 【陰】高貴的淑女。varada, 【形】佈施優良供品的人(施優者)。varadāna, 【中】恩惠或特權的允許。varapañña(=agga-pañña), 【形】有優良知識的(supreme wisdom)。varabhatta, 【中】上好食物(excellent food;【反】lāmakavara)。varalakkhaṇa, 【中】優良的相(在身體上)。dhammavara,

【陽】優質的法(the best norm)。nagaravara, 【陽】高貴的城市(the noble city)。Naravara, 【陽】人中優者(=佛陀)。ratanavara, 【陽】貴重的寶物(the best of gems)。rājavara, 【陽】著名的國王(famous king)。Varo Varaññū Varado Varāharo, 優者、知優者(知涅槃者)、施優者、持優者(已帶來優良之道)(都是指佛陀)。(cf. KhA.193.) KhA.6-17/193. :

Varoti pañitādhimuttikehi icchito “aho vata mayampi evarūpā assāmā”ti, varaguṇayogato vā varo uttamo setthoti attho.(優者：有智慧傾向的願望者。”啊！真的！願我們也有如此(的智慧)。”具有優德的優者、優良者、殊勝者之義。)

Vara²(<vr,希望),【陽】【中】希望(wish),恩惠(boon, favour)。varaṁ dadāti, 施恩惠(to grant a wish or a boon)。varaṁ yācati, 請求施恩惠(to ask a favour)。

Varaṇa,【陽】一種樹 (Crataeva roxburghii)。

Varatta,【中】。Varattā(cp. Vedic varatrā),【陰】皮帶,繩(a strap, thong, strip of leather)。

Varāka,【形】可憐的,悲慘的人。

Varārohā,【陰】貴族的女人。

Varāha,【陽】豬,公豬。varāhī,【陰】母豬。

Valañja,【中】(在【合】中) 1.車轍(track),線條(line),痕迹(trace, in padavalan̍ja track, footprint)。2.被隱秘的(that which is spent or secreted)。3.valañjana,【中】憑藉,使用,當作,用減輕身體。valañjanaka,【形】適合被用或花費的。valañjaṁ muñcati, 釋放自己(to ease oneself)。【反】avalan̍ja, 無用的(useless, superfluous)。

Valañjiyamāna,【形】使用過的。

Valañjeti (**valaj** +e), 追蹤,沿路走,使用,花費,求助。【過】valañjesi。【過分】valañjjita。【現分】valañjenta。【獨】valañjetvā。【義】valañjetabba。

Valaya,【中】腳鐲(bangle),手鐲(bracelet),環(loop)。valayākāra,【形】圓形的。

Valāhaka,【陽】雨雲(rain cloud)。

Vali,【陰】折層,皺紋。valika,【形】有折層的。

Valita,【過分】已起皺。

Valittaca,【形】皮皺,皮膚皺巴巴的。valittacata, 皮皺狀。

Valira,【形】斜眼的。

Valīmukha,【陽】猴子,多皺紋的臉。

Vallaki,【陰】印度琵琶。

Vallabha,【形】喜歡的事物。vallabhatta,【中】中意的情況。

Vallarī,【陰】串,群。

Valli, 【陰】蔓草。vallihāraka, 【陽】收集蔓草者。

Vallibha, 【陽】南瓜(pumpkin, 見 Tipusa)。

Vallūra, 【中】肉乾。

Vavakassati(vi+ava 下+<**kṛṣ**(拉)的【使】), 【形】遠離的、引離的。

(vapakāsitum : read vavakāsitum or vavakassitum)。【過分】vavakatṭha。

Vavatthapeti (vi+ava 下+**tha** 站+āpe), 安頓，定義，固定，指定。【過】

vavatthapesi。【過分】vavatthāpita。【獨】vavatthapetvā。

Vavatthāpana, 【中】定義，決心。

Vavattheti (vi+ava 下+**tha**+e), 分析，定義。【過】vavatthesi。【過分】

vavatthita。【獨】vavatthetvā。

vas(梵 **vas**), 【字根 I.】居住(to dwell)。

vas, 【字根 VII.】遮蓋(to cover)，穿(to dress)。

Vasa(cp. Vedic vaśa; **vaś** to be eager, to desire), 【陽】【中】影響力，權威，控制(power, authority, control, influence)。vasaga, vasaṅgata, 【形】在他人的權威之下。vasavattaka, vasavattī, 【形】使用權威的，支配。vasavattana, 【中】控制，權威。vasānuga, vasānuvattī, 【形】服從的。vasamanvagū, 隨控制(anvagū : (anugacchati 之第三人稱、複數、過去式)跟隨)。

Vasati¹ (**vas**¹ 住+a), 穿(clothe. pp. **vuttha**¹). Caus. **vāseti**: see nī°. See also **vāsana**¹)。

Vasati² (**vas**² 住+a), 居住，停留(to live, dwell, stay, abide; to spend time)。

【過】vasi (vasī vasi)。【過分】vasita, vusita [=vi+uṣita], vuttha [perhaps=vi+uṣṭa]。【現分】vasanta, vasamāna。【獨】vasitvā。【義】vasitabba & vatthabba。【歎】vasatha。【潛】vaseyya & vase。【不】vatthum & vasitum。【未】vasissati [=Sk. vasiṣyati]; and (older) vacchati [=Sk. vatsyati; 1st sg. vacchāmi; & vaccham]。【被】vussati [Sk. uṣyate]。Caus. I. vāseti to cause to live, stay or dwell; to make live; to preserve (opp. nāseti at S.IV.248) (inf. vāsetum); see also vāseti². -- Caus. II. vasāpeti (cp. adhvāsāpeti) to make live or spend, to cause to dwell, to detain J.I.290; II.27; PvA.20 (vassam). -- pp. vāsita

Vasati³ (<**vas**², cp. Vedic vasati), 【陰】居住，停留(a dwelling, abode, residence J.VI.292 (rāja°=rāja-paricariyā C.); Miln.372 (rājavasatim vase); Dāvs IV.27 (saka°).

Vasana¹ (fr. vasati¹), 【中】衣服(clothing, clothes Sn.971; Th.2, 374; D.III,118 (odāta°), 124 (id.); Nd¹ 495 (the six cīvarāni); PvA.49. -- **vasanāni** clothing Mhvs 22, 30. -- **vasana** (-°) as adj. "clothed," e. g. **odāta**° wearing white robes Vin.I,187; **kāsāya**° clad in yellow robes Mhvs 18, 10;

pilotika^o in rags J.IV,380; suci^o in bright garments Sn.679; Pv.I,10⁸。

Vasana² (fr. vasati²), 【中】住處，生活。vasanaka, 【形】居住在...處的。vasanaṭṭhāna, 【中】住宅(residence, dwelling place)。vasanagāma, 住在村庄(the village where (he) lived J.II,153; DhA.I,323 and passim)。

Vasanaka, vasanaka- (fr. vasana²), 【形】居住(living (in) J.II,435.)。nibaddhavasanaka, 定居(of continuous abode)。

Vasanta (Vasantakāla)(Vedic vasanta), 【陽】春天(spring)。bālavasanta, 初春(Citra 制多月--農曆 2 月 16 至 3 月 15)。vasantavana(DA.I,132), 春天叢林。

Vasala(Vedic vr̄ṣala, dimin. of vr̄ṣan, lit. “little man”), 【陽】被驅逐的人，出生低賤的人(an outcaste; a low person, wretch)。【形】低賤的(vile, foul)。【陰】vasalī 女賤民(outcaste, wretched woman)。低賤行為(vasalādhama=vasaladhamma (vile conduct))。vasalavāda, 低賤的語言(foul talk)。vasalasutta 賤民經(the suttanta on outcasts)。

Vasalaka [vasala+ka in more disparaging sense] 賤民(=vasala)。

Vasā¹ (Vedic vaśā; cp. vāśitā), 【陰】成牛(a cow (neither in calf nor giving suck))。

Vasā², 【陰】脂肪，油脂(fat, tallow, grease)。

Vasāpeti (vasati 的【使】), 使活，使居住，扣留。【過】vasāpesi。【過分】vasāpita。【獨】vasāpetvā。

Vasita (pp. of vasati²), 居住，住在(dwelled, lived)。

Vasitā, 【陰】掌握，聰明。五自在：1.入定自在(samāpajjanavasitā)能夠迅速地證入各種禪那的能力(一彈指或十彈指的時間，有些禪修中心以五分鐘為計)。2.決意自在(adhiṭṭhānavasitā 住定自在)能夠迅速地住在定中。3.出定自在(vutṭhānavasitā)是能夠迅速地從禪定中出來的能力。4.省察自在(paccavekkhaṇāvasitā)是能夠在出定之後省察(觀察心(臟)中的禪支)剛才所證入的禪那的能力。5.轉向自在(āvajjana-vasitā)是能夠迅速地以意門轉向心(manodvārāvajjanena)轉向似相，而似相就能夠迅速地生起。

-**vasena**, 住於，處於，處置。

Vasitum, 【不】居住。

Vasin(<vasa), 【形】有權力的，操縱的，自在的(having power (over), mastering, esp. one's senses; a master (over))。 (=ciṇṇavasitattā vasī)。Vism 154.(五自在)。vasikata, 【形】受制於...的，在個人權力之下的。vasībhāva, 【陽】掌握。vasībhūta, 【形】已成為主人的。

Vasippatta(vasī+ppatta), 【形】已經掌握的。

Vasima =vasin 有權力的(It.32 (Acc. vasimam; v. l. vasīmam))。

Vasī-(is the composition form of vasa in combⁿ with roots **kṛ** and **bhū**),居住。vasīkata, 使依賴，帶到某人的權力之下(made dependent, brought into somebody's power, subject(ed) Th.2, 295 (=vasavattino katvā, pl.); Sn.154; cp. BSk. vaśīkṛta Jtm 213. See also vasagata)。vasikatvā, 勝過(having overcome or subjected Sn.561 (=attano vase vattetvā SnA 455). Metricausā as vasiṁ karitvā at Sn.444.)。vasibhāva, 有權的狀態(state of having power, mastery)。vasibhūta, 成為熟悉(having become a master (over), mastering)。

Vasu(Vedic vasu good),【中】財富(wealth)。vasudhā, vasundharā, vasumatī, 【陰】大地。

vass, 【字根 I.】下雨(to rain)。

Vassa(梵 varṣa<**vṛiṣ** 年、雨),【陽】1.年。2.雨，雨季(五月十六至九月十五)。vassakāla,【陽】雨季。vassagga,【中】最多戒臘。vassāvāsa, 雨安居，夏安居。deve vassante, 於天降雨時。antovassam, 雨安居期間。

Vassati¹(**vass** 下雨+a), 下雨(to shower, pour(down))。【過】vassi。【過分】vassita, (在下雨的情況) vuṭṭha。【現分】vassanta。【獨】vassitvā。vassam vuṭṭho, 受夏坐。vassatu, imper.; vassi, aor.);(devo vassanto Nom. sg.). Caus. II. vassāpeti to cause to rain J V.201 (Sakko devarñ v. let the sky shed rain). -- pp. vatṭa, vatṭha, vuṭṭha. Another pp. of the Caus. *vasseti is vassita.

Vassati²(梵 **vāś**, to bellow 吼叫), 叫、吼叫(to utter a cry (of animals), to bellow, bark, to bleat, to crow etc. S II.230; J I.436 (of a cock)); (ppr. vassamāna= **vāsamāna** C.). pp. vassita².

Vassana¹,【中】下雨(日語：雨垂れ, amadare), (鳥、獸等)叫，啼，嗥，鳴。

Vassana²(< vassati²),【中】(羊,小牛等)咩咩叫、抱怨(bleating)。【中】avassana (J IV.251.)。

Vassāna,【陽】雨季。

Vassāpanaka,【形】使下雨的。

Vassāpeti (vassati 的【使】), 使下雨。【過】vassāpesi。【過分】vassāpita。【獨】vassāpetvā。

Vassika,【形】雨季的。(在【合】中) ... 歲。vassikasātikā,【陰】比丘在雨季用的雨衣。

Vassikā(=vassika【中】=vassikī；梵 **vāṛṣikā**),【陰】茉莉花(= sumanā ; i.e.Jasminum Sambac ; great-flowered jasmine, 見 Mallikā)。vassika(vassikī)【中】茉莉，婆師華，夏生花。ye keci pupphagandhā, vassikarñ tesarñ aggamakkhāyati.(一切華香中，茉莉花香為其最上。)

Vassita (vassati 的【過分】), 已弄濕。【中】(鳥、獸等的)叫，啼，嗥，鳴。

vah(梵 **vah**), 【字根 I.】獲得(to bear away), 帶(carry)。

Vaha, vaha-, -vaha, (< **vah** 帶) 1.帶, 帶來(bringing, carrying, leading(vāri° river=mahānadī); S I.103; PvA 13 (anattha°). Doubtful in hetu-**vahé**, better with v. l. **vaco**, expl'd by sakāraṇa-vacana)。Acc. vaham̄。2.流(a current (Gangā°); V.388 (mahā°))。Cp. **vāha**.

Vahati (**vah** 帶+a), 1.負擔, 攜帶(to carry, bear, transport)。2.著手, 做自己的工作(to proceed, to do one's work)。3.工作(to work, to be able, to have power)。【過】**vahi**。【過分】**vahita**。【現分】**vahanta**, **vahamāna**, **vuyhamāna**, **vāhiyamāna**(in med. pass. sense)。【獨】**vahitvā**。【義】**vahitabba**。imper. **vaha**; inf. **vahitum**; pass. **vuyhati** (Sk. uhyate) to be carried (along); pass. also **vahiyati** (=nīyati); ppr. **vahīyamāna**. pp. **ūlha** (see **sodha**), **vulha** & **vūlha** (**būlha**)。-- Caus. **vāheti** to cause to go, to carry, to drive away。pp. **vahita** (for **vāh**°)。Cp. **ubbahati**²。

Vahana, 【中】運載, 負擔, 流動。**vahanaka**, 【形】負擔的, 引起的。

Vahitu, 【陽】持有人。

Valabāmukha, 【中】海底火。

Valavā(梵【陽】Vaḍavā、Vaḍabā；梵【陰】Vāḍavā、Vāḍabā), 【陽】馬(horse)。sabbasetena valavābhira thena, 一切皆白的馬車。

Var̄nsa, 【陽】1.種族, 世系, 家庭。2.印度箭竹(主要分佈於東西兩半球的熱帶和亞熱帶的一種大木本植物 (Bambusa arundinacea), 有中空的莖, 直徑達五或六英寸, 並且堅硬而結實, 用來做家具、炊具和建築結構架；小竹竿也可用〔如做手杖和長笛〕, 幼苗可當食物)。3.竹笛。

var̄nsakālīra, 【陽】竹筍。**var̄nsaja**, 【形】出生在某氏族或種族中。

var̄nsavannā, 【陽】天青石、青金石(lapis lazuli), 天青石色。**var̄nsāgata**, 【形】從父親傳到兒子的。**var̄nsānupālaka**, 【形】保存世系的。

Var̄nsati, 【形】氏族或種族的。

vā(梵 **vā**), 【字根 I.、III.】吹(to blow)。cp.(梵 **śvas / śuṣ**)吹。

Vā(選擇關係連詞), 或, 只能二選一的(or, either)。vā...vā, 或...或。vā 屬「後置語」, 「A 或 B」要說「A vā B vā」或者「A B vā」, 但若 A(或 B)由多個語詞構成時, 則 vā 要放在「首語之後」。例如「A1 vā A2 A3」。「B1 vā B2」, 即 B = B1 B2 的情況, 如: appiyā vā dāyadā=(不肖的)怨嗣。with negation in second place: whether -- or not, or not, e. g. hoti vā no vā is there or is there not D I.61; tañ patthehi vā mā vā VvA 226. -- Combined with other emphatic particles: (na) vā **pana** not even Pv II.⁶ (manussena amanussena vā pana); **vā pi** or even Sn 382 (ye vā pi ca);

Pv II.6¹⁴ (isayo vā pi ye santā etc.); iti vā Nd² 420; atha vā Dh 83 (sukhena atha vā dukhena); uda . . . vā Sn. 232 (kāyena vācā uda cetasā vā). -- In verse vā is sometimes shortened to va, e. g. devo va Brahmā vā Sn 1024: see va⁴. 。 vā=va, 在偈中(如: devo va Brahmā vā Sn.1024.)。

-vāk (Vedic vāc, for which the usual P. form is vācā), 說, 發聲, 談(speech, voice, talk; only in cpd. -vākkaraṇa)。kalyāṇavākkaraṇatā, 言語和雅 (A.I,38.)。Cp. Vākyā(句子)。

Vāka, 【中】樹皮(用來做衣服)(the bark of a tree)。vākacīra, 【中】樹皮衣。vākamaya, 【形】樹皮條製的。vākavāka, 沒有樹皮。

Vākarā, Vāgurā, 【陰】捕捉鹿的網(net, snare)。

Vākkaraṇa, 【中】交談。

Vākyā, 【中】句子, 敘述。

Vāgurika, 【陽】用網捕捉動物的獵人。

Vācaka, 【陽】背誦者, 教者(reciting, speaking, expressing)。

Vācana, 【中】朗誦, 閱讀。

Vācanaka, 【中】朗誦的典禮或地方。

Vācanāmagga, 【陽】朗誦或傳統的方法。

Vācasika, 【形】與講話有關連的。

Vācā, 【陰】話, 演講, 敘述。vācānurakkhī, 【形】小心自己的言談的。

Vācāla, 【形】饒舌的, 喜歡說話的。

Vācuggata, 【形】記住的。

Vāceti (vac+e), 讀, 教, 背誦。【過】vācesi。【過分】vācita。【現分】vācenta。【義】vācetabba。【獨】vācetvā。

Vācetu, 【陽】讀者, 教者。

Vāja, 【陽】箭羽, 一種生力飲料(肉珊瑚的乳液; 見 Pāṭalī)。vājapeyya, 【中】蘇摩祭(祭祀肉珊瑚的乳液生力飲料)。

Vājī, 【陽】馬。

Vāṭa, vāṭaka, 【陽】圍欄。

Vāṇija, vāṇijaka, 【陽】商人, 賣人。

Vāṇijja, 【中】交易。

Vāṇī, 【陰】話, 演講。

Vāta (< vā ; Vedic vāta; cp. Sk. vāti & vāyati to blow, vāyu wind), 【陽】風, 空氣。vātaghāṭaka。【陽】鼓捶樹(Cassia Fistula, 見 Uddālaka)。vātajava, 【形】像風一樣的迅速。vātabhesajja, 【中】胃腸藥(古印度麻油 tela, 常用作調理胃腸)。vātapāna, 【中】窗戶。vātamandalikā, 【陰】旋風。vātaroga, vātābādha(vāta+ābādha), 【陽】風生病(例: 腹部不舒服。“wind disease,” internal pains (not rheumatism 不是風濕症))。vātavutthi, 【陰】

風和雨。vātavega, 【陽】風力。身體有六個部分是風界最顯著的：1.uddhajgamā vātā, 上行風(打呃、嘔吐)。2.adhogamā vātā, 下行風(大小便、放屁)。3.kucchisayā vātā, 腸外風。4.koṭṭhāsayā vātā, 腸內風。5.aṅgamaṅgānusārino vātā, 支體循環風(身體屈伸、血液循環等)。6.assāsa passāsaso, 入息與出息。assāso, 息入風(吸氣), passāso, 息出風(呼氣)。kaṭivātābādhika(kaṭi 腰部+vātābādhika 風病)，胃腸病。udaravātābādhā(udara 胃+vātābādhā), 胃腸病。

Vātātapa, 【陽】風和熱。

Vātābhihata, 【形】被風吹動的。

Vātāyana, 【中】窗戶。

Vātāhaṭa, 【形】被風帶來的。

Vātehābādhito (vāta 風+ehi 來+ābādhito 已病【過分】), 感冒。

Vāti (vā 吹+a), 吹，發出氣味。

Vātika, 【形】與體內風有關的。

Vātingaṇa(cp. *Sk. vātingana), 【陽】茄子(the egg plant, brinjal, Solanum melongena, 又名落蘇，一種直立、稍帶木質、被毛的多年生草本，果可食，紫色、白色、黃色或帶條紋，茄子內含維生素 A、B1、B2、C、P 及脂肪、蛋白質；每公斤茄子含維生素 P 達 7200 毫克。維生素 P 能增強人體細胞間的粘著力，降低膽固醇，可保持微血管的堅韌性，抑制血管硬化，降低高血壓、防止微管破裂、抗癌。美國醫學界在「降低膽固醇十二法」中，茄子榮居榜首。)。

Vāterita, 【形】被風吹動的。

Vāda(<vad: see vadati; Vedic vāda),【陽】理論,敍述,教條論爭。vādakāma, 【形】渴望爭論的。vādakkhitta, 【形】推翻爭論的。vādapatha, 【陽】爭論的話題。SA.14.25./II,146. : **Vādoti** tassa bhūtato tacchato viññāpanam.(語言：告知它的存在的、真實的。)《說文》：「語，論也。」段注：「此即毛鄭說也。語者禦也。如毛說，一人辯論是非謂之語。如鄭說，與人相答問辯難，謂之語。」

Vādaka, 【陽】學說的，宗派主義者，異教的。

Vādana (fr. vādeti), 【中】演奏樂器(playing on a musical instrument, music VvA.276.)。

Vādita (pp. of vādeti), 【中】演奏((instrumental) music)。【過分】已演奏。

Sp.Pāci.IV,925. : **Yāṅkiñci vāditanti**

tantibaddhādivādanīyabhanḍavāditam vā hotu, kuṭabherivāditam vā, antamaso udakabherivāditampi, sabbampetam vāditameva.(任何演奏：演奏琴弦樂器，演奏水壺鼓乃至水鼓，諸如此類的演奏。)《優婆塞莊嚴》(Upāsakajanālāṅkāra SL.p.91.)：“**vāditanti**” vīñāveñumurajāki

vādanam.(**演奏**：琵琶(vīñā)、竹器(venū)、小手鼓(muraja；tamborine)等之樂器演奏。)

Vādin(fr. vāda,【陽】爭論者，傳道某些教義者，談及(speaking (of), saying, asserting, talking; professing, holding a view or doctrine; arguing)。

vādīvara,【陽】持概念中的最高貴者。sakavādī, 自說(在《論事》中指「上座部」(巴 Theravāda, 梵 Sthavīra-vādin)。paravādī, 他說(在《論事》中指其他派系。

Vādeti(vad+e), 演奏(樂器)。

Vāna,【中】渴望，床的網(印度床)。

Vānara(<vā 或+nara 人；PED 說<vana(forester)),【陽】猴子。vānarī,【陰】母猴。vānarinda,【陽】猴王。

Vāpi(cp. Epic & Classic Sk. vāpī),【陰】池、水庫(a pond)。vāpijala,池水。

Vāpeti(caus. fr. **vap**), 使播種(to cause to sow)。刈草(to mow)。【過分】vāpita。

Vāpita¹,【vāpeti 的過分】1.已播種(sown)。

Vapita²(pp. of vāpeti), 已刈草(mown, DhsA.238)。

Vāma,【形】左(left, the left side)(【反】dakkhiṇa,右), 愉快的。vāmapassa,【中】左邊，台語：倒手爿。

Vāmana, vāmanaka,【陽】矮子(dwarf)。【形】像侏儒的(dwarfish)。

Vāya,【陽】【中】(mano-group), 風，空氣。參考 Vāyo。

Vāyamā, = vā+aya-m(或這)。

Vāyati(**vā+ya**), 1.吹，發出氣味。2.編織。【過】vāyi。【現分】vāyanta, vāyamāna。【獨】vāyitvā。

Vāyana,【中】吹風，散佈氣味。

Vāyamati(vi+ā 向+yam 檢查(cp.梵 **yam** 抵達)+a), 奮鬥，努力，付之行動(to struggle, strive, endeavour; to exert oneself)。【過】vāyami。【現分】vāyamanta。【獨】vāyamitvā。¹chandaṁ janeti ²vāyamati ³vīriyam ārabhati ⁴cittam pagganhāti padahati(¹起欲、²精進、³發奮、⁴策勵心)。

Vāyasa,【陽】烏鵲(crow)。

Vāyasāri,【陽】貓頭鷹(owl)。

Vāyāma(<vi+ā+yam 抵達(cp.梵 **yam** 抵達)),【陽】努力，精進(striving, effort, exertion, endeavour)。

Vāyita(vāyati 的【過分】), 已編織，已打辮。

Vāyima(<**vā**: vāyati¹),【形】編織的(weaving, woven)【反】avayima。

Vāyeti(vā+e), 使編織。

Vāyu,【中】風，風元素(移動)。

Vāyo,(取自 vāya 詞形，在【合】中)vāyokasina,【中】(修禪取相的)風

遍。vāyodhātu,【陰】風界(風元素)。Dhs.(PTS:965 ; CS:970.) : Katamaṁ tam rūpaṁ vāyodhātu? Yam¹ vāyo² vāyogataṁ³ thambhitattam rūpassa ajjhattam vā bahiddhā vā upādiṇṇam vā anupādiṇṇam vā-- idam tam rūpaṁ vāyodhātu.(什麼是「色的風界」(What is the Corporeality which is the Element of motion)? 凡是¹移動(motion)、²移動性、³剛強(rigidity, 撐), 生起於色的內、外, 或已執取、未執取, 這是「色的風界」。)

Vāra(<vr̥, in meaning “turn,” cp. vuṇāti), 【陽】(一)回, 場合, 機會(turn, occasion, time, opportunity)。sassavāre ,在(播種)農作物的時機。

Vāraka, 【陽】廣口瓶。

Vāraṇa, 【陽】象, (喙像象鼻的)禿鷲(eagle)。【中】防止, 障礙, 抵抗。

Vāri, 【中】水。vārigocara, 【形】活在水中的。vārija, 【形】生在水中的。

【陽】魚。【中】睡蓮。vārida, vāridhara, vārivāha, 【陽】雨雲。vārimagga, 【陽】排水溝, 水管。

Vārita, (vāreti 【過分】)避免, 阻隔, 阻礙。

Vāritta, 【中】避免, 不應該被做的行爲。

Vāriyamāna, 【形】被阻礙的, 阻隔的, 避免的。

Vāruṇī, 【陰】含有酒精成份的酒。

Vāreti (var +e), 避免, 阻隔, 阻礙。【過】vāresi 。【現分】vārenta, vā-rayamāna 。【義】vāretabba 。【獨】vāretvā 。

Vāreyya (nt.) [grd. of vāreti] marriage, wedding Th 2, 464, 472, 479; SnA 19.

Vāla¹, Vāla, 【陽】1.尾毛。2.毛篩。3.野獸。【形】兇猛的, 懷惡意的。vālakambala, 【中】以馬毛製的被單。vālagga, 【中】髮端。vālandupaka, 【陽】【中】以馬尾製的刷子。vālabījanī, vālavījanī, 【陰】拂塵(犛牛尾作的, 驅除蚊蠅的用具)。vālamiga, 【陽】捕鹿野獸(即:虎、豹等)。vālavedhī, 【陽】能射中一根頭髮的弓箭手(an archer)。vālakathā, 【陰】兇的話。anḍupaka a cert. material, head dress (?) A I,209 (so read for vālanduka); Vism.142; DhsA 115 (reads leḍḍupaka). vālakambala, 馬尾做的毛毯(a blanket, made of horse-tails)。vālakoti, 髮端。vālarajju, 一撮頭髮(a cord made of hair)。

Vāla² (cp. Sk. Vyāla), 【形】(malicious, troublesome, difficult)。

Vāla³(=vāri, cp. late Sk. Vāla), 【中】水(only in cpd. vālaja a fish (cp. vārija))。

Vāladhi, 【陽】尾。

Vālikā, vālukā, 【陰】沙。vālikantāra, 【陽】沙漠。vālikapuñja, 【陽】沙堆。vālikapulina, 【中】沙灘。

- Vāsa, 【陽】1.生活，逗留，生活環境。2.衣。3.香水。vāsacunna, 【中】香粉。vāsatthāna, 【中】住宅。
- Vāsana, 【中】灑香水，製造居所。
- Vāsanā, 【陰】印象，回憶。
- Vāsara, 【陽】(一)天。
- Vāsava, 【陽】天神王。
- Vāsi, 【陰】扁斧，斧頭，鋒利的小刀。vāsijata, 【中】斧柄。vāsiphala, 【中】斧口，刀鋒。
- Vāsika, vāsin, 【陽】(在【合】中)住在...，居在...。【陰】vāsinī。
- Vāsitaka, 【中】香粉。
- Vāsudeva, 【陽】毘瑟擎(印度教主神之一，守護之神)。
- Vāseti (**vas** +e), 建立，使居住，灑香水。【過】vāsesi。【過分】vāsita。【獨】vāsetvā。
- Vāha**, 【形】1.運送的，領先的。2.領袖。【陽】，3.手推車，4.一滿車(的裝貨量，即:380 陀那[見 *Doṇa*])。5.負荷的畜牲。6.急流。satthavāha, 商隊領導人(a caravan leader, merchant)。vāhanaka =vāha (VvA.337.)。
- Vāhaka**, 【陽】負擔者，拿走的人，通向，湧流。udakavāhaka, 水流(a flood of water)。
- Vāhana**(< vāheti), 【形】1.攜帶，拖(carrying, pulling, drawing)。【中】2.運送，獸馱(conveyance, beast of burden, mountre)。balavāhana, 軍隊與象(army & elephants)。
- Vāhasā**(an Instr. of vāha), 【無】由於，憑藉，因為(owing to, by dint of, on account of, through)。
- Vāhinī**, 【陰】軍隊。
- Vāhin**(< vāha), 【形】運送的，傳達的，導向的(carrying, conveying)。
- Vāheti** (**vah**+e ; Caus. of *vahati*), 傳達，導向。
- Vi-** (<dvi 意思“=”), 分、離、別、異、反。vi-有強化作用。
- Vikaca**, 【形】開花的(blossoming)。
- Vikaṭa**(*vi+kata*, of **kṛ**), 【形】改變的，扭曲的，污染的(changed, altered, distorted; disgusting, foul, filthy)。【中】污物，污垢。
- Vikati**(< *vi+kṛ*), 【陰】1.種類，類型，某種形狀("what is made of something," sort, kind)。2.產品(product, make)。dantavikati, 象牙製品(ivory make)。mālāvikati, 編製花圈(garlandarrangement)。
- Vikatika**(< *vikati*), 【形】(在【合】中)有許多種類或造形的。

Vikatthati (vi+kath+a), 自誇，炫耀。【過】vikatthi。【過分】vikatthita。【獨】vikatthitvā。

Vikatthana, 【中】自誇。

Vikatthaka, vikatthī, 【陽】吹牛者。台語：凸風。

Vikantati (vi+kant+a), 切開。【過】vikanti。【過分】vikantita。【獨】vikantitvā。

Vikantana, 【中】切斷，切刀。

Vikappa, 【陽】想，安排，考慮，優柔寡斷，替代選擇。vikappana, 【中】模糊，指派，分配。

Vikappeti (vi+kapp+e), 設計，計劃(ke³ ek⁸)，分配，安排，改變，塑造。
【過】vikappesi。【過分】vikappita。【現分】vikappenta。【獨】vikappetvā。
【義】vikappeyya。

Vikampati (vi+kamp+a), 戰慄，不安。【過】vikampi。【過分】vikampita。
【獨】vikampitvā。【現分】vikampamāna。

Vikampa, 【中】發抖。

Vikaroti (vi+kar 行+o), 取消，改變，變成。【過】vikari。【過分】vikata。

Vikala, 【形】有缺陷的，需要的，缺少的。vikalaka, 【形】缺少。

Vikasati (vi+kas+a), 打開，擴張，吹脹。【過】vikasi。【過分】vikasita。【獨】vikasitvā。

Vikāra, 【陽】改變，變更，復原，擾亂，畸形，特質。

Vikāla, 【陽】錯誤的時間，午後和夜晚。vikālabhojana, divāvikālabhojana,

【中】非時食。Pāci.IV,86. ; IV,166. : **Vikalo** nāma majjhānhike vītivatte
yāva aruṇuggamanā.(非時：已過中午，到(隔日)天亮)。)KhA.36 :
vikālabhojananti majjhānhikavītikkame bhojanām.(非時食：超過正午
吃食。) KhA.35 : vikālabhojanassa cattāri aṅgāni--⁽¹⁾ vikālo,
⁽²⁾yāvakālikam, ⁽³⁾ajjhoharaṇam, ⁽⁴⁾anummattakatāti.(非時食有四條件：1.
非時，2.時藥(一般食物)，3.吞嚥，4.未瘋狂)。Pāci.IV,85.說十七群比
丘因非時食而制定非時食為「波逸提」罪(Bhikkhu P 37=Bhikkhunī P
120)。《五分律》卷第八(T22.54.1)則傳說因面黑眼赤的迦留陀夷夜晚
時乞食，驚嚇到一懷妊婦人，被誤認為「毘舍遮」(鬼名)。
(M.66.I,448-9. ; cf.《鼻奈耶》卷第八, T24.884.3),《大莊嚴論經》(52)
卷第九, T4.305.2,《增壹阿含 49-7 經》, T2.800.3)

vikālabhojana, 【中】非時食(在午後和晚上吃食物)。不同意世尊制定非
時食，發牢騷，如：M.66.I,449. : ‘Kim panimassa appamattakassa
oramattakassa adhisallikhatevāyaṁ samāṇo’ti.(為什麼這樣微小、瑣碎(之
事)，此沙門過度削減(欲)。)

Vikāsa, 【陽】擴充，打開。

Vikāseti (vi+**kās** 發光+e), 照明，使伸展，使展開。【過】vikāsesi。【過分】
vikāsita。【獨】vikāsetvā。

Vikiṇṇa (vikirati 的【過分】), 已遍佈，已到處撒滿。vikiṇṇakesa, 【形】
有頭髮蓬亂的。vikiṇṇavācā,

Vikirana, 【中】散佈，驅散。

Vikirati (vi+**kir** 散+a), 分散，散佈，灑。【過】vikiri。【現分】vikiranta,
vikiramāna。【獨】vikiritvā。

Vikirīyati (vikirati 的【被】), 被打碎。

Vikunīta, 【過分】已扭曲，已變形。

Vikubbati (vi+**kar** 行+o, karo 被改成 kubba), 轉換，神變。【過】vikubbi。
【過分】vikubbita。

Vikubbana, 【中】奇迹的轉換。

Vikūjati (vi+**kūj**+a), 吱喳而鳴，鳥鳴，(鴿等)咕咕地叫，唱。【過】vikūji。
【過分】vikūjita。

Vikūjana, 【中】鴿子的咕咕叫聲。

Vikūla, 【形】傾斜的。

Vikopana, 【中】令人生氣，傷害。

Vikopeti (vi+**kup**+e), 摾亂，傷害，破壞。【過】vikopesi。【過分】vikopita。
【獨】vikopetvā。【現分】vikopenta。

Vikkanta(pp. of vi+**kram**), 【中】向前走，英勇(heroic)。【梵】(世尊八十
種好的項目：) simhavikrāntagāmin(舉步如獅)、nāgavikrāntagāmin(舉
步如象)、hamṣavikrāntagāmin(舉步如鵝)、vr̥śabhvikrāntagāmin(舉步
如牛)、pradakṣināvartagāmin(舉步右旋)、cārugāmin(舉步優美)、
avakragāmin(舉步直行)。

Vikkandati (vi+**kand**+a), 大聲地哭，悲傷(to cry out, lament, wail)。

Vikkama(<vi+**kram**), 【陽】1.邁步(walking about, stepping)。2.堅強，英
勇(strength, heroism)。【過分】vikkanta。

Vikkamati(vi+**kam**(梵 **kram**)超越+a),向前走，發揮自己(to have or show
strength, to exert oneself)。【過】vikkami。

Vikkamana, 【中】努力，前進。

Vikkaya(vi+kaya), 【陽】售賣(selling, sale)。

Vikkayika, vikketu(<vikiṇāti), 【陽】賣方，售貨員(a salesman, vendor)。

Vikkāyika, 【形】被賣的。

Vikkāyikabhaṇḍa, 【中】交易。

Vikkiṇāti (vi+ki+ṇā), 賣。【過】vikkini。【過分】vikkīnita, vikkīta。【現分】
vikkīnanta。【獨】vikkīnitvā。【不】vikkīnitum。

Vikkhambha(vi+khambha1), 【陽】直徑(diameter)。

Vikkhambhana (vi+**khambha**+na, 【中】抽離，丟棄，鎮壓(withdrawal of support, stopping)。

Vikkhambhanzppahāna, 伏斷(煩惱鎮伏而不起作用)(elimination (of character-blemishes) by discarding)。

Vikkhambheti (vi+**khambh**+e), 鎮壓，丟棄，消滅。【過】vikkhambhesi。

【過分】vikkhambhita。【現分】vikkhambhenta。【獨】vikkhambhetvā。

Vikkhāleti (vi+**khāl**+e), 洗掉，漱口。【過】vikkhālesi。【過分】vikkhālita。【獨】vikkhāletvā。

Vikkhitta (vikkhipati 的【過分】; sk. vikṣipta), 已擾亂，已困惑(upset, perplexed, mentally upset, confused)。vikkhittacitta, 【形】心煩意亂的。avikkhitta, 【反】已不擾亂。

Vikkhittaka, 【形】到處散佈的(scattered all over, deranged, dismembered)。

【中】到處散佈的屍體。

Vikkhipati (vi+**khip**(梵 **kṣip**)拋+a), 摶亂，搞亂。【過】vikkhipi。【現分】vikkhipanta。【獨】vikkhipitvā。

Vikkhipana, 【中】vikkhepa, 【陽】擾亂，混亂，錯亂。

Vikkhīṇa (vi+**khīṇa**), 完全破壞(totally destroyed, finished, gone)。

Vikkhīyati (vi+**khīyati**), 破壞(to go to ruin, to be destroyed, to be lost, J.V,392 (fut. vikkhīyissati). -- pp. vikkhīṇa.

Vikkhepaka, 【形】擾亂者。

Vikkhobhana, 【中】大騷動。

Vikkhobheti (vi+**khubb** 搖動+e), 徹底地搖動或擾亂。【過】vikkhobhesi。【過分】vikkhobhita。【獨】vikkhobhetvā。

Vigacchati (vi+**gam** 去+a), 離開，消失，走開。【過】vigacchi。【現分】vigacchanta, vigacchamāna。

Vigata (Vigacchati 的【過分】), 已走開、已停止、已剝奪、已離去(gone away, disappeared, ceased; having lost or foregone (for-gone=vi-gata), deprived of, being without), 已沒有(= vīta)。vigatakhila, 【形】無硬結的。vigataraja, 【形】無污穢的。vigatāsa, 【形】無欲望的。vigatāsava, 【形】無漏的，聖人。cf. vīta(【過分】已無，已沒有)。avigata, 【反】未離去，不離去。

Vigama, 【陽】vigamana, 【中】離開，消失，走開(going away, disappearance, departing, departure)。

Vigayha (vigāhati 的【獨】), 進入了，跳進了。

Vigarahati (vi+**garah**+a), 狠狠地責罵，辱罵。【過】vigarahi。【獨】vigarahitvā。

Vigalita (vigalati 的【過分】), 已轉移，已降落。

Vigāhati (vi+**gāh** 衝進+a), 進入，跳進。【過】vigāhi。【過分】vigālha。【現分】vigāhamāna。【獨】vigāhitvā, vigāhetvā。【不】vigāhitum。

Vigāhana, 【中】跳進，進入，潛水。

Viggayha (vigganāhāti 的【獨】), 爭論了，分析了。

Viggaha, 【陽】爭論，吵架，身體，將詞分解為詞素。

Vigganāhati(vi+**grah** 握持)，異執，身，身體。

Viggahita(vigganāhati 的【過分】), 異執，誘惑。

Viggāhikakathā, 【陰】好爭論的演講。

Vighattana, 【中】撞。

Vighātana, 【中】打開，解開。

Vighāteti (vi+**ghat**+e), 解開，瓦解，打開。【過】vighātesi。【過分】vighātita。【現分】vighātentā。【獨】vighātētvā。

Vighāta(vi+ghata), 【陽】1.破壞，屠殺(destruction, killing, slaughter)。2. 憤怒，煩惱(distress, annoyance, upset of mind, trouble, vexation)。3.反對(opposition)。vighātapakkhiyām, 煩惱的成分。

Vighāteti (vi+**han**+e), 殺，破壞。【過】vighātesi。【過分】vighātita。【獨】vighātētvā。

Vighāsa, 【陽】剩飯，殘餘的食物。vighāsāda, 【陽】吃殘食的人。

vic,【字根 I.】分開(to separate)。【字根 III.】被分開(to be separated)。cp.(梵 **vic**), 1.篩，過濾(sift)；2.(=vyac)延長(extend)。

Vicakkhaṇa, 【形】有技術的，明智的。【陽】明智的人。

Vicaya (<vi 擴大+**ci** 收集)(<vicinati 檢擇), 【陽】調查。pavicaya, 徹底調查。

Vicarana, 【中】步行，走動(travelling about)。

Vicarati (vi+**car** 移動+a), 走動，遊蕩(to go or move about in (Loc.), to walk (a road=Acc.), to wander)。【過】vicari。【過分】vicarita。【現分】vicaranta, vicaramāna。【獨】vicaritvā。【不】vicaritum。

Vicāra(vi+**car** 漫遊), 【陽】vicāraṇa, 【中】vicāraṇā, 【陰】伺，調查，管理，計劃。《分別論》〈禪那分別品〉(Vbh.565.)：Tattha katamo **vicāro**?

Yo ¹cāro ²vicāro ³anuvicāro ⁴upavicāro ⁵cittassa anusandhanatā ⁶anupekkhanatā-- ayam vuccati vicāro. Iti (CS:p.267) iminā ca vitakkena iminā ca vicārena upeto hoti ...pe... samannāgato. Tena vuccati “savitakkam savicāran”ti. (什麼叫做「伺(察)」？凡是 ¹伺 (cāro 偵查)、²伺察(vicāro)、³隨伺(anucāro 緊跟著伺察)、⁴近伺(upacāro 靠近伺察)、⁵心的隨屬(cittassa anu-sandhanatā)、⁶熟慮(anupekkhanatā)，這稱為‘伺’。以此等已賦予尋、伺之意。...成就。這即是說有尋、有伺。) (六個同義詞中，最能表達「伺」的性質及作用的是「心的隨

屬」，即專注在所緣上，「伺」緊接著「尋」之後。「伺」不包括在在第三禪以上的禪那。)

Vicāraka, 【陽】調查者，處理者，管理人員。

Vicāraṇa, 【中】vicāraṇā, 【陰】1.調查。2.管理。

Vicāreti (vi+car 移動+e), 重新考慮，處理，計劃，管理。【過】vicāresi。

【過分】vicārita。【現分】vicārenta。【獨】vicāretvā。

Vicikicchati (vi+kit +cha, ki 重疊，前 ki 被改成 ci)(vici (vicinanto)=詢問+ kicch =受到困擾； vi =毫無+ cikiccha =解決方案。論師提出兩個詞源學的說明：一、由於思緒紛雜困亂而致的困惑；二、缺少智慧解決問題。)，懷疑，猶豫，心煩意亂。在阿毘達摩中，「疑」只作對因果、三寶、正法的疑，不能解作對一般事務的疑惑、困惑。否則須陀洹道就無法斷「疑」。【過】vicikicchi。【過分】vicikicchita。

Vicikicchā, 【陰】1 懷疑佛法僧等。2.不確定。《法集論》Dhammasaṅgaṇī, (PTS:1264) : Tattha katamam vicikicchānīvaraṇam? ¹ Satthari kañkhati vicikicchati, ² dhamme kañkhati vicikicchati, ³ saṅghe kañkhati vicikicchati, ⁴ sikkhāya kañkhati vicikicchati, ⁵ pubbante kañkhati vicikicchati, ⁶ aparante kañkhati vicikicchati, ⁷ pubbantāparante kañkhati vicikicchati, ⁸ idappaccayatā paṭiccasamuppannesu dhammesu kañkhati vicikicchati. Yā evarūpā ¹ kañkhā ² kañkhāyanā ³ kañkhāyittattam ⁴ vimati ⁵ vicikicchā ⁶ dvelhakam ⁷ dvedhāpatho ⁸ saṁsayo ⁹ anekarāsaggāho ¹⁰ āsappanā ¹¹ parisappanā ¹² apariyogāhanā ¹³ thambhitattam cittassa manovilekho--idam vuccati vicikicchānīvaraṇam.(什麼是疑蓋？¹ 對大師懷疑、疑惑，² 對法懷疑、疑惑，³ 對僧懷疑、疑惑，⁴ 對戒懷疑、疑惑，⁵ 對過去懷疑、疑惑，⁶ 對未來(後際)懷疑、疑惑，⁷ 對過去未來懷疑、疑惑，⁸ 對此緣法、緣起法懷疑、疑惑。像這樣 ¹ 懷疑、² 疑難、³ 疑慮、⁴ 困惑、⁵ 疑惑、⁶ 二分、⁷ 猶豫不決(在叉路)、⁸ 躊躇、⁹ 蕊含種種緊握(疑問重重)、¹⁰ 爬行(站不住腳)、¹¹ 完全爬行、¹² 不清、¹³ 頑固心的困惑，這是所謂的疑蓋。) SA.46.51./III,167. : 「斷「疑」有六種方法：1.多聞正法(bahussutatā)，2.深究正法(paripucchakatā 遍問)，3.於戒律上知取捨(vinaye pakataññutā)，4.強化信仰(adhimokkhabulatā)，5.親近善友(kalyāṇamittatā)，6.適當的談話(sappāyakathā)。」

Viciṇṇa, [vicāreti 考慮] 的【過分】：已重新考慮，已處理(thought out; in neg. a° not thought out; reading however doubtful, better to be taken as adhicīṇa, i. e. procedure, method). -- DA.I,91 reads ācīṇṇa (cp. M.I,372).

Vicitta, [vicināti 考慮] 的【過分】。

Vicitta, 【形】1.雜色的，花式字體的，裝飾的。2.考慮。

DhsA.CS:p.92 : ...vicitattthena vā cittā. (...或考慮，為‘心’)

Vicinana, 【中】差別，選擇。

Vicinati, Vicināti (vi+**ci** +nā), 1.考慮，區別，選擇，收集(to investigate, examine, discriminate, yoniso vicine dhammām, 從根源區別法)。【過】 vicini。【過分】 vicita。【現分】 vicinanta。【獨】 vicinitvā。grd. vicetabba。ger. viceyya。2.盼望，尋求(to look for, to seek, to linger, to choose)。aor. vicini=gavesi。ger. viceyya=vicinitvā。

Vicintiya (vicinteti‘考慮’的【獨】) 關心了。

Vicinteti (vi+**cit**+e), 重新考慮，考慮。【過】 vicintesi。【過分】 vicintita。【現分】 vicintenta。【獨】 vicintetvā。

Vicunṇa, 【形】粉碎的，弄成粉的，打碎的。

Vicunneti (vi+**cunñ**+e), 壓破，使碎裂成粉，打碎。【過】 vicunnesi。【過分】 vicunñita。【獨】 vicunñetvā。

Vicchika, 【陽】蠍子(scopion)，台語：蠍 giat4 仔。

Vicchiddaka, 【形】充滿洞的，到處穿孔的。

Vicchindati (vi+**chid** 切斷+m-a), 切斷，打斷，避免。【過】 vicchindi。【現分】 vicchidanta, vicchidamāna。【獨】 vicchinditvā。

Vicchinna (Vicchindati 的【過分】)，已切斷，已打斷。

Viccheda, 【陽】中斷，切斷。aviccheda, 不中斷。

Vijaṭana, 【中】鬆開。

Vijateti (vi+**jat**+e), 拆開，徹底查出，鬆開。【過】 vijatesi。【過分】 vijaṭita。【獨】 vijaṭetvā。

Vijana, 【形】爲人所棄的，人迹罕至的。vijanavāta, 【形】渺無人跡的。

Vijambhati (vi+**jambh**+a), 喚醒自己，顯示活躍，打呵欠。【過】 vijambhi。【獨】 vijambhitvā。

Vijambhanā, 【陰】喚醒，活躍(台語：活跳 uah⁸ thiau³，鶲趨 chio tio⁵)。

Vijambhikā (梵 vijrmbhikā), 【陰】打呵欠(台語：哈肺 hah hi³)，睡意。古譯作：欠咁⁴(咁：張口)、頻申。Bhikkhu Bodhi 譯作“lazy stretching”(伸懶腰)，見 The Connected Discourses of the Buddha, p.96.

Vijaya, 【陽】勝利，凱旋。

Vijayati (vi+**ji**+a), 征服，擊敗。【過】 vijayi。

Vijahati (vi+**hā**+a, hā 重疊，前 hā 被改成 ja), 放棄，離開。【過】 vijahi。【現分】 vijahanta。【獨】 vijahitvā, vihāya。【義】 vijahitabba。

Vijahana, 【中】放棄，(把某事)擱置一邊。

Vijahita (Vijahana 的【過分】)，已拋棄，已停止。

Vijāta, (vijāyati 的【過分】)。

Vijātā, 【陰】生過孩子的女人。

Vijātika, 【形】不同的國家的，局外人，外國人。

Vijānana, 【中】知識，識別。

Vijānāti (vi+ñā+na, ñā 被改成 jā), 了知，明白，感覺，認可。vijānāti(了別、了知)與 pajānāti(慧)同義。(M.43./293.)【過】vijāni。【過分】viññāta。【現分】vijānanta。【義】vijānitabba。【獨】vijānitvā, vijāniya。【不】vijānitum。

Vijāyati (vi+jan+ya), 產生，生產(生孩子)。【過】vijāyi。【獨】vijāyitvā。

Vijāyana, 【中】使產生，生產(生孩子)。

Vijāyantū, vijāyamānā, 【陰】正在生孩子的女人。

Vijāyinī, 【陰】能受孕的，能繁殖的。

Vijita (vijināti 的【過分】), 已戰勝，已抑制。【中】王國。vijitasāngāma, 【形】勝利的，戰勝的人。

Vijināti, (vi+ji+nā), 征服，使服從。參考 Jināti。

Vijitāvī, 【陽】勝利。

Vijjati (**vid**+ya), 存在，被發現。【現分】vijjanta, vijjamāna。

Vijjantarakā, 【陰】閃電之間隔。

Vijā (梵 Vidyā), 【陰】明(較高的知識)，科學。vijjācarana, 【中】明行(特別的智慧和德行)。vijjāttihāna, 【中】研究的主題，藝術和科學。vijjādhara, 【形】懂得咒文的人，巫師。vijjāvimutti, 【陰】明解脫(「明」指與第四(聖)道相應、「解脫」指與第四(聖)果相應(Vijā vā catutthamaggasampayuttā, vimutti phalasampayuttātī.))。Vijjahina (vijja-hina) na sobhanti, 少了學問知識，便不莊嚴。SA.6.5./I,213. : **Tevijjāti** pubbenivāsadibbacakkhu-āsavakkhayasaṅkhātāhi tīhi vijjāhi samannāgatā.(三明：宿住，天眼，有為法漏盡，具足三明。)

Vijjācaranasampanna, 【過分】明行足(具足智慧與德行的人)。

MA.53./III,34. : **Vijjāsampanno itipīti** tīhi vijjāhi vijjāsampanno itipi.

Caraṇasampanno itipīti pañcadasahi dhammehi caraṇasampanno itipi.(明具足(vijjāsampanno)：三明(宿命明、他心明、漏盡明)為明具足。行具足(caraṇasampanno)：具十五法為行具足。)十五法：戒律儀、防護根門、飲食知量、勤修覺寤瑜伽，信、慚、愧、多聞、精進、念、慧、色界四種禪。(Vism.202.)

Vijju, vijjuta, vijjullatā, 【陰】閃電。

Vijjotati (vi+jut+a), 照耀。【過】vijjoti。【過分】vijjotita。【現分】vijjotamana。

Vijjhati (**vidh**(梵 *vyadh*)+ya), 射擊，刺穿，穿透。【過】vijjhi。【過分】viddha。【現分】vijjhanta, vijjhamāna, 。【獨】vijjhītvā, vijjhīya。

Vijjhana (< vijjhati), 【中】刺穿，射擊(piercing or getting pierced)。

Vijjhāpeti (vi+jhe+āpe), 滅火(to extinguish)。【過分】vijjhāpita。

Vijjhāyati (vi+jhāyati²)，被熄滅(to be extinguished, to go out (of fire))。

【過】vijjhāyi。imper. vijjhāyatu & fut. vijjhāyissati。

Vijñapti, 【梵】了，了別，假名，施設，現，識，顯現，顯示。

Vijñapti-mātra, 【梵】唯識。Vijñapti-mātratā, 【梵】唯識，唯識論。

Viññatta = viññāpita, 告知，教，乞討。

Viññatti(< viññāpeti), 【陰】暗示，通知，乞討(intimation, giving to understand, information; begging or asking by intimation or hinting)。
viññattirūpa, 表色。viññatti, (表)是指表明思想、感受、態度等。有身表(kāyavīññatti)及語表(vacīviññatti)。

Viññāna(<vi+ñā(梵 jñā)知, cp. Vedic vijnāna cognition), 【中】【陽】精神，識(意識)。viññānaka, 【形】有意識的生命。viññānakkhandha, 【陽】識蘊(精神的組合)。viññānatthiti, 【陰】有意識的生物的階段或時期。viññānadhātu, 【陰】識界(識元素)。apeta-viññāno, 【陽】已離開意識識。MA.9.I,209. : **Viññāṇanti** yaṁkiñci cittam。(識(意識)：任何的‘心’。)
SA.12.11.II,24. : **Viññāṇanti** cittam。(識(意識)：‘心’。)

Viññāta (vijānāti 的【過分】)，已瞭解，已感覺，已知道(apperceived, (re)cognized, understood, cogitated)。

Viññātabba (vijānāti 的【義】)，應該被瞭解。

Viññāti, 乞討，告知。【獨】viññatvā。【使】viññāpeti。

Viññātu(Viññātar), 【陽】察覺者，知道的人(a perceiver)。

Viññāpaka(< viññāpeti), 【形】【陽】很會指導(clever in instruction, able to instruct)。

Viññāpana(<viññāpeti), 【中】告知，介紹(instructing, informing)。viññāpanī, 【陰】。

Viññāpaya(grd. of viññāpeti), 【形】易受指令影響的(accessible to instruction)。

Viññāpeti (vi+ñā+āpe), 告知，教，暗示，乞討(to address, inform, instruct; to appeal to, to beg)。【過】viññāpesi。【過分】viññāpita。【獨】viññāpetvā。【現分】viññāpenta。

Viññāpetu(Viññāpetar), 【陽】教師，暗示的人(an instructor, teacher D.I,56; A.IV,196.)。

Viññāya (vijānāti 的【獨】)，知道了，學習了。

Viññāyati (vijānāti 的【被】)，被知道。【過】viññāyi。

Viññū(cp. Sk. vijña), 【形】明智的(intelligent, learned, wise)，【陽】智者(wiser)。viññutā, 【陰】判斷力，青春期。viññuppasattha, 【形】智者所讚美的。SA.8.5.I,272. : **Viññūṇanti** pañditānām。(諸智者：諸智者。)
AA.3.53.II,256. : **Viññūhīti** pañditehi。(諸智者：諸智者。)

Viññeyya(grd. of *vijānāti*)，【形】被識知的(to be recognized or apperceived)。

Viṭaṅka，【陽】【中】鴿房，鴿舍，鳥類飼養場。

Viṭapa，【陽】樹枝，樹杈，從樹枝垂下的根(the fork of a tree, a branch)。

Viṭapī(Viṭapin)，【陽】樹，有樹枝。

Vitakka(<vi+**takk** 想)，【陽】沉思，思考(reflection, thought, thinking; “initial application”)。vitakkana.【中】沉思。《分別論》(Vbh.565.)：Tattha katamo **vitakko**? Yo ¹takko ²vitakko ³saṅkappo ⁴appanā ⁵byappanā ⁶cetaso abhiniropanā ⁷sammāsaṅkappo-- ayam vuccati “vitakko”。什麼叫做‘尋(思)’(vitakko, vi(含強化之義)+takka<**takk** 思索，尋、思索)？凡是 ¹尋(takka)、²尋思(vitakka，尋思、思維、思量)、³思惟(saṅkappa)、⁴安止(appanā，把心固定在一個對象)、⁵極安止(byappanā=vyappanā<vi+appanā)、⁶心的安置(cetaso abhiniropanā)、⁷正思惟(sammāsaṅkappo)，這稱為尋。七個同義詞中，最能表達「尋」的性質及作用的是「心的安置」(cetaso abhiniropanā)，即把心安置在所緣上。A.I,171. : api ca kho avitakkam avicāram samādhim samāpannassa cetasā ceto paricca pajānāti–‘yathā imassa bhotu manosaṅkhārā pañhitā imassa cittassa anantā amurū nāma vitakkam vitakkessati’ti.(但入無伺無尋之定，而以心覺察(他人之)心而知：此尊者如此志向，此心無間斷地如此伺察。)“Tayo akusalavitakkā--kāmavitaKKO, byāpādavitaKKO, vihiṁsāvitaKKO。(三不善尋：欲尋、恚尋、害尋)“Tayo kusalavitakkā--nekkhammavitaKKO, abyāpādavitaKKO, avihiṁsāvitaKKO。(三善尋：出離尋、無恚尋、無害尋)(D.33./III,215.)

Vitakketi (vi+**takk**+e)，細想，考慮(to reflect, reason, consider)。【過】

vitakkesi。【過分】vitakkiti。【現分】vitakkenta。【獨】vitakketvā。

Vitacchikā(cp. *Sk. *vicarcikā*)，【陰】疥瘡(scabies Nd² 304¹)。疥瘡由疥蟲引起的，它的只有0.4mm，針頭大小，肉眼可以見到的極限。身體發癢的初期不易診斷出來。

Vitaccheti(vi+**tacch**+e)，1.削...的皮(tear, pluck, pick to pieces)。2.使平坦(to smoothe)。【過】vitacchesi。【過分】vitacchita。suvitacchita，好好地使平坦。

Vitanḍā(cp. Epic Sk. *vitandā*)，【陰】詭辯(tricky disputation, frivolous or captious discussion)。

Vitanḍavāda，【陽】詭辯(sophistry)。vitanḍavādī(vitanḍavādin)，【陽】詭辯學者(sophist, arguer DhsA 3 (so read for vidaddha))。

Vitata (vitanoti 的【過分】) 已伸展，已擴充，已散播(stretched, extended, diffused)。

Vitatha, 【形】錯誤的，不正確的(untrue)。【中】不真實(untruth)。

Vitanoti (vi+tan+o), 伸展，展開(stretch out, spread out)。【過】vitani。poet. ger. vitanityāna. -- Pass. vitaniyyati ibid. -- pp. vitata. Cp. vitāna.

Vitarana, 【中】分配，克服，通過(overcoming, getting through)。

Vitarati (vi+tar+a), 1.被通過，克服(to go through, come through, overcome)。2.實踐(to perform)。【過】vitari。【過分】vitarita, vitiṇṇa。

Vitāna, 【中】天篷。

Vitiṇṇa, 見 Vitarati。

Vitudati (vi+tud+a), 用肘輕推，刺。【過】vitudi。【獨】vituditvā。

Vitudana, 【中】刺。

Vitunna, (vitudati 的【過分】) 已用肘輕推，已刺。

Vitta¹(orig. pp. of vindati), 【中】財富，財產(property, wealth, possessions, luxuries)。pahūtavittūpakaraṇo, 【陽】榮華富貴，具備豐富的財富。

Vitta²(identical with vitta¹), 【中】喜悅，快樂(gladdened, joyful, happy)。

Vitta³(pp. of vic to sift, cp. Sk. vikta), 分離的，疏離的(separated, secluded, aloof, solitary, separate, alone)。cf. Vivitta(vi+vitta³)。

Vitta³, 【中】鉢(音譯：鉢陀)。

Vitti(cp. Sk. vitti, fr. vid), 【陰】喜悅，快樂，享受，幸福(prosperity, happiness, joy, felicity)。

Vittha, 【中】酒碗(a bowl)。surāvittha, 酒碗(for drinking spirits)。

Vitthata¹(vittharati (<vi+str>)的【過分】), 1.已延長，已張大，已展開(extended, spread out)。2.寬(wide)。vipulavitthatapaññā, 【陰】廣大慧。

Vitthata², 矛盾，猶豫(perplexed, confused, hesitating)。

Vitthambhana(< vi+thambhati), 【中】強化，牢固，支援，撐持，剛(making firm, strengthening, supporting)。

Vitthambheti (vi+thambh+e), 擴張，張開，使膨脹(to make firm, strengthen)。【過】vitthamesi。【過分】vitthambhita。【獨】vitthambhetvā。

Vitthāyati(vi+styā: see under thīna) 被尷尬或被混亂(to be embarrassed or confused (lit. to become quite stiff))。pp. vitthata² & vitthāyita.

Vitthāyatatta (abstr. fr. vitthāyita, pp. of vitthāyati), 【中】困惑，猶豫 (perplexity, hesitation)。

Vitthāra(< vi+str), 【陽】1.擴張，寬度(expansion, breadth. Instr. vitthārena; Abl. vitthārato)。2.延長，詳情，廣說(extension, detail. opp. saṅkhepa 略說)。vitthārakathā, 【陰】注釋(SnA 163; SnA 464; PvA.19)。vitthārato, 【副】詳細地。vitthārika, 【形】普遍的。

Vitthāratā (< vitthāra), 【陰】explicitness, detail Nett 2. As vitthāraṇā at Nett 9.

Vitthāreti (vi+**thar**+e), 1.展開(to spread out)。2.擴張(to expand, detail give in full)。【過】vitthāresi。【過分】vitthārita。【現分】vitthārenta。【獨】vitthāretvā。【被】vitthāriyati。

Vitthinna, 已延長，已張大，已展開(“spread out,” wide, large, extensive, roomy)。參考 Vitthata。

vid(梵 **vid**)，【字根 I.】知(to know)，關心(to regard)。

vid(梵 **vid**)，【字根 II.】感覺(to feel)，獲得(to obtain)。



vid(梵 **vid**)，【字根 VII.】知道(to know)。→Vedeti, vedayati (**vid** 知 +e；sk. vedayati)，【使】感受(直譯:使...知)。

Vidatthi(cp. Vedic vitasti)，【陰】(一)張手(a span)，長度量詞

(a span (of 12 aṅgulas or finger-breadths)；Vin.III,149. : dīghaso dvādasa vidatthiyo sugata-vidatthiyā)表示張開的大拇指和中指兩端的距離，大概九英吋(27cm)。Sp.Pārā.III,567. : **Sugatavidatthiyāti** Sugatavidatthi nāma idāni majjhimassa purisassa tisso vidatthiyo vadḍhakīhatthena diyadḍho hattho hoti.(善逝掌張距：善逝掌張距(Sugata-vidatthi)等於中等身材的人之張手的三倍，木匠的(張)手一又二分之一。)《善見律毗婆沙》(T24.764.3)：「佛一指距是常人三指距」(此中「指距」是指「張手」。)。

Vidahati (vi+**dhā**(梵 **dhā, dadh**)放+a)，安排，處理，指定，供應(to arrange, appoint, assign; to provide; to practise)。【過】vidahi。【過分】vihita, vidahita。【獨】vidhāya, vidahitvā。【不】vidhātum。【義】vidheyya。【潛】vidahe(Sn 927.(=vidaheyya Nd¹ 382.)。**vidadhāti** J VI.537; **vidheti** J V.107; perf. 3rd pl. **vidadhu** [Sk. vidadhuh] J VI.284.

Vidāraṇa(< vidāreti)，【中】撕碎，裂開(splitting, rending)。

Vidāreti (vi+**dar**+e)，劈開，撕碎(to split, rend)。【過】vidāresi。【過分】vidārita。【現分】vidārenta。【獨】vidāretvā。

Vidālana(< vidāleti)，【中】裂開，爆裂(breaking open, bursting, splitting)。

Vidālita，(Vidāleti 的【過分】)，已扯破，已劈開(split, broken, burst)。

Vidāleti，劈開，撕碎。參考 Vidāreti。

Vidita(詞根 **vid** 的【過分】)，已知道，已發現。viditatta，【中】已知的事實。

Vidisā(vi+disā)，【陰】四維、四隅(東北、東南、西北、西南；東南兩大方向的中間方向是東南〔巴利文寫法的直譯：東的中間方向；即指—東南〕，南西兩大方向的中間方向是西南〔巴利文寫法的直譯：南的中間方向；即指—西南〕。《清淨道論》葉均譯為：隅；東隅—東南，南隅—西南)。

Vidugga, 【中】困難的通道，難接近的城堡。nadīvidugga, 【中】深淵。

Vidū, 【形】明智的，對...熟練的。【陽】智者。

Vidūra, 【形】遙遠的，遠的。

Vidūsita (vidūseti 的【過分】), 已腐爛，已墮落。

Vidūseti (vi+dus 污染+e), 1.破壞，污染。2.誹謗。3.虐待。參考 dūseti。

Videsa, 【陽】外國。videsasati, videsasā, 【形】外國的，外國人。

Viddas(=another form of vidvā=Sk. vidvān), 【陽】【形】智者；有智的(skilled, wise ; M I.65.Gen. sg. & Nom. pl. viddasuno)。【反】aviddasu ; pl. aviddasū (=bāla C. , =avīññū)

Viddesa, 【陽】敵意。

Viddha (vijjhati 的【過分】), 已刺穿，已射擊，已打。

Viddhamśaka, 【形】破壞者，帶來破壞的。viddhamśana, 【中】破壞，毀滅。

Viddhamseti (vi+dharm 落下、毀滅+e), 毀，破壞。【過】viddhamsesi。【過分】viddhamrita, viddhasta。【獨】viddhamsetvā。【現分】viddhamsenta。
vidh, 【字根 I.、III.、VII.】穿孔(to perforate)，穿透、貫穿(to penetrate)，刺穿(to pierce)。cp.(梵 **vidh**)崇拜(worship)。

Vidha¹ (vidha-) (=vidhā) 【形】(在【合】中) 屬於...類型的，由...組成的，anekavidha, 多種。nānāvidha, 各種。bahuvidha, 多種(manifold)。

Vidha² (=vidha¹), 【名】形式(form), 種類(kind)。

Vidhā³, 【陰】慢(=māna)。Tisso vidhā--seyyohamasmīti vidhā,
sadiso hamasmīti vidhā, hīno hamasmīti vidhā(三慢：「我勝」慢、「我等」慢、「我劣」慢。)(D.33./III,216.) SA.18.22. : **Vidhā samatikkantanti**
mānakotṭhāse suṭṭhu atikkantam。(超越慢：善超越‘慢’的部份。)

Vidhamaka, 【形】破壞者，破壞的。

Vidhamati (vi+dham+a), 破壞，毀滅，散佈。【過】vidhami。【過分】
viddhamita。【獨】viddhamityā。

Vidhamana, 【中】破壞，毀。

Vidhameti (vi+dham+e), = vidhamati。

Vidhavā, 【陰】寡婦。

Vidhā, 【陰】自負，自傲，慢。

Vidhātu, 【陽】造物主。

Vidhāna, 【中】安排，命令，表現，過程。

Vidhāyaka, 【形】安排者，處理者，執行者。

Vidhāvati (vi+dhāv 追+a), 亂跑，漫遊(to run about, roam, cover space)。

【過】vidhāvi。【獨】vidhāvitvā。

Vidhāvana, 【中】亂跑。

Vidhi(fr. vi+**dhā**, cp. Ved. Vidhi),【陰】形式，方法，路線，運氣，命運，。 vidhinā, 【副】在適當的方法中(form, way; rule, direction, disposition, method, motto Vism.278 (manasikāravidhi, eightfold); PvA.78 (dānavidhi=dāna))。Instr. **vidhinā**, 以此方法(in due form)。2.幸運(luck, destiny J.II,243 (vidhirahita, unlucky))。

Vidhunāti (vi+**dhu**+nā), 1.抖落，擺脫(to shake)。2.除去，剝去(to remove, to skin (an animal))。【過】 vidhuni 。【過分】 vidhūta, vidhunita 。【獨】 vidhunitvā 。

Vidhura, 【形】 1.孤獨，憂慮(destitute, lonely; miserable, wretched)。2. (vi+dhura)無比的(“burdenless,” unequalled Sn.996 (=vigatadhura, appaṭima SnA.583.)。【陽】有巧之奮鬥。Idha, bhikkhave, bhikkhu āraddhvāriyo viharati akusalānam dhammānam pahānāya, kusalānam dhammānam upasampadāya, thāmavā daļhaparakkamo anikkhittadhuro kusalesu dhammesu.Evam kho, bhikkhave, bhikkhu vidhuro hoti.(諸比丘！有比丘，發起精進而住，斷不善法，成滿善法，具有力，堅固勇猛求善法而不休息。諸比丘！如是比丘為有巧之奮鬥。)

Vidhurasañjīva, 【陽】出現於世。

Vidhūta, (Vidhunāti 的【過分】) 抖落，擺脫，除去。

Vidhūpana(fr. vidhūpeti), 【形】【中】扇子(=f. bījanī) (fanning, a fan), 鋪開，調味料，忿恨。

Vidhūpeti (vi+**dhūp** 燻+e), 離燻，加味於，扇，使發香，散佈。【過】 vidhūpesi 。【過分】 vidhūpita 。【現分】 vidhūpenta 。【獨】 vidhūpetvā 。 S.22.79./III,89.(cf. SA.22.79./II,296.)：“Ayaṁ vuccati, bhikkhave, ariyasāvako apacināti, no ācīnāti; pajahati, na upādiyati; visineti, na ussineti; vidhūpeti, na sandhūpeti.”(諸比丘！聖弟子以此稱為⁽¹⁾減而不增(apacināti(apa 離+**ci** 收集), no ācīnāti), ⁽²⁾棄而不取(pajahati(=vissajjeti 散發) na upādiyati), ⁽³⁾散而不聚(visineti, na ussineti；**Visineti na ussinetīti** vikirati na sampañdeti.(散而不聚：分散，不聯合。)), ⁽⁴⁾離燻而不燻(vidhūpeti, na sandhūpeti；**Vidhūpeti na sandhūpetīti** nibbāpeti na jälāpeti.(離燻全不燻：熄滅，不點燃。))。

Vidhūma, 【形】無煙的，沒熱情的。

Vidheyya, 【形】服從的。

Vinaṭṭha (vinassati 的【過分】), 已破壞，已毀滅，已失去。

Vinata (vinamati 的【過分】), 已彎曲。

Vinatā, 【陰】金翅鳥 (Garuḍa) 族的母親。

Vinaddha, (Vinandhati 的【過分】) 環繞，纏繞，糾纏。

Vinandhati (vi+**nandh+a**), 環繞，纏繞，糾纏。【過】 vinandhi 。【獨】

vinadhītvā 。

Vinandhana, 【中】纏繞，包裹。

Vinaya (vi 離+nī 引導, cp.[*vineti* 引導離開]),【陽】1.引導離開(直譯)。2.(出家)律條(音譯為毘奈耶、毘那耶、鼻奈耶、毘尼、比尼。含有調伏、善治等義，乃制伏滅除諸罪惡之意。律乃佛陀為比丘、比丘尼所制定有關生活的規約)。vinayana, 【中】引離，馴服，指令。vinayadharā, 【形】律師(戒律專家)。vinayapitaka, 【中】《律藏》。vinayavādī, 【陽】律說者。KhA.96.(cf.T24.715.3) : *vinayo nāma buddhasāsanassa āyu, vinaye thite sāsanam thitarū hoti.*(律者，佛教之壽；律住，佛教亦住。)《根本說一切有部毘奈耶》卷第九(T23.672.3)：「問曰：在家俗侶頗得聞不？報言：得聞二藏謂論及經。毘奈耶教是出家軌式，俗不合聞。」巴利律並沒有說在家俗侶不適合閱讀律藏。

Vinalīkata, 【過分】已破壞，已致使無價值。

Vinassati(vi+nas(梵 naś)+ya), 被遺失，毀滅，被破壞。【過】vinassi。【過分】vinaṭṭha。【現分】vinasanta, vinasamāna。【獨】vinasitvā。

Vinassana, 【中】嚴重老化變質。

Vinā, 【無】沒有。

Vinābhāva, 【陽】分離(=bhāvam vinā)。avinābhāva, 【陽】不分離。

Vināti (vi(by-form of vā to weave: see vāyati 2.)+nā), 編織。【過】vini。【過分】vīta。Vināma, 【陽】。

Vināmana, 【中】彎曲身體或手足。

Vināmeti (vi+nam+e), 彎曲。【過】vināmesi。【過分】vināmita。【獨】vināmetvā。

Vināyaka(<vi 離+nī 引離)，【陽】1.(偉大的)領袖(佛陀)。2.法官。

Vināsa(vi+nāsa, of nas(梵 naś) 消失), 【陽】消失，破壞，毀滅。

Vināsā, 【陰】消失，破壞，毀滅。

Vināsaka, 【形】破壞的，引起毀滅的。只用於：avināsaka, 不破壞。

Vināsana, 【中】破壞。avināsana, 不破壞。

Vināseti (vi+ nas(梵 naś)+e), 使毀滅，破壞。【過】vināsesi。【過分】vināsita。【現分】vināsenta。【獨】vināsetvā。avināsita, 不破壞。

Viniggata (viniggacchati 的【過分】), 已出來。

Vinicchaya, 【陽】決定，判決，審判，辨別。vinicchayāmacca, 【陽】法官。vinicchayakathā, 【陰】分析的討論。vinicchayaṭhāna, 【中】法庭、裁判所。vinicchayasālā, 【陰】審判的廳堂。vinicchayām patīcca chanda-rāgoti(由於分別而有欲染)。

Vinicchita, (viniccheti 的【過分】), 已確定，已判斷，已辨別。

Vinicchinana, 【中】審判，決定。

Vinicchināti (vi+ni+**chi**+nā), 調查，審問，決定。【過】vinicchini。【過分】
vinicchita。【獨】vinicchinitvā。

Viniccheti (vi+ni+**chi** +e), 調查，判斷。【過】vinicchesi。【過分】vinicchita。
【獨】vinicchetvā。【現分】vinicchenta。

Vinidhāya, (vinidahati 的【獨】), 放錯了，錯誤地斷言了。

Vinipāta(vi+nipāteti),【陽】受苦的地方，落難處，險難處(ruin, destruction;
a place of suffering, state of punishment, syn. with **apāya** & **duggati**)。
vinipātika,【形】落難(地獄受苦)的。S.56.47./V,456. : na tvevāhaṁ,
bhikkhave, sakiṁ vinipātagatena bālena manussattam vadāmi". Tam kissa
hetu? Na hettha, bhikkhave, atthi dhammacariyā, samacariyā, kusalakiriyā,
puñnakiriyā. Aññamaññakhādikā ettha, bhikkhave, vattati
dubbalakhādikā.(諸比丘！我說愚者一度至墮處(vinipātagatena)，不能
速得人身(manussattam)。這是什麼原因？諸比丘！於該處，了無法
行、平等行、作善、作福(dhammacariyā, samacariyā, kusalakiriyā,
puñnakiriyā)，諸比丘！他們互相食噉，弱肉強食(dubbalakhādikā)。)

Vinipāteti (vi+ni+**pat** 落下+e) 帶來毀滅，浪費。

Vinibaddha (vinibandhati 的【過分】), 已綁在...，已與...連接。

Vinibandha,【陽】束縛，執著。

Vinibbhujati, Vinibhuijati (vi+ni+**bhuj** 使彎曲+a), 分開，區別。【過】
vinibbhaji。【獨】vinibbjitvā。

Vinibbhujati (or ^o) [vi+ni+bhujati] 1.使彎曲，翻轉(to **bhuj**, to bend, to turn
inside out)。2.分開，切開(to **bhuj** or **bhuñj** ; to separate, cut off,
remove)。3.清潔，分開(to cleanse; fig. to sift out thoroughly, to
distinguish, discriminate(avinibbhujam, ppr.))。Vism 438.spelling
Vinibbhujjati)。pp.vinibbhutta。

Vinibbhoga¹ (vi+nibbhoga),【形】缺乏，剝奪(lacking, deprived of)。

Vinibbhoga²(<vinibbhujati 3),【陽】分離，辨別。(sifting out, distinction,
discrimination ; i.e.:dhātuvinibbhoga 界辨別))。【反】avinibbhoga(J.
III.428 : avinibbhogasadda 未辨別的信仰)。

Vinibhindati [vi+ni+**bhid** 打破] to break (right) through M I.233.

Vinimaya(<vi+nimināti),【陽】相互性，交換(reciprocity, barter, exchange)。

Vinimoceti (vi+ni(梵 nis) +**muc** 釋放+e), 釋放自己，免除(to free (oneself)
from, to get rid)。【過】vinimocesi。【過分】vinimocita。【獨】vinimocetvā。

Vinimutta, Vinimutta(vinimuccati 的【過分】), 1.已釋放，已解脫(released,
free from)。2.放(箭矢)(discharged (of an arrow))。

Viniyoga (vi+niyoga) 擁有，應用，使用(possession, application, use)。

Vinivat̄te (vi+ni+v̄at̄+e), 打翻，反側，滑倒。【過】vinivat̄tesi。【過分】
vinivat̄tita。【獨】vinivat̄tētvā。

Vinivijjhā, (Vinivijjhati 的【獨】) 刺穿。

Vinivijjhati (vi+ni+vidh(梵 vyadh / vidh)貫穿+ya), 刺穿。【過】vinivijjhī。
【過分】vinividha。【獨】vinijjhītvā。

Vinivijjhāna, 【中】刺穿。

Vinividha (Vinivijjhāna‘刺穿’的【過分】), 鬆開，擺脫。

Viniveṭheti (vi+ni+v̄eth+e), 鬆開，打開，擺脫。【過】viniveṭhesi。【過分】
viniveṭhita。【獨】viniveṭhetvā。

Viniveṭhana, 【中】鬆開。

Vinīta (vineti 的【過分】), 已訓練，已受過教育。ukkācitavinīta，啟蒙訓練。
Patipucchāvinīta，質問訓練。Yāvatāvinīta，完整訓練。(AA.3.132.)。

Vinīvaranā, 【形】無(心理)障礙的。

Vineti, I.(vi 離+neti 引導) 引導離開(他譯:調伏)。【3 單.祈】vineyya。【命】
vinaya。【獨】vineyya, vinetvā, vinayitvā, vinayitvāna 。II.(vi 擴大+neti
引導) 訓練。【過】vinesi。【過分】vinīta。【現分】vinenta。【義】vinetabba。
【獨】vinetvā。

Vinetu, 【陽】訓練者，教師，去除者。

Vineyajana, 【陽】要被佛陀訓練的人。

Vineyya (vineti 的【獨】), 引導離開了。【形】適合被訓練的。

Vinoda, 【陽】喜悅，快樂。

Vinodana, 【中】移掉，驅散。

Vinodeti (vi+nud+e), 驅散，除去，逐出。【過】vinodesi。【過分】vinodita。
【獨】vinodetvā(op. avinodetvā)。

Vinodetu, 【陽】驅散者。

Vindaka, 【陽】享受的人，遭受者。

Vindati (vid 知+m-a), 享受，遭受，知道，得到。【過】vindi。【過分】vindita。
【現分】vindanta, vindamāna。【獨】vinditvā。【義】vinditabba。

Vindiya, 【形】應該被遭遇的。

Vindiyamāna, 【現分】正在忍受，正在遭受。

Vipakkha, 【形】懷敵意的。vipakkhika, vipakkhasevaka, 【形】支援敵人
的。

Vipaccati (vi+pac+ya), 使成熟，有結果實。【過】vipacci。【過分】vipakka。
【現分】vipaccamāna。

Vipaccanaka (<vipaccati, cp. paccana), 【形】(bearing fruit, ripening (fully))。

Vipaccanīka (vi+paccanīka), 【形】敵意的(hostile)。

Vipajjati (vi+pad 去+ya), 失敗，出毛病，毀滅。【過】vipajji。【過分】

vipanna。Vibhaṅga-aṭṭhakathā《分別論注釋》(CS:p.421)：**Gativipattī**
vipannā gati cattāro apāyā,(失敗的趣：失敗的趣，指四惡趣。)。

Vipajjana,【中】失敗，嚴厲的要命。

Vipatti,【陰】失敗，不幸，苦惱，出毛病。vipattisampadā, 缺損。

DA.2.I,235. : **Kā vipattī** yā tasseva sīlassa ca ājīvassa ca vipatti, ayamassa vipatti. Api ca yāya esa caṇḍālo ceva hoti, malañca patikutṭho ca, sāpissa vipattīti veditabbā. Te ca atthato assaddhiyādayo pañca dhammā honti. Yathāha-- “pañcahi, bhikkhave, dhammehi samannāgato upāsako upāsakacanḍālo ca hoti, upāsakamalañca, upāsakapatikutṭho ca. Katamehi pañcahi? (1)Assaddho hoti, (2)dussilo hoti, (3)kotūhalamañgaliko hoti, (4)mañgalam paccteti, no kammam, (5)ito ca bahiddhā dakkhiṇeyyam pariyesati, tattha ca pubbakāram karoti”ti (A.5.175./III,206.)(什麼是他的失壞？他的戒失壞和活命失壞(買賣：
(1)武器、(2)有情、(3)肉、(4)酒類、(5)毒品)是他的失壞。再者，當知使他成為賤民(旃陀羅 Caṇḍala)、垢穢及卑劣的也是他的失壞。從義上，即他們沒有信等五法。如說：『諸比丘！具足五法的在家信徒成為賤民的在家信徒、垢穢的在家信徒和卑劣的在家信徒。是哪五種？
(1)沒有信；(2)惡戒；(3)迷信徵兆；(4)相信祥瑞，而不是業；(5)以及從此(佛教)之外尋求應施者，並先為該處服務。』)

Vipatha,【陽】邪道，錯誤的路徑。

Vipanna, (vipajjati 的【過分】) 已破毀。ācāravipanna,【形】破威儀的(犯捨墮、墮、悔過罪、惡作、惡說)。vipannadiṭṭhī, diṭṭhi-vipanna【形】破見的(破正見)。vipannasīla,【形】破戒的(破波羅夷戒 pārājika、僧殘 saṅghādisesa)。

Viparakkamma (indecl.) [ger. of vi+parakkamati] 努力以赴(endeavouring strongly, with all one's might)。SnA.II,386 : **Viparakkammāti** atīva parakkamitvā,(努力以赴：極度的努力)。

Viparāmosa (**Viparāmāsa**) (vi+parāmāsa), 欄劫(highway robbery) (expl^d as twofold at DA I.80, viz. hima° & gumba°, or hidden by the snow & a thicket; the pop. etym. given here is “janam̄ musanti,” i. e. they steal, or beguile people); (v. l. °māsa);

Viparāvatta (pp. of vi+parā+vāt(梵 vṛt)), 改變(reversed, changed)。

Viparinata (vi-pariṇata<nam>), 已變易，已背叛(changed, perverted)。

Vipariṇāma(vi+pariṇāma),【陽】變易、改變(change (for the worse), reverse, vicissitude (vipariṇāmadukkhatā)。avipariṇāma,沒變(absence of change)。vipariṇāmadhamma, 變易法(subject to change)。變易苦(vipariṇāmadukkha)。

Vipariṇāmeti (vi+pari+nam+e), 變革，改變。【過】vipariṇāmesi。【過分】

vipariṇāmita。

Vipariyāya, vipariyesā, 【陽】乖張，錯誤的情形，顛倒。

Viparivattati (vi+pari+vat+a), 旋轉，推翻。【過】viparivatti。【過分】
viparivattita。

Viparivattana, 【中】變化，相反。

Viparīta, 【形】顛倒的，改變的，錯誤的。viparītā, 【陰】對比的不同，
對照之區別。opp. aviparīta。

Vipallattha, 【形】瘋狂的，不正當的，心煩意亂的。

Vipallāsa, 【陽】擾亂，腐敗，顛倒。vipallāsanimitta, 顛倒相，由於顛
倒想而呈現的欺人之相。

Vipassaka, 【形】有內省的天分的。

Vipassati (vi+dis 指出(梵 paś 觀) +a), 以慧觀，有直覺。【過】vipassi。【獨】
vipassitvā。

Vipassanā (< vi+passati; 梵 *vipaśyanā*), 【陰】洞察力，內觀，毘婆舍那
毘鉢舍那。毘鉢舍那(inward vision, insight, intuition, introspection)。毘
婆舍那(觀禪)--即連續不斷地觀察五蘊、六處、六界等的無常(生滅)、
苦、無我的現象，或隨觀集法及滅法(samudayavayadhammānupassī,
即因緣生滅法)，它將漸次地引導由粗略到細膩的觀察，所謂的「細
膩」是觀察到「究竟色法」(極微物質中的地、水、火、風等)、「究竟
名法」(心法、心所法)，‘究竟’(paramattha)即分解至最終的狀態。為了
觀察、辨別究竟色法、究竟名法的「自相」(sabhāva-lakkhaṇa 自性
相，各自的特質)，以及十二支「緣起」的因緣流轉(一因緣之生是另
一因緣生的條件)與還滅(一因緣之滅是另一因緣滅的條件)；也觀察、
辨別它們的「共相」(sāmañña-lakkhaṇa，指無常、苦、無我)。透過修
習毘婆舍那而不被愛染、邪見牽引，最後體證究竟色法、名法滅盡而
躍入「涅槃」。

samathavipassanā, 止與觀。vipassanāsamādhi, 觀三摩地、觀三昧。
vipassanāṅga, 觀的成份。vipassanupekkhā, 觀捨(indifference by
introspection Vism.162.)。vipassanākammaṭṭhāna, 觀業處(exercise for
intuition DhA.IV,46.)。

Vipassanāñāṇa, 【中】觀智、內觀智(達到洞察的能力 ability or method of
attaining insight)。

Vipassanādhura, 【中】觀的義務(obligation of introspection)。
Suddhavipassanāyāniko, 純觀乘者、純觀行者：未混雜修行奢摩他的
觀乘行者之意)(Vism. mahāṭīkā CS:p.2.351)

Vipassanupakkilesa (vipassañ-ūpakkhilesa), 觀隨染(corruption of
insight)。(Vism.pp.633-638)

Vipassin (< *vipassati*), 【陽】【形】有內觀的天份(gifted with insight, wise. A.IV,244; Sn.349; It.2=7)。

Vipassi (梵 *Vipaśyi*), 毘婆尸佛，又作毘尸佛、鞞婆尸佛、維衛佛；意為勝觀佛、淨觀佛、勝見佛，為過去七佛之第一佛。即過去莊嚴劫中出現之佛。《大史》謂此佛乃以燃燈佛為首的二十四佛中之第十九佛。根據《長部 14 經》(大本經)所載，此佛出世於過去九十一劫前，其時人壽八萬歲，為剎帝利種，此佛於波波羅樹(*pātali*)下成道。

Vipāka(<*vi* 異+ **pac**(梵 **pac**熟、煮), 【陽】果報，結果，報應。古譯：毘播迦(此云異熟識。‘毘’者異也，‘播迦’熟義。T.43.298.1)。*vipākacitta*, 果報心。AA.4.77./III,109. : **Kammavipākoti** *dīṭṭhadhammavedanīyādīnarūpa* kammānarūpa *vipāko*. (**業的果報**：現世(後生)業等的果報。)

Vipitthikatvā, 【獨】背棄了，拋棄了，(把某事)擱置了一邊。

Vipina, 【中】森林。

Vipula, 【形】廣泛的，很棒的，大的。*vipulatā*, 【陰】*vipulatta*, 【中】充裕，過度，廣闊。

Vippa, 【陽】婆羅門。*vippakula* 。【中】婆羅門階級。

Vippakata, 【形】未完成的。

Vippakāra, 【陽】變化，變更。

Vippakirīṇā, (*Vippakirati* 的【過分】) 搞混，破壞。

Vippakirati (*vi+pa+kir* 散+a)，到處撒，把...搞混，破壞。【過】*vippakiri*。

【獨】*vippakirityā* 。*Valañjeti* (**valaj** +e), SA.42.9./III,107. : **Vikiratīti** *ayogena valañjento vippakirati*. (路遺：不小心路上丟掉。)

Vippajahati (*vi+pa+ha+a*)，放棄。【過】*vippajahi*。

Vippatipajjati (*vi+pati+pad* 去+ya)，犯錯，失敗，幹壞事。【過】*vippatipajji*。

Vippatipatti, 【陰】犯錯，犯戒。

Vippatipanna (*vippatipajjati* 的【過分】)，已犯錯，已出毛病。

Vippatīṣāra(*vi+paṭīṣāra*)，【陽】懊悔，後悔(bad conscience, remorse, regret, repentance)。*vippatīṣārī*, 【形】懊悔的，後悔的。

Vippamutta(*vi+pamutta*)，【過分】已釋放，已解脫，已解救(released, set free, saved)。S.1.9./I,4. : *sucetaso sabbadhi vippamutto*((阿羅漢)善心者在一切處已徹底解脫)。

Vippayutta(*vi+payutta*)，【過分】已分開(separated)。Dhs.(PTS:#1192. ; CS:1198) : *Katame dhammā cittavippayuttā?* *Sabbañca rūparūpa*, *asañkhatā ca dhātu-- ime dhammā cittavippayuttā*. *Cittarūpa na vattabbamūcittena sampayuttantipi, cittena vippayuttantipi*. (什麼是「心不相應法」？

一切色與無為界，這些法為「心不相應」。(這些法)不適合說為「心」--也(不適合說)「與心相應」，也(不適合說)「與心不相應」。)(PTS:#1515. ; CS:1532.)Katame **dhammā cittavippayuttā?**

Rūpañca, nibbānañca-- ime dhammā cittavippayuttā. Cittam na vattabbarñ-- cittena sampayuttantipi, cittena vippayuttantipi.(什麼是「**心**不相應法」？色與涅槃，這些法為「心不相應」。)

Vippayoga, 【陽】分離(separation)。

Vippalapati(vi+pa+lap 嘴叨+a), 悲歎，哀悼(to talk confusedly (as in one's sleep), to chatter, wail, lament)。【過】vippalapi。

Vippalāpa, 【陽】混亂的談話，悲歎(confused talk, wailing)。

Vippalujjati (vi+pa+luj +a), 破碎，被破壞(to be broken up, to be destroyed)。

Vippavasati (vi+pa+vas 住+a), 缺席，離家。【過】vippavasi。

Vippavāsa, 【陽】缺席，住在國外。

Vippavuttha (vippavasati 的【過分】)，已缺席，已離家。

Vippasanna (Vippasīdati 的【過分】)，已非常清楚，已純粹，已明淨，已明亮。AA.11.16./V,83. : **Mukhavaṇṇo vippasīdatīti** bandhanā pavuttatālapakkarñ viya cassa vippasannavaṇṇam mukharñ hoti.(容顏有光(臉色非常明淨)：如(熟了)脫落的多羅果(tālapakka 椰子)，如明亮的容貌。)

Vippasīdati (vi+pa+sad 坐+a), 變成清楚，變得明亮，歡喜。【過】vippasīdi。

Vippahīna, 【形】拋棄的，移走的。

Vipphandati (vi+phand +a), 努力，翻騰。【過】vipphandi。【過分】vipphandita。【獨】vipphanditvā。

Vipphandana, 【中】扭動，翻滾，掙扎。

Vipphāra(vi+phar 瀰漫)，【陽】徧滿，散佈。vipphārika, 【形】散開的。vipphārita, 【過分】已擴大，已散開。

Vipphuraṇa, 【中】擴散。

Vipphurati (vi+phur +a), 振動，戰慄，散播。【過】vipphuri。【過分】vippurita。【現分】vippuranta。

Vipphulinga, 【中】火花。

Viphala, 【形】不結果的，無利益的。

Vibandha, 【陽】腳鐐，桎梏。

Vibādhaka, 【形】避免的，傷害的。

Vibādhati (vi+bādh 驅擾+a), 阻礙，壓迫，阻隔。

Vibādhana, 【中】障礙，預防。

Vibbhanta (vibbhāmati 的【過分】), vibbhantaka, 【形】背教者，被團體拋棄的人，還俗。

Vibbhāmati (vi+**bham**+a), 走錯路，背棄團體。【過】 vibbhāmi 。【獨】 vibbhāmitvā 。

Vibhaṅga, 【陽】分配，區分，分類。《分別論》(Vibhaṅga)，南傳巴利論藏七部論之一，略稱《毘崩伽》(分別)。係由多方面分別解說一切法之書，內容由十八分別品組成，即蘊、處、界、諦、根、緣相、念處、正勤、神足、覺支、道、定、無量、學處、無礙解、智、小事及法心等分別品。在前十五品之中，每品各分經分別、論分別、問難三部份加以解說。後三品則每品各分本母和廣釋二部份加以解說。論述要點係依教理行果之順序，然內容以三學為基礎。(《中華佛教百科全書(六)》p.3253.1)。

Vibhajati (vi+**bhaj** 分開+a), 分開，解剖，分類。【過】vibhāji。【過分】vibhatta, vibhajita。【現分】 vibhajanta 。【獨】 vibhajitvā 。

Vibhavati (vi+bhavati) 停止存在(to cease to exist; Sn.873 (vibhoti); pp. vibhūta.

Vibhāvayati, 顯耀。KhA.187. : **Vibhāvayantī** paññā-obhāsenā saccappaṭicchādakarī kilesandhakārañ vidhamitvā attano pakāsāni pākātāni karonti.(顯耀：以智慧之光破壞真實的隱藏污染之暗後，自己的光顯耀出來。)

Vibhajja (Vibhajati 的【獨】)，分開了，分析了。vibhajjavāda, 【陽】邏輯教條(理由的宗教)。vibhajjavādī, 【陽】接受上座部 (Theravāda 長老說) 教義的人，南傳佛教徒。

Vibhutta, (vibhajati 的【過分】)已分開，已解剖，已分類。

Vibhatti, 【陰】區分，分類，屈折語(名詞和動詞的形式變化)，語法的格。 vibhattika, 【形】有區分的。

Vibhava, 【陽】財富，繁榮。vibhavatāñhā, 【陰】無有愛。DA.15./II,500 : **Vibhavatāñhāti** ucchedaditthiṣṭhisahagato rāgo. (無有愛：染著伴隨斷滅的見解)。SA.12.2./II,15. : ucchedaditthiṣṭhisahagatārāgabhañena “rūpañ uccijjati vinassati pecca na bhavat”ti evam assādentī pavattamānā **vibhavatāñhāti**.(以染著伴隨斷滅的見解，‘色被消滅、被破壞、死後烏有’如此轉起味著，為‘無有愛’。)

Vibhāga(< vibhajati, cp. vibhaṅga & vibhajana), 【陽】 vibhājana, 【中】 分配，區分，分類(distribution, division; detailing, classification)。

Vibhāta, (Vibhāti 的【過分】) 照亮(shining, turned to light, bright)。vibhātāya rattiyā, 夜晚變得明亮(when night had become light)。

Vibhāti (vi+**bhā** +a), 變成明亮，照亮(to shine forth, to be or become light

(said of the night turning into day); pres. also **vibhāyati** Vin.I,78; fut. **vibhāyissati** D.II,148; aor. **vibhāyi** J.V.354. -- pp. **vibhāta**.。

Vibhāvana, 【中】 **vibhāvanā**, 【陰】解釋，闡明。

Vibhāvī(Vibhāvin) (< **vibhāveti**), 【形】聰明的。【陽】智者(intelligent, wise; Nd² 259 (=medhāvin))。

Vibhāveti (vi+**bhū**+a), 1.非常明瞭(1.to understand clearly (lit. “to produce intensively or well”) Sn.318 (ger. a-vibhāvayitvā))。2.闡明、解釋(to make clear, to explain)。3.滅絕(to put out of existence, to annihilate [as Caus. of vibhava2] Dhs.A.163.)。【過】 **vibhāvesi**。【過分】 **vibhāvita**。【現分】 **vibhāventa**。【獨】 **vibhāvetvā**。

Vibhinna(vi+bhonna), 【過分】已分開，已變化(scattered; divided, at variance)。

Vibhītaka, Vibhīṭaka, 【陽】 **vibhītakī**, 【陰】紅果欖仁樹(the plant Terminalia belerica; beleric myrobalan。見 Akkha)。

Vibhūta(pp. of **vibhavati**, or vi+**bhūta**), 【過分】 1.已破壞、已滅絕、已清除 ([cp. bhūta 1, & vibhava 2] destroyed, annihilated, being without)。2.錯誤([cp. bhūta 3] false Sn.664.)。3.清楚、清晰([cp. vibhāveti 2] clear, distinct (ati-vibhūta =very clear, avibhūta=unclear, ati-avibhūta =very unclear))。 **vibhūtam karoti**, 解釋(to explain Miln.308.)。

Vibhūti(< vi+bhavati), 【陰】 1.破壞(cp. **vibhūta**²)。2.光彩壯麗，光榮(cp. vibhava)。dānavibhūti, 財產的榮耀。rājavibhūti, 國王的榮耀。

Vibhūsana(vi+**bhūsana**), 【中】裝飾(adornment)。

Vibhūsā, 【陰】裝飾。

Vibhūsita (**Vibhūseti** 的【過分】) 已裝飾(adorned, decorated)。

Vibhūseti (vi+**bhus** +e), 裝飾，修飾，美化(to adorn, embellish, beautify)。【過】 **vibhūsesi**。【獨】 **vibhūsetvā**。【過分】 **vibhūsita**。

Vimati(vi+mati), 【陰】疑惑，困惑(doubt, perplexity, consternation)。 vimaticchedaka, 【形】除去困惑的。

Vimana(vi+mano), 【形】 1.困惑、使驚恐(perplexed, consternated)。2.糊塗(infatuate)。3.心煩意亂(distracted, distressed)。

Vimala(vi+mala), 【形】無髒污的，無沾染的(without stains, spotless, unstained)。

Vimāna, 【中】龍宮，天宮。**vimānapeta**, 【陽】半受罪半享樂的陰精。 Vimānavatthu, 【中】《天宮事經》。

Vimānana, 【中】不敬。

Vimāneti (vi +**man** 想+e), 不敬，藐視。【過】 **vimānesi**。【過分】 **vimānita**。【獨】 **vimānetvā**。

Vimukha, 【形】厭惡的，怠慢的。

Vimuccati (vi+**muc** 釋放+ya), 被釋放。【過】vimucci。【過分】vimutta。【獨】 vimuccitvā。

Vimuccana, 【中】釋放。

Vimuñcati (vi 離+**muc** 釋放+m-a), 釋放，解脫。【過】 vimuñci 。【過分】 vimuñcita。【現分】 vimuñcanta。【獨】 vimuñcivtā。【3 單.祈】 vimucceyya。【不】 vimuccitum。【使】 vimoceti。

Vimutta (vimuccati‘被釋放開’的【過分】), 已釋放，已解放，已解脫。

Vimutti (<vimuccati 被釋放開)【陰】釋放，救出，解脫(release, deliverance, emancipation)。「從離染，彼被釋放開。於已被釋放開者，已被釋放開的智變成這樣：彼徹底知『生已被滅盡，梵行已被滯留，應被作的已被作，對在此處輪迴的狀態以後不存在。』」(S.12.61./IL95.)。vimuttirasa, 【陽】解脫之味。vimuttisukha, 【中】解脫之樂。sammāvimutticitta, 心正解脫，正心解脫，即心完全解脫。pañca vimuttiparipācaniyā saññā, 五熟解脫想，使解脫成熟的五種想(pañca vimutti-paripācaniyā saññā)：無常想、無常苦想、苦無我想、不淨想、一切世間不可樂想(anicca-saññā, anicce dukkha-saññā, dukkhe anatta-saññā, asudha-saññā, anabhirata-saññā)。

Vimuttacitta (vimutta 被釋放開【過分】+citta 心)，【形】心已被釋放開。

Vimokkha=vimokha (vi 離+**muc** 釋放)，【陽】救出，釋放，解脫。Tmī vimokkhāmukhānī(梵 trīni vimokṣamukhānī)，三解脫門--無常解脫門、苦解脫門、無我解脫門；《念住經》一再強調隨觀集滅(生滅)，可以一路直達涅槃。atṭha vimokkhā(梵 aṣṭau vimokṣāh)，八解脫。「八解脫」的第一解脫是「以色觀色」，第二解脫是「內觀無色想，以見外界之諸色」，此二解脫是不淨觀。第三解脫是「一心淨思」(或淨解脫身作證)，是淨觀。此三解脫是光中見色與淨色的禪定。第四至第八解脫是空無邊處、識無邊處、無所有處、非想非非想處、滅受想。「八勝處」的前四勝處，是不淨觀；後四勝處—內無色相外觀色青，黃，赤，白，是淨觀。十遍處中的前八遍處—地，水，火，風，青，黃，赤，白遍處，都是淨觀。光明想與淨色的觀想，是勝解作意(adhimokṣa-manaskāra 別譯：假想觀)，而不是真實觀。

五解脫智成熟想(pañca vimuttiparipācaniyā saññā)—⁽¹⁾無常想

aniccasaññā, ⁽²⁾於無常苦想 anicce dukkhasaññā, ⁽³⁾於苦無我想 dukkhe anattasaññā, ⁽⁴⁾斷想 pahānasaññā, ⁽⁵⁾離染想 virāgasaññā.(又見

D.33/III,243.；《中阿含 86 經》(T1.563.3)五熟解脫想，⁽¹⁾無常想、⁽²⁾無常苦想、⁽³⁾苦無我想、⁽⁴⁾不淨惡露想、⁽⁵⁾一切世間不可樂想)；尚有五法--⁽¹⁾親近善友、⁽²⁾持戒(守護波羅提木叉之律儀)、⁽³⁾論法(少欲.知

足、遠離、不雜、精勤、戒定慧。解脫。解脫智見論)、⁽⁴⁾精勤(發勤斷諸不善法，具足諸善法而住)、⁽⁵⁾智慧(通達生滅)(又見 A.9.3/IV, p.357；Ud.4:1/p.36；《中阿含 56 經》)；五根(pañcindriyāni)——⁽¹⁾信根 saddhindriyām,⁽²⁾精進(勇猛)vīriyindriyām,⁽³⁾念根 satindriyām,⁽⁴⁾定根 samādhindriyām,⁽⁵⁾慧根 paññindriyām。若禪修者能觀察多生，他對輪迴的厭倦將逐漸成熟，這厭智(nibbidāññāṇa)將成為證得道果的強大資助。

Vimocaka, 【陽】釋放者。

Vimocana, 【中】從...釋放，放出，解放。

Vimoceti (vimuccati‘被釋放開’的【使】)，使釋放，使自由。【過】vimocesi。

【過分】 vimocita。【現分】 vimocenta。【獨】 vimocetvā。【陽.單.主】【現分】 vimocayām。

Vimoheti (vi+ **muh**(梵 **muh**)昏迷+e)，迷惑，使昏亂，誘騙。【過】

vimohesi。【過分】 vimohita。【獨】 vimohetvā。

Vimhaya, 【陽】驚異，驚奇。

Vimhāpaka, 【形】使吃驚的人。vimohāpana。【中】令人驚訝的。

Vimhāpeti (vi+**mhi**+ape)，使驚訝，使驚奇。【過】 vimhāesi。【過分】 vimhāpita。【獨】 vimhāpetvā。

Vimhita, 【過分】已使驚訝。

Viya (比較虛詞)，像，如同，當做，假裝。

Viyatta(cp. Sk. vyakta, vi+pp. of añj), 【形】已決定的、已學的、完成的 (determined, of settled opinion, learned, accomplished)。2. separated, split, dissenting)。‘viyutta’或許可理解作‘viyatta’。

Viyūhati (vi+**ūh**+a)，除去，散佈。【過】 viyūhi。【過分】 viyūlha, viyūhita。【獨】 viyūhityā。

Viyūhana, 【中】散佈，除掉。

Viyūlha, vyūlha, (viyūhati 的【過分】) 已集合。

Viyoga, 【陽】分離。

Viracita, (Viracyati 的【過分】) 組成，集合。

Viracyati (vi+**rac**+ya)，組成，集合。【過】 viraci, viracyai。

Viraja, 【形】無瑕疵的，無污穢的。

Virajjati (vi+**raj**(梵 **raj**, **rañj**)染+ya；cp. Sk. rajyati, Med. of rajati)，脫離，顯示缺乏興趣(to detach oneself, to free oneself of passion, to show lack of interest in)。【過】 virajji。【過分】 viratta, virājita。【獨】 virajjivtā。【現分】 virajjamāna。caus. virājeti。

chandañ v. to give up desire for femininity). -- pp. a.

Virajjana(<virajjati; cp. rajjana), 【中】丟棄，摒除(peng³ ti⁵(併池))，自心

中摒除享樂(discolouring)。

Virajjhati (vi+rādh+ya ; cp. Sk. virādhyati), 失敗，錯過，失去。【過】

virajjhi 。【過分】 viraddha 。【獨】 virajjhitvā 。caus. virādheti 。

Virata (viramati 的【過分】), 已避免。

Virati<vi+ram 喜悅), (vi-rati=verramanī)【陰】離。離心所(virati cetasika)，即正語(sammāvācā)、正業(sammākammanta)、正命(sammā-ājīva)，離邪語、邪業、邪命時，才會產生此心所。

Viratta (virajjati 的【過分】), 已離染。

Viraddha (virajjhati 的【過分】), 已失敗，已錯過。

Viramaṇa(<viramati), 【中】節制，放棄(abstinence, abstaining from)。

Viramati (vi+ram+a), 自制，節制，停止，離(to stop, cease; to desist (Abl.), abstain, refrain)。【過】 virami 。【現分】 viramanta 。【獨】 viramitvā 。

Virala, Virāla(connected with Vedic ṛtē excluding, without, & nirṛti perishing), 【形】稀疏的，稀罕的，瘦的(sparse, rare, thin)。

Viralita, Virālita,(pp. of denom. of viralā=viraleti, cp. Sk. viralāyate to be rare)薄的，稀少的，稀有的(thin, sparse, rare)。【反】 aviralita 。

Virava, virāva(vi+rava & rāv; cp. Vedic virava), 【陽】(鳥、獸等的)啼叫聲，吼，呼喊。mahāvirava，放聲大哭。

Viravati (vi+rav+a), 大聲地啼，呼喊，出聲叫。【過】 viravi 。【現分】 viravanta 。【獨】 viravityā 。

Viravana, 【中】(鳥、獸等的)啼叫聲，吼，呼喊。參考 Virava 。

Viraha, 【陽】分離，空虛。

Virahita, 【形】空的，擺脫的，免除的，沒有的，空空如也。

Virāga(vi 離+rāga<raj 著色), 梵巴同)。【陽】離染，無欲望。virāgatā,【陰】無貪欲。virāgī【形】沒熱情的，釋放的。A.5.32./III,35-36：“Yāvatā Cundi, dhammā saṅkhatā vā asaṅkhatā vā, virāgo tesam̄ aggamakkhāyati, yadidaṁ-- madanimmadano pipāsavīnayo ālayasamugghāto vatṭupacchedo tañhākkhayo virāgo nirodho nibbānaṁ. Ye kho, Cundi virāge dhamme pasannā, agge te pasannā. Agge kho pana pasannānaṁ aggo vipāko hoti.(准提(公主)！於一切有為或無為法中，離欲可說為最上，即是：惰慢粉碎、渴引離、阿賴耶(執著)的連根拔起、輪迴斷、渴愛盡、離染、滅、涅槃。准提(公主)！凡信離染之法者，為最上信，而最上信者，有最上的果報。)

Virājati (vi+rāj +a), 照耀，照亮。【過】 virāji 。【過分】 virājita 。【現分】 virājamāna 。

Virājeti (vi+rāj+e), 丟棄，除去，破壞。【過】 virājesi 。【獨】 virājetvā 。【現分】 virājenta 。

Virādhanā, 【陰】失敗。

Virādheti (vi+radh+e), 錯過，省略，失敗。【過】virādhesi。【過分】virādhita。
【獨】virādhetvā。

Viriccati (vireceti 的【被】), 被淨化。

Viriccamāna (Viriccati 的【現分】), 正在淨化。

Viritta (Viriccamāna 的【過分】), 已淨化。

Viriya, Vīriya (<vīra 英雄) (vīriya(<vīra 英雄<aj 去+īr 移動, vi 取代 aj) ; energy), 【中】精進，努力，勇悍。viriyalaba, 【中】精進力、勇悍力。

viriavantu, 【形】精力充沛的。viriyasamatā, 【陰】能源的緩和。

viriyārambha, 【陽】發奮。viriyindriya, 【中】精進根、勇悍根。SA.45.8. : **Vīriyam̄ ārabhatīti** vīriyam̄ pavatteti. (發勤精進：轉起精進)。

āraddhavīriya, 發勤精進。DhsA.CS:p.163 : Vīrassa bhāvo **vīriyam̄**, vīrānam̄ vā kammarām̄ vīriyam̄. Vidhinā vā nayena upāyena īrayitabbaṁ pavattayitabbanti vīriyam̄.(英雄的氣概，為‘精進’，或諸英雄的作為，為‘精進’。或依適當的方法，或依理，依方便，當激起，當轉起精進。)

Virujjhati (vi+rudh 成長+ya), 反對，懷敵意。【過】virujjhi。【過分】
viruddha。【現分】virujjhanta。【獨】virujhitvā。

Viruddha (Virujjhati 的【過分】), 已反對，已對立，已懷敵意。viruddhatā, 【陰】敵意，反對派。

Virūpa(梵 virūpa), 【形】不成形的，醜陋的。virūpatā, 【陰】醜陋。

Virūpakkha(梵 Vaiśravaṇa), 【陽】廣目天王，四大王天之一，在西方廣目天王統治諸龍(nāga)。

Virūlha (virūhati‘生長’的【過分】), 已生長，已增加。

Virūlhaka(梵 Virūḍhaka), 增長天王，毘琉璃，四大王天之一，在南方增長天王統治鳩槃荼(kumbhaṇḍa)，即守護森林、山嶽、寶藏的守護神。

Virūlhi, 【陰】生長。

Virūhati (vi+ruh 上升+a), 生長，使發芽，增加。【過】virūhi。【現分】
virūhanta。【獨】virūhityā。

Virūhana, 【中】virūhnā, 【陰】成長，生長。【反】avirūhnā(不成長)。

Vireka, 【陽】virecana, 【中】下痢，瀉劑。

Vireceti (vi+rec+e), (使)通便。【過】virecesi。【過分】virecita。【獨】virecetvā。
Virocati (vi+ruc 發光+a), 照耀，使燦爛。【過】viroci。【現分】virocamāna。
【獨】virocītvā。

Virocana, 【中】光亮。

Viroceti (virocati 的【使】), 照明。【過】virocesi。【過分】virocita。【獨】
virocetvā。

Virodha(vi+rodha¹ 障礙) 【陽】virodhana, 【中】障礙(obstruction,

hindrance)，反對(opposition)，敵對(enmity)。

Virodheti (vi+rudh 成長+e)，使懷敵意，使障礙。【過】 viroesi 。【過分】 virodhita 。【獨】 virodhetvā 。

Vilakkhaṇa, (vi+lakkhaṇa) 【形】【中】錯誤的特性。

Vilagga, 【過分】已附著，已執著。【陽】腰部。

Vilaṅghati (vi+lagh+m-a)，跳起，翻筋斗。

Vilaṅgheti (vi+lagh+m-e)，跳過，違犯。【過分】 vilaṅghita 。

Vilapati (vi+lap 嘟叨+a)，1.講廢話(to talk idly)。2.哀悼，悲歎(to lament, wail)。【過】 vilapi 。【現分】 vilapanta, vilapamāna 。【獨】 vilapitvā 。

Vilambati (vi+lamb 垂下+a)，閒蕩，等候，在附近逗留。【過】 vilambi 。【過分】 vilambita 。【獨】 vilambitvā 。

Vilambana, 【中】閒蕩，羞愧的因素。

Vilambeti (vi+lamb 垂下+e)，嘲弄，嘲笑。【過分】 vilambita 。

Vilaya, 【陽】分解。

Vilasati (vi+las+a)，往前照亮，戲耍，遊戲。【過】 vilasi 。

Vilasita (Vilasati 的【過分】)，已照亮，已鮮明，已壯麗。

Vilāpa, 【陽】悲歎，無價值的話。

Vilāsa, 【陽】魅力(charm)，優雅，美，外表，獻媚(coquetry)。vilāsitā , 【陰】獻媚。

Vilāsinī, 【陰】女人。

Vilāsī, 【形】有吸引力的，優雅的。

Vilikhati (vi+likh 抓+a)，擦，刮掉。【過分】 vilikhita 。

Vilitta (vilimpeti‘塗抹’的【過分】)，已塗以油。

Vilimpati (vi+lip 塗+m-a)，塗上，塗抹。

Vilimpeti (vi+limp+e)，塗上，塗抹。【過】 vilimpesi 。【現分】 vilimpenta 。【獨】 vilimpetvā 。

Vilīna (vilīyati‘融化’的【過分】)，已溶解。

Vilīyati (vi+li 執著+ya)，融化，被溶解，毀滅。【過】 vilīyi 。【現分】 vilīyamāna 。

Vilīyana, 【中】熔化，分解。

Vilīva, 【中】一片竹，一片簍片。vilīvakāra, 【陽】編製籃技工。

Vilugga (vilujjati 的【過分】)，已打破，已弄碎。

Vilumpati(vi+lumpati) ，掠奪，搶奪(to plunder, rob, steal, ruin)。

Vilutta (vilumpati 的【過分】)，已掠奪，已搶奪。

Vilūna(vi+lūna), 【過分】已切掉，已撕掉(cut off (always with ref. to the hair))。

Vilekha(vi+lekha),【陽】困惑，亂寫(perplexity, lit. “scratching”)。Vilekhā,

【陰】。manovilekho, 心的困惑。

Suvilekhita, 【過分】已刮擦(well scraped)。

Vilepana(vi+lepana), 【中】化妝品, (皮膚)彩妝, 廁所香水(cosmetic, toilet perfume)。DA.1/I,77. : **Vilepananti chavirāgakaraṇam.**(化妝品：塗染皮膚的原料。)

Vilepita, (Vilepeti 的【過分】) 塗以油。

Vilepeti (vi+lip 塗+e), 塗以油。【過】vilepesi。【獨】vilepetvā。

Vilokana, 【中】檢查, 調查。

Viloketi (vi+lok 見+e), 看, 檢查。【過】vilokesi。【過分】vilokita。【現分】vilokenta。vilokayamāna。【獨】viloketvā。

Vilocana, 【中】眼睛。

Viropa, 【陽】vilopana, 【中】掠奪, 搶劫。vilopaka, 【陽】掠奪者, 破壞者。

Viloma, 【形】【中】反對的, 不同意的, 拂逆的。vilomatā, 【陰】意見不同, 相差。Dhp.50. : Na paresam̄ vilomāni, na paresam̄ katākataṁ; attano va avekkheyya, katāni akatāni ca.(不觀他人過, 不觀作不作, 但觀自身行, 已作與未作。)

Vilometi (viloma 的【派】), 不同意, 爭論。【過】vilomesi。【獨】vilometvā。

Vilolana, 【中】攬拌。

Viloleti (vi+lul 激起+e), 攬拌, 搖動。

Vivajjana, 【中】放棄, 戒除, 避免。pot. vivajjai。Sn.(PTS:v.407. ; CS:v.409.) : Pabbajitvānā kāyena, pāpakammam̄ vivajjai(出家後, 他避免身惡業。)

Vivajjeti (vi+vajj+e), 避免, 放棄, 拋棄。【過】vivajjesi。【過分】vivajjita。【現分】vivajjenta。【獨】vivajjetvā, vivaggiya。

Vivaṭa (vivarati 的【過分】), 已打開, 已暴露, 已揭開。

Vivaṭṭa, 【中】輪迴。vivaṭṭakappa, 【陽】成劫。DhA.v.135./CS:pg.2.38. : “Visākhe imesam̄ sattānam̄ jāti-ādayo nāma dandahatthakagopālakasadisā, jāti jarāya santikam̄, jarā byādhino santikam̄, byādhi maranassa santikam̄ pesetvā maraṇam̄ kūthāriyā chindantā viya jīvitam̄ chindati, evam̄ santepi vivaṭṭam̄ patthentā nāma natthi, vattaṁeva pana patthentī”ti.(毘舍佉！有情一旦出生, 等於手中有杖者、牧牛者(等, 身份), 接近生、老, 接近老、病, 接近病、死, (最後)死亡的召喚, 如斧斬, 斬命, 雖然這樣人們仍然留戀輪迴, 渴望輪迴。)

Vivaṭṭati (vi+vatt+a), 往後退, (使)旋轉, 重做。【過】vivatti。【過分】vivaṭṭita。【獨】vivaṭṭitvā。

Vivaṭṭana 【中】往後退, 轉變方向。

Vivat̄teti (vi+**vatt**+e), 折回，轉移，破壞，轉起。【過】 vivat̄tesi 。【過分】 vivat̄tita 。【獨】 vivat̄tētvā 。

Vivanṇa, 【形】 有已褪色的，微弱的。

Vivanṇeti (vi+**vani** 稱讚+e), 謷謗，誹謗。【過】 vivanṇesi 。【過分】 vivanṇita 。【獨】 vivanṇetvā 。

Vivatta-chadda, 【陽】 離覆障。錫蘭一般作 vivatta-，古代緬甸作 vivata-，而近代緬甸(1956 年的第六結集)則改作 vivatta-。至於高棉一系的傳承，有作-ttha-的。關於 -chadda 部份，在尼柯耶(Nikāya)中，它的主格單數形非常一致的讀作-chaddo，可是「長部注釋」《吉祥悅意》(Sv 445,11)，明白證實主格單數應讀作 -chadda，為「長部解疏」《吉祥悅意古疏》(Sv-pt II 46,11)所追認。這個 -a 的主格單數形也出現在《本生經》：vivatta-cchadda nu si sabbadassī (Ja III 349,4*)，這個句子同時又在「增支部注釋」《滿足希求》中被引用到 (Mp I 132,7*)。-chadda 一讀最重要的證據是，Aggavarṇsa (勝種，十二世紀緬甸文法家)在他的語法巨著 Saddanīti (《語法論》) 中特別教導說 vivat̄acchaddā 是個「an-語基」的詞 (Sadd 164,19-33)，書中還討論到這個詞後來變成「a-語基」的可能成因(Sadd 636,8-12)。an-語基變成 a-語基是相當尋常的現象。這個詞正確的語形(主格單數)應作 vivat̄acchaddā (而非-ddo)，它源自梵語 *vivṛta-chadman (< **vr** 覆; **chad** 覆)，是個 -an 結尾的詞(而非-a 結尾)，詞義是 “he who has removed the veil (of ignorance)” (除去(無明)覆障者)。Vivatta-chadda 對應的梵語是 vighuṣṭa-śabda(of great renown 聲名遠播、名稱普聞；loudly proclaimed 廣為傳揚)(摘錄自：蔡奇林：「大名聲」(vighuṣṭa-śabda)與「離覆障」(vivatta-chadda))

Vivadati (vi+**vad** 說+a)，爭論，吵架。【過】 vivadi 。【現分】 vivadanta，vivadamāna 。【獨】 vivaditvā 。

Vivadana, 【中】 爭論。

Vivara, 【中】 口子，裂縫，裂紋。

Vivarana, 【中】 開，揭開...的幕，揭露。

Vivarati (vi+**var**+a)，打開，揭開，解釋，分析。【過】 vivari 。【過分】 vivaṭa 。【現分】 vivaranta，vivaramāna 。【獨】 vivaritvā 。【不】 vivaritum̄ 。

JA.165./II,53. : vivariya dātharī sesi.(露牙(台語：牙齦) ge⁵ giang³ giang³(睡。)

Vivāda, 【陽】 爭論，爭辯，吵架，辯論。vivādī, vivādaka, 【陽】 爭論者。vivādāpanna = vivāda-āpanna(āpanna< āpajjati <ā+**pad**)，陷入爭吵(諍訐煞 cenn³ be⁷ suah)，爭論不休。

Vivāha(< vi+**vah**)，【陽】 婚姻(“carrying or sending away,” i. e. marriage,

wedding)。vivāhamāṅgala, 【中】婚姻典禮。

Vivicca(ger. of viviccati), 【獨】和...隔離(separating oneself from (Instr.))，和...疏遠(aloof from)。viviccaṁ (& avivicca) at J.V.434 in meaning “secretly” (=raho paṭicchannam C.).

Viviccati(vi+**vic** 分開)，分離(to separate oneself, to depart from, to be alone, to separate (intrs.))。ger. viviccitvā & vivicca。pp. vivitta。

Vivicchati, **Vevicchā**, (desid. of vindati), 欲望(to desire, long for, want)。

Vivitta(pp. of viviccati; vi+vitta³), 【形】分離的，孤單的，獨居者(separated, secluded, aloof, solitary, separate, alone)。

Vivittatā, 【陰】隔離。vivittam senāsanam bhajati, 獨住遠離(親近獨居處)。

Vividha, 【形】種種的，多方面的。

Viveka, 【陽】分離，隔離，遠離。SA.3.18/I,158. : **Vivekoti** vivittatā.

Vivittatā cāyam tadaṅgaviveko,
vikkhambhana-samuccheda-paṭipassaddhi-nissaranavivekoti pañcavidho.
Evametasmir pañcavidhe viveke. **Vivekanissitanti**
tadaṅgavivekanissitarū samucchedadivekanissitarū
nissaranavivekanissitañca sammādiṭṭhim bhāvetī ayamattho veditabbo.
Tathā hi ayam ariyamaggabhāvanānuyutto yogī vipassanākkhaṇe kiccato
tadaṅgavivekanissitarū, ajjhāsayato nissaranavivekanissitarū, maggakāle
pana kiccato samucchedadivekanissitarū, ārammaṇato
nissaranavivekanissitarū sammādiṭṭhim bhāveti. ('遠離'即隔離。這隔離
有五種：1. 暫時遠離(tadaṅgaviveko)，2. 鎮伏遠離(vikkhambhanaviveko)，3. 正斷遠離(永遠捨斷煩惱)(samucchedadiveko)，4. 回到輕安遠離(paṭipassaddhiviveko)，5. 脫離遠離(nissaranaviveko)。如此於五種遠離。依遠離：1. 暫時依遠離。2. 正斷依遠離。3. 脫離依遠離。這是修習正見(所產生)應被知。如此，瑜伽行者修習聖道得到毘鉢舍那的剎那(vipassanākkhaṇe)，為‘暫時依遠離’。道智生起之際(maggakāle)，為‘正斷依遠離’。從所緣產生正見，為‘脫離依遠離’。

Vivecana, 【中】區別，批評。

Viveceti (vi+**vic** 分開+e)，分開，區別，批評。【過】vivecesi。【過分】vivecita。
【獨】vivecetvā。

Vivesa, **Visesa**, 差別的(distinction)，殊勝的。avisesa, 【反】非殊勝的。
vis(梵 **viś**)，【字根 I.】進入(enter)。

Visa(梵 **viṣa**)，【中】毒藥，毒液。visakaṇṭaka, 【中】1.毒刺。2.一種糖的名。visapīta, 【形】浸毒藥的(即：毒箭)。visarukkha, 【陽】有毒的樹。visavejja, 【陽】治療毒藥的醫師。visasalla, 【中】毒鏽。ghoravisa, 【中】劇毒。tri-viṣa(梵)，三毒(3 main blemishes of character)。三毒：貪欲、

嗔恚、愚癡是也。此毒能生萬咎。--《法門名義集》T54.195.3。(北傳)
涅槃經曰：「毒中之毒無過三毒。」)。visamūla, 毒根。**Visamūlassāti**
dukkhavipākassa (毒根的：苦根的。)(SA.1.71.)。

Dukkhanibbattakakammasa hetubhāvato **visamūlā**。(從苦產生業的因，
稱為‘毒根’)(ST.1.1./CS:p.1.50)

Visamyutta, 【過分】已御輶，已與…分離。

Visamyoga, 【陽】切斷，與…分離。

Visamvāda,【陽】欺騙，謊言。visamvādaka,【形】不能信賴的。visamvādana,
【中】說謊。

Visamvādeti (vi+san+vad 說+e), 欺騙，說謊，食言，失信。【過】
visamvādesi 。【過分】 visamvādita 。【現分】 visamvādenta 。【獨】
visamvādetvā 。

Visamṣattha(vi+samṣattha 結合),【形】分開的，分離的。

Visañña, Visaññī, 【形】無意識的。

Visaṭa, visata (visarati 的【過分】) 已散佈，已散播。na ca visaṭaṁ,不東
張西望。

Visaṭā & visatā (vi+sañj, spelling t for tt : see **visatta**) 【陰】漫無止境的
貪。

Visaṭṭhi (for vissatthi, fr. vi+sṛj),【陰】1.射出(emission; in sukkavisatthi
emission of semen 射精)。2.渴望(probably stands for visatti in meaning
“longing,” clinging to, or “love for” (Loc.))。

Visati, -visati,(vis(梵 vis)進入+a) 進，入(to enter；只出現在有字首的
upavisati, pavisati, parivisati, saṁvisati, abhisamvisati, etc. see also
vesma (house).)。參考 Pavisati 。

Visatta [pp. of visajjati] hanging on (fig.), sticking or clinging to, entangled
in (Loc.) A.II,25; Sn.38, 272; Nd² 597; J.II.146; III.241.

Visatta,【形】強烈地執著的，糾纏的。

Visattikā,【陰】強烈地執著。

Visada,【形】乾淨的，純粹的，顯然的。visadakiriyā,【陰】解釋。visadatā,
【陰】visadabhāva,【陽】明朗，純淨。

Visappana,【中】奮鬥。

Visabhāga,【形】不同的，相反的，不尋常的，異常的，異分，異類。
visabhāga-dhātu, 他界。

Visama(vi+sama³),【形】1.不平順的，不相等的，不調和的。2.無法的，
錯誤的。3.奇異的。avisama, 【反】無不平順的。

Visaya(梵 viṣaya, fr. vi+śī),【陽】境界，地方，區域，物體，範圍，肉體
上的快樂，立足點，塵(真諦等舊譯家將之譯作‘塵’，新譯作‘境’或‘境

界」。引起眼、耳、鼻、舌、身、意六根的感覺思惟作用的對象。計有六種，即色、聲、香、味、觸、法，稱之六塵、六境。)

Visayha(ger. of visahati),【形】可忍受的，可能的。avisayha,【反】不可忍受的。

Visarati(vi+**sr** 動轉)，散佈。

Visalla,【形】無傷心的，拔掉飛鏽的。

Visahati (vi+sah 勝過+a), 能，敢，冒險。【過】visahi。【現分】visahamāna。

Visāhāra (visa+āhāra, or vi+saṁ+āhāra),心煩意亂的(distractedness)，擾亂(perturbation)。【反】avisāhāra,平靜(balance)。

Visaṅkita,【形】可疑的。

Visaṅkhāra,【陽】所有物質的剝除(divestment of all material things)。

Visaṅkhita (visaṅkharoti 的【過分】), 已破壞。

Visākhā,【陰】氐宿(二十七星宿之一)，毘舍佉(佛陀的在家女信徒，佈施第一)。《法句經注》(Dh.A.v.53. ; CS:p.1.254~5)毘舍佉結婚前，父親給的建言：(1)**“anto-aggi bahi na nīharitabbo”**ti āha, “Sakkā nu kho amhehi ubhato paṭivissakagehānām aggim adatvā vasitun”ti? “Evaṁ kira, ammā”ti. “Tātā, mayhaṁ pitā na etāṁ sandhāya kathesi. Idam pana sandhāya kathesi—‘amma, tava sassusurasāmikānāṁ aguṇāṁ disvā bahi tasmiṁ tasmiṁ gehe thatvā mā kathesi. Evarūpo hi aggisadiso aggi nāma natthī”ti. Ayyā, etāṁ tāvā evaṁ hotu, imissā pana pitā.(不要將家裡的火拿到外面(鄰居)：說：‘釋迦女！為什麼跟我們兩人的鄰居，不給家裡的火？’‘如是，確實，母親。’‘親愛的！不要評論我的父親。’‘女兒！乃至於見到公婆和丈夫的壞事，保持在家裡，不要處處外傳。像這樣類似火，不是(真的)火。’母親！這樣知道了。這個是父親的(建言)。)(2)**“bāhirato aggi na anto pavesetabbo”**ti āha, “kim Sakkā amhehi anto aggimhi nibbute bāhirato aggim anāharitun”ti? “Evaṁ kira, ammā”ti. Tātā, mayhaṁ pitā na etāṁ sandhāya kathesi, idam pana sandhāya kathesi—sace paṭivissakagehesu itthiyo vā purisā vā sassusurasāmikānāṁ aguṇāṁ kathenti, tehi kathitam āharitvā “asuko nāma tumhākam evañca evañca aguṇāṁ katheti”ti puna mā katheyyāsi. “Etena hi agginā sadiso aggi nāma natthī”ti. Evaṁ imasmimpi kāraṇe sā niddosāva ahosi.(不要將外面(鄰居)的火拿到家裡：‘釋迦女！為什麼不要將外面的火拿到家裡？’‘如是，確實，母親。’‘親愛的！不要評論我的父親，這是關於評論。’如果評論鄰居--若女、若男、若公婆和丈夫的壞事，帶來他們的評論，‘某某，不評論你們的這個那個壞事。’‘像這樣類似火，不是(真的)火。如此，在這事情不要趟混水的。)(3)**“Ye dadanti, tesamyeva dātabban”**ti vuttam. Tam “yācitakam upakaraṇam gahetvā ye paṭidenti, tesaññeva dātabban”ti sandhāya vuttam.(只給那些會給者：幫忙那些有借有還的

人，應該給他們。)(4)“**Ye na denti, tesam na dātabban**”ti idampi ye yācitakam gahetvā na paṭidenti, tesam na dātabbanti sandhāya vuttam。(不給那些會不給者：不借給那些有借無還的人，不應該給他們。)(5)“**Dadantassāpi adadantassāpi dātabban**”ti idam pana daliddesu nātimittesu sampattesu te paṭidātum sakkontu vā mā vā, tesam dātumeva vatṭatīti sandhāya vuttam。(給那些既給又不給者：已來到的貧困者、親戚和朋友，即使有借無還，也應該施與他們。)(6)“**Sukham nisiditabban**”ti idampi sassusasurasāmike disvā vuṭṭhātabbatthāne nisiditum na vatṭatīti sandhāya vuttam。(快樂地坐：看見公婆和丈夫應起迎，不應坐著。(不起迎則內心傲慢，不會快樂。))(7)“**Sukham bhuñjitabban**”ti idam pana sassusasurasāmikehi puretarām abhuñjivā te parivisitvā sabbehi laddhāladdham nātvā pacchā sayam bhuñjituṁ vatṭatīti sandhāya vuttam。(快樂地吃：公婆和丈夫未吃飯前，不吃，在他們用餐時侍立一旁，已知道服侍好之後，自己才吃飯。(不侍候則不會快樂。))(8)“**Sukham nipajjitabban**”ti idampi sassusasurasāmikehi puretarām sayanām āruyha na nipajjitabbaṁ, tesam kattabbayuttakaṁ vattapaṭivattam katvā pacchā sayam nipajjituṁ yuttanti sandhāya vuttam。(快樂地睡：公婆和丈夫要先上床，否則不睡，妻子應該在睡前做好自己的各種責任，才去睡覺。(不盡責則不會快樂。))(9)“**Aggi paricaritabbo**”ti idam pana sassumpi sasurampi sāmikampi aggikkhandham viya uragarājānam viya ca katvā passitum vatṭatīti sandhāya vuttam。(應照顧好家火：侍候公婆和丈夫應要當作侍候像侍火、蛇王(uragarājānam)一樣。)(10)“**Antodevatā namassitabba**”ti idampi sassuñca sasurañca sāmikañca devatā viya katvā daṭṭhum vatṭatīti sandhāya vuttam。(應禮敬家神：公婆和丈夫理應要當作神明一樣。)

Visāna, 【中】(牛、羊等的)角。visānamaya, 【形】獸角製的。

Visāda, 【陽】灰心，沮喪，失望情緒。

Visārada, 【形】鎮靜的，自信的，熟練的。

Visāla, 【形】大的，寬廣的，廣大的，龐大的。visālakkhi, 【陰】(女人)有大眼睛。visālatā, 【陰】visālatta, 【中】巨大，無限。

Visāhata, 散亂(梵 vikṣepa)。

Visikhā(cp. *Sk. (lexicogr.) viśikhā), 【陰】街道(a street, road)。visikhākathā, 街談巷議(gossip at street corners)。

Visiṭṭha (pp. of visissati), 【形】卓著的，顯赫的，非常的(distinguished, prominent, superior, eminent)。visiṭṭhatara, 【形】更顯著的(=anuttara)。visiṭṭhamāna(=vimāna), 天宮。

Visibbetti (vi+siv 縫+e), 拆解，拆線，取暖。【過】visibbesi。【獨】visibbetvā。

Visineti, 。SA.22.79./II,296. : **Visineti na ussineti**ti vikirati na

sampinñdeti.(散而不聚：分散，不聯合。)

Visīdati (vi+**sad** 坐+a), 下沉，沮喪。【過】visīdi。

Visīdana, 【中】沉沒，灰心。

Visīvana, 【中】取暖。

Visīveti (vi+**siv**+e), 取暖。【過】visīvesi。【現分】visīventa。【獨】visīvetvā。

Visujjhati (vi+**sudh**(梵 **śudh** / **śundh**)弄乾淨+ya), 淨化，純化。【過】

visujjhī。【現分】visujjhamañā。【獨】visujjhitvā。

Visuddha (Visujjhati‘淨化’的【過分】), 已乾淨，已純粹，已明亮，已無

瑕疵，已使神聖。visuddhatā, 【陰】visuddhatta, 【中】純淨，清潔。

Visuddhi, 【陰】清淨(有七清淨：1.戒清淨 sīlavisuddhi、2.心清淨

cittavisuddhi、3.見清淨 diññhavisuddhi、4.度疑清淨

kañkhañvitarapa-visuddhi、5.道非道智見清淨

maggāmaggañāñadassana-visuddhi、6.行道智見清淨

pañipadāññāñadassananavisuddhi、7.智見清淨 ñāñadassana-visuddhi), 光彩

壯麗，優點。visuddhīdeva, 【陽】聖人，淨天。Visuddhimagga, 【陽】

《清淨道論》，淨道。

Visum,【副】分開地，個別地，分別地。visumkaraña,【中】分離。visumkatvā,【獨】分開了。

Visūka, 【中】蠕動，表演。visūkadassana, 【中】觀看表演。indriyesu guttadvārassa visūkadassanaj kañtako.(護諸根門者，以看戲為障礙)。

D.1.I,6. 、 D.2.I,65.：“Yathā vā paneke bhonto samañabrahmañā saddhādeyyāni bhojanāni bhuñjivtā te evarūpam visūkadassanamanuyuttā viharanti, seyyathidam, (1)naccam (2)gītam (3)vāditam (4)pekkham (5)akkhānaram (6)pāñissaram (7)vetālarām (8)kumbhathūñaram (9)sobhanakaram (10)cañdālarām (11)varñsaram (12)dhovanaram (13)hatthiyuddham (14)assayuddham (15)mahimsayuddham (16)usabhayuddham (17)ajayuddham (18)meñdayuddham (19)kukkutayuddham (20)vattakayuddham (21)dañdayuddham (22)muñthiyuddham (23)nibbuddham (24)uyyodhikaram (25)balaggarām (26)senābyūham (27)anīkadassanam iti vā, iti evarūpā visūkadassanā pañvirato samaño Gotamo”ti.(或如有些尊敬的沙門、婆羅門食用信施的食物，他們住於不適宜的觀看表演，這即是：『(1)舞蹈、(2)歌唱、(3)演奏、(4)舞台戲、(5)民謡、(6)鼓掌樂、(7)鐃鉦樂、(8)鼓樂、(9)小丑戲、(10)鐵丸戲、(11)竹戲、(12)洗(骨)祭禮(=aññidhovanañ 土葬多年後，檢骨之日的祭禮，cf. A.10.107.)、(13)鬥象、(14)鬥馬、(15)鬥水牛、(16)鬥牡牛、(17)鬥山羊、(18)鬥牡羊、(19)鬥雞、(20)鬥鶴鶩、(21)棍鬥、(22)拳擊、(23)摔角、(24)演習(演練攻擊的地方)、(25)點兵(象軍有多少、馬軍有多少、騎兵有多少、步兵有多少)、(26)佈陣(象軍站在此、馬軍站在

此、騎兵站在此、步兵站在此)、⁽²⁷⁾閱兵(校閱象軍、馬軍、騎兵、步兵)』沙門喬達摩離如此觀看表演。)

Visūcikā, 【陰】霍亂。

Visesa, 【陽】1.卓越，差異(distinction)。。visesaka, 【陽】特徵。visesagāmī,

【形】造詣非凡的。visesabhāgiya, 【形】導致非凡的，導致進步的。
visesādhigama, 【陽】特殊的造詣。

Visesatā, 【陰】卓越。

Visesato, 【副】特殊地，全部。

Visesana, 【中】非凡，性質，形容詞。

Visesiya, visesitabba, 【形】有資格的，有定義的。

Visesī, 【形】有特點的，合格的人。

Viseseti (vi+**sis**+e), 取得資格，定義，辨別。【過】visesi。【過分】visesita。
【獨】visesetvā。

Visoka, 【形】無憂的。

Visodhana, 【中】清潔，純淨。

Visodheti (vi+**sudh**+e), 打掃，淨化。【過】visodhesi。【過分】visodhita。
【現分】visodhenta。【獨】visodhetvā, visodhiya。

Visoseti (vi+**sus**+e), 使乾涸，使枯萎。【過】visosesi。【過分】visosita。【現分】visosenta。【獨】visosetvā。

Vissagandha, 【陽】像生肉的味道。

Vissagga, 【陽】捐贈物，配給物。

Vissajjaka, 【形】分發的，分佈的。【陽】回問者，分配者。

Vissajjana, 【中】授予，派遣，流出，答案，開支。vissajjanaka, 【形】答覆的，授予的，花費的。

Vissajjanīya, vissajjtabba, vissaggiya, 【形】要分配的，要回答的。

Vissajjeti (vi+**sajj**+e), 回答，分配，派遣，花費，拿掉，發出，解放。【過】vissajjesi。【過分】vissajjita。【獨】vissajjetvā。【現分】vissajjenta。

Vissattha (Vissajjeti 的【過分】), 已派遣，已回答。

Vissaṭṭhi, 【陰】噴射，流出。

Vissattha (vissasati 的【過分】), 已相信，已親密，已友善。

Vissanda, 【陽】vissandana, 【中】溢出，滲出。

Vissandati (vi+**sand**+a), 流出，溢出。【過】vissandi。【過分】vissandita。
【現分】vissandamāna。【獨】vissanditvā。

Vissamati (vi+**sam**+a), 休息，靜臥，(使)精力恢復。【過】vissami。【現分】vissamanta。【獨】vissamitvā(=assasitvāna, opp. avissamitvā)。

Vissanta (Vissamati 的【過分】), 已休息，已精神振作。

Vissara, 【形】苦惱的哭聲。

Vissarati (vi+**sar**(梵 **śr**)動轉+a), 忘記。【過】vissari。【過分】vissarita。【獨】vissaritvā。

Vissavati (vi+savati, of **sru**), 流動,滲透(to flow, ooze Th.1, 453= Sn.205 (v. 1. SS vissasati)。【現分】vissavanta。

Vissāsaka (&Vissāsika) (vissāsa, 【形】可信賴的(intimate, confidential; trustworthy)。

Vissasati, Vissāseti (vi+**sas**(梵 **śvas**)+a), 信任、親厚想(to confide in, to put one's trust in)。【過】vissasasi。【過分】vissattha。【現分】vissasanta。【獨】vissasitvā。

Vissāsa (vi+sāsa, of **śvas**), 【陽】信心,信賴,親密,親厚(trust, confidence, intimacy, mutual agreement)。dubbissāsa, 難以信賴的(difficult to be trusted J.IV,462.)。vissaka, vissasika, vissasāsī, 【形】親密的,機密的,可信賴的。Mv.I,296. : Anujānāmi, bhikkhave, pañcahaṅgehi samannāgatassa vissāsam gahetur—⁽¹⁾sandiṭṭho ca hoti, ⁽²⁾sambhatto ca, ⁽³⁾ālapito ca, ⁽⁴⁾jīvati ca, ⁽⁵⁾jānāti ca, gahite me attamano bhavissatīti.(諸比丘！具足五個條件可信賴(vissāsam gahetur, =vissasanto, vissāsaggāho 親厚想)：(1)同見者(sandiṭṭho=ditṭhamattakamitto 同見的朋友)，(2)熟識者(sambhatto=dalhamitto 摯友)，(3)已邀請過(任何你須要的都可以取用)(ālapito)，(4)人還活著 jīvati)，(5)或知道我取用，(物主)將會高興(jānāti ca, gahite me attamano bhavissatīti.)。(Sp.Pārā.II,371-2.)

Vissāsanīya (grd. of vissāseti), 【形】可信賴的,機密的(to be trusted, trustworthy)。dubbissāsaniya, 難以信賴的(hard to trust J.IV,462.)。

Vissāsin (< vissāsa), 【形】信賴的,信心的(intimate, confidential).

Vissuta(vi+suta, of **sru**), 【形】出名的,有名的(widely famed, renowned, famous)。

Vihaga, vihaṅgama, 【陽】鳥。

Vihaññati (vi+**han**+ya), 焦急,悲傷,遭受艱難。【過】vihaññi。【現分】vihaññamāna。

Vihata, (vihanati 的【過分】), 1.已殺,已破壞。2.已刷(毛),已使起絨毛。

Vihanati (vi+**han**+a), 殺,結束,除去。【過】vihani。【獨】vihantvā, vihanitvā。

Viharati (vi+**har** 運送+a), 生活,遵守,居住,逗留。【過】vihari。【現分】viharanta, viharamāna。【獨】viharitvā。3p.aor. vihariṁsu, viham̄su。SA.1.1.I,13. : **Viharatī** avisesena iriyāpathadibbabrahma-ariyavihāresu aññataravihārasamañgīparidīpanametam. Idha pana thānagamananisajjāsayanappabhedesu iriyāpathesu aññatara-iriyāpathasamāyogaparidīpanam tena ṭhitopi gacchantopi

nisinno pi sayānō pi Bhagavā viharaticceva veditabbo. So hi ekaṁ iriyāpathabādhanarā aññena iriyāpathena vicchinditvā aparipatantām attabhāvām harati pavatteti, tasmā “viharati”ti vuccati.(住：非殊勝的威儀住(姿勢住)、天住、梵住、聖住，這是解釋具有某一種住。然而在這裡是指站、去、坐、臥，世尊站著、走著、坐著或臥著的經歷，他做某一姿勢，又改變成某一姿勢，不改變(姿勢)，或繼續轉變，因此被稱為「住」(vihāra)。)《一切善見律毘婆沙》：「遊者，有四，何謂為四？一者行，二者住，三者坐，四者臥，以此四法，是名遊。」(T24.759.2) Vibha.512.：“Viharatī iriyati vattati pāleti yapeti yāpeti carati viharati, tena vuccati viharati”ti (住：移動、轉動、保持、使繼續、使持續、行、住，因此被稱為「住」。)右脇而臥：有人利用心率變異度分析做研究，證實右側臥具有提升副交感神經活性的作用，是達到放鬆休息最好的臥法。關於臥姿，《大比丘三千威儀》卷上記載：「臥有五事，一者當頭首向佛，二者不得臥視佛，三者不得雙申兩足，四者不得向壁臥，亦不得伏臥，五者不得堅兩膝更上下足，要當枕手撫兩足累兩膝。」《摩訶僧祇律》卷三十五：「佛言：從今以後，當如是臥。云何臥，不聽餓鬼臥，不聽阿脩羅臥，不聽貪欲人臥，若仰向者阿脩羅臥，覆地者餓鬼臥，左側臥者貪欲人臥，比丘應如師子獸王顧身臥。」

Vihāya, (vijahati 的【獨】)，離開了，放棄了。

Vihāra, 【陽】住所，住宅，精舍，生活的模態，度時。cha satatavihārā, 六常住，六善住處，即六根不著六塵，安住於正念正智之生活狀態。 vihāra-adhipati, 住持(abbot)。

Vihārika, vihārī, 【形】(在【合】中)停留的，逗留的，在某種情況中的。 Vihim̄sati (vi+**hims**+a), 傷害，刺傷，騷擾。【過】 vihim̄si。【現分】 vihim̄santa。【獨】 vihim̄sityvā。

Vihim̄sanā, Vihim̄sā, 【陰】殘酷，受傷，傷害。 vihim̄sanāvihim̄sāvitakka, 【陽】有害的想法。

Vihita (vidahati 的【過分】)，已安排，已供給，已開始(某種職業)。

Vihīna (vihāyati 的【過分】)，已留下，已失去，已減少。

Viheṭhaka, 【形】厭煩的，壓抑的，令人感到懊惱的。 viheṭhakajātika, 【形】 憤惱，有騷擾的習慣。 sattānarā viheṭhakajātiko hoti, pāṇinā vā ledḍunā vā danḍena vā satthena vā, 或用手、用土塊、或用棒、或用刀，惱害諸有情。

Vihethana, 【中】壓抑。 vihethanaka, 【形】傷害的。

Viheṭhiyamāna, 【現分】正在壓迫，正在騷擾。

Viheṭheti (vi+**heṭh** +e), 憤怒，帶入困境。【過】 viheṭhesi。【過分】 viheṭhita。

【現分】 vihēthenta。【獨】 vihēthetvā。

Viheṣaka(< viheseti), 【形】 懊怒的，令人困擾的(annoying, vexing, troubling)。

Viheṣā(for vihiṁsā), 【陰】 憂亂，惱怒，煩惱，傷害(vexation, annoyance, injury; worry)。

Viheṣikā, 【陰】 驚嚇(fright)。

Viheṣiyamāna, 【現分】 正在壓迫，正在騷擾。參考 Viheṭhiyamāna。

Viheṣeti (vi+**his**(梵 **hiṁs**)+e), 懊怒，帶入困境(to harass, vex, annoy, insult)。vihesam̄, aor.。vihesayi, aor.。參考 Viheṭheti。

Vīci, 【陰】 1.波，波浪(a wave, (jalavīci), (vīcipuppha wave-flower, fig.); Vism.63 (samuddavīci))。2.間隔(interval, period of time)。

vīj, 【字根 I.】 煙動、驅趕、搗(to fan)。

Vījati, **Bījati** (**vīj** 搗+a), 搗(扇)(to fan)、揮動。【過】 vīji。【過分】 vījita。【獨】 vījetvā。【現分】 vījayamāna。Caus. vījeti。Pass. vījiyati, bījīyati。

Vījana(<**vīj** ; Sk. vījana), 【中】 通(扇)風(a fan, fanning)。vījana-vāta, 扇風，涼風(a fanning wind, a breeze)。

Vījanī, **Bījanī** (< vījana, of **vīj** 搗), 【陰】 扇子(a fan). There are 3 kinds of fans mentioned at Vin.II,130, viz. vākamayavījanī, usīravījanī, mora-piñchavījanī, or fans made of bark, of a root (?), and of a peacock's tail.)。cittabījaniṁ(SnA.v.405.II,381.),有彩繪的扇子。

Vījeti (**vīj** +e), 扇。【過】 vījesi。【現分】 vījenta。【獨】 vījetvā。

Vīṇā, 【陰】 琵琶。vīṇādanḍaka, 【陽】 琴頸。vīṇādoni, 【陰】 (琵琶的)面板。vīṇāvāyana, 【中】 琵琶的演奏。Upāsakajanālāṅkāra(優婆塞莊嚴)(SL p.91.)：“vāditanti” vīṇāvenumurajāki vādanam。(演奏：琵琶(vīṇā)、竹器(venu)、小手鼓(muraja；tamborine)等之樂器演奏。)

Vīta (= vigata), 【過分】 已無，已沒有，(= vāyita), 已紡織。vītaccika, 【形】 無火焰的，熾熱的。vītagedha, vītatañha, 【形】 無貪欲的，無渴望的。vītamala, 【形】 無瑕疵的。vītamoha(vīta+moha), 【形】 無癡的(沒有無知的)。vītarāga, 【形】 離染的。【陽】 聖徒。Taṁ kiṁ maññasi, Tissa, rūpe vigatarāgassa vigataccandassa vigatapemassa vigatapipāsassa vigataparilāhassa vigatatañhassa, tassa rūpassa vipariñāmaññathābhāvā uppajjanti sokaparidevadukkhadomanassupāyāsā'ti? “No hetam, bhante”.(低舍！於汝意云何？若於色離染、離欲、離愛、離渴、離熱煩、離渴愛者，彼色之變易、變異而生愁、悲、苦、憂、惱耶？)「大德！不也。」(S.22.84.III,107.)

vīta-(< vi-ita < pp. of **i**), 離開了的。

Vītarāga, 【中】 離染的、無染的。

Vīti-(vi+ati), ati(超過)的強調字(representing an emphatic ati)。

Vītikinṇa, 噴灑, (弄上)斑點(sprinkled, speckled, gay with)。

Vītikkama,【陽】1.違反,超越,罪(going beyond, transgression, sin)。2.(going on, course (of time) PvA.137 (vītikkamena by and by; v. l. anukkamena).

Vītikkamati (vi+ati 超越+kam(梵 **kram**)超越+a), 違背,超越。【過】
vītikkami。【過分】vītikkanta。【現分】vītikkamanta。【獨】vītikkamitvā。
Vītināmeti (vi+ati 超越+nam+e), 度時間, 等候(to make pass (time), to
spend the time, to live, pass, wait)。【過】vītināmesi。【過分】vītināmtia。
【獨】vītināmetvā。

Vītipatati, 飛越(to fly past, to flit by, to fly up & down)。

Vītimissa, 混合(mingled, mixed (with))。

Vītivattati (vītivattati 的【過分】), 已經過,已消磨,已克服(having passed
or overcome, gone through; passed, spent)。

Vītivatteti (vi+ati 超越+vat+e), 克服,度時。【過】vītivattesi。【過分】
vītivattita。【獨】vītivattetvā。

Vītisāreti (< vi+ati+ **sṛ**; not with Childers fr. **smṛ**; cp. BSk. vyatisārayati),
交換(to make pass (between), to exchange (greeting), to address,
converse (kathām), greet)。sārāṇīyaṁ sammodanāyaṁ kathām vītisāreti,
互相問候,寒暄。

Vītiharāṇa,【中】vītihāra,【陽】換步,(一)大步,夾在中間搬運(passing
(mutually), carrying in between)。

Vītiharati (vi+ati 超越+har 拿+a), 走路,邁大步走(to associate with (at a
meal))。【過】vītihari。【獨】vītiharitvā。

Vītihāra,【陽】換步(in padavīti “taking over or exchange of steps,” a
stride)。

Vīthi(<vi+i 去; cp. Epic Sk. vīthi),【陰】1.街,道,軌道(street, way, road,
path, track)。2.歷程,過程,認知之過程(paramparā);音譯:毗提(course,
process (of judgment, senseperception or cognition))。vīthicitta,【中】心
識的路線(路心。process of cognition (lit. processed cognition) 除了結
生、有分、死三種‘離路心’(vīthimutta)心識剎那之外,其他的心識剎
那皆屬於‘路心’)(Vism.22.; DhsA 269.)。Anudīpanīpātha(CS:pg.132) :
“**Vīthi**”ti vīthicittappabandho。(路:連續不斷的路心。)

Vīthika, vīthika-(<vīthi) 有一路(having (as) a road Miln.322
(satipaṭṭhanavīthika, in the city of Righteousness))。

Vīmarīnsaka(<vīmarīnsā),【形】調查者,測試者(testing, investigating,
examining)。

Vīmarīnsana,**Vīmarīsanā**,【中】(梵 mīmāṃsā)(<vīmarīnsati),實驗,調查,

思量，審察，觀察，弭曼差(音譯)(trying, testing; finding out, experiment)。

Vīmaṁśā (<vīmaṁsatī), 【陰】思量，觀察，實驗，調查(consideration, examination, test, investigation)。

Vīmaṁśati (**mān+sa**, mā 重疊，而前 mā 改為 vī；次 mā 被短化)，調查，測試，考慮。【過】vīmaṁsi。【過分】vīmaṁsita。【現分】vīmaṁsanta。【獨】vīmaṁsivā, vīmaṁsiya。

Vīmaṁsī(=Vīmaṁsin), 【陽】調查員。

Vīra(Vedic vīra), 【形】勇敢的，英勇的(manly, mighty, heroic)。【陽】英雄(a hero)。mahāvīra, 大雄(=阿羅漢)。

Vīriya(<vīra 英雄<**aj**去+**ir**, vi 取代 aj), 【中】精進，努力，勇悍。

Vīyati (vā+i+ya), 被紡織。

Vīsati, 【陰】二十。vīsatima, 【形】第二十的。(在【合】中，有時 vīsati 取 vīsam 的詞形；例：vīsamvassasatikā)。

Vīhi(cp.Vedic vrīhi), 【陽】稻穀(rice, paddy)。

vu, 【字根 IV.】串起(to string)。

Vuccati (**vac** +ya), 【被】被稱為，被叫做。【現分】vuccamāna。

Vuṭṭha (vassati 的【過分】)，已淋濕。

Vuṭṭhahati, vuṭṭhāti (u+**thā**+a), 升，出現，顯露，被生產。【過】vuṭṭhahi, vuṭṭhāsi。【過分】vuṭṭhita。【現分】vuṭṭhanta。【獨】vuṭṭhahitvā, vuṭṭhāya。

Vuṭṭhāna, 【中】升起。vuṭṭhānavasitā, 出定自在，能夠輕易及迅速地從禪定中出來的能力。vuṭṭhānagāmi, 出起(因為「道」乃從所執著的事物--即外在的相--出起，也從內在的煩惱出起，所以「道」被稱為「出起」)。Vism.671. : gotrabhuññānam vuṭṭhānagāminiyā vipassanāya pariyośānam.(種姓智為至出起觀的最終)。

Vuṭṭhāpeti (Vuṭṭhāna 的【使】)，喚醒，厭惡，受戒(為出家人)。【過】vuṭṭhāpesi。【過分】vuṭṭhāpita 【獨】vuṭṭhāpetvā。

Vutthi, 【陰】雨。vuṭṭhika, 【形】有雨的。

Vuddha, 【形】老的，莊嚴的。vuddhatara, 【形】年長者，資深者。

Vuddhi, 【陰】增加，生長，繁榮，昌隆。mahāsālāpi pañcahi vuddhīhi vaḍḍhanti, 五種種植(五種生種子：根種、莖種、節種、枝種、種籽)皆盛產。

Vutta (vadati‘說’的【過分】)，已說，(vapati 的【過分】) 已播種，已剃頭。

【中】被播種的事物，被說的事物。vuttappakāra, 【形】有以上所說的品質。vuttappakārena, 【副】在以上述所說的方法。vuttavasa, 所說。

vuttavādī, 【陽】人云亦云者。vuttasira, 【形】剃光頭的。“imāya nāmā”ti vutte, 已說如此這般。

Vutti, 【陰】行爲，習慣，練習，用法，生計。vuttika, vuttī, 【形】有...習慣的，有...練習的。vuttitā, 【陰】條件。

Vuttha (vasati‘居住’的【過分】), 已居住，已度時。vutthavassa, 【形】度過雨季安居的。

Vuddha, 【形】年長的，年老的，莊嚴的。參考 Vuḍḍha。jīṇo vuddho mahallako addhagato vayo anuppatto.(已老朽、年長、高齡、年歲已達晚年。)

Vuddhi, 【陰】增加，生長，繁榮。參考 Vuḍḍhi。vuddhippatta, 【形】成年的，適合成婚的，成年人的。

Vuyhati, Vuhīyati (**vah**+ya)(vahati‘負擔’、‘攜帶’的【被】), 被運走，被漂浮。【過】vuyhi。【過分】vūlha。【現分】vuyhamāna。

Vuyhana, 【中】漂浮。

Vusita (vasati‘居住’的【過分】), 已居住，已實現，已達到完美。vusitatta, 【中】vusitabhāva, 【陽】被居住的事實。

Vussati, (vasati 的【被】)。

Vūpakaṭṭha (vūpakāseti 的【過分】), BSk.(vyapakṛṣṭa 的【過分】), 【形】隱蔽的、遠離的。eko vūpakaṭṭho 獨一靜處。SA.6.3.I,204. : **ekoti** thānādīsu iriyāpathesu ekako, ekavihārīti attho. **Vūpakaṭṭhoti** kāyena vūpakaṭṭho nissaṭo。(獨一：單獨一人(行住坐卧)四威儀皆於住所等，一人獨居。**遠離**：以身遠離出脫。)MA.57.III,107 : **Vūpakaṭṭhoti**

vatthukāma-kilesakāmehi kāyena ca cittena ca vūpakaṭṭho. (□「遠離」：身遠離和心遠離「事欲」與「煩惱欲」，稱為遠離。)。□□「事欲」是指：田園、財產、事業、衣服、飲食等欲望；「煩惱欲」是指：耽著於事欲，隨逐愛味，產生種種妄想。)

Vūpakāseti (vavakassati<**kṛṣ**‘拉’的【使】), 【形】遠離的、引離的。

Vūpasanta (vūpasammati 的【過分】), 已鎮靜，已平靜下來。

Vūpasama(< vi+upa+ **sam**(梵 **śam**)使平靜、使安靜), 【陽】vūpasamana, 【中】減輕，平靜，停止。

Vūpasameti (vi+upa 近+**sam**+e), 安撫，使鎮靜，減輕。【過】vūpasamesi。【過分】vūpasamita。【現分】vūpasamenta。【獨】vūpasametvā。

Vūpasammati (vi+upa 近+**sam**+ya), 被緩和，被安心，被熄滅。

Vūlha, (vuyhati 的【過分】) 已被運走。

ve (梵 **viu**), 【字根 I.】編織(to weave)。

Ve, (肯定的虛詞)的確，真實地，當然。

Vekalla, 【中】vekallatā, 【陰】殘缺，缺乏。

Vega(cp. Vedic vega, fr. **vij** to tremble), 【陽】力量，速度，速率，推動力 (quick motion, impulse, force; speed, velocity)。vātavega, 風速。visavega,

毒力。kammavega, 業力。Instr. vegasā, vegena(adv.)。Cp. saṁvega.。

Vegha at D.II,100 (veghamissakena, trslⁿ Rh. D. “with the help of thongs”)=S.V,153 (T. reads vedha°), & Th.1, 143 (veghamissena, trslⁿ “violence”) may with Kern, *Toev.* s. v. be taken as veggha=viggha (Sk. vighna), i. e. obstacle, hindrance; cp. uparundhati Th.1, 143. It remains obscure & Kern’s explⁿ problematic. Cp. *Dial.* II.107.

Vejayanta, 【陽】勝利殿(帝釋的宮殿)。vejayanta-ratha, 樂聲車，又作最勝車。

Vejja, 【陽】醫師，醫生。vejjakamma, 【中】醫治。

Vetṭhitasīsa, 【中】綁頭巾，纏頭巾。

Vethaka, 【形】包封的，包裝的。

Vethana, 【中】包裝材料，纏頭巾，飾頭巾。

Vethiyamāna, 【現分】包裝著，纏繞著。

Vetheti (veh+e), 包裝，纏繞，包封。【過】vethesi。【過分】vethita, vetṭhita。

【現分】vethenta。【獨】vethetvā。

Venā, 【陽】編製籃子的技工。

Venīka, 【陽】演奏琵琶者。

Venī, 【陰】辯子。venīkata, 【形】把...打成辯的，綁成束的。venīkaraṇa, 【中】做成束。

Venu, 【陽】竹子。venugumba, 【陽】竹叢。venubali, 【陽】竹子稅。venuvana, 【中】竹林。

Vetana, 【中】薪水，租金，付款，費用。

Vetanika, 【陽】專為金錢而工作者，雇員。

Vetaranī, 【陰】灰河(河名)。

Vetasa, 【陽】藤(rattan reed, 一種白藤屬攀援棕櫚 (*Calamus rotang*), 以其很長的莖而著名)。

Vetālika, 【陽】宮廷樂師。

Veti (vi+i+a), 變小，消失。

Vetta, 【中】藤條，小枝。vettagga, 【中】藤芽。vettalatā, 【陰】藤蔓。

veth, 【字根 VII.】盤繞(to coil)。

Veda, 【陽】宗教性的情操，知識，吠陀經(印度最古的宗教文獻和文學作品。四吠陀即指梨俱吠陀、沙摩吠陀、夜柔吠陀、阿闍婆吠陀(Iru-veda, Sāma-veda, Yajur-veda, Athabbana-veda)。vedagū, 【陽】已達到最高知識的人。vedajāta, 【形】裝滿歡喜的。vedantagū, vedapāragū, 【陽】擅長吠陀經知識的人。vedallakathāṁ, 知識論(《增支部注》(A.5.79 : **Vedallakathanti** vedapaṭisāmyuttam ñāṇamissakakathāṁ)。

AA.3.58./II.p.261. : **Tiṇṇam** vedānanti

irubbedayajubbedasāmabbedānam. (三吠陀：梨俱吠陀 (Irubbeda；梵ṛgveda 讚誦明論)、夜柔吠陀 (Yajubbeda；梵 Yajurveda 祭祀明論)、娑摩吠陀 (Samabbeda；梵 Sāmaveda 歌詠明論)。

Vedaka, 【陽】受者，感受的人，遭受者。

Vedanāṭta, 【形】極度痛惱者。Sp.Pārā.I,270. : Vedanāṭto nāma yo adhimattāya dukkhavedanāya āturo kiñci na jānāti.(極度痛惱者：再大的苦受、不舒服都不知道。)

Vedanā(<vid 經驗),【陰】受，痛苦，感覺。vedanākkhandha, 【陽】受蘊。

《雜阿含 468 經》：「有三受，苦受、樂受、不苦不樂受。觀於樂受，為斷樂受貪使故，於我所修梵行，斷苦受瞋恚使故，於我所修梵行，斷不苦不樂受癡使故，於我所修梵行。」M.140./III,242. :

Sukhavedaniyām, bhikkhu, phassam paticca uppajjati sukhā vedanā. So sukham vedanām vedayamāno ‘sukham vedanām vedayām’ti pajānāti.(比丘！由於應感受樂之觸而生樂受。他正在感受樂受時，了知「我感受樂受」)。vedanādikkhandhattyam, 受等三蘊(即受、想、行三蘊)。

MA.59./III,114. : Ettha ca kāyikacetasikavasena **dve** veditabbā. Sukhādivasena **tisso**, indriyavasena sukhindriyādikā **pañca**, dvāravasena cakkhusamphassajādikā **cha**, upavicāravasena “cakkhunā rūparām disvā somanassatthāniyārūparām upavicarati”ti-ādikā **atṭhārasa**, cha gehassitāni somanassāni, cha nekkhammasitāni somanassāni, cha gehassitāni domanassāni, cha nekkhammasitāni domanassāni, cha gehassitā upekkhā, cha nekkhammasitāti evam **chattiṁsa**, tā atīte chattiṁsa, anāgate chattiṁsa, paccuppanne chattiṁsāti evam **atṭhavedanāsataṁ** veditabbarā.(二受：身與心之感受。三受：處於樂(、苦、捨)。五受：處於根，樂(、苦、悅、憂、捨)根。六受：處於門，眼見色等所生。十八受：處於近伺(察)，眼見色生悅等，近伺(察)色。三十六受：六種在家生活有關之悅受，六種出離之悅受；六種在家生活有關之憂受，六種出離之憂受；六種在家生活有關之捨受，六種出離之捨受。百八受：過去三十六受，未來三十六受，現在三十六受。)

Vedayita, 【中】受，感覺，經驗。

Vedi, ([vidati = 知道] 的【過】)曾知道。

Vedikā, vedī, 【陰】月臺，欄杆。

Vedita, (vedeti 的【過分】)已被感受，已被感覺，已被感知。

Vedyati (vid+i+ya)(pass. caus.), 被感覺，被體驗。【現分】vediyamāna, vedayamāna(正在體驗、正在感受)。

Vedeti, vedayati (vid 知 +e ; sk. vedayati), 【使】感受，感覺，感知，(直

譯：使…知)。【過】vedesi。【現分】vedenta。【過分】Vedita。【獨】vedetvā。veditabba。

Vedeha, 【形】韋提訶國 (Videha) 的。Vedehamuni, 韋提訶牟尼。

(S.16.11.、雜阿含 1144 經以此名稱呼阿難尊者。) SA.16.10./II,175. :

Vedehamuninoti pañditamunino. Pañdito hi ñāñasañkhātena vedena īthati sabbakiccāni karoti, tasmañ “vedeho”ti vuccati. Vedeho ca so muni cāti, vedehamuni.(鞞提訶牟尼：智者牟尼。智者努力以智慧、知識做所應做的事，因此稱為‘鞞提訶’。‘鞞提訶’結合‘牟尼’，為‘鞞提訶牟尼’。)

Vedehīputta, 【陽】韋提訶國公主的兒子。

Vedha, 【陽】vedhana, 【中】刺穿，射擊，刺。

Vedhati (**vidh**+a), 戰慄，震動。【過】vedhi。【過分】vedhita。

Vedhī, 【陽】射擊者，打擊者。

Venayika, 【陽】1.虛無主義者。2.律師(戒律的專家)。

Veneyya, 【形】易於指導的，易於管教的。

Vepulla, 【中】vepullatā, 【陰】完全發展，豐富。

Vebhañgiya, 【形】適合被分發的。

Vebhabya(=vebhavya)(< vibhāvin)【中】審察，細究。【陰】
vebhabyā(=vebhabyā)。

Vebhassi (=vibhassikatā), 【陰】流言(i. e. gossiping Vin.IV,241.)。

Vema(< vāyati², cp. Sk. veman (nt.)), 【陽】織布梭，織布機(loom or shuttle)。

Vemajha(< vi+majha), 【中】中央，中心(middle, centre)。

Vematika(< vimati), 【形】可疑的(in doubt, uncertain, doubtful)。

Vematta (< vi+matta¹), 【中】vemattatā, 【陰】差異，區別，古譯：勝如 (difference, distinction)。vemattatā, 種種性。

Vemātika(vi+°mātika), 【形】同父異母的(having a different mother)。

Vemānika, 【形】有仙女宮殿的。vemānikapeta, 【陽】半受罪半享樂的陰精。參考 Vimānapeta。

Veyyaggha(< vyaggha), 【形】虎的(belonging to a tiger)。

Veyyaggin(=veyyaggha), 【形】虎的(J.IV.347.)。

Veyyattiya, Veyyattika, (< veyyatti= viyatti) 【中】明朗，成就(distinction, lucidity; accomplishment)。paññāveyyattiya, 智成就。

Veyyākarana(=vyākaraṇa), 【中】解釋(answer, explanation, exposition)。【陽】
懂文法者，懂得講解文法的人(one who is expert in explanation or answer, a grammarian)。cattāro pañha-vyākaranā 四記答(four ways of answering questions)：ekāṁsa-vyākaranīyo pañho 決定記論(或應一向記問——有的問題應予明確、決定的回答)(there are questions requiring

a direct answer) , vibhajja-vyākaraṇīyo pañho 分別記論(或應分別記問——有的問題應分不同的情況，予以分別不同的解答)(there are questions requiring an explanation) , patipucchā-vyākaraṇīyo pañho 詰問記論(或應反詰記問——有的問題應以反問的方式，逐步引導，使其明白)(there are questions to be answered by counter-questions)。

Veyyābādhika(=vyābādhika), 【形】引起受傷的，使壓抑的(causing injury or oppression, oppressive, annoying (of pains))。

Veyyāyika(< vyaya), 【中】費用(money to defray expenses, means Vin.II,157.)。

Veyyāvacca, 【中】責任，服務，傭金(service, attention, rendering a service; work, labour, commission, duty)。veyyāvaccakara,【陽】veyyāvatika,【陽】執事人(佛教僧團有十七種執事人)，隨從，僕人，等候的人。gihiveyyāvacca, 【中】為在家人服務。

Vera(cp. Sk. vaira, der. fr. vīra), 【陽】【中】敵意，憎恨，怨(hatred, revenge, hostile action, sin)。akusalaverassa, 不善之怨(指殺、盜、淫、妄、酒等五種怨)。Aham avero homi.(願我無怨)。pañcaverāni, 五怨(無戒之人)。

Verajjaka(=nānāverajjaka)(< vi+rajja), 【形】各種不同國家的(a variety of kingdoms or provinces)。

Veramaṇī(<viramaṇa; cp. the odd form BSk. **vīramanī**) , 【陰】離，禁止(abstaining from (veramaṇī-), abstinence)。KhA.24. : tāva veram maṇatīti veramaṇī, veram pajahati, vinodeti, byantīkaroti, anabhāvaram gametīti attho. Viramati vā etāya karaṇabhūtāya veramhā puggaloti, **vi**-kārassa **ve**-kāram katvā veramaṇī. (「離」乃壓倒怨敵，是捨棄、除去、消滅怨敵使令不存在之義；或者〈就如〉有人藉由器具離怨敵。由 **vi**-字誦成 **ve**- 字而成離。)KhA.24~25. : **Atthato** pana veramaṇīti kāmāvacarakusalacittasampayuttā virati, sā(=PTS yā) pāṇātipātā viramantassa “yā tasmin samaye pāṇātipātā ¹āratī ²virati ³paṭivirati ⁴veramaṇī ⁵akiriyā ⁶akaraṇam ⁷anajjhāpatti ⁸velā-anatikkamo ⁹setughāto”ti evamādinā (vibha.704) nayena vibhaṅge vuttā.(從義上，(所謂)的『離』乃欲界善心相應的離。在《分別論》所說的：『在那離殺生之時，他¹遠離(āratī)、²離(virati)、³回避(paṭivirati)、⁴離(veramaṇī)、⁵無所作(akiriyā)、⁶不作為(akaraṇam)、⁷不違犯(anajjhāpatti)、⁸不超越界限(velā 界限+an 不+atikkamo 超越)、⁹破(惡緣之)橋。』

Veramba & Verambha (cp. BSk. vairambhaka), 【形】高海拔之風(attribute of the wind, a wind blowing in high altitudes)。

Verambhavāta, 【陽】(高海拔之)毘嵐風，旋猛風。

Verika, Verī, 【形】有敵意的，深藏仇恨的。【陽】敵人。

Verocana(=virocana, < virocati ; cp.梵 vairocana 太陽，音譯：毘盧遮那) ,

【陽】太陽(the sun (lit. “shining forth”))。

Velā, 【陰】時間，海岸，界限，邊界。velātikkama, 【陽】超越界限。

Vellita, 【形】彎曲的，捲曲的。vellitagga, 【形】有捲曲的頂端。

Vevacana, 【中】渾名，同義字。

Vevanñiya, 【中】毀容，缺陷，畸形，變色，污染。

Vesa, 【陽】外表，洋裝。

Vesamma, 【中】不平等，不調和。

Vesākha(cp. Vedic vaiśākha), 【陽】吠舍佢月(月份名，大約四月至五月之間，農曆 3 月 16 至 3 月 15)。

Vesārajja(<visārada), 【中】自信(perfect selfconfidence (which is of 4 kinds, M.I.71.), self-satisfaction, subject of confidence)。cattāri vesārajjāni(梵 catvāri vaiśāradāyāni)，四自信、四無所畏。

Vesiyā, vesī, 【陰】妓女(a woman of low caste, a harlot, prostitute)。

vesi-dvāra, 妓院(a pleasure house)。vesiyā-gocara, (asking alms from a prostitute’s house)。

Vesma(Vedic veśman, fr. **viś** to enter : see visati), 【中】住宅。

Vessa(梵 Vaisya), 【陽】吠舍(印度四大階級的第三級成員，從事農、牧、工、商等生產事業的一般平民階級)、毘舍、吠舍、鞞舍、商佔(merchant)、工師(technician)。

Vessavaṇa(梵 Vaiśravaṇa), 多聞天王，毘沙門。四大王天之一，在北方多聞天王統治諸夜叉(yakkha)。

Vehāsa, 【陽】天空。vehāsakuṭi, 【陰】二樓通風的房間。vehāsagamana, 【中】經由空中。vehāsatṭha, 【形】在空中的。

Velu(=Venu), 【陽】竹子。參考 Venu(竹子)。dandaveļu, 竹杖。

Veluriya(梵 vaiḍūrya), 【中】天青石、青金石(lapis lazuli)，天青石色(天青石或孔雀頸部的顏色)。

Vo¹ (indecl.) a particle of emphasis, perhaps=eva, or =vo² (as dative of interest).

Vo² (cp. Vedic vaḥ; tumha 的附屬字(enclitic)), 對你們(to you), 你們的(of you), 由你們(by you)。

Vo-(vi+ava- (vi+o-)), in many cases it simply represents **ava-** (=o-) with v as euphonic, as in vonata (=onata), voloketi, vokkanti, vokinna, voropeti, vosāpeti, vosāna, vossagga. In a few cases it corresponds to vi+ud-, as in vokkamati, vocchijjati, voyoga.

Vokāra, 【陽】1.存在的成份(= vokārabhava)。2.困擾。pañcavokārabhavā, 五蘊有。catuvokārabhava, 四蘊有(即無色界天的眾生)。

ekavokārabhava, 一蘊有(無想天，只有色蘊)。

Vokiṇṇa, 【過分】已覆蓋，已充滿，已混淆。vokiṇṇasukhadukkho, 苦樂參半。

Vokkanta, 【過分】進入，掉入，發生。參考 Okkanta。

Vokkanti, 【陰】進入，形成，出現。參考 Okkanti。

Vokkamati (vi+u 出+kam(梵 kram)超越+a), 避開，偏離。【過】vokkami。

【過分】vokkanta。【獨】vokkamma, vokkamitvā。

Vocchijjati (vi+u 出+chid 切斷+ya), 被切斷，停止(to be cut off)。【過】vocchijji。【過分】vocchinna。【獨】vocchijjītvā。pp. neg. abbocchinna: see abbhocchinna. (=*avyuccinna).

Voṭṭhabbana, 確定。voṭṭhabbanacitta, 確定心，確定或鑑別五識之一剛識知的目標。

Votthapanā, 【中】定義。

Vodaka, 【形】無水的。

Vodapana, 【中】vodapanā, 【陰】清潔，洗淨。

Vodapeti, vodāyati (vi+u 出+dā+āpe), 使清潔，使純淨。【過】vodapesi。

Vodāna, 【中】純淨、明淨，神聖化。【反】saṅkilesa, 【陽】煩惱，污染。

Vomissaka, 【形】各種的，混合的。

Voropana, 【中】剝奪。

Voropeti (vi+ava 下+rup 毀滅+e), 剝奪，取走。【過】voropesi。【過分】voropeta, voropita。【現分】voropenta。【獨】voropetvā。Pārā.III,68. : attānām jīvitā voropenti, aññamaññampi jīvitā voropenti.((他們)自斷其命，互斷其命。)

Voloketi (vi+ava 下+lok 見+e), 調查，仔細檢查。

Vosita, 【形】完成的，完美的。

Vossagga, vosagga(=ossagga; ava+sri), 【陽】vossajana, 【中】作罷，放棄，移送，捐贈物(relinquishing, relaxation; handing over, donation, gift)。

Vossajati (vi+ava +saj+a), 放棄，移交，撤回。【過】vossaji。【過分】vossaṭṭha。【獨】vossajitvā, vossajja。

Voharati, Vohāroti (vi+ava 下+har 拿+a), 使用，表達，呼叫，交易，管理。【過】vohari。【過分】voharita。【現分】voharanta。【獨】voharitvā。

Vohariyamāna, 【現分】正在叫做。

Vohāra, 【陽】呼叫，世俗的表達，使用，貿易，法律學，現在的名稱。vohāravacana, 儻用語。

Vohārika, 【陽】商人，法官。vohārikāmacca, 【陽】首席法官。

Vya-, = bya-(母音之前的 vi→vy, by, viy, veyy)=vi-, bya-, viya, veyya-。

Vyaggha(=byaggha), 【陽】老虎。vyagghacamma 【中】，老虎皮。

Vyañjana(< vi+**añj**, cp. añjati² & abbhañjati), 【中】1.特徵，輔音，語詞，名稱，標記((accompanying) attribute, distinctive mark, sign, characteristic)。2.字母(letter (of a word) as opposed to attha (meaning, sense, spirit), (Cp. savyañjana); or padavyañjana, 文句。purisavyañjana, 男性器官(membrum virile Vin.II,269.)

Vyañjayati (vi+**añj+a**), 指出，表現...的特色，指示。【過】vyañjaya。【過分】vyañjita。

Vyatta, Byatta, 【形】學習的，完成的，顯然的，明白的。vyattara, 【形】更有學問的，更有技術的。vyattā, 【陰】聰明，學問。

Vyathati (**vyath+a**), 壓迫，使服從。【過】vyathi。【過分】vyathita。

Vyantīkaroti, byantīkaroti (vi+anta+ī+**kar** 行+o), 廢止，除去，免除。【過】vyantīkari。【過分】vyantīkata。【獨】vyantīkaritvā, vyantīkatvā。

Vyantībhavati (vi+anta+ī+**bhū+a**), 停止，終了，結束。【過】vyantībhavi。【過分】vyantībhūta。

Vyantībhāva, 【陽】殲滅，破壞。

Vyapagacchati (vi+apa+**gam** 去+a), 離開。【過】vyapagami。【過分】vyapagata。

Vyappatha, 【中】1.duty, occupation, activity (khīnavyappatha of the Arahant: having no more duties, cp. vyappathi). -- 2. way of speaking, speech, utterance Sn 163, 164 (contrasted to citta & kamma; cp. kāya, vācā, mano in same use), by vacīkamma; & in defⁿ of “speech” (see under byappatha); DhsA 324 (expl^d as vākyā-bheda).

Vyappathi (cp. Sk. vyāpr̥ti), 【陰】活動、佔有、責任(activity, occupation, duty)。

Vyappanā (vi+appanā), 【陰】極安止(的心)(注意的)焦點(application (of mind), focussing (of attention))。

Vyamha, 【中】天宮。

Vyaya, 【陽】【中】衰老，損失，衰退，開支。參考 Vaya。

Vyasana(<vy+**as**), (=Byasana), 【中】不幸，毀滅，破壞(misfortune, misery, ruin, destruction, loss)。

Vyākata(vyākaroti‘解釋’的【過分】),已解釋，已宣佈，已回答。

Vyākaraṇa(byākarana), 【中】文法，解釋，答案，宣佈。ekāṁsabyākaranīyam pañham ekaṁsena byākaroti, vibhajjabyākaranīyam pañham vibhajja byākaroti, paṭipucchābyākaranīyam pañham paṭipucchā byākaroti ṭhapanīyam pañham ṭhapheti. (該作一向(決定的)解答之間，以一向解答；該分別解答之間，分別解答；該反詰解答之間，反詰解答；該置之間，置之。)(決定的解答：又稱為‘一向記’) (AA.5.92.) :

aññābyākaraṇānīti arahattabyākaraṇāni.(記說具知：阿羅漢之記說。)

Vyākariyamāna,【現分】正在解釋，正在宣佈。

Vyākaroti(=byākaronti)(vi+a+kar 行+o), 解釋，宣佈，回答。【過】vyākari。

【過分】vyākata。【現分】byākaronta。【獨】vyākaritvā。

Vyākhyāti (vi+a+khyā 見+a), 宣佈，解釋。【過】vyākhyāsi。【過分】vyākhyāta。

Vyākula,【形】不知所措的，困惑的，混亂的。

Vyādha,【陽】獵人。

Vyādheta (vyādhati<vyath 的【未】), 痘，惱。【未】vyādhayissti。【過分】vyādhita。【被】vyādhyati。

Vyādhi(=byādhi),【陽】疾病。vyādhita,【形】受疾病影響的。

Vyāpaka,【形】裝滿，撒布，遍佈。

Vyāpajjati (vi+a+pad 去+ya),惱怒，傷害，失敗。【過】vyāpajji。

Vyāpajjanā(<vyāpajjati),【陰】激怒，惡意(illwill)。

Vyāpatti (<vyāpajjati),【陰】傷害(injury, harm)，惡意(malevolence)。

Vyāpanna (vyāpajjati 的【過分】), 已出毛病，已有惡意，已惱怒。

Vyāpāda(<vi+a 向+pad 去、走=byāpāda),【陽】惡意，惡毒，拂逆，逆行。

Vyāpādeti (vi+a+pad 去+e), 破壞，惱怒。

Vyāpāra,【陽】職業，工作，生意。

Vyāpārita (vyāpāreti 的【過分】), 已鼓動，已催促。

Vyāpita, (Vyāpeti‘遍及’的【過分】) 遍及，使充滿，散播。

Vyāpeti (vi+ap+e), 遍及，使充滿，散播。【過】vyāpesi。【現分】vyāpenta。【獨】vyāpetvā。

Vyābādheti (vi++bādh 驟擾+e), 傷害，阻隔。【過】vyābādhesi。【過分】

vyābādhita。【獨】vyābādhettvā. yohām na kiñci vyābādhemi tasam vā thāvaraṇā vā, 我不害任何弱者或強者。

Vyābhāṅgī,【陰】扁擔(carrying pole)。

Vyāma (=byāma),【陽】尋(古代長度單位，八尺叫一尋)，從頭頂到腳底的長度。

Vyāvāṭa(=byāvāṭa),【形】忙碌的，佔領的，活躍的，參加的，抱定決心要實行的。

Vyāsatta,【形】使依戀的。

Vyāsecana,【中】灑水。

Vyāharati (vi+a+har 拿+a), 做聲，談話，說話。【過】vyāhari。【過分】vyāhaṭa。【獨】vyāharitvā。

Vyūha,【陽】排列，軍隊的配列。

S

S, 巴利文字母表的羅馬化拼音第三十個輔音字母。發音好像漢語中的 s。

Sa¹(= sva 梵文), 【形】自己的。(sehi kammehi = 由自己的業)。

Sa²(cp. Sk. sa (sah), sā)(= so, ta 的【主、單】), 尤其是【陽】經常用這詞形, 例: Sa ve kāsāvam arahati(他確實值得領受袈裟的)。[sa 他(陽. 單. 主格)] [ve 確實] [kāsāvam 袈裟(中. 單. 業格, a.)] [arahati 值得領受(單 3 現)]。base of the Nom. of the demonstr. pron. that, he, she. The form sg. m. sa is rare (e. g. Dh 142; Sn 89).

Sa³(=saha, identical with sam°)接頭詞: 包括、和("with," possessed of, having, same as)。在【合】中被弄短的詞形, 例: sadevaka 包括天神的。svājja =so ajja; svāharī=so aharī; svāyari=so ayari; so marī=so imarī. sadhammika, 含有法(having common faith); sajāti, 同生(having the same origin). 【反】 a-, nir°. sa-Inda, 與因陀羅(同在)(together with Indra); sa-uttara, 有上 (having something beyond, inferior; 【反】 anuttara 無上)。sa-uttaracchada (& sachadana), 有天篷(a carpet with awnings above it)。sa-udaka, 有水(with water, wet)。sa-udariya, 同胞胎(born from the same womb, cp. Sodariya) sa-uddesa, 有解釋(with explanation)。sa-upanisa, 同它的因(together with its cause, causally associated)。sa-upavajja, 有助手(having a helper)。sa-upādāna, 有執取(showing attachment)。sa-upādisesa, 有餘(having the substratum of life remaining; 【反】 anupādisesa 無餘)。sa-ummi, 有波浪(roaring of the billows)。

Sa⁴(Vedic sva & svayam (=P. sayam))作反身代名詞 own (Loc. samhi lohite, Acc. sam his own); (sam bhātaram); (Acc. san tanum); Instr. sena, on one's own, by oneself.

Sa⁵, 【形】(=sat)真實的。例: sappurisa 真人(實人、善人)。

Sa-upādāna, 【形】表現執著的。

Sa-upādisesa, 【形】有殘餘生機的。

Sa-upādisesa-nibbānadhātu, 【陰】有餘涅槃界, 阿羅漢所體驗的涅槃界, 雖然一切煩惱已滅盡, 但諸蘊還存在。註疏裡稱為「煩惱之滅盡」(kilesa-parinibbāna)。《如是語經》Itivuttaka: "Idha, bhikkhave, bhikkhu arahari hoti khīṇāsavo vusitavā katakaranīyo ohitabhāro anuppattasadatho parikkhīṇabhabhasamyojanō sammadaññā vimutto.

Tassa tiṭṭhanteva pañcindriyāni yesam avighātattā manāpāmanāpañ paccanubhoti, sukhadukkhañ paṭisarīvedeti. Tassa yo rāgakkhayo, dosakkhayo, mohakkhayo” ayam vuccati, bhikkhave, sa-upādisesā nibbānadhadhātu.(於此，諸比丘！阿羅漢比丘已漏盡，住立(梵行)，應作已作，捨重擔，達自利(=阿羅漢)，遍盡有結，以正智而解脫。他安住於五根，離傷害事，經驗喜與不喜，能感樂與苦，他貪盡、瞋盡、癡盡，諸比丘！這稱為有餘涅槃界。)《本事經》：「漏盡心解脫，任持最後身，名有餘涅槃。」(T4.673a)

Saṁ-, 【字首】共，集，合，正，同時。

Saṁnyāsin(梵)，遁世者。

Saṁkilesa, 【陽】煩惱，污染(impurity, defilement, corruption, sinfulness)。

【反】: vodāna【中】明淨。【反】: visuddhi【陰】清淨。

Saṁkiliṭṭha (saṁkilissati 的【過分】), 煩惱、污染(stained, tarnished, impure)。

Saṁusanatā, 【形】失憶性，失念。

Saṁkilissati (saṁ+kilissati, cp. BSk. Saṅkliśyati) 煩惱，污染(to become soiled or impure)。【過分】saṁkiliṭṭha。【使】saṁkileseti。

Saṁyata(& saññāta)(pp. of samyamati), 【形】抑制，自制(克制自己)。

saṁyata, 【形】抑制心意的。Samyatacārī, 【形】自制而住的。佛陀對比丘的期許則是：《法句經》(Dh.v.362)：「手已完全調御(samyato)，腳已完全調御，及言語已完全調御，最高的(心)已完全調御，內在得樂(ajjhatarato)、已定(samāhito)、孤獨(eko)、完全滿足(santusito)名比丘。」

Saṁyama, 【陽】saṁyamana, 【中】抑制，克己，節制。saṁyamī, 【陽】隱遁者，抑制五官的人。

Saṁyamati(saṁ+yamati), 抑制，練習克己(to practise self-control S I.209 (pāṇesu ca saṁyamāmase, “if we can keep our hands off living things”). pp. saṁyata. Caus. saññāmeti to restrain. Cp. paṭisaṁyamati.

Saṁyameti (saṁ+**yam**+e), 抑制，練習克己。【過】saṁyamesi 。【過分】saṁyamita 。【現分】saṁyamenta 。【獨】saṁyametvā。

Saṁyujjati (saṁ+yuj 連接+ya), 被聯合，被連接。【過】saṁyujji 。

Saṁyuta, Saṁyutta (Saṁyujjati 的【過分】), 已連接，已聯合，已綁在一起。

Saṁyūhati (saṁ+ūh+a), 形成一塊，形成一團，形成一堆。【過】saṁyūlhi 。【過分】saṁyūlha 。

Saṁyoga(=saññoga), 【陽】束縛，聯盟，協會，腳鐐，母音複合。

Saṁyojana(< saṁyuñjati), 【中】結，連接，束縛，桎梏(bond, fetter S.IV,163 etc.; especially the fetters that bind man to the wheel of transmigration)。

saṁyojaniya, 【形】對桎梏有用的。 D.33./III,216. : **Tīni**

saṁyojanāni--sakkāyadiṭṭhi, vicikicchā, sīlabbataparāmāso(三結：有身見(personality-belief)、疑(sceptical doubt)、戒禁取(clinging to mere rules and ritual))。斷三結，即一、斷邪見結(diṭṭhi-saṁyojanāni)，或斷身見(sakkāyadiṭṭhi)，或我見(及我所見)， DA.33.III,988. : Sati rūpādibheda kāye diṭṭhi, vijjamānā vā kāye diṭṭhīti **sakkāyadiṭṭhi**.(於‘色’等分離出來有身見，有身見存在(的見解)，為‘**有身見**’。) 二、斷疑結(vicikiccha-saṁyojanām)：疑佛法僧三寶是，深心、全然地歸依、信仰佛陀及賢聖僧，這是有涅槃體驗者，將心比心肯定聖者也一樣毫無疑問有涅槃體驗。三、斷戒禁取結(sīlabbataparāmāsa- saṁyojanām)：即斷受持無法達到解脫的戒律、成見、顛倒執。

Sn.(1108-9; CS:1114-5)：“Kiṁsu saṁyojano loko, kiṁsu tassa vicāraṇām. Kissassa vippahānena, nibbānaṁ iti vuccati”(什麼是世界的束縛？怎樣考察它？拋棄什麼，才是人們所說的涅槃？)“Nandisaṁyojano loko, vitakkassa vicāraṇām; Tañhāya vippahānena, nibbānaṁ iti vuccati”.(歡喜是世界的束縛，通過思想考察它，拋棄貪愛便是人們所說的涅槃。)

Saṁyojeti (saṁ+yuj 連接+e), 參加，結合，綁。【過】saṁyojesi。【過分】saṁyojita。【現分】saṁyojenta, 【獨】saṁyojetvā。

Saṁrakkhati (saṁ+rakkh 保護+a), 保衛，防止。【過】saṁrakkhi。【過分】saṁrakkhita。【獨】saṁrakkhitvā。

Saṁrakkhāna, 【陰】保衛，保護。

Saṁroceti (saṁ+roketi), 歡喜(to find pleasure in, only in aor.(poetical) samarocayi Sn.290, 306, 405; J.IV,471.

Saṁvacana (saṁ+vacana) , 【中】句子(sentence DhsA.52.)。

Saṁvacchara(saṁ+vacchara; cp. Vedic saṁvatsara), 【中】年(a year)。Nom. pl. saṁvaccharāni J.II,128.

Saṁvatṭakappa, 【陽】世界的毀滅。

Saṁvatṭati (saṁ一起+vat(vṛt)使轉動+a), 1.導致,引生(to be evolved, to be in a process of evolution)。2.毀滅(to fall to pieces, to come to an end, to pass away, perish, dissolve)。【過】saṁvatṭi。A.1.1./I,3. : Nāham bhikkhave, aññān ekadhammadampi samanupassāmi yena anuppanno vā kāmacchando uppajjati uppanno vā kāmacchando bhiyyobhāvāya vepullāya saṁvattati. (我不見其他一法，如此(一法)能使未生欲貪生起欲貪，或已生欲貪增長擴大。)

Saṁvatṭana, 【中】旋轉，解散。

Saṁvaddha (Saṁvaddhati 的【過分】), 已長大，已培養。

Saṁvadḍhati (saṁ+vaḍḍh 增長+a), 生長，增加。【過】saṁvadḍhi。【現分】saṁvadḍhamāna。【獨】saṁvadḍhitvā。

Saṁvadḍhita, (Saṁvadḍhati 的【過分】), 已增加，已長大，已養育。
Saṁvadḍheti (Saṁvadḍhati 的【使】), 養育，滋養，培養。【過】
saṁvadḍhesi。【過分】 saṁvadḍhita。【獨】 saṁvadḍhetvā。

Saṁvanṇā, 【陰】說明，解釋，讚美。

Saṁvanṇeti (saṁ一起+vanṇ 稱讚+e), 說明，批評，盛讚(讚美有加)。【過】
saṁvanṇesi。【過分】 saṁvanṇita。【義】 saṁvanṇetabba。【獨】 saṁvanṇetvā。

Saṁvattati (saṁ+vat+a), 存在，導致(to lead to), to be useful (for))。【過】
saṁvatti。【過分】 saṁvattita。Pot. saṁvatteyya。nibbidāya,
virāgāya...nibbānāya saṁvattati. e. g. D.I,189; II,251; III,130; S.V,80,
255; A III,83, 326.

Saṁvattanika, 【形】有益的，涉及的。

Saṁvatteti (saṁvattati 的【使】), 使繼續。【過】 saṁvattesi。【過分】
saṁvattita。【獨】 saṁvattetvā。

Saṁvaddha, 【過分】已長大，已培養。參考 Saṁvadḍha。saṁvaddhana,
【中】生長，培養，成長。

Saṁvara(saṁ+var(梵 vr)遮蓋), 【陽】抑制。saṁvaraṇa, 【中】限制，障礙，關閉。

Saṁvarati (saṁ+var 遮蓋+a), 覆蓋，關閉，抑制。【過】 saṁvari。【過分】
saṁvuta。【獨】 saṁvaritvā。guttadvāro susamvuto, 守護(根)門，善自關閉。完全圍(「在一切事已被完全圍，有恥，這樣被叫做已被護者。」
S i73)。

Saṁvarī, 【陰】夜晚。

Saṁvasati (saṁ+vas 住+a), 交往，共處，同居。【過】 saṁvasi。【過分】
saṁvasita。【獨】 saṁvasitvā。

Saṁvāsa, 【陽】1.同房。2.親密。3.性交。saṁvāsaka, 【形】同居的，共處一室的。

Saṁvigga (Saṁvijjati 的【過分】), 已激動，已被恐懼所影響。

Saṁvijjati (saṁ+vid 知+ya), 被發現，存在，被激動，被移動。【過】
saṁvijji。【現分】 saṁvijjamāna。Ye saṅkiliṭṭhā cakkhusotaviññeyyā
dhammā sajvijjanti vā te Tathāgatassa no vā ti.(凡是眼、耳所識之污穢
法，於如來是否存在呢？)

Saṁvidahati (saṁ+vi+dhā+a), 安排，準備，下令。【過】 saṁvidahi。【過分】
saṁvidahita。【獨】 saṁvidahitvā。【現分】 saṁvidahamāna。【義】
saṁvidahitabba。

Saṁvidahana, 【中】安排，下令。

Saṁvidhāna, 【中】安排，下令。

Saṁvidhāya (Saṁvidahati 的【獨】), 安排了。saṁvidhāyaka, 【形】安排

的人，處理的人。

Saṁvidhātuṁ (Saṁvidahati 的【不】), 要安排，要下令。

Saṁvibhajati (saṁ+vi+**bhaj** +a), 分開，分享。【過】saṁvibhaji 。【過分】
saṁvibhajita 。saṁvibhutta 。【獨】saṁvibhajja, saṁvibhajitvā 。

Saṁvibhajana, 【中】saṁvibhāga, 【陽】分，分享。

Saṁvibhutta, 【過分】已分好，已安排。

Saṁvibhāgī, 【陽】慷慨，大方，豪爽。

Saṁvihita, (Saṁvidahati 的【過分】) 已安排，已下令，已準備。

Saṁvuta, (saṁvarati 的【過分】) 抑制。saṁvutindriya, 【形】已控制了五根的。

Saṁvega, 【陽】悚懼，激動，宗教性的情緒。

Saṁvejana, 【中】情緒的因素，激動的因素。

Saṁvejaniya, 【形】易於引起情緒的，易於引起焦慮的。

Saṁvejeti (saṁ+**vij**+e), 使激勵，使激動。【過】saṁvejesi 。【過分】saṁvejita 。
【獨】saṁvejetvā 。

Saṁseda (saṁ+seda) (cp.BSk saṁsvedaja)汗，濕。saṁsedaja, 濕生(有情類生從濕氣出生)。

Saṁvohāra(saṁ+vohāra), 事業(business)，交通(traffic)。

Saṁvohārati (denom.<saṁvohāra) 貿易(to trade (with))。【現分】

Saṁvohāramāna 。

saṁs, 【字根 I.】稱讚(to praise)。

Saṁsagga, 【陽】連絡，結交。

Saṁsaṭha(pp. of saṁ+**sṛj** 發出), 【過分】已和...混合，已參加，已結交。

S.22.3./III,11. : Idha, gahapati, ekacco gihīhi saṁsaṭho viharati
sahanandī sahasokī, sukhitessu sukhito, dukkhitessu dukkhito, uppannesu
kiccakaraṇīyesu attanā tesu yogarī āpajjati.(居士！在此，有一類(出家)
人與在家混雜居住，同喜，同愁，於樂中樂，於苦中苦，於生起作當
作的事，自己陷入其中。)

Saṁsatta, 【過分】已附著，已執著。

Saṁsandati (saṁ+**sand**+a), 適合，同意，一起跑。【過】saṁsandi 。【過分】
saṁsandita 。【獨】saṁsanditvā 。

Saṁsandeti (saṁsandati 的【使】), 使適宜，比較。【過】saṁsandesi 。【獨】
saṁsandetvā 。

Saṁsappati (saṁ++**sap** 服務+a), 向前爬，爬行，慢慢地移動。【過】
saṁsappi 。【獨】saṁsapitvā 。

Saṁsappana, 【中】扭動，掙扎。

Saṁsaya(Vedic saṁśaya), 【陽】疑惑、憂慮(doubt(=vicikicchā))。

aññamaññaṁ mukhāni oloketvā saṁsayapakkhandehi,, 面面相覷後，陷入疑惑。

Saṁsarati (saṁ+**sar**(梵 **sr**)動轉+a), 不斷地到處移動，輪迴。【過】
saṁsari 。【過分】 saṁsarita 。【獨】 saṁsarityā 。

Saṁsaraṇa, 【中】 到處移動，徘徊。

Saṁsādeti (saṁ+sad 坐+e), 置在一邊，擋置，延期。

Saṁsāra (saṁ+**sar**(梵 **sr**)動轉),【陽】繼續旅行，輪迴。saṁsāracakka,【中】
輪迴的輪子。saṁsāradukkha,【中】 輪迴的苦。saṁsārasāgara,【陽】
輪迴的大海。

Saṁsijhati (saṁ+siddh+ya), 被實現，成功,【過】 saṁsijhi 。【過分】
saṁsiddha 。

Saṁsita (saṁsati 的【過分】), 已期望，已盼望。

Saṁsiddhi,【陰】成功。

Saṁsibbita (saṁsibbatī 的【過分】), 已縫紉，已交織。cf. parisaṁsibbita
(pari+pp. of saṁsibbatī), sewn together, entwined DhA.III,198.

Saṁsīdati (saṁ+sad 坐+a), 下沉，灰心，消極，變弱。【過】 saṁsīdi 。【現
分】 saṁsīdamāna 。【獨】 saṁsīditvā 。

Saṁsīdana,【中】 沉沒。

Saṁsīna,【過分】 已下跌。

Saṁsuddha,【過分】 已純粹。saṁsuddhagahaṇika,【形】 純淨的血統。

Saṁsuddhi,【陰】 純淨。

Saṁsūcaka 【形】 指出的。

Saṁsedaja,【形】 濕生的。

Saṁseva,【陽】 saṁsevanā,【陰】 結交。

Saṁsevati (saṁ+ **sev** 服侍、聯合+a), 結交(台語：交陪 kau pue⁵), 參加。
【過】 saṁsevi 。【過分】 saṁvita 。【現分】 saṁsevamāna 。【獨】 saṁsevitvā 。

Saṁsevī,【形】 結交的人。

Saṁskrta,【梵語】梵語(原意：整理好的)。梵語似乎是人工組成的語言。

唐玄奘《大唐西域記》卷二說：「詳其文字，梵天所制，原始垂則，四十七言(47 個字母)。」梵語這個名詞，可能就代表印度語言學者早有的想法。不過，梵語一詞在中國並不是一開始就有的，《梁高僧傳》卷一《安清傳》說：「於是宣譯眾經，改胡為漢。」「胡」字在同書的元、明本作“梵”，用“梵”代替“胡”，表示中國學者對梵語有了進一步認識。梵語元音分簡單元音、二合元音、三合元音，輔音分喉音、脣音、頂音、齒音、脣音、半元音、噺音和氣音等。

名詞有性(陽性、陰性、中性)、數(單數、雙數、複數)、格(體格、業格、具格、為格、從格、屬格、依格、呼格)的變化。

動詞變位包括單數、雙數、複數；人稱有第一、第二、第三人稱；時間分現在時、未完成時、完成時、不定過去時、將來時、假定時；語態有主動、中間、被動；語氣分陳述式、虛擬式、命令式、祈使式(不定過去時的虛擬語氣)；語尾分原始和派生兩種。

義淨在《梵語千字文》的序言中說：“並是當途要字，但學得此，則餘語皆通，不同舊千字文，若兼悉曇章讀梵本，一兩年間即堪翻譯矣，”但是，這是難以做到的，其後還有一些書，如《翻梵語》、《翻譯名義集》等，也只是單詞對譯一類的書，從《高僧傳》中可以看出，唐代一些佛教寺廟教授梵語，至於用什麼課本，怎樣教，我們都不清楚。
(錄自：<http://db2.library.ntpu.edu.tw/cpedia/Content.asp?ID=50018>)

現代印度語為印地語，印地語標準語有母音 11 個，輔音 43 個。54

個音位中，有 1 個母音和 5 個輔音是外來音，只使用於外來語中。印地語原有的 10 個母音都有對應的鼻化形式。輔音中不但清塞音、清塞擦音等有對應的送氣音，濁塞音、濁塞擦音、閃音等也都有對應的送氣音。送氣音和不送氣音有區別意義的作用。一般沒有重音，也沒有聲調。語法比梵語大大簡化，名詞有陰性、陽性和單數、複數的範疇。在少數代詞中還保留了格的殘餘形式。名詞格的形式已經消失。句中名詞或代詞跟其他詞之間的關係是在名詞或代詞後面用後置詞來表示。名詞或代詞等帶有後置詞時，其形式有一定的變化。動詞除有人稱、性、數等範疇外，還有體、時、式、態等範疇。句子的基本語序為主語—賓語—謂語。辭彙方面，基本詞彙大部分是從梵語演變而來的。各專業學科的術語，近來的趨向是直接取自梵語，或用梵語構詞法創立新的梵語詞。在穆斯林統治時期，印地語吸收了大量波斯語和阿拉伯語詞。英國統治時期，它又吸收了大量英語詞語，至今還在不斷地從英語吸收新的詞語。在吸收外來語同時，還吸收了外來語的一些構詞手段。

(<http://baike.baidu.com/view/65810.htm>)

Saṁhāni (saṁ-hāni(sk. // √hā 殺), 【陰】損減、減退。

Saṁhaṭa, (saṁharati 的【過分】) 已收集，已接合，已折疊起來。

Saṁhata¹ (pp. of saṁ+han), 【形】結實的，緊密的(firm, compact)。

Saṁhata² (pp. of saṁ+hṛ), 已移動，已破壞(removed, destroyed, 同 visamhata)。

Saṁharaṇa, 【中】聚集，折疊。

Saṁharati (saṁ+har 拿+a), 收集，接合，折疊起來。【過】saṁhari。【過分】saṁhaṭa, saṁharita。【現分】saṁharanta, saṁharamāna。【獨】saṁharitvā。

Saṁharāpeti, 【使】被剃除。saṁharāpeyya, 3s.opt.。

Saṁhāra, 【陽】刪節，編輯。saṁhāraka, 【形】接合的。

Saṁhārima, 【形】活動的。

Saṁhita(pp. of sandahati 具有、伴隨< saṁ+dhā 紿), 【形】裝備的，持有的。saṁhitā, 【陰】連接，語調的和諧。anatthasaṁhito, 不具利益。

sak(梵 śak), I【字根 V.】能幹(to be able)。

sakk, 【字根 VI.】能幹(to be able)。

Saka, 【形】自己的。【陽】親戚。【中】自己的財產。sakamana, 【形】歡喜的。

Sakañkha, 【形】可疑的。

Sakaṭa, 【陽】【中】手推車，四輪馬車。sakaṭabhāra, sakaṭavāha, 【陽】一滿車(的裝貨量)。sakaṭavyūba, 【陽】車形陣(的軍陣)。

Sakanṭaka, 【形】多刺的。

Sakadāgāmī, 【陽】斯陀含(一來，二果聖人)。

Sakabala, 【形】(saka+bala:) 自己的力量，(sa+kabala:) 口中有食物的。

Sakamma, 【中】自己的責任。sakammaka, 【形】及物的(動詞)。

Sakaraṇīya, 【形】仍然有點事要做的人(one who still has something to do)。

Sakala, 【形】全部的，整個的。

Sakalikā, 【陰】碎片。

Sakāsa, 【陽】鄰近，出現。

Sakicca, 【中】自己的事情。

Sakiñcana, 【形】有世間的執著的。

Sakideva, 一時。(=ekāvajanena)。

Sakim, 【副】一次。

Sakīya, 【形】自己的。

Sakuṇa, 【陽】鳥。sakuṇagghī, 【陽】鷹。sakuṇī, 【陰】母鳥，母鷹。

Sakunta, 【陽】鳥。

Sakka¹(<**sak**, cp. Sk. śakya), 【形】能幹的(台語：有才調 u⁷ cai⁵ tiau⁷)，可能的(able, possible)。sasakkamī (=sa³+sakkamī)盡可能(as much as possible)。

Sakka²(梵 Śakya), 【陽】釋迦，釋迦族的人。釋迦族有五姓：瞿曇(巴 Gotama；梵 Gautama)、甘蔗(巴；梵 Ikṣvāku)、日種(巴 Suriya-varīṣa；梵 Sūriya-vamśa)、釋迦(巴 Sakka；梵 Śākyā)、舍夷(巴；梵 Sākī)。

《中部注》：Sīhanurāñño(獅子頸王，古譯：獅子頰王)的五子：
Suddhodano(淨飯王，釋迦牟尼佛之父)，Sukkodano(白飯王)，
Sakkodano(釋迦飯王)，Dhotodano(純飯王，古譯：斛飯王)，Amitodano
(無量飯王，古譯：甘露飯王，‘甘露’的巴利文是 Amato).
(Mūlapaññāsa-aṭṭhakathā, CS:p.1.366；《律部》Pācītyādiyojanā, pg.98.；

《律部》Sāratthadīpanī-ṭīkā(tatiyo bhāgo) pg.3.78)。《經集注》Suttanipāta-āṭṭhakathā, (CS:p.2.88)的順序不同 : Suddhodano, Amitodano, Dhotodano, Sakkodano, Sukkodano. 《中部注》(MA.14./II,61.)說：摩訶男及阿那律是兄弟，世尊的小叔父之子。淨飯王、白飯王、釋迦飯王、純飯王、無量飯王五位是親兄弟，無量公主是他們的姐妹，帝沙上座是她的兒子。如來與難陀(Mahāpajāpatī 的兒子，DhpA.v.391.)上座是淨飯王之子。摩訶男及阿那律是白飯王之子。阿難陀上座是無量飯王之子，世尊最年輕的堂弟。摩訶男是比較老(資格)的斯陀洹的聲聞弟子。(Mahānāmōti Anuruddhattherassa bhātā Bhagavato cūlapituputto. Suddhodano Sukkodano Sakkodano Dhotodano Amitodanoti ime pañca janā bhātaro. **Amitā** nāma devī tesarī bhaginī. Tissatthero tassā putto. Tathāgato ca Nandatthero ca Suddhodanassa puttā, Mahānāmo ca Anuruddhatthero ca Sukkodanassa. Ānandatthero Amitodanassa, so Bhagavato kaniṭṭho. Mahānāmo mahallakataro sakadāgāmī ariyasāvako. 《波逸提等解說》說：釋迦飯王、純飯王之子不明(Sakkodanadhotodanānānī puttā apākata).另外提到「無量(公主)及巴莉達滴(公主)兩位是姐妹」(Amitā, Pālitātī(Pāmitā) dve bhaginiyo. (Pācītyādiyojanā,pg.98) 《說一切有部》傳說：提婆達多是無量飯(甘露飯)王之子(毗奈耶破僧事卷二)；《化地部》傳說：提婆達多是白飯王之子(五分律卷十五)。

獅子顥王(Sīhanurañño)					
	淨飯王 Suddhodano	白飯王 Sukkodano	釋迦飯王 Sakkodano	純飯王 Dhotodano	無量飯王 Amitodano
巴利三藏	1.如來 2. 難陀 (Mv.82)	1.摩訶男 2.阿那律			阿難
說一切有部	1.如來 2.難陀	1.婆波 2.跋提		1.摩訶男 2.阿那律	1.阿難 2.提婆達多
化地部、大智論	1.如來 2.難陀	1.阿難 2.提婆達多		1.摩訶男 2.阿那律	1.婆波 2.跋提

Sakka³(梵 śakya), 【陽】帝釋(沙咖)天王。Sakko devānam Indo, 帝釋，又作釋提恒因，即忉利天之主。

Sakkacca(ger. of sakkaroti), 【獨】尊敬了、珍惜了(respectfully)，仔細地(carefully)。sakkaccakārī, 【陽】小心行動者。sakkacca, 【副】小心地，徹底地。

Sakkata (sakkaroti 的【過分】), 已尊敬，已按時照顧。

Sakkareyyāna,

Sakkatta, 【中】天王的地位。

Sakkatvā, [sakkaroti 尊敬] 的【獨】。

Sakkariyati (sakkaroti‘尊敬’的【被】), 被尊敬。【現分】sakkariyamāna。

Sakkaroti (saṁ+kar 行+o), 尊敬，尊敬地對待，受到周到地招待。【過】
sakkari。【過分】sakkata。【現分】sakkaronta。【義】sakkaritabba, sakkātabba。

【獨】sakkatvā, sakkaritvā。【不】sakkaritum, sakkātum。

Sakkā, 【無】那是可能的。

Sakkāya(sat+kāya, cp.BSk.satkāya), 【陽】已存在的身體(the body in being, the existing body or group; individuality)。sakkāyadīṭhi, 【陰】有身見，身見。DA.33./III,991. : **Sakkāyoti** pañcupādānakkhandhā. (‘有身’即五取蘊)。DA.33./III,988. : Sati rūpādibhede kāye dīṭhi, vijjamānā vā kāye dīṭhīti **sakkāyadīṭhi**.(於‘色’等分離出來有身見，有身見存在的，為‘有身見’。)

Sakkāra (sat+kar(梵 kr)作)(梵 satkāra), 【陽】款待(hospitality)，尊敬，恭敬(honour, worship)。sakkāram karoti, 表示尊敬(to pay reverence)，告別(to say goodbye)。

Sakkunāti (**sak**+uṇā), 能。【過】sakkuni。【現分】sakkunanta。【獨】
sakkunītva。

Sakkuneyyatta, 【中】可能性，能力。

Sakkoti (**sak**(梵 śak)+o), 能(possible)。【3 單.過】asakkhi, sakkhi, sakkupi ;
【1.複.過】asakkhimha & asakkhimhā。【現分】sakkonta。【現】sakkoti;
sakkati [=class.Sk.śakyate]。【義】sakkuneyya; archaic 1st pl.sakkunemu ;
【未】sakkhati; sakkhīti [=Sk.śakṣyati]、【3.複.未】sakkhinti Sn 28、【2.
單.未】sagghasi、【3 單.未】sakkhissati。【未被】sakkuneyya(【反】不
可能 asakkuneyya (impossible))。

Sakkharā, 【陰】1.碎石(gravel, grit)。2.陶瓷破片(potsherd)。3.顆粒、晶
體(grain, granule, crystal, in loṇasakkharā)。4.粗糖((granulated) sugar)。

Sakkali, sakkhalikā, 【陰】耳孔，薄片，魚鱗。

Sakkhi, 【無】面對面，眼前。sakkhika, sakkhī, 【形】目擊者，證人。
sakkhidiṭṭha, 【形】相見。sakkhipuṭṭha, 被請做證人。

Sakya, 【形】釋迦族的。Sakyamuni, 【陽】釋迦牟尼(直譯：釋迦族的行
者)。samaṇiyo sakyadhītaro, 釋迦沙門尼。

Sakha, sakhi, 【陽】朋友。Sakhā, sakhi, 【陰】女朋友。sakhitā, 【陰】友
誼(a companion, friend)。Nom. **sakhā** ; Acc. **sakhāram**; & **sakhām**; Instr.
sakhinā; Abl. **sakhārasmā**; Gen. **sakhino**; Voc. **sakhā**; Nom. pl. **sakhā** ; &
sakhāro; Gen. **sakhinām** & **sakhānam**. In compⁿ with **bhū** as **sakhi**° &

sakhī°, e. g. sakhibhāva friendship & sakhibhāva

Sakhila, 【形】言語慈祥的。

Sakhibhāva, 友誼(friendship)。

Sakhya, 【中】友誼。

Sagabbha, 【形】懷孕的。

Sagāha, 【形】充滿兇猛的野獸。

Sagāmeyya, 【形】來自相同的村莊的。

Sagārava, 【形】表示尊敬的。sagāravavaṁ, 【副】表示尊敬地。sagāravavatā, 【陰】尊敬。

Sagotta, 【形】同一個血統的，同族者。

Sagga, 【陽】天，天堂，快樂的地方。saggakāya, 【陽】天上的集會。

saggamagga, 【陽】登天之路。saggaloka, 【陽】天上世界。

saggasārvattanika, 【形】導致登天的。

Saggakathā, 【陽】天論。DA.14./II,472. : **Saggakathanti** ayam saggo nāma ittho kanto manāpo, niccamettha kīlā, niccam sampattiyo labbhanti, cātumahārājikā devā navutivassasatasahassāni dibbasukhaṁ dibbasampattiṁ paṭilabhanti, tāvatiṁsā tisso ca vassakoṭīyo satthī ca vassasatasahassānīti evamādisaggagunapatisamyuttam kathaṁ. (說生天法(生天論)：此名為天，乃可樂的、可愛的、可意的。此處隨時都在玩，得到成功，四大王天九百萬歲，享受天樂、天福。忉利天三千六百萬歲，如此等，屬於天功德之論。) DT.14.-13/II,89. : **Itthoti** sukho, **kantoti** kamanīyo, **manāpoti** manavaddhanako.(可樂的：快樂的。可愛的：令人想要的。可意的：(令人)意增加的。)

Sagguna, 【陽】好特質。

sañk(梵 śañk), 【字根 I.】懷疑(to doubt)。

Saṅkacchikā(梵 saṅkakṣikā), 【陰】掩腋衣、僧祇支、僧卻崎。《翻梵語》卷第三(T54.1005.1-2)：「僧祇支，舊譯曰偏袒。持律者曰：助身衣。聲論者云。正外國音。應言：僧割侈。僧割：翻為肩。侈：翻為覆肩衣。總說無非助身衣。分別應以覆肩衣為正。」

Saṅkaṭīra, 【中】垃圾堆。

Saṅkaḍḍhati (saṁ+kaddh+a), 收集，拖拉。【過】saṅkaḍḍhi。【獨】saṅkaḍḍhitvā。

Saṅkati (sañk(梵 śañk)懷疑+m-a), 懷疑，猶豫，不能確定。【過】sañki。【過分】sañkita。【現分】sañkamāna。【獨】sañkitvā。

Saṅkanta, (saṅkamati 的【過分】) 經過，移動，移居。

Saṅkantati (saṁ+kant+a), 四處剪。【過】saṅkanti。【過分】saṅkantita。【獨】saṅkantitvā。

Saṅkantika, 【形】從一處移到另一處的。saṅkatikaroga, 【陽】傳染病。Saṅkappa(sam+ **kapp** (梵 klp) 使適應), 【陽】思惟，意圖，目的(thought, intention, purpose, plan)。saṅkappa is def^d at DhsA 124 as (cetaso abhiniropanā, 心的固定)。kāmasaṅkappa, 欲思。paripuṇṇasaṅkappa, 充滿意圖。sarasaṅkappa, 記憶、希望。vyāpādasaṅkappa, 瞳思惟。vihimsaṅkappa, 害思惟。sammāsaṅkappa, 正思惟(right thoughts or intentions)。tayo kusala-saṅkappā 三善思(three kinds of wholesome thought)：nekhammasaṅkappo 出離思(the thought of renunciation)，avyāpādasaṅkappo 無恚思(the thought of non-ill-will)，avihimsāsaṅkappo 無害思(the thought of harmlessness)。Saṅkappeti (sam+**kapp** +e), 想，想像。【過】saṅkappesi。【過分】saṅkappita。【獨】saṅkappetvā。

Saṅkamati [sam+kamati] 1. to go on, to pass over to (Acc.) 。2. to transmigrate Miln.71 sq. (+paṭisandahati). -- grd. saṅkamanīya。cīvara^o a dress that should be handed over, which does not belong to one Vin IV.282. -- pp. saṅkanta 。Caus. saṅkāmeti (1) to pass over, to cause to go, to move, to shift Vin III.49, 58, 59. -- 2. to come in together (sensations to the heart) DhsA 264. -- Cp. upa^o。

Saṅkamati (sam+kam(梵 kram)超越+a), 經過，移動，移居(a passage, bridge)。【過】saṅkami。【過分】saṅkanta。【獨】saṅkamitvā, saṅkamma。Saṅkamana, 【中】通道，橋，越過，從一處到另一處的移動。ehi me tvaṁ bhikkhu pañke saṅkamo hohi(來吧！汝為我(倒臥)汙泥之上當作橋吧！)

Saṅkampati (saṅkam̄pati sam+kamp+a), 戰慄，搖動。【過】saṅkampi。【過分】saṅkampita。【獨】saṅkampitvā。

Saṅkara, 【形】充滿喜悅的。【陽】混合。

Saṅkalana, 【中】附加，徵收。

Saṅkā, saṅkāyanā(<saṅk), 【陰】疑惑，不確定(doubt, uncertainty, fear)。

Saṅkassara(doubtful, if Vedic saṅkasuka), 【形】可疑的(doubtful; wicked)。

Saṅkāyati (saṅkā 的【派】；Dhtp 4 defines saṅk as “saṅkāyam”), 懷疑，不能確定。【過】saṅkāyi。【過分】saṅkāyita。

Saṅkāpeti(<sam+klp), 準備(to prepare, get ready, undertake)。

Saṅkāra(<sam+kr), 【陽】垃圾(rubbish)。saṅkūṭa, 【陽】垃圾堆。saṅkāracola, 【中】廢布(從垃圾堆拾到的碎布)。saṅkāratthāna, 【中】垃圾桶，垃圾堆。saṅkārayakkha, 垃圾堆的夜叉。Pāci.IV,264(CS:p.346) : **Saṅkāraṁ nāma kacavaranī vuccati.(: .)**

Saṅkāsa(sam+kāsa, of **kāś**, cp. okāsa), 【形】出現，相似的(appearance; (-°) having the appearance of, like, similar)。

Saṅkāsanā, 【陰】解釋。

Saṅkiṇṇa (saṅkirati 的【過分】), 已充滿，已混合，已不純。

Saṅkita, (saṅkati 的【過分】)。

Saṅkittana, 【中】公佈，宣言。

Saṅkiliṭṭha, (Saṅkilissati 的【過分】) 已被弄髒，已被摻雜。

Saṅkilissati (saṁ+**kilis**+ya), 被弄髒，被摻雜，被污染。【過】saṅkilissi。

【獨】saṅkilissitvā。

Saṅkilissana, 【中】saṅkilesa, 【陽】雜質，污穢。

Saṅkilesika, 【形】有害的，腐敗的。

Saṅkī, 【形】可疑的。

Saṅkīyati (saṅkati 的【被】), 被懷疑。

Saṅku, 【陽】柱，長釘，標槍。saṅkupatha, 【陽】用柱支撐著行走才能通過的路徑。

Saṅkucati (saṁ+**kuc**(梵 **kuc / kuñc**) 畏怯+a), 使縮短，收縮，緊握。【過】saṅkuci。【過分】saṅkucita。【獨】saṅkucitvā。【使】saṅkoceti。

Saṅkucana, 【中】收縮。

Saṅkupita (saṅkuppati 的【過分】), 已激怒。

Saṅkuṭika(< saṁ+***kuṭ kuc**, cp. kuṭila), 對摺、疊起(doubled up)。

Saṅkuṭita(=Saṅkuṭika), 【形】對摺的，縮小的，蜷縮的(doubled up, shrivelled, shrunk)。

Saṅkuṭila (saṁ+kuṭila), 【形】彎曲、捲(curved, winding)。

Saṅkuṇḍita [pp. of saṁ+**kunḍ**: see kuṇḍa] 扭曲(contorted, distorted)。

Saṅkuddha(saṁ+kuddha), 怒(angry, D.II.262)。

Saṅkula(saṁ+kula), 【形】充滿的，擁擠的(crowded, full)。

Saṅketa(saṁ+keta), 【陽】【中】標誌，指定的地方，集合點。saṅketakamma, 【中】同意(agreement)。

Saṅkoca(saṁ+koca, of **kuc**), 【陽】收縮(contraction (as a sign of anger or annoyance)), 面部的歪扭(grimace (mukhasaṅkoca)), 扭曲(台語：歪篙趨起 uai ko chi⁷ chuah⁸)。

Saṅkoceti (san+**kuc**+e)(caus. of saṅkucati), 縮短，扭曲(to contract)。【過】saṅkocesi。【過分】saṅkocita。

Saṅkopa, 【陽】擾亂，激動。

Saṅkha¹(cp. Vedic śaṅkha), 【陽】1.犬齒貝，貝殼，海螺殼(a shell, conch; mother-of-pearl; a chank, commonly used as a trumpet)。saṅkhakutṭhī, 【陽】身有白癩的人(a kind of leper)。saṅkhathāla, 【陽】海螺殼製的容器(mother of pearl)。saṅkhadhama, 【陽】吹海螺殼的人(a trumpeter)。saṅkhamuṇḍika, 【中】貝禿刑(the shell-tonsure 拷問刑法)。

Saṅkha², 一種水生植物(a water plant)。

Saṅkha³, 智慧。Nettipakaraṇa-ṭīkā(導論疏) : Saṅkhāti paññā.

Paññāpadhānā ca bhāvanāti āha “paṭisaṅkhāya

patipakkhabhāvanāyā”ti.(智慧：智慧。精進的智慧和修習的智慧，即所謂的以審察智和以對治的修習。)

Saṅkhata (saṅkharoti 的【過分】; Sk. saṁskṛta), 已以...為條件，已修理，已由...因素產生，有為的。saṅkhatadhātu, 【陰】條件的境界。

saṅkhatalakkhaṇa, 有為相。A.3.47.I,152. : Uppādo paññāyati, vayo paññāyati, thitassa aññathattam paññāyati. Imāni kho, bhikkhave, tūṇi saṅkhatassa saṅkhatalakkhaṇāñīti. (知生，知滅，知住之變動。諸比丘！此等三者，是有為之有為相。) asucisavkhata(< a-suci-savkhata),不淨積集。

Saṅkhati (cp. Sk. saṁskṛti, 【陰】烹飪術(cookery M.I,448.)。

Saṅkhaya(saṁ+khaya), 【陽】破壞、消費、損失(destruction, consumption, loss, end (=vināśa DhA.III,421)。

Saṅkharāṇa, 【中】恢復，準備。

Saṅkharoti (saṁ+kar 行+o), 準備，集合。【過】saṅkhari。【過分】saṅkhata。【現分】saṅkharonta。【獨】saṅkharitvā。【使】saṅkharīyati。

Saṅkhalika, 【中】鏈(a chain)。D.22./II,296.(M.10./I,58.) : bhikkhu seyyathāpi passeyya sarīraṁ sivathikāya chaḍḍitam aṭṭhikasaṅkhalikam samarīsalohitam nhārusambandham ... (猶如比丘應看丟棄在墓地的屍體(sarīraṁ, n.s.Acc.) : (被)筋連結(nhārusambandham, pp.(n.s.Acc.))的骨鏈(aṭṭhikasaṅkhalikam, n.s.Acc.)，有肉有血(samarīsalohitam, n.s.Acc.)； ...)

Saṅkhalikā(< saṅkhalā ; cf. 梵 śrṅkhalā), 【陰】鏈(a chain)。

aṭṭhikasaṅkhalikam(D.22. ; M.10.),【中】骨鏈。devasaṅkhalika, 魔術鏈。

Saṅkhā, saṅkhyā(saṁ+khyā 見), 【陰】1.列舉，計算，評估(enumeration, calculation, estimating)。2. 數目(number)。3. 定義(denomination, definition, word, name) (=uddesa gaṇanā paññatti)。saṅkham gacchati, (to be styled, called or defined; to be put into words)。saṅkham gata(cp. saṅkhāta), 稱為(is called)。saṅkham na upeti (nopeti) cannot be called by a name, does not count, cannot be defined。

Saṅkhāta(pp. of saṅkhāyati),【過分】已決定，已估計(agreed on, reckoned)。

在【合】中)所謂的，命名((-°) so-called, named))。saṅkhātadhamma, 已檢視或確認教法。

Saṅkhādati (saṁ+khād 嚼+a), 咀嚼。【過】saṅkhādi。【過分】saṅkhādita。

【獨】saṅkhāditvā。

Saṅkhāna, 【中】計算，估計。

Saṅkhāya (saṅkhāti 的【獨】), 考慮了，區別了。A.9.2./IV,354. :

saṅkhāyekam paṭisevati, saṅkhāyekam adhvāseti, saṅkhāyekam
parivajjeti, saṅkhāyekam vinodeti.(一思量後，即親近；一思量後，即堪
忍；一思量後，即捨離；一思量後，即遣除。)

Saṅkhāra (saṁ+ kar(梵 kr)行), 【陽】行(直譯：一起作、共作、共作物)，
必要的條件，有條件的事物，生死(《長阿含十報法經》(T1.237.1)、
一卷本《雜阿含經》(T2.496.2-3、498.3)、《佛說阿含正行經》(T2.883.2)、
《佛說忠心經》(T17.550.3)、《阿含口解十二因緣經》(T25.55.2)...等，
直接把行蘊譯成「生死」。)。saṅkhārakkhandha, 【陽】行蘊。
saṅkhāradukkha, 【中】行苦。saṅkhāraloka, 【陽】行世界，整個的創造
(有為法)。MA.44./II,364. : Tattha kāyapaṭibaddhattā kāyena
saṅkharīyatī karīyatī nibbattīyatītī **kāyasaṅkhāro**. Vācam saṅkharoti
karoti nibbatteṭītī **vacisaṅkhāro**. Cittapaṭibaddhattā cittena saṅkharīyatī
karīyatī nibbattīyatītī **cittasaṅkhāro**.

Saṅkhārupekkhāñāṇa, 【中】行捨智。

Saṅkhitta, (Saṅkhipati 的【過分】) 1.精簡，簡短(concise, brief)。2.濃縮
(concentrated, attentive)。3.縮減(contractured, thin, slender)。

DA.22./III,776. ; MA.10./I,280. : **Saṅkhittanti** thinamiddhānupatitam,
etañhi saṅkuṭitacittam nāma.(已昏昧：即：昏沈、呆滯降臨，這是蜷縮
的心。)

Saṅkhipati (saṁ+khip 抛+a), 1.堆積(to collect, heap together)。2.抽離(to
withdraw, put off)。3.濃縮(to concentrate)。4.刪減(to abridge, shorten)。
【過】saṅkhipi。【現分】saṅkhipanta, saṅkhipamāna。【義】saṅkhipitabba。
【獨】saṅkhipitvā。【不】saṅkhipitum。

Saṅkhippa(saṁ+khippa), 【形】快速(quick)。

Saṅkhubhati(saṁ+khubb 搖動+a), 被煽動，攬動(to be shaken, to be
agitated, to stir)。【過】saṅkhubhi。【過分】saṅkhubhita。【獨】saṅkhubhitvā。
Saṅkhubhana, 【中】攬動，煽動。

Saṅkhepa(saṁ+khepa), 【形】刪節，摘要，精簡的估計(abridgment, abstract,
condensed account)。atisaṅkhepena desitattā, 極精簡的說教。opp.
vitthāra。

Saṅkheyya¹ (grd. of saṅkhāyati), 【形】可計算的(calculable; only neg.
asaṅkheyya incalculable)。saṅkheyayakāra,(acting with a set purpose)。

Saṅkheyya², 【中】隱居處(a hermitage, the residence of Thera Āyupāla
Miln.19, 22 etc.)。

Saṅkhobha(san+khobha), 【陽】騷動，動亂(shaking, commotion, upsetting,

disturbance)。

Saṅkhobheti (saṁ+**khubh** 搖動+e), 摾亂，激起，推翻。【過】saṅkhobhesi。

【過分】saṅkhobhita。【現分】saṅkhobhenta。【獨】saṅkhobhetva。

Saṅkhyā, 【陰】數目(cardinal numbers), 列舉, 計算, 定義。ekam(梵 eka)=1, di, dve(梵 dvi)=2, ti, te, tayo(梵 tri)=3, chattāro(梵 catur)=4, pañca(梵 pañca(n))=5, cha(l), sa(l)(梵 ṣaṣ)=6, satta(梵 saptan)=7, aṭṭha(梵 aṣṭan)=8, nava(梵 navan)=9, dasa(梵 daśan)=10, ekadasa, ekarasa = 11, dvadasa, barasa = 12, telasa, terasa = 13, cuddasa, catuddasa = 14, pañcadasa; pannarasa = 15, solasa, sorasa = 16, sattarasa ; sattadasa = 17, aṭṭharasa; aṭṭhadasa = 18, ekunavīsati = 19,f. vīsati(梵 vimśati)= 20, ekavisati= 21, dvāvīsati; bāvīsati = 22, tevīsati = 23, catuvīsati= 24, pañcavīsati=25, chabbīsati= 26, sattavīsati = 27, aṭṭhavīsati= 28, ekūnatiṁsati = 29, tiṁsati(梵 trimśat)= 30, ekatim̄sa, ekatim̄sati = 31, dvātīm̄sati; bātīm̄sati = 32, tettīm̄sati = 33, catuttīm̄sati = 34, pañcatīm̄sati = 35, chattīm̄sati = 36, sattatīm̄sati = 37, aṭṭhatīm̄sati = 38, ekūnacattālīsati = 39, cattālīsati(梵 catvārimśat)=40, ekacattālīsati=41, dvicattālīsati=42, tecattālīsati=43, catucattālīsati=44, pañcacattālīsati=45, chacattālīsati=46, sattacattālīsati=47, aṭṭhacattālīsati=48, ekūnapaññāsā =49, paññāsā(梵 pañcāśat)=50, ekapaññāsā=51, dvepaññāsā=52, tepaññāsā=53, catupaññāsā=54, pañcapaññāsā=55, chapanñāsā=56, sattapanñāsā=57, aṭṭapanñāsā=58, ekūnasat̄thi=59, sat̄thi(梵 ṣaṣṭi)=60, ekasat̄thi=61, dvāsat̄thi; dvisat̄thi=62, tesat̄thi ; tisat̄thi= 63, catusat̄thi = 64, pañcasat̄thi = 65, chasat̄thi = 66, sattasat̄thi = 67, aṭṭhasat̄thi= 68, ekūnasattati = 69, sattati(梵 saptati)= 70, ekasattati= 71, dvāsattati; dvisattati = 72, tesattati; tisattati =73, catusattati =74, pañcasattati = 75, chasattati = 76, sattasattati= 77, aṭṭhasattati= 78, ekūnāśiti=79, aśiti(梵 aśīti)=80, ekāśiti=81, dveāśiti; dvīyāśiti= 82, teāśiti ; tiyāśiti= 83, caturāśiti =84, pañcāśiti = 85, chāśiti =86, sattāśiti= 87, aṭṭhāśiti= 88, dvāsattati; ekūnanavuti=89, navuti(梵 navati)=90, eka= 91, dvānavuti ; dvinavuti = 92, tenavuti; tinavuti = 93, catunavuti = 94, pañcanavuti =95, channavuti = 96, sattanavuti = 97, aṭṭhanavuti = 98, ekūnasatarām=99, satarām(梵 śata)=100, ekādhikasatarām=101, aṭṭhuttarasatarām=108, dasuttarasatarām=110, diyaḍḍhasatarām=150, dvisatarām=200, aḍḍhateyeyasatarām(tiyaḍḍhasatarām)=250, tisatarām=300, catusatarām=400, pañcasatarām=500, chasatarām=600, sattasatarām=700, aṭṭhasatarām=800, navasatarām=900, sahassarām(梵 sahasra)=1,000, pañcasatādhikasahassarām(diyaḍḍhasahassarām)=1,500, dvisahassarām(梵

dve sahasre)=2,000, dasasahassām(梵 ayuta)=10,000,
caturasītisahassām(梵 caturasītisahastraṇi)=84,000,
satasaḥassām(=lakkhaṇī, 梵 lakṣa)=100,000, dasalakkhaṇī=1,000,000,
satalakkhaṇī(=koṭī 梵巴同, f.)=10,000,000, dasakoṭī =100,000,000,
satakoṭī (koṭisata)=10,000,000,000, pādo=¼, adḍho=½, adḍhuḍḍho=¾
Saṅga(< **sañj**: see sajjati¹),【陽】附著,執著(cleaving, clinging, attachment, bond ; the five saṅgas are rāga, dosa, moha, māna, and ditṭhi, Thag. 633=Dhp. 370; DhA.IV,187; seven saṅgas, It. 94; Nd¹ 91, 432; Nd² 620.)。saṅgamupaccagā(saṅga+m+upaccagā),【三.單.過完】超越執著。saṅgātiga, 超越執著(one who has overcome attachment, free from attachment, an Arahant)。

Saṅgāna (sa+aṅgana),【形】有罪的(sinful Sn.279. cp. Sāṅgāna)。

Saṅgacchati (saṁ+gam 去+a),偶遇,集合(to come together, to meet with)。【過】saṅgacchi。【過分】saṅgata。【獨】saṅgantvā, saṅgamma。Saṅganikā,【陰】溝通、社交、社會(communication, association, society)。saṅgaṇikārama, saṅgaṇikārata,【形】喜歡的,很喜歡交際的。

saṅgaṇikārāmatā,【陰】很喜歡有陪伴。saṅgaṇikavihāra, 住在社會。**Saṅghanhāti**, **Saṅgayhati**, (saṁ+gah 拿+nhā), 善待,收集,編譯。【過】saṅgāṇhi。【現分】saṅgahanta。【獨】saṅgahetvā, saṅgahitvā, saṅgayha。aor. saṅghesi; fut. saṅgahissati; grd. saṅgahettabba, **saṅgahitabba**; ppr. pass. saṅgayhamāna. pp. saṅghaṇita. caus.II. saṅghanhāpeti。

Saṅgama(< saṁ+gam), 1.會遇、結合、會戰(meeting, association, join forces)。2.性交(intercourse, sexual intercourse)。saṅgāmavijaya,【陽】會戰勝利。

Saṅgaha¹(< saṁ+ gah(梵 grāh)拿),【陽】1.收集、堆積(collecting, gathering, accumulation)。2.編輯、分類(comprising, collection, inclusion, classification; saṅghaṇī gacchati-- to be comprised, included, or classified)。3.包括(inclusion)。4.精審後的修訂(本)、經典集錄(recension, collection of the Scriptures)。cattārimāni saṅgahavatthūni, 四攝事、四事攝、四攝法,為攝受眾生,令其起親愛心而引入佛道的四種方法。(一)布施(dānam n.),有財施與法施二種。(二)愛語(peyyavajjam n.=piyavacanam),以善言慰諭。(三)利行(atthacariyā, f.做好事; DA.30.III,928 : **Atthacariyāyāti** atthasāmvaḍḍhanakathāya.為培養利益,為成長利益),行身口意善行利益眾生。(四)同事(samānattatā, f.; DA.30.III,928 : **Samānattatāyāti** samānasukhadukkhabhāvena.(同事:同甘共苦。他譯:同利、等利。),親近眾生同甘共苦。**Saṅgahavatthūnīti** saṅgahakāraṇāni.(攝事:收集的原因。)

Saṅgaha²(< saṁ+ **gah(grah)**拿), 【中】抑制、障礙(restraining, hindrance, bond)。

Saṅgahaṇa(< saṅgañhāti), 【形】善待，收集，編譯(firm, well-supported J.V.484.)。

Saṅgati(<sangacchatī), 【陰】1.前來相聚於，集會，交合(meeting, intercourse)。2.結交，台語：交陪(union, combination)。3.偶遇(accidental occurrence)。

Saṅgahita, Saṅgahīta,(saṅgañhāti 的【過分】) 1.已編輯、已包括(comprised, included Miln.40 (ekasaṅgahita))。2.已收集(collected)。3.已分組(grouped)。4.已抑制(restrained Sn.388 (saṅgahitattabhāva); SnA 291 (saṅgahitatta))。5.已善待(kindly disposed Vv 11⁶=Pv IV.1⁶⁰ (saṅgahitattabhāva=paresam saṅganha-sīla VvA.59, i. e. of sympathetic nature))。

Saṅgāma(< saṁ+***gam**), 【陽】對抗，戰爭(a fight, battle)。saṅgāmāvacara, 【形】常在戰場的。

Saṅgāmeti (saṅgāma 的【派】)，對抗，衝突，打戰。【過】saṅgāmesi。【過分】saṅgāmita。【獨】saṅgāmetvā。

Saṅgāyati (saṁ+**gā**(梵 gr¹)唱+ya),吟唱，背誦(to chant, proclaim (cp. saṅgara), to rehearse, to establish)。【過】saṅgāyi。【過分】saṅgīta。【獨】saṅgāyitvā。

Saṅgara(< saṁ+ **gā** (梵 gr¹)唱，聲明，cp. gāyati & gīta),1.承諾(sin⁵ lok⁸ 或 seng⁵ lok⁸)(a promise, agreement)。2. (also nt.)戰(a fight)。

Saṅgāha(< saṁ+**grah** 抓住)，【陽】1.收集。2.包括。3.精密調查後的修訂(本)(recension)。4.友善。

Saṅgāhaka, 【形】收集者，編譯的，善待的，結合在一起的。【陽】戰車的禦者。

Saṅgīta (saṅgāyati 的【過分】)，已誦，已做聲，已唱。

Saṅgīti, 【陰】排練，(佛教經典的)結集。saṅgītikāraka, 【陽】結集的長老。依據《律藏註》(VinA.i,p.30.)，第一次大結集共舉行了七個月。

Saṅgopeti (saṁ+**gup** 保護+e)，保護得好。【過分】saṅgpita。

Saṅgha, 【陽】群衆，與會者(集合稱)，佛教僧團。saṅghakamma, 【中】僧羯磨，僧團會議。saṅghagata, 【形】加入僧團的。saṅghatthera, 【陽】僧團長老。saṅghabhatta, 【中】僧團的施食。saṅghabhedā, 【陽】破僧，分裂僧團。saṅghabhedaka, 【陽】引起僧團分裂的人。saṅghamāmaka, 【形】信奉僧團的。saṅghānussati，僧隨念，隨念僧。ubhatosāṅga, 二眾、二部僧、二部眾、兩部眾。AA.3.94-96./CS:p.2.224. : **Āhuneyoti** āhutisaṅkhātam piṇḍapātam paṭīggahetuṁ yutto.(值得供養：(值得)接受

供奉、糲食。) **Pāhuneyyoti** pāhunakabhattassa anucchaviko.(值得款待：(值得最先)款待食物的適當。) **Dakkhiṇeyyoti**

dasavidhadānavatthupariccāgavasena saddhādānasaṅkhātāya dakkhināya anucchaviko.(**值得奉施**：於十種遍施中，值得有信財為條件的奉施的適當。) **Añjalikaranīyoti** añjalipaggahaṇassa anucchaviko.(**值得合掌禮敬**：(值得)舉手合掌的適當。) **Anuttaram puññakkhettaṁ lokassāti** sabbalokassa asadisaṁ puññaviruhaṇaṭṭhānaṁ.(**在世間無上的福田**：一切世間的無比的生長福之處。)

Saṅghādisesa (saṅgha+ādi+sesa(僧伽—最初—最後))，僧殘。僧殘屬於比丘或比丘尼違犯的粗惡罪(重罪之一)。如果比丘犯了四驅擯罪(波羅夷)，就會被逐出僧團，不能和僧眾共住，不再被承認為比丘或比丘尼；但是犯了這十三個僧殘戒的話，還是可以留在僧團中。也就是說，由最初(ādi)的舉罪到最後(sesa)的出罪(由二十位以上的比丘決定)。而且相對於驅擯罪，犯了這十三條戒的比丘還可以「殘留」在僧團中，因此漢譯「僧殘」，保留了「殘留在僧團中」之意。梵文的 atisesa 還保留「殘餘」的意思，巴利文的 ādisesa 可能是由 atisesa 轉化而來，但是已失去「殘留」之意。

Saṅghaṭeti (saṁ+**ghat**+e)，連接。【過】saṅghaṭesi。【過分】saṅghaṭita。【獨】saṅghaṭetvā。

Saṅghaṭana(<saṅghaṭeti)，【中】Saṅghaṭanā，【陰】密切的接觸，互相撞擊(rubbing or striking together, close contact, impact)。

Saṅghaṭeti(saṁ+**ghatt**+e)，撞擊(to knock against)，以嘲弄來激怒(to provoke by scoffing)。【過】saṅghaṭesi。【過分】saṅghaṭita。【獨】saṅghaṭetvā。

Saṅghabheda，【陽】破僧，分裂僧團。Pārā.III,171. : (1)yāvajīvaṁ āraññikā assu; yo gāmantarām osareyya, vajjaṁ naṁ phuseyya. (2)Yāvajīvaṁ piñḍapātikā assu; yo nimantanaṁ sādiyeyya, vajjaṁ naṁ phuseyya. (3)Yāvajīvaṁ pañsukūlikā assu; yo gahapaticīvaraṁ sādiyeyya, vajjaṁ naṁ phuseyya. (4)Yāvajīvaṁ rukkhamūlikā assu; yo channarām upagaccheyya, vajjaṁ naṁ phuseyya. (5)Yāvajīvaṁ macchamarīsaṁ na khādeyyuṁ; yo macchamarīsaṁ khādeyya, vajjaṁ naṁ phuseyyā'ti.((提婆達多以五事破僧：) (1)(比丘)應該盡形壽住曠野(阿蘭若)，若到村落就犯罪。(2)應該盡形壽乞食，若受邀請食就犯罪。(3)應該盡形壽著糞掃衣，若受居士衣就犯罪。(4)應該盡形壽樹下住，若住屋就犯罪。(2)應該盡形壽不吃魚肉，若吃魚肉就犯罪。

Saṅghāta (saṁ+ghateti 連接)，【陽】連接，聯盟，筏。

Saṅghāti，【陰】僧伽梨、重イヤム'衣、大衣(出家眾的三衣之一)。

Saṅghāṇī, 【陰】腰布(a loin-cloth Vin.IV,339 sq.)。

Saṅghāṭa [saṁ+ghāṭa] (cp. saṅghaṭṭeti), snapping of the fingers (acchara°) A.I,34, 38; J.VI.64. -- 3. PvA.206(atṭhi° mass of bones, for the usual °saṅghāṭa); Nett 28. -- 4. N. of one of the 8 principle purgatories J.V.266, 270.

Saṅghāṭa (saṁ+ghāṭa<han 殺), 【陽】1.撞擊，謀殺(striking, killing, murder)。2. 互相撞擊(knocking together)，彈指((cp. saṅghaṭṭeti), snapping of the fingers (accharasaṅghāṭa))。3.積聚(accumulation, aggregate, multitude)。4.眾合地獄(八大地獄之一)。

Saṅghika, 【形】僧團的。

Saṅghī, 【形】有很多從者的。

Saṅghuṭha (saṅghoṣeti 的【過分】), 已回響，已聲明。

Sacitta, 【中】自己的心。sacittaka, 【形】自心的，具有心的。

Sace, 【無】如果。

Sacetasa (sa 有+cetasa 心), 【形】有心的，思慮深的。

Sacetana, 【形】生氣勃勃的，有意識的。

Sacca, 【中】事實，諦，真實(語)。【形】真實的，真正的。

saccakiriyā (=saccavacana), 【陰】真實語。saccapatiṣedha, saccabhisamaya, 【陽】真實的理解。saccavācā, 【陰】誠實的話。saccavādī, 【陽】說實話的人。saccasandha, 【形】可靠的。

Saccakāra, 【陽】保證，批准，預先付款。

Saccālika, 扭曲事實(distortion of truth, falsehood S.IV,306.)。

Saccāpeti (sacca 的【派】), 誓約所約束，懇求。【過】saccāpesi。【過分】saccāpita。

Sacchikaraṇa, 【中】實現，經歷。sacchikaranīya, 【形】適合被實現的。

Sacchikata, (Sacchikaroti 的【過分】) 實現，親自經歷，作證，現證。

Sacchikaroti (sacchi+kar 行+o), 實現，親自經歷。【過】sacchikari。【現分】sacchikaronta。【義】sacchikātabba。【獨】sacchikatvā, sacchikaritvā。【不】sacchikātum, sacchikaritum。sayam abhiññā sacchikatvā pavedeti, 自身作證，為他人說(自己以通智來體驗，並將體驗告訴他人)。

Sacchikiriyā(梵 sākṣat-kriyā), 【陰】作證，現證。參考 Sacchikaraṇa。

Vism.697. : Pathamamaggakkhanē pana nibbānadassanām

‘dassanasacchikiriyā’. Sesamaggakkhanesu

‘bhāvanāsacchikiriyā’ti.(於初道的剎那見涅槃為「見證」。於其餘諸道的剎那(證涅槃)為「修證」。)

saj (梵 srj), 【字根 III.】黏住(to stick to)。

sajj, 【字根 I.】被附上到(to be attached to)。

sajj, 【字根 VII.】裝飾(to decorate), 準備(to prepare)。

Sajati (**saj** 黏住+a), 擁抱。【過】saji。【現分】sajamāna。【獨】sajitvā。

Sajana, 【中】擁抱。參考 Parissajana。

Sa-jana, 【陽】同族者, 自己的人。

Sajātika, 【形】同種族的, 同國家的。

Sajīva, 【形】具有生命的。Pārā.III,24(CS:Pārā.pg.28) : **Sājīvam** nāma yaṁ Bhagavatā paññattāṁ sikkhāpadāṁ, etaṁ sājīvam nāma. Tasmiṁ sikkhati, tena vuccati sājīvasamāpannoti.(有命者：凡是在世尊制定的學處(=戒條)(下學習)，這稱為‘有命者’。在學(戒)上，具有生命者。)

Sajotibhūta, 【無】著火的, 火紅的。

Sajjati (**saj**(梵 **sañj**)+ya), 黏附於, 執著。【過】saggi。【過分】saṭṭha。【現分】sajjamāna。【獨】sajjitvā。

Sajjana, 【中】執著, 裝飾, 準備。

Sajjana, 【陽】有品德的人。

Sajjita, (sajjeti 的【過分】) 已準備, 已裝備, 已裝飾。

Sajju, 【無】立即地, 快速地, 在同一時刻。sajjukam, 【副】很快地。

Sajjulasa, 【陽】樹脂。

Sajjeti (**saj**+e), 準備, 裝備, 裝飾。【過】sajjesi。【現分】sajjenta。【獨】sajjetvā, sajjiya。

Sajjhāya, 【陽】學習, 鄙^鄙誦, 排演。

Sajjhāyati (sam+**jhā**+ya), 預演, 背誦, 學習。【過】sajjhāyi。【過分】sajjhāyita。【獨】sajjhāyitvā。【現分】sajjhāyamāna。

Sajjhāyanā, 【陰】朗誦, 研究。

Sajjhū, 【中】銀。sajjhumaya, 【形】銀製的。

Sañcaya, 【陽】積聚, 量。

Sañcarāṇa, 【中】漫步, 徘徊。

Sañcarati (sam+**car** 移動+a), 走動, 遊蕩, 移動, 經常出入。【過】sañcari。【過分】sañcarita。【現分】sañcaranta。【獨】sañcaritvā。

Sañcaritta, 【中】媒介, 帶資訊。

Sañcāra, 【陽】通道, 動作, 漫遊。

Sañcāraṇa, 【中】引起移動, 引起行動。

Sañcāreti (sañcarati 的【使】), 使走來走去。【過】sañcāresi。【過分】sañcārita。【獨】sañcāretvā。

Sañcalati (sam+**cal** 搖動+a), 使不穩定, 搖動。【過】sañcali。【過分】sañcalita。

Sañcalana, 【中】激動。

Sañcinteti & Sañceteti, (sam+cinteti) 思考、計劃(to think, find out, plan, devise means)。【過】samacintesum, samacetayi。

Sañcicca, 【獨】有意圖，故意地，有差別地。asañcicca, 無意圖。
Sañcita, (sañcināti 的【過分】)積聚(accumulated, filled (with))。
Sañcinana, 【中】積聚。
Sañcināti (saṁ+**ci**+nā), 累積。【過】sañcini。【現分】sañcinanta。【獨】
sañcinitvā。sañcctanika kamma, 故作業，累積的過去的業。
Sañcīṇa (Sañcināti 的【過分】)，已累積，已練習。
Sañcuṇṇa (saṁ+cuṇṇa), 壓破(crushed)。
Sañcuṇṇeti (saṁ+**cun**ṇe+e), 壓破(crushed)。【過】sañcuṇṇesi。【過分】
sañcuṇṇita。【獨】sañcunnetvā。【義】sañcunneyya。
Sañcetanā, 【陰】認識，意圖。sañcetanika, 【形】企圖的。sañcetanika kamma,
故作業，故思業，即故意造作之業。MA.9.I,209. : **Manosañcetanāti**
cetanā eva vuccati.(意思(心思)：稱為‘思’。)
Sañcetayitatta, 【中】反應(reflection)。
Sañceteti (saṁ+**cit** 想+e), 思考，想出(辦法)。【過】Sañcetesī。【獨】
Sañcetetvā。
Sañcodita (sañcodeti 的【過分】)，已教唆，已興奮。
Sañcopana, 【中】移動，換位。
Sañchanna (Sañchādeti 的【過分】)，已覆蓋，已充滿。
Sañchādeti (saṁ+**chad** 蓋+e), 覆蓋，用茅草覆蓋屋頂。【過】sañchādesī。
【過分】sañchādita。【獨】sañchādetvā。
Sañchindati (saṁ+**chid** 切斷+m-a), 切(割、削)，破壞。【過】sañchindi。
【過分】sañchinna。【獨】sañchinditvā。
Sañjagghati (saṁ+**jaggh**+a), 笑，開玩笑。【過】sañjagghi。【獨】
sañjagghitvā。
Sañjanana, 【中】製造。【形】產生的。
Sañjaneti (saṁ+**jan** +e), 生產，生。【過】sañjanesi。【過分】sañjanita。【獨】
sañjanetvā。
Sañjāta (sañjāyati 的【過分】)，已出生，已興起。
Sañjāti(saṁ+jāti), 【陰】和合產生，結果，起源(birth, origin; outcome;
produce)。
Sanjānana, 【中】承認，感知。
Sañjānāti (saṁ 一起+**nā** 知+nā), 認出(recognize)，知道(to be aware of)，
意識到(to know)。「認出(sañjānāti)故稱為「想」(Saññā)」(M.43.I,292.)
【過】sañjāni(sañjananī pl.)。【獨】sañjanitvā。【現分】sañjānanta。
Sañjānita (sañjānāti 的【過分】)，已辨認出。
Sañjāyati (saṁ+**jan** 生+ya), 出生，生產。【過】sañjayi。【過分】sañjāta。
【現分】sañjāyamāna。【獨】sañjāyitvā。

Sañjīva(<saṁ+**jīv** 活命), 【陽】等活地獄，八大地獄之一。「等活」為復活之意。

Sañjīvana(<saṁ+**jīv** 活命), 【形】復活的(reviving ThA 181)。

Sañjhā, 【陰】傍晚。sañjhāghaṇa, 【陽】傍晚的雲。sañjhātapa, 【陽】傍晚的太陽。

Saññatta (= saññāpita), 【過分】已勸誘，已說服，已使信服。

Saññatti, 【陰】情報，和解。

Saññā (saṁ 一起+ **ñā**(梵 **jñā**)知), 【陰】感覺(sense)，知覺(perception)，標誌(mark)，命名(name)，承認(recognition)，作手勢(gesture)，想(直譯：一起知，perception)。S.22.79./III,87.(cf. M.43.I,293.)：“Kiñca, bhikkhave, **saññām** vadetha? Sañjānātīti kho, bhikkhave, tasmā ‘saññā’ti vuccati. Kiñca sañjānāti? Nīlampi safijānāti, pītakampi sañjānāti, lohitakampi sañjānāti, odātampi sañjānāti. Sañjānātīti kho, bhikkhave, tasmā ‘saññā’ti vuccati.(諸比丘！你們如何說‘想’(saññām)？‘認知’(sañjānāti)，諸比丘！由於它，它被叫做想(saññā)。何者是認知？也認知藍(青)色，也認知黃色，也認知紅色，也認知白色。‘認知’，諸比丘！由於它，它被叫做‘想’。)。saññākkhandha, 【陽】想蘊。saññāpaka, 【陽】使明白者。saññāpana, 【中】令人信服，公佈。

Saññācikā, 【陰】自己乞求。Samantapāsādikā(一切歡喜)(Sp.Pārā.III,567)：
saññācikā nāma sayāṁ pavattitayācanā vuccati, tasmā “saññācikāyā”ti attano yācanāyātīti vuttam hoti(自己乞求：稱為自己迴轉乞求；為自己乞求：為自己乞求之稱)。saññācikāya, saññācikāya(my→ññ), 【獨】。

Saññāna, 【中】標誌，告示。

Saññāpeti (saṁ+**ñā**+āpe) 公佈，使信服。【過】saññāpesi。【過分】saññāpita。【獨】saññāpetvā。

Saññita, 【形】所謂的，命名為。

Saññī(Saññin), 【形】【陽】有意識的，有想的，知道的。

Saṭṭhi, 【陰】六十。saṭṭhāyana, 【形】六十歲。

Saṭṭhum, (sajati 的【不】)，要放棄，要解散。

Saṭha, 【形】狡詐的，欺詐的。【陽】欺騙。saṭhatā, 【陰】詭計，手腕(ձ).

Sanati (**sani**+e), 發出噪音，有聲響。【現分】sanamāna。sanika, 有聲響的。

Saṇḍadhovika, 麻洗，象洗身時在水中跳躍嬉戲之稱。

Sanṭhapana, 【中】調整，建立。

Sanṭhapheti (saṁ+**ṭhā**+āpe), 安頓，調整，建立。【過】sanṭhapesi。【獨】sanṭhaphetvā。

Sanṭhahana, 【中】再創造，形成。

Saṇṭhāti (saṁ+**tha**+a), 保持，靜立不動，被安置。【過】 saṇṭhāsi 。【獨】 saṇṭhahitvā, 【現分】 saṇṭhahanta 。

Saṇṭhāna, 【中】形狀，形式，位置。

Saṇṭhitā (saṇṭhāti‘保持’的【過分】)，已安頓，已建立。

Saṇṭhiti, 【陰】安定，堅固，沉澱物。

Saṇḍa, 【陽】小樹林，叢，多數。

Saṇḍāsa, 【陽】鉗子(pincers)、鑷子(tweezers)。

Saṇha, 【形】光滑的，柔軟的，細緻優雅的，精致的。saṇhakaraṇī, 【陰】磨石，使平滑的工具。

Saṇhaṭṭha,

Saṇheti (**sanh**+e), 磨(碎)，使成粉末，使光滑，擦掉灰塵。【過】 saṇhesi 。【過分】 saṇhita 。【獨】 saṇhetvā 。

Sata¹, 【中】百。sataka, 【中】百位一夥，百個一組。satakkaku, 【形】有百 個突出部分的(雲朵)。satakkhattum, 【副】百次。satadhā, 【副】百方。satapāka, 【中】為百次治療的藥(油)。satapuññalakkhaṇa, 【形】有百福相的。sataporisa, 【形】有百人的高度。satasahassa, 【中】十萬(百千)。

Sata²(<**sar(smr)**)記得；pp. of sarati(= sumarati), of cp. BSk. smṛta AvŚ.I,228; II.197),記憶、正念(remembering, mindful, conscious)。【中】具正念者，真人。【形】深切注意的，有意識的。satasampajāna, 正念正知。satokārin, 修習正念者(cultivator of sati, Pts.I,175.)。sussata, 正念好者。dussata, 正念不好者。 KhA.181. : **Satam pasatthāti** sappurisehi Buddhapaccekabuddhabuddhasāvakehi aññehi ca devamanussehi pasatthā.(稱讚真人：對真人、對佛陀、獨覺、佛陀的聖弟子，以及天人(聖弟子)的稱讚(稱讚戒德等功德)。)

Sataka (cp. BSk. śataka), 【中】百(a hundred, collection of 100 J.I.74.)。

Satakkhattum, 【副】百次。dvi-kkhattum, 二百次。ti-kkhattum,三百次。

Satata, 【形】不變的，持續不斷的。satataṁ, 【副】不變地，不斷地，總是。

Satapatta, 【中】睡蓮。【陽】啄木鳥(woodpecker)，台語：暗光鳥。

Satapadī, 【陽】蜈蚣(centipede)。

Satabhisaja, 【陽】危宿(二十七星宿之一)。

Satamūlī, 【陰】蘆筍(Asparagus, 一種東半球多年生植物 (Asparagus racemosus) 蘆筍有葉狀莖，鱗狀葉，開小花)。

Sataramsi, 【陽】太陽。

Sati¹(<**sar**(梵 **smr**)記憶、念；Vedic smṛti), 【陰】念、記住(memory)、深切注意(mindfulness)。satindriya, 【中】念根。satipatṭhāna(梵

smṛty'upasthāna), 【中】念處(pañṭhāna 可作兩種解釋，即：「建立起」(upañṭhāna)及作為「念」(sati)的「立足處」。《長部》10 經及《中部》22 經詳述該四念處修習法；《相應部》〈念處相應〉則收集了一些有關修習念處的較短的經。satiṃantu,【形】深思的，小心的。satisampajañña, 【中】正念正知(DhsA.p.53. : Saratīti **sati**. Sampajānātīti **sampajaññaṁ**. 記得為‘念’。一起徹知：‘正知’。)。「(正)念」、「正知」都是美心所--善心時才會具備，有「(正)念」時，正知(慧心所)不必然具備，但是有「正知」時，「(正)念」必然具備。《增支部》A.6.29./III,325. : Idhānanda, bhikkhu satova abhikkamati satova paṭikkamati satova tiṭṭhati satova niśidati satova seyyarū kappeti satova kammarū adhiṭṭhāti.Idam, Ānanda, anussatiṭṭhānam evam bhāvitam evam bahulikatam satisampajaññāya saṁvattati”ti。(阿難！此有比丘，從(正)念而往、(正)念而還、(正)念而立、(正)念而坐、(正)念而臥、(正)念而作事。阿難！此隨念處，若如是修、如是多所作者，則能引生(正)念正知。) satisambojjhaṅga, 【陽】念覺支。satisammosa, satisammoha, 【陽】失念(記憶的損失)，健忘。“Manujassa sadā satīmato, mattam jānato laddhabhojane. Tanukassa bhavanti vedanā, saṇikanā jīratī āyupālāyan”ti. (常具正念人，取食知其量；是人(苦)受少，衰緩壽得長。)(S.13.I,82.)(satīmato < sati-mant。tanukassa (?) 疑由 tanukā assa 變來，tanukā, f.Nom.pl.修飾 vedanā, assa < ima(m), m.Gen.sg.「他的」，指 manujassa. āyu-pālāyam, ppr.m.Nom.sg. < pā(l), pāleti, pālayati (3sg.), pālayant (ppr.)正在保護。《廣釋》(CS:p.110)：「記住是‘念’，無混亂，那聯合的諸法具有令憶念的相。」(Saraṇarū **sati**, asammoso, sā sampayuttadhammānarū sāraṇalakkhaṇā.)。 upaṭṭhitā sati, 現前的念(presence of mind)。parimukham satiñ upaṭṭhapetvā, 使鼻端的念現起之後(鼻端：parimukha(pari 遍+mukha □、面))。satiñ paccupaṭṭhapetum, 使念現起。kāyagatā sati, 身至念(intentness of mind on the body, realization of the impermanency of all things. M.III,89; A.I,43; S.I,188; Miln.248; 336.)。muṭṭhasati, 忘念(forgetful, careless. D.III,252, 282.)。marañasati, 死隨念(mindfulness as to death A.IV,317 sq.; J.IV.216; SnA 54; PvA.61, 66.)。asati, 失念(not thinking of, forgetfulness DhsA 241; Instr. asatiyā through forgetfulness, without thinking of it, not intentionally Vin.II,289².)。sammāsati, 正念。

sati-âdhipateyya (sat°) dominant mindfulness A.II,243 sq.; It 40.
 --satiuppāda arising, production of recollection J.I.98; A.II,185;
 M.I,124. **satisatullapakāyika**, 沙睹羅巴天群(a class of devas S.I,16 sq.)。
 --satavinaya disciplinary proceeding under appeal to the accused monk's own conscience Vin.I,325; II.79 etc.; M.II,247; A.I,99.

sativepullappatta having attained a clear conscience Vin.II,79.
--**satisarīvara** restraint in mindfulness Vism 7; DhsA 351; SnA 8.)

--**satisambojjhaṅga** (e. g. S.V,90) see (sam)bojjhaṅga. --**satisammosa** loss of mindfulness or memory, lack of concentration or attention D.I,19; Vin.II,114; DA.I,113; Pug.32; Vism 63; Miln.266.)

《法集論》(Dhs.#52., #332):「在此時什麼是‘念’？在此時，凡是¹念(處在記住)、²隨念(一而再地記住)、³回想(當面記住，離去後，再回想)、⁴記住(免得再記)、⁵憶持性(聽聞與誦習的憶持)、⁶不漂浮性(溶入所緣)、⁷不忘性(久做久說都不忘。不失憶性(asammusanatā=naṭṭha-muṭṭhassatā))、⁸念根(使作統治的根)、⁹念力(沒有懶惰的搖擺)、¹⁰正念(正確的念、有利可圖的念、善念)，在此時是念。」(Katamā tasmiṁ samaye **sati** hoti? Yā tasmiṁ samaye ¹sati ²anussati ³paṭissati sati ⁴saraṇatā ⁵dhāraṇatā ⁶apilāpanatā ⁷asammusanatā sati ⁸satindriyam ⁹satibalaṁ ¹⁰sammāsatī— ayam tasmiṁ samaye sati hoti.) (cf.DhsA.(CS:p.191) : (1) 「於念根的解釋，處在記住為‘念’。」(Satindriyaniddese saraṇakavasena **sati**.)

(2)「一而再地記住，處於緊隨著記住，為‘隨念’。」(Punappunaṁ saraṇato anussaraṇavasena **anussati**.)

(3)「當面的(記住)，離去了之後，處於再回想記住，為‘回想’。住於傾注或沉浸於增長。」(Abhimukharī gantvā viya saraṇato paṭisaraṇavasena **paṭissati**. Upasaggavasena vā vadḍhitamattametam.)

(4)「作記住，為‘記住’。因為記住，經歷記住之稱，所以，它免除再次作念的把握。所謂的念即是記住，為在此處之意。」(Saraṇākāro **saraṇatā**. Yasmā pana saraṇatāti tiṇṇaṁ saraṇānampi nāmaṁ, tasmā taṁ paṭisedhetuṁ puna satiggahaṇaṁ kataṁ. Satisaṅkhātā saraṇatāti ayañhettha attho.)

(5)「聽聞與誦習的憶持狀態，為‘憶持性’。」(Sutapariyattassa dhāraṇabhāvato **dhāraṇatā**.)

(6)「進入之稱，進去之意，不漂浮的狀態，為‘不漂浮性’。就像葫蘆在水上飄浮，不溶入(水)，沒有如是的所緣。那所緣確實溶入，因此稱為‘不漂浮性’。」(Anupavisanasaṅkhātena ogāhanaṭthena apilāpanabhāvo **apilāpanatā**. Yathā hi lābukāṭhādīni udate plavanti, na anupavisanti, na tathā ārammaṇe sati. Ārammaṇañhesā anupavisati, tasmā **apilāpanatāti** vuttā.)

(7)「久做久說都不忘記，為‘不忘性’。」(Cirakatacirabhāsitānam asammussanabhāvato **asammussanatā**.)

(8)「於現起的相，光亮的相，和使作統治的根，所謂的念的根為‘念根’。」(Upaṭṭhānalakkhaṇe jotalalakkhaṇe ca indaṭṭham kāretīti indriyam. Satisaṅkhātam indriyam **satindriyam**.)

(9) 「沒有懶惰的搖擺，為‘念力’。」(Pamāde na kampatīti **satibalaṁ**.)

(10) 「正確的念、有利可圖的念、善念，為‘正念’。」(Yāthāvasati niyyānikasati kusalasatīti **sammāsatī**.)

Sati², 【現分】在正在存在者(單.處格)。

Satima (< sata¹), 第一百(the hundredth, S.II,133; J.I.167)。pañcasatima, 第五百。

Satimā (< sati), 具念(單.具格)。DA.22./III,758. : **Satimāti**

kāyapariggāhikāya satiyā samannāgato.(具念：具有(在)身攝受身之(正)念。SA.1.20./I,47. : **Satimāti** iminā vāyāmasatisamādhayo gahitā.(具念：以念與定精進收攝。) satimato, 具念(陽.單.與格, adj.)。

Satimant (< sati), 【形】具念(mindful, thoughtful, contemplative, pensive; Nom. sg. satimā; satimā (in verse) Sn.45; nt. satimāti Sn.211; Gen. satimato; satimato; Nom. pl. satimanto; Gen. satimataṁ; satimantānam)。

Satisampajañña (sati 念+sam 一起+pajañña 知), 【中】正念正知。「正念」是成就正念(satiyā samannāgato),「正知」是成就覺知(nāñena samannāgato)(SA.47.1./III,180.)。

Satī(< sant, ppr. of **as**),【陰】1.成為(being)。2.貞潔的女人(a good or chaste woman, 【反】asatī)。

Satekiccha, 【形】可醫治的，可原諒的。

Satta¹ (sajjati 的【過分】), 已附著(hanging), 已執著(=有情)(clinging or attached to)。cp.āsatta¹ & byāsatta(byāsatta)。

Satta²(Sk. & Vedic sattva, living being; satvan “strong man, warrior,” fr.sant), 【陽】生物(a living being), 衆生(creature), 有情(a sentient)。古譯：萌類，剛決，含識，有情類，群萌，闔塞，薩埵(音譯)。。《清淨道論》(Vism.10.)：「「有情」——因為他們對於色等五蘊以欲與貪而執著(satta)極執著(visatta)故為有情(satta)。」S.5.10./I,135.作：“Kim nu sattoti paccesi, Māra diṭṭhigataṁ nu te; Suddhasaṅkhārapuñjoyaṁ, nayidha sattupalabbhati. “Yathā hi aṅgasambhārā, hoti saddo ratho iti; Evam khandhesu santesu, hoti sattoti sammuti. ”Dukkhameva hi sambhoti, dukkham tiṭṭhati veti ca; Nāññatra dukkhā sambhoti, nāññam dukkhā nirujjhati”ti.(云何緣有情，魔，你豈非有邪見？唯諸行堆聚，有情不可得。如組合材料，乃名之為車，如有諸蘊在，稱之為有情，若痛苦生起、及痛苦止沒，苦不由他生，苦不由他滅。) cf.《論事》Kv.p.66;

《大義釋》MNd.p.439 ; Mil.p.28.

Satta³ (sapati (詛咒) 的【過分】; Sk.śapta), 已詛咒(to curse), 已發誓(sworn)。

Satta⁴(cp.Vedic sapta), 【形】七。sattaka, 【中】七個一夥。sattakkhattum,

【副】七次。sattaguṇa, 【形】七倍的。sattatanti, 【形】有七線的。
sattatālamatta, 【形】有七棵棕櫚樹的高度。sattatiṁśā, 【陰】三十七。
sattapannī, 【陽】鴨腳樹(黑板樹, *Alstonia Scholaris*, 其樹皮過去用作抗間發性病。七葉窟由此樹得名)。sattapanni-guhā, 七葉樹窟(又作七葉窟、七葉園, 即七葉樹之窟, 在王舍城威跋拉(*Vebhāra*)山麓。佛滅度後, 第一次經典結集即在此舉行)。sattabhūmaka, 【形】有七層樓的。
sattaratana, 【中】七寶(即: 1.金 sovanna、2.銀 rūpiya、3.毘琉璃(天青石)veluriya、4.水晶 phalika、5.紅寶石 lohitaṅka、6.貓眼石 masāragalla、7.珊瑚(碑礫, 台語: sian hou⁵)pavāla); 七寶另作: 1.輪寶 cakkaratana、2.象寶 hatthiratana、3.馬寶 assaratana、4.摩尼寶 maṇiratana、5.女寶 itthiratana、6.居士寶 gahapatiratana、7.主兵(將軍)寶 pariṇāyakaratana。
sattaratta, 【中】一個星期(七夜)。sattarasa, sattadasa, 【形】十七。
sattavassika, 【形】七歲(七臘)。sattavīsati, 【陰】二十七。sattasatthi, 【陰】六十七。sattasattati, 【陰】七十七。

Sattakkhattuparama(sattakkhattu 七回+parama 最超越(a.)), 極七次者, 極七返有者, 須陀洹最多會再投生於人間與天界七次的。

SA.48.24.III,238. : Yassa sattakkhatturū paramā upapatti, atṭhamam
bhavaṁ nādiyati, ayaṁ **sattakkhattuparamo** nāma.(他頂多只投生七
次, 不會有第八有, 此名為‘**極七次者**’。)

Sattapannileṇa (satta-paṇṇī-guhā, 梵 *Sapta-parṇa-guhā*), 七葉窟(在王舍城, 第一次佛教聖典結集在此地舉行)。

Sattati, 【陰】七十。

Sattama, 【形】第七的。sattamī, 【陰】第七天, 處所格〔巴利語法〕, 潛在語氣〔巴利語法〕。

Sattāha, 【中】七天(一個星期)。

Satti¹(<śak, cp. Vedic śakti), 【陰】能力, 力, 力量(ability, power)。

paccayasatti, 【陰】緣力(「緣法」產生「緣所生法」之力, 緣力存在於「緣法」中。) Dhtp 508 Usually in phrase yathāsatti as much as one can do, according to one's ability; or yathā sattim, or yathā sattiyā)。

Satti²(cp. Vedic śakti, orig. identical with satti¹), 【陰】矛, 匕首(knife, dagger, sword)。Vism.313 (dīghadaṇḍasatti, with a long handle); (tikhiṇasatti a sharp knife). mukhasatti, (piercing words(a spear, javelin))。sattipañjara, (lattice work of spears)。sattilaṅghana, (javelin dance)。sattisimbalivana, (the forest of swords (in purgatory))。sattisūla, (a sword stake)。

Sattisūla, 【中】長矛、鐵刺。

Sattu, 【陽】敵人, 炒過的麵粉。sattubhastā, 【陰】充滿炒過的麵粉的皮袋。

Sattha,【中】1.科學，藝術，知識。2.刀，槍矛。【陽】3.在沙漠或危險地區結伴而行的)旅行隊，商隊。SA.1.53./I,93. : **sattoti saddhimcaro, jaṅghasattho vā sakaṭasattho vā.**(商隊：同行的商隊、步行的商隊、四輪馬車的商隊。)

Satthaka,【中】小刀。satthakkamma,【中】外科手術。satthakkavāta,【陽】刺骨的痛苦。satthakagamanīya,【形】旅行隊要經過的(路徑)。satthakvāha,【陽】旅行隊的領袖。

Satthā,【陽】(大)師(單數.主格)。Satthā Devamanussānam(梵śāstādeva-manusyāṇām),天人師。cha Satthāro(梵ṣat-śāstārāh),六師外道。(1)富蘭那·迦葉(Pūraṇa Kassapa)：倡導「無作論」(akiriyavāda)，無道德論者，否認善、惡之業報，否定行業能夠產生果報。(2)末伽梨·瞿舍梨子(Makkhali Gosāla)：經中說是「邪命外道」(Ājīvaka)的領導人。主要教理的是認為眾生受到宿命控制，每一個靈魂都必須在經歷一段固定的生死輪迴之後才解脫。不能透過精進來縮短生死輪迴，也不能透過放逸延長生死輪迴。(3)散闍耶·毘羅胝子(Sañjaya Belatthiputta)：主張不可知論，不肯定任何問題，永遠模稜兩可或反覆不定。D.I,59.)：vikkheparin vyākāsi(說矯亂)。因此《寂志果經》就說他「言語無次」。本派認為道不頓修，經八萬劫自然而得。(4)阿耆多·枳舍欽婆羅(Ajito Kesakambalo 阿逸多·翅舍金披羅)：屬於唯物論，認為人就是他的身體，身體死亡就等於該人完全滅盡，死後沒有識，也沒有業的報應。「所有眾多之沙門論師中，末伽梨論(makkhalivādo)是最惡。諸比丘！(末伽梨)癡人是如是說、如是見：無有業(natthi kammarā)、無有業果(natthi kiriyam)、無有精進(natthi vīriyam)。」(A.3.137./I.411-412.)
(5)伽拘羅·迦毘延(Pakudha Kaccāyana 波拘羅·迦毘延)：認為人有物質元素，也有不會毀滅的靈魂。因為靈魂不會毀滅，因此，認為殺生之見是不存在。

(6)尼捷連陀·闍提弗多羅(Niganṭha Nātaputta, Vardhamāna Mahāvīra)：宣稱他的教法能夠斷苦，但部分教理及修法為佛陀否定。註釋書將「布蘭迦葉」定義為否定業者，「阿耆多」是否定果報者，「末伽梨」是否定業與果報兩者。其實三師都是無因論(ahetukavāda)、無作論(akiriyavāda)及虛無論(natthikavāda)者。

Satthi,【陰】大腿。

Satthu(satthar)(梵śāstr),【陽】(大)師(經中說的是指佛陀)，主人。atthi satthari pasādo,是淨信於師尊者。【陽.單.主】satthā。【陽.複.主】satthā, sattharo。《雜阿含130經》：「如求大師，如是勝師者，順次師者，教誠者，勝教誠者，順次教誠者，通者，廣通者，圓通者，導者，廣導者，究竟導者，說者，廣說者，順次說者，正者，伴者，真知識者，

親者，愍者，悲者，崇義者，安慰者，崇樂者，崇觸者，崇安慰者，欲者，精進者，方便者，勤者，勇猛者，固者，強者，堪能者，專者，心不退者，堅執持者，常習者，不放逸者，和合者，思量者，憶念者，覺者，知者，明者，慧者，受者，思惟者，梵行者，念處者，正勤者，如意足者，根者，力者，覺分者，道分者，止者，觀者，念身者，正憶念者，亦復如是。」(60 個名稱，參見《瑜伽師地論》卷八三, T30.760.)

Satova,(sato+va, sato<ṣata <ṣar(梵 smṛ)記得；va=eva 表強調)。記憶、憶念。

sad (sim), 【字根 I.】沉下(to sink down)。cp.(梵 sad)坐(sit)。

Sadattha(sa 自+d+attha 意義), 【陽】自己的福利，直譯：自義。

Sadana, 【中】房子。

Sadara, 【形】麻煩的。

Sadasa, 【形】有邊緣的。

Sadassa, 【陽】良馬。

Sadā, 【副】曾經，總是。sadātana, 【形】永恒的。

Sadāra, 【陽】自己的妻子。

Sadisa, 【形】等於，相似的。sadiṣatta, 【中】平等，類似。sadisūpacāra, 等分定。asadisa, 【反】不等於，不相似的。

Sadevaka, 【形】包括天神的。

Sadda, 【陽】聲，噪音，話。saddattha, 【陽】話的意義。saddavidū, 懂得各種不同聲音的意義的人。saddavedhī, 【陽】聽聲音射擊的人。

saddasattha, 【中】語法，語文學。saddārammaṇa, 【中】聲所緣(=聲)。

¹hatthisaddena ²assasaddena ³rathasaddena ⁴bherisaddena

⁵mudiṅgasaddena ⁶vīnāsaddena ⁷gītasaddena ⁸saṅkhasaddena

⁹sammasaddena ¹⁰pāṇītālasaddena ‘asnātha pivatha khādathā’ti dasamena saddena.(¹象聲、²馬聲、³車聲、⁴大鼓聲(薄洛鼓聲)、⁵杖鼓聲(伎鼓聲)、

⁶琵琶聲、⁷歌聲、⁸吹螺聲、⁹鐃鉸聲及 ¹⁰第十「吃！飲！嚼！」

聲。)(D.17./II,170.)《中阿含 67 經》說十二種聲，少掉‘鐃鉸聲’，多出‘步聲、舞聲、惠施聲’。(T1.516.1) saddakanṭakā kho pana jhānā vuttā

Bhagavatā,世尊曾說音聲為禪定的刺(障礙)。

Saddala, 【陽】佈滿新草的地方。

Saddahati (saṁ+dhā+a), 相信，有信心。【過】saddadahi。【過分】saddahita。【現分】saddahanta。【獨】saddahitvā。【義】saddahitabba。

Saddahana, 【中】saddahanā, 【陰】有堅定的宗教信仰，信任。

Saddahāna, 【陽】相信的人。

Saddāyati (sadda 的【派】), 發出噪音，呼喊。【過】saddāyi。【獨】saddāyitvā。【現分】saddāyamāna。

Saddūla, 【陽】豹(leopard)。

Saddha, 【形】有信仰的，忠實的，投入的。S.48.9~11./V,196-9. : Idha, bhikkhave, ariyasāvako saddho hoti, saddahati Tathāgatassa bodhiṁ.(聖弟子有信，堅信如來之菩提。)S.55.37./V,395. : 「摩訶男！於此有信之優婆塞，信如來之菩提。」

Saddhamma (sad(=sant)+dhamma or sam+dhamma, cp. BSk. saddharma),
【陽】正法(the Sublime Doctrine)，真實的教義，規矩(台語：法度)。
saddhammasenā Sugatānugo yo, 善逝的追隨者--那正法的軍隊。
saddhammatthitiyā, 為了正法久住。善見律(Sp.I,225-6.；

CS:Pārā.pg.1.189-190) : **Saddhammatthitiyāti** tividho saddhammo--
pariyattisaddhammo, patipattisaddhammo, adhigamasaddhammoti. Tattha
Piṭakattayasaṅgahitam sabbampi Buddhavacanam “Pariyattisaddhammo”
nāma. ¹Terasa dhutaguṇā, ²cuddasa khandhakavattāni, ³dve-asīti
mahāvattāni, sīlasamādhivipassanāti ayam “Patipattisaddhammo” nāma.
Cattāro ariyamaggā cattāri ca sāmaññaphalāni nibbānañcāti ayam
“Adhigamasaddhammo” nāma. So sabbopi yasmā sikkhāpadapaññattiya
sati bhikkhū sikkhāpadāñca tassa vibhaṅgañca tadaṭṭhajotanatthaṁ
aññañca Buddhavacanam pariyāpuṇanti, yathāpaññattañca paṭipajjamānā
paṭipattim püretvā patipattiyā adhigantabbarū lokuttaradhammarū
adhigacchanti, tasmā sikkhāpadapaññattiya ciraṭṭhitiko hoti. Tena
vuttam--“Saddhammatthitiyā”ti.(令正法久住者，正法有三種，何謂為
三？一者學正法(pariyattisaddhammo 教法)久住，二者信受正法
(patipattisaddhammo 行正法)久住，三者得道正法(adhigamasaddhammo
證道)久住。)問曰：「何謂學正法久住？」答曰：「學三藏一切久住佛
所說，是名正法，於三藏中 ¹十二頭陀(Terasa dhutaguṇā 十三頭陀)、²
十四威儀、³八十二大威儀戒、禪定、三昧(vipassanā 毘婆舍那)，是
名信受正法久住。四沙門道果及涅槃者，是名得道正法久住。如來結
戒故，令比丘隨順，若隨順者，具足而得聖利，是故學為初正法久住。」

Saddhamma-patirūpaka, 【陽】像法(相似佛法)。

Saddhammassavaṇa(sad+dhamma+savaṇa (<suṇāti, **su**(梵 śru)聽), 【中】
聽，聽聞正法(hearing the Good Law)。《廣義法門經》(T1.919.3)說：「若
人欲聽正法，具十六相，乃可聽受。一隨時聽。二恭敬。三欲樂。四
無執著。五如聞隨行。六不為破難。七於法起尊重心。八於說者起尊
重心。九不輕撥正法。十不輕撥說者。十一不輕己身。十二一心不散。
十三欲求解心。十四一心諦聽。十五依理正思。十六憶持前後。而聽
正法。」

Saddhā(sam+dah 建立、放置), 【陰】信心，熱愛。saddhātabba, 【義】應
該相信。saddhādeyya, 【形】信施(信心的禮物)。saddhādhana, 【中】

信財(信心的財富)。saddhāyika,【形】可信賴的。saddhālū,【形】很投入的。S.1.73./I,42.S.10.12.(=Sn.v.182.) : Saddhīdha vittam purisassa settham(在這世上，信仰是人的最寶貴的財富。)S.10.12.(=Sn.v.184.) : Saddhā tarati ogham(憑信仰渡過水流)

Sakkheyyavacasā (sakkheyya-vacasā)，說話可靠、值得信賴。

Pārā.III,189 : **Saddheyyavacasā** nāma āgataphalā abhisametāvinī viññātasāsanā.(值得信賴：已經證果、現觀、解教法)。

Satullapakāyikā(sata 百+ullapa 頌揚+kāyikā 群)，沙睹羅巴天群。

SA.1.31./I,54. : **Satullapakāyikāti** sataṁ dhammar̄ samādānavasena ullapetvā sagge nibbattāti Satullapakāyikā.(**沙睹羅巴天群**：受持唸頌百法而轉生天人，稱為沙睹羅巴天群。)

Saddhivihārika, saddhivihārī,【陽】弟子，同住比丘(saddhivihāriko bhikkhu)。

Saddhim,【無】一起(台語：同齊 tang⁵ ce⁵、三侖 sann kap、鬥陣 tau³ tin⁷、做一下 co³ cit⁸ e⁷)。saddhicara,【形】朋友，從者。

Sadhana,【形】富有的。

san,【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。cp.(梵 **san**)得到(gain)。

Sanati (**sa** + a), 發出大聲音。

Sanantana,【形】初期的，舊的，永恒的。

Sanābhika(sa³ + nābhi + ka),【形】有輪轂(nave)的。D.30./III,148. :

Hetṭhāpādatalesu cakkāni jātāni honti sahassārāni sanemikāni sanābhikāni sabbākāraparipūrāni suvibhattantarāni.(兩腳掌生二輪，有千輻(之肉紋相)、有輶(with a felly)、有轂，一切樣貌鮮明，分明整然。)

Sanāmika (sa³ + nāma + ika),【形】有名字(having a name, called)。

Sanivāro,【陽】星期六(日語：土曜日)。(Saturn 土星，鎮星；梵 śanaiścara 賦乃以室折羅)

Sant(ppr. of atthi),1.存在(being, existing)。2.善的，真實(good, true, Nom. sg. m. **santo**; f. **satī**; nt. **santāri**; Acc. **santāri** & **sataṁ** (opp. asaṁ); Instr. **satā**; Loc. **sati** & **sante**; Abl. **santato**. -- pl. Nom. **santo**; nt. **santāni**; Acc. **sante**; Gen. **satarī**; Instr. **sabbhi**; Loc. **santesu**. -- Compar. **santatara**; superl. **sattama**.

Santa¹(sammati¹ 的【過分】)已冷靜，已和平，已寧靜(calmed, tranquil, peaceful, pure)。【中】平靜，涅槃(peace, bliss, nibbāna)。santindriya, 諸根平靜。santakāya,身體平靜。santadhamma, 平靜的狀態。santabhāva, 平靜的狀態。santamānasa 平靜心。santavāsa,平靜的狀態。santavutti 平靜的生活。SA.6.1./I,195. : **Santoti** nibbuto.(寂靜：已被熄滅。)

SA.8.2./I,270. : **Santām padanti** nibbānam.(寂靜：涅槃。)《俱舍論》

卷二十六(T29.137.1)對「滅諦」中的「寂靜」(梵 canta)的解釋有二：
「三火息故靜」；另一義：「離三有為相故靜」。

Santa²(pp. of sammati²)，已疲累，已疲乏(tired, wearied, exhausted)。【形】已存在的。【陽】有品德的人。santakāya, 【形】身體鎮定的。santatara, 【形】更鎮定的。santamānasa, 【形】心沉著的。santabhāva, 【陽】平靜。

Santaka¹ (<sant; cp. BSk. santaka), 【形】【中】1.財產(belonging to; nt. property)。2.由於 due to (Gen.)。3.在控制之中(being) in the power of (bhayasantaka)。

Santaka² (sa³+antaka), 【形】有限的(limited)。opp. anantika。

Santajjeti (saṁ+tajj+e)，驚嚇，威嚇。【過】santajjesi。【過分】santajjita。
【現分】santajjenta, santajjayamāna。【獨】santajjetvā。

Santatam, 【副】不變地，不斷地，總是。參考 Satatam。

Santati, 【陰】連續，期間，世系。

Santatta, (Santappati 的【過分】) 被加熱，使悲傷，悲傷。

Santappati (saṁ+tap(梵 tap)熱+ya)，被加熱，使悲傷，悲傷。【過】santappi。【現分】santappamāna。

Santappita, (Santappeti 的【過分】) 使滿意。

Santappeti (saṁ+tapp+e)，使滿意，取悅。【過】santappesi。【現分】santappenta。【獨】santappetvā, santappiya。

Santara-bāhira, 【形】有內外的。santara-bāhiram。【副】內外。

Santarati (saṁ+tar+a)，匆忙，很快地去。【過】santari。【現分】santaramāna。

Santasati (saṁ+tas+a)，害怕，受驚嚇，被擾亂。【過】santasi。【過分】santasita。【現分】santasanta。【獨】santasitvā. santaseyyum(3pl.opt.)。

Santasana, 【中】恐怖，驚駭。

Santāna, 【中】1.連續，繼承。2.子孫。3.蜘蛛網。

Santānaka (saṁ+tan 伸展),(<santati 持續、延續) 1.兒子。2.藤蔓。

kilesasantānakāni(pl.), 汚染的藤蔓。mūlasantānakāni(pl.), 根本的藤蔓。

Santāneti (saṁ+tan+e)，連續。

Santāpa(<saṁ+tap(梵 tap)熱),【陽】【形】熱，痛苦，傷心事(burning; heat, fire; fig. torment, torture)。aggisantāpa, 火烤。suriyasantāpa, 日炙。
santāpika, 炙熱者。

Santāpeti (saṁ+tap(梵 tap)熱+e)，加熱，燃燒，折磨。【過】santāpesi。【過分】santāpita。【獨】santāpetvā。

Santāsa, 【陽】恐懼，發抖，震驚。santāsī, 【形】發抖的，害怕的。

Santi¹(<śam 平息、安靜，梵 śānti),【陰】寧靜(tranquillity)，和平(peace)。
santikamma, 【中】平定，安撫的行為。santipada, 【中】安靜的境界。

Santi²(<atthi (as+a+ti)), 【現.3.複】(他們)有，在，存在。

Santika(sa²+antika), 【形】接近的(vicinity, presence)。【中】接近，出現。

santikā, 從。santikāvacara, 【形】在附近的，親密的(keeping or being near)。santikam, 出現(into the presence of, towards)。santike in the presence of, before, with; nibbānasantike; Instr. santikena=by, along with.

Santikā, 【陰】挑木棒(a kind of game, “spellicans”)

Santiṭṭhati (saṁ+ṭhā +a), 1.並肩站住，保持(to stand, stand still, remain, continue)。2.建立(to be established, to be put into order)。3.固定(to stick to, to be fixed or settled, to be composed)。4.自制，克己(to restrain oneself)。5.等待(to wait for)。santiṭṭhati; sañṭhahati & sañṭhātī; ppr. sañṭhahanto; pot. sañṭhaheyya; aor. sañṭhāsi; sañṭhahirñsu (3rd pl.) Inf. sañṭhātūm. pp. santhita -- Caus. II. santhapeti (& °ṭhāpeti).

Santiṭṭhanā(<santiṭṭhati), 【中】站住，保持，固定，停留。

Santīraṇa(saṁ+tīraṇa), 【中】調查，審查(investigation, decision)。

santīraṇacitta, 【中】推度心，這是一個無因果報心；它緊隨「領受心」之後生起，其作用是檢查剛受到五識與領受心識知的目標。

Santuṭṭha (santussati 的【過分】), 已取悅，已快樂(pleased, happy)。

santuṭṭhatā, 【陰】知足的狀態。

Santuṭṭhi, 【陰】滿足，知足，歡喜。

Santusita, 已取悅，已快樂。參考 Santuṭṭha。

Santussaka(< santussati), 【形】滿足的，高興的(content)。santussana, 【中】滿足，歡喜。

Santussati (saṁ+tus(梵 tuṣ)滿足+ya), 被使滿足，被取悅，被使快樂。【過】santussi。【現分】santussamāna。

Santosa, 【陽】快樂，喜悅。

Santhata (santharati 的【過分】), 已覆蓋，已鋪。【中】毯子，墊。

Santhambheti (saṁ+thambh+e), 使僵硬，使硬，失去知覺。【過】santhambhesi。【過分】santhambhita。【獨】santhambhetvā。

Santhambhanā, 【陰】堅硬，硬。

Santhara, 【陽】墊，蓋子，床單。santhana, 【中】擴張，覆蓋。

Santharati (saṁ+thar+a), 鋪，散播，覆蓋。【過】santhari。【獨】santharitvā。【使】santharāpeti。

Santhava(<saṁ+stu), 【陽】相識(acquaintance)，親密(intimacy)，行房。

Sn.1-12.(v.207.) : Santhavāto, bhayaṁ jātarā, niketā jāyate rajo;

Aniketamasanthavarī, etarī ve munidassanarī。(從親呢中產生恐懼，從家庭中產生污穢，不要親呢，不要家室，這就是牟尼的看法。)

Santhavana (<saṁ+thavati) 【中】相識(acquaintance)。

Santhāgāra(Sk.sansthāgāra),【陽】【中】會議廳，斷事堂。

Santhāra,【陽】遮蓋物，地板。

Santhuta (santhaveti 的【過分】), 已相識，已熟悉。

Sanda,【形】厚的，密集的。【陽】流程。sandacchāya,【形】有大蔭涼的。

Sandati (**sand**+a), 流動。【過】sandi。【過分】sandita。【獨】sanditvā。【現分】sandamāna。

Sandana,【中】流下。【陽】二輪戰車。

Sandamānikā(<**syand**),【陰】戰車(a chariot)。

Sandassaka,【陽】指示的人，教的人。sandassana,【中】指令，指示，指出。sandassiyamāna,【形】被教導的，被指出的。

Sandasseti (sam+**dis** 指出+e), 指出，解釋。【過】sandassesi。【過分】sandassita。【獨】sandassetvā。

Sandahati (sam+**dhā**+a), 連接，聯合，安裝。【過】sandahi。【過分】sandahita。【獨】sandahitvā。

Sandahana(< sam+**dhā**),【中】結生，裝配(applying, placing (an arrow) on the string)。Vism.528. : cittam...**sandahana**paccupatthānam(心以‘**結生**’為現起)。

Sandāna,【中】鏈，繫繩。

Sandāleti (sam+**dāl** +e), 打破，打碎。【過】sandālesi。【過分】sandālita。【獨】sandāletvā。

Sandiṭṭha (sandissati 的【過分】), 已一起看到。【陽】朋友。

Sandiṭṭhi (sa 自己+n+diṭṭhi 見),【陰】自己的見解，同見。asandiṭṭhi,【反】不同見解(者)。

Sandiṭṭhiparāmāśī, 染於世俗者。

Sandiṭṭhika,【形】看得見的(visible)，這一生的(belonging to this life)。自見的(self-evident)；現世的(immediately apparent)；現證的、當下可見的(visible here and now)；現報(羅什譯)；現見(玄奘譯)。SA.1.20.I,43. :

Sandiṭṭhiko ayam dhammoti ayam lokuttaradhammo yena yena adhigato hoti, tena tena parasaddhāya gantabbataṁ hitvā paccavekkhanaññena sayam datthabboti **sandiṭṭhiko**.(自見此‘法’：因為證得這出世間法，所以信‘他人’可去(見證)，證得之後，以省察智自己親見到為‘**自見**’。)Attano phaladānam sandhāya nāssa kāloti akālo, akāloyeva **akāliko**.(關於自己的給予‘果’是沒有時間(的間隔)，亦即立刻，就這樣無時間(的間隔)，為‘**即時**’。)Yo ettha ariyamaggadhammo, so attano pavattisamanantarameva phalam detīti attho. “Ehi passa imam dhamman”ti evam pavattam ehipassavidhim arahatīti **ehipassiko**.(於

此，任何聖道法，他自己的轉起立即地給予‘果’之義，‘來看這法’，如此值得轉起來看的方法為‘來看’。Ādittam celerā vā sīsam vā ajjhukekkhitvāpi bhāvanāvasena attano citte upanayarā arahatāti **opaneyyiko**。(甚至於火燒衣與頭，也都置之不理，專注在心上用功，值得帶近來(觀)，為‘返照’。)Sabbehi ugghatītaññū-ādīhi viññūhi “bhāvito me maggo, adhigatarā phalarā, sacchikato nirodho”ti attani attani veditabboti **paccattām veditabbo viññūhīti**。(所有的敏智者等諸行者，“修習我(所說)的道，證得果，現證滅”，皆是自知自證，為‘智者各自證知’(緣自覺悟)。)(廣說，見 Vism.213~218)

Sandīthiparāmāsī (saṁ+diṭṭhi+parāmāsī)，染於世俗。

Sandita (sandati 的【過分】), 1.已流動。2.已用鐵鏈鎖住。

Sandiddha, 【過分】已塗毒藥。

Sandissati (saṁ+**dis** 指出+ya)，被看到，出現，同意。【現分】andissamāna。

Sandīpana, 【中】sandīpanā, 【陰】點燃，澄清。

Sandīpeti (saṁ+dip+e)，點燃，解釋。【過】sandīpesi。【過分】sandīpita。【獨】sandīpetvā。

Sandesā, 【陽】資訊，一封信，書面的文件。sandesahara, 【陽】報信者。 sandesāgāra, 【中】郵局。

Sandeha, 【陽】疑惑，自己的身體。

Sandoha, 【陽】堆，大量。

Sandhana, 【中】自己的財產。

Sandhamati (saṁ+dham+a)，吹，扇。【過】sandhami。【獨】sandhamitvā。

Sandhātu, 【陽】安慰者。

Sandhāna, 【中】聯合，安撫。

Sandhāya (sandahati 的【獨】)，團結了。【獨】關於，關聯。

Sandhāraka, 【形】忍受的，抑制的，支援的。sandhāraṇa, 【中】制止，忍受。

Sandhāreti (saṁ+dhar +e)，忍受，制止，攔截，抑制，支援。【過】 sandhāresi。【過分】sandhārita。【獨】sandhāretvā。【現分】sandhārenta。【不】sandhāretum。

Sandhāvati (saṁ+dhāv 追+a)，跑著穿過，移居。【過】sandhāvi。【過分】 sandhāvita。【獨】sandhāvityā。【現分】sandhāvanta, sandhāvamāna。

Sandhi, 【陰】聯盟，聯接，關節，連接，協定，音調上的結合。sandhicchedaka。【形】能割破的人，破壞者。sandhimukha, 【中】(小偷入屋做)破口。 sandhi rules, 轉調。sandhiyari, 結生時刻。

Sandhīyati (sandhāti 的【被】)，被連接，被結合，被合在一起。【過】 sandhīyi。

Sandhūpāyati (saṁ+**dhūp** 燻+āya), 出煙。【過】sandhūpāyi。【獨】sandhūpāyitvā。

Sandhūpeti (saṁ+**dhūp** 燻+e), 燻製。【過】sandhūpesi。【過分】sandhūpita。【獨】sandhūpetvā。

Sandhovati (saṁ+**dhov** 洗+a), 洗，沖洗，純淨。參考 Dhovati。

Sanna¹(sīdati 的【過分】) 已沉陷(sunk)。

Sanna²(sandati 的【過分】)已流動(flown)。

Sannaddha, (Sannayhati 的【過分】) 拴緊，武裝自己，部署。

Sannayhati (saṁ+nayhati <**nah**+ya), 拴緊，武裝自己，部署(to tie, bind, fasten, to arm oneself)。【過】sannayhi。【獨】sannayhitvā, sannayha。

Sannāmeti (Caus. of saṁ+**nam**)，彎(to bend)。

Sannāha(< sannay ati), 【陽】1.穿，繫在一起(dressing, fastening together)。

2.盔甲(armour, mail)。titikkhā cammasannāho, 忍耐為盔甲。

Sannikatṭha, 【中】鄰居關係，鄰近。

Sannikāsa, 【形】相似的，像...的。

Sannicaya(saṁ 一起+nicaya 向下積聚)，【陽】積聚，貯藏。DhA.：‘積聚’有兩種：一、業積聚。二、資具積聚。於善業、不善業稱為業積聚；四資具，稱為資具積聚。

Sannicitā, 【過分】已累積，已囤積。

Sannittihāna, 【中】結論，探查。

Sannidhāna, 【中】接近，鄰近，儲存。

Sannidhi, 【陽】儲存，貯藏。sannidhikāraka, 【陽】存貨的人。sannidhikata, 【形】囤積的。

Sannipatati (saṁ+ni+**pat** 落下+a), 集合，聚集。【過】sannipati。【過分】sannipatita。【獨】sannipatitvā。【現分】sannipatanta。

Sannipatana, 【中】集會，集合。

Sannipāta, 【陽】與會者(集合稱)，集會，體液的集合。sannipātika, 【形】體液集合的結果。sannipātana, 【中】召集。

Sannipāteti (saṁ+ni+**pat** 落下+e), 召集，召集...開會。【過】sannipātesi。【過分】sannipātita。【獨】sannipātetvā。

Sannibha, 【形】相似的。

Sanniyyātana, 中】為保護等而移交。

Sannirumbhana, 【中】抑制，制止，抑壓。

Sannirumbheti (saṁ+ni+**rumbh** +e), 抑制，阻塞，妨礙。【過】

sannirumbhesi。【過分】sannirumbhita。【獨】sannirumbhetvā。

Sannivasati (saṁ+ni+**vas** 住+a) 同居。【過】sannivasi。

Sannivāreti (saṁ+ni+var+e), 制止，避免。【過】 sannivāresi 。【獨】 sannivāretvā 。

Sannivāsa, 【陽】 協會，同居。

Sannivesa, 【陽】 露營，殖民。

Sannisinna, (Sannisīdati 的【過分】) 安頓，平息。

Sannisīdati (saṁ+ni+sad 坐+a), 安頓，平息，安靜下來。【過】 sannisīdi 。【獨】 sannisīdityā 。

Sannissita, 【形】 與...連接的，基於的。

Sannihita, 【過分】 已放下，已放置，已安排得好。

Sanneti (saṁ+ni + e), 混合，揉(面等)成團(to mix, knead)。【過】 sannesī 。

【過分】 sannita 。【獨】 sannetvā 。【義】 sanneyya。

sap(梵 **śap**), 【字根 I.】 詛咒(to curse)。

Sapajāpatika, 【形】 與妻子在一起的。

Sapaññā, 有慧人(是由業生三因結生的慧(kammaja-tihetuka-patisandhi-paññāya)，為有慧者。「業生三因結生的慧」由無貪、無瞋、無痴的三因善業所生的。

Sapati (**sap** 詛咒+a), 罵(to swear), 詛咒(to curse)。【過】 sapi。【過分】 sapita 。【獨】 sapitvā 。

Sapatta(Sk. sapatna), 【陽】 對手，仇敵(hostile, rival)。【形】 懷敵意的。

Sapattabhāra((sa³+patta¹+bhāra), 【形】 以翅膀為負擔的(with the weight of the wings, carrying one's wings with oneself)。

Sapattī(Sk. sapatnī), 【陰】 (丈夫之)情婦(a co-wife)。asapattī, 無情婦 (without any co-wife S.IV,249.)。sapattivāsā(DhA.v.135./CS:pg.2.38.), 和情婦在一起。

Sapatha(< **śap**), 【陽】 誓約(an oath)。

Sapadāna, 【形】 連續的。sapadānar̄m, 【副】 不斷地。sapadānacārikā, 【陰】 次第乞食〔十三頭陀支之一〕(只托鉢七家為外道行為之一，見《中部》M.12./I,78. ; M.36./I,238. ; M.45./I,307. ; M.51./I,343. ; M.94./II,162. ; D.8./I,166. ; D.25./III,41.)。

Sapadi(sa²+adv. formⁿ fr. pada), 【無】 立即地.instantly, at once)。

Saparikkamana(sa+pari+kamana<**kam**(行走)), 可以行走。Pārā.III,151 :

Saparikkamanaṁ nāma sakkā hoti yathāyuttena sakatena anuparigantum, samantā nisseniyā anuparigantum。(可迴轉的地點：(在平地，)四輪牛車可以旋轉，(在山坡，)有階梯圍繞。)

Sapariggaha, 【形】 連同所有物或妻子的。

Saparidandā, 【陰】 杖罰所護之女人(國家明示此定罰之女人之名、家或

道，往如是女之處者，即構成如是之罪)。sassāmikā saparidandā antamaso mālāguṇaparikkhittā pi, tathārūpāsu cārittam na āpajjitat hoti.(有夫之婦、(侵犯之則會受)杖罰之女，乃至(已有婚約的)(頂戴)華鬘之女，對於如此之婦女不侵犯。)

Sapāka, sopāka, 【陽】1.賤民(an outcast)。2.吃狗的人，屠狗的人。3.一種植物。

sapp, 【字根 I.】爬(to creep)。

Sappa(cp. Sk. sarpa, fr. sr̥p; “serpent”),【陽】蛇(a snake)。sappapotaka,【陽】小蛇。sappa,【陽】。sappaphaṇa, 蛇的兜帽(指眼鏡蛇的膨脹起來的頸部)。

Sappaccaya,【形】有因素的，有條件的。

Sappañña,【形】明智的(wise)。

Sappatīgha(sa 有+patīgha 對、礙),【形】可觸及的，有對的，有質礙的，撞擊的。

Sappatībhaya,【形】危險的，有害的。

Sappatībhāga (sa³+paṭībhāga),【形】1.相似，像(resembling, like)。2.同比率混合(having as (equal) counterparts, evenly mixed with)。

kaṇha-sukka-sappaṭībhāga, 對比黑、白之法。

Sappatissa, sappatissa,【形】崇敬的，敬畏的。

Sappati (sapp+a), 爬行，爬。【過】sappi。

Sappana(<sappati),【中】爬行(gliding on)。

Sappānaka,【形】有活生生的生物的。

Sappāya,【形】有益的，健康的，適當的，順益的。sappāyatā,【陰】有益。

Sappi,【中】酥油(ghee)，澄清奶油(clarified butter)。Pāci.IV,347(CS:p.464)：

Sappi nāma gosappi vā ajikāsappi vā mahiṁsasappi vā. Yesam māṁsam kappati tesam sappi.(酥：牛乳酥、山羊乳酥、水牛乳酥，凡肉適宜者之酥。)

Sappinī,【陰】母蛇。

Sappītika,【形】有歡喜陪伴的。

Sappurisa (sa(=sat=santsat)真實的)+purisa 人),【陽】真善人(他譯：善士、善知識、真人、實人、真實人)(「比丘們！在這裡某一人，從殺傷生物，變成已喜樂背離；從拿起未被給與者，變成已喜樂背離；從邪行於諸欲，變成已喜樂背離；從妄語，變成已喜樂背離；從存續在穀酒、果酒、醉品、放逸之中，變成已喜樂背離。比丘們！此被叫做真善人。」(A ii217) sappurisāvassayo, 倚靠善知識。(AA.4.31.CS:p.2.289-290)

Sappurisāvassayoti Buddhādīnam sappurisānam avassayanam sevanam

bhajanam, na rājānam(倚靠善知識：仰賴、結交、交往諸佛(不是諸王)等善知識)。satta sappurisa-dhammā 七善士法(seven qualities of the true man)：dhammaññū, 知法(knowing the doctrine), attaññū, 知義(knowing the meaning), attaññū, 自知(knowing self), mattaññū, 知量(knowing moderation), kālaññū, 知時(knowing the right time), parisaññū, 知眾(knowing groups), puggalaññū, 知人(knowing persons)。

DA.33./III,1039. : Tattha suttageyyādikam dhammam jānātīti **dhammaññū**. Tassa tasseeva bhāsitatassa attham jānātīti **attaññū**. “Ettakomhi silena samādhinā paññāyā”ti evam attānam jānātīti **attaññū**. Paṭiggahaṇaparibhogesu mattam jānātīti **mattaññū**. Ayam kālo uddesassa, ayaṁ kālo paripucchāya, ayaṁ kālo yogassa adhigamāyāti evam kālam jānātīti **kālaññū**. Ettha ca pañca vassāni uddesassa kālo. Dasa paripucchāya. Idam atisambādham. Dasa vassāni pana uddesassa kālo. Vīsatī paripucchāya. Tato paraṁ yoge kammarām kātabbam. Aṭṭhavidham parisam jānātīti **parisaññū**. Sevitabbāsevitabbam puggalam jānātīti **puggalaññū**. (知法：知經、偈等法。知義：知(佛陀)說法之義。自知：自知“我有這麼多戒定慧”。知量：於接受、受用知量。知時：知道指出時分，論究時分，證得相應之時分，這是關於時分。知眾：知……。知人：知應親近該親近的人。)

AA.7.64./IV,57-8. : **puggalaparoparaññū hotīti** evam bhikkhu
puggalānam paroparam tikkhamudubhāvam jānanasamattho nāma
hoti.(知人勝劣：如是比丘識別眾人高低、利鈍。)。
A.3.79./I,226. : “Na pupphagandho paṭivātameti, Na candanam
tagaramallikā vā. Satañca gandho paṭivātameti, Sabbā disā sappuriso
pavāyatī”ti.(花香撲鼻不逆風，栴檀.沉香.茉莉花；逆風撲鼻善士香，
處處風靡善士(香)。)

Saphari, 【陰】大頭鮑(印度產的一種大型鯉形的可供食用及釣捕的淡水魚)(Barbus mosai; a sheet fish)。

Saphala, 【形】有結果的，有果實的。

Sabala, 【形】強壯的，有斑點的，雜色的。

Sabba (梵 sarva), 【形】所有的(all)，每一的(every)，全部的(whole)，整個的(entire)。【陽】：單.主.sabbo；複.主 sabbe；單.呼.sabba、sabbā；複.呼 sabbe；單.賓.sabbam；複.賓.sabbe；單.具.sabbena；複.具.sabbehi、sabbebhi；單.離.sabbasmā、sabbamhā；複.離.sabbehi、sabbebhi；單.與.、屬.sabbassa；複.與.、屬.sabbesaṁ、sabbesānam；單.處.sabbasmim、sabbamhi；複.處.sabbesu。【陰】：單.主 sabbā；複.主.sabbā、sabbāyo；單.呼.sabbe；複.呼 sabbāyo；單.賓.sabbam；複.賓.sabbā、sabbāyo；單.具.、離.sabbāya；複.具.、離.sabbāhi、sabbābhi；單.與.、屬.sabbāya、

sabbassā；複.與.、屬.sabbāsam̄、sabbāsānaṁ；單.處.sabbāya、sabbassā、sabbāyam̄、sabbassam̄；複.處.sabbāsu。【中】：單.主.sabbaṁ；複.主.sabbāni；單.賓.sabbam̄；複.賓.sabbāni。單.呼.sabba、sabbā；複.呼.sabbāni。sabbakanittha,【形】其中最年輕的。sabbakammika,【形】不管部長。sabbaññū, sabbavidū(梵 sarvajña),【形】全知的(all-knowing 萬事通)，古音譯：薩云若。【陽】無所不知者(the Ominiscent One 一切智者)。sabbaññutā,【陰】無所不知(omniscience)。sabbaṭṭhaka,【形】每部分都有八個的。sabbanāma,【中】代名詞。sabbatthaka,【形】關係到每件事物的，打雜的人。sabbampi,【無】一切含。Sabbātthasiddha(=Siddhāttha；梵 Sarvārthasiddha=Siddhārtha)；one who has completed his task, Miln.214),一切義成(音譯：悉達多。佛陀的名字)。sabbapāṭhama,【形】(位置或時間)最先的。sabbapāṭhamam̄,【副】在全部之前，非常早地。sabbasata,【形】每部分都有一百個的。sabbasovanna,【形】全是金製的。sabbassa,【中】全部財產。sabbassaharāṇa,【中】沒收全部財產。Sabbamatthivāda(梵 Sarvāsti-vādin, sarvāstivādin),說一切有部(簡稱為有部，別名說因部。佛滅後三百年初，自根本之上座部別立者，說一切有部的根本重地乃是在罽賓(迦濕彌羅)地方，)。

Sabbaññutāññāṇa,【陽】一切知智(佛陀的智慧)。『一時知一切、一時見一切。』(大) 1,793c；M.90./II,127 作：“sakideva sabbaññassati sabbam̄ dakkhīti.(只一度即將知一切、將見一切。)”《註釋書》：『一時』‘sakideva’指‘ekāvajanena(從意界只以一轉向到見等前五識或第六意識)ekacittena(以一心思推度或確定)ekajavanena(以一速行)’；『一切』‘sabbam̄’指‘atītānāgatapaccuppannam̄’(過去、未來、現在(三世一切內外、身心、事理等))(MA.III,357f.)。KhA.187. : **Gambhīrapaññenāti** appameyyapaññatāya sadevakassa lokassa ñāṇena alabbhaneyyappatiṭṭhapāññena, sabbaññunāti vuttam̄ hoti. (以深智：以包括天神在內的世間智，都無法測量之慧，無法思議處之慧，此言‘一切智’。)

Sabbato,【無】到處，在各方面，全部。

Sabbattha, sabbatra,【副】各處，到處，在所有狀況下。S.46.53./V,115. : Satiñca khvāham̄, bhikkhave, sabbathikarā vadāmī’ti.(諸比丘！至於念(覺支)，我說：‘念’用在各處)。)

Sabbathā,【副】在每一方面(in every way)。sabbathā sabbam̄, 完全地(completely)。

Sabbadā,【副】總是(always)。

Sabbadhi, 【副】各處，到處。

sabbanāma, 【中】代名詞。

Sabbaso, 【副】全部，在每方面。

Sabbhi (梵文 = sadbhī, 與智者。但是在巴利文中，有時被當做 【形】) 品德高尚的。

Subrahmaka, 【形】包括梵天世界。

Subrahmacāri(sa³+brahmacārin), 【陽】出家同伴(同修)(a fellow student)。

Sabhaggata, Sabhāgata(sabhā+gata), 【形】到集會所的(gone to the hall of assembly)。MA.41./II,330. : **Sabhāgatoti** sabhāyaṁ thito.(集會所：處在會議廳。)

Sabhā(Vedic sabhā), 【陰】會議廳(council a hall, assemblyroom, a public rest-house, hostelry)。sudhamma-sabhā, 正法殿、善法堂，為帝釋天之宮殿。

Sabhāga(sa²+bhāga), 【形】朋輩(S.56.35./V,394.)，通常的，同一個區的(common, being of the same division)。sabhāgaṭṭhāna, 【中】方便的地方(a common room, a suitable or convenient place)。sabhāgavutti, 【形】相互禮貌往來的，禮尚往來的(living in mutual courtesy, properly, suitably)。

Sabhājana(Dhpt 553: pīti-dassanesu)，尊敬，禮敬(honouring, salutation)。

Sabhāva, 【陽】自性，情況，性情，真實。sabhāvadhamma, 【陽】自然的原則。sabhāvarūpa，有自性色--具有各自的特性，例如地界的硬等。

Sabhāya(=sabhā), 【中】會議廳。

Sabhoga¹ (sa³+bhoga), 【形】富裕的(wealthy)。

Sabhoga² (sa⁴+bhoga), 財產(property, possession)。sābhoga 有功用

Sabhojana, 【形】(sa³+bhojana), 有食物的，(sa+ubho+jana), 有一對人的(即：夫婦)。

sam, 【字根 III.】被安撫(to be appeased)。cp. saṁ-(【字首】共，集，合，正，同時。)

sam, 【字根 III.】居住(to dwell)。

sam(梵 śam 1. / śim), 【字根 VII.】使平靜、使安靜(to pacify)。

Sama¹ (<śam)(梵 śam)安靜、平息: see sammati¹), 【陽】平靜，寧靜(calmness, tranquillity, mental quiet)。samaṁ carati, 平靜下來(to become calm, quiescent)。

Sama² (<śam: see sammati²), 疲勞(fatigue)。

Sama³ (Vedic sama, fr. sa²; see etym. under saṁ) 【形】1.平坦的，齊平的(even, level: samāni karoti=弄平(to level))。2.相似的，相等的(like, equal, the same)。3.不偏不倚的，公正的(impartial, upright, of even mind, just)。

4.samasama+ (數字), 總共(“altogether,”. e.g. samatiṁsa thirty altogether)。samaka, 【形】相等的，相似的，相同的。samam, 【副】平均地，相等地(equally; together with, at.)。samana, 【副】公平地，無私地(with justice, impartially (samena =dhammena))。opp. visama(不平的)。 --samacāga equally liberal. --samajana an ordinary man, common people. --samajātika of the same caste. --samajīvitā regular life, living economically sq. --samatala level, even (of a pond). --samadhāraṇa equal support or sustenance. --samadhura carrying an equal burden, equal; asamadhura incomparable; But sama-dhura-ggahaṇa “complete imperiousness” (see yugaggāha). --samavāhita evenly borne along (of equanimity). --samavibhatta in equal shares. --samasama exactly the same. --samasīsin a kind of puggala, lit. “equal-headed,” i. e. one who simultaneously attains an end of craving and of life)。samasūpaka, 成比例地接受與咖哩(或食物)(with equal curry (when the curry is in quantity of onefourth of the rice))。

Samatti(sama 相等的+atthi 有), 有相等的。

Samakkhāta(saṁ+akkhāta)已計算(counted)，已知(known)。

Samagga, 【形】團結的，同道的，一致的，和合的，結交的，和諧的(台語 ho⁵ hai⁵ e)。samaggakarāṇa, 【中】調解人，和事佬。samaggatta, 【中】協定，團結的情況。samaggarata, samaggārāma, 【形】對和平的歡喜。

【反】asamsagga, asam̄sagga。

Samañgītā, 【陰】具有的事實。

Samañgī, samañgībhūta, 【形】具有的，持有的。

Samacariyā, 【陰】精神的平靜，寂靜主義。

Samacitta, 【形】沉著的。samacittatā, 【陰】平等心。samacittādevatā, 心意相等的諸天。

Samajātīka, 【形】同階級的(相同的印度世襲階級)。

Samajīvita, 共命。

Samajja, 【中】厭祝的聚集，劇場。samajjatthāna, 【中】競技場。

samajjābhicarana, 【中】涉足劇場，參觀展覽會，參觀節日。

Samaññā, 【陰】指示。samaññātā, 【形】指定。

Samana(梵 śramaṇa< wram 疲倦), 【陽】沙門，隱遁者。samanakuttika, 【陽】假沙門。samañī, 【陰】沙門尼。samañuddesa, 【陽】沙彌。samanadhamma, 【陽】沙門法(出家人的責任，指修習道法)。samanāruppa, 【形】適宜沙門的。《馬邑經》(T1.725.3 & 726.3)：「云何沙門？謂息止諸惡不善之法、諸漏穢污，為當來有本，煩熱苦報，生、老、病、死因，是謂沙門。云何梵志？謂遠離諸惡不善之法，諸漏穢污，為當

來有本，煩熱苦報，生、老、病、死因，是謂梵志。云何為聖？謂遠離諸惡不善之法、諸漏穢污，為當來有本，煩熱苦報，生、老、病、死因，是謂為聖。云何淨浴？謂淨浴諸惡不善之法、諸漏穢污，為當來有本，煩熱苦報，生、老、病、死因，是謂淨浴，是謂沙門，是謂梵志，是謂為聖，是謂淨浴。」《長阿含經》卷第三〈遊行經〉(T1.18.2)說「四種沙門」：「一行道殊勝。二善說道義。三依道生活。四為道作穢。」

Samañaka,【陽】假沙門。hīnam attha vannam ajjhupagatā, yadidam muñdake samañake ibbhe kanhe bandhupādāpacce.(禿頭之假沙門，既卑賤又邪惡，乃是從大梵天之足所生之子孫。)

Samatā,【陰】平等，平均，正常狀態。

Samatikkanta, (samatikkamati 的【過分】)。

Samatikkama,【陽】samatikkamana,【中】超越，克服。

Samatikkamati (sam+ati 超越+kam(梵 kram)超越+a)，越過，渡過，超越，除去。【過】samatikkami。【獨】samatikkamitvā。

Samatittika,【形】盈滿的。

Samativattati (sam+ati 超越+vat(vrt)使轉動+a)，克服，超越。【過】samativatti。【過分】samativatta, samativattita。

Samatta,【形】完成的，整個的，全分的。

Samatta,【中】平等，平均，平衡，正常狀態。參考 Samatā。

Samattha,【形】能幹的，有技術的。samatthatā,【陰】能力，精通。

Samatha(**śam** 平息、安靜+atha 名詞語基),【陽】奢摩他(將心專注於一個對象，培育專注力而變得寧靜)，止禪，平靜，心的寂靜，法律問題的解決。samatthabhāvanā,【陰】修定。ajjhattā-ceto-samatha,【陽】內止，內心寂止。DhsA.CS:p.95、175 : Kāmacchandādayo paccanīkadhamme sametīti **samatho**. (平息慾欲(蓋)等(五)蓋，為‘止’，或‘三摩地’) Aniccādivasena vividhehi ākārehi dhamme passatīti **vipassanā**. (觀看無常等種種行相，為‘觀’，或‘毘鉢舍那’)。

Dhs.A(CS:p.188~9) : **Samathoti** tividho samatho--¹ cittasamatho,
² adhikaraṇasamatho, ³ sabbasaṅkhārasamathoti. Tattha aṭṭhasu samāpattīsu cittekaggatā cittasamatho nāma. Tañhi āgamma cittacalanarām cittavipphanditām sammati vūpasammati, tasmā so **cittasamathoti** vuccati. Sammukhāvinayādisattavidho samatho adhikaraṇasamatho nāma. Tañhi āgamma tāni tāni adhikaraṇāni sammanti vūpasammanti, tasmā so **adhikaraṇasamathoti** vuccati. Yasmā pana sabbe saṅkhārā nibbānām āgamma sammanti vūpasammanti, tasmā taṁ **sabbasaṅkhārasamathoti** vuccati.(奢摩

他：有三種奢摩他：(1)心奢摩他、(2)止諍奢摩他、(3)一切行奢摩他。此中八種三摩鉢地一境性之名。心的激動、心的翻騰中來，平息和寂靜，因此稱為‘**心奢摩他**’。「現前毘尼」(Sammukhāvinaya)等七種奢摩他，名為‘止諍奢摩他’，於此中來，在在處處平息和寂靜，因此稱為‘**止諍奢摩他**’。然而，因為一切行涅槃而來，平息和寂靜，因此稱為‘**一切行奢摩他**’。)

Samadhigacchati (sam+adhi+gam 去+a), 達到，清楚地瞭解。【過】

samadhigacchi。【過分】 samadhigata。【獨】 samadhigantvā。

Samanantara, 【形】立即的，最近的。samanantarā, 【副】在...之後就。

Samanugāhati (sam+anu 隨+gah 拿+a), 要求理由。【過】samanugāhi。【獨】 samanugāhitvā。

Samanuñña, 【形】滿意的。samanuññā, 【陰】贊成。samanuññāta, 【形】核准的，允許的。

Samanupassati(sam+anu 隨+dis 指出+a), 看、見、察覺、認定(to see, perceive, regard)。【過】 samanupassi。【現分】 samanupassanta, samanupassamāna。【獨】 samanussitvā。【不】 samanupassitum。

Samanupassanā(<samanupassati), 【陰】考慮(considering)。

Samanubhāsatī (sam+anu 隨+bhās+a), 交談、同學(to converse or study together)。【過】 samanubhāsi。asamanubhāsatī, 非同學。

Samanubhāsanā, 【陰】會話，排練。

Samanuyuñjati (sam+anu 隨+yuj 連接+m-a), 盤詰，反復詢問。【過】 samanuyuñji。【獨】 samanuyuñjitvā。

Samanussarati (sam+anu 隨+sar(梵 sṛ)動轉+a), 回憶，想起。【過】 samanussari。【現分】 samanussranta。【獨】 samanussaritvā。

Samanta(sam+anta), 【形】全部的(all)，整個的(entire)。samantacakkhu, 【形】普眼者(佛陀五眼之一，無所不見的 all-seeing, an epithet of the Buddha M I.168= Vin I.5; Sn.345, etc.; Miln.111; Nd¹ 360) (SA.6.1./I,200. : sabbaññutaññāñassa “samantacakkhū”ti.

SA.35.1./II,354. : Samantacakkhu nāma sabbaññutaññāñam, yan--“pāsādamāruyha samantacakkhū”ti (Mahāvarīsa 8 :

M.26./I,168;M.85./II,94.)。samantapāsādika, 【形】普端嚴(令所有的人喜愛的 all-pleasing, quite serene)。samantabhaddaka, 【形】完全吉兆的(complete auspiciousness, perfect loveliness)。間接作副詞用：Acc.

Samantāñ(completely); Abl.**samantā** & **samantato**; Instr. **Samantena**。 samanta-jappa,(以)鄰近(之語暗示),(以)求取(布施)。

Samantā, samantato, 【副】周圍，各處。

Samannāgata, 【形】具有的，持有的。

Samannāharati (saṁ+anu 隨+ā+**har** 拿+a), 集中、採集(concentration, bringing together)。【過】samannāhari。【過分】samannāhaṭa。【獨】samannāharityā。

Samapekkhati (saṁ+āpe+**ikkh** 見+a), 考慮得好。【過】samappekkhi。

Samappeti (saṁ+ap+e), 移交, 委託, 應用。【過】samappesi。【過分】samappita。【獨】samappetvā, samappiya。

Samaya, 【陽】時間, 集會, 季節, 場合, 宗教。samayantara, 【中】不同的宗教。

Samara, 【中】戰爭。

Samala, 【形】不純的, 汚染的。

Samalañkata, (Samalañkaroti 的【過分】) 裝飾。

Samalañkaroti (saṁ+alaṁ+**kar** 行+o), 裝飾。【過】samalañkari。【獨】samalañkarityā。

Samavāya, 【陽】組合, 集合。

Samavekkhati (saṁ+ava 下+**ikkh** 見+a), 考慮, 調查。【過】samavekkhi。samavekkhita, 【過分】。

Samavepākinī, 【陰】促進良好的消化。

Samassāsa, 【陽】(痛苦等的)減輕, 心曠神怡。

Samassāseti (saṁ+ā+**sas**+e), 減輕, 使精神振作。【過】samassāsesi。【獨】samassāsetvā。

Samā, 【陰】年。

Sāmāka, 稚子, 像穀的一種草。

Samākaddhati (saṁ+ā+**kadḍh** +a), 招徠, 吸引, 弓誘。【過】samākaddhi。【獨】samākaddhitvā。

Samākaddhana, 【中】拉, 拖拉, 招徠。

Samākiṇṇa, samākula, 【形】塞滿的, 覆蓋的, 擁擠的, 撒滿的。

Samāgacchati (saṁ+ā+**gam** 去+a), 會合, 集合。【過】samāgacchi。【獨】samāgantvā, samāgamma。

Samāgata (Samāgacchati 的【過分】), 已集合。

Samāgama, 【陽】碰到, 集會。

Samācarati (saṁ+ā+**car** 移動+a), 舉止, 行動, 練習。【過】samācari。【現分】samācaranta。【獨】samācaritvā。

Samācaraṇa, 【中】samācāra, 【陽】操行, 行為。

Samādapaka, samādapetu, 【陽】勸導者, 煽動者。samādapana, 【中】煽動。

Samādapeti (saṁ+ā+dā+āpe, cp.BSk.samādāpayati), 教唆(to cause to take), 激勵(to incite, to rouse)。【過】samādāpesi。【過分】samādāpita。

【獨】 samādāpetvā 。3p.sg.opt. samācare 。

Samādahati (sam+ā+dhā(梵 dhā, dadh)放置、忍受+a), 鎮定，集合，集中，點燃(火)。【過】 samādahi 。【現分】 samādahanta 。【獨】 samādahitvā 。

Samādāti (sam+ā+dā+a), 受持，接受。

Samādāna, 【中】拿，遵守，接受。

Samādāya, 【獨】接受了。

Samādiyati (samādāti 的【被】), 受持，承擔。【過】 samādiyi 。【過分】 samādinna 。【獨】 samādiyitvā 。【現分】 samādiyanta 。

Samādisati (sam+ā+dis 指出+a), 指出，命令。【過】 samādisi 。【過分】 samādiṭṭha 。【獨】 samādisitvā 。

Samādhāna, 【中】使成整體，集中。

Samādhi(<sam+ā+dhā 承受), 【陽】三摩地，三昧。samādhija, 【形】定所生的。【中】定力。samādhībhāvanā, 【陰】修定。samādhī-ānisarīsakathā , 【陰】修定效益論 (Vism.371. : 修定五效益：1. diṭṭhadhammasukhavihārānisarīsā 現法樂住效益。2. vipassanānisarīsā毗鉢舍那效益。3. abhiññānisarīsā 神通效益。4. bhavavisesānisarīsā(往生)勝有效益(修安止定必得(梵天)勝有；修近行定必得欲界善趣的勝有)。5. nirodhānisarīsā 入滅盡定效益。)。samādhisaṁvattanika, 【形】助長定的。samādhisaṁbojjhaṅga, 【陽】定覺支。upacārasamādhi , 近行定(鎮伏了五蓋)。appanāsamādhi , 安止定。samādhīmānantarikāññāni(samādhī-m-ānantarikā-m-yāni, 此不間斷的三摩地。 KhA.181. : **Samādhīmānantarikāññāmāhūti** yañca attano pavattisamanantarāni niyameneva phalapadānato “ānantarikasamādhī”ti āhu. Na hi maggasamādhimhi uppanne tassa phaluppattinisedhako koci antarāyo atthi. Yathāha--“Ayañca puggalo sotāppattiphalasacchikiriyāya paṭipanno assa, kappassa ca uḍḍayahanavelā assa, neva tāva kappo uḍḍayheyya, yāvāyaṁ puggalo na sotāppattiphalāṁ sacchikaroti, ayaṁ vuccati puggalo ṭhitakkappī. Sabbepi maggasamañgino puggalā ṭhitakkappino”ti (pu.pa.17).**(不間斷的三摩地)**：因為它緊接著必定產生果，稱為不間斷的三摩地。當已經到「道三摩地」(maggasamādhimhi=ariyamagga，預流向)，它的果沒有任何障礙產生。這是依據—“這個人為了作證預流果而行道，而且應是劫的被燃燒時間，在這個人未作證預流果之前，劫不會燃燒。這個人被稱為：「住劫者」。所有具足「道」(=ariyamagga)的人都是住劫者。”(Pug.17.)

DA.6.I,314. : Sammā samādhānalakkhaṇo **sammāsamādhi**。(正集中之相，為‘**正定**’。)

Samādhiyati (sam+ā+dhā +i+ya), 被平靜下來，入定。【過】 samādhiyi 。

Samāna, 【形】相等的，相同的，相似的。samānagatika, 【形】同一的。
samānatta, 【中】samānatā, 【陰】samānabhāva, 【陽】相同，平等。samānattatā,
【陰】公平，和氣，同事。samānavassika, 【形】同輩的，年齡相同的。
samānasamvāsaka, 【形】同一個宗教團體的。samānasukhadukkha, 同
甘共苦。

Samānīta, (Samāneti 的【過分】) 集合，比較，計算。

Samāneti (saṁ+ā+nī+a), 集合，比較，計算。【過】samānesi。【獨】
samānetvā。

Samāpajjati (saṁ+ā+pad 去+ya), 著手，從事。【過】samāpajji。【現分】
samāpajjanta。samāpajjamāna。【獨】samāpajjītvā, samāpajja。

Samāpajjana, 【中】進入，通過。samāpajjnavasitā, 入定自在，能夠輕易
及迅速地證入禪那，而且在達到入定的過程中並沒有很多的有分心生
起。

Samāpatti(saṁ+ā+pad), 【陰】達到(attainment)，入定(a stage of
meditation)，三摩鉢地。mātugāmena saddhiṁ dvayaṁdvayasamāpattiṁ
samāpajjati(與婦女俱為雙雙達到三摩鉢地(陰陽等至或雌雄等至))。

SA.5.4.I,191-2. : **Santā samāpattī** atṭhavidhā lokiyasamāpatti
ārammaṇasantatāya aṅgasantatāya ca santāti vuttā.(三摩鉢地相續：八種
世間的三摩鉢地，所緣相續和成分相續，即所說的相續。)

Samāpanna, (samāpajjati 的【過分】)著手，從事。

Samāpeti (saṁ+ap+e), 總結，終結，完成。【過】samāpesi。【過分】samāpita。
【獨】samāpetvā。

Samāyāti (saṁ+ā+yā+a), 集合，團結。【過分】samāyāta。

Samāyuta, 【形】聯合的，團結的。

Samāyoga, 【陽】組合，聯合。

Samāraka, 【形】包括魔天的。

Samāraddha (samārabbhati 的【過分】), 已開始。

Samārabhati (saṁ+ā+rab̄h+a), 開始，從事，殺。【過】samārabhi。【獨】
samārabhītvā。

Samārambha, 【陽】事業，活動，受傷，殘殺。

Samāruhati (saṁ+ā+ruh 上升+a), 爬上，登上。【過】samāruhi。【過分】
samārūlha。【獨】samāruhitvā, samāruyha。【祈】samāropeti。

Samāruhana, 【中】爬，登。

Samārūlha, (samāruhati 的【過分】)。

Samāropana, 【中】舉起，穿。

Samāropeti (saṁ+ā+rup+e), 使登上，穿上，信賴。【過】samāropesi。【過
分】samāropita。【獨】samāropetvā。

Samāvahati (saṁ+ā+vah+a), 使發生，致使。【過】 samāvahi 。【現分】

samāvahanta 。

Samāsa, 【陽】混合物，刪節。

Samāseti (saṁ+ās+e), 結交，聯合，節略。【過】 samāsesi 。【過分】 samāsita 。

【獨】 samāsetvā 。

Samāhata (saṁ+āhata)(Samāhanati 的【過分】), 已打，已襲擊(hit, struck)。

Samāhanati (saṁ+ā+han+a), 襲擊，奏樂器。

Samāhita (saṁādhati‘完全放置’的【過分】), 【過分】 1.已鎮定，已安頓(put down, fitted)。2.已集中精神，已置心一處，古譯：三摩呬多、等引(‘等是平等，‘弓’是前後的引續，引發功德)(collected (of mind), settled, composed, firm, attentive)。3.已獲得(having attained)。

ST.47.4./CS:pg.2.469. : **Samāhitāti etena upacārappanāsamādhi.**(安置

(一境)：這是指近行定及安止定。) A.10.2./V.3.：“samāhito

yathābhūtam jānāti passatīti (已置心(一處)者得如實知見。)

Samijjhati (saṁ+ijjhati ; saṁ+idh +ya), 成功，興隆，奏效(to succeed, prosper, take effect)。Pot. samijjhewayum D.I,71; Fut. samijjhissati J.I,15. pp. samiddha. Caus. II. samijjhāpeti to endow or invest with (Acc.) J.VI,484.)。【過】 samijjhī 。【過分】 samiddha 。【獨】 samijjhitvā 。

Samijjhana (fr. samijjhati), 【中】成功。(fulfilment, success)。

Samita¹ (saṁ+ita, sameti 的【過分】) 集合(gathered, assembled)。【中】【副】 samitarī, 連續不斷地、接連地(continuously)。

Samita² (sa+mīta, of mā) 同樣(尺寸)(equal (in measure))，好像(like)。

Samita³ (sammati¹ 的【過分】) 已鎮定(quiet)，已平息(appeased)。

Samita⁴ (saṁ+śam(平息)的【過分】勞動)安排(arranged)，清理(put in order =saṁvidahita)。

Samitatta(<samita³) 【中】鎮定的境界(state of being quieted)。

Samitāvī, 【陽】自己已冷靜。

Samitarī, 【副】總是，不斷地。

Samiti, 【陰】集會，社會。

Samiddha (samijjhati 的【過分】), 已成功，已富有。

Samiddhi, 【陰】成功，繁榮。

Samīpa,【形】近。samīpaga,【形】接近的。samīpacārī,【形】近的。samīpatṭha,【形】站近的。samīpatṭhāna, 【中】附近的地方。

Samīraṇa, 【陽】風。

Samīrati (saṁ+īr +a), 吹，移動。【過分】 samīrita 。

Samīreti (saṁ+īr+e), 發出，說話。【過】 samīresi 。【過分】 samīrita 。【獨】 samīretvā 。

Samukkaṁseti (saṁ+u 出+ka+e), 頌揚，稱讚。【過】samukkaṁsesi。【過分】 samukkaṁsita。【獨】samukkaṁsetvā。

Samugga, 【陽】首飾盒。

Samuggacchati (saṁ+u 出+gam 去+a), 出現，得存在。【過】samuggacchi。【獨】samuggantvā。

Samuggata, (Samuggacchati 的【過分】) 出現，得存在。

Samuggaṇhāti (saṁ+u 出+gah 拿+ṇhā), 瞭解得好。【過】samuggaṇhi。【過分】 samuggaṇhita。【獨】samuggaṇhetvā。

Samuggama, 【陽】升，起源。

Samuggirati (saṁ+u+gir +a), 發出，丟出，散發。【過】samuggiri。

Samuggiraṇa, 【中】說話。

Samughātā, 【陽】推擠，撞，連根拔起，斷絕。samughātaka, 【形】廢止，除去。

Samughāteti (saṁ+u 出+ghāt+e), 廢止，連根拔起，除去。【過】 samughātesi。【過分】 samughātita。【獨】samughātetvā。

Samucita, 【過分】已累積。

Samuccaya, 【陽】類目，收集，積聚。

Samuccheda(sam+u+chida), 【陽】正斷(永遠捨斷煩惱)、斷絕，完全粉碎。 samuccheappahāna, 【中】正斷、斷絕。

Samucchindati (saṁ 全+u 出+chid 切斷+m-a), 完全粉碎。【過】 samucchindi。【獨】samucchindiya, samucchinditvā。【過分】samucchinna。

Samucchinna, (Samucchindati 的【過分】) 已完全粉碎。

Samucchindana, 【中】samucheda, 【陽】完全粉碎。

Samujjala, 【形】輝煌的，光亮的。

Samujjhita, 【形】丟棄的，拋棄的。

Samuṭṭhahati, samuṭṭhāti, (saṁ+u 出+ṭhā +a), 起來，發起。【過】 samuṭṭhahi。【過分】 samuṭṭhita。【獨】samuṭṭahitvā。

Samutthāna(saṁ+utthāna), 【中】發源，因素，等起(rising, origination, cause)。samuṭṭhana-, samuṭṭhanika, 【形】起源的(arising from)。

Samuṭṭhāpaka, 【形】引起的，產生的。

Samuṭṭhāpeti (saṁ+u 出+ṭhā+āpe), 升起，生產，開始。【過】samuṭṭhāpesi。【過分】 samuṭṭhāpita。【獨】samuṭṭhāpetvā。kathāṁ samuṭṭhāpesum, 議論紛紛。

Samuṭṭhita, (samuṭṭhāti 的【過分】) 起來，發起。

Samuttarati (saṁ+u 出+tar+a), 忽略，省略。【過】samuttari。【過分】 samuttiṇṇa。【獨】samuttaritvā。

Samuttejaka, 【形】教唆的，煽動的。samuttejana, 【中】煽動(instigation)。

Samuttejeti (saṁ+u 出+**tij** (梵 **tij**)使銳利、使敏銳+e ,cp.BSk.samuttejayati), 使興奮(to excite), 使高興(gladden), 充滿熱情(to fill with enthusiasm)。

【過】 samuttesi 。【過分】 samuttejita 。【獨】 samuttejetvā 。

Samudaya (saṁ 一起+udaya 上升、生長), 【陽】 1.起源、集(origin), 上升(rise), 一起上升(直譯)。2.迸發、光輝(bursting forth, effulgence)(=pabhāsamudaya)。3.生產品(produce, revenue)。 samudayasacca, 【中】 集諦(起源的事實)。

Samudāgacchati (saṁ+udāgacchati), 生起(to rise), 結果(to result)。

Samudāgata (samudāgacchati 的過分), 已興起(arisen), 已結果(resulted)。

Samudāgama(saṁ+ud+āgama), 【陽】 開始(beginning)。

Samudācarati (saṁ+u 出+ā+car 移動+a), 1.流通(to be current), 使用(to be in use)。2.在...心裡出現(to occur to), 3.對...舉止(to behave towards), 4.練習(to practise, i.e. aor. samudācariṁsu)。5.吹噓、誇耀(to claim, to boast of)。【過】 samudācari 。【過分】 samudācarita, samudāciṇṇa 。【獨】 samudācarityvā 。【過分】 samudācaranta 。

Samudācarana, 【中】 samudācāra, 【陽】 行為, 習慣, 練習, 熟悉。

Samudācaritatta(<samudācarita) 【中】 練習(to practise)。

Samudāciṇṇa (samudācarati 的【過分】), 已練習, 已放任。

Samudāya, 【陽】 多數, 大量。

Samudāharati (saṁ+u 出+ā+**har** 拿+a), 說, 發出。【過】 samudāhari 。【過分】 samudāhaṭa 。【獨】 samudāharityvā 。

Samudāharaṇa, 【中】 samudāhāra, 【陽】 交談, 說話。

Samudita(saṁ+uditā¹ 已提高)(samudeti 的【過分】), 1.已升起(arisen)。2.已激動(excited)。3.已聯合(united)。

Samudīraṇa (saṁ+udīraṇa in meaning udīreti¹), 【中】 移動(moving)。

Samudīreti (saṁ+u 出+īr+e), 發出, 移動。【過】 samudīresi 。【過分】 samudīrita 。【獨】 samudīretvā 。

Samudeti (saṁ+u 出+i+a), 出現。【過】 samudesi 。

Samudda, 【陽】 海洋。samuddatthaka, 【形】 在大海中的。

Samuddhaṭa, (samuddharati 的【過分】)已舉起, 已取出, 已搶救。

Samuddhaṛaṇa, 【中】 拉出, 拯救。

Samuddharati (saṁ+u 出+**har** 拿+a), 舉起, 取出, 搶救。【過】 samuddhari 。【獨】 samuddharityvā 。

Samunna(saṁ+unna), 濕潤、濕(moistened, wet)。

Samupagacchati (saṁ+upa 近+gam 去+a), 接近(to approach)。【過】 samupagacchi 。【過分】 samupagata 。【獨】 samupagantvā 。

Samupagamana, 【中】 接近。

Samupagamma, 【獨】接近了。

Samupabbūlha(saṁ+upa+viyūlha), samupabyūlha, 【形】群集的(set up; heaped, massed, in full swing (of a battle), crowded)。SA.11.3./I,341. :

samupabyūlhoti sampaññito rāsibhūto.(群集：聯合聚集。)

Samupasobhita, 【形】裝飾的，賦予的。

Samupāgata, 【形】向...接近的。

Samupeta, 【過分】已一起賦予。

Samuppajjati (saṁ+u 出+pad 去+ya), 出現，被生產。【過】samuppajji。【獨】samuppajjityā。

Samuppanna, (samuppajjati 的【過分】) 出現。

Samubbahati (saṁ+u 出+vah+a), 負擔，攜帶。【過】samubbahi。【現分】samubbahanta。【獨】samubbahitvā。

Samubbhavati (saṁ+u 出+bhū+a), 出現，被生產。【過】samubbhavi。【過分】samubbhūta。【獨】samubbhavitvā。

Samullapati (saṁ+u 出+lap 嘴叨+a), 友善地交談。【過】samullapi。【過分】samullapita。【獨】samulpitvā。

Samullapana, 【中】samullāpa, 【陽】交談。

Samussaya, 【陽】身體，積聚。

Samussāpeti (saṁ+us +āpe), 升起，吊起。【過】samussāpesi。【過分】samussāpita。【獨】samussāpetvā。

Samussāheti (saṁ+u 出+sah 勝過+e), 教唆。【過】samussāhesi。【過分】samussāhita。【獨】samussāhetvā。

Samussita, 【過分】已擡高，已升高，已升起，已傲慢。

Samūlaka, 【形】包括根的。

Samūha, 【陽】多數，眾多，大量，集合。

Samūhata, (Samūhanati‘連根拔起’的【過分】) 連根拔起，廢止，除去。

Samūhanati (saṁ+u 出+han+a= saṁ+ūhanati² 拉出), 連根拔起，除去(to remove)，廢止(to abolish)。

Samekkhati (saṁ+ikkh 見+a), 找尋，考慮。【過】samekkhi。【過分】samekkhita。【獨】samekkhitvā, amekkhiya。

Samekkhana, 【中】看著。

Sameta (Sameti 的【過分】), 已具有，已連接，已結合。

Sameti (saṁ+i +a), 1.集合，遇見(to come together, to meet, to assemble)。

2.同意，會同(to associate with, to go to)。3.比較，使相等(to correspond to, to agree)。4.知道(to know, consider)。5.適合(to fit in)。【過】samesi, samiṁsu, samesum。【未】samessati。【獨】sametvā, samecca((coming) together with)。【命】sametu。

Samerita, 【過分】已移動，已開始運動。

Samokinṇa, (samokirati 的【過分】) 灑，散播。

Samokirati (saṁ+ava 下+kir 散+a), 灑，散播。【過】 samokiri 。【獨】 samokirityā 。

Samokiraṇa, 【中】灑水，散播。

Samotata, 【過分】已到處撒滿，已散佈。

Samotarati (saṁ+ava 下+tar+a), 下去(水裡)。【過】 samotari 。【過分】 samotiṇṇa 。【獨】 samotaritvā 。

Samodahati (saṁ+ava 下+dah 放置+a), 集合，存入。【過】 samodahi 。【過分】 samodahita 。【獨】 samodahitvā 。

Samodahana, 【中】保存，放進。

Samodhāna(saṁ+odhāna, cp. Odahana), 【中】配置，聯誼，聯合，被容納 (collocation, combination)。saṅghatṭanasamodhāna, 【中】互相摩擦。

Samodhāneti (samodhāna 的【派】)，連接，合併起來。【過】 samodhānesi 。【獨】 samodhānetvā 。

Samorodha (saṁ+orodha), 障礙物，遲鈍(barricading, torpor)。

Samosaraṇa, 【中】集合，會議。

Samosarati (saṁ+ava 下+sar(梵 sr)動轉+a), 聚集，集合。【過】 samosari 。【過分】 samosata 。【獨】 samosaritvā 。

Samoha, 【形】昏頭昏腦的，入迷的。

Samohita (samodahati 的【過分】)，已包括，已覆蓋，已合併起來。

Sampakampati (saṁ+pa 徹底+kamp 搖動+a), 戰慄，被搖動。【過】 sampakampi 。【過分】 sampakampita 。

Sampajañña(< sampajāna), 【中】明覺，正知，辨別，理解(attention, consideration, discrimination, comprehension, circumspection ; opp. to muṭṭha-sacca+asampajañña)。S.47.2./V,142.：“Kathañca, bhikkhave, bhikkhu sampajāno hoti? Idha, bhikkhave, bhikkhu abhikkante paṭikkante sampajānakārī hoti, ālokite vilokite sampajānakārī hoti, samiñjite pasārite sampajānakārī hoti, saṅghātipattacīvaraḍhāraṇe sampajānakārī hoti, asite pīte khāyite sāyite sampajānakārī hoti, uccārapassāvakamme sampajānakārī hoti, gate tūṭhe nisinne sutte jāgarite bhāsīte tuṇhībhāve sampajānakārī hoti.(諸比丘！比丘如何有正知(sampajāno)？諸比丘！在此，比丘正知作進退，正知作向前看、向後看，正知作正知作後仰、前彎，正知作持僧伽梨、鉢、衣，正知作吃、喝、嚥、味，正知作大小便，正知作行、住(站)、坐、臥、眠、醒、語、默。諸比丘！如是比丘有正知。) SA.47.2./III,182~190. (cf. VbhA.p.347~364.)說「四種明覺」(Catubbidhañhi sampajaññam)：(1)有益明覺(sātthaka-sampajañña)、

(2)合宜明覺(sappāya-sampajañña)、(3)行處明覺(gocara-sampajañña)、(4)無癡明覺(asammoha-sampajañña)。(1)「有益明覺」是在生起念頭時，就能在有益及無益之間作出選擇有益處的。(諸比丘！若難陀應看東方時，集中一切心之後，難陀才看東方，(想)：『如是我當看東方，令貪、憂之惡不善法不漏入。』如是，於其處而有正知。) 應看西方、北方、南方、上、下、四維，也同樣作法。(2)「合宜明覺」是能夠於適宜與不適宜之間作出選擇適宜的。(3)「行處明覺」是不捨棄業處。舉托鉢作例子：「(1)有一類比丘(把他的業處)帶去(harati)，沒有帶回(na paccāharati)；(2)另一類沒有帶去，但帶回；(3)另一類沒有帶去，也沒有帶回；(4)另一類帶去帶回。」第4類比丘是實踐「往返的任務」(gatapaccāgatavattam)。實踐‘回原處重走’的「往返的任務」者(haranapaccāharaṇasaṅkhātam gatapaccāgatavattam pūrento)(如：黑藤堂的大龍長老(Kālavallimāṇḍapavāsī Mahānāgatthero)決定只有在心專注於業處之下才提腳，而如果在心脫離了業處之下提腳時，他即會轉身走回原處)，如果他有證果的潛能(upanissayasampanno)，他甚至於能在生命的第一階段就證得阿羅漢果。(4)「無痴明覺」則是在向前走等各方面沒有愚痴。他不像普通人想：「‘我’向前移動；向前移動由‘我’產生」。當「我將向前移動」的識生起時，心生風界跟那識同時生起，而產生了動作(viññatti 身表)。通過心的活動(心生色)，產生散播至全身的風界而向前移動。注釋書對‘回原處重走’的行者(haranapaccāharaṇasaṅkhātam)給予極高的評價。(SA.47.2./III,189.、VbhA.p.354.)

Sampajāna (saṁ+pajāna, cp. Pajānāti；梵 Samprajāna), 【形】深思的，知道的(thoughtful, mindful, attentive, deliberate, almost syn. with sata, mindful)。

Sampajānakārī(sampajānakārin), 【形】全然知者，完整知者(acting with consideration or full attention)。

Sampājanamusāvāda, 【陽】故妄語(deliberate lie)。

Sampajjati (saṁ+pad 去+ya), 成功，興隆，發生，變成。【過】 sampajji 。
【過分】 sampanna 。【現分】 sampajjamāna 。【獨】 sampajjivtā 。

Sampajjana, 【中】成功，繁榮，成爲。

Sampajjalita (sampajjalati 的【過分】)，已燃燒著，已著火。

Sampaṭicchati (saṁ+pati+is+a)，接受。【過】 sampaṭicchi 。【過分】 sampaṭicchita 。【獨】 sampaṭicchitvā 。

Sampaṭicchana, 【中】承諾，協定。sampaṭicchanacitta 【中】領受心，當目標撞擊五根門之一，如：顏色撞擊眼根時，先生起令心轉向該目

標的轉向心，隨後生起眼識(識知顏色)，接著生起「領受心」，納受眼識剛看過的目標。

Sampati, 【無】剛剛。

Sampatita (sampatati 的【過分】), 已跌落，已發生。

Sampatta (sampāpuṇṭati 的【過分】), 已到達。

Sampatti, sampadā(<saṁ+**pad**, cp. BSk. sampadā), 【陰】財富，福，成功，達到。dibbasampattirū(DA.14.II,472.),天福。Sp.Cv.VI,1278. :

Vinayapariyāyena¹ vatthusampatti² ñattisampatti³ anussāvanasampatti⁴ sīmāsampatti⁵ parisāsampattītī ayam vinayo nāma.(律法門中，有(1)人選成就，(2)表白成就(有效動議)，(3)隨教誡成就，(4)界(壇)成就，(5)僧眾成就。) Sp.Pārā.I,243. : **Akuppenāti**
vatthu-ñatti-anussāvana-sīmā-parisasampattisampannattā akopetabbatarū appaṭikkositabbatañca upagatena.(不可動搖：人選、表白、隨教誡、界(壇)、僧眾成就，不可動搖的，無異議通過。)

Sampadāna, 【中】轉給，移交。【文法】與格(Dat. dative)。

Sampadālana, 【中】撕裂，裂開。

Sampadāleti (saṁ+pa+dal 爆炸+e), 撕，劈開，猛然打開。【過】
sam padālesi 。【過分】 sampadālita 。【獨】 sampadāletvā 。

Sampadussati (saṁ+pa+dus +ya), 被腐爛。【過】 sampadussi 。【過分】
sam paduṭha 。【獨】 sampadussitvā 。

Sampadussana, 【中】腐敗。

Sampadosa(saṁ+padosa), 【陽】惡毒(wickedness)，不道德。

Sampanna (sampajjati 的【過分】), 已成功，已完全，已富於，已具有。

Sampayāta, 【過分】已向前去，已著手進行。

Sampayutta(saṁ+payutta), 【形】聯合的(associated with)，聯結的
(connected)。

Sampayoga(saṁ+pa+yuj 連接；梵 samprayoga), 【陽】相應，聯盟，協會，
聯繫。

Sampayojeti (san+pa+yuj 連接+e), 參加，聯合，提出訴訟。【過】
sam payojesi 。【過分】 sampayojita 。【獨】 sampayojetvā 。

Samparāya,【陽】未來的情況，來世。sam parāyika,【形】來世的。sam parāya
vedanīya kamma，後生報業、順後業、順後受業，即至未來世才受果報的業。(順現法受業(此生)、順次生受業(來生)、順後次受業(第三生之後))

Samparikadḍhati (saṁ+pari+kadḍh+a), 到處拖。

Samparivajjeti (saṁ+pari+vaj+e), 避免，避開。【過】 samparivajjesi 。【過
分】 samparivajjita 。【獨】 samparivajjetvā 。

Samparivattati (san+pari+vat+a), 轉，滾動。【過】 samparivatti 。【獨】 samparivattitvā 。【使】 samparivatteti 。

Samparivāreti (saṁ+pari+var+e), 包圍，侍候，照料。【過】 samparivāresi 。【過分】 samparivārita 。【獨】 samparivāretvā 。

Sampalimattha [saŋ+palimattha] 接觸，把持，破壞(touched, handled, blotted out, destroyed) 。

Sampavañka, [perhaps saṁ+pari+añka²] 【形】 親密的(intimate) 。

Sampavatteti (saṁ+pa+vat+e), 決心就走。【過】 sampavattesi 。【過分】 sampavattita 。

Sampavāyati (san+pa+vā+a), 吹，發出。

Sampavedhati (saṁ+pa+vidh)(梵 vyadh / vidh)貫穿+a), 強震，被高度地影響。【過】 sampavedhi 。【過分】 sampavedhita 。【使】 sampavedheti 。

Sampasāda, 【陽】 安然，平靜，快樂。

Sampasādaniya, 【形】 導致寧靜的，激發信心的。

Sampasādeti (san+pa+sad 坐+e), 使喜悅，使純淨。【過】 sampasādesi 。【過分】 sampasādita 。【獨】 sampasādetvā 。

Sampasāreti (saṁ+pa+sar(梵 sr)動轉+e), 展開，伸展。【過】 sampasāresi 。【過分】 sampasārita 。【獨】 sampasāretvā 。

Sampasādati (saṁ+pa+sad 坐+a), 被取悅，變晴，放鬆。【過】 sampasādi 。【獨】 sampasāditvā 。

Sampasādana, 【中】 歡喜，快樂，晴朗。

Sampassati (saṁ+dis 指出+a), 見，把...視為，考慮。【過】 sampassi 。【現分】 sampassanta, sampassamāna 。【獨】 sampassitvā 。

Sampahaṭha (sampahamsati 的【過分】), 已喜悅，已歡喜，已打敗，已精煉，已形成。

Sampahaṁsaka, 【形】 喜悅的。sampahaṁsana, 【中】 高興，愉快。

Sampahaṁsati (saṁ+pa+has+a), 很高興。【過】 sampahaṁsi 。【使】 sampahaṁseti 。【過】 sampahaṁesi 。【過分】 sampahaṁsita 。【獨】 sampahaṁsetvā 。

Sampahaṁsana, 【中】 喜悅。

Sampahāra, 【陽】 爭吵，戰爭，打擊。

Sampāta, 【陽】 結合起來，同時存在，碰撞。

Sampādaka, 【形】 準備者，供應者。sampādana, 【中】 供應，準備好。

Sampādiyati (sampādeti 的【被】), 被供應。

Sampādeti (saṁ+pad 去+e), 完成，供應，準備。【過】 sampādesi 。【過分】 sampādita 。【獨】 sampādetvā 。

Sampāpaka, 【形】 導致的，帶來的。sampāpana, 【中】 領導，到達。

Sampāpuṇāti (saṁ+pa+**ap**+uṇā), 到達，達到，偶遇。【過】sampāpuni。【過分】 sampatta。【現分】 sampāpuṇanta。【獨】 sampāpuṇitvā。

Sampāyati (saṁ+pa+ā+ī(?)），解說，解答。

Sampinḍana, 【中】組合，連接，附加。

Sampinḍeti (saṁ+**pind**+e), 聯合，弄成球型，節略。【過】 sampinḍesi。【過分】 sampinḍita。【獨】 sampinḍetvā。

Sampiyāyati (sampiya 的【派】)，善待，執著，投入，喜歡。【過】 sampiyāyi。【過分】 sampiyāyita。【現分】 sampiyāyanta, sampiyāyamāna。【獨】 sampiyāyitvā。

Sampiyāyanā, 【陰】喜愛。

Sampīneti (saṁ+**pi** 養肥+nā+e), 使滿意，使喜悅，取悅。【過】 sampīnesi。【過分】 sampīnita。【獨】 sampīnetvā。

Sampīla [saṁ+pīla, cp.pīlā] 【中】煩惱，痛苦。【反】 asampīla 無煩惱(free from trouble)。

Sampīlana, Saṁpīlana, 壓迫，侷促，齷齪(メエ'イメエ'，台語：ak cak⁸，有侷促(而不舒服)、惡濁之意)。citta-sampīlanam domanassa, 心壓迫之苦。kāyasampīlana, 心壓迫(之苦)(crushing the body (of dukkha))。

Sampīleti (saṁ+**pī** 虐待+e), 壓迫，壓破，煩惱。【過】 sampīlesi。【過分】 sampīlita。【獨】 sampīletvā。

Sampucchati (saṁ+**pucch** 詢問+a), 要求，請求許可。【過】 sampucchi。【過分】 sampūṭha。

Sampuṇṇa (sampūrati 的【過分】)，已滿，已完全，已填，熟透。

Sampupphita, 【過分】已完全開花。

Sampūjeti (saṁ+**pūj** 禮拜+e), 致敬，尊敬。【過】 sampūjesi。【過分】 sampūjita。【現分】 sampūjenta。【獨】 sampūjetvā。

Sampūreti (saṁ+**pūr**(梵 pr / pṛṇ / pūr)充滿+e), 填充，完成。【過】 sampūresi。【過分】 sampūrīta。【獨】 sampūretvā。

Sampha, 【中】輕薄，廢話。samppalāpa, 【陽】綺語。DT.1-2/I,153. : Yena sampham palapati ti yena palāpasāñkhātena niratthakavacanena sukham hitañca phalati vidarati vināsetīti "samphan"ti.(說綺語：即所謂的胡說，無意義的語言，惱亂、毀壞快樂、利益的果報，為‘綺語’。)

Samphala(saṁ+phala), 【形】(完全)結果。

Samphassa, 【陽】觸，接觸。

Samphuṭṭha, (samphusati 的【過分】) 已接觸，已觸及。

Samphulla, 【形】盛開的。

Samphusati (saṁ+**phus**+a), 接觸，觸及。【過】 samphusi。【獨】 samphusitvā。

Samphusanā(sam 一起+phusanā 觸),【陰】一起觸，接觸(touch, contact)。

Samphusita,【過分】已接觸，已觸及。

Sambaddha, (sambandhati 的【過分】)已連接。

Sambandha,【陽】連接。

Sambandhati (sam 一起+**bandh** 繩+a), 繩，聯合。【過】 sambandhi 。【獨】 sambandhitvā 。

Sambandhana,【中】繩在一起，連接。

Sambala,【中】供給。

Sambahula,【形】許多的。

Sambādha¹(梵 sambādha),【陽】1. 醒齷(台語：ak cak⁸)，迫迮(^{p'}ㄔ)，侷促，憤亂(crowding, pressure, inconvenience from crowding, obstruction)。

A.9.42./IV,449.：“Pañcime, āvuso, kāmaguṇā sambādho vutto

Bhagavatā.(友！五欲為世尊所說之醒齷。)(五欲乃至非想非非想處，皆為世尊所說之醒齷。具足想受滅住(滅盡定)，以慧觀而諸漏盡，才無醒齷。參考 A.9.42./IV,449-450.)

AA.9.42./IV,206.Sambādhasuttavaṇṇanā : **sambādhoti** ayam

vitakkavicārānām aniruddhabhāvo sambādho saṁpūṭā nāma.(醒齷：不能停止(aniruddha(<a-ni-rudh 成長)此諸尋伺之緊迫的痛苦。)。

KhA.248.Mettasuttavaṇṇanā : **Asambādhanti** sambādhavirahitām, bhinnasīmanti vuttarā hoti. Sīmā nāma paccatthiko vuccati, tasmiṃpi pavattanti attho.(沒有障礙(a-sambādham)：空無障礙，這是打破界限之說。在它轉起(生起)界限(sīmā)(即心量有限)，即稱為敵對之意。)

Sambādha²(梵 sambādha),【陽】陰部，密處。

Sambādhana,【中】醒齷，憤鬧，憤亂。

Sambādheti (sam+**bādh** 騷擾+e)，擁擠，阻隔。【過】 sambādhesi 。【獨】 sambādhetyā 。 SA.2.7.I,106. : **sambādheti** nīvaraṇasambādhaṁ kāmaguṇasambādhanti dve sambādhā.(兩種醒齷：五蓋醒齷、五欲醒齷。)醒齷也有身醒齷及心醒齷。身醒齷，過出離的生活就解決；至於心醒齷，經中說，五欲乃至非想非非想處，皆為醒齷。具足想受滅住(滅盡定)，以慧觀而諸漏盡，才無醒齷。(cf. A.9.42./IV,449.)

Sambāhati (sam+bāh 壓+a).按摩，擦，洗頭(to rub, shampoo)。【使】 sambāheti, sambāhāpeti 。【過】 sambāhi 。【獨】 sambāhitvā 。sambāhanta 【現分】。

Sambāhana,【中】摩擦，按摩。

Sambuka,【陽】牡蠣(台語：蚵仔)，蠣，貝殼。

Sambujjhati (sam+budh 醒+ya)，明白，通曉。【過】 sambujjhi 。【過分】

sambuddha。【獨】sambujjhitvā。

Sambuddha, 【陽】全知者(佛陀)，三菩陀。SA.1.7.I,25. : **Sambuddhāti**
sammā hetunā kāraṇena Buddhā.(**正等覺**：作正因成就的佛陀。)

Sambodha (saṁ+bodha 覺)(pp. of [sambujjhati 完全覺]), 等覺
(enlightenment, highest wisdom, awakening)。sambuddha : I. pp. 完全
覺{well understood}II. m. 已完全覺者(古譯：正覺.等覺){one who has
thoroughly understood, being [enlightened 紿予知識、啟發、啟蒙、教
化、開導、照耀、使發光輝]，a Buddha}
sameti : I. 集合{to come together, to meet, to assemble}

Sambojjhaṅga(梵 saptabodhyaṅga), 【陽】覺支(覺悟的成分)，完全覺支，
菩提分。D.33./III,251-2. : **Satta bojjhaṅgā--** satisambojjhaṅgo,
dhammavicayasambojjhaṅgo vīriyasambojjhaṅgo, pītisambojjhaṅgo,
passaddhisambojjhaṅgo, samādhisambojjhaṅgo,
upekkhāsambojjhaṅgo.(**七覺支**：(1)念(sati, smṛti f.)覺支、(2)擇法
(dhamma-vicaya, dharma-pravicya m.)覺支、(3)精進(vīriya, vīrya n.)覺
支(英雄本色覺支)、(4)喜(pīti, prīti f.)覺支、(5)輕安(passaddhi,
praśrabdhī f.)覺支、(6)定(samādhi, samādhi m.)覺支、(7)捨(upekkhā,
upekṣā f.)覺支(旁觀覺支)。

Sambodhana(saṁ+bodhana),【中】1.喚醒。2.呼格〔巴利語法〕(the vocative
case)。

Sambodhi, 【陰】覺悟，三菩提(正覺，最高的智慧)。

Sambodheti (saṁ+**budh** 醒+e), 教，使理解。【過】sambodhesi。

Sambhagga, (sambhañjati 的【過分】) 打破，分裂。

Sambhajati (saṁ+**bhaj**), 親近。

Sambhañjati (saṁ+**bhañj**+a), 打破，分裂。【過】sambhañji。【獨】
sambhañjitvā。

Sambhata (saṁ+bhata), 【過分】已集合，已儲存；資產(brought together,
stored up)。【中】資糧(store, provisions)。

Sambhati (**śrambh**, given as **sambh** at Dhpt 214 in meaning “vissāsa”), 平
靜(to subside, to be calmed; only in prep. combⁿ patīppassambhati (q.v.))。

Sambhatta(pp. of sambhajati), 【陽】熱衷，熟識的朋友(devoted, a friend)。
Sp.Pārā.II,371. : **sambhattoti** dalhammito(熟識的朋友：摯友。)

Sambhama (saṁ+bhama, fr. **bhram**)，【陽】刺激，混亂(confusion, excitement;
sambhamapatta, 過度刺激(overwhelmed with excitement J.IV,433.)。

Sambhamati (saṁ+**bham**+a), 考慮，旋轉(to revolve)。【過】sambhami。【獨】
sambhamityvā。

Sambhava (saṁ+bhava), 【陽】1.起源，出生，製造(origin, birth,

production)。2.男性的精液(emen virile J.V,152; VI,160; Miln.124.)。
sambhavesin,尋求再生(seeking birth M.I,48; S.II,11; Sn.147.)。
mātāpettikasambhava,父母交會所生(born from father and mother D.I,34;
DhsA.306; natthi sambhavañ has not arisen Sn.235)。yathāsambhavañ,
根據情況。

Sambhavati, Sambhuñati, & Sambhoti (sañ+**bhū**+a), 1.生產, 生起(to be produced, to arise)。2.能勝任的, 能幹的, 稱職的(to be adequate, competent)。3.呈現, 存在(to be present, to witness)。4.與...在一起(to be together with)。【過】sambhavi。【過分】sambhūta。asambhuñanto=asakkonto(不生起)。

Sambhavana, 【中】形成。

Sambhavesī, 【陽】正在尋求出生者, 求生者。

Sambhāra, 【陽】材料, 必要的成分, 積聚, 堆。aṅgasambhārā, 材料成份。

Sambhāvanā, 【陰】敬意, 敬重, 尊敬。sambhāvanīya, 【形】值得尊敬的。

Sambhāveti (sañ+**bhū**+e), 尊敬, 致敬, 和...混合。【過】sambhāvesi。【過分】sambhāvita。【獨】sambhāvetvā。

Sambhindati (sañ+**bhid** 打破+m-a), 1.混合。2.打破。【過分】sambhinna。

Sambhīta, 【過分】已驚嚇。

sambh(梵 śrambh), 使平靜、平息。

Sambhati (Dhtp 214 in meaning “vissāsa” 信賴), 已安靜(to subside, to be calmed)。

sambhu, 【字根 IV.】引[導成功(to lead to success)]。

Sambhuñjati (sañ+**bhuj** 吃+m-a), 一起吃。【過】sambhuñji。【獨】sambhuñjitvā。

Sambhūta (sambhavati 的【過分】), 已從...生起, 發生。

Sambheda, 【陽】混淆, 混亂。

Sambhoga, 【陽】在一起吃, 在一起住。

Sambhoti, (sañ+**bhū**+a), 出現, 存在, 與...在一起。參考 Sambhavati。

Samma¹, 親愛的(只在【呼】中, 密友之間的稱呼, D.I,49, 225; DA.I,151;
Vin.II,161; J.I,59; PvA.204; plur. sammā Vin.II,161.)。

Samma²(梵 samyak), 見 sammā.

Samma³, 【中】鐃鉸(cymbal)。sammatāla, 鐃鉸(a kind of cymbal)。

Sammakkhana, 【中】塗。

Sammakkheti (sañ+**makkh** 塗+e), 塗, 【過】sammakkhesi。【過分】sammakkhita。【獨】sammakkhetvā。

Sammaggata, 【形】走上正軌者。

Sammajjati (saṁ+majj 下沉+a), 掃除，擦亮。【過】sammajji。【過分】
sammajjita, sammattha。【現分】sammajjanta。【獨】sammajjivā。【義】
sammajjitattha。

Sammajjana, 【中】打掃。

Sammajanī, 【陰】掃帚(broom)。

Sammattha (sammajjati 的【過分】), 已清掃。

Sammata, 【過分】已商定，已批准，已尊敬，已指定。samañesu vā
samanasammatā, 於沙門不具沙門資格。

Samatāla, 【陽】鎚鉸(cymbal)。

Sammati (sam+a), 安撫，平息，停止，休息，居住，厭倦。

Sammatta (saṁ+matta), 【過分】已陶醉，已很高興。(sammā 的抽象) 正確性，正義。sammattaniyata, 正性決定，對體證初道者(須陀洹道)的一種稱呼，他一定會繼續達到最高的體證(阿羅漢果)，不會改信異教。
SA.25.1-10 : okkanto sammattaniyāmanti paviṭṭho ariyamaggarin.(**入正決定(正性離生)**：已進入聖道。)

Sammada (saṁ+mada 陶醉)，【陽】飯後的睡意。飯後，身體活動旺盛(消化食物)，躺下睡覺達不到休息的效果，因此不要養成吃飽就睡的習慣。

Sammadakkhāta, 【形】很好地傳道。

Sammadañña, sammadaññāya, 【獨】正確地瞭解。

Sammad'eva, 【無】適當地，徹底地。

Sammadda, 【陽】擁擠。

Sammaddati (saṁ+madd 壓破+a), 践踏(台語：thun² tah⁸)，壓碎。【過】
sammaddi。【過分】sammaddita。【獨】sammadditvā。

Sammaddana, 【中】踐踏，壓爛。

Sammaddasa, 【形】有正見的，正確地看見。

Sammanteti (saṁ+mant 討論+e) 共商。【過】sammantesi。【過分】
sammantita。【獨】sammantetvā。【現分】sammantayamāna。

Sammannati (saṁ+man 想+a), 批准，同意，贊成，選擇。【過】sammanni。
【過分】sammannita, sammata。【獨】sammannitvā。

Sammappaññā, 【陰】正慧。

Sammappadhānā, 【中】正精進。

Sammasana (<saṁmasati < sam 一起+ mas(梵 mrś)接觸、感覺), 【中】思惟。saṁmasanañña, 思惟智。saṁmasanarūpa, 思惟色。

Sammasati (saṁ+ma+a), 接觸，徹底地知道，思惟(to touch, seize, grasp,
know thoroughly, master)。【過】sammasi。【過分】saṁmasita。【獨】

sammasitvā。【現分】**sammasaññī**, **sammasantā**(**sammasanto**) ; **sammasamāna** ; f. **sammasantī**。

Sammasana (< **sammasati**), 【中】掌握，熟練(grasping, mastering)。

Sammā,【無】正，適當地，正確地，徹底地(日語：思い切り,o-mo-i-ki-li)。

《雜阿含 790 經》：「何等為正？謂人，天，涅槃。」

sammājīva(**sammā-ajīva**)，【陽】正命。**sammākammanta**，【陽】正業。**sammadaññā**，【陽】正智(**I.t.A.** : **sammadaññāti** **sammā aññāya**。**正智**：正完全智)。**sammādīṭhi**，【陰】正見。**sammādīṭhika**，【形】有正見的。**sammāpatipatti**，【陰】正行，正行道。**sammāpatipanna**，【陽】正行者。**sammāvattanā**，【陰】正操行。**sammāvācā**，【陰】正語。**sammāvāyāma**，【陽】正精進。**sammāvimutti**，【陰】正解脫。**sammāsañkappa**，【陽】正思維。**sammāsati**，【陰】正念。**sammāsamādhi**，【陽】正定。**sammāsambuddha**，【陽】三藐三菩陀，正等覺。**sammāsambodhi**，【陰】正覺悟。**Pārā.III,3.**：“Evameva kho aham, brāhmaṇa, avijjāgatāya pajāya anḍabhbhūtāya (**Pārā.III,4.**) pariyonaddhāya avijjañḍakosaññā padāletvā ekova loke anuttaram sammāsambodhim abhisambuddho. Svāham, brāhmaṇa, jetṭho setṭho lokassa”.(婆羅門！正如是也。我為陷於無明、被黑暗所覆蓋之有情，於此世唯一破無明殼，證無上正菩提，圓滿覺悟者。婆羅門！我贊在世界中，實是最長、最勝者。)

Sammākammanta(**sammā 正+kamma 業+anta 邊**)，【陽】正業，離邪業(離殺盜淫)。Dhs.p.64.#300. : Katamo tasmiññ samaye **sammākammanto hoti?** Yā tasmiññ samaye tūhi kāyaduccaritehi ¹ārati ²virati ³paṭivirati ⁴veramaññī ⁵akiriyā ⁶akaraṇam ⁷anajjhāpatti ⁸velā-anatikkamo ⁹setughāto ¹⁰sammākammanto ¹¹maggāṅgam ¹²maggapariyāpannam-- ayam tasmiññ samaye sammākammanto hoti.(在此時什麼是‘正業’？在此時凡是由三種身惡行 ¹遠離(ārati)、²(出)離(virati)、³回避(paṭivirati)、⁴離(veramaññī)、⁵不作(akiriyā 無所作)、⁶不為(akaraṇam 不作為)、⁷不犯(anajjhāpatti 不違犯)、⁸不超越界限(velā 界限+an 不+atikkamo 超越)、⁹破(惡緣之橋、¹⁰正業、¹¹道分、¹²道所攝--在此時是‘正業’。) Sp.Pari.VII,1314. : Ārakā etehi ramatī **ārati**; bhusā vā rati **ārati**. Vinā etehi ramatī **virati** Paccekaññ paccekaññ viramatī **paṭivirati**. Veraññ maññati vināsetīti **veramaññī**. Na etāya ete (Sp.Pari.VII,1315.) āpattikkhandhā karīyatīti **akiriyā**. Yam etāya asati āpattikkhandhakaraṇam uppajjeyya, tassa paṭipakkhato **akaraṇam**. Āpattikkhandha-ajjhāpattiyyā paṭipakkhato **anajjhāpatti**. Velanato **velā**; calayanato vināsanatoti attho. Niyyānām sinoti bandhati nivāreññī **setu**. Āpattikkhandhānametam adhivacanam. So setu etāya paññattiyā haññatīti **setughāto**。(遠離欲樂，為‘遠離’(ārati)；或(遠離)愛好，為‘遠離’。沒有欲樂，為‘離’(virati)。個別個別地避開，

為‘回避’(pativirati)。壓倒、破壞怨(敵)，為‘離’(veramanī)。罪惡事項無被作，為‘不作’(akiriya 無所作)。沒有任何罪惡事項被產生，對之已離去，為‘不為’(akaraṇam 不作為)。已離去自己已離去犯罪事項，為‘不犯’(anajjhāpatti 不違犯)。由界限，為‘界限’；為‘不超越界限’(velā 界限+an 不+atikkamo 超越)。為‘破(惡緣之)橋’。)

Sammājīva (sammā-ājīva), 【陽】正命，離邪命。Dhs.p.64.#301.Katamo tasmīm samaye **sammā-ājīvo** hoti? Yā tasmīm samaye micchā-ājīvā
¹ ārati ² virati ³ pativirati ⁴ veramanī ⁵ akiriya ⁶ akaraṇam ⁷ anajjhāpatti
⁸ velā-anatikkamo ⁹ setughātō ¹⁰ sammā-ājīvo ¹¹ maggaṅgam
¹² maggapariyāpannam-- ayaṁ tasmīm samaye sammā-ājīvo hoti.(在此時什麼是‘正命’？在此時凡是由由邪命¹遠離(ārati)、²(出)離(virati)、³回避(patiṣvirati)、⁴離(veramanī)、⁵不作(akiriya 無所作)、⁶不為(akaraṇam 不作為)、⁷不犯(anajjhāpatti 不違犯)、⁸不超越界限(velā 界限+an 不+atikkamo 超越)、⁹破(惡之)橋、¹⁰正命、¹¹道分、¹²道所攝--在此時是「正命」。)

Sammādiṭṭhi, 【陰】正見(right views)。S.45.8./V,8-9.「正見」這一項說：“Katamā ca, bhikkhave, **sammādiṭṭhi**? Yam kho, bhikkhave, dukkhe nāñam, dukkhasamudaye nāñam dukkhanirodhe nāñam, dukkhanirodhagāminiyā patipadāya nāñam--ayaṁ vuccati, bhikkhave, sammādiṭṭhi.”(諸比丘！什麼是正見？諸比丘！¹苦之智、²苦集之智、³苦滅之智、⁴導致苦滅之道之智。諸比丘！這稱為正見。)SA.45.1~2./III,117. : **Sammādiṭṭhi**ti yāthāvadiṭṭhi niyyānikadiṭṭhi.(正見：正確的見解和有利可圖的見解。)

DhsA.CS:p.173 : Sammā passati, sobhanā vā diṭṭhitī **sammādiṭṭhi**.(正確地看見，或美的知見，為‘正見’。) SA.45.8./III,123. : **dukkhe nāñanti** savanasammasanapaṭivedhapaccavekkhaṇavasena catūhākārehi uppānām nāñam.(苦之智：於四種行相，已生起暢通思惟、貫通省察自在之智。)

Sammāna, 【陽】sammānanā, 【陰】敬禮，尊敬。

sammānāvamānakhamo(sammāna 尊敬+avamāna 輕視+khamo 寬恕)，寬恕稱揚、毀訾。

Sammāpanidhi, 正誓願。attasammāpanidhi, 自持正誓願(即‘四攝事’的‘利行’)(自持正誓願：這類的自己無戒立戒，無信令信，慳者令捨，惡智令建立正智)。KhA.CS:p.112. : **Attasammāpanidhi** nāma idhekacco attānam dussilām sīle patiṭṭhāpeti, assaddham saddhāsamphadāya patiṭṭhāpeti, maccharim cāgasampadāya patiṭṭhāpeti. (cf. 《雜阿含 668 經》)

Sammāvācā,【陰】正語，離邪語。Dhs.p.63.#299. : Katamā tasmiṁ samaye

sammāvācā hoti? Yā tasmiṁ samaye catūhi vacīduccaritehi ¹āratī ²virati
³paṭivirati ⁴veramaṇī ⁵akiriyā ⁶akaraṇam ⁷anajjhāpatti ⁸velā-anatikkamo
⁹setughāto ¹⁰sammāvācā ¹¹maggaṅgam ¹²maggapariyāpannam-- ayam
tasmiṁ samaye sammāvācā hoti.(在此時什麼是‘正語’？在此時凡是由
四種語惡行 ¹遠離(āratī)、²(出)離(virati)、³回避(paṭivirati)、⁴離
(veramaṇī)、⁵不作(akiriyā 無所作)、⁶不為(akaraṇam 不作為)、⁷不犯
(anajjhāpatti 不違犯)、⁸不超越界限(velā 界限+an 不+atikkamo 超越)、
⁹破(惡之)橋、¹⁰正語、¹¹道分、¹²道所攝--在此時是「正語」。)

Sammāvāyāma,【陽】正精進。D.22.II,313.(=S.45.8./V,9.)：“Katamo ca,

bhikkhave, **sammāvāyāmo**? Idha, bhikkhave, bhikkhu anuppannānam
pāpakānam akusalānam dhammānam anuppādāya ¹chandam janeti
²vāyamati ³vīriyam ārabhati ⁴cittam paggañhāti padahati; uppannānam
pāpakānam akusalānam dhammānam pahānāya ¹chandam janeti
²vāyamati ³vīriyam ārabhati ⁴cittam paggañhāti padahati; anuppannānam
kusalānam dhammānam uppādāya ¹chandam janeti ²vāyamati ³vīriyam
ārabhati ⁴cittam paggañhāti padahati; uppannānam kusalānam
dhammānam ṭhitiyā asammosāya bhiyyobhāvāya vepullāya bhāvanāya
pāripūriyā ¹chandam janeti ²vāyamati ³vīriyam ārabhati ⁴cittam
paggañhāti padahati. Ayaṁ vuccati, bhikkhave, sammāvāyāmo.(又，諸
比丘！什麼是‘正精進’？諸比丘！於此，比丘令不生未生之惡不善
法，而¹起欲、²精進、³發奮、⁴策勵心；為斷已生之諸惡不善法，而
¹起欲、²精進、³發奮、⁴策勵心；為生起未生之諸善法，而¹起欲、²
精進、³發奮、⁴策勵心；為延續已生之諸善法，不混亂、倍修習、廣
修習、圓滿，而¹起欲、²精進、³發奮、⁴策勵心。諸比丘！這被稱為
正精進。)「¹起欲、²精進、³發奮、⁴策勵心」，《中阿含 86 經》(T1.563.1)
作：「發欲求、方便、精勤、舉心滅」，《中阿含 222 經》(T1.806.1)：
「起欲求、方便、精勤、舉心斷」。其中「斷」、「滅」是誤譯，padahati,
padhāna-是「努力、精勤」，不是「斷、滅」(pajahati, pahāna-；梵 prajahāti,
prahāṇa)。

Sammāsati, 【陰】正念。DA.6.I,314. : Sammā upaṭṭhānalakkhaṇā
sammāsati。(正隨侍(念起)之相，為‘正念’。) upaṭṭhāna(fr. upa + **ṭhā** (梵
sthā)),【中】現起，隨侍。

Sammāsambuddha,【陽】三藐三菩陀，正等覺。A.1.13.I,22.：“Tathāgato
araham sammāsambuddho. Ayam kho, bhikkhave, ekapuggalo loke
uppajjamāno uppajjati ¹adutiyō ²asahāyo ³appaṭimō ⁴appaṭisamo
⁵appaṭibhāgo ⁶appaṭipuggalo ⁷asamo ⁸asamasamo ⁹dvipadānam
aggo”ti.(世尊說：)(如來是阿羅漢、正等正覺者。諸比丘！有一個人出

現於世是¹獨一無二、²無雙、³無比、⁴無等比、⁵無同等、⁶無等同之補伽羅、⁷無敵、⁸無敵中的無敵、⁹兩足尊。)

Sammiñjati, Sammiñjeti, Samiñjeti (saṁ+iñj(梵 ရှိ / ရှု)伸展+a), 向後彎曲，後仰，加倍(to bend back, to double up)。【過】sammiñji。【過分】sammiñjita。【現分】sammiñjanta。【獨】sammiñjtvā。

Sammiñjita, Samiñjita, (pp. of sammiñjati), 後仰，已向後地彎曲(bent back)。

Sammissa (saṁ+missa), 【形】混合的。sammissatā, 【陰】混合的情況(the state of being mixed, confusion)。asammissatā, 【陰】不混合的情況。

Sammiseti (saṁ+mis +e), 混合，搞亂。【過】sammissesi。【過分】sammissita。【獨】sammissetvā。

Sammukha (saṁ+mukha), 【形】對面的，當面的(face to face with, in presence)。【處】在面前。sammukhā, 【無】在前面，當面。

Sammukhībhāva (sammukhī+bhāva), 對面的。

Sammucchati (saṁ+mu 知道+ya), 衝昏頭腦。【過】sammucchi。【過分】sammucchita。【獨】sammucchitvā。

Sammuñjanī, 【陰】掃帚(broom)。

Sammuṭṭha(saṁ+muṭṭha, sammussati 的【過分】), 已糊塗，已忘記(confused , one who has forgotten(=na ssarati))。SA.1.7.I,26. :

susammuṭṭhāti paññāya appaṭividdhabhāveneva sunaṭṭhā.(已迷糊：真的已迷失智慧，已非常滅絕。)

Sammuti (saṁ+man),【陰】1.同意、許可(consent, permission Vin.III,199.)。2.選擇(choice, selection, delegation Vin.III,159.)。3.固定、決定(fixing, determination (of boundary) Vin.I,106.)。4.一般同意(common consent, general opinion, convention, that which is generally accepted)。
sammutisacca,世俗諦(conventional truth)。

Sammudita(sammodati 的【過分】),【形】高興的(delighted, delighting in)。

Sammuyhati (saṁ+ muh(梵 muh)昏迷+ya),迷惑，弄糊塗。【過】sammuyhi。【過分】sammūḍha。【獨】sammuyhitvā。sammuya。

Sammuyhana, 【中】遺忘，困惑。

Sammussati (saṁ+mu+ya), 忘記(sammussati, A.I.280.)。【過】sammussi。【過分】sammuṭṭha。【獨】sammussitvā。

Sammūḍha (sammuyhati 的【過分】), 已忘記，已弄糊塗。

Sammodaka, 【形】話說得友善的人。

Sammodati (saṁ+mud+a), 祝福(greetings)。【過】sammodi。【獨】sammoditvā, sammoditvāna。sammodanīyam katham sāraṇīyam vītisāretvā(sāraṇīyam sammodanīyam katham vītisāreti [for which BSk.

sammodanīm saṁrañjanīm vividhām kathām vyatisārayati, e. g. AvŚ II.140]), 寒喧，互相問候。

Sammodanā, 【陰】歡喜，道賀。sammodanīya, 【形】歡喜的，愉快的。
Sammosa, sammoha, 【陽】混亂，迷惑。

Sampāka(sarī+pāka), 1.羹湯(what is cooked, a cooked preparation, concoction Vin.II,259 (marīsa sampāka 肉羹湯)); Vv 43⁵ (kola sampāka 粿子羹湯); VvA.186.)。2.成熟、開展(ripeness, development J.VI,236.)。

Sayam, 1.【副】自己。2. [seti 臥、睡眠] 的【現分】; =sayati 臥、睡眠。
Sayañjāta, 【形】自生的，化生的。

Sayati (**si** (梵 **śi**)睡+a), 睡覺，躺下(to lie down)。【過】sayi。【現分】sayanta, sayamāna。【獨】sayitvā。cf. supati(睡覺)。Sayana (< **śi**), 【中】1 睡眠 (lying down, sleeping, mañcasayana)。2.床(bed, couch)。sayanarī attharāpeti, 鋪床(to spread out a bed)。sayanasannidhi, 囤積床。sayanakalaha, 床的爭論(a quarrel in the bedroom, a curtain-lecture)。sayanāsana, 床,座(bed & seat)。uccāsayana, 【中】大牀(Sp.Mv.V,1086. : **uccāsayananti** pamānātikkantam mañcam. **高床**：超過尺寸的牀)。mahāsayana, 【中】大牀，豪華牀(Sp.Mv.V,1086. : **Mahāsayananti** akappiyattharanām.**大床**：不適當的鋪設。)sayanighara, 【中】睡房。D.2/I,65~6.：“Yathā vā paneke bhonto samānabrāhmaṇā saddhādeyyāni bhojanāni bhuñjītvā te evarūparīm uccāsayanamahāsayanām anuyuttā viharanti. Seyyathidaṁ--⁽¹⁾āsandīm⁽²⁾pallaṅkām⁽³⁾gonakām⁽⁴⁾cittakām⁽⁵⁾paṭikām⁽⁶⁾paṭalikām⁽⁷⁾tūlikām⁽⁸⁾vikatikām⁽⁹⁾uddalomīm⁽¹⁰⁾ekantalomīm⁽¹¹⁾kaṭṭissām⁽¹²⁾koseyyām⁽¹³⁾kuttakām⁽¹⁴⁾hatthattharam⁽¹⁵⁾assattharam⁽¹⁶⁾rathattharam⁽¹⁷⁾ajinappaveṇīm⁽¹⁸⁾kadalimigapavarapaccattharanām⁽¹⁹⁾sa-uttaracchadarām⁽²⁰⁾ubhatolohitakūpadhānarām iti vā iti (D.2/I,66.) evarūpā uccāsayanamahāsayanā paṭivirato hoti. Idampissa hoti sīlasmiṁ.(鑑於有些沙門及婆羅門依靠信眾供養的食物過活，卻享用高且奢侈的床和椅，這即是：**(1)**高床(高腳椅)(超高的臥床或椅子)；**(2)**椅腳或床腳雕刻(精美的)動物；**(3)**長羊毛的大毛毯；**(4)**彩繡羅帳；**(5)**白羊毛毯；**(6)**花邊的羊毛毯；**(7)**棉花墊(即：(兜羅)木棉 rukkhatūla、蔓棉 lātatūla、草棉 poṭakītūla)(若人造棉或化學纖維則不在此限；若用棉被因非墊被則被許可)；**(8)**有刺繡的羊毛毯；**(9)**雙面有毛的羊毛毯；**(10)**單面有毛的羊毛毯；**(11)**四邊鑲有珠寶的絹絲敷具；**(12)**絲綢毛毯；**(13)**(可容 16 人在上面跳舞的)大羊毛地毯；**(14)**鋪在象背上的毛氈；**(15)**鋪在馬背上的毛氈；**(16)**鋪在車的毛氈；**(17)**羚羊皮毯；**(18)**羚鹿鹿皮(kadalimiga)製的敷具；**(19)**有華蓋(紅色羅帳)的

床；(20)兩端有紅色頭枕和腳枕的床——他戒除使用這些高且奢侈的床和椅。這也是他的戒行。)

(¹) **Āsandinti** pamāṇātikkantāsanam. (高床(āsandim)：超高的臥床或椅子) Anuyuttā viharantī idaṁ apekkhitvā pana sabbapadesu

upayogavacanam katarā. (²) **Pallaṅkoti** pādesu vālārūpāni ṭhapetvā kato.(獸腳床(pallaṅkam)：椅腳或床腳雕刻(精美的)動物)

(³) **Gonakoti** dīghalomako mahākojavo, caturaṅgulādhikāni kira tassa lomāni.(長毛氍(gonakam)：長毛的大氍毹，該毛超過四指寬。)

(⁴) **Cittakanti** vānavicittam uṇṇāmayattharaṇam.(彩繡的紗網(cittakam)：(有牆壁及)彩繡的紗網等) (⁵) **Paṭikāti** uṇṇāmaya setattharaṇo.(白羊毛毯(paṭikam)：白羊毛床單) (DA.1.I,87.) (⁶) **Paṭalikāti** ghanapupphako

uṇṇāmaya ttharaṇo.(花邊毛毯(paṭalikam)：繡花的羊毛毯。) Yo āmalakapattotipi vuccati. (⁷) **Tūlikāti** tiṇṇam tūlānam aññatarapuṇṇā tūlikā.(棉花墊(即：木棉 rukkhatūla、蔓棉 lātatūla、草棉 poṭakītūla)(若人造棉或化學纖維則不在此限；若用棉被因非墊被則被許可)

(⁸) **Vikatikāti** sīhabyagħadirūpavicitro uṇṇāmaya ttharaṇo.(繡像毯(vikatikam)：繡有獅子、老虎等像的彩色羊毛毯。) (⁹) **Uddalomīti** ubhayatodasam uṇṇāmaya ttharaṇam, keci “ekato-uggatapupphan”ti vadanti.(雙面毛毯(uddhalomim)：雙面有毛的羊毛毯。)

(¹⁰) **Ekantalomi**ti ekatodasaṁ uṇṇāmaya ttharaṇam. Keci “ubhato-uggatapupphan”ti vadanti.(單面毛毯(ekantalomim)：單面有毛的羊毛毯。) (¹¹) **Kaṭṭissanti** ratanaparisibbitan koseyyakaṭṭissamaya paccattharaṇam.(寶石絹絲品(kaṭṭissam)：四邊鑲有寶石的絹絲敷具。) (¹²) **Koseyyanti** ratanaparisibbitameva kosiyasuttamaya paccattharaṇam.(絲綢(koseyyam)：四邊縫有寶石的由絲線織成的敷具。若是純絲綢的則適合使用。) Suddhakoseyyam pana vaṭṭatīti Vinaye vuttam. Dīghanikāyatṭhakathāyam pana “ṭhapetvā tūlikam sabbāneva gonakādīni ratanaparisibbitāni na vaṭṭantī”ti vuttam.

(¹³) **Kuttakanti** solasannam nāṭakithīnaṁ thatvā naccanayoggam uṇṇāmaya ttharaṇam.(可容 16 人在上面跳舞的)大羊毛地毯。)

(^{14~15}) **Hatthattharam assattharanti** hatthi-assapiṭṭhīsu attharaṇa-attharakāyeva.(象氈、馬氈：鋪在象、馬上的毛氈。)

(¹⁶) Rathattharepi eseva nayo(車氈：鋪在車上的毛氈。)

(¹⁷) **Ajinappavenīti** ajinacammehi mañcappamāṇena sibbitvā katā (CS:pg.1.84) paveṇī.(羚羊皮蓆(ajinappavenim)：用羚羊皮按床的尺寸縫製成的蓆子。) (¹⁸) **Kadalīmigapavarapaccattharaṇanti** kadalīmigacammaṁ nāma atthi, tena kataṁ pavarapaccattharaṇam; uttamapaccattharaṇanti attho. Tam kira setavathassa upari

kadalīmigacammari pattharitvā sibbetvā karonti.(咖達離鹿皮特級敷具 (kadalimigapavara- paccattharam)：以名爲咖達離鹿(kadalimiga)之皮所製成的特級敷具是最上等的敷具。將咖達離鹿皮縫在白布上製成。)

(19)**Sa-uttaracchadanti** saha uttaracchadena, uparibaddhena rattavitānena saddhīnti attho. Setavitānampi heṭṭhā akappiyapaccattharaṇe sati na vatṭati, asati pana vatṭati.(有華蓋者(sa-uttaracchadām)：即在床的上方綁有紅色傘蓋的意思。即使在白色傘蓋下面有不允許的敷具也不適合使用；若沒有則適合使用。) (20)**Ubhatolohitakūpadhānanti** sīsūpadhānañca pādūpadhānañcāti (DA.1.I,88.) mañcassa ubhatolohitakām upadhānam, etām na kappati. Yam pana ekameva upadhānam ubhosu passesu rattām vā hoti padumavaññām vā vicitrām vā, sacē pamāñayuttām, vatṭati.

Mahā-upadhānam pana paṭikkhittām.(兩端有紅枕者

(ubhatolohitakūpadhānañam)：兩端有紅色頭枕和腳枕的床。若只有一個枕頭，即使其兩側是紅色、蓮花色或彩色的，只要尺寸適當，也是可以使用的；如果是大枕頭(超過半身大小)則是禁止的。)在這二十種高、大床座中，第一種高床和第二種獸腳床爲「高床座」，其餘十八種爲「大床座」。

比丘或受八戒者禁用「高椅」、「大椅」是避免豪華、奢侈生活，及產生「利養橋」(lābhāmado)、「受用橋」(bhogamado)。若是說法的需要，被允許使用高椅、大椅。

Sayambhū,【陽】造物主。

Sayam,【無】自己，靠自己，獨自。sayamkata,【形】自做的。sayamvara,【陽】自己的選擇。

Sayathā (cp. Sk. sayathā or tadyathā; see sa². The usual P. form is seyyathā),【副】像，即(like, as)。

Sayāna,【形】睡著的，躺下的。

Sayāpita (Sayāpeti 的【過分】) 已躺下。

Sayāpeti (sayati 的【使】)，使入眠，使躺下。

Sayha,【形】可忍受的，能忍耐的。

sar,【字根 I.】1.(=梵 **śr**)移動(to move)；2.聽(to sound)。3.記得(to remember)。

Sara,【陽】1.箭。2.聲音。3.母音。4.湖。5.纖毛甘蔗(見 muñja)。saratuñda,【中】箭頭。saratira,【中】湖灘。sarabhañga,【陽】斷箭。sarabhañña,【中】吟詠，特別方式的朗誦。sarabhānaka,【陽】背誦經典的人。

Sara³ (m.-nt.) [Vedic saras] a lake; there are seven great lakes (mahā-sarā, viz. Anotatta, Sīhapapāta, Rathakāra, Kaññamuñda, Kuñāla, Chaddanta, Mandākini); **anñava**^o the ocean; Loc. sare; sarasmiñ; & sarasi ; jātassara a natural lake.

Saraka, 【陽】飲具(杯，碗等)。

Saraja, 【形】染塵的，不純的。

Saraṇa¹ (cp. Vedic śaraṇa protection, shelter, house, śarman id.; śālā hall),
Saraṇa, 【中】歸依，保護，幫忙，避難所，庇護所(shelter, house; refuge, protection; especially the three refuges-the Buddha, the Dhamma, and the Brotherhood；常用的動詞：upeti, gacchati, yāti)。saranāgamana, 【中】歸依。【反】asaraṇa, asaranībhūta, 無保護。

佛教常用的三歸依文(tisaraṇa)如下：

(第二、三遍，或開頭加上：Dutiyam'pi(第二遍)、Tatiyam'pi(第三遍))

Buddhaṁ saraṇam gacchāmi.

佛(m.s.Acc.) 飯依(n.s.Acc.) 我去(1s.pres.)

菩湯 沙拉曩 鵝恰密 (我飯依佛)

Dhammaṁ saraṇam gacchāmi.

法(m.s.Acc.) 飯依 我去

湯忙 沙拉曩 鵝恰密 (我飯依法)

Saṅgham saraṇam gacchāmi.

僧(m.s.Acc.) 飯依 我去

三康 沙拉曩 鵝恰密 (我飯依僧)

S.40.10./IV,270. : Buddhasaraṇagamanahetu kho, devānaminda, evamidhekacce sattā kāyassa bhedā paraṇ maraṇā sugatim saggam lokam upapajjanti.(天主！由歸依佛之因，於此處有情身壞命終後，得生於善趣天界。)

A.3.24./I,123. : Yam, bhikkhave, puggalam āgama puggalo Buddhaṁ saraṇam gato hoti, dhammaṁ saraṇam gato hoti, saṅgham saraṇam gato hoti; ayaṁ, bhikkhave, puggalo imassa puggalassa bahukāro.(諸比丘！若有人引人來歸依佛陀、歸依法、歸依僧伽。諸比丘！此人是多益於人者。)

A.1.14./I,25-6. : Etadaggarām bhikkhave, mama sāvakānaṁ upāsakānaṁ paṭhamaraṁ saraṇam gacchantānaṁ yadidam Tapussabhallikā (=Tapassubhallikā)Vāṇijā".(諸比丘！我的弟子當中，(排名)第一的優婆塞，最初歸依者，是多梨富沙(Tapussa)、婆梨迦(Bhallikā)二商人。)

Saraṇa² (sa+raṇa), 【形】諍，伴隨爭端(concomitant with war)。

Saraṇa³ (<smṛ; i. e. sarati²) 【中】記得(remembrance)。saraṇatā (f.) remembering.

Saranīya (grd. formation fr. saraṇa²), 【形】【中】應該記得的(something to be remembered)，寒暄。cha sārāṇīyā dhammā，六和敬法、六可念法、六慰勞法(mettākāyakamma, mettāvacīkamma, mettāmanokamma,

sādhāraṇabhogitā, sīlasāmaññatā, dhiṭṭhisāmaññatā), 身業、慈語業、慈意業、所獲得與同梵行者俱、戒同、見同(Vin.V. 92~93; D.33.III,245.;

A.6.11.III,288 ~ 289.)。《中阿含 196 經》：「慈身業(口業、意業)向諸梵行，法是慰勞法、愛法、樂法，令愛令重，令奉令敬，令修令攝，得沙門，得一心，得精進，得涅槃。云云。」(T1.755b)

Sarati¹(sar(sr)移動+a)，向前移動。【過】sari。【獨】saritvā。【現分】saranta。

Sarati²(smr 記得+a)，記得。sareyyātha(2pl.opt.)。

Sarati³(<śr) 壓碎(to crush)。

Sarada, 【陽】秋天，年。saradasamaya, 【陽】雨季過後的季節。

Sarabū(cp. Sk. saraṭa), 【陽】壁虎、蜥蜴(a lizard, 台語：杜定 too⁷ ting⁷)。

Sarabha, 【陽】鹿(deer)。

Sarala, 長葉松(喜馬拉雅松)(the tree Pinus longifolia S.56.32./V,438.

J.V,420.)。

Saravant (sara⁵+vant, 【形】1.有聲的(having or making a sound, well-sounding Vin.I,182; A.III,375.)。2.有噪音(with a noise Mhv 25, 38.)。

Sarasa(sa³+rasa),【形】有鑒賞力的，雅致的(with its essential properties (see rasa) Nd¹ 43; sarasabhāva a method of exposition DhsA.71.)。

Sarasī, 【陰】大池塘(a large pond)。sarasīruha, 【中】睡蓮。

Sarāga (sa 有+rāga 染)，【形】有染的(connected with lust, passionate)。

Sarājika, 【形】包括國王的。

Sarāva(=sarāvaka) (Sk. śarāva),茶杯，茶托，淺碟(a cup, saucer A.I,161; J.I,8; M.III,235 for patta)。

Sari, 身體(according to Payogasiddhi=sarisa (sadisa) cp. sarīvanṇa J.II,439 (=samāna-vanṇa, C.))。

Sarikkha (cp. Sk. sadṛkṣa, fr. sadṛś=P. sadisa),【形】像，相似(like, resembling S.I,66; J.I,443; III,262.)。

Sarikkhaka(=sarikkha, 【形】與...一致，相似(in accordance with, like)。

Sarikkhatā (fr. sarikkha) , 【陰】相似(resemblance, likeness J.III,241 (tam° being like that); VvA.6 (cp. kammasarikkhatā).

Sarikkhatta (fr. sarikkha) , 【中】相似(likeness DhsA.63; as sarikkhakatta (kamma°) at DhsA.347.

Saritabba, 【義】可以記得。

Sarita¹(pp. of sarati¹)向前移動(gone, set into motion Dh.341 (=anusāta, payāta DhA.IV,49))。

Sarita²(pp. of sarati²), 記得(remembered Vin.II,85.)。

Saritā(<sarati¹), 【陰】河。

Saritu,【陽】記得的人。

Sarīra,【中】身體，舍利。sarīrakicca,【中】身體的舒適，身體的功能，葬禮。sarīratṭhaka, 身體的骨架。sarīratṭha,【形】放在身體上的。

sarīradhātu,【陰】佛舍利。sarīranissanda,【陽】身體的排泄物。

sarīraparikamma,【中】身體的準備(attending the body)。sarīrappabhā,【陰】身體的光彩。sarīramarīsa,【中】體肉。sarīravanna,【陽】體貌。sarīravalāñja,【陽】身體的排泄物，糞。sarīravalāñjatṭhāna,【中】廁所。sarīrasanṭhāna,【中】體形，體相。

sarīratṭha,【形】放在身體上的。A10.49./V,88.：“Dasayime, bhikkhave, dhammā sarīratṭhā. Katame dasa? (1)Sītam, (2)uṇham, (3)jighacchā, (4)pipāsā, (5)uccāro, (6)passāvo, (7)kāyasamāvāro(kāya 身+saṁ 一起+var(梵 वृ)遮蓋) (8)vacīsamāvāro, (9)ajīvasamāvāro, (10)ponobhaviko(ponobbhaviko) bhavasaṅkhāro-- Ime kho, bhikkhave, dasa dhammā sarīratṭhā”ti.(諸比丘！這十個置於身體的法：(1)冷、(2)煖、(3)饑、(4)渴、(5)大便、(6)小便、(7)身遮護、(8)語遮護、(9)活命遮護、(10)當來有之有行。)

Sarisapa, Sarīsapa (=siriṁsapa, 梵 sarīṣpa),【中】毒蟲(蠍、蛇等)(a (long) creeping animal, serpent etc.)。

Siriṁsapatta,【中】毒蟲性(the state of being a creeping thing D.II,57.)。

Sarūpa,【形】有相同的外形的，有外形的。sarūpatā【陰】類似處。

Saroja, saroruha,【中】睡蓮。

Sarvāstivāda,【梵語】說一切有部，部派佛教派別。音譯薩婆多部，簡稱有部或一切有部。約在釋迦牟尼逝世後300年之際，從上座部分出。在此後半個世紀內，又有犢子、法上、密林山等部從此部分出，所以也稱根本說一切有部。學說以阿毗達磨為立論依據，主張“法體恆有”，即把世間一切現象分為有為法和無為法兩類。有為法是因緣和合的產物，有生(產生)、住(持續)、異(變化)、滅(毀滅)的“四相”。有為法計四種：表現物質現象的，稱為色法；表現生理或精神現象的眼、耳、鼻、舌、身、意六識的，稱心法；各種心理作用稱心所法；心、色之外具有生滅的各種現象，稱心不相應法。無為法指非因緣和合、無生滅變化的各種現象。據此五法又細分為七十五種，統稱五位七十五法。<http://db2.library.ntpu.edu.tw/cpedia/Content.asp?ID=62985>

Salakkhaṇa¹(sa³+lakkhaṇa, 梵 svalakṣaṇa),【形】連同特性的(together with the characteristics)。

Salakkhaṇa²(sa¹+lakkhaṇa, 梵 svalakṣaṇa)【中】自己的特性(自相)。【反】共相(sāmañña-lakkhaṇa；梵 sāmānya-lakṣaṇa)。《阿毘達磨大毘婆沙論》說：「分別一物相者，是分別自相；分別多物相者，是分別共相」(T27.217上)。自相是一法(心、心所、色)的各自的特相；共相，有為法(究竟

名法及究竟真實色法(18 完成色)的共同特相，即無常、苦、無我(包括：空)。《大毘婆沙論》卷三八(T27.196.3)說：「諸法自性，即是諸法自相。同類性是共相。」

Salabha, 【陽】蠹，蚱蜢，蝗蟲。

Salāka(Sk. syāla+ka), 夫或妻的兄弟(a brother-in-law)。

Salākā, 【陰】草葉，傘骨，手術用的工具，籌，木片。salākavutta, 【形】以木片的食物維生。salākakagga, 【中】分木片(或籌)房。salākagāha, 【陽】取票(籌)，取選票。salākagāhāpaka, 【陽】選票的分發者。salākabhatta(=niccadāna 常施, (AA.4.39.)), 【中】以木片(木瓢)分發食物。

Salātu, salātuka, 【形】未熟的。

Salābha, 【陽】自己的利益。

Salila, Salīla, 【中】【形】水。saliladhārā, 【陰】陣雨，淋浴。salilatala, 【中】水面。salilam āpo, 流動的水(flowing water)。

Salla(Vedic śalya, cp. śalākā), 【陽】箭(飛鏢)，樹樁，豪豬的剛毛，外科的工具(an arrow, dart)。antodosasalla, 內瞋箭。abhūlhasalla, 箭。tañhāsalla, 渴愛箭。bhavasalla, 有箭。Nd1 59 七箭：rāga, 染箭。dosasalla, 瞳箭。mohasalla, 癱箭。mānasalla, 慢箭。diṭṭhisalla, 見箭。sokasalla, 愁箭。kathaṅkathāsalla, 箭。

Sallaka, 【陽】豪豬、箭豬(a porcupine)。

Sallakī (cp. Class. Sk. śallakī), 【陰】橄欖科植物乳香木(Boswellia thurifera 或 Boswellia sacra)產出的含有揮發油的香味樹脂「乳香」(frankincense)，古代用於宗教祭典，也當作熏香料(製造熏香、精油的原料)使用。乳香也是中藥的一種外科和內科藥材，用於止痛、化瘀、活血。

Sallaviddha, 【形】被箭(飛鏢)刺穿的。

Sallakatta, 【陽】外科醫生。sallakattiya, 【中】外科手術。

Sallakkhaṇa, 【中】sallakkhanā, 【陰】識別力，考慮。

Sallakkheti (saṁ+lakkh +e), 觀察，考慮，想。【過】sallakkhesi。【過分】sallakkhita。【獨】sallakkhetvā。【現分】sallakkhenta。【義】sallakkhettabba。

Sallapati (san+lap 嘟叨+a), 交談，與...交談。【過】sallapi。【現分】sallapanta。【獨】sallapitvā。

Sallapana, 【中】說話。

Sallahuka, 【形】輕的，節儉的，簡樸的。sallahukavutti, 簡樸生活。KhA.241. : Sallahukā vutti assāti **sallahukavutti.**(**生活簡樸**：是簡樸生活(習慣)。)

Sallāpa, 【陽】友好的談話。

Sallikhati (saṁ+līkh 抓+a), 切片。【過】sallikhi。【過分】sallikhita。【獨】sallikhitvā。

Sallīna, [sallīyati 隱退] 的【過分】。

Sallīyati (saṁ+lī 執著+ya), 隱退。【過】sallīyi。【獨】sallīyitvā。

Sallīyanā, 【陰】遲鈍，隔離。

Sallekha, 【陽】削減(effacement)，嚴峻的懲悔(austere penance)。

Salāyatana (=chalāyatana, cha-āyatana), 【中】六處(眼、耳、鼻、舌、身、意)。kāyaṁ paṭicca salāyatanikaṁ jīvitapaccayā, 身六處命存(依於生命的六處之身)。

Savañka, 【形】有彎曲的。

Savaṇa(<suṇāti, su(梵 śru)聽), 【中】聽，耳朵。【陽】女宿(二十七星宿之一)。

Savañña, 【形】悅耳的。

Savana, 【中】流動。

Savati (su 擠向前+a), 流。【過】savi。【現分】savanta。【獨】savytā。

Savantū, 【陰】河。

Savighāta, 【形】帶來惱怒的。

Saviññāṇaka, 【形】有生氣的，有意識的。

Savitakka, 【形】有尋的，有推理陪伴的。

Savibhattika, 【形】包括一個分級的。

Savera, 【形】與敵意連接的。

Savyañjana, 【形】連同佐料的，連同好文學的。

Sasa,【陽】野兔。sasalakkhaṇa, sasalañchana,【中】月亮的兔影。sasavisāṇa, 【中】兔角(不可能性)。

Sasakkam, 【副】當然，確定地。

Sasañka, 【陽】月亮。

Sasaṅkhāra(sa+sañkhāra), 【陽】加行。

Sasati (sas 睡+a), 呼吸，活著。

Sasattha, 【形】有武器的。

Sasambhāra(sa³+sambhāra),【形】有成份的，有配料的(with the ingredients or constituents)。

Sasī(sasin) (Sk. śaśin, fr. śaśa), 【陽】月亮。【形】有兔的。

Sasīsa(sa³+sīsa),【形】連同頭(together with the head)。sasīsaṁ, 直到頭(up to the head)。sasīsaka, 頭和全身(head and all)。

Sasura, 【陽】岳父，家翁。

Sasena, 【陽】有軍隊陪伴。

Sassa,【中】玉黍蜀，農作物。sassakamma,【中】農業。sassakāla, 收割

時季。sassaghāta，破壞農作物。

Sassata, 【形】永恒的。sassatadiṭṭhi, 【陰】sassatavāda, 【陽】常見(持永恒主義，與‘斷見’ucchedadiṭṭhi相反的)。sassatavādī, 【陽】信仰常見者(持永恒主義者)。

Sassati, 【陰】永恒。sassatika, 【形】信仰常見者。

Sassamaṇabrahmāna, sassamaṇa-brāhmaṇa, 【形】包括沙門和婆羅門的。

Sassāmika(sa+sāmin+ka), 【形】1.有丈夫的(having a husband, married)。

2.有主人的(having a master, belonging to somebody)。

Sassirīka(sa³+sirī+ka), 【形】光榮的，燦爛的(glorious, resplendent)。

Sassu, Sassū(Vedic śvaśrū), 【陰】婆母(家娘)，岳母，婆婆(mother-inlaw)。

Gen. sassuyā; sassudeva, 把婆婆當作神明一樣服侍(worshipping one's mother-in-law as a god)。

sah, 【字根 I.】忍耐(to endure), 遭受(to suffer)。cp. (梵 sah)勝過(prevail)。

Saha¹(連詞)，與，一起，附有，伴隨。sahagata, 【形】和...有關的，具有的，俱行。sahaja, sahajāta, 【形】俱生的，一起出生的。sahajīvī, 【形】與...一起住的。sahajīvinī, 【陰】同住女伴。sahanandī, 【形】共慶的。sahadhammika, 【形】同修。sahabhū, 【形】一起出現的。sahayoga, 【陽】連接，合作，saha 的應用。sahavāsa, 【陽】一起住。sahaseyyā, 【陰】同房。sahasokī, 【形】分憂(一起傷心)。

Saha²(<sah), 【形】持久的，不朽的(submitting to, enduring)。sabbasaha, 持久的。dussaha, 難以持久的(hard to endure)。

Sahajātapaccaya, 俱生緣。《發趣論》(Paṭṭhāna)(CS:p.1.4)：「俱生緣(Sahajātapaccaya)：1.是四非有色法(cattāro arūpimo dhammā, 受.想.行.識之四蘊)是互相之俱生緣為緣，2.四大種是互相之俱生緣為緣，3.於入胎剎那(okkantikhaṇe，相同於‘在結生剎那’)之名與(心所依處)色是互相之俱生緣為緣，4.‘諸心心所法’依‘心等起諸色’之俱生緣為緣，5.四大種依諸所造色之俱生緣為緣，6.諸色法(心所依處色)某時(在結生剎那)依諸非有色法(四蘊)之俱生緣為緣，某時(在轉起時)不依俱生緣為緣。」

Sahakāra, 【陽】一種香芒果。

Sahasākāra, 【陽】打家劫舍(的匪徒)。Sahasākāroti sāhasikakiriyā. Geham pavisitvā manussānām ure satthām t̄hapetvā icchitabhaṇḍānam gahaṇām.(打家劫舍：劫匪。闖入家裡，在人的胸口置刀，搶劫財物。)

Sahati(sah 忍耐+a), 1.克服(to conquer, defeat, overcome)。2.忍受，忍耐(to bear, endure)。3.能幹(to be able)。【過】sahi。【現分】sahanta, sahamāna。【獨】sahitvā。

Sahattha(sa⁴+hattha), 【陽】自己的手，親手(one's own hand)。

Sahatthin(sa³+hatthin), 【形】跟象在一起(together with the elephant)。

Sahana, 【中】忍耐。

Sahampati, 婆婆主梵天(Sahampatibrahmā)。SA.6.1./I,198. :

Sahampatissāti so kira Kassapassa Bhagavato sāsane Sahako nāma thero paṭhamajjhānarūp nibbattevā paṭhamajjhānabhūmiyām kappāyukabrahmā hutvā nibbatto. Tatra nam “sahampatibrahmā”ti paṭisañjānanti. Tam sandhāyāha “brahmuno sahampatissā”ti.(‘**娑婆主梵天**’：在迦葉世尊的教中，有一位叫做婆婆(Sahako)的比丘，證得阿那含果，死後投生於初禪天，有初禪地壽命的梵天，在那裡，他關聯到溯往(名字故)稱為‘**娑婆主梵天**’。)《經集注》SnA.II,476. (3-10.Kokālikasuttavaṇṇanā)說他：「死後投生於五淨居天」(suddhāvāsesu uppanno)。

Sahavya(<saḥāya, cp. Sk. sāhāyya), 【中】sahavyatā(=sahabyatā), 【陰】交誼，友誼(companionship)。

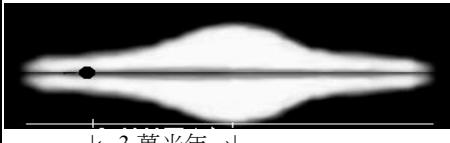
Sahasā, 【副】突然，強制地(forcibly, hastily, suddenly)。sahasākāra, 暴力(violence)。

Sahassa(Sk. sahasra),【中】千。sahassakkha,【陽】千眼帝釋。sahassakkhatturūp,【副】千次。sahassagghanaka,【形】值千的。sahassatthavikā,【陰】sahassabhaṇḍikā,【陰】有一千金幣的袋子。sahassadhā,【副】一千個方法。sahassanetta, 參考 sahassakkha。sahassaraṁśī,【陽】太陽。sahassāra,【形】有千幅的。sahassamaṇḍalachatta, 千輪華蓋。

Sahassika, 【形】由一千個部分所組成的(thousandfold)。

Sahassikasīlokadhātu, 【陰】一千世界(a thousandfold world, a world system)。S.56.11./V,424. : Ayañca dasasahassilokadhātu saṅkampi sampakampi sampavedhi。(這一萬個世界震動、大震動、強烈震動)。《長阿含30經》：「佛告諸比丘。如一日月周行四天下。光明所照。如是千世界。千世界中有千日月。千須彌山王。四千天下。四千大天下。四千海水。四千大海。四千龍。四千大龍。四千金翅鳥。四千大金翅鳥。四千惡道。四千大惡道。四千王。四千大王。七千大樹。八千大泥犁。十千大山。千闔羅王。千四天王。千忉利天千焰摩天。千兜率天。千化自在天。千他化自在天。千梵天。是為小千世界。如一小千世界。爾所小千千世界。是為中千世界。如一中千世界。爾所中千千世界。是為三千大千世界。」(T1.114 中；cf. 《大樓炭經》卷第一，T1.277)三千大千世界究竟多大，無法詳知。一千個世界(每個世界包括四大洲 cattāro dīpā、日月等)，名為「小千世界」。1000 個小千世界，名「中千世界」(100 萬個世界)。1000 個中千世界，名「大千世界」(十億個世界)，或稱「三千大千世界」。大千世界，有百俱胝(koṭī, 1,000,000,000)四天下、日月等。我們這個大千世界，叫**娑婆(sahā)**世

界，據目前的天文資料，我們所處的銀河系(星系)，約有兩千億個恆星，聚集而成直徑約十萬光年的圓盤，中央較厚；以本銀河系為中心，半徑 200 多萬光年的範圍內，有三十多個銀河系，半徑 6500 萬光年，有超過 2500 個銀河系，宇宙至少有五百多億銀河系。離太陽最近的恆星約有 4.3 光年(9.46×10^{12} 公里)，肉眼所能見到的恆星，都在數光年～數百光年，約 6000 顆(山上觀望)。

	 ←3 萬光年→
太陽系位於銀河系有四個旋臂，太陽在其中之一旋臂。	黑點是太陽的位置。中央黑色帶狀是銀河面拖長的雲氣及灰塵等。

Sahā, 【梵】沙婆，沙訶。

Sahāya, sahāyaka, 【陽】朋友，盟友。sahāyatā, 【陰】友誼。

Sahita, 【形】帶有的，兼有的，聯合的，放在一起的，一致的。【中】文學，經文，取火的鑽木。【反】asahita。

Sahitabba (sahati 的【義】)，應該忍耐。

Sahitar(ag. fr. sahuti), 【中】忍耐的人(one who endures)。

Sahetuka, 【形】有因素的。

Sahoḍha, 【形】連同賊贓的。

Sā, 【陽】狗。

Sā, 【陰】(ta 的【主】) 她。

Sāka (Epic Sk. śāka), 【陽】【中】1.蔬菜，葉用蔬菜(vegetable, potherb)。

2.柚木(a teak tree; Tectona grandis)。屬於馬鞭草科落葉喬木。單葉對生，新葉成紅褐色，幼嫩部分密被毛茸，摸起來有毛絨絨的感覺，成熟橢圓的葉片十分碩大，葉面粗糙且有硬毛之瘤粒。一般柚木的花期在夏、秋兩季，屬於圓錐花序；花細小約有 5~6 片花瓣，花色有黃、藍、白色且具有芳香氣息。柚木枝幹粗壯且葉片碩大，生長緩慢，材質細密。)。sākapaṇṇa, 【中】蔬菜葉。sākavatthu, 菜園(ground for cultivation of vegetables)。

Sākaccha, 【陽】交談，討論。(A.5.65./III,81.: alaṁsākaccho 暢談。)

Sākachā, 【陰】交談，討論。

Sākatika, 【陽】運貨馬車夫(carter)。

Sākalya, 【中】整體。

Sākiya, 【形】釋迦族的。sākiyānī, 【陰】釋迦族女。

Sākuṇika, sākuntika, 【陽】捕鳥者。

Sākhā, 【陰】分枝(branch)。

Sākhānagara, 【中】市郊。

Sākhāpalāsa, 【中】樹枝(樹桿), 台語：漳音 we¹, 泉音 e¹)和樹葉。

Sākhābhaṅga, 【陽】斷枝。

Sākhāmiga(sākhā 樹枝+miga 野獸), 【陽】猴子。

Sākhī, 【陽】樹。

Sāgatam, 【無】冰雹，歡迎。

Sāgara, 【陽】海洋，大海。

Sāgāra, 【形】住家的，有家的。

Sācariyaka(sa³+ācariya+ka), 【形】連同老師的(together with one's teacher)。

Sāciyoga(sāci+yoga; cp. Sk. sāci crooked), 走後門(crooked ways, insincerity)。

Sājīva, 【中】生命的規則，比丘戒(rule of life, precept governing the monastic life of the Buddhist bhikkhus Vin III.24¹⁶)。sājīvasamāpanna,

【形】獲得了比丘戒及生活規則。sājīvakara, 【形】(one who supports J.IV.42 (=sa-ājīvakara, C.))。

Sāṭa(cp. Sk. sāṭa), 外衣，衣料(a garment, cloth)。sāṭī 【陰】。

Sāṭaka(sāṭa+ka), 【陽】sāṭikā, 【陰】寬大外衣，衣料(an outer garment, cloak, cloth)。sāṭakalakkhaṇa, (prognostication drawn from pieces of cloth)。

Sāṭetar (ag. fr. sāṭeti), 【中】拂(one who dispels, drives away)。

Sāṭheyya(梵 sāṭhya), 【中】諂(craft, treachery)。詐騙，屬於覆真實，瞋。AA.2.16./II,163. :「騙人的相，稱為‘諂’。」Kerāṭikalakkhaṇām
sāṭheyayām.)。

Sāṇa¹(cp. Sk. śāṇa hempen), 【中】麻，麻布(hemp; a coarse hempen cloth)。sāṇavāka, 麻，麻布。sāṇasāṭaka(Vism.54.), 粗麻衣。

Sāṇa² (sa+ina), 負債(having a debt, indebted, fig. subjected to the kilesas, imperfect)。

Sāṇī(< saṇa), 【陰】1.麻布(hemp-cloth)。2.屏，簾。(a screen, curtain, tent)。

Sāṇipasibbaka, 【陽】麻布袋。

Sāṇipākāra, 【陽】(麻布製的)屏壁。

Sāṭa (cp. *Sk. śāṭa), 【中】快樂，安樂(pleasant, agreeable)。【形】愉快的，愜意的。sāṭakumbha, 【陽】愉悅的水壺(指黃金 gold)。sāṇilakhana,

【中】舒適相。asāṭa, 【反】不快樂。cf. kaṭuka, 【形】【中】苦痛(的)。

D.16./II,128~9. : acchodakā sāṭodakā sīṭodakā setodakā suppatitthā ramanīyā.(其水澄潔，愉悅，清涼，純淨，易得，令人喜悅。) JA.VI,238. :

sātaputtāti amaccaputtā.(高貴的孩子：樞密院官員的孩子。)

Sātakumbha, 【中】黃金。

Sātacca, 【中】繼續，毅力(*ge⁷ lek⁸*)。sātaccakārī, 【陽】不斷地行動。

sātaccakiriyā, 【陰】毅力。

Sātatika, 【形】不斷地行動的。

Sātī, 【陰】亢宿(二十七星宿之一)。

Sātireka, 【形】擁有多出的東西的。

Sāttha, sātthaka, 【形】有用的，有利的，有意思的。

Sāthalika, 【形】昏睡的，不嚴格的習慣。

Sādara, 【形】親愛的，表現關心的。sādaram, 【副】摯愛地。

Sādāna(sa+ādāna), 【形】黏著於世間、情感(connected to the world, passionate)。

Sāditar(ag. fr. sādiyati), 【中】接受者(one who accepts, appropriates.)

Sādiyati(cp. BSk. svādīyati; Med.-Pass fr. *sādeti, caus. of **svad**), 自我享受、允許(lit. to enjoy for oneself, to agree to, permit, let take place)。【過】sādiyi。【未】sādiyissati。

Sādiyanā, (<sādiyati) 【陰】appropriating, accepting.

Sādiyati (sad 坐+i+ya), 接受，享受，同意，允許。【過】sādiyi。【過分】sādita。【現分】sādiyanta, sādiyamāna。【獨】sādiyitvā。

Sādiyana, 【中】sadiyanā, 【陰】接受，據為己有。

Sādisa, 【形】同樣的，相似的。

Sādu, 【形】甜蜜的，愉快的。sādutara, 【形】更甜的，更愉快的。sādurasa, 【形】有合意的味道的。

Sādhaka, 【形】效應的，完成的。【中】證明。

Sādhana, 【中】1.求證。2.解決。3.影響。4.清債。suttasādhana, 經引證(引為證)。

Sādhāraṇa (sa+ādhāraṇa), 【形】共通的，一般的(general, common, joint)。sādhāraṇapaññatti, 共通制。

Sādhika(sa+adhika), 【形】有多餘的(having something beyond)。

(sādhikapora, 深踰人身 exceeding a man's height M.I,74, 365; A.III,403.)。

Sādhita (sādheti 的【過分】)已完成。

Sādhya(< **sādh**), 【形】可完成的(that which can be accomplished)。

Sādhu(Vedic sādhu, fr. **sādh**), 【形】1.是的，善的，好的，吉祥的(good, virtuous, pious)。2.利益的，功德的，有品德的，有利潤的(profitable, proficient, meritorious Dh.35, 206 (=sundara 美麗, bhaddaka 賢能 DhA.III,271))。【副】善，好，徹底地。sādhukam, 【副】善，好，徹

底地。sādhukamyatā, 【陰】想要精通。sādhukāra, 【陽】喝彩，鼓掌，贊成，叫好。sādhukūlana, 【中】神聖的節日。sādhurūpa, 【形】好性情的。sādhusammata, 【形】非常尊敬的，有品德所接受的。

Sādheti (caus. of **sādh**+e), 1. 實現，努力(to accomplish, further, effect)。2. 繁榮(to make prosperous)。3. 安排，準備(to arrange, prepare)。4. 執行(to perform, execute)。5. 澄清，結論(to make clear, bring to a (logical) conclusion, to prove)。【過】sādhesi。【獨】sādhetvā。【現分】sādhenta。

Sānu, 【陰】【中】高原(ridge, a table land)。

Sānucara(sa³+anucara), 【形】連同從者的(together with followers)。

Sānuvajja(sa+anuvajja), 【形】可責備的(blameable)。

Sāpa(< **sap**, cp. Sk. sāpa), 【陽】詛咒(a curse)。

Sāpateyya(sa(sva)+pateyya (abstr. fr. pati 主)), 【中】財產，財富(property, wealth)。

Sāpattika(sa³+āpatti+ka), 【形】犯了戒條者(one who has committed a sin)。Sāpada (cp. Sk. svāpada), 【中】野獸捕食(a beast of prey)。

Sāpadesa(sa+apadesa), 【形】有理由的(with reasons)。

Sāpekkha, sāpekha(sa+apekhā), 【形】有希望之人，期待的，渴望的，掛念的(longing for)。

Sāma¹(cp. Vedic śyāma black & śyāva brown), 【形】1. 黑色的，黑暗的(black, dark (something like deep brown) (^āmī mukham dark, i. e. on account of bad spirits); 【反】白(odāta)。2. 黃(yellow, of a golden colour, beautiful; suvanṇa-sāmā, suvanṇa-vanṇa))。【陰】sāmā。

Sāma²(perhaps=Vedic sāman), 【中】1. 和平。2. 吠陀經((印度最古的宗教文獻和文學作品的總稱)中之一部分的名字。song, sacred song, devotion, worship, propitiation D.II,288.)。

Sāmañī, 【無】自己，獨自(self, of oneself)。asāma-pāka, 自己(not cooking for oneself)。sāmaññeṣeva=sāmañī yeva。

Sāmaggi(**samagga**(a)和合), 【陰】sāmaggya, 【中】和合，和睦，團結(completeness, a quorum; meeting, communion; unanimity, concord)。

Sāmacca(sa²+amacca), 【形】連同部長或朋友的(together with the ministers)。

Sāmañña, 【中】符合，一般性，出家人的身份。sāmaññatā, 【陰】適合，對出家人的尊敬。sāmaññaphala, 【中】沙門果，出家生活的果報。sāmaññe anapekkhavanto, 不求符節。

Sāmaññaphalasuttam, 【中】沙門果經(在耆婆(Jivako)供養的芒果林的某月十五日月圓夜裡，佛陀為摩羯陀國阿闍世王(Ajatasattu 未生怨)解答種種沙門果。菩提比丘編譯《沙門果經及其註疏》推斷：此經應該是

在佛陀一生的最後五年裡開示的。)

Sāmañaka, 【形】有沙門的價值，沙門所需要的。

Sāmañera (<sa-maṇa; cp.BSk. śrāmaṇeraka), 【陽】沙彌(a novice)，音譯：沙馬內拉。《南海寄歸內法傳》卷第三, T54.219.2)：「室羅末尼羅(譯為求寂。言欲求趣涅槃圓寂之處。舊云沙彌者，言略而音訛翻作息慈，意准而無據也。)」

Vin.Mv.I,85. : Anujānāmi, bhikkhave, dasahaṅgehi samannāgataṁ sāmañeraṁ nāsetum. ¹Pāṇātipāṭī hoti, ²adinnādāyī hoti, ³abrahmacārī hoti, ⁴musāvādī hoti, ⁵majjapāyī hoti, ⁶Buddhassa avaṇṇaṁ bhāsatī, ⁷dhammassa avaṇṇaṁ bhāsatī, ⁸saṅghassa avaṇṇaṁ bhāsatī, ⁹micchādiṭṭhiko hoti, ¹⁰bhikkhunidūsako hoti-- anujānāmi, bhikkhave, imehi dasahaṅgehi samannāgataṁ sāmañeraṁ nāsetunti.(諸比丘！我允許減擯具足十支的沙彌：¹殺生，²不與取，³非梵行，⁴妄語，⁵飲酒，⁶謗佛，⁷謗法，⁸謗僧，⁹邪見，¹⁰污比丘尼。諸比丘！我允許減擯具足此十支的沙彌。)

違犯	悔改	不悔改
殺生、不與取、非梵行、妄語、飲酒	重新受戒	形相減擯
謗佛、謗法、謗僧、邪見	處罰後令懺悔	
污比丘尼	形相減擯	

Sāmañerī, 【陰】沙彌尼。

Sāmatthiya, 【中】能力。

Sāmantika, 【中】附近，接近。【形】邊界的，附近的。

Sāmayika, 【形】1.宗教性的。2.暫時的。

Sāmā, 【陰】粟(見 Piyaṅgu)，黑膚色的女人。

Sāmājika, 【陽】(集會的)成員。

Sāmika, 【陽】丈夫，夫婿，主人。

Sāminī, 【陰】主婦，女主人。

Sāmivacana (Sk. saṣṭhī), [巴利語法]【中】屬格，領屬格(genitive)。

Sāmisa (sa 有+āmisa 財、味、利益)，【形】物質的，有味的，肉的。

Sāmī(Sāmin)(cp. Sk. svāmin, fr. sva=sa⁴), 【陽】1.擁有者，統治者，主人 (owner, ruler, lord, master)。2.丈夫(husband；sāmi, Voc.=“my lord”)。

Voc. sāmi “Sir”; f. sāminī. See also suvāmin. assāmin not ruling; f. sāminī wife。

Sāmīcī & sāmīci-, 【陰】適當的進程，友好的待遇(和合)。sāmīcikamma, 【中】適當的行為，尊崇。sāmīcipatippanna, 【形】進入適當的進程。

Sāmuddika (fr. samudda), 【形】航海事業的，海的(seafaring)。

Sāya (cp. Sk. sāyam), 晚上(evening, only adverbially sāyam, at night)。

(early e.g. sāya-pātaṁ(朝暮); sāyam-pātaṁ(朝暮); sāyañ ca pāto ca(朝暮); sāya-tatiyaka,夜之第三分(2am-6am); sāyamāsa, 晚餐(supper)◦ atisāyam, 太遲(too late)◦ sāyataram,深夜(later in the evening)◦

Sāyaka, 【形】品嘗的人。

Sāyanha(sāyam+anha, cp. Sk. Sāyāhna),【陽】傍晚(evening)◦ sāyañhasamaya, sāyanhakāla,【陽】黃昏(at evening time)◦ atisāyāha,【陽】很晚的黃昏(late evening)◦

Sāyati (sā 使得細或純+ya ; Sk. svādate, cp. sādiyati), 品嘗(to taste, eat)◦

【過】sāyi。【過分】sāyita。【現分】sāyanta。【獨】sāyitvā◦

Sāyana¹ (fr. sāyati),【中】嘗味(tasting, taste Dhtp 229.)◦ sāyanīya,【形】可吃的◦

Sāyana², 龍樹(the Nāga tree (cp. nāga 3) J.VI,535 (vārañā sā yanā=nāgarukkhā, C., ibid. 535, var. read. vāyana))◦

Sāyika, -sāyika (fr. śī),【形】躺(lying, sleeping, resting in)◦

Sāyita (pp. of sāyati, cp. sāditar),已品嘗((having) tasted, tasting)◦

Sāyin (fr. śī),【形】躺(lying Dh.325.)◦

Sāra (Vedic sāra nt.),【陽】1.精髓(essential, most excellent)◦ 2.木心，最精髓的部份((m.) the innermost, hardest part of anything, see also pheggū)◦ 3.實質，本質(substance, essence)◦ 4.有價值的(value)◦ 【形】必要的，優良的，強壯的◦ sāragandha,【陽】心木的氣味◦ sāragabbha, 寶藏(a treasury J.III,408; V,331.sāradāru, 實木(strong, durable wood J.II,68.)◦ sāragavesin,【形】尋求本質者(=sārapariyesana)◦

sāramaya(=sārarukkhamaya),【形】硬木製的◦ sārabhanda(ka), 無有價值的(a bundle of one's best things J.II,225.)◦ sārabhūmi, 實土，好土(good soil J.II,188.)◦ sāramañjūsā, 實木寶函(a box made of choice wood J.IV,335.)◦ sāravant,【形】有價值的，有核心的，有木髓的◦

sārasāra(=nissāra), 無有價值的(worthless; pithless)◦ sārasuvaṇṇa, 純金(sterling gold SnA 448 (in explⁿ of name Bimbisāra))◦ sārasūci,【陰】硬木製的針◦ sārādāyin, 獲得有價值的(acquiring what is essential S.IV,250)◦ mahāsāra, 高價的(of high value)◦

Sārakkha,【形】有護的，有保衛的◦

Sārakkhā (fr. sa³+rakkha),【陰】有護(之婦女)(“standing under protection” (?), a category of married women Vin.III,139.(cp. M.I,287))◦

Sārajja (abstr. fr. sārada= *sāradya),【中】膽小(timidity)◦

Sārajjati (saṁ+raj+ya ; cp. BSk. sārajyati, Sk. saṁrajyate, cp. sārāga), 热

愛，依戀。【過】sārajji。【過分】sāratta。【獨】sārajitvā。

Sārajjanā, 【陰】附著，執著。

Sārajjāyati (denom. of sārajja), 尷尬(台語：礙謹)，困窘(to be embarrassed, perplexed, ashamed S.III,92; A.IV,359.)。

Sārajjitatta (=sārajjanā), 【中】附著，執著(infatuation, the state of being infatuated Dhs.389.)。

Sāraṇā (<sāreti<smr>)，【陰】令憶念，訓誡(reminding, remonstrating with)。

Sāratta (=saṁratta. sārakkati 的【過分】)，已充滿激情，已激動，已迷住 (impassioned, enamoured, passionately devoted (sārattamānaso))。asāratta, 【反】不執著(unattached Sn.704.)。

Sārathi, sārathī(< sa-ratha; Vedic sārathi), 【陽】戰車的禦者，馬車夫，駕駛者(charioteer, coachman)。payojanakasārathi, 駕馭的馬車夫。assadammasārathi, 馴馬的馬車。purisadammasārathi, 馴人的(馬)車。

Sārathika, 【陽】調御者。

Sārada¹, sāradika(Vedic sārada, fr. śarad autumn).【形】秋的(autumnal, of the latest harvest, this year's, fresh)。asārada, 陳舊的，老的(stale, old)。opp. visārada (der. vesārajja), 有經驗的，有智的，自信的(experienced, wise, selfconfident)。vīta-sārada, 自信的。

Sārada², 不成熟的(unripe, not experienced, immature)。

Sāraddha, 【形】熱情的，溫暖的。Sāraddhakāya, 【陽】身暴躁，身諍。

Sārameya, 【陽】狗。

Sārambha, 【陽】激烈，忿怒，涉及生物的危險，有難(處)。Pārā.III,151：

Sārambha nāma kipillikānam vā āsayo hoti, upacikānam vā āsayo hoti, undurānam vā āsayo hoti, ahīnam vā āsayo hoti, vicchikānam vā āsayo hoti, satapadīnam vā āsayo hoti, hatthīnam vā āsayo hoti, assānam vā āsayo hoti, sīhānam vā āsayo hoti, byagghānam vā āsayo hoti, dīpīnam vā āsayo hoti, acchānam vā āsayo hoti, taracchānam vā āsayo hoti, yesām kesañci tiracchānatānam pāññānam āsayo hoti, pubbaññanissitām vā hoti, aparāññanissitām vā hoti, abbhāghātanissitām vā hoti, āghātanānissitām vā hoti, susānanissitām vā hoti, uyyānanissitām vā hoti, rājavatthunissitām vā hoti, hatthisālānissitām vā hoti, assasālānissitām vā hoti, bandhanāgāranissitām vā hoti, pānāgāranissitām vā hoti, sūnanissitām vā hoti, racchānissitām vā hoti, caccaranissitām vā hoti, sabhānissitām vā hoti, saṁsarañanissitām vā hoti. Etaṁ sārambha nāma. (佔用地(有難處)：螞蟻窩、白蟻窩、老鼠窩、蛇窩、蠍窩、百足(蜈蚣)窩、象穴、馬穴、獅子穴、老虎穴、豹穴、熊穴、鬃狗穴，其中某類動物的住處；或穀類耕地、豆類菜圃；或屠宰場、刑場、墳地、公園；或王地、象棚(象廄^{1/2})、馬棚、監獄、酒坊、獄所、車道、

十字路、集會所、移動之幕(臨時台子?)，這些稱為‘有難處’。)
anārambhaṁ, 非佔用地(無難處)(與「有難處」相反)。

Sārasa, 【陽】西伯利亞鶲 (Ardea sibirica)。

Sārānīya, 【形】應該被提醒的。

Sāribā, 【陰】印度菝葜(東印度群島產的一種喬木 (Hemidesmus indicus)〔蘿摩科〕)。

Sāri (cp. *Sk. śāri), chessman DA.I,85.

Sārin (< sāreti),【形】(在【合】中)徘徊的,接著的,跟隨的(wandering, going after, following, conforming to)。aniketasārin, 漫遊, 無家(wandering about houseless Sn.844, 970)。anokasārin, 漫遊, 無家(wandering homeless Dh.404; Sn628)。diṭṭhisārin, 某種見解的跟隨者(a partisan of certain views Sn 911)。vaggasārin, 遵照派系(conforming to a party, a partisan Sn.371, 800, 912)。

Sāriputta(BSk. Śāriputra),【陽】舍利弗(尊者)(出家前的名字：鄖波底沙)，舍利子，身子。Sāri, 舍利(鳥)，鵠鴿鳥。

Sārīka(< sarīra),【形】連接身體的(connected with the body, bodily M I.10; A I.168 sq.; II.153)。【中】骨灰(bodily relics Miln.341)。sārīkam cetiyam, 骨灰塔，舍利塔。3 種塔：paribhogika 使用的塔、sārīka 骨灰塔、uddesika 紀念塔(J.IV,228.)。

Sāruppa, 【形】適合的，適當的。

Sāreti (sar(移動、記得)+e), 提醒, 帶領, 使進行。【過】sāresi。【過分】sārita。【義】sāretabba。【獨】sāretvā。

Sāla, 【陽】姊妹的丈夫。

Sāla(cp.Sk.śāla & sāla), 婆羅樹(a Sal tree (Shorea robusta))；見 Assakanṇa)。sālarukkha, 【陽】粗壯婆羅樹。sālavana, 【中】婆羅樹林。sālalatṭhi, 【陰】婆羅樹新芽。

Sālaya(sa³+ālaya),【形】有意圖的(having intentions (on))，有附著的(being attached)。

Sālā,【陰】廳(a large (covered & enclosed) hall), 棚。Aggisāla。udapānasāla, (a shed over the well)。upaṭṭhānasāla, (a service hall)。kutūhalasāla, (a common room)。kumbhakārasāla, 陶工工作室(potter's hall)。gilānasāla, 病房、醫院(sick room, hospital)。jantāghārasāla, 大澡堂((large) bath room)。dānasāla, 布施廳(a hall for donations)。dvārasāla, 門廳(hall with doors)。pāniyasāla, (a water-room)。bhattasāla, 食堂(refectory)。yaññasāla, 祭祀堂(hall of sacrifice)。rajanasāla, 印染工作室(dyeing workshop)。rathasāla, (car shed)。hatthisāla, (an elephant stable)。

Sālākiya(Sk. śālākya in Suśruta),【中】眼科學(ophthalmology)。

Sāli(cp.Sk.śāli),【陽】粳(“)米(白米、糙米)。【複】sāliyo。【複.屬】sālīnam。lohitakasāli,【陽】紅米。sālikkhetta,【中】稻田。sāligabbha,【陽】初期的成熟米。sālibhatta,【中】米飯。sālibhojana,【中】米食。akaṭṭhapāko sāli(不必耕作而熟之米、自然粳米)。Tamenam(tam 它+enam<eta 這、那) cakkhumā puriso muñcivtā paccavekkheyā—‘ime sāli ime vīhī ime muggā ime māsā ime tilā ime taṇḍulā’ti。(有眼睛的人把它倒出來之後，能觀察到：『這些是米(m.p.Nom.)，這些是稻穀(m.p.Nom.)，這些是綠豆(m.p.Nom.)，這些是菜豆(m.p.Nom.)，這些是芝麻(n.p.Nom.)，這些是糙米(n.p.Nom.)。』)

Sālikā (Sk.sārikā),【陰】八哥(myna-bird, 一種東南亞星椋鳥，長有黑藍色或棕黑色的項圈和黃色的嘴，某些品種，尤其是山八哥〔鶲哥科〕，以模仿人類語言而聞名)。

Sālittaka-sippa,【中】投石術。

Sāluka,【中】蓮藕。

Sālava,【陽】沙拉，涼拌生菜，沙律。

Sāvaka(<su(梵 śru) 聽),【陽】聽者，弟子，聲聞弟子(a hearer, disciple)。sāvakatta,【中】弟子的身份。āvakasaṅgha,【陽】弟子眾(聲聞僧)。savikā,

【陰】女弟子。Asīti mahāsāvakā, 八十位大聲聞弟子(見 AT3.59./CS:pg.2.132 : Asīti mahāsāvakāti(八十位大聲聞弟子))

Aññāsikonḍañño, Vappo, Bhaddiyo(Kāligodhāyaputto), Mahānāmo, Assaji, Nālako, Yaso, Vimalo, Subāhu, Puṇṇaji, Gavampati, Uruvelakassapo, Nadīkassapo, Gayākassapo, Sāriputto,

Mahāmoggallāno, Mahākassapo, Mahākaccāno, Mahākotthiko, Mahākappino, Mahācundo, Anuruddho,

Kaīkhārevato(=Kaīkhārevato), Ānando, Nandako, Bhagu, Nandiyo, Kimilo, Bhaddiyo, Rāhulo, Sīvali, Upāli, Dabbo(=Dabbo Mallaputto), Upaseno(=Upaseno Vaṅgantaputto), Khadiravaniyarevato (=Revato Khadiravaniyo), Puṇṇo Mantāniputto, Puṇṇo Sunāparantako, Soṇo Kuṭikanno, Soṇo Koliviso, Rādho, Subhūti, Aṅgulimālo, Vakkali, Kāludāyī, Mahā-udāyī, Pilindavaccho, Sobhito, Kumārakassapo, Raṭṭhapālo, Vaṅgīso, Sabhiyo, Selo, Upavāṇo, Meghiyo, Sāgato, Nāgito, Lakuṇḍakabhaddiyo, Piṇḍolo Bhāradvājo, Mahāpanthako, Cūḍāpanthako, Bākulo, Kunḍadhbhāno, Dārucīriyo(=Bāhiyo Dārucīriyo), Yasojo, Ajito Tissametteyyo, Puṇṇako, Mettagu, Dhotako, Upasīvo, Nando, Hemako, Todeyyo, Kappo, Jatukāṇī, Bhadrāvudho, Udayo, Posalo, Mogharājā, Piṇḍiyoti ete asīti mahāsāvakā nāma.(黑體字的尊者是 A.1.14. 已提到的)(另外見：(《長老偈注釋》Theragāthā-āṭṭhakathā CS:pg.2.541~2))。Cv.II,75. : Yam kiñci sāvakena patabbarām, sabbaṁ mayā anuppattām. Natthi ca me kiñci uttarikaraṇīyaṁ,

katassa vā paticayo.(凡聲聞所應達成的，一切我已達成。沒有更高要做的或要增加的。)(陀驃--摩羅子(Dabbo Mallaputto)七歲時證得阿羅漢果的自述)

Sāvajja (sa 有+avajja 無可責備的),【形】可責備的，有過失的。【中】可指責的。sāvajjatā,【陰】罪行，過失。

Sāvatṭa,【形】有漩渦的。

Sāvana,【中】公告，宣言。【陽】薩瓦那月(月份名，大約七月至八月之間，陰曆 6 月 16 至 7 月 15)。

Sāvatthī,【陰】舍衛城(古譯有時誤作：舍衛國)，喬薩羅國(Kosala)的首都，原意為「一切有」，物產豐富。但有時也會難乞食(dubbhikkhe，饑饉)。KhA.110.：“Sabbadā sabbūpakaṇam, Sāvatthiyarām samohitām; Tasmā sabbamupādāya, Sāvatthīti pavuccati.(一切時一切資具，都在沙瓦提(Sāvatthī)匯集，因取了一切都有，因此稱為沙瓦提。)

Sāvasesa(sa³+avasesa),【形】不完全的，有剩餘物的(with a remainder, incomplete)。

Sāvi (Sk. śvāvidh), 豪豬(a porcupine J.V,489 (MSS. sāmi and sāsi, cp. Manu. V.18))。

Sāvittī,【陰】舍衛城(the Vedic verse Sāvitrī Sn.457, 568=Vin.I,246.(Sāvitthī); J.IV,184.)。

Sāvetar(<sāveti),【陽】宣佈的人(one who makes others hear, who tells)。

Sāveti (**su**+e)(caus. of suṇāti),【使】使聽到，使聽取，通告，宣佈。【過】sāvesi。【過分】sāvita。【現分】sāventa, sāvayamāna。【義】sāvetabba。【獨】sāvetvā。

Sāsa (Sk. śvāsa, fr. śvas) 哮喘，氣喘(asthma A.V,110; J.VI,295.)。

Sāsaṅka(< sa³+āsaṅkā),【形】危險的，可疑的(dangerous, fearful, suspicious)。opp. khema(安穩)。

Sāsati (**sās**+a), 教，指導，規定。【過】sāsi。【過分】sāsita。

Sāsana,【中】教學，指示，資訊，教義，文字。sāsanakara, sāsanakārī, sāsanakāraka,【形】正法住世(時)。sāsanantaradhāna,【中】佛教的消失。sāsanahara,【陽】報信者。sāsanavacara,【形】遵守教規的。aṅgavasena navavidhām、navaṅgarām satthu sāsanām (nañgaraṁ-buddha-sāsanām；梵 navāṅga-śāsana)，九分教：修多羅(sutta 契經)、祇夜(geyya)、受記(veyyākaraṇa 記別)、伽陀(gāthā 偲誦)、優陀那(udāna 因緣)、伊帝目多迦(itivuttaka(梵 itivṛttaka)如是語)、闍陀伽(jātaka 本生)、毗佛略(vedalla(梵 vaipulya)方廣)、阿浮陀達磨(abbhutadhamma 希法)等為九部(《善見律毗婆沙註》及《長部經註》)。後有「十二分教」的成立。Tathāgatavacanām (CS:DA.1.pg.1.25) Suttanti veditabbarām. Sabbampi

Sagāthakarī suttaṁ **Geyyanti** veditabbam. Visesena Sarīryuttake sakalopi Sagāthavaggo, sakalampi abhidhammapiṭakarī, niggāthakarī suttaṁ, yañca anñampi aṭṭhahi angehi asaṅgahitaṁ Buddhavacanam, tam **Veyyākaranañanti** veditabbam. Dhammapadaṁ, Theragāthā, Therīgāthā, Suttanipāte Nosuttanāmikā Suddhikagāthā ca **Gāthāti** veditabbā. Somanassaññānamayikagāthā paṭisārīyuttā dve-asīti suttantā **Udānanti** veditabbam. “Vuttañhetarī Bhagavatā”ti-ādinayappavattā dasuttarasatasuttantā **Itivuttakanti** veditabbam. Apaṇṇakajātakādīni paññāsādhikāni pañcajātakasatāni ‘**Jātakan**’ti veditabbam. “Cattārome, bhikkhave, acchariyā abbhutā dhammā Ānande”ti-ādinayappavattā (dī.ni.2.209) sabbepi **Vedallanti** veditabbam. Evarī aṅgavasena navavidham.(如來所說：應知是‘**修多羅**’；一切附偈的經應知是應知是‘**祇夜**’；應知是‘**受記**’；法句、長老偈、長老尼偈、經集、應知是‘**伽陀**’；應知是‘**優陀那**’；應知是‘**伊帝目多迦**’；應知是‘**闍陀伽**’；應知是‘**方廣**’；應知是‘**阿浮陀達磨**’。

- 1.**修多羅(sutta 契經)**--是結集義，為原始結集的通稱。
- 2.**祇夜(geyya)**--偈頌。結集後不久，由於文體的類別，分化為二：稱長行部分為‘修多羅’，大致與《雜阿含經》的‘蘊誦’、「六處誦」、「因誦」、「道品誦」相當。稱偈頌部分為‘祇夜’，與‘八眾誦’相當。這是‘相應教’的核心，原始結集部分。在固有的‘修多羅’與‘祇夜’外，又有長行與偈頌，集出流行。長行部分，以分別、解答為主，稱為‘記說’。這是對於‘修多羅’及‘祇夜’(通稱)，以分別或解答方式，而闡明佛法的意義。在問答、分別中，顯示、決了深祕教證(佛法本質問題)的特性，逐漸表達出來。這一部分，附編於‘相應教’中，與《雜阿含經》弟子所說、如來所說分相當。《雜阿含經》集三部分而成，與‘九分教’中的‘修多羅’、「祇夜’、「記說’的次第成立，完全吻合。這所以雜阿笈摩，被稱為‘一切事相應教’的根本。
- 3.**受記(veyyākarana 記別)**--廣問答的《滿月大經》、《帝釋所問經》、《六淨經》；廣分別體的《梵網經》、《沙門果經》等，在聖典自身，都是稱為‘記說’的。阿毘達摩也歸屬此類。
- 4.**伽陀(gāthā 偈頌)**--‘伽陀’是以偈頌，宣說法要(除‘祇夜’、「優陀那’以外)的通稱。從古代的傳誦來說，大致與《小部》、《經集》中的〈義品〉、〈波羅延拏品〉、〈蛇經〉、〈陀尼耶經〉、〈犀角經〉、〈牟尼偈〉等相當。這類傳誦廣而影響大的法偈，當時已有類集(與現存的當然有多少距離)，但始終不曾集入四部、四阿含中。
- 5.**優陀那(udāna 因緣)**--以感興語為主的法句。
前五支，重於形式的分類，內容是重於法義的。
- 6.**伊帝目多迦(itivuttaka 如是語、本事)**--只是傳聞的佛說如是，或集出傳

聞如是的法義，或集出傳聞如是的先賢的善行盛德)。

7.闍陀伽(Jātaka 本生)--結合過去人事與現在人事，而成前後因果系。

8.阿浮陀達磨(abbhutadhamma 希法)--「方廣」是深廣義，「希法」是奇特事。如：《有明小經》(M.44.Cūlavedalla)、《有明大經》(M.43.Mahāvedalla)、《正見經》(M.9.Sammādiṭṭhi)、《帝釋所問經》(D.21.Sakkapañha)、《？經》(Saṅkhārabhājaniya)、《滿月大經》(M.109.Mahāpuṇṇamasutta)，sabbepi vedañca tutṭhiñca laddhā laddhā pucchitasuttantā.

9.毗佛略(Vedalla 方廣、毗陀羅)--法義的闡述更廣，成為更有體系的說明，與舊有的「記說」，不大相合。

(節錄自《中華佛教百科全書(二)p.110.1-2)。

Sāsanika, 【形】與佛教有關的。

Sāsapa, 【陽】芥菜籽、芥子(mustard seed)。

Sāsava(sa³=āsava), 【形】與漏有關的(connected with the āsavas)。

Sāhatthika, 【形】親手做的。

Sāhasa, 【中】暴力，任意的行動。

Sāhasika(< sāhasa), 【形】暴力的，野蠻的(brutal, violent, savage)。【陽】暴徒。

Sāhu, 【無】好的，好。

si(梵 śī), 【字根 I.、V.】黏附於、堅持(to cling to)，依賴(to depend upon)，綁(to bind)。

Siṁsapā(cp. Vedic śimśapā), 【陰】印度黃檀(樹名)(the tree Dalbergia sisu, Indian Rosewood (a strong & large tree)), 申恕林(siṁsapā-groves)，尸攝懇，勝舍婆，尸尸娑，直譯：堅實。

Sikatā, 【陰】沙。

Sikkā, 【陰】網袋，絡囊。

Sikkhati (sikkh+a)(√sak(sk. śak)‘能幹’的意欲語態(desiderative)變化)，學習，訓練自己，練習。【過】sikkhi。【過分】sikkhita。【現分】sikkhanta, sikkhamāna。【獨】sikkhitvā。【義】sikkhitabba。

Sikkhana, 【中】學習，訓練。

Sikkhamānā(sikkhā 學+mānā 正在, ppr.), 【陰】式叉摩那，正學女。Dve vassāni chasu dhammesu sikkhitasakihāya sikkhamānāya ubhatosaṅge upasampadā pariyesitabbā。(式叉摩那在二年間，對於六法所應學者學完後，於二眾(比丘、比丘尼)求受具足戒。)(亦即式叉摩那在二年間，不犯六法：殺生、不與取、非梵行、妄語、飲酒、非時食戒，才可求受具足戒。)

Sikkhare, 學。SA.11.19./I,353. : Sikkhareti sikkhanti.(學：(他們)學習。)

Sikkhā (梵 śikṣa),【陰】學，學科，紀律。sikkhākāma,【形】想學的(戒)。sikkhāpaka, sikkhāpanaka,【陽】老師，教練。sikkhāpada,【中】學處(應當學之處或根本)。sikkhāpana,【中】教義，教育。sikkhāsamādāna,【中】自己就要持戒。tisso sikkhā,【陰】三學。D.33./III,219. : **Tisso sikkhā**--adhisīlasikkhā, adhicittasikkhā, adhipaññāsikkhā.(**三學**：增上戒，增上定，增上慧。) DA.33./III,1003. : **Silām** nāma pañcasīladasasīlāni, pātimokkhasanīvaro **adhisilām** nāma. Attha samāpattiyo cittarām, vipassanāpādakajjhānarām **adhicittam**. Kammassakataññānarām paññā, vipassanāpaññā **adhipaññā**.(**增上戒學**：所說的戒是五戒、十戒、波羅提木叉圍護(戒)(比丘戒有 227 條戒)。**增上心學**：指八種三摩鉢地(四色禪及四無色禪)，及以毘鉢舍那為基礎的禪那。**增上慧學**：自業智的智慧(知道自己是業的主人，所有自己的業果都是自己過去造的)，及毘鉢舍那的智慧。)。《律藏》(Pārā.III,21.) :「諸比丘！基於十種利益，我將為比丘們制定學處(=戒條)(Tena hi, bhikkhave, bhikkhūnaṁ sikkhāpadam paññapessāmi dasa athavase paṭicca)：1.為了僧團的清淨(saṅghasuṭṭhutāya)、2.為了僧團的和樂(saṅghaphāsutāya)、3.為了諸惡人的調伏(dummaṅkūnaṁ puggalānaṁ niggahāya)、4.為了諸善比丘的安樂住(pesalānaṁ bhikkhūnaṁ phāsuvihārāya)、5.為了防止現世諸漏(diṭṭhadhammikānaṁ āsavānaṁ saṁvarāya)、6.為了擊退來世諸漏(samparāyikanāṁ āsavānaṁ paṭighātāya)、7.為了引導沒有信的人生信(appasannānaṁ pasādāya)、8.為了引導已生信的人更增長(pasannānaṁ bhīyobhāvāya)、9.為了正法久住(saddhammatthitiyā)、10.為戒律的攝受(保護)(vinayānuggahāya)。」

Sikkhāpada,【中】學處(應當學之處或根本)。KhA.24 : Sikkhitabbāti **sikkhā**, pajjate anenāti **padaṁ**. Sikkhāya padam **sikkhāpadaṁ**, sikkhāya adhigamūpāyoti attho. Atha vā mūlam nissayo patiṭṭhāti vuttam hoti.(應當學為「學」；由此路徑為「處」。學之處為「學處」，此乃是到達學的方法之義。或者說為「以依止根本而住立」。)

Sikkhita, (sikkhati 的【過分】)已學習，已練習。

Sikkhaṇḍa,【陽】孔雀的冠羽。sikkhaṇḍī,【陽】孔雀。

Sikhara,【中】頂端，頂點，山頂。sikharī,【陽】山。

Sikhā (Vedic śikha),【陰】頂、頭頂、端(point)，邊緣(edge)，冠羽(crest)，火焰(of a flame)。西卡(量玉米的容器之頂)。aggisikhā,【陰】火焰。sikhābandha,【陽】頂髻(topknot)。vātasikhā (tikkhā),【陰】暴發狂怒(a raging blast)。Susikha,【形】(孔雀)鳥冠羽的。

Sikhi-buddha (梵 Śikhi-buddha), 尸棄佛，過去七佛之第二佛。意譯頂髻、有髻、火首、最上。依《長阿含經》卷一〈大本經〉之說，尸棄佛生

於過去三十一劫時，其時人壽七萬歲，姓拘利若(Konḍañña)，為剎帝利種明相(Aruna)之子。於分陀利(puṇḍarīka)樹下成正覺。

Sikhī, 【陽】火，孔雀(peacock, =nīlagīva, m.青頸鳥)。

Sigāla, Siṅgāla, (cp. Vedic srgāla; as loan-word in English= jackal), 【陽】

豺，野干(jackal)。sigālī, 【陰】雌豺狼(a female jackal)。Singālaka,

【陽】豺狼仔(人名，見 D.31. : Siṅgālako gahapatiputto)。說明：豺狼與狼是兩種動物，豺要比狼個頭小，長的更像狗，但比狼兇狠。這兩種動物都是群居，不過狼群組成更加社會化。群攻獵物時，當一豺失利，周圍的豺群來支援；但狼只根據情勢選擇進退。

Siggu, 【陽】辣木(Moringa oleifera ; horse radish tree, 一種喬木，具辣味的根，因其伸長的蒴果幼時可醃食，其種子產生辣木油)。

Siṅga¹(Vedic śrṅga), 【中】獸角(a horn)。

Siṅga², 獣牛(the young of an animal, calf)。

Siṅgāra(cp. Sk. śrṅgāra), 【陽】淫欲熾盛(erotic sentiment)。siṅgāratā 【陰】 fondness of decorations; an elegant dress, finery; 【形】優美的(elegant, graceful); singāra-bhāva being elegant or graceful (said of a horse)

Singivera, 【中】薑，生薑(ginger, 一種產於東南亞熱帶地區的植物〔薑屬〕(Zingiber officinale)，開有黃綠色花並有刺激性香味的根莖)。《海寄歸內法傳》卷第三：「薑椒葷芨，旦咽而風冷全祛。」(T54.225.2)

Siṅgī, 【形】有獸角的。【中】黃金。siṅgīnada, siṅgīvanṇa, 【中】黃金。 siṅgī-vanṇam yugam maṭṭam, 金色的一對絹。

Singu (f.) (?) a kind of fish J.V.406; plur. singū J.VI.537. According to Abhp. singū is m. and Payogasiddhi gives it as nt.

Siṅghati (singh+a), 噴，聞。【過】 siṅghi。【獨】 siṅghitvā。

Singhātaka(cp. Sk. śrṅgātaka; fr. śrṅga), 【陽】【中】1.十字形的東西，十字路口，日語「辻」，つじ (tsu ji)(a square, a place where four roads meet).

aya-s° perhaps an iron ring (in the shape of a square or triangle))。2. a water plant (Trapa bispinosa?)

Siṅghati (singh, given as “ghāyana” at Dhtp 34), 省(鼻涕)(to sniff, to get scent of)。

Siṅghāṇikā(Sk. siṅghāṇaka), 【陰】鼻涕(mucus of the nose, snot)。

Sijjati (svid, Epic Sk. svidyate),煮、汙(to boil (intr.), to sweat)。ppr.

sijjamāna boiling J.I.503; Caus. sedeti (q. v.). The Dhtp 162 gives “pāka” as meaning of sid. -- pp. sinna (wet) & siddha¹ (cooked).

Sijjhati (sidh+ya ; Sk. sidhyate), 發生，成功，有用(to succeed, to be accomplished, to avail, suit)。【過】 sijjhi。【過分】 siddha。inf. sijjhitum.

Sijjhana, 【中】發生，成功。

Siñcaka, 【形】澆水者，灑水者。siñcana, 【中】灑水。

Siñcati (**sic**+m-a), 倒，灑。【過】siñci。【過分】sitta, siñcita。【現分】siñcamāna。【獨】siñcītvā。【使】siñcāpeti。

Sit̄hipada,教誠句。SA.2.12./I,110. : **Sit̄hipadeti** anusit̄hipade.(**教誠句**：隨學教誠句。)

Sita, 【形】1.白的。2.仰賴的，附著的(cf. nissita 向下依靠)。【中】微笑。笑有六種：1.sita, 面部表情顯露出笑。2.hasita, 輕微移動嘴唇，露出牙端而笑。3.vihasita, 笑出聲。4.upahasita, 笑得頭、肩、臂振動。5.apahasita, 笑得掉下淚水。6.atihasita, 暴笑得整個身體前後振動。sitām pātvākāsi, 他作微笑。

Situm, 【不】要聽。

Sitta, (siñcati 的【過分】) 已倒，已灑。

Sittha, 【中】臘，飯粒。sitthavakārakaṁ, 【副】掉了滿地飯粒。

Sittaka, 【中】飯粒，蜂臘。

Sithila, 【形】寬鬆的，鬆的，屈從的。sithilatta, 【中】sithilabhāva, 鬆。

Siddha (sijhati‘發生’的【過分】), 已結束，已完成，已發生。siddhattha, 【形】做完工作的人。【陽】芥末(mustard)。

Siddha, 【形】半神的靈物，魔術家。

Siddhatthaka, 【中】芥末種子。

Siddhi, 【陰】成就，成功。

sidh, 【字根 III.】完成(to be accomplished)。cp. (梵 **sidh**) 1.= repel=擊退；2.成功，繼承(succeed)。

sinā(ñhā), 【字根 III.】洗澡(to take a bath)。

Sināna, 【中】沐浴。sināni, 洗粉。

Siniddha, 【形】光滑的，平滑的，易曲折的，軟的，鍾情的，文雅的。

sinih, 【字根 III.】愛(to love)。

Sinerupabbatarāja【陽】，須彌山(王)，又作妙高山，為一小世界之中心。器世界之最下為風輪，其上為水輪，再上為金輪(即地輪)，上有九山八海，中心即為須彌山，入水八萬由旬，出水亦八萬由旬。九山八海之最外圍為輪圍山(Cakkavāla-pabbata 鐵輪圍山、金剛山)，鐵圍山環繞著鹹海，瞻部洲等四大洲即位於此鹹海之四方。

Sineha, sneha(多用在詩中),(<**snih**)【陽】1.油，脂肪(oily liquid)。2.愛(affection)。3.黏(viscosity)。sinehana, 【中】塗油。sinehabindu, 【中】一滴油。

Sineheti (sineha‘愛、油’的【派】), 愛，塗油。

Sindī, 【陰】海棗樹(date plam, 見 Khajjūrī)。

Sindūra, 【陽】雄黃，二硫化二砷。

Sindhava, 【形】信度人的。【陽】岩鹽，信度馬。

Sindhu(Prakrit : Hindhu), 【陽】大海，河。Sindhurattha, 【中】印度、信度國、身毒、雞毒、賢豆。sindhusaṅgama, 【陽】合流河的河口。

Sipāṭikā, 【陰】果皮，小容器。

Sippa, 【中】技術，手藝。sippaṭhāna, sippāyatana, 【中】知識的分科，工藝。sippasālā, 【陰】學校(技術)。Pāci.IV,6. : **Sippam** nāma dve sippāni--hīnañca sippam ukkaṭṭhañ (Pāci.IV,7.) ca sippam. **Hīnam** nāma sippam--nałakārasippam, kumbhakārasippam, pesakārasippam, cammakārasippam, nahāpitaisppam, tesu tesu vā pana janapadesu oññātarām avaññātarām hīlitam paribhūtarām acittikataṁ. Etam hīnam nāma sippam. **Ukkaṭṭham** nāma sippam-- muddā, gaṇanā, lekhā, tesu tesu vā pana janapadesu anoññātarām anavaññātarām ahīlitam aparibhūtarām cittikataṁ, etam ukkaṭṭham nāma sippam.(技藝者，有二技：卑技與貴技。卑技者，籠技、陶技、織技、皮革技、理髮技等，於各地方被輕蔑、侮慢而不被尊敬者，此等名為卑技。貴技者，指算(Sp.Pāci.IV,739. : **Muddati** hatthamuddāgaṇanā.指算：以手指算之術)、數、書等，於各地方不被輕蔑、侮慢而被尊敬者，此等名為貴技。)

Sippika, sippi, 【陽】藝術家，工匠(artisan)。

Sippika¹ (<sippī), 【陰】牡蠣(a pearl oyster)。sippikasambuka, 牡蠣、貝殼。

Sippikā² at Th 1, 49 is difficult to understand. It must mean a kind of bird (°abhiruta), and may be (so Kern) a misread **pi(ppi)ka** (cp. Sk. pippaka & pi(ppi)ka)

Sibbati (**siv** +ya), 縫，縫紉。【過】sibbi。【過分】sibbita。【獨】sibbitvā。Sibbana, 【中】裁縫。

Sibbanī, 【陰】女裁縫師，渴望。sibbanīmagga, 【陽】縫合處。

Sibbāpeti, (sibbati 的【使】)。

Sibbeti (**siv**+e), 縫紉。【過】sibbesi。【過分】sibbita。【獨】sibbbetvā。【現分】sibbenta。

Simbalī, 【陽】絲棉樹、木棉樹(silk-cotton tree, 一種魁偉的喬木 (Ceiba pentandra)，廣泛栽培於熱帶地區，樹幹粗大，板根呈脊狀，莢大，內充滿著由絹絲狀的毛包著種子，從絹絲毛可得到與栽培的木棉相似的纖維木棉花—亦稱孟買吉貝 (Bombay ceiba)，神樹 (God tree)，吉貝(Ceiba))。

Siyā(<atthi) 他應有(3s.opt.)。

Sira, 【陽】【中】(mano-group) 頭。Nom.siram, Acc.siram; siro; sirasam; Instr.sirasā ; Loc.sirasmīn; sire ; in compounds siro.-- sirasā patiggāñhāti to accept with reverence; pādesu sirasā nipatati to bow one's head to

another's feet, to salute respectfully
Sirā, 【陰】睫，血管。
Siri, sirī, 【陰】運氣，光榮，財富，光彩壯麗，幸運女神。sirigabbha,
【陽】高貴的臥室，皇家床室。sirimantu, 【形】光榮的。sirivilāsa, 【陽】
富麗堂皇。sirisayana, 【中】王室的床。sirindhara, 【形】光榮的。
Sirīṣapa (梵 sirīṣapa)(=sarīṣapa, sarīṣapa), 【陽】毒蟲類(蠍、蛇等)。
Sirivāsa, 【陽】松節油。
Sirīsa, (梵 śīrīṣa) 【陽】尸利沙、尸利灑樹、師利沙樹、舍離沙樹。學名
Acacia sirissa, 為產於印度之一種香木，其樹膠可製香藥。此樹為拘
樓孫佛(過去七佛之第四佛)之道場樹。
Siro (sira 的【合】詞形), sirojāla, 【形】面紗。siromāṇi, 【陽】王冠，寶
石冠。siroruha, 【陽】【中】頭髮。sirovethana, 【中】纏頭巾。
Silā, 【陰】石頭。silāgula, 【陽】石球。silātthambha, 【陽】石柱。silāpaṭṭa,
【中】石平板。silāpākāra, 【陽】石壁。silāmaya, 【形】石頭做的。
silāgh, 【字根 I.】稱讚(to praise)。
Silāghati (**silāgh+a**), 頌揚，自誇。【過】silāghi。
Silāghā, 【陰】稱讚。
Siliṭṭha, 【形】平滑的。siliṭṭhatā, 【陰】平滑。asiliṭṭha, 【反】。
Siluccaya, 【陽】岩石。
Silutta, 【陽】吃鼠的蛇。
Silesa, 【陽】1.謎，難題，雙關語。2.帶粘性的物質。
Silesuma, 【陽】痰(phlegm)。
Siloka, 【陽】1.名望(fame)。2.詩(a verse)。Pāci.IV,239CS:Pāci.pg.311)：
Pāpasilokāti pāpakena micchājīvena jīvitām kappenti.(壞名聲：升起不
好的名譽。壞名望：過著壞的邪命生活。)
siv (梵 sīv / syū), 【字根 III.】縫合、縫上(to sew)。
Siva, 【形】庇護的，安全的。【陽】濕婆(印度三大神中司破壞之神)，大
自在天。【中】安全的地方，涅槃。
Sivikā, 【陰】轎車、轎子(palanquin)，垃圾(a litter)。
Sisira, 【陽】冬天，冬季。【形】涼爽。
Sissa, 【陽】學生。sissabhāvūpagamana, 入為弟子，入室弟子。
śīṁs, 【字根 VII.】祝福(to bless)，(日語：挨拶 aisatsu)。
Simsumāragira, (梵名 Śiśumāragira) 首婆羅山、失收魔羅山，印度之古
地名，位於婆伽國(Bhagga)。
Sīgha, 【形】快的，迅速的，敏捷的。sīghagāmī, 【形】迅速地走動或移
動的。sīghataramī, 【副】很快地，更快地。sīghasīghamī, 【副】非常快
地，匆忙地。sīghasota, 【形】有水流的。sīghamī, 【副】很快地，敏捷

地。

Sīta¹, 【形】涼爽，寒冷的。【中】冷，寒冷。sītabhīruka, 【形】能冷的。sītibhavissanti, 成為清涼、成為冷靜。(《中阿含經》譯：竟冷)。

Sīta², 【中】帆，走路(sail J.IV.21. So also in BSk.: Jtm 94.)。

Sītalā, 【形】涼爽的、清涼的、寒冷的(cold, cool), 寧靜(tranquil J.I.3; VvA.44, 68, 100; PvA.77, 244.)。【中】冷(coolness)。sītalībhāva, 變成冷(becoming cool)。susītalā, 【形】很涼爽的。

Sīta-vana(梵名 Śitavana), 尸陀林、寒林、尸多婆那林、尸摩賒那林、深摩舍那林。位於中印度摩揭陀國王舍城北方之森林。林中幽邃且寒，初為該城人民棄屍之所，後為罪人之居地。其後泛稱棄置死屍之所為寒林。(《佛光大辭典》p.942)

Sītā, 【陰】犁溝(furrow)。

Sītibhāva, 【陽】冷，平靜。

Sītibhūta, 【過分】已平靜，已安靜，清涼。Vin.Mv.p.8. : Ekomhi Sammāsambuddho, sītibhūtosmi nibbuto.(我獨得等正覺，我得清涼寂滅。)

Sītodaka, 【中】冷水。

Sīdati (sad+a), 下沉，平息，產生。【過】sīdi。【過分】sīna。【獨】sīditvā。【現分】sīdamāna。

Sīdana, 【中】沉沒。

Sīna, (sīdati 的【過分】)。

Sīpada, 【中】象皮病(腿)(elephantiasis)。

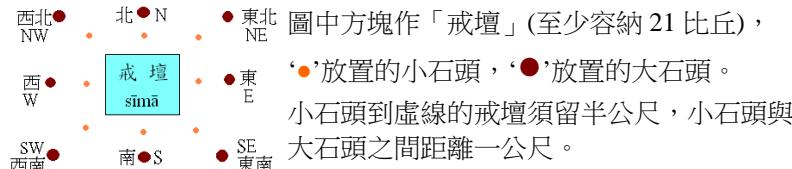
Sīmattha, 【形】在邊界之內的，在邊界上的。

Sīmantīnī, 【陰】女人。

Sīmā, 【陰】邊界，界限，戒壇(戒堂，在大地接受比丘戒的)。sīmākata,

【形】限制的。sīmātiga, 【形】越過界限的。sīmāsamughāta, 【陽】解除舊界(結界之前要先解除舊界，解除過去世比丘所結的戒壇)。

sīmāsammuti, 【陰】設置新界(設置界壇)。



sīl(梵 śikṣa), 【字根 VII.】學習(to study)。

Sīla (<sīl 訓習，梵 śīla<sīl), 【中】1.戒(音譯「尸羅」，作為防過止惡之用。「尸羅者是數習義，常習善法故曰尸羅。」《大毘婆沙論》卷第四

十四，T27.230.1)，道德規範(moral practice, good character)。2.自然，習慣(nature, character, habit, behaviour)。sīlakathā,【陰】戒論。sīlakkhandha,【陽】戒蘊。sīlagandha,【陽】戒香(=名望)。sīlabbata, sīlavata,【中】儀式。sīlabheda,【陽】破戒。sīlamaya,【形】與道德有關的。sīlavantu,【形】有品德的，守戒的。sīlavipatti,【陰】犯戒。sīlavipanna,【形】犯戒者。sīlasampatti,【陰】守戒。sīlasampanna,【形】守戒者。atṭhaṅgasīla,【中】八戒。dasasīla,【中】十戒。kusalāni sīlāni【中】複，善戒。tividhasīlāni(梵 trividhāni sīlāni),三聚淨戒。S.47.15. : imāni kusalāni sīlāni yāvadeva catunnaṁ satipatthānānam bhāvanāya vuttāni Bhagavatā(善戒者，乃為修習四念處，是世尊所說。) D.16.II,94. : “Ariyakantehi sīlehi samannāgato hoti akhanḍehi acchiddehi asabalehi akammāsehi bhujissehi viññūpasatthehi aparāmatthehi samādhisarīvattanikehi.(聖者所喜愛的戒上，具足：無毀、無孔、無斑點、無雜、自由、智者所讚嘆、不為其他所污、三昧增長。)D.4.I,124.(c.f.《長阿含種德經》T1.96.2)：“evameva kho, bho Gotama, sīlaparidhotā paññā, paññāparidhotam sīlam. Yattha sīlam tattha paññā, yattha paññā tattha sīlam.(尊者瞿曇！如是，由戒淨化慧，由慧淨化戒。凡有戒則有慧，有慧則有戒。)三增上學是互相關聯的，不只是「持戒→得定→發慧」的單一路徑，有幾種方式：【戒】「定→戒(定共戒)」(心平何勞持戒)，慧(反省：為免墮落、為修福、為解脫持戒)→戒。【定】戒(善巧)→定。慧(善巧)→定。【慧】戒→慧(戒清淨能得慧清淨)。定→慧(生滅觀得觀慧)。

Sīlakathā,【陰】戒論。DA.14.II,471. : Sīlakathanti sīlam nāmetam avassayo patiṭṭhā ārammaṇam tāṇam leṇam gati parāyaṇam. Idhalokaparalokasampattīnañhi sīlasadiso avassayo patiṭṭhā ārammaṇam tāṇam leṇam gati parāyaṇam natthi, sīlasadiso alaṅkāro natthi, sīlapupphasadisam puppham natthi, sīlagandhasadiso gandho natthi, sīlālaṅkārena hi alaṅkataṁ sīlakusumapiñḍandhanam sīlagandhānulittam sadevakopi loko olokento tittim na gacchatīti evamādisīlagunapatīsañyuttam kathaṁ.(說戒(戒論)：此戒為仰賴立足於所緣，庇護所，安全處，去處，歸宿。在達到此世或他世，若沒有相似的戒，為仰賴立足於所緣，庇護所，安全處，去處，歸宿，若沒有像戒莊嚴，沒有像戒花之花，沒有像戒香之香，沒有以戒莊嚴來裝飾，戒花裝飾，戒香塗抹，不會見到包括天神的世界邊緣，如此等，屬於戒功德之論。)

Sīlana,【中】練習，抑制。

Sīlasampanna(sīla 戒+sampanna 已具有<pp. of sampajjati<saṁ+pad 去)，

【形】守戒者。S.55.35.V,395. : “Yato kho, Mahānāma, upāsako pāññātipātā paṭivirato hoti, adinnādānā paṭivirato hoti, kāmesumicchācārā

paṭivirato hoti, musāvādā paṭivirato hoti, surāmerayamajjappamādaṭṭhānā paṭivirato hoti,--ettāvatā kho, Mahānāma, upāsako sīlasampanno hotī”ti.(摩訶男！自從優婆塞已樂於離殺生，已樂於離不與取，已樂於離邪淫行，已樂於離妄語，已樂於離飲酒；摩訶男！由於有這麼多，他成為具戒優婆塞(upāsako sīlasampanno)。)(cf.《雜阿含 927 經》、《別譯雜阿含 152 經》))

Sīlika, sīlī, 【形】(在【合】中) 有...性質的。

Sīliya (abstr. fr. sīla, Sk. śīlyya for śailya), 【中】行為(conduct, behaviour, character; said of bad behaviour)。dussīlya, 壞行為。opp. sādhū-sīliya(=sundara-sīla-bhāva).

Sīvathikā(etym. doubtful; perhaps=Sk. śivālaya; Kern derives it as śīvan “lying”+atthi “bone,” problematic), 【陰】棄屍處(a cemetery, place where dead bodies are thrown to rot away)。台語：墓仔埔 bong⁷ a bo, 塚仔埔(tiong a bo)。A.5.249./III,268：“Pañcime, bhikkhave, ādīnavā sivathikāya. Katame pañca? Asuci, duggandhā, sappaṭibhayā, vālānam amanussānam āvāso, bahuno janassa ārodanā.(諸比丘！這五個是塚間的過患。什麼是五？即：不淨，惡臭，可怕，野獸及非人住處，多人慟哭。)

九種墓地觀	對 治
1.膨脹、烏青、生膿	膨脹(相)—對治貪體材 烏青(相)—對治貪膚色 膿爛(相)—對治貪體香
2.被動物吃食	食殘(相)—對治貪美體、貪隆乳
3.被筋連結的骨，有肉有血	血塗(相)—對治貪妝扮
4.被筋連結的骨，無肉有血	血塗(相)—對治貪妝扮
5.被筋連結的骨，無肉無血	斷壞(相)—對治貪結實
6.骨頭四散	散亂(相)—對治貪美體、貪整體
7.骨頭是白的	骸骨(相)—對治貪骨相
8.骨頭混雜泥土	骸骨(相)—對治貪我相
9.骨頭腐敗，生成粉末	骸骨(相)—對治貪我相

Sīsa, 【中】頭，頂點，玉米穗，標題，提示。sīsakapāla, sīsakaṭāha, 【陽】顱骨，頭蓋骨，腦殼(a skull; a cranium)。sīsacchavi,【陰】頭皮。sīsacchejjā, 【形】造成斬首的。sīsacchadana, 【中】斬首。sīsappacālana, 【中】搖頭。sīsaparamparā, 【陰】換頭頂負擔。sīsabhāra, 枕頭。sīsaveṭhana, 【中】纏頭巾，頭巾。sīsavadanā, 【陰】頭部的感受。sīsabādha, 【陽】頭的疾病。

Sīha(梵 simha), 【陽】獅子(印度獅子現存於印度 Gujarat 的 Gir 森林，亞

洲獅比非洲獅較少頭髮(Manes)，清楚見到耳朵，可能中國舞獅，是受印度獅影響，依照它的短髮做型。根據 DNA 鑑定，印度獅和波斯獅簡直就是雙胞胎，可能十萬年前來自非洲。)。sīhacamma,【中】獅皮。sīhanāda,【陽】獅子吼，勇敢的演講。sīhanādika,【形】做獅子吼者。sīhapañjara,【陽】獅子籠，窗戶。sīhapotaka,【陽】小獅。sīhavikkilīta,【中】獅子的行動，舞獅。sīhaseyyā,【陰】獅子臥。sīhassara,【形】聲音如獅子的。sīhanu,【形】頸如獅子的。

Sīhaļa,【形】斯里蘭卡的。【陽】僧伽羅人。sīhaļadīpa,【陽】斯里蘭卡島。sīhaļabhāsā,【陰】僧伽羅語言。

su(梵 **sru**),【字根 I.】慢慢地洩漏(to trickle away)，流動(flow)。

su(梵 **śru, śrus**),【字根 I.、V.】聽到(to hear)。

su-,【字首】好，善，幸福地，完全的。

Suka,【陽】鸚鵡(parrot)。

Sukaṭa, sukata,【形】做得好的。【中】善行。Sukatadukkata(=kusalākusala)
善行及惡行。

Sukara,【形】容易的，容易完成的。

Sukumāra,【形】細緻的。sukumāratā,【陰】精致的。

Sukusala,【形】非常有技術的。

Sukka,【形】白色的，純粹的，好的，明亮的。【中】1.德行。2.金星(太
白 Venus; 梵 śukra 戎羯羅)3.精液。sukkapakkha,【陽】白半月份(陰
曆初一至十五日)。sukkavisaṭṭhi(sukka 精液+visaṭṭhi 射出)，射出精液。

Sukkavāro,【陽】星期五(日語：金曜日)。

Sukkha,【形】乾的。

Sukkhati (**sukkh+a**)，乾枯。【過】sukkhi。【現分】sukhamāna。【獨】
sukkhītvā。

Sukkhana,【中】乾涸。

Sukkhāpana,【中】弄乾。

Sukkhāpeti (sukkhati 的【使】)，弄乾。【過】sukhāpesi。【過分】sukhāpita,
【獨】sukhāpetvā。

Sukha,【中】快樂，安慰。sukhakāma,【形】欲樂的。sukhatthika, sukhathī,
【形】想快樂的。sukhada,【形】產生快樂的。sukhanisnna,【形】安
樂坐著的。sukhapañcasamvēdi,【形】感覺快樂的。sukhappatta,【形】
快樂的。sukhabhāgiya,【形】享樂的。sukhayānaka,【中】隨和的車。
sukhavipāka,【形】快樂的果報。sukhaviharaṇa,【中】舒服的生活。
sukhasarvāsa,【陽】愉快的聯合。sukhasamphassa,【形】愉快的接觸。
sukhasammata,【形】認為快樂的。Vbh.567 : Tattha katamā **pīti**? Yā pīti
pāmojjām āmodanā pamodanā hāso pahāso vitti odagyarāt attamanatā

cittassa--ayam vuccati “pīti”. Tattha katamaṁ sukhām? Yam cetasikām sātarām cetasikām sukhām cetosamphassajām sātarām sukhām vedayitam cetosamphassajā sātā sukhā vedanā--idam vuccati “sukham”. Idam sukhām imāya pītiyā sahagatām hoti sahajātarām saṁsaṭham sampayuttam. Tena vuccati “**pītisukhan**”ti.(此中，什麼是‘喜’呢？凡是喜、高興、喜悅、極悅、歡樂、極歡樂、幸福、洋洋得意、心滿意足，稱為‘喜’。此中，什麼是樂呢？凡是心的快樂、心的樂、心觸生樂、領受樂、心觸生諸樂、樂受，稱為‘樂’。這樂和喜俱行、俱生、結合、聯結，稱為‘喜樂’。)。四種樂：一、出離樂 (nekkhammasukha)。二、遠離樂(pavivekasukha 閑靜樂)。三、寂靜樂(upasamasukha)。四、正菩提樂(sambodhasukha 正覺樂)。MA.66.CS:p.3.119-20：**Nekkhammasukhanti** kāmato nikkhantasukham. **Pavivekasukhanti** ganatopi kilesatopi pavivittasukham. **Upasamasukhanti** rāgādivūpasamathāya sukhām. **Sambodhasukhanti** maggasañkhātassa sambodhassa nibbattanathāya sukhām.(一、出離樂：從欲離去之樂。二、遠離樂：從群衆、煩惱隔離之樂。三、寂靜樂：染等寂靜之樂。四、正菩提樂(sambodhasukha 正覺樂)：已存在所謂的道、正菩提之樂。

Sukhām, 【副】容易地，安樂地。

Sukhāyati, Sukhayati,(sukha 的【派】), 很舒服，很快樂。

Sukhāvaha, 【形】帶來快樂的。pāṇīnam hitasukhāvaho dhammayāgī(以法施利樂諸眾生)。

Sukhamedhati, 樂在其中，蒙慶。**sukhamedhati**ti, sukhām paṭilabhati.(樂在其中：得到快樂。)

Sukhita (sukheti 的【過分】), 已快樂，已幸福，已高興。sukhitatta (sukhita 已快樂+atta 自己)，自得其樂。

Sukhin(< sukha), 【形】快樂，幸福，高興(happy, at ease)。sukhinī, 【陰】。

Sukhuma(Epic Sk. sūkṣma),【形】精細的，微小的，優良的，精致的(subtle, minut)。sukhumatara,【形】更好的，更精細的。sukhumatta,【中】sukhumatā, 【陰】精細度，精致。

Sukhumāla, 【形】嫩的，精致的，精製的。sukhumālatā, 【陰】精致的結構。sukhumālo paramasukhumālo accanta sukhumālo(柔軟、上柔軟、極柔軟)。

Sukheti (su+khan 掘+e), 使快樂。【過】sukhesi 。【過分】sukhita 。

Sukhedhita, 【形】精致地教養。

Sukhesī, 【陽】尋快樂。

Sugata,【形】好好地歸去的，快樂的。【陽】善逝(佛陀)。Sugatālaya,【陽】佛陀的住宅，模仿佛陀。

Sugati, 【陰】善趣(人道或天道)，快樂的境界。《如是語經》(It.I, 77.)：

Manussattam kho bhikkhave devānam sugatigamanasañkhātam(比丘們！

人的狀態才可稱為諸天之善趣。)

Sugatī, sukatī, 【形】正直的。

Sugandha, 【陽】芬芳，愉快的氣味。【形】芬香的。sugandhī, sugandhika, 【形】芬香的。

Sugahana, 【中】善掌握，控制得好。

Sugutta, sugopita, 【過分】已保衛得好，已保護得好。

Suggahita (su+gahita), 【形】1.緊握的(grasped tightly, attentive)。2.學得好的，注意的。

Suñka, 【陽】通行費，稅，輸稅(《善見律毘婆沙》(T24.730.1))。

suñkaghāta(suñka 稅+ghāta 擊), 【陽】抽稅處。suñkaṭṭhāna(=suñkaghāta, Sp.Pārā.II,358.), 【中】抽稅處；海關。Pārā.III,52. : **Suñkaghātañ** nāma raññā ṭhapitam hoti pabbatakhanḍe vā nadītitthe vā gāmadvāre vā-- ‘atra paviṭṭhassa suñkarū gaṇhantū’ti.(抽稅處：在山之隘(ಥ)口(或隧道)、或渡河碼頭、或村庄入口，國家設海關(告示)：「由此進入者應付稅」。) bahisuñkaghātañ pāteti.(丟東西到海關之外(逃稅的方法之一))

Suñkika, 【陽】收稅者。

suc, 【字根 I.】使悲傷(to grieve)。

Sucarita, 【中】正確的行爲。

Suci, 【形】純粹的，乾淨的。【中】仁慈，善良，純淨的事物。sucikamma,

【形】淨業的。sucigandha, 【形】芳香的。suciijātika, 【形】愛好清潔的。sucivasana, 【形】衣著乾淨的。

Suciñña, 【陽】遵守。

Sucitta, sucittita, 【形】多雜色的，畫得好的，漆油得好的。

Succhanna, 【形】覆蓋得好的，屋頂蓋得好的。

Sujana, 【陽】有品德的人。

Sujā(Vedic sruc), 【陰】1.獻祭的杓子(a sacrificial ladle)。2.須闍(帝釋妻子的名)。

Sujāta, 【過分】已生得好，好出生。

Sujjhati (**sudh** +ya), 變得乾淨，變得純淨。【過】sujjhi。【現分】sujjhamāna。【過分】suddha。【獨】sujjhitvā。

Suñña(梵 sūnya), 【形】空的，空虛的。suññagāma, 【陽】廢村。suññatā,

【陰】空虛，空性。suññagāra, 【中】空屋，偏僻處。suññatāvihārena bahulam viharāmi,我多住空性住。‘esā...yathābhuccā avipallatthā

parisuddhā suñnatāvakkanti bhavati.’(此如實的、不顛倒的、清淨的是空性之語。) tassa ajjhattam suññatañ manasikaroto ajjhattam suññatāya

cittaj na pakkhandati nappasādati na santiṭṭhati na vimuccati.(彼作意內空已,依(作意)內空心不踴躍,不欣樂,不安住,不解脫。) durghṛitā śūnyatā, 【梵】惡取空。sarvam śūnyam, 【梵】一切皆空。PtsA.(CS:pg.1.88.) :

Attasārābhāvena suññataṭṭho.(實質的我不存在,為‘空之義’。)

Suṭṭhu,【無】好,善。suṭṭhutā,【陰】卓越。

Suṇa,【陽】狗。

Suṇāti (su(梵 śru)聽+ṇā), 聽。【過】suṇi 。【過分】suta 。【現分】suṇanta, suṇamāna 。【義】sotabba, suṇitabba 。【獨】sutvā, suṇitvā 。【不】sotum, suṇitum 。

Suṇisā, suṇhā,【陰】媳婦。

Suta,【陽】兒子。

Suta (suṇāti 的【過分】), 已聽到,【中】神聖的知識,學問,所聽到的。sutadhara, 記憶所學或所聞的。sutavantu,【形】學習的。Yathāsutaṁ yathāpariyattam, 如所聽聞,如所誦習。sutamayañāna(sutamaye ñānam),【中】聞慧(聞所成慧)(cf. Pts.I,4.)。

Sutatta,【過分】已很熱。

Sutanu,【形】有健美的身體的,有苗條的腰部的。

Sutappaya,【形】易滿意的。

Suti,【陰】聽,傳統,傳聞,天啟書。sutihīna,【形】聾的。Lokanīti (世間法): 10.Suti sammuti sañkhyāca, Yogā nīti visesakā. Gandhabbā gaṇikā ceva, Dhanu bedā ca pūraṇā. 11.Tikicchā itihāsā ca, Joti māyā ca chandati. Ketu mantā ca saddā ca, Sippāṭṭhārasakā ime. (10.天啟書、世俗智、數學,瑜伽、法律、勝論、音樂、會計,弓箭和考古。11.醫學、歷史、天文學、幻術、詩歌,邏輯、咒語、文法學。(這是十八種古印度的學問))

Sutta (supati 的【過分】), 已睡,已冬眠,已睡熟。

Sutta,【中】線,經,格言。suttakantana,【中】紡織。suttakāra,【陽】合乎語法的格言的著作者。suttaguļa,【中】線球。suttapitaka,【中】《經藏》。sutamaya,【形】線做的。

Suttanta,【陽】【中】經。suttantika,【形】學了部分或全部《經藏》的人。

Sutti,【陰】珍珠貝(pearl oyster, 鷺蛤一種〔鷺蛤屬 Pinctada〕和有關熱帶水域屬的雙殼海生軟體動物,尤指一珠母貝屬 (Pinctada margarifera), 為珍珠的主要商業來源)。

Sudām (=Vedic svid, influenced by sma: see su³),【歎】直證的(a deictic (seemingly pleonastic 冗言的) particle in combⁿ with demonstr. pronouns and adverbs; untranslatable, unless by “even, just,”)e. g. tapassī sudaṁ homi, lūkha ssudaṁ [sic] homi etc.; cp. itthām sudaṁ thus; tatra sudaṁ

there; api ssudarñ; api sudarñ; sā ssudam.

Sudanta, 【形】馴養得好的，調禦者。

Sudassa, 【形】善見天，容易看到的。sudassana, 【形】有好外表的。

Sudarñ, 冗言的虛詞。

Sudiñtha, 【形】徹底地看到的。

Sudinna, 【形】充分地給的，善施。

Suduttara, 【形】非常難逃脫的。

Sudukkara, 【形】非常難做的。

Sududdasa, 【形】非常難見的。

Sudubbala, 【形】非常弱的。

Sudullabha, 【形】非常難獲得的。

Sudesita, 【形】弘法得好的，教得好的。

Sudda, 【陽】(印度種姓等級中最低等級)首陀羅族人。

Suddha, 【形】乾淨的，純粹的，不摻雜的，簡單的，只，唯。suddhata,
 【陰】suddhatta, 【中】純淨。suddhājīva, 【形】過純淨的生活的，【陽】
 純淨的生計。Suddhāvāsa, 【陽】淨居天(屬於地四禪天，共有五天：(1)
 無煩天 Avihā, (2)無熱天 Atappā, (3)善現天 Sudassī, (4)善見天 Sudassā,
 (5)色究竟天(阿迦尼吒) Akaniñthā。五淨居天是只有已證得三果的阿那
 含才能投生，而會在該天入無餘涅槃。投生至該地者絕不會再回到較
 下層的界地，而肯定會在該地證入般涅槃。) SA.1.37./I,75. :

Suddhāvāsakāyikānantī suddhāvāsavāsīnam. Suddhāvāsā nāma
 suddhānam anāgāmikhīñāsavānam āvāsā pañca brahma-lokā.(諸淨居天的
 眾生：諸淨居天的住者。淨居天純粹是阿那含及漏盡者的住處的五種
 梵天。)

五淨居天 suddhāvāsā	五根強者
1.無煩天 Avihā ; pañhamatalavāsino	信根強者
2.無熱天 Atappā ; dutiyatalavāsino	精進根強者
3.善現天 Sudassī ; tatiyatalavāsino	念根強者
4.善見天 Sudassā ; catutthatalavāsino	定根強者
5.色究竟天(阿迦尼吒) Akaniñthā ; pañcamatalavāsino	慧根強者

S.48.12./V,200. : Imesam kho, bhikkhave, pañcannam indriyānam
 samattā paripūrattā arahañ hoti, tato mudutarehi anāgāmī hoti.(諸比丘！
 對此五根滿足、圓滿者，則為阿羅漢，較此軟弱者，則為不還者。)

Suddhaka, 【形】純粹的。

Suddhasañkhārapuñjayañ, 唯諸行之聚。

Suddhāvāsika,【形】住在淨居天的。suddhavipassanāyāniko, 純觀乘者(純觀行者 suddhavipassanāyānikena yoginā)。

Suddhi,【陰】純淨，清淨。suddhimagga,【陽】清淨道。

sudh(梵 śudh / śundh),【字根 III.】把...弄乾淨(to be clean)。

Sudhanta,【過分】已吹好，已潔淨得好。

Sudhammatā,【陰】好脾氣。

Sudhā,【陰】天人的食物，甘露(ambrosia)，石灰，水泥。sudhākamma,【中】粉刷或塗抹。sudhākara,【陽】月亮。

Sudhī,【陽】明智的人。

Sudhota,【過分】已洗好，已徹底地乾淨。

Sunakha,【陽】狗。sunakhī,【陰】母狗。

Sunahāta,【過分】已沐浴得好。

Sunisita,【過分】已磨得很利，已削得很尖。

Sundara,【形】好的，美好的，美麗的。sundaratara,【形】更好的，更美麗的。

sup(梵 svap),【字根 I.】睡(to sleep)。

Supakka,【形】完全成熟的。

Supatippanna,【形】進入正道的。

Supanna(梵 suparṇī),【陽】金翅鳥(音譯：伽婁羅鳥)。

Supati(Suppati, Soppati) (**sup** 睡+a) (梵 svap 睡; Vedic svapiti & svapati; svapna sleep or dream), 睡覺(to sleep)。【過】supi。【過分】utta¹, supita, sotta。【現分】supanta, med. suppamāna。【獨】supitvā。cf. sayati(睡覺，躺下)。pot. supe。inf. sotturā。Sn.2-10.Uṭṭhānasuttarā(PTS:331) : Utṭhahatha nisādatha, ko attho supitena vo; Āturānañhi kā niddā, sallaviddhāna ruppataṁ。(起來！坐起來！睡覺有什麼用？對那些被箭射中而受痛苦折磨的人，睡覺有什麼用？)

Suparikammakata,【形】準備好的，擦得很亮的。

Suparihīna,【形】被徹底剝奪的，很瘦弱的。

Supāṇa(=suvāṇa, =supāṇa), 狗(a dog)。

Supina, Supinaka, Supinanta,【中】夢。supinapāṭhaka,【陽】占夢佬，解夢師。《增壹阿含 52.9 經》敘說佛為波斯匿王析釋十種夢，並勸王當以法治化。cf. J.77.Mahāsupina-jātaka, No.146.《舍衛國王夢見十事經》(T2.870.3), No.147.《佛說舍衛國王十夢經》(T2.872a), No.148.《國王不梨先泥十夢經》(T2.873a)。

Supupphita,【形】蓋滿花兒的，盛開花的。

Supothita, supothita,【過分】已完全打敗。

Suppa,【陽】【中】簸箕、簸籬(winnoing basket)。

Suppatividdha, 【過分】已完全明白。

Suppatiṭṭhita, 【過分】已堅固地建立。

Suppatīta, 【形】很滿足的。

Suppadhārṇsiya, 【形】容易襲擊的，容易制服的。

Suppabhāta, 【中】(問候語)黎明好，早安。

Suppavattin, 徹底熟練(good-flowing, A.IV,140 (of pātimokkha; trs^{ld} as “thoroughly mastered” J.P.T.S.).

Suppavedita, 【形】弘法得好的，善說法的。

Suppasanna, 【形】非常清楚的，非常高興的，充滿信心的。

Suphassita, 【形】非常適合的。

Subahu, 【形】非常多的，很多的。

Subbaca, 【形】服從的，溫順的，順從的。

Subbata, 【形】好行爲的。

Subbutṭhi, 【陰】多雨。

subh(梵 śubh / śumbh), 【字根 I.】使漂亮(to be beautiful)。

Subha, 【形】幸運的，吉兆的，愉快的，淨的。【中】福利，美。subhakiṇṇa,

【陽】遍淨天神。subhanimitta, 【中】淨相，吉兆。A.1.2./I,3.：“Nāham bhikkhave, aññām ekadhammampi samanupassāmi yena anuppanno vā kāmacchando uppajjati uppanno vā kāmacchando bhiyyobhāvāya vepullāya saṁvattati yathayidam, bhikkhave, subhanimittam. Subhanimittarām, bhikkhave, ayoniso manasi karoto anuppanno ceva kāmacchando uppajjati uppanno ca kāmacchando bhiyyobhāvāya vepullāya saṁvattati”ti.(諸比丘！我不見別有一法，能使生起未生之慾欲，或令增廣已生之慾欲。諸比丘！這就是淨相。諸比丘！不從根源作意(不如理作意)淨相者，即令生起未生之慾欲，或令增廣已生之慾欲。)

Subhaga, 【形】幸運的。

Subhadda(梵 Subhadra), 【陽】(人名)善賢，佛陀最後度化的遍行者。

Subhara(su 易+bhara 支援), 【形】容易支援的(easy to support)，易養。

Subhariyā, 【陰】賢妻，好太太。Lokanīti #97(世間格言)：Eka māsā subhariyā, 賢妻一個月(就會忘記)。

Subhāvita(su 善+bhāvita 修習)【過分】，【過分】善修習。DhA. : **Subhāvitanti** samathavipassanābhāvanāhi subhāvitam(‘**善修習**’即善修習止觀)

Subhikkha, 【形】有許多食物的。

Sumati, 【陽】明智的人。

Sumana(su 好+mana 心), 【形】善意的。sumanapuppha, 【中】茉莉花(=vassikā)。sumanamakula, 【中】茉莉花蕾。sumanamālā, 【陰】茉莉花環。【人名】善意公主(Sumanā rājakumārī)，波斯匿王(King Kosala)

的女兒。她住在觀慧佛(Vipassi Buddha)時期，曾布施了一種名為茉莉花與乳飯，給以觀慧佛為首的僧團後，她發願：

“bhavābhavābhinibbattiyaṁ me sati paritassanajīvitāṁ nāma mā hotu,
ayaṁ Sumanamālā viya nibbattanibbattaṭṭhāne piyāva homi, nāmena ca
Sumanāyevā”ti (無論投生至何處，願我生活無憂。無論投生至何處，
願我是個如此花般人見人愛的女人，願我名為‘**善意**’。)(《增支部註》
AA.5.31./III,239.)。KhA.166. : **Sumanā bhavantūti** sukhitamanā
pītisomanassajātā bhavantu.(願您們有**善意**：願您們有快樂的心，生起
喜樂。)

Sumanā(梵 sumanā),【陰】1.茉莉、修摩那華(jasmine, 見 Mallikā)，悅意花，色黃甚香，樹高三四尺，四垂似蓋。2.善意的女人。

Sumanohara,【形】非常迷人的。

Sumānasa,【形】歡喜的。

Sumāpita,【過分】已造好。

Sumutta,【過分】已完全釋放。

Sumedha, sumedhasa,【形】明智的。

Sumeru,【陽】須彌山，蘇迷盧，須彌盧，修迷樓。

Sumsumārā, 罂粟。

Suyittha,【形】善供奉的。

Suyutta,【形】安排得好的，很適合的。

Sura,【陽】神，天神。suranadī,【陰】天河。suranātha,【陽】天神王。
surapatha,【陽】天空。suripu,【陽】神的敵人(即：阿修羅 Asura〔非
神〕)。

Surata,【形】很親愛的，投入的，執著的。

Suratta,【形】染得好的，非常紅的。

Surabhi,【形】芬香的。surabhigandha,【陽】芬芳。

Surā,【陰】穀酒(須羅酒。**surāti** pañca surā --¹ piṭṭhasurā, ² pūvasurā,
³ odanasurā, ⁴ kinṇapakkhittā, ⁵ sambhārasamīyuttā cāti.**穀酒**：包括五種穀
酒—穀酒、餅酒、米酒、酵母酒、調和酒。)。surāghata,【陽】(帶柄和
傾口的)大酒罐。surāchāṇa,【陽】喝酒的歡宴。surādhutta,【陽】酒鬼。
surāpāna,【中】喝烈酒，烈酒。surāpāyikā,【陰】女酒鬼。surāpita,【形】
喝醉者。surāmada,【陽】喝酒。surāmeraya,【中】甜酒和烈酒。surāsonḍa,
surāsonḍaka,【形】有酒癮的，【陽】酒鬼(drunkard)。

Surāmerayamajjappamādaṭṭhānā, 離穀酒、迷羅耶酒、烈酒的放逸處。

DA.31.I,944. : **surāti** ¹ piṭṭhasurā, ² pūvasurā, ³ odanasurā,

⁴ kinṇapakkhittā, ⁵ sambhārasamīyuttāti pañca surā. **Merayanti**

¹ pupphāsavo, ² phalāsavo, ³ madhvāsavo ⁴ guļāsavo ⁵ sambhārasamīyuttoti

pañca āsavā. Tam sabbampi madakarañavasena **majjam**.

Pamādaṭṭhānanti pamādakārañam. (穀酒：包括五種穀酒—穀酒、餅酒、米酒、酵母酒、調和酒。迷羅耶酒：花酒、果酒、蜜酒、甘蔗酒，及上述諸酒的調和酒。烈酒：所有釀造的醉品。放逸處：作放逸。)(cf. Vin.Paci.IV,110)

KhA.31. : Surāmerayamajjapamādaṭṭhānassa pana (1)surādīnañca
aññataram hoti, (2)madanīyapātukamyatācittāñca paccupaṭṭhitaram hoti,
(3)tajjañca vāyāmarāñ apajjati, (4)pīte ca pavisaññī imāni cattāri
aṅgāññī.(喝酒有四條件：1.穀物酒等其中之一。2.生起想要喝酒的心。3.適當的行動。4.喝入(咽喉)。)

KhA.34. : **Surāmerayamajjapamādaṭṭhānā veramañiyā**
atītānāgatapaccuppannesu sabbakiccakarañyesu khippam paṭijānanatā
sadā upaṭṭhitasatitā anummattakatā ñānavantatā analasatā ajalatā
anelamūgatā amattatā appamattatā asammohatā acchambhitā asārambhitā
anussañkitā saccavāditā apisuññapharusāsamphalapāvāditā
rattindivamatanditatā kataññutā kataveditā amaccharitā cāgavantatā
sīlavantatā ujutā akkodhanatā hirimanañ ottappitā ujudiṭṭhikatā
mahāpāññatā medhāvitā paññitatā athānathakusalatātī evamādīni phalāni.
Evamettha pāññatipatādiveramaññinam
samutṭhānavedanāmūlakammaphalatopi viññātabbo vinicchayo.(離放逸
原因的穀物酒、花果酒(和)酒精有：速知過去、未來、現在所應做的事，常現起(正)念，不瘋狂、具有智、不懶惰、不愚鈍、不羊啞、不迷醉、不放逸、不愚癡、無怖畏、無激憤、無嫉妒、語諦實，無離間、粗惡語、雜穢語，日夜無懶惰，知恩、感恩、不慳惜、具施捨、持戒、正直、不忿怒、有慚意、有愧、見正直、大慧、具慧、智賢，善巧利害〔有利與不利〕，如此等果。)

如此乃是殺生等從等起、受、根、業、果對所應知的抉擇。

Suriya,【陽】太陽。suriyaggāha,【陽】日蝕(eclipse of the sun)。suriyamandala,【中】日輪(the orb of the sun A.I,283; Dhs.617.)。suriyatthañgama,【陽】日落。suriyaransi, suriyarasmi。【陰】陽光。suriyuggamana,【中】日出。suriyavattika, 拜日者(a sun-worshipper)。

Surusurukārakañ,【副】發出蘇嚕蘇嚕聲地(喝)。

Suruñgā,【陰】監獄。

Surūpa, surūpi,【形】英俊的。【陰】surūpinī。

Suladdha,【形】好收穫的。

Sulabha,【形】容易獲得的。

Suva,【陽】鸚鵡(parrot)。

Suvaca(su 好+vaca 說),【形】好教(ㄩ一ㄺ)，好調教，溫順的，恭順的。

【反】難調教(du-bbaco)(《雜阿含 1138 經》譯作：難可教授)。參考 Subbaca。Puggalapaññatti(PTS:p.16；CS:p.127.)：Katamo ca **puggalo** **sovaco?** Tattha katamā **sovacassatā?** Sahadhammike vuccamāne sovacassāyam sovacassiyam sovacassatā avippaṭikulaggāhitā avipaccanīkasātata sādariyam sādariyatā sagāravatā sappatissavatā--ayaṁ vuccati sovacassatā. Imāya sovacassatāya samannāgato puggalo “sovaco”。(什麼人是好教的人呢？在這裡什麼是好教性呢？當以(正)法勸說時，受諫、好教、好教性、不採取敵對、不反對、尊敬、尊敬性、恭敬性、贊同性--這被稱為好教性。具足這好教性是：好教的人。)。

《中部》《思量經》說十六種難調教者：1.惡欲(pāpiccho。《增支部注》AA.6.36./III,364.：惡欲：產生不安份之欲者是無戒者)。2.自讚毀他(attukkaṁsako hoti paravambhī；梵 ātmotkarṣa-para-paṁsaka, ātmōtkarṣa-para-paṁsanā)。3.忿怒，被忿怒所支配(na kodhano hoti na kodhābhībhūto)。4.因忿怒而報復(kodhahetu upanāhī)。5.因忿怒而頑固(kodhahetu abhisaṅgī)。6.因忿怒而發忿怒之語(kodhasāmantā vācaṁ nicchāretā)。7.被諫誨(或責備)時敵對諫誨者(codito codakena codakaṁ paṭippharati)。8.被責備時輕視(apasādeti)責備者。9.被諫誨時反詰(paccāropeti(pati 反+āropeti 檢舉)) 諫誨者。10.以忿怒避開話題(aññenaññām patīcarati)，顧左右而言他(bahiddhā 外 kathaṁ 論 apanāmeti 驅逐)，而現忿恨(kopa)、瞋恚(dosa)、不滿(appaccaya)。11.被諫誨時引喻失義(apadāne na sampāyati)。12.覆惡者(makkhī)、惱害者(palāsī)。13.嫉者(issukī)、慳者(maccharī)。14.狡詐者(saṭho)、詐瞞者(māyāvī)。15.傲頑(thaddho)、過慢者(atimānī)。16.染於世俗者(sandīṭhiparāmāsī)，固執己見者(ādhānaggāhī)，為難捨性者(duppaṭinissaggī)。(M.15.I,95~96.)

Suvanṇa, 【中】黃金。【形】好顏色，美麗的。suvaṇṇakāra, 【陽】金匠。suvaṇṇagabbha, 【陽】黃金的保險室。suvaṇṇaguhā, 【陰】金洞(山洞)。suvaṇṇatā, 【陰】膚色的美。suvaṇṇapaṭṭa, 【中】金片。suvaṇṇapīṭhaka, 【中】金椅。suvaṇṇamaya, 【形】金製的。suvaṇṇabhiṅkāra, 【陽】金水罐。suvaṇṇavaṇṇa, 【形】金色的。suvaṇṇaharīṣa, 【陽】金天鵝。

Suvatthi (su+atthi), 萬歲！

Suvammita, 【過分】已上好馬具，已披上甲冑。

Suvavatthāpita, 【形】定義好的，確定好的。

Suvāna, 【陽】狗。suvāṇadoni, 狗的食盆。

Suvijāna, 【形】容易明白的。

Suviññāpaya, 【形】容易教的，容易指導的。

Suvibhatta(< su-vi-bhaj, suvi-bhajati), 【過分】已被完善分別、解說，已分

好，已安排好。

Suvilitta, 【過分】已塗好香。

Suvimuttacitta, 【陽】心得善解脫。

Suvimhita, 【過分】已很驚訝。

Suvisada, 【形】非常清楚的。

Suvuṭṭhika, 【形】有很多雨的。

Suve, 【副】明天。

sus(梵 śuṣ), 【字根 III.】弄乾(to dry)。

Susañkhata, 【過分】已準備好。

Susaññata, 【形】完全抑制的。

Susanṭhāna, 【形】有好設計的，面貌俊秀的。

Susamāraddha, 【過分】已完全確立。AA.6.13./III,347. : **Susamāraddhāti**

suppaguṇakaraṇena suṭṭhu samāraddhā.(**善確立**：以善熟練的善確立。)

Susamāhita, 【過分】已根深蒂固，已善抑制。

Susamucchinna, 【過分】已完全根除。

Susāna, Susana (cp. Vedic śmaśāna), 【中】墳墓，墓地(a cemetery)。

susānagopaka, 【陽】看守墓地的人。

Susikkhita, 【過分】已訓練好，已完全學習。

Susira, 【中】洞，窟窿。【形】有孔的，打了洞的，有洞的。

Susīla, 【形】有品德的。

Susu, 【陽】年輕，男孩，幼嫩。【形】年輕的。susunāga(=taruṇanāga)，幼象。

Susukā, 【陰】短吻鱷(alligator)。

Susukāla-kesa, 【陽】【形】髮極黑。

Susukka, 【形】很白的。

Susukha, 【形】很快樂的。Dhp.(v.197-9) : Susukham vata jivāma, 我們活著真快樂。

Susuddha, 【形】非常乾淨的。

Sussati (**sus+ya**), 枯萎，乾燥。【過】sussi。【過分】sukkha。【現分】sussamāna。【獨】sussitvā。

Sussaratā, 【陰】有悅耳的聲音的事實。

Sussūsati (su+sa, su 重疊，次 u 被長化), 聽。【過】sussūsi。

Sussūsā, 【陰】想聽，服從。DA.31 : **Sussūsāyāti** saddahitvā savanena.(已有信心的聽教)。

Suhajja, 【中】友好，友誼。

Suhada, 【陽】善心人，善友。DA.31/I,950. : **suhadāti** sundarahadayā.(善心人：好心人)。Suhadamitto(mitto suhado), 善心的朋友。

Suhita,【形】滿足的。

Sūka,【陽】(大麥等的)芒(awn of barley)。

Sūkara,【陽】豬(a hog, pig)。sūkarapotaka,【陽】小豬。sūkaramamīsa,【中】

豬肉。sūkarakhata, 豬掘的(洞)。sūkara maddava, 梅檀樹耳(檀梅樹產於印度，屬白檀科，為一種寄生植物)。北傳藏經皆謂佛陀因食梅檀樹耳致死，然佛音尊者謂有數種說法：(一)不嫩也不老的美味野羊之肉。(二)在柔軟的飯中注入牛乳，成為五味之食。(三)又有譯為「乾的野豬肉」。近代學者 Dr. Hoey 言佛陀受供之當地，至今猶有農夫喜食叢林中長成一種茸之球狀根，稱為 sūkara-kandā。漢譯作「栴檀樹耳」，以「茸」之說較為適當。

Sūkarika,【陽】豬肉商販，殺豬夫。

sūc,【字根 VII.】指示(to indicate)。

Sūcaka,【形】指出者；誹謗者。SA.19.9./II,220.(=Sp.Pārā.II,510.) : **Sūcakoti**
pesuññakārako.(誹謗者：說誹謗話的人。)

Sūcana,【中】指示。

Sūci,【陰】針，髮夾，髮卡，小門閂。sūcikā,【陰】門閂，目次。sūcikāra,
【陽】造針的鐵匠。sūcighatikā,【陰】門閂的插殼。sūcighara,【中】
針盒。sūcimukha,【陽】蚊子。sūciloma,【形】頭髮像針的。sūcivijjhana,
【中】錐子。

Sūju (=su-huju),【形】正直的。

Sūna,【陰】切肉台。sūnaghara,【中】屠場。

Sūta,【陽】駕駛戰車的人。

Sūtighara,【中】臨盆室。

sūd,【字根 I.】滴下(to trickle)。cp.(梵 **stu**) 1.讚揚(praise)；2.滴下(drip)。

Sūda, sūdaka,【陽】廚子。

Sūna,【形】腫脹的。

Sūnu,【陽】兒子。

Sūpa(Vedic sūpa),【陽】菜肴，咖哩飯菜(broth, soup, curry)。

Sūpatittha (su+upa 近+tittha), 有美麗的淺灘。

Sūpadhārita,【過分】已考慮好。

Sūpika,【陽】廚子。

Sūpeyya,【形】可做咖哩的。sūpeyyapanṇa,【中】咖哩菜。

Sūyati (suṇāti 的【被】), 被聽到。【現分】sūyamāna。

Sūra¹(<Vedic śūra, fr. **śū**),【形】勇猛的、勇敢的、有勁的(valiant, courageous)。【陽】英雄。sūratā,【陰】sūrabhāva,【陽】勇氣(strength, valour)。sūrakathā,【陰】英雄論、英雄故事(a tale about heroes)。

Parosahassam̄ kho panassa puttā bhavanti sūrā vīraṅgarūpā

parasenappamaddanā.(將有逾千王子(皆具)勇猛與英雄氣概，善伐敵軍)。

Sūra², sūriya(Vedic sūra), 【陽】太陽。

Sūla, 【中】柱，矛。sūlāropaṇa, 【中】刺穿。

Seka, 【陽】灑水。

Sekha, sekkha(cp. Sk. śaikṣa; fr. **siks**, sikkhati), 【陽】有學，學習者，在完美課程的人(belonging to training)。Sp.Pārā.I,242. : **Sekhoti**

puthujjanakalyāṇakena saddhim satta ariyā tisso sikkhā sikkhantīti sekhā.(有學：凡夫善人及三種聖有情(初、二、三果)，學習該學習的，為‘有學’。)A.3.84.I,231. : “Sikkhatīti kho, bhikkhu, tasmā **sekhoti** vuccati.Kiñca sikkhati? Adhisīlampi sikkhati, adhicittampi sikkhati, adhipaññampi sikkhati.”(比丘！‘他學習’；由於它，他被叫做：‘有學’。他學什麼？他既學增上戒，亦學增上心，亦學增上慧。比丘！‘他學習’；由於它，他被叫做：‘有學’。) SA.4.23.I,183. : **Sekhoti** sīlādīni sikkhamāno sakarañyō.(有學：即戒等、學習、仍然須要學習的人。) S.45.13. : “Idha, bhikkhu, sekkhāya sammādiṭṭhiyā samannāgato hoti ...pe... sekkhena sammāsamādhinā samannāgato hoti. Ettāvataṁ kho, bhikkhu, **sekho** hotī”ti.(比丘！於此處具足有學之正見...具足有學之正定。比丘！如是者，故為‘有學’。) S.47.26.具壽阿那律說：“Catunnaṁ kho, āvuso, satipaṭṭhānānaṁ padesāṁ bhāvitattā **sekho** hotī”.(友！因修習四念處之範圍，故為‘有學’。)S.48.53.: Idha, bhikkhave, sekho bhikkhu ‘Idam dukkhanāti yathābhūtarām pajānāti, ‘Ayaṁ dukkhasamudayo’ti yathābhūtarām pajānāti, ‘Ayaṁ dukkhanirodho’ti yathābhūtarām pajānāti, ‘Ayaṁ dukkhanirodhagāminī paṭipadā’ti yathābhūtarām pajānāti--ayampi kho, bhikkhave, pariyāyo yaṁ pariyāyaṁ āgamma sekho bhikkhu sekhabhūmiyam ṭhito ‘sekhosmī’ti pajānāti”.(諸比丘！此有學之比丘，對此為苦亦如實知，此為苦集亦如實知，此為苦滅亦如實知，此為順苦滅道亦如實知。諸比丘！有此理趣，依此理趣故，有學之比丘住有學地，知：我為有學。)雜 761 經：「(有)學正見成就，學正志、正語、正業、正命、正方便、正念、正定成就，是名為(有)學。」(cf. S.45.13) 雜 976 經(cf. 別雜 210 經)：「隨時學增上戒，學增上意，學增上慧。」

《瑜伽師地論》卷第六十六：「云何學法？謂或預流或一來或不還有學補特伽羅，若出世、有為法，若世間善法，是名學法。何以故，依止此法於時時中。精進修學增上戒學、增上心學、增上慧學故。」(T30.668.1) Dhp.v.45. : sekho dhammapadarām sudesitarām, kusalo puppham iva pacessati.(有學說法句，有如花匠編製花圈)。亦即「有學」(證得須陀洹道至阿羅漢道)已知法、見法，所以說法自然巧妙。因此，

「有學」做文字工作者必有大觀。

Sekhara, 【中】花冠。

Sekhiya, 【形】與訓練有關的，應當學的。

Secana, 【中】灑水。參考 Seka。

Setṭha, 【形】最初的，優良的。setṭhatara, 【形】更優良的。setṭhasammata, 【形】被認為最好的。

Setṭhi, setṭhi(< setṭha, Sk. śreṣṭhin)), 【陽】百萬富翁，銀行家(foreman of a guild, treasurer, banker, “City man”, wealthy merchant)。setṭhāna, 【中】富翁的地位。setṭhijāyā, setṭhibhariyā, 【陰】百萬富翁的妻子。

Senī, 【陰】公會。

Seniya, 【陽】公會主人。

Seta, 【形】白色的，純粹的。【陽】白色。setakutṭha, 【中】白麻瘋病。setacchatta, 【中】白傘(即皇室的象徵)。setapacchāda, 【形】有白套的。Setatṭhika, 【陰】白骨。

Seti, Sayati (sī(梵 śī)+a, Vedic śete & śayate), 睡覺，躺下(to lie down, to sleep; (applied) to be in a condition, to dwell, behave)。【過】sayi。【現分】senta, semāna。saye, Opt.3sg.。Pres. seti S.I,41, 47, 198 (kiṁ sesi why do you lie asleep? Cp. Pv.II,6¹); J.I,141; Dh.79, 168; Sn.200; VvA.42; sayati Vin.I,57; J.II,53; DA.I,261. Pot. sayeyya Pv.II,3,⁹ & saye It.120. ppr. sayam It.82, 117; Sn.193; sayāna (med.) D.I,90; II,292; M.I,57; It.117; Sn.1145; & semāna D.II,24; M.I,88; S.I,121; J.I,180; also sayamāna Th.1, 95. -- Fut. sessati S.I,83; Sn.970; DhA.I,320. -- Aor. sesi J.V,70; settha Sn.970; sayi J.VI,197, asayittha J.I,335. -- Inf. sayitum PvA.157; ger. sayitvā J.II,77. -- pp. sayita (q. v.). -- Caus. II. sayāpeti to make lie down, to bed on a couch etc. J.I,245; V,461; Mhvs 31, 35; PvA.104. -- pp. sayāpita. -- sukhām seti to be at ease or happy S.I,212; J.V,242 (ratthām i.e. is prosperous); opp. dukkham s. to be miserable A.I,137.

Setu, 【陽】橋。

Seda, 【陽】汗，排汗(汗腺位於真皮內，全身汗腺有三百多萬條(《清淨道論》說：九萬九千的毛孔出不淨的汗汁)，每個汗腺都經由一條短的汗管連到皮表的小孔，稱作「汗孔」。當人體過熱時，就會在皮膚上見到汗。一個人一天排汗量約 1000c.c.，炎熱天甚至高達 7000c.c.)。sedaka, 【形】出汗的，排出的。sedana, 【中】蒸(饅 頭等)。sedāvakkhitta, 【形】滿身大汗的。

Sedeti (sid+e), 使蒸發，蒸發，煮沸。【過】sedesi。【過分】sedita。【獨】sedetvā。

Sena, senaka, 【陽】鷹(hawk)。

Senā, 【陰】軍隊。senāyaka, senāpati, senī, 【陽】將軍。senāpacca, 【中】

將軍的辦公室。senābyūha, 【陽】軍隊的排列。

Senāsana, 【中】住所(=vihāra, 房舍；精舍；寺院)，休息處，坐臥處，坐臥用品(指生活起居的用具，如床、椅子、床褥、坐墊等)。senāsanagāhāpaka, 【陽】負責分配住所的人。senāsanacārikā, 【陰】從一住所到另一住所地遷移。senāsanapaññāpaka, 【陽】住所的管理者。Vibh.527.：“Senāsanā”ti mañcopi senāsanam, pīṭhampi senāsanam, bhisipi senāsanam, bibbohanampi senāsanam, vihāropi senāsanam, adḍhayogopi senāsanam, pāsādopi senāsanam, atṭopi senāsanam, mālopi senāsanam, lenampi senāsanam, guhāpi senāsanam, rukkhamūlampi senāsanam, velugumbopi senāsanam. Yattha vā pana bhikkhū paṭikkamanti sabbametañ senāsanam.(住處：床是住處；椅子是住處；坐墊、枕頭、住所、斜頂屋(台語：單堵水)、尖頂屋、平頂屋、天然山洞、多層華宅、圓屋、石洞、竹林、樹下及會堂也都是住處。或者，比丘會回去的任何地方就是住處。)

Sephālikā, 【陰】有芬香花的植物。

Semānaka, 【形】躺下的。

Semha, 【中】痰、痰癟(phlegm)。semhika, 【形】有痰的人。cf. Silesuma, 【陽】痰。《T藏》第五十四冊義淨《南海寄歸內法傳》卷一“朝嚼齒木”條：“粗胡葉根，極為精也。堅齒口香，消食去癟，用之半月，口氣頓除，牙疼齒憊，三旬即愈。要須熟嚼淨揩，令涎癟流出，多水淨漱，斯其法也。”《清淨道論》(Vism.261.)說，痰長在胃膜中，其顏色為白色；身體的內部約有一鉢的痰。痰不只在胃，也在心包膜上，此濃痰對心臟產生壓力。

Seyya (梵 śreyas), 【形】比較好的，優良的。settha, 最好的(比較級)。【主格】【陽】【中】seyyo, 【主格】【陰】seyyasi, seyyā, 【主格】【中】seyyam。【離格】seyyaso。seyyo'ham asmi,我是優的(我勝)。sadiso'ham asmi,我是相等的(我等)。hīno'ham asmi,我是卑的(我劣)。

Seyyaka (<seyyā), 【形】臥者。

Seyyati (<śri), 【形】破壞。

Seyyathā(=taññi yathā, sa-yathā), 【副】如(as, just as)。Seyyathā pi...evañ evam(eve)恰如。

Seyyathāpī, 【無】正如。

Seyyathidañ, **Seyyathī'dañ**, (seyyathā 如+idañ 這), 【無】如下(as follows “i. e.” or “viz.”)。

Seyyā(Sk. śayyā; fr. **śī**), 【陰】床，被褥，睡眠(a bed, couch)。

Seyyo, 【無】更好。

Sericārī, 【形】為所欲為的。

Seritā (fr. serin), 【陰】獨立，自由(independence, freedom Sn.39 sq.)。

Serin (cp. Sk. svairin), 【形】獨立的，自由的(self-willed, independent, according to one's liking)。

Serivihāra (serin+vihāra), 【形】自己的選擇的生活(lodging at one's own choice M.I,469 sq.; Vism.66 (serivihārasukhañ)。

Serivihārī, 【形】自己的選擇的生活。

Serīsaka (adj.) [fr. sirīsa] made of Sirīsa wood, name of a hall D.II,356 sq.; Vv 84⁵³; VvA.331, 351.

Sereyyaka name of a tree (Barleria cristata) J.III,253.

Sela [S.I,127; D.II,39; A.III,346; Dh.81; J.II,14; Vin.I,4 sq.; III,147= J.II,284.

Selaka [selā+ka] “rocky,” a kind of copper

Sela(fr. silā), 【陽】岩石，石頭(rocky Dh.8; (m.) rock, stone, crystal)。

selamaya,【形】石做的，佛陀的石鉢(made of rock (crystal?), of the bowl of the Buddha SnA 139, 159.)。selagula, 石球(a rocky ball J.I,147)。

Seleyya, 【中】安息香樹膠(gum benjamin, 有香味的樹脂，從安息香屬(Styrax) 的各種喬木〔尤指在蘇門答臘、爪哇和泰國〕獲得，商品為淡黃色至棕色，硬而易脆裂有芳香氣味的珠狀或塊狀物，主要用於治療皮膚發炎，用作香料刺激性祛痰劑，用作香料的固定劑，用作香)。seleyyaka, 【陽】安息香樹(落葉喬木 (Styrax benzoin)，齊墩果科。產於蘇門答臘、暹羅等處。幹高二三丈。葉卵形而尖。夏月開花，帶赤色，總狀花序。割傷樹幹，可取樹脂，乾燥後，成黃黑色之塊，名安息香。可用為藥及香料，又可供安息油，安息酸 等之製造。惟今普通用之安息香，繫取他種香料加膠製成，絕無安息香質料也)。

sev(梵 sev), 【字根 I.】服侍(to serve), 聯合(to associate)。

Sevaka, 【陽】僕人，隨從。【形】服務的，伴隨的。

Sevati (sev 服侍、聯合+a), 1.服侍, 和...來往, 光顧(to serve, associate with, resort to)。2.練習, 狹近, 擁抱, 利用, 面臨(to practice, embrace, make use of)。【過】sevi。【過分】sevita。【現分】sevanta, sevamāna。【獨】sevitvā。【義】sevitabba。sevato

Sevana, 【中】sevanā, 【陰】1.與...結交(台語：交陪 kau pue⁵)。2.服務。

3.使用，受用。**Sevanāti** bhajanā payirupāsanā tarīsahāyatā

tarīsampaṇkatā tarīsamaṇgitā. (結交：具有事實的結交、侍候、友誼、親密)(KhA.CS:p.104)

Sevā, 【陰】服務。

Sevāla, 【陽】苔蘚，稀泥，線帶草(一種沉水的水生植物 (Vallisneria spiralis)，葉長似帶—亦稱芹屬 (celery)，大葉屬 (eelgrass)，水芹屬

(water celery)，野生芹屬 (wild celery))。sevālapaṇakapariyonaddhā，青苔、水草所覆。

Sevita (sevati 的【過分】), 1.已用。2.已練習。3.已和...來往。

Sevī, 【陽】聯合者，練習的人。

Sesa, 【形】剩餘的，留下的。asesa, 【反】。

Seseti (**sis**+e), 留下。【過】sesesi。【過分】sesita。【獨】sesetvā。

So (ta 的【主.單】), 【陽】他。有時用作強調用。如：so'haṁ, 那個我(=that I)。so brāhmaṇo, 彼(=那個)婆羅門。

Soka, 【陽】傷心事，悲傷。sokaggi, 【陽】悲傷的火。sokapareta, 【形】被傷心事壓倒的。sokavinodana, 【中】消除傷心事。sokasalla, 【中】悲傷的飛鏢。M.10.I,55~6.(=D.22.II,290.)：“Ekāyano ayaṁ, bhikkhave, maggo ¹ sattānaṁ visuddhiyā, ² sokaparidevānaṁ samatikkamāya, ³ dukkhadomanassānāṁ atthaṅgamāya, ⁴ nāyassa adhigamāya, ⁵ nibbānassa sacchikiriyāya, yadidān cattāro satipaṭṭhānā。(諸比丘！為(‘)諸有情的清淨，為諸悲傷及諸啼哭的超越，為諸苦憂的消滅，為真理的獲得，為涅槃的作證，這一條道路，就是四念住。) VibhPTS:p.181.

Ñātibyasanādīhi phuṭṭhassa cittasantāpo **soko**. Tasseva vacīpalāpo **paridevo**.(親戚發生不幸等，悲傷，為‘悲’。因此而(喃喃地)說廢話，為‘悲’。) VibhA.(CS:p.488) : antonijjhāyanalakkhaṇo **soko**; tannissitalālappalakkhaṇo **paridevo**.(心中炎熱的特相，為‘愁’。向下依靠哀哭的特相，為‘悲’。)

Sokī, 【形】悲傷的。

Sokhya, 【中】健康，快樂。

Sokhumma, 【中】優良。

Sogandhika, 【中】白睡蓮(睡蓮屬 (Nymphaea) 的一種白花睡蓮〔特指香睡蓮 N.odorata〕，與睡蓮屬的黃睡蓮相區別)。

Socati (**suc**(梵 **śuc**)+a ; sk. śocati), 哀悼，傷心。【過】soci。【過分】socita。【現分】socanta, socamāna。【義】sociatabba。【獨】socitvā。【不】socium。

Socanā, 【陰】悲傷。

Soceyya (abstr. fr. **śuc**, *śaucya), 【中】純淨(purity)。

Sona¹ (see suvāṇa), 【陽】狗(a dog, =sunakha)。《翻梵語》卷第六

(T54.1021.2)：「輸屢那(譯曰：腹也)。」sonī, 【陰】母狗(a bitch)。(+sigāla); sonī (f.) Mhvs 7, 8=sona It.36.

Sona² (cp. śyonāka), (a kind of tree; the Bodhi trees of the Buddhas Paduma and Nārada Bu IX.22; X.24; J.I,36, 37.

Sonita (Sk. śonita, fr. śona red), 【中】血(blood)。

Sonī(cp. Sk. śronī), 【陰】1.腰部(the buttock)。2.母狗(a bitch)。

Son̄da, saṇḍaka(cp. Sk. śauṇḍa),【形】陽】上酒癮的,醉漢(addicted to drink, intoxicated, a drunkard)。itthison̄dī, 女醉漢(a woman addicted to drink Sn 112; 或者對女人上癮(one who is addicted to women”, cf. SnA 172, cp. J II.431 itthi-surā-marmasa-son̄da)。

Son̄dā(梵 śuṇḍā),【陰】1.象鼻(an elephant's trunk)。2.有酒癮的女人。Son̄dika(<son̄da),【陽】1.賣酒商人。2.酒癮的人。dīghason̄diya, 耽溺飲酒。

Son̄dikā, son̄dī,【陰】1.蔓藤(tendril of a creeper)。2.辣肉(peppered meat (cp. Sanskrit śauṇḍī long pepper))。3.天然的石水池。

Son̄dī¹(son̄di, son̄dikā),【陰】天然的石水池(a natural tank in a rock; udakason̄di)。

Son̄dī²,【陰】烏龜頸部(the neck of a tortoise(son̄di-pañcamāni angāni))。蛇頸(the hood of a snake(nāgā son̄di-katā))。

Son̄na,【中】黃金。son̄namaya,【形】金製的(golden, made of gold)。son̄nālāṅkāra, 黃金裝飾(with golden ornaments J.II,48.)。son̄nadhaja, 金旗(with golden flags J.II,48.)。son̄nabhiṅkāra, 金瓶(a golden vase Sdhp.513.)。son̄navālukā, 黃金屑(gold dust)。

Sota¹(Vedic śrotas & śrotra; fr. su(梵 śru)聽, see suṇāti),【中】耳朵。sotadvāra,【中】耳門。sotabila,【中】耳孔。sotavantu,【形】有耳朵的人。sotaviññāṇa,【中】耳識。sotaviññeyya,【形】耳朵可辨識的。sotāyatana,【中】耳處(耳淨色,能聽聲音的色法)。sotadhātu,【中】耳界。sotānugata, 傾聽。sotāvadhāna, 傾聽(giving ear, attention M.II,175. ; Pts.I,4.)。A.4.191. : **sotānugatānanti**(耳的跟隨) pasādasotāṁ(耳淨色=耳門) odahitvā(專心後) nāṇasotena(智慧之流) vavatthapitānām(定義)。(傾聽：洗耳恭聽，生智慧之流之意)。

Sota²(Vedic srotas, nt., fr. śru see savati),【中】【陽】1.水流,奔流,洪水,流(《雜阿含 1177 經》：「流,謂生死。」)(stream, flood, torrent)。SA.2.8./I,107 : **Sotanti** tañhāsotāṁ.(流：渴愛之流。)。MT.1./CS:p.1.93. : **Sotanti** kilesasotāṁ.(流：染污之流。)。2. passage, aperture (of body, as eyes, ears, etc.), in kaṇṇasota orifice of the ear, and nāśasota nostril. sotāpatti, (entering upon the stream, i. e. the noble eightfold path)。

Sotabba,【義】適合被聽。

Sotāpatti (sota 流+āpatti 行向),【陰】須陀洹道(初道,正在進入聖道者)。sotāpattiphalā,【中】須陀洹果。cattāri sotāpattiyaṅgāni, 四預流支(佛、法、僧、戒成就證淨。但也有說別的四項：S.55.39./V,396-7. : 於佛、法、僧成就證淨,及離慳常施)。S.55.5./V.347 : “Sappurisasaṁsevo hi,

bhante, (1) sotāpattiyañgarū, (2) saddhammassavānaṁ sotāpattiyañgarū, (3) yonisomanasikārō sotāpattiyañgarū, (4) dhammānudhammappatipatti sotāpattiyañgan”ti.(⁽¹⁾親近善士為預流支(companionship with good persons), ⁽²⁾聽聞正法為預流支(hearing the Good Law), ⁽³⁾從根源作意為預流支(wise reflection), ⁽⁴⁾法次法向為為預流支(living in conformity with the Law)。) sotāpatti-y-añgarū 為「預流支」，不是「預流向」(或「預流道」sotāpatti-magga)。Dhp.v.178.：“Pathabyā ekarajjena, saggassa gamanena vā; Sabbalokādhīpaccena, sotāpattiphalaṁ varan”ti.(一統大地者，得生天土上者，一切世界主，不及預流勝。)

Sotāpanna (sota 流+āpanna 行向(【過分】；梵 srotāpanna),【過分】須陀洹果(初果，已進入聖道者)、預流果。此處的「流」(sota),是指「法流」(dhammasota)，參見 A6.10/III,285：「已一起行向法流」。

Sotindriya, 【中】耳根。

Sotar (<sunāti 聽),【陽】聽者(a hearer)。sotukāma, 【形】樂意聽的。

Sotā, 【陰】聽者(ThA.200 (Ap.V,3))。

Sotthi (=suvatthi, svasti=su asti),【陰】平安，安全，祝福。sotthikamma, 【中】祝福。sotthibhāva,【陽】安全。sotthisālā,【陰】醫院，療養院。

Sotti, 洗具。

Sottiya, 【形】通聖典的。

Sodaka, 【形】濕的，滴著的。

Sodariya, 【形】同一個母親生的。

Sodhaka, 【形】淨化者，糾正者，潔淨者。

Sodhana, 【中】清潔，修正。

Sodhāpeti (sodheti‘乾淨’的【使】)，使清理，使改正。【過】sodhāpesi。【過分】sodhāpita。【獨】sodhāpetvā。

Sodhita, (Sodheti 的【過分】) 使乾淨，使潔淨，改正，清除債務。

Sodheti (**sudh**+e), 澄清，使潔淨，改正，清除債務。【過】sodhesi。【現分】sodhenta, sodhayamāna。【義】sodhetabba。【獨】sodhetvā, sodhayitvā。khettarū sodheti, 田園收割。

Sopāka (śva+pāka,),【陽】(印度的世襲)賤民，殺狗者。參考 Sapāka。

Sopāna, 【陽】【中】樓梯，梯。sopanti, 【陰】階梯的一段。sopānapāda, 【陽】梯腳。sopānaphalaka, 【中】梯級。sopānasīsa, 【中】梯頭(樓梯的頂端)。

Soppa (=supina 【陽】【中】),【中】睡覺，夢。

Soppati (**sup**+a), 睡覺。

Sobbha, 【中】深坑，水池。

Sobhagga, 【中】光彩壯麗，美麗。sobhaggappatta, 【形】有美麗的，有

光彩壯麗的。

Sobhana, sobhana,【形】光亮的，美麗的，莊嚴的，優雅的。sobhanacetasika, 美心所(阿毘達摩用語)。

Sobhati (**subh**+a), 照耀，輝煌，使光彩，神采奕奕，看起來很美麗。【過】
sobhi。【過分】 sobhita。【現分】 sobhanta, sobhamāna,
sobhayanto(Sn.PTS.v.421.)。【獨】 sobhitvā 。

Sobhā, 【陰】 光彩壯麗，美麗。

Sobhita, (sobheti‘照耀’的【過分】) 使輝煌，裝飾。

Sobheti (sobhati‘照耀’的【使】)，使輝煌，裝飾。【過】 sobhesi 。【現分】
sobhenta。【獨】 sobhetvā 。【祈】 sobheyya 。

Soma, 【陽】 月亮。

Somanassa(su 愉悅+manas 意)，【中】歡喜，高興，快樂。【反】 domanassa，
【中】憂。

Somma, 【形】 溫和的，愉快的，令人喜愛的。

Soracca(nt.fr. sorata), 【中】 溫順，柔和(gentleness, restraint, meekness)。

Sūrata (=surata) 溫順，柔和(soft, mild J.VI,286; Mhbv 75; kindly disposed
S.IV,305.)。Cp. surata & sorata。soracciya, 【中】 溫順。

Sorata, Sūrata, (=su+rata, (B)Sk. is sūrata), 【形】 溫順，柔和(gentle, kind,
humble, self-restrained)。

Solasa(num. card.Sk. ṣoḍaśa), 【形】 十六(sixteen)。solasamāṁ, 第十六。
solasavatthukā, 十六事((之疑))。證果已越度懷疑(tiṇṇavicikicchā)S.12.20./II,26-7. : “Yato kho, bhikkhave,
ariyasāvakassa-- ‘Ayañca paṭīccasamuppādo, ime ca paṭīccasamuppāpannā
dhammā’ yathābhūtaṁ sammappaññāya sudiṭṭhā honti, so vata pubbantaṁ
vā paṭidhāvissati--¹ Ahosim nu kho ahaṁ(=nu khvāhaṁ (syā. karī. pī.
ka.)) atītamaddhānam, ²nanu kho ahosim atītamaddhānam, ³kiṁ nu kho
ahosim atītamaddhānam, ⁴kathām nu kho ahosim atītamaddhānam, ⁵kiṁ
hutvā kiṁ ahosim nu kho ahaṁ atītamaddhānam’ti; aparantām vā
upadhāvissati(=apadhāvissati (ka.)) -- ⁶‘Bhavissāmi nu kho ahaṁ
anāgatamaddhānam, ⁷nanu kho bhavissāmi anāgatamaddhānam, ⁸kiṁ nu
kho bhavissāmi anāgatamaddhānam, ⁹kathām nu kho bhavissāmi
anāgatamaddhānam, ¹⁰kiṁ hutvā kiṁ bhavissāmi nu kho ahaṁ
anāgatamaddhānam’ti; etarahi vā pacuppānnām addhānam ajjhattām
kathaṁkathī bhavissati--¹¹ Ahaṁ nu khosmi, ¹²no nu khosmi, ¹³kiṁ nu
khosmi, ¹⁴kathām nu khosmi, ¹⁵ayām nu kho satto kuto āgato, ¹⁶so kuhiṁ
gamissaṭṭi’ti--netaram thānam vijjati. Taṁ kissa hetu? Tathāhi, bhikkhave,
ariyasāvakassa ayañca paṭīccasamuppādo ime ca paṭīccasamuppāpannā
dhammā yathābhūtaṁ sammappaññāya sudiṭṭhā”ti. (諸比丘！聖弟子對

此緣起及緣生法，以正慧已如實徹底地見到，他確實想過去世：「¹ 過去世我存在嗎？² 過去世我不存在嗎？³ 過去世我是什麼？⁴ 過去世我如何？⁵ 過去世我曾經是什麼成為什麼？」想未來：「⁶ 未來世我將存在嗎？⁷ 未來世我將不存在嗎？⁸ 未來世我存在嗎？⁹ 未來世我將如何存在？¹⁰ 未來世我將從什麼成為什麼？」於今現世內心將有疑問：「¹¹ 我存在嗎？¹² 我不存在嗎？¹³ 什麼是我？¹⁴ 怎樣是我？¹⁵ 這眾生(=我)來自哪裡？¹⁶ 他將去哪裡？」此(懷疑)事不可能。為何？諸比丘！因為聖弟子對緣起及緣生法，以正慧如實徹底地見到。))

Sovaggika,【形】導致天堂的。

Sovacassa (suvacas-ya),【陰】柔和，服從。sovacassakaranya, 服從性，服從事。【反】dovacassakaranya, 不服從性。sovacassakaranyaehi dhammehi samannagato,具足容易教誨之法。

Sovacassatā(sovacassa 柔和+tā 狀態),【陰】恭順(容易受勸告)，文雅(suavity, gentleness)。

Sovanña(<fr. suvanna),【中】黃金(golden)。sovannaya, sovannamaya,【形】金的。

Sovatthika(either fr. sotthi with diaeresis, or fr. su+atthi+ka=Sk. svastika),【中】1.卍(有時作左旋的卍；鳩摩羅什、玄奘諸師譯為‘德’，菩提流支譯為‘萬’)。2.眼鏡蛇膨脹的頸部的 S 標誌。佛陀手足(指端?)有srīvatsa(卍，可能指尚未開展的)、svastika(卍)、nandyāvatra(曲線的卍)、vardhamāna(原意:增長；卍的四支增長)。(卍有時作左旋卍)。佛陀‘身毛向上相’含有毛向右旋，因此推論‘卍’字乃右旋。(詳見：Mahāvyutpatti(BB.XIII,p.6 翻譯名義大集)、Lalitavistara(Lal.106,普曜經)、Dharmasamuccaya(84,阿毗達磨集論)、Dharmapradipikā(13、14, 法燈)(佛陀三十二相第十相‘身毛向上相’(uddhagga-lomatā-lakkhana)含有毛向右旋(dakkhiṇāvatṭakajātāni)，因此推論‘卍’字乃右旋。)。印度主神之一毗濕奴的胸毛，有稱為 vatsa(卍)。《大般若波羅蜜多經》卷第三百八十一(T6.968.8~9)：「手足及胸臆前，俱有吉祥喜旋德相(指胸毛正中央含有螺旋形的卍)，文同綺畫色類朱丹。」《慧琳音義》和《華嚴經》有十七處說到卍為右旋。

Sovīraka, suvīraka,【陽】酸的稀粥(sour gruel)，醋。

Sosa (<śuṣ),【陽】1.乾燥。2.肺病(肺結核けっかく)。

Sosana,【中】弄乾。

Sosānika(<susāna),【形】塚間住者(connected with a cemetery, bier-like + 三頭陀支之一)。

Soiseti (sus+e)(caus. of sussati)，弄乾，使凋謝(to cause to dry or wither)。

【過】sosesi。【過分】sosita。【現分】sosenta。【獨】sosetvā。

Sossati, (suṇāti 的【未】)將聽到。

Sohada(Sk. sauhṛda, <su+**ḥṛd**),朋友(a friend Mhv 38, 98). See also
suhada.

Sohaja,【中】友誼。

Stotra,【梵】頌詞。

Sneha(=sniha),【陽】愛，油。

Svākāra(su+ākāra),【形】有好性情的(being of good disposition)。

Svākkhāta(su+akkhāta; BSk. svākhyāta), 善宣說的。‘Svākkhāto Bhagavatā dhammo sanditthiko akāliko ehipassiko opaneyyiko paccattam veditabbo viññūhi’ti.(法是世尊善說、自見(sa自己+n+diṭṭhika見)、即時、來見、引導、智者各自證知的。)

Svāgata(su+āgata),【形】1.歡迎(welcome, 音譯：莎揭哆)。2.記住的(learnt by heart)。svāgatam,【副】歡迎你！

Svātana(cp. Sk. śvastana),【形】與翌日有關的。svātanaya,【與】給翌日。

Svātivatta [su+ativatta] easily overcome Sn 785; Nd¹ 76.

Svāssu=so assu J I.196.

Svāham=so aham.

Sve(cp. Sk. śvas),【副】明天。suve suve, 日復一日(day after day)。

H

H, 巴利文字母表的羅馬化拼音第三十一個輔音字母。發音好像漢語中的「ㄏ」。梵文還有‘ḥ’(visarga)。

Ha(freq. in Rigveda, as **gha** or **ha**, Sk. hi), (表示驚訝、疑問、喜悅或用以喚起注意等)嗨，喂(hey, oh, hallo, I say)。iti ha, 如此(thus; a common beginning to traditional instruction. Sn.1053)。**itiḥītiḥam**, 如此如此((saying), “thus and thus” Sn 1084 ; SnA.416.(ha-kāra) ; PvA 4 (ha re), 58 (gloss for **su**))。

Harī(indecl.)(cp. Sk. ham), 感嘆詞(an exclamation “I say, hey, hallo, look here!” Sometimes as han ti)。iti harī(=iti)。harī dhī(DhA I.179, 216 (here as harī di))。handa, 喂！

Harīṣa¹(< harīsatī), (毛髮等)直立，倒豎(bristling)。

Harīṣa²(cp. Sk. harīṣa), 1.鵝(a water-bird, swan)。suvaṇṇa-rāja-harīṣa, 金鵝王(“golden royal swan”) to be king of the birds: J I.207; II.353; Vism.650. haritahaṁsa-tambahaṁsa-khīrahāṁsa-kālahaṁsa-pākahāṁsa-suvaṇṇahaṁsesu, At SnA.277.)。pākahāṁsa,(a species of water bird J V.356; VI.539; SnA 277)。f. harīṣī Dāvs V.24 (rāja°)。2.一種建築物(a

kind of building J.I.92.)◦ haṁsapotaka, 幼鵝(a young swan)◦ haṁsarāja, 鵝王(the king of swans)◦

Haṁsatī, (毛髮等)直豎(to bristle, stand on end (said of the hair)◦ caus. haṁseti 使直豎◦ pp. haṭṭha.

Haṁsana(< **hrs**), 【形】【中】(毛髮等)直豎(bristling, see lomahaṁsa)◦

Haṁsi, (indecl.)=hañci if, in case that.

Hacca(< **han**), 【形】殺(killing)◦ bhūnahacca, 墮胎(killing an embryo)◦

Hañci (indecl.) (haṁ+ci), 假如(if)◦

Haññati(han+ya), 被殺, 被破壞。【過】haññi◦ 【現分】haññamāna◦

S.42.3./IV,309. : ‘Ime sattā haññantu vā bajhantu vā ucchijjantu vā vinassantu vā mā ahesum iti vā’ti.(這些有情，當殺！當捕！當斬！當滅！勿使存在。)

Haññana, 【中】虐待, 苦惱, 殺害◦

Hata¹(harati 的【過分】), 已帶, 獲得(taken, carried off)◦ haṭṭahaṭakeso, 使(頭髮)蓬鬆(with dishevelled hair, S.4.19./I,115)◦

Haṭṭa²(cp. Sk. haṭṭha & hata), 水芙蓉、水浮蓮(可淨化污水)(Pistia stratiotes. D I.166; M I.78, 156; Pug 55 (text sāta-); A I.241, 295 (v. l. sāta; cp. hāṭaka))◦

Haṭṭha (haṁsatī 的【過分】), 1.已毛髮豎立(bristling, standing on end)◦ 2. 已歡喜, 已快樂(joyful, happy)◦ haṭṭhatuṭṭha, 【形】充滿歡笑的◦

haṭṭhaloma, 【形】毛髮豎立的◦ lomahaṭṭajāta, 毛髮豎立(with bristling hairs, excited)◦

Hatha(Dhpt.101=balakkāra), 【陽】暴力(violence)◦

Hata(hanati 的【過分】), 已殺, 已傷害, 已破壞◦ hatabhāva, 【陽】被破壞的情況◦ hatantarāya, 【形】已經除掉障礙的人◦ hatavakāsa, 【形】已斷除善惡的所有機會的人(Dh.97; DhA.II.188)◦ reñuhata, 以塵土攻擊, 以塵土覆蓋(struck with dust, covered with dust)◦ hatatta, 【中】被破壞的狀態◦ hatāvasesaka, 活下來, 倖存(surviving D.I.135); pakkhahata, 跛子, 殘廢的人(a cripple)◦ hatavikkhittaka, 屠殺(slain & cut up, killed & dismembered Vism.179, 194)◦ nāgahata, 屠龍◦ hatantarāya, 移除障礙(one who removes an obstacle)◦

Hati (< **han**), 【陰】破壞(destruction Dāvs IV.17.)◦

Hattha(< **hr**, cp. Vedic hasta), 【陽】手, 柄, 腕尺(等於手肘至指尖的距離或兩個張手, 1 肘=46~56 cm)◦ hatthaka, 【陽】像手的東西◦ 【形】有手的◦ hatthakacchapaka, 造作空手狀(making a hollow hand J.III.505.)◦ hatthakamma, 【中】手工(manual work, craft, workmanship, labour. J I.220; DhA I.98, 395; IV.64.)◦ hatthaga, 掌權(being in the power of)◦ hatthagata,

【形】取得的(到手的)。hatthagahaṇa,【中】hatthagāha,【陽】抓在手中，抓著。hatthacchinna,【形】斷手的。hatthaccheda,【陽】hatthachedana(=hatthacchedana),【中】切斷手。hatthāṅguli,手指(finger PvA.124 (pādaṅguli,腳趾 toe))。hatthaṭṭhika,手骨(hand-bone KhA.49.)。hatthantara, 腕尺(a cubit, 古時一種量度,自肘至中指端,長約 18-22 英寸 Vism 124.)。hatthatala,【中】手掌。hatthatthagata(hatth-attha-gata), 在掌控中(in somebody's power J I.244; III.204; VI.582.)。hatthapajjotikā, 燒烤手(hand-illumination, scorching of the hand (by holding it in a torch), a kind of punishment M I.87; A I.47; II.122; Miln.197; Nd¹ 154.)。hatthapatāpaka,燒煤盤(a coal-pan, heating of the hand Vv 33³²; VvA 147; see mandāmukhī 煤斗)。hathabandha,手鐲(a bracelet D I.7; DA I.89.)。hatthapasāraṇa,【中】伸出手。hatthapāda,手足。hatthapāsa,【陽】手的長度(the side of the hand, vicinity Vin IV.221, 230。古譯為「伸手所及處」。等於兩個半肘尺(hattha)的長度，一個肘尺長等於手肘至指尖的距離或兩個指距。當僧團在舉行任何羯磨法時，比丘們彼此之間的距離必須在一手臂距離之內，如果超過該距離的話，僧團所舉行的羯磨法則無效。)。hatthasāra,動產(hand-wealth, movable property DhA I.240; J I.114; DA I.216.)。hatthavatṭaka,【陽】手推車(hand-cart Vin.II.276.)。hatthavikāra,【陽】手移動、手的運動。hatthasāra,【陽】最有價值的事物。hatthapalekhana,【形】(食後)舔手的(licking the hands (to clean them after eating, cp. the 52nd Sekhiya Vin IV.198))。hatthahattha,在手頭上(in hand)。hatthābharaṇa,【中】手鐲、臂釧(bracelet Vin II.106.)。hatthālāñkāra, 手鐲、臂釧(a (wrist) bracelet, wristlet VvA.167.)。sahassahattha,千手(thousand-armedm. Mhvs. 30, 75); pañcahattha, 五隻手(having five hands J.V.425; J.V.431)。katahattha, 使用的手，弓箭手(a practised hand, practised (of an archer))。hatthappatta,放在手中(what one can put one's hand on, i. e. “before his very eyes” Vin I.15.)。hatthābhijappana,【中】以咒語把人舉起(incantations to make a man throw up his hands D.I,11; DA.I,97.)。danḍahattha,棍在手(stick in hand J I.59)。rittahattha,空手(empty-handed Sdhp 309)。vīṇāhattha, 琵琶在手(lute in hand Mhvs.30, 75.)。sahattha,用自己的手(with one's own hand)。hatthāṁ gacchati & āgacchati,權力在望、權力在握(to come into the power of (āyanti hatthāṁ))。hatthe karoti,以手攜帶、擁有(to bring under one's hand, to take possession of, to subdue J VI.490.)。hatthāṁ gacchati, 握權(to come under somebody's hand, to come under the sway of J I.179)。

Hattha(skt. aśāḍhā),【陽】軫宿(二十七星宿之一)。

Hatthaka(hattha+ka),一手之量(a handful, a quantity (lit. a little hand))。

Hatthatthara,【陽】(披在象身上的)象氈墊。

Hatthācariya,【陽】馴象者。

Hatthāroha,【陽】騎象者。

Hatthin(hatthī)(=hatthi‘象’的短化詞形)。hatthikantavīñā,【陰】誘騙象的琵琶。hatthikalabha,【陽】小象。hatthikumbha,【陽】象的球狀額骨。hatthikula,【中】象種。hatthikkhandha,【陽】象背。hatthigopaka,【陽】看象人。hatthidanta,【陽】【中】象牙。hatthidamaka,【陽】馴象師。hatthidamma,【陽】在訓練中的象。hatthipada,【中】象腳，象足迹。hatthipākāra,【陽】浮雕象畫像的牆壁。hatthippabbhinna,【形】怒象。hatthibandha, hatthimēñda,【陽】看象人。hatthimatta,【形】像象一樣的大。hatthimāraka,【陽】獵象人。hatthiyāna,【中】乘象，騎象。hatthiyuddha,【中】象兵戰。hatthirūpaka,【中】象的體形。hathilāñda,【陽】象糞。hathiliñgasakuña,【陽】鶲(構成鶲科 (Threskiornithidae) 或朱鷺科的幾種與鷺有親緣關係的涉禽，產於東西兩半球的溫暖地帶，以水生動物及兩棲動物為食，特徵是有一個細長的向下彎的與麻鳩的喙相似的喙)。hatthisālā,【陰】象棚。hatthisippa,【中】訓練象的知識。hatthisonqā,【陰】象鼻。ekacārika-hatthi, 獨行之象、王家之象(an elephant who wanders alone, a royal elephant J III.175.)

Hatthīñ(=hatthinikā),【陰】母象。

Hatthī,【陽】象。

had,【字根 I.】排出排泄物(to emit excrement)。

Hadaya(梵 hrdaya<hrd>),【中】心(甲骨文：**心**；金文：**心**。金文更像心臟之形，可見古人以心臟為思慮之所)。音譯紇利陀耶、汗栗默。意譯作肉團心、真實心、堅實心，乃意根之所託。英文的心臟是以希臘語的 kardia(καρδία)來的，心臟(拉丁語 cor)是一種器官，其主要作用相當於一個動力泵，推動血液在人體中不停地循環流動，有規律的收縮。「心」指心臟或肉團心，此非心識(citta)，非具有思考作用之心(緣慮心)，但是它是心識所賴以生起之處，即意根是心法(名法)的所依，即心所依靠的色法(心所依處色 hadaya rūpa or hadaya vatthu)，它在心臟內，據禪修者所說：它存在於心藏的下部，它取色法及名法當它的對象。它本身即迅速生滅，當它取色法及名法當它的對象時，由心藏內的下部上升到心藏的上部。hadayañgama,【形】愉快的，迷人的，愜意的。hadayamarīsa,【中】心臟肉。hadayadasakakalāpa,【中】心色十法聚(地、水、火、風、顏色、香、味、食素、命根色、心色)。hadayavatthu,(=hadayarūpa) 【中】心所依處色，心色，心基，心所依(支持意界及意識界，存在於有分意界的下端，在心臟上端孔內

(hadayakosabbhantara 心臟內室)的一小撮滯留血中(非循環血中)。依醫學觀點，腦的功能包括記憶、思維等，但依深度禪定所見，記憶、思維的作用在心。◦hadayasantāpa,【陽】傷心事◦hadayanissita, 【形】與心連接的。

han(梵 **han**),【字根 I.】殺(to kill),打(to beat)◦【字根 III.】被殺(to be killed)◦
Han (indecl.) see **ham**.

Hanakara(aham-ākāra), 【陽】【形】有我相的、有我慢的。

Hanati¹, hanti (**han** 殺+a), 1.襲擊(to strike, to thresh S IV.201; J IV.102.)◦2. 殺(to kill D.I.123; A.IV.97 (asinā hanti attānām); Sn 125; Dh 405; maggarīhanati to slay travellers on the road J I.274; III.220.)◦3.傷害(to destroy, to remove Sn.118; Dh.72.)◦【過】hani◦【過分】hata◦【現分】hananta, hanamāna◦【獨】hantvā, hanitvā◦【不】hantum, hanitum◦【義】hantabba, hanitabba◦pres. 1st sg. **hanāmi** J II.273; 2nd sg. **hanāsi** J III.199; V.460; 3rd sg. **hanti** Sn 118; A IV.97; DhA II.73 (=vināseti); Dh 72; **hanāti** J V.461; **hanati** J I.432; 1st pl. **hanāma** J I.200; 3rd pl. **hananti** Sn 669. Imper. **hana** J III.185; **hanassu** J V.311; **hanantu** J IV.42; Dh 355; J I.368. Pot. **hane** Sn 394, 400; **haneyya** D I.123; Sn 705. ppr. **a-hanām** not killing D I.116; **hananto** J I.274. fut. **hanissati** J IV.102; **hañchati** J IV.102; **hañchema** J II.418. aor. **hani** Mhvs 25, 64; 3rd pl. **hanirñsu** Sn 295; J I.256; ger. **hantvā** Sn 121; Dh 294 sq.; **hanitvāna** J III.185. -- Pass. **haññati** D II.352; S IV.175; Sn 312; J I.371; IV.102; DhA II.28. ppr. **haññamāna** S IV.201. grd. **hantabba** D II.173. aor. pass. **haññirñsu** D I.141. fut. **haññissati** DA I.134. Caus. **hanāpeti** to cause to slay, destroy J I.262; DA I.159; **ghātāpeti** Vin I.277; **ghātēti** to cause to slay Dh 405; Sn 629; **a-ghātayam**, not causing to kill S I.116; Pot. **ghātaye** Sn 705; **ghātayeyya** Sn 394; aor. **aghātayi** Sn 308; **ghātayi** Sn 309; pass. **ghātīyati** Miln.186. See also **ghātēti**. cp. **upahanati**, **vihanati**; **°gha**, **ghāta** etc., **paligha**.

Hanati² (***han** for **had**, probably from pp. **hanna**. The Dhtm (535) gives had in meaning of “uccāra ussagga”),空掉舖(to empty the bowels Pv IV.8⁸ (=vaccañ osajjate PvA 268).pp. **hanna**. cp. **ūhanati**² & **ohanati**.

Hanana(<**hanati**), 【中】打擊、殺害(striking, injuring)◦

Hanu, **hanuka**(Vedic **hanu**),【陰】顎(the jaw)◦D.I.11; J I.28 (mahāhanu), 498; Sn.A.30 (hanusañcalana); VbhA.145 (hanusañcopana). **hanu-sarīhanana** jaw-binding, incantations to bring on dumbness D I.11; DA I.97.

Hantu, 【陽】殺的人，襲擊的人◦

Hantvā, [hanati 殺] 的【獨】◦

Handa (表示指示、容許或聽任的虛詞), 那麼，喂，好了，讓◦

Hambho, 用來稱呼同輩的虛詞◦

Hammiya, 【中】大房子，樓房◦

hams, 【字根 I.】高興(to be delighted)。

Haya, 【陽】馬。hayapotaka, 【陽】小馬。hayavāhī, 【形】被馬拉的(車等)。

Hayānīka, 【中】騎兵，馬兵。

har, 【字根 I.】取走(to take away)。The Dhrt expl^s **har** laconically by “haraṇa”。cp.(梵 **har**)使高興(be gratified); (梵 **hr**) 1.拿(take); 2.發怒(be angry)。

har (harā) , 【字根 III.】使作嘔(to be disgusted with)。

Hara, 【陽】濕婆(印度三大神中司破壞之神)，大自在天。

Harana(<hr>),【中】運載。haraṇaka,【形】運送的，可移動的。kucchiharaṇa, 【中】填飽肚子(filling of the belly J I.277.)。VbhA.p.354. : 實踐‘回原處再走’的‘往返的任務’者(haraṇapaccāharanasaṅkhātaṁ gatapaccāgatavattaṁ pūrente)(如：黑藤堂的大龍長老(Kālavallimāṇḍapavāsī Mahānāgatthero)決定只有在心專注於業處之下才提腳，而如果在心脫離了業處之下提腳時，他即會轉身走回原處。)

Harati(har 取走+a), 1.攜帶(to carry);【反】paccāharati)。2.帶、提供(to bring, to offer)。3.拿、採集(to take, gather (fruits))。4.賣得、買(to fetch, buy)。5.取走、摒棄(to carry away, to remove, to do away with, to abolish J I.345)。6.掠奪、偷(to take away by force, to plunder, steal)。7.移去、殺(to take off, to destroy, J I.222 (jīvitam), 310 (visam); to kill J I.281.)。

【過】hari。【過分】haṭa。【現分】haranta, haramāna。【獨】haritvā, hātūna。

【不】haritum, hātave, hātum, hattum。aor. ahāsi; ger. haritvā; fut. hāhiti(=harissati); pass. harīyati, hīrati; pret. ahīratha; grd. haritabba. caus. hāreti, hāretabba; caus.II. harāpeti to cause to be brought, to offer.

Harāyati(hiri‘慚愧’的【派】), 1.感到慚愧(to be ashamed)。【現分】harāyanto, & harāyamāna(often comb^d with atṭiyati)。2.感到沮喪，感到焦急，煩惱(=Vedic **hr** to be angry. pres. hṛnīte) to be depressed or vexed, to be cross, to worry (cp. hiriyati)。【現分】hariyyamāna(mā hari “don’t worry”)。【過】harāyi。【獨】harāyitvā。

Harāpeti(harati 的【使】), 使攜帶, 使取走。【過】harāpesi。【過分】harāpita。【獨】harāpetvā。

Hari¹(Sk. harita, harīna pale (yellow or green), hiri (yellow)),【形】綠色的，黃褐色的(green, tawny)。harissavaṇṇa, 金色的(gold-coloured)。haricandana, 黃褐色的(yellow sandal)。haritāla, 雌黃(yellow orpiment)。harittaca, 金色的(gold-coloured)。haripada, 金色的腳(gold foot, yellow leg, a deer.)

Hari², 【陽】毘瑟拏(印度教主神之一，守護之神)。

Hariṇa, 【陽】鹿。

Harita, 【形】1.綠色的，黃褐色的。2.新鮮的。【中】蔬菜，青菜，草。
haritamanḍūka, 【陽】青蛙。

Haritta, 【中】綠色，清新。haritapanṇa, 蔬菜。

Haritā, 【陰】黃金(gold Th 1, 164=J II.334. haritamaya made of gold)。
haritāmātar, 青蛙之子(son of a green frog, J II.238)。haritupattā, 覆蓋綠色(covered with green)。

Haritabba, (harati 的【義】) 應該攜帶，應該遷移。

Haritāla, 【中】雌黃。

Haritu, 【陽】拿走的人。

Harittaca, 【形】黃金色的。

Harissavanna, 【形】有金色的。

Harītaka, 【中】harītakī, 【陰】訶子、阿黎勒果、訶黎勒果(見 Abhayā)。

Hare, 用來稱呼小輩的虛詞。

Hala, 【中】犁。

Halam, 【無】夠了！〔表示異議的感歎詞〕為什麼？

Halāhala(梵 halāhala), 【中】訶羅訶羅(the most vicious and venomous poison(神話中致命的毒藥))。《大寶積經》卷一百十三：「如有一毒，名婆蹉那婆(vatsanābhā 隨言牛犢子齋)，復有毒藥名訶羅訶羅(halāhala 隨言速殺)，將如芥子食，即速疾命終。」。halāhalavisa, 毒藥。

Haliddā & Haliddī(cp. Sk. haridrā)【陰】薑黃(turmeric, 別名：姜黃、黃薑、毛薑黃、寶鼎香、黃絲郁金，一種產於印度的被廣泛種植的熱帶植物 (Curcuma domestica)，花黃色，有一個芳香多肉的根莖。Vin I.201; J .V.89)。haliddārāga, 像薑黃的顏色(like the colour of turmeric, i.e. not fast, quickly changing & fading)。

Haliddī(cp. Sk. haridrā), 【陰】薑黃(turmeric)(見 Haliddā)。

Have(cp. Vedic hava; **hū** or **hvā** to call), 【無】叫做，挑戰(calling, challenge)。

Havya(Vedic havya; fr. **hū** to sacrifice), 【中】供奉(an oblation, offering)。

has(梵 has), 【字根 I.】笑(to laugh)。

Hasati & Hassati (has 笑+a)(owing to similarity of meaning the two roots **has** to laugh (Sk. hasati, pp. hasita) & **hrṣ** to be excited (Sk. hrṣyati, pp. hrṣita & hrṣṭa) have become mixed in Pāli (see also hāsa)), 微笑，笑，莞爾。【過】hasi。【過分】hasita。【現分】hasanta, hasamāna。【義】hasitabba。【獨】hasitvā。hasāpekkha, 開玩笑。

Hasana, hasita, 【中】笑，莞爾。

Hasituppāda, 【陽】發微笑，生笑。hasituppāda-citta, 生笑心(阿毘達摩

用語，欲地(kāmāvacara)阿羅漢微笑時生起的心之一)。

Hassa, 【中】笑，笑話，笑柄，嘲笑。

Haṁsa, 【陽】天鵝。haṁsapotaka, 【陽】小天鵝。

Haṁsati (**haṁs** 高興+a), 1.(毛髮等)豎起。2.高興。haṁsi, 【過】。

Haṁsana, 【中】(毛髮等)豎立的。

Haṁsī, (haṁsa 的【陰】)。

Haṁseti, [haṁsati 高興] 的【使】。

hā, 【字根 I.】放棄(to give up)。cp.(梵 **hā**) 1.離開(leave); 2.向前(go forth)。

hā, 【字根 III.】減少(to decrease)。

Hā, 【無】唉！

Hāṭaka, 【中】黃金。

Hāṭabba (hāyati 的【義】), 可以避免，可以放棄。

Hātave hātum, [攜帶 harati] 的【不】。

Hātum (hāyati 的【不】), 要除去，要放棄。

Hānabhāgiya, 【形】有益於作罷的。

Hāni, 【陰】減少，損失，下降。

Hāpaka, 【形】使減少的，使損失的，減少。

Hāpana, 【中】減少，縮小。

Hāpeti (**hā+āpe**), 省略，疏忽，減少，延遲。【過】hāpesi。【過分】hāpita。

【現分】hāpenta。【獨】hāpetvā。

Hāyati (**hā+ya**), 減少，縮小，變瘦，變得衰弱。【過】hāyi。【過分】hīna。

【現分】hāyanta, hāyamāna。【獨】hāyitvā。

Hāyana, 【中】減少，衰退，變少，年。

Hāyī, 【形】放棄的人，遺留的人。

Hāra, 【陽】(一)串(珍珠等)，項鍊。hāraka, 【形】運送的，遷移的。hārikā,

【陰】。satthahārakam(sattha n.+hāraka m.), 攜帶武器。

Hārin (fr. hāra, 【形】1.拿走(taking, carrying (f. hārinī) J.I,133; Pv.II,3¹⁰

(Nom. pl. f. hāri); PvA.113.)。2.偷竊(robbing J.I,204.)。cp. hāra-。

Hāriya(fr. hāra), 【形】輕便的，便於攜帶的(carrying)。

Hāsa, 【陽】笑，歡笑。hāsakara, 【形】令人快樂的。

Hāseti (**has** 笑+e), 搞笑，使發笑。【過】hāsesi。【過分】hāsita。【現分】hāsenta, hāsayamāna。【獨】hāsetvā。

hi, 【字根 IV.】發送(to send)。cp.(梵 **hi**)催促(impel)。

Hi, 【無】因為，的確。

hiṁs(梵 **hiṁs**), 【字根 I.】傷害(injure)→Hirṁsati

Hirṁsati (**hiṁs**(梵 **hiṁs**)傷害+a), 傷害，欺負。【過】hiṁsi。【過分】hiṁsita。

【現分】hiṁsanta, hiṁsamāna。【獨】hiṁsivā。

Hiṁsana, 【中】 hiṁsanā, hiṁsā, 【陰】 欺負，傷害。

Hiṁsāpeti (hiṁsatī‘傷害’的【使】), 使傷害。【過】 hiṁsāpesi。【過分】
hiṁsāpita。【獨】 hiṁsāpetvā。

Hikkā, 【陰】 打嗝。

Hiṅgu(梵語同), 【中】 阿魏、興渠(asofoetida, 多種波斯和印度阿魏屬(Ferula)植物〔尤指 Ferula assafoetida, Ferula foetida 或 Ferula narthex〕的惡臭的膠脂，呈珠狀或黑色塊狀，有強烈的臭味，作為解痙藥為五辛之一。又作興瞿、興舊、興宜、形虞、形具。產於新疆和閩、西藏、印度、伊朗、阿富汗等地，為高達二公尺之草本植物。根粗如細蔓菁之根，色白，其臭如蒜，可供食用。若切斷莖枝，在斷口處會滲出液體，凝固後供作藥用，稱為阿魏藥，可驅除小蟲或除臭。

Hiṅgulaka, 【中】 hiṅguli, 【陰】 朱砂，朱紅色。

Hita, 【中】 利益，祝福，好處，福利。【形】 有用的，有益的。【陽】 朋友。hitakara, 【形】 做有益的(事)。hitāvaha, 【形】 有益的。

Hitesī, 【陽】 恩人，尋求他人的福利(Hitassa esanavasena
hitesitā.DhsA.CS:p.395)。

Hitvā, 捨棄了。

Hidam̄(hi + idam̄) ind.因為。

Hindi, 辛地(語)，當今印度官方語言之一。

Hintāla, 【陽】 海棗，棗椰子(marshy date plum, 一種棕櫚 (Phoenix dactylifera) 的長圓形果實，是北非和西亞人的主要食品)。

Hind, 【字根 I.】 到處走路(to walk about)。

Hima(Vedic hima), 【中】 雪，冰(ice, snow)。himavantu, 【形】 有雪的，有冰的，喜馬拉雅山。himapāta-samaya the season of snow-fall. himavāta a snow or ice wind.

Himavant (hima+vant), 有雪的(snowy (=himayutta C.))。Himavā, 【陽】 喜瑪拉雅山(the Himālaya)。Himavantapassato, 喜瑪拉雅山麓。

Hiyyo, 【副】 昨天。

Hirañña, 【中】 未加工的黃金。

hiri, 【字根 III.】 懈(to be ashamed of)。

Hiri, Hirī, 【陰】 羞怯，慚。hirikopīna, 【中】 喚醒羞怯(即：性器官)。hirimantu, 【形】 謙遜的，害羞的。《阿毘達摩義廣釋》(Vibhv.p.84.)：「‘慚’即厭惡於身惡行等。」(Hirīyatī kāya-duccaritādīhi jīgucchatīti **hirī**)。

A.2.1-9.I,51. : Hirī ca ottappañca. Ime kho, bhikkhave, dve sukkā dhammā lokām na pāleyyūm, nayidha paññāyetha mātāti vā mātuccchāti vā mātulānīti vā ācariyabhariyātī vā garūnam dārāti vā. Sambhedām loko agamissa, yathā ajeṭakā kukkuṭasūkarā soṇasiṅgālā.(諸比丘！若這兩種

白法(慚愧)不護世，則世上所謂母、或所謂母、或所謂舅母、或所謂師母、或所謂導師之妻，將不揀別，世將混亂。譬如羊、山羊、雞、豬、狗、野狼等。)

Hirimant (& *hirimant*)(<*hiri*), 【形】羞怯，慚(bashful, modest, shy)。

Hirīyati (*hiri*‘慚’的【派】)，臉紅，害羞，慚愧。

Hirīyanā, 【陰】羞怯，慚。參考 *hiri*。

Hirottappa, 【中】對違犯教規的羞愧和害怕。

his, 【字根 II.】襲擊(to assault)。

Hīna, 【形】1.低的，劣等的，低級的，可鄙的。2.jahati 捨斷的【過分】。

hīnajacca,【形】出生低賤的。hīnaviriya,【形】缺乏活力的。hīnadhimuttika,
【形】愛好劣等的。Vbh.2. : 6.Tattha katamaṁ rūpaṁ hīnam? Yaṁ
rūpaṁ tesam tesam sattānam¹ uññātam² avaññātam³ hīlitam⁴ paribhūtam⁵
acittikataṁ⁶ hīnam⁷ hīnamatam⁸ hīnasammataṁ⁹ aniññham¹⁰ akantaṁ¹¹
amanāpaṁ, rūpā saddā gandhā rasā phoñthabbā--idaṁ vuccati rūpaṁ hīnam.(在此，什麼是劣色？凡是色法，那個這個其他諸有情¹ 鄙視(uññātam；contemptible)、² 輕視(avaññātam；despised)、³ 無價值(hīlitam；worthless)、⁴ 可笑的(paribhūtam；derisible)、⁵ 不敬重的(acittikataṁ；disrespected)、⁶ 劣(hīnam；inferior)、⁷ 認為劣(hīnamatam；thought to be inferior)、⁸ 思為劣(hīnasammataṁ；considered to be inferior)、⁹ 不可愛(anixñham；undesirable)、¹⁰ 不可樂(akantaṁ；unattractive)、¹¹ 不可意色(amanāpaṁ;unpleasant)的色、聲、香、味、觸，這稱為劣色。) Tattha katamaṁ rūpaṁ paññatam? Yaṁ
rūpaṁ tesam tesam sattānam¹ anuññātarām² anavaññātarām³ ahīlitam⁴
aparibhūtam⁵ cittikataṁ⁶ paññatam⁷ paññatamataṁ⁸ paññatasammataṁ⁹ ittham¹⁰ kantaṁ¹¹ manāpaṁ, rūpā saddā gandhā rasā phoñthabbā--idaṁ vuccati rūpaṁ paññatam. Tam tam vā pana rūpaṁ upādāyupādāya rūpaṁ hīnam paññatam datthabbaṁ.(在此，什麼是勝色？凡是色法，那個這個其他諸有情¹ 不鄙視(auññātarām；auññātarām；not contemptible)、² 不輕視(anavaññātarām；not despised)、³ 非無價值(ahīlitam；not worthless)、⁴ 不可笑的(aparibhūtam；not derisible)、⁵ 敬重(citikataṁ；respected)、⁶ 勝(paññinam；superior)、⁷ 認為勝(paññatamataṁ；thought to be superior)、⁸ 思為勝(paññatasammataṁ；considered to be superior)、⁹ 可愛(ittham；desirable)、¹⁰ 可樂(kantaṁ；attractive)、¹¹ 可意的(manāpaṁ；pleasant)色、聲、香、味、觸，這稱為勝色。取這個色、取那個色，當見到劣色、勝色。)

Hīnayāna, 【中】小乘(帶有偏見的稱呼上座部佛教的用詞)。

Hīnaviriya, 【形】勇悍(精進)已被捨斷。

Hīyati (hāyati 的【被】), 被減少, 被縮小, 衰退, 被留下, 被放棄。【過】
hīyi。【現分】 hīyamāna 。

Hīnāyāvattati, 轉為卑劣(還俗)。S.20.10./II,271. : ariyassa vinaye yo
sikkhamān pacakkhāya hīnāyāvattati.(於聖律, 現前之學因而還俗(轉為卑
劣))。AA.3.39./II,242. : **Hīnāyāvattatīti** hīnāya lāmakāya gihibhāvāya
āvattati.(還俗：成為卑下的、低劣的、俗人的。)

Hīyo, 【副】昨天。參考 hiyyo 。

Hīra, hīraka, 【中】碎片, 斑紋。

hilād, 【字根 I.】高興(to be glad)。

hilāda, 【字根 VII.】使喜悅(to gladden)。

hil, 【字根 VII.】輕視(to disparage)。

Hīlana, 【中】hīlanā, 【陰】輕蔑, 輕視。

Hīleti (**hil** 輕視+e), 輕蔑, 稥視, 輕視。【過】 hīlesi 。【過分】 hīlita 。【獨】
hīletvā 。【現分】 hīlayamāna 。

Hīletabba, 【義】應輕視。hīletabbataṁ, 應輕視性。

hu(梵 **hu**), 犧牲(to be to sacrifice)。

Hūmhum, 哟哟。Hūmhuñkajātiko, 哟哟作聲者(以‘哟哟’表示傲慢)。

Huta, 【中】祭品, 供奉。

Hutāsna, 【中】火。

Hutta, 【中】贈禮。DhA(v.108 ; CS:p.1.422) : **Hutanti** abhisāñkharitvā kataṁ
pāhunadānañceva, kammañca phalañca saddahitvā katadānañca。(已周全
安排好贈與款待賓客的食物後, 並且相信業及果, 作布施。)

Hutvā, (hoti 的【獨】), 有了, 是了。

Huram, 【形】在另一個世界中, 在另外的生存。

Huñkāra, 【陽】“哟”的聲音。

He,(呼格的虛詞)嗨！啊！喂！親愛的。

Heñthato, 【副】從下面。

Hetthā, 【副】在下面。hetthābhāga, 【陽】較低的部分。hetthāmañce, 【副】
在床下。

Heñthima, 【形】降低的。

heñth, 【字根 VII.】使...痛苦(to afflict), 使...苦惱(to torment)。

Heñthaka, 【形】騷擾的人, 困擾的人。

Heñthanā, 【陰】騷擾。

Hetheti (**heñth**+e), 騷擾, 煩惱, 傷害。【過】 heñthesi 。【過分】 heñthita 。【現
分】 heñthenta, heñhayamāna 。【獨】 heñhetvā 。

Hetam =hi etam(確實, 這)。

Hetu, 【陽】因素, 理由, 情況。hetuka, 【形】聯繫因素的。hetuppabhava,

【形】由因素而出現的。hetuvāda, 【陽】因素的理論。pubbe katahetu 由於前世所作業(宿命造)。issara-nimmāna hetu, 由於自在天創造(尊祐造)。ahetu-appaccaya 由於無因、無緣。“Ye dhammā hetuppabhavā, tesam hetum Tathāgato āha; Tesañca yo nirodho, evamvādī mahāsamañō”ti.(梵文 Ye dharmā hetu-prabhavā hetum teṣam Tathāgato avadat; teṣam ca yo nirodho evam vādī mahā-śramaṇah.)「凡是諸法因緣生，如來說諸因。諸法因緣滅，大沙門如是說。」《普端嚴》Sp.Mv.V,975. ; CS:Mv.pg.256 : **Ye dhammā hetuppabhavā**ti hetuppabhavā nāma pañcakkhandhā; tenassa dukkhasaccaṁ dasseti. **Tesañ hetum Tathāgato āhāti** tesam hetu nāma samudayasaccām; tañca Tathāgato āhāti dasseti. **Tesañca yo nirodhoti** tesam ubhinnampi saccānām yo appavattinirodho; tañca Tathāgato āhāti attho. Tenassa nirodhasaccām dasseti. Maggasaccām paneththa sarūpato adassitampi nayato dassitām hoti, nirodhe hi vutte tassa sampāpako maggo vuttova hoti. Atha vā **tesañca yo nirodhoti** ettha tesam yo nirodho ca nirodhupāyo cāti evam dvepi saccāni dassitāni hontīti. Idāni tamevatthām patipādento āha--“**evamvādī mahāsamañō**”ti.(凡是諸法因緣生：‘因緣生’是指五蘊；以此令見到苦諦。如來說諸因：諸因是集諦，如來令見它。諸法因緣滅：這二諦皆是非存在的滅諦；這是如來說的意思。如來令見滅諦。然而，道諦好像未出示的道理令出現，已說‘滅’而導致‘道’之說。諸法因緣滅，此處諸法因緣‘滅’及‘接近滅’，如是令見到二諦。**大沙門如是說**：今令正向之說。)

ahetuka, 無因人(結生時不具有無貪、無瞋、無癡之因的人)。dvihetuka, 二因人(結生時具有無貪、無瞋之因的人)。tihetuka, 三因人(結生時具有無貪、無瞋、無癡之因的人，只有這類人才能證得禪那或道果。)

Hema, 【中】黃金。hemajāla, 【中】金網。

Hemanta, 【陽】冬天(冬季，九月十六至正月十五)。hemantika, 【形】冬天的，冰冷的。

Hemavanna, 【形】金色的。

Hemavataka, 【形】住在喜馬拉雅山的。

Heraññika, 【陽】金匠，兌換業者。

Hesa(=hi 確實+esa 那個人)，確實，那個人。vihesā hesā, 實在煩擾！

Hesati(both **heṣ** (Vedic) & **hreṣ** (Epic Sk.)), 馬嘶聲(to neigh)。pp. hesita.

Hesā(< hesati), 【陰】hesārava, 【陽】馬嘶聲(neighing, neigh)。

Hesita(pp. of hesati, 【中】馬嘶聲(neighing)。

Hessati, 1. Fut. of bhavati(它將存在)。2. Fut. of jahati。

Hehitī, is Fut. 3rd sg. of bhavati(他將存在)。

Hoti(**hū+a**), 是，有，存在。【過】ahosi。【現分】honta。【義】hotabba。

【不】hotum。【句型】「Gen.(A) + Nom.(B) + hoti(動詞)」，表達「擁有」的句型(表『A 有 B』(A 的 B 存在))，「命令式」表達「意志、強烈的願望」。ahosi,他那時是。ahosi,你那時是。ahosim,我那時是。ahesum,他們那時是。ahuvatha,你們那時是。ahumha,我們那時是。

Hotta (Vedic hotra), 【中】供奉(function of offering)。aggihotta, 火供(物)(the sacrificial fire SnA 436 (v. l. BB aggihutta))。

Homa(< **hu**, juhati), 【中】【陽】祭品(obloration; DA I.93 (lohitahoma))。

Horā(原本是希臘語；Sk. horā “hour”), 【陰】小時，鐘頭，音譯：火羅。

horāpāthaka(horā + pāthaka, i. e. expert), 【陽】占星家(astrologer)。

horāyanta, 【中】顯示時間的儀器，時鐘。

Horālocana, 【中】手錶，時鐘。

hve(梵 **hū** / **hvā**), 【字根 I.】呼叫(to call upon)，喚起(to evoke)。

L

L, 巴利文字母表的羅馬化拼音第三十二個輔音字母，這個輔音字母，在巴利文裡，它未曾出現在詞頭，只出現在詞尾而已。發音好像漢語中的 r。

Lh

Lh, 巴利文字母表的羅馬化拼音第三十三個輔音字母，這個輔音字母，在巴利文裡，它未曾出現在詞頭，只出現在詞尾而已。發音是卷舌送氣的 r，漢語沒有這個輔音，試試卷起舌來送氣發漢語的 r。

M

M, M̄, (anusvāra ; niggahīta ; pure nasal)巴利文字母表的羅馬化拼音第三十四個輔音字母，雖然這個字母被稱為輔音，在巴利文裡，它卻只被當作韻尾來使用而已。它也被寫成 m 或 n。發音好像漢語中韻尾的 ng。
-m̄, 【結尾】。

-m̄ 1.m.n.f.sg.Acc. buddham̄ 佛、2.n.sg.Nom.kammam̄ 業、

3.aor.1sg. ajjhagam̄ 我已到達、avocam̄ 我已說

-aram̄, -āram̄, -arānaṁ→ ram̄, -ānaṁ

-ānaṁ (-īnaṁ, -ūnaṁ)m.n.f.pl.Dat.Gen.buddhānaṁ 對諸佛、諸佛的、

gāthānaṁ 對諸偈、諸偈的

-eraṁ opt.3pl.med.kubberaṁ 他們應該做
 -esaṁ(-āsaṁ f.) pron.m.n.pl.Dat.Gen.tesam 對他們、他們的
 -esānaṁ (-āsānaṁ f.) pron.m.n.pl.Dat.Gen.teśānaṁ
 -eyyaṁ opt.1sg.kareyyaṁ 我應做, dadeyyaṁ 我應給
 -isaṁ aor.1sg.dakkhisam 我曾見 icchisam 我曾欲
 -isum aor.3pl.abhuñjisum 他們曾吃、 pucchisum 他們曾問
 -ntarāṁ imp.3pl.med.kubbantaṁ 請他們做
 -raṁ -ar 語基的 m.f.sg.Acc.sattharaṁ= satthāraṁ 師
 -rum aor.3pl.med.amaññarum 他們曾想
 -siṁ aor.1sg.akāsim 我曾做 cintesiṁ 我曾想
 -suṁ aor.3pl.akāsum 他們曾做
 -sānaṁ pron.pl.Dat.Gen.teśānaṁ 他們 tāsānaṁ 她們
 -smiṁ (-asmiṁ) m.n.sg.Loc.tasmiṁ 於他們
 -ssam 1.pron.f.sg.Loc.tassam=tissam 於彼女(在那個女人)
 2.fut.1sg.kariSSam=kassam 我將做 bhavissaṁ=hessam 我將有
 3.cond.3pl.abhavissam 如果他們有
 -taṁ 1.m.n.pl.Dat.Gen.gacchatam 對走路、走路的
 2.imp.3sg.med.kurutam 請他做 labhataṁ 請他得
 -ttham aor.1sg.alabhittham 我曾得 asayittham 我曾臥
 -turāṁ inf. bhavitudum 存在、 hoturāṁ 有
 -yaṁ f.sg.Loc.jatiyam 於(誕)生

二十七星宿 Nakkhatta

(緬甸的星宿圖)

婁宿 Assayuja	鬼宿 Phussa	亢宿 Sati	牛宿 Abhijita
胃宿 Bharanī	柳宿 Asilesā	氐宿 Visākhā	女宿 Savana

			
昂宿 Kattikā	星宿 Maghā	房宿 Anurādhā	危宿 Dhaniṭṭhā
			
畢宿 Rohinī	張宿 pubbaphaggūṇī	心宿 Jetṭhā	虛宿 Satabhisajo
			
觜宿 Magasira	翼宿 uttaraphaggūṇī	尾宿 Mūlam	室宿 Pubbabhadrapadā
			
參宿 Addā	軫宿 Hattha	箕宿 Pubbāsālha	壁宿 Uttarabhaddapadā
			
井宿 Punabbasu	角宿 Cittā	鬥宿 Uttarāsālha	奎宿 Revatī

(編按：中國有「二十八星宿」之記載：「**東方蒼龍**：角宿，亢宿，氐宿，房宿，心宿，尾宿，箕

宿。**北方玄武**：鬥宿，牛宿，女宿，虛宿，危宿，室宿，壁宿。**西方白虎**：奎宿，婁宿，胃宿，昴宿，畢宿，觜宿，參宿。」中國古代天文學家為了比較

日、月、五星的運動而選擇鄰近天赤道附近的星象，劃分成 28 個不同大小的部分，每一部分就叫作一「宿」，作為觀測時的標誌。中國古代就是依據每宿星象的出沒和中天(位於頭頂時)的時刻來判斷季節，劃分二十四節氣，和推算日、月、五星位置的標準。依據《呂氏春秋》所記載 28 宿建構形成的初期目的，是為了觀測月亮的周期運動。由於古代僅憑肉眼直接觀測選取 28 宿，為了測定天體的明確位置，所以都必需在各宿中選取一顆較明亮的星作為測量的標準，這顆被選定的星稱之為

「距星」。由西向東相鄰兩宿的距星「赤經差」，稱為此宿(位處西側者)的「赤道距度」(簡稱為距度)。在赤道座標繫中，天體的位置是用「去極度」和「入宿度」來表示。天體和赤道的角距離叫做「赤緯」，所謂的去極度是指天體與北極的角度，相當於現代的「90 度減去緯度」。而入宿度是指該天體與它西側相鄰的距星的赤經差，所以中國古代的赤道座標繫統的赤經起算點不是一個而是 28 個。28 宿的距星雖然選定了，但由於「歲差」的原因，各宿的距度會緩慢地變化，古人不明白此道理，只好被動地改變新的距度標準值。關於 28 宿的起源時代，而據考證，1978 年湖北省隨縣擂鼓墩發掘的戰國早期(約西元前 433 年)曾侯乙墓中，有一個將 28 宿和 4 象繪在一畫面上，中央並寫了一個篆文粗體「鬥」字的漆蓋圖。節錄自：

<http://www.nmns.edu.tw/New/PubLib/NewsLetter/89/149/09.htm>

古印度月份巴利文名稱

月份(māsa)	農曆	公曆	季	半月	天
Citta 賚多	2月 16至30	3月	夏 季	第一	15
	3月 1至15	3-4月		第二	15
Vesākha	3月 16至29	4月	夏 季	第三	14
	4月 1至15	4-5月		第四	15
Jeṭṭha	4月 16至30	5月	夏 季	第五	15
	5月 1至15	5-6月		第六	15
Asalha	5月 16至29	6月	夏 季	第七	14
	6月 1至15	6-7月		第八	15
Sāvāṇa	6月 16至30	7月	雨 季	第一	15
	7月 1至15	7-8月		第二	15
Poṭṭhapāda	7月 16至29	8月	雨 季	第三	14
	8月 1至15	8-9月		第四	15
Assayuja	8月 16至30	9月	雨 季	第五	15
	9月 1至15	9-10月		第六	15
Kattika	9月 16至29	10月	雨 季	第七	14
	10月 1至15	10-11月		第八	15
Māgasira	10月 16至30	11月	冬 季	第一	15
	11月 1至15	11-12月		第二	15
Phussa	11月 16至29	12月	冬 季	第三	14
	12月 1至15	12-1月		第四	15
Māgha	12月 16至30	1月	冬 季	第五	15
	1月 1至15	1-2月		第六	15
Phagguna	1月 16至29	2月	冬 季	第七	14
	2月 1至15	2-3月		第八	15

長 度

在巴利佛教中的傳說是這樣：

(一) 在 Sammohavinodani 343 頁中說：

36	微	anu	= 1	tajjāri
36		tajjāri	= 1	rathareṇu
36		rathareṇu	= 1	蠻
7	蠻	likkhā	= 1	虱
7	虱	uka	= 1	dhaññamāsa
7		dhaññamāsa	= 1	指節
12	指節	aṅgula	= 1	拃(張手)
2	拃(張手)	vidatthe	= 1	肘
7	肘	ratana(=hattha)	= 1	棒
20	棒(杖)	yatthi(= danḍa)	= 1	優薩婆
80	優薩婆	usabha	= 1	gāvuta
1		gāvuta	= 2	俱盧舍
4	俱盧舍	krośa	= 1	由旬
				yojana

* 8 優薩婆(usabha)=640 肘 (見葉均譯：《清淨道論》漢譯註：Vism.675)
西域記云：踰繕那者，自古聖王軍行程也，舊傳一踰繕那四十里。

(二) 根據 Paramatthamañjūsā II, 226 頁，則有不同的說法：

8	極微	= 1	微
8	微	= 1	tajjāri
8		tajjāri	= 1
8		rathareṇu	= 1
8	蠻	= 1	蠻
8	虱	= 1	稻麥
8	稻麥	= 1	指節

(三) 據大毘婆沙論卷一三六所說：

7	極微	= 1	微塵
7	微塵	= 1	銅塵
7	銅塵	= 1	水塵

7	水塵	=	1	兔毫塵
7	兔毫塵	=	1	羊毛塵
7	羊毛塵	=	1	牛毛塵
7	牛毛塵	=	1	向遊塵 <i>trasareṇu</i> = <i>rathareṇu</i>
7	向遊塵	=	1	蟻
7	蟻	=	1	虱
7	虱	=	1	稻麥
7	稻麥	=	1	指節
24	指節	=	1	肘 <i>aratni</i> = <i>ratana</i>
4	肘	=	1	弓 <i>dhanu</i>
500	弓	=	1	摩揭陀 = 俱盧舍
8	俱盧舍	=	1	逾繕那 <i>yojana</i>

容量

1	<i>doṇa</i>	=	16	<i>nāli</i>
1	<i>nāli</i> / <i>pattha</i>	=	4	<i>kuḍuva</i>
1	<i>kuḍuva</i>	=	4	<i>muṭṭhi</i>

巴漢辭典巴利語的網站

<http://nt.med.ncku.edu.tw/biochem/lxn/Pali/Pali-Han-Eng-glossary.htm>

<http://nt.med.ncku.edu.tw/biochem/lxn/Pali/paali.htm>

<http://sparc1.cc.ncku.edu.tw/~lausinan/Pali/Pali-Han-Eng-glossary.htm#u>

<http://dsal.uchicago.edu/dictionaries/pali/>

巴利動詞字根

I.第一類動詞 II.第二類動詞 III.第三類動詞 IV.第四類動詞
V.第五類動詞 VI.第六類動詞 VII.第七類動詞

七類動詞	語 基
第一類動詞	√母音重音化 / 複重音化 + a
第二類動詞	√ + m-a
第三類動詞	√ + ya
第四類動詞	√ + n̥o, n̥u, unā
第五類動詞	√長母音 > 短母音 + nā
第六類動詞	√ + o, yira
第七類動詞	√u > o + e, aya

⟨ a ⟩

aggh, 【字根 I.】有價值(to be worthy), 該得到(to deserve)。

añk, 【字根 I.】制定(to mark out)。

añk, 【字根 VII.】做記號(to mark), 計算(to count)。

ace, 【字根 I.】禮拜(to worship), 紿予...榮譽(honour), 尊敬, 慶祝(celebrate), 祝賀。

acc, 【字根 VII.】給予, 尊敬(to honour)。

ajj, 【字根 I.】賺得(to earn), 獲得(obtain)。

ajj, 【字根 VII.】賺得(to earn)。

añc, 【字根 I.】禮拜(to worship)。

añch, 【字根 I.】拉出(to draw), 伸展(to stretch)。

at(梵 **aṭ**, **at**), 【字根 I.】漫遊(to roam)。

at, 【字根 I.】不變地去(to go constantly)。

ad(梵 **ad**), 【字根 I.】吃(to eat)。

add, 【字根 I.】請求(to beg)。

adhi+i, 【字根 I.】學習(to study)。

atth, 【字根 I.】祈禱(to pray)。

an(梵 **an**), 【字根 I.】呼吸(to breathe)。

ap, 【字根 IV.】接近(to approach)。

ay, 【字根 I.】去(to go)。

arah, 【字根 I.】有價值(to be worthy)。

av, 【字根 I.】保護(to protect)。

as, 【字根 I.】吃(to eat)。

as, 【字根 III.】丟(to throw)。

as, 【字根 V.】吃(to eat)。

⟨ ā ⟩

ās(梵 **ās**)，【字根 I.】坐著(to sit)。

⟨ i ⟩

i(梵 **i** 1./**ī** / **ay**)，【字根 I.】去(to go)。

ikkh(梵 **ikṣ**)，【字根 I.】見(to see)。

idh，【字根 III.】興隆(to prosper)。

inj，【字根 I.】移動(to move)，搖動(to shake)。

indh，【字根 I.】帶火(to take fire)。

is (icch)(梵 **iṣ** 1./**ich**)，【字根 I.】想要(to wish)。

⟨ ī ⟩

īr(梵 **īr**)，【字根 VII.】移動(to move)。

⟨ u ⟩

uñch(梵 **uñch**)，【字根 I.】拾落穗(to glean)，蒐集。

usūy，【字根 I.】羨慕(admire)，嫉妒(to envy)。

⟨ ū ⟩

ūn，【字根 VII.】減少(to lessen)。

ūh(梵 **ūh**)，【字根 I.】沉思(to ponder)。

⟨ e ⟩

ej(梵 **ej** / **īj**)，【字根 I.】移動(to move)。

edh(梵 **edh**)，【字根 I.】生長(to grow)。

⟨ k ⟩

kac，【字根 III.】發光(to shine)。

kakh(梵 **kāṅkṣ**)，【字根 I.】欲(desire)。→ākaṅkhati, 希望，需要。

kaṅkh，【字根 I.】懷疑(to doubt)。

kaḍḍh，【字根 I.】拖拉(to drag)。

kat，【字根 II.】切，割剪(to cut)。

katth，【字根 I.】稱讚(to praise)。

kath, 【字根 VII.】說(to say)。

kand, 【字根 I.】哭泣(to weep)。

kam(梵 *kram*)，【字根 I.】超越(to stride)。

kamp, 【字根 I.】搖動(to shake)。

kar(梵 *kṛ, skṛ*)，【字根 VI.】做或製造(to do or make)。

kapp, 【字根 VII.】1.能幹(to be able)，2.(=梵 *klp*)使適合(to be fit for)。
→Kappeti

kal, 【字根 VII.】發音(to sound)，響起(to count)，計算(to calculate)。

kas(梵 *kṛṣ*)，【字根 I.】耕種(to plough)。

kā, 【字根 III.】發音(to sound)。cp.(梵 *kvan*),聲音(sound)

kām(梵 *kam*)，【字根 VII.】渴望(to desire)。

kās, 【字根 I.】1.發光(to shine)。2.(=梵 *kās*)咳嗽(to cough)。

ki(梵 *krī*)，【字根 V.】買(to buy)。

kiñc, 【字根 I.】阻礙(to hinder)。

kitt, 【字根 VII.】詳細說明(to expound)。

kir, 【字根 I.】撒(在上散下)。→*ajjhokirati* 散佈

kilam, 【字根 I.】使得...疲倦(to be fatigued)。

kilis(梵 *kliś*)，【字根 III.】被使痛苦(to be afflicted)，被弄髒(to be soiled)。

kuc (梵 *kuc / kuñc*)，縮，畏怯(shrink)；捲曲(curl)。

kudh, 【字根 III.】生氣(to get angry)。

kup(梵 *kup*)，【字根 III.】使激動(to be agitated)，變凶猛的(to turn fierce)。

kuh, 【字根 VII.】使吃驚，使驚訝(to astonish)。

kott, 【字根 VII.】減少(cut)。

kūj, 【字根 I.】鳩鳩的叫(to coo)。

khan, 【字根 I.】挖(to dig)。

khand(梵 *skand*)，【字根 I.】徹底潰敗(to rout)，跳躍(to jump)。

kham(梵 *kṣam*)，【字根 I.】遭受或忍受(to suffer or bear)。→*khanti*(梵 *ksānti*)，【陰】忍耐。

khambh(梵 *skambh*)，【字根 VII.】支持(prop)→Khambheti

khā, 【字根 I.】說(to speak)。

khā, 【字根 III.】了解(to comprehend)。

khād(梵 *khād*)，【字根 I.】吃(to eat)。→Khādati

khāl, 【字根 VII.】洗(to wash)。

khi, 【字根 I.】衰退(to decay)。

khid, 【字根 III.】被壓下，降低，沮喪(to be depressed)。cp. (梵 *khid*)
撕開(tear)，拉，拔。cf.梵(*ājch*,撕破；*paṭ*, 撕開；*riś*, 撕開；*liś*, 撕
開；*vṛh*, / *bṛh*, 撕開)。

kip(梵 **kṣip**)，投，拋(throw)。

khī，【字根 IV.】衰退(to decay)。

khub，【字根 III.】使激動(to be agitated)。

khubbh，【字根 I.】騷動(to be agitated)，搖動(to shake)。

khums，【字根 VII.】責備、譴責(to censure)。

〈 g 〉

gajj(梵 **garj**)，【字根 I.】打雷、吼(to roar)。

gad(梵 **gad**)，【字根 I.】說(to say)。

gan，【字根 VII.】計算(to count)。

ganth(梵 **grath/ granth**)，【字根 VII.】串一起(to string together)，捆(tie)。

gam (gacch)(梵 **gach, gam**)，【字根 I.】去、走(to go)。

gar(梵 **gr**)，醒(to awake)。

garah，【字根 I.】恥辱(to disgrace)。

gaves，【字根 I.】搜尋(to search)。

gah，【字根 V.】拿(to take)。→gaṇhāti

gā(梵 **gr**)，【字根 III.】唱(to sing)。

gādh，【字根 I.】站著(to stand)。

gāh，【字根 I.】衝進、探究、埋首(to dive into)。

gi，【字根 IV.】大叫(to call out)。

gidh，【字根 III.】貪婪(to be greedy)。

gil，【字根 I.】忍受(to swallow)。

gilā，【字根 III.】不舒服(to be sick)。

gunṭh(梵 **gunṭh**)，【字根 VII.】遮蓋、覆蓋(to cover)。

gunḍ，【字根 VII.】給...提供動力(to powder)。

gup(梵 **gup**)，【字根 I.】保護(to protect)，隱藏(to conceal)。

〈 gh 〉

ghat(梵 **ghaṭ**)，【字根 I.】盡力(to make an effort)，收集(to collect)，使聚集(to gather)，使忙碌於(to be busy with)。

ghat，【字根 VII.】嘗試(to attempt)。

ghaṭṭ，【字根 VII.】接觸(to touch)。

ghar(=梵 **ghr / ghar**=drip=滴下)，溫暖(to be warm,赤熱 to glow)。

ghus(梵 **ghuṣ**)，【字根 VII.】呼喊(to shout)。

ghā，【字根 III.】聞，嗅(to smell)。

〈 c 〉

cal(梵 **cal**), 【字根 V.】移動。→Calati (移動、顫動)

ci(梵 **ci**), 【字根 V.】收集(to collect)。→Cināti

cit(梵 **cit**), 【字根 VII.】想(to think)。

cint(梵 **cint**), 【字根 VII.】想(to think)。

cumb(梵 **cumb**), 【字根 I.】吻(to kiss)。cp.(梵 **niñs**), 吻(kiss)。

cur(梵 **cur**), 【字根 VII.】偷(to steal)。→coreti

chadd, 【字根 VII.】丟棄(to throw away)。

chād(梵 **chad**), 【字根 VII.】遮蓋(to cover)。

chid(梵 **chid**), 【字根 II.】切、割剪(to cut)。

chid(梵 **chid**), 【字根 III.】被切斷(to be cut off)。

⟨ j ⟩

javgh(梵 **jakṣ**), 【字根 I.】嘲笑(to laugh)。

jan(jā)(梵 **jan / ja**), 【字根 III.】生(to be born)。

jap(梵 **jap**), 【字根 I.】喃喃自語(to mutter)。

japp, 【字根 I.】發出清柔持續的聲音(to murmur) , 小孩般說話(to prattle)。

jambh(梵 **jambh/ jabh**), 【字根 I.】打哈欠(to yawn)。

jal(梵 **jval**), 【字根 I.】發光(to shine)。

jāgar(梵 **jāgr**)(<√**gar** (梵語 **gr** 醒, to awake)), 【字根 I.】保持清醒(to keep awake)。→Jāgarati (**jāgar** 清醒+a), 清醒。

ji(梵 **ji**), 【字根 I.】征服、贏得(to win)。→Jeti, Jayati

jiv(梵 **jiv**), 【字根 I.】生活、居住(to live)。

ju, 【字根 I.】去、走(to go)。

jut, 【字根 I.】使發光(to shine)。

⟨ jh ⟩

jhā(梵 **dhyā**), 【字根 III.】1.沉思(to muse)、禪修(to meditate)。2.燃燒(to burn)。

jhāp, 【字根 VII.】發熱、發光、燃燒(to burn)。

jhe, 【字根 I.】靜靜思考(to muse)。

⟨ ñ ⟩

ñar(jīr), 【字根 I.】變老了(to get old)。

ñi, 【字根 V.】征服(to conquer)。

ñā(jā)(梵 **jñā**), 【字根 V.】知(to know)。→Jānāti

ñāp, 【字根 VII.】使知道(to cause to know) , 使高興(to please)。

〈 t 〉

thar, 【字根 I.】傳佈(to spread)。

tha(梵 **sthā**)，【字根 I.】停留(to stay)，站著(to stand)。

〈 d 〉

di(梵 **dī**)，【字根 I.】飛(to fly)。

daṁs(梵 **daṁś / daś**)，【字根 I.】咬(to bite)。→**Dasati** & **Darṁsati**.

〈 t 〉

takk(梵 **tark**)，【字根 VII.】尋、沉思(to ponder)。

tacch，【字根 I.】削(to chip)。

tacch，【字根 I.】剝(to pare)，削減、切割(to cut)。

tajj(梵 **tarj**)，【字根 VII.】威脅(to threaten)。

tan(梵 **tan, tā**)，【字根 VI.】使伸展、使延伸(to spread)。

tap(梵 **tap**)，【字根 I.】使發光(to shine)，加熱(to heat)。

tap(梵 **tap**)，【字根 III.】變成熱的(to be heated)，後悔(to repent)。

tapp，【字根 I.】使滿意(to be satisfied)。

tar，【字根 I.】越過(to cross)。

tar (tvar)，【字根 I.】匆匆(to be hasty)。

tas，【字根 I.】害怕、擔憂(to fear)。

tas，【字根 III.】害怕(to be afraid)。

tā，【字根 III.】保護(to protect)。

tāl，【字根 VII.】打(to beat)。

tij(梵 **tij**)，【字根 VII.】使銳利/使敏銳(to sharpen)。

tir，【字根 VII.】決定(to decide)。

tus(梵 **tuṣ**)，【字根 III.】高興(to be glad)。

tud，【字根 I.】刺穿(to pierce)，傷害(to wound)。

cp. (梵 **tud**)推動(push)；用力推(thrust)。

tul(梵 **tul**)，【字根 VII.】稱出...的重量(to weigh)，熟慮。

thak，【字根 VII.】關上(to shut)。

than，【字根 VII.】吼(to roar)。

then，【字根 VII.】偷(to steal)。

thom，【字根 VII.】稱讚(to praise)。

thu，【字根 V.】稱讚(to praise)。

〈 d 〉

dand, 【字根 VII.】處罰(to punish)。

dad(梵 **dad, dā**), 【字根 I.】給(to give)。

dap, 【字根 III.】驕傲(to be proud)。

dam(梵 **dam**), 【字根 VII.】馴服(tame), 控制(control)。→**Dameti**

dams(梵 **dañś / daś**), 【字根 I.】咬(to bite)。

dah, 【字根 I.】1.建立(to establish)、放置(to place)。→**saddhā<(saṁ+dah)**

建立、放置), 梵 **sraddhā**; faith)。2.流浪生活、乞討(to bum)。cp. (梵 **dah**), 燒(burn)。

dā(梵 **dad, dā**), 【字根 I.】給(to give)。

dis(梵 **diś**), 【字根 VII.】詳細說明(to expound)。

diss(dis)(梵 **drś**), 【字根 III.】(to be seen, to appear)→pres. pass. **Dissati**

duh(梵 **duh**), 【字根 I.】擠乳(to milk)。

⟨ dh ⟩

dharm(梵 **dhars**), 【字根 I.】落下、跌倒(to fall down), 毀滅(to perish)。

→**Dharmasati**

dham(梵 **dham/ dhmā**), 【字根 I.】吹(to blow)。

dhar, 【字根 I.】是(to be)。存在、有(to exist)。

dhar, 【字根 VII.】忍受(to bear), 支撐(to hold)。

dhā(梵 **dhā, dadh**), 【字根 I.】放(to put), 忍受(to bear)。

dhāv(梵 **dhāv**), 【字根 I.】跑(to run)。

dhū(梵 **dhū / dhu**), 【字根 V.】搖(to shake)。

dhov, 【字根 I.】洗(to wash)。

⟨ n ⟩

nacc(梵 **nat**), 【字根 I.】跳舞(to dance)。cp.(梵 **nṛt**), 跳舞(dance)

nad(梵 **nad**), 【字根 I.】出聲(sound), 製造噪音(to make a noise)。

nand(梵 **nand**), 【字根 I.】高興(to be glad)。

nandh, 【字根 I.】綁(to bind)。

nam(梵 **nam**), 【字根 I.】彎曲(to bend)。

nas(梵 **naś**), 【字根 III.】消失(to vanish)。cp.(梵 **nas**), 使聯合(unite)。

nāth(梵 **nāth / nādh**), 【字根 I.】問(to ask), 精通、擁有(to be master)。

nahā, 【字根 III.】沐浴, 洗澡。→**Nahāyati**, 洗澡。

nind(梵 **nind / nid**), 【字根 I.】恥辱(to disgrace)。

nī(梵 **nī**), 【字根 I.】帶領、引導(to lead)。→**Neti, Nayati**

nud, 【字根 I.】除去(to remove)。cp.(梵 **nud**), 推動(push)。

⟨ p ⟩

pac(梵 **pac**)，【字根 I.】煮沸(to boil)，烹調(to cook)。

pac，【字根 VII.】消化(to digest)。→**Pacati**

paj，【字根 VII.】駕駛(to drive)。cp. (梵 **paj**)，出發，開始(start)

path(梵 **path**)，【字根 I.】讀(to read)。

pañd，【字根 VII.】破壞(to destroy)。

pat(梵 **pat**)，【字根 I.】落下(to fall)。

pad(梵 **pad**)，【字根 III.】去、走(to go)，移動(to move)。

pā(梵 **pā**)，【字根 I.】喝(to drink)→**Pivati**。

pār，【字根 VII.】能幹(to be able)。

piñd，【字根 VII.】滾成一堆、團(to roll into a lump)。

pis，【字根 II.】磨擦(to grind)。

pih，【字根 VII.】渴愛(to desire)。

pī，【字根 V.】樂於、嗜好(to take delight in)。

pīl，【字根 VII.】虐待(to maltreat)。

pucch，【字根 I.】詢問(to question)。

pupph，【字根 I.】開花(to blow (as a flower))。

pus，【字根 I.】1.珍愛(to cherish)。【字根 VII.】2.滋養(to nourish)。

pū，【字根 V.】使...潔淨(to purify)。

pūj(梵 **pūj**)，【字根 VII.】禮拜(to worship)，提供、供養(to offer)。

pūr(梵 **pr / prñ/ pūr**)充滿(full)。【字根 I.】全部、充滿(to be full)。

pes，【字根 VII.】發送、寄(to send)。

plu(梵 **plu**)，【字根 I.】飄浮(to float)，跳(to spring)。

⟨ ph ⟩

phad(梵 **spand**)，【字根 II.】顫抖(quiver)。

phar，【字根 I.】瀰漫(to pervade)。

phal(梵 **phal**)，【字根 I.】展現成果(to bear fruit)。【字根 VII.】把...劃分(to split up)。

phas, phus(梵 **spřs**)，【字根 I.】接觸(to touch)。cp. (梵 **mrš**)接觸(touch)。

⟨ b ⟩

bandh(梵 **bandh**)，【字根 I.】綁(to bind)。→**Bandhati**

bādh，【字根 I.】騷擾(to harass)。→**Bādhati**，阻礙

budh(梵 **budh**)，【字根 I.】了解(to understand)。

budh(梵 **budh**)，【字根 III.】了解(to understand)。→**Bujjhati**

⟨ bh ⟩

bhas, 【字根 III.】下來(to go down) , 下沉(to sink)。

bhaṁ, 【字根 I.】使旋轉(to whirl)。

brah(梵 **bṛh**) , 【字根 I.】生長(to grow) , 發展、培育(develop)。

bhakkh, 【字根 VII.】狼吞虎嚥地吃(to devour)。

bhaj(梵 **bhaj**) , 【字根 VII.】1.分割、分開(to divide)。2.訴諸(to resort to)。

bhañ, 【字根 I.】聯合(to associate)。

bhañj, 【字根 I.】崩潰、故障(to break down)。

bhan(梵 **bhan**) , 【字根 I.】告訴(to tell)。

bhaṇḍ, 【字根 I.】吵架(to quarrel)。

bhar, 【字根 I.】珍愛(to cherish)。

bhāś(梵 **bhāś**) , 【字根 I.】1.說(to speak)。2.使發光(to shine)。

bhid(梵 **bhid**) , 【字根 II.】打破(to break)。

bhid(梵 **bhid**) , 【字根 III.】破碎(to be broken)。

bhī(梵 **bhī / bhīṣ**) , 【字根 I.】害怕(to fear)。→Bhāyati

bhuj(梵 **bhuj**) , 【字根 I.】使彎曲(bend)。【字根 II.】吃(to eat)。

bhū(梵 **bhū**) , 【字根 I.】變成(to become)。→Bhavati

bhūś(梵 **bhūṣ**) , 【字根 I.】裝飾(to adorn)。【字根 VII.】裝飾(to decorate)。

⟨ m ⟩

makkh, 【字根 VII.】塗(to smear)。

makkh, 【字根 VII.】插入(to nib with)。

magg, 【字根 I.】搜尋(to search)。

magg, 【字根 VII.】尋求(to seek)。

majj(梵 **majj**) , 【字根 I.】下沉(to sink)。→Majjati¹(**majj** 浸入, 淹沒, to immerse, submerge), 浸入, 淹沒。

maṇḍ, 【字根 VII.】裝飾(to adorn)。cp.(梵 **maṇḍ**) , 艉面(deck)

math(梵 **math / manth**) , 【字根 I.】攪拌(to churn) , 激起(to stir)。

mad(梵 **mad / mand**) , 【字根 III.】被使發狂(to be maddened)。

madd(梵 **mr̥d/ mrad**) , 【字根 I.】推進(to press) , 壓破(to crush)。

man(梵 **man**) , 【字根 III.】想(to think) , 想像(to imagine)。

man(梵 **man**) , 【字根 VI.】想(to think)。

mant, 【字根 VII.】討論(to discuss)。

manth, 【字根 I.】攪拌(to churn)。

mar(梵 **mr**) , 【字根 I.】死(to die)。→Marati

marj(梵 **mr̥j**) , 【字根 I.】擦(to wipe)。→Majjati², 擦亮, 擦, 清理。

mas(梵 **mr̥ś**) , 【字根 I.】接觸(to touch)。

mah, 【字根 I.】參加禮拜(to worship)。

mā(梵 mā), 【字根 I.】測量(to measure)。

mān, 【字根 VII.】授與榮譽、尊敬(to honour)。

mi(梵 mā), 【字根 V.】測量(to measure)。cp.(梵 **mi**), 使固定(fix)。

mid, 【字根 III.】油滑、假殷勤(to be unctuous), 愛(to love), 變濕(to wet)。

mil, 【字根 I.】關、閉(像眼睛) (to close (as eyes))。

mil, 【字根 I.】碰到(to meet)。

mis (梵 **miṣ**), 【字根 I.】眨眼(to wink)。→**Misati**

miss(梵 mikṣ), 【字根 VII.】混合(to mix)。

mih, 【字根 I.】製造水(to make water)。

mīl(梵 miṣ), 【字根 VII.】眨眼(to wink)。

mu, 【字根 III.】知道(to know)。

muc(梵 muc / mokṣ), 【字根 II.】釋放(to release)。

muc(梵 muc / mokṣ), 【字根 III.】自由(to be free)。

muc(梵 muc / mokṣ), 【字根 VII.】釋放(to set free)。

mucch, 【字根 I.】昏倒(to faint)。

mujj, 【字根 I.】下沉(to sink)。

munḍ, 【字根 I.】剃去...毛髮(to shave)。

mun, 【字根 I.】知(=ñāṇa, to know)。

mus, 【字根 I.】傷害(to hurt)。

muh(梵 muh), 【字根 III.】昏暈(to swoon), 迷路、墮落(to go astray)。

→Moha, 【陽】癡, 愚蠢, 迷惑(stupidity, dullness of mind & soul, delusion, bewilderment, infatuation)。

⟨ y ⟩

yaj(梵 yaj), 【字根 I.】做供奉(to make an oblation), 紿(to give)。

yat(梵 yat), 【字根 I.、VII.】嘗試、企圖(to attempt)。

yam, 【字根 I.】檢查(to check)。cp. (梵 **yam / yach**)抵達(reach)。

yas, 【字根 III.】試圖、努力(to endeavour)。cp. (梵 **yas/ yes**)熱, 激昂(be heated)。

yā(梵 yā), 【字根 I.】去、經歷(to go)。→**Yāti**

yāc(梵 yāc), 【字根 I.】請求(to beg)。

yuj(梵 yuj), 【字根 II.、VII.】連結、把...套上軛(to yoke)。

yudh(梵 yudh), 【字根 III.】對抗(to fight)。

⟨ r ⟩

rakkh(梵 rakṣ), 【字根 I.】保護(to protect)。

raj(梵 **raj**, **rañj**)，【字根 I.】染(to dye)。

rac，【字根 VII.】組成(to compose)。

rañj，【字根 III.】被附上(to be attached to)。

rabh，【字根 I.】開始(to begin)。cp.(梵 **rabh**)，勤加。(梵 **rabh / rambh**) 抓住(take hold)

ram(梵 **ram**)，【字根 I.】樂於(to take delight in)。

rah(梵 **rah**)，【字根 I.】離開、放棄(to quit)。

rāj，【字根 I.】使...發光(to shine)。cp.(梵 **rāj**)君王的(be kingly)。

riñc，【字根 II.】倒空(to empty)。→Riñcati

ru，【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。cp. (梵 **ru**) 1.哭(cry)；2.打破(break)。

ruj，【字根 I.】使痛苦(to pain)。cp. (梵 **ruj**)打破(break)。

ruc(梵 **ruc**)，【字根 I.】使發光(to shine)。

ruc，【字根 VII.】高興(to please)。

rudh(by-form **rubh**) (梵 **rundh** or **rudh**)，【字根 II.】阻礙(to hinder)。
→Rundhati

rudh(梵 **rudh**)，【字根 III.】需要(加接頭詞 ana) (to desire (with prefix ana))，抑制、防護(to restrain)。

rup，【字根 VII.】改變(to change)，毀滅(perish)。cp.(梵 **rup**)，打破(break)。

rus，【字根 I.、III.、VII.】生氣(to get angry)。

ruh(梵 **ruh**)，【字根 I.】生長(to grow)。

〈 1 〉

lakkh(梵 **lakṣ**)，【字根 VII.】做記號(to mark)。

lañgh，【字根 I.】違背(to transgress)，弄乾(to dry)。

lajj(梵 **lajjī**)，【字根 I.】慚愧(to be ashamed)。

lañch，【字根 I.】記號(to mark)。

lap(梵 **lap**)，【字根 I.】說(to speak)。

labh(梵 **labh**)，【字根 I.】接受(to receive)，獲得(to get)。

labh(梵 **labh**)，【字根 III.】被得到(to be got)。

lambh，【字根 VII.】欺騙(to deceive)。

lal(梵 **lam**)，【字根 VII.】玩、彈(to play)，愛撫(to fondle)。

la(梵 **lā**)，【字根 I.】拿(to take)。

lip(梵 **lip / limp**)，【字根 II.】塗(to smear)。

lis，【字根 III.】被減少(to be reduced)。

lih，【字根 I.】舔(to lick)。

lu，【字根 V.】切斷(to cut off)。

luñc, 【字根 I.】拉(to pluck)，拉(to pull)。

lup, 【字根 II.】切斷(to cut off)，掠奪(to plunder)。cp.(梵 **lup**)打破(break)

lup, 【字根 II.】切斷(to cut off)，掠奪(to plunder)。cp.(梵 **lup**)打破(break)。

lup, 【字根 III.】被切斷(to be cut off)。

lubh (梵 **lubh**)執取。< lobha 貪

lul, **lul**(?), 【字根 I.】激起(to stir)。cp.(梵 **lul**)生氣勃勃(be lively)。

lok(梵 **lok**)，【字根 VII.】見(to see)，看(to look)。

loc, 【字根 VII.】見(to see)。cp.(梵 **loc**)考慮(see consider)。

⟨ v ⟩

vac(梵 **vac**)，【字根 I.】說(to say)。cp.(梵 **vad**)說(speak)。

vac(梵 **vac**)，【字根 VII.】使閱讀(to cause to read)。

vaj, 【字根 I.】去、走(to go)。cp.(梵 **vaj**)強壯(be strong)。

vajj, 【字根 VII.】避免(to avoid)。

vañc, 【字根 VII.】欺騙(to cheat)。cp.(梵 **vañc**)彎曲地移動(move crookedly)。

vaññ, 【字根 VII.】稱讚(to praise)。

vaññ, 【字根 VII.】描述(to describe)。

vat(梵 **vṛt**)，【字根 I.】使轉動(turn)。

vatt, 【字根 I.】適宜(to be fit)，滾(to roll)。

vatt, 【字根 I.】存在(to exist)，舉止向於(to behave towards)。

vadh, 【字根 I.】拷問(to torture)。

van, 【字根 VI.】請求(to beg)。

vand(梵 **vand**)，【字根 I.】彎腰、鞠躬(to bow down)。

vap(梵 **vap**)，【字根 I.】播種(to sow)。

vam(梵 **vam**)，【字根 I.】吐出(to vomit)。

var(梵 **vr̥**)，【字根 I.】遮蓋(to cover)。

var, 【字根 VII.】選擇(to choose)。

vas(梵 **vas**)，【字根 I.】居住(to dwell)。

vas(梵 **vas**)，【字根 VII.】遮蓋(to cover)，穿(to dress)。

vass, 【字根 I.】下雨(to rain)。

vah(梵 **vah**)，【字根 I.】獲得(to bear away)，帶(carry)。

vā(梵 **vā**)，【字根 I.、III.】吹(to blow)。cp.(梵 **śvas / śuṣ**)。

vic, 【字根 I.】分開(to separate)。cp.(梵 **vic**)，1.篩，過濾(sift)；2.(=vyac)延長(extend)。

vic(梵 **vic**)，【字根 III.】被分開(to be separated)。

vid, 【字根 I.】知(to know)，關心(to regard)。

vid, 【字根 II.】感覺(to feel), 獲得(to obtain)。

vid(梵 vid), 【字根 VII.】知道(to know)。→Vedeti, vedayati (**vid** 知 +e ; sk. vedayati), 【使】感受(直譯:使...知)

vidh(梵 vyadh / vidh), 【字根 I.、III.、VII.】穿孔(to perforate), 穿透、貫穿(to penetrate), 刺穿(to pierce)。cp.(梵 **vidh**)崇拜(worship)

vis(梵 viś), 進入(enter)。

vij, 【字根 I.】煽動、驅趕、搗(to fan)。

vu, 【字根 IV.】串起(to string)。

ve(梵 viu), 【字根 I.】編織(to weave)。

veth, 【字根 VII.】盤繞(to coil)。

⟨ s ⟩

sams, 【字根 I.】稱讚(to praise)。

sak(梵 śak), 【字根 IV.】能幹(to be able)。

sakk, 【字根 VI.】能幹(to be able)。

saṅk(梵 śaṅk), 【字根 I.】懷疑(to doubt)。

saj(梵 srj), 【字根 III.】黏住(to stick to)。

sajj, 【字根 I.】被附上到(to be attached to)。cp. (梵 **saj / sañj**)掛起來(hang)。

sajj, 【字根 VII.】裝飾(to decorate), 準備(to prepare)。

sad (sim), 【字根 I.】沉下(to sink down)。cp.(梵 **sad**)坐(sit)。

san, 【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。cp.(梵 **san**)得到(gain)。

sap(梵 śap), 【字根 I.】詛咒(to curse)。

sapp, 【字根 I.】爬(to creep)。

sam, 【字根 III.】被安撫(to be appeased)。

sam, 【字根 III.】居住(to dwell)。

sam(梵 śam 1. / śim), 【字根 VII.】使平靜、使安靜(to pacify)。

sambh(梵 śrambh) 使平靜、平息。

sambhu, 【字根 IV.】引導成功(to lead to success)。

sar, 【字根 I.】1.移動(to move)；2.聽(to sound)。3.記得(to remember)。

sas(梵 śvas / śuṣ), 【字根 I.】吹(blow)。

sah, 【字根 I.】忍耐(to endure), 遭受(to suffer)。cp. (梵 **sah**)勝過(prevail)。

sā, 【字根 III.】使得細或純(to make thin or fine)。

sās, 【字根 I.】教(to instruct)。cp. (梵 **śās 1. (=śiṣ)** r=順序(orde) ; 2. (=śas) 切

si(梵 si), 【字根 I.、V.】黏附於、堅持(to cling to), 依賴(to depend upon), 繩(to bind)。

sim̄s, 【字根 VII.】祝福(to bless)。

sidh, 【字根 III.】完成(to be accomplished)。cp. (梵 **śidh**) 1.擊退(repel)；
2.成功，繼承(succeed)。

sinā(ṇhā), 【字根 III.】洗澡(to take a bath)。

siniḥ, 【字根 III.】愛(to love)。

silāgh, 【字根 I.】稱讚(to praise)。

siv(梵 **sīv / syū**), 【字根 III.】縫合縫上(to sew)。

sil(梵 **śikṣ**), 【字根 VII.】學習(to study)。

su¹(梵 **sru**), 【字根 I.】慢慢地洩漏(to trickle away)，流動(flow)。cp.(梵 **sṛ**)，流動、流出(flow)。

su²(梵 **śru, śruṣ**), 【字根 I.、V.】聽到(to hear)。

suc(梵 **śuc**), 【字根 I.】使悲傷(to grieve)。→Socati (sk. śocati)，哀悼，傷心。

sudh(梵 **śudh / śundh**), 【字根 III.】把...弄乾淨(to be clean)。

sup(梵 **svap**), 【字根 I.】睡(to sleep)。→Supati(Suppati, Soppati)睡覺。

subh(梵 **śubh / śumbh**), 【字根 I.】使漂亮(to be beautiful)。

sus(梵 **śuṣ**), 【字根 III.】弄乾(to dry)。

sūc, 【字根 VII.】指示(to indicate)。

sūd, 【字根 I.】滴下(to trickle)。cp.(梵 **stu**) 1.讚揚(praise)；2.滴下(drip)。

sev(梵 **sev**), 【字根 I.】服侍(to serve)，聯合(to associate)。

⟨ h ⟩

had, 【字根 I.】排出排泄物(to emit excrement)。

han(梵 **han**), 【字根 I.】殺(to kill)，打(to beat)。

han(梵 **han**), 【字根 III.】被殺(to be killed)。

hams, 【字根 I.】高興(to be delighted)。

has(梵 **has**), 【字根 I.】笑(to laugh)。

har, 【字根 I.】取走(to take away)，運(送)。cp.(梵 **har**)使高興(be gratified)；(梵 **hr**) 1.拿(take)；2.發怒(be angry)。

har (harā), 【字根 III.】使作嘔(to be disgusted with)。

hā, 【字根 I.】放棄(to give up)。cp.(梵 **hā**) 1.離開(leave)；2.向前(go forth)。

hā, 【字根 III.】減少(to decrease)。

hi, 【字根 IV.】發送(to send)。cp. (梵 **hi**)催促(impel)。

hims(梵 **hiṁs**), 【字根 I.】傷害(injure)→Hiṁsati

hind, 【字根 I.】到處走路(to walk about)。

hilād, 【字根 I.】高興(to be glad)。

hilāda, 【字根 VII.】使喜悅(to gladden)。

hiri(梵 **hri**), 【字根 III.】慚(to be ashamed of)。

his, 【字根 II.】襲擊(to assault)。

hil, 【字根 VII.】輕視(to disparage)。

heth, 【字根 VII.】使...痛苦(to afflict)，使...苦惱(to torment)。

hu(梵 hu), 【字根 I.】犧牲(to be to sacrifice)。

hve(梵 hū / hvā), 【字根 I.】呼叫(to call upon)，喚起(to evoke)。

梵語動詞字根

a

añh, 狹窄(be narrow)；悲傷(distressing)。

akṣ, 達到,獲得(attain; pervade; to reach; to accumulate)。

akṣ, 切斷(mutilate)。

aṅg, 移開,推動(move)。

ac / añc, 使彎曲(bend)。

aj, 駕車旅行(drive)。

añj, 塗油於(anoint)。

at(巴 at), 流浪,徘徊(wander)。

at(巴 at), 流浪,徘徊(wander)。

ad(巴 ad), 吃(eat)。

an(巴 an), 呼氣,吸氣(breathe)。

am, 傷害,損傷(injure)。

ay, =see √**li**=

arc / r̥c, 發光(shine)；稱讚(praise)。

arj, =see √**r̥j/r̥ñj**

art, =see √**rt**

arh, 應受等等(deserve etc)。

av, 贊同, 偏愛(favor)。

as / añs, 達到(attain)；2. =吃(eat)。

as, =1.存在、有(be)(= √**bū**)；2.投,拋(throw)(= **kṣip**)

ah, 說(say)(= **lac / brū**)。

ā

ājch, 撕破(tear)。

āp, 獲得(obtain)。

ār, 稱讚(praise)。

ās(巴 ās), 坐(sit)。

ā√gam, 來至

ā√hr, 能引

ā√jñā, 教示

ā√kram, 侵掠

ā√pad, 違犯

ā√rabh, 勸加

ā√rāgaya, 來到

ā√rakṣ, 隨護

ā√sad, 方證，能得

ā√yāc, 求欲

i

i 1. / ī / ay(巴 i), 走(=go)(=yā gam gā)

i 2. / inv / in, 發送, 寄(send)。

īng, 攪拌(stir)。

ich, =see √iṣ 1.

īdh / indh, 點燃(kindle)。

in / inv, =see √i 2.

inaks, =see √naś 2.

iyaks, =see √yaj

irajy, =see √ṛj

iradh, =see √rādh

īl, 肅靜, 平靜(be quiet)。

iṣ(巴 is, icch)1.=**ich**, =see=尋找,求取；=desire=渴望；2.=send=寄,發送

I

i, =see √**i** 1.

iks(巴 **ikkh**), =see=看

inkh, =swing=搖擺, 振動

ij, =see √**ej**

id, =praise=稱讚

ir(巴 **ir**), =set in motion=移動

irşy, =be jealous=忌妒

is, =be master=主人

ış / eş, =move=移動

ih, =be eager=渴望,急切

U

u, =proclaim=宣告

ukş, 1.=sprinkle=灑； 2./ **ukş / vakş**, =grow=成長 see √**vakş**

uc, =be pleased=高興

uch, =see √**vas** 1.

ujh, =forsake=拋棄

uñch(巴 **uñch**), =glean=蒐集

ud / und, =wet=濕, 使濕

ubj, =force=強迫, 攻取

ubh / umbh, =confine=限制,鄰接

uş, =shine=發亮 see √**vas** 1.

Ü

ürñu, =see √**vř** 1.

üh, 1.=remove=移動,離開, 拆除, 令離；

üh(巴 **üh**), 2.=consider=考慮, 重視, 認為, 看做

r

r/ ᶻch, =go / send=去, 發送

rc, =see √**arc**

ṛj 1.**ṛñj / arj**, =direct=指導；=stretch=張開, 傾注；=attain=達成, 獲得

2.=shine=發亮, 照耀

ṛt / art, =pursue=追趕

ṛd / ard, =stir=攪拌；=dissolve=解散, 溶解

ṛdh, =thrive=興旺

ṛś ?, =harm=損傷

ṛṣ, =rush, =衝, 奔=push=推, 擠

e

ej / īj(巴 **ej**), =stir 攪拌

edh(巴 **edh**), =thrive 興旺

k

katth, =boast=自修

kad, =destroy=毀滅

kan / kā, =be pleased=高興；=enjoy=享受

kam(巴 **kām**), =love=愛, 喜歡

kamp, =tremble=發抖

kal, =drive=駕駛, 推動；=produce=生產, 博得

kaṣ, =scratch, =挑剔, 搔, 塗掉

kas, = open=打開

kā, = see √**kan**

kāṅkṣ(巴 **kakh**), 欲望(desire)→kāṅkṣin 志欲；ākāṅkṣ 欲

kāś, = appear=露出；=make a show=向人誇

kāṣ, = 咳出(cough)◦ cp.(巴 **kāṣ**)，【字根 I.】1. 發光(to shine)◦ 2.(=梵 **kāṣ**)

咳嗽(to cough)。

ku, kū, =design=設計,構想

kuc / kuñc(巴 **kuc**), =shrink=縮,畏怯；=curl=捲曲

kuñj, =rustle=活躍 / 沙沙的響

kuṭṭ, =divide=分開,對立；=crush=壓倒, 磨

kunṭh, =dull=變鈍, 緩和

kuth, =stink=難聞,名聲壞

kup(巴 **kup**), =be angry=生氣, 憤

kuṣ, =tear=裂開

kūj, =hum=發嗡嗡聲

kūḍ / kūl, =burn=發熱

kūṇ, = shrink=退縮

kūrd, = leap=跳；exult=狂歡

kr, skr(巴 **kar**).1.=make=作,造；2./ (**kir**) =scatter=使消散；3.=commemorate=紀念

kṛt, 1.=cut=切割；2.=spin=紡, 旋轉

kṛp, =lament=悲痛

kṛś, =be lean=傾向於

kṛṣ(巴 **kas**), = drag=拉；=plough=耕種

klp, ==使適應(be adapt)。cp.(巴 **kapp**)，【字根 VII.】1.能幹(to be able)，2.(=梵 **klp**)使適合(to be fit for)。

knū, =wet=濕, 使濕

krakṣ, =crash=碰撞

krath, = be jubilant=揚聲歡呼的

krand, kland, = cry out=大聲呼叫

kram(巴 **kam**)，超越，邁大步走(stride)

krī(巴 **ki**), =buy=買

krīd, =play=玩

kru, =be rough=粗造的；= raw=未加工

krudh, =be angry=生氣

kruś, =cry out=大聲呼叫

krūd, =thicken=使厚，複雜

klath, =turn=使轉動

kland, =see √**krand**

klam, =be weary=疲倦

klav, =stammer=口吃

klid, =be wet=濕

kliś (巴 **kilis**), =distress=悲痛

kvan(巴 **kā**), =sound=聲音

kvath, =boil=沸騰

kṣad, =divide=分開，對立

kṣan(巴 **kham**), =wound=轉動

kṣap, =be abstinent=禁欲

kṣam, = endure=忍耐，能堪忍

kṣar, = flow=流動

kṣal, =wash=洗

kṣā, =burn=發光,燃燒

kṣi 1.=possess=擁有；2./(**kṣī**) =destroy=毀壞

kṣip(巴 **kip**), =throw=投,拋

kṣu, =sneeze=噴嚏聲

kṣud, =crush=壓碎

kṣudh, =be hungry=饑餓

kṣup, =be startled=使驚嚇

kṣubh, =quake=搖動

kṣṇu, =whet=磨, 刺激

kṣmā, =tremble=發抖

kṣvid, =hum=發嗡嗡聲

kṣvel, =play=玩

kh

khac, =show through=穿過, 顯示

khañj, =limp=跛行

khad, =be hard=困難的

khan/ khā, =dig=掘

kharj, =creak=使吱吱作響

khall, =be relaxed=鬆懈

khā, =see √**khan**

khād(巴 **khād**), =chew=嚼碎

khid, =tear=撕開, 拉/拔。cp. (巴 **khid**), 【字根 III.】被壓下, 降低, 沮喪(to be depressed)。

khud, =futuere= ?

khel, =stagger=搖晃, 蹣躕

khyā, 見(see)

g

gach(巴 **gam**, **gacch**), =see √**gam** 去

gad(巴 **gad**), =say=說

gadh, =attach=裝上

gabh, =see √**gāh**

gam, =√**gach**, =go=去

garj(巴 **gajj**), =roar=吼叫

gard, =exult=狂歡

garh, =chide=斥責

gal, =drop=一滴, 點滴

galbh, =dare=敢, 竟敢

gā, 1.=go 走,去 ; 2.=sing=唱歌

gāh etc., =plunge=使投入

gir / gil, =see √**gr** 2.=swallow=吞

gu, =sound=迴響, 發音

guñj, =hum=發嗡嗡聲

gunþh(巴 **gunþh**), =cover up=掩蓋

gup(巴 **gup**), =protect=保護

guph / gumph, =twine=捻

gur, =greet=問候

gulph, =bunch=串, 束

guh, =hide=把...藏起來

gūrd, =exult=狂歡, 雀躍

gūrdh, =exalt=提高, 稱讚

gr, 1.(巴 **gā**)唱(sing) ; 2./**gir/gil**, 吞(swallow) ; 3./ **jagr**, 醒著(wake)

grdh, =be greedy=貪吃的

grath/ granth(巴 **ganth**), 囮(tie)。

grabh/ grah, =seize=抓住

gras, =devour=吞沒

grah, =see √**grabh** 抓住

glap, =see √**glā** 疲勞

glaħ, =gamble=投機, 賭

glā, =be weary=疲勞

gh

għat(巴 **għat**), =strive=努力苦幹

għatt, =rub etc.=擦, 摩擦

għar, =see √**għr**

għas, =eat=吃

għut, =turn=使轉動

għuṣ(巴 **għus**), =sound=發音

għurġ, =waver=搖擺

għr/ għar, =drip=滴下

għrs, =rub=擦

għrā, =smell=嗅,聞出

c

cak, =quake=搖動

cakās, =shine=發光

cakṣ, =see=見

cañc, =dance=跳舞

cat, =go=去

cat, =hide=把...藏起來

can, =be pleased=高興

cand, =see √**scand**

cam, =sip=飲

car, =move=移動

carċ, =repeat=重複, 複述

carv, =shew=嚼

cal(巴 **cal**), =stir=攬拌、顫動

cāy, =note=紀錄；observe=看到, 觀察

ci, 1.=gather=使聚集；2.=note=紀錄；=observe=看到, 觀察

cit, =perceive=察覺, 感知；=know=了解；=appear=出現

cint, =think=想

cud, =impel=催促，諫誨。

cup, =stir=攪拌

cumb(巴 **cumb**), =kiss=吻。cp.(梵 **niñs**), 吻(kiss)。

cur(巴 **cur**), =steal=偷

culump, =suck in=吸, 摊入

cūṣ, =draw=劃；=suck=拉

crt, =bind=捆, 包紮

ceṣṭ, =stir=攪拌

cyu, =move=移動；=stir=攪拌

cyut, =drip=滴下

ch

chad(巴 **chād**), =cover=蓋

chand / chad, =seem, =似乎；=please=高興

chā, =cut up=切開

chid(巴 **chid**), =cut off=切斷

chuṭ / chud, =wrench=猛扭

chur, =scatter, =使消散

chrđ, =spue=嘔吐；=eject 排斥

j

jakṣ, 1.=eat=吃；2.(=巴 **jaggh**)嘲笑(laugh)。

jagh, =eat=吃；=devour=狼吞虎嚥地吃。

jajh, =

jañj, =

jan / ja(巴 **jan, jā**), =give birth=產生,生下；=be born=出生

jap(巴 **jap**), =whisper=低語

jam, =

jambh/ jabh(巴 **jambh**), =chew up=損壞；=crush=壓碎

jar, =see √**jr** 1./ **jur**, =waste away=浪費；2.=sing=唱

jalp, =murmur=輕柔持續的聲音

jval(巴 **jal**), = to shine=發光

jas, =be exhausted=耗盡

jah, =see √**hā**

jā, =see √**jan**

jāgṛ(巴 **jāgar**), 【字根 I.】保持清醒(to keep awake)◦cp. **gr**, 清醒(to wake)◦

ji, 1.(=巴 **ji**) 戰勝,克服(conquer)； 2./**jinv**, =quicken=催趕

jīv(巴 **jīv**), =live=生活

jur, =see √**jr**

juṣ, =enjoy=欣賞, 享受

jū, =be swift=快速的

jūrv, =consume=消耗

jr̥, 1./ **jur**, =waste away=浪費； 2.=sing=唱

jṛmbh, =gape 呵欠

jeh, =loll=下垂；=pant=氣喘

jñā(巴 **ñā, jā**), =know=了解

jyā / ji, =overpower=壓倒；=injure=傷害

jyut, =shine=發光

jri, =go=去

jvar, =be hot=熱, 緊躁的

jval, =burn=燃燒；=flame=光輝

jh

jhat, =confuse=把...弄糊塗

jhan, =sound=聲響

jhar, =fall=落下

t

tañk, =cover=遮蓋

tal, =be confused=混亂

tik, =trip=旅行

tup, =swell=腫脹

d

dam, =sound=聲響

damb, =mock=嘲笑

di, =fly=飛

dval, =mix=使混亂

dh

dhāuk, =approach=接近

t

tañs/ tas, =shake=搖

tak, =rush=衝, 趕緊

taks, =fashion=流行

tañc / tac, =coagulate=凝結

tał, =clatter=硬物撞擊聲

tad, =beat=打, 敲

tan 1.(=ta), (= 巴 tan)伸直(stretch)；2.=roar=吼叫

tand, =be weary=疲倦

tap(巴 **tap**), =heat=把...加熱

tam, =faint=頭暈

tark(巴 **takk**), =think=想

tarj(巴 **tajj**), =threaten=威脅

tas, =see √**tañs**

tā, =see √**tan**

tāy, =stretch=伸直

ti, =crush=壓碎

tij, =be sharp=鋒利的

tim, =be quiet=安靜

tir, =see √**tr**

tu, =be strong=強壯

tuc, =impel=催促 ; =genrate=產生

tuj, =urge=催促 ; =thrust=用力推

tud, =push=推動 ; =thrust=用力推。cp. (巴 **tud**) ,【字根 I.】刺穿(to pierce) ,

傷害(to wound)。

tur, =see √**tr**

turv / tūrv, =overcome=戰勝

tul, =lift=舉起, 箣量 ; =weigh=稱...的重量

tuš, =drip=滴下

tuş(巴 **tus**), =be content=滿足

tūrv, =see √**turv**

tr/ tir/ tur, =pass=通過

trd, =split=劈開 ; =bore=鑽孔

trp, =be pleased=高興

trs, =be thirsty=渴望

tr̥h, =crush=壓碎

tyaj, =forsake=拋棄。> tyāga, m. 放棄。

trap, =be abashed=使羞愧

tras, =be terrified=使害怕, 驚

trā, =rescue=緩救

truṭ, =come to pieces=粉碎

tyaj, =令漸捨

tvakṣ, =fashion=流行

tvañg, =leap=跳

tvac, =cover=遮蓋

tvar, =hasten=催促

tviṣ, =be stirred=攪拌

tsar, =approach=接近；=stealthily=暗地裡

d

dańś / daś, =bite=咬

dains(巴 **dams**), =be wondrous=不可思議

dakṣ, =be able=能

dagh, =reach to=抵達

dad, =see √1.**dā**

dadh, =see √1.**dhā**

dan, =straighten=弄直

dabh / dambh, =harm 損傷

dam(巴 **dam**), =control=控制，調伏

day, =share=分配, 參與

daridrā, =see √1.**drā**

dal, =burst=爆炸, 衝

das / dās, =waste=浪費

dah, ==燒(burn)。cp. (巴 **dah**)，【字根 I.】流浪生活、乞討(to bum)。

dā 1.(=dad), (= 巴 **dad**, **dā**)給，惠施(give)；2./ **di**, =divide=劃分；=share=分配,共用 3./ **di**, =bind=束縛；4.=clear=清澈

dāś, =make offering=提供

dās, =see √**das**

div, =play / see √**dīv**

diś(巴 **dis**), =point=使銳利；強調；指出；瞄準

dih, =smear=(用髒等東西)塗抹

dī, 1.=fly=飛 2./ **dīdī**, =shine=發光

dīkṣ, =be consecrated=神聖的

dīdhī, =see √**dīhī**

dīp, =shine=發光，顯發

dīv, 1.=play=玩 2./ **dev**, =lament=哀悼，悲痛，痛哭

du / dū, =burn=發熱，發光

dudh, =stir up=激起，煽動

dul, =raise=舉起

duṣ, =spoil=損壞

duh(巴 **duh**), =milk=榨取；=derive=取得

dū, =see √**du**

dr, 1.=pierce=刺穿=split=被劈開；2.=heed=留心,注意

drp, =rave=胡言亂語

drbh, =bunch=串，束

drś(巴 **dis**, **diss**), =see=見，現見

drh / drñh, =make firm=使穩固、堅牢

dev, =see √**dīv** 2.

dyu, =attack=進攻

dyut, = shine=發光

dram, =run=跑

drā 1.=run=跑；2.=sleep=睡

drād, =split=劈開

dru, =run=跑

druh, =be hostile=不友善的

drū, =hurl=猛力投擲

dviṣ, =hate=仇恨

dh

dhan, =run=跑

dhanv, =run=跑

dham/ dhmā(巴 **dham**), =blow=吹,毆打

dhav, =flow=流動

dhā 1./ **dadh**(巴 **dhā**), =put=放置 2.=suck=吸吮

dhāv 1.(=巴 **dhāv**)跑(run)。2.=rinse=沖洗

dhi / dhinv, =nourish=養育

dhī / dīdhī, =think=想

dhukṣ, =kindle=點燃, 燃起

dhū / dhu(巴 **dhū**), =shake=搖

dhūrv, =injure=傷害

dhṛ, =hold=握著, 能任持

dhṛṣ, =dare=取

dhmā, =see √**dham**

dhyai, =修靜慮

dhyā(巴 **jhā**), =think=想

dhraj / dhrāj, =sweep=打掃

dhvañs / dhvas, =scatter=使消散

dhvan, =sound=發音, 出聲

dhvṛ / dhur / dhru, =injure=毀壞

n

nañś, =see √**naś** 2.

nakṣ, =attain, =達到, 獲得

nat(巴 **nacc**), =dance, =跳舞 ; =pkay=玩

nad(巴 **nad**), =sound=發音, 出聲

nand(巴 **nand**), =rejoice, =欣喜, 高興

nabh, =burst=爆炸,破裂

nam(巴 **nam**), =bend=使彎曲 ; =bow=彎曲

nard, =bellow=吼叫

naś, 1.(= (巴 **nas**)失去(be lost) 。 2./ **nañś**, =attain=達到

nas, =unite, =使聯合, 統一

nah, =tie=繫

nāth / nādh(巴 **nāth**)尋求(seek) ; = aid=幫助

niñs, =kiss=吻

nikṣ, =pierce=刺穿

nij, =wash=洗滌

nind / nid(巴 **nind**), =revile=辱罵

nī(巴 **nī**), =lead=弓[導

nīd, =nest=巢, 窩

nu 1./ nū, =praise=稱讚 ; 2.=move=移動

nud, = =推動(push) 。 cp.(巴 **nud**), 【字根 I.】除去(to remove) 。

nr, =sport=娛樂, 戲謔

nṛt, =dance=跳舞

ned, =flow=流動

p

pac(巴 pac), =cook=煮

paj, =start=出發, 開始。cp. (巴 paj), 【字根 VII.】駕駛(to drive)。

pat, =tear=撕開, 扯破

path(巴 path), =read=讀

pan, =bargain=協議

pat, 1.(=巴 pat)飛(fly); 掉落(fall)。2.規則, 規定(rule)。

path, =go=去, 走

pad(巴 pad), =go=去, 走

pan, =admire=喜歡, 讚嘆

paś 1./ **spaś**, =see=見, 觀, 觀已; 2.=bind=綁, 繩

pams, =毀

pā, 1. (巴 pā) =喝(drink); 2.(巴 pā)保護, 防護(protect); 3.=rise against=造反, 反抗

pāy, =cacare ? ?

pi / pī, =awell=腫脹; =fatten=養肥

pinv, =fatten=養肥, 使肥沃

pibd, =be firm=堅固, 穩定

piś, =adorn=裝飾

piāś, =crush=壓碎

pis, =stretch=伸出

pī, 1.=see √pi ; 2.= see √**pīy**

pīd, =press=按, 壓碎

pīy, =abuse=濫

puṭ, =scale=刻度

puth, =crush=壓碎

puṣ, =thrive=興旺

pū, =cleanse=弄清潔

pūj(巴 pūj), =reverence=尊敬

pūy, =stink, =發惡臭

pūr, =see √**pr** 1.

pr, 1./ **prṇ/ pūr**, (=巴 pūj)充滿(fill)；2.前進，通過(pass)；3.(=巴 pūj)忙碌(be busy)。

prc, =mix=使混合

prṇ, =see √1.**pr**

prt, =fight=打仗

prś / prṣ, =

pyā, =fill up=充滿

prach, =ask=問

pratn, =spread=使伸展

prā, =fill=裝滿

prī, =please=高興，深生愛

pru, =flow=流動

pruth, =snort=噴鼻息

pruṣ, =sprinkle=灑

plī, =

plu(巴 plu), =float=浮動

plus, =burn=發生，發熱

psā, =devour=狼吞虎嚥地吃

ph

phakk, =swell=腫脹

phan, =spring=旺盛, 春季

phar, =scatter=使消散

phal, 1.=burst=爆炸； 2.(=巴 **plu**)成果(fruit)。

b

bañh, =make firm=穩固

bandh(巴 **bandh**), =bind=捆, 包紮

bal, = whirl=旋轉

bādh, =oppress=壓迫

budh(巴 **budh**), =know=知道；=wake=醒著

bul, =submerge=把...浸入水中

bṛñh, vṛñh, =roar 吼, 叫喊 see √**vṛñh**

br̥h(巴 **brah**), 1.=make big or strong=使大或使強壯；2./ **vṛh**, =tear see
√**vṛh**

brū, =say=說

blī, =see √**vli** 壓碎

bh

bhakṣ, =partake of=參與, 有味道；= eat=吃

bhaj, =divide=劃分；=share=分配, 參與。cp. (巴 **bhaj**)(梵 **bhaj**)), 【字根VII.】訴諸(to resort to)。

bhañj, =break=打破, 折斷

bhat, =hire=租借

bhan(巴 **bhan**), =speak=說

bhan, =speak=說

bhand, =be bright=明亮的

bharts, =revile=辱罵

bhary, =devour=狼吞虎嚥地吃

bhal, =perceive=察覺

bhaṣ, =bark=犬叫

bhas, =devour=毀滅,使著迷; =狼吞虎嚥地吃

bhā, =shine=發光

bhām, =be angry=發怒的

bhāṣ(巴 **bhās**), =speak=說

bhās(巴 **bhās**), =shine=發光

bhikṣ, =beg=乞討

bhid(巴 **bhid**), =split=劈開

bhiṣaj, =heal=治癒

bhī, / **bhīṣ**(巴 **bhī**), =fear=害怕

bhuj 1.=bend=使彎曲; 2.=enjoy=欣賞, 享受, 享有, 喜歡。cp.(巴 **bhuj** 吃)。

bhur, =quiver=顫抖

bhuraj, =

bhū(巴 **bhū**), =be=存在, 有, 是

bhūṣ(巴 **bhūs**), =attend upon=護理; =adorn=裝飾

bhr̥, =bear=支持, 承載; 帶走, 搬運, 提供

bhr̥jj, =roast=烤

bhyas, =fear=害怕

bhraṇś/ bhraś, =fall=落下

bhram, =wander=漫遊, 周旋

bhr̥aj, =shine=發光, 亮麗

bhr̥ī, =consume=消耗

bhreṣ, =totter=蹣跚

mañh / mah, =be great 主要的, 極端的, 熟練, 中意=be liberal=寬大, 充足, 廣義, 自由

majj(巴 majj), =sink=下沉

mañc, =purify=清靜

man, =sound=發音

mand, =deck=艙面。cp. (巴 **mand**) , 【字根 VII.】裝飾(to adorn)。

math / manth(巴 math), =shake=搖

mad / mand(巴 mad), =be exhilarated=使有生氣

man, =think=想

mah, =see √**mañh**

mā 1.(=巴 **mi**)測量(measure) ; 2.=exchange=交換 ; 3.=bellow=吼叫

mārg, =chase=追逐

mi, =fix 使固定

mi, =damage see √**mī**

mikṣ(巴 miss), =mix=使混合

migh, =see √**mih**

mith, =alternate=交替 ; =altercate=爭論

mid / mind=see √**med**

mil, =combine=使結合

miş(巴 mis, mil), =wink=眨眼

mih, =mingere= ? ?

mī/ mi, =damage=損害

mil, =wink=眨眼

mīv / mū=push=推

muc / moks(巴 muc), =release=解放

mut, =break=打破

mud, =be merry=歡樂

muş, =steal=偷

muh(巴 **muh**), =be crazed=瘋狂；迷惑

mū, =see √**mīv**

mūrçh/ mūr, =thicken=使厚

mr, 1.(=巴 **mar**)死(die)； 2./ **mrñ**, =crush=壓碎

mṛkṣ, =stroke=打 / 擊

mrc, =injure=傷害

mṛch, =perish=消滅

mrj(=巴 **marj**), =wipe=擦

mrd, =be gracious=親切的

mrñ, =see √2.**mr**

mrd/ mrad, =rub=擦； =crush=壓碎

mrdh, =neglect=忽視

mrś(巴 **mas**), =touch, =接觸； = feel=感受

mṛṣ, =not heed=沒有注意

med/ mid, =be fat=肥胖的

mokṣ, =see √**muc**

mnā, =note=紀錄

myakṣ, =be situated=被置於

mrad, =see √**mrd**

mrit/ mlit, =dissolve=分解

mruc/ mluc/ mlup, =set=放

mred, =gratify=使高興

mlā, =relax=使鬆弛

mluc, =see √**mruc**

mlup, =see $\sqrt{\text{mruc}}$

mlech, =speak barbarously=說話野蠻的

y

yakṣ, =press on=按 / 壓

yach, =see $\sqrt{\text{yam}}$

yaj(巴 **yaj**), =offer=給予, 提供; 發生

yat(巴 **yat**), =stretch=伸直

yabh, =futuere= ? ?

yam / yach, 抵達(reach)。cp. (巴 **yam**)，【字根 I.】檢查(to check)。

yas/ yes, =be heated=熱, 激昂。cp. (巴 **yas**)，【字根 III.】試圖、努力(to endeavour)。

yā(巴 **yā**), =go=去

yāc(巴 **yāc**), =ask=問, 請求, 招待, 研磨

yād, =unite=使聯合

yu, 1.=unite=使聯合； 2./ **yuch**, =separate 分割

yuj(巴 **yuj**), =join=連接, 應正道理, 應道理

yudh(巴 **yudh**), =fight=打仗

yup, =obstruct=阻塞

yes, =see $\sqrt{\text{yas}}$ 热, 激昂

r

rañh, =hasten=催促

raks(巴 **rakkh**), =protect=保護

rañg, =rock=搖動

rac, =produce=生產

raj, 1.(= **rij**)指導(direct)； 2.(= **rañj**)(巴 **raj**), =color=著色, 粉飾

rañch, =mark=作標誌, 顯示

rat, =howl=怒吼

ranv, =delight=欣喜

rad, =dig=掘 / 挖

radh / randh, = be / make subject=易受, 受支配

ran, 1.=take pleasure=以...為樂, 喜歡 ; 2.=ring=圈

rap, =chatter=喋喋不休

rapš, =be full=充滿

raph, =

rabh / rambh, =take hold=抓住。cp.(巴 **rabh**), 【字根 I.】開始(to begin)。

ram(巴 ram), =be or make content=滿足, 受樂

ramb, =hang down=懸掛

rambh, =roar=吼叫

raš, =

ras, =roar=吼叫

rah(巴 rah), =desert=丟開, 逃走

rā, 1./ **rās**, =give=給 ; 2.=bark=犬

rāj, ==君王的(be kingly)。cp.(巴 **rāj**), 【字根 I.】使...發光(to shine)。

rādh, =succeed=成功

rās 1.=roar=吼叫 ; 2.=see √**rā** 1.

ri / ri, =flow=流動

rich, =scratch, =塗掉

riñkh, / riñg, =creep, =爬

ric, =leave=離開, 留下

rip, =smear=塗, 謾謗

riph, =snarl=使混亂

ribh, =sing=唱

riś, =tear=撕開

riṣ, =be hurt=傷害

rih, =lick=舐，克服，吞沒

rī, =see √**ri**

ru, 1.=哭(cry)； 2.=打破(break)。cp. (巴 **ru**) , 【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。

ruc(巴 **ruc**), ==發光(shine)。

ruj, ==打破(break)。cp.(巴 **ruj**), 【字根 I.】使痛苦(to pain)。

ruth, =torment=折磨,使苦惱

rud, =weep=掃

rudh(巴 **rudh**), 1.=grow=成長； 2.=obstruct=干擾

rup, 打破(break)。cp.(巴 **rup**), 【字根 VII.】栽種(to plant)。

ruṣ, =be vexed 悔恨, 生氣

ruh, =ascend=上升, 登

rūṣ, =strew=散播

rej, =tremble==發抖, 擔心

red, =deceive=欺騙

rebh, =see √**vibh**

I

lakṣ(巴 **lakkh**), =mark=做記號

lag, =attach=裝上

lañgh, =leap=跳

lajj(巴 **lajj**), =be ashamed=羞愧

lap(巴 **lap**), =preatee=嘮叨地講

labh(巴 **labh**), =take=拿

lam(巴 **lal**), =take pleasure=喜歡

lamb, =hang down=把...垂下來

lal, =sport=遊戲

laṣ, =desire=渴望

las, = be lively=生氣勃勃

la(巴 la), =grasp= 抓牢

lañch, =mark=記號

likh, =scratch=抓

lip / limp(巴 **lip**), =smear=塗抹

liš, =tear=撕開

lin, =lick=舔

li, 1.=cling=執著；2.=be unsteady=不安定

luñc, =tear=撕開

luñh, 1.=roll=滾動； 2./ **luñth**, =rob=搶劫

lud, =stir up=攪拌

lup, ==打破(break)。cp. (巴 **lup**)，【字根 II.】切斷(to cut off)，掠奪(to plunder)。

lubh(巴 **lubh**)，=be lustful=好色的、執取

lul, =生氣勃勃(=be lively)。cp. (巴 **lul**)，【字根 I.】激起(to stir)。

lū, =cut=切 / 砍 / 割

lok(巴 **lok**)，=look=看

loc, ==考慮(see consider)。cp. (巴 **loc**)，【字根 VII.】見(to see)。

V

vak, =see √**vañc**

vakṣ, / **ukṣ**, =increase=增大

vac(巴 **vac**)，==說(speak)。cp.(梵 **vad**)說(speak)。

vaj, ==強壯(be strong)。cp. (巴 **vaj**)，【字根 I.】去、走(to go)。

vañc(巴 vañc), 彎曲地移動(move crookedly)。

vant, =divide=劃分

vat, =parehend=逮捕

vad, =speak=說

vadh / badh, =slay=殺

van / vā, =win=獲勝

vand(巴 vand), =greet=問候

vap(巴 vap), 1.=strew=散播； 2.=shear 切

vam(巴 vam), =vomit=嘔吐

val, =turn=使轉動

valg, =spring=湧出, 產生

valh, =challenge=挑戰

vaś, =be eager=急切, 熱心

vas, 1./ **uṣ/ uch**, =shine=發光； 2. (=巴 vas) 覆蓋, 著, 授以(clothe)； 3. (=巴 vas) 居住(dwelling)。

vah(巴 vah), 挑, 背, 扛, 帶(carry)。

vā, 1. (=巴 vā) 吹(blow)； 2./ **viu**, =weave=織, 編； 3. =see √**van**

vāñch, =desire=想要, 希望, 請求

vāś, =bellow=吼叫

vāh, =press=按

vic, 1. 篩, 過濾(sift)； 2. (=vyac) 延長(extend)。cp.(巴 vic), 【字根 I.】 分開(to separate)。【字根 III.】 被分開(to be separated)。

vij, =tremble=發抖

vid, 1.=know=知道； 2.=find=找到

vidh, 1.=worship=崇拜； 2. (=vyadh) 刺穿(pierce)。

vindh, =lack=缺少

vip / vep, =tremble=發抖

viś(巴 vis), =enter=進入

viṣ, =be active=活躍

viṣṭ / veṣṭ, =wrap 包,裹

viī, =enjoy etc=喜歡

vij, =fan=扇 \sqrt{yaj}

viḍ, =make strong=使強壯

vr̥, 1.遮蓋(cover)；2.挑選(choose)；3.希望(to wish)。

vr̥ñh / br̥ñh, =roar=吼叫

vr̥j, =twist=扭轉

vr̥t(巴 vat), =turn=使轉動

vr̥dh, =grow=成長, 增大

vr̥ṣ, =rain=下雨

vr̥h, / br̥h, =tear, =撕開

ven, =long=渴望

vell, =stagger=搖搖晃晃

vest, =see $\sqrt{viṣṭ}$

vyac, / vic, ==延長(extend)。

vyaj, =see \sqrt{vij}

vyath, =waver=搖擺

vyadh / vidh(巴 vidh), ==刺穿(pierce)。

vyay, =expend=消費

vyā, / viī, =envelop=包住,裹住

vraj, =proceed=繼續進行

vrad, / wand, =weaken=使弱

vran, =sound=發音

vraśc, =cut up=切開

vrādh, =stir up=攪拌

vrīd, =be abashed=使...羞愧

vrud, =sink=下沉

vlag, / **vlañg**, =pursue=追趕

vli, / **bli**, =crush=壓碎

Ś

śañs, =praise=讚揚

śak(巴 **sak**), =be able=能

śañk(巴 **sañk**), =doubt=懷疑

śat, =cut in pieces=切碎片

śad, 1.=prevail=勝過；2.=fall=落下

śap(巴 **sap**), =curse=咒罵

śam 1. / **śim**, =labor=勞動；2.(=巴 **sam**)安靜，肅靜(be quiet)；3.=note=紀錄

śal, =leap=跳

śax, =leap=跳

śas, / **śās**, =cut=切

śā, / **śi**, =sharpen=使銳利

śās 1.(=śiṣ) r=順序(orde)；2.(=śas)切(cut)◦ cp.(巴 **sās**), 【字根 I.】教(to instruct)◦

śikṣ(巴 **sil**), = 能修學

śiñgh, =snuff=嗅

śiñj, =twang=弦聲

śip, =be smooth=平滑

śim, =see √**śam**

śiṣ, =leave=離開

śī (巴 **si**), 1.=fall=落下；2.=lie=躺

śuc, =gleam=微光

śuj, =swell=腫脹

śudh / **śundh**(巴 **sudh**), =purify=使潔淨，行清淨

śubh / **śumbh**, =beautify=使美麗，為妙

śuṣ, 1.(= **sus**)乾(dry)；2.=blow see √**śva**=吹

śū / **śvā** / **śvi**, =swell=腫脹

śṛ, 1.=crush=壓碎；2.=see √**śrā**；3.=see √**śri**

śṛdh, =be defiant=挑戰

ścand / **cand**, =shine=發光

ścam, =

ścut, =drip=滴下

śnath, =pierce=刺穿

śyā / **śī**, =coagulate=凝結

śrath / **ślath**, =slacken=鬆弛

śran, =give=給

śram, =be weary=疲倦

śrambh(巴 **sambh**), 使平靜、平息。

śrā / 2**śrī** / 2 **śṛ**, =boil=沸騰

śrī / 3 **śṛ**, =resort=訴諸,憑藉

śriṣ, =see √**ślis**

śrī 1./ **śṛ**, =mix=使混和；2.=see √**śrā**

śru(巴 **su**), =hear=聽到

śruṣ, =hear=聽到

ślath, =see √**śrath**

ślā, =dissolve=分解

ślāgh, =extol=激賞

śliš / śriś, =clasp=緊抱

śvañc, =spread=使伸展

śvas / śuṣ(巴 **sas**), =blow=吹

śvā / śvi, =see √śū

śvit, =be bright=明亮

S

śthīv, =spew=嘔吐

S

sakṣ, =

sagh, =be equal to=相等

sac, =accompany=陪同

saj / sañj, =hang=把...掛起來

sad, 坐(sit)。cp.(巴 **sad (sim)**)，【字根 I.】沉下(to sink down)。

san / 2.sā, ==得到(gain)。cp.(巴 **san**)，【字根 I.】製造噪音(to make a noise)。

sap, =為...服務(serve)。cp. (巴 **sah**)，【字根 I.】忍耐(to endure)，遭受(to suffer)。

sarj, =creak=發出喀吱聲

saśc, =see √sac

sas, =sleep=睡

sah, =prevail=勝過

sā 1./ si, =bind=捆；2.=see √san

sādh / sadh, =succeed=成功

si(巴 **si**), = =捆(bind)。

sic, = pour out=傾吐, 訴說

sidh, 1.= =擊退(repel) ; 2.= =成功, 繼承(succed)。cp.(巴 **sidh**), 【字根 III.】
完成(to be accomplished)。

śī, = **si** 捆(bind)

śiv / syū(巴 **śiv**), = sew=縫合

su, = press out=擠向前

sul, =?

subh / sumbh, =smother=使窒息

śū / su, =generate=產生 ; =enliven=使有朝氣 ; =impel=催促

śūd, =put in order=放入規則, 依序

śūrkṣ, =heed=留心, 注意

śr, = flow=流動, 流出, 盈滿, 漲

śrk, = be pointed=強調, 對準, 銳利

śrj, = send forth=發出, 派遣, 寄出, 送

śrp, =creep=躡手躡足地走、爬

sev(巴 **sev**), = attend upon=服侍, 隨行, 跟從

skand(巴 **khand**), =leap=跳；使跳過

skambh / skabh(巴 **khambh**), =prop=支持

sku, =tear=撕開

skṛ, =see √**kṛ** 1.

skhal, =stumble=絆腳

stan, =thunder=雷, 雷聲

stambh / stabh, =prop=支持

stā, =be stealthy=祕密

stigh, =mount=登上, 爬上

stim / stīm, =be stiff=硬的, 黏的

stu, 1.=praise=讚揚；2.=drip=滴下

stuh, =praise=讚揚

str, =strew=散播

strh, =crush=壓碎

styā, stī, =stiffen=使變硬

sthag, =cover=遮蓋

sthā(巴 **thā**), =stand=站著

snā, =bathe=把...浸入,沖洗

snih, =be sticky=黏黏的

snu, =distil=蒸餾, 去蕪存菁

spand(巴 **phad**)=quiver=顫抖

spaś, =see √**paś**

spūrdh, =see √**spṛdh**

spr, =win=獲勝

spṛdh / spūrdh, =contend=爭奪

spṛś(巴 **phus**),接觸(touch)。

spṛh, =be eager=熱心

sphat, =split=劈開

sphar, =see √**sphṛ**

sphal, =strike=打, 攻擊

sphā, =fatten=養肥

sphuṭ, =burst=爆炸

sphur / sphul, =see √**sphṛ**

sphūrj, =rumble=隆隆聲

sphr / aphar / aphur / aphul, =jerk etc.=把...猛拉等等

smi, =smile=微笑

smṛ, =remember=記得

syand/ syad, =move on=前進

srañs / sras, =fall=落下

sridh, =blunder, =大錯

srīv, =fail=不及格, 失敗

sru, =flow=流動

svaj / svañj, =embrocate=擁抱

svad / svād, =sweeten=使食物變甜

svan, =sound=發音, 出聲

svap (巴 sup), =sleep=睡

svar, =sound=發音, 出聲

svād, =see √**svad**

svid, =sweat=出汗, 滲出; 焦慮; 發酵, 使出汗

h

had, =cacare ??

han (巴 han), = 責打(smite)◦(巴 han), 【字根 I.】殺(to kill), 打(to beat)◦。

【字根 III.】被殺(to be killed)◦。

har, =使高興(be gratified)◦ cp. (巴 har), 【字根 I.】取走(to take away)◦。

has(巴 has), = =笑(smile, laugh)◦。

hā, 1.(=巴 hā)離開(leave); 2.= =向前(go forth)◦。

hās, =go emulously=競賽性的

hi, = =催促(impel)◦ cp. (巴 hi), 【字根 IV.】發送(to send)◦。

hiñs(巴 hiñs), =injure=傷害→Hiñsati

hikk, =sob=嗚咽

hinq, =be empty=空的

hīd/ hel, =be hostile=敵人的

hu(巴 **hu**), =sacrifice=犧牲, 脫售

hur, =see √**hvr**

hū / hvā (巴 **hve**), =call=叫喊

hūrch, =fall away=疏遠

hr, 1.=take=拿 ; 2.=be angry=發怒

hrṣ, =be excited=刺激

heth, =

hed / hel, =see √**hid**

hes, =whinny 嘶,以嘶聲表示

hnu, =hide=把...藏起來

hras, =shorten 弄短, 縮小

hrād, =make a noise=聲響, 喧鬧聲

hrī(巴 **hiri**), =be ashamed=羞愧

hru, =see √**hvr**

hres, =neigh=嘶鳴

hlād, =refresh=清新

hval, =go wrong=弄錯

hvr / hur / hru, =be or make crooked=彎曲, 不誠實

譯自：

William Dwight Whitney, Roots, Verb-Forms, and Primary Derivatives of Sanskrit Language, London, 1885.

<http://sanskritlibrary.org/whitney/>

參考工具(Reference Works)

Pali Grammar Books 巴利文法書

Introduction to Pali , by A. K. Warder. Pali Text Society (PTS), 1991, 3rd.

A Pali Grammar , by Wilhelm Geiger (English Trans.). Pali Text Society (PTS), 1994.

Syntax of the Cases in the Pali Nikayas , by O. H. de A. Wijesekera.

Published by the Postgraduate Institute of Pali and Buddhist Studies, University of Kelaniya, Sri Lanka.

《巴利文法》水野弘元 著／許洋主 譯（世界佛學名著譯叢 5／華宇出版社）

Pali Dictionaries 巴利辭典

Pali-English Dictionary , by T. W. Rhys Davids & William Stede. Pali Text Society (PTS), 1986.

English - Pali Dictionary , by A. P. Buddhadatta Mahāthera. Pali Text Society (PTS), 1955. Reprint: Motilal Banarasidass Publishers Pvt. Ltd., Delhi, 1989.

Concise Pali-English Dictionary , by A. P. Buddhadatta Mahāthera, The Colombo Apothecaries' Co., Ltd., 1968.

《巴利語辭典》水野弘元 著（春秋社）